Сэйго Хатояма
О. П. Зотова

НОВЫЙ ЯПОНСКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

新和露辞典

Более 23 000 слов

ТАБЛИЦА КЛЮЧЕВЫХ ЗНАКОВ

Черты	Ключевые знаки
1 черта	一 1, 丨 2, 丶 3, 丿 4, 乙→乚 5, 亅 6
2 черты	二 7, 亠 8, 亻人→人亻 9, 儿 10, 入 11, 八 12, 冂 13, 冖 14, 冫 15, 几→八 16, 凵 17, 刀→刂 18, 力 19, 勹 20, 匕 21, 匚 22, 匸 23, 十 24, 卜 25, 卩→㔾 26, 厂 27, 厶 28, 又 29
3 черты	口 30, 囗 31, 土 32, 士 33, 夂 34, 夊 35, 夕 36, 大 37, 女 38, 子 39, 宀 40, 寸 41, 小 42, 尢 43, 尸 44, 屮→屯 45, 山 46, 巛→川 47, 工 48, 己 49, 巾 50, 干 51, 幺 52, 广 53, 廴 54, 廾 55, 弋 56, 弓 57, 彐→⺕ 58, 彡 59, 彳 60, 忄心 61, 扌手 64, 氵水 85, 犭犬 94, 艹艸 140, 辶 162, 阝邑 163, 阝阜 170
4 черты	心忄 61, 戈 62, 戸 63, 手扌 64, 支 65, 攴→攵 66, 文 67, 斗 68, 斤 69, 方 70, 无 71, 日 72, 曰 73, 月 74, 木 75, 欠 76, 止 77, 歹 78, 殳 79, 毋 80, 北 81, 毛 82, 氏 83, 气 84, 水氵 85, 火→灬 86, 爪→爫 87, 父 88, 爻 89, 爿 90, 片 91, 牙 92, 牛→牜 93, 犬犭 94, 王玉 96, 礻示 113, 禸 114, 耂 125, 月肉 130, 辶 162
5 черт	玄 95, 玉王 96, 瓜 97, 瓦 98, 甘 99, 生 100, 用 101, 田 102, 疋 103, 疒 104, 癶 105, 白 106, 皮 107, 皿 108, 目 109, 矛 110, 矢 111, 石 112, 示礻 113, 禸 114, 禾 115, 穴→⺳ 116, 立 117, 无 71, 比 81, 水氵 85, 牙 92, 罒网 122, 衤衣 145
6 черт	竹 118, 米 119, 糸 120, 缶 121, 网罒 122, 羊→⺶ 123, 羽 124, 老耂 125, 而 126, 耒 127, 耳 128, 聿 129, 肉月 130, 臣 131, 自 132, 至 133, 臼 134, 舌 135, 舛 136, 舟 137, 艮 138, 色 139, 艸艹 140, 虍 141, 虫 142, 血 143, 行 144, 衣衤 145, 西→覀 146
7 черт	見 147, 角 148, 言 149, 谷 150, 豆 151, 豕 152, 豸 153, 貝 154, 赤 155, 走 156, 足→⻊ 157, 身 158, 車 159, 辛 160, 辰 161, 邑阝 163, 酉 164, 釆 165, 里 166, 臣 131, 臼 134, 舛 136, 麦麥 199
8 черт	金 167, 長 168, 門 169, 阜阝 170, 隶 171, 隹 172, 雨→⻗ 173, 青 174, 非 175, 飠 184, 斉齊 210
9 черт	面 176, 革 177, 韋 178, 韭 179, 音 180, 頁 181, 風 182, 飛 183, 食→飠 184, 首 185, 香 186
10 черт	馬 187, 骨 188, 高 189, 髟 190, 鬥 191, 鬯 192, 鬲 193, 鬼 194, 韋 178
11 черт	魚 195, 鳥 196, 鹵 197, 鹿 198, 麥麦 199, 麻 200
12 черт	黄 201, 黍 202, 黒 203, 黹 204, 歯齒 211
13 черт	黽 205, 鼎 206, 鼓 207, 鼠 208
14 черт	鼻 209, 齊斉 210
15 черт	齒歯 211
16 черт	龍竜 212, 龜亀 213
17 черт	龠 214

ЯПОНСКИЙ АЛФАВИТ «КАНА» (*слева* — хирагана, *справа* — катакана)

あ ア а	か カ ка	さ サ са	た タ та	な ナ на	は ハ ха	ま マ ма	や ヤ я	ら ラ ра	わ ワ ва	ん ン н
い イ и	き キ ки	し シ си	ち チ ти	に ニ ни	ひ ヒ хи	み ミ ми		り リ ри		
う ウ у	く ク ку	す ス су	つ ツ цу	ぬ ヌ ну	ふ フ фу	む ム му	ゆ ユ ю	る ル ру		
え エ э	け ケ кэ	せ セ сэ	て テ тэ	ね ネ нэ	へ ヘ хэ	め メ мэ		れ レ рэ		
お オ о	こ コ ко	そ ソ со	と ト то	の ノ но	ほ ホ хо	も モ мо	よ ヨ ё	ろ ロ ро	を ヲ о	

НОВЫЙ ЯПОНСКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

鳩山靖五
Ｏ・Ｐ・ゾトヴァ

新和露辞典

２万３千語以上

ВОСТОЧНАЯ
КНИГА
モスクワ・2011

Сэйго Хатояма
О. П. Зотова

НОВЫЙ ЯПОНСКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

Более 23 000 слов

ВОСТОЧНАЯ КНИГА
Москва • 2011

УДК 811.521'374.822
ББК 81.2Япо-4
С97

Сэйго Хатояма, Зотова О. П.

С97 Новый японско-русский словарь. Более 23 000 слов / Сэйго Хатояма, О. П. Зотова. — М.: Восточная книга, 2011. — 472 с.

ISBN 978-5-7873-0561-6

Вашему вниманию предлагается новый японско-русский словарь, отражающий современный лексический состав японского языка и учитывающий основные изменения в нём за последнее десятилетие. Словарь содержит более 23 000 наиболее употребительных слов, необходимых для чтения текстов средней трудности и свободного устного общения.

Словарь построен по фонетическому принципу, заглавные японские слова даются в русской транскрипции, иероглифы — в их современном начертании. Для удобства пользования в конце словаря имеется иероглифический словарь-ключ, в который сведены все заглавные слова, написанные иероглифами.

Словарь снабжён рядом необходимых приложений, в том числе списком географических названий, сопоставительной таблицей японского и европейского летосчисления, сравнительной таблицей мер и весов и др.

Словарь предназначен для всех, кто любит, хочет изучать или уже изучает японский язык.

УДК 811.521'374.822
ББК 81.2Япо-4

© Сэйго Хатояма, О. П. Зотова, 2011
© «Восточная книга», 2011

Посвящается
Евгению Васильевичу ЦВИРОВУ (1921–1999),
вся жизнь которого была связана
с Японией и японским языком

О ПОЛЬЗОВАНИИ СЛОВАРЁМ

Словарь построен по фонетическому принципу, японские слова даются в русской транскрипции. За транскрипцией следует японское написание слова, затем дан его перевод.

При этом заимствованные слова *гайрайго* пишутся азбукой *катакана*, служебные и т. п. слова – азбукой *хирагана*.

хибари 雲雀 жаворонок
арубаму アルバム альбом
со: そう так

Глагольные формы, наречия и прилагательные образуются с помощью глаголов и словообразующих суффиксов и т. п., данных в русской транскрипции. Их японское написание приведено в списке «Лингвистические единицы в японском написании», а значения можно найти в основном корпусе словаря.

При образовании глаголов или прилагательных значимое слово не повторяется, а заменятся тильдой «~»:

дзяма 邪魔 помеха; ***~о суру*** мешать, чинить препятствия; ***~суру*** задерживать; быть помехой *чему*; ***~на*** мешающий; задерживающий

Варианты написания слов приведены через наклонную черту «/»

кикаэру/кигаэру 着替える переодеваться = **кикаэру** 着替える переодеваться = **кигаэру** 着替える переодеваться
кикимэ 効/利き目 действие, эффект = **кикимэ** 効き目 действие, эффект = **кикимэ** 利き目 действие, эффект

Квадратные скобки означают, что слово имеет два равнозначных варианта:

нитиё:[би] 日曜[日] воскресенье = **нитиё:** 日曜 воскресенье = **нитиё:би** 日曜日 воскресенье

Для некоторых японских глаголов в круглых скобках перед переводом даётся управление:

то:рикакару 通り掛かる (***ни***) браться, приниматься за.

Долгота звуков обозначена двоеточием после гласной буквы: **а:**, **о:**.

СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

Условные сокращения

ав.	авиация
авто	автомобильное дело
амер.	американизм
археол.	археология
анат.	анатомия
астр.	астрономия
библ.	библейский термин
биол.	биология
биохим.	биохимия
бирж.	биржевой термин
бот.	ботаника
бран.	брань
буд.	буддийский термин
бухг.	бухгалтерия
вежл.	вежливо
воен.	военный термин
вульг.	вульгарно
высок.	высокий стиль
выч. тех.	вычислительная техника
геогр.	география
геом.	геометрия
горн.	горное дело
грам.	грамматика
груб.	грубость
дип.	дипломатия
ж.-д.	железная дорога
жив.	живопись
зоол.	зоология
инф.	информатика
ирон.	иронично
иск.	искусство
ист.	история
ихт.	ихтиология
кино	кинематография
кн.	книжный стиль
ком.	коммерция
комп.	компьютерные технологии
косм.	космонавтика
космет.	косметология
кул.	кулинария
лингв.	лингвистика
лит.	литература
лог.	логика
мат.	математика
мед.	медицина
метал.	металлургия
метео	метеорология
мех.	механика
миф.	мифический
мор.	морской
муз.	музыка
науч.	научный термин
ономат.	ономатопоэтика
опт.	оптика
орнит.	орнитология
палеонт.	палеонтология
полигр.	полиграфия
полит.	политика
политех.	политехника
поэт.	поэтика
прогр.	программирование
прост.	просторечие
психол.	психология
разг.	разговорный язык
рел.	религия
рус.	русизм
синт.	синто
сказ.	сказка
сл.	сленг
соц.	социология

спорт.	спорт	*филос.*	философия
стат.	статистика	*фин.*	финансы
стр.	строительство	*фото*	фотография
суд.	судостроение	*хим.*	химия
с.-х.	сельское хозяйство	*худ.*	художественный
театр.	театр	*церк.*	церковный
текст.	текстиль	*шахм.*	термин шахматной игры
телеком.	телекоммуникации	*шутл.*	шутливо
тех.	техника	*эзотер.*	эзотерика
тлв.	телевидение	*эк.*	экономика
тлф.	телефония	*экол.*	экология
торг.	торговля	*эл.*	электричество
фант.	фантастика	*энт.*	энтомология
фам.	фамильярно	*эпист.*	эпистолярный термин
фарм.	фармакология	*юр.*	юридический термин
физ.	физика	*яз.*	языковедение
физиол.	физиология	*яп.*	японский

Служебные сокращения и аббревиатуры

букв.	буквально	*преф.*	префикс
в.	век	*прил.*	прилагательное
в сложн. сл.	в сложных словах	*препоз.*	препозиционно
в сочет.	в сочетании	*прям. и перен.*	в прямом и переносном значении
в т. ч.	в том числе		
выр.	выражение	*связ.*	связка
г	грамм	*сказ.*	сказуемое
г.	год	*см.*	смотри
гг.	годы	*ср.*	сравни
гл.	глагол	*сокр.*	сокращение
гл. обр.	главным образом	*суф.*	суффикс
др.	другой	*сущ.*	существительное
и т. п.	и тому подобное	*сч. суф.*	счётный суффикс
и т. д.	и так далее	*тж.*	также
личн. мест.	личное местоимение	*тж. постпоз.*	также постпозиционно
межд.	междометие	*тк.*	только
мест.	местоимение	*указ. мест.*	указательное местоимение
напр.	например		
обр.	образно	*уст.*	устарело
отриц.	с отрицанием	*числ.*	числительное
перен.	в переносном смысле		

ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ В ЯПОНСКОМ НАПИСАНИИ

агэру あげる
ару ある
бакари дэ ばかりで
бэки べき
га が
гаваруй が悪い
га ёй がよい
га ий がいい
гамасий がましい
га такай が高い
го ご
годзаимас ございます
готисо:сама[дэсита] ご馳走さま[でした]
да だ
да га だが
дакэ だけ
датта だった
дзё: 上
до:дзо どうぞ
домо ども
до:мо どうも
дэ で
дэ ару である
дэ мо でも
дэсита でした
ё:на ような
ёку よく
[ита]симас [いた]します
ка か
кара から
кара но からの
кото こと
курай くらい
мадэ мо までも
мадэ мо най までもない
мата また
ми-о 身を
мо も
мо най もない
мо синай もしない
мо: もう
мэ-о 目を
мэ-ни 目に
на な
на кото ни ва のことには
наки なき
наку なく
нара なら
нарадзу ならず
нарасимэру なりしめる
нару なる
ни に
ни ёттэ によって
ни мо にも
ни мо най にもない
ни нару になる
ни насу になす
ни натта になった
ни наттэ иру になっている
ни ойтэ ва においては
ни сасэтэ оку にさせておく
ни суру ка にするか
ни цуку につく
но の
но ару のある
но варуй の悪い
но готоку のごとく
но ёй のよい
но ий のいい
но итари дэс のいたりです
но най のない
но о:й の多い
но сита ни のしたに
но сукунай の少ない
но такай の高い
но тамэ のため
но тамэ ни のために
но уэ の上
о- を
о-агари кудасару お上がりくださる
о-агари кудасай お上がりください
о аравасу をあらわす
о-гэнки? お元気？
о-гэнки дэ お元気で
о иу を言う
о-матасэсимасита おまたせしました
о намэру をなめる
о насу をなす
о-нэгаисимас お願いします
о ситэ иру をしている
о тору をとる
о-цутаэ кудасай お伝え下さい
о яру をやる
о-ясуминасай お休みなさい
са さ
сарэтэ されて
сасэру させる
синай しない
сиро しろ
сита した
ситай したい
ситай ё:на したいような
сита но 下の
суру する
субэки すべき
сэру せる
…та …た
тару たる
то と
то суру とする
-тэ て
-тэ курэ てくれ
тэки てき
тю: 中
уэ но 上の
ходо ほど

НОВЫЙ ЯПОНСКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

新 和 露 辞 典

A

а:бан アーバン городской
а:банити: アーバニティー вежливость, любезность, учтивость
абарэру 暴れる буянить, буйствовать; скандалить
абауто アバウト ① приблизительный, примерный ② неопределённый, неточный
абиру 浴びる ① обливаться *чем*; купаться *в* (*напр. в ванне*) ② *прям. и перен.* быть осыпанным (*пылью, аплодисментами, упрёками и т. п.*); подвергаться (*насмешкам и т. п.*); быть под (*лучами солнца; артиллерийским обстрелом и т. п.*)
абисэру 浴びせる ① обливать, поливать; осыпать *чем-л.* ② подвергать *чему-л.*
абитасион アビタシオン проживание, жительство
абориджини: アボリジニー абориген, туземец
або:то アボート *мед.* аборт
абунай 危ない ① опасный; рискованный; *~!* берегись!; осторожно! ② сомнительный, ненадёжный ③ неуверенный, нетвёрдый
абура 油 ① масло ② нефть
абура 脂 жир; сало
абурами 脂身 жир, сало (*в мясе*)
абурасё: 脂性 сальные (*о волосах*)
абураэ 油絵 картина маслом
абусан アブサン абсент (*полынная водка*)
абэйрабирити アベイラビリティ ① годность; работоспособность ② присутствие, наличие
абэкку アベック вместе, совместно
абэкобэ あべこべ *разг.* противоположность; ***~но*** противоположный; обратный; ~[***ни***] наоборот; вверх ногами; шиворот-навыворот; напротив (*как вводное слово*); ***~ни суру*** перевернуть вверх ногами; поставить в обратном порядке; вывернуть наизнанку *и т. п.*
абэню: アベニュー авеню
абэрэ:дзи アベレージ ① среднее число, средняя величина ② нормальный; средний
ава: アワー час
ава 泡 пузыри; пена; пенная шапка на пиве
авай 淡い бледный (*о цвете*), едва различимый; жидкий (*напр. суп*); слабый (*о запахе, свете; о надеждах и т. п.*); поверхностный, неглубокий (*о чувствах, знакомстве*)
аварэ 哀れ ① печаль; скорбь; горе; ***~на*** печальный ② сострадание; жалость
аварэму 哀れむ жалеть; сочувствовать
авасу 合わす *см.* **авасэру**
авасэру 合わせる ① [при]соединять; приспосабливать ② согласовывать; ставить (*часы*); настраивать (*муз. инструмент, радио*) ③ сличать, сопоставлять
авасэтэ 併せて ① вместе, всего ② вдобавок, кроме / сверх того
аватадасий 慌ただしい торопливый, суетливый, беспокойный; взволнованный, растерянный
аватэру 慌てる волноваться, нервничать, терять голову; паниковать; суетиться; торопиться
агари 上がり ① *прям. и перен.* подъём; повышение ② выручка; доход; урожай ③ окончание, завершение (*дождя*) ④ гибель (*рыб и т. п.*) ⑤ свежезаваренный зелёный чай
агару 揚がる подниматься; повышаться
агару 上がる ① подниматься, взбираться ② подниматься, всходить (*напр. о солнце*) ③ повышаться, расти; дорожать ④ получать повышение, продвигаться (*по службе*) ⑤ прекращаться, кончаться (*о дожде, снеге и т. п.*); садиться (*о батарейке*) ⑥ волноваться, нервничать ⑦ ***о-агари кудасару*** *вежл.* есть, кушать (*о собеседнике*); ***о-агари кудасай*** угощайтесь, пожалуйста ⑧ быть обнаруженным / найденным; быть арестованным ⑨ быть полученным / добытым / достигнутым (*напр. о результатах*) ⑩ посещать *кого-л.* (*обычно собеседника*) ⑪ поджариваться, зажариваться (*в масле*) ⑫ *в сложн. гл. вносит значение завершённости действия*
агару 挙がる ① быть схваченным / арестованным ② быть обнаруженным (*об улике*) ③ упоминать, цитировать ④ славиться (*об имени*)
агаттари 上がったり ***~да / дэ ару*** *прост.* вылететь в трубу, прогореть
аго 顎 челюсть; подбородок
агорафобиа アゴラフォビア *психол.* агорафобия (*боязнь открытого пространства, толпы*)
агура 胡座 *связ.* ***~о каку*** ① сидеть на полу, скрестив ноги ② *разг.* относиться к *чему-л.* беспечно / наплевательски
агурэссибу アグレッシブ агрессивный
агэ 揚げ ① *сущ.* жареное ② агэ (*жареное тофу*) ③ *в сочет.* жареный в
агэ 上げ ① повышение цены ② [запасная] складка (*на кимоно*)
агэку 挙 / 揚句 ***...но~*** после; в результате; в конце концов; в довершение всего; в заключение *чего*
агэру 揚げる ① поднимать; повышать ② *кул.* жарить (*в масле*)
агэру 挙げる ① поднимать (*напр. руку*) ② упоминать; приводить (*пример, цитату*) ③ поймать,

схватить, арестовать ④ проводить (*церемонию*) ⑤ прославить (*имя*)

агэру 上げる ① давать ② поднимать; повышать; запускать (*воздушного змея*) ③ хвалить, восхвалять ④ увеличивать; продвигать; улучшать ⑤ тошнить ⑥ впускать (*в дом*) ⑦ допускать, позволять ⑧ отдавать (*в школу*) ⑨ предлагать ⑩ дарить, преподносить ⑪ заканчивать, завершать (*напр. работу над чем-л.*) ⑫ обходиться (*небольшой суммой*) ⑬ проводить (*церемонию*) ⑭ приводить, называть (*в качестве примера*), цитировать; упоминать, ссылаться ⑮ рожать (*ребёнка*) ⑯ совершенствовать (*талант*) ⑰ приводить в порядок (*волосы*) ⑱ хватать, ловить; арестовывать (*напр. преступника*) ⑲ жарить (*в масле*) ⑳ кончаться (*о дожде*) ㉑ *как 2-й компонент сложн. гл.*: а) поднимать б) заканчивать (*действие*) ㉒ ***...ситэ~*** *означает, что действие в порядке уступки совершается в интересах 2-го или 3-го лица*

ада:дзё アダージョ *муз.* адажио

адана 渾 / 綽名 прозвище, кличка

адапута: アダプター *тех.*, *эл.* адаптер

адаруто アダルト взрослый, совершеннолетний

адза 痣 ① родимое пятно, родинка ② синяк; ссадина

адза 字 посёлок; часть города / деревни

адзакэру 嘲る насмехаться, издеваться

адзамуку 欺く обманывать, надувать; вводить в заблуждение

адзаяка 鮮やか ***~на*** яркий (*о цвете, впечатлении*); *перен.* блестящий; великолепный (*о работе, речи, искусстве, достижениях и т. п.*)

адзи アジ *сокр.* агитация

адзи 鰺 японская ставрида

адзи 味 ① вкус; ***...но ~га суру / га ару*** иметь вкус *чего*; ***~га ёй*** вкусный; ***~га варуй*** невкусный ② прелесть / своеобразие *чего-л.*

адзиваи 味わい ① *см.* **адзи** ② наслаждение *чем-л.*; познание; переживание, ощущение

адзивау 味わう ① наслаждаться *чем*; смаковать ② понимать, чувствовать ③ *перен.* знать на собственном опыте; испытывать (*лишения, горе и т. п.*)

адзиномото 味の素 адзиномото (*приправа к кушаньям*)

адзисай 紫陽花 гортензия (*декоративный кустарник*)

адзито アジト ① явка ② агитпункт

адзицукэ 味付け приправа; специи

адзукари 預かり ① [приём на] хранение; ***~суру*** принимать на хранение; ***~ни суру*** сдавать на хранение ② игра вничью; ничья (*в сумо и т. п.*); ***~ни суру / дэ ару*** сыграть вничью

адзукарисё 預かり所 камера хранения; гардероб

адзукарисё: 預かり証 [багажная] квитанция; [сохранная] расписка

адзукару 預かる ① принять *что-л.* на хранение ② брать на своё попечение *кого-л.*; взять на себя заботу *о ком-л.* ③ оставить партию / игру незаконченной; признать игру ничейной ④ воздерживаться (*напр. от высказывания мнения и т. п.*)

адзуки 小豆 мелкие красные бобы

адзукэирэру 預け入れる класть (*деньги в банк*); депонировать

адзукэру 預ける ① сдавать на хранение; депонировать ② оставлять (*ребёнка с кем-л.; на попечение кого-л.*) ③ поручать посреднику (*решение спора и т. п.*)

адиосу アディオス *выр.* до свидания!, прощайте!

адо アド объявление; реклама, анонс

адобайдза: アドバイザー советник; консультант

адобайсу アドバイス ① совет, консультация; рекомендация ② сообщение, извещение

адобантэ:дзи アドバンテージ преимущество, выгода, польза

адобару:н アドバルーン воздушный шар с рекламой

адобэнтя: アドベンチャー приключение

адорибу アドリブ как угодно, по желанию; сколько угодно, неограниченно

адорэнарин アドレナリン *биохим.* адреналин

адорэсу アドレス адрес; место жительства / нахождения

аибо: 相棒 партнёр; приятель, товарищ; соучастник; сообщник; ***~ни нару*** дружить; быть парой

аидзу 合図 сигнал, знак; ***...но / о ~ни*** по сигналу, по знаку; ***~но*** сигнальный (*флаг и т. п.*); ***~суру*** [по]давать сигнал, сигналить, делать знак

аидзути 相槌 *связ.* поддакивать, вторить

аикаварадзу 相変わらず по-прежнему, по-старому, как всегда; ***~но*** неизменный

аикидо: 合気道 айкидо

аикотоба 合言葉 ① пароль ② лозунг

аима 合間 перерыв (*напр. в работе*); передышка; свободная минута

аиматтэ 相まって ***...то~*** наряду с [тем, что]...; вместе с; в связи с

аинику 生憎 к сожалению; к несчастью; жаль, что...

аинори 相乗り езда вдвоём (*на лошади, велосипеде и т. п.*); ***~суру*** ехать вместе с *кем-л.*

аисё: 相性 сходство характеров; совместимость

аитаи 相対 ① ***~дэ*** лично; с глазу на глаз, между собой, без свидетелей; ***~суру*** быть лицом к лицу; быть / стоять друг против друга ② по взаимному соглашению

аитэ 相手 ① *тот, с кем имеешь дело*; партнёр, собеседник, компаньон *и т. п.*; ***~ни суру*** брать *кого-л.* в партнёры, иметь с *кем-л.* дело; ***~о суру*** составить компанию; выступить против (*в игре и т. п.*) ② другая сторона (*напр. в договоре*); адресат ③ противник (*в сумо*)

аитэдору 相手取る возбуждать дело против *кого-л.*; иметь дело с *кем-л.* в качестве противной стороны

аитэката 相手方 противная / другая сторона; противник

аицу 彼奴 *груб.* он; она; тот субъект

аицугу 相次ぐ следовать один за другим

ай 愛 любовь

ай 藍 индиго (*краска и цвет*)

айан アイアン ① железо; металл ② *физ.* ион

айби:эму アイビーエム корпорация IBM

айбори: アイボリー слоновая кость

айго 愛護 покровительство; хорошее обращение; *~суру* покровительствовать; хорошо обращаться

айда 間 ① промежуток, интервал ② промежуток времени ③ *тк. после сущ.* между, среди

айдагара 間柄 [взаимо]отношения; родство

айдадзю: 間中 в течение, в продолжение; во время

айдзё: 愛情 любовь; привязанность

айдзин 愛人 любимый; любимая

айдзо: 愛憎 любовь и ненависть; пристрастность

айдзэн アイゼン металлические шипы на обуви; кошки (*альпинистские*)

айдиа アイディア идея

айдоку 愛読 любовь к чтению; *~суру* любить читать; постоянно читать; пристраститься к чтению

айдору アイドル ① идол ② бесполезный; неработающий; ленивый

айдэа アイデア *см.* **айдиа**

айдэнтити アイデンティティ идентичность

айдэнтити: アイデンティティー *см.* **айдэнтити**

айё: 愛用 привычка к вещам; *~но* любимый (*о вещи*); *~суру* постоянно пользоваться, привыкнуть пользоваться (*определённой вещью*), любить (*одежду, кушанье и т. п.*)

айко: 愛好 любовь; *~суру* любить; ценить

айкоку 愛国 любовь к родине; патриотизм; *~тэки* патриотический

айкэн 愛犬 любимая собака

аймай 曖昧 *~на* неясный, неопределённый, туманный; *~ни суру* вносить неясность, затуманивать

аймэ:то アイメート собака-поводырь

айнсутайниуму アインスタイニウム *хим.* эйнштейний, Es

айну アイヌ айну, айны (*коренная народность Японии*)

айрайн アイライン карандаш *или* жидкость для подведения глаз

айрису アイリス ① *бот.* ирис ② *анат.* ирис, радужная оболочка [глаза]

айрон アイロン ① железо ② [электрический] утюг

айсацу 挨拶 ① приветствие; *...ни ~[о] суру* приветствовать *кого-л.*; здороваться, прощаться с *кем-л.* ② ответ; *~суру* отвечать

айсё: 愛称 ласкательное / уменьшительное имя

айсо: 愛想 приветливость; сердечность; любезность; общительность; радушие; *~но най* неприветливый, холодный, недружелюбный

айсото:пу アイソトープ *физ.* изотоп

айсу アイス лёд

айсубоккусу: アイスボックス холодильник

айсуко:хи: アイスコーヒー кофе глясе

айсукури:му アイスクリーム мороженое

айсукури:му-па:ра: アイスクリームパーラー кафе-мороженое

айсуру 愛する любить; *как опред.* любимый

айсухоккэ: アイスホッケー *спорт.* хоккей с шайбой, хоккей [на льду]

айсю: 哀愁 грусть; печаль; горе; уныние

айсядо: アイシャドー тени для глаз

айто: 哀悼 скорбь по усопшему; сожаления; соболезнования; горестные стенания; *~суру* выражать соболезнования (*по случаю чьей-л. смерти*)

айтэму アイテム отдельный предмет (*в списке*)

айтяку 愛着 привязанность; любовь

ака 垢 ① грязь (*на теле, одежде и т. п.*) ② накипь; сера (*в ушах*)

акабо: 赤帽 носильщик (*станционный, в красной фуражке*)

акагэ 赤毛 рыжие волосы; *~но* рыжеволосый, рыжий

акадзи 赤字 *фин.* дефицит; *~ни нару* быть дефицитным, давать дефицит

акадэми: アカデミー академия

акадэмидзуму アカデミズム академизм

акадэмикку アカデミック ① учебный ② академический ③ научный

акадэми:сё: アカデミー賞 *см.* **осука:**

акай 赤い ① красный, алый ② *полит.* красный (*напр. о коммунистах*)

а:кайба アーカイバ *инф.* архиватор (*программа*)

акамацу 赤松 сосна японская красная

акамбо: 赤ん坊 младенец, дитя

акари 明[か]り ① свет; огонёк; луч ② лампа, светильник; освещение

акаруй 明るい ① *прям. и перен.* светлый; радостный ② сведущий *в чём-л.* (*напр. знаток литературы*)

акасиа アカシア *бот.* акация

акасинго: 赤信号 красный свет; стоп-сигнал; *обр.* сигнал опасности

акасу 明かす ① *самостоятельно и как 2-й элемент сложн. гл.* проводить без сна, бодрствовать (*всю ночь*) ② раскрывать *кому-л.* секрет; открывать *кому-л.* душу; признаваться (*в вине, проступке*)

акатян 赤ちゃん младенец, [грудной] ребёнок

акаунтабирити: アカウンタビリティー ответственность

акахата 赤旗 красный флаг; красное знамя

акацуки 暁 ① рассвет; [утренняя] заря ② *~[ни] ва* в случае; когда; если

аки 空き пустота, свободное / незанятое место; пробел, просвет, промежуток; вакансия; свободное время

аки 飽き пресыщение *чем-л.*; охлаждение к *чему-л.*
аки 秋 ① осень; **~но** осенний ② пора завершения; период созревания
акибарэ 秋晴れ ясная осенняя погода
акигути 秋口 ранняя осень; начало осени
акикадзэ 秋風 осенний ветер; холодок (*в отношениях между людьми*)
акикан 空き缶 пустая консервная банка
акинаи 商い торговля; дело; бизнес
акирака 明らか **~на** ясный, светлый; очевидный, явный; **~ни** явно, отчётливо; **~ни суру** выяснять, уточнять; выявлять; разъяснять
акирамэру 諦める примириться с *чем-л.*, отказаться (*от мысли сделать*); махнуть рукой на
акиру 飽きる ① приесться, наскучить ② *после 2-й основы* надоедать
акирэру 呆れる быть изумлённым, быть озадаченным *чем-л.*; возмущаться *чем-л.*
акирэсукэн アキレス腱 *анат.* ахиллово сухожилие
акису 空き巣 ① вор-домушник ② квартира, оставленная без присмотра ③ пустое гнездо
акити 空[き]地 пустошь; незастроенный участок [земли]; пустырь
а:китэкутя アーキテクチャ архитектура
акия 空き家 ① свободный / сдающийся дом ② пустой / нежилой дом
акка 悪化 ухудшение; перемена к худшему; обострение; **~суру** ухудшаться, портиться
аккан 圧巻 ① лучшая часть (*произведения*) ② гвоздь программы ③ шедевр
акко: 悪口 брань, ругань; злословие
аккэ 呆気 *связ.* остолбенеть; быть ошеломлённым / поражённым / изумлённым
акогарэ 憧れ ① влечение, стремление; мечта *о чём-л.*; жажда *чего-л.*, тоска по *чему-л.*; **~но** желанный, долгожданный ② предмет мечтаний; кумир
акогарэру 憧れる ① мечтать о *чём-л.*; жаждать *чего-л.* ② восхищаться *кем-чем-л.*
ако:дион アコーディオン *муз.* аккордеон
ако:до アコード *муз.* аккорд
ако:сутикку アコースティック *см.* **аку:сутикку**
а:ку アーク ① дуга ② *преф.* архи-
аку 悪 зло; вред; порок; грех
аку 灰汁 ① щёлок ② вяжущий вкус
аку 開く ① открываться, раскрываться ② открываться (*о начале чего-л.*)
аку 空く ① освобождаться, быть свободным ② кончаться, истекать (*о сроке*)
акуаторон アクアトロン *тех.* акватрон
акуби 欠伸 зевок; зевота; **~о суру** зевать
акудзё 悪女 ① злая женщина ② некрасивая женщина
акудзи 悪事 злодеяние
акудзюнкан 悪循環 порочный круг
акуё: 悪用 злоупотребление; **~суру** злоупотреблять *чем-л.*; употреблять во вред
акуи 悪意 ① плохое отношение ② злой умысел; злонамеренность; **~но ару** злонамеренный, злостный; **~дэ** со злым умыслом; **~кара** по злобе ③ дурной смысл
акума 悪魔 злой дух, дьявол, сатана
акумадэ 飽く迄 ① *перед гл.* упорно, неотступно, до последней возможности ② *перед прил.* в высшей степени
акуму 悪夢 страшный сон, кошмар
акунин 悪人 злой человек; злодей, негодяй
акурёку 握力 сила сжатия (*рукой*)
акуриру アクリル ① акриловая смола ② акриловый
акуробатто アクロバット акробат
акуру 明くる следующий, будущий (*тк. о дне и месяце*)
акурухи 明くる日 другой / следующий день
акусён アクション действие, поступок, *полит.* акция
акусидэнто アクシデント несчастный случай; катастрофа; авария
акусицу 悪質 ① низкое качество; **~на** плохой, низкого качества ② злокачественность; **~на** *мед.* злокачественный ③ **~на** вредный, злостный; гнусный
аку:сутикку アクースティック акустический, звуковой
акусэй 悪性 злостный характер; зловредность; **~на** плохой; [зло]вредный; *мед.* злокачественный
акусэнто アクセント *лингв.* ударение
акусэру アクセル *авто* акселератор, педаль газа
акусэсари: アクセサリー принадлежности
акусэсу アクセス *инф.* доступ; **~суру** иметь доступ к Интернету
акусю 握手 рукопожатие; **~суру** пожимать руку; *обр.* помириться; договориться; соединиться
акусю: 悪臭 дурной запах, зловоние, вонь; **~но ару** дурно пахнущий
акутибити アクティビティ активность
акутибу アクティブ ① активный ② актив
акутоку 悪徳 ① безнравственность, недостойное поведение ② продажность, коррупция
акуторэсу アクトレス актриса
акутэнко: 悪天候 плохая / штормовая / нелётная погода
акуяку 悪役 ① *театр.* роль / амплуа злодея ② неблагодарная роль / работа
акэ 朱 ① алый, ярко-красный (*цвет*) ② кровавый
акэбоно 曙 утренняя заря; рассвет
акэгата 明け方 рассвет
а:кэ:до アーケード аркада
акэкурэ 明け暮れ день и ночь; всё время; постоянно
акэру 空ける освобождать; опорожнять
акэру 明ける ① [рас]светать ② наступать; начинаться (*напр. о новом годе*) ③ кончиться; истечь (*о сроке*)

акэру 開ける ① открывать, отворять ② освобождать, очищать; развёртывать (*пакет, свёрток*) ③ выливать, высыпать (*опорожняя что*) ④ пробивать отверстие; продырявливать
акю:мурэ:та アキュームレータ *тех.* аккумулятор
ама アマ *сокр., см.* **аматюа**
ама 尼 ① [буддийская] монахиня (*обычно ~сан*); *~ни нару* постричься [в монахини] ② *бран.* шлюха, сука
ама 亜麻 лён
амагу 雨具 одежда, обувь и зонтик для дождливой погоды
амагумо 雨雲 дождевое облако; туча
амадарэ 雨垂れ капли дождя
амадзу 甘酢 амадзу (*блюдо, приправленное сладким соусом самбайдзу*)
амадо 雨戸 ставни (*раздвижные*); наружная дверь
амай 甘い ① сладкий; *обр.* слащавый ② недосоленный; неострый; некрепкий (*о табаке, вине и т. п.*) ③ чересчур оптимистичный; легковерный; неосторожный ④ мягкий (*о характере*) ⑤ ненадёжный; слабый; незакреплённый (*напр. винт*)
амакудари 天下り ① *перен.* предписание свыше; *~но* предписанный свыше (*в административном порядке*), принудительный; *~тэкини* по указанию свыше ② переход вышедшего в отставку высокопоставленного чиновника на прибыльную работу в частную компанию
амами 甘味 сладости, сладкое; сладость, сладкий вкус
амамидзу 雨水 дождевая вода
амамори 雨漏り течь [в крыше]; *~га суру* [крыша] протекает
аман アマン любовник, любовница
аманогава 天の河 / 川 *астр.* Млечный Путь
а[м]мари 余り ① остаток; избыток; излишек; свыше, более ② *~ни* очень; слишком, чересчур; *с отриц.* не очень; не часто, почти не… ③ *...но~* в результате (*напр. избытка каких-л. чувств*)
амару 余る ① оставаться / иметься в излишке / в изобилии ② быть свыше, превышать
амаругаму アマルガム *хим.* амальгама
амасу 余す ① оставлять (*про запас*) ② экономить
аматюа アマチュア любитель; поклонник
амацуками 天神 *синт.* ① небесные боги ② обоготворённый дух Сугавара Митидзанэ (*каллиграф, учёный и поэт IX в.*)
амаэ 甘え зависимость от чужой любезности
амаэру 甘える ① быть избалованным ② ласкаться, ласкаться *к кому-л.* ③ пользоваться *чьей-л.* любезностью; рассчитывать *на чью-л.* доброту
амаядори 雨宿り *~суру* укрываться / спасаться от дождя (*под навесом и т. п.*)
амаякасу 甘やかす баловать; потакать; ублажать
амбай 塩梅 ① вкус; *~суру* приправлять, придавать вкус ② состояние (*здоровья, погоды и т. п.*); положение (*дел*) ③ способ, образ действий
амбарансу アンバランス ① машина скорой помощи ② лишение душевного равновесия
а:ми: アーミー армия
ами アミ ① друг ② *инф.* кодирование с чередованием полярности элементов, способ AMI
ами 網 сеть; невод; сетка
амимоно 編[み]物 вязание; плетение (*изделие*); *~о суру* заниматься вязанием
аминосан アミノ酸 *биохим.* аминокислота
аммоку 暗黙 молчание; *~но* молчаливый
аммонайто アンモナイト *археол.* аммонит
аммониа アンモニア аммиак; нашатырный спирт
а:мондо アーモンド миндаль
ампа:дза: アンパーザー *инф.* блок грамматического синтеза / выводимых предложений
ампи 安否 положение, самочувствие
ампу アンプ *сокр.* ① усилитель ② ампула ③ *физ.* ампер
ампэа アンペア *физ.* ампер, А
а:му アーム рука
аму 編む ① вязать; плести ② составлять, писать; выпускать (*напр. словарь*)
амунэсути アムネスティ амнистия
аму:ру アムール любовь
амэ 飴 тянучка (*конфета*)
амэ 雨 дождь; *обр.* град (*пуль, ударов и т. п.*)
амэ:ба アメーバ амёба
амэдасу アメダス АМеДаС, Автоматическая система получения метеорологических данных
амэнити: アメニティー приятности, удовольствия
амэрагу アメラグ *сокр., спорт.* регби
амэрикан アメリカン американец; американка
амэфури 雨降り [идущий] дождь; дождливая погода, дождливый день
амэфуто アメフト *сокр., спорт.* американский футбол, соккер
амю:дзумэнто アミューズメント развлечения, увеселения
ан 餡 *сокр., кул., см.* **анко**
ан 案 ① проект, план; предложение; идея; мысль ② ожидания; предположения
ана アナ *сокр., см.* **анаунса:**
ана 穴 ① отверстие; дыра; прореха; щель; ушко (*иголки*); пора (*в коже*) ② яма; впадина; углубление; рытвина; воронка (*от бомбы*); лунка ③ нора, берлога; *обр.* укрытие, убежище
анагати 強ち непременно; во что бы то ни стало; *с отриц.* не обязательно, не всегда, не совсем, не так уж
анадору 侮る презирать, относиться свысока; смотреть с пренебрежением
ана:ки: アナーキー анархия
анарисуто アナリスト аналитик
анарогу アナログ *инф.* аналог; аналоговый
аната 貴方 вы (*обращение между посторонними*); дорогой (*обращение жены к мужу*); *~но* ваш; *~ни* вам

анаумэ 穴埋め *~суру* ① заполнять пробел / пустое пространство ② восполнять недостающее; покрывать недостачу

анаунса: アナウンサー ① ведущий концерта; объявляющий программу ② диктор

анаунсу アナウンス объявление, извещение

ангаи 案外 неожиданно, против / сверх ожидания, вопреки предположениям; *~на* неожиданный, непредвиденный

анго: 暗号 ① шифр, код; *~ни суру* шифровать, зашифровывать ② пароль

ангура アングラ *сокр.* метро

ангуроамэрика アングロアメリカ ① англо-американский ② англоговорящая часть населения Америки

ангуросакусон アングロサクソン англосаксонский

ангуру アングル *геом.* угол

ангя 行脚 ① паломничество, богомолье; *~суру* отправляться на богомолье пешком; *обр.* путешествовать пешком ② поездка, турне

анда: アンダー под, вниз, внизу

анда 安打 удачный удар / бросок (*в бейсболе*)

анда:па: アンダーパー ниже нормы (*число ударов в гольфе*)

анда:раин アンダーライン ① линия, подчёркивающая слово ② пояснительная надпись под картинкой, чертежом *и т. п.*

андзан 暗算 счёт в уме; *~суру* считать в уме

андзи 暗示 намёк; внушение; *~тэки* наводящий на мысль; *~суру* намекать; подавать мысль, внушать; наталкивать, подсказывать

андзу 杏 абрикос «андзу» (*плод и дерево*)

андзэн 安全 безопасность; сохранность; *~на* безопасный, надёжный; *~ни* в [полной] безопасности; благополучно

андзэн-пин 安全ピン английская булавка

андзэнхосё: 安全保障 обеспечение / гарантия безопасности

андзэрасу アンジェラス *рел.* ангелюс (*молитва Богородице*)

андзю: 安住 мирная / безмятежная жизнь

андо アンド ① и (*союз*) ② значок «&»

андоройдо アンドロイド *фант.* андроид

ани 兄 старший брат

аники 兄貴 *вежл.* старший брат; братец! (*обращение*)

анимару アニマル животное

анимэ アニメ *сокр., см.* **анимэ:сён**

анимэ:сён アニメーション анимация; мультипликация

ани:рингу アニーリング *тех.* ① отжиг ② нормализация; отпуск

анка: アンカー якорь

анка 安価 низкая цена; дешёвка, дешевизна; *~на* дешёвый; *~ни* дёшево, за сходную цену

анки 暗記 запоминание [наизусть]; *~суру* запоминать наизусть

анко 餡こ *кул.* анко (*сладкая паста из красных бобов*)

анкоку 暗黒 мрак, тьма; *~на* тёмный, мрачный

анко:ру アンコール ① бис! ② вызов на «бис»; крики «бис»

анкэн 案件 ① [предстоящее] дело; [намеченный] вопрос ② судебное дело; предмет разбирательства / рассмотрения

анкэ:то アンケート вопросник, анкета; опросный лист

анмин 安眠 спокойный сон; *~суру* спокойно спать

анна あんな такой; такой-то; этот, тот

аннай 案内 ① сопровождение; *~суру* провожать *куда-л.*; показывать (*дорогу, город, музей и т. п.*) ② приглашение; *~суру* приглашать; *~[мо] наку* без спросу, без разрешения, не постучавшись ③ осведомлённость, знание; *~дэ ару* знать ④ справка; сообщение; уведомление; *~суру* информировать ⑤ руководство; путеводитель ⑥ положение дел ⑦ гид ⑧ *тех.* направляющий элемент; направляющее устройство

аннайгакари 案内係 сотрудник справочного бюро

аннай-тэ:пу 案内テープ аудиогид

анни 暗に косвенно, иносказательно; намёками

аннодзё: 案の定 *выр.* как и ожидалось; как и следовало предполагать

ано: あのう *межд.* послушайте!; извините!; видите ли…

ано 彼の [вон] тот

аноё あの世 мир мёртвых; тот свет

анриката あの方 этот господин; эта дама; он; она

анонэ あのね простите… (*как вводное слово*)

аноракку アノラック анорак (*куртка с капюшоном*), штормовка, ветровка

анпо 安保 ① обеспечение / гарантия безопасности ② *сокр.* договор о взаимном обеспечении безопасности (*между Японией и США*)

анракуси 安楽死 лёгкая / спокойная смерть

ансанбуру アンサンブル *муз.* ансамбль

ансахон アンサホン автоответчик (*в телефоне*)

ансацу 暗殺 [тайное] убийство, убийство из-за угла; *~суру* убивать из-за угла

ансё: 暗礁 подводный камень; подводная скала, риф

ансин 安心 [душевное] спокойствие; *~суру* быть спокойным; успокаиваться; *~ситэ* спокойно; со спокойным сердцем

ансинкан 安心感 чувство спокойствия, спокойствие

ансородзи: アンソロジー антология

ансэи 安静 покой, отдых; спокойствие

антаи 安泰 мир, спокойствие, безопасность

антайдоро:н アンタイドローン *фин.* кредит [без обременительных условий]

анти アンチ *преф.* анти-

анти:ку アンティーク антиквариат; древняя *или* старинная вещь

антитэ:дзэ アンチテーゼ антитеза
антониму アントニム *лингв.* антоним
антэи 安定 устойчивость, стабильность; равновесие; *~суру* быть / становиться устойчивым, стабилизироваться
антэна アンテナ антенна
антян 兄ちゃん *прост.* братец; парень
анфантэрибуру アンファンテリブル «анфан террибль» (*человек, ставящий других в неловкое положение или доставляющий своим поведением беспокойство*)
анфэа アンフェア несправедливый
анъи 安易 *~на* лёгкий, простой; *~ни* легко, с лёгкостью, просто
анъун 暗雲 мрачные тучи
анъяку 暗躍 тайные манёвры / действия, закулисная деятельность; *~суру* действовать за кулисами, нажимать тайные пружины
анэ 姉 старшая сестра
анэттаи 亜熱帯 субтропическая зона, субтропики
ао 青 ① голубой; синий; зелёный (*о цвете*) ② зелёный сигнал (*светофора*)
аоба 青葉 молодая листва; *~ни нару обр.* одеться в зелёный наряд (*о листве*)
аогу 扇ぐ ① обмахивать[ся] (*веером*); *прям. и перен.* раздувать ② подстрекать
аогу 仰ぐ ① смотреть вверх; *обр.* почитать *кого* как… ② полагаться *в чём на кого*; зависеть *в чём*
аодзамэру 青ざめる [по]бледнеть
аодзирои 青白い ① [мертвенно-]бледный ② голубой и белый
аодзора 青空 ясное / голубое небо
аодзясин 青写真 светописная синяя копия, синька
аои 葵 *бот.* мальва
аой 青い ① синий; голубой; зелёный (*о цвете*); бледный (*о лице*) ② недозрелый ③ неопытный
аоки 青木 ① аукуба, «золотое дерево» (*вечнозелёный кустарник*) ② *обр.* дерево жизни
аомукэ 仰向け *~ни* навзничь, на спине
аору 煽る ① раздувать (*огонь*); колыхать (*напр. о ветре*); наполнять (*парус*); *обр.* вздувать (*цены*); разжигать (*напр. какие-л. чувства*) ② подстрекать
аотагаи 青田買い набор студентов (*в конце учебного года заключение договора на поступление*)
аоумэ 青梅 зелёная слива (*не зрелая*)
аояги 青柳 ракушка-корыто, моллюск мактра (*используется для суси*)
апарутохэйто アパルトヘイト апартеид
апа:то アパート ① комната, апартаменты ② многоквартирный дом ③ в стороне, в отдалении; отдельно, обособленно
апатти アパッチ апачи (*североамериканские индейцы*)
апи:ру アピール ① призыв, обращение ② просьба ③ *юр.* апелляция
апойнтэсисутэму アポインテシステム *мат.* система назначений
аппа: アッパー верхний
аппаку 圧迫 ① давление; гнёт, угнетение, притеснение; *~суру* давить; подавлять, угнетать, притеснять; подвергать репрессиям ② гнетущее чувство; подавленность
аппу アップ ① вверх, наверх ② *инф.* пересылка файла [по сети] ③ зарядка (*аккумулятора*) ④ *преф. в знач.* подъём, рост, повышение
аппуру アップル корпорация «Apple Computer» (*производитель вычислительной техники и программного обеспечения*)
апури アプリ *сокр., см.* **апурикэ:сён**
апурикэ:сён アプリケーション *инф.* [компьютерное] приложение
апуро:ти アプローチ ① подход (*напр. к задаче*), приём / метод обучения ② *спорт.* удар с ближнего расстояния; выводящий удар (*в гольфе*)
апэтайдза: アペタイザー закуска
ара: アラー *рел.* Аллах
ара あら *межд.* ох!, ах! (*возглас удивления, испуга, гл. обр. в женской речи; часто редуплицируется*)
арааарасий 荒々しい грубый, резкий; сильный, порывистый (*о ветре*); хриплый (*о голосе*)
арабу アラブ араб; арабка
араварэ 現[わ]れ проявление, выражение
араварэру 表 / 現れる ① появляться, показываться ② проявляться, выявляться ③ обнаруживаться, раскрываться; становиться известным
аравасу 著[わ]す писать, издавать, опубликовывать
аравасу 現 / 表わす ① выражать *что*, свидетельствовать *о чём* ② проявлять, обнаруживать ③ означать
араиагэру 洗い上げる ① выстирать (*окончить стирку*); чисто выстирать, отстирать ② тщательно исследовать
араимоно 洗い物 ① грязное / предназначенное в стирку бельё ② грязная посуда
арай 粗い ① грубый (*о поверхности, ткани, работе, пище*); шершавый (*о коже*) ② крупный (*об узоре, зёрнах*); редкий (*о сети, решётке*)
арай 荒い ① грубый (*о человеке, обращении и т. п.*); резкий (*о тоне, голосе*) ② бурный, сильный (*о ветре, волнах*)
аракадзимэ 予め заранее, наперёд; предварительно
аракаруто アラカルト предлагаемый / покупаемый на выбор; по выбору (*из списка*)
араки 荒木 неокоренённые брёвна
аранами 荒波 бурное море, бушующие волны
араппой 荒っぽい грубый, неотёсанный
арарагэру 荒らげる повышать (*напр. голос*); грубить
араси 嵐 буря, шторм; гроза
арасои 争い ① спор, диспут, дискуссия ② ссора, конфликт ③ соперничество, конкуренция

арасоу 争う ① спорить, дискутировать ② ссориться из-за; вступать в конфликт ③ оспаривать (*напр. факты*); бороться *за* ④ соперничать / соревноваться *с кем в чём*
арасу 荒[ら]す ① опустошать, разорять, губить; повреждать, портить ② запускать (*дом, сад и т. п.*); не следить (*напр. за кожей рук*)
арасудзи 粗筋 конспект; резюме; краткое содержание
арата 新た *~на* новый; свежий; *~ни* заново; *~ни суру* обновить
аратамару 改まる ① изменяться; улучшаться ② держаться официально / холодно ③ выпрямляться, распрямляться (*о позе*)
аратамэру 改める ① менять, изменять; обновлять ② исправлять, улучшать ③ проверять (*напр. билеты*); просматривать
аратамэтэ 改めて ① вновь, ещё раз, снова ② формально
аратэ 新手 ① пополнение, свежие силы; новые друзья ② вновь пришедший, новичок ③ новые приёмы / методы; *~но* новый (*по приёмам, методу*); усовершенствованный
арау 洗う ① мыть; умывать; промывать (*напр. глаза*); стирать ② проверять, изучать, выяснять (*чьи-л. связи, чьё-л. прошлое и т. п.*)
араундо アラウンド вокруг
араюру 有らゆる всевозможные, всяческие, различные, все
ари 蟻 муравей; муравьи; *~но* муравьиный (*спирт и т. п.*)
ариа アリア *муз.* ария
ариавасэ 有り合[わ]せ *~но* имеющийся под рукой / в наличии / дома; готовый; первый попавшийся
а:ри:амэрикан アーリーアメリカン раннеамериканский / колониальный стиль
арибаи アリバイ алиби
аригатай 有[り]難い добрый, хороший; вызывающий чувство благодарности; желательный; приятный, утешительный, благодатный
аригато: 有[り]難う *выр.* спасибо; *до:мо~* большое спасибо
ари:на アリーナ *спорт.* арена
ариномама 有りのまま как есть; *~но* такой как есть, неприкрашенный
арисама 有[り]様 положение, состояние, обстановка; вид; *~дэ ару* (*в конце предложения*) положение таково, что…; *может быть оставлено без перевода*
арисихи 在りし日 ① былые дни ② в течение *чьей-л.* жизни
арисутокураси: アリストクラシー аристократия
арифурэта 有り触れた обычный, обыкновенный; тривиальный, банальный, затасканный
аро: アロー ① стрела ② стрелка (*на чертежах и схемах*); стрелка-указатель
ароха アロハ ① привет!, здорово!, пока!, салют!, чао! (*форма приветствия или прощания*) ② «гавайка» (*рубашка с коротким рукавом и ярким рисунком*)
ару 或 некий, некоторый, один, какой-то
ару 有 / 在る / ある ① быть, существовать, иметься (*о неодушевлённых предметах*) ② находиться, содержаться в; состоять, заключаться в; сводиться к ③ происходить; случаться; состояться ④ состоять, заключаться *в чём*; зависеть *от чего* ⑤ *...дэ~ связка*
арубайто アルバイト временная / дополнительная работа, приработок; *~о суру* работать, подрабатывать (*обычно о студентах*)
арубаму アルバム альбом
арубаторосу アルバトロス *орнит.* альбатрос
арубумин アルブミン *фарм.* альбумин
аругоридзумикку アルゴリズミック алгоритмический
аругоридзуму アルゴリズム алгоритм
арудзи 主[人] ① хозяин, глава семьи ② владелец, собственник ③ муж
а:рудэко アールデコ ар-деко (*декоративный стиль*)
арудэхидо アルデヒド *хим.* альдегид
аруива 或いは ① или, либо ② возможно, пожалуй ③ одни… а другие…
аруйтэ 歩いて пешком
арукаидзуму アルカイズム архаизм
арукари アルカリ *хим.* щёлочь
арукарисэй アルカリ性 *хим.* щелочной
арукимавару 歩き回る ходить вокруг *чего*, обходить *что*
аруко:бу アルコーブ альков
аруко:ру アルコール алкоголь; спирт
аруку 歩く идти [пешком], ходить
арумадзиро アルマジロ броненосец (*животное*)
аруми アルミ *сокр.*, *см.* **аруминиуму**
аруминиуму アルミニウム *хим.* алюминий, Al
арумисасси アルミサッシ оконный переплёт из алюминия
арумихойру アルミホイル алюминиевая фольга
арупайн アルパイン альпийский
аруто アルト *муз.* альт (*голос и музыкальный инструмент*)
арутю: アル中 *мед.* алкоголизм
аруфа アルファ «α», альфа (*первая буква греческого алфавита*)
аруфабэтто アルファベット алфавит
аруцухайма: アルツハイマー *мед.* болезнь Альцгеймера
арэ 荒れ ① буря, шторм, штормовая погода ② огрубение (*кожи*); обветренная кожа
арэ あれ ① это, то; этот предмет, эта вещь; *прост.* он, она ② *грубо* гениталии ③ месячные
арэй アレイ *воен.* ① строй; боевой порядок ② войско; вооружённый отряд

арэкисандорайто アレキサンドライト александрит (*драгоценный камень*)
арэкорэ 彼此 то или / и другое; так и сяк
арэндзи アレンジ ① расстановка; приведение в порядок ② классификация
арэно 荒野 пустошь, заброшенная земля, дикое поле
арэру 荒れる ① быть бурным / штормовым (*о погоде, море и т. п.*) ② быть заброшенным / запущенным; развалиться ③ грубеть; трескаться; становиться шершавым (*напр. о коже*) ④ выходить из себя
арэруги: アレルギー *мед.* аллергия; *~но* аллергический
арю: 亜流 ① подражатель; эпигон ② второстепенное лицо; предмет, имеющий второстепенное значение
аса 麻 ① конопля, джут, рами *и т. п. лубяные культуры и изделия из них* ② конопля посевная
аса 朝 утро; ~[*ни*] утром; *~ни нару* наступает утро
асабан 朝晩 ① утро и вечер ② утром и вечером ③ *~ни* с утра до вечера; всё время
асагао 朝顔 ① *разг.* писсуар (*воронкообразной формы*) ② *бот.* вьюн, колокольчик, ипомея
асагата 朝方 ~[*ни*] к утру, перед рассветом
асагири 朝霧 [густой] утренний туман
асагохан 朝ご / 御飯 завтрак
асагурой 浅黒い тёмный, темноватый
асай 浅い ① мелкий (*о реке*) ② неглубокий (*о сне, знаниях*); поверхностный (*о знакомстве*); лёгкий (*о ране*) ③ бледный (*о цвете*)
асамэси 朝飯 завтрак
асануно 麻布 полотно, холст
асанэбо: 朝寝坊 соня; *~суру* слишком долго спать, быть соней, проспать
асару 漁る ловить (*рыбу*); искать (*корм*); *обр.* рыскать в поисках *чего-л.*, охотиться / гоняться за, раздобывать *что-л.*
асасэ 浅瀬 мелкое место; мелководье, отмель, мель; брод
асаттэ 明後日 послезавтра
асахака 浅はか *~на* поверхностный, недалёкий; опрометчивый; *~ни мо* легкомысленно
асахи 朝日 утреннее / восходящее солнце
аси 足 ① нога, ноги ② лапа, ласта *и т. д.* ③ ножка (*мебели*) ④ шаг
аси 脚 лапа, ласта, щупальце *и т. д.*
асиато 足跡 след[ы] (*ноги, лапы*)
асиба 足場 опора для ноги; леса; подмостки
асибая 足早 *~на* быстроногий, быстрый; *~ни* быстро, быстрым шагом
асибуми 足踏み ① шаг, поступь ② шаг на месте; *обр.* топтание на месте, застой; *~суру* а) ступать, шагать; *обр.* переступать порог б) топтаться на месте; оставаться на том же уровне
асигакари 足掛かり опора для ноги; подножка, ступенька
асидомэ 足止め *~суру* держать взаперти / под домашним арестом; не отпускать с работы; *воен.* не давать увольнения
асидори 足取り ① походка; манера ходьбы / плавания ② следы (*преступника*)
асикарадзу 悪しからず не поймите это в дурном смысле...; я не имел намерения вас обидеть...
асикоси 足腰 ноги и поясница
асикуби 足首 лодыжка; суженная часть ноги над щиколоткой
асимото 足元 / 下 ① ступни ног; *~ни* у ног, под ногами; *перен.* под самым носом ② походка, шаг
асинами 足並み шаг
асиото 足音 шаги (*звуки шагов*), топот
асисутанто アシスタント помощник; ассистент, референт
асисуто アシスト помощь; содействие
асита 明日 завтра
асоби 遊び ① игра (*детская, спортивная, карточная*) ② развлечение, приятное времяпрепровождение ③ прогулка; пикник; вылазка на природу ④ разгул; кутёж; попойка; азартные игры
асобиаитэ 遊び相手 ① партнёр (*по игре*) ② товарищ по развлечениям
асобиба 遊び場 ① площадка для игр; спортплощадка ② увеселительное заведение
асобу 遊ぶ ① играть *во что-л.* ② развлекаться ③ гулять; бездельничать ④ кутить, вести распутную жизнь ⑤ съездить, сходить *куда-л.*
асоко 彼処 ① то место; ~[*ни / дэ*] там; *~э* туда; *~кара* оттуда; *~мадэ* дотуда; *~но* тот, тамошний ② *прост.* гениталии
асосиэ:сён アソシエーション ассоциация
ассари あっさり ① ~[*то*] просто, легко, без труда; слегка; *~сита* простой, лёгкий; неяркий (*о цвете*) ② прямо, открыто; *~синай* скрытный, необщительный
ассё: 圧勝 победа; разгром; *~суру* победить; разгромить
ассэн 斡旋 содействие; добрые услуги, помощь ② посредничество; *...но ~дэ* а) с помощью, при содействии *кого-л.* б) при посредничестве *кого-л.*; *~суру* а) оказать содействие б) быть / служить посредником
ассюку 圧縮 сжатие; сокращение; *тех.* компрессия; *~суру* сжимать; сокращать, уменьшать
а:су アース ① земля (*почва*) ② *эл.* «земля», заземление
асу 明日 завтра
асубэсуто アスベスト асбест
а:судэ: アースデー День Земли (*22 апреля*)
асука 飛鳥 *ист.* до эры Нара
асуки: アスキー ASCII (*американский стандартный код обмена информацией*)
асукоттотай アスコットタイ аскотский галстук (*с широкими, как у шарфа, концами*)
асупарагасу アスパラガス *бот.* аспарагус

асупирин アスピリン *фарм.* аспирин
асури:то アスリート атлет
асурэтикку アスレチック атлетический
асурэтиккусу アスレチックス лёгкая атлетика
асуфаруто アスファルト асфальт
асэ 汗 пот; испарина; пена (*у лошади*)
асэан アセアン АСЕАН, Ассоциация государств Юго-Восточной Азии
асэри 焦り ① нетерпение ② нетерпимость, раздражительность
асэру 褪せる ① вянуть, увядать (*о растениях и т. п.*) ② линять, выгорать, выцветать, блекнуть, тускнеть
асэру 焦る ① торопиться, спешить; нервничать ② жаждать, страстно желать *чего-л.*
асэсу アセス *сокр., см.* **асэсумэнто**
асэсумэнто アセスメント ① *эк.* обложение; сумма обложения (*налогом*) ② оценка, определение стоимости
асэтирукорин アセチルコリン *биохим.* ацетилхолин
асэтон アセトン *хим.* ацетон
атаи 値 ① цена ② ценность; ***...ни ~суру*** стоить, заслуживать *чего* ③ *мат.* величина, значение
атакамо 恰も словно, [как] будто, как если бы
атакку アタック атака
атама 頭 ① голова ② ум, мысли; ***~га ару*** с головой, сообразительный; ***~га най*** тупой, безмозглый ③ образ мыслей, взгляды ④ глава (*руководитель*) ⑤ верхушка, верх
атамаути 頭打ち предел, потолок (*о ценах*)
атарасий 新しい новый; свежий (*о хлебе, рыбе и т. п.*)
атари 辺り ① окрестности; окружение ② приблизительно, около ③ например; вроде; такой как
атари 当[た]り ① попадание [в цель] ② удача, успех ② ***...ни~*** по случаю..., в связи с..., при... ③ *с числ.* на..., за...
атаримаэ 当[た]り前 естественно; само собой разумеется; ***~но*** естественный, правильный; ***~ни*** [как] обычно; как всегда
атарияку 当たり役 коронная роль
атару 当たる ① попадать *во что, на что*; ударяться *обо что* ② угадывать; сбываться, оправдываться (*напр. о предположениях*); выигрывать (*напр. в лотерее*); иметь успех ③ соответствовать *чему*; подходить (*к случаю*); приходиться *кем кому*; приходиться (*на какой-л. день, число и т. п.*) ④ браться (*за работу*) ⑤ зондировать [почву], пытаться выяснить *что* ⑥ противостоять *кому*; соперничать; равняться *с кем* ⑦ относиться *к кому как*; обращаться *как с кем* ⑧ греться (*у огня, на солнце и т. п.*) ⑨ отравляться (*пищевыми продуктами*) ⑩ ~... будущий; предстоящий
атассюкэ:су アタッシュケース небольшой плоский чемоданчик (*для документов*)
ататакай 暖 / 温かい *прям. и перен.* тёплый
ататамару 暖 / 温まる греться; согреваться; нагреваться
ататамэру 暖 / 温める согревать; нагревать; подогревать
атаэру 与える ① давать; преподносить; предоставлять *кому что* ② присваивать (*степень, звание и т. п.*); награждать *чем* ③ оказывать (*влияние*); наносить (*вред*); производить (*впечатление*)
а:ти アーチ ① арка; свод ② круговая пробежка (*в бейсболе*)
ати:бу アチーブ тест, определяющий качество работы учащегося и преподавателя (*в цифрах*)
атикоти 彼方此方 / あちこち [и] там и сям; в разных местах; повсюду, везде; кое-где
атира 彼方 ① там ② он, она, они; другая / та сторона (*о людях*); ***~но*** тот, те ② *разг.* заграница; ***~ни*** там; у них (*на Западе или в США*)
атиракотира 彼方此方 / あちらこちら *см.* **атикоти**
а:тисуто アーティスト *см.* **а:тисуто アーチスト**
а:тисуто アーチスト ① художник ② артист
а:то アート искусство
ато アト *преф.* атто-; одна триллионная часть; 10^{-18}
ато 跡 ① след; отпечаток; печать (*напр. горя на лице*); *перен.* следы, признаки ② развалины; руины ③ шрам, царапина
ато 後 ① позади *чего*; ***~кара*** сзади; ~э назад ② после *чего*, через (*какое-л. время*) ③ ***...сита*** ~ после того как...; с тех пор как... ④ остальное ⑤ будущее; последующее
атогаки 後書[き] ① постскриптум, P.S. ② послесловие
а:тодирэкута: アートディレクター художник фильма, художник-постановщик
атокатадзукэ 後片付け приведение в порядок; уборка; ***~суру*** приводить в порядок (*вещи*); производить уборку
атомаваси 後回し откладывание; отсрочка; ***~суру*** откладывать, отсрочивать
атомодори 後戻り ① обратное движение; задний ход; *перен.* регресс ② рецидив; ***~суру*** а) отступать, пятиться, возвращаться назад; *перен.* регрессировать, вырождаться б) давать / иметь рецидив
атому アトム атом
атономацури 後の祭り *погов.* после драки кулаками не машут
атооси 後押し подталкивание сзади; *обр.* а) поддержка б) подстрекательство; ***~суру*** подталкивать сзади; *обр.* а) поддерживать б) подстрекать ② *сущ.* подталкивающий, толкач; *обр.* а) поддерживающий б) подстрекающий
атопи: アトピー *мед.* атопический, характеризующийся необычной локализацией, перемещённый (*напр. об органе*)

аторакусён アトラクション *биол., биохим.* аттракция, привлечение
аторикэ アトリエ студия, ателье
атосимацу 後始末 урегулирование (*дел*) после *чего-л.*; окончательное приведение в порядок; **...но ~о суру** улаживать [последствия *чего*]; приводить в порядок (*дела*)
атоцуги 跡継ぎ наследник; преемник
атти あっち *грубо* там, в той стороне (*используется в сочетаниях типа «пошёл вон!», «убирайся!»*)
атто: 圧倒 **~суру** ① подавлять, уничтожать, сокрушать ② брать верх *над кем*; превосходить *кого*; быть сильнее *кого*; **~тэки[на]** подавляющий (*о большинстве*); внушительный (*о победе*)
атто アット у; в; за; на
аттома:ку アットマーク значок «@», «собачка»
атэ 宛 *суф.* ① в адрес *кого* ② на, по (*при распределении*)
атэ 当て ① цель; **~но най** бесцельный ② надежды, ожидания, расчёты; **...о ~ни [ситэ]** в надежде, в расчёте *на что-л.*; **...о ~ни суру** надеяться, рассчитывать *на что-л.* ③ *тот, на кого или то, на что можно положиться / опереться*; **~ни нару** заслуживающий доверия; надёжный
атэна 宛名 адрес
а:тэри: アーチェリー ① стрельба из лука ② снаряжение лучника
атэру 当てる ① ударять[ся] *обо что*; попадать *в* ② подвергать (*опасности, риску и т. п.*); выставлять (*на солнце, на дождь*) ③ прикладывать; накладывать (*напр. заплатку*) ④ вызывать (*ученика на уроке*) ⑤ угадывать (*напр. ответ*); догадываться ⑥ выигрывать (*в лотерее*) ⑦ иметь успех ⑧ *см.* **атэру** 充てる
атэру 充てる предназначать (*напр. день для приёма*); ассигновать
атэсаки 宛先 адрес; место назначения
атэсуто アテスト удостоверение; подтверждение
атэхамару 当てはまる (**ни**) относиться; быть применимым *к чему*; подходить (*к какому-л. случаю*)
атэхамэру 当てはめる подгонять, применять (*к какому-л. случаю*); втискивать (*в рамки чего-л.*)
ау 逢う (**ни**) [по]встречаться *с кем-чем*; видеться
ау 合う (**ни / то**) ① соответствовать; совпадать, сходиться ② быть правильным / верным ③ окупаться, оправдываться (*о расходах, усилиях и т. п.*) ④ *как 2-й компонент гл. вносит значение совместного действия*
ау 会う ① (**ни**) встречаться, видеться *с кем* ② попадать (*в беду*); оказываться (*в трудном положении*)
ау 遭う встречать *что*; сталкиваться *с чем* (*нежелательным*); быть застигнутым *чем*; переносить
ауто アウト *спорт.* ① аут (*выход мяча за пределы поля*) ② нокаут
аутоба:н アウトバーン автобан, шоссе, магистраль
ауторо: アウトロー рецидивист
ауторэтто アウトレット магазин уценённых товаров; магазин секонд-хенд
аутосайда: アウトサイダー аутсайдер
афурика:нсу アフリカーンス язык африкаанс
афурэру 溢れる быть переполненным; переливаться через край; разливаться
афута: アフター после
афутану:н アフタヌーン время после полудня; послеобеденное время
афута:сан-ро:сён アフターサンローション лосьон после загара
афута:сэ:бу アフターシェーブ лосьон после бритья
афэа アフェア дело
ахиру 家鴨 утка
ахо: 阿呆 идиот; **~на** идиотский; абсурдный
ахоротору アホロトル аксолотль (*съедобная личинка мексиканской саламандры*)
ацугами 厚紙 плотная / веленевая бумага; картон
ацуги 厚着 **~суру** тепло одеваться
ацуй 暑い жаркий; *как сказ.* жарко
ацуй 熱い ① горячий ② пылкий *в чём-л.*
ацуй 厚い ① толстый (*о предметах*) ② сердечный; заботливый, тёплый
ацукаи 扱い ① обращение с; подход к ② посредник ③ употребление, пользование
ацукамасий 厚かましい наглый, бесстыдный, нахальный
ацукау 扱う (**о**) ① обращаться, обходиться *с кем* ② принимать (*гостей*); обслуживать (*посетителей*) ③ пользоваться *чем*, управлять (*аппаратом*), орудовать, работать (*инструментом*); распоряжаться (*деньгами*)
ацумари 集まり ① собрание, встреча ② сбор (*налога, денег и т. п.*)
ацумару 集まる ① собираться, сходиться; встречаться ② быть собранным, собираться (*напр. о деньгах*) ③ быть сосредоточенным *на ком-чём* (*напр. о внимании*); накапливаться
ацуми 厚み ① толщина ② солидность; степенность
ацумэру 集める ① собирать; созывать ② накапливать; сосредоточивать; коллекционировать
ацурёку 圧力 давление; нажим; **~дэ** под давлением
ацуса 暑さ жара; зной; духота
ацуса 厚さ толщина
ацуякитамаго 厚焼き卵 омлет
аэн 亜鉛 *хим.* цинк, Zn; **~но** цинковый
аэрофуро:то アエロフロート *рус.* «Аэрофлот»
аэтэ 敢えて ① смело, решительно; **~суру** осмелиться / отважиться (*что-л. сделать*) ② определённо, твёрдо
аюми 歩み ① шаг, походка ② прогресс; шаг вперёд
аюмиёри 歩み寄り взаимные уступки, компромисс

аюмиёру 歩み寄る ① идти навстречу ② идти на взаимные уступки / на компромисс
аюму 歩む ходить [пешком]
аябуму 危ぶむ (*о*) ① иметь опасения, опасаться *чего* ② сомневаться *в чём*
аямари 誤り ошибка; оплошность, промах; *тех.* сбой, дефект; *~но най* безошибочный
аямару 誤る ошибаться, допускать ошибку
аямару 謝る ① извиняться, просить прощения ② признавать (*своё поражение*) ③ отказываться (*напр. от какой-л. работы*)
аямати 過ち оплошность, промах; ошибка
аяматтэ 誤って *выр.* нечаянно; по ошибке; по невнимательности
аясий 怪しい ① сомнительный, подозрительный ② странный, удивительный ③ неловкий, неуклюжий, ломаный (*о языке*)
аясиму 怪しむ ① подозревать; сомневаться ② удивляться *чему*
аяуй 危うい *см.* **абунай**
аяуку 危うく ① едва не...; чуть было не...; с трудом ② *~суру* подвергать опасности / риску *кого-что*
аяфуя あやふや *~на* неопределенный, неясный, туманный; двусмысленный
аяцуру 操る управлять; водить (*машину*); орудовать (*инструментом*); править (*лошадью*); *обр.* вертеть *кем*

Б

ба 場 ① место, пространство ② свободное место ③ *чьё-л.* место (*напр. в театре*) ④ сцена, явление ⑤ обстоятельства, ситуация ⑥ *физ.* поле
ба: バー ① прилавок, стойка ② бар (*заведение или место для хранения напитков*) ③ *сокр.* предел видимости и слышимости, VAR (*visual-aural range*)
баай 場合 обстоятельства, случай, ситуация; *...но ~*[*ни ва*] в случае *чего-л.*; [в случае] если...; *~...дэ най* (*в конце предложения*) не время, не место *что-л. делать*
баасан 婆さん бабушка; старушка
ба:ба: バーバー парикмахер
баба 馬場 манеж, скаковой круг
ба:бон バーボン бурбон (*сорт виски*)
бабуру バブル ① пузырёк ② «мыльный пузырь», дутое предприятие
ба:бэкю: バーベキュー барбекю (*решётка для жарки мяса и т. п.*)
ба:бэру バーベル *спорт.* ① гантель ② штанга гантельного типа
бабэруното: バベルの塔 Вавилонская башня
ба:га: バーガー *сокр.*, *см.* **хамба:га:**
багабондо バガボンド ① бродяга ② *разг.* бездельник
баггу バッグ ① сумка, пакет ② база (*в бейсболе*) ③ непривлекательная женщина ④ насекомое (*особ. кровососущее*) ⑤ *инф.*, *сл.* ошибка, сбой (*в аппаратуре, в компьютерной программе*), «баг», «глюк» ⑥ *сл.* охранная сигнализация ⑦ *сл.* подслушивающее устройство, «жучок»
баги: バギー ① детская коляска ② тележка, вагонетка ③ багги (*автомобиль*)
ба:гэн バーゲン ① соглашение, [торговая] сделка ② товар, получаемый в результате заключённой сделки
ба:гэнсэ:ру バーゲンセール распродажа
баддзи バッジ ① эмблема, значок ② символ; признак
баддома:ку バッドマーク плохая отметка / оценка
бадза: バザー *см.* **бадза:ру**
бадза:ру バザール ① базар ② большой универсальный магазин
ба:дзён ヴァージョン *см.* **ба:дзён** バージョン
ба:дзён バージョン ① версия; вариант ② перевод ③ текст (*перевода или оригинала*)
ба:дзин バージン ① девственница ② Дева (*созвездие и знак зодиака*)
бадзюцу 馬術 искусство верховой езды; конный спорт
ба:ди: バーディー *спорт.* ① «птичка», берди (*в гольфе — число ударов на один меньше, чем пар*) ② волан
ба:доко:ру バードコール ① издаваемый птицей звук ② манок (*для подманивания птиц*)
бадоминтон バドミントン *спорт.* бадминтон
бай 倍 ① *~но* двойной, удвоенный; *~ни суру* удваивать ② *в сочет. с числ.*: *во столько-то* раз больше
бай バイ *выр.* пока!; счастливо!
байасурон バイアスロン *спорт.* биатлон
байбай 売買 [купля и] продажа; торговля; торговая сделка; *~суру* [покупать и] продавать; торговать
байбуру バイブル *рел.* Библия
байдзо: 倍増 увеличение в два раза / вдвое, удвоение; *~суру* удваивать
байё: 培養 разведение; выращивание; культивирование; *~суру* выращивать, разводить, культивировать
байка 倍加 удвоение; *~суру* удваивать[ся]
байкай 媒介 ① посредничество; содействие *~суру* посредничать; служить проводником (*напр. влияния*); переносить (*инфекцию и т. п.*) ② носитель информации ③ сватовство
байкин ばい菌 бактерия, микроб, бацилла
байкингу バイキング «шведский стол»
байкокудо 売国奴 изменник родины, предатель

байку バイク велосипед; мотоцикл
байкяку 売却 [рас]продажа; *~суру* [рас]продавать
байо バイオ ① *преф.* био- ② *сокр., см.* **байотэкунородзи:** ③ VAIO (*один из брендов компании «Sony»*)
байорин ヴァイオリン *см.* **байорин** バイオリン
байорин バイオリン скрипка
байоринисуто バイオリニスト скрипач
байотэкунородзи: バイオテクノロジー биотехнология
байпасу バイパス ① обход ② обходной путь, обходная дорога ③ *эл.* шунт
байрингару バイリンガル ① двуязычный ② говорящий на двух языках (*о ком-л.*)
байрицу 倍率 коэффициент увеличения
байсё: 賠償 возмещение, компенсация; репарации; *~суру* возмещать, компенсировать
байсё:кин 賠償金 [денежная] компенсация; сумма, вносимая в уплату репараций
байсин 陪審 суд присяжных
байсю: 買収 ① покупка, закупка ② подкуп; *~суру* а) покупать, закупать б) подкупать
байсюн 売春 проституция; *~суру* заниматься проституцией
байсюнфу 売春婦 проститутка
байсяку 媒酌 ① сватанье, сватовство; *...но ~дэ* благодаря посредничеству *кого-л.*; *~суру* сватать, устраивать сватовство ② сват; сваха
байтай 媒体 *физ.* среда; проводник
байтарити: バイタリティー жизнеспособность; живучесть
байто バイト ① байт (*единица измерения количества информации = 8 бит*) ② укус ③ *сокр.* работа
байтэн 売店 киоск, ларёк, палатка
байу 梅雨 ① период дождей (*в Японии в июне и начале июля*) ② дождь (*в этот период*)
байя: バイヤー покупатель
бака 馬鹿 ① дурак, глупец, простофиля; *~ни суру* а) дурачить, водить за нос б) ни во что не ставить; насмехаться; издеваться ② глупость; чепуха; *~на* глупый, дурацкий
бакансу バカンス каникулы; отпуск
бакарасий 馬鹿らしい глупый, безрассудный, нелепый; безумный
баккин 罰金 штраф; пеня
бакку バック ① спина; позвоночник ② задняя часть ③ оборотная сторона ④ *спорт.* защитник (*в футболе*)
баккуаппу バックアップ ① *косм.* дублирование ② замена, дублёр; дублирующий элемент *или* агрегат; *инф.* резервная копия (*файла, диска*)
баккубо:н バックボーン *прямо и перен.* спинной хребет, позвоночник
баккугураундо バックグラウンド ① задний план, фон; подоплёка ② *физ.* фоновое излучение
баккухандо バックハンド удар слева (*в теннисе*)
ба:ко:до バーコード штрих-код (*на продаваемой продукции*)
бакуга 麦芽 солод
бакугэки 爆撃 бомбардировка (*с воздуха*); *~суру* бомбить, подвергать бомбардировке
бакудай 莫大 *~на* огромный, гигантский, колоссальный
бакудан 爆弾 бомба
бакудзэн 漠然 *~то* неясно, смутно, неопределённо
бакумацу 幕末 *ист.* последние годы бакуфу / токугавского сёгуната (*1853–1867 гг.*); конец периода Эдо
бакуон 爆音 ① гул / грохот взрыва ② рокот, гул, шум (*самолёта, мотора*)
бакурё: 幕僚 ① штаб ② штабной офицер
ба:курнуму バークリウム *хим.* берклий, Bk
бакуро 暴露 обнаружение, раскрытие; разоблачение; обличение; *~суру* а) *подвергать действию чего-л.*: выставлять (*на свет, на солнце и т. п.*); подставлять (*под удар*) б) разоблачать, открывать, вскрывать; обличать; разглашать (*тайну*) в) быть обнаруженным, открываться
бакусё: 爆笑 взрыв смеха / хохота; *~суру* разразиться хохотом
бакутику 爆竹 [китайская] петарда; шутиха; фейерверк
бакутириофа:дзи バクチリオファージ бактериальный вирус
бакутэриа バクテリア бактерия, микроб
бакуфу 幕府 *ист.* сёгунат, бакуфу
бакуха 爆破 взрыв, подрыв; *~суру* взрывать, подрывать
бакухацу 爆発 взрыв; детонация; *~суру* взрываться; *~сасэру* взрывать
бакуяку 爆薬 взрывчатое вещество; взрывчатка; заряд
бакэмоно 化け物 гоблин; оборотень; привидение
бакэн 馬券 билет тотализатора (*на скачках*)
бакэру 化ける ① превращаться *в кого-что-л.*, принимать *чей-л.* образ ② изменяться к худшему; портиться
бакэцу バケツ ① ведро ② ковш (*экскаватора и т. п.*) ③ поршень насоса
баммэ 番目 *суффикс количественных числительных*
бампа: バンパー *тех.* бампер; амортизатор; буфер
бампайа ヴァンパイア ① вампир (*летучая мышь*) ② *миф.* вампир, вурдалак
бамэн 場面 ① *театр.* сцена, явление; место действия ② ситуация, положение
бан バン ① сдобная булочка ② фургон; микроавтобус ③ багажный вагон ④ *инф.* сеть с дополнительными функциями и / или услугами, специализированная сеть, VAN (*value-added network*)
бан 晩 вечер; *~ни* вечером; *~но* вечерний
бан 盤 ① поднос, плоское блюдо ② доска (*шахматная и т. п.*) ③ диск; циферблат ④ приборная доска, панель, пульт [управления]

ба:на: バーナー ① горелка; форсунка ② топка
банана バナナ банан
банго: 番号 номер; *~но най* ненумерованный; без номера
банго:-аннай 番号案内 телефонная справочная служба
бангуми 番組 программа (*телевизионная, концертная и т. п.*)
бандзай 万歳 банзай!, ура!; да здравствует…!
бандзи 万事 всё
бандзин 万人 ① все люди; все ② десять тысяч человек
бандзукэ 番付 ① [именной] список очерёдности (*по рангу, чину и т. п., напр. гостей, борцов сумо и т. д.*) ② программа
бандзэн 万全 *~но* безопасный; надёжный; верный
бандо バンド ① тесьма, лента, повязка ② полоса частот; диапазон ③ звуковая дорожка (*на пластинке*); трек, дорожка записи (*на диске*) ④ банда ⑤ оркестр
банира バニラ *кул.* ваниль; *бот.* ваниль (*орхидея*)
банка: バンカー ① банкир ② банк ③ банкомёт ④ судно, занимающееся ловом трески ⑤ бункер, убежище ⑥ *спорт.* лунка; естественное препятствие (*на поле для гольфа*)
банко: 蛮行 варварство, зверство; бесчинство
банкоку 万国 все страны; *в сочет.* ~[*но*] всемирный, мировой; международный
банкон 晩婚 поздний брак
банку バンク ① берег (*реки*) ② банк ③ скамья, банка (*в лодке*) ④ ряд вёсел ⑤ верстак
банкэн 番犬 сторожевой пёс
баннин 万人 *см.* **бандзин**
банно: 万能 всемогущество; *~но* а) универсальный; многоцелевой б) всесильный, всемогущий
баннэн 晩年 закат / последние годы жизни
банри 万里 тысячи миль
бансо: 伴奏 аккомпанемент; *~о суру* аккомпанировать; *…но ~дэ* под аккомпанемент, в сопровождении (*рояля и т. п.*)
бансу バンス *сокр.* ① продвижение (*напр. товара*) ② рост, повышение (*стоимости, цены и т. п.*) ③ успех, прогресс
бансяку 晩酌 вечерняя чарка; *~о яру* выпивать по вечерам / перед ужином
бантамукю: バンタム級 *спорт.* легчайший вес (*в боксе*)
банти 番地 номер дома
банто バント ① *мор.* пузо (*паруса*) ② прикреплённый к середине рея свёрнутый парус ③ мотня (*невода*) ④ удар
бантэ 番手 ① номер (*в строю*) ② номер (*пряжи, ниток*)
ба:нъауто-синдоро:му バーンアウトシンドローム *психол.* пиромания, синдром поджигания
банъю: 蛮勇 безрассудная храбрость; лихачество
банэ 発条 пружина; рессора
баппон 抜本 искоренение; *~суру* вырывать с корнем, искоренять; *~тэки*[*на*] коренной, радикальный
бапутэсуто バプテスト *рел.* баптист
бара 薔薇 роза
барабара ばらばら *ономат.* вразброс; барабанить (*о дожде*); ***но*** рассыпной; отдельный; ***ни*** врассыпную; отдельно, в отдельности; ***ни суру*** рассыпать (*напр. зёрна*); разбить на части; разрознить; ***ни нару*** рассыпаться; рассеяться; распасться на части; разрозниться
барабараамэ ばらばら雨 редкий дождик
бара:до バラード баллада
бараиро 薔薇色 розовый цвет
баракку バラック казармы; бараки
барамаку 散蒔く разбрасывать, рассыпать; *обр.* раздавать направо и налево
барансу バランス ① весы ② *эл., ком.* баланс ③ Весы (*созвездие и знак зодиака*)
бараэти: バラエティー ① многообразие, разнообразие ② ассортимент ③ варьете ④ *амер.* универсальный магазин
…бари 張り *суф.* ① в стиле *кого* (*после имени*) ② покрытый, оклеенный, обшитый *чем*
бариа バリア барьер, преграда
барикан バリカン *сокр.* парикмахерские ножницы
барики 馬力 *физ.* лошадиная сила, л. с.
барикэ:до バリケード баррикада, преграда
баритон バリトン *муз.* баритон
бариуму バリウム *хим.* барий, Ba
бариэ:сён バリエーション ① изменение; колебание ② вариация
барокку バロック барокко
баромэ:та: バロメーター барометр
ба:ру バール ① прутья (*решётки*); *спорт.* планка; брусья ② брусок ③ отмель ④ *тех.* а) лом б) перемычка на землю
барубу ヴァルヴ створка
барубу バルブ ① *бот.* луковица ② колба ③ *тех.* клапан; вентиль ④ *радио* электронная лампа
баруканраба: バルカンラバー вулканизированная резина
барукони: バルコニー балкон
бару:н バルーン ① воздушный шар ② надувной шарик
барэ: バレー ① залп ② *спорт.* удар с лёта ③ *сокр., см.* **барэ:бо:ру** ④ долина; впадина ⑤ *см.* **барээ**
барэ:бо:ру バレーボール ① волейбол ② волейбольный мяч
барэнтайндэ: バレンタインデー День святого Валентина (*праздник всех влюблённых, 14 февраля*)
барэри:на バレリーナ балерина
ба:рэру バーレル баррель (*мера жидких, сыпучих и некоторых твёрдых материалов*)
барэру バレル *см.* **ба:рэру**
ба:рэсуку バーレスク бурлеск; пародия; карикатура

барэз バレエ балет
басё 場所 ① место ② местоположение
басё: 芭蕉 банановое дерево (*плоды несъедобные*)
бассай 伐採 рубка, валка (*леса*); лесоповал; **~*суру*** рубить, валить (*лес*)
бассоку 罰則 положение о наказаниях / штрафах
бассуй 抜粋 выдержка; выписка, вырезка; выборки; избранные места (*из лит. произведения*); **~*суру*** делать выписку / вырезку / выборки
бассуру 罰する наказывать, карать *за что*
ба:су バース ① койка (*на пароходе и т. п.*); спальное место (*в ж.-д. вагоне, самолёте*); полка (*в вагоне*) ② строфа; стих ③ рождение, появление на свет
басу バス ① автобус ② *эл.* шина ③ ванна; баня ④ *ихт.* окунь ⑤ *муз.* бас
басуросэн バス路線 автобусный маршрут
ба:судэ: バースデー день рождения
басуку バスク баски (*народ в Испании*); баскский язык
басукэтто バスケット ① корзина ② кузов
басукэттобо:ру バスケットボール *спорт.* баскетбол
басуру:му バスルーム ванная комната
басутаору バスタオル банное полотенце
ба:суто バースト ① взрыв ② *спорт.* бросок, рывок
басуто バスト женская грудь, бюст
басутэй バス停 автобусная остановка
бася 馬車 повозка, телега, экипаж (*запряжённые лошадьми*)
ба:та: バーター бартер
бата: バター [сливочное] масло
батафурай バタフライ бабочка
бати 罰 кара, наказание; возмездие
батигаи 場違い ~[*на*] неподходящий, неуместный; несоответствующий
батон バトン ① дирижёрская палочка ② *спорт.* эстафетная палочка ③ полицейская дубинка
ба:тоуоттингу バートウォッチング изучение диких птиц в естественных условиях
баттингу バッティング ① ватин ② граница, предел
батто バット ① летучая мышь ② бита (*в крикете*) ③ игрок, отбивающий мяч (*в крикете, бейсболе*) ④ гулянка, кутёж ⑤ ватин; ватная подкладка ⑥ бак, цистерна, чан
баттоман バットマン *фант.* Бэтмен, человек-летучая мышь
баттэн 罰点 штрафные очки
баттэри: バッテリー батарея; аккумулятор
ба:тэн バーテン бармен
батэру ばてる износиться (*о ком-чём-л.*)
ба:тяру バーチャル ① *физ.* возможный ② *опт.* мнимый ③ *инф.* виртуальный
баумуку:хэн バウムクーヘン песочный торт «баумкухен» (*в форме круглой башни*)
баундо バウンド граница, предел, рубеж
баусайдо バウサイド носовая часть (*корабля*)
бацу 罰 наказание, кара; взыскание
бацу 閥 группировка; клика
бацугун 抜群 **~*но*** выдающийся, непревзойдённый
бё: 秒 секунда
бё:бу 屏風 [створчатая] ширма
бё:дзё: 病状 состояние болезни; течение заболевания
бё:дзяку 病弱 **~*на*** болезненный, хилый, слабый
бё:до: 平等 равенство; **~*но*** равный; **~*ни*** равно, в равной степени; одинаково; **~*ни суру*** уравнивать
бё:ёми 秒読み отсчёт времени
бё:ин 病院 больница; госпиталь; клиника
бё:ки 病気 болезнь, заболевание; ~[*о*] ***суру*** болеть; **~*ни нару*** заболевать
бё:ку 病苦 боль, страдание (*от болезни*)
бё:мэй 病名 название болезни
бё:нин 病人 *сущ.* больной; пациент
бё:ри 病理 патология
бё:сё: 病床 постель больного
бё:си 病死 смерть от болезни; **~*суру*** заболеть и умереть
бё:сицу 病室 [больничная] палата; лазарет (*на корабле*)
бё:соку 秒速 скорость в секунду
бё:ся 描写 изображение, описание; **~*суру*** рисовать, изображать, описывать
бё:то: 病棟 [больничная] палата
би 美 красота
биа ビア *см.* **би:ру**
биага:дэн ビアガーデン «пивной сад» (*сад при пабе*)
би:ба: ビーバー *см.* **биба**
биба ビバ ① бобр, бобёр ② бобровый мех
биба:ку ビバーク бивуак
бибиддо ビビッド ① яркий ② ясный, отчётливый
бива 琵琶 бива (*яп. четырёхструнный муз. инструмент*)
бигаку 美学 эстетика; **~*тэки*** эстетический
биггу ビッグ большой, крупный
биггубан ビッグバン *астр.* Большой взрыв
биггуибэнто ビッグイベント значительное событие
бигина: ビギナー новичок; *сущ.* начинающий
би:гуру ビーグル ① гончая (*собака*) ② агент, сыщик
бидза ビザ виза
бидзё 美女 *см.* **бидзин**
бидзён ビジョン ① зрение ② зрелище ③ *тлв.* изображение
бидзин 美人 красавица
бидзинэсу ビジネス ① дело, работа ② коммерческая деятельность, бизнес
бидзинэсу-курасу ビジネスクラス бизнес-класс
бидзинэсуман ビジネスマン бизнесмен
бидзинэсурайку ビジネスライク деловой, практичный

бидзи-рэйку 美辞麗句 цветистый слог, напыщенный стиль
бидзита: ビジター гость, посетитель
би:дзу ビーズ чётки
бидзюару ビジュアル ① визуальный ② видимый ③ оптический
бидзюцу 美術 изящные искусства; [изобразительное] искусство; *~тэки* художественный, артистический
бидзюцукан 美術館 музей изобразительных искусств
бидзюцутэн 美術展 художественная выставка
бидо: 微動 лёгкое движение; небольшой толчок; слабое колебание (*почвы*); *~суру* слабо колебаться (*о почве*); *~мо синай* не шелохнуться; стоять как скала
бидэ ビデ биде
бидэо ビデオ телевидение; *в сложн. сл.* видео-
бидэокамэра ビデオカメラ видеокамера
бидэотэ:пу ビデオテープ плёнка для видеозаписи; видеокассета
биё: 美容 красота, красивая внешность
биё:ин 美容院 салон красоты
биё:си 美容師 ① врач-косметолог; косметичка ② парикмахер[ша]
биисики 美意識 эстетическое восприятие; чувство прекрасного
би:ка ビーカ ① стакан для вина ② лабораторный стакан; мензурка
бика 美化 *~суру* ① делать *что-л.* красивым ② приукрашивать (*гл. обр. в лит. произведении*)
бикини ビキニ бикини (*женский купальный костюм*)
биккури 吃驚 *~суру* ① изумляться, быть поражённым ② пугаться; *~ситэ* а) в изумлении б) в испуге
бико: 尾行 слежка; тайное наблюдение (*напр. на улице*); *~суру* следить *за кем-л.*, неотступно следовать, следовать по пятам; преследовать; ***...о ~сасэру*** установить слежку *за кем-л.*
бико: 備考 примечание; заметка; запись
бикубику びくびく *ономат.* *~суру* дрожать, трепетать, замирать от страха; опасаться; трусить; *~сасэру* взволновать, встревожить, взвинтить нервы *кому-л.*
бикута: ビクター победитель
бикутори: ビクトリー победа
бимбо: 貧乏 бедность; нужда; *~на* бедный; *~суру / ни нару* стать бедным, обеднеть, впасть в нужду
бимбо:нин 貧乏人 бедняк, *сущ.* бедный, нуждающийся
бимё: 微妙 *~на* изящный, прекрасный; тонкий, еле заметный; деликатный; тщательный, скрупулёзный
би:му ビーム балка; брус, перекладина
бин 瓶 ① бутылка, бутыль; флакон; склянка; фляга ② графин; ваза
бин 便 ① почта (*спешная, авиа- и т. п.*) ② *в сочет. с цифрой* рейс (*самолёта*) ③ случай, оказия
би:насу ヴィーナス *см.* **би:насу** ビーナス
би:насу ビーナス ① *миф.* Венера ② *астр.* Венера
бинван 敏腕 способности; *~на* способный, умелый, одарённый
бинго ビンゴ бинго (*игра, в которой обычно разыгрываются призы; современный вариант лото*)
биндзё: 便乗 *~суру* ехать, воспользовавшись случаем; *обр.* использовать обстановку / ситуацию / конъюнктуру
биндзумэ 瓶詰[め] *~но* в бутылках, разлитый в бутылки; *~ни суру* разливать в бутылки
бини:ру ビニール *хим.* винил
бини:ру-букуро ビニール袋 целлофановый / полиэтиленовый пакет
бинкан 敏感 обострённая чувствительность, впечатлительность; *~на* чувствительный; впечатлительный; острый (*о чувстве, ощущении*).
бинсоку 敏速 живость; расторопность; *~на* проворный, энергичный, расторопный
бинсэн 便箋 почтовая бумага; блокнот с почтовой бумагой
бинъири [би:ру] 瓶入り[ビール] бутылочное пиво
бинэцу 微熱 небольшая температура, небольшой жар (*у больного*)
биора ヴィオラ *см.* **биора** ビオラ
биора ビオラ ① альт (*муз. инструмент*) ② *бот.* фиалка
бира ビラ вилла, загородный дом
бирё: 微量 весьма малое / микроскопическое количество; микродоза
бирибири びりびり *ономат.* [изорвать] в клочья; [дрожать] мелкой дрожью
бирия:до ビリヤード бильярд
биро:до ビロード бархат; одежда из бархата
би:ру ビール пиво
биру ビル ① *сокр., см.* **бирудингу** ② клюв (*у птиц*) ③ законопроект, билль
бирубо:до ビルボード доска для объявлений; рекламный щит; билборд
бирудингу ビルディング здание
бирутоин ビルトイン встроенный
бирэддзи ビレッジ деревня, селение, село, посёлок; *перен.* большая деревня (*о городе*)
бисай 微細 *~на* ① мельчайший, крошечный, незначительный, ничтожный ② подробный, детальный, обстоятельный
бисё: 微小 *~на* крошечный, микроскопический
бисё: 微笑 улыбка; *~суру* улыбаться
бисёбисё びしょびしょ *ономат.* моросящий (*о дожде*); [промокнуть] до нитки
бисёнурэ びしょ濡れ *~ни нару* промокнуть до нитки
бисин 微震 еле ощутимый толчок (*при землетрясении*); *~га ару* ощущаются очень слабые толчки

биссёри びっしょり *ономат.* сильно (*напр. промокнуть, вспотеть*)
биссири びっしり *ономат.* плотно упакованный
бису ビス ① винт, болт ② *выр.* бис!, ещё раз! ③ БМР, Банк международных расчётов
бисукэтто ビスケット сухое печенье
бисутака: ビスタカー вагон с куполом для обзора местности
би:суто ビースト зверь, животное; скотина; тварь
бисэйбуцу 微生物 микроорганизм, микроб
битамин ビタミン витамин
би:ти ビーチ ① [морской] берег ② пляж
битику 備蓄 запас, накопление
би:то ビート ① свёкла ② удар ③ такт, ритм
би:торудзу ビートルズ «Битлз» / Beatles (*музыкальный ансамбль*)
битто ビット ① кусочек; частица, небольшое количество ② бит (*минимальная единица информации*); двоичный разряд
битэн 美点 хорошая черта / сторона; достоинство
бифидзусу ビフィズス *сокр.* молочнокислая бактерия
би:фу ビーフ говядина
биэнна:рэ ビエンナーレ биеннале (*художественная выставка*)
бо: ボー ① лук (*оружие*) ② бод (*единица измерения скорости передачи по аналоговым линиям связи*)
бо: 棒 ① палка; дубинка; шест ② линия, черта
бобу ボブ ① связка, пучок; гроздь ② хвост (*игрушечного змея*) ③ короткая стрижка (*у женщин*) ④ *сокр.* бобслей
бобусурэ: ボブスレー *спорт.* бобслей
бо:гай 妨害 помеха, препятствие; *радио* помехи; *~суру* мешать, препятствовать, тормозить; нарушать (*покой, тишину, порядок и т. п.*); *~ни нару* мешать, быть помехой, служить препятствием; тормозить
бо:гё 防御 оборона, защита; *~суру* обороняться[ся], защищать[ся]; *~но най* необороняемый, беззащитный
боги: ボギー ① *разг.* бука (*домовой, крадущий детей*) ② богги (*в гольфе*: *количество ударов на одной лунке, на один больше, чем пар*)
бо:го 防護 защита, охрана; *~суру* защищать, охранять
бо:гяку 暴虐 тирания, деспотизм; насилие; *~на* тиранический; зверский
бо:да: ボーダー граница
бо:дай 膨大 расширение, разбухание; *мед.* опухание; *~на* огромный, громадный; несметный
бо:дан 防弾 ~[*но*] непробиваемый пулями / бомбами, пуленепробиваемый
бо:да:райн ボーダーライン граница, демаркационная линия
бо:дати 棒立ち *~ни нару / то нару* ① остолбенеть; стать навытяжку ② встать на дыбы (*о лошади*)

бо:дзу 坊主 *буд.* монах; *обр.* бритоголовый; *~ни нару* постричься [в монахи], стать монахом; наголо остричься, обрить голову
бо:дзю 傍受 перехват; подслушивание; *~суру* перехватывать (*сообщение, радиопередачу*); подслушивать (*телефонный разговор*)
боди ボディ *см.* **боди: 1**
боди: ボディー ① тело (*человека или животного*) ② кузов; фюзеляж; корпус; станина
боди:буро: ボディーブロー сокрушительный удар
бо:до: 暴動 мятеж, бунт
бо:до ボード ① доска ② правление, руководство ③ *инф.* форум
бо:досэ:рингу ボードセーリング виндсёрфинг
боин 母音 гласный [звук]
бо:ингу ボーイング ① техника владения смычком; игра на скрипичных инструментах ② «Боинг» / Boeing (*компания и марка самолёта*)
бо:й ボーイ ① слуга, посыльный, официант, стюард, мальчик, бой ② юноша, молодой человек
бойдзя: ボイジャー мореплаватель
бойкотто ボイコット бойкот
бойра: ボイラー ① [паровой] котёл, бойлер ② кипятильник
бойсу ボイス голос
бо:йсукауто ボーイスカウト бойскауты (*военно-спортивная организация для мальчиков*)
бойсурэко:да: ボイスレコーダー диктофон
бо:йфурэндо ボーイフレンド бойфренд, возлюбленный, дружок
бо:ка 防火 предохранение от огня / пожара; ~[*но*] противопожарный
бо:кан 傍観 *~суру* быть сторонним наблюдателем; безучастно наблюдать, оставаться безучастным; *~тэки* безразличный, безучастный, индифферентный
бо:карисуто ボーカリスト *муз.* вокалист
бо:карисуто ヴォーカリスト *см.* **бо:карисуто** ボーカリスト
бо:кару ボーカル ① вокальное произведение, песня ② гласный [звук]; звонкий звук (*о согласных*)
бокасу 暈す ① стирать / делать незаметным переход от светлого к тёмному / от цвета к цвету ② затемнять; скрадывать
бо:кё 暴挙 ① буйство ② бунт
боки 簿記 бухгалтерия; счетоводство
бокин 募金 денежный сбор; сбор по подписке; *~суру* проводить сбор денежных пожертвований
боккусу ボックス ① коробка; ящик; шкатулка; пакет ② *театр.* ложа ③ телефонная будка; кабина [лифта]
бо:ко: 暴行 насилие; буйство; хулиганство; *~суру* совершать насилие; прибегать к насилию; буянить
боко: 母校 родная школа (*для учившихся в ней*), альма-матер

боко:да ボコーダ *инф.* вокодер, параметрический кодер (*аппаратное или программное средство, реализующее алгоритм сжатия речи*)
бококу 母国 родина, отечество
бококуго 母国語 родной язык, родная речь
бо:ку ボーク *текст.* сырая / недоделанная ткань
бо:ку: 防空 противовоздушная оборона
боку 僕 я (*мужчина о себе*); *~но* мой (*в мужской речи*)
бокудзё: 牧場 ① пастбище, выгон ② скотоводческое хозяйство
бокумэцу 撲滅 уничтожение; истребление; искоренение; *~суру* истреблять, уничтожать; искоренять (*зло, болезни, с.-х. вредителей и т. п.*)
бокуса: ボクサー ① *спорт.* боксёр ② боксёр (*порода собак*)
бокуси 牧師 пастор (*протестантский священник*)
бокусингу ボクシング ① бокс, боксирование ② упаковка (*в ящик*) ③ тара, футляр
бокусо: 牧草 подножный корм, луговая трава, кормовые травы
бокутику 牧畜 скотоводство; *~о яру* разводить скот, заниматься скотоводством
бокуя 牧野 пастбище, выпас, выгон
бокэ 惚 / 呆け маразм; маразматик (*напр. в результате болезни Альцгеймера*)
бо:кэн 冒険 приключение; риск; авантюра; *~суру* рисковать, пускаться в авантюру; *~тэки* рискованный; авантюрный; *~тэкини* на свой риск; наудачу
бокэру 暈 / 呆 / 惚ける ① выживать из ума; впадать в детство ② притворяться непонимающим, наивничать ③ выцветать, блёкнуть; тускнеть, линять (*о цвете*); *фото* быть не в фокусе
бокэцу 墓穴 могильная яма, могила
бо:кяку 忘却 забвение; *~суру* забыть; предать *что* забвению
бомбэ ボンベ баллон со сжатым газом
бо:мэй 亡命 бегство за границу; [политическая] эмиграция; *~суру* бежать / эмигрировать за границу
бо:н ボーン ① родившийся ② врождённый, природный
бон 盆 ① поднос ② Бон (*яп. праздник поминовения усопших — 15 июля и в ближайшие семь дней до и после 15-го*)
бон 凡 посредственность; *~на* посредственный, заурядный, обычный
бо:насу ボーナス бонус, премия
бонасу ボナス *см.* **бо:насу**
бондзин 凡人 заурядный / обыкновенный человек; простой смертный; посредственность
бонно: 煩悩 заблуждения и страдания (*о плотских страстях и неразумии тех, кто не просветлён верой*)
боннэтто ボンネット *тех.* капот (*двигателя*); кожух
бонсай 盆栽 бонсай (*карликовое деревце в горшке*)
бонти 盆地 котловина, впадина; низина
бонъё: 凡庸 ① заурядность; *~но* средний, посредственный, заурядный ② посредственность, заурядный человек
бонъодори 盆踊り танцы в праздник Бон
бонъяри ぼんやり ① рассеянно, с отсутствующим видом; *~суру* а) быть рассеянным; витать в облаках б) быть растерянным ② праздно; *~ситэ иру* слоняться / сидеть без дела ③ туманно, смутно, неясно; *~сита* туманный, смутный, неясный ④ *~сита* слабый, вялый (*о торговле и т. п.*) ⑤ *прост.* разиня, ротозей; болван
бо:нэнкай 忘年会 проводы уходящего и встреча нового года; *~о яру* встречать Новый год
боню: 母乳 грудное / материнское молоко
бо:он 防音 звукоизоляция; поглощение звука / шума; *~но* звуконепроницаемый; звукоизоляционный; *~ни нару* снабжать звукоизоляцией (*напр. помещение*)
бо:раку 暴落 резкое падение / понижение (*цен и т. п.*); *~суру* резко падать / понижаться (*о ценах и т. п.*)
борантиа ボランティア волонтёр
бо:рёку 暴力 насилие, грубая сила; произвол
бо:рёкудан 暴力団 шайка; банда; преступная организация / группировка
бо:рингу ボーリング ① бурение; сверление ② отверстие ③ игра в кегли, боулинг ④ зазывание (*покупателей на рынке*)
бороборо ぼろぼろ ① *~но* поношенный; оборванный, изодранный, в лохмотьях; обшарпанный; ветхий; *~ни* в клочья, в клочки, до дыр ② *ономат.* а) на мелкие части, вдребезги (*ломаться, разваливаться*); *~ни нару* разрушаться, разваливаться; растрескиваться; трескаться б) каплями (*напр. о слезах*)
бо:ру ボール ① мяч; шарик; шар (*для боулинга*) ② глубокая миска ③ *сокр.* бейсбол; *~ о яру* играть в бейсбол ④ удар мячом (*в бейсболе*)
бо:рудо ボールド *полигр.* жирный (*о шрифте*)
бо:рупэн ボールペン шариковая ручка
боруто ヴォルト ① *эл.* вольт ② болт, винт
борутэ:дзи ボルテージ вольтаж, электрическое напряжение
борэ: ボレー залп (*одновременный выстрел из нескольких огнестрельных орудий*) ② *спорт.* удар с лёта
бо:рэй 亡霊 душа покойного; дух, призрак (*умершего*)
борэро ボレロ ① болеро (*испанский танец*) ② болеро (*короткая курточка*)
борю:му ボリューム ① объём ② величина, размеры, масштабы ③ уровень громкости ④ книга, том
бо:ряку 謀略 уловка, хитрость; интрига
бо:сай 防災 предохранение от [стихийных] бедствий

бо:сан 坊さん *буд.* монах, священник
босаноба ボサノバ босанова (*стиль бразильской музыки*)
босацу 菩薩 *буд.* бодхисаттва (*существо, стремящееся к просветлению*)
бо:сёку 紡織 прядение и ткачество
бо:си 防止 предотвращение; препятствование; *~суру* предотвращать; препятствовать
бо:си 帽子 головной убор; шляпа, шапка, кепка, фуражка
боси 母子 ① мать с ребёнком / с детьми ② капитал и проценты
бо:син 妄信 ① суеверие ② слепая вера; доверчивость, легковерие; *~суру* слепо доверять; быть легковерным
бо:со: 暴走 неосторожная езда; *~суру* нестись сломя голову (*на машине, мотоцикле и т. п.*)
боссю: 没収 конфискация; секвестр; *~суру* конфисковать
босу ボス шеф, босс
бо:суй 防水 предохранение от влаги; ~[*но*] непромокаемый, водонепроницаемый; *~суру* делать водонепроницаемым / непромокаемым
босэй 母性 материнство
бо:сэки 紡績 ① прядение ② пряжа
босэки 墓石 могильная плита
бо:сэн 防戦 оборонительный бой; *~суру* защищать[ся], обороняться
босю: 募集 ① приём; набор; призыв; комплектование; вербовка ② объявление подписки (*на заём, акции и т. п.*); объявление конкурса; *~суру* а) вербовать, объявлять набор б) подписываться (*на заём, акции и т. п.*); принимать участие в конкурсе
ботай 母体 материнский организм; *обр.* а) мать б) родоначальник в) колыбель, питомник г) головная организация
ботай 母胎 чрево / утроба матери
бо:тё: 膨脹 / 張 расширение; разбухание; разрастание; экспансия; *~суру* расширяться, разрастаться; увеличиваться; разбухать
бо:тё: 傍聴 присутствие публики (*на заседании и т. п.*); *~суру* присутствовать (*в качестве постороннего лица*)
боти 墓地 кладбище
бо:то: 冒頭 вступление; вступительная часть (*речи, статьи и т. п.*)
бо:то: 暴騰 резкое вздорожание / повышение цен; *~суру* резко повыситься (*в цене*), подскочить (*о ценах*); резко вздорожать
бо:то ボート гребная шлюпка
бо:то 暴徒 мятежники, бунтовщики
ботому ボトム ① низ, нижняя часть ② дно
бо:топи:пуру ボートピープル *ист.* «лодочники» (*название беженцев, приплывавших в страны Юго-Восточной Азии из Вьетнама, а тж. беглецов с Кубы в США*)
ботору ボトル бутылка
ботто: 没頭 *~суру обр.* уходить с головой *во что-л.*; увлекаться *чем-л.* до самозабвения
боттян 坊[っ]ちゃん мальчуган, малыш; сынок, сыночек; *обр.* маменькин сынок
боуру ボウル *см.* **бо:ру**
бо:фу 亡父 покойный отец
бо:фу 亡夫 покойный муж
бо:фу: 暴風 буря, шторм, ураган
бо:фу:у 暴風雨 *см.* **бо:фу:**
бо:хан 防犯 предупреждение преступлений; борьба с преступностью
бо:хатэй 防波堤 волнорез, мол
бохё: 墓標 указатель / опознавательный знак *чьей-л.* могилы
бохи 墓碑 надгробный камень
боцу 没 ① *что-л.* ненужное; *~ни нару* забраковать (*напр. не принять рукопись*); ② *в сочет.* смерть, кончина
боцуго 没後 посмертно; после *чьей-л.* смерти / кончины
боцураку 没落 падение; разорение; банкротство; крах; *~суру* пасть; потерпеть крах; разориться, обанкротиться
бо:эй 防衛 оборона; защита; *~суру* оборонять, защищать, охранять
бо:эй-сисэцутё: 防衛施設庁 управление военных объектов [сил самообороны Японии]
бо:эйтё: 防衛庁 управление национальной обороны [Японии]
бо:эки 貿易 [внешняя] торговля; товарооборот; ~[*о*] *суру* вести торговлю (*внешнюю*)
бо:эки 防疫 предупреждение эпидемии; карантин; ~[*но*] противоэпидемический
бо:энкё: 望遠鏡 полевой бинокль; подзорная труба; телескоп
боя 小火 небольшой пожар
боякэру ぼやける потускнеть, поблёкнуть
бу 部 ① отдел, отделение; сектор ② часть ③ категория, разряд, группа ④ экземпляр (*печатного издания*)
буаи 歩合 ① процент *чего-л.*, коэффициент ② проценты *с чего-л.*, комиссионные
бубун 部分 часть, доля
бубунтэки 部分的 частично, местами
бубэцу 侮蔑 презрение; *~суру* презирать
бугаку 舞楽 музыка и пляски гагаку (*старинные придворная музыка и ритуальные танцы Японии*)
бугё: 奉行 магистрат; *ист.* главноуправляющий, префект
будза: ブザー гудок; сирена
будзёку 侮辱 оскорбление; *~суру* оскорблять
будзи 無事 *~на* благополучный; успешный; *~ни* благополучно
будзоку 部族 ① отдел, секция, часть ② *сущ.* подчинённые

будо: 武道 военные искусства; бусидо (*принципы самурайской морали*)
будо: 葡萄 виноград; *~но* виноградный
буё: 舞踊 танец
буи 部位 *мед.* часть тела; орган
буи-нэкку V ネック V-образный вырез
буин 部員 ① штат (*сотрудников*); личный состав ② сотрудник; член
бу:ингу ブーイング освистывание
буй ブイ буй, бакен
бука 部下 *сущ.* подчинённый
букабука ぶかぶか *ономат.* ① мешковатый (*об одежде*) ② пухлый, тучный
букай 部会 секционное собрание / заседание; собрание отдела; секция (*съезда и т. п.*)
букёку 部局 департамент, отдел, бюро, секция
буки 武器 оружие; *...о ~то суру* быть вооружённым *чем*
букиё: 不器用 *~на* неловкость, неумение, неуклюжесть
букими 不気味 *~на* неприятный; жуткий; зловещий
букка 物価 цены [на потребительские товары]
букка-сису: 物価指数 ценовой индекс
буккё: 仏教 буддизм; *~но* буддийский
буккирабо: ぶっきら棒 резкий; бесцеремонный
букку ブック книга, том
буккумэ:ка: ブックメーカー букмекер
буккурэтто ブックレット брошюра, буклет, проспект
буккэн 物件 *юр.* предмет, вещь
бу:кэ ブーケ ① букет [цветов] ② букет (*аромат вина*)
бумбо 分母 *мат.* знаменатель
бумбо:гу 文房具 писчебумажные / канцелярские принадлежности
бумбо:гуя 文房具屋 магазин канцелярских товаров
бумбэцу 分別 ① [раз]деление ② различение ③ сортировка, группировка ④ *хим.* перегонка; *~суру* а) разделять; отделять б) различать, отличать в) сортировать, группировать г) *хим.* перегонять
буммин 文民 ① гражданское население ② *сущ.* штатский; гражданское лицо
буммэй 文明 цивилизация, культура, просвещение
буммэн 文面 общее содержание / текст письма
буммяку 文脈 контекст; ход [мысли]
бумон 部門 отрасль, область; сектор; группа
бумпай 分配 распределение, раздача; *~суру* распределять; выделять долю
бумпи[цу] *физиол.* выделение, секреция; *~суру* выделять
бумпицу 文筆 литературная работа
бумпо: 文法 грамматика; *~но* грамматический
бумпу 分布 ① распространение; *~суру* быть распространённым (*в каком-л. районе и т. п.*) ② *воен.* распределение, рассеивание (*напр. попаданий*)
бу:му ブーム ① *тех.* стрела, вылет [крана] ② бум, резкий подъём деловой активности
бу:мэран ブーメラン бумеранг
бун 分 ① часть (*целого*); доля ② *служит для образования дробей* ③ порция ④ участь, доля; положение (*социальное*) ⑤ количество, содержание (*чего-л. в чём-л.*)
бун 文 ① *грам.* предложение ② текст; письменность ③ литература; сочинение
бунай 部内 круги (*имеющие отношение к чему-л.*)
бунан 無難 *~на* безопасный, надёжный
бунгаку 文学 литература; *~тэки* литературный
бунгакуся 文学者 литератор
бунгё: 分業 разделение труда; специализация; *~суру* специализироваться
бунго 文語 ① письменный / книжный язык ② книжное выражение
бунгу 文具 письменные принадлежности, канцтовары
бунгэй 文芸 литература [и искусство]
бунгэй-сюндзю: 文藝春秋 «Бунгэй-сюндзю» (*название издательства*)
бундан 文壇 литературный мир, литературные круги
бундзё: 分乗 *~суру* ехать порознь
бундзё: 分譲 продажа по частям / отдельными участками (*о земле, помещениях и т. п.*); *~суру* продавать по частям / отдельными участками
бундо ブンド союз, объединение
бунка 分化 ① разделение, отделение; обособление; *хим.* разложение ② разветвление; специализация; *~суру* а) отделяться, обособляться, разделяться на части; *хим.* разлагаться б) разветвляться; специализироваться
бунка 文科 ① гуманитарные факультеты ② филологический факультет
бунка 文化 культура; *~тэки* культурный
бункадзай 文化財 памятник культуры; культурные ценности
бункадзин 文化人 ① культурный человек ② деятель культуры
бунка-исан 文化遺産 культурное наследие
бунка-кунсё: 文化勲章 орден Культуры (вручается в Японии за достижения в области культуры, учреждён в 1937 г.)
бункай 分解 разложение / расщепление на части; расчленение; разборка (*машины, оружия и т. п.*); демонтаж; *~суру* разлагать[ся], распадаться; расчленять; разбирать, демонтировать
бункакай 分科会 секция, подкомитет; секционные заседания
бункатё: 文化庁 управление по делам культуры (*в Японии*)
бункацу 分割 разделение; раздел; дробление; *~суру* разделять, делить; дробить

бункацубараи 分割払い оплата в рассрочку
бункё: 文教 просвещение, образование
бунки 分岐 разветвление, ответвление, развилка; *~суру* ответвляться; разветвляться
бункитэн 分岐点 развилка; перекрёсток; узловой пункт; *прям. и перен.* распутье
бунко: 分校 отделение школы / училища
бунко 文庫 ① библиотека ② «библиотечка» (*серия книг*)
бункэй 文系 общественные науки и изящные искусства; свободное искусство
бункэн 分権 децентрализация власти / управления; разделение властей
бункэн 文献 ① литература; библиография (*по какому-л. вопросу*) ② литературный памятник / источник
бунраку 文楽 бунраку (*японский театр кукол*)
бунрё: 分量 количество; доза; норма; порция
бунри 分離 разъединение; отделение; расчленение; разобщение; *~суру* разделять[ся], разъединять[ся]; отделять[ся]; ***...то ~ситэ*** отдельно *от чего-л.*
бунрицу 分立 отделение, выделение; независимость, самостоятельность; *~суру* отделяться, становиться независимым *от кого-чего-л.*
бунруй 分類 классификация; подразделение; сортировка; *~суру* классифицировать, распределять по группам / рубрикам *и т. п.*
бунрэцу 分裂 раскол; разрыв; распад; *физ.* расщепление; *перен.* разброд; *~суру* раскалываться; распадаться; разделяться [на части]
бунсан 分散 рассеяние; распад; рассредоточение; *физ., хим.* дисперсия; ***~тэки*** разобщённо; *~суру* рассеиваться; распыляться; расходиться (*в разные стороны*); разобщаться
бунсацу 分冊 отдельный том / выпуск; ***~ни суру*** издавать отдельным выпуском
бунсё 文書 документ, бумага
бунсё: 文章 ① текст; сочинение ② *грам.* предложение ③ стиль
бунсё: 文相 министр просвещения [науки и культуры]
бунси 分子 ① *мат.* числитель ② молекула
бунсин 分身 ① ответвление ② роды ③ отпрыск ④ разделение (*семьи, организации*) ⑤ второе «я»; *буд.* явление Будды в разных образах
бунсицу 分室 отдельное помещение; палата (*в больнице*); отсек
бунсу: 分数 *мат.* дробь; ***~но*** дробный
бунсэки 分析 анализ; *~суру* производить анализ, анализировать
бунтай 文体 [литературный] стиль
бунтан 分担 распределение (*работы, расходов, нагрузки и т. п.*); *~суру* брать на себя часть (*работы и т. п.*); делить *между кем-л.* (*работу и т. п.*); *обр.* делить бремя
бунтю: 文中 в документе
бунцу: 文通 переписка; обмен письмами; *~суру* переписываться
бунъя 分野 сфера; область (*напр. науки*)
буппин 物品 вещь; предмет (*торговли*); товары; инвентарь; имущество
бурабо: ブラボー *межд.* браво!
бурабура ぶらぶら *ономат.* ① *~суру* качаться (*о чём-л. висящем*), болтаться, свешиваться ② лениво, не спеша; праздно; *~суру* слоняться; болтаться без дела
бураддоэри:то ブラッドエリート «голубая кровь», потомственная знать
барадза: ブラザー брат
урадза:дзу ブラザーズ *тех.* двух- или четырёхцветный строп
бурадзя: ブラジャー бюстгальтер
бурайдару ブライダル свадьба
бурайндо ブラインド ① шторы ② *фото* диафрагма, бленда ③ *сущ.* слепой
бураккy ブラック бураккy ① чёрный цвет ② чёрная краска ③ кофе без молока, чёрный кофе ④ жирный шрифт
бураккума:кэтто ブラックマーケット чёрный рынок
бураку 部落 поселение; посёлок
бурандо ブランド ① торговая марка, бренд ② вежливый; ласковый
бурандэ: ブランデー бренди (*алкоголь*)
буранко ブランコ качели
буранку ブランク ① пустое, свободное место ② бланк
буранти ブランチ ① ветвь, ветка (*растений*) ② отделение, филиал ③ поздний завтрак (*заменяющий первый и второй завтрак*)
бурасагару ぶら下がる болтаться, свободно свисать, качаться
бурасагэру ぶら下げる вешать, подвешивать
бураси ブラシ ① косматый, волосатый; покрытый щетиной, щетинистый ② щётка
бурасси: ブラッシー *спорт.* брасси (*в гольфе — деревянная клюшка с медной пластинкой на внешней стороне головки*)
бурасубандо ブラスバンド духовой оркестр
бураусу ブラウス блузка, кофточка
бурёку 武力 военная сила; вооружённые силы; оружие
...бури ...振り ① манера; образ действий ② по прошествии...; через... (*о времени*)
буриддзи ブリッジ мост
бури:дзингу ブリージング дыхание
бури:фу ブリーフ сводка, резюме, сведения
буро: ブロー удар
буро:до ブロード ① широкая ткань чёрного цвета типа тонкого сукна ② хлопчатобумажная ткань типа поплина
буро:дораи ブロードライ укладка феном
буройра: ブロイラー бройлер, мясной цыплёнок

буро:ка: ブローカー брокер, маклер, комиссионер
бурокку ブロック ① блок, объединение ② *инф.* блок, узел; группа; *телеком.* физическая запись
буромайдо ブロマイド *хим.* бромид, бромистое соединение
бурондзу ブロンズ ① бронза ② *спорт.* бронзовая медаль
бурондо ブロンド блондин, блондинка
буро:ти ブローチ брошь
буру ブル ① бык; буйвол ② *астр.* Телец
буру: ブルー голубой; синий
буру:ба:до ブルーバード *сказ.* Синяя птица
бурубуру ぶるぶる *ономат.* дрожа, трепеща
бурудзёва ブルジョワ капиталист, буржуа
бурудзон ブルゾン лёгкая куртка без подкладки, блузон
бурудо:дза: ブルドーザー бульдозер
буру:кара: ブルーカラー производственный рабочий, «синий воротничок»
бурунэтто ブルネット брюнет, брюнетка
буру:су ブルース *муз.* блюз
бурэддо ブレッド хлеб
бурэдза: ブレザー блейзер (*форменный пиджак спортивного покроя*)
бурэ:до ブレード ① лезвие, клинок ② шнурок; тесьма
бурэй 無礼 невежливость; грубость; нахальство; *~на* невежливый; грубый
бурэйку ブレイク ① ломание, раскалывание, разбивание; поломка ② перемена (*в школе*); пауза ③ тормоз
бурэ:ка ブレーカ нарушитель [закона]
бурэ:ки ブレーキ *см.* **бурэйку 2**
бурэ:ку ブレーク *см.* **бурэйку 1**
бурэ:н ブレーン ① мозг ② умственные способности
бурэндо ブレンド смесь
бурэсурэтто ブレスレット браслет
бурэсуто ブレスト ① *сокр.* «мозговая атака» (*групповой метод решения сложных проблем*) ② грудь
бусё 部署 ① пост (*служебный*) ② *мор.* боевой пост ③ *воен.* диспозиция, боевой порядок
бусё: 武将 военачальник, полководец
бусё: 無精 ① *~на* ленивый, тяжёлый на подъём; *~о суру* лениться ② *~на* неопрятный
буси 武士 воин; самурай
бусо: 武装 вооружение; *~суру* вооружаться; *~сита* вооружённый
буссан 物産 продукт, продукция
буссё: 物証 вещественное доказательство
бусси 物資 материальные ресурсы; материалы; *эк.* товар[ы]
буссицу 物質 *филос.* материя; *~тэки*[*на*] а) материальный, вещественный, физический б) материалистический
буссо: 物騒 *~на* беспокойный, тревожный; ненадёжный, опасный
буссю ブッシュ куст, кустарник
бусу: 部数 тираж (*печатного издания*); число экземпляров (*книги и т. п.*)
бу:су ブース киоск; палатка
бу:сута:ко:до ブースターコード провод большого сечения (*для пуска двигателя от постороннего источника энергии*)
бусю 部首 ключ (*иероглифа*)
бута 豚 свинья
бутай 舞台 *прям. и перен.* сцена, арена
бутай 部隊 ① отряд, подразделение; [воинская] часть ② войска
бутайура 舞台裏 за сценой, за кулисами
бутан ブタン *хим.* бутан (*газ*)
бутанику 豚肉 свинина
бутё: 部長 начальник отдела (*департамента и т. п.*); декан (*вуза*)
бутикку ブティック бутик, небольшой магазин женской одежды, модная лавка
буто: 舞踏 танец; пляска; *~о яру* танцевать; исполнять танец
буттай 物体 *физ.* тело; вещество; *юр.* материальный объект
буттэки 物的 *~на* материальный, вещественный; физический
бухин 部品 принадлежность, деталь, запчасти (*машины и т. п.*); арматура
бу:цу ブーツ коридорный, слуга (*в гостинице*)
буцу 打つ ① бить, ударять ② *разг.* говорить
буцубуцу ぶつぶつ ① *ономат.* а) ворчание, брюзжание; придирки б) бульканье (*при кипении*) ② *разг.* сыпь
буцуги 物議 толки, пересуды
буцудан 仏壇 *буд.* божница, домашний алтарь
буцудзо: 仏像 статуя Будды
буцукэру 打付ける ① швырять *чем во что* ② ударяться *обо что*; сталкивать *что* с
буцури 物理 физика; *~тэки* физический
буцурю: 物流 [материальное] распределение; распределение вещей
бую: 武勇 храбрость, отвага; воинственность
бэа ベア *сокр.* увеличение заработной платы
бэарингу ベアリング ① ношение, носка ② поведение, манера держать себя
бэби: ベビー ① ребёнок, младенец ② *разг.* крошка
бэби:бу:му ベビーブーム демографический взрыв, всплеск рождаемости
бэби:бэддо ベビーベッド детская кроватка
бэби:ка: ベビーカー ① малолитражный автомобиль ② детская складная коляска-стул на колёсиках
бэби:ситта: ベビーシッター приходящая няня, бебиситтер
бэ:бифу:до ベビーフード детское питание
бэддо ベッド кровать
бэдзитабуру ベジタブル овощ[и]
бэ:дзю ベージュ цвет беж; бежевый

бэдзитариан ベジタリアン вегетарианец
бэдоуин ベドウィン бедуин
бэйдзин 米人 американец; американка
бэйка 米価 цены на рис
бэйкоку 米穀 рис (*гл. обр. как товар*)
бэйхан 米飯 [варёный] рис
бэ:кари: ベーカリー булочная, пекарня
бэккан 別館 отдельный дом; пристройка; крыло (*напр. гостиницы*); флигель
бэккё 別居 раздельное проживание; *~суру* жить порознь / отдельно
бэкко 別個 *~но* отдельный; особый, другой; *~ни* отдельно
бэ:кон ベーコン бекон, копчёная свиная грудка
бэкута: ベクター *см.* **бэкутору**
бэкутору ベクトル вектор
бэммукан 弁務官 специальный уполномоченный, комиссар
бэммэй 弁明 объяснение, разъяснение; оправдание; *~суру* объяснять, разъяснять; оправдываться в *чём-л.*
бэмпи 便秘 *физиол.* запор; *~суру* не иметь стула
бэн 便 I ① удобство; *...ни ~дэ ару* быть удобным для *кого-чего-л.*; *~ни суру* делать удобным, облегчать ② средства / вид сообщения II ① *физиол.* стул *~о суру* иметь стул ② испражнения; кал
бэн 弁 ① речь; красноречие ② диалект; акцент
бэнгаку 勉学 учёба; научные занятия; *~суру* усердно учиться
бэнги 便宜 удобство; *~на* удобный; благоприятный
бэнго 弁護 *юр.* защита; *~суру* защищать, оправдывать
бэнгонин 弁護人 защитник, адвокат
бэнгоси 弁護士 адвокат
бэндзё 便所 туалет, уборная
бэндзин ベンジン бензин; топливо
бэндзэцу 弁舌 речь; красноречие; ораторство
бэни 紅 ① алый / красный цвет ② губная помада; румяна; красный лак (*для ногтей*)
бэния ベニヤ шпон; однослойная фанера
бэниянита ベニヤ板 клеёная фанера
бэнкай 弁解 объяснение, оправдание; защита; *~суру* объясняться, оправдываться, защищаться
бэнкё: 勉強 ① занятия, учение; *~суру* учить, изучать; заниматься *чем-л.* ② прилежание, усердие; *~на* прилежный, старательный ③ *разг.* уступка, продажа по более дешёвой цене; *~суру* продавать дешевле; уступать (*в цене*)
бэнкё:ка 勉強家 трудяга, работяга
бэнкэй 弁慶 *ист.* Бэнкэй (*прославленный воин*); *обр.* силач
бэнри 便利 удобство; *~на* удобный
бэнрон 弁論 ① прения; дебаты, дискуссия; *~суру* вести прения / дебаты *и т. п.* ② *юр.* прения сторон
бэнсай 弁済 уплата; *~суру* платить; возвращать, погашать (*долг*)
бэнсё: 弁償 возмещение; компенсация; *~суру* возмещать, компенсировать
бэнти ベンチ скамья, скамейка
бэнто: 弁当 «бэнто» (*завтрак в специальной коробочке, который берут в дорогу / на работу*)
бэнцу ベンツ воздушный клапан
бэнэтиангурасу ベネチアングラス венецианское стекло
бэнэфитто ベネフィット выгода; прибыль
бэппё: 別表 отдельная / отдельно приложенная таблица / диаграмма
бэранда ベランダ веранда; балкон
бэри:дансу ベリーダンス танец живота
бэро ベロ *разг.* язык
бэросити ヴェロシティ скорость; быстрота
бэ:ру ベール покрывало
бэру ベル колокол, колокольчик
бэрумотто ベルモット вермут (*вино*)
бэруто ベルト пояс, ремень
бэрутокомбэя: ベルトコンベヤー конвейер; ленточный транспортёр
бэрэ: ベレー берет
бэ:сикку ベーシック ① главный, основной ② BASIC (*язык программирования*)
бэссацу 別冊 ① отдельный том ② внеочередной номер; приложение (*к журналу*) ③ другая книга
бэссицу 別室 ① отдельная комната; особая комната ② другая комната
бэссо: 別荘 дача; вилла
бэ:су ベース ① основа ② база ③ *спорт.* место старта ④ *спорт.* «дом» (*в играх*); база (*в бейсболе*) ⑤ *ихт.* окунь ⑥ *муз.* бас
бэ:суаппу ベースアップ увеличение заработной платы
бэ:сукямпу ベースキャンプ стационарный [туристический] лагерь
бэсуто ベスト самый лучший
бэсутосэра: ベストセラー бестселлер
бэсутотэн ベストテン лучшая десятка
бэ:та ベータ бета, β (*вторая буква греческого алфавита*)
бэта: ベター ① лучше ② лучший
бэта ベタ *см.* **бэ:та**
бэтабэта べたべた *ономат.* ① сплошь ② обильно; густо (*красить, мазать*) ③ *~суру* быть клейким, быть липким ④ *~суру* кокетничать, флиртовать
бэтэран ベテラン *прям. и перен.* ветеран
бэцу 別 ① различие, разница ② *~но* другой; не тот / этот ③ *~но* особый, отдельный; *~ни* особо, отдельно; кроме *...ва ~то ситэ* оставив в стороне *что-л.*, не касаясь *чего-л.*; за исключением *чего-л.*; независимо от *чего-л.*
бэцубэцу 別々 *~но* отдельный, разный; каждый, индивидуальный; *~ни* порознь, отдельно, по отдельности.
бэцудзин 別人 другой человек
бэцуин 別院 *буд.* храм-филиал

бэцумондай 別問題 другой вопрос / случай
бэцумунэ 別棟 отдельное здание / строение; отдельный корпус, флигель; отдельная пристройка
бэцумэй 別名 ① другое название / имя / наименование ② псевдоним
бю: ビュー ① вид; пейзаж ② поле зрения, кругозор ③ точка зрения, мнение ④ осмотр
бю:ро: ビューロー бюро, комитет
бю:тифуру ビューティフル великолепный, превосходный
бюффэ ビュッフエ буфет

В

ва 和 ① *мат.* сумма ② мир, согласие ③ *в сочет., сокр.* Япония; японский [язык]
ва 把 *счётный суф. для связок, снопов, вязанок, пучков и т. п.*
ва 羽 ① *счётный суф. для птиц* ② *счётный суф. для кроликов*
ва 輪 ① круг, виток; кольцо; звено в цепи ② колесо; обруч
ваби 詫び извинение; **...ни ~о суру** просить прощения *у кого-л.*, приносить извинения *кому-л.*
вабиру 詫びる извиняться, просить прощения
вабун 和文 японский текст; *ист.* литература на японском языке
вага 我が ① наш; мой ② свой
вагакуни 我が国 наша страна
вагамама 我が儘 своеволие, своенравие; произвол; каприз; блажь; непослушание; эгоизм; **~на** своевольный; капризный; **~о суру** поступать по-своему, делать что заблагорассудится
вагаси 和菓子 японские кондитерские изделия
вагая 我[が]家 свой дом; **~ни** [у себя] дома; **~э** [к себе] домой
ваги 和議 переговоры о мире; мирные переговоры; примирение, *юр.* соглашение
вагири 輪切り кружочек (*напр. колбасы, редьки и т. п.*); **~ни суру** нарезать кружочками / круглыми ломтиками
ваго 和語 чисто японские слова
вагому 輪ゴム [круглая] резинка
вагон ワゴン ① тележка ② товарный вагон
вагю: 和牛 японская мясная корова
вадай 話題 тема [разговора]; **~ни нару** стать предметом разговоров / обсуждения
вадза 技 искусство, мастерство; *спорт.* приём
вадзавадза 態々 специально; намеренно, нарочно
вадзавай 災い несчастье; бедствие; **~суру** приносить несчастье; вредить, портить
вадзато 態と специально, намеренно, нарочно
вадзука 僅か всего лишь; какой-нибудь; **~на** незначительный (*по количеству*); ничтожный; **~ни** едва, еле-еле [наберётся]
вадзуравасий 煩わしい ① обременительный, хлопотный ② сложный, запутанный, трудный
вадзурау 煩う ① беспокоиться; мучиться; страдать (*какой-л. болезнью*) ② *после 2-й основы гл.* колебаться, быть в затруднении
вадзурау 患う болеть, страдать *чем-л.*
ва:до ワード слово
ваё:сэттю: 和洋折衷**~но** полуяпонский-полуевропейский; сочетающий признаки японского и европейского / западного [стилей]
вайа ワイア *см.* **вайя**
вайвай わいわい *ономат.* громко; шумно
вайдзу ワイズ мудрый
вайдо ワイド широкий
вайдосукури:н ワイドスクリーン ветровое стекло
вайн ワイン вино
вайнрисуто ワインリスト карта вин
вайпа: ワイパー дворники (*на переднем стекле автомобиля*)
вайро 賄賂 ① взяточничество ② взятка, подкуп
вайрудо ワイルド ① дикий, дикорастущий ② необитаемый
вайсяцу ワイシャツ [деловая] рубашка
вайя ワイヤ ① проволока ② электрический провод; телеграфный или телефонный провод
вайярэсу ワイヤレス ① радио, радиосвязь ② беспроводной; *преф.* радио-
ва:ка: ワーカー рабочий
вака 和歌 ① вака (*классическая яп. поэзия*) ② танка (*стихотворение размером 5-7-5-7-7 слогов*)
вакаба 若葉 молодая листва; первая зелень
вакавакасий 若々しい [совсем] юный, молоденький
вакагаэри 若返り возвращение молодости; омоложение
вакай 和解 примирение; соглашение; компромисс; улаживание; урегулирование; **~тэки** примирительный; **~суру** помириться, прийти к соглашению
вакай 若い ① молодой, юный ② *перен.* неопытный, незрелый ③ малый, меньший; начальный (*о номере, числе и т. п.*)
вакамацу 若松 ① молодая сосна ② вакамацу (*декоративное украшение из молодых сосновых веток – символ Нового года*)
вакамоно 若者 молодой человек; молодёжь
вакамэ 若 / 和布 алария (*съедобная морская водоросль*); морская капуста
вакарадзуя 分からず屋 бестолочь, бестолковый человек, тупица
вакари 分かり понимание; **~но ёй** понятливый
вакару 分かる ① быть понятным ② быть известным *кому-л.*; знать, узнавать *что-л.*

вакарэ 別れ ① отделение; ответвление; разветвление; рукав (*реки*) ② расставание, разлука; *~но* прощальный
вакарэмэ 分かれ目 поворотный пункт; распутье; *ж.-д.* узловой пункт
вакарэру 分かれる ① отделаться от; разделаться, делиться на; расходиться; разветвляться ② расставаться с ③ развестись, разойтись (*с женой, мужем*)
вакарэру 別れる ① отделяться от; разделяться, делиться на; расходиться; разветвляться ② расставаться *с*; развестись, разойтись (*с женой, мужем*)
вакаса 若さ молодость
вакасу 沸かす ① кипятить; *обр.* будоражить, волновать ② плавить, расплавлять
вакати 分かち различие, разделение
вакатэ 若手 *сущ.* молодой, начинающий (*о молодых специалистах, служащих и т. п.*); *~но* молодой, начинающий
вакацу 分かつ ① делить, разделять (*на части*) ② делить, разделять *с кем-л.* ③ различать, отличать
ваки 脇 боковая сторона; *~кара* сбоку; *~ни* на боку; около, рядом
вакимаэру 弁える понимать, хорошо знать; разбираться в
вакими 脇見 *~суру* смотреть в сторону; глазеть по сторонам
ва:кингу ワーキング ① работа, действие; деятельность ② использование, эксплуатация; разработка ③ обработка, переработка
вакияку 脇役 второстепенная роль (*актёра*); роль второго плана
ваккусу ワックス ① воск (*для полировки*) ② эпиляция воском
вако:до 若人 молодой человек; юноша
ва:ку ワーク работа
ваку 沸く кипеть, закипать, вскипать (*о жидкости*); плавиться, расплавляться (*о металле*); бродить (*о вине*); *обр.* кипеть, бурлить; клокотать
ваку 湧く бить, забить (*о ключе, потоке, фонтане*); *перен.* заводиться (*о насекомых*); загораться (*гневом, радостью и т. п.*)
ваку 枠 ① рама, рамка; оправа ② *перен.* рамки, границы *чего-л.*
вакуваку わくわく *ономат.* *~суру* быть взволнованным, быть возбуждённым, нервничать
вакугай 枠外 за рамками *чего*; вне пределов
вакугуми 枠組[み] ① рама, обрамление; каркас; остов ② система; структура
вакунай 枠内 *~дэ* в рамках, в границах
ва:кусёппу / вакусёппу ワークショップ / ワクショップ мастерская; цех
ва:кусутэ:сён ワークステーション *инф.* рабочая станция
вакусэй 惑星 планета
вакутин ワクチン вакцина
вакэ 分け ① распределение; жеребьёвка ② игра вничью, ничья; равный счёт
вакэ 訳 ① смысл; значение; суть ② причина, повод, основание ③ *в конце предл.* дело в том, что...; таким образом...; *в связн. конструкциях*: не может [быть, чтобы]..., невозможно...; нельзя...; не стоит...
вакэмаэ 分け前 доля, часть
вакэру 分ける ① делить, разделять; разъединять ② разделять между; делиться с ③ уделять, выделять *кому что* ④ различать; разграничивать; разбирать, сортировать
вампаку 腕白 непослушание
вамэку 喚く кричать, орать, вопить
ван ワン ① *числ.* один ② *инф.* глобальная [вычислительная] сеть, WAN
ван 椀 чашка [для супа] (*в виде глубокой пиалы*)
ван 湾 [морской] залив, бухта, губа
вана 罠 западня, капкан, ловушка
ванбоккусука: ワンボックスカー пассажирский микроавтобус; минивэн
ванган 湾岸 берег залива / бухты
ванда: ワンダー ① удивление ② странствие, путешествие
вани 鰐 крокодил
ванису ワニス ① лак ② лоск, глянец
ванкёку 湾曲 изгиб, кривизна; искривление; *~суру* изогнуть[ся]; искривить[ся]
ванман ワンマン ① задуманный и производимый одним человеком ② рассчитанный на одного человека
ванпи:су ワンピース женское платье из одного предмета
ванрёку 腕力 физическая / грубая сила; *~дэ* силой; *~но ару* сильный
ванру:мумансён ワンルームマンション ателье, мастерская
вантатти ワンタッチ однокнопочный доступ
ваппэн ワッペン герб
ва:пу ワープ ① основа [ткани] ② неправильное суждение; предубеждённость
ва:пуро ワープロ *инф.* текстовый процессор; текстовый редактор
вара 藁 солома
вараби: ワラビー ① кенгуру-валлаби ② *разг.* австралийцы
варабэ 童 *высок.* дитя; отрок
варай 笑い смех; хохот; улыбка
варайгоэ 笑い声 звуки смеха, смех
варанто ワラント ① ордер (*на арест, обыск и т. п.*); предписание; приказ ② удостоверение, свидетельство
варау 笑う смеяться; улыбаться; насмехаться
вари 割[り] ① соотношение, пропорция ② десять процентов; одна десятая ③ прибыльность; выгодность ④ распределение

вариаи 割合 ① пропорция; расчёт; соотношение; процентное соотношение ② ~[*ни*] сравнительно, относительно ③ вопреки ожиданиям
вариатэ 割[り]当て распределение; развёрстка; дистрибуция
вариатэру 割[り]当てる распределять; выделять; делать развёрстку
варибаси 割り箸 надпиленные палочки для еды (*расщепляемые на две перед употреблением*)
варибики 割[り]引[き] скидка, уступка (*напр. при продаже*); дисконт; *~суру* делать скидку, уступать
варибики-ка:до 割引カード дисконтная карточка
варибикикэн 割引券 билет со скидкой, льготный билет
варибикисай 割引債 дисконтная облигация
варибику 割[り]引く делать скидку, уступать
варидака 割高 сравнительно высокая цена / стоимость; *~на* сравнительно дорогой
варидасу 割[り]出す ① считать, высчитывать, подсчитывать ② делать вывод, заключать
варидзан 割[り]算 *мат.* деление
варикан 割り勘 *~дэ разг.* в складчину
варикиру 割り切る ① *мат.* делить [без остатка] ② разбираться, понимать
варикоми 割り込み ① внедрение; вставление ② вмешательство ③ проход без разрешения / права; занятие чужого места (*в театре*) ④ вкладыш (*в газете, журнале и т. п.*) ⑤ *инф.* прерывание; сигнал прерывания; перерыв, пауза; разъединение
варикому 割り込む ① протискиваться, втискиваться ② вмешиваться (*в разговор*) ③ прерываться; разъединяться
варимаси-рё:кин 割増料金 надбавки (*при оплате*)
варини 割に сравнительно, относительно
вариясу 割安 *~на* сравнительно дешёвый, умеренный (*о цене*)
варо 和露 *в сложн. сл.* японско-русский (*о словарях*)
вару 割る ① делить, разделять ② колоть, расщеплять; ломать, разбивать ③ разбавлять ④ *бирж.* котироваться / падать ниже (*какого-л. уровня*)
варугасикой 悪賢い *разг.* хитрый, зловредный; коварный
варуги 悪気 злоба
ва:рудо ワールド мир, свет; вселенная
ва:рудокаппу ワールドカップ Кубок мира (*приз победителю матча по гольфу*)
варуй 悪い плохой; скверный; нехороший
варукути 悪口 ① злословие ② ругань, брань
варумоно 悪者 плохой человек, негодяй
варуса 悪さ проказа; проделка; шалость
варэ 我 я; сам; меня
варэварэ 我々 мы; *~но* наш
варэмэ 割れ目 трещина; щель; расселина; скважина
варэру 割れる ① трескаться; разбиваться; раскалываться, расщепляться; распадаться (*об организации*) ② делиться *на*, быть кратным (*какому-л. числу*) ③ портиться (*об отношениях*) ④ разглашаться ⑤ размениваться
васаби 山葵 васаби (*японский хрен*)
васёку 和食 японская еда, японский стол
васи 和紙 японская бумага
васи 鷲 орёл
васики 和式 японский стиль
васицу 和室 комната в японском стиле
васся ワッシャ ① мойщик ② моечная машина; стиральная машина
васурэмоно 忘れ物 забытая вещь; *~о суру* забыть / оставить *что*
васурэру 忘れる забывать, забыть, запамятовать
ва:суто ワースト наихудшее
васэ 早稲 ① ранний рис ② ранний сорт (*овощей и т. п.*)
вата 綿 ① хлопчатник ② хлопок; вата
вата[ку]си 私 я; *~но* мой; частный; личный; ~[*но*] *ару* эгоистичный; *~суру* присваивать
ватари 渡り ① переход; перелёт; миграция ② переправа ③ сходни; мостки ④ сношения, связь ⑤ *в сочет.* с оплатой в
ватаридори 渡り鳥 перелётная птица
ватару 渡る ① переходить (*через что, по мосту и т. п.*); перешагивать; пересекать *что*; переправляться (*напр. через реку*) ② бродить, скитаться (*по свету*); проноситься над (*о ветре*) ③ быть привезённым (*из-за моря*); прилетать (*из-за моря — о птицах*) ④ переходить в руки *кого*; быть переданным (*о вещи*); быть полученным *откуда*
ватаси 渡し ① переправа ② доставка ③ передача ④ *суф.* с доставкой *куда-л.*; *ком.* франко-
ватасибунэ 渡し船 паром; лодка для переправы
ватаситати 私たち мы; *~но* наш
ватасу 渡す ① переправлять; перевозить (*через реку и т. п.*); перекидывать (*мост*) ② передавать, вручать; протягивать *кому что*; сдавать (*карты*)
ватто ワット *эл.* ватт
вау ワウ *межд.*: *выражает удивление и восторг* вау! здорово! класс!
вафу: 和風 японский стиль
вафуку 和服 японская одежда
вахэй 和平 мир (*в отличие от войны*)
ваэй 和英 *~но* япон[ск]о-английский
вэрудан ウェルダン хорошо сделанный

Г

габотто ガボット *муз.* гавот
габугабу がぶがぶ *ономат.* большими глотками (*пить*)
гава 側 ① *прям. и перен., суф.* сторона; бок ② корпус (*часов*)
гагаку 雅楽 гагаку (*старинная придворная музыка и пляски Японии*)
гадзё: 賀状 поздравительное письмо; поздравительная открытка (*новогодние*)
гадзо: 画像 портрет; изображение
га:дзэ ガーゼ газ (*материя*); марля
гадзэтто ガジェット приспособление, принадлежность (*преим. техническая новинка*)
га:диан ガーディアン страж, защитник
га:до ガード ① охрана; конвой ② мост с балочным пролётным строением
га:доман ガードマン конвоир, охранник, телохранитель
га:дорэ:ру ガードレール перила, поручни
га:дэн ガーデン сад; парк
гаё:си 画用紙 бумага для рисования / черчения
...гай ...街 ... *суф.* улица; квартал; район; ряды (*торговые*)
гай ガイ *разг.* малый, парень
гай 害 вред; ущерб; ~[*но*] *ару* вредный; *~ни нару* быть / оказаться вредным *для чего-л.*, вредить *чему-л.*; портить (*здоровье, нравы, вид и т. п.*)
гайацу 外圧 внешнее давление
гайбу 外部 ① *~кара* снаружи, извне; со стороны; ~[*но*] / *тэки* внешний; наружный ② посторонний
гайдансу ガイダンス руководство; управление
гайдзин 外人 *разг.* иностранец; иностранка (*гл. обр. об американцах и европейцах*)
гайдзю 外需 внешнее потребление (*спрос из-за границы*)
гайдо ガイド гид, экскурсовод
гайдо-букку ガイドブック путеводитель
гайдо-цуки цуа: ガイド付ツアー экскурсия с гидом
гайдэн 外電 ① международная телеграмма ② телеграмма из-за рубежа
гайё: 外洋 открытое море, океан
гайё: 概要 краткое изложение, набросок, очерк, резюме; синопсис (*краткое изложение сценария*)
гайка 外貨 ① [иностранная] валюта ② импортный / заграничный товар
гайкай 外界 внешний мир
гайкаку 外郭 ① наружная стена (*напр. замка*); внешнее ограждение (*напр. участка*) ② очертания; контуры
гайкаку 外角 *мат.* внешний угол
гайкакудантай 外郭団体 вспомогательные организации; организации, не входящие в состав ведомства
гайкан 外観 внешний вид, внешность; вид снаружи
гайкё: 概況 общее положение, общая обстановка
гайки 外気 открытый / свежий воздух; *~ни* на [открытом] воздухе
гайко: 外交 ① дипломатия; внешняя политика; *~тэки* дипломатический, внешнеполитический ② внешние сношения (*фирмы, организации и т. п.*)
гайко:кан 外交官 дипломат
гайкоку 外国 иностранное государство; заграница; *~но* заграничный, зарубежный
гайкокуго 外国語 иностранный язык
гайкокудзин 外国人 иностранец, иностранка
гайкоцу 骸骨 скелет; кости
гайкэн 外見 *см.* **гайкан**
гаймай 外米 привозной / импортный рис
гайму 外務 внешние / иностранные дела
гайму-дайдзин 外務大臣 министр иностранных дел
гаймусё: 外務省 министерство иностранных дел
гаймэн 外面 внешняя / наружная сторона
гайнэн 概念 [общее] понятие; *филос.* концепция
гайрай 外来 ① ~[*но*] иностранный; заграничный; заимствованный [из-за границы]; чужой, пришлый; приходящий ② *сокр.* поликлиника
гайрайго 外来語 иноязычное / заимствованное слово
гайро 街路 улица; дорога
гайродзю 街路樹 деревья / зелёные насаждения на улице / вдоль дороги
гайрон 概論 очерк; общие замечания; введение (*в какую-л. дисциплину*); *~суру* делать общие замечания; описывать в общих чертах (*какую-л. дисциплину*)
гайро:пу ガイロープ канатная растяжка
гайряку 概略 очерк; резюме; краткий / общий итог
гайсан 概算 приблизительный / грубый / предварительный подсчёт, намётка; *~дэ* приблизительно, по грубому подсчёту, в круглых цифрах; *~суру* сделать примерный / грубый подсчёт, прикинуть
гайсё: 外傷 наружная рана, внешняя травма
гайсё: 外相 министр иностранных дел
гайсёку 外食 *~суру* обедать не дома
гайси 外資 иностранный капитал, иностранные фонды
гайсин 外信 известия из-за границы; сообщения из-за рубежа
гайсуру 害する вредить, портить
гайсэнся 街宣車 *полит.* автомобиль с пропагандистской рекламой (*партий правого толка*)
гайсюцу 外出 выход из дома / помещения (*казармы и т. п.*); отлучка; *~суру* уходить из дома; отлучаться

гайся 外車 автомобиль иностранной марки
гайто: 該当 *~суру* подпадать (*под статью закона и т. п.*); соответствовать (*статье закона и т. п.*)
гайто: 街頭 улица (*в широком смысле*); *~дэ* на улице
гайто: 街灯 уличный фонарь; уличное освещение
гайтю: 害虫 вредители (*насекомые*)
гайхэки 外壁 наружные стены (*напр. укрепления*)
гайэн 外苑 наружный сад (*при храме*)
гайю: 外遊 поездка за границу; турне; *~суру* совершать заграничное путешествие / турне
гайя 外野 дальняя часть поля (*в бейсболе*)
гайясю 外野手 игроки, находящиеся в дальней части поля (*в бейсболе*)
гака 画家 художник; живописец
гакка 学科 предмет (*школьный*); дисциплина (*научная*); курс (*науки*)
гаккай 学界 учёный мир; научные круги
гаккай 学会 научное / учёное общество
гаккари がっかり *~суру* ① разочаровываться; приходить в уныние; падать духом ② сильно устать; выбиться из сил
гаккёку 楽曲 ① музыкальная пьеса / композиция ② сборник музыкальных пьес
гакки 楽器 [музыкальный] инструмент
гакки 学期 семестр
гакко: 学校 ① учебное заведение, школа, училище ② занятия (*в учебном заведении*)
гакко:-хо:дзин 学校法人 юридически оформленное / зарегистрированное учебное заведение
гакку 学区 школьный район
гаккю: 学級 класс (*в школе*)
гаккю: 学究 учёный, исследователь; *~тэки* научный, академический
гаку 学 ① наука; знания ② учение; занятия
гаку 額 ① картина (*в раме, на металле, фарфоре; часто каллиграфическая надпись*); *~ни суру* вставить в раму (*картину и т. п.*) ② сумма (*денежная*); достоинство (*напр. облигации*)
гакубу 学部 факультет, отделение
гакубути 額縁 рама (*картины*)
гакувари 学割[り] *сокр.* скидка для студентов / школьников
гакугё: 学業 [учебные] занятия; учёба
гакугэй 学芸 наука и искусство; гуманитарные науки; *перен.* культура
гакудан 楽団 оркестр
гакудзюцу 学術 ① наука ② учёба, занятия
гакудо: 学童 школьник, ученик
гакуи 学位 учёная степень
гакуин 学院 институт; учебное заведение
гакумон 学問 ① учение, занятия; ~[*о*] *суру* учиться, заниматься ② знания; образование; ~[*но*] *ару* образованный, имеющий образование, культурный ③ наука
гакумэн 額面 ① *см.* **гаку** 1 額 ② номинальная стоимость, нарицательная цена, номинал
гакунай 学内 в школе, в стенах / на территории учебного заведения; ~[*но*] школьный, институтский, университетский (*напр. о газете*)
гакунэн 学年 ① учебный год ② курс, класс, год обучения
гакурёку 学力 ① [усвоенные] знания (*учащегося*) ② способности к наукам
гакурэй 学齢 школьный возраст
гакурэки 学歴 образование; пройденный курс обучения
гакусайтэки 学際的 междисциплинарный
гакусё: 楽章 *муз.* часть (*напр. симфонии*)
гакуси 学士 человек с университетским образованием, бакалавр
гакусики 学識 знания, учёность; эрудиция; *~ару* знающий, начитанный, эрудированный
гакусоцу 学卒 выпускник специального высшего учебного заведения
гакусэй 学生 студент
гакусэцу 学説 учение; теория
гакусю: 学習 учёба; изучение; занятия; *~суру* учиться, заниматься (*гл. обр. в учебном заведении*)
гакусю:-сидо:ё:рё: 学習指導要領 генеральная линия правительственного курса; суть учебного плана
гакуся 学者 *сущ.* учёный; *~тэки* учёный, академический (*о тоне, виде и т. п.*)
гакутай 楽隊 оркестр
гакутё: 学長 ректор
гакуто 学徒 ① студент; школьник ② ученик, последователь
гакуфу 楽譜 ноты
гакухи 学費 расходы / средства на обучение
гакуэн 学園 школа, учебное заведение
гакую: 学友 школьный / университетский товарищ, одноклассник, однокурсник
гакуя 楽屋 актёрская уборная; кулисы
гакэ 崖 обрыв, круча; утёс
гаман 我慢 терпение, выдержка; умение сдерживаться; *~суру* а) терпеть, выносить б) обходиться без; отказывать себе *в чём*; довольствоваться, удовлетворяться *чем* в) удерживаться от; подавлять (*в себе какие-л. чувства, желания и т. п.*)
гамбари 頑張り упорство, упрямство, настойчивость
гамбару 頑張る ① держаться [до конца], не сдаваться ② упорствовать, быть непреклонным
гамбаттэ 頑張って *выр.* держись!; не сдавайся; нажми!
гамбо: 願望 желание, мечта; *~суру* желать, мечтать
гамма ガンマ ① гамма, γ (*третья буква греческого алфавита*) ② *физ.* гамма- (*напр. гамма-лучи*)
гаммэн 顔面 лицо (*человека*)
гампон 元本 основной капитал
гампэки 岸壁 ① крутой скалистый обрыв ② причал, пирс

гаму ガム жевательная резинка
гамэн 画面 лицевая сторона картины; картина; экран; изображение (*на кино- и телеэкране*)
ган ガン ① орудие ② ружьё; пистолет
ган 癌 *мед.* рак; *обр.* больное место, язва
ган 願 молитва (*с просьбой о чём-л.*); мольба
ганбан 岩盤 скальный грунт, скальное основание
ганган ガンガン *ономат.* *~суру* звенеть; лязгать; гудеть (*напр. о проводах*)
гандзё: 頑丈 *~на* а) крепкий, прочный; массивный б) здоровый, крепкий
гандзицу 元日 день Нового года
ганка 眼科 офтальмология; отделение глазных болезней (*в больнице*)
ганкан 眼科医 офтальмолог, окулист, глазной врач
ганкё: 頑強 *~на* упорный, настойчивый; неподатливый, стойкий
ганкё: 眼鏡 очки
ганкин 元金 основной капитал
ганко 頑固 *~на* упрямый, несговорчивый
ганнэн 元年 первый год (*нового периода правления*)
ганрай 元来 ① первоначально, издавна ② по [своей] природе, от природы ③ по существу, собственно говоря
гансё 願書 прошение, заявление (*с просьбой*)
гансё: 岩礁 [береговой] риф
гансо 元祖 родоначальник, основоположник; глава (*напр. секты*)
гансэки 岩石 скальная порода, камень; скалы и камни
гантан 元旦 первый день [нового] года
гантику 含蓄 *~но ару* многозначительный; имеющий глубокий смысл; *~суру* подразумевать
ганъэн 岩塩 каменная соль
ганъю: 含有 *~суру* содержать [в себе]
гаппи 月日 дата (*число и месяц*)
гаппэй 合併 ① объединение, слияние ② присоединение, аннексия; *~суру* а) объединить *что с чем*; слить; объединиться; слиться б) присоединить, аннексировать
гаппэйсё: 合併症 осложнения [болезни]
гара 柄 ① узор, рисунок (*ткани*) ② телосложение; рост ③ характер, нрав ④ *суф. обозначает характер, качество, состояние*
гаранто がらんと *~сита* пустой; опустевший
гарасу ガラス ① стекло ② стакан, бокал ③ зеркало ④ очки
гарасубари ガラス張り открытый, честный, прямой; *перен.* прозрачный
гарасудо ガラス戸 стеклянная дверь
гари ガリ ① канава; ров (*образованные потоками воды*) ② водосток
гари: ガリー *см.* **гари**
гариба: ガリバー ① *лит.* Гулливер ② *перен.* превосходящий других в *чем-л.*
гариуму ガリウム *хим.* галлий, Ga
гаро: 画廊 [картинная] галерея
гарон ガロン галлон (*мера жидких и сыпучих веществ*)
га:ру ガール ① девочка ② девушка
га:руфурэндо ガールフレンド подружка, партнёрша; возлюбленная
гарэ:дзи ガレージ гараж
гасагаса がさがさ *ономат.* ① шелестя, с шелестом, шурша ② *~суру* быть шершавым ③ *~дэ ару* быть грубоватым (*о человеке*)
гасё: 画商 торговец картинами
гасё: 賀正 *эпист.* С Новым годом!
гаси 餓死 голодная смерть; *~суру* умереть с голоду / голодной смертью
гасорин ガソリン *авто* ① газолин ② бензин
гасоринсутандо ガソリンスタンド автозаправочная станция, АЗС
гасо:ру ガソール *авто* газохол, бензоспирт (*смесь бензина и этилового спирта*)
гассаку 合作 ① совместная работа, сотрудничество; соавторство; *~суру* совместно работать / писать; работать в сотрудничестве ② коллективный труд (*нескольких авторов*), художественное произведение коллектива (*художников и т. п.*)
гассё: 合唱 хоровое пение / исполнение, пение в ансамбле; *входит тж. в названия вокальных ансамблей* (*дуэт и т. п.*); *~суру* петь хором / вместе / в унисон; петь [в дуэте / ансамбле *и т. п.*]
гассё: 合掌 *~суру* складывать руки (*ладонями вместе — при молитве, поклоне*)
гассё:дан 合唱団 хор; ансамбль песни
гассири がっしり *~сита* ① крепкий; коренастый; прочный ② точный
гассо: 合奏 совместное исполнение [инструментальной музыки]; *входит тж. в назв. инструментальных ансамблей* (*напр. трио и т. д.*); *~суру* выступать / участвовать в концерте / в ансамбле / трио *и т. п.*
гассюку 合宿 *~суру* жить вместе (*в общежитии и т. п.*)
гасу ガス газ
гасубомбэ ガスボンベ *воен.* газовая граната
гасумасуку ガスマスク *воен.* противогаз
гасута:бин ガスタービン газовая турбина
гасу-танку ガスタンク газовые баллоны
гасутоарубайта: ガストアルバイター гастарбайтер, иностранный рабочий
гасю: 画集 альбом репродукций [картин]
гатагата がたがた *ономат.* стук; треск, дребезг *и т. п.*
гати 雅致 вкус, изящество, артистизм; *~но ару* изящный, со вкусом; артистический; эстетический
гатти 合致 [полное] соответствие, совпадение; *~суру* полностью соответствовать *чему-л.*
гаттири がっちり *~сита* *ономат.* ① прочный; крепко сколоченный (*о чём-л.*); плотный; коре-

настый (*о ком-л.*) ② прижимистый, жилистый ③ упрямый, несговорчивый, неподатливый
гатто ガット ① *см.* **гацу** ② Генеральное соглашение по таможенным тарифам и торговле (*стран Атлантического союза*), GATT
гатэн 合点 понимание, осознание; *~суру* понимать, осознавать
гаун ガウン ① платье (*женское*) ② вид униформы у различных служащих
гаусиан ガウシアン *физ.* гауссиан / гауссов[ский]; в системе [электрических и магнитных] единиц Гаусса
гахаку 画伯 великий мастер (*о художнике*); крупный художник
гацу ガッツ *разг.* ① живот ② кишки, внутренности
гаягая がやがや *ономат.* шумно; крикливо; галдя
гё: 行 ① [вертикальная] строка; столбец (*в таблице «годзюон»*) ② *филос.* деяние; *буд.* всё сущее; прошлая жизнь; *рел.* аскетическая закалка воли; обет
гёгё: 漁業 рыболовство, рыболовный промысел; рыбная промышленность
гё:ги 行儀 манеры, воспитанность; ***~но ий*** воспитанный; благопристойный
гёгун 魚群 косяк рыб
гё:дза 餃子 *кул.* гёдза (*японское кушанье типа пельменей*)
гёдзё: 漁場 ① район рыбного промысла ② рыбалка
гё:дзи 行司 гёдзи (*рефери в борьбе сумо*)
гё:дзи 行事 ① обряд; торжество; празднество ② мероприятие
гё:кай 業界 промышленные круги
гёкай[руй] 魚介[類] рыбы, ракообразные и моллюски; продукты морского промысла
гё:каку 行革 *сокр.* административная реформа
гёкаку 漁獲 ① лов / промысел рыбы; рыболовство; *~суру* заниматься рыбным промыслом; ловить рыбу ② улов; *~га о:й* хороший улов; *как сказ.* хорошо ловиться
гё:кан 行間 промежуток между строками
гё:ко 凝固 свёртывание; отвердевание; сгущение; конденсация; коагуляция; *~суру* свёртываться; отвердевать; сгущаться; конденсироваться
гёко: 漁港 рыболовецкий порт, рыболовецкая гавань
гёкусай 玉砕 *~суру* погибнуть славной смертью; предпочесть смерть бесчестью
гёмин 漁民 рыбаки; рыбацкое население
гё:му 業務 работа, дела; обязанности; обслуживание; эксплуатация; *юр.* предпринимательство
гёнику 魚肉 рыба (*как продукт*)
гёрай 魚雷 торпеда
гёруй 魚類 *зоол.* рыбы
гё:рэцу 行列 ① процессия, шествие; очередь; хвост; вереница; *~суру* шествовать ② *инф.*, *мат.* матрица
гё:си 凝視 пристальный взгляд; *~суру* пристально смотреть; уставиться; впиться взглядом
гёсон 漁村 рыбацкое село, рыбацкий посёлок
гё:сэй 行政 управление; администрация
гё:сэй 暁星 *поэт.* Утренняя звезда (*гл. обр. о Венере*); *обр.* редкость, нечто редкостное
гё:сэйкикан 行政機関 административный орган; органы государственного управления
гё:сэйкукаку 行政区画 административное деление
гё:сэйсёбун 行政処分 административные меры
гё:сэйсосё: 行政訴訟 административная юрисдикция
гё:сэки 業績 достижения; успех[и]; результат[ы]; заслуги
гёсэн 漁船 рыбачья лодка, рыболовное / промысловое судно
гё:сю 業種 вид предприятия / производства; отрасль промышленности
гё:сюку 凝縮 сгущение; конденсация, конденсирование; *~суру* сгущаться, конденсироваться
гё:ся 業者 предприниматель; промышленник
гётто ぎょっと *~суру* быть поражённым / потрясённым; испугаться; обомлеть от страха; ***~ситэ*** в страхе, испуганно, обомлев от страха, в ужасе
гё:тэн 仰天 *~суру* поражаться, изумляться; быть ошеломлённым; пугаться; быть испуганным
гёэн 御苑 дворцовый сад
ги 儀 ① церемония; торжество ② дело, случай
ги 義 ① долг; справедливость; честь ② связь, узы (*гл. обр. родственные*) ③ смысл
гиа ギア *тех.* шестерня, зубчатая передача; передаточный механизм; привод
гиан 議案 ① законопроект (*вносимый на обсуждение*) ② программа заседания, порядок дня
гибо 義母 мачеха; приёмная мать; тёща; свекровь
гиваку 疑惑 сомнение; недоверие; подозрение
гига ギガ *преф.* гига-, 10^9
гига 戯画 юмористический / шутливый рисунок; карикатура; комикс
гиги 疑義 сомнение
гигоку 疑獄 ① крупное / скандальное судебное дело ② коррупция; крупное взяточничество
гида 犠打 бант (*отбивание мяча без замаха, при котором бита подставляется под мяч*) (*в бейсболе*)
гидай 議題 предмет / тема обсуждения; вопрос повестки дня; ***~ни суру*** вносить на обсуждение, ставить на повестку дня
гидаю: 義太夫 ① сказ «гидаю» (*вид драматического сказа яп. эстрады и театра*) ② певец-рассказчик сказов «гидаю»
гидзагидза ぎざぎざ *ономат.* ***~но ару*** зубчатый; зазубренный
гидзё: 議場 ① зал заседаний / собраний ② *перен.* парламент
гидзи 議事 ① работа парламента / конференции / собрания ② дебаты; прения; обсуждение

гидзи 疑似 *суф.* псевдо...; квази...; мнимый; имитирующий
гидзидо: 議事堂 конференц-зал; здание парламента
гидзироку 議事録 протокол (*заседания и т. п.*)
гидзо: 偽造 подделка; подлог; фальсификация; *~*[*но*] поддельный, фальшивый, подложный; *~суру* подделывать; совершать подлог; фальсифицировать
гидзюку 義塾 частная школа
гидзюцу 技術 техника; [техническое] мастерство; технология; *~тэки*[*на*] технологический; технический
гидзюцуся 技術者 техник; технический эксперт; специалист
гиин 議員 депутат / член парламента; член префектурального / муниципального собрания
гиин 議院 палата [парламента]; парламент
гиин-унъэй-иинкай 議院運営委員会 комитет парламента по выработке регламента
гикай 議会 ① парламент; конгресс (*в США*), сейм, бундестаг *и т. п.* ② сессия парламента / конгресса *и т. п.*
гикёку 戯曲 *театр.* пьеса; драма; *~тэки* драматический; театральный
гико: 技巧 ① техническое мастерство / умение, техника ② ловкий приём; трюк
гикотинай ぎこちない неловкий; неуклюжий; корявый; угловатый
гикэй 義兄 сводный брат (*старший*); молочный брат (*старший*); шурин (*старший брат жены*); деверь (*старший брат мужа*); зять (*муж старшей сестры*); свояк (*муж старшей сестры жены или мужа*)
гикэцу 議決 решение, постановление, резолюция; *~суру* решать, постановлять; выносить резолюцию; проводить (*законопроект и т. п.*)
гимай 義妹 сводная / молочная сестра (*младшая*)
гимми 吟味 ① серьёзное изучение / испытание; тщательный отбор ② судебное следствие; *~суру* а) разобраться в б) допрашивать (*на суде*)
гимон 疑問 вопрос; сомнение; *~но* неопределённый; сомнительный
гимонфу 疑問符 вопросительный знак
гимпай 銀杯 серебряная чаша; серебряный кубок
гиму 義務 долг, обязанность; обязательство; *~тэки* обязательный, входящий в обязанности; по долгу
гимудзукэ 義務付け обязанности; обязательство
гимукё:ику 義務教育 [всеобщее] обязательное обучение
гин 銀 ① серебро; серебряная монета; серебряная краска; *~но* серебряный ② серебряный боец (*фигура в сёги*)
гинга 銀河 Млечный Путь; Галактика
гингами 銀紙 серебряная бумага
гиндза 銀座 ① Гиндза (*главная торговая улица Токио*) ② серебряный монетный двор (в *период Эдо*)
гинка 銀貨 серебряная монета, серебро (*деньги*)
гинко: 銀行 банк
гинмэкки 銀メッキ посеребрённый
гино: 技能 мастерство; умения; техническая квалификация; *~ару* искусный, мастерской
гинъиро 銀色 *~но* серебряного / серебристого цвета, серебряный
гинэн 疑念 недоверие, сомнение, подозрение
гинэсубукку ギネスブック Книга рекордов Гиннесса
гипусу ギプス гипс; *мед.* гипсовая повязка; гипсовый слепок
гирагира ぎらぎら *ономат.* *~суру* [ослепительно] блестеть; сверкать
гири 義理 ① чувство / сознание долга, долг; *~дэ* а) из чувства долга / справедливости б) ради приличий ② некровное родство; *~но* сводный (*о братьях, сёстрах*)
гиригири ぎりぎり *ономат.* ① крайне, предельно ② крепко; туго ③ скрежет (*зубов*)
гирон 議論 ① спор; дискуссия; полемика; *~суру* спорить; препираться; дискутировать; *~но ару* спорный ② аргумент, довод; точка зрения, мнение
гиротин ギロチン ① гильотина ② *тех.* резальная машина; гильотинные ножницы
гирудо ギルド ① гильдия, цех ② организация, союз
гирэй 儀礼 этикет; протокол; правила вежливости
гисё: 偽証 лжесвидетельство, ложное показание; *~суру* лжесвидетельствовать, давать ложные показания
гиси 技師 инженер
гиси 義姉 сводная сестра (*старшая*)
гиси 義歯 искусственный зуб; зубной протез
гисики 儀式 церемония; обряд; ритуал; формальность
гисин 疑心 сомнение, опасение; страх, боязнь
гисо: 擬 / 偽装 маскировка; камуфляж; *~но* ложный, фиктивный; *~суру* маскировать; *~сита* замаскированный
гиссири ぎっしり *ономат.* плотно; тесно
гисэй 犠牲 жертва; *~ни суру* приносить в жертву *что*; жертвовать *чем*
гисэйся 犠牲者 потерпевший, пострадавший; жертва *чего*
гисэки 議席 место члена парламента (*в зале заседаний*)
гита: ギター гитара
гитарисуто ギタリスト гитарист
гитё: 議長 председатель (*собрания, конференции*); спикер (*напр. законодательного собрания*) *и т. п.*
гитэй 義弟 сводный брат (*младший*); младший брат жены; муж младшей сестры
гитэйсё 議定書 протокол; постановление
гифу 義父 отчим; приёмный отец; тесть; свёкор

гифуто ギフト подарок
гифуто-сёппу ギフトショップ магазин подарков
гихи 犠飛 жертвенный / слабый удар (*в бейсболе*)
гихо: 技法 техника (*какого-л. искусства*)
гиэнкин 義援金 денежное пожертвование, денежная помощь
гию: 義勇 верность и храбрость; доблесть, героизм
го: 合 ① го (*мера ёмкости = 0,181 л*) ② го (*мера расстояния при восхождении = 0,1 высоты*)
го: 壕 ① ров; окоп, траншея ② бомбоубежище
го: 業 *буд.* ① деяния; грехи ② карма; воздаяние
го: 号 ① *гл. обр. после числ.* номер (*порядковый*) ② номер (*журнала, газеты*) ③ *гл. обр. после числ.* параграф, пункт; рубрика ④ псевдоним ⑤ [учёная] степень ⑥ *суф. названия иностранных торговых судов*
го 碁 го (*яп. игра на доске, стратегия игры – захват территории*)
го 御 *преф. вежливости, тк. перед канго*
го 五 пять
го 語 слово; слова, речь; язык
гобан 碁盤 доска для игры в го
го:бан / го:хан 合板 ① [клеёная] фанера; ***~но*** фанерный ② совместная публикация; совместное издание
гобу 五分 ① половина; пятьдесят процентов ② пять процентов; *обр.* ничтожная доля
го-бусата 御無沙汰 ***~суру*** молчать, долго не писать / не посещать / не показываться
го:бэн 合弁 совместное управление (*предприятием*); ~[***но***] совместный (*о предприятии, компании*)
го:гай 号外 экстренный выпуск (*газеты*)
гогаку 語学 ① знание / изучение иностранных языков ② языкознание, лингвистика
гогаку-ко:су 語学コース курсы изучения иностранных языков
гоган 護岸 ① укрепление берега [реки] ② укреплённый берег
го:ги 合議 совещание, консультация, совет; ***~суру*** совещаться, консультироваться
гого 午後 во второй половине дня; после полудня
го:гуру ゴーグル *вет.* вертячка (*болезнь овец*)
гогэн 語源 этимология, происхождение слова
го:дацу 強奪 ограбление, грабёж; ***~суру*** ограбить, похитить; отнять силой
годдофа:дза: ゴッドファーザー ① крёстный отец ② покровитель ③ главарь мафии
годза 茣蓙 циновка
годзаимасу ご座います *выр., вежливо* быть; иметься; находиться *где-л.*; *в общем случае — вежливая связка*
го:дзё: 強情 упрямство, упорство; ***~на*** упрямый, строптивый
годзё 互助 взаимопомощь; ***~тэки*** дружеский
годзи 誤字 опечатка, описка
годзира ゴジラ *фант.* Годзилла
годзицу 後日 будущее; ***~ни*** впоследствии, в будущем; потом, позже
го:дзоку 豪族 могущественный род / клан
годзондзи ご存じ ① знать (*о 2-м и 3-м лице*) ② знакомый
годзэн 午前 первая половина дня; до полудня
годзю: 五十 пятьдесят
годзю:он 五十音 годзюон; японский алфавит
годзю:санцуги 五十三次 *ист.* пятьдесят три станции на тракте Токайдо
го:дзясу ゴージャス вычурный, эффектный
го:до: 合同 ① слияние, объединение; коалиция; ***~но*** объединённый; ***~суру*** сливать[ся], объединять[ся]; ***~ситэ*** объединённо ② *мат.* конгруэнтность; ***~но*** конгруэнтный, совпадающий
гоё:тэй 御用邸 императорская вилла; отдельный дворец
го:и 合意 договорённость; взаимное / обоюдное согласие; ***~суру*** договариваться; приходить к взаимному согласию
гои 語彙 лексика; словарный запас
го:ин 強引 грубая сила; ***~на*** насильственный, принудительный; ***~ни*** силой, принудительно
го:ингумайуэ: ゴーイングマイウェー *разг.* «делай как я» (*«going my way»*)
го:ка 豪華 ***~на*** роскошный, великолепный; пышный; экстравагантный
го:кай 豪快 ***~на*** волнующий, захватывающий; смелый
гокай 誤解 ошибочное представление; неправильное понимание; недоразумение; ***~суру*** неправильно понимать, неверно толковать, заблуждаться, ошибаться; ***~дэс*** *выр.* неправильно!; вы заблуждаетесь!
гокайсё 碁会所 коммерческий клуб для игры в го
го:каку 合格 соответствие требованиям / нормам (*при испытаниях, приёме и т. п.*); ***~суру*** отвечать требованиям; соответствовать стандарту; выдерживать (*экзамен, испытания*)
гокаку 互角 ***~но*** равный, одинаковый (*по силам, гл. обр. в спорте*); с одинаковыми шансами на успех (*о матче*); ***~дэ*** на равных; вничью (*о матче*)
гокан 互換 перемещение; перестановка; [взаимный] обмен; *комп.* совместимость (*напр. ПК*)
гокан 五感 пять чувств (*зрение, слух, вкус, обоняние, осязание*)
го:кан 強姦 изнасилование; ***~суру*** [из]насиловать; ***~сасэру*** быть изнасилованной
го:ка:то ゴーカート ходунки (*для обучения детей ходьбе*)
гоки 語気 тон [речи, разговора]; манера говорить
гокибури ゴキブリ таракан
го:кин 合金 сплав (*металлов*)
гоккан 極寒 жестокий / сильный холод; суровый мороз
гококу 護国 защита родины

гоку 極 крайне, весьма
гоку 語句 *яз.* словосочетание; синтагма
гокудзё: 極上 *~но* наилучший, первосортный, первоклассный
гокураку 極楽 рай; Эдем; блаженство
гокуро:сама ご苦労さま *выр.* большое спасибо [за то, что вы сделали для меня]; я так ценю ваши усилия!
гокутю: 獄中 *~дэ* в тюрьме
гокухи 極秘 совершенно секретно; *~ни суру* держать в полной тайне / в строгом секрете
го:кэй 合計 итог; *~суру* подводить итог
го:кэн 剛健 *~на* здоровый и сильный; мужественный
го:кэн 合憲 конституционность (*акта, мероприятия и т. п.*); *~но* конституционный
гокэн 護憲 защита конституции
го:кэцу 豪傑 герой, богатырь
го:кю: 号泣 рыдание; *~суру* [громко] рыдать
гомаабура 胡麻油 кунжутное масло
гомакасу 誤魔化す ① обманывать, надувать; плутовать ② отделываться *от кого-чего*
гоми 塵/芥 мусор, сор; пыль
гомибако 芥箱 бак для мусора
гомибукуро 芥袋 ① мешок для мусора ② гигиенический пакет (*в самолёте*)
гомисутэба 芥捨場 [мусорная] свалка
го:мон 拷問 пытка; мучение; допрос с применением пыток; *~суру* пытать; допрашивать с применением пыток
гомэн 御免 ① извинение; *выр. ~насай / кудасай* извините!; простите!; разрешите! (*пройти, войти и т. п.*) ② *~дэс* извините, увольте ③ *~ни нару* быть освобождённым (*от должности, работы*)
гонгу ゴング гонг
гондора ゴンドラ гондола
гонин 誤認 ошибка, неправильная / ошибочная оценка; неправильное / ошибочное заключение; недоразумение; *~суру* неправильно / ошибочно представлять себе; ошибаться [в предположении]; принимать одно за другое
гораку 娯楽 развлечение, удовольствие, отдых
горан 御覧 ① [по]смотрите!; *~ни нару вежл.* смотреть (*о 2-м и 3-м лице*) ② *после деепр.* попробуйте
горатэккусу ゴラテックス гротеск
го:рёку 合力 ① *физ.* равнодействующая / результирующая сила ② объединённые усилия; сотрудничество ③ материальная помощь, пособие
го:ри 合理 рациональность; *~тэки*[*на*] рациональный, разумный, логичный
го:рика 合理化 *~суру* ① рационализация ② оправдание *чего-л.*
горин 五輪 «пять колец» (*эмблема Олимпиады*); *обр.* Олимпийские игры
горира ゴリラ горилла
горогоро ごろごろ *ономат.* ① грохот, тарахтение ② мяуканье (*о кошке*) ③ *~суру* бездельничать, болтаться без дела; валяться; быть разбросанным
го:ру ゴール ① задача, цель ② *спорт.* финиш; ворота; гол
горудзю ゴルジュ ① затор, завал ② рыболовная снасть (*крючок и т. п.*)
го:рудо ゴールド золото
го:рудэн ゴールデン ① золотистый ② *прям. и перен.* золотой
го:рудэнтайму ゴールデンタイム золотое время, золотая пора
го:рудэнъава: ゴールデンアワー счастливое время, золотая пора
го:рудэнъуи:ку ゴールデンウィーク Золотая неделя (*праздники в начале мая в Японии*)
го:руин ゴールイン *спорт.* забивание гола
го:руки:па: ゴールキーパー *спорт.* вратарь
го:рурайн ゴールライン *спорт.* линия ворот
горуфа: ゴルファー *спорт.* игрок в гольф
горуфу ゴルフ *спорт.* гольф
горуфудзё: ゴルフ場 поле для игры в гольф
го:рэй 号令 команда; приказ (*устный*); *~суру* отдавать команду, приказывать
госа 誤差 погрешность, отклонение (*при вычислениях*)
госай 後妻 вторая жена
го:сайн ゴーサイン *перен.* «зелёная улица», разрешение на *что-л.*
госан 誤算 *прям. и перен.* просчёт, ошибка [в расчёте]; *~суру* сделать ошибку [в исчислении]; *прям. и перен.* ошибиться в расчётах, просчитаться
госё 御所 императорский дворец; императорская резиденция
госёку 誤植 опечатка
...госи 越し *суф.* ① через, спустя ② через, поверх
госикку ゴシック *полигр.* готический шрифт
госиппу ゴシップ ① закадычный друг, товарищ ② *инф.* государственный профиль взаимодействия открытых систем, GOSIP
госо: 護送 конвоирование; эскортирование; *~суру* препровождать под конвоем; конвоировать, эскортировать
госупэру ゴスペル *рел.* Евангелие, благая весть
го:суто ゴースト *миф.* привидение, призрак; дух
го:сутотаун ゴーストタウン опустевший город; город-призрак
го:сэй 合成 сложение, соединение; *хим.* синтез; *~но* составной; синтетический; *мех.* результирующий; *~суру* складывать, соединять; *хим.* синтезировать
го:сэй-сэндзай 合成洗剤 синтетические моющие средства
го:сэй-сэнъи 合成繊維 синтетическое волокно
го:сэн 合繊 *сокр.* синтетическое волокно; синтетика

госэн 互選 выборы [из своей среды]; *~суру* выбирать [из своей среды]
госюдзин ご主人 *вежливо* ваш супруг; её супруг
го:ся 号車 нумерация вагонов поезда
готай 五体 *обр.* всё тело (*голова, шея, грудь, руки, ноги; или: мускулы, жилы, мясо, кости, волосы*)
готисо: ご馳走 ① угощение; *выр. готисо:-сама* [*дэсита*] а) благодарю за угощение б) *ирон.* спасибо, удружили ② *перен.* удовольствие (*доставляемое кем-л.*)
го:то: 強盗 ① грабёж ② разбойник, грабитель
гото 毎 ~[*ни*] каждый [раз]
готоси 如し быть подобным *чему*; похоже, что...; то же самое, что...
готэ 後手 ① *~ни нару* упустить инициативу (*напр. в игре го*) ② второй ход; оборонительная позиция (*в сёги, в го и т. п.*) ③ игрок белыми (*в сёги*)
готэн 御殿 дворец
го:у 豪雨 ливень, проливной дождь
гофуку 呉服 ткань, мануфактура
гохан ご / 御飯 ① варёный рис ② еда
го:хи 合否 успех или неудача; результат
го:хо: 合法 законность; легальность; *~но / тэки*[*на*] законный, легальный; закономерный
гохо: 誤報 неправильная информация, ложное сообщение; неверные сведения, неточные данные; дезинформация; *~суру* неправильно / неверно информировать, сообщать неверные сведения / данные; дезинформировать
гоэй 護衛 охрана; эскортирование; конвоирование; *~суру* охранять, эскортировать, конвоировать
гоэцу-до:сю: 呉越同舟 *погов.* У и Юэ в одной лодке (*о злейших врагах, попавших в общую беду и вынужденных действовать сообща*) (*У и Юэ — царста в Древнем Китае, враждовавшие между собой*)
гу 具 ① орудие *чего*; средство, инструмент ② заправка (*для супа*) ③ *счёт. суф. для комплектов снаряжения*
гу 愚 ① глупость; *~на* глупый ② глупец
гу: グー ① *см.* **гуддо** ② *разг. что-л.* липкое, клейкое или вязкое
гуай 具合 ① состояние, положение; условия ② здоровье; состояние [здоровья]; самочувствие ③ образ действий, способ ④ удобство; [при]годность
гуддзу グッズ ① товар, товары ② рекламные продукты, рекламная продукция
гуддо グッド хороший
гу:дзо: 偶像 статуя; *прям. и перен.* идол; кумир
гу:дзэн 偶然 случайность; *~но* случайный; *~ни* случайно, неожиданно; нечаянно
гумбай 軍配 ① военная хитрость / уловка ② *ист.* веер / жезл полководца
гумбё: 軍兵 вооружённые силы; войска
гумби 軍備 военные приготовления; вооружение
гумбу 軍部 военные круги; армия (*руководство*); военщина; хунта; милитаристы
гумбу 郡部 уездный район, территория уезда
гумпуку 軍服 военная форма, обмундирование
гун 郡 уезд
гун 群 группа (*людей*), толпа; стая; стадо; косяк; рой *и т. п.*
гун 軍 армия; войско, войска
гунгун ぐんぐん *ономат.* быстро, неуклонно, энергично
гундан 軍団 [армейский] корпус
гундзи 軍事 военные дела; *~тэки* военный; армейский
гундзин 軍人 *сущ.* военный, военнослужащий
гундзо: 群像 скульптурная группа
гундзоку 軍属 *сущ.* вольнонаёмный
гундзю 軍需 потребности армии; *в сложн. сл.* военный (*касающийся снабжения армии*)
гункаку 軍拡 *сокр.* увеличение вооружений
гункан 軍艦 военный корабль
гунки 軍機 военная тайна
гунко: 軍港 военный порт
гункокусюги 軍国主義 милитаризм
гунсэй 軍政 военная администрация
гунсю: 群集 толпа; сборище; *~суру* толпиться; собираться толпой
гунсю: 群衆 толпа; скопление народа, массы
гунсюку 軍縮 разоружение; сокращение вооружений
гунтай 軍隊 войска; армия
гунто: 群島 архипелаг; острова
гунъё: 軍用 военные нужды; *~но* военный
гунъи 軍医 военный врач; военврач
гурабиа グラビア гравюра; фотогравюра
гурабу グラブ перчатка, рукавица; боксёрская перчатка; рукавица (*в бейсболе*)
гурадэ:сён グラデーション градация
гурайда: グライダー *ав.* планёр
гурайко グライコ *сокр., телеком.* графический эквалайзер
гурама: グラマー ① шарм, обаяние ② пухлая, упитанная, полногрудая (*о женщине*) ③ грамматика
гурами: グラミー премия «Грэмми» / Grammy (*премия Национальной академии звукозаписи, США*)
гураму グラム грамм (*единица массы в метрической системе мер*)
гурандо グランド ① *анат.* железá; гланды ② *см.* **гурандэ** ③ грунт, земля, почва; *эл.* заземление
гурандопиано グランドピアノ рояль
гурандоси:то グランドシート туристский коврик, подстилка на землю (*в палатке*)
гурандэ グランデ большой, величественный, грандиозный
гуранпури グランプリ ① соревнование международного масштаба (*скачки или гонки*) ② Гран-при (*высшая награда на фестивале, конкурсе*)
гурасу グラス ① стекло; стакан; зеркало; очки ② трава

гурасуносути グラスノスチ *полит.* гласность
гурасуфайба: グラスファイバー стекловолокно
гуратэ グラチエ *выр.* спасибо!
гураундо グラウンド спортивная площадка, арена
гурафикку グラフイック ① *мат.* график, диаграмма, схема; кривая ② иллюстрированный журнал
гурафиккусу グラフィックス *инф.* графика, компьютерная графика
гурафу グラフ *мат.* график, диаграмма, схема; кривая
гурико:гэн グリコーゲン *биол., биохим.* гликоген
гури:н グリーン ① *прям. и перен.* зелёный ② безопасный для окружающей среды
гуриниддзи グリニッジ время по Гринвичу, всемирное время
гури:нпи:су グリーンピース ① Гринпис / Greenpeace ② *см.* **гуринпи:су**
гуринпи:су グリンピース зелёный горошек
гури:нся グリーン車 первый класс (*в поезде*)
гури:нфи: グリーンフィー гонорар наличными
гурипу グリップ ① схватывание; сжатие ② захват (*в различных видах борьбы, единоборств*)
гурипу グリル ① гриль, рашпер ② мясо гриль, рыба гриль ③ гриль-бар
гуро グロ *сокр., см.* **гуротэсуку**
гуро:баридзуму グローバリズム *полит.* глобализм
гуро:бару グローバル ① всемирный, глобальный ② всеобщий
гуро:бу グローブ ① шар; земной шар; глобус ② *см.* **гурабу**
гурориа グロリア *рел.* нимб, ореол
гуротэсуку グロテスク гротеск
гу:ру グール *миф.* вампир, вурдалак, упырь
гуру: グルー клей
гуругуру ぐるぐる *ономат.* вращаться; вертеться; кружиться; сворачивать; наматывать
гурумэ グルメ гастроном, гурман
гуру:пу グループ группа
гурури 周 окрестности; окружающая местность; *~ни* вокруг *чего*
гурэ: グレー *см.* **гурэй**
гурэгорио グレゴリオ григорианский календарь
гурэ:дзо:н グレーゾーン серая зона
гурэ:до グレード ① градус, «°» ② стадия, этап ③ степень, ранг; сорт
гурэй グレイ серый
гурэкоро:мансутаиру グレコローマンスタイル *спорт.* греко-римская борьба
гурэнтай 愚連隊 *разг.* банда / шайка хулиганов
гурэ:пуфуру:цу グレープフルーツ грейпфрут
гурэ:то グレート большой, огромный; великий
гусё: 具象 конкретность; овеществлённость; *~суру* конкретизировать; овеществлять
гуссури ぐっすり *ономат.* крепко спать
гу:су: 偶数 чётное число
гутайка 具体化 ① актуализация; конкретизация ② материализация, реализация, осуществление; *~суру* а) конкретизировать б) реализовать, осуществлять
гутайтэки 具体的 *~[на]* конкретный, определённый; реальный, материальный; *~ни* конкретно, в конкретной форме
гути 愚痴 ① жалобы, ворчание; нытьё; хныканье; брюзжание ② *буд.* неспособность различить добро и зло / порок и добродетель
гуттари ぐったり *ономат.* *~ситэ иру* быть размягчённым, быть разваренным; смертельно устать; изнемочь
гу:хацу 偶発 случайное возникновение *чего-л.*; *~тэки* случайный; *~суру* случаться
гэдан 下段 ① нижняя ступенька ② нижняя полка (*спального вагона*)
гэдзан 下山 спуск с горы; *~суру* спуститься [с горы]
гэ:дзи ゲージ мера, масштаб, шаблон, калибр
гэдзюн 下旬 третья / последняя декада (*месяца*)
гэй ゲイ гей, гомосексуалист
гэйба: ゲイバー гей-клуб
гэй 芸 ① искусство; мастерство; талант; *~но най* бездарный ② игра (*на сцене*); исполнение (*пьесы и т. п.*) ③ трюк; фокус
гэйго: 迎合 приспособленчество, угодливость, низкопоклонство; *~суру* льстить, угождать; приспосабливаться к
гэйгэки 迎撃 *воен.* встречный удар; контратака; *ав.* перехват; наведение (*истребителей*); *~суру* *воен.* контратаковать; *ав.* перехватывать
гэйдзюцу 芸術 искусство; *~тэки* художественный, артистический (*в широком смысле*)
гэйдзюцуин 芸術院 академия художеств (*в Японии*)
гэйдзюцука 芸術家 художник; деятель искусств
гэйдзюцусай 芸術祭 фестиваль искусств
гэймэй 芸名 сценическое имя, театральный псевдоним
гэйн ゲイン прибыль, доход, заработок, выигрыш
гэйнику 鯨肉 китовое мясо
гэйнин 芸人 ① актёр, исполнитель ② талантливый человек (*в области искусства*)
гэйно: 芸能 ① сценическое искусство; художественный талант ② искусство (*театра, кино, танца и музыки*)
гэйно:дзин 芸能人 артист, исполнитель
гэйрибу ゲイリブ движение за гражданские права гомосексуалистов / геев
гэйся 芸者 гейша
гэйхинкан 迎賓館 зал для приёмов
гэка 外科 хирургия; ~*[но]* хирургический
гэкаи 外科医 хирург
гэкай 下界 ① этот / подлунный мир; *~но* земной; преходящий ② нижняя граница, нижняя грань, нижний предел

гэки 劇 ① пьеса, драма; спектакль ② *сокр.* сильнодействующее средство / лекарство

гэкига 劇画 манга (*комикс*), изображающая реальную историю в юмористическом свете

гэкигэн 激減 резкое уменьшение / сокращение; *~суру* резко уменьшаться / сокращаться

гэкидан 劇団 [театральная] труппа

гэкидзё: 激情 сильное волнение; вспышка страсти; неистовство, гнев, ярость

гэкидзё: 劇場 театр; здание театра

гэкидзин 激甚 *~на* сильный, острый, интенсивный; ожесточённый

гэкидо: 激動 ① сильное сотрясение ② *обр.* потрясение; возбуждение ③ стремительное изменение; *~суру* а) сотрясаться б) *обр.* быть потрясённым / возбуждённым, быть взволнованным в) стремительно изменяться

гэкидо 激怒 сильный гнев, ярость; *~суру* быть вне себя от гнева; разъяриться

гэкика 激化 обострение; ожесточение; *~суру* обостряться; ожесточаться

гэкирон 激論 яростный / горячий спор; острая дискуссия; *~суру* горячо / яростно спорить; вести острую дискуссию

гэкирэй 激励 ободрение; поощрение; воодушевление; моральная поддержка; *~суру* ободрять, поощрять, воодушевлять, вдохновлять

гэкирю: 激流 бурное / стремительное течение; бурный поток

гэкисаку 劇作 писание пьес, сочинение драматических произведений; *~суру* писать пьесы

гэкисэн 激戦 упорный бой, ожесточённое сражение; ожесточённая / упорная борьба; *~суру* ожесточённо сражаться; вести упорную / ожесточённую борьбу

гэкитин 撃沈 *~суру* пустить ко дну, потопить (*корабль при атаке*)

гэкитоцу 激突 ① столкновение ② удар; *~суру* а) врезаться в, столкнуться с, налететь на б) нанести удар

гэкитэки 劇的 ~[*на*] *прям. и перен.* драматический

гэкихэн 激変 резкое / внезапное изменение, резкая перемена; переворот; *~суру* резко [из]меняться; претерпевать внезапные изменения

гэкицуй 撃墜 *~суру* сбивать (*самолёт*)

гэкияку 劇薬 *мед.* сильнодействующее средство

гэккан 月間 ① месячный срок, месяц (*как срок*) ② месячник

гэккан 月刊 ежемесячное издание, ежемесячник; *~но* ежемесячный (*об издании*)

гэкко: 月光 лунный свет, сияние луны

гэккэй 月経 менструация, месячные

гэккю: 月給 месячная зарплата

гэко 下戸 *сущ.* непьющий; трезвенник

гэмба 現場 место (*о котором идёт речь*); место действия / происшествия; *~дэ* на месте события / преступления *и т. п.*

гэмбаку 原爆 *сокр.* атомная бомба

гэмбацу 厳罰 строгое наказание

гэмбун 原文 оригинал (*в противоп. переводу*)

гэмбуцу 現物 ① реальная / настоящая вещь ② наличность (*в коммерческой сделке*); наличный товар; натура

гэммай 玄米 неочищенный / коричневый рис

гэммицу 厳密 *~на* строгий; точный; тщательный; подробный; добросовестный

гэммэй 言明 заявление; декларация; *~суру* делать заявление, заявлять; оглашать

гэммэн 減免 уменьшение, снятие (*налога*); смягчение (*наказания*), освобождение *от чего*; *~суру* уменьшать (*налог*); смягчать (*наказание*); быть освобождённым (*напр. от налога*)

гэммэцу 幻滅 разочарование, утрата иллюзий; *~тэки* развеивающий иллюзии; *~суру* разочаровываться, утрачивать иллюзии

гэмпацу 原発 *сокр.* атомная электростанция

гэмпо: 減俸 уменьшение жалованья; *~суру* уменьшать жалованье

гэмпон 原本 оригинал, подлинник (*документа, работы*)

гэ:му ゲーム *спорт.* игра, гейм, партия

гэ:мусэнта: ゲームセンター игровой центр; зал игровых автоматов

гэ:мусэтто ゲームセット конец игры

гэн ゲン *биол.* ген

гэн 言 слово; слова

гэн 弦 ① тетива; струна (*гитары, скрипки и т. п.*) ② *геом.* хорда (*прямая, соединяющая две точки кривой*) ③ ручка, рукоятка

гэнга 原画 оригинал [картины]

гэнгакки 弦楽器 струнный музыкальный инструмент

гэнгаку 減額 ① уменьшение / сокращение / урезывание суммы / цены / платы; *~суру* уменьшать, убавлять, урезать ② уменьшенная сумма

гэнгаку 弦楽 струнная музыка

гэнги 原義 первоначальное значение

гэнго: 元号 название «годов правления» (*в Японии*)

гэнго 言語 язык; речь; слова

гэндай 現代 современность; современная эпоха; *~но* современный; нынешний; *~тэкина иск.* модернистский

гэндайбуё: 現代舞踊 современный танец

гэнданкай 現段階 современный / нынешний этап, текущая стадия

гэндзай 現在 ① настоящее время; *~мадэ* до сих пор, до настоящего времени; *~но* теперешний, нынешний, настоящий, современный ② в настоящее время, сейчас ③ [по состоянию] на... ④ *буд.* нынешний мир; нынешняя форма существования

гэндзайрё: 原材料 сырьевые материалы; сырье

гэндзё: 現状 действительное / существующее положение / состояние; *юр.* статус-кво

гэндзи 源氏 ① Гэндзи (*имя героя в «Гэндзи моногатари» / «Сказание о Гэндзи»*) ② род Минамото (*происходит от детей императоров, которым было отказано в статусе принцев*)
гэндзин 原人 первобытный человек
гэндзитэн 現時点 настоящий момент, в наши дни
гэндзицу 現実 действительность, реальность; жизнь; **~тэки** а) реальный, действительный б) реалистический, практический; **~ни** действительно
гэндзо: 現像 *фото* проявление; *~суру* проявлять
гэндзэй 減税 снижение налогов; *~суру* снижать налоги
гэндзю: 厳重 *~на* ① строгий; суровый; требовательный ② плотный; крепкий
гэндзю:мин 原住民 коренное / местное население; аборигены
гэндзю:сё 現住所 нынешний адрес, нынешнее местожительство
гэндо: 言動 слова и дела / действия
гэндо 限度 предел; лимит; предельная степень *чего*
гэндогаку 限度額 предельная сумма; лимит кредитования (*на кредитной карте*)
гэндо:рёку 原動力 ① движущая сила, энергия ② стимул, мотив, толчок
гэнка 原価 себестоимость; *~дэ* по себестоимости
гэнкай 厳戒 ① строгая охрана, тщательное охранение ② строгое предупреждение; *~суру* а) строго следить / охранять б) строго предупреждать
гэнкай 限界 предел; граница; рамки; *в сложн. сл.* предельный, крайний, максимальный; *обр.* сфера, область
гэнкаку 幻覚 галлюцинация
гэнкаку 厳格 *~на* строгий; требовательный
гэнкан 玄関 парадный ход, парадное; вестибюль; передняя
гэнка-сё:кяку 減価償却 обесценение (*постоянного капитала в результате износа*); амортизация; списывание суммы износа
гэнкё: 元凶 ① зачинщик; главный виновник ② основная причина, первопричина
гэнкё: 現況 нынешнее положение / состояние; положение в данный момент
гэнки 元気 ① бодрость; живость; энергия; **~но най** вялый; подавленный; унылый; *выр. о~?* как настроение?, как поживаете? ② здоровье; **~на** здоровый, цветущий (*о виде кого-л.*); *выр. о~дэ* желаю здоровья!
гэнкин 厳禁 строгое запрещение, строгий запрет; *~суру* строго запрещать
гэнкин 現金 ① наличные [деньги]; *в сложн. сл.* денежный, кассовый ② **~на** корыстный, расчётливый, меркантильный
гэнко: 現行 *~но* [ныне] действующий, существующий; находящийся в обращении / употреблении
гэнко: 原稿 [авторская] рукопись; черновик
гэнко:-ё:си 原稿用紙 японская писчая бумага для рукописей
гэнкоку 原告 *юр.* истец; жалобщик
гэнко:хан 現行犯 *юр.* преступление, совершённое в присутствии полицейского; *~дэ* на месте преступления, с поличным
гэнкоцу 拳骨 кулак; *обр.* удар кулаком
гэнкэй 原型 ① прототип ② первоначальная форма; модель; образец
гэнкэй 原形 первоначальная форма
гэнкю: 減給 ① снижение жалованья / зарплаты; *~суру* уменьшать жалованье, урезать зарплату ② сниженная зарплата, уменьшенное жалованье
гэнкю: 言及 упоминание; *~суру* упоминать *о чем*; касаться *чего*, затрагивать *что*
гэнни 現に ① действительно, в действительности, верно; собственными глазами ② например; к примеру
гэному ゲノム *биол.* геном
гэнрё: 減量 уменьшение количества; потеря в весе; усушка, утруска, потери при транспортировке; *~суру* уменьшаться (*в количестве, весе*); нести потери (*при транспортировке*)
гэнрё: 原料 сырьё; сырьевые материалы
гэнри 原理 основной / исходный принцип; основные положения, основы
гэнро: 元老 старший / старейший член; старейшина; дуайен (*глава дипломатического корпуса*)
гэнроку 元禄 период Гэнроку (*1688–1704 гг., эпоха Эдо*)
гэнрон 言論 выражение общественного мнения
гэнрю: 源流 *прям. и перен.* источник; происхождение; *перен.* русло
гэнсаку 原作 оригинальное произведение; оригинальная работа; оригинал, подлинник (*литературный*)
гэнсан 減産 ① сокращение производства; уменьшение продукции; понижение урожайности ② снижение производительности; *~суру* а) сокращать производство б) снижать производительность
гэнсан[ти] 原産[地] родина (*растения, животного*); место происхождения / произрастания; месторождение
гэнсё 原書 оригинал (*в противоположность переводу*); подлинник, рукопись; *~дэ* в оригинале, в подлиннике
гэнсё: 減少 уменьшение, сокращение, снижение; *~суру* уменьшать[ся], сокращать[ся], снижать[ся]; падать; спадать (*о воде*)
гэнсё: 現象 явление; *филос.* феномен
гэнсёку 現職 занимаемая [в настоящее время] должность; пребывание на посту; **~но** занимающий в настоящее время пост (*о ком-л.*)
гэнсёку 原色 основные цвета (*красный, жёлтый, синий*)

гэнси 原子 атом; *~но* атомный
гэнси 原資 источник финансирования; источник покрытия убытков
гэнси 原始 первобытность; изначальность; *~тэкина* первобытный; примитивный
гэнсикаку 原子核 атомное ядро, ядро атома; *~но* атомный, ядерный
гэнсирёку 原子力 атомная энергия
гэнсиро 原子炉 атомный реактор / котёл
гэнсицу 言質 ① обещание ② оправдание
гэнсо: 幻想 фантазия; иллюзии; мечты; *~тэки* призрачный; фантастический
гэнсо 元素 *хим.* элемент; *~но* элементный, элементарный
гэнсоку 減速 ① уменьшение / снижение скорости; *~суру* уменьшать / снижать скорость ② сниженная скорость; замедленное движение
гэнсоку 原則 [основной] принцип / закон; общее правило; *~тэкина* принципиальный; *~тэкини* принципиально
гэнсуй 元帥 ① [фельд]маршал; генерал армии (*в США*) ② адмирал флота
гэнсуйбаку 原水爆 атомная и водородная бомбы; ядерное оружие
гэнсэй 原生 *биол.* самопроизвольное зарождение; *в сочет.* первобытный; девственный
гэнсэн 原潜 атомная подводная лодка, АПЛ
гэнсэн 源泉 родник, ключ; *прям. и перен.* источник
гэнсю 厳守 строгое / неукоснительное соблюдение (*правил и т. п.*); *~суру* строго соблюдать *что*; придерживать *чего*
гэнсю 元首 глава государства; суверен, властелин
гэнсю: 減収 уменьшение / понижение доходов / урожая / сбора; *~суру* уменьшаться, понижаться (*о доходах, урожае, сборах*)
гэнсюку 厳粛 *~на* ① строгий, серьёзный ② торжественный, величественный
гэнтай 減退 уменьшение, ослабление; упадок; *~суру* убывать, ослабевать, уменьшаться, падать
гэнтан 減反 сокращение посевной площади; *~суру* сокращать посевные площади
гэнти 現地 *~дэ* / *ни* на месте; на местах; там, где (*произошло что-л.*)
гэнтэй 限定 ① ограничение ② определение, дефиниция; *~суру* а) ограничивать б) определять, уточнять; детерминировать
гэнтэн 減点 снижение оценки; потеря баллов; неудовлетворительная оценка; *~суру* снизить оценку; поставить неудовлетворительную оценку
гэнтэн 原点 исходная / начальная точка, точка отсчёта
гэнъан 原案 первоначальный [законо]проект / план
гэнъин 減員 сокращение штатов; *~суру* сокращать штаты
гэнъин 原因 причина, фактор; источник; *...ни ~суру* объясняться *чем*; проистекать из *чего*
гэнъэй 幻影 видение, призрак; иллюзия; фантасмагория; *~тэки* призрачный, иллюзорный
гэнъэки 減益 снижение прибыли; *~ни нару* терять часть прибыли
гэнъэки 現役 действительная [военная] служба
гэнъю 原油 [сырая] нефть
гэнъю: 現有 *~но* наличный, имеющийся в наличии
гэнъя 原野 пустошь; пустырь; залежная земля, [необработанное] поле
гэнэцу 解熱 понижение температуры (*больного*); *~суру* снижать / сбивать температуру
гэппу 月賦 ежемесячный взнос (*за купленное в рассрочку*)
гэраку 下落 падение, понижение (*цен, курсов*); обесценение (*ценных бумаг*); *~суру* падать, понижаться (*о ценах, курсах*); обесцениваться (*о ценных бумагах*)
гэри 下痢 *мед.* расстройство желудка, понос; *~суру кого-л.* слабит; *у кого-л.* понос
гэрира ゲリラ партизанская война
гэру ゲル ① гель ② *сокр.* деньги
гэруман ゲルマン уместный, подходящий, соответствующий
гэси 夏至 *астр.* летнее солнцестояние
гэссан 月産 месячная продукция / выработка / добыча; месячная производительность
гэссёку 月食 лунное затмение
гэссю: 月収 месячный доход
гэсся 月謝 [ежемесячная] плата за обучение
гэсуй 下水 ① водосточная / дренажная / канализационная канава; водосток ② сточные воды
гэсуйдо: 下水道 водосток; дренажная система; канализационная сеть
гэсуто ゲスト ① гость ② клиент, постоялец
гэсюку 下宿 ① дешёвый пансион ② *~суру* квартировать, жить на полном пансионе, снимать комнату с питанием
гэсютапо ゲシュタポ гестапо (*тайная государственная полиция в фашистской Германии*)
гэся 下車 *~суру* выходить из (*машины, вагона и т. п.*), сходить с, высаживаться из (*какого-л. транспорта*)
гэта 下駄 гэта (*яп. деревянные сандалии*)
гэ:то ゲート ① ворота, выход к терминалу ② *инф.* логический элемент
гэтто: ゲットー гетто
гэхин 下品 *~на* вульгарный; грубый; неприличный; низкопробный; сальный
гэцугаку 月額 ежемесячная сумма; ежемесячный взнос
гэцуё:[би] 月曜[日] понедельник
гэцумацу 月末 конец месяца
гэцумэн 月面 поверхность Луны
гэцунай 月内 до конца текущего месяца
гэцурэй 月例 ~[*но*] ежемесячный
гэя 下野 ① переход в оппозицию ② отставка; отход от общественной деятельности; *~суру* а) пе-

реходить в оппозицию б) выходить в отставку; устраняться / отказываться от общественной деятельности

гю:гю: ぎゅうぎゅう *ономат.* [набивать] битком (*очень плотно*); скрип (*кожи, двери, обуви и т. п.*)

гю:нику 牛肉 говядина, мясо

гю:ню: 牛乳 [коровье] молоко

гю:ся 牛舎 коровник

гю:хо 牛歩 *прям. и перен.* черепаший шаг

гягу ギャグ гэг, шутка, острота

гяккё: 逆境 бедственное / тяжёлое положение, бедствие, беда

гяку 逆 противоположность, [нечто] противоположное; ~[*но*] противоположный, обратный; ~*ни* наоборот, напротив; в обратную сторону; вверх ногами; ~*ни суру* делать наоборот; делать в обратном порядке; переворачивать вверх ногами

гякуко:ка 逆効果 обратный эффект / результат

гякумодори 逆戻り возвращение назад; движение вспять, возвращение к старому; рецидив; ~*суру* идти обратно; возвращаться к старому; иметь рецидив

гякусацу 虐殺 ① зверское убийство; резня; ~*суру* зверски убить; перерезать (*многих*) ② геноцид

гякусэцу 逆説 парадокс; ~*тэки* парадоксальный

гякусю: 逆襲 ① контратака; вылазка (*из крепости*) ② находчивый ответ, парирование; ~*суру* а) контратаковать; производить вылазку б) [от]парировать

гякутай 虐待 жестокое / плохое обращение; притеснение; ...*о* ~*суру* жестоко обращаться; притеснять, третировать *кого*

гякутэн 逆転 ① резкий поворот; резкая перемена ② обратный ход; вращение в обратном направлении; *тех.* реверсирование, перемена хода ③ *ав.* мёртвая петля; ~*суру* а) резко [из]меняться б) вращаться в обратном направлении; идти обратно / вспять; разворачиваться, давать задний / обратный ход в) *ав.* делать мёртвую петлю

гякутэнгати 逆転勝ち ~*суру* поменявшись местами с противником, одержать / взять верх над ним

гякуфу: 逆風 встречный / противный ветер

гякуюню: 逆輸入 реимпорт; ~*суру* реимпортировать, ввозить обратно [то, что было вывезено]

гямбура: ギャンブラー ① игрок, картёжник ② аферист

гямбуру ギャンブル азартная игра; игра на деньги

гянгу ギャング ① *сокр.* гангстер ② банда, шайка ③ набор, комплект (*инструментов или снаряжения*)

гяппу ギャップ ① пролом, пробел, пропуск; промежуток, интервал ② *прям. и перен.* разрыв ③ *тех.* зазор

гяра ギャラ ① *сокр.* гарантия ② гонорар артиста

гярари: ギャラリー галерея

гяроппингу-инфурэ ギャロッピングインフレ галопирующая инфляция

гяру ギャル *разг.* девчонка, девушка

гярусон ギャルソン ① бой, мальчик ② гарсон, официант

Д

дабингу ダビング звукозапись, видеозапись

дабоку 打撲 удар; ~*суру* ударять, наносить удар

дабудабу だぶだぶ ~*сита* мешковатый (*об одежде*); пухлый (*о человеке*)

дабуру ダブル ① двойное количество ② комната, номер на двоих (*в гостинице*) ③ *спорт.* парная игра (*в теннисе, настольном теннисе*); двойная неправильная подача (*в теннисе*) ④ *театр.* дублёр ⑤ происходить в то же самое время, совпадать

дабурубэддо ダブルベッド двуспальная кровать

дагакки 打楽器 *муз.* ударный инструмент

дагаси 駄菓子 дешёвые сладости

дагэки 打撃 *прям. и перен.* удар ② подача (*в бейсболе*)

дадзюн 打順 последовательность подач (*в бейсболе*)

дай 台 ① подставка, *опора любого вида*: стойка; стеллаж; станина; рама; штатив, фонарный столб; тумба *и т. п.* ② помост; эстрада; трибуна ③ *счётн. суф. для* [авто]машин, станков, приёмников *и т. п.* ④ *в геогр. назв.* плато; возвышенность ⑤ уровень (*цен и т. п.*)

дай 題 ① заглавие, заголовок ② тема, вопрос

дайагураму ダイアグラム диаграмма

дайбингу ダイビング ① погружение ② *спорт.* прыжки в воду ③ дайвинг

дайбингу-ё:гу ダイビング用具 снаряжение для дайвинга

дайбу[н] 大分 [довольно] много; очень, весьма, значительно

дайбубун 大部分 ① большая часть ② большей частью, в основном

дайбуцу 大仏 огромная статуя Будды

дайбэн 大便 испражнения, кал, экскременты; стул

дайбэн 代弁 ① агентство; представительство ② уплата *за кого*; оплата по доверенности / через представителя ③ доверенность; полномочие; ~*суру* а) представлять *кого* б) платить вместо *кого*

дайгаку 大学 ① университет; институт; академия; вуз ② «Дайгаку» (*одна из «Четырёх книг» учения Конфуция*)

дайгакуин 大学院 аспирантура

дайгакусэй 大学生 студент (*вуза*); слушатель (*курсов и т. п.*)

дайгаэ 代替 смена собственника; замена одного кредитора другим
дайги 代議 *~суру* являться представителем других лиц *где-л.* (*на конференции, в парламенте и т. п.*)
дайгиси 代議士 член парламента, депутат
дайда 代打 замена игрока (*в бейсболе*)
дайдай 代代 из рода в род; поколение за поколением; *~но* наследственный, потомственный, фамильный
дайдай 橙 *бот.* кислый апельсин
дайдайиро 橙色 оранжевый цвет
дайдайтэки 大々的 грандиозный; *~ни* в большом масштабе, в больших размерах
дайдзай 題材 материал (*для лит. произведения*); тема; *~ни ситэ* по материалам, по мотивам, на тему о
дайдзё:бу 大丈夫 ① [всё] в порядке; ничего, сойдёт; будьте спокойны; *~на* [совершенно] безопасный; надёжный ② наверняка
дайдзи 題字 заголовок
дайдзи 大事 ① большое / серьёзное / важное дело; великая вещь; *~най* не имеет значения; *~на* важный, серьёзный ② нечто ценное *~ни суру* дорожить *чем*, ценить, беречь *что*
дайдзин 大臣 министр; *~но* министерский
дайдзу 大豆 соя; соевые бобы
дайдзэнтэй 大前提 главная предпосылка
дайдзэсуто ダイジェスト дайджест, обзор прессы
дайдо: 大同 общее сходство; почти одинаковый
дайдо: 大道 главная улица; проспект; тракт; *~дэ* на улице
дайдокоро 台所 кухня
дайдо:мяку 大動脈 *анат.* аорта
дайё: 代用 замена, замещение; *...ни ~суру* заменять, замещать *что чем*, употреблять *что* вместо *чего*; *...но ~ни нару* заменять [собой] *что*; *...но ~тоситэ* вместо *чего*
дайиппо 第一歩 первый шаг
дайиссэй 第一声 первая речь (*чья-л.*)
дайиссэн 第一線 линия фронта; передний край; передовые позиции
дайити 第一 ~[*но*] первый; ведущий; *перен.* наилучший; ~[*ни*] во-первых; прежде всего; первым делом
дайитиги 第一義 основной принцип; суть; *~тэки* первостепенной важности
дайитининся 第一人者 ведущая фигура, главный авторитет
дайкадзоку 大家族 большая / многочисленная семья
дайкайтэн 大回転 *спорт.* гигантский слалом
дайкан 代官 представитель местной власти; должностное лицо; *ист.* чиновник префектуры в эпоху Эдо
дайкибо 大規模 *~ни* в крупном / большом масштабе; на широкую ногу
дайкигё: 大企業 крупное предприятие
дайкин 代金 плата; цена
дайкираи 大嫌い отвращение; *~дэ ару* сильно не любить *что*; питать отвращение к
дайко: 代行 *~суру* выполнять за другого; заменять *кого-что*
дайкокубасира 大黒柱 ① главная опора ② кормилец
дайкон 大根 дайкон; редька
дайку 大工 плотник
дайкунъи-киккасё: 大勲位菊花章 орден Хризантемы (*высший орден в Японии, учреждён в 1888 г., имеет две степени: высшая — «орден Хризантемы с цепью» и вторая — «орден Хризантемы на большой ленте»*)
даймё: 大名 *ист.* даймё (*японский феодал*)
даймэй 題名 заглавие, название
даймэйси 代名詞 *грам.* местоимение; *обр.* синоним
дайнамайто ダイナマイト динамит
дайнамидзуму ダイナミズム *филос.* динамизм
дайнамикку ダイナミック активный динамичный, *физ.* динамический
дайнамикусу ダイナミクス динамика (*раздел механики*)
дайнаси 台無し *~да* свестись к нулю; *~ни суру* испортить; свести на нет, сорвать, угробить (*напр. план*); *~ни нару* провалиться, лопнуть (*о планах и т. п.*)
дайнидзисэкайтайсэн 第二次世界大戦 Вторая мировая война
дайнин 代人 доверенное лицо, поверенный, уполномоченный
дайнингу ダイニング обеденный
дайнингу-ру:му ダイニングルーム столовая
дайо:до ダイオード *радио* диод
дайри 代理 представитель; заместитель; *~суру* представлять, замещать *кого*; *~о сасэру* уполномочивать *кого*; *~дэ* через [посредство] *кого*
дайрисэки 大理石 мрамор
дайритэн 代理店 агентство (*гл. обр. торговое*)
дайрэкуто ダイレクト ① прямой, непосредственный ② *эл.* постоянный
дайсангоку 第三国 *юр.* третья страна; третьи страны
дайсанся 第三者 третья сторона; посторонний
дайсанся-байсё:-сэкинин-хокэн 第三者賠償責任保険 страхование от ущерба третьих лиц (*гражданской ответственности*)
дайсё: 代償 вознаграждение; компенсация
дайсё: 大小 ① размер, величина; *~но* всех размеров ② *ист.* длинный и короткий мечи (*самурая*)
дайси 大師 *буд.* великий учитель
дайсидзэн 大自然 *поэт.* великая природа; мать-природа
дайсинсай 大震災 сильнейшее землетрясение / бедствие

дайсоцу 大卒 выпускник университета
дайсуки 大好き *~да* очень любить *что*
дайсуру 題する иметь заглавие (*напр. о книге*); называться
дайся 台車 вагонетка; платформа
дайтай 大隊 батальон; дивизион; *ав.* отряд
дайтай 大体 общее содержание, главное, суть; *~ни* в общем, в целом, в основном
дайтай 代替 *~суру* заменять, замещать; быть запасным
дайтан 大胆 *~на* смелый, отважный; дерзкий
дайтасу: 大多数 подавляющее большинство
дайтё: 台帳 *бух.* гроссбух
дайтё: 大腸 толстая кишка
дайтё:кин 大腸菌 бактерии E. coli (*палочковидные бактерии*); кишечные палочки
дайти 大地 земля; суша; твёрдая почва
дайти 台地 плато, плоскогорье; терраса
дайтокай 大都会 большой город
дайто:рё: 大統領 президент
дайутю: 大宇宙 макрокосм; Вселенная
дайхё: 代表 ① представительство, выполнение обязанностей представителя; *~суру* представлять, быть представителем *чего* ② представитель, делегат ③ *~тэки* типичный, характерный; показательный, образцовый
дайхё:саку 代表作 важнейший труд, главное произведение
дайхон 台本 либретто; текст пьесы; сценарий
дайэй 大映 кинокомпания «Дайэй» / Daiei
дайэтто ダイエット ① диета ② похудение
дайэтто-сю:га ダイエットシューガ заменитель сахара
дайя ダイヤ ① красильщик ② *сокр.* **дайагураму** ③ железнодорожное расписание ④ *сокр.*, *см.* **даймондо**
дайяку 代役 ① замена (*артиста*) ② дублёр (*об артисте*)
дайямондо ダイヤモンド алмаз; бриллиант
дайяру ダイヤル наборный диск (*телефона*)
дака ダカ *преф.* дека-, 10^1
дакай 打開 ① выход из положения; *~суру* выходить из положения; решать (*вопрос*), преодолевать (*сопротивление*) ② резкое изменение; новый оборот (*дела*)
дакара だから *союз* поэтому; так что; следовательно
дакё: 妥協 соглашение, компромисс; *~тэки* компромиссный; соглашательский; *~суру* идти на компромисс
дакиау 抱き合う ① обниматься ② сговариваться
даккай 奪回 *~суру* возвратить себе *что*; взять обратно; отвоевать *что*
даккан 奪還 *см.* **даккай**
дакко 抱っこ *~суру* держать на руках (*напр. ребёнка*); обнять
даккю: 脱臼 вывих; *~суру* вывихнуть (*напр. руку*)
даккяку 脱却 *~суру* а) избавиться от, покончить с б) найти выход из, вырваться из
дако: 蛇行 зигзагообразное движение; *~суру* двигаться зигзагообразно / змейкой
да:ку ダーク ① *прям. и перен.* тёмный ② пасмурный
даку 抱く ① держать на руках (*напр. ребёнка*); обнимать; обхватывать ② спать с ③ *связ.* сидеть на яйцах (*о птицах*)
дакурю: 濁流 мутный поток (*воды*)
дакуто ダクト ① *анат.* канал, проток ② *тех.* трубопровод; канал ③ *инф.* кабельный канал связи
дакухи 諾否 да или нет; определённый ответ
дакэцу 妥結 соглашение; компромисс; *~суру* прийти к соглашению; пойти на компромисс
дакю: 打球 ① отбивание мяча ② отбитый мяч (*в бейсболе*)
дамару 黙る [про]молчать; умолчать о; замолчать
дамасу 騙す обманывать; вводить в заблуждение
дамбо: 暖房 отопление, обогревание, *тех.* обогрев; *~суру* отапливать, обогревать (*комнату*)
дамбо:ру 段ボール волнистый / гофрированный картон
дами: ダミー дурак, дебил, тупой, тупица
даммэн 断面 разрез, [поперечное] сечение
дампингу ダンピング ① *эк.* демпинг ② выгрузка; разгрузка
дампу ダンプ мусорная куча, свалка
дампука: ダンプカー самосвал; мусоровоз
дампэн 断片 отрывок, фрагмент; *~тэкина* отрывочный, фрагментарный
даму ダム ① немой; бессловесный ② *разг.* глупый, тупой, невежественный
дамэ 駄目 *~ни суру* [ис]портить; *~на* непригодный, неудачный; напрасный; *~ни нару* портиться; быть неудачным / бесполезным; пропадать даром; *~да* никуда не годится; ничего не выходит / не выйдет; [всё] напрасно
дамэ:дзи ダメージ вред; повреждение, поломка; убыток, ущерб
дан 壇 ① трибуна; кафедра; эстрада, помост; возвышение ② божница с изображением Будды; алтарь
дан 断 решение, суждение
дан 段 ① ступень[ка] ② [горизонтальная] строка ③ раздел, параграф ④ столбец, часть (*текста*) ⑤ момент, этап ⑥ *спорт.* разряд
данва 談話 ① разговор, беседа; *~суру* разговаривать, беседовать ② устное заявление
дангай 弾劾 обвинение; порицание; *юр.* импичмент; *~тэки* обвинительный; *~суру* обвинять; ставить вопрос об ответственности
данган 弾丸 пуля; снаряд; мина (*миномёта*)
данго: 談合 совещание, обсуждение, консультация; *~суру* совещаться, консультироваться
дангэн 断言 [категорическое] утверждение, [решительное] заявление; *~суру* [категорически]

утверждать, решительно говорить, твёрдо заявлять

дандан 段々 ~[*то*] а) постепенно, шаг за шагом; мало-помалу б) всё более и более

дандзё 男女 мужчины и женщины

дандзё: 壇上 на трибуне; на помосте; на алтаре

дандзи 男児 *см.* **данси**

дандзики 断食 *~суру* ничего не есть, воздерживаться от еды

дандзитэ 断じて решительно; категорически; ни в коем случае; ни за что

дандзоку 断続 перерыв; *~тэки* прерывистый; перемежающийся; *~суру* прерываться, перемежаться

дандзэн 断然 ~[*то*] ① решительно, категорически ② несомненно ③ совершенно

дандзэцу 断絶 ① прекращение ② разрыв; *~суру* а) прекращать[ся] б) разрывать (*отношения*), прерывать (*переговоры*)

дандо: 弾道 траектория [полёта пули / снаряда]

дандори 段取り порядок действий, программа, план; подготовка

данкай 段階 ① ступень; стадия, этап, фаза ② лестница

данкай 団塊 *геол.* рудная почка, желвак, конкреция

данко: 断行 осуществление, решительное проведение [в жизнь]; *~суру* решительно проводить, осуществлять

данко 断固 *~тару* решительный, твёрдый, непоколебимый

данкэцу 団結 объединение, сплочение; *~суру* объединяться, сплачиваться; *~сита* сплочённый, солидарный

данна 旦那 *вежл.* ① муж (*при обращении*) ② хозяин (*лавки*) ③ барин, господин (*в речи слуги*)

даннэн 断念 *~суру* оставить мысль о *чём*, отказаться от *чего*; *~сасэру* разубедить, отговорить, заставить отказаться от мысли

даннэцу 断熱 [тепло]изоляция; *~суру* [тепло]изолировать

данраку 段落 ① *лит.* конец раздела ② конец; завершение

данрёку 弾力 упругость, гибкость, эластичность

данро 暖炉 печка; очаг

данрю: 暖流 тёплое течение

данса: ダンサー танцор; танцовщица

дансё: 談笑 непринуждённый / дружеский / весёлый разговор; *~суру* непринуждённо / весело болтать

данси 男子 ① [настоящий] мужчина ② мальчик, сын

дансингу ダンシング танцы

дансо: 断層 ① *геол.* дислокация, перемещение (*пластов*) ② разрыв, несоответствие

дансон-дзёхи 男尊女卑 дискриминация женщин; уважение к мужчинам и пренебрежение к женщинам

дансу ダンス танец

дансуй 断水 [временное] прекращение подачи воды; *~суру* [временно] выключить воду; *~ситэ иру* вода не идёт (*временно*)

дансухо:ру ダンスホール зал для танцев, дансинг

дансэй 男性 ① мужской пол; мужественность; *~тэки* мужественный ② мужчина ③ *грам.* мужской род

дансэйё: 男性用 мужской (*напр. туалет*)

дансяку 男爵 *ист.* барон

дантай 団体 ① организация, объединение ② группа, коллектив

дантё: 団長 ① глава делегации; староста группы ② *воен.* командир бригады

данти 団地 жилой массив (*из многоквартирных домов*); микрорайон

данто: 暖冬 тёплая зима

данто: 弾頭 *воен.* боеголовка

дантэй 断定 утверждение; заключение, вывод; *~суру* утверждать; решать; делать заключение

данъацу 弾圧 подавление; гнёт, угнетение; репрессии; *~суру* подавлять; репрессировать

данъин 団員 член (*группы, делегации, организации*)

данъю: 男優 актёр

данъяку 弾薬 боеприпасы

даппи 脱皮 *~суру* а) сбрасывать кожу (*о змеях и т. п.*) б) отходить / избавляться от старых убеждений в) добиваться резкого перелома

дарадара だらだら *ономат.* ① каплями; ручьями ② вяло, медленно ③ полого, наклонно; *~суру* медлить, копаться; быть растянутым (*о фильме, романе и т. п.*)

дарайрама ダライラマ далай-лама (*в буддизме-ламаизме — титул духовного лидера Тибета*)

дараку 堕落 моральное разложение, нравственное падение; вырождение, деградация; *~сита* разложившийся, опустившийся

дарасинай だらしない неряшливый, неопрятный, расхлябанный

дарёку 打力 сила удара (*в бейсболе*)

да:рин ダーリン любимый; любимая

дарицу 打率 коэффициент удачных ударов (*в бейсболе*)

даруй 怠い вялый, слабый

дарума 達磨 ① дарума (*японская традиционная кукла-неваляшка, изображающая Бодхидхарму в медитации*) ② *буд.* Бодхидхарма (*основатель секты дзэн*) ③ *прост.* проститутка

дарэ 誰 кто?; *~но* чей?

дарэка 誰か кто-нибудь; кто-то; *~но* чей-нибудь

дасантэки 打算 расчёт; расчётливость; *~суру* быть расчётливым; *~тэки* расчётливый, корыстный

даси 出し ① бульон; суп ② предлог, отговорка; *~ни* [*ситэ*] под предлогом *чего* ③ орудие (*в чьих-л. руках*)

дасин 打診 *мед.* выстукивание, перкутирование; *~суру* выстукивать, перкутировать; *обр.* прощупывать, зондировать
дассимэн 脱脂綿 гигроскопическая вата
дассо: 脱走 побег; дезертирство; *~суру* бежать; дезертировать
дассуй 脱水 обезвоживание, дегидрация; выпаривание; *~суру* обезвоживать; выпаривать
дассуру 脱する ① освобождаться от *чего*; избегать *чего*, спасаться ② выходить из, покидать ряды (*партии, организации и т. п.*) ③ пропускать, упускать *что*; быть пропущенным ④ выходить за рамки *чего*
дассэн 脱線 *~суру* сходить с рельсов; *обр.* а) отклоняться от темы б) не идти по проторенному пути
дассю ダッシュ черта; тире, «—»
дассю 奪取 захват; овладение; *~суру* захватывать, овладевать
дассюцу 脱出 бегство; *~суру* а) убегать, избегать (*опасности*) б) *мед.* выпадать, опускаться в) выходить (*из тупика*)
да:су ダース дюжина
дасу 出す ① выставлять; высовывать ② вынимать, вытаскивать ③ показывать, выставлять на обозрение ④ представлять, предъявлять ⑤ подавать (*на стол*) ⑥ высылать, посылать, отправлять (*напр. письмо*) ⑦ выпускать, издавать; помещать, публиковать (*книгу*) ⑧ [вы]давать (*деньги*) ⑨ *в сложн. гл.* а) *направленность действия изнутри наружу* б) *начало действия*
дасу: 打数 число ударов (*в бейсболе*)
дасэй 惰性 инертность; инерция; *~дэ* по инерции
дасэки 打席 скамья бэттеров (*отбивающих игроков*) (*в бейсболе*)
дасэн 打線 построение (*в бейсболе*)
дася 打者 бьющий игрок (*в бейсболе*)
датай 堕胎 выкидыш; аборт; *~суру* иметь выкидыш; делать аборт
дато: 妥当 *~на* допустимый, приемлемый; правильный; уместный
дато: 打倒 свержение; *~!* долой!; *~суру* свергать
даттай 脱退 выход (*из организации*); *~суру* выходить (*из организации*)
даттивайфу ダッチワイフ кукла-женщина для мастурбации
даттэ だって ① ведь ② даже; и
датэ 伊達 франтовство, щегольство; *~на* франтовской, щегольской; *~ни* напоказ, для виду
датэн 打点 RBI (*статистика, используемая в бейсболе*)
даун ダウン спуск, снижение
даунсайдзингу ダウンサイジング *инф.* децентрализация / разукрупнение вычислительных средств, переход на распределённую ЛВС (*на базе ПК*); перенос прикладных систем (*напр. баз данных*) с больших компьютеров на более дешёвые системы
даунтаун ダウンタウン ① нижняя часть города ② деловой район, деловая часть города, бизнес-центр
дау-хэйкин-кабука ダウ平均株価 *фин.* индекс Доу-Джонса
даха 打破 разрушение, уничтожение; свержение; *~суру* разбивать; разрушать; уничтожать, ликвидировать; свергать; освобождаться от
дацудзэй 脱税 уклонение от уплаты налога; *~суру* уклоняться от уплаты налогов
дацуй 脱衣 *~суру* снимать одежду, раздеваться
дацуйдзё 脱衣所 раздевалка (*на пляже и т. п.*)
дацураку 脱落 ① выпадение; отпадение ② отступничество, ренегатство; *~суру* а) выпадать, отпадать б) быть пропущенным (*о буквах*) в) выбывать [из строя]
дацурю: 脱硫 обессеривание; *~суру* обессерить *что*
дацусансин 奪三振 удаление бэттэра (*в бейсболе*)
даэнкэй 楕円形 *~но* эллиптический, овальный
дза 座 ① место (*для сидения*); положение ② подставка; сиденье (*стула*); пьедестал ③ [все] присутствующие ④ труппа; театр (*гл. обр. после названия*)
дзаадзаа ざあざあ *ономат. звук льющейся воды, идущего дождя*
дзабутон 座布団 дзабутон (*плоская четырёхугольная подушка для сидения на полу*)
дзавадзава ざわざわ *ономат. ~суру* шелестеть, шуршать; шуметь
дзавамэку 騒めく быть шумным, шуметь; шелестеть, шуршать
дзаданкай 座談会 беседа за круглым столом; симпозиум
дзадзэн 座禅 *буд.* медитация в неподвижной позе
дзай 財 ① деньги; имущество ② товар[ы]
дзайбацу 財閥 финансовая клика; олигархия
дзайгай 在外 *~[но]* находящийся за границей; заграничный, иностранный
дзайгай-ко:кан 在外公館 дипломатическая миссия (*посольство, консульство*); правительственные учреждения за границей
дзайгаку 在学 *~суру* учиться (*в школе и т. п.*); находиться на занятиях
дзайгэн 財源 *фин.* источники дохода; ресурсы
дзайдан 財団 *фин.* объединение, консорциум; фонд (*организация*)
дзайдан-хо:дзин 財団法人 юридическое лицо — фондовое учреждение
дзайдзю: 在住 проживание; *~суру* жить (*временно где-л.*), находиться; *~но* проживающий *где-л.*
дзайкай 財界 финансовые / деловые круги
дзайкё: 在京 *~суру* жить / находиться в Токио
дзайко 在庫 запас, наличие (*на складе*); *~ситэ иру* иметься на складе / в запасе
дзайку 細工 *в сложн. сл.* изделия
дзаймоку 材木 лес, лесоматериалы

дзайму 財務 финансы
дзаймукан 財務官 финансовый представитель
дзайнин 罪人 преступник
дзайнин 在任 пребывание в должности / на посту; *~суру* занимать пост
дзайнити 在日 [находящийся] в Японии; *~суру* находиться в Японии
дзайрай 在来 *~но* обычный, обыкновенный; общепринятый
дзайрё: 材料 материал; сырьё; данные
дзайросиа 在ロシア пребывание в России
дзайрю: 在留 *~суру* жить, проживать (*временно длительно где-л., напр. за границей*)
дзайсан 財産 ① имущество; состояние; *~ни нару* перейти *в чью-л.* собственность ② достояние
дзайсёку 在職 пребывание на службе; *~суру* состоять на службе, служить, работать
дзайсицу 材質 качество древесины / лесоматериала
дзайсэй 財政 финансы (*государственные и муниципальные*); финансовое положение (*человека, семьи и т. п.*)
дзайсэйнан 財政難 финансовые трудности
дзайсэй-то:ю:си 財政投融資 финансовые инвестиции и кредиты
дзайсэки 在籍 *~суру* быть внесённым в список, быть зачисленным
дзайтаку 在宅 *~суру* быть дома
дзайя 在野 *~но* ① [находящийся] не у власти / не у дел; неправительственный ② оппозиционный; находящийся в оппозиции
дзакка 雑貨 различные товары; всякая всячина; бакалея
дзаккё 雑居 *~суру* жить вместе / рядом (*о людях разных национальностей и т. п.*)
дзама 態 *груб.* вид, картина (*неприглядные*)
дзампай 惨敗 полное поражение, разгром; *~суру* потерпеть полное поражение, быть разгромленным, быть разбитым наголову
дзангё: 残業 сверхурочная работа, переработка; *~суру* работать сверхурочно, перерабатывать, оставаться на работе сверх положенного времени
дзангяку 残虐 жестокость, бесчеловечность; *~на* жестокий, бесчеловечный, зверский
дзандака 残高 *бухг.* баланс; сальдо, остаток
дзанкоку 残酷 *~на* жестокий; безжалостный
дзаннин 残忍 *~на* жестокий, бесчеловечный, зверский
дзаннэн 残念 сожаление; досада; *~на* досадный, вызывающий сожаление
дзанруй 残塁 ① оставленный форт / укрепление ② *~суру* покинуть базу (*в бейсболе*)
дзанрю: 残留 *~суру* остаться [на месте]; отстать (*от ушедших вперёд, уехавших и т. п.*)
дзансё 残暑 жара ранней осенью
дзансон 残存 сохранение; *~суру* сохраниться; уцелеть; продолжать существовать
дзантэй 暫定 *~но* предварительный; пробный (*напр. о проекте*); *~тэкини* в порядке опыта; условно
дзарадзара ざらざら *ономат.* *~суру* быть шершавым (*на ощупь*); *~сита* шершавый, шероховатый
дзаригани ザリガニ речной рак
дзасики 座敷 ① гостиная / общая комната (*в яп. доме*) ② ужин [в ресторане], банкет ③ приглашение (*гейш, актёров и т. п.*) участвовать в вечере
дзасси 雑誌 журнал
дзассо: 雑草 сорняки, бурьян
дзасэки 座席 место (*для сидения*)
дзасэцу 挫折 крах; *~суру* потерпеть крах; провалиться (*о планах*)
дзатаку 座卓 низенький столик (*за которым сидят по-японски на полу*)
дзатё: 座長 ① председатель (*собрания*) ② директор театра, руководитель труппы
дзатто: 雑踏 толкотня, давка; *~суру* быть переполненным народом
дзатто ざっと ① приблизительно, примерно, около ② вкратце; бегло
дзацу 雑 *~на* ① грубый, небрежный ② разные, различные, всяческие, всякие
дзацудан 雑談 разговоры, болтовня; *~суру* разговаривать о том о сём, болтать
дзацуон 雑音 шум; шумы; *радио* помехи
дзё: 錠 ① замóк ② таблетка
дзё: 情 ① чувства; *~но ару* добрый, душевный; *~но най* чёрствый, бессердечный ② любовь ③ обстоятельства; фактическое положение
дзё: 畳 ① *счётн. суф. для циновок, татами* ② *ед. измерения жилой площади = 1,5 кв. м*
дзё: 嬢 *суф. после имени* мадемуазель, мисс
дзё: 状 ① состояние, вид; положение, обстоятельства ② письмо
дзё: 上 ① верх, верхняя часть ② первый [том]; ~[*но*] а) верхний б) первый ③ *суф.* Его Величество ④ *суф.* с точки зрения…; в отношении…; в области…
дзё:ба 乗馬 ① верховая езда; *~суру* ездить верхом ② верховая лошадь
дзёбан 序盤 дебют; начало (*напр. в игре го, в шахматах*)
дзё:бу 丈夫 ① здоровяк; силач ② *~на* а) здоровый, крепкий (*об организме*) б) прочный; *~ни нару* выздороветь
дзё:бу 上部 верх; верхняя часть
дзё:бун 条文 ① статья; текст статьи (*договора, конституции и т. п.*) ② текст (*документа*)
дзёбун 序文 предисловие; преамбула
дзё:гай 場外 *~ни* вне помещения / территории
дзёгай 除外 *~суру* исключать; изымать
дзёгакко: 女学校 женская школа; женское училище
дзё:ги 定規 ① линейка ② масштаб; мерка; стандарт

дзёгингу ジョギング ① встряхивание ② пробежка, бег трусцой, джоггинг
дзё:гэ 上下 ① верх и низ ② подъём и спуск; рост и падение, колебание (*цен*) ③ *~суру* ехать туда и обратно ④ верхи и низы ⑤ 1-й и 2-й тома (*двухтомника*)
дзё:гэ-канкэй 上下関係 отношения «высший — низший»
дзё:гэн 上限 *мат.* максимум
дзёгэн 助言 совет, помощь советом; *~суру* советовать
дзё:дан 冗談 шутка; каламбур; *~ни суру* обращать в шутку
дзё:дзай 錠剤 таблетки (*лекарство*)
дзё:дзё: 上々 *~но* превосходный, блестящий
дзё:дзё: 上場 ① постановка (*на сцене*); *~суру* ставить (*пьесу*) ② *бирж.* внесение в список, регистрация
дзёдзё: 叙情 описание чувств; лиризм; ~[*тэки*] лирический
дзёдзёни 徐々に постепенно; медленно; понемногу; шаг за шагом
дзё:дзи 常時 обычно, постоянно
дзёдзи 女児 ① девочка (*до года*) ② ученица (*школы I ступени*)
дзё:дзиру 乗じる ① *мат.* умножать ② пользоваться (*напр. чьей-л. слабостью; благоприятным моментом и т. п.*)
дзёдзиси 叙事詩 эпос, эпическая поэзия
дзё:дзо: 醸造 винокурение; пивоварение; *~суру* варить (*пиво*); гнать (*спирт*)
дзё:дзу 上手 *~на* умелый, искусный
дзё:дзуру 乗ずる *см.* **дзё:дзиру**
дзё:дзю 成就 исполнение, свершение; *~суру* завершать[ся], исполнять[ся]; осуществлять[ся]
дзё:дзюн 上旬 первая декада (*месяца*)
дзёдзюцу 叙述 повествование, описание; *~тэки* описательный, повествовательный; *~суру* описывать, повествовать
дзё:до 浄土 *буд.* рай (*букв.* чистая земля)
дзё:до-синсю: 浄土真宗 *буд.* секта дзёдо-синсю (*ответвление секты Дзёдо*)
дзё:дэн 上田 плодородное рисовое поле
дзё:ё: 常用 постоянное употребление; ~[*но*] [общe]употребительный, обычный; *~суру* постоянно употреблять / применять
дзё:ё:кандзи 常用漢字 «дзёё-кандзи» (*нормативный перечень из 1945 иероглифов*)
дзё:ёкин 剰余金 избыточная сумма; сумма прибавочной стоимости; нераспределённая прибыль
дзё:ё:ся 乗用車 легковой автомобиль
дзё:и 上位 ① [более] высокое звание / положение ② *в сочет.* находящийся наверху / сверху; верхний
дзёи 女医 [женщина-]врач
дзё:ин 乗員 экипаж; команда, бригада (*судна, самолёта*)
дзёинто ジョイント ① заведение, кабак ② *сл.* косяк (*сигарета с марихуаной*) ③ совместный
дзёинто-пасупо:то ジョイントパスポート общий паспорт (*напр. дети вписаны в паспорт матери*)
дзёй ジョイ радость; восторг
дзё:ка: ジョーカー ① шутник ② *сл.* парень, тип ③ джокер (*напр. в покере*)
дзё:ка 浄化 очищение; [о]чистка; *обр.* оздоровление; *~суру* очищать; *обр.* оздоравливать, проводить чистку
дзё:каку 城郭 крепость, цитадель; крепостная стена
дзё:камати 城下町 *ист.* призамковый город
дзё:кан 情感 чувство, чувствительность, эмоция
дзё:касо: 浄化槽 резервуар для очистки воды
дзё:кё: 状況 обстановка, ситуация, положение дел
дзё:кё: 上京 приезд в столицу / в Токио; *~суру* приезжать в столицу / в Токио
дзёкё 除去 устранение; исключение; *~суру* устранять (*препятствия*); исключать; *мед.* удалять
дзёкё:дзю 助教授 доцент; ассистент профессора
дзёкёку 序曲 *муз.* увертюра; прелюдия
дзё:ки 蒸気 пар
дзё:ки 常軌 [обще]принятый порядок, обычная процедура
дзё:ки 上記 *~но* вышеуказанный, вышеупомянутый
дзё:кигэн 上機嫌 прекрасное настроение; *~дэ ару* быть в приподнятом настроении
дзё:кин 常勤 *~но* [занимающий] полный рабочий день; *~суру* занимать полный рабочий день (*напр. служить штатным сотрудником*)
дзёкки ジョッキ ① пивная кружка ② жокей
дзёкки: ジョッキー *см.* **дзёкки 2**
дзё:ко: 条項 ① статьи и параграфы (*какого-л. документа*) ② пункт, положение
дзё:ко: 乗降 посадка и высадка (*на транспорте*)
дзёко: 徐行 тихий ход; *~суру* замедлять ход; идти на малой скорости
дзё:коку 上告 *юр.* обжалование, апелляция; *~суру* обжаловать, апеллировать
дзё:ку ジョーク шутка; анекдот
дзё:ку: 上空 небо; воздушное пространство над...; *~дэ* а) над... б) на высоте...
дзёкун 叙勲 награждение орденом
дзё:кэй 情景 ① вид, сцена ② чувства и природа
дзё:кэн 条件 ① условие; договорённость ② условия; обстановка; среда
дзё:кэндзуки 条件付き *в сложн. сл.* оговорённый условием, сопряжённый с условием, условный; *~дэ* с оговоркой, условно
дзё:кю: 上級 ① [более] высокий разряд ② старший класс (*в школе*); старший курс (*в учебном заведении*) ③ ~[*но*] вышестоящий; высшей инстанции
дзё:кяку 乗客 пассажир
дзёмаку 序幕 первый акт; *обр.* прелюдия, начало

дзё:мон 縄文 ① верёвочный орнамент (*на керамике*) ② *ист.* «дзёмон» (*название древнейшей археологической культуры Японии по названию орнамента*)
дзё:му 常務 ① директор-распорядитель; управляющий делами ② обычные дела; повседневные обязанности
дзё:муин 乗務員 обслуживающий персонал (*на транспорте*), экипаж; член экипажа (*самолёта, судна и т. п.*); проводник; кондуктор
дзёмэй 除名 исключение (*напр. из партии*); *~суру* исключать; вычёркивать (*из списка*)
дзё:мяку 静脈 *анат.* вена; *~но* венозный
дзё:най 場内 *~ни* на территории; в зале, в помещении
дзё:най 城内 *~ни* в замке; в крепости
дзё:нин 常任 постоянная должность; ~[*но*] постоянный; *~суру* назначать на постоянную должность
дзё:нин-иинкай 常任委員会 постоянный комитет; постоянная комиссия
дзё:нэцу 情熱 страсть; пыл; ***~тэки / но ару*** пылкий, страстный
дзёо: 女王 ① *прям. и перен.* королева ② *шахм.* ферзь
дзёрёку 助力 *~суру* помогать, оказывать содействие *кому*
дзё:ри 条理 логичность, логика; ***~но ару*** логичный, последовательный
дзё:рику 上陸 ① высадка [на берег]; десант; *~суру* высаживаться на берег; десантировать ② проходить над сушей (*о тайфуне*)
дзё:рэй 条例 правила; устав, положение
дзё:рэн 常連 постоянный посетитель / покупатель / клиент; завсегдатай
дзёрэцу 序列 порядок, последовательность; ряд; ранг
дзё:рю: 上流 ① верхнее течение ② высшее общество
дзёрю: 女流 *в сочет.* женщина; ***~но*** женский, для женщин; *перед обозначением профессий указывает на женский пол*
дзё:рю:суй 蒸留水 дистиллированная вода
дзёсампу 助産婦 акушерка
дзё:сё 情緒 *см.* **дзё:тё**
дзё:сё: 上昇 подъём; повышение; *ав.* набор высоты; *~суру* а) подниматься; повышаться; двигаться по восходящей линии б) *ав.* набирать высоту
дзё:си 上司 начальник (*данного работника*); начальство
дзёси 助詞 служебные слова (*частицы и суффиксы*)
дзёси 女子 женщина, девушка; ~[*но*] женский, дамский, для женщин
дзёси 女史 госпожа... (*после фамилии женщин, занимающих высокое общественное положение*)
дзёсидай 女子大 женский вуз
дзё:сики 常識 общепринятое толкование; здравый смысл; ***~тэки*** общепринятый, естественный; здравый, благоразумный
дзё:син 上唇 верхняя губа
дзё:син 上申 донесение, доклад, рапорт; *~суру* делать донесение / доклад, подавать рапорт
дзёсин 女神 богиня
дзё:со: 上層 верхние слои (*атмосферы*); верхние этажи (*здания*); высшие слои (*общества*)
дзёсо: 除草 прополка; *~суру* полоть
дзё:суй 浄水 чистая вода
дзё:сэй 情勢 положение, обстановка, ситуация
дзё:сэй 醸成 *~суру* а) создавать, порождать; нести с собой; сеять (*страхи*) б) вызывать брожение; варить пиво
дзёсэй 女性 ① женский пол; женщины; ***~тэки*** женственный ② *яз.* женский род
дзёсэй 助成 *~суру* помогать (*материально*); поощрять *что*
дзёсэки 除籍 *~суру* ① исключать из списка (*напр. посемейного*); исключать (*из учебного заведения*) ② лишать гражданства / подданства
дзё:сэцу 常設 ~[*но*] постоянный; стационарный; *~суру* учреждать (*какой-л. постоянный орган*)
дзёсэцу 序説 введение
дзё:сю 城主 *ист.* владелец замка
дзё:сю: 常習 ① обыкновение; привычка ② склонность (*к нехорошим поступкам и т. п.*); ~[***но***] / ***тэки*** а) привычный б) закоренелый (*о преступнике*); хронический (*напр. алкоголик*); *~суру* иметь обыкновение *делать что-л.*
дзёсю 助手 помощник, подручный; ассистент
дзё:ся 乗車 посадка; *~суру* садиться (*в транспорт*)
дзё:сякэн 乗車券 [проездной] билет
дзё:тай 状態 положение; состояние
дзё:тай 上体 верхняя половина тела
дзё:тацу 上達 *~суру* а) совершенствоваться; делать успехи б) доходить до начальства (*о сведениях и т. п.*)
дзё:тё 情緒 эмоция, чувство
дзё:то: 上等 ~[*на / но*] первосортный; высококачественный; отборный
дзё:то 譲渡 *юр.* передача (*имущества, капитала, прав и т. п.*); *~суру* передавать
дзё:тю: 常駐 постоянный представитель; *~суру* постоянно находиться за рубежом [в качестве представителя]
дзётю: 女中 прислуга, служанка; горничная; ***~о ситэ иру*** жить в прислугах
дзё:хансин 上半身 верхняя часть тела; бюст
дзё:хацу 蒸発 *прям. и перен.* испарение; исчезновение; *~суру* испаряться; исчезать
дзё:хин 上品 ① превосходная вещь ② ***~на*** утончённый, изысканный; благородный
дзё:хо: 情報 ① информация; сообщение ② [секретная] информация; разведывательные данные / сведения

дзё:хо: 上方 ① Киото и окрестности ② верхняя часть / сторона; *~но* верхний; *~ни* вверху; вверх
дзё:хо 譲歩 уступка; *~суру* идти на уступки
дзё:хо:бу 情報部 информационное бюро, служба информации
дзё:хо:ка-сякай 情報化社会 [информационное общество]
дзё:хо:-сангё: 情報産業 индустрия информационных технологий
дзё:хо:-сёри 情報処理 обработка информации
дзё:эй 上映 *кино* демонстрация, показ, прокат (*фильма*); *~суру* демонстрировать, показывать, прокатывать
дзё:эн 上演 постановка; исполнение (*напр. пьесы*); *~суру* ставить, исполнять (*пьесу*)
дзёэн 助演 исполнение вторых ролей; *~суру* быть на вторых ролях, исполнять вторые роли
дзёю: 女優 актриса
дзё:яку 条約 договор; конвенция; пакт; соглашение
дзёяку 助役 помощник [начальника]
дзи 児 *суф.* ребёнок
дзи 字 ① буква; иероглиф; знак ② *перен.* почерк
дзи 慈 *в сочет.* любить; жалеть; любящий
дзи 痔 геморрой
дзиай 慈愛 сострадание; любовь к ближнему; привязанность
дзиай 地合い ① качество ткани ② конъюнктура; обстановка на бирже
дзиба 磁場 *физ.* магнитное поле
дзибан 地盤 ① почва; фундамент ② база; основание, позиция ③ сфера влияния
дзибё: 持病 ① хроническая болезнь ② дурная привычка
дзибика 耳鼻科 *мед.* оторинология
дзибики 字引 словарь
дзибу ジブ *тех.* стрела грузоподъёмного крана
дзибун 自分 ① сам; *~но* свой; личный; *~дэ* сам; лично; *~ни* самому себе ② я
дзибундзисин 自分自身 сам; *~но* свой, личный
дзига 自我 сам; своё «я»; эго
дзигадзо: 自画像 автопортрет
дзигё: 事業 ① дело; предприятие; начинание ② промышленность (*отрасль*)
дзигё:сё: 事業所 завод; промышленное предприятие; офис
дзиги 時宜 ① удачный момент; удобное время ② *связ.* обстоятельства ③ сезонное приветствие
дзиго 事後 задним числом; постфактум; *~но* последующий
дзигоку 地獄 ① ад ② кратер вулкана; горячий ключ
дзигудзагу ジグザグ зигзаг
дзигусо:падзуру ジグソーパズル составная картинка-загадка; пазл
дзигэн 次元 ① *мат.* размерность; измерение; уровень ② аспект; точка зрения
дзигэн 時限 [установленный] срок; часы (*напр. занятий*); время
дзидай 次代 следующее / младшее поколение
дзидай 時代 эпоха; период; времена; эра; *~тэкини* хронологически, в хронологическом порядке
дзидайгэки 時代劇 историческая драма / пьеса
дзидай-сакуго 時代錯誤 анахронизм
дзидан 示談 *юр.* примирение сторон; *~ни суру* идти на мировую
дзидзай 自在 *~на* свободный, нестеснённый
дзидзё 侍女 служанка, прислужница; фрейлина
дзидзё 次女 вторая дочь; младшая дочь (*из двух*)
дзидзё 自助 самопомощь, помощь самому себе
дзидзё: 自浄 самоочистка; самоочищение (*напр. рек и т. п.*)
дзидзё: 事情 обстоятельства, положение дел; ситуация, обстановка; условия
дзидзё: 磁場 *физ.* магнитное поле
дзидзё: 自/二乗 *мат.* квадрат (*числа*); *~суру* возводить в квадрат
дзидзёдэн 自叙伝 автобиография; *~тэки* в автобиографическом стиле
дзидзи 時事 ① текущие события; обстановка ② телеграфное агентство Дзидзи Цусин
дзидзицу 事実 факт, реальность, действительность; *~то нару* осуществляться; сбываться; оправдываться
дзидзицудзё: 事実上 фактически, в действительности, на деле; реально; практически, на практике
дзидзицу-мукон 事実無根 *~но* необоснованный, беспочвенный, противоречащий фактам
дзидзо: 地蔵 *буд.* Дзидзо (*божество-покровитель детей и путников*)
дзидзоку 持続 продолжительность; непрерывность; *~тэки* продолжительный, долговременный; непрерывный; устойчивый; динамичный; *~суру* продолжать, поддерживать; [про]держаться
дзидзумэ 字詰め количество иероглифов, которые должны быть вписаны в строчку / написаны на странице
дзидзэн 事前 ① заранее; априори ② предварительный
дзидзэн 慈善 ① милосердие ② благотворительность, филантропия
дзидзю: 侍従 камергер
дзидо: 自動 *~[тэки]* автоматический, механический, самодвижущийся; *~суру* действовать автоматически / механически
дзидо: 児童 ребёнок; дети; *~[но]* детский
дзидо:доа 自動ドア автоматическая дверь
дзидо:ся 自動車 автомобиль, [авто]машина
дзидо:ся-то:рокусё: 自動車登録証 документы на машину
дзидо:-хамбайки 自動販売機 автомат (*торговый*)
дзидэн 自伝 автобиография
дзидо:ся-хокэнсё: 自動車保険証 страховка автомобиля (*документ*)

дзиё: 滋養 питание; *~тэки / ни нару* питательный
дзии 侍医 лейб-медик
дзии 辞意 намерение уйти в отставку
дзиин 寺院 *буд.* храм; монастырь
дзиисан 爺さん дедушка, старик; пожилой человек
дзика 時価 ① текущая цена ② котировка
дзика 自家 *~но* личный, персональный
дзикаё: 自家用 *~но* личный, для личного пользования, персональный; собственный
дзикай 次回 следующий раз; следующий выпуск; *~но* следующий
дзикаку 自覚 сознательность; [само]сознание; *~суру* [о]сознавать; *перен.* пробуждаться
дзикаку 字画 черты / число черт иероглифа
дзикан 次官 заместитель министра
дзикан 時間 ① час ② урок ③ [определённое] время
дзиканвари 時間割[り] расписание [занятий]
дзикангирэ 時間切れ истечение срока; *~дэ* за недостатком времени; ввиду истечения срока
дзикандо:ри 時間通り вовремя, по расписанию
дзикани 直に прямо, непосредственно; лично
дзикацу 自活 материальная независимость; *~суру* самому зарабатывать на жизнь
дзикё: 自供 признание; показания; *~суру* сознаваться, признаваться; давать показания
дзикёку 時局 положение / ход дел; дела, обстоятельства
дзики 直 ① прямо; непосредственно ② *~ни* сразу же, сейчас же; тотчас, немедленно; в один момент ③ легко ④ рядом, близко, рукой подать ⑤ *сокр.* торговая сделка непосредственно между продавцом и покупателем (*без посредников*); сделка за наличный расчёт ⑥ ночное дежурство
дзики 次期 ① следующий срок / период; *~но* следующий (*о сессии, сроке и т. п.*) ② следующая версия; следующий выпуск
дзики 磁気 магнетизм
дзики 時機 ① [удобный] случай, [удобный] момент, [подходящее] время; возможность ② обстоятельства, обстановка
дзики 磁器 фарфор, фарфоровые изделия
дзики 時期 время; период; пора; сезон
дзики-сё:со: 時期尚早 преждевременно
дзикка 実家 родительский / родной дом
дзиккан 実感 реальное ощущение / переживание; *~тэки* естественный; жизненный; реальный; *~суру* живо ощущать / осознавать, реально чувствовать
дзиккё: 実況 действительное положение
дзикко: 実行 осуществление [на практике]; проведение в жизнь; реализация; *~суру* осуществлять [на практике], проводить [в жизнь], реализовать; выполнять
дзикко: 実効 эффект, эффективность, действие
дзиккури じっくり спокойно, не спеша (*обдумать*)
дзиккэй 実刑 ① приговор к тюремному заключению ② реальный срок тюремного заключения (*в отличие от условного*)
дзиккэй 実兄 родной [старший] брат
дзиккэн 実験 ① эксперимент; опыт, проверка на практике; испытание; ~[*но*] экспериментальный, опытный, эмпирический; *~тэкини* экспериментально, опытным путём; *~суру* экспериментировать; проводить опыт ② личный опыт
дзиккэн 実権 реальная власть
дзиккэнсицу 実験室 лаборатория
дзико: 時効 ① *юр.* право давности; [исковая] давность ② старение
дзико: 事項 ① дело, обстоятельство; вопрос, предмет ② пункт, раздел
дзико 事故 ① происшествие; несчастный случай; авария; крушение; катастрофа ② обстоятельства (*неблагоприятные*)
дзико 自己 сам; ~[*но*] свой, личный
дзикоку 自国 своя страна; *~но* отечественный, родной
дзикоку 時刻 время; момент (*времени*)
дзикокухё: 時刻表 расписание (*поездов и т. п.*)
дзико-сё:кай 自己紹介 *~суру* отрекомендоваться, назвать себя, представиться
дзико-сихон 自己資本 собственный капитал (*предприятия*)
дзику 軸 ① ось, стержень; вал ② ручка (*пера*) ③ стебель ④ какэмоно ⑤ *счётн. суф. для какэмоно*
дзикэй 字形 ① шрифт ② начертание иероглифа
дзикэн 事件 ① инцидент, происшествие, событие ② *юр.* дело
дзикэцу 自決 ① самоопределение ② самостоятельное решение; *~тэки* самостоятельный ③ уход в отставку ④ самоубийство; *~суру* а) решать самому б) уходить в отставку в) покончить с собой
дзикю: 持久 выносливость, стойкость; выдержка; *~суру* продержаться, выдержать, устоять
дзикю: 自給 самообеспечение, самоснабжение; *~суру* самому себя обеспечивать
дзикю: 時給 почасовая оплата
дзимаку 字幕 *кино* [суб]титр
дзиман 自慢 самодовольство; тщеславие; хвастовство; *~суру* похваляться; кичиться
дзимаэ 自前 *~но* самостоятельный; *~дэ* за свой счёт; *~ни нару* стать самостоятельной (*о гейше*)
дзимбун 人文 ① гуманность ② цивилизация, культура
дзимбункагаку 人文科学 гуманитарные науки
дзимбуцу 人物 ① человек, личность; характер, индивидуальность ② талантливый человек ③ персонаж, действующее лицо
дзими 地味 *~на* а) простой; скромный; не бросающийся в глаза б) умеренный; сдержанный
дзимин 自民 *в сложн. сл.* либерально-демократический; *сокр. от* **дзиминто:**

дзиминто: 自民党 либерально-демократическая партия, ЛДП
дзимити 地道 ① рысца; мелкая рысь ② *~на* а) неторопливый б) надёжный; практичный в) честный; бесхитростный
дзиммин 人民 народ
дзимминсэнсэн 人民戦線 народный фронт
дзиммон 尋問 допрос; опрос; *~суру* допрашивать, вести допрос
дзиммэй 人命 [человеческая] жизнь
дзиммэй 人名 имя человека
дзиммяку 人脈 личные связи / знакомства
дзимоку 耳目 ① глаза и уши ② *чьё-л.* внимание; *чей-л.* интерес
дзимон 自問 *~суру* задавать себе вопрос, спрашивать самого себя
дзимото 地元 ① место, район (*где что-л. происходит*); ~[*но*] местный ② местные жители, местное население ③ район проживания / влияния
дзиму ジム *сокр.* гимназия
дзиму 事務 дело, занятие; делопроизводство; служба; *~тэкина* а) деловой; рабочий б) канцелярский; административный
дзиму-дзикан 事務次官 постоянный [первый] заместитель министра
дзимуин 事務員 делопроизводитель; служащий, клерк; административный работник
дзимукан 事務官 административное лицо; *дип.* секретарь
дзимукёку 事務局 секретариат; бюро
дзимусё 事務所 служебное помещение; контора; агентство; бюро
дзимусицу 事務室 контора, канцелярия; служебное помещение; офис
дзиму-то:кёку 事務当局 ответственные работники
дзимэдзимэ じめじめ *~сита* сырой, влажный; промокший; болотистый; *обр.* унылый, угрюмый
дзимэй 自明 *~но* [само]очевидный; само собой разумеющийся; ясный, не требующий доказательств
дзимэн 地面 ① поверхность земли, почва, грунт ② [земельный] участок, земля
дзимэцу 自滅 ① естественный распад, самораспад ② самоистребление, самоуничтожение; *~суру* идти по пути самоуничтожения; кончать самоубийством
дзи:н ジーン *биол.* ген
дзин ジン джин (*можжевеловая настойка*); порция джина
дзин 仁 ① человеколюбие, гуманность ② *связ.* человек, лицо
дзин 人 *в сочет.* человек; люди
дзинан 次男 второй сын
дзинги 仁義 ① *филос.* человеколюбие и справедливость ② долг, чувство долга; обязанность ③ моральный кодекс; мораль; *~тэки* моральный
дзингисукан ジンギスカン *кул.* «Чингисхан» (*блюдо из баранины с овощами*)
дзингу: 神宮 синтоистский храм
дзиндай 甚大 *~на* огромный, колоссальный
дзиндзай 人材 способный человек; [надлежащие] кадры
дзиндзё: 尋常 *~но* ① обычный, нормальный, обыкновенный ② правильный; честный
дзиндзи 人事 ① кадры; кадровые дела / вопросы ② человеческие / житейские дела ③ личные дела
дзиндзи-идо: 人事異動 кадровые перемещения
дзиндзиин 人事院 бюро по кадрам государственных учреждений
дзиндзо: 人造 *~но* искусственный; синтетический
дзиндзо: 腎臓 *анат.* почка
дзи:ндзу ジーンズ джинсы
дзиндзя 神社 синтоистский храм
дзиндо: 人道 ① гуманность; *~тэки* гуманный ② тротуар; пешеходная дорожка
дзиндо:сюги 人道主義 гуманизм
дзинин 辞任 *см.* **дзисёку**
дзинин 自任 притязания; претензии; *~суру* считать себя *кем*; претендовать *на что*
дзинкаку 人格 ① характер; моральные качества (*человека*) ② личность; индивидуальность
дзинко: 人口 ① население; численность населения; число жителей ② *в сочет.* быть у всех на устах; быть общеизвестным; вызывать толки
дзинко: 人工 человеческий труд; человеческое умение / искусство; ~[*тэки*] искусственный
дзинко:-кокю: 人工呼吸 искусственное дыхание
дзинкоцу 人骨 человеческие кости
дзинко:-эйсэй 人工衛星 искусственный спутник [Земли]
дзинкусу ジンクス человек *или* вещь, приносящие несчастье; колдун, колдунья
дзинкэн 人権 права человека
дзинкэн-ё:го 人権擁護 защита прав человека
дзинкэнхи 人件費 расходы на содержание штата / личного состава
дзинрёку 尽力 усилия, старания; хлопоты; *~суру* прилагать усилия к, хлопотать о
дзинрикися 人力車 рикша
дзинруй 人類 человечество; человеческий род
дзинруйгаку 人類学 антропология
дзинсоку 迅速 быстрота; скорость; *~на* быстрый; скоростной; оперативный
дзинсэй 人生 [человеческая] жизнь
дзинсэйкан 人生観 взгляды на жизнь, мировоззрение
дзинсэн 人選 подбор людей / персонала / кадров; *~суру* подбирать людей / кадры / кандидатуры
дзинсю 人種 раса; *~тэки* а) расовый; этнический б) расистский
дзинтай 人体 человеческое тело
дзинти 陣地 *воен.* позиция

дзинто: 陣頭 ① глава; вожак ② *~ни* во главе; *перен.* на переднем крае ③ *воен.* голова (*колонны, подразделения*)
дзинтэки 人的 человеческий; людской
дзинтю: 陣中 *~ни* в лагере; на позициях; на фронте
дзинуси 地主 помещик; землевладелец
дзинцу: 陣痛 родовые муки / схватки; *обр.* муки рождения (*нового*)
дзинъё: 陣容 ① *воен.* боевой порядок; расстановка сил ② состав (*делегации, команды и т. п.*) по характеру
дзинъи 人為 ① дело человеческих рук; человеческие силы ② умение, искусство; *~но / тэки* искусственный
дзинъин 人員 личный состав; штат; персонал; *мор.* экипаж, команда
дзинъэй 陣営 лагерь (*группа идеологических сторонников*)
дзинъэй 人影 ① фигура человека ② тень человека
дзи:пан ジーパン *сокр.* джинсы
дзиппи 実費 ① себестоимость ② реальные / фактические расходы
дзиппо: ジッポー «Зиппо» (*товарный знак бензиновой зажигалки*)
дзи:пу ジープ джип
дзипуси: ジプシー ① цыган; цыганка ② цыганский язык
дзирай 地雷 мина, фугас
дзирафу ジラフ жираф
дзирики 自力 ① собственные силы; *~дэ* своими силами, без посторонней помощи; на свои средства ② *буд.* спасение своими силами
дзирики 地力 свой собственный потенциал; реальные возможности (*чьи-л.*)
дзирицу 自立 независимость; самостоятельность; *~суру* становиться на ноги, быть независимым
дзирицу 自律 ① *филос.* автономия ② самоконтроль, самоограничение, самодисциплина
дзирицу-синкэй 自律神経 *анат.* вегетативная нервная система
дзирон 持論 твёрдое убеждение; постоянно высказываемое мнение
дзирэй 事例 пример; прецедент
дзирэй 辞令 ① приказ [о назначении *и т. п.*] ② выражение; словоупотребление
дзирэмма ジレンマ дилемма
дзирю: 時流 ① тенденция времени; вкусы дня ② современники
дзиса 時差 разница во времени (*по поясам*)
дзисабокэ 時差ぼけ нарушение биоритма (*в связи с разницей во времени или сменой часовых поясов*)
дзисаку 自作 собственное произведение / изделие; личный труд; *~но* сделанный / выращенный своими руками; написанный собственноручно; *~суру* сделать своими руками; написать собственноручно
дзисан 持参 *~суру* приносить / иметь с собой
дзисацу 自殺 самоубийство; *~тэки* самоубийственный, гибельный; *~суру* покончить с собой
дзисё 辞書 алфавитный словарь (*в отличие от иероглифического*)
дзисё: 自称 ① самоназвание ② ~[*но*] самозваный, лже...; *~суру* выдавать себя за ③ *яз.* первое лицо
дзисё: 事象 явление, феномен; обстоятельство
дзисёку 辞職 уход в отставку; *~суру* уходить с работы; выходить в отставку
дзисин 自信 уверенность [в себе]; *~га ару* чувствовать себя уверенным
дзисин 自身 сам; *~но* свой, личный; *~дэ* сам лично, самостоятельно
дзисин 地震 землетрясение; подземные толчки
дзисицу 自室 своя собственная комната
дзисоку 時速 скорость [в час]
дзисон 自尊 ① достоинство; самолюбие ② себялюбие; самомнение; важничанье
дзиссай 実際 ① действительность, факт; практика; *~но / тэки* реальный, фактический ② ~[*ва*] / *ни* на [самом] деле, реально; на практике
дзиссё: 実証 ① реальное / практическое доказательство; достоверность; *~тэки* убедительный; *~суру* реально / убедительно доказывать / свидетельствовать
дзисси 実施 проведение / претворение в жизнь; введение в действие; [конкретное] осуществление; *~то нару* вступать в силу; *~сарэру* применяться, вступать в силу
дзисси 実子 родной / свой ребёнок
дзиссицу 実質 сущность, существо; подлинное качество; реальность; *~но ару* существенный; реальный; содержательный; ~[*тэки*] фактический, реальный; *~тэкини* по существу; практически; реально; на деле
дзиссо: 実相 ① действительное положение вещей ② *буд.* истинное бытие
дзиссу: 実数 действительное число; фактическая численность
дзиссэй 実勢 действительное влияние; *~но* реальный, фактический
дзиссэки 実績 [реальные / практические] результаты
дзиссэн 実践 практика; *~тэки* практический; *~суру* осуществлять на практике
дзиссэн 実戦 [настоящее] сражение; боевые / военные действия
дзиссю: 実習 практические занятия, практика; *~суру* проходить практику, практиковаться; упражняться
дзису ジス японские промышленные стандарты, JIS (*Japanese Industrial Standard*)
дзису 辞す отказываться (*от должности*); слагать (*с себя обязанности*); уходить в отставку
дзису: 字数 число букв / иероглифов / знаков
дзисуй 自炊 *~суру* самому готовить [себе пищу]

дзисуторофи: ジストロフィー дистрофия
дзисэй 自制 самообладание, самоограничение; *~суру* владеть собой; ограничивать себя
дзисэй 自省 самоконтроль, самоанализ; *~тэки* интроспективный; *~суру* анализировать свои поступки; следить за собой (*в отношении чего-л.*)
дзисэки 次席 ① второе место (*по должности*) ② заместитель; помощник
дзисэки 自責 самообвинение; самобичевание; *~суру* упрекать себя
дзисэн 自薦 саморекомендация; *~суру* рекомендовать самого себя; предлагать свои услуги
дзисэцу 時節 ① время года, сезон ② веяние времени ③ удобное время
дзисю 自首 явка преступника с повинной; *~суру* являться с повинной
дзисю 自主 независимость, самостоятельность, автономия; *~тэки* независимый, самостоятельный, автономный
дзисю: 自習 самостоятельные занятия; *~суру* заниматься *чем* / изучать *что* самостоятельно; выполнять домашнее задание
дзисюку 自粛 самодисциплина, самоограничение; *~суру* осуществлять самоконтроль; ограничивать себя
дзися 自社 наша / своя компания; наше / своё издательство
дзисяку 磁石 магнит; ~[*но*] магнитный
дзита 自他 ① сам и другие ② *яз.* переходный и непереходный (*о глаголах*)
дзитай 辞退 отказ; *~суру* отклонять; отказываться (*от права, предположения и т. п.*)
дзитай 自体 ① собственное тело ② сам по себе, как таковой; собственно говоря
дзитай 事態 положение дел, обстановка, ситуация
дзитай 字体 начертание иероглифа; иероглифическая графика; шрифт
дзитаку 自宅 свой дом, своя квартира
дзитё: 次長 помощник, заместитель; вице-
дзити 自治 самоуправление; автономия
дзитикэн 自治権 автономия; право на самоуправление
дзитисё: 自治省 министерство по делам местного самоуправления
дзититай 自治体 органы самоуправления; муниципалитет
дзиттай 実体 сущность, существо; *филос.* субстанция
дзиттай 実態 действительное / реальное положение, существующая обстановка, реальность
дзиттай-тё:са 実態調査 обследование на месте
дзитти 実地 практика; действительность; *~ни* практически, на деле, в реальной обстановке; лично; на месте
дзитто じっと *ономат.* ① *~ситэ* спокойно, тихо; не двигаясь, не шевелясь (*стоять, сидеть*); *~ситэ иру* стоять / сидеть тихо; быть спокойным / неподвижным ② *связ.* вглядываться; вслушиваться; задумываться
дзиттэй 実弟 родной [младший] брат
дзитэн 事典 энциклопедический словарь
дзитэн 辞典 [алфавитный] словарь
дзитэн 時点 момент [времени]
дзитэн 次点 следующий, второй (*по количеству очков, голосов и т. п., напр. участник, занявший второе место*)
дзитэнся 自転車 велосипед
дзитэнсядо: 自転車道 велосипедная дорожка
дзифу 自負 самомнение, самонадеянность, самоуверенность, гонор; *~но ару* самонадеянный, самоуверенный; *~суру* быть самонадеянным, быть высокого мнения о себе
дзихада 地肌 ① кожа ② поверхность земли ③ *тех.* текстура
дзиха:до ジハード джихад, священная война
дзихаку 自白 *юр.* признание *~суру* признаваться, сознаваться в
дзихан 自販 *сокр.* распродажа автомобилей
дзихан 時半 около часа (*при указании на время*); недолго (*о промежутке времени*)
дзихацу 自発 *~тэкини* а) самопроизвольно, само собой; спонтанно б) добровольно, по собственному желанию; по собственной инициативе
дзихё: 辞表 заявление об отставке
дзихи 慈悲 милосердие; жалость; сострадание; *~но ару* милосердный; сострадательный
дзихи 自費 расходы за собственный счёт; *~дэ* за свой счёт
дзихицу 自筆 автограф; *~но* написанное собственноручно
дзихо: 時報 ① сигнал точного времени ② известия, хроника
дзихэйсё: 自閉症 *мед.* аутизм
дзихэн 事変 инцидент; события, конфликт
дзицу 実 ① правда; действительность; *~но* реальный, настоящий; подлинный; *~ни* в самом деле, действительно; поистине ② сущность; *~но ару* искренний; *~но най* номинальный, пустой ③ *мат.* а) множимое б) делимое
дзицубуцу 実物 ① настоящая / подлинная вещь; оригинал, подлинник ② наличный товар
дзицува 実は ① по существу; собственно говоря ② по правде / откровенно говоря
дзицува 実話 быль, подлинная история
дзицугё: 実業 дела, бизнес; коммерция
дзицугё:ка 実業家 деловой человек, бизнесмен
дзицуги 実技 практика; тренировка
дзицугэн 実現 осуществление, реализация; *~суру* осуществляться; сбываться (*о мечтах, желаниях*)
дзицудан 実弾 ① боевой патрон ② подкуп; взятка
дзицудзай 実在 бытие, существование; объективная реальность; фактическое наличие; *~суру* быть, существовать

дзицудзё: 実情 ① фактическое положение вещей; реальная ситуация ② искреннее чувство
дзицудзо: 実像 подлинный образ; *чья-л.* реальная жизнь
дзицуё: 実用 практическое использование; *~[тэки]* практичный, практический, для практического использования; на каждый день
дзицуму 実務 практическая работа; дела; *~тэки* практический; деловой; конкретный
дзицумэй 実名 настоящее имя / название
дзицурёку 実力 ① реальная сила; [реальные] способности ② [военная] сила, оружие
дзицурёку-ко:си 実力行使 обращение к реальной силе; *перен.* а) применение военной силы / силы оружия б) забастовка
дзицури 実利 реальная польза / выгода / прибыль; *~тэки* утилитарный; меркантильный
дзицурэй 実例 пример из жизни; реальный пример; наглядная иллюстрация
дзицуэн 実演 представление на сцене; публичная демонстрация; *~суру* ставить [на сцене]; демонстрировать
дзиэй 自営 *эк.* самостоятельность (*предприятия и т. п.*), независимость; *~но* самостоятельный; независимый в материальном / финансовом отношении
дзиэй 自衛 ① самооборона; [само]защита ② *воен.* оборона; *~но* оборонный
дзиэйгё: 自営業 собственное дело; самостоятельное / независимое предприятие
дзиэйкан 自衛官 офицер сил самообороны [Японии]
дзиэйтай 自衛隊 силы самообороны (*вооружённые силы Японии с 1954 г.*)
дзию: 自由 свобода; вольность; *~на / но* свободный, вольный; *~ни* свободно, без стеснения; *~ни суру* а) поступать по собственному усмотрению б) освобождать в) быть как [у себя] дома; *~ни нару* освобождаться, чувствовать себя свободно
дзию: 事由 причина, основание; *~наку* беспричинно
дзию:гата 自由形 вольный стиль (*в плавании*)
дзию:-дзикан 自由時間 свободное время
дзию:ка 自由化 либерализация
дзию:-кэйдзай 自由経済 либеральная экономика
дзию:сюги 自由主義 либерализм
дзо: 象 слон
дзо: 臓 *в сочет.* внутренние органы; внутренности
дзо: 像 ① статуя, изваяние ② образ, изображение
дзо:вай 贈賄 взятка; подкуп; *~суру* давать взятку, подкупать
дзо:гаку 増額 ① увеличение суммы; *~суру* увеличивать [сумму *чего-л.*] ② увеличенная сумма
дзо:го 造語 словообразование; выдуманное слово; *~суру* создавать / выдумывать новые слова
дзо:гэ 象牙 слоновая кость; *~но* из слоновой кости
дзо:гэн 増減 увеличение / рост и / или уменьшение; подъём и / или падение; колебания, неустойчивость; *~суру* то расти, то уменьшаться; то повышаться, то понижаться; колебаться, быть неустойчивым
дзо:дай 増大 увеличение, рост; расширение; *~суру* увеличивать[ся], расти; расширять[ся]
дзо:дзэй 増税 увеличение налогов / налогового обложения; *~суру* увеличивать налоги
дзо:ё 贈与 *~суру* дарить, преподносить
дзои 沿い *суф.* вдоль
дзо:ин 増員 ① увеличение состава / штата / персонала; *~суру* увеличивать состав / штат / персонал ② увеличенный штат / контингент / состав
дзо:ка 増加 увеличение, рост; прибавление, прирост; *~суру* увеличивать[ся], расти; возрастать; встречаться чаще (*о словах*)
дзо:кё: 増強 усиление; укрепление; увеличение; *~суру* усиливать; укреплять; увеличивать
дзо:ки 臓器 *анат.* внутренние органы, внутренности
дзо:кибаяси 雑木林 смешанный лесок; роща
дзо:кин 雑巾 тряпка
дзокко: 続行 *~суру* продолжать
дзоку 俗 *~на* ① просторечный, простонародный ② вульгарный, грубый, простецкий ③ широко известный; популярный; *~ни* обычно, общепринято; попросту ④ мирской, светский; житейский
дзоку 族 ① *суф.* семейство; род; племя; раса ② группа (*напр. химических элементов*)
дзокуго 俗語 просторечие; вульгаризм
дзокудзоку 続々 один за другим, подряд; непрерывно
дзокусин 続伸 непрерывный подъём; *~суру* непрерывно повышаться / расти
дзокусуру 属する принадлежать, относиться к; быть подчинённым; быть присущим *кому*
дзокусюцу 続出 *~суру* появляться один за другим / подряд
дзокухэн 続編 продолжение (*статьи, фильма*)
дзо:кэй 造形 формовка; лепка, ваяние; *~суру* лепить, ваять
дзомбунни 存分に вволю, вдоволь, сколько [душе] угодно
дзомпай 存廃 существование или ликвидация (*напр. о какой-л. организации*)
дзо:н ゾーン зона
дзондзай ぞんざい *~на* ① грубый, неучтивый (*о стиле, манере и т. п.*) ② небрежный, неряшливый, невнимательный; *~ни* грубо, небрежно, кое-как
дзондзиру 存じる ① знать *кого-что*; быть знакомым с ② думать, полагать
дзо:ни 雑煮 дзони (*бульон или мисосиро с овощами и мясом, новогоднее блюдо*)
дзо:о 憎悪 ненависть, злоба; отвращение; *~суру* ненавидеть, питать отвращение
дзо:ри 草履 дзори (*японские соломенные сандалии*)

дзородзоро ぞろぞろ ① толпой, [сплошным] потоком; один за другим ② свешиваясь (*о поясе*)

дзо:сан 増産 ① рост выпуска продукции ② повышение урожайности; *~суру* а) увеличивать выпуск продукции б) повышать урожайность

дзо:сацу 増刷 дополнительный тираж / выпуск, дополнительное издание; *~суру* выпускать / печатать дополнительно

дзо:сё 蔵書 библиотека (*личная*); коллекция книг

дзо:сё: 蔵相 министр финансов

дзо:сёку 増殖 [при]рост, увеличение; размножение; *~суру* расти, увеличиваться; размножаться

дзо:си 増資 увеличение капитала / фондов (*акционерной компании*); *~суру* увеличивать капитал

дзо:син 増進 повышение; увеличение; укрепление; продвижение; *~суру* повышать; увеличивать; укреплять; продвигать

дзо:суй 増水 паводок; *~суру* разливаться

дзо:суй 雑炊 дзосуй (*варёный рис с овощами*)

дзо:сэй 造成 ① постройка, сооружение; устройство *чего-л.* ② *с.-х.* выведение; выращивание; *~суру* а) сооружать; строить; устраивать *что-л.* б) *с.-х.* выводить; выращивать

дзо:сэн 造船 судостроение; кораблестроение; *~суру* строить корабли

дзо:сэцу 増設 расширение сети (*напр. школ, телефонных линий и т. п.*); дополнительное строительство; дооборудование; *~суру* ставить (*дополнительный телефон*); дополнительно строить; дооборудовать

дзо:сю: 増収 ① увеличение дохода ② повышение урожайности; *~суру* а) увеличиваться, расти (*о доходе*) б) повышаться (*об урожае*)

дзо:сю:вай 贈収賄 коррупция, взяточничество

дзо:то: 贈答 обмен подарками; *~суру* обмениваться подарками

дзо:тэй 贈呈 подношение, дар; *~суру* [пре]подносить, дарить

дзо:хан 造反 мятеж; восстание; бунт; *~суру* поднимать мятеж / восстание; бунтовать

дзо:хацу 増発 ① *фин.* увеличение выпуска; дополнительный выпуск ② *ж.-д.* дополнительное отправление составов; *~суру* а) увеличивать выпуск; дополнительно выпускать б) увеличивать число поездов; отправить дополнительно поезд

дзо:хэйкёку 造幣局 монетный двор

дзо:эки 増益 увеличившиеся прибыли, возросшие доходы; *~суру* увеличиваться (*о прибыли*); возрастать (*о доходах*)

дзу 図 план, карта; схема; чертёж; рисунок (*в книге, напр. рис. 1*); диаграмма; иллюстрация

дзубари ずばり ① решительно, смело; раз и навсегда ② откровенно, прямо

дзубон ズボン брюки, штаны

дзугара 図柄 рисунок; эскиз; узор

дзудзё: 頭上 *~но* / *ни* над головой, наверху

дзу:дзу:сий 図々しい нахальный, наглый, бесстыжий

дзуйбун 随分 ① очень; довольно ② *~на* чрезмерный; весьма неприятный

дзуйдзи 随時 ① в любое время, в любой момент ② время от времени; иногда; в случае необходимости

дзуйи 随意 *~но* добровольный, свободный; ~[*ни*] по собственной воле, по своему желанию / усмотрению / выбору

дзуйин 随員 сопровождающее лицо; свита

дзуйити 随一 *~но* единственный [в своём роде]; самый лучший, несравненный

дзуйсё 随所 *~ни* повсюду, везде, в любом месте

дзуйхицу 随筆 дзуйхицу (*заметки, записки*; *букв.* вслед за кистью) (*лит. жанр*)

дзукан 図鑑 иллюстрированная книга; атлас (*ботанический и т. п.*); книга с картинками (*напр. для детей*)

дзукидзуки ずきずき *ономат.* *~суру* ныть, колоть (*о боли*); чувствовать острую боль

дзукэй 図形 фигура, рисунок, чертёж; *~но* схематический, в рисунке, в чертеже

дзу:му ズーム ① *фото* зум-объектив, объектив с переменным фокусным расстоянием ② изображение, полученное с помощью увеличения

дзу:мурэндзу ズームレンズ *фото* объектив с переменным фокусным расстоянием; трансфокатор

дзумэн 図面 рисунок; чертёж; диаграмма; план, намётка; схема

дзуно: 頭脳 ① мозг ② ум, голова; *обр.* «мозговой трест»; *~но* умственный

дзурасу ずらす ① сдвигать, спускать ② переносить, сдвигать (*о сроке*)

дзуругасикой 狡賢い *~на* хитрый; коварный

дзурудзуру ずるずる *ономат.* ① *~ни* постепенно ② *~ни* неуклонно, безудержно ③ *~сита* волочащийся, тянущийся (*по земле*)

дзуруй 狡い хитрый; жуликоватый, нечестный

дзурэру 滑れる соскальзывать, сползать; сдвигаться; отклоняться от нормы; заносить (*об автомобиле*)

дзусан 杜撰 *~на* ① небрежный, неряшливый ② ненадёжный; кое-как составленный; взятый с потолка (*о цифрах, данных*)

дзуси 図示 иллюстрация, рисунок; чертёж; *~суру* иллюстрировать; изображать графически (*диаграммой, схемой и т. п.*)

дзусики 図式 чертёж; рисунок; схема; диаграмма; *обр.* голая схема

дзутто ずっと *ономат.* ① прямо ② всё время, сплошь ③ гораздо, далеко

дзухан 図版 иллюстрация, рисунок (*в книге*)

дзухё: 図表 таблица, диаграмма; *~ни суру* делать в форме диаграммы / таблицы, давать в графическом виде

дзуцу: 頭痛 головная боль; *обр.* заботы, беспокойство; *~га суру* болит голова
дзу:цу:яку 頭痛薬 таблетки от головной боли
дзэйбики 税引[き] *~дэ* за вычетом налогов
дзэйгаку 税額 сумма / размер налога
дзэйкан 税関 таможня
дзэйкан-синкокусё 税関申告書 таможенная декларация
дзэйкин 税金 налог; пошлина
дзэйкоми 税込み *~дэ* с включением налога (*напр. цена*); без вычета налога (*напр. оклад*)
дзэйму 税務 налогообложение
дзэймусё 税務署 налоговое управление
дзэйриси 税理士 эксперт по налогообложению
дзэйрицу 税率 тариф / ставка обложения; размер пошлины
дзэйсэй 税制 налоговая система
дзэйсю: 税収 налоговые поступления
дзэйтаку 贅沢 ① богатство, пышность, роскошь ② расточительность
дзэйхо: 税法 ① налоговые законы ② способы налогообложения
дзэккё: 絶叫 крик, вопль; *~суру* громко кричать, вопить; ***...о ~суру*** заявлять / объявлять во всеуслышание *о чём*, призывать *к чему*, провозглашать *что*, кричать *о чём*
дзэкко: 絶交 разрыв [отношений]; *~суру* порывать отношения; прекращать знакомство
дзэкко: 絶好 *~но* превосходный, [наи]лучший, редкий
дзэкку 絶句 *~суру* запинаться (*гл. обр. об актёре*)
дзэмбу 前部 передняя / носовая часть (*напр. судна*)
дзэмбу 全部 все, всё; целиком; *~дэ* всего; целиком; полностью
дзэмбун 全文 ① вся фраза, целое предложение ② весь текст
дзэмбун 前文 ① вступление; преамбула ② предыдущий текст; вышесказанное
дзэмбэй 全米 вся Америка
дзэми ゼミ *см.* **дзэмина:ру**
дзэмина:ру ゼミナール семинар; конференция
дзэммэн 前面 передняя / лицевая сторона; фасад
дзэммэн 全面 вся поверхность; *~тэки[на]* всесторонний; полный; всеобъемлющий
дзэммэцу 全滅 [полное] уничтожение, истребление; разгром; *~суру* быть уничтоженным / истреблённым; быть разгромленным; *~сасэру* истреблять, уничтожать; стирать с лица земли
дзэмпай 全廃 [полное] упразднение; ликвидация; *~суру* [полностью] упразднять, ликвидировать
дзэмпан 全般 всё; весь; в целом; *~но / тэки* [все]общий
дзэмпо: 前方 передняя сторона; *~но* передний; *~ни* впереди; *~э* вперёд
дзэмпо:ко:энфун 前方後円墳 древние императорские могилы
дзэн 禅 дзэн[-буддизм]
дзэн 全 *преф.* ① весь, полностью, всё; все...; пан... ② все
дзэн 膳 ① обеденный столик (*низкий*) ② еда, поданная на стол ③ *сч. суф. для приборов, пар палочек для еды, блюд и посуды с едой*
дзэн 善 добро
дзэн 前 ① *суф.* перед *чем*, до *чего* ② *преф.* прежний; бывший, прошлый, экс-; предыдущий; вышеуказанный
дзэнгаку 全額 вся / полная сумма
дзэнгаку 全学 весь университет (*при голосовании, на собрании*)
дзэнго 前後 ① [то, что] впереди и [то, что] сзади ② [то, что] раньше и [то, что] позже ③ *с числ.* около, примерно ④ *~суру* а) перепутываться, смешиваться (*о порядке*) б) происходить примерно в то же время
дзэнгэн 漸減 постепенное уменьшение / понижение / ослабление; *~суру* постепенно уменьшаться / понижаться / слабеть
дзэнда: ジェンダー ① *лингв.* род (*напр. женский*) ② *анат.* пол
дзэндай-мимон 前代未聞 *~но* неслыханный, небывалый
дзэндзи 全治 полное излечение; *~суру* быть полностью излеченным, полностью излечиться
дзэндзи 漸次 *~ни* постепенно, понемногу; с течением времени
дзэндзин 全人 всесторонне развитый высокоморальный человек; святой
дзэндзицу 全日 все дни
дзэндзицу 前日 за день до *чего*; накануне
дзэндзэн 全然 совершенно, совсем; полностью, целиком; *с отриц.* нисколько
дзэндо 全土 вся нация / территория / страна
дзэндэра 禅寺 храм секты «Дзэн»
дзэнин 是認 признание; одобрение, согласие; *~но* одобрительный, положительный; *~суру* признавать; одобрять, соглашаться
дзэнкай 全会 всё собрание
дзэнкай 全快 полное выздоровление; *~суру* совершенно выздороветь
дзэнкай 前回 прошлый раз; *~но* предыдущий, последний (*о чём-л. повторяющемся*)
дзэнкёку 全曲 все произведения (*напр. музыкальные и т. п.*); произведение в целом
дзэнки 前記 *~но* вышеупомянутый, вышеуказанный
дзэнки 前期 ① предыдущий срок / период ② первая половина года, первое полугодие
дзэнко: 全校 вся школа; всё учебное заведение
дзэнкоку 全国 вся страна; страна в целом; ***~но / тэки*** [обще]национальный; ***~тэкини*** в масштабе всей страны; по всей стране
дзэнкэн 全権 все права / полномочия
дзэнмондо: 禅問答 *буд.* вопросы и ответы (*буддийскому монаху о смысле жизни*)

дзэнникку: 全日空 ANA, «Японские авиалинии»
дзэннитисэй 全日制 каждодневное обучение (*школьная система в Японии*)
дзэннэн 前年 ① прошлый / предыдущий год ② прежние годы
дзэннэндо 前年度 прошлый / истекший отчётный год
дзэносайдо ジェノサイド геноцид
дзэнрё: 善良 добродушие; *~на* хороший, добрый, добродушный
дзэнрё: 全量 ① всё количество ② полный / общий вес
дзэнрёку 全力 ① все силы / усилия ② полная мощность
дзэнрин 善隣 добрососедство; *~но* добрососедский
дзэнрэй 前例 прецедент; *~но най* беспрецедентный
дзэнрэки 前歴 прошлое (*чьё-л.*)
дзэнряку 前略 *эпист.* извините, что прямо перехожу к делу
дзэнсё: 全焼 полное сгорание; *~суру* сгореть дотла
дзэнсё: 全勝 полная победа; *~суру* одержать полную победу; *спорт.* выиграть всухую; одержать победу во всех турнирах (*сумо*)
дзэнсё:сэн 前哨戦 *воен.* стычки передовых постов; *обр.* первое столкновение; *спорт.* игры до финала
дзэнсин 漸進 постепенное продвижение; *~тэкини* постепенно, шаг за шагом; *~суру* постепенно продвигаться / идти вперёд
дзэнсин 前身 ① *чьё-л.* прошлое; прошлое состояние *чего* ② предшественник
дзэнсин 全身 всё тело; весь организм; *фото* во весь рост; *~ни* по всему телу
дзэнсин 前進 ① [про]движение вперёд; вперёд! ② прогресс; *~суру* идти вперёд; *~сасэру* продвигать вперёд, развивать
дзэнсо: 禅僧 монах секты Дзэн
дзэнсоку 喘息 астма; запал (*у лошади*); *~но* астматический
дзэнсокурёку 全速力 полная / максимальная / предельная скорость; полный ход
дзэнсэй 全盛 самый / полный расцвет / разгар
дзэнсэкай 全世界 весь мир / свет; *~ни* по всему свету
дзэнсэн 善戦 удачный бой, удачное сражение; *~суру* упорно сражаться; *спорт.* хорошо играть
дзэнсэн 前線 ① передовая линия; передний край ② *метео* фронт
дзэнсэн 全線 ① вся линия; все линии (*напр. чертежа*) ② весь фронт
дзэнсю: 禅宗 *буд.* секта «Дзэн»
дзэнсю: 前週 прошлая неделя
дзэнсю: 全集 полное собрание [сочинений]
дзэнся 前者 первый (*из двух упомянутых*)
дзэнся 全社 вся компания
дзэнтай 全体 ① целое; *~но* целый, весь, общий, тотальный; *~дэ* всего; в целом; *~ни / то ситэ* в целом; в общем ② собственно [говоря], вообще
дзэнтайсюги 全体主義 тоталитаризм
дзэнтё: 全長 [общая] длина; вся длина
дзэнтё: 前兆 предзнаменование; признак, предвестник, симптом
дзэнто 前途 ① *чьё-л.* будущее, будущность; перспективы; *~ни ару* предстоять в будущем; лежать на пути ② путь следования
дзэнтэй 前庭 ① сад перед домом ② *анат., в сложн. сл.* вестибулярный
дзэнтэй 前提 ① предпосылка; *~то ситэ* допустим, что…; при условии, что… ② вступительная часть (*речи, текста*) ③ *лог.* посылка
дзэнхан 前半 первая половина
дзэнхансэн 前半戦 *спорт.* первая половина игры или матча
дзэнъаку 善悪 добро и зло; хорошее и плохое; качество; характер
дзэнъё: 全容 вся фигура; общий вид; полная картина *чего*
дзэнъи 善意 ① хороший / благоприятный смысл ② добрая воля; добросовестность; *~дэ* с добрыми намерениями; по доброй воле
дзэнъики 全域 весь район / участок; вся территория
дзэнъин 全員 все [члены] (*коллектива, команды и т. п.*); весь личный состав / штат; все
дзэнъэй 前衛 ① авангард ② *спорт.* нападение, игроки нападения
дзэнъя 前夜 ① предыдущая / последняя ночь ② канун; *~ни* накануне
дзэнъяку 全訳 полный перевод (*текста*); *~суру* перевести полностью
дзэнэкон ゼネコン *сокр.* генеральный подрядчик
дзэнэраруманэ:дзя: ゼネラルマネージャー генеральный директор, генеральный менеджер
дзэнэрэ:сён ジェネレーション *прям. и перен.* поколение
дзэнэсуто ゼネスト *сокр.* всеобщая забастовка
дзэраси: ジェラシー ① ревность ② зависть
дзэратин ゼラチン ① желатин ② желе
дзэри: ゼリー ① желе ② студень
дзэро ゼロ *прям. и перен.* нуль, ноль
дзэроккусу ゼロックス ① ксерокс (*аппарат*) ② ксерокопия
дзэронтокураси: ジェロントクラシー геронтократия (*правительство или правление старейших*)
дзэру ゼル гель для волос
дзэссэн 舌戦 словесная перепалка, спор
дзэсуитто ジェスイット *рел.* иезуит
дзэсутя: ジェスチャー жест; телодвижение
дзэсэй 是正 исправление, поправка; корректировка; улучшение; *~суру* исправлять; корректировать; улучшать

дзэттай 絶対 ① ~[*но*] / *тэки*[*на*] абсолютный; ***~ни*** абсолютно; ни в коем случае, категорически, безусловно

дзэттё: 絶頂 ① *прям. и перен.* вершина ② кульминация; апогей; зенит (*напр. славы*)

дзэтто ジェット ① струя; поток ② реактивный

дзэтто-суки: ゼットスキー джет-ски (*вид водных лыж*)

дзэттоки ジェット機 реактивный самолёт

дзэттоко:сута: ジェットコースター ① реактивное судно ② аттракцион «американские горки»

дзэхи 是非 положительные и отрицательные стороны; плюсы и минусы; ***~суру*** разбирать, критиковать

дзэхитомо 是非とも непременно, во что бы то ни стало; обязательно

дзэцубо: 絶望 отчаяние; [полная] безнадёжность; ***~суру*** терять надежду, отчаиваться

дзэцудай 絶大 ***~на / но*** величайший

дзэцумё: 絶妙 ***~но*** изумительный; изысканный

дзэцумэцу 絶滅 [полное] уничтожение, истребление; разгром; ***~суру*** а) уничтожать, истреблять; разгромить б) быть уничтоженным / истреблённым

дзэцуэн 絶縁 ① *эл.* изоляция; изолирование ② разрыв отношений *с кем*; ***~суру*** а) изолировать б) порвать / разорвать отношения

дзю: 住 ① жилище ② местожительство

дзю: 十 десять

дзю:дзика 十字架 1) крест (*деревянный, мраморный и т. п.*) 2) распятие (*крест*)

дзю:о: 縦横 ① вдоль и поперёк; вертикально и горизонтально; с востока на запад и с юга на север; по всем направлениям ② ***~ни*** всесторонне (*обсуждать*); свободно (*говорить, действовать*)

дзю:ацу 重圧 [сильное] давление; тяжёлый гнёт

дзю:бако 重箱 квадратные блюда, частично вкладывающиеся одно в другое

дзю:бё: 重病 тяжёлая болезнь

дзюбири: ジュビリー ① юбилей ② торжество

дзю:бун 十分 ① ~[*ни*] достаточно; вполне; вдоволь; полностью; ***~на*** достаточный; полный ② ***~суру*** делить на десять; ***~но*** десятичный

дзюваки 受話器 телефонная трубка; наушники

дзюгаку 儒学 конфуцианство; учение Конфуция

дзю:гацу 十月 октябрь

дзюгё: 授業 ① преподавание, обучение; ***~суру*** преподавать; давать уроки ② занятия (*в учебном заведении*)

дзю:гё:ин 従業員 служащий, работник; штат

дзюгё:рё: 授業料 плата за обучение

дзю:го 十五 пятнадцать

дзюгон ジュゴン дюгонь, морская корова

дзю:гун 従軍 служба в армии; ***~суру*** а) служить в [действующей] армии б) состоять при армии

дзю:гэки 銃撃 ружейная стрельба; ружейно-пулемётный огонь; ***~суру*** вести ружейную стрельбу; открыть ружейно-пулемётный огонь

дзю:дай 十代 возраст подростка (*после исполнения 10 лет*)

дзю:дай 重大 ~[*на*] серьёзный, важный; ***~ни нару*** приобретать серьёзный характер

дзюдаку 受諾 принятие; согласие; ***~суру*** принимать (*предложение, приглашение и т. п.*)

дзю:дан 銃弾 пуля (*из винтовки*)

дзю:дан 縦断 продольный разрез; ***~суру*** разрезать вдоль; *обр.* пересекать (*территорию*); вносить раскол в

дзю:дзи 十字 крест; ***~но*** крестообразный; ***~ни*** накрест

дзю:дзи 従事 ***~суру*** заниматься *чем*

дзю:дзика 十字架 ① крест (*деревянный, мраморный и т. п.*) ② крест, распятие

дзю:дзиро 十字路 перекрёсток; скрещение дорог

дзю:дзицу 充実 ① доведение до полноты / совершенства, укомплектование; ***~суру*** довести до полноты / совершенства, укомплектовать ***~сита*** полный; совершенный; обильный ② полнота; совершенство; укомплектованность

дзюдзо: 受像 приём изображения / телепередачи; ***~суру*** принимать изображение / телепередачи

дзю:дзоку 従属 зависимость, подчинённость; ***~тэки*** подчинённый; второстепенный, побочный; ***~суру*** быть в подчинении у; принадлежать, относиться к

дзюдзу 数珠 *буд.* чётки

дзюдзю 授受 сдача и приём; передача; ***~суру*** сдавать и принимать; передавать

дзю:до: 柔道 [борьба] дзюдо

дзю:до 重度 *в сочет., мед.* тяжёлый

дзюдо: 受動 пассивность; ***~тэки*** пассивный

дзю:дэн 充電 ① *эл.* зарядка; ***~суру*** заряжать ② электрификация

дзю:ё: 重要 важность; значительность; ***~на*** важный, серьёзный

дзюё 授与 вручение; награждение; ***~суру*** вручать; награждать (*премией*); присваивать (*звание*)

дзюё: 需要 спрос, потребность

дзюё: 受容 восприятие; приём; ***~тэки*** воспринимающий; рецептивный; ***~суру*** воспринимать

дзю:ё:-бункадзай 重要文化財 важнейшие культурные ценности; достояния национальной культуры

дзю:ён 十四 четырнадцать

дзю:и 獣医 ветеринарный врач, ветеринар

дзю:ити 十一 одиннадцать

дзю:итигацу 十一月 ноябрь

дзю:ка-сандзэй 重加算税 значительный дополнительный налог

дзю:кё 住居 жилище, дом; *археол.* поселение; ***~суру*** проживать

дзюкё: 儒教 конфуцианство; учение Конфуция

дзю:ки 銃器 стрелковое оружие, малое огнестрельное оружие

дзюккай 述懐 ***~суру*** делиться мыслями о

дзю:ко: 重厚 *~на* серьёзный (*о характере*); основательный; глубокий (*ум*)
дзюко: 受講 слушание лекций; *~суру* посещать курсы, слушать лекции
дзю:ко:гё: 重工業 тяжёлая промышленность
дзюку 塾 курсы (*подготовительные, специальные, повышения квалификации*); уроки (*репетиторские*)
дзю:кубоккусу ジュークボックス музыкальный автомат (*в кафе, дансинге и т. п.*)
дзюкуго 熟語 ① сложное слово (*канго*) ② идиома
дзюкурэн 熟練 умение; мастерство; *~сита* опытный, квалифицированный
дзюкусуй 熟睡 глубокий / крепкий сон; *~суру* крепко спать
дзюкусэй 塾生 учащийся (*частного учебного заведения*); воспитанник пансиона
дзюкутё: 塾長 директор частной школы
дзюкути 熟知 хорошее знакомство *с кем / чем*; *~суру* хорошо знать; быть хорошо знакомым с
дзюкэй 受刑 *~суру* отбывать срок наказания (*по суду*)
дзюкэн 受験 сдача экзамена; *~суру* держать / сдавать экзамен; *~сасэру* экзаменовать
дзюкэн-сэнсо: 受験戦争 конкурс при поступлении
дзю:кю: 十九 девятнадцать
дзюкю: 需給 спрос и предложение
дзюкю: 受給 получение пособия / пенсии / пайка *и т. п.*; *~суру* получать (*пособие, пенсию и т. п.*)
дзю:ман 十万 сто тысяч
дзю:ман 充満 [из]обилие; *~суру* иметься в изобилии; переполнять
дзюмбан 順番 очередь, порядок; *~ни* по очереди, по порядку; посменно
дзюмби 準備 подготовка, приготовления; готовность; *~но* а) подготовительный б) запасной; *~суру* готовить[ся]; *~то суру* резервировать
дзюмё: 寿命 ① продолжительность жизни ② долговечность; срок годности / службы (*механизмов*), ресурс
дзю:мин 住民 население, жители
дзю:миндзэй 住民税 налог на право проживания; жилищный налог; местные налоговые сборы
дзю:минхё: 住民票 регистрационная карточка (*при учёте населения*)
дзюмоку 樹木 дерево; деревья [и кустарники]; *~но най* безлесный
дзю:мэн 渋面 кислый вид; гримаса
дзюн 旬 декада; период в десять дней
дзюн 准 *преф.* квази-; полу-
дзюн 順 порядок, последовательность; очерёдность; *~ни* по порядку, по очереди, поочерёдно
дзюн 純 ~[*на*] чистый, без примеси
дзю:нан 柔軟 ~[*на*] мягкий; гибкий, эластичный
дзюнан 受難 страдание; муки; *~суру* подвергнуться страданиям; попасть в беду, перенести несчастье
дзюнбунгаку 純文学 «чистая литература»
дзюнгё: 巡業 турне [по периферии]; *~суру* совершать турне
дзюндзё 順序 порядок, последовательность, система
дзюндзё: 純情 чистое / бескорыстное чувство; *~на* наивный; простодушный; чистосердечный
дзюндзи 順次 *~ни* а) по очереди, по порядку б) постепенно
дзюндзиру 準じる ① применяться к; приравниваться к ② соответствовать, быть пропорциональным / соразмерным *чему*
дзюндзуру 準ずる *см.* **дзюндзиру**
дзюндзюнни 順々に по порядку, по очереди; последовательно
дзюндо 純度 степень чистоты / беспримесности
дзю:ни 十二 двенадцать
дзюниа ジュニア *спорт.* юниор; юношеский [разряд]
дзюниауэрута: ジュニアウエルター *спорт.* юношеский второй полусредний вес
дзю:нибун 十二分 *~ни* более чем достаточно
дзю:нигацу 十二月 декабрь
дзю:нин 住人 житель, обитатель
дзюнкай 巡回 объезд, обход; патрулирование; *~суру* объезжать, совершать обход, патрулировать
дзюнкан 循環 ① периодическая смена; круговорот; *~суру* периодически сменяться ② циркуляция (*крови*); *~но* круговой
дзюнканки 循環器 органы кровообращения
дзюнкацую 潤滑油 смазочные масла
дзюнкё 準拠 *~суру* основываться на, исходить из, сообразовываться с
дзюнкин 純金 чистое золото; *~но* из чистого золота
дзюнко: 巡航 крейсирование (*судна*); рейс; *~суру* крейсировать; совершать рейс
дзюнкэссё: 準決勝 *спорт.* полуфинал
дзюнкю: 準急 местный скорый поезд (*более медленный, чем экспресс*)
дзюннан 殉難 гибель за родину; *~суру* умереть / погибнуть за родину
дзюнно: 順応 приспособляемость, адаптация; *~суру* приспосабливаться; адаптироваться; отвечать, соответствовать *чему*
дзюнро 順路 обычный путь; постоянный маршрут
дзюнрэй 巡礼 ① паломничество; *~суру* совершать паломничество ② паломник, пилигрим
дзюнса 巡査 полицейский; милиционер (*в России*)
дзюнсёку 殉職 смерть на посту; *~суру* погибнуть при исполнении служебных обязанностей
дзюнсёку 潤色 приукрашивание; *~суру* приукрашивать
дзюнси 巡視 инспекторский объезд; дозор; *~суру* объезжать / обходить с целью осмотра; патрулировать
дзюнсуй 純粋 ~[*но*] чистый, без примеси; настоящий

дзюнсю 順 / 遵守 соблюдение; *~суру* соблюдать, блюсти

дзюнтё: 順調 благоприятный ход (*дел*), хорошее состояние; *~на* хороший, благоприятный; *~ни* хорошо, благоприятно

дзюнто: 順当 *~на* естественный, оправданный, нормальный

дзюнъи 順位 очерёдность, порядок, последовательность

дзюнъэки 純益 чистая прибыль

дзю:оку 十億 миллиард

дзюпита: ジュピター ① *миф.* Юпитер (*бог света, неба и воды*) ② *астр.* Юпитер (*планета*)

дзю:рай 従来 *~но* прежний, существовавший до сих пор; *~ни* раньше, в прошлом; издавна, всегда; до сих пор

дзюрарумин ジュラルミン дюралюминий

дзю:рё: 重量 ① вес ② тяжесть ③ *спорт.* тяжёлый вес (*напр. о боксёре*)

дзю:рё: 十両 ① низший / второй ранг борцов сумо ② борец сумо низшего / второго ранга

дзюрё: 受領 получение; приёмка; *~суру* получать; принимать

дзю:рёку 重力 *мех., физ.* тяжесть; сила тяготения

дзю:рё:-тё:ка 重量超過 перевес (*превышение веса*) багажа

дзюри 受理 *~суру* принимать (*к делопроизводству, на рассмотрение и т. п.*)

дзюри: ジュリー ① присяжные ② жюри

дзюрицу 樹立 учреждение, основание; установление; *~суру* учреждать, основывать; устанавливать (*рекорд*)

дзю:року 十六 шестнадцать

дзю:ру ジュール джоуль (*единица измерения энергии, работы и количества теплоты*)

дзюрэй 樹齢 возраст дерева

дзю:сан 十三 тринадцать

дзю:сацу 銃殺 расстрел; *~суру* расстрелять

дзю:сё 住所 местожительство; адрес

дзю:сё: 重症 серьёзная болезнь, тяжёлое заболевание

дзю:сё: 重傷 тяжёлое ранение

дзюсё: 授賞 выдача премии / приза *и т. п.*; *~суру* выдавать премию *и т. п.*

дзюсё: 受章 получение ордена; *~суру* получать орден

дзюсё: 受賞 получение премии / награды / приза *и т. п.*; *~суру* получать премию / приз / награду

дзю:сёку 住職 *буд.* настоятель

дзюсё:сики 授賞式 церемония вручения премий / призов

дзю:си 重視 *~суру* серьёзно смотреть на; придавать важное / большое / серьёзное значение *чему*

дзюси 樹脂 смола, камедь; канифоль

дзю:син 重心 центр тяжести

дзюсин 受診 *~суру* пройти медицинский осмотр, показаться доктору

дзюсин 受信 ① получение известия ② [радио]приём; *~суру* а) получать известие б) принимать по радио / по телеграфу

дзюсинки 受信機 [радио]приёмник; телеграфный аппарат

дзю:сити 十七 семнадцать

дзю:со: 重層 несколько слоёв / ярусов; *~тэки* многослойный; многоярусный

дзю:соку 充足 удовлетворение; достаточность; достаток; *~суру* удовлетворять (*потребность*)

дзю:су ジュース ① сок; безалкогольный напиток ② двойка, два очка (*при игре в карты, в кости*) ③ *спорт.* равный счёт (*в теннисе*)

дзю:сэй 銃声 выстрел; стрельба; звук выстрела; звуки стрельбы

дзюсэй 受精 оплодотворение; *~суру* оплодотворять; быть оплодотворённым

дзюсэйран 受精卵 оплодотворённое яйцо

дзю:сэки 重責 серьёзная / большая ответственность

дзю:сэн 住専 компания, специализирующаяся на жилищном кредитовании

дзю:тай 重体 / 態 тяжёлое состояние (*больного*)

дзю:тай 渋滞 задержка, застой; волокита; *~наку* без помех, гладко; *~суру* застопориться; не идти гладко

дзютай 受胎 зачатие; оплодотворение; *~суру* зачать, оплодотворить

дзю:таку 住宅 квартира, [жилой] дом

дзютаку 受託 *~суру* а) принимать на хранение б) получать [обратно]

дзю:такугай 住宅街 жилая зона

дзю:таку-кинъю:-ко:ко 住宅金融公庫 Корпорация жилищного кредитования

дзю:такути 住宅地 жилой район

дзю:тан 絨緞 ковёр

дзю:тин 重鎮 ① главная поддержка / опора; оплот ② влиятельное лицо

дзю:то: 充当 ① присвоение ② ассигнование; *~суру* а) предназначать; присваивать б) ассигновывать

дзю:тэн 重点 ① основное, главное ② центр тяжести; *~тэки* важнейший; *~тэкини* преимущественно ③ двоеточие ④ *воен.* направление главного удара

дзютю: 受注 поступление / получение заказа; *~суру* получать заказ на...

дзю:фуку 重複 дублирование; повторение; наложение; *~суру* дублировать; повторять; накладываться

дзю:хати 十八 восемнадцать

дзю:хатибан 十八番 ① хобби; конёк, коронный номер; *~о яру* сесть на своего конька; исполнять свою лучшую роль ② номер 18

дзюхи 樹皮 кора (*дерева*)

дзюцу 術 ① искусство, умение; мастерство ② способ; средство ③ уловка, хитрость, тактика

дзюцуго 術語 термин; терминология
дзюцуго 術後 *~но* послеоперационный
дзюэки 受益 извлечение прибыли / выгоды
дзюэри: ジュエリー драгоценности; ювелирные изделия
дзю:ю 重油 тяжёлые масла; топливная нефть, мазут
дзю:яку 重役 директор; дирекция
дзя: ジャー ① неприятный резкий *или* дребезжащий звук ② ссора, размолвка; несогласие
дзяа じゃあ ну, ... ; ну, тогда...
дзябу ジャブ *спорт.* прямой удар по корпусу (*в боксе*)
дзябудзябу じゃぶじゃぶ *ономат. звук разбрызгиваемой воды*; *~сасэру* плескаться, брызгаться
дзяга: ジャガー ягуар
дзягути 蛇口 кран (*водопровода*); выпускное отверстие; пожарный кран; гидрант
дзяддзи ジャッジ судья
дзя:дзи: ジャージー ① свитер, вязаная кофта; футболка ② джерси (*ткань*)
дзядзу ジャズ джаз
дзядзумэн ジャズメン джазмен
дзядо: 邪道 ① зло, порок; порочный путь ② ересь
дзяйанто ジャイアント ① великан, гигант ② гигантский, огромный
дзяйросуко:пу ジャイロスコープ гироскоп
дзяккан 弱冠 ① двадцатилетний возраст ② *обр.* юность, молодые годы; *~ни ситэ* в возрасте двадцати лет, в юности
дзяккан 若干 ① некоторое количество; *~но* несколько, немного ② в некоторой степени; в какой-то мере; немного
дзякки ジャッキ *см.* **дзякку**
дзякку ジャック ① человек, парень ② валет (*карта*) ③ джек-пот ④ *мор.* гюйс; флаг той или иной страны, под которым ходит корабль ⑤ высокая пивная кружка
дзя:ку ジャーク ① резкое движение, толчок ② *спорт.* рывок (*при поднятии тяжестей*)
дзяку 弱 ① слабость ② *сущ.* слабый ③ *суф.* [немного] меньше, чем...
дзякунэн 若年 юность; юноша
дзякуся 弱者 *сущ.* слабый [человек]
дзякутай 弱体 слабый организм; слабость; *~но* слабый, немощный; маломощный
дзякутэн 弱点 слабое / больное место, ахиллесова пята
дзякэтто ジャケット ① жакет ② суперобложка (*на книге*)
дзяма 邪魔 помеха; *~о суру* мешать, чинить препятствия; *~суру* задерживать; быть помехой *чему*; *~на* мешающий; задерживающий; *выр.* ***о-дзямасимас*** разрешите побеспокоить!
дзямбо ジャンボ большой неуклюжий человек, животное *или* вещь
дзямпа: ジャンパー ① куртка ② джемпер ③ прыгун (*спорт.*); парашютист ④ *спорт.* мяч, заброшенный в прыжке (*в баскетболе*) ⑤ *эл.* перемычка, соединительный провод; *инф.* джампер
дзямпу ジャンプ прыжок, скачок
дзяму ジャム джем; варенье
дзя:наридзуму ジャーナリズム журналистика
дзя:нарисуто ジャーナリスト журналист, корреспондент
дзя:нару ジャーナル личный дневник
дзянгуру ジャングル джунгли
дзянки: ジャンキー *сл.* наркоман
дзянкусён ジャンクション связывание, соединение, объединение
дзяномэ 蛇の目 ① широкое кольцо (*рисунок*); большой круг; большое отверстие ② зонтик с рисунком в виде широких колец (*чёрных, синих или красных*) с белой серединой
дзянру ジャンル жанр, манера
дзяпани:дзу ジャパニーズ ① японец; японка ② японский язык
дзяпанкаппу ジャパンカップ *спорт.* Кубок Японии
дзяри 砂利 галька, гравий, щебень
дзярихама 砂利浜 галечный пляж
дзясу ジャス японские агропромышленные стандарты, JAS (*Japanese Agricultural Standard*)
дзясумин ジャスミン жасмин
дзясуто ジャスト *выр.* точно, как раз, именно
ди ディ *см.* **дэй**
дибайсу ディバイス устройство, приспособление; механизм; аппарат
дибэ:то ディベート дебаты, дискуссия
дидзитару ディジタル цифровой, числовой
дидзуни:рандо ディズニーランド Диснейленд (*парк аттракционов компании «Уолт Дисней»*)
ди:дзэру ディーゼル дизельное топливо
дикусёнари ディクショナリ словарь
диминуэндо ディミヌエンド *муз.* диминуэндо (*постепенное ослабление силы звучания*)
дина: ディナー обед
динги: ディンギー ялик; небольшая моторная лодка; спасательная шлюпка
ди:пу ディープ ① глубокий ② тёмный, густой
ди:ра: ディーラー дилер, коммерсант, торговец
дирэкута: ディレクター ① директор ② дирижёр; режиссёр
дирэкутори ディレクトリ руководство, инструкция
дисукаба: ディスカバー ① обнаружение ② открытие
дисукассён ディスカッション подробное обсуждение; дискуссия
дисукаунто ディスカウント продажа со скидкой; скидка
дисуко ディスコ ① дискотека ② диско (*стиль современной музыки*)
дисуку ディスク ① диск, круг ② дискета, компьютерный диск

дисукудзёкки: ディスクジョッキー диск-жокей
дисукуро:дзя: ディスクロージャー обнаружение, открытие
дисуни:рандо ディズニーランド Диснейленд
дисупурэ: ディスプレー *инф.* [компьютерный] дисплей
дисуто:сён ディストーション искажение; искривление
дитэ:ру ディテール подробность; деталь
дифэнсу ディフェンス защита; оборона
до: 銅 медь
до: 同 этот; тот же [самый]; тот, [о котором идёт речь]
до: 胴 туловище, торс; *тех.* корпус; фюзеляж; каркас; барабан
до: 堂 ① зал ② храм ③ *преф.* величественный (*о зданиях*)
до: 如何 / どう как?; каким образом?; что?; *~да* ну как?; *~дэс ка* а) как обстоит дело с *чем*? б) не хотите ли *чего*?
до: 動 *в сочет.* движение; изменение; смещение
до 度 ① мера, мерка; градус (*измерения угла, температуры, крепости алкоголя*); диоптрия ② степень, мера; предел ③ раз
доа ドア дверь (*на петлях*)
до:агэ 胴上げ *~суру* нести / поднимать на руках *кого-л.*; качать (*в знак восхищения*)
доай 度合[い] степень, мера; пропорциональность
добаси 土橋 мост с земляным покрытием
до:бё: 同病 одинаковая / та же болезнь
добоку 土木 строительные работы; нулевой цикл
до:буцу 動物 животное; зверь
до:буцуэн 動物園 зоопарк
добэй 土塀 глинобитный забор
до:ва 童話 рассказ для детей; сказка
довасурэ 度忘れ забывчивость (*внезапная*); *~суру* [внезапно] забыть; *обр.* вылететь из головы (*о чём-л.*)
до:га 動画 мультипликация
до:ган 童顔 детское лицо; детское выражение лица
доггуфаито ドッグファイト ① собачья драка, свора ② *разг.* рукопашный бой
до:гё: 同行 I ① [паломник-]попутчик ② *буд.* единоверец II ① та же строка ② то же число строк
до:гё: 同業 та же профессия
до:ги 道義 мораль; моральные принципы
до:ги 動議 предложение (*на собрании, в парламенте и т. п.*)
до:гиго 同義語 синоним
до:гитэки-сэкинин 道義的責任 моральные обязательства
дого: 怒号 рёв; [сердитый] крик; *~суру* сердито крикнуть; зареветь; реветь (*напр. о волнах*)
до:гу 道具 ① [рабочий] инструмент; оснастка; снасти; снаряжение *обр.* орудие, средство ② мебель ③ утварь, принадлежности ④ подержанная / бывшая в употреблении вещь ⑤ антикварная вещь
до:гэцу 同月 [в] тот же месяц
додай 土台 фундамент; *обр.* базис, основание; *~то ситэ* на основе *чего*
доддзибо:ру ドッジボール вышибала (*детская игра*)
до:дзан 銅山 медный рудник
до:дзё: 同情 сочувствие; сострадание; соболезнование; *~но най* чёрствый; *~субэки* жалкий, достойный сострадания; *~суру* сочувствовать в
до:дзё: 同乗 *~суру* ехать вместе
до:дзё: 道場 додзё (*зал для фехтования, дзюдо*)
до:дзё: 同上 как указано выше; тот же; то же
додзё: 土壌 почва, грунт
до:дзи 同時 ① то же время, тот же час; ~[*но*] одновременный; *~ни* одновременно; синхронно; ② *~ни* вместе с тем; одновременно с этим
до:дзидай 同時代 та же эпоха, тот же период [времени]; *~тэки* синхронический
до:дзин 同人 ① тот же [человек], он же ② единомышленники; группа (*напр. литературная*); участник группы; товарищ
додзин 土人 местный житель; абориген; туземец
до:дзиру 動じる волноваться, беспокоиться о
до:дзицу 同日 [в] тот же самый день
до:дзо: 銅像 бронзовая статуя
до:дзо どうぞ пожалуйста, будьте добры, прошу вас
до:дзо ёросику どうぞよろしく *выр.* прошу любить и жаловать!
до:дзо о-агари кудасай どうぞお上がりください *выр.* проходите, пожалуйста!
до:дзэн 同然 естественно, само собой разумеется; *~но / на* бесспорный; законный; само собой разумеющийся; *~дэ ару* всё равно что...; то же самое
до:до: 堂々 *~тару / то сита* ① великолепный, блестящий ② солидный, респектабельный ③ открытый; честный
до:до: 堂々 ① *~то* величественно; блестяще; *муз.* grandioso; *~тару* блестящий, великолепный; величественный; внушительный ② *~то* открыто, честно, прямо; *~тару* честный, прямой, открытый; ③ *выр.* несомненно! без сомнений!
до:ё: 同様 *~но* такой же; аналогичный, такого же рода / вида; *~ни* так же как
до:ё: 動揺 ① колебание; тряска; качка; *ав., разг.* болтанка; *полит.* колебания, шатания ② волнение; [идейное] смятение; *~суру* а) колебаться; трястись б) волноваться, находиться в смятении
до:ё: 童謡 детская / колыбельная песенка
доё:[би] 土曜[日] суббота
доёмэку 響めく ① раздаваться, разноситься (*о звуке*) ② [за]шуметь; [за]волноваться
до:и 同意 ① то же мнение; согласие; одобрение; *~дэс* быть согласным с ② то же значение, тот же смысл; *~суру* соглашаться с

до:иго 同意語 синоним; эквивалент (*иностранному слову*)
до:ин 動員 мобилизация; призыв; *~суру* мобилизовать; привлекать (*к работе*)
до:итасимаситэ どう致しまして *выр.* не стоит [благодарности]!; не беспокойтесь об этом!
до:ицу 同一 тождественность; одинаковость; равенство; ~[*но*] а) одинаковый, такой же, аналогичный, идентичный б) тот же самый, один и тот же ② равенство
до:ка 同化 ① ассимиляция; уподобление ② приспосабливание; адаптация; усвоение; *~суру* а) ассимилироваться б) приспосабливаться к, адаптироваться
до:ка 銅貨 медная монета
до:кан 同感 ① сочувствие ② согласие; то же мнение; *~дэс* а) сочувствовать *кому*, разделять *чьи-л.* чувства б) соглашаться, быть того же мнения; *~!* правильно!; согласен!
до:касэн 導火線 запальный шнур; *обр.* импульс, толчок к
до:кё 同居 *~суру* жить вместе; жить в одном доме / в одной квартире; жить под одной крышей
до:кё: 同郷 та же деревня; тот же город; та же местность / область
докё: 度胸 храбрость; *~но ару* храбрый; *~но най* робкий
до:кёку 同局 то же бюро / управление *и т. п. место службы*
до:ки 動機 побуждение, стимул; мотив; повод
до:ки 同期 ① то же время, тот же период; тот же класс [школы] ② синхронность
доки 怒気 гнев; приступ гнева
докидоки どきどき *~суру* трепетать; учащённо биться (*о сердце*)
докитто どきっと *~суру* опешить, перепугаться
доккингу ドッキング *мор.* постановка судна в док
доккинхо: 独禁法 антимонопольный закон
докку ドック ① *бот.* щавель ② док ③ скамья подсудимых ④ врач, доктор (*в искажённых значениях*)
до:ко: 動向 ① тенденция; направление развития; ход событий; обстановка; события ② позиция; отношение *к чему*
до:ко: 同校 та же школа (*учебное заведение*)
до:ко: 同好 одинаковые вкусы / интересы
доко 何処 / どこ ~[*га*] где?; какое место?; *~дэ / ни* где?; *~э / ни* куда?; *~кара* откуда?; *~мадэ* до какого места?; *~ка* где-то; *~мо* / *~дэ*[*ни*]*мо* [по]всюду, везде; *с отриц.* нигде
до:коку 同国 ① та же провинция; тот же район ② та же страна; эта страна; это государство
до:ку ドーク *амер.* человек, не одобряющий войну, но отказывающийся активно бороться за мир
доку 毒 ① яд, отрава; токсины; *~но най* безвредный ② инфекция ③ вред; порча; *~ни нару* быть вредным, оказаться пагубным ④ злоба; *~но ару* а) ядовитый, токсичный б) злобный
докубо: 独房 одиночка, одиночная камера
докугаку 独学 самообразование; самостоятельное изучение; *~дэ* самоучкой, самостоятельно; *~суру* изучать самостоятельно
докугасу 毒ガス отравляющий газ
докудан 独断 ① самостоятельное / произвольное решение ② догма; догматизм; *~тэки* догматический
докудзи 独自 *~но / на* свой, собственный; своеобразный; оригинальный
докудзэцу 毒舌 ядовитые / язвительные замечания
докурицу 独立 ① самостоятельность, независимость ② отделение, обособление; *~суру* а) приобретать независимость б) отделяться; обособляться; ~[*сита*] а) самостоятельный, независимый б) отдельный; обособленный
докурицукоку 独立国 независимая страна, суверенное государство
докуро 髑髏 *анат.* череп
докусай 独裁 ① единоличное решение ② диктатура; *~тэки* диктаторский; *~суру* быть диктатором
докусацу 毒殺 отравление; *~суру* отравлять *кого*
докусё 読書 чтение; *~суру* читать
докусё: 独唱 сольное пение; *~суру* петь соло, солировать
докусин 独身 ① одинокая жизнь; безбрачие ② холостяк; незамужняя [женщина]; *~но* а) холостяцкий; одинокий б) холостой; незамужняя
докусо: 独創 творчество; оригинальность; самобытность; *~тэки* творческий, оригинальный, самобытный
докусо: 独奏 соло, сольное исполнение (*на муз. инструменте*); *~суру* выступать с сольным номером, играть соло
докусо: 独走 *~суру* а) вести бег, лидировать в беге б) стремиться к личной победе в) стремиться действовать в одиночку
докусэй 毒性 токсичность; *~на* ядовитый; токсичный; вирулентный
докусэн 独占 монополия; монопольное владение; *~тэки* монопольный; монополистический; *~суру* монополизировать *что*; завладеть *чем*
докуся 読者 читатель; подписчик
докута: ドクター ① доктор (*учёная степень*) ② врач
докутоку 独特 *~но / на* своеобразный, самобытный; специфический; характерный
докутоку 独得 *~но / на* своеобразный; самобытный; характерный; специфический
докуторин ドクトリン доктрина; теория, принцип; учение
до:куцу 洞窟 пещера
докуэн 独演 сольное выступление, соло; *~суру* выступать соло
докуяку 毒薬 яд; лекарство, содержащее яд

до:кэн 同県 та же префектура
докэнъя 土建屋 генеральный подрядчик (*в гражданском строительстве*)
докэру 退ける убирать [с дороги]; отодвигать; откладывать [в сторону]
до:кэцу 洞穴 пещера; грот
до:кю: 同級 ① тот же класс / год обучения ② тот же разряд / ранг *и т. п.*
докюмэнтари: ドキュメンタリー документальный
докюмэнто ドキュメント документ
до:кю:сэй 同級生 одноклассник
дома 土間 ① комната с земляным полом; земляной пол ② *театр.* партер
до:ма:уиндо: ドーマーウインドー слуховое / мансардное окно
домбури 丼 ① большая фарфоровая пиала ② пиала, доверху наполненная варёным рисом с *каким-л.* дополнением (*напр. угрём, курицей и т. п.*) ③ нашивной карман (*рабочей робы*)
до:мё: 同名 то же имя / название
домино ドミノ домино (*игра*)
до:мо どうも ① очень, весьма; *с отриц.* никак ② действительно ③ что-то, как-то; всё-таки
домо 共 *суф. мн. числа*
до:моаригато: どうも有難う *выр.* большое спасибо!
домору 吃る заикаться
до:му ドーム ① крытая спортивная арена со сводчатой крышей ② *тех.* колпак
до:мэй 同盟 объединение, союз; *~суру* объединяться; *~о суру* заключать союз
до:мяку 動脈 артерия; *обр.* транспортная артерия; ~[*но*] артериальный
до:мяку-ко:ка 動脈硬化 *мед.* атеросклероз
дона: ドナー ① даритель; финансирующая организация ② *мед.* донор
донарикому 怒鳴り込む ворваться с криком *куда-л.*
донару 怒鳴る ① [за]кричать, [за]орать; воскликнуть ② громко браниться
доната 何方 *вежл.* кто?; *~но* чей?; *~дэмо* все, каждый [из вас]; *~мо с отриц.* никто; *~ка* кто-то; некто
до:нацу ドーナツ пончик; жареный пирожок
дондон どんどん *ономат.* ① бум-бум; *звук, напоминающий барабанный бой* ② быстро ③ много
донёку 貪欲 жадность, скупость
до:ника どうにか как-нибудь
донка 鈍化 ① притупление, ослабление (*напр. чувствительности*) ② застой, спад (*напр. экономики*)
донкан 鈍感 нечувствительность; тупость; *~на* бесчувственный, тупой; толстокожий
донки 鈍器 ① тупое орудие [преступления] (*напр. дубинка*) ② неотточенное холодное оружие
донна どんな какой?, что за...?; *~дэмо* / ~ *...*[*дэ*]*мо* каждый, любой; *с отриц.* никакой
доннани どんなに как; ~ *...дэмо* / ~ *...тэ мо* как бы ни, сколько бы ни
доно 何の / どの какой?; который? (*из нескольких*); ~ *...мо* любой, каждый; *с отриц.* никакой
доно 殿 *после фамилии, чина* господин...
донокурай どの位 сколько [примерно]? (*о количестве, цене, расстоянии, времени*)
донохэн どの辺 местонахождение
до:нэн 同年 ① тот же год; в том же году ② тот же возраст
до:ню: 導入 введение; внедрение; привлечение; *~суру* внедрять, вводить; привлекать
до:он 同音 такой же звук / тон
до:пингу ドーピング допинг (*приём лекарств, наркотиков*)
дораггу ドラッグ ① драга, землечерпалка ② *ав., авто* лобовое сопротивление
дорагон ドラゴン *миф.* дракон
дорай ドライ сухой; обезвоженный
дорайба: ドライバー ① *инф.* драйвер (*программа, контролирующая работу периферийных устройств*) ② отвёртка
дорайбу ドライブ ① езда ② вождение
дорай-кури:нингу ドライクリーニング химчистка (*процесс*); *~суру* делать химчистку
дорай-кури:нингутэн ドライクリーニング店 химчистка (*помещение*)
дорайфурава: ドライフラワー засушенный цветок
дорайя: ドライヤー ① абсорбент ② сушилка, сушильный аппарат
дорама: ドラマー барабанщик
дорама ドラマ драма; трагедия
дораматикку ドラマチック драматический; театральный
дораму[кан] ドラム[缶] барабан
до:ран 動乱 смута; мятеж; волнения; восстание
дорасутикку ドラスチック сильнодействующий (*о лекарстве*)
дорафуто ドラフト ① чертёж, план; эскиз, рисунок ② проект, набросок; черновик (*документа и т. п.*) ③ чек; тратта; получение по чеку
до:рё: 同僚 сослуживец; коллега
до:рёку 動力 ① движущая сила ② [электро]энергия ③ *мех.* момент силы
дорёку 努力 усилия; старания; *~тэки* / *но* старательный; *~суру* напрячь все силы, стараться, прилагать усилия
до:ри 道理 разум; разумные основания; логика; правота; *~но ару* правильный, резонный; *~дэ* естественно, что...; логично; недаром
до:ри 通り ① улица; дорога ② прохождение; движение *через что* ③ способ, метод ④ ~[*ни*] в соответствии *с чем*; согласно *чему*; как
дори: ドリー куколка (*образно о привлекательной девушке*)
дориан ドリアン дуриан (*фрукт*)

дорибуру ドリブル ① капля; моросящий дождь ② дриблинг, ведение мяча (*в футболе, баскетболе*)
дори:му ドリーム ① сновидение ② мечта, грёза
доринку ドリンク питьё; напиток
дориру ドリル сверло; дрель; перфоратор
до:рицу 同率 одинаковый / тот же тариф / процент / показатель
до:ро 道路 дорога; шоссе; улица
доро: ドロー ① тяга; вытягивание ② жеребьёвка, лотерея
доро 泥 грязь; слякоть
доробо: 泥棒 ① вор, грабитель ② воровство, кража; ~[*о*] *суру* красть
дородоро どろどろ ① *ономат.* с грохотом, грохоча ② грязь, слякоть ③ густая жижа, кашица
доро:ингу ドローイング ① протягивание, подтягивание, вытаскивание *и т. п.* ② рисование; черчение ③ рисунок; чертёж ④ *тех.* волочение (*проволоки*), вытягивание; прокатка
доронума 泥沼 болото, трясина, топь
дороппу ドロップ ① капля ② *мед.* капли
дору ドル ① кукла ② доллар
до:руй 同類 ① тот же сорт / класс; ***~но*** подобный, сходный; принадлежащий к тому же классу ② единомышленник
дорукаи ドル買い покупка долларов
дорэ 何れ / どれ ① *мест.* какой?; который? (*из нескольких*); где?; ***~ка*** какой-нибудь, что-нибудь (*из двух*); ***~дэмо*** любой; ***~мо*** любой; *с отриц.* никакой, ни один из [них] ② *межд.* ну[-ка]!
дорэдорэ 何何 который (*настойчиво*)
дорэй 奴隷 раб, невольник; ***~ни суру*** порабощать, закабалять
дорэссингу ドレッシング одевание (*процесс*); одежда
дорэсу ドレス ① платье (*женское*) ② одежда
до:рэцу 同列 ① тот же ряд ② то же положение
до:са 動作 ① действие; движение *кого* ② поведение; поступок
до:сацу 洞察 проницательность; наблюдательность; *~суру* видеть насквозь, проникать в суть
до:сё: 同省 то же самое министерство
до:сёкубуцу 動植物 фауна и флора
до:си 動詞 глагол
до:си 同志 ① товарищ; единомышленник ② собрат, сотоварищ (*часто не переводится*)
до:си 同士 товарищ; единомышленник
до:си 同市 тот же город
до:си 同氏 то же лицо; он (*вышеупомянутый*)
досидоси どしどし *ономат.* быстро, непрерывно; один за другим
до:син 童心 детский ум; ребячество
до:ситэ 如何して ① почему?; из-за чего? ② как?; каким образом? ③ что вы!; наоборот ④ а что?
до:ситэмо 如何しても ① во что бы то ни стало, любой ценой, любым способом; *с отриц.* никак ② неизбежно, обязательно ③ в конце концов
до:сицу 同室 та же комната; *~суру* жить в одной комнате с
до:со: 同窓 товарищ по школе / институту *и т. п.*; соученик, однокашник
до:со:кай 同窓会 общество / встреча быших одноклассников / однокурсников *и т. п.*
досоку 土足 ① обутые ноги ② *~дэ* в грязной обуви
до:су: 同数 то же / одинаковое число; столько же
досу ドス *инф.* дисковая операционная система, DOS
досу: 度数 ① число раз; частотность ② степень ③ число диоптрий
до:сэ どうせ ① во что бы то ни стало, любой ценой, любым способом; *с отриц.* никак; ни в коем случае; ② неизбежно, обязательно ③ раз уж, уж если ④ ведь; в конце концов; в лучшем случае
до:сэй 同棲 ① житьё вместе *с кем-л.* ② сожительство; *~суру* а) жить вместе *с кем-л.* б) сожительствовать
до:сэй 同性 ① тот же пол ② однородность; сходство, сродство; ***~но*** а) того же пола б) однородный; сходный; того же характера
до:сэй 同姓 ① та же фамилия ② родственник
до:сэй 動静 ① действия; состояние, положение вещей ② движение и покой
до:сэйай 同性愛 гомосексуализм; лесбийская любовь, лесбиянство
до:сэки 同席 присутствие; *~суру* присутствовать; находиться вместе (*на собрании, в театре и т. п.*)
досэки 土石 земля и камни
до:сэн 同船 ① то же судно ② *~суру* плыть на том же судне
до:сю 同種 ① тот же сорт; однородность ② та же раса; принадлежность к одной расе
до:ся 同社 ① та же компания / фирма; вышеуказанная / вышеупомянутая фирма; она (*о фирме*) ② то же / вышеупомянутое издательство; та же / вышеуказанная редакция
дося 土砂 земля и песок
досябури 土砂降り *прост.* проливной дождь, ливень
дотабата どたばた *~суру* поднимать шум, стуча / топая ногами
до:тай 胴体 ① корпус; торс; *с.-х.* туша ② *ав.* фюзеляж
до:тай 動態 движение (*об изменениях во времени и пространстве*)
дотамба 土壇場 *обр.* критический / последний момент
до:тё: 同調 ① *~суру* равняться *на кого*; присоединяться *к кому*; соглашаться (*с чьим-л. мнением*) ② *радио* настройка
до:тё: 同町 тот же городок; этот город
до:ти 同地 то же место; это место
дотира 何方 / どちら *вежл.* ① *~дэ* где?; ***~ка*** а) где-то б) какой-нибудь (*чаще из двух*); ***~кара*** отку-

да?; *~ни* где?; куда?; *~э* куда? ② что?; который?; какой? (*из двух*); *~ка* что-нибудь (*из двух*); ~[*дэ*] *мо* и то и другое; любой, какой угодно (*из двух*); *с отриц.* ни то, ни другое; *~ни суру ка* какой же [из двух] выбрать? ③ *вежл.* кто?

до:то: 同等 ① равенство; *~ни* одинаково; на равных условиях; *~ни суру* уравнивать ② тот же класс; та же категория; *~но* а) равный; паритетный; эквивалентный; одинаковый б) того же класса / ранга

до:то: 同党 та же [политическая] партия; вышеупомянутая партия

до:току 道徳 нравственность, мораль; *~тэкина* нравственный, моральный

дотти 何方 / どっち *разг.* что?; который (*из двух*)

дотто ドット точка; пятнышко

дотэ 土手 насыпь; дамба; плотина

до:тэн 同点 равное число очков, равный счёт, ничья; *~ни нару* сыграть вничью *с кем-л.*; иметь равный счёт, сравнять счёт

до:тэн 同店 ① тот же магазин ② упомянутый выше магазин

до:фу: 同封 *~суру* вкладывать в тот же конверт, прилагать к письму

до:хан 同伴 сопровождение; *~дэ* в сопровождении *кого*; *~суру* сопровождать *кого*

до:ханга 銅版画 гравировка на медной пластине

дохё: 土俵 ① дохё (*ринг для борьбы сумо*) ② опасный / критический момент

дохё:гива 土俵際 край дохё (*ринга для борьбы сумо*); *~дэ* а) на краю дохё б) *обр.* в последний / критический момент

до:хо: 同胞 ① братья ② собрат; соотечественник; ~[*тэки*] братский

до:я 同夜 ① та же ночь; эта ночь ② в ту же ночь, этой же ночью

до:яра どうやら ① кое-как, еле-еле ② вероятно, видимо

ду:иттоюасэруфу ドゥーイットユアセルフ «сделай сам»

дэ 出 ① выход ② появление; восход (*солнца, луны*) ③ окончание (*учебного заведения*) ④ истечение (*напр. газа*) ⑤ расходы, издержки ⑥ урожай ⑦ продажа; спрос; сбыт ⑧ начало ⑨ происхождение

дэ: デー *см.* **дэй**

дэаи 出合 / 会い свидание; [деловая] встреча

дэаси 出足 ① выход (*из дому*) ② присутствие (*на собрании, спектакле и т. п.*), явка ③ постоянные нападающие действия (*в сумо*)

дэау 出合 / 会う ① встречаться с; натыкаться на ② встретиться, иметь свидание

дэбайсу デバイス *см.* **дибайсу**

дэбан 出番 [очередь выходить на] дежурство; очередь, черёд

дэбисукаппу デビスカップ Кубок Дэвиса (*вручается победителю в неофициальном чемпионате мира по теннису*)

дэбонки デボン紀 *палеонт.* девонский период, девон

дэбу デブ толстяк; толстушка

дэбэроппа: デベロッパー *фото* проявитель

дэбю: デビュー дебют

дэва では ① *союз* итак, в таком случае, тогда ② *выр.* ну так что, ...; ладно, ... ; *выр. ~мата* до встречи!

дэгути 出口 ① выход ② выпускное / выходное отверстие

дэ:гэ:му デーゲーム дневная игра

дэддо デッド ① мёртвый ② *тех.* остановившийся; заглохший ③ *спорт.* вышедший из игры (*о мяче*)

дэддохи:то デッドヒート *спорт.* ничья, схватка вничью

дэдзайн デザイン ① замысел, план ② чертёж ③ модель ④ дизайн

дэдзайна: デザイナー ① конструктор, проектировщик ② дизайнер

дэдза:то デザート ① десерт, сладкое ② пустыня; пустынный район

дэдзитару デジタル *см.* **дидзитару**

дэири 出入り ① посещение; *~суру* заходить к; бывать у ② *~но* постоянный ③ приход и расход ④ излишек и недостаток; расхождение (*в количестве, цифрах и т. п.*)

дэиригути 出入[り]口 вход и выход

дэ:й デーイ *см.* **дэй**

дэй デイ день

дэйри:ню:су デイリーニュース новости дня

дэйсуй 泥酔 сильное опьянение; *~суру* быть мертвецки пьяным

дэйтан 泥炭 торф

дэкай でかい *прост.* большущий, здоровый

дэкакэру 出掛ける выходить, отправляться

дэкарукомани: デカルコマニー ① перевод (*по службе*); пересадка (*на железной дороге и т. п.*) ② перевод, перечисление (*денежных сумм*)

дэкасэги 出稼ぎ отходничество; уход на заработки; *~суру* уехать на заработки

дэката 出方 ① реакция / шаги / действия в связи *с чем*; позиция; отношение ② *театр.* билетёр; капельдинер

дэкиагари 出来上がり завершение, окончание (*работы*), выполнение (*заказа*)

дэкиагару 出来上がる ① быть законченным / готовым, быть сделанным ② быть мертвецки пьяным

дэкигото 出来事 событие; происшествие, инцидент

дэкидака 出来高 ① выработка, выплата с выработки ② урожай ③ готовая продукция

дэкимоно 出来物 ① нарыв, чирей; волдырь; опухоль ② замечательный человек ③ хорошо сделанная вещь

дэкиру 出来る ① быть возможным, быть в состоянии, мочь ② быть сделанным / готовым, делать-

ся; изготовляться ③ быть способным / успевающим ④ появляться, возникать, образовываться ⑤ быть учреждённым ⑥ произрастать
дэкирудакэ 出来るだけ *выр.* насколько возможно, по мере возможности; [на]сколько смогу
дэккай でっかい *см.* **дэкай**
дэкки デッキ ① палуба ② настил, платформа
дэкки-тэа デッキチェア шезлонг
дэкобоко 凸凹 ① выступы и впадины; *~но* неровный, в выбоинах; изрезанный; сучковатый ② неравенство, диспропорция, «ножницы»
дэко:да: デコーダー *см.* **дэко:да**
дэко:да デコーダ декодер, дешифратор
дэкорэ:сён デコレーション украшение; убранство; декорация
дэма デマ *сокр.* демагогия
дэмандо デマンド ① официальный запрос ② потребность ③ *эк.* спрос
дэмаэ 出前 ① готовые блюда, доставляемые по заказу; *~суру* ② официант, доставляющий обеды на дом
дэми デミ *преф.* полу-, деми-, наполовину, частично
дэмисэ 出店 отделение / филиал магазина
дэмо デモ *сокр.*, *см.* **дэмонсуторэ:сён**
дэмокураси: デモクラシー демократия
дэмокуратто デモクラット демократ
дэ:мон デーモン демон, дьявол, сатана
дэмонсуторэ:сён デモンストレーション показ, демонстрация
дэмотай デモ隊 демонстратор
дэмпа 電波 радиоволны; *перен.* радио
дэмпё: 伝票 расписка; квитанция; накладная; ордер
дэмпо: 電報 телеграмма
дэмукаэ 出迎え встреча (*приезжающего*)
дэмукаэру 出迎える встречать, выходить навстречу
дэмуку 出向く отправляться, направляться *куда*
дэмэритто デメリット недостаток, дефект, изъян
дэнаоси 出直し ① регулирование, корректирование ② отделка, *обр.* последний штрих
дэнва 電話 телефон; разговор по телефону; *~[о] суру* звонить [по телефону]
дэнва-банго: 電話番号 номер телефона
дэнва-боккусу 電話ボックス телефон-автомат
дэнваки 電話機 телефонный аппарат, телефон
дэнватё: 電話帳 телефонная книга; телефонный справочник
дэнгон 伝言 [устное] сообщение, [устная] передача; *~суру* [устно] сообщить / передать
дэнгэки 電撃 удар [электрическим] током; удар молнии
дэнгэн 電源 ① источник тока; *эл.* питание (*напр. кнопка телевизора, розетка и т. п.*) ② энергетические ресурсы
дэнгэн-кайхацу 電源開発 эксплуатация источников электроэнергии
дэнгэн-камисори 電源かみそり электробритва
дэндзисяку 電磁石 электромагнит
дэндо: 電動 *~тэки* электродвижущий
дэндо: 殿堂 ① дворец ② храм, святилище
дэндо: 伝道 проповедь; миссионерская деятельность; обращение в свою веру; *~суру* проповедовать; обращать в свою веру
дэниму デニム грубая хлопчатобумажная ткань; джинсовая ткань
дэни:ру デニール денье (*единица веса мотка шёлковой, нейлоновой и т. п. нитки, характеризующая её тонкость*)
дэнка 殿下 Ваше / Его Высочество
дэнка 電化 электрификация; *~суру* электрифицировать
дэнкёку 電極 *эл.* полюс; электрод
дэнки 伝記 биография, жизнеописание
дэнки 電器 электроприбор
дэнки 電機 электротехническое оборудование
дэнки 電気 ① электричество; *~но* электрический ② электрическое освещение
дэнки-сэйхин 電気製品 электротовары
дэнко: 電光 электрическая вспышка; молния
дэнкю: 電球 электрическая лампочка
дэноми デノミ *сокр.* деноминация
дэнрёку 電力 электроэнергия
дэнрю: 電流 электрический ток
дэнсё: 伝承 ① наследование ② фольклор; предания, легенды; *~суру* а) наследовать б) передавать из уст в уста
дэнси 電子 ① электрон ② *в сочет.* электронный
дэнси-мэ:ру 電子メール электронная почта
дэнси-мэ:ру-но адорэсу 電子メールのアドレス адрес электронной почты
дэнси-рэндзи 電子レンジ электроплита
дэнсин 電信 ① телеграф ② телеграмма
дэнсо: 伝送 передача; пересылка [сообщений]; *~суру* передавать, пересылать (*сообщения*)
дэнсэн 電線 [электрический] провод / шнур; кабель
дэнсэн 伝染 зараза, инфекция; *перен.* заразительный пример; *~суру* а) быть заразным б) заразиться (*о человеке*); *~сасэру* заражать; распространять инфекцию
дэнсэнбё: 伝染病 инфекционная / заразная / эпидемическая болезнь; эпидемия
дэнсэцу 伝説 предание, сказание
дэнся 電車 трамвай; электричка
дэнтаку 電卓 настольный калькулятор
дэнтару-фуросу デンタルフロス зубная нить
дэнтацу 伝達 ① передача (*сообщения, приказа и т. п.*); *яз.* коммуникация ② распространение (*напр. звука*); *~суру* а) передавать б) распространяться
дэнти 電池 электрическая батарея; батарейка
дэнто: 電灯 ① электрическое освещение, электричество ② [электрическая] лампочка

дэнто: 伝統 традиция; *~тэки*[*на*] традиционный
дэнтэцу 電鉄 электричка
дэнтю: 電柱 телеграфный столб
дэнцу:дай 電通大 *сокр.* институт электросвязи
дэнъацу 電圧 *эл.* напряжение, вольтаж
дэнъэн 田園 ① поля и сады ② сельская местность
дэодоранто デオドラント дезодорант
дэокисирубо デオキシルボ *преф.* дезоксирибо- (*напр. нуклеиновая кислота*)
дэокурэру 出遅れる опаздывать / задерживаться с выходом
дэпа:то デパート *сокр.* универсальный магазин, универмаг
дэподзитто デポジット депозит
дэраккусу デラックス богатый, дорогой, пышный, роскошный
дэ:ри: デーリー ежедневный
дэрика デリカ *сокр.* деликатесы; деликатесный
дэрикэ:то デリケート изысканный, утончённый
дэри:то デリート вычёркивание; удаление, исключение, уничтожение
дэру 出る ① выходить *откуда-л.* / *куда-л.* ② выходить, появляться (*о чём-л.*) ③ появляться *где-л.*, являться *куда-л.* (*о ком-л.*)
дэрута デルタ ① дельта, «δ» (*четвертая буква греческого алфавита*) ② дельта (*устье реки*) ③ *инф.* допустимая ошибка, дельта
дэрэгэ:сён デレゲーション делегация
дэса:ру デサール десерт, сладкое [блюдо]
дэси デシ *преф.* деци-, 10^{-1}
дэси 弟子 ученик; последователь; приверженец
дэсибэру デシベル децибел, dB
дэсиири 弟子入り *~суру* поступать в ученики; *~сасэру* отдавать в ученики
дэссан デッサン эскиз, грубый набросок
дэсукара ですから *союз* поэтому
дэсуку デスク ① рабочий стол; стойка; пульт ② *амер.* редакция (*газеты, издательского дома*); литературный редактор
дэ:та データ *тех., инф.* данные; информация
дэ:табанку データバンク банк данных, база данных
дэтанто デタント *ист.* разрядка (*ослабление напряжённости в отношениях между США и Советским Союзом в 70-е годы XX века*)
дэтарамэ 出鱈目 вздор, чепуха; трёп; взятое с потолка; *~на* / *но* вздорный, сказанный наобум; *~ни* наобум; наугад; невпопад
дэфорумэ デフォルメ искажение; искривление; деформация
дэфурэ デフレ *сокр., эк.* дефляция; снижение цен
дюо デュオ *см.* **дюэтто**
дю:ти:фури: デューティーフリー ① не подлежащий обложению таможенной пошлиной или сбором; дьюти-фри ② беспошлинно
дюэтто デュエット *муз.* дуэт

Ё

ё 代 ① век; времена, эпоха ② правление, царствование
ё 世 ① свет, мир; жизнь; люди, общество ② век; времена, эпоха ③ правление, царствование
ё: 用 ① дело, надобность ② применение, использование ③ расходы ④ *прост.* нужда, естественные отправления организма
ё: 陽 положительное / солнечное / светлое / мужское начало; ян; *~но* положительный, позитивный; *~ни* явно, открыто
ё: 様 ① *~дэс / да* похоже, что…; по-видимому ② *союз* чтобы ③ *как второй компонент сл. указывает на образ действия*
ё: 要 ① главное, суть; *~ва* дело в том, что…; главное — это то, что… ② необходимость
ёакэ 夜明け рассвет; *~ни* на рассвете
ё:би 曜日 день недели
ёби 予備 ① запас, резерв ② подготовка; ~[*но*] а) запасной, резервный б) подготовительный, предварительный
ёбигоэ 呼び声 ① голос; зов; оклик ② голоса [в поддержку] ③ разговоры *о ком*
ёбидаси 呼び出し ① вызов; приглашение ② тот, кто вызывает ③ сманивание, заманивание ④ лицо, объявляющее выход борцов сумо на помост (*в его обязанности также входит подготовка помоста к турниру*)
ёбидасу 呼び出す ① вызвать; пригласить ② заманить
ёбикакэ 呼び掛け / 呼びかけ ① призыв, обращение ② зов; оклик
ёбикакэру 呼び掛ける обратиться; окликнуть
ёбико: 予備校 подготовительная школа
ёбимидзу 呼び水 ① *тех.* вода для заливки насоса ② стимулирование ③ *прост.* затравка
ёбимодосу 呼び戻す ① отозвать; вызвать *откуда*; вернуть обратно ② оживить в памяти
ёбина 呼び名 ① имя (*которым обычно называют кого*); прозвище ② название ③ кличка
ёбисутэ 呼び捨て *~ни суру* называть попросту (*по имени или фамилии, без вежливых суффиксов и слов*)
ёбихи 予備費 резервный фонд; резерв расходной части бюджета
ё:бо: 要望 ① пожелание ② нужда в *чём*; *~суру* а) высказывать пожелание б) требовать *чего*; нуждаться в
ёбо: 予防 предотвращение, предупреждение; профилактика; *~суру* предотвращать, принимать меры предосторожности / профилактические

меры; *~но* превентивный, предупредительный; профилактический

ёбо:-сэссю 予防接種 прививка, иммунизация, вакцинация

ё:бу 腰部 поясница; бёдра

ёбу 呼ぶ ① [по]звать, вызвать, пригласить ② назвать; дать имя ③ называть, именовать ④ вызвать, породить, привести к; послужить причиной

ёбун 余分 излишек, избыток; *~но / на* [из]лишний; ненужный

ёвагоси 弱腰 слабохарактерность; уступчивость; *~но* слабохарактерный; уступчивый; слабый

ёваи 齢 ① возраст ② *~суру* общаться *с кем*

ёвай 弱い ① слабый, слабосильный ② непрочный; неспособный к сопротивлению

ёваки 弱気 ① слабость, малодушие; робость ② *биржс.* тенденция к падению курса; вялость; падение активности

ёвамару 弱まる [о]слабеть; ослабевать

ёвами 弱み слабость; уязвимое место; слабые стороны *кого-л.*

ёвамуси 弱虫 *прост.* слабак; трус

ёвамэру 弱める ослаблять; снижать [уровень *чего*]

ёванэ 弱音 *прост.* хныканье, жалобы

ёвару 弱る ① ослабевать; хиреть ② падать духом, унывать ③ оказываться в затруднительном положении; теряться

ё:га 洋画 ① западная живопись ② западный фильм

ё:га ヨーガ йога

ёга ヨガ *см.* **ё:га**

ё:гаку 洋楽 западная / европейская музыка

ё:ган 溶岩 лава

ё:гё: 窯業 гончарное производство; фарфоро-фаянсовая промышленность

ё:ги 容疑 сомнение, подозрение

ёгинаи 余儀ない вынужденный; неизбежный; непреодолимый

ёгинаку 余儀なく вынужденно, волей-неволей; *~сасэру* быть вынужденным

ё:гися 容疑者 *сущ.* подозреваемый, заподозренный, находящийся на подозрении

ё:го 用語 ① термин; терминология ② запас слов ③ язык (*напр. конференции*)

ё:го 擁護 защита; покровительство; содействие, поддержка; *воен.* охрана, прикрытие; *~суру* защищать, покровительствовать; оказывать поддержку

ё:го 養護 попечение; защита; опека; *~суру* защищать, опекать

ёгорэ 汚れ грязь; пятно

ёгорэру 汚れる запачкаться, загрязниться

ёгосу 汚す ① запачкать, загрязнить ② осквернить; опозорить

ё:гу 用具 инструмент, орудие; принадлежности; прибор[ы]

ё:гуруто ヨーグルト йогурт

ё:дай 容体 / 態 состояние (*больного*); ход болезни

ёдан 予断 предрешение; предвидение, предсказание; *~суру* предрешать; предсказывать, предвидеть

ёдан 余談 отступление / отклонение от темы; разговор, не относящийся к [основной] теме

ёдарэ 涎 слюна

ёдарэ-какэ 涎掛け детский нагрудник, слюнявчик

ё:дзё: 洋上 *~но* морской; океанский; *~ни* на море; в океане

ёдзё: 余剰 прибавка; излишек; избыток; остаток; *в сочет.* прибавочный; излишний; избыточный

ёдзё:хан 四畳半 четыре с половиной татами (*о размере жилой площади*)

ё:дзи 用事 дело

ё:дзи 幼児 ребёнок; дитя; дошкольник

ё:дзин 要人 ответственный работник; высокопоставленное лицо

ё:дзин 用心 осторожность; предосторожность; *~суру* быть осторожным, остерегаться; быть бдительным

ёдзин 余人 другие; другие люди

ё:дзинбо: 用心棒 телохранитель

ё:дзинбукай 用心深い ① внимательный, тщательный ② осторожный; бдительный

ёдзора 夜空 ночное небо

ёдому 澱む ① находиться / оказаться в застое; задерживаться в развитии ② запнуться; замяться ③ выпадать в осадок, осаждаться

ё:дотинки ヨードチンキ настойка йода

ё:и 用意 ① готовность; подготовка, приготовления ② запас, резерв; *~суру* а) готовиться б) запасать[ся]

ё:и 容易 лёгкость, простота; *~на* лёгкий, простой; *~ни* легко, просто

ёи 宵 ранний вечер, сумерки

ёи 酔い ① опьянение ② морская болезнь

ё:ику 養育 воспитание; выкармливание; выращивание; *~суру* воспитывать, растить, выпестовать

ё:ин 要員 кадры; [необходимый] персонал, штат; основной личный состав

ё:ин 要因 [основной] фактор; главная причина

ёин 余韻 ① отзвук, отголосок; резонанс; *прям. и перен.* эхо ② впечатление ③ суггестивность

ёй 良い ① хороший; полезный; подходящий ② после формы на *-тэ*[*мо*]: можно; хорошо, допустимо

ё:ка 八日 ① восьмое [число] ② восемь дней

ёка 余暇 свободное время, досуг

ё:каи 妖怪 привидение; злой дух; чудовище

ё:кай 溶解 ① растворение ② [рас]плавление; *~суру* а) растворяться б) расплавляться

ёкан 予感 предчувствие; *~га суру* предчувствовать

ёкаттара 良かったら *выр.* если хотите…

ёкёку 謡曲 ёкёку (*декламация / пение партии в театре Но*); японская классическая вокальная музыка
ё:ки 陽気 ① сезон ② погода ③ весёлость; *~на* оживлённый, живой, весёлый; жизнерадостный; *~ни* весело, оживлённо; *~ни суру* развеселить, расшевелить
ё:ки 容器 сосуд; ёмкость; контейнер
ёки 予期 ожидания; надежды; предположение; расчёты; *~суру* ожидать; предвидеть; предполагать; *~синай* неожиданный
ёки 良き *преф.* хороший
ёкин 預金 [денежный] вклад; депозит; *~суру* делать вклад; положить деньги на книжку
ёкка 四日 ① четвёртое число месяца ② четыре дня
ёккю: 欲求 желание; потребность; *~суру* удовлетворять потребности
ё:ко: 要項 главные / важные / основные пункты
ё:ко: 要綱 основы; основные принципы
ё:ко: 陽光 солнечный свет, лучи солнца
ёко 横 ① бок; боковая сторона; *~ни нару* лечь на бок; прилечь ② горизонтальное направление; поперечник, ширина; *~но* а) боковой б) горизонтальный; поперечный; *~ни* а) на бок; сбоку; рядом б) горизонтально; поперёк; *~кара* сбоку; со стороны
ёкобай 横ばい *~о суру* а) ползти боком [как краб] б) *эк.* оставаться на том же уровне, топтаться на месте
ёкогаки 横書き горизонтальное письмо; *~ни суру* писать горизонтально
ёкогао 横顔 профиль (*лица*)
ёкогиру 横切る пересекать *что*; переходить; переправляться через
ёкодзуна 横綱 ёкодзуна (*высший титул в борьбе сумо и его обладатель*)
ёкодори 横取り присвоение; захват; узурпация; *~суру* захватить, присвоить; узурпировать; переманить
ёкоку 予告 ① объявление; реклама; анонс ② предварительное / заблаговременное извещение; предупреждение; *~суру* а) объявить б) известить; предупредить
ёкомити 横道 ① боковая улица; переулок; ответвление дороги ② неверный / дурной путь
ёкомодзи 横文字 ① горизонтальное письмо ② европейская письменность
ёкомэ 横目 ① взгляд искоса; косой взгляд ② пила
ё:ко:ро 溶鉱炉 плавильная печь; домна
ёкосима 邪 *~на* а) злой б) нечестный в) извращённый
ё:косо ようこそ *выр.* добро пожаловать!; рады вас видеть!
ёкосу 寄越す ① давать, передавать ② направлять, посылать
ёкотавару 横たわる ложиться [на бок]; лежать
ёкотэ 横手 ① *~ни* возле; рядом; сбоку; *~кара* со стороны ② характерная особенность лезвия меча
ёкохаба 横幅 ширина
ё:ку ヨーク ① ярмо ② иго; бремя, тяжесть
ёку 欲 ① жадность, алчность; скупость; корыстолюбие; *~но / га фукай* алчный; жадный; скупой; *~га / но най* бескорыстный ② страстное желание, жажда *чего*
ёку 浴 *суф.* ванна
ёку 能く ① хорошо, умело ② часто; обычно
ёкуаса 翌朝 [на] следующее утро
ёкуацу 抑圧 угнетение, гнёт; подавление; *~суру* угнетать, подавлять
ёкубари 欲張り ① жадность, скупость ② жадный / скупой [человек]; *~на* жадный, скупой
ёкубо: 欲望 страстное желание, жажда *чего-л.*
ёкубука 欲深 *см.* **ёкубари**
ёкугэцу 翌月 [на] следующий месяц
ёкудзё: 浴場 баня; купальня; ванная; душевая
ёкудзицу 翌日 [на] следующий день
ёкуё: 抑揚 модуляция (*голоса*), интонация; *~но най* монотонный; бесстрастный
ёкуёку 善く善く / よくよく ① как следует, хорошенько ② очень; крайне
ёкумо 善くも как смеешь / можешь... (*напр. говорить что-л.*)
ёкунэн 翌年 [на] следующий год
ёкурю: 抑留 задержание; интернирование; *~суру* задерживать; интернировать
ёкуси 抑止 сдерживание; *~суру* сдерживать
ёкусицу 浴室 ванная [комната]
ёкусо: 浴槽 ванна
ёкусэй 抑制 сдерживание; контроль; *~суру* сдерживать
ёкусю: 翌週 следующая неделя; на следующей неделе
ёкутё: 翌朝 [на] следующее утро
ёкэи 余計 излишек, излишество; лишнее; *~на* [из]лишний; добавочный; *~ни* больше, чем нужно
ё:кэй 養鶏 птицеводство; разведение птиц; *~о суру* заниматься птицеводством; разводить птиц
ё:кэн 用件 дело
ё:кэн 要件 необходимое / важное условие / дело
ёкэру 避ける ① обходить [стороной]; [по]сторониться ② укрываться, спасаться; защищаться от ③ избегать; уклоняться
ё:кю: 要求 требование; необходимость в; *~суру* требовать; испытывать необходимость в
ё:ма 洋間 комната в западном / европейском стиле
ёми 読み ① чтение ② [японское] чтение (*иероглифа*) ③ просчёт вариантов (*в игре*), предвидение
ёмиагэру 読み上げる ① громко [про]читать; зачитать ② прочитать, закончить чтение
ёмигаэру 甦る ожить; прийти в себя; возродиться; воскреснуть [из мёртвых]; вернуться к жизни

ёмикаки 読み書き чтение и письмо; грамота
ёмиката 読み方 способ / манера чтения
ёмикаэсу 読み返す прочитать ещё раз; перечитать
ёмимоно 読み物 ① книга / материал для чтения ② [занимательный] рассказ (*читаемый с эстрады рассказчиком*)
ёмитори 読み取り считывание (*показаний приборов и т. п.*)
ёмиури 読売 «Ёмиури» (*газета*)
ё:мо: 羊毛 шерсть; *~но* шерстяной
ёму 読む ① читать; просматривать (*напр. газету*) ② догадываться; угадывать; *обр.* читать мысли ③ снимать показания (*счётных приборов*)
ёму 詠む слагать стихи (*в жанре яп. поэзии*); воспевать в стихах *что*
ёмэ 嫁 ① молодая жена; невестка; сноха ② невеста
ёмэири 嫁入り замужество; свадьба; *~суру* выходить замуж
ёмэй 余命 остаток жизни; оставшиеся годы
ён 四 четыре
ёнака 夜中 [глубокая] ночь; полночь; *~ни* в полночь; поздно ночью
ёндзю: 四十 сорок
ё:нику 羊肉 баранина
ё:нин 容認 *~суру* разрешать, допускать
ёнонака 世の中 общество; мир, свет, жизнь
ёнринся 四輪車 ① четырёхколёсная повозка ② автомобиль
ёнрин-кудо:ся 四輪駆動車 полноприводной автомобиль
ёнсэн 四千 четыре тысячи
ёнхон 四本 четыре (*каких-л. длинных цилиндрических предмета*)
ёнхяку 四百 четыреста
ёнэн 余念 другая идея
ёппараи 酔っ払い пьяница; *сущ.* пьяный
ёппарау 酔っ払う ① пьянеть ② напиваться [пьяным]
ёпподо 余っ程 *см.* **ёходо**; гораздо [лучше]
ё:рё: 容量 ёмкость, объём, вместимость; дозировка
ё:рё: 要領 суть, сущность, главное; *~га / но ий* толковый, с головой
ёрёку 余力 ① оставшиеся силы, резервы; [неиспользованные] возможности ② свободные деньги
ёри より *аффикс* ① *выражает исходность, исходный момент* ② *сравнение* ③ *перед прилагательным*: более
ёриацумару 寄り集まる собраться, встретиться в одном месте; объединиться
ёривакэру 選り分ける разбирать, сортировать; отбирать
ёрикакару 寄り掛かる прислоняться, опираться
ёримити 寄り道 *~суру* а) зайти *к кому-л.* по пути; забежать на минутку б) обойти, сделать крюк
ё:рицу 擁立 *~суру* оказывать поддержку / содействие
ё:ро: 養老 обеспечение в старости; забота о престарелых
ёроёро よろよろ *ономат.* шатаясь, пошатываясь; *~сита* нетвёрдый, шаткий
ё:ро:ин 養老院 дом престарелых; богадельня
ёрокобасий 喜ばしい радостный; приятный
ёрокобасу 喜ばす [об]радовать
ёрокоби 喜び ① радость ② поздравление
ёрокобу 喜ぶ радоваться; ликовать; приветствовать
ёрокондэ 喜んで с радостью, охотно
ёромэку 蹌踉めく шататься; идти шатаясь
ёрон 世論 общественное мнение
ёросий 宜しい хороший; хорошо, ладно
ёросику 宜しく хорошо, как надо; *выр.* ***до:дзо~*** прошу любить и жаловать (*при знакомстве*); *выр.* ***~о-цутаэ кудасай*** передавайте, пожалуйста, привет
ёру 因 / 拠る ① зависеть от, проистекать; быть вызванным *чем* ② основываться на, исходить из ③ в соответствии с ④ объясняться *чем*; происходить *из-за чего*; [осуществляться] благодаря *чему* ⑤ делать *что* при помощи / путём *чего*; прибегать *к чему* ⑥ обосновываться; укрепляться *где* ⑦ *при страдательном залоге в форме* ***-ни ёттэ*** *оформляет деятеля* (*напр. письмо, написанное г-ном N*)
ёру 寄る ① приблизиться; подойти; придвинуться; продвинуться ② зайти [по пути], попутно заглянуть; забежать по пути ③ собираться; скапливаться ④ открываться (*о бирже*) ⑤ применить приём ёрикири (*выталкивание противника из круга*; *в борьбе сумо*)
ёру 選る выбирать; отбирать
ёру 夜 ночь; вечер
ё:рэй 用例 иллюстрация; пример употребления (*слов, выражений*)
ёса 良さ достоинства; положительная сторона; доброкачественность
ё:сай 洋裁 [кройка и] шитьё европейской одежды
ё:сан 養蚕 разведение шелковичных червей; шелководство
ёсан 予算 ① бюджет; смета; *~но* бюджетный; сметный ② *разг.* средства, деньги на покупку *чего* ③ расчёты; предположения
ё:сё 要所 важный / стратегический пункт; важная позиция
ё:сё 洋書 иностранная / европейская книга
ё:сё: 要衝 узловой пункт (*напр. ж.-д.*); важная стратегическая позиция
ё:сё: 幼少 младенчество; раннее детство; *обр.* нежный возраст; *~но* младенческий
ё:сёку 洋食 западная / европейская кухня
ё:сёку 要職 ответственный пост
ё:сёку 養殖 разведение (*животных*); культивирование (*растений, жемчуга*); *~суру* разводить; культивировать; выращивать

ё:си 用紙 ① бумага (*для определённых надобностей, напр. газетная*) ② бланк, форма

ё:си 要旨 суть; [основное] содержание

ё:си 養子 приёмный ребёнок; приёмыш; *~ни суру* усыновлять; удочерять

ё:си 容姿 внешность; внешний вид; фигура

ё:си 陽子 *физ.* протон

ёси 善し [всё] хорошо (*только в моральном смысле*); [всё] о'кей

ёси 由 ① причина, основание ② средство, способ; *~мо най* а) нет причины / смысла… б) никоим образом невозможно…

ёсиаси 善し悪し добро и зло; хорошее и плохое; преимущества и недостатки; качество

ё:сики 洋式 западный / европейский стиль

ё:сики 様式 ① стиль; образ (*жизни и т. п.*) ② форма, бланк (*установленного образца*)

ёсин 余震 толчок после главного толчка землетрясения

ё:сицу 洋室 комната в западном / европейском стиле

ё:со: 様相 аспект; вид, сторона, положение, картина *чего-л.*

ё:со 要素 [важный] элемент; [существенный] фактор; [важное] условие *чего-л.*; [составная] часть

ёсо: 予想 предположения; ожидания; прогноз; *~суру* предполагать; ожидать; предвидеть, прогнозировать

ёсо 余所 ① другое место; *~дэ* где-нибудь ещё; в другом месте ② другие люди ③ [нечто] чужое; постороннее; *~но* а) другой б) чужой; посторонний; *~ни* безучастно (*смотреть*); *~дэ* а) в других местах; у других [людей] б) у посторонних ④ *~ни суру* пренебрегать *чем*; оставлять без внимания

ёсо:гаи 予想外 *~но* неожиданный, непредвиденный; *~ни* вопреки ожиданиям; неожиданно

ёсоку 予測 предварительный расчёт; предположение; прогноз; предсказание; экстраполяция; *~суру* предвидеть, предсказывать; прогнозировать; экстраполировать

ёсоми よそ見 *~суру* смотреть по сторонам; отвлекаться

ёсооп 装い ① одежда, одеяния; костюм; наряд ② украшения ③ косметика ④ *тех.* оборудование; оснащение

ёсоОу 装う ① одеваться; надевать (*кимоно, наряд*) ② приводить себя в порядок; краситься ③ делать / напускать на себя *какой-л.* вид ④ подавать на стол

ёсоюки よそ行き выходной, для выхода (*об одежде*); формальный, для формы (*о словах*)

ё:су 様子 ① положение [вещей], обстановка ② вид, облик; поведение, повадки ③ внешние признаки *чего-л.*

ёсу 止す прекращать; бросать; отказываться от намерения (*что-л. сделать*)

ё:суй 用水 вода для хозяйственных нужд; питьевая вода; вода для полива

ёсуми 四隅 четыре угла (*внутренние*)

ё:суру 要する ① требовать *чего*; нуждаться *в* ② подстерегать, лежать в засаде

ё:суру 擁する ① обнимать; заключать в объятия ② иметь в своём распоряжении; располагать *кем-чем*; командовать *кем* ③ защищать, ограждать

ё:суруни 要するに по существу, в сущности; короче говоря; в конце концов; в итоге

ёсэ 寄席 ① [японский] театр рассказчиков ② эстрадный театр, варьете

ёсэ 寄せ эндшпиль; мат *и т. п.* (*в шахматах, сёги, го*)

ёсэацумэ 寄せ集め смесь; мешанина; всякая всячина; [случайное] соединение разнородных элементов; *~но* сборный, разношёрстный

ё:сэи 養成 подготовка; воспитание; *~суру* готовить; воспитывать (*специалистов*)

ё:сэй 要請 требование; запрос; *~суру* требовать; запрашивать

ё:сэй 妖精 добрый дух; фея; эльф (*в европейском фольклоре*)

ё:сэй 陽性 ~[*но*] положительный, позитивный

ё:сэки 容積 ёмкость; вместимость; объём; кубатура

ёсэн 予選 ① предварительный отбор (*кандидатов*) ② отборочные соревнования; *~суру* а) выбирать / отбирать предварительно б) проводить отборочные соревнования

ёсэру 寄せる ① придвигать (*напр. стул к себе*); приближать; подпускать ② созывать; собирать; соединять ③ складывать (*числа*); суммировать ④ атаковать, нападать, надвигаться ⑤ посылать; присылать (*письмо, статью в журнал и т. п.*) ⑥ кончать победой (*игру го, шахматы, сёги*) ⑦ опираться ⑧ посвящать *кому-чему-л.* ⑨ *разг.* придумывать (*в качестве оправдания*); ссылаться *на что-л.*

ё:сэцу 溶接 сварка; *~суру* сваривать

ё:сю 洋酒 западные крепкие напитки (*виски, коньяк и т. п.*)

ёсю: 予習 подготовка к занятиям; выполнение домашнего задания; *~суру* готовить уроки; готовиться к урокам

ё:ся 容赦 пощада; прощение, снисхождение; *~суру* щадить; прощать, оказывать снисхождение; *~но най* беспощадный; безжалостный; *~наку* беспощадно

ётаку 預託 вклад, депозит; траст; *что-л.* доверенное; *~суру* внести на хранение; депонировать; *~о суру* доверять *что-л.* (*документы, ценности*)

ё:таси 用足し исполнение дела / поручения ② поставщик; подрядчик ③ отправление естественных надобностей

ётёкин 預貯金 вклады, сбережения; депозиты

ё:ти 用地 участок земли *под что-л.*

ё:ти 幼稚 *в сочет.* младенчество; детство; *~на* детский; незрелый; наивный
ёти 予知 предвидение, прогноз; *~суру* предвидеть, предсказать; *~синай* непредвиденный; неожиданный
ёти 余地 ① [свободное] место ② *перен.* возможность (*для обсуждения, компромисса и т. п.*)
ётиёти よちよち *ономат.* нетвёрдо, шатаясь, ковыляя; неуклюже
ё:тиэн 幼稚園 детский сад
ё:то 用途 применение, использование; назначение (*предмета*)
ёто: 与党 ① правящая партия, партия у власти ② *ист.* единомышленники; группа [сторонников]
ё:тон 養豚 ① свиноводство ② [домашняя] свинья
ётто ヨット яхта (*обычно одноместная*)
ёттоха:ба: ヨットハーバー яхт-порт, стоянка яхт
ёттэ よって *~ни* ① *союз* поэтому; ввиду чего ② *послелог* в силу, благодаря, из-за; при помощи; на основании, по; в зависимости от; *тж. переводится творительным падежом, особенно после имени деятеля при страдательном залоге*
ётцу 四つ четыре
ётэй 予定 ① предварительное решение; планы; намерение; предположение; *~но* намеченный; назначенный; запланированный; *~суру* [предварительно] решить; наметить; запланировать ② *образует конструкцию намерения или предположения*
ё:тэн 要点 главный / основной момент; содержание; суть; сущность
ё:тю: 幼虫 личинка (*насекомого*)
ё:тю:и 要注意 *~но* требующий [специального] внимания
ёу 酔う ① [о]пьянеть; напиваться [пьяным] ② [по]чувствовать тошноту; укачиваться, страдать от качки / болтанки ③ отравиться (*напр. рыбой*) ④ терять голову; быть в восторге; быть опьянённым (*успехом и т. п.*)
ё:фу 養父 приёмный отец; тесть; свёкор
ё:фу: 洋風 иностранный / западный / европейский стиль
ё:фубо 養父母 приёмные родители
ёфукаси 夜更かし сидение до поздней ночи; ~[*о*] *суру* сидеть / не спать до поздней ночи
ё:фуку 洋服 одежда, костюм (*европейского типа*)
ё:фуку-дансу 洋服だんす платяной шкаф, гардероб
ё:фукуя 洋服屋 магазин готовой одежды
ёфукэ 夜更け *~ни* глубокой ночью; в полночь; *~мадэ* до поздней ночи; до полуночи
ёха 余波 ① волны после бури ② последствия, влияние, отзвуки
ё:хин 用品 нужные вещи; принадлежности
ёхо: 予報 ① прогноз (*напр. погоды*); предсказание ② предварительное извещение; *~суру* а) предсказывать; прогнозировать б) уведомлять заранее
ёходо 余程 весьма; очень; значительно; *~но* порядочный, значительный
ё:цу: 腰痛 *мед.* люмбаго, прострел, боль в пояснице
ёцукадо 四つ角 углы (*пересекающихся улиц*); перекрёсток
ё:эки 溶液 *хим.* раствор
ёю: 余裕 ① свобода [действий], возможности; достаточное количество (*времени, денег, места и т. п.*); *~га ару* мочь позволить себе *что-л.* ③ присутствие духа
ё:яку 要約 краткие выводы; краткое изложение; обобщение, подведение итогов; *~суру* кратко изложить; суммировать; свести к…
ё:яку 漸く ① постепенно, понемногу ② наконец; в конце концов ③ еле-еле, едва, с трудом
ёяку 予約 [предварительный] заказ; подписка (*на газету, журнал и т. п.*); резервирование; *~суру* [заранее] заказывать; подписываться; резервировать; бронировать; записываться (*к врачу*)
ёяку-мадогути 予約窓口 окошко предварительного заказа
ёято: 与野党 правящие и оппозиционные партии

И

и 胃 желудок
и 井 колодец
и 医 ① медицина, врачевание ② *суф.* врач, доктор ③ утоление (*жажды*)
иавасэру 居合わせる находиться, оказаться (*вместе*), быть *где*
иан 慰安 ① утешение ② развлечение, отдых; *~суру* а) утешать, успокаивать, умиротворять б) развлекать
ибару 威張る кичиться, чваниться, хвастаться; гордиться; важничать
ибасё 居場所 ① местонахождение ② адрес; местожительство
ибики 鼾 храпение
ибу イヴ *см.* **ибу 1**
ибу イブ ① *библ.* Ева ② канун, преддверие
ибуки 息吹 *поэт.* дыхание (*весны и т. п.*); дуновение
ибукуро 胃袋 желудок, живот
и:бун イーブン ① равный ② даже
ибун 異文 другой текст; разночтение; вариант (*чтения*)
ибунингу イブニング вечер
ибуцу 異物 ① нечто чужеродное; инородное тело ② *преф.* ксено- (*чужой*)
ибуцу 遺物 остатки; следы (*прошлого*); реликты

ибэнто イベント событие
ива 岩 скала; риф
иваба 言わば так сказать; если можно так выразиться; одним словом
иваи 祝い ① поздравление ② праздник; празднество; празднование; *...но ~ни* в ознаменование, по случаю, в честь *чего*
ивакан 違和感 ① недомогание; внутреннее беспокойство; тревога ② стеснённость; чувство своей неуместности; ощущение неловкости, дискомфорт
ивама 岩間 среди скал
иванами 岩波 «Иванами» (*издательство*)
иваси 鰯 иваси, «дальневосточные сардины»
ивау 祝う ① поздравлять, отмечать *что* ② поздравлять
иваюру 所謂 так называемый; пресловутый
ивая 岩屋 пещера, грот
иваяма 岩山 скалистая гора
игай 意外 *~на* неожиданный; непредвиденный; поразительный
игай 以外 кроме, помимо, за исключением
игаку 医学 медицинские науки, медицина (*как наука*)
игакусэй 医学生 студент-медик
игата 鋳型 литейная форма, опока, изложница; матрица
игё: 偉業 ① великое начинание ② подвиг
иги 異議 возражение, несогласие; протест
иги 意義 значение; смысл; *~ару* значительный; имеющий смысл; *~но най* бессмысленный; бесполезный
иго 以後 ① после, спустя ② впредь, в дальнейшем *~но* последующий
иго 囲碁 игра в го (*игра типа шашек, цель — захват территории*)
игокоти 居心地 комфорт; *~но ёй* уютный; комфортабельный; *~но варуй* неуютный
игуана イグアナ игуана
и:гуру イーグル орёл
игэн 威厳 достоинство, честь
идай 偉大 *~на* великий (*о человеке*); громадный, величественный (*напр. о здании*); могущественный (*напр. об армии*)
идай 医大 *сокр.* мединститут
идаку 抱く ① обнимать, держать на руках / в объятиях (*напр. ребёнка*) ② чувствовать, питать [в душе] (*напр. чувство недовольства, подозрение*)
идзакая 居酒屋 бар; паб; пивная
идзакодза いざこざ беспокойство; затруднение; разногласия; осложнение; ссора; конфликт
идзанай 誘い ① приглашение ② искушение, соблазн
идзё: 異常 *~на* необычный; ненормальный; экстраординарный
идзё: 移譲 передача, уступка (*имущества, прав*); *~суру* передавать, уступать
идзё: 以上 ① свыше, сверх, более ② вышеуказанное ③ *союз* раз, поскольку ④ *служебное слово, указывающее на конец изложения чего-л.; не переводится*
идзё: 異状 испорченность, ненормальность; перемена (*к худшему*); *обр.* выход из строя; недомогание; *~но ару* ненормальный, неправильный; повреждённый; поражённый болезнью; расстроенный; имеющий дефект, испорченный
и:дзи: イージー удобный; лёгкий
идзи 維持 поддержание, сохранение; *~суру* поддерживать (*определённый уровень и т. п.*); сохранять в виде *чего*
идзи 意地 ① характер, нрав ② сила воли, твёрдость [характера] ③ упрямство; настойчивость ④ самолюбие
идзи 遺児 сирота: а) ребёнок, появившийся на свет после смерти отца б) ребёнок, оставшийся сиротой от рождения
идзивару 意地悪 ① злоба; упрямство; жестокость ② злой / упрямый / жестокий человек; *~[о] суру* быть злым / упрямым / жестоким; дразнить[ся]; высмеивать *кого*
идзимэ 苛め мучение, издевательство; *~о суру см.* **идзимэру**
идзимэру 苛める мучить *кого-л.*, издеваться *над кем-л.*; жестоко обращаться *с кем-л.*; третировать *кого-л.*
идзин 偉人 великий человек
идзиру 弄る ① прикасаться к; трогать *что* ② вертеть в руках; играть *чем*
идзоку 遺族 семья умершего; член семьи умершего
идзон 依存 зависимость; *~суру* зависеть *от кого-чего*; опираться *на кого-что*
идзуми 泉 источник, ключ
идзуму イズム *суф.* -изм
идзурэ 孰 какой, который; *~ка* какой-нибудь; *~мо* любой, все; как-нибудь, когда-нибудь [в ближайшем будущем]
идзэн 以前 ① тому назад; до ② *~[ни]* раньше, прежде; *~но* прежний; давнишний; *~кара* издавна; заранее
идзэн 依然 *~[то ситэ]* по-прежнему, как всегда; всё ещё
идзю: 移住 переселение, миграция; эмиграция; иммиграция; *~суру* переселяться, переезжать; эмигрировать; иммигрировать
идо: 移動 движение; передвижение; перемещение; *~[но]* мобильный; передвижной; переносной (*напр. о средствах связи*); *~суру* двигаться, передвигаться; перемещаться; быть передвижным
идо: 異動 перемещения, изменения (*в личном составе*)
идо 井戸 колодец
идо イド *психол.* подсознание
идо 緯度 *геогр.* широта, параллель

идому 挑む ① бросать вызов *кому-чему-л.*; провоцировать *кого-что-л.* ② приставать; придираться
идэн 遺伝 наследственность; *~суру* передаваться по наследству, наследоваться
идэнси 遺伝子 *биол.* ген
идэороги: イデオロギー идеология
идэоро:гу イデオローグ идеолог
иё: 異様 *~на* странный; чудной; причудливый
иёиё 愈愈 ① всё больше и больше; ещё больше ② наконец ③ действительно, определённо
иёку 意欲 воля; желание; стремление
иаравасу 言い表[わ]す выражать словами; высказывать
иибун 言い分 ① заявление, утверждение; аргумент ② обвинение; недовольство, жалоба; возражение; *~наку* безупречно ③ оправдание, отговорка, предлог
иивакэ 言い訳 извинение, оправдание; отговорка; *~суру* извиняться, оправдываться
ииватаси 言い渡し ① приговор ② приказ, команда ③ извещение, объявление
ииватасу 言い渡す ① объявлять; приказывать ② приговаривать *к чему* ③ извещать
иигакари 言い掛かり ① ложное обвинение; придирка ② оговорка, обмолвка
иидасу 言い出す ① заговаривать, начинать говорить *с кем-л.* ② высказывать, предлагать *что-л.*
ииката 言い方 манера говорить; способ выражения
иикаэру 言い換える сказать другими словами; *~то* иначе говоря; другими словами
иикаэсу 言い返す возражать; прекословить; говорить в ответ
иикиру 言い切る ① высказывать всё; кончить говорить; договаривать до конца; закончить высказывание ② определённо сказать, утверждать
иимаваси 言い回し ① [идиоматическое] выражение; фразеологизм ② манера выражаться; умение говорить
иин 医院 амбулатория; медпункт
иин 委員 член комитета / комиссии
иинари 言いなり *~ни нару* плясать под *чью-л.* дудку
иинкай 委員会 ① комитет; комиссия ② заседание комитета / комиссии
иинтё: 委員長 председатель комитета / комиссии
иицукэру 言い付ける приказывать; велеть сделать
иип 否 ① нет ② да нет
ий 良い хороший; подходящий; красивый; добрый
ийкагэн いい加減 ① неосновательный, неубедительный; небрежный ② кое-как, небрежно; как попало ③ умеренный, подходящий
ика 医科 ① медицинские науки, медицина (*как наука*) ② медицинский факультет
ика 以下 ① нижеследующее, дальнейшее ② меньше, менее
ика 烏賊 кальмар; каракатица
икага 如何 как; каким образом; *~дэс ка* а) как поживаете? б) не хотите ли...? в) что вы думаете насчёт...?
икагаку 医科学 медицинский институт
икаку 威嚇 угроза, запугивание; *~тэки* угрожающий; *~суру* угрожать, грозить *кому-л.*, запугивать *кого-л.*; *~ситэ* угрозами, путём угроз
икан 移管 *юр.* передача, уступка (*прав, полномочий и т. п.*); *~суру* передавать в другое ведомство / в ведение *кого-л.* другого
икан 遺憾 сожаление; *~на* а) прискорбный, печальный б) неудовлетворительный; *~га най* не оставляет желать лучшего
икани 如何に как, каким образом?
иканимо 如何にも в самом деле, действительно; очень
икарасэру 怒らせる ① сердить, раздражать ② распрямить плечи
икари 錨 якорь
икари 怒り гнев, ярость
икасу 生かす ① оживлять; оставлять в живых ② использовать *что-л.*, находить применение *чему-л.* ③ восстанавливать
икёку 医局 медицинское учреждение; амбулатория
ики 遺棄 *~суру* оставлять, бросать; забрасывать; забывать
ики 意気 ① дух; душа; настроение ② характер, нрав
ики 粋 очарование; изящество; шик; *~на* очаровательный; изящный; стильный; со вкусом
ики 息 дыхание; *~о суру* дышать
ики 生き ① свежесть ② восстановление зачёркнутого знака (*в корректуре*)
ики 行き *см.* **юки**
икигай 域外 за пределами, вне зоны
икигай 生き甲斐 *связ. ~га ару* стоит жить
икигирэ 息切れ одышка; прерывистое дыхание; *~га суру* страдать одышкой; задыхаться
икигоми 意気込み рвение, воодушевление, энтузиазм; *~дэ ару см.* **икигому**
икигому 意気込む проявлять энтузиазм; относиться *к чему-л.* с воодушевлением; болеть *за что-л.*; вкладывать душу *во что-л.*
икидзумари 行き詰まり тупик, мёртвая точка, безвыходное положение
икидоори 憤り возмущение, негодование; гнев, ярость
икиики 生き生き / 生生 / 生々 ~[*то*] живо; бодро
икиката 生き方 ① образ действий ② путь, маршрут
икикаэру 生[き]返る оживать, приходить в себя / в сознание
икимоно 生き物 ① живое существо ② живая природа, жизнь
икинай 域内 в пределах, в зоне
икинари 行成 вдруг, сразу, неожиданно

икинокори 生き残り *сущ.* оставшийся в живых
икинокору 生き残る остаться в живых, выжить
икиой 勢い ① сила, мощь, энергия, напряжение; *~но ару* сильный, энергичный; *~но най* вялый, слабый ② побуждение, импульс ③ ход событий, тенденция времени ④ неизбежно, естественно
икиру 生きる ① жить; быть живым ② жить, существовать *на что-л.* ③ оставаться в силе; восстанавливать зачёркнутое (*в корректуре*)
икисаканда 意気盛んだ быть в приподнятом / весёлом настроении
икисаки 行先 пункт назначения
икиумэ 生き埋め *~ни суру* хоронить заживо; *~ни нару* быть похороненным заживо
икка 一過 *~суру* пройти; проехать; пролететь
икка 一家 ① дом, семья; *~но* домашний, семейный ② стиль, течение, школа
иккай 一介 *~но* простой, всего только, всего-навсего
иккай 一階 первый этаж
иккай 一回 один раз; *~но* первый; *~ни* за один раз; сразу
иккаку 一角 угол, уголок; сектор, часть
иккан 一貫 ① постоянство, последовательность; *~суру* быть постоянным; *~сита* последовательный ② один кан (*единица массы = 3,75 кг*)
иккан 一環 [одно] звено
иккацу 一括 связка, охапка; *~суру* а) связывать; соединять воедино б) подытоживать, суммировать
иккё 一挙 одно усилие; *~ни*[*ситэ*] одним ударом; в один приём; одним махом
иккёку 一局 одна партия (*в го, сёги, шахматы*)
иккёку 一曲 музыкальное произведение, пьеса
икки 一気 ① «пей до дна!» (*как тост*) ② *~ни* одним духом; залпом; сразу; в один присест; без перерыва
икки-итию: 一喜一憂 радость, быстро сменяющаяся печалью; *~суру* то радоваться, то огорчаться; волноваться
иккиути 一騎打ち поединок, бой один на один
икко: 一向 *~*[*ни*] совершенно; *с отриц.* ничего, нисколько, ничуть
икко: 一行 группа; спутники
икко: 一校 ① вся школа ② первая корректура; одна читка (*корректуры*)
икко 一個 [одна] штука
иккодатэ 一戸建て [отдельный] дом
иккоку 一刻 ① момент, мгновение; *~то* с каждой минутой, каждое мгновение ② *~на* упорный; упрямый; своенравный
иккоку 一国 ① государство, [вся] страна ② *~на* упорный; упрямый; своенравный
иккэн 一見 ① взгляд; *~суру* бросить взгляд ② на вид, по виду
иккэн 一件 дело; пункт, предмет, вопрос
иккэнъя 一軒家/屋 отдельно стоящий дом; особняк; собственный дом
иккю: 一級 ① первый класс / сорт / ранг / разряд; *~но* первоклассный ② один класс, одна ступень
ико: 移行 поворот *к чему*; переход; *~суру* поворачиваться; *перен.* переходить, перестраиваться
ико: 意向 намерение, склонность; стремление; настроения, мнения; *...суру ~га ару* иметь намерение / быть склонным *делать что-л.*
ико: 以降 после *чего*, с
ико: 遺構 развалины, остатки (*напр. древних сооружений*)
икой 憩[い] отдых, передышка
икоку 異国 чужая страна, заграница
икон イコン *рел.* икона
икон 遺恨 досада; злоба; ненависть
ико:ру イコール равный, одинаковый
икоу 憩う отдыхать, делать передышку
икоцу 遺骨 останки; прах; пепел (*оставшийся после кремации*)
ику 幾 несколько; сколько
ику 行く *см.* **юку**
икубун 幾分 некоторая часть; немного отчасти; *~ка* в какой-то мере, более или менее
икудзи 意気地 самолюбие; чувство собственного достоинства; твёрдость характера; выдержка, сила воли
икудзи 育児 воспитание детей
икудо 幾度 сколько раз? *~мо~мо* снова и снова
икудо:он 異口同音 *~ни* единогласно; в один голос
икунити 幾日 ① сколько дней; *~дэмо* как угодно долго; *~мо~мо* очень долго, много дней ② какое число?
икура イクラ [лососевая] икра
икура 幾ら сколько; *~дэс ка* сколько стоит; *~дэмо* сколько угодно, в любом количестве
икуса 戦 битва, сражение
икусэй 育成 воспитание, выращивание; *~суру* растить, выращивать; *перен.* развивать; способствовать росту / развитию
икуцу 幾つ ① сколько; *~ка* несколько; *~дэмо* сколько угодно ② сколько лет
икуэй 育英 выращивание талантов; *перен.* воспитание
икэ 池 пруд
икэбана 生[け]花 икебана (*яп. искусство аранжировки цветов*)
икэгаки 生け垣 живая изгородь
икэмасэн いけません ① запрещено ② вход воспрещен; въезд запрещен ③ *выр.* это нехорошо!; так не годится!
икэн 意見 ① мнение, взгляд ② совет; критическое замечание; *~суру* критиковать; упрекать
икэн 違憲 неконституционность
икэнай いけない плохой; нехороший; неправильный
икэру 生ける ① устанавливать цветы в вазу; составлять икебану ② держать живым

има 今 теперь, сейчас; *~но* нынешний, теперешний; *~ни* сейчас, сию минуту; *~ни мо* в любой момент; *~кара* отныне, впредь; *~мадэ* до сих пор
има 居間 семейная / общая комната (*в европейском стиле*)
имавасий 忌まわしい отвратительный, противный; скандальный
имагоро 今ごろ [примерно] в это время
имадзинэ:сён イマジネーション воображение
имасара 今更 ① теперь [уже] ② опять, снова
имасимэ 戒め предостережение, предупреждение; урок, наставление
имасимэру 戒める предостерегать, предупреждать; увещевать, наставлять
имасугу 今直ぐ немедленно, прямо сейчас
имахитоцу 今一つ ещё один; *~ва..., ~ва...* один… а другой…
имая 今や теперь
имбо: 陰謀 заговор; закулисные махинации; интриги
имё: 異名 другое имя / название; псевдоним; прозвище
ими 意味 смысл, значение; *~суру* означать; *~но ару* многозначительный; *~но най* бессмысленный
имиаи 意味合い подтекст; нюанс
имин 移民 ① переселение, миграция [населения]; эмиграция; иммиграция; *~суру* переселяться; мигрировать; эмигрировать; иммигрировать ② переселенец, колонист; эмигрант; иммигрант
имитэ:сён イミテーション ① имитация ② копия (произведения искусства)
иммэцу 隠滅 спрятанное; невидимое [для глаз]; *~суру* уничтожить; скрыть (*напр. улики*)
имо 芋 ① сладкий картофель, батат; ямс ② деревенщина, неотёсанный парень, мужлан
имон 慰問 соболезнование, сочувствие; *~суру* выражать соболезнование
имоно 鋳物 *метал.* литьё; отливка
имо:то 妹 младшая сестра
импакуто インパクト ① удар (*в гольфе, теннисе, бейсболе и т. п.*) ② влияние, воздействие (*напр. рекламы*) ③ столкновение; коллизия
импо:то インポート импорт
импутто インプット *инф.* ввод информации; информация на входе; входной сигнал; входное устройство
импэриару インペリアル ① имперский; императорский ② товар наивысшего качества, эксклюзивный товар
имэ:дзи イメージ [компьютерное] изображение
ин イン ① *предлог* в ② жильё, дом; небольшая гостиница
ин 因 причина; фактор
ин 員 *суф.* член; сотрудник
ин 尹 служебное положение
ин 韻 рифма
ина 否 нет; *~то суру* сказать нет; голосовать против
инада 稲田 рисовое поле
инадзума 稲妻 молния
инай 以内 в пределах *чего-л.*, не свыше; в течение
инака 田舎 ① деревня, сельская местность; провинция ② родные места
инари 稲荷 *синт.* Инари (*бог урожая*)
инасаку 稲作 урожай риса
инахо 稲穂 колосья риса
инбарансу インバランス неустойчивость, несогласованность, дисбаланс
инба:та: インバーター *эл.* инвертер, обратный преобразователь
инбойсу インボイス счёт; счёт-фактура
инга 因果 ① причина и следствие ② *буд.* карма; судьба ③ несчастная судьба
инго 隠語 ① условный язык, жаргон, арго ② чушь, вздор, ерунда
инготто インゴット литейная форма; слиток; брусок металла
индасутори インダストリ индустрия, промышленность, производство
индасуториару インダストリアル индустриальный, промышленный
индзу: 員数 численность (*напр. войск*)
индзэй 印税 авторский гонорар [за книгу] (*обычно 10 % стоимости реализованного тиража*)
индиан インディアン ① индиец (*житель Индии*) ② американский индеец
индипэндэнто インディペンデント независимый
индоа インドア домашний, комнатный (*о растениях, играх и т. п.*)
индэккусу インデックス индекс
инин 委任 поручение; доверие; *~суру* поручать; доверять
инингу イニング отвоёвывание земель (*особенно затопленных участков*)
инисиатибу イニシアチブ инициатива
инисиэ 古え древность, старина
инкан 印鑑 печать, оттиск печати
инкё 隠居 ① удаление на покой (*главы семьи с передачей прав наследнику*); уход от дел; *~суру* удаляться на покой; уходить от дел ② *обычно го~* дедушка, бабушка; старики
инки インキ *см.* **инку**
инки 陰気 мрачность, угрюмость; *~на* мрачный, угрюмый; невесёлый; меланхоличный; пасмурный (*о погоде*); *~ни суру* опечаливать, омрачать; создавать мрачное настроение
инку インク чернила
инмарусатто インマルサット ИНМАРСАТ / INMARSAT, Международная организация морской спутниковой связи
иннай 院内 в парламенте; в палате парламента; ~[*но*] парламентский
инна:супэ:су インナースペース внутреннее пространство

иннэн 因縁 ① причинная связь; причина ② *буд.* судьба, предопределение ③ предлог
инобэ:сён イノベーション инновация
инори 祈り молитва; пожелание
инору 祈る молиться; желать
иносиси 猪 кабан
иноти 命 жизнь; *~но ару* живой, живущий; *~но най* бездыханный, безжизненный; мёртвый
инотигакэ 命懸け *~дэ* рискуя жизнью, с риском для жизни; *~но* опасный для жизни; отчаянный; *~суру* рисковать жизнью, ставить жизнь на карту
инрё: 飲料 напиток; питьё
инрёку 引力 ① *физ.* притяжение; сила тяготения ② привлекательность
инрё:суй 飲料水 питьевая вода
инрицу 韻律 размер; ритм; метр (*в стихосложении*); *~но / тэки* ритмический
инсайда: インサイダー свой человек
инсайдосуто:ри: インサイドストーリー внутреннее дело
инсацу 印刷 печатание; *~но* типографский, печатный; *~суру* печатать
инсё: 印象 впечатление; *~тэки* впечатляющий
инсё:дзукэру 印象付ける производить / создавать впечатление
инсёку 飲食 еда и питьё; *~суру* питаться
инсёкутэн 飲食店 *общее наименование для предприятий общественного питания*: закусочная; кафе *и т. п.*
инси 因子 ① фактор; параметр; *мат.* множитель ② *биол.* ген
инси 印紙 [гербовая] марка
инсупирэ:сён インスピレーション вдохновение
инсутанто インスタント быстрого приготовления
инсутанто-ко:хи: インスタントコーヒー растворимый кофе
инсутитю:сён インスティチューション общество, организация, учреждение, ведомство
инсуторакута: インストラクター инструктор
инсэй 陰性 отрицательное свойство / качество; *~но* а) отрицательный б) находящийся в скрытом / инкубационном состоянии; латентный
инсэки 引責 *~суру* брать / принимать ответственность / вину на себя
инсэнтибу インセンティブ побуждение; стимул
инсю 飲酒 пьянство; выпивка
инсюрин インシュリン *фарм.* инсулин
инта: インター ① [взаимный] обмен ② интернациональный
интабю: インタビュー интервью
интабюа: インタビュアー интервьюер
интай 引退 отставка; отход от активной деятельности; *~суру* удалиться от дел
инта:н インターン ① интерн (*студент-медик или молодой врач, работающий в больнице и живущий при ней*) ② стажёр, практикант
инта:насёнару インターナショナル интернациональный, международный
инта:нэтто インターネット *инф.* Интернет
интаракутибу インタラクティブ *инф.* интерактивный
интасэпуто インタセプト *воен.* ① перехватывание, перехват ② перехваченное сообщение
инта:фэрон インターフェロン *фарм.* интерферон
интё: 院長 директор / главврач больницы; начальник госпиталя; председатель (*напр. судебной палаты*); директор института *и т. п.*
инти インチ дюйм (*= 2,54 см*)
интики いんちき *прост.* мошенничество, жульничество; ~[*на*] жульнический, мошеннический; фиктивный, дутый; *~о яру* жульничать, мошенничать
интоку 隠匿 сокрытие, укрывательство; *~суру* скрывать, укрывать, прятать
интонэ:сён イントネーション интонация
инторо イントロ введение (*напр. в книге*)
интэгурэ:сён インテグレーション интеграция
интэри インテリ «яйцеголовые»; интеллигенция
интэриа インテリア внутренняя часть
интэридзэнсу インテリジェンス интеллект, рассудок
интэридзэнто インテリジェント умный, сообразительный
интэру インテル корпорация «Интел» / Intel (*крупнейший в мире производитель микропроцессоров и т. п.*)
интэрусатто インテルサット ИНТЕЛСАТ / Intelsat, Международная организация спутниковых телекоммуникаций
ину 犬 ① собака, пёс ② *прост.* шпик
инфомэ:сён インフォメーション информация
инфура インフラ *сокр., см.* **инфурасуторакутя:**
инфурасуторакутя: インフラストラクチャー инфраструктура
инфуруэндза インフルエンザ грипп, инфлюэнца
инфурэ インフレ *сокр., см.* **инфурэ:сён**
инфурэ:сён インフレーション *эк.* инфляция
инъё: 引用 цитирование; *~суру* цитировать
инъё: 陰陽 ① положительное и отрицательное; активное и пассивное ② мужское и женское начала ③ свет и тень
инэ 稲 рис (*на корню*)
инэкари 稲刈り жатва риса
инэмури 居眠り дремота; *~суру* дремать (*сидя*)
ио: 硫黄 сера, S; *~но* сернистый
ион イオン *физ.* ион
иори 庵 уединённый домик; хижина отшельника
иппа 一派 ① группировка, фракция; секта ② школа (*направление*) ③ ответвление, рукав [реки]
иппай 一杯 ① одна чашка (*чая, кофе и т. п.*); рюмочка, стаканчик (*вина, водки*) ② дополна; *~но* полный; *~ни нару* наполняться; быть полным ③ всё; полностью, целиком

иппай 一敗 *связ.* поражение
иппаку 一泊 ночёвка; *~суру* переночевать; *~сасэру* оставить ночевать
иппан 一般 *~[но]* общий; общепринятый, обычный, рядовой; *~ни* в общем, в целом; вообще, обычно, как правило; *~тэки* общий, всеобщий
иппаси 一端 как другие люди, как все; *~но* не уступающий другим
иппацу 一発 ① [один] выстрел ② удачное отбивание мяча, вследствие которого игрок может осуществить полную перебежку по базам и вернуться в «дом» (*бейсбол*)
иппё: 一票 [один] голос; бюллетень для голосования
иппин 一品 ① [одна] вещь, [одно] блюдо
иппин 逸品 шедевр, редкостная вещь
иппо: 一方 ① [одна] сторона; другая сторона; *~[ни]* а) с одной стороны б) с другой стороны; *~тэки* односторонний; *~кара* с одной стороны ② тем временем; между тем ③ *~дэ ару после глагола* только и делать, что…
иппо 一歩 ① [один] шаг ② уровень; стадия, период, этап ③ небольшое количество
иппон 一本 ① один (*о продолговатых и цилиндрических предметах — бутылках, карандашах, деревьях и т. п.*) ② версия, вариант ③ [одна] книга, [один] экземпляр ④ *спорт.* очко, [засчитанный] удар ⑤ гейша, прошедшая полный курс обучения; *~ни нару* стать квалифицированной (*о гейше*) ⑥ *~ни суру* объединять; *~ни нару* объединяться; *~ни наттэ* совместно
иппо:-цу:ко: 一方通行 одностороннее движение
иппу: 一風 странный, чудаковатый (*вид*)
иппэн 一変 [резкое] изменение; *~суру* резко изменять[ся]
иппэн 一遍 [один] раз; однажды; *мо:~* ещё раз; *~ни* за один раз, с первого захода
иппэнто: 一辺倒 приверженность к одной стороне / к одному лагерю; предвзятость; *~дэ ару* стоять полностью на стороне *кого*; быть сторонником / приверженцем *кого*
ираира 苛々 *~суру* раздражаться; нервничать; выходить из терпения
ирай 依頼 ① просьба ② поручение; *~суру* а) просить б) поручать, доверять в) полагаться на, рассчитывать на
ирай 以来 в дальнейшем, впредь, отныне
ирассяимасэ いらっしゃいませ *выр.* добро пожаловать!
ирассяру いらっしゃる быть; приходить; идти
ирасуто イラスト *сокр.* иллюстрация
ирасуторэ:та: イラストレーター художник-иллюстратор
ирё: 医療 лечение; медицинский уход
ирё: 衣料 одежда
ирёку 威力 мощь, сила; могущество; авторитет; влияние; *~но ару* сильный, мощный; влиятельный
ири 入り ① вхождение ② заход (*о солнце*) ③ посещаемость ④ вместимость ⑤ доход ⑥ начало (*какого-л. сезона, периода*) ⑦ *о вложении* с вложением ⑧ начинка ⑨ приезд, визит
ири:гару イリーガル нелегальный
иригоми 入り込み ① входить всем вместе ② свободные места (*без номеров*)
иригути 入[り]口 ① вход; въезд ② [входная] дверь, ворота
иридзиуму イリジウム *хим.* иридий, Ir
ириэ 入江 залив, бухта
иро 色 ① цвет; окраска ② цвет лица / кожи ③ выражение лица ④ [чувственная] любовь
ироай 色合い расцветка; оттенок
иродори 彩り ① расцветка; колорит ② краски и пудра; грим
иродору 彩る ① раскрашивать, окрашивать, расцвечивать ② гримироваться, краситься
ироиро 色々 *~на / но* разные, различные, всякие; *~ни* всячески
ирокой イロコイ ирокез[ы]
ирокэ 色気 ① оттенок, расцветка ② *прост.* чувственность; сексуальность ③ поэтичность; романтика ④ интерес; привлекательность
ирон 異論 разногласия; расхождение мнений; возражение
иронна 色んな различные, всякие
ироха 伊呂波 ① ироха (*японский традиционный алфавит*) ② *перен.* азы *чего-л.*
иру 居る ① быть; находиться; жить; присутствовать ② служить, работать
иру 要る быть нужным; требоваться
иру 射る ① стрелять ② падать (*о лучах света*)
иру 鋳る отливать; чеканить
иру 入る ① входить, проникать внутрь; впадать (*о реке*) ② заходить, закатываться (*о солнце*) ③ поступать *куда-л.*; вступать ④ помещаться, влезать, входить ⑤ поступать (*о доходах*)
иру:дзён イルージョン *см.* **ирю:дзён**
ируй 衣類 одежда
ируминэ:сён イルミネーション освещение
ирэба 入れ歯 искуственный зуб; вставная челюсть
ирэбун イレブン одиннадцать
ирэдзуми 入れ墨 татуировка; *~суру* татуировать
ирэй 異例 исключительный / особый случай, исключение; неожиданность; отклонение от нормы, аномалия
ирэй 慰霊 упокоение души [умершего]
ирэйсай 慰霊祭 заупокойная служба; поминки
ирэкаэ 入れ替え ① замена; обновление ② *ж.-д.* маневрирование, перевод на запасной путь ③ *эл.* шунтирование; *~суру* а) заменять, обновлять б) маневрировать, переводить на запасной путь
ирэмоно 入れ物 вместилище
ирэру 入れる ① вкладывать, вставлять, вводить; помещать; впускать ② вмещать; включать; охватывать ③ брать / принимать на работу ④ завари-

вать (*чай, кофе*) ⑤ платить / вносить проценты ⑥ голосовать; бросать бюллетень в урну

ирю:дзён イリュージョン иллюзия

исагиёй 潔い ① мужественный; решительный ② искренний; чистосердечный

исагиёку 潔く мужественно, смело, решительно

исаку 遺作 посмертно опубликованные произведения

исамасий 勇ましい ① храбрый, смелый ② волнующий

исамиаси 勇み足 излишний пыл, стремительность

исаму 勇む ободриться, воспрянуть духом

исан 遺産 наследство; завещаемое имущество

исан-со:дзокунин 遺産相続人 наследник

исасака 些か *~но* немного; незначительно; слегка

исасака 聊か немного, мало, чуточку

исё 遺書 ① завет, посмертное письмо ② литературное произведение, оставленное умершим

исё: 衣装 [театральный] костюм

исё: 意匠 оформление; дизайн

исёку 異色 ① другой цвет ② отличие, особенность

исёку 委嘱 поручение; *~суру* поручать; вверять; возлагать

исёку 移植 трансплантация; пересадка (*растения, живой ткани*); *~суру* производить трансплантацию; пересаживать (*растения, живую ткань*)

исёкудзю: 衣食住 средства к существованию (*одежда, пища и жилище*)

иси 医師 врач, доктор; целитель

иси 意思 намерение; желание, помысел; цель; замысел

иси 遺志 завещание; воля покойного

иси 石 ① камень ② шашка; фишка (*напр. в какой-л. игре*)

иси 意志 воля, стремление, желание

исиатама 石頭 *перен.* негибкий человек

исибаси 石橋 каменный мост

исибуми 碑 надгробный камень [с эпитафией]

исигаки 石垣 каменная ограда / стена

исидан 石段 каменная лестница / ступень

исидзуэ 礎 основа; фундамент; *перен.* краеугольный камень

исикай 医師会 медицинское общество

исики 意識 [о]сознание; осознанное стремление; *~суру* а) [о]сознавать б) быть чувствительным к; *перен.* опасаться *чего*; *~ситэ* сознательно

исикитэки 意識的 *~ни* сознательно, здраво; обдуманно

исикэттэй 意思決定 *инф.* принятие решений

исимуро 石室 каменная хижина

исин 維新 *ист.* реставрация; реформа (*напр. Мэйдзи*)

исин 威信 престиж; влияние; авторитет

иси-хё:дзи 意思表示 волеизъявление; заявление; *~суру* изъявлять / выражать свою волю

исицу 異質 разнородность; разнохарактерность; гетерогенность; *~но* а) разнородные; [совершенно] различные б) гетерогенные

исицубуцу 遺失物 утерянная вещь

исо: 移送 ① перевозка, транспортировка ② перемещение; передача; *тех.* трансмиссия; *~суру* а) перевозить, транспортировать б) перемещать; передавать

исо 磯 взморье, побережье

исогасий 忙しい занятой

исоги 急ぎ спешка; *~но* спешный, срочный

исогу 急ぐ спешить, торопиться

исоисо いそいそ бодро, энергично; радостно, весело

исойдэ 急いで поспешно, торопливо; наскоро

исо:ро: 居候 дармоед, нахлебник, приживала; иждивенец

иссай 一切 всё; *с отриц.* ничего; *~но* все; *~дэ* всего, полностью

иссакудзицу 一昨日 ① позапрошлый день ② позавчера, третьего дня

иссакунэн 一昨年 ① позапрошлый год ② в позапрошлом году

иссанка-тансо 一酸化炭素 окись углерода, угарный газ

иссё 一緒 *~ни* вместе с; одновременно с; *~ни суру* а) соединять б) смешивать; *~ни нару* [при]соединяться; встречаться; *~да* а) быть вместе с б) быть таким же, быть одинаковым

иссё: 一生 ① вся жизнь ② жизнь (*чья-л.*) ③ всю жизнь

иссёку 一色 один цвет; *~на* одноцветный

иссё:кэммэй 一生懸命 *~ни* изо всех сил, усердно; *~ни нару* напрягать все силы

иссики 一式 комплект; набор; гарнитур; сервиз

иссин 一審 *юр.* первая инстанция; первое слушание дела

иссин 一心 ① все помыслы; вся душа ② одна мысль, одно намерение; *~ни* а) всей душой, всем сердцем б) внимательно, сосредоточенно; *~ни нару* полностью отдаваться *чему*, быть поглощённым *чем*

иссин 一身 сам; *~но* личный

иссин 一新 обновление; [полная] перемена; реформа; *~суру* полностью изменять[ся]

иссицу 一室 одна комната

иссо: 一掃 *~суру* выметать; сметать; вычищать; искоренять; ликвидировать

иссо: 一層 ещё больше; *~но* ещё больший; дальнейший

иссо いっそ *как вводное слово* скорее, точнее, вернее

иссоку 一足 пара (*обуви, чулок*)

иссэй 一斉 *~ни* все вместе; одновременно; *~но* совместный; одновременный

иссэй 一世 ① [одно] поколение; первое поколение (*напр. японских иммигрантов в США*) ② первый (*после имени монарха*) ③ нынешний век; современность ④ [одна] жизнь

иссэки 一石 ① [один] камень ② одна партия / игра (*в игре го*)

иссэкинитё: 一石二鳥 одним выстрелом убить двух зайцев (*букв.* одним камнем [убить] двух птиц)
иссэн 一戦 сражение; бой; стычка; схватка (*в спорте*); одна игра, партия
иссэн 一線 [одна] линия, [одна] черта
иссэн 一千 одна тысяча
иссэцу 一節 строфа (*напр. в Библии*); параграф, раздел; *муз.* пассаж, такт; абзац; слог; номер (*напр. программы*)
иссю 一種 ① разновидность; вид ② [один] сорт; [один] вид ③ первая / высшая категория (*почтовых отправлений и т. п.*); *~но* своего рода, в своём роде
иссю 一首 [одно] стихотворение, [один] стих
иссю: 一周 оборот; круг; объезд; виток; *~суру* объезжать, делать виток вокруг *чего*
иссю:кан 一週間 [одна] неделя; *~но* недельный
иссюн 一瞬 мгновение, момент; *~ни* в одно мгновение, мгновенно, моментально
иссю:нэн 一周年 один год (*со времени чего*)
ису 椅子 стул
исураму イスラム *рел.* ислам
исурамукё: イスラム教 *см.* **исураму**
исураму-кё:то イスラム教徒 мусульмане
и:сута: イースター Пасха (*праздник*)
и:суто イースト ① восток ② дрожжи, закваска
исэдзингу: 伊勢神宮 *синт.* храм Дайдзингу (*главный храм в комплексе храмов Исэ*)
исэй 威勢 ① мощь, могущество; влияние; авторитет; престиж ② живость, энергия, бодрый дух
исэй 異性 другой пол
исэйся 為政者 государственный деятель
исэки 移籍 изменение посемейного списка; перемещение (*напр. одного из имён в списке*)
исэки 遺跡 развалины, руины; остатки, следы
исэтан 伊勢丹 «Исэтан» (*универсальный магазин*)
исюку 委縮 1 ослабление; сокращение; утрата упругости ② *мед.* атрофия (*мышц, почек*) ③ *бот., зоол.* вырождение ④ *биол.* [постепенное] исчезновение (*вида*); *~суру* а) ослабеть; сократиться; стать дряблым б) атрофироваться в) *биол.* исчезнуть (*о виде*) г) выродиться
ися 慰謝 утешение; *~суру* утешать
ися 医者 врач, доктор
ита 板 ① доска; плита; лист (*металла, стекла*) ② подмостки, сцена
итавару 労る сочувствовать *кому*; заботиться о
итагарасу 板ガラス листовое стекло; толстое стекло
итадаки 頂 ① вершина; верхушка, макушка; пик ② лёгкая победа для одного ③ *что-л.* общепринятое / общепризнанное
итадаку 戴 / 頂く *скромно* ① получать; принимать, брать ② есть; пить; курить (*о себе*); *выр.* ***итадакимас*** отведаю! (*говорят перед едой*) ③ находиться под эгидой ④ быть увенчанным *чем-л.*, носить на голове ⑤ *после формы на* ***-тэ*** *указывает, что действие выполняется собеседником в интересах говорящего*
итадзура 悪戯 ① шалость; проказа; шутка ② развлечение ③ непристойное поведение; *~на* а) проказливый, шаловливый; шутливый б) непристойный; *~ни* напрасно, зря; бесцельно; *~суру* а) проказничать; шалить; шутить б) развлекаться; играть в) вести себя непристойно
итадэ 痛手 ① серьёзное ранение ② тяжёлый / чувствительный удар ③ большой убыток / ущерб
итай 痛い ① больно, болит ② болезненный, чувствительный
итай 遺体 останки; мёртвое тело, труп
итаку 委託 поручение; комиссия; *ком.* консигнация; *~суру* поручать; доверять; сдавать на комиссию
итамасий 痛ましい печальный, прискорбный; жалкий
итами 痛み ① боль ② повреждение, порча; поломка
итамидомэ 痛み止め болеутоляющее средство, обезболивающее (*лекарство*)
итаму 悼む скорбеть; горевать о
итаму 傷む портиться, повреждаться
итаму 痛む ① болеть (*о чём-л.*) ② портиться, повреждаться
итамэру 傷める портить, повреждать
итамэру 炒める поджаривать; сушить
итан 異端 ересь, раскол
итарианкатто イタリアンカット итальянская стрижка (*о причёске*)
итару 至る доходить, достигать; приводить к…
итарутокоро 至る所 повсюду, везде; *~кара* отовсюду
итасу 致す делать (*о себе*); создавать; оказывать (*помощь и т. п.*)
итаттэ 至って очень, крайне, весьма
итё: 胃腸 желудок и кишечник
итё: 医長 главный врач, главврач
ити 位置 ① место; расположение; координаты; *~суру* быть расположенным ② положение, должность, пост
ити 一 один
ити 市 рынок, базар
итиба 市場 ① рынок, базар ② рыночная площадь
итибай 一倍 в два раза
итибан 一番 ① первый [номер]; *~но* лучший, первый; *~ни нару* занимать первое место ② *перед прил.* самый ③ *спорт.* партия; игра; матч; раунд; схватка
итибаннори 一番乗り прибывший первым
итибантэ 一番手 первый (*игрок, работник*)
итибу 一分 ① одна десятая ② одна сотая; один процент ③ *ист.* четверть монеты рё (*см.* **итирё:**)
итибу 一部 ① часть, доля; *~но* частичный; *~ни* частично; в некоторых местах ② [один] экземпляр (*напр. документа*)

итибубун 一部分 часть, доля
итигайни 一概に ① безоговорочно; целиком и полностью ② однозначно
итиган 一丸 ***~то наттэ*** все как один; сплочённо; единодушно
итиганрэфу-камэра 一眼レフカメラ однообъективный зеркальный фотоаппарат
итигацу 一月 январь
итигё: 一行 [одна] строка / линия
итиги 一義 ① причина ② значение ③ суть
итиго 苺 земляника; клубника
итиго 一期 ① срок / период жизни ② квартал ③ полугодие
итигон 一言 [одно] слово; ***~суру*** сказать своё слово; сделать замечание; ***~мо най*** нечего сказать [в оправдание]; ***~мо наку*** не сказав ни слова
итигу: 一隅 угол (*внутренний*)
итигун 一軍 ① войско ② *спорт.* лучшие игроки [команды]
итигэн 一元 ① ***~но / тэки*** унифицированный; централизованный; единый ② первый / начальный год (*годов правления*)
итигэнка 一元化 сведение к единому началу; унификация; централизация; ***~суру*** унифицировать; централизовать
итида 一打 удар; толчок
итидай 一代 ① [одно] поколение ② вся жизнь; одна жизнь
итидай 一大 самый большой
итидан 一段 ① ступень, этап; ~[***то***] гораздо, [ещё] более; значительно ② часть (*разговора*)
итидан 一団 группа; ***~то наттэ*** вместе, совместно; одной группой
итиданраку 一段落 этап; завершение определённого / первого этапа; *перен.* передышка
итидза 一座 ① группа; присутствующие; ***~суру*** присутствовать ② труппа
итидзё 一女 ① [старшая] дочь ② женщина
итидзё 一助 помощь; подспорье; ***~то ситэ*** в помощь *кому*; ***~то нару*** послужить помощью; стать подспорьем
итидзё: 一条 ① линия, черта; полоса ② дело, событие ③ отрывок (*из книги*)
итидзи 一字 [один] иероглиф / знак; [одна] буква
итидзи 一時 ① [один] час ② в своё время, одно время ③ единовременно ④ ***~но / тэки*** временный
итидзики 一時期 период (*времени*)
итидзикин 一時金 единовременная выплата; разовое пособие; единовременно выплачиваемая сумма
итидзинбуцу 一人物 ① личность; важная фигура; важное лицо ② некий человек, некто
итидзирусий 著しい значительный, заметный
итидзоку 一族 ① [одна] семья; родственники, родня ② домашнее хозяйство; двор, дом (*как предмет хозяйственных забот*)
итидзу 一途 ***~ни*** а) всей душой; целеустремлённо, сосредоточенно б) слепо, бездумно
итидзукэ 位置付け положение, место
итидзукэру 位置付ける определять место (*об отношениях в целом*), позиционировать; давать оценку; размещать
итидо: 一同 все [мы, они, вы]
итидо: 一堂 [*собраться*] всем [в одном зале]
итидо 一度 ① [один] раз ② однажды, как-то раз ③ ~[***ни***] разом, одновременно; за один раз ④ сразу, за один раз; ***~мо*** ни разу
итиё: 一様 ***~но*** а) одинаковый, такой же самый б) равный
итиёку 一翼 крыло, часть (*какой-л. партии, организации*)
итии 一位 ① первое место, высокий ранг ② *мат.* разряд единиц ③ *бот.* тис японский, тис остроконечный
итиин 一因 причина, основание
итиин 一員 член (*общества, клуба и т. п.*)
итиити 一々 / 一一 ① один за другим; по одному; каждый в отдельности ② подробно, детально
итимай 一枚 один (*о плоских предметах — листах бумаги, тарелках и т. п.*)
итимайива 一枚岩 глыба, монолит; ***~тэкина*** монолитный
итимацу 一抹 ① [один] штрих, [одна] чёрточка ② *обр.* лёгкая тень *чего* (*напр. клуб дыма*)
итимоку 一目 ① взгляд; ***~ситэ*** с первого взгляда ② камень (*в игре го*) ③ [одна] ячейка / клетка
итимон 一問 вопрос
итимон 一門 ① семья; род; клан ② [одна] секта
итимон 一文 ① *что-л.* незначительное ② один мон (*1 / 10 сэна*); грош
итимэн 一面 ① одна сторона ② первая страница газеты ③ вся поверхность; ***~но*** сплошной; ***~ни*** повсюду; сплошь и рядом
итинан 一男 старший сын
итини 一二 один-два
итинин 一任 ***~суру*** поручать *кому*, возлагать *на*
итининмаэ 一人前 ① одна порция; ***~но*** на одного ② ***~но*** взрослый; вполне сложившийся; самостоятельный
итинити 一日 ① один день; в день; ***~но*** однодневный ② первое число (*месяца*) ③ целый / весь день ④ однажды
итинитидзю: 一日中 целый день
итинэндзю: 一年中 весь / круглый год
итинэнсэй 一年生 ① первокурсник; первоклассник; начинающий ② ***~но*** однолетний (*о растениях*)
итио: 一応 ① раз ② в общем, в целом; в общих чертах ③ временно; для начала; предварительно
итиоку 一億 сто миллионов
итиран 一覧 ① взгляд; [беглый] просмотр; ***~суру*** взглянуть, посмотреть на; просмотреть ② краткое описание; справка; конспект

итиранхё: 一覧表 [справочная] таблица; диаграмма; график ② общий обзор / вид
итирё: 一両 ① тележка ② *ист.* рё (*старинная монета*)
итиридзука 一里塚 ① верстовой столб (*отмечающий расстояние в ри*) ② *обр.* веха
итирицу 一律 единообразие; *~ни* а) не делая различий, одинаково б) однообразно, монотонно
итируй 一塁 ① первый этап, первый шаг ② первая база; «дом» (*в бейсболе*)
итирэй 一例 пример; *~дэ ару* являться примером
итирэн 一連 ① ~[*но*] ряд; серия; цепь ② стопа / пачка [бумаги]
итирю: 一流 ① *~но* а) первоклассный; первого сорта б) характерный для ② направление, школа
итиэн 一円 ① одна иена ② пояс, полоса (*напр. вокруг города*)
ития 一夜 ① ночь; *~но* ночной; *~ни* ночью ② однажды ночью
итияку 一躍 *прям. и перен.* одним скачком
ито 意図 план; намерение; замысел; *~суру* замышлять, иметь намерение; *~тэки*[*на*] намеренный, умышленный
ито 糸 ① нить, нитка; пряжа ② струна ③ леска
итогути 糸口 ① начало ② путеводная нить; ключ к разгадке ③ конец нити
итоко 従兄弟 двоюродный брат
итома 暇 ① [свободное] время; *~га най* нет времени ② увольнение ③ отпуск ④ прощание
итомэру 射止める ① подстрелить, застрелить ② добиться успеха (*у женщины*)
итонами 営み ① занятие, профессия ② исполнение ③ подготовка
итонаму 営む ① заниматься *чем* (*как профессией*); управлять; вести дело ② совершать, исполнять (*обряд, церемонию*) ③ вести подготовку, готовить ④ строить дом
итосий 愛しい ① любимый; дорогой ② бедный; жалкий; вызывающий сочувствие
иттай 一体 ① тело; одно целое; *~то наттэ* в целом; сплочённо ② стиль, форма ③ [одна] скульптура ④ собственно [говоря]; на самом деле; *~ни* вообще; большей частью; как правило
иттай 一帯 зона, район; *~ни* по всей зоне
иттайити 一対一 один к одному; 1:1 (*о масштабе*)
иттан 一旦 *союз* раз; если
иттё: 一丁 ① квартал (*города*) ② часть ③ *связ.* партия (*в шахматы и т. п.*)
иттёкусэн 一直線 прямая линия; *~ни* прямо, по прямой
итти 一致 ① согласие ② совпадение; соответствие ③ единство, единодушие; *~суру* а) соглашаться б) совпадать; соответствовать в) быть единым / единодушным
итто: 一等 ① первый класс ② первый сорт; *~но* а) первоклассный; перворазрядный б) первосортный ③ степень
итто: 一党 [одна] партия ② труппа; группа
итто イット он; она; оно; это
иттэ 一手 ① [один] ход (*в игре*) ② [одно] средство, [один] способ ③ [одна] рука; *перен.* монополия
иттэирассяй いっていらっしゃい *выр.* счастливого пути!
иттэй 一定 *~но* определённый, установленный, регулярный, постоянный; *~суру* установить[ся]
иттэмаиримас いってまいります *выр.* я пошёл (*перед уходом из дома*)
иттэн 一点 ① [один] пункт, точка ② один балл, одно очко ③ *обр.* нисколько, ни капли ④ один экземпляр / образец (*товара и т. п.*); один экспонат
иттяку 一着 ① один костюм; один комплект одежды ② *спорт.* первый на финише; *~суру* а) прибывать / финишировать первым б) приступать к делу первым
итцу: 一通 один (*о документе, копии, письме*)
итэн 移転 ① переезд, переселение ② передача (*прав, имущества, информации*); *~суру* а) переезжать, переселяться б) быть переданным, перейти (*об имуществе и т. п.*)
иу 言う ① говорить; сказать, заметить; сообщить; *~мадэ мо най* нечего и говорить, что... ② называть
ифуку 衣服 одежда
ихан 違反 нарушение (*закона, обещаний, обязательств, права и т. п.*); *~суру* нарушать, идти против; *~ситэ* в нарушение
ихё: 意表 *связ.* поражать [неожиданностью]; застигать врасплох
ихин 遺品 ① вещи, оставленные покойным ② забытые / оставленные вещи ③ литературный памятник
ихо: 違法 незаконность; нарушение закона; *спорт.* нарушение правил; *~но* незаконный, нелегальный; *спорт.* запрещённый (*о приёме, ударе*)
ихэн 異変 катастрофа; бедствие; неожиданное происшествие (*и др. серьёзные непредвиденные случаи*)
ицу 何時 когда?; в какое время?; *~ка* как-то, когда-нибудь; *~кара* с каких пор; *~мадэ* до каких пор, до какого времени
ицува 逸話 анекдот; *~тэки* анекдотический
ицувару 偽る лгать, обманывать; прикидываться
ицугоро 何時頃 когда?; в какое время?
ицудацу 逸脱 отклонение; *~суру* а) отклоняться; сходить с пути б) ускользать в) пропускать, упускать
ицудэмо 何時でも ① всегда, в любое время ② *с отриц. гл.* никогда ③ всякий раз когда
ицука 五日 пять дней; пятый день месяца
ицумадэмо 何時までも до любого времени, сколько угодно, бесконечно

ицумо 何時も ① всегда, в любое время, постоянно; *~но* постоянный, обычный; *~ва* обычно; *~нагара* как всегда; *~нара* обычно (*но не в этот раз*) ② *с отриц. гл.* никогда

ицуноманика 何時の間にか незаметно, мгновенно; откуда ни возьмись; как по мановению волшебной палочки

ицуцу 五つ пять

иэ 否 ① нет ② да (*напр. нет, знаю*), хорошо

иэ 家 ① дом, жилище ② семья

иэгара 家柄 ① происхождение, генеалогия ② родовитость, знатность

иэдзусукай イエズス会 орден иезуитов, иезуиты

иэдэ 家出 уход из семьи; *~суру* уходить из своего дома, оставлять свою семью

иэй 遺影 изображение умершего человека / покойника

иэмото 家元 ① главная ветвь семьи ② глава школы (*в искусстве*)

иэро: イエロー жёлтый

иэсу イエス ① Иисус ② да

ия 嫌 *~на* неприятный, противный, отвратительный; *~ни* неприятно, противно; *~ни нару* опротиветь, надоесть; *~да* не хочу

ия:букку イヤーブック ежегодник; ежегодное издание

иягарасэ 嫌がらせ враждебный выпад; неприятное (*в словах или действиях*); *~о иу* говорить неприятные вещи; злить; дразнить

иягару 嫌がる не любить, питать отвращение, не терпеть

ияия 否否 ~[*нагара*] против воли, нехотя

ияки 嫌気 отвращение

ияку 医薬 лекарства, медикаменты; *перен.* лечение

иякухин 医薬品 медикаменты, лечебные средства

иярасий 厭やらしい ① противный, гадкий ② непристойный

иярингу イヤリング серьги

иясий 卑しい ① простой; бедный ② низкий, низменный ③ вульгарный, грубый

иятон イヤホン ① головной телефон ② слуховой аппарат

К

ка: カー [авто]машина; [грузовой] автомобиль; тележка

ка 加 прибавление; плюс; *мат.* сложение

ка 蚊 комар, москит

ка 課 ① урок ② сектор; отделение; [под]отдел ③ *счётный суф. уроков* (*в учебнике*)

ка 科 ① отделение; факультет; курс *чего-л.* ② род войск ③ *биол.* семейство

ка 可 удовлетворительно (*школьная оценка*)

кааацу 加圧 *~суру* увеличение / возрастание давления

каба: カバー обложка, переплёт

кабан 鞄 саквояж, чемодан; портфель

каба:тя:дзи カバーチャージ дополнительная плата

кабау 庇う заступаться за *кого-л.*; выгораживать; прикрывать (*напр. преступника*)

каби 黴 плесень

каби 華美 великолепие, пышность; роскошь; *~на* а) великолепный, пышный б) яркий, вызывающий, кричащий

кабин 過敏 повышенная возбудимость / чувствительность; нервозность; *~на* легко возбудимый; чувствительный, впечатлительный; нервный

кабин 花瓶 ваза (*для цветов*)

ка:бон カーボン *хим.* углерод

каботя 南瓜 тыква

ка:бу カーブ ① кривая (*линия*); дуга ② кручёный мяч (*в бейсболе*)

кабу カブ детёныш плотоядных млекопитающих (*львёнок, лисёнок, медвежонок и т. п.*)

кабу 株 ① пень, корень, корешок (*тж. счет. суф. для деревьев*) ② *перен.* основа, опора ③ акция, пай

кабу 下部 ① нижняя часть ② низы, низовые / рядовые работники ③ *сущ.* подчинённый

кабука 株価 стоимость акций

кабуки 歌舞伎 кабуки (*яп. классический театр*)

кабукидза 歌舞伎座 театр Кабуки (*здание*)

кабукэн 株券 акция; ценная бумага

кабунуси 株主 держатель акций, акционер, пайщик

кабуру 被る ① надевать на голову, покрывать голову ② брать на себя (*вину и т. п.*) ③ быть облитым *чем*; быть осыпанным (*напр. запылиться*) ④ *фото* быть перепроявленным; покрыться вуалью

кабусики 株式 акция

кабусики-гайся 株式会社 акционерная компания; акционерное общество; АО

кабусэру 被せる ① покрывать, накрывать *чем*; надевать (*на голову*) ② лить, поливать ③ сваливать на (*вину, ответственность и т. п.*)

кабуто 兜 шлем, каска

кабэ 壁 стена

кабэгами 壁紙 обои

кава 川 / 河 река

кава 革 кожа (*выделанная*)

кава 皮 кожа; шкура; кожура; кара; шелуха; скорлупа; корочка (*напр. хлеба*)

кавабата 川端 берег реки

кавагиси 川 / 河岸 ① берег / берега реки; набережная ② рыбный рынок

кавагути 川 / 河口 устье [реки]
кавагуцу 革靴 кожаная обувь
кавадзои 川沿い *~ни* вдоль реки
каваигару 可愛がる любить; ласкать; баловать; быть ласковым с *кем*
каваий 可愛い ① милый, славный; миловидный ② крошечный, маленький
каваирасий 可愛らしい ① миловидный, милый, хорошенький ② миниатюрный, крошечный.
каваисо: 可哀相 *~на* бедный, жалкий, несчастный; грустный, печальный
кавакамн 川上 верхнее течение / верховье реки
кавакасу 乾かす сушить, высушивать, просушивать
каваки 渇き жажда
кавакири 皮切り ① начало, почин ② зачинатель, пионер
каваку 渇く высыхать
каваку 乾く сохнуть, высыхать
кавара 河 / 川原 ① отлогий [песчаный] речной берег ② высохшее русло реки
кавара 瓦 черепица; изразец
каваракэ 土器 глиняный сосуд; глиняная посуда (*не глазированная*)
каваранай 変わらない неизменный; вечный
кавари 変わり ① перемена, изменение ② разница, отличие ③ происшествие, неприятность
кавари 替わり смена; замена
кавари 代わり ① замена; ***...но~ни*** взамен, вместо ② возмещение, компенсация ③ ещё одна порция (*кушанья и т. п.*) ④ зато
кавару 変わる ① [пере]меняться, изменяться, подвергаться изменениям; ***...ни~*** превращаться в *кого-что* ② отличаться, разниться ③ быть необычным / странным ④ переходить / переезжать на новое место; переходить на другую работу
кавару 代 / 替わる заменять, замещать; сменять, приходить на смену
каваругавару 代わる代わる попеременно, по очереди; один за другим
кавасимо 川下 низовье реки
кавасу 交[わ]す обмениваться (*словами, приветствиями*); ***ми-о~*** посторониться; увернуться
кавасэ 為替 денежный перевод; обмен валюты
кавасэ-со:ба 為替相場 валютный курс
каватта 変わった ① различный, разнообразный ② отличный, другой ③ необычный, странный; диковинный, редкий
кагайся 加害者 виновный в нанесении вреда другому; обидчик
кагаку 化学 химия
кагаку 科学 наука
кагакугидзюцутё: 科学技術庁 агентство по науке и технике
кагакуся 科学者 научный работник; учёный
кагакухирё: 化学肥料 химические удобрения
кагакухэйки 化学兵器 химическое оружие
кагами 鏡 зеркало
кагаякасий 輝かしい *прям. и перен.* блестящий
кагаяки 輝き сверкание, блеск; сияние; вспышка
кагаяку 輝く сверкать, блестеть, блистать; *как опред., прям. и перен.* блестящий
кагё: 家 / 稼業 занятие, профессия, специальность (*семейные, унаследованные от отца*)
каги 鍵 *прям. и перен.* ключ
кагири 限り ① предел, границы ② пока; насколько; если ③ ограничивая *чем*; только ④ не позже, не дольше
кагиринай 限りない неограниченный; безграничный; бесконечный
кагиру 限る ① ограничивать ② ограничиваться
каго: 化合 химическое соединение (*процесс*); *~суру хим.* соединять[ся]
каго 籠 ① корзина ② клетка
каго:буцу 化合物 химическое соединение (*вещество*)
кагон 過言 преувеличение
кагу 家具 мебель, обстановка
кагу 嗅ぐ нюхать; чуять; *перен.* разнюхать
кагура 神楽 кагура (*синтоистские ритуальные пляски и песни*)
кагэ 影 ① *прям. и перен.* тень ② отражение
кагэ 陰 ① тень, полумрак ② место, недоступное глазу; обратная сторона
кагэгути 陰口 ***~о иу*** судачить о *ком-л.*; злословить за глаза
кагэки 過激 ***~на*** чрезмерный; радикальный; экстремистский
кагэки 歌劇 опера
кагэн 下限 нижняя граница (*цен и т. п.*)
кагэн 加減 ① *мат.* сложение и вычитание ② дозировка; регулирование; *~суру* дозировать; регулировать ③ учитывание *чего*; *~суру* принимать во внимание *что* ④ влияние (*погоды*) ⑤ состояние здоровья ⑥ случай, стечение обстоятельств ⑦ смягчение (*напр. наказания*)
кагэ-но найкаку 影の内閣 теневой кабинет [министров]
кагэри 陰り ① облачность, пасмурное небо ② *перен.* тени; тучи (*напр. на чьём-л. счастье*)
кагэцу 箇月 *суф. числа месяцев*
кагэз 影絵 теневые картинки, силуэты (*на стене и т. п.*)
кадай 課題 ① задача, проблема, вопрос ② домашнее задание ③ тема
кадай 過大 ***~на*** чрезмерный, преувеличенный; непомерный
кадай 仮題 предполагаемое заглавие
кадан 花壇 клумба
кадзаана 風穴 ① вентиляционное отверстие, отдушина ② щель, откуда дует ветер
кадзай 家財 домашняя утварь, обстановка (*мебель и т. п.*); пожитки
кадзаками 風上 наветренная сторона

кадзамуки 風向き направление ветра
кадзан 火山 вулкан
кадзанбай 火山灰 вулканический пепел
кадзари 飾り украшение, убранство; отделка
кадзарикэ 飾り気 аффектация; показуха
кадзарицукэ 飾り付け украшение; убранство
кадзару 飾る ① украшать, наряжать; декорировать ② *перен.* выставлять напоказ; делать для вида / напоказ ③ приукрашивать; преувеличивать ④ замазывать (*ошибки и т. п.*); стараться представить в выгодном свете
кадзасимо 風下 подветренная сторона
кадзатооси 風通し проветривание, вентиляция
кадзё: 過剰 излишек, избыток; сверх-; *~но* излишний, избыточный
кадзи 火事 пожар
кадзи 家事 домашнее хозяйство; домашние / семейные дела; семейные обстоятельства
кадзи 舵 руль, штурвал
кадзин 歌人 [японский] поэт (*сочиняющий танка*)
кадзин 家人 семья, члены семьи, домочадцы
кадзино カジノ казино
кадзицу 果実 плоды; фрукты; ягоды
кадзоку 家族 семья, члены семьи
кадзоку-кэйкаку 家族計画 регулирование деторождения
кадзоэру 数える ① считать, подсчитывать, исчислять ② насчитывать[ся]
кадзу 数 число, количество
кадзукадзу 数々 *~но* многочисленные, многие
кадзуо:ку 数多く в большом количестве
кадзэ 風 ① ветер ② простуда
кадзэ 風邪 простуда
кадзэатари 風当たり ветреное место; место, открытое для ветра
кадзэгусури 風邪薬 лекарство / средство от простуды
кадзэй 課税 ① обложение налогом / пошлиной; *~суру* облагать налогом / пошлиной; *~субэки* подлежащий обложению налогом / пошлиной ② налог; пошлина
кадзю 果樹 фруктовое / плодовое дерево
кадзю: 加重 ① увеличение тяжести / веса ② *юр.* отягчение, усугубление; увеличение (*напр. срока наказания*); отягчающие обстоятельства; *~суру* а) становиться всё более тяжёлым; *обр.* усиливаться; придавать большее значение б) отягчать (*преступление*); увеличивать (*наказание*)
кадзю: 果汁 фруктовый сок
кадзюару カジュアル случайный, бессистемный
ка:диган カーディガン кардиган (*кофта на пуговицах без воротника*)
ка:до カード ① карта; карточка; билет ② свернувшееся молоко; творог
кадо: 華道 *см.* **икэбана**
кадо: 稼働 ① работа, заработки ② управление машиной, работа на станке; *~суру* а) работать, зарабатывать б) управлять машиной, работать на станке
кадо 過度 избыток, излишек; излишество, чрезмерность; *~но* чрезмерный, излишний; непосильный
кадо 角 ① угол (*внешний*) ② уголок (*книги*)
кадо 門 ворота; *перен.* вход
кадомацу 門松 новогодние сосны (*устанавливаются на Новый год у входа в дом*)
кадомиуму カドミウム *хим.* кадмий, Cd
кадо:рицу 稼働率 нагрузка (*напр. двигателя*)
кадэн 家電 бытовая электроника
кадэнцу カデンツ ① модуляция ② *муз.* каденция
каё: 歌謡 песня, баллада
каё:[би] 火曜[日] вторник
каёвай か弱い слабый, нежный; беспомощный
каёй 通い ① курсирование (*о поездах, пароходах и т. п.*); линия (*напр. лайнер европейской линии*) ② регулярное посещение (*напр. школы, службы*); *~но* приходящий (*о домработнице и т. п.*) ③ сберегательная книжка; книжка для учёта товаров, взятых в кредит
каё:кёку 歌謡曲 популярная песня
каёу 通う ① ходить [туда и обратно], курсировать (*о поездах и т. п.*) ② ходить (*в школу, на работу*); регулярно бывать, часто заходить (*напр. в библиотеку, ресторан*); быть завсегдатаем ③ циркулировать ④ передаваться, сообщаться; быть общим
каи 買い ① покупка, приобретение ② покупатель
каи 甲斐 [хороший] результат; эффект; польза, толк
каи 下位 ① низший ранг; низшее звание; подчинённое положение ② *инф.* низкого уровня (*напр. байт*); низшего порядка / разряда
каиагэ 買い上げ закупки
каибикаэ 買い控え воздержание от покупки
каидаси 買い出し закупка; покупка в большом количестве
каиину 飼い犬 домашняя собака
каиирэ 買い入れ закупка, скупка, заготовка
каиирэру 買い入れる закупать, заготавливать
каикабуру 買いかぶる ① переплачивать ② переоценивать *кого-что*
каико 蚕 шелковичный червь, тутовый шелкопряд
каимамиру 垣間見る подглядывать / подсматривать через щёлку; увидеть краем глаза
каимодоси 買い戻し выкуп; покупка [обратно] ранее проданного товара
каимоно 買[い]物 ① покупка (*действие*) ② покупка (*купленная вещь*)
каимонокаго 買[い]物籠 корзина (*для покупок*)
каин 下院 нижняя палата; палата депутатов / представителей
каин 課員 сотрудник сектора / отдела; личный состав подразделения
каинуси 飼い主 владелец (*домашнего животного*)

каисимэ 買い占め скупка; скупка со спекулятивными целями
каисимэру 買い占める скупать со спекулятивными целями; овладевать рынком (*скупая какой-л. товар*)
каитори 買い取り покупка, приобретение
каитэ 買[い]手 покупатель
каицукэ 買い付け ① покупка, закупка; *~суру* покупать, делать покупки, закупать ② *~дэ ару* постоянно покупать *где-л.*
...кай 回 *в сочет с числ.* ① раз ② *спорт.* игра, тайм, раунд, забег, заплыв, заезд
...кай 階 *в сочет с числ.* ...этаж; ярус
кай 貝 моллюск [с раковиной], раковина [с моллюском]
кай 会 ① собрание; заседание; съезд ② общество, ассоциация; кружок ③ случай
кайбацу 海抜 высота над уровнем моря
кайбо: 解剖 ① вскрытие, анатомирование ② анализ ③ *грам.* разбор; *~суру* а) вскрывать, анатомировать б) анализировать в) *грам.* делать разбор
кайбо:гаку 解剖学 анатомия
кайбуцу 怪物 ① чудовище, привидение; монстр ② загадочное существо, сфинкс
кайва 会話 разговор, беседа; *~суру* разговаривать, беседовать, вести разговор
кайга 絵画 картина, рисунок; живопись
кайгай 海外 *~но* заморский, заграничный; *ком.* офшорный
кайган 海岸 морской берег, побережье, взморье; *~но* береговой, прибрежный
кайгандо:ри 海岸通 набережная (*морская*)
кайгансэн 海岸線 ① береговая линия ② прибрежная железная дорога
кайгара 貝殻 раковина
кайгё: 開業 открытие (*дела, предприятия и т. п.*); *~суру* начинать, открывать (*дело и т. п.*); начать заниматься (*врачебной практикой и т. п.*)
кайгё:и 開業医 практикующий врач
кайги 懐疑 сомнение, недоверие; скептицизм; *~тэки* недоверчивый, скептический; *~суру* быть недоверчивым, сомневаться; относиться со скептицизмом
кайги 会議 совещание, собрание; конференция, заседание; сессия; совет (*военный, семейный и т. п.*); *~суру* совещаться; заседать; проводить собрание *и т. п.*
кайгисицу 会議室 зал для собраний, конференц-зал
кайго: 会合 встреча; свидание; сбор; *~суру* встречаться; собираться
кайго 介護 *~суру* нянчить (*ребёнка*); быть сиделкой; ухаживать (*за больным*)
кайгун 海軍 [военно-]морской флот, [военно-]морские силы
кайгэнрэй 戒厳令 приказ о введении военного / осадного / чрезвычайного положения
кайдан 怪談 приятный разговор; *~суру* иметь *с кем-л.* приятный разговор
кайдан 階段 лестница; лестничный марш
кайдан 会談 беседа; встреча; переговоры; *~суру* разговаривать, беседовать; вести переговоры
кайдзай 介在 ① посредничество ② вмешательство; причастность; *~суру* а) *обр.* находиться / стоять между б) вмешиваться, вступаться (*в качестве третьей стороны*)
кайдзё 介助 помощник; ассистент
кайдзё 解除 ① отмена, снятие (*запрета, ограничений и т. п.*), аннулирование (*договора и т. п.*) ② освобождение (*от обязанностей и т. п.*) ③ разоружение; *~суру* а) отменить; снять; аннулировать б) освободить в) разоружить
кайдзё: 会場 ① [концертный] зал; конференц-зал; место (*митинга и т. п.*) ② место встречи
кайдзё: 海上 *~но* морской; *~ни* на море
кайдзё: 開城 сдача / падение крепости, капитуляция; *~суру* сдаться, капитулировать
кайдзё: 開場 открытие (*театра, выставки и т. п.*); *~суру* открывать[ся]
кайдзё:-дзиэйтай 海上自衛隊 военно-морские войска сил самообороны [Японии]
кайдзё:-хоантё: 海上保安庁 управление охраны морской безопасности [Японии]
кайдзи 開示 *юр.* наставление, указание; *~суру* наставлять, указывать
кайдзо: 改造 ① реконструкция, реорганизация, переустройство; перестройка; переделка; *~суру* реконструировать; реорганизовывать, перестраивать ② моддинг (*модификация компьютеров с целью улучшения их эстетических и потребительских характеристик и придания индивидуальности*)
кайдзоку 海賊 пират
кайдзэн 改善 улучшение, [у]совершенствование; *~суру* улучшать, совершенствовать; проводить реформу
кайдзэру カイゼル *ист.* кайзер
кайдзю: 怪獣 чудовище, монстр
кайдзю: 懐柔 примирение, умиротворение ② привлечение на свою сторону; вербовка ③ подкуп; *~суру* а) умиротворять; располагать к себе б) склонять на свою сторону, привлекать к себе, вербовать в) мирно овладевать, подкупать
кайдо: 街道 большая дорога; шоссе
кайдо: 会堂 ① зал для собраний / концертов *и т. п.* ② церковь; молитвенный дом
кайдо: 海道 ① дорога, идущая по побережью ② *ист., сокр.* тракт Токайдо
кайдоку 解読 совместное чтение / коллективная читка и обсуждение книги; *~суру* совместно читать и обсуждать книгу
кайё: 海洋 море; океан
кайё: 潰瘍 язва; нарыв
кайики 海域 участок / район моря; акватория

кайин 会員 член (*общества, кружка и т. п.*)
кайка 開花 цветение; *обр.* расцвет; *~суру* цвести; *прям. и перен.* расцветать
кайкай 開会 открытие собрания / заседания / сессии *и т. п.*; *~суру* открывать собрание *и т. п.*; открываться
кайкаку 改革 реформа, преобразование; реорганизация; *~суру* проводить реформу; преобразовывать; реорганизовывать
кайкан 会館 зал; клуб; дом (*общественного пользования*); *в сложн. сл. на 2-м месте* дом (*напр. Дом культуры и т. п.*)
кайкан 快感 удовольствие, приятное чувство / ощущение
кайкан 開館 открытие (*музея, выставки и т. п.*); *~суру* открываться
кайкан-дзикан 開館時間 время открытия (*музея и т. п.*)
кайкацу 快活 *~на* весёлый, живой; оживлённый
кайкё 快挙 доблестный поступок, подвиг
кайкё: 海峡 прилив
кайкё:-дзиин 回教寺院 мечеть
кайкёку 開局 *~суру* открыть новый филиал / новое отделение (*напр. радио- или телевизионной станции*); начать вещание (*о новом отделении*)
кайки 回忌 годовщина смерти
кайки 会期 ① сессия; заседание ② продолжительность / период работы сессии / выставки *и т. п.*
кайки 怪奇 чудо; тайна; *~на* странный, удивительный; невероятный, таинственный
кайки 回帰 ① оборот, обращение ② [периодическое] повторение, возврат, возвращение ③ рейс туда и обратно ④ *мат.* регрессия; *в сочет.* возвратный; периодический; повторяющийся; *~суру* вращаться вокруг *чего*
кайкин 解禁 снятие запрета / эмбарго; *~суру* снимать запрещения / эмбарго
кайко: 開校 открытие / основание учебного заведения; *~суру* открывать (*школу и т. п.*)
кайко: 開港 ① открытие порта; *~суру* открывать порт ② открытый порт
кайко: 開口 вступительные слова
кайко: 海溝 [морская] впадина
кайко 解雇 увольнение; *~суру* увольнять, рассчитывать
кайко 回顧 взгляд назад; *~суру* оглядываться назад / на прошлое
кайкоку 開国 ① основание государства ② *ист.* открытие страны [для внешних сношений] (*напр. о Японии*); *~суру* а) открывать страну б) делать страну открытой [для внешних сношений]
кайкоку 戒告 предупреждение, предостережение
кайкон 開墾 поднятие целины; распашка; расчистка под пашню; *~суру* поднимать целину; распахивать; расчищать под пашню
кайкороку 回顧録 мемуары
кайкэй 会計 ① счёт, расчёт; бухгалтерия ② счёт (*документ*)
кайкэй-кэнсаин 会計検査院 контрольно-ревизионное управление
кайкэй-нэндо 会計年度 финансовый год (*в Японии с апреля по март*)
кайкэн 改憲 пересмотр конституции
кайкэн 会見 встреча, приём (*посетителя, интервьюера и т. п.*); *~суру* принять; встретиться
кайкэцу 解決 [раз]решение, урегулирование (*вопроса, конфликта и т. п.*); *~суру* решить[ся], урегулировать[ся]
кайкю: 階級 ① [общественный] класс ② ранг; звание (*тж. воинское*)
каймаку 開幕 поднятие занавеса; *перен.* начало спектакля; *~суру* поднимать занавес; *перен.* начинать спектакль
каймоку 皆目 совершенно, совсем, полностью
кайму 皆無 полное отсутствие; нуль
каймэй 改名 изменение имени; *~суру* менять имя
каймэй 解明 разъяснение; освещение; *~суру* разъяснять, проливать свет
каймэн 海面 ① поверхность моря; морская гладь ② уровень моря
каймэцу 壊滅 развал, распад; уничтожение; гибель; *~тэки* сокрушительный, гибельный; *~суру* разрушаться, разваливаться; быть уничтоженным; погибнуть
кайнан 海難 кораблекрушение; авария / бедствие на море
кайнин 解任 освобождение от обязанностей, смещение с должности / поста; *~суру* освобождать от должности; снимать [с работы]; отзывать
кайню: 介入 вмешательство, вторжение; *~суру* вмешиваться; вторгаться
кайраку 快楽 наслаждение; удовольствие
кайран 回覧 оборот (*книг и т. п. в библиотеках и т. п.*); *~суру* прочитать [книгу] и передать другому; читать по очереди
кайрё: 改良 улучшение, [у]совершенствование, реформа; *~суру* улучшать, [у]совершенствовать
кайрицу 戒律 *буд.* заповеди; *перен.* нормы поведения
кайро: 回廊 коридор, галерея
кайро 回路 *эл.* цепь, контур; система
кайро 海路 ① морской путь ② морем, морским путём
кайрю: 海流 морское течение
кайсай 開催 созыв; проведение (*собрания, встречи и т. п.*); открытие (*выставки и т. п.*); *~суру* созывать, проводить (*собрание и т. п.*); открывать (*выставку и т. п.*)
кайсан 解散 роспуск (*парламента*); разгон (*митинга и т. п.*); закрытие, конец (*собрания и т. п.*); ликвидация, закрытие (*компании и т. п.*); *~суру* а) распускать, расформировывать; ликвидировать; закрывать б) (*тж. ~ни нару*) быть

распущенным, быть расформированным; быть ликвидированным в) расходиться; *~сасэру* распускать; рассеивать, разгонять

кайсан[буцу] 海産[物] продукты моря / морского промысла

кайсацу 改札 проверка билетов; *~суру* проверять билеты; компостировать билеты; собирать билеты (*при выходе*)

кайсацугути 改札口 вход [на платформу] (*где проверяют билеты*); турникет

кайсё 楷書 кайсё (*иероглифический устав, близкий к печатным знакам*)

кайсё: 快勝 блестящая победа; лёгкая победа; *спорт.* выигрыш с крупным счётом; *~суру* одержать блестящую победу; победить с лёгкостью; *спорт.* выиграть с крупным счётом

кайсё: 解消 ① роспуск, расформирование; ликвидация ② расторжение, аннулирование ③ разрешение (*вопроса*); *~суру* а) быть распущенным, быть расформированным, быть ликвидированным б) расторгать, аннулировать; быть расторгнутым, быть аннулированным в) разрешаться, улаживаться

кайсёку 会食 [совместный] обед / ужин; общий стол; совместное питание; *~суру* обедать / ужинать / есть [в компании] с; есть за общим столом; встречаться на обеде / банкете *и т. п.*

кайси 開始 начало, открытие; *~суру* начинать, открывать

кайсин 会心 ① близость по духу, родство душ ② удовлетворение; *~но* а) близкий по духу б) по душе (*напр. работа*)

кайсин 改新 преобразование, обновление, реформа; *~суру* преобразовывать, обновлять, вводить новшества; реформировать

кайсо: 階層 ① стеллаж; полки стеллажа ② общественные слои; иерархия

кайсо: 海藻 морские водоросли

кайсо: 回送 перевозка, транспортировка; *~суру* перевозить, пересылать, транспортировать; отправлять (*багаж и т. п.*)

кайсо: 改装 переоборудование, реконструкция, модернизация; перевооружение (*военного корабля*); переупаковка; *~суру* переоборудовать, реконструировать, модернизировать; перевооружать; переупаковывать

кайсо: 回想 воспоминания; *~суру* вспоминать, восстанавливать в памяти

кайсо 改組 реорганизация, перестройка; *~суру* реорганизовывать, перестраивать

кайсоку 会則 устав общества / организации / клуба

кайсоку 快速 ① высокая скорость, быстрый ход; мобильность; *~но* быстроходный, скоростной ② экспресс (*поезд, пропускающий много остановок*)

кайсу: 回数 [число] раз; число случаев; частотность

кайсуй 海水 морская вода

кайсуйёку 海水浴 морские купания

кайсуйёкудзё: 海水浴場 ① морской курорт ② пляж

кайсуй-панцу 海水パンツ плавки

кайсу:кэн 回数券 ① книжечка с отрывными талонами; отрывной талон (*для посещения зрелищ*) ② билетная книжечка (*для проезда на транспорте*)

кайсэй 快晴 *~на* ясный, прекрасный (*о дне, погоде*)

кайсэй 改正 ① пересмотр, изменение; поправка ② улучшение, исправление, усовершенствование; *~суру* а) пересматривать, изменять; вносить поправки б) улучшать, исправлять, усовершенствовать

кайсэй 回生 ① возвращение к жизни, воскрешение, оживление; *~суру* воскресать ② *тех.* рекуперация, регенерация

кайсэки 解析 ① анализ; аналитическое исследование; *~тэки* аналитический; *~суру* анализировать ② грамматический разбор

кайсэн 回線 *см.* **кайро**

кайсэн 回戦 матч; игра

кайсэн 海戦 морское сражение; война на море

кайсэн 改選 перевыборы; переизбрание; *~суру* производить перевыборы, переизбирать

кайсэн 開戦 открытие / начало военных действий; *~суру* начинать военные действия

кайсэцу 開設 ① учреждение; открытие (*магазина, выставки и т. п.*); основание (*напр. кафедры*) ② установка, проведение (*телефона*); наведение (*линий связи*); *~суру* а) учреждать, открывать, основывать б) устанавливать, проводить; наводить

кайсэцу 解説 ① пояснение, разъяснение, объяснение, комментарии; *~суру* пояснять, разъяснять, комментировать ② беседа (*в газете, по радио*)

кайсю: 改宗 обращение / переход в другую веру; *~суру* переходить в другую веру, менять религию

кайсю: 改修 ремонт (*дороги*); укрепление (*берегов реки*); *~суру* чинить, ремонтировать, исправлять

кайсю: 回収 ① возврат, возвращение себе; получение вновь (*утраченного*); *~суру* отбирать назад, отнимать ② оживление, восстановление ③ *тех.* регенерация; рекуперация (*энергии*); утилизация (*отходов*) ④ возвращение на землю (*космического корабля*)

кайся 会社 компания, общество, фирма; корпорация

кайсяин 会社員 служащие / сотрудники фирмы

кайся-ко:сэйхо: 会社更生法 закон о восстановлении компании в правах

кайсяку 解釈 [ис]толкование, интерпретация; *~суру* истолковывать, интерпретировать

кайтай 解体 ① разборка (*механизма и т. п.*); демонтаж ② роспуск, расформирование ③ вскрытие, анатомирование ④ разделка [туши]; *~суру*

а) разбирать [на части]; демонтировать; сносить (*здание*) б) распускать, расформировывать в) вскрывать, анатомировать г) разделывать (*тушу*)

кайтаку 開拓 ① обработка, расчистка (*земли*); поднятие целины; *обр.* прокладывание новых путей; открытие новой области (*напр. в науке*) ② разработка, развитие (*ресурсов*) ③ освоение (*земель*); *~суру* а) расчищать (*землю*); поднимать целину; *обр.* прокладывать новые пути, открывать новые области б) разрабатывать, развивать

кайтакуся 開拓者 пионер, новосёл (*на целине*); колонист, поселенец

кайтё: 会長 президент (*общества*); председатель

кайтё: 快調 ① гармоничность, благозвучие ② *перен.* превосходное состояние *кого*; *~дэ ару* быть в отличной форме (*о спортсмене*)

кайтику 改築 перестройка, реконструкция (*зданий, сооружений*); *~суру* перестраивать, реконструировать

кайто: 会頭 глава, председатель, президент (*общества*)

кайто: 回答 ответ; *~суру* отвечать, давать / посылать ответ

кайто: 解凍 размораживание; *~суру* размораживать

кайто: 解答 решение (*задачи*); ответ (*на экзаменационный и т. п. вопрос*); *~[о] суру* решить (*задачу*); ответить, дать ответ

кайто カイト ① коршун, сокол, ястреб *и т. п.* ② *воен.*; *сл.* самолёт

кайтэй 海底 морское дно; дно океана

кайтэй 開廷 ① открытие заседания суда; начало судебного процесса; *~суру* открывать заседание суда ② заседание суда; слушание дела

кайтэй 改定 изменение, пересмотр (*ранее решённого*)

кайтэй 改訂 пересмотр; изменение, исправление (*издания*); *~суру* пересматривать, вносить изменения; исправлять

кайтэйбан 改訂版 исправленное издание

кайтэки 快適 *~на* приятный, удобный; комфортабельный

кайтэн 開店 ① открытие [нового] магазина ② открытие магазина; *~суру* а) открывать [новый] магазин б) открывать магазин (*после перерыва*)

кайтэн 回転 ① [круговое] вращение; [полный] оборот ② *эк.* оборачиваемость (*капитала и т. п.*) ③ *ав.* штопор; *в сочет.* вращающийся; вращательный; роторный; ротационный; *~суру* а) вращаться [по кругу], вертеться; работать (*о машине*) б) оборачиваться (*о капитале и т. п.*) в) *ав.* войти в штопор

кайтю: 海中 *~ни* на море; под водой

кайтю:-дэнто: 懐中電灯 карманный фонарик

кайун 海運 морские перевозки; морской транспорт

кайфу: 開封 *~суру* вскрывать, распечатывать (*конверт и т. п.*)

кайфуку 回復 восстановление; улучшение; реабилитация; выздоровление; *~суру* восстанавливать (*силы, здоровье, права, доброе имя*); улучшаться (*напр. о погоде*); поправляться, выздоравливать

кайхацу 開発 ① развитие, разработка; эксплуатация (*ресурсов*); освоение (*напр. земель*) ② развитие (*умственных способностей*); *~суру* а) развивать, разрабатывать; эксплуатировать; осваивать б) развивать (*умственные способности*); *~тэки* основанный на развитии учащихся, индуктивный (*о методах преподавания*)

кайхацубу 開発部 департамент по развитию

кайхё: 開票 вскрытие урны для голосования [и подсчёт голосов]; *~суру* вскрывать урну, производить подсчёт голосов

кайхи 会費 членские взносы

кайхи 回避 уклонение от *чего-л.*; *~суру* избегать; уклоняться

кайхин 海浜 [морское] побережье, взморье; морской пляж

кайхо: 会報 бюллетень; известия; труды (*напр. общества*)

кайхо: 開放 открытие; *~суру* открывать; оставлять открытым (*вход*); делать открытым (*напр. день открытых дверей в университете и т. п.*)

кайхо: 解放 ① освобождение, раскрепощение; избавление; *~суру* освобождать, делать свободным, раскрепощать ② отцепление (*вагона, прицепа*) ③ *комп.* освобождение / открепление (*ресурса*); перемещение

кайхэй 開閉 ① открывание и закрывание ② *эл.* включение и выключение; *~суру* а) открывать и закрывать б) включать и выключать

кайхэйтай 海兵隊 морская пехота

кайхэн 改編 перестройка, реорганизация; *~суру* перестраивать, реорганизовывать, переформировывать

кайцу: 開通 открытие движения / сообщения; *~суру* быть открытым (*напр. о ж.-д. линии*); быть восстановленным (*о связи*)

кайэн 開演 ① поднятие занавеса; начало спектакля / концерта *и т. п.* ② постановка; *~суру* ставить спектакль

кайяку 解約 аннулирование / расторжение контракта / договора; *~суру* аннулировать / расторгать контракт / договор

какавару 係 / 関わる ① иметь отношение, быть причастным к; быть вовлечённым в ② затрагивать, задевать *что*; касаться *чего*

какагэру 掲げる ① вывешивать (*напр. флаг*); поднимать (*напр. паруса*); нести, подняв над головой (*знамя и т. п.*) ② помещать [в печати], публиковать ③ провозглашать (*лозунг, идеалы и т. п.*)

какаку 価格 цена, стоимость

какан 果敢 *~но* решительный, смелый, отважный
какари 係 ① обязанности, участок работы ② *сущ.* ответственный; лицо, ведающее *чем*
какариин 係員 исполнитель; лицо отвечающее за; служащий; клерк; персонал
какарикан 係官 служащий, отвечающий за
какаритё: 係長 заведующий секцией (*отдела учреждения*)
какару 罹る заболеть *чем*; болеть, страдать *чем*
какару 掛 / 懸かる ① требоваться (*о времени, деньгах*); обходиться; стоить ② висеть на; быть приставленным / прислонённым к ③ [за]цепляться за; *прям. и перен.* задевать [за] что ④ приниматься за *что*, приступать к *чему* ⑤ *как 2-й компонент сложн. гл. указывает на начало и незаконченность действия*
какасу 欠かす пропускать (*занятия, собрание и т. п.*)
какато 踵 пятка (*ноги*); пятка (*чулка, носка и т. п.*), задник (*у обуви*)
какаэ 抱え ① *с числ.* охапка; обхват ② *~но* наёмный (*на долгий срок*)
какаэру 抱える ① держать [в руках]; нести ② содержать, иметь на руках ③ держать [в услужении]; нанимать ④ иметь (*трудности и т. п.*)
какё: 佳境 захватывающий момент; [самое] интересное место
какё: 華僑 хуацяо; [этнические] китайцы, живущие за границей
какё: 架橋 ① постройка / сооружение моста; понтонные работы; *~суру* строить / сооружать / наводить мост ② [наведённый] мост
какёку 歌曲 песня; ария; мелодия
каки 垣 ограда, забор, изгородь
каки 火器 огнестрельное оружие; огневые средства
каки 柿 хурма восточная
каки 夏期 летний сезон, лето; *~но* летний (*о времени*)
каки 夏季 летний период, летняя пора, лето
какиагэру 書き上げる написать; дописать
какидзомэ 書き初め первое стихотворение / произведение в году
какиката 書き方 ① [способ] написания, как [надо] писать; форма, образец ② манера письма ③ чистописание (*школьная дисциплина*)
какикаэру 書き換える ① переписывать [заново]; написать иначе ② возобновлять (*напр. документ в связи с истечением срока*) ③ оформлять документом передачу (*напр. имущества на чьё-л. имя*)
какикоми 書き込み ① запись; заметки (*на полях*); вписывание / вставка в текст ② заклад, залог
какикому 書き込む ① записывать; вписывать; заполнять (*бланк и т. п.*) ② делать заметки ③ закладывать, отдавать в заклад
какикотоба 書き言葉 книжное слово; литературный язык
какимавасу 掻き回す ① мешать, размешивать; взбалтывать; взбивать (*яйца и т. п.*) ② вертеть *кем* по своему усмотрению
какинаосу 書き直す переписывать [заново]; писать начисто
какинэ 垣根 [живая] изгородь, ограда
какитомэ 書留 *сущ.* заказное (*о письме и т. п.*); ***~ни суру*** отправлять / посылать заказным
какитори 書取 диктант, диктовка; *~о суру см.* **какитору**
какитору 書き取る писать под диктовку; записывать (*напр. лекцию*)
какка 閣下 ваше / его превосходительство
каккё: 活況 юношеский задор; активность; оживление (*на рынке, в торговле и т. п.*)
какки 活気 оживление; энергия; подъём; ***~но ару*** оживлённый, живой; активный, энергичный; ***~но най*** вялый, безжизненный, инертный
каккитэки 画期的 *~на* эпохальный, исторический
какко: 滑降 спуск (*на лыжах*)
какко: 格好 ① [внешний] вид; форма; фигура (*человека*) ② вид; положение; состояние *чего* ③ ***~на / но*** подходящий; сходный (*по цене*)
какко 括弧 скобки (*круглые, квадратные и т. п.*)
каккоку 各国 каждая страна; страны
каккотару 確固たる твёрдый; непоколебимый
како: 河口 устье реки
како: 火口 кратер
како: 下降 ① опускание; снижение ② оседание; *~суру* а) опускаться, снижаться; падать (*о температуре*) б) оседать (*о земле, о здании*)
како: 加工 обработка, выделка; переработка (*напр. овощей, фруктов*); *~суру* обрабатывать, выделывать; перерабатывать; приспособлять
како 過去 ① прошлое; минувшее ② *грам.* прошедшее время
какои 囲い ① ограда, загородка; ограждение; палисад, забор; ***~о суру*** огораживать, обносить забором / оградой; ставить ограждение ② сохранение, консервирование
какоку 過酷 чрезвычайная жестокость / строгость / суровость; ***~на*** очень жестокий, свирепый
какоми 囲み ① осада; окружение ② ограждение; ограда; рамка (*в газете*)
какому 囲む ① окружать; собираться вокруг (*напр. стола*); омываться (*морями*) ② осаждать (*напр. город*); брать в окружение (*противника*)
какон 禍根 корень зла; источник беспокойства
какоу 囲う ① огораживать, обносить оградой ② сохранять; консервировать ③ содержать [любовницу]
каку 画 черта (*иероглифа*)
каку 各 каждый; все
каку 核 ① косточка (*плода*); зёрнышко (*напр. винограда*) ② ядро атома; ***~но*** ядерный ③ ядерное оружие ④ *биол.* ядро [клетки]

каку 角 ① [внешний] угол ② квадрат; *~на* квадратный ③ мишень ④ слон (*в сёги*)
каку 格 ① разряд, ранг; положение; ценз ② правило; норма ③ *грам.* падеж (*в европ. языках*); синтаксическая позиция (*в яп. языке*)
каку 書く ① писать ② писать (*картину*); рисовать; чертить
каку 掻く ① чесать; расчёсывать (*волосы*) ② скрести; сгребать [в кучу]; разгребать ③ *в сочет.* потеть
каку 欠く ① недоставать, не хватать; нуждаться в ② разбивать, раскалывать, колоть (*напр. лёд*) ③ быть небрежным *в чём*, пренебрегать *чем*; нарушать (*обещание и т. п.*) ④ забывать; опускать, пропускать
каку: 架空 *~но* ① наземный, подвесной, воздушный ② вымышленный; беспочвенный, фантастический
какуагэ 格上げ повышение разряда / ранга / категории
какубунрэцу 核分裂 ядерный распад; расщепление атомного ядра
какубусо: 核武装 ядерное вооружение
какубэцу 格別 ~[*но*] особенный, особый, исключительный; серьёзный (*о болезни*); *~ни* особенно, исключительно
какуги 閣議 заседание кабинета [министров]
какуго 覚悟 ① готовность, решимость ② познание, осознание; *~суру / дэ ару* а) быть готовым *на что*, решиться *на что* б) познать, осознать
какугэцу 隔月 через месяц, раз в два месяца
какудай 拡大 увеличение, расширение; *воен.* эскалация; *~суру* увеличивать[ся], расширять[ся]
какудай-кинко: 拡大均衡 расширенное / мультирыночное равновесие
какудан 格段 *~но* особенный, значительный; заметный
какуданто: 核弾頭 ядерная боеголовка
какудзи 各自 каждый; *~ни* каждому, индивидуально; *~но* свой, личный; индивидуальный
какудзиккэн 核実験 ядерные испытания, испытания ядерного оружия
какудзицу 確実 несомненный факт; достоверность; *~на* достоверный, верный, надёжный, заслуживающий доверия; *~ни* наверняка, твёрдо, определённо; *~ни суру* обеспечивать, гарантировать; подтверждать, подкреплять
какудзукэ 格付け сортировка; бракераж; квалификация (*по степени и т. п.*); *в сочет.* квалификационный; *~суру* сортировать, браковать; квалифицировать (*давать степень, определять должность и т. п.*)
какудзю: 拡充 расширение; распространение; *~суру* расширять; распространять
какудо 角度 ① угол; величина угла (*в градусах*) ② *перен.* угол зрения
какуи 各位 ① [уважаемые] господа!; *~ва* вы, все присутствующие (*о гостях, о публике*) ② вниманию представителей СМИ (*напр. заголовок в пресс-релизе*)
какуицу 画一 единообразие; унификация; стандартизация; *~тэки* единообразный; унифицированный; стандартный; *~ни* единообразно; *~суру* унифицировать; стандартизировать
какукадзоку 核家族 *психол.* ядерная семья (*мать, отец и дети*)
какукай 角界 круги, связанные с борьбой сумо
какумаку 角膜 *анат.* роговица
какумэй 革命 революция; *~тэки* революционный
какунай 閣内 *~дэ* в кабинете [министров], в правительстве; *~но* внутриправительственный
какунин 確認 подтверждение, признание; принятие; *~суру* подтверждать, признавать; принимать
какунэнрё: 核燃料 ядерное горючее
какурё: 閣僚 министр, член кабинета [министров]
какури 隔離 изоляция; отделение; *~суру* изолировать, отделять
какурицу 確率 вероятность
какурицу 確立 установление, утверждение; *~суру* [твёрдо] устанавливать; утверждать (*напр. чьё-л. право*); *~сита* установившийся; упрочившийся; укоренившийся (*о привычке и т. п.*)
какурэру 隠れる ① прятаться, скрываться ② удаляться, уходить на покой ③ уходить (*умирать*); *обр.* переселяться в мир иной
какуса 格差 разница [в качестве (*товаров*)]; разница в положении / ранге / зарплате
какусан 核酸 нуклеиновая кислота
какусан 拡散 ① рассеивание, разбрызгивание ② *физ.* диффузия; *~суру* а) рассеивать; разбрызгивать б) *физ.* рассеиваться, диффундировать
какусин 核心 ядро; сердцевина; *обр.* суть, существо (*дела, вопроса*)
какусин 確信 уверенность, убеждённость; убеждение; *...о ~суру* быть уверенным, быть убеждённым, чувствовать уверенность *в чём-л.*; *~сасэру* уверять; вселять уверенность
какусин 革新 реформа; обновление; преобразование; *~суру* реформировать, преобразовывать
какуси-хикидаси 隠し引き出し тайное / анонимное снятие [денег] со счёта / изъятие вклада
какусицу 確執 ① разлад, раздоры, распри; вражда ② упорство, упорное отстаивание
какусу 隠す прятать, укрывать; скрывать, держать в секрете
какусу: 画数 число черт (*иероглифа*)
какусуру 画する ① чертить ② разграничивать; проводить демаркационную линию ③ планировать; проектировать
какусэйдзай 覚醒剤 стимулирующее / возбуждающее средство (*наркотик*)
какусэйки 拡声機 мегафон; репродуктор, громкоговоритель
какусю 各種 *~но* различные, всевозможные; разного / всякого рода

какусю: 隔週 *~но* двухнедельный, выходящий раз в две недели (*о журнале*); *~ни* каждую вторую неделю, через неделю

какутё: 拡張 ① расширение; экспансия; *~суру прям. и перен.* расширять ② *комп.* расширение; растяжение; наращивание; ESC

какути 各地 ① каждое место, каждый район; повсюду ② различные районы

какуто: 格闘 драка, схватка; рукопашный бой; *~суру* драться, схватиться, сцепиться; биться врукопашную

какутоку 獲得 получение (*напр. права*), приобретение; захват (*напр. власти*); *~суру* получать, приобретать; завоёвывать (*напр. права*); захватывать (*напр. власть*); *~сита* полученный, приобретённый

какутэй 確定 ① [окончательное] решение, постановление ② установление, подтверждение; *~суру* устанавливать, определять; подтверждать; быть установленным, быть определённым; *~[сита]* установленный, определённый; твёрдый, окончательный; *~тэки* решённый, определённый, точный

какутэру カクテル коктейль

какухо 確保 ① обеспечение, гарантия; *~суру* обеспечивать, гарантировать ② *воен.* *~суру* прочно удерживать (*позиции и т. п.*)

какухэйки 核兵器 ядерное оружие

какую:го: 核融合 *физ.* синтез ядер

какуяку 確約 твёрдое обещание; *~суру* твёрдо обещать, давать твёрдое слово, заверять

какуясу 格安 *~на* дешёвый; недорогой

какэ 賭け пари; ставка

какэ 掛[け] ① кредит ② счёт (*на взятое в кредит*); долг (*за взятое в кредит*)

какэаси 駆け足 бег; ускоренный марш; быстрый шаг; галоп

какэгоэ 掛[け]声 крик, выкрик, возглас (*напр. взяли!, дружно! и т. п.*); подбадривающий голос, призыв

какэдзан 掛[け]算 умножение; *~о суру* умножать

какэдзику 掛軸 *см.* **какэмоно**

какэй 家系 происхождение, родословная, генеалогия

какэй 家計 расходы на жизнь; бюджет семьи; средства к существованию

какэйбо 家計簿 книга [записи] домашних расходов

какэкин 掛け金 ① [очередной] взнос; уплата частями / в рассрочку ② счёт (*за взятое в кредит*); долг (*за купленное в кредит*)

какэкин 賭け金 заклад (*в пари*); ставка (*в карточной игре, на скачках и т. п.*)

какэкоми 駆[け]込み суетливые / панические действия в последние минуты *чего-л.* (*напр. опаздывая на поезд*)

какэмавару 駆け回る обегать (*ряд мест*); бегать туда и сюда; рыскать

какэмоно 掛け物 какэмоно (*яп. картина или каллиграфическая надпись на продолговатой полосе шёлка или бумаги; вешается вертикально или хранится в свёрнутом виде*)

какэра 欠片 осколок, обломок; кусок, кусочек

какэрицу 賭け率 ставки, уровень ставок

какэру 翔る высоко летать; парить

какэру 欠ける ① недоставать, не хватать ② быть отломанным, отломаться; отколоться ③ быть свободным / вакантным

какэру 駆ける бежать, мчаться; скакать (*о лошади*)

какэру 賭ける держать пари, биться об заклад; ставить на карту, рисковать *чем*

какэру 掛 / 懸ける ① надевать, накидывать; вешать на; вывешивать; приставлять, прислонять к; прилагать к; накладывать на ② садиться ③ звонить [по телефону] ④ *мат.* умножать ⑤ включать (*свет, радио и т. п.*); запускать (*двигатель*); заводить (*часы и т. п.*) ⑥ наливать; обрызгивать, поливать; посыпать

какэсу カケス ① каркас ② арматура

какэхики 駆け引き ① торг, торговля (*из-за цены*); *~суру* торговаться, выторговывать ② тактика; маневрирование; хитрость; *~о суру* маневрировать; ловчить, хитрить; *~но ару* изворотливый, ловкий, хитрый; *~но най* честный, прямой, откровенный

какэцу 可決 принятие, одобрение, утверждение; *~суру* принимать (*напр. резолюцию*); утверждать, одобрять (*напр. проект*); *~сарэру* быть принятым / утверждённым, пройти

какэцукэру 駆けつける побежать; прибежать

какю: 下級 низкий / низший разряд / чин / ранг *и т. п.*; младший класс (*в школе*); *~[но]* низший, нижестоящий; младший по чину / должности *и т. п.*; низовой (*об организации*)

кама 鎌 ① серп ② часть рыбы вокруг жабр

кама 釜 ① котелок ② котёл

кама 窯 обжиговая печь

кама:бандо カマーバンド парео

камамото 窯元 гончарная мастерская

камау 構う ① заботиться, беспокоиться о *чём-л.* ② заботиться о *ком*, оказывать внимание *кому*

камаэру 構える ① строить; устраивать; обзаводиться (*жильём*) ② становиться в положение / позу для; приготовиться к ③ вести себя, держаться *как* ④ выдавать себя за; притворяться *кем-чем*; симулировать *что*

камбай 完売 *~суру* продать, распродать

камбан 看板 ① вывеска; доска для объявлений; табличка (*на двери*); рекламный щит / плакат; реклама; *тж. обр. о номинальном руководителе*; *~ни нару* служить только вывеской ② вид, видимость ③ *полит.* главный пункт / лозунг программы ④ красивая девушка, привлекающая посетителей у входа в магазин ⑤ [уже] закрыт (*о магазине, ресторане и т. п.*)

камбасий 芳しい благоухающий, ароматный; благовонный
камбасу カンバス ① холст, парусина; брезент ② полотно (*о произведении искусства*)
камбацу 間伐 санитарная рубка (*леса*), прореживание; *~суру* производить санитарную рубку, прореживать
камби 甘美 *~на* сладкий, сладостный
камбо: 官房 секретариат; канцелярия (*правительственные*)
камбо:-тё:кан 官房長官 секретарь кабинета министров
камбоцу 陥没 оседание, опускание; осадка; погружение (*земной коры*); *~суру* оседать, опускаться; погружаться
камбу 患部 больной / поражённый орган; поражённая часть тела; место ранения; больное место
камбу 幹部 руководящий работник; руководство; президиум; правление; *воен.* командный состав
камбун 漢文 китайская [классическая] литература
камбэн 勘弁 ① прощение, извинение ② терпение; *~суру* а) прощать, извинять б) терпеть, выносить
камбэцу 鑑別 различение; *~суру* различать, распознавать, отличать
ками 髪 волосы
ками 神 ① бог, божество ② *синт.* дух умершего
ками 紙 бумага
ками 加味 *~суру* приправлять (*еду*); *обр.* добавлять; улучшать (*напр. смягчать закон*)
ками 上 ① верх, верхняя часть; верхушка ② верховье, верхнее течение (*реки*) ③ верхняя половина тела ④ верхи; власти; высшее начальство; правительство ⑤ предыдущая часть текста
камибукуро 紙袋 бумажный пакет; бумажная сумка
камивадза 神業 ① чудо; сверхчеловеческое деяние ② сверхчеловеческое усилие
камигата 髪形 причёска
ками-дзайку 紙細工 бумажные изделия
камикадзэ 神風 ① чудом возникший ветер ② «камикадзе» (*букв. «божественный ветер»; название яп. самолётов-истребителей периода Второй мировой войны*)
камики 上期 первая половина года; первое полугодие
камикудзу 紙屑 обрывки / клочки бумаги; выброшенная бумага; макулатура
ками-напукин 紙ナプキン бумажные салфетки
каминари 雷 гром
каминокэ 髪の毛 волосы (*на голове*)
ками-омуцу 紙おむつ бумажные пелёнки
камисама 神様 Бог, божество
камисибаи 紙芝居 «бумажный театр» (*уличное представление, состоящее в показе ряда иллюстраций какого-л. рассказа с объяснениями к ним*)
камисори 剃刀 бритва
камиханки 上半期 первое полугодие
камицу 過密 *~на* чересчур уплотнённый; чрезмерно насыщенный
камицуку 噛み付く кусать[ся], укусить за; вцепиться зубами в
камман 緩慢 *~на* медленный; медлительный; вялый
камман 干満 отлив и прилив; *перен.* уровень воды во время прилива и отлива
каммацу 巻末 конец книги
каммин 官民 чиновничество и народ
каммирё: 甘味料 вещества, придающие сладкий вкус (*сахар, глюкоза и т. п.*)
каммон 関門 *перен.* ворота *куда-л.*; барьер
каммон 喚問 вызов на допрос; *~суру* вызывать на допрос
каммури 冠 ① венец, корона, диадема; *как опред.* первый, лучший, несравненный ② наступление совершеннолетия ③ иероглифический ключ, расположенный вверху иероглифа
каммэй 感銘 глубокое впечатление; *~суру* быть под глубоким впечатлением
камо 鴨 ① дикая утка ② *прост.* простофиля, простак
камоку 寡黙 *~на* молчаливый, неразговорчивый
камоку 科 / 課目 предмет [изучения]; курс; отрасль
камосирэнай かも知れない *выр.* возможно; может быть
камофура:дзи カモフラージ камуфляж, маскировка; маскировочные средства
камоцу 貨物 ① груз, багаж; товары ② *сокр.* багажный вагон
кампа カンパ *сокр.* ① кампания по сбору средств (*в благотворительных целях*) ② военная кампания
кампа 寒波 волна холода / холодного воздуха
кампай 完敗 полное поражение, разгром; *~суру* потерпеть полное поражение, быть разгромленным, быть разбитым наголову
кампай 乾杯 *~суру* провозгласить тост, выпить за *что*; *~!* ваше здоровье!; до дна!
кампан 甲板 палуба
кампани: カンパニー компания, фирма, товарищество, общество
кампо: 官報 правительственный вестник; официоз; официальная телеграмма
кампо: 漢方 традиционная китайская медицина
кампо:яку 漢方薬 лекарства / травы китайской медицины
кампу 還付 возврат; возвращение; *~суру* возвращать
кампу: 完封 полное закрытие; блокада; запечатывание; блокирование (*в бейсболе*); *~суру* полностью закрывать; блокировать
кампэки 完璧 совершенство; *~на* совершенный, безупречный

каму カム *сокр.* ① фотокамера; кинокамера ② *тех.* копир; шаблон
каму 噛 / 咬む ① кусать; грызть ② жевать, пережёвывать; *обр.* разжёвывать (*объясняя*) ③ *тех.* сцепляться, зацепляться
камубакку カムバック возвращение (*к характерному виду деятельности*); выздоровление, реабилитация
камэ 亀 ① черепаха (*животное*); *обр.* горький пьяница ② черепаха (*как материал*)
камэй 仮名 фиктивное / вымышленное имя; псевдоним
камэй 加盟 присоединение (*напр. к союзу*), вступление (*в союз, ассоциацию и т. п.*); *~суру* присоединяться, вступать
камэн 仮面 ① маска ② личина, обманчивая внешность
камэра カメラ ① фотокамера ② кинокамера ③ телевизионная камера
камэраман カメラマン ① фотограф; фоторепортёр ② кинооператор ③ телеоператор
камэрая カメラ屋 магазин фототоваров
камэрэон カメレオン хамелеон
ка:н カーン кристаллизация (*о соли, сахаре и т. п.*)
кан 観 [внешний] вид; состояние; *...но ~га ару* иметь вид *какой-л. / чего-л.*, выглядеть *как-л.*
кан 艦 военный корабль
кан 缶 консервная банка; бидон
кан 棺 гроб
кан 貫 кан (*мера веса = 3,75 кг*)
кан 勘 интуиция, инстинкт, чутьё
кан 管 ① труба; трубка ② *анат.* сосуд; проток; канал
кана 仮名 кана (*яп. слоговая азбука*)
канаами 金網 металлическая / проволочная сетка; решётка (*напр. каминная*)
канагу 金具 металлическая арматура; металлические принадлежности
канадзукаи 仮名遣い орфография (*в письме каной*)
канадзути 金槌 ① молот; молоток ② *обр.* человек, не умеющий плавать
канадианкану: カナディアンカヌー канадское каноэ
канадэру 奏でる играть (*на струнном щипковом инструменте*)
канай 家内 ① [моя] жена ② семья; *в сочет.* семейный, домашний
канамэ 要 ① стержень; закрепка ② суть; ключ к
канарадзу 必ず непременно, обязательно
канарадзусимо 必ずしも *с отриц.* не всегда; не обязательно
канари 可なり довольно, изрядно; *~ни* порядочно; прилично; *~но* порядочный, приличный
канариа カナリア канарейка
канасибари 金縛り заковывание; *~суру* заковывать; *~ни наттэ иру* быть закованным; *обр.* быть связанным по рукам и ногам
канасий 悲しい печальный, грустный
канасими 悲しみ грусть, печаль; скорбь; горе
канасиму 悲しむ грустить, печалиться, горевать; сокрушаться, тужить
каната 彼方 ① *~ни* там (*о чём-л. отдалённом*); по другую сторону ② этот; вон тот (*о чём-л. отдалённом*)
канау 叶う исполняться, осуществляться (*о надеждах, желаниях*); быть услышанным (*напр. о молитве*)
канаэру 叶える удовлетворить, исполнить (*требования, желания*)
канбё: 看病 уход за больным; *~суру* ухаживать за больным
канва 緩和 смягчение; облегчение; успокоение; *~суру* смягчать; умерять; облегчать; успокаивать
канва-дзитэн 漢和辞典 японский толковый иероглифический словарь
кангай 感慨 глубокие чувства
кангай 灌漑 ирригация, орошение; *~суру* проводить ирригацию *где-л.*, орошать *что-л.*
кангаймурё: 感慨無量 глубокое переживание, буря чувств, глубокое волнение; *~дэ ару* испытывать глубокое волнение; глубоко переживать
кангару: カンガルー кенгуру
кангаэ 考え ① мысль; идея ② мнение ③ намерение ④ ожидания, надежды
кангаэката 考え方 точка зрения; образ мыслей; взгляд на
кангаэру 考える ① думать о, размышлять; мыслить ② представлять себе ③ думать *что*, полагать, считать ④ намереваться
кангё: 勧業 стимулирование / содействие развитию промышленности
кангири 缶切り консервный нож
канго 漢語 канго (*яп. слово китайского происхождения*)
канго 看護 уход за больным; *~суру* ухаживать / ходить за больным
кангоку 監獄 тюрьма
кангофу 看護婦 медсестра; сиделка
кангэй 歓迎 приветствие; радушный / тёплый приём; *~суру* приветствовать; радушно / гостеприимно встречать, тепло принимать
кангэки 観劇 посещение театра; *~суру* смотреть спектакль
кангэки 感激 глубокое впечатление; сильное волнение / переживание; *~суру* быть глубоко тронутым / взволнованным; получать сильное впечатление
кангэн 甘言 сладкие речи; лесть
кангэн 還元 ① возврат к прежнему; восстановление; *~суру* возвращать / быть возвращённым к прежнему состоянию; восстанавливать; быть восстановленным ② *...ни ~суру* сводить к *чему-л.*
кангэнгаку 管弦楽 оркестровая музыка
кангэнгакудан 管弦楽団 оркестр

кандай 寛大 великодушие; терпимость; *~на* великодушный
кандакай 甲高い пронзительный (*о голосе*)
кандан 歓談 приятный разговор; *~суру* вести / иметь приятный разговор
канданкэй 寒暖計 термометр, градусник
кандзай 管財 управление имуществом; *~суру* управлять имуществом
кандзё: 環状 ~[*но*] кольцеобразный, кольцевой; *ж.-д.* окружной
кандзё: 感情 чувство, эмоция; страсть; *~тэки*[*на*] чувствительный, эмоциональный; импульсивный
кандзё: 勘定 ① счёт, расчёт, подсчёт; калькуляция ② счета ③ расчёт; уплата по счёту ④ расчёт; учёт; *~суру* а) считать, подсчитывать б) рассчитываться, платить по счёту
кандзи 漢字 иероглиф (*китайского происхождения*); иероглифика
кандзи 感じ ① ощущение, чувство; *~га суру* ощущать, чувствовать ② впечатление; *~но ёй* приятный; симпатичный ③ действие (*напр. лекарства*); результат
кандзи 幹事 управляющий делами; член правления; секретарь
кандзикана-мадзирибун 漢字仮名交じり文 смешанное письмо иероглифами и каной (*современная система яп. письма*)
кандзин 肝心 *~на* основной, главный, важнейший
кандзин 勧進 сбор пожертвований на религиозные нужды; *~суру* собирать пожертвования на религиозные нужды
кандзиру 感じる ① ощущать, чувствовать ② быть тронутым *чем-л.*, быть под впечатлением *чего-л.* ③ оказывать воздействие на *кого-л.*
кандзитору 感じ取る чувствовать; уяснять себе
кандзо: 肝臓 *анат.* печень
кандзумэ 缶詰[め] консервы; консервирование
кандзуру 感ずる *см.* **кандзиру**
кандзэй 関税 таможенная пошлина, таможенный сбор
кандзэн 完全 совершенство; целость; полнота; *~на* совершенный, безупречный, безукоризненный; полный, целый; *~ни* совершенно; полностью; вполне; целиком; *~ни суру* доводить до совершенства; завершать
кандзэн 敢然 *~ то ситэ* решительно; смело
кандзэнсиай 完全試合 безупречная игра
кандзэн-тё:аку 勧善懲悪 дидактика; нравоучение (*букв.* поощрение добра и наказание зла)
кандзюсэй 感受性 восприимчивость; впечатлительность; *~но най* невосприимчивый
кандзя 患者 пациент, больной
кандо: 感動 волнение; впечатление; *~суру* быть тронутым / взволнованным
кандо 感度 чувствительность (*напр. приёмника, фотобумаги и т. п.*); сила (*землетрясения с точки зрения пережившего его*)
кандэн 感電 удар электрическим током; *~суру* быть поражённым электрическим током
кандэнти 乾電池 *эл.* сухая батарея
кани 蟹 краб
ка:нибару カーニバル карнавал
канка 看過 снисходительность [к ошибкам]; *~суру* не обращать внимания на *что-л.*; смотреть сквозь пальцы
канка 感化 ① влияние; воздействие ② хорошее влияние; [моральное] исправление; *~суру* оказывать благотворительное влияние на *кого-л.*
канкай 官界 официальные / правительственные круги; бюрократия
канкаку 間隔 промежуток; пробел; расстояние, дистанция, интервал; пауза
канкаку 感覚 ① чувство (*зрение, слух, осязание и т. п.*); ощущение, восприятие; *~тэки* а) чувствующий; ощущающий б) чувствительный, восприимчивый, сенситивный в) чувственный; *~но най* нечувствительный, онемевший (*напр. о руке и т. п.*) ② [миро]ощущение; представление *о чём*
канкан カンカン канкан (*танец*)
канкацу 管轄 подведомственность; компетенция, юрисдикция; *~суру* ведать *чем-л.*
канкё: 環境 [окружающая] среда; окружение; окружающая обстановка / атмосфера
канкё:тё: 環境庁 агентство по охране окружающей среды
канки 乾季 / 期 сухой сезон, сухое время года
канки 寒気 ① холод; мороз ② холодно, знобит
канки 歓喜 радость; *~суру* радоваться; *~ситэ* радостно
канки 喚起 пробуждение *чего*; привлечение (*внимания*); *~суру* пробуждать, будить, вызывать; привлекать
канки 換気 проветривание, вентиляция; ~[*о*] *суру* проветривать, вентилировать
канкин 監禁 тюремное заключение; содержание под арестом; интернирование; задержание; *~суру* заключать в тюрьму; интернировать; запирать *кого-л.* (*напр. в комнате*)
канкин 換金 обращение в деньги, реализация; *~суру* обращать в деньги, реализовать; получить деньги (*с карточки*)
канкисэн 換気扇 вентилятор, крылья / веер вентилятора
канко: 完工 завершение, окончание (*строительных, дорожных и т. п. работ*); *~суру* завершать, оканчивать (*о строительных и т. п. работах*)
канко: 観光 туризм; экскурсия; осмотр достопримечательностей
канко: 敢行 ① решительные действия / шаги ② осуществление; *~суру* а) решительно действовать; решаться *на что-л.* б) осуществлять, проводить
канко: 慣行 [обычная] практика; обычай; *~но* обычный, привычный

канко: 刊行 издание, выпуск, публикация; *~суру* издавать, выпускать, публиковать
канко:-аннайдзё 観光案内所 туристическое справочное бюро
канко:-гайся 観光会社 турагентство
канко:-цуа: 観光ツアー экскурсионная поездка, тур
канкоку 勧告 ① совет, рекомендация; предложение ② увещевание; предостережение; *~суру* а) советовать; предлагать; рекомендовать б) увещевать; предостерегать
канконсо:сай 冠婚葬祭 обряды совершеннолетия, бракосочетания, похорон и поклонения предкам
канко:тё: 官公庁 государственные, префектурные и муниципальные учреждения
канко:хэн 肝硬変 *мед.* цирроз печени
канку 管区 подведомственный район; военный / судебный округ; [церковный] приход
канку-кисё:дай 管区気象台 районная метеорологическая обсерватория
канкэй 関係 ① отношение, касательство, связь; соотношение; *~суру* относиться, иметь отношение / касательство *к чему-л.*; быть / находиться в связи *с кем-чем-л.*, стоять в связи *с чем-л.*, быть связанным *с кем-чем-л.*; ***~га най*** не иметь никакого отношения *к кому-чему-л.*, не состоять ни в какой связи *с чем-л.* ② участие, причастность, касательство; *~суру* быть причастным, иметь касательство *к чему-л.*; быть замешанным *в чём-л.*; вмешиваться *во что-л.* ③ влияние; *~суру / га ару* иметь / оказывать влияние, влиять ④ связь (*половая*); *~суру* быть в связи
канкэйся 関係者 заинтересованное лицо; заинтересованные лица / стороны; участники
канкэн 官憲 власти; официальные органы
канкэцу 簡潔 *~на* простой; компактный; сжатый; лаконичный; краткий
канкэцу 完結 окончание, завершение; *~суру* заканчиваться, быть законченным; кончить, оканчивать, заканчивать, доводить до конца, завершать
канкю: 緩急 ① медленность и спешность; темп ② безотлагательность, срочность; критические обстоятельства; случай крайней необходимости
канкяку 観客 зрители; публика
каннай 管内 ***~ни*** в пределах подведомственной территории; в пределах юрисдикции
каннай 館内 в здании
каннингу カンニング ① хитрость, коварство ② мошенничество
канно: 堪能 ① мастерство; умение; ***~на*** умелый, искусный ② удовлетворение; *~суру* быть довольным ③ *буд.* сила духа, стойкость
каннон 観音 *буд.* Каннон (*богиня милосердия*)
каннуси 神主 *синт.* жрец, священнослужитель
каннэн 観念 ① идея, понятие ② сознание; чувство (*напр. долга*) ③ *~суру* быть готовым к *чему*; примириться с *чем* ④ *буд.* медитация
кано: 可能 возможность; *~на* возможный
канодзё 彼女 ① она ***~но*** её ② гёрлфренд; возлюбленная
кано:сэй 可能性 возможность; вероятность; *~ару* возможный; ***~но най*** невозможный
канраку 陥落 ① оседание ② падение, капитуляция; *~суру* а) оседать; обрушиваться б) пасть, сдаться, капитулировать
канракугай 歓楽街 район развлечений, весёлый квартал
канран 観覧 осмотр; обозрение (*напр. выставки*); *~суру* осматривать, обозревать
канрё: 完了 окончание; конец; завершение; *~суру* заканчивать[ся], завершать; оканчиваться
канрё: 官僚 чиновник; бюрократ; бюрократия
канри 管理 управление (*напр. бизнесом*), заведование; контроль; *~суру* управлять, заведовать *чем-л.*; контролировать *что-л.*
канри 監理 наблюдение, надзор, контроль; *~суру* наблюдать, контролировать
канри 官吏 чиновник; должностное лицо
канрисёку 管理職 руководящая должность
канрисицу 管理室 комната дежурного
канруй 感涙 слёзы благодарности
канрэй 寒冷 холод; ***~на*** холодный
канрэй 慣例 обычай, обыкновение, традиция; ***~но*** обычный, традиционный
канрэки 還暦 шестидесятилетие
канрэн 関連 связь; отношение; *~суру* стоять в связи с *чем*; иметь отношение к *чему*; ***...ни*** *~ситэ* в связи с *чем*
канрю: 還流 отлив; обратное течение; обратный ток; *~суру* возвращаться, притекать
канряку 簡略 ***~на*** краткий и простой; сжатый
канса 監査 инспекция; надзор; проверка; ревизия; учёт; *~суру* осуществлять надзор, инспектировать; проверять, ревизовать
кансай 簡裁 дисциплинарный суд
кансан 閑散 ① досуг; свободное время; ***~на*** свободный, незанятый; ***~дэ ару*** быть незанятым (*а) не иметь работы б) иметь свободное время*) ② *эк.* вялость, бездеятельность, затишье; ***~на*** вялый (*о рынке, торговле и т. п.*)
кансан 換算 пересчёт, перевод (*одних единиц в другие*); *~суру* переводить
кансанки 閑散期 *эк.* период затишья
кансацу 監察 ① надзор; инспекция ② инспектор
кансацу 観察 ① наблюдение ② рассмотрение; оценка; *~суру* а) наблюдать *что-л.*, вести наблюдение *чего-л.*, *за чем-л.* б) рассматривать (*напр. вопрос*); оценивать (*напр. положение*)
кансаяку 監査役 аудитор; инспектор; контролёр
кансё: 観賞 восхищение; восторг; *~суру* восхищаться, восторгаться *чем-л.*
кансё: 環礁 атолл, коралловый риф
кансё: 勧奨 поощрение, стимулирование; содействие; *~суру* поощрять, стимулировать; советовать; содействовать *чему-л.*

кансё: 干渉 ① вмешательство; *~суру* вмешиваться ② интервенция ③ *физ.* интерференция
кансё: 鑑賞 оценка; *лит.* критика; *~суру* оценивать; [высоко] ценить; *~тэки* оценочный; *лит.* критический
кансёку 間食 еда в неустановленное время; *~суру* перекусывать
кансёку 感触 ① чувство осязания; ощущение; *~суру* осязать; ощущать ② реакция *на что*, отношение *к чему*
кансё:-титай 緩衝地帯 буферная зона
канси 監視 ① наблюдение; надзор ② полицейский надзор; *~суру* а) наблюдать, вести наблюдение б) держать под [полицейским] надзором
канси 漢詩 китайская поэзия; китайское стихотворение
кансин 感心 ① восхищение, восторг; *~суру* восхищаться, восторгаться *чем-л.*, быть в восхищении *от чего-л.*; *~ни ситэ* в восхищении *от чего-л.*; *~на* восхитительный, замечательный, великолепный ② *~!* замечательно!, браво!, молодчина!
кансин 関心 интерес, заинтересованность
кансиндзи 関心事 предмет / вопрос, вызывающий усиленное внимание / беспокойство
кансо: 完走 *~суру* пробежать до конца установленную дистанцию; держаться направления
кансо: 乾燥 ① сухость ② сушка, высушивание; *~суру* сушить, высушивать; сохнуть, высыхать ③ *~на перен.* сухой, скучный
кансо: 感想 впечатления
кансо 簡素 *~на* простой, несложный, незамысловатый, незатейливый; неприхотливый
кансоку 観測 ① наблюдение; *~суру* вести наблюдение ② оценка, заключение, вывод (*на основании наблюдений*)
кансон 寒村 ① бедная деревушка; заброшенная / отдалённая деревушка ② *скромно* моя деревня
кансуй 完遂 успешное завершение; доведение до конца; достижение (*цели*); *~суру* завершать; доводить до конца, успешно заканчивать
кансуру 関する ① иметь отношение *к чему*, касаться *чего* ② затрагивать, задевать (*напр. честь*), ставить под угрозу
кансэй 完成 ① завершение, окончание; *~суру* завершать[ся], заканчивать[ся] ② отделка; совершенство
кансэй 管制 контроль (*со стороны государства*); *~суру* контролировать, осуществлять контроль
кансэй 歓声 радостные крики; одобрительные возгласы; радостный голос
кансэй 閑静 тишина; покой; *~на* тихий, спокойный
кансэй 感性 чувствительность, восприимчивость
кансэйкан 管制官 [авиа]диспетчер
кансэйто: 管制塔 контрольная вышка
кансэн 観戦 наблюдение за ходом [спортивной] игры; *~суру* вести наблюдение за игрой
кансэн 艦船 военные и другие суда; суда, корабли
кансэн 幹線 магистраль, главная линия, главное направление
кансэн 感染 инфекция, заражение; *~суру* заражаться *чем-л.*
кансэнсё: 感染症 инфекционная болезнь; инфекция, заражение
кансэцу 間接 ~[*но*] косвенный, непрямой; *~ни* косвенно; не непосредственно; *~тэкина* косвенный
кансэцу 関節 ① сустав; *~но* суставной ② *тех.* стык
кансэцудзэй 間接税 косвенный налог
кансэцуэн 関節炎 артрит
кансю 看守 ① тюремщик, тюремный надзиратель / смотритель ② охрана, надзор; *~суру* охранять *что-л.*, надзирать, вести надзор *за чем-л.*
кансю: 監修 редактура, [общая] редакция; *~суру* редактировать *что-л.*, быть редактором *чего-л.*
кансю: 観衆 зрители, публика; очевидцы
кансю: 慣習 обычай, обыкновение, традиция; *~тэки* обычный, привычный, традиционный
канся 感謝 благодарность, признательность; *~суру* благодарить, выражать признательность; *~сарэнай* неблагодарный (*напр. о труде*)
кантай 歓待 радушие, радушный / тёплый приём; гостеприимство; *~суру* тепло / радушно принимать, оказывать гостеприимство
кантай 艦隊 эскадра, флот; флотилия; армада
кантаку 干拓 дренаж, мелиорация; *~суру* осушать (*землю*)
кантан 簡単 *~на* простой; краткий; лёгкий; *~ни* просто; коротко, вкратце; *~ни суру* упрощать; сокращать
кантан 感嘆 ① восхищение; *~суру* восхищаться, восторгаться; *~сасэру* восхищать, приводить в восторг ② восклицание
канта:та カンタータ *муз.* кантата
кантё: 官庁 государственное учреждение; официальная инстанция
кантё: 管長 настоятель религиозной секты (*в буддизме, синтоизме*)
кантё: 館長 ① комендант (*здания*) ② директор (*библиотеки, музея и т. п.*)
канти 完治 полное выздоровление / восстановление
канти 関知 *~суру* интересоваться *кем-чем*; иметь отношение к *чему*; касаться *кого-чего*
кантигаи 勘違い недоразумение; ошибка, ошибочное представление / предположение; *~суру* ошибаться, неправильно понимать, иметь ошибочное представление
канто: 完投 *~суру* пройти всю дистанцию [без замены] (в *бейсболе*)
канто: 敢闘 ожесточённый бой, ожесточённая борьба; *~суру* ожесточённо биться, мужественно бороться

кантоку 監督 ① надзор; инспекция; контроль; *~суру* надзирать *над чем-л.*, инспектировать *что-л.* ② руководитель; инспектор; надзиратель; контролёр ③ *кино* постановка; постановщик, режиссёр; *~суру* ставить (*фильм*); быть режиссёром (*данного фильма*) ④ *спорт.* тренер

кантори: カントリー музыка в стиле кантри

кантэй 艦艇 военные корабли; флот

кантэй 官邸 официальная резиденция

кантэй 鑑定 оценка; экспертиза; консультация (*гл. обр. юридическая*); *~суру* производить оценку / экспертизу; оценивать; судить; давать консультацию

кантэйсё 鑑定書 сертификат подлинности

кантэн 観点 точка зрения

кантэцу 貫徹 ① осуществление, исполнение, реализация; довершение ② проникновение; *~суру* а) осуществлять, исполнять, реализовать; довершать б) проникать, проходить насквозь; пронзать

кантю: 寒中 холода; холодный сезон; середина зимы

кану: カヌー *спорт.* каноэ

канфуру カンフル камфара

канцо:нэ カンツォーネ *муз.* канцона

канцу: 貫通 проникновение; прохождение сквозь; *~суру* проходить / пробивать насквозь / навылет; пронизывать

канъан 勘案 учёт; сопоставление; *~суру* учитывать, принимать во внимание / в расчёт, учитывать

канъё 関与 отношение, причастность; участие; *~суру* быть причастным, иметь отношение *к чему-л.*; принимать участие *в чём-л.*

канъё: 肝要 *~на* необходимый; важный; важнейший; решающий

канъё: 寛容 терпимость, снисходительность, толерантность; *~суру* быть снисходительным, быть великодушным

канъё:ку 慣用句 идиоматическое выражение, идиома

канъи 簡易 *~на* простой, несложный; краткий; *в сложных словах* квази-; полу-

канъиппацу 間一髪 *обр., связ.* крайняя напряжённость; нависшая опасность

канъи-хокэн 簡易保険 «простое страхование» (*страхование жизни путём взносов по почте, без медицинского освидетельствования*)

канъэн 肝炎 *мед.* гепатит, воспаление печени

канъю: 勧誘 привлечение (*заказчиков, подписчиков и т. д.*), приглашение; убеждение; *~суру* привлекать; уговаривать, убеждать

канэ 鐘 колокол; гонг

канэ 金 ① металл ② деньги

канэаи 兼[ね]合い балансирование; равновесие

канэау 兼[ね]合う балансировать

канэмо:кэ 金儲け *~о суру* богатеть, наживаться; *~но* выгодный, прибыльный

канэмоти 金持ち богач; *~но* богатый; *~ни нару* разбогатеть

канэнбуцу 可燃物 горючее вещество

канэнсэй 可燃性 горючесть, воспламеняемость

канэрони: カネロニー *кул.* трубочки из теста с начинкой (*мясной, сырной и др.*)

канэру 兼ねる совмещать *что-л. с чем-л.*; …*~ после 2-й основы гл.* а) не мочь, быть не в состоянии *сделать что-л.* б) затрудняться, не решаться

ка:нэ:сён カーネーション *бот.* гвоздика

канэсонаэру 兼ね備える соединять в себе

канэтэ 予て [уже] давно, [ещё] раньше

канэцу 加熱 нагревание; *~суру* нагревать

канэцу 過熱 перегрев, перегревание; *~суру* перегревать

каню: 加入 вступление; участие; присоединение; *~суру* присоединяться *к чему-л.*; участвовать *в чём-л.*; вступать (*в какую-л. организацию*)

као: 花王 *обр.* царь цветов (*о пионе*)

као 顔 ① лицо ② *замещает понятие «сам», «человек»* ③ вид ④ честь, престиж, репутация

каоавасэ 顔合わせ ① [предварительная] встреча; знакомство, представление; *~о суру* встречаться, знакомиться ② *спорт.* участие в одном и том же матче (*о борцах*); *театр.* участие в одном и том же спектакле

каобурэ 顔触れ ① [личный] состав; участники (*спектакля и т. п.*) ② оглашение состава участников матча следующего дня (*в сумо*)

каодати 顔立ち черты лица, облик; *~но ёй* миловидный

каоиро 顔色 ① цвет лица ② *перен.* выражение лица, вид

каоку 家屋 дом; жилое здание

каомакэ 顔負け *~суру* краснеть от стыда / смущения; робеть

каомисири 顔見知り знакомый

каонадзими 顔なじみ знакомый; знакомое лицо

каори 香り запах, аромат

каору 香る пахнуть, благоухать

каосу カオス хаос; полный беспорядок

каоцуки 顔付[き] ① черты лица; лицо ② выражение лица, вид

каппа 喝破 *~суру* [громко] заявлять, провозглашать; авторитетно разъяснять

каппацу 活発 *~на* живой, оживлённый; энергичный, активный

каппу カップ чашка, кубок

каппурингусюга: カップリングシュガー *физиол.* связанный сахар

каппуру カップル пара, два, двое

капура: カプラー *тех.* сцепка; сцепляющая муфта

капуриттио カプリッチオ каприччиозо (*направление в музыке*)

капусэру カプセル ① капсюль ② *биол.* капсула, оболочка ③ *хим.* пробирка

ка:пэтто カーペット ① ковёр ② покрытие (*дороги*)

ка:ра: カーラー бигуди
кара: カラー ① воротник; воротничок ② цвет, окраска
кара 殼 ① скорлупа; шелуха; оболочка; раковина; сброшенная кожа (*змеи*) ② останки
кара 空 *~но* пустой; полый
карабури 空振り *~суру* ① ударить и промахнуться (*в бейсболе — по мячу, в боксе — не достать противника*) ② *перен.* тщетные / напрасные усилия
карада [身]体 ① тело; телосложение, фигура ② *перен.* здоровье
карадацуки 体付き телосложение, фигура
кара:до カラード цветной; окрашенный
карай 辛い ① острый (*на вкус*); горький; крепкий (*о табаке, уксусе и т. п.*); сильно солёный ② горький (*об опыте, переживаниях*) ③ строгий
каракау 揶揄う ① насмехаться, подтрунивать, подшучивать *над кем*; поддразнивать *кого* ② заигрывать, кокетничать *с кем*
каракути 辛口 ① *~дэ ару* любить солёное / острое ② *~но* солёный / острый (*на вкус*); сухое (*вино*)
карами 絡み ① соединение, сцепление ② запутанность, затруднительное положение ③ отношение, взаимоотношение; связь
карамиау 絡み合う ① *прям. и перен.* переплетаться ② быть взаимосвязанным ③ *тех.* сцепляться, быть в зацеплении
карааму 絡む ① обвиваться *вокруг чего* ② зацепляться *за что* ② придираться / цепляться *к кому*; затевать ссору
караокэ カラオケ караоке
караппо 空っぽ *~но* пустой, порожний
карарито からりと полностью, совсем; внезапно, вдруг; гулко
караси 辛子 горчица
карасу 烏 ворон; ворона
каратто カラット ① карат (*единица веса драгоценных камней = 0,2 грамма*) ② карат (*мера содержания золота в сплавах; равна 1/24 массы сплава*)
каратэ 空手 каратэ (*вид яп. борьбы*)
кара:-фируму カラーフィルム цветная [фото]плёнка
карафуру カラフル красочный, яркий
карёку 火力 ① тепловая энергия ② сила огня (*при пожаре*) ③ *воен.* огневая мощь
кари 借り ① взятие в долг / на время ② долг; *~га ару* быть в долгу *у кого-л.*, задолжать *кому-л.*
кари 狩り охота; сбор (*грибов*); *перен.* облава; рейд; *~о суру* охотиться; *перен.* устраивать облаву
кари 仮 ① *~но* временный; испытательный, пробный; предполагаемый; *~ни* временно, пока [что]; на пробу ② *~но* ложный, притворный, ненастоящий; вымышленный (*напр. имя*)
карирэ 借[り]入れ ① взятие в долг; взятие ссуды ② взятие напрокат (*вещей*); снятие внаймы (*помещения*); аренда (*участка*); фрахтовка (*судна*)
карирэ 刈[り]入れ жатва, уборка урожая
карирэкин 借入金 долг (*денежный*); ссуда (*взятая*)
кариэ 借家 дом под аренду; снятый / арендованный дом; аренда дома; *~суру* снимать / арендовать дом
карикому 刈り込む стричь, подстригать, подрезать (*напр. волосы, садовые деревья*)
карикюраму カリキュラム куррикулум (*жизненный и творческий путь; род автобиографии*)
ка:рингу カーリング ① завивание; скручивание, кручение ② *спорт.* кёрлинг
карирy 借りる ① занимать, брать взаймы / в долг / в кредит; брать напрокат; снимать (*напр. комнату*); арендовать ② [вос]пользоваться (*чужой вещью*)
карисёбун 仮処分 *юр.* временное распоряжение (*имуществом, правами и т.д.*); *~суру* временно распоряжаться
карисума カリスマ личное обаяние; харизма
каритору 刈り取る скашивать, жать; сострригать
кариуму カリウム *хим.* калий, K
каро: 過労 переутомление; чрезмерная работа; *~суру* чересчур много работать, переутомляться
каро:дзитэ 辛うじて с трудом, едва[-едва], еле-еле
каро:ра カローラ *бот.* венчик
карори: カロリー калория
каротин カロチン *биохим.* каротин
ка:ру カール ① локон, завиток; вьющиеся волосы ② завивка ③ петля (*из верёвки*)
кару 刈る ① стричь, подстригать (*волосы*) ② косить, жать (*траву*)
кару 駆る ① погонять (*лошадь*); управлять (*напр. автомобилем*) ② мчаться, ехать на (*автомобиле и т. п.*)
карубадосу カルバドス кальвадос, яблочная водка
каругару 軽々 легко, без [всяких] усилий
карудамон カルダモン *кул.* кардамон
карудэра カルデラ кальдера (*круглое или овальное углубление в жерле вулкана*)
каруй 軽い ① лёгкий (*по весу*) ② лёгкий (*не трудный*) ③ лёгкий (*не серьёзный, не тяжёлый*) ④ скромный, незначительный ⑤ тонкий (*напр. вкус*)
каруки カルキ мел; цветной мелок
карумэра カルメラ карамель
карупису カルピス ① японский напиток на молочной основе ② *разг.* сперма
карусиуму カルシウム *хим.* кальций, Ca
карута カルタ (*уст.* 歌留多 / 骨牌) ① [игральные] карты ② [японские] карты (*типа лото со стихами, изречениями, цветами и т. п.*)
карута カルト ① культ, вера ② карточка
карутэ カルテ медицинская карта; история болезни
карутэру カルテル ① картель (*письменное соглашение между воюющими сторонами*) ② эк., по-

лит. картель (*одна из форм объединения промышленных, коммерческих или политических организаций*)
карутэтто カルテット *муз.* квартет
карутя: カルチャー ① возделывание, выращивание; разведение; *биол.* культура ② культура
карутя:сёкку カルチャーショック культурный шок
карутя:сэнта: カルチャーセンター культурный центр
каруходзуми 軽はずみ *~на* опрометчивый, безрассудный
каруяка 軽やか *~на* ① лёгкий (*по весу*) ② лёгкий (*не трудный*)
карэ 彼 ① он; *~но* его; *~ни* ему ② *прост.* бойфренд; возлюбленный; ухажёр
карэ: カレー *сокр.* рис с карри
карэддзи カレッジ колледж
карэй 華麗 великолепие; роскошь; *~на* великолепный
карэки 枯[れ]木 засохшее дерево; сухостой
карэнда: カレンダー календарь
карэнси: カレンシー валюта
карэра 彼ら ① они ② *~но* их
карэ:райсу カレーライス рис с карри
карэру 枯れる ① засыхать, высыхать; вянуть ② созревать, определяться; быть сложившимся
карэси 彼氏 *прост.* бойфренд; возлюбленный; ухажёр
ка:рэ:су カーレース автогонки
карэха 枯[れ]葉 сухие / засохшие листья
карю: 下流 ① нижнее течение ② низшие классы
карю: 花柳 *обр.* гейши; *перен.* район красных фонарей
карю:до 狩人 охотник; ловец
карю:кай 花柳界 весёлые кварталы
каса 笠 ① большая [конусообразная] соломенная шляпа ② *предмет в форме такой шляпы* (*напр. шляпка гриба и т. п.*)
каса 傘 зонт[ик]
касай 火災 пожар
касай 家裁 суд по семейным делам / конфликтам
касай-кэйхо: 火災警報 пожарная тревога
касайрю: 火砕流 струя из огненных обломков (*тип вулканического извержения*)
касайхокэн 火災保険 страхование от огня
касакаса カサカサ *ономат.* хруст, треск; шелест, шуршание
касаку 佳作 прекрасная работа (*гл. обр. о худ. произведении*)
ка:сан 母さん *см.* **ока:сан**
касан 加算 сложение (*чисел*); прибавление; *~суру* складывать; прибавлять
касанару 重なる ① громоздиться; быть сложенным; лежать один на другом; *перен.* накапливаться; следовать один за другим ② приходиться, совпадать
касанэавасэ 重ね合わせ *физ.* суперпозиция, наложение
касанэру 重ねる ① складывать (*напр. стопкой*); класть (*одно на другое*); носить одно поверх другого (*об одежде*) ② *о повторном или длительном действии*
касё 箇 / 個所 место; пункт; участок
касё: 歌唱 песня; *~суру* петь песню
касё: 仮称 пробное / временное наименование; *~суру* давать пробное / временное наименование
каси 貸し ① ссуда, одалживание ② долг, задолженность ③ сдача внаём / в аренду; прокат
каси 菓子 сладости; кондитерские изделия; пирожное; печенье; конфеты; торт
каси 歌詞 ① слова стихотворения ② текст (*к муз. произведению*)
каси 下肢 *анат.* нижние конечности
касива[ги] 柏[木] дуб
касигэру 傾げる наклонять [набок]
касидаси 貸し出し ① ссуда; кредит; аванс ② выдача на дом (*гл. обр. книг*); *~суру* а) давать в долг, ссужать б) выдавать на дом (*книги*); отдавать во временное пользование
касидасиё: 貸出用 предоставление / выдача (*напр. библиотечных книг*)
касидасу 貸し出す давать в долг / взаймы, одалживать; выдавать на дом (*книги*)
касикин 貸金 заём; ссуда
касикири 貸[し]切り бронирование; оставление за собой (*о предварительном заказе*); *~но* заказанный, забронированный; *~[ни] суру* бронировать, оставлять за собой
касикой 賢い умный, разумный; мудрый; сообразительный
касикомаримасита 畏まりました *выр.* слушаю и повинуюсь!; слушаюсь!
касима 貸間 комната, сдающаяся внаём
касира 頭 ① голова ② волосы (*на голове*) ③ глава, вожак, главарь; старшина; *...о ~то суру как опред.* во главе с *кем-л.*
касирамодзи 頭文字 ① прописная буква ② инициалы ③ первый знак, первое слово (*в предложении, в абзаце*)
касицу 過失 ① ошибка; промах, упущение ② *~но* нечаянный; случайный; *юр.* неумышленный ③ небрежность; неосторожность, халатность
касицукэ 貸付 ① предоставление ссуды, кредит ② сдача в аренду / внаём / напрокат
касицутиси 過失致死 *юр.* непредумышленное убийство
касия 菓子屋 ① кондитерская ② владелец кондитерской
касия 貸[し]家 дом, сдаваемый в аренду / внаём; «сдаётся дом»
касо: 火葬 кремация; *~ни суру* кремировать (*тело покойника*)

касо: 仮装 ① переодевание (*в необычное платье*); *~суру* переодеться *кем*; замаскироваться ② *воен.* маскировка
касо: 仮想 предположение, гипотеза; *~суру* воображать, предполагать
касо 過疎 уменьшение населения
касоку 加速 возрастание скорости; ускорение; разгон; *~суру* увеличивать скорость; разгоняться
ка:сору カーソル курсор, стрелка, указатель
кассёку 褐色 коричневый (*цвет*)
касси 甲子 первый циклический знак шестидесятилетнего цикла
кассо: 滑走 скольжение; *ав.* планирование; планирующий спуск; *~суру* скользить; *ав.* планировать
кассо:ро 滑走路 взлётно-посадочная / взлётная полоса; рулёжная дорожка
кассуй 渇水 недостаток воды
кассэй 活性 *~но* активный; *хим.* ~[*но ару*] активированный; *~но най* инертный
кассэн 合戦 ① битва, бой; стычка, схватка; *~суру* сражаться, вести бой ② *спорт.* партия; турнир, матч
касу 貸す ① давать в долг / взаймы, одалживать ② сдавать внаём; давать напрокат; отдавать в аренду ③ предоставлять во временное пользование
касуба カスバ ① крепость (*в Северной Африке*) ② старый квартал, старая часть города (*в Северной Африке, на Ближнем Востоке*)
касука 微か *~на* ① слабый, еле заметный, едва слышный ② смутный, неясный ③ жалкий, бедный, скудный
касуми 霞 дымка, лёгкий туман
касуму 霞む затуманиваться, заволакиваться туманом; тускнеть (*о глазах*)
касуру 科する налагать (*наказание, штраф*)
касуру 課する ① задавать (*вопрос, задание и т. п.*); ставить (*задачу*) ② облагать (*напр. налогом*); накладывать (*штраф*)
ка:суто カースト ① раса, род, клан, племя; порода животных ② каста
касутэра カステラ бисквит
касэги 稼ぎ ① работа по найму; заработки ② заработок, доход
касэгу 稼ぐ ① работать [по найму], трудиться ради заработка; подрабатывать ② *прост.* стащить, стянуть
касэй 火星 Марс (*планета*)
касэй 家政 домашнее хозяйство, домоводство
касэй 化成 ① превращение; изменение; *~суру* превращаться, изменяться ② ~[*но*] *хим.* синтетический (*о материалах*)
касэйфу 家政婦 ① домашняя хозяйка ② экономка
касэки 化石 ① окаменение; *~суру* окаменевать ② окаменелость
касэн 寡占 олигополия (*рыночная форма, в которой на рынке доминирует небольшое количество фирм-продавцов*)
касэн 河川 реки
касэн 化繊 синтетика
касэнсики 河川敷 [сухое] русло реки
касэтто カセット кассета
касэттотэ:пу カセットテープ кассетная лента
касэцу 仮設 временное устройство; ~[*но*] временный, временно построенный / проведённый
касэцу 仮説 гипотеза; предположение; *~тэки* гипотетический
касэцу 架設 сооружение, строительство *чего*; установка (*телефона*); *~суру* сооружать; строить; устанавливать (*телефон*); проводить (*электричество*); прокладывать (*дорогу*); наводить (*мост*)
касю 歌手 певец
касю: 歌集 сборник стихов, поэтическая антология
кася 貨車 товарный вагон
ката 潟 ① взморье ② залив; лагуна
ката 型 ① шаблон, трафарет; модель; форма; тип; образец; фасон ② выкройка ③ стиль, приёмы ④ тип данных
ката 肩 плечо; плечи
ката 過多 избыток, излишек; *~но* избыточный, излишний; превышающий норму; чрезмерный
ката 方 ① направление ② *вежл.* человек, лицо ③ *суф.* а) способ, манера б) сторона в) работник г) *после имени на адресе*: для передачи *такому-то*
катааси 片足 [одна] нога; ***но*** одноногий
катавара 傍ら ① сторона; *~ни* рядом, возле ② наряду с; одновременно с
катагава 片側 одна сторона
катагавари 肩代わり ① *перен.* *~суру* взваливать на свои плечи *какие-л.* обязанности ② *ком.* передача, уступка; трансферт, перевод на *чьё-л.* имя
катагаки 肩書[き] ① профессия, звание, титул, чин *и т. п.* (*указываемые на визитной карточке перед фамилией*) ② местожительство (*указываемое на визитной карточке после фамилии*) ③ отметка о судимости (*после фамилии*)
катагата 方々 ① *вежл.* господа ② попутно; пользуясь случаем; во время
катадзуку 片付く ① быть в порядке, быть приведённым в порядок ② улаживаться, решаться; завершаться ③ определиться (*в жизни; напр. выйти замуж, устроиться на работу и т. п.*)
катадзукэру 片付ける ① приводить в порядок; прибирать ② убирать в; *прост.* убрать с дороги (*что-л. мешающее*); прикончить *кого* ③ улаживать, устраивать ④ расправляться *с кем*; ликвидировать *кого*; заканчивать, завершать ⑤ пристраивать (*напр. дочь замуж*)
катаёри 偏り ① отклонение, сгибание ② отвод (*трубы и т. п.*) ③ *опт.* поляризация
катаёру 偏 / 片寄る ① клониться в сторону, гнуться, сгибаться ② склоняться, тяготеть к *чему* ③ быть односторонним; быть пристрастным

катай 堅 / 硬 / 固い ① твёрдый, крепкий; жёсткий ② тугой, тесный ③ твёрдый, непоколебимый ④ честный, порядочный

катакана 片仮名 катакана (*один из двух шрифтов яп. слоговой азбуки; обязателен в телеграммах и для написания заимствованных слов*)

катаку 家宅 дом, жилище

катакуна 頑な упрямый, упорный

катакурусий 固苦しい натянутый, принуждённый; церемонный; формальный, педантичный

катамари 塊 ① глыба; ком, комок ② груда *чего*; группа, кучка; толпа (*людей*); стая (*напр. птиц*); стадо (*скота*); рой (*пчёл*); гроздь; пучок (*у растений*)

катамару 固まる ① твердеть, крепнуть; *перен.* становиться определённым, быть установленным (*о намерениях, фактах, уликах и т. п.*) ② застывать (*о клее, желе*); свёртываться (*о крови, молоке*) ③ собираться группами; толпиться; скучиваться; собираться в стаю; расти гроздьями

катами 形見 подарок на память, сувенир; прощальный подарок

катамити 片道 дорога в одну сторону

катамуку 傾く ① наклоняться, склониться; покоситься (*о доме*); давать крен (*о судне*) ② быть склонным / расположенным к ③ склоняться к закату; *перен.* быть на закате; клониться к упадку

катамукэру 傾ける ① наклонять, накренять; ставить в наклонное положение ② отдавать целиком (*силы, знания*); сосредотачивать (*усилия, внимание*) на

катамэ 固め ① укрепления; оборона, защита; ***~но най*** беззащитный; необороняемый ② твёрдый уговор; торжественное обещание

катамэ 片目 [один] глаз

катамэру 固める ① делать твёрдым; закреплять ② усиливать, укреплять (*напр. своё положение*) ③ определять, намечать (*планы, намерения и т. п.*) ④ собирать [в одном месте]; скучивать

катан 加担 ① помощь, поддержка; участие в ② сговор; соучастие (*напр. в преступлении*); *~суру* а) принимать *чью-л.* сторону; помогать (*одной из сторон*); принимать участие *в чём-л.* б) быть замешанным (*в заговоре, мятеже и т. п.*); быть соучастником (*напр. преступления*)

катана 刀 меч (*самурая*); сабля, шашка; клинок; нож

катаомой 片思い неразделённая / несчастная любовь, любовь без взаимности

катарау 語らう говорить друг с другом, беседовать ② давать слово; давать клятву верности ③ вступать в сговор *с кем-л.*

катари 語り разговорная часть пьесы (*в театре «Но»*)

катарикути 語り口 манера декламировать; манера рассказывать истории

катаритэ 語り手 рассказчик сказов «гидаю»

катарогу カタログ каталог, список

катару カタル катар; простуда

катару 語る ① говорить; рассказывать, повествовать ② декламировать; вести сказ (*в жанре «гидаю» и т. п.*)

катаса 堅 / 固 / 硬さ ① твёрдость; прочность, крепость; жёсткость ② твёрдые моральные принципы; выдержанность; честность

катасуми 片隅 угол (*внутренний*); закоулок

катати 形 ① форма, вид; образ ② фигура; внешность

кататидзукуру 形づくる образовывать; составлять; иметь форму *чего*

кататэ 片手 [одна] рука

катахо: 片方 ① [одна] сторона; одна из сторон (*в споре и т. п.*) ② *один из парных предметов*

катё: 花鳥 цветы и птицы

катё: 課長 заведующий сектором / секцией

катё:кин 課徴金 дополнительный налог

кати 価値 ① ценность ② стоимость, цена

кати 勝ち победа, выигрыш; успех

катибоси 勝ち星 *спорт.* ① очки (*выигрыша*) ② знак победы (*на табло матча над именем победителя*)

катикан 価値観 жизненные ценности *чьи-л.*; система приоритетов

катикати かちかち тик-так; тук-тук

катикоси 勝ち越し *спорт.* выигрыш; перевес в счёте выигранных партий

катикосу 勝ち越す *спорт.* обыгрывать противника (*на несколько партий*)

катику 家畜 [домашний] скот; домашние животные

катимакэ 勝ち負け ① победа и поражение ② победа или поражение; исход матча / игры

ка:то カート ① повозка; подвода; телега; ② тележка (*для покупок, багажа*)

като: 過当 *~на* чрезмерный; непомерный; несоразмерный;

като: 下等 ***~на*** ① низший (*по классу, разряду, сорту*); плохой, плохого качества ② грубый, вульгарный

катоки 過渡期 переходный период

ка:ториддзи カートリッジ картридж

каторикку カトリック католический

каторикку кё:кай カトリック教会 католическая церковь

каторисидзуму カトリシズム католицизм, католичество

каторэя カトレヤ каттлея (*род орхидей*)

катотэки 過渡的 переходный (о *периоде и т. п.*)

катта: カッター ① лезвие; резец, режущий станок ② резчик (*по дереву, камню*)

катто: 葛藤 разногласия; нелады, раздоры, распри

катто かっと вдруг, внезапно

каттогурасу カットグラス ① гранёное стекло ② хрусталь, хрустальная посуда

каттэ 勝手 ① кухня ② порядки; положение дел ③ собственное удобство / удовольствие ④ собственная воля, собственное усмотрение; произвол; *~на* своевольный, своенравный; произвольный
катэгори: カテゴリー категория
катэдорару カテドラル кафедеральный собор
катэй 課程 курс, программа (*науки, учебного заведения и т. п.*)
катэй 家庭 семья, дом; домашний очаг; *~тэки* домашний, семейный
катэй 過程 ① процесс, ход; этап ② *перен.* путь к
катэй 仮定 предположение, допущение; гипотеза; постулат; *~тэки* предположительный; гипотетический; *~суру* предполагать, допускать; *...то ~ситэ* предположим, что...; допустим, что...
катэйка 家庭科 домоводство (*как предмет преподавания*)
катэй-кё:си 家庭教師 домашний учитель; репетитор
катэйнай 家庭内 домашний; в семье
ка:тэйсу カーチェイス погоня на автомобиле
ка:тэн カーテン ① занавески, шторы ② картонная коробка; картон
катэн 加点 добавление очка (*на соревнованиях*); повышение оценки (*на экзамене*); *~суру* добавлять очко; повышать оценку
катэ:тэру カテーテル *мед.* катетер
катю: 渦中 водоворот; *ав.* завихрение
кау 買う покупать, приобретать
кау 飼う выкармливать, откармливать; держать, разводить (*напр. животных*)
каубо:й カウボーイ ковбой
каунсэра: カウンセラー ① консультант, советник ② адвокат
каунсэрингу カウンセリング обсуждение; консультация
каунта: カウンター *тех.* счётчик; тахометр
каунто カウント ① вычисление, подсчёт ② итог
каутипотэто カウチポテト *разг.* ① лежебока ② теленаркоман (*человек, который проводит у телевизора всё свободное время*)
кафу 寡婦 вдова; *~ни нару* овдоветь
кафун 花粉 пыльца
кафунрё: 花粉量 содержание пыльцы
кафунсё: 花粉症 сенная лихорадка; аллергия на пыльцу
кафусу カフス наручники
кафэ カフェ ① кафе ② закусочная
кафэин カフェイン кофеин
ка:фэри: カーフェリー автомобильный паром
кафэтэриа カフェテリア кафетерий
кахан 河畔 берега реки
кахансин 下半身 нижняя часть тела (*от пояса*)
кахансу: 過半数 большинство
кахи 可否 ① правильность [или неправильность]; достоинства [и недостатки]; уместность, целесообразность ② за и против
кахо: 下方 нижняя часть; *~ни* внизу; вниз
кахэй 貨幣 [звонкая] монета; деньги; валюта
кахэй-кати 貨幣価値 ① стоимость / курс денег ② цена в денежном выражении
кацу カツ *сокр.* котлета
кацу 勝つ ① побеждать, одолевать *кого*; одерживать победу над; выигрывать; преодолевать (*трудности и т. п.*) ② превосходить *кого*; брать верх *над кем*; преобладать
кацубо: 渇望 страстное желание *чего*; стремление *к чему-л.*; жажда *чего*; *~суру* страстно желать *чего-л.*; стремиться *к чему-л.*; жаждать *чего-л.*
кацуги 担ぎ носильщик; грузчик; кули
кацугу 担ぐ ① нести на плечах / на себе ② ставить во главе, выдвигать (*на должность*) ③ *прост.* быть суеверным ④ разыграть *кого*, подшутить *над кем*
кацудзё: 割譲 уступка, передача [территории]; *~суру* уступать, передавать
кацудзи 活字 [типографский] шрифт, литера
кацудо: 活動 ① деятельность, активность; *~тэки* активный, деятельный; *~суру* действовать; быть деятельным / активным; *~сасэру* приводить в движение; активизировать; вводить в действие, заставлять работать ② работа, функционирование; *~суру* функционировать, работать
кацудо:ка 活動家 деятель; активист (*напр. выступающий против войны*); энергичный / деятельный человек
кацуё: 活用 ① практическое применение / использование ② *грам.* спряжение; *~суру* а) применять на практике, использовать б) *грам.* спрягать[ся]
кацура 鬘 парик, шиньон
кацура 桂 *бот.* багряник японский
кацурёку 活力 жизнеспособность; живучесть
кацуро 活路 выход [из положения], путь к спасению, средство спасения
кацутэ 嘗て ① некогда, когда-то, прежде, раньше; *~но* былой, прошлый ② *с отриц.* никогда
кацуяку 活躍 ① оживлённая деятельность, активность ② бум; высокая конъюнктура; *~суру* а) активно / энергично действовать б) процветать
каэ 替え ① замена ② заменитель; заместитель ③ *суф.* по, за
каэдама 替え玉 подставное лицо; замена; *кино* дублёр
каэнбин 火炎瓶 бутылка с зажигательной / горючей смесью; «коктейль Молотова»
каэри 帰り возвращение [домой], обратный путь; обратный рейс; *~ни* на обратном пути; идя домой, уходя [домой] (*из гостей и т. п.*)
каэридзаки 返り咲き ① второе цветение ② возрождение; возвращение (*к прежней деятельности и т. п.*); восстановление (*на прежнем посту*)
каэримиру 顧 / 省みる ① оглядываться [назад]; обернуться [назад] ② окидывать взглядом (*прожитое*); вспоминать

каэримити 帰り道 обратный путь
каэру 蛙 лягушка
каэру 代 / 換 / 替える менять (*одно на другое*); заменять; обменивать; выменивать
каэру 反る *см.* **каэсу** 反す
каэру 帰 / 返る ① возвращаться, приходить [домой] ② возвращаться *к чему*
каэсу 反す переворачивать [на другую сторону], выворачивать [наизнанку]; опрокидывать
каэсу 返 / 帰す ① возвращать, отдавать / отсылать [обратно] ② отпускать [домой] ③ отвечать, отплачивать ④ выворачивать наизнанку; перевёртывать на другую сторону; опрокидывать
каэттэ 却って наоборот, напротив; лучше; скорее
каю 粥 жидкая [рисовая] каша
каюй 痒い зудящий; *как сказ.* зудит, чешется
кая 蚊帳 сетка от москитов
каякку カヤック ① каяк (*лодка*) ② байдарка
каяку 火薬 порох; взрывчатое вещество
кё: 今日 сегодня; *~но* сегодняшний
кё: 協 *в сочет.* соединять, согласовывать
кё: 経 *буд.* сутра
кё: 興 интерес; развлечение; ~[*но*] ***атта*** интересный
кё: 香 *сокр. название фигуры в японских шахматах сёги*
кё:аку 凶悪 зло; жестокость; ***~на*** злой; жестокий; злостный
кё:бай 競売 аукцион; торги; *~суру* продавать с торгов
кё:бо: 共謀 сговор; *~суру* вступать в сговор
кё:бу 胸部 *анат.* грудь
кё:ва 共和 *~но* республиканский
кё:ва 協和 ① гармония, согласие ② *муз.* созвучие; *~суру* гармонировать
кё:вакоку 共和国 республика
кё:васэй 共和制 республиканский строй
кё:вато: 共和党 республиканская партия
кё:гаку 共学 совместное обучение (*мальчиков и девочек*); *~суру* обучать[ся] совместно
кёгаку 巨額 огромная сумма [денег]; ***~но*** огромный, колоссальный (*о сумме денег*)
кё:ги 協議 консультации; совещание, обсуждение; *~суру* консультироваться, совещаться, обсуждать
кё:ги 競技 *спорт.* состязания, соревнования, матч, игра, турнир; *~суру* участвовать в состязаниях *и т. п.*; играть (*матч*)
кёги 虚偽 ложь; искажение; *~но* ложный; лживый
кё:гидзё: 競技場 спортплощадка; стадион, спортивная арена
кё:го: 強豪 ветеран [спорта]; чемпион
кё:го: 競合 конкуренция; соревнование; *~но* конкуренция со стороны *кого*; *~суру* конкурировать, соревноваться
кё:гу: 境遇 обстоятельства; условия; среда
кё:гэн 狂言 ① пьеса ② кёгэн (*средневековый фарс*) ③ трюк, проделка
кё:да 強打 сильный / тяжёлый удар; свинг (*в боксе*); драйв (*в теннисе, гольфе*); *~суру* наносить сильный / тяжёлый удар
кё:дай 兄弟 брат; братья [и сёстры]; собратья
кё:дай 強大 *~на* а) огромный б) мощный
кё:дай 鏡台 туалетный столик [с зеркалом]
кёдай 巨大 ~[*на*] огромный, гигантский
кёдаку 許諾 согласие; *~суру* одобрять
кё:дан 教団 религиозная община; братство
кё:дан 教壇 кафедра
кё:дзай 教材 учебный материал
кё:дзи 教示 указание; инструкция; *~суру* указывать *кому*, инструктировать *кого*
кёдзин 巨人 ① великан ② крупная фигура
кё:дзо: 胸像 бюст (*скульптура*)
кё:дзон 共存 *см.* **кё:сон**
кёдзэцу 拒絶 отказ; *~суру* отклонять, отвергать, отказывать
кёдзэцу-ханно: 拒絶反応 реакция на протест
кё:дзю 享受 *~суру* а) получать, приобретать б) получать [эстетическое] удовольствие от...
кё:дзю 教授 ① преподавание, обучение; *~суру* преподавать ② профессор ③ урок, занятие
кёдзю: 居住 проживание; местожительство; *~суру* жить, проживать
кёдзю:ся 居住者 обитатель, жилец; резидент
кё:дзюцу 供述 *юр.* показания; *~суру* давать показания, свидетельствовать (*в суде*)
кё:дзяку 強弱 сила [или слабость]; прочность; степень прочности
кёдзяку 虚弱 *~на* слабый, хилый, тщедушный
кё:до: 共 / 協同 сотрудничество; кооперация; объединение; *~ситэ* совместно; согласованно; ~[*но*] совместный, общий; *~суру* действовать сообща, сотрудничать
кё:до 強度 ① интенсивность ② сила; ***~но*** а) интенсивный б) сильный
кё:до 郷土 родные места
кё:до-рё:ри 郷土料理 местная кухня
кё:до:-кумиай 協同組合 кооперация, кооператив
кё:до:тай 共同体 ① сообщество; содружество ② община; объединение
кё:ё 供与 *~суру* предоставлять [для пользования]
кё:ё: 共用 *~но* для совместного / общего пользования; *~суру* пользоваться *чем-л.* совместно
кё:ё: 強要 принуждение; вымогательство; *~суру* настоятельно требовать; вынуждать *к чему*
кё:ё: 教養 образованность; воспитанность; ~[*но*] ***ару*** образованный, культурный; развитой; воспитанный
кёё: 許容 ① разрешение; допущение; санкция; *в сочет.* допустимый ② извинение, прощение; *~суру* а) разрешать, допускать; санкционировать б) прощать
кё:и 脅威 угроза, опасность
кё:и 驚異 чудо; сенсация; ***~тэки*** изумительный, феноменальный

кё:ику 教育 воспитание; образование, обучение; ***~тэки*** образованный; ***~суру*** воспитывать, обучать
кё:ику-иинкай 教育委員会 совет по делам просвещения (*в Японии*)
кё:ику-сэйдо 教育制度 система образования
кё:икуся 教育者 работник просвещения
кё:ин 教員 преподаватель, учитель
кё:ка 強化 усиление, укрепление; ***~суру*** усиливать, укреплять
кё:ка 教科 [учебный] предмет, дисциплина
кёка 許可 разрешение; санкционирование; ***~суру*** разрешать, позволять; санкционировать; ***~ни нару*** быть разрешённым
кё:кай 協会 ассоциация, общество, организация, лига
кё:кай 境界 граница; демаркационная линия
кё:кай 教会 церковь (*как организация*); ***~но*** церковный
кё:кан 共感 сочувствие, отклик; ***~суру*** сочувствовать; разделять взгляды *кого*
кё:кан 教官 преподаватель; инструктор
кёкан 巨漢 гигант, колосс
кё:касё 教科書 учебник, учебное пособие
кё:кацу 恐喝 запугивание; шантаж; ***~суру*** запугивать; шантажировать
кё:ки 凶器 ① оружие ② *юр.* орудие убийства
кё:ки 狂気 безумие; ***~суру*** сойти с ума
кё:кин 胸襟 сердце, душа
кё:ко: 強硬 ***~на*** твёрдый; неуступчивый, бескомпромиссный
кё:ко: 強行 *в сочет.* вынужденный; ***~суру*** решительно / твёрдо осуществлять / проводить; форсировать
кё:ко: 恐慌 ① *эк.* кризис ② паника
кё:ко 強固 ***~на*** твёрдый; прочный, крепкий; стабильный; ***~ни суру*** укреплять; крепить; стабилизировать
кёко: 虚構 фальшивка, фикция; выдумка; ложь; ***~но*** [под]ложный, фиктивный
кё:коку 峡谷 ущелье; теснина; лощина; каньон
кё:коку 強国 великая держава
кё:ко:-сайкэцу 強行採決 вынужденное принятие решения; протаскивание (*напр. законопроекта*)
кёку: 極右 ***~но*** *полит.* крайне правый
кёку 局 ① *суф.* канал (*радио или телевидения*); управление; департамент; бюро ② телефонная станция; коммутатор ③ почтовое отделение ④ *воен.* станция слежения ⑤ положение, обстоятельства (*в идиомах*)
кёку 曲 ① *муз.* пьеса; мотив ② хобби, удовольствие, интерес ③ зло; неправота; вина
кёкубан 局番 номер коммутатора (*телефона*)
кёкугэн 極限 предел; ***~суру*** ограничивать
кёкудо 極度 высшая точка, максимум; ***~ни*** крайне, в высшей / до последней степени
кёкудомэ 局留め «до востребования»
кёкуин 局員 клерк; служащий [почты / управления]
кёкумоку 曲目 *муз.* программа; репертуар
кёкумэн 局面 ① положение фигур на доске, позиция (*в го, шахматах и т. п.*) ② положение [дел], ситуация
кё:кун 教訓 наставление, поучение; ***~тэки*** поучительный; дидактический; ***~суру*** наставлять, поучать
кёкурёку 極力 всеми силами, всячески
кёкусэн 曲線 кривая [линия]; дуга
кёкусэцу 曲折 ① изгиб; *обр.* извилистый путь; ***~суру*** изгибаться, извиваться ② перипетии ③ подробности
кёкутан 極端 крайность; ***~на*** крайний; экстремальный; радикальный; ***~ни*** крайне, очень, до последней степени
кёкутё: 局長 начальник управления / департамента / почтового отделения
кёкути 局地 ① участок; ***~тэки*** местный ② место происшествия
кё:кэн 強権 крепкая власть; ***~тэки*** принудительный
кё:кю: 供給 снабжение; ***~суру*** поставлять, снабжать, обеспечивать
кё:кяку 橋脚 ① устой / опора моста; бык мостовой ② понтонный мост
кё:ми 興味 интерес; ***~но ару*** интересный
кё:мибукай 興味深い [очень] интересный
кё:му 教務 ① учебные / административные дела (*в уч. заведении*) ② религиозно-административные дела
кёму 虚無 ничто, небытие
кё:мэй 共鳴 ① резонанс ② сочувствие, отклик; ***~суру*** разделять (*напр. мнение*), откликаться на; сочувствовать *чему*
кёнэн 去年 ① прошлый год; ***~но*** прошлогодний ② в прошлом году
кёрай 去来 ① уход и приход ② прошлое и будущее; ***~суру*** покидать и возвращаться; *мед.* давать рецидив
кё:ран 狂乱 безумие, неистовство; ***~суру*** впадать в безумие / неистовство; ***~сита*** безумный, дикий, неистовый
кё:рёку 協力 ① сотрудничество; взаимодействие; ***~суру*** сотрудничать; объединять усилия; взаимодействовать; ***...то~ситэ*** совместно, в сотрудничестве, во взаимодействии ② содействие, помощь ③ участие
кё:рёку 強力 сила, мощь; ~[***на***] сильный, мощный
кё:ри 郷里 родные места, родная деревня
кёри 距離 расстояние, дистанция; промежуток, интервал; ***~га ару*** находиться в отдалении / на расстоянии
кёри-сэйгэн-наси 距離制限無し без ограничения дальности (*поездки*)
кё:рицу 共立 ***~но*** общий, объединённый (*об учреждении*); ***~суру*** [совместно] учреждать

кёрокёро きょろきょろ *~суру* озираться [по сторонам]
кё:рэцу 強烈 *~на* интенсивный; острый; крепкий (*напр. о вине*); яркий
кё:рю: 恐竜 *палеонт.* динозавр
кё:са 教唆 *...о~суру* подстрекать к; *...ни~сарэтэ* по наущению *кого*
кё:сай 共催 *~суру* совместно проводить, созывать (*встречу, конференцию и т. п.*)
кё:сай 共済 взаимопомощь; касса взаимопомощи
кё:саку 凶作 неурожай
кё:сан 共産 ① общее имущество; общность имущества; *в сложн. сл.* коммунистический ② *см.* **кё:санто:**
кё:сан 協賛 *~суру* ① помощь, поддержка ② сотрудничество ③ одобрение, согласие
кё:сансюги 共産主義 коммунизм
кё:санто: 共産党 коммунистическая партия
кё:сё 教書 послание (*напр. президента*); булла (*папы*)
кёсё: 巨匠 великий мастер; маэстро
кё:сёкуин 教職員 педагог
кё:си 教師 преподаватель, учитель
кёсики 挙式 церемония; празднование, торжество; *~суру* праздновать; исполнять церемониал, совершать обряд
кёсин 虚心 непредубеждённость, беспристрастность
кё:синсё: 狭心症 *мед.* стенокардия
кёситэки 巨視的 *~[на]* ① макроскопический ② всеохватывающий, всесторонний
кё:сицу 教室 класс, аудитория
кёсицу 居室 [жилая] комната
кё:со: 強壮 *~на* сильный, крепко сбитый, ладно скроенный
кё:со: 競争 соперничество, конкуренция; соревнование; *~суру* соперничать, конкурировать
кё:со: 競走 *спорт.* состязание в беге, бег; *~суру* состязаться в беге
кё:со 教祖 основатель религиозной секты
кё:со:ба 競走馬 скаковая лошадь
кё:со:кёку 協奏曲 концерт (*произведение*)
кё:сон 共存 сосуществование; *~суру* сосуществовать
кё:сэй 共生 *биол.* симбиоз; *геол.* парагенезис
кё:сэй 強制 принуждение; *~суру* принуждать; заставлять; *~сарэтэ* по принуждению, насильственно; *~[тэкина]* принудительный, насильственный
кё:сэй 矯正 исправление; излечение; *~суру* исправлять; излечивать
кёсэй 巨星 большая звезда; *обр.* крупная фигура; «король»
кё:сю: 教習 тренировка, обучение; *~суру* обучать, тренировать
кё:сю: 郷愁 тоска по родине, ностальгия
кёсю: 去就 образ действий; позиция, отношение
кё:сюку 恐縮 *~суру* а) быть смущённым, чувствовать себя неловко б) быть благодарным, быть тронутым вниманием *и т. п.*; *выр.* *~дэс га* мне очень неловко, но...; *выр.* *~но итари дэс* я глубоко тронут; я вам крайне признателен
кё:сюцу 供出 государственные поставки (*риса и т. п.*)
кёсюцу 拠出 денежное пожертвование; взнос; *~суру* делать взнос, вносить вклад; жертвовать на
кётай 巨体 огромная фигура; огромный корпус (*корабля, самолёта и т. п.*)
кё:тан 驚嘆 восхищение, изумление; *~суру* восхищаться, изумляться *чем*; *~субэки* восхитительный, поразительный
кё:тё 共著 соавторство; совместный труд; *~суру* быть / выступать соавтором
кё:тё: 協調 ① согласие, согласованность ② компромисс ③ сотрудничество; *~тэки* миролюбивый, стремящийся к сотрудничеству / согласию; *~суру* а) сотрудничать, действовать согласованно б) приходить к соглашению, договариваться; *~ситэ* совместно, в сотрудничестве ④ настроение рынка
кё:тё: 強調 ① подчёркивание; акцентирование; *...о ~суру* подчёркивать; *...то ~суру* особо отметить ② *эк.* устойчивое состояние (*рынка*) ③ акцентирование, ударение
кё:ти 境地 ① положение, ситуация, обстановка ② душевное состояние, чувство ③ поле деятельности
кё:то: 共闘 совместная борьба; *~суру* вести совместную борьбу
кё:то: 教頭 старший преподаватель; завуч
кё:то 教徒 верующий; приверженец, адепт (*какой-л. религии*); последователь (*какой-л. секты*)
кёто: 挙党 вся [политическая] партия / организация
кё:тэй 協定 ① соглашение, договорённость; *~суру* договариваться, приходить к соглашению; согласовывать *что* ② соглашение, конвенция; пакт
кё:тэй 競艇 регата
кё:тэки 強敵 грозный противник / соперник
кётэн 拠点 *воен.* опорный пункт, плацдарм
кё:тю: 胸中 в душе; то, что на душе / на уме
кё:фу: 強風 *метеор.* сильный ветер (*со скоростью 10–15 метров в секунду*)
кё:фу 恐怖 страх, боязнь; *~суру* бояться; пугаться; быть в ужасе / панике
кё:фусё: 恐怖症 *мед.* фобия, боязнь *чего-л.*
кё:хаку 脅迫 угроза; шантаж; *~тэки* угрожающий; *~суру* запугивать; принуждать, вынуждать; шантажировать
кё:хан 共犯 *юр.* сообщничество, соучастие
кёхи 拒否 отказ, отклонение; вето; *~суру* отклонять, отвергать; накладывать вето
кёхикэн 拒否権 право вето
кё:хо 競歩 спортивная ходьба, соревнования по [спортивной] ходьбе

кё:хон 狂奔 *~суру* а) метаться, бегать б) прилагать отчаянные усилия, неистовствовать
кё:цу: 共通 общность; ~[*на / но*] общий; одинаковый; *~суру* быть общим *для кого-чего*
кё:цу:го 共通語 ① общий термин ② общенародный язык
кё:эй 共栄 обоюдное процветание
кё:эй 競泳 соревнования по плаванию; заплыв; *~суру* соревноваться в плавании
кёэй 虚栄 тщеславие; ~[*но*] тщеславный
кёэйсин 虚栄心 тщеславие
кё:эн 共演 совместное выступление (*в фильме, спектакле*); *~суру* играть в одном фильме / спектакле, совместно выступать
кё:эн 競演 *кино, театр.* конкурс; *~суру* выступить на конкурсе
кё:эн 饗宴 ① банкет, приём; торжественный обед ② фестиваль, праздник (*песни и т. п.*)
кё:ю 教諭 преподаватель, наставник
кё:ю: 共有 совместное владение; ~[*на*] общий, находящийся в общем ведении; *~суру* совместно владеть / обладать *чем*; обладать общими чертами
ки 木 ① дерево; *~но* древесный; ***~но най*** безлесный ② древесина
ки 気 I ① воздух; газ; пар; *прям. и перен.* атмосфера; дыхание ② аромат; запах. II ① душа; характер; дух; сознание ② намерение, желание, склонность ③ настроение; чувство ④ внимание; осторожность; интерес ⑤ атмосфера, обстановка; *см. тж.* **ки-га-ару, ки-га-ау, ки-ни-нару, ки-ни-суру, ки-но-най**
ки 季 ① время года, сезон ② *лит.* отражение природы / смены времён года в поэзии хайку
ки 黄 жёлтый [цвет]
ки: キー ключ
киай 気合 ① настроение; состояние ② дыхание ③ энергия; *спорт.* напряжение, «спортивная злость» ④ крик; выкрик
киацу 気圧 атмосферное давление
киба 騎馬 ① верховая езда ② всадник; *в сочет.* конный; *~дэ* верхом
киба 木場 склад лесоматериалов
кибаку 起爆 взрывание; *~суру* вызывать взрыв / детонацию
кибан 基盤 ① основа, база, фундамент; ***...о ~то суру*** базироваться, основываться, опираться на... ② инфраструктура
кибараси 気晴らし развлечение; ***~о суру*** а) развлекаться б) отвлекаться
кибацу 奇抜 ***~на*** оригинальный, необычный; эксцентичный; фантастический
кибё: 奇病 странная / редкая болезнь
кибин 機敏 ловкость, находчивость; ***~на*** ловкий, проворный, сообразительный, находчивый, сметливый
кибисиса 厳しさ строгость, суровость; интенсивность; напряжённость
кибо: 希望 ① надежда; ***~но най*** безнадёжный; ***~тэкини*** с надеждой ② желание; ***...но ~дэ*** по желанию *кого*; ***...о ~суру*** а) надеяться на б) желать *чего*
кибо 規模 масштаб; размер, величина; *перен.* размах
ки:бо:до キーボード *инф.* клавиатура
кибори 木彫り резьба по дереву; ***~но*** резной
кибун 気分 самочувствие; настроение
кибуцу 器物 ① сосуд; посуда; утварь ② мебель; обстановка
кивадацу 際立つ выдаваться, отличаться, быть исключительным
ки:ва:до キーワード ключевое слово (*для шифра и т. п.; в информационно-поисковых системах; в перен. смысле — нечто важное*)
кивамару 極まる ① достигать высшей степени; доходить до крайности / предела ② доходить до конца ③ быть в крайнем затруднении
кивами 極み высшая точка, апогей; предел
кивамэру 極める (*о*) ① достигать [конца] *чего* ② доводить до предела ③ исследовать, глубоко изучать; овладевать (*мастерством*)
кивамэтэ 極めて крайне, весьма, в высшей степени
кига 飢餓 голод
ки-га-ару 気がある ① питать интерес к; интересоваться *кем-чем* ② иметь намерение / желание *что-л.* сделать
ки-га-ау 気が合う [хорошо] понимать друг друга; сходиться характерами; соглашаться *с кем* в
кигай 危害 вред, зло
кигай 気概 [сильный] характер; стойкость; твёрдость; ***~но най*** бесхарактерный
кигакари 気掛かり забота; то, что вызывает беспокойство; ***~ни нару / дэ ару*** быть причиной тревоги; беспокоить
кигаку 器楽 инструментальная музыка
киган 祈願 молитва, мольба; *~суру* просить, молить
киганэ 気兼ね стеснительность, застенчивость; *~суру* стесняться, не решаться, бояться принести беспокойство
кигару 気軽 ***~на*** весёлый, общительный; ***~ни*** с лёгким сердцем; непринуждённо
кигаэ 着替え ① переодевание; *~суру* переодеваться ② смена белья / платья
кигё: 企業 [промышленное] предприятие
кигё:ка 企業家 предприниматель; менеджер
кигё:-кэйэйбу 企業経営部 факультет менеджмента
киги 木々 каждое дерево; [многочисленные] деревья
киго: 記号 ① знак; символ; условное обозначение; сигнал ② *муз.* ключ
киго 季語 слова, отражающие времена года (*в поэзии хайку*)
кигокоро 気心 характер; настроение

кигу 器具 ① посуда ② аппаратура (*приборы и инструменты*)
кигу 危惧 опасение; *~суру* опасаться *кого-чего*
кигэки 喜劇 комедия; ***~тэкина*** комический
кигэн 紀元 ① эра (*летосчисления*) ② наша эра (*от Рождества Христова*)
кигэн 機嫌 ① состояние здоровья, самочувствие ② настроение; ***~га варуй*** быть не в духе, быть в плохом настроении
кигэн 起源 происхождение, источник, начало
кигэн 期限 срок; ***~ни нару*** срок истекает
кигэндзэн 紀元前 а) до нашей эры б) до начала японского летосчисления (*660 г. до н. э.*)
киддо キッド ① детёныш (*животных*) ② ребёнок; малыш
кидза 気障 ***~на*** неестественный, манерный, нарочитый
кидзай 機材 приборы [и материалы]; оборудование; детали
кидзай 器材 ① материал для изготовления орудий / инструмента ② орудия / инструмент и материалы
кидзами 刻み ① надрез; зарубка ② момент, мгновение ③ зубец; зубчатка
кидзами-табако 刻みタバコ трубочный табак
кидзаму 刻む ① крошить, рубить, нарезать ② вырезать, высекать; гравировать
кидзаси 兆し ① признак, симптом; ***...но то нару*** предвещать *что* ② ростки, побеги
кидзё: 気丈 ***~на*** стойкий, с твёрдым характером; волевой
кидзё: 机上 ~[***но***] а) настольный б) кабинетный, оторванный от жизни
кидзи 生地 ① ткань, материя; текстиль ② природные свойства / качества ③ фарфор и фаянс без глазури ④ тесто
кидзи 記事 ① описание, рассказ ② статья, заметка
кидзику 基軸 мерка, мерило, критерий; стандарт
кидзин 鬼神 ① злой дух, демон ② дух умершего; оборотень
кидзицу 期日 срок, установленная дата
кидзо: 寄贈 дар; преподношение; *~суру* преподносить, дарить; присылать в подарок
кидзоку 貴族 аристократия; ***~но*** аристократический
кидзоку 帰属 ① принадлежности, атрибуты ② подчинение ③ *юр.* возврат (*прежнему владельцу или его наследникам*); *~суру* переходить в подчинение; отходить *к кому-чему*; возвращаться (*в чьи-л. руки*)
кидзу 傷 рана; царапина; ссадина; ушиб
кидзуато 傷跡 шрам, рубец
кидзугути 傷口 рана
кидзугусури 傷薬 мазь, втирание
кидзукай 気遣い беспокойство, опасение, тревога, озабоченность, забота; ***...но ~ва най*** нечего опасаться
кидзукиагэру 築き上げる ① построить *что* ② выбиться, сделать карьеру
кидзуку 築く строить, возводить, сооружать
кидзуку 気付く обращать внимание на, замечать; находить, обнаруживать *что*
кидзуна 絆 трудности
кидзути 木槌 деревянный молоток; молоточек (*председателя собрания, аукциониста*)
кидзуцуку 傷付く ① получить ранение; ушибить[ся] ② быть подорванным (*о репутации*)
кидзуцукэру 傷付ける ① ранить ② повредить, испортить; запятнать (*честь и т. п.*)
кидзэцу 気絶 обморок; *~суру* терять сознание, падать в обморок
кидзю 喜寿 *высок.* семидесятисемилетие
кидзюн 基準 стандарт; норма; критерий; ***~тэкина*** нормальный; основной; ***...о ~ни ситэ*** на базе *чего*
кидзюн 規準 критерий, мерило
кидзюнхо: 基準法 основной закон
кидзюцу 奇術 фокус, ловкость рук
кидзюцу 記述 описание; *~суру* описывать, излагать
кидо: 軌道 ① колея; *ж.-д.* линия; путь, пути ② *астр.* орбита ③ *перен.* обычный / избитый путь
кидо: 機動 ① *воен.* манёвр ② *тех.* движение
кидо 輝度 *физ.* яркость
кидо 木戸 ① калитка; деревянная дверь ② вход (*в яп. театре*)
кидо-айраку 喜怒哀楽 радость и гнев, печаль и веселье; чувства, переживания; гамма чувств
кидору 気取る ① важничать; воображать себя *кем*, изображать из себя *кого* ② франтить
кидо:тай 機動隊 мобильный отряд полиции на случай массовых беспорядков
киё 寄与 вклад; *~суру* делать вклад в, способствовать *чему*
киё: 器用 ***~на*** умелый, искусный, способный, ловкий
киё: 起用 назначение, выдвижение; *~суру* назначать, выдвигать
киёй 清い чистый, незапятнанный; непорочный
киёрака 清らか ***~на*** чистый, ясный
киёсуку キヨスク *см.* **киосуку**
кии 奇異 ***~на*** странный, удивительный
киин 棋院 ассоциация / клуб игроков в го
киин 起因 причина; ***...ни*** *~суру* проистекать из, возникать из
кииро 黄色 ***~но*** *см.* **киирой**
киирой 黄色い жёлтый, жёлтого цвета
кинто 生糸 шёлк-сырец
кика 帰化 натурализация; *~суру* натурализоваться, принять подданство / гражданство
кика[гаку] 幾何[学] геометрия
кикадзару 着飾る [при]нарядиться
кикай 奇怪 ***~на*** а) странный, удивительный; невероятный б) достойный порицания; возмутительный; чудовищный

кикай 機会 [благоприятный] случай, шанс, возможность; ***...о ~ни*** по случаю *чего*, благодаря *чему*
кикай 器械 инструмент; прибор
кикай 機械 машина, механизм; аппарат; *спорт.* снаряд; ***~тэки / но / на*** механический; автоматический; машинный
кикайка 機械化 механизация; ***~сурy*** механизировать; оснащать машинами
кикаку 企画 план; планирование; ***...о ~сурy*** планировать
кикаку 規格 ① масштаб; мера ② стандарт, норма
кикакусицу 企画室 бюро планирования
кикан 季刊 издание, выходящее раз в три месяца / раз в квартал (*напр. журнал*)
кикан 機関 ① машина; мотор, двигатель ② орган; средство ③ аппарат, организация
кикан 基幹 основа, база; опора, оплот; ядро; ***~тэки*** основной
кикан 器官 *биол.* орган[ы]
кикан 期間 срок, период [времени]; продолжительность
кикан 気管 дыхательное горло
кикан 帰還 возвращение; репатриация; ***~сурy*** возвращаться; быть репатриированным
кикандзю: 機関銃 пулемёт
киканси 気管支 бронхи; верхние дыхательные пути
киканси 機関紙 газета, орган (*партии, организации и т. п.*)
кикансиэн 気管支炎 бронхит
киканся 機関車 паровоз, локомотив
кикасу 聞かす говорить, рассказывать
кикасэру 利かせる ① приправить (*о еде*); положить (*напр. соль*) ② пустить в ход; употребить, применить
кикаэру / кигаэру 着替える переодеваться
кикё: 帰京 возвращение в столицу / в Токио; ***~сурy*** вернуться в Токио
кики 危機 кризис, критическое состояние
кики 機器 машины и приборы; аппаратура
кикигаки 聞き書き ① запись на слух ② заметки, сделанные на слух; [дословная] запись услышанного; ***~сурy*** а) записывать на слух б) запись услышанного
кикимэ 効 / 利き目 действие, эффект; ***~но ару*** действенный, эффективный
кикин 寄金 взнос, пожертвование, дотация
кикин 飢饉 голод; *обр.* недостаток, нехватка
кикин 基金 [денежный] фонд; капитал
кикиндзоку 貴金属 благородные металлы
кикитори 聞き取り ① восприятие на слух, слух ② слушание, прослушивание, выслушивание
кикитору 聞き取る расслышать; понять; узнать
кикитэ 聞き手 слушатель; аудитория
киккакэ 切っ掛け повод, [удобный] случай; начало; ***...о ~ни*** под предлогом *чего*, воспользовавшись *чем*
киккy キック удар, толчок; отдача (*об оружии*)
киккубокусингу キックボクシング *спорт.* кикбоксинг
киккуофу キックオフ *разг.* начало
кико: 寄港 заход [судна] в порт; ***~сурy*** заходить в порт
кико: 気候 климат; погода
кико: 機構 ① устройство; структура; механизм ② организация; система органов; аппарат
кико: 紀行 путевой дневник, путевые заметки
кико: 起工 закладка (*здания, судна*); начало постройки; ***~сурy*** закладывать, начинать постройку / прокладку *и т. п.*
кикоку 帰国 возвращение на родину; репатриация; ***~сурy*** возращаться на родину / в родные места; посещать родные места
кикон 既婚 ***~но*** замужняя; женатый
кикоэру 聞こえる ① слышаться, быть слышным, доноситься (*о звуках*); *в отриц. форме*: а) *как сказ.* не слышно б) *как опред.* невнятный; неслышный ② звучать; казаться, производить впечатление ③ быть известным ④ быть благоразумным, быть рассудительным; *в отриц. форме*: а) не годится б) неблагоразумный в) жестокий, беспощадный
кику 菊 хризантема
кику 聞く ① слышать; слушать ② узнавать, получать *какие-л.* сведения ③ спрашивать, справляться ④ слушать[ся] *кого*; считаться с
кику 利 / 効く ① действовать, оказывать действие ② действовать, быть в исправности
кикубари 気配り внимание, бдительность; ~[*о*] ***сурy*** быть внимательным / бдительным, быть настороже / начеку
кикэн 危険 опасность, риск; ***~на*** опасный, рискованный
кикэн 棄権 ① отказ от своего права ② воздержание от голосования ③ отказ от участия в соревновании; выход из числа участников соревнования; ***...о ~сурy*** а) отказаться от своего права б) воздержаться от голосования в) выйти / выбыть из числа участников соревнования
кикю: 帰休 увольнительная; отъезд в отпуск (*солдата*) ***~сурy*** отправляться в увольнительную / в отпуск (*о солдате*)
кикю: 気球 воздушный шар, аэростат; баллон
кикю: 危急 кризис, крайняя опасность, критический / опасный момент; ***~но*** кризисный, критический; экстренный, неотложный
кикяку 棄却 ① отказ *от* ② *юр.* отклонение (*иска*); ***~сурy*** отказываться от; бросать; отменять б) отклонять (*иск*)
кимагурэ 気まぐれ каприз, причуда, прихоть; непостоянство; ***~на*** капризный, прихотливый; непостоянный; ***~ни*** по настроению, по прихоти
кимама 気まま ***~на*** своевольный; ***~ни*** как вздумается; ***~о сурy*** поступать по своему усмотрению;

~ни сасэтэ оку предоставлять полную свободу [действий]

ки:ман キーマン ключевая фигура; человек, занимающий ведущий пост *или* играющий важнейшую роль (*в политике, промышленности и т. п.*)

кимари 決まり ① решение, договорённость ② порядок, обыкновение; правило; *~но* обыкновенный, обычный; установленный, принятый; регулярный; *~но най* беспорядочный; *~[га] варуй* чувствовать себя неловко

кимариваруй きまり悪い неловкий; затруднительный; щекотливый

кимару 決まる ① решаться, определяться; быть установленным, быть законченным ② *в конце предложения в форме ...ни киматтэ иру после прил. и сущ.* непременно быть *каким-л.* / *чем-л.*; *после гл.* непременно (*совершиться, произойти*), быть предопределённым ③ выглядеть хорошо в (*об одежде*)

киматтэ 決まって ① всегда, неизменно ② обычно, как правило

кимацу 期末 ① конец срока ② к концу срока

кимаэ 気前 ① характер, натура, склад ② щедрость; *~но ёй* щедрый

кимбё:бу 金屏風 ширма с позолотой [из сусального золота]

кимбоси 金星 ① блестящая победа ② победа рядового борца сумо над великим чемпионом [по сумо]

кимбэн 勤勉 усердие, трудолюбие, прилежание; *~на* усердный, прилежный, старательный, трудолюбивый

кимё: 奇妙 *~на* странный, удивительный, загадочный; *~ни мо / на кото ни ва* [как ни] странно, но…

кими 君 ① ты; *~но* ваш, твой ② *уст.* государь, правитель ③ послушай!; смотри, смотри!

кими 気味 ① чувство, ощущение; впечатление; настроение ② признак, примета ③ *после 2-й основы гл.* обнаруживать тенденцию к *чему*

кими 黄身 [яичный] желток

кимигаё 君が代 ① императорское правление ② «Кимигаё» — государственный гимн Японии (*по первым словам гимна*)

кимицу 機密 тайна, секрет; *~[но]* тайный, секретный

киммицу 緊密 *~на* тесный; плотный (*о контакте и т. п.*)

киммоцу 禁物 *сущ.* запрещённое, запретное; *~да* противопоказано; находится под запретом

кимму 勤務 служба, работа; *~суру* служить, выполнять / нести службу; работать (*где*)

киммэкки 金メッキ позолота; *~но* позолоченный; *~суру* золотить, наносить позолоту.

киммяку 金脈 ① золотая жила ② источник финансирования; финансирующее лицо

кимо 肝 / 胆 ① печень; внутренности ② мужество, отвага (*в идиомах*)

кимоно 着物 [японская] одежда; кимоно

кимоти 気持ち настроение, самочувствие; чувство; *~га суру* чувствовать себя; *~га ёй* быть в хорошем настроении; *~но ёй* приятный; уютный

кимпаку 緊迫 напряжение, напряжённость; *~суру* обостряться; *~сита* напряжённый

кимпацу 金髪 русые волосы; *~но* белокурый

кимпин 金品 [наличные] деньги и ценные вещи

кимудзукасий 気難しい упрямый; придирчивый; привередливый; с тяжёлым характером

кимути キムチ кимчхи (*корейская маринованная капуста*)

кимэ 決め соглашение; договорённость; условие

кимэдама 決め球 [*золота* きめだま] *спорт.* решающий мяч / бросок

кимэра キメラ ① *миф.* химера ② несбыточная мечта, фантазия

кимэру 決める решать; определять; устанавливать; выбирать

кимэтэ 決め手 ① тот, кто принимает решение ② *спорт.* решающий ход / приём; *перен.* неопровержимое доказательство; решающий фактор; «козырь»

кимэцукэру 決め付ける бранить, распекать

кин 金 ① золото; *~но* золотой ② деньги (*тк. с числ.*) ③ проба (*золота*) ④ *сокр.* пятница ⑤ *сокр.* золотой генерал (*в сёги*)

кин 菌 ① гриб; грибок, плесень ② бактерия, бацилла, микроб

кин 勤 готовый к; способный; [при]годный; *в сочет.* служба, работа

кингаку 金額 сумма [денег]

кинган 近眼 близорукость; *~но* близорукий

кинга-синнэн 謹賀新年 [почтительно поздравляю] с Новым годом!

кингё 金魚 ① *ихт.* серебряный карась; *разг.* «золотая рыбка» ② сердцевидка (*моллюск*)

кингу キング король; царь; монарх

кингумэ:ка: キングメーカー *амер.* влиятельное лицо, определяющее выбор кандидатов на высокий пост

киндай 近代 ① *ист.* новейшее время (*в Японии с 1868 г.*); *~[но]* новый, новейшего времени ② новое время, новые времена; *~[но] / тэки* новый; новейший, современный

киндайси 近代詩 современная поэзия; поэзия современного стиля

киндзё 近所 окрестности; округа; *~но* близлежащий, соседний; *~ни* по соседству, поблизости

киндзиру 禁じる ① запрещать, воспрещать ② воздерживаться от; подавлять (*в себе*)

киндзицу 近日 в скором времени; на днях; *~ни* в ближайшие дни

киндзоку 金属 металл; *~[но]* металлический

киндзоку 勤続 долголетняя служба, непрерывный стаж; *~суру* служить продолжительное время; служить непрерывно
киндзуру 禁ずる *см.* **киндзиру**
кинниири 気に入り любимец, баловень; *~но* любимый
кинниру 気に入る ① понравиться, приглянуться ② быть довольным, одобрять; полюбить
ки-ни-нару 気になる ① беспокоить, тревожить, не давать покоя ② захотеть / решить *что-л.* сделать
ки-ни-суру 気にする беспокоиться о, нервничать по поводу *чего*, всё время думать о; *~на* не беспокойся!
кинка 金貨 золотая монета
кинкай 近海 прибрежные воды; *~но* прибрежный
кинкай 金塊 слиток золота
кинкё: 近況 состояние *чего-л.* в последнее время; современное положение; последние события
кинкёри 近距離 близкое расстояние; короткая дистанция
кинки:бу:цу キンキーブーツ мокасины
кинкин 近々 скоро, вскоре
кинко: 近郊 окрестности [города]; пригород; загородная местность; *~ни* в окрестностях [города]; в пригороде; за городом
кинко: 均衡 равновесие; балансирование; *~о тору* приводить в равновесие
кинко 金庫 ① сейф, несгораемый шкаф ② касса (*как расчётный орган, государственный или общественный*)
кинко 禁固 тюремное заключение; *~суру* подвергать / приговорить к тюремному заключению
кинку 禁句 *поэт.* запретное слово; выражение, которого следует избегать
кинкэн 金権 власть денег; плутократия
кинкю: 緊急 «срочно»; *~[но]* экстренный; чрезвычайный, особый
кинкю:тэйсиё:-бурэ:ки 緊急停止用ブレーキ стоп-кран
киннику 筋肉 мышцы, мускулы
киннэн 近年 ① последние годы ② в последние годы
кино: 昨日 вчера
кино: 機能 ① функция; *~тэки* функциональный ② эффективность работы; [дее]способность; потенция
кинодоку 気の毒 *~на* бедный, достойный сожаления; *...то ва ~да* жаль, что...; *~ни мо* как ни грустно; *о~[сама]* сожалею; сочувствую вам
киноко 茸/キノコ ① грибы ② грибок, плесень
киноми 木の実 плод[ы] (*орехи, фрукты, ягоды*)
киномэ 木の芽 ① почки на деревьях ② почки / молодые листочки японского перца
ки-но-най 気のない холодный; равнодушный; вялый
киноэ 甲 первый циклический знак (*из десяти*)
кинпэн 近辺 окрестности; *коно ~ни* недалеко отсюда
кинрё: 斤量 вес, груз, тяжесть
кинрёку 筋力 физическая сила
кинри 金利 *фин.* банковский процент
кинрин 近隣 *см.* **киндзё**
кинро: 勤労 труд, работа; *~суру* трудиться, работать
кинро:ся 勤労者 трудящиеся; рабочие и служащие
кинсаку 近作 последнее / недавнее произведение (*писателя, художника и т. п.*)
кинси 禁止 запрещение, запрет; *~но* запрещённый; *~суру* запрещать, налагать запрет / эмбарго
кинси 近視 *прям. и перен.* близорукость
кинсин 近親 близкий родственник
кинсин 謹慎 сдержанность и осмотрительность
кинсихо: 禁止法 запретительный статут; закон против *чего-л.*
кинсицу 均質 *~но* однородный, гомогенный
кинсу 金子 деньги, сумма [денег]
кинсэй 禁制 запрет; *~но* запрещённый; *~суру* запрещать, воспрещать
кинсэй 近世 *ист.* новое время (*в Японии 1604–1868 гг.*)
кинсэй 均整 / 斉 симметрия; соразмерность; баланс
кинсэки 金石 ① металлы и камни; *~но обр.* крепкий ② эпиграф
кинсэн 金銭 деньги; *~тэки* денежный; финансовый
кинсю 禁酒 запрещение алкоголя; воздержание от спиртных напитков; *~суру* быть трезвенником, не пить спиртного; бросить пить
кинсюку 緊縮 ① сжатие; сокращение; *тех.* усадка ② экономия; сокращение расходов; *~суру* а) сжимать; сокращать б) экономить; сокращать (*расходы*)
кинтё 近著 *лит.* последнее / только что опубликованное произведение
кинтё: 緊張 напряжение; напряжённость; натянутость; утомлённость; *~суру* а) быть напряжённым / натянутым / утомлённым б) подтянуться, собраться с силами; исполниться решимости; *~сита* напряжённый, натянутый, утомлённый
кинто: 均等 равенство, паритет; *~но* одинаковый, равный; *~ни суру* уравнивать; распределять поровну
кинтэцу 近鉄 «Кинтэцу» (*яп. ж.-д. компания; сокр. от «Кинки Ниппон Тэцудо»*)
кину 絹 шёлк (*ткань и нитки*)
кинуоримоно 絹織物 шёлковые ткани
кинъё:[би] 金曜[日] пятница
кинъёку 禁欲 воздержание; аскетизм; *~тэкина* воздержанный; *~суру* подавлять свои страсти, жить в воздержании
кинъиро 金色 *~но* золотой (*по цвету*)
кинъицу 均一 единообразие; *~на* единообразный, единый, равный (*по цене*); *~ни суру* унифицировать, уравнивать

кинъэн 禁煙 *выр.* не курить!; курить запрещено!
кинъэнсэки 禁煙席 места для некурящих
кинъю 禁輸 эмбарго, запрещение ввоза / вывоза
кинъю: 金融 ① денежное обращение, денежный оборот ② *фин.* кредитно-финансовая деятельность; банковская деятельность ③ *фин.* кредитный рынок; *~но* а) денежный б) кредитно-финансовый; банковский
кинъю:-кикан 金融機関 кредитно-финансовые учреждения (*банки, ломбарды и т. п.*)
кинъю:-сидзё: 金融市場 финансовый рынок
кинэн 祈念 молитва, мольба; *~суру* молить
кинэн 記念 воспоминание, память; *~суру* вспоминать; отмечать, праздновать (*годовщину и т. п.*); *...но ~[но тамэ]ни* в память о...; в ознаменование *чего*
кинэнби 記念日 годовщина; юбилей; день памяти
кинэнхи 記念碑 памятник, монумент
кинэсиородзи: キネシオロジー *мед.* кинезиология (*физиология движений*)
киню: 記入 ① запись (*в дневнике, журнале и т. п.*) ② заполнение (*анкеты, бланка и т. п.*) ③ внесение в список ④ нанесение на карту; *~суру* а) записывать, сделать запись (*в дневнике и т. п.*) б) заполнить (*анкету и т. п.*) в) внести в список г) нанести на карту
ки-о цукэру 気を付ける обращать внимание; быть внимательным; быть осторожным
киои 気負い боевой дух
киоку 記憶 память; воспоминание; *~суру* помнить; запоминать; *~субэки* памятный
кион 気温 температура [воздуха]
кио:сё: 既往症 ① чем болел в прошлом ② *мед.* история болезни
киосуку キオスク киоск
ки:па: キーパー человек, выполняющий действия, в широком смысле связанные с охраной *чего-л.* (*напр. сторож; санитар; лесник; егерь; пастух; вратарь; смотритель; хранитель; владелец; держатель*)
ки:пойнто キーポイント важный пункт; *перен.* ключ *к чему-л.*
киппари きっぱり *~сита* ① ясный, очевидный ② откровенный, чистосердечный
киппо: 吉報 радостное известие
киппу キップ ① шкура молодого или небольшого животного, используемая для выделки кожи ② койка; постель ③ *сл.* ночлежка
киппу 切符 ① билет (*на метро, электричку*) ② талон, купон
киппу-уриба 切符売り場 билетная касса
ки:пу キープ хранение; сбережение
кира: キラー киллер, наёмный убийца
кирабияка 煌びやか *~на* великолепный, роскошный; пышный
кирай 嫌い ① нелюбовь; антипатия; отвращение; *...га ~да* не любить *кого-что*; не терпеть *кого-чего*; *~на* неприятный ② признак, примета, тень, налёт *чего*
кирай 機雷 *мор.* мина
киракира きらきら *~суру* блестеть, сверкать; *как опред.* сверкающий, искрящийся
кираку 気楽 *~на* а) беспечный, беззаботный б) лёгкий, приятный; вольготный
кирасу 切らす истощить запас *чего*; истратить; распродать
кирау 嫌う не любить, не выносить; избегать
кирёку 気力 ① энергия; темперамент; воля ② сила сжатого воздуха
кири 霧 туман
кири 桐 *бот.* павлония войлочная
кири 切り ① предел; конец; *~но най* бесконечный, нескончаемый ② заключительная фраза ③ *сокр.* заключительная пьеса (*в театре «кабуки»*) ④ козырь ⑤ *частица* только ⑥ *частица* с тех пор (*с последующим отрицанием*) ⑦ *частица*, *ком.* срок сдачи
кириагэ 切り上げ ① завершение; заключение; *~га ёй* знать, как и когда закончить; уметь вовремя уйти ② *фин.* ревальвация ③ *мат.* округление (*напр. до единицы и т. п.*)
кирикаэ 切り替え ① обмен; обновление; перемена; перестановка ② *фин.* размен, обмен; конверсия ③ *эл.*, *радио* переключение
кирикидзу 切り傷 порез, разрез, [резаная] рана
кирикудзусу 切り崩す ① выравнивать; сравнивать (*холмы*); прорезать (*горы*) ② срывать (*стачку*); вносить раскол (*в партию и т. п.*); подрывать (*позиции и т. п.*)
кирикути 切り口 ① место обреза; срез; пропил ② шрам; края ранки
кирин 麒麟 ① жираф ② *миф.* Цилинь, китайский единорог ③ «Кирин» (*марка японского пива*)
кирינуки 切り抜き ① вырезка (*из газеты*) ② цитата
кириру キリル кириллический (*о письменности*)
кирисагэ 切り下げ ① сокращение, урезывание, снижение ② *фин.* девальвация
кирисамэ 霧雨 моросящий дождик
кириситан キリシタン *рел.* христианство; христиане
кирисуто キリスト *рел.* Христос
кирисутокё: キリスト教 *рел.* христианство
кирисутэ 切り捨て ① убийство ② *мат.* сокращение (*числа*), опущение (*дроби*)
кирисутэру 切り捨てる ① зарубить, убить ② *мат.* отбросить (*дробную часть числа*); сократить [число]
кирифуда 切り札 *прям. и перен.* козырь
кириханасу 切り離す отрезать; отделять
кирицу 起立 вставание; подъём; встать! (*команда*)
кирицу 規律 ① дисциплина, порядок; *~но ару* дисциплинированный ② регламент; правила

киро キロ ① *преф.* кило-, 10^3 ② *сокр., см.* **кирогураму** ③ *сокр., см.* **киромэ:тору**
киро 岐路 разветвление дороги, перепутье
киро 帰路 обратный путь; *~ни цуку* пуститься в обратный путь
кироватто キロワット киловатт
кирогураму キログラム килограмм
кироку 記録 ① записывание; регистрация, регистрирование; *~суру* записывать, вести запись; регистрировать; протоколировать ② запись; реестр, журнал; протокол (*собрания и т. п.*); документ; архив (*собрание докуменов*) ③ *спорт.* рекорд, результат; *~тэки* рекордный
киромэ:тору キロメートル километр
ки:ру キール *мор., ав.* киль
киру キル убийство
киру 着る ① надевать *что*, облачаться *во что*; носить *что* ② принять на себя (*вину*); быть обвинённым
киру 切る ① резать; отрезать; разрезать; пилить; рубить (*дерево*); отрубать (*голову*) ② прерывать; разрывать, обрывать; разъединять (*телефон*); выключать (*напр. радио*) ③ пересекать (*дорогу*) ④ резко критиковать; разоблачать ⑤ тасовать (*карты*) ⑥ выжимать (*напр. бельё*) ⑦ рассекать волны ⑧ дисконтировать, учитывать (*вексель*) ⑨ выходить за пределы ⑩ крутить руль / баранку автомашины ⑪ *после 2-й основы гл. указывает на завершение или крайний характер действия*
кирубимэ:та: キルビメーター *тех.* курвиметр
кирэ 切れ ① кусок; ломоть; клочок ② отрез (*ткани*) ③ разрез глаз
кирэадзи 切れ味 острота (*напр. ножа*); *~но ёй* острый; *~новаруй* тупой
кирэдзи 布地 ① ткань; материя ② отрез (*на платье и т. п.*)
кирэй 奇麗 ① *~на* красивый; хорошенький, милый; *~ни суру* украшать; делать красивым ② *~на прям. и перен.* чистый, опрятный; *~ни суру* держать в чистоте / в порядке ③ *~ни* начисто, полностью, сполна; совершенно
кирэмэ 切れ目 ① разрыв; трещина; просвет (*в облаках*) ② перерыв, антракт, пауза; конец (*какого-л. задания*)
кирэру 切れる ① хорошо резать, быть острым ② быть порезанным / пораненным ③ рваться, разрываться, обрываться ④ прерываться ⑤ порвать [отношения] с ⑥ износиться ⑦ кончаться, быть на исходе ⑧ недоставать
кирэцу 亀裂 ① трещина; расселина ② разрыв, расхождение (*во взглядах и т. п.*)
кисай 鬼才 [удивительный] талант, гений
кисай 記載 ① запись ② опубликование; *~суру* а) записывать, вносить (*в список*) б) помещать, публиковать (*в прессе*); упоминать
кисай 起債 выпуск займа, заём; *~суру* выпускать заём
кисё: 希少 *~на* редкий, редко встречающийся
кисё: 気性 ① характер, темперамент ② настроение
кисё: 気象 погода; климат
кисё: 記章 медаль; нагрудный знак; кокарда
кисё: 起床 подъём, вставание; *~суру* вставать [с постели], подниматься
кисё:гаку 気象学 метеорология
кисё:дай 気象台 метеорологическая станция; бюро погоды
кисё:тё: 気象庁 управление метеорологической службы
киси 岸 берег; *~дэ / ни* на берегу
киси 騎士 всадник, наездник; *ист.* рыцарь
киси 棋士 [профессиональный] игрок в го *или* сёги; шахматист
кисибэ 岸辺 *~ни* на берег; на берегу
киси-кайсэй 起死回生 ① воскрешение из мёртвых ② спасение
кисин 鬼神 ① злой дух, демон ② дух умершего; оборотень
кисицу 気質 характер, натура
кисо: 起草 составление проекта / чернового варианта; *...о ~суру* составить / набросать проект *чего*
кисо: 寄贈 *см.* **кидзо:**
кисо 基礎 ① фундамент (*здания*); закладка фундамента ② основа, базис, фундамент ③ [элементарные] основы (*науки и т. п.*); *~тэки* а) основной б) базисный в) элементарный; первоначальный
кисо 起訴 возбуждение судебного дела; привлечение к судебной ответственности; *~суру* привлекать к суду, обвинять
кисоку 規則 правило; ~[*тэки*] правильный; регулярный б) регулярный, постоянный; *~датта* правильный; систематический
кисон 既存 *~но* [уже] существующий
кисоу 競う состязаться, соревноваться; соперничать
кисо-ю:ё 起訴猶予 *юр.* отсрочка в предъявлении обвинения
кисса 喫茶 ① чаепитие ② *см.* **киссатэн**
киссатэн 喫茶店 чайная; кафе
киссё:тэн 吉祥天 *буд.* ① богиня ② Китидзётэн (*богиня счастья*)
киссуру 喫する есть, пить; курить
кису キス поцелуй; *~суру* целовать[ся]
кису: 奇数 нечётное число
ки:сутэ:сён キーステーション *инф.* терминал с клавиатурным вводом
кисэй 棋聖 великолепный игрок в го / сёги
кисэй 既成 ① законченность, завершённость; ~[*но*] законченный, завершённый; установившийся, сложившийся
кисэй 既製 ~[*но*] готовый (*о продукции*)
кисэй 寄生 паразитизм; *~суру* паразитировать
кисэй 規制 регулирование; исправление; контроль; *~суру* регулировать; исправлять; контролировать

кисэй 気勢 дух, сила духа; душевный подъём, пыл
кисэй 帰省 возвращение / приезд на родину; *~суру* приезжать на родину
кисэй-дзидзицу 既成事実 установленный факт
кисэйтю: 寄生虫 *прям. и перен.* паразиты
кисэйфуку 既製服 готовая одежда
кисэки 軌跡 ① местоположение ② колея
кисэки 奇跡 чудо, чудеса; *~тэкина* чудесный; чудодейственный; *~тэкини* чудом
кисэн 汽船 пароход
кисэру 着せる ① надевать *что-л.* на; одевать *кого* ② покрывать *чем* ③ сваливать на (*вину*)
кисэцу 季節 время года, сезон; *~но* / [*тэки*] сезонный
кисэцуфу: 季節風 муссон
кисю 騎手 всадник, наездник
кисю 機首 нос [самолёта]
кисю 旗手 знаменосец
кисю 機種 тип самолёта
кисю: 奇襲 внезапное нападение; налёт; *...о ~суру* внезапно нападать / набрасываться на
кисюкуся 寄宿舎 общежитие; пансион
кися 記者 корреспондент, репортёр
кися 汽車 поезд
кита 北 север; *~но* северный; *~ни* к северу *от чего*; на севере *чего*
китагава 北側 северная сторона; *~ни* на северной стороне; с северной стороны; на севере, к северу
китагуни 北国 ① северные области (*Японии*) ② север; северные страны
китагути 北口 северный вход
китай 機体 ① фюзеляж, корпус (*самолёта*); шасси (*автомобиля*) ② [сам] самолёт (*без экипажа и т. п.*); машина *и т. п.*
китай 気体 газ, газообразное состояние
китай 期待 ожидания, надежды; *...ни ~суру* ждать *чего*, расчитывать, надеяться на; *...о ~ситэ* в расчёте / надежде на
китайкан 期待感 чувство ожидания / надежды
китакадзэ 北風 северный ветер
китаку 帰宅 возвращение домой; *~суру* возвращаться домой
китанай 汚い ① *прям. и перен.* грязный, нечистоплотный; испачканный ② подлый, низкий ③ скупой, скаредный ④ жульнический
китару 来たる ① приходить ② проистекать, происходить
китаэру 鍛える ① ковать ② закалять; тренировать
китё: 貴重 *~на* [драго]ценный; *обр.* почётный
китё: 記帳 регистрация; *~суру* регистрировать; вносить в список
китё: 基調 основной тон, лейтмотив; основная направленность / черта, основа; *...о ~то суру* базироваться на
китё: 機長 командир самолёта; пилот
китё:мэн 几帳面 *~на* пунктуальный, аккуратный, точный
китё:хин 貴重品 драгоценность; ценности
кити 基地 *воен.* база; *перен.* оплот
китигай 気違い сумасшедший; *~ни нару* сойти с ума
китинто きちんと точно, строго; аккуратно
кито: 祈祷 молитва; заклинание; *~суру* молиться; возносить молитву; заклинать
кито: 気筒 *тех.* [паровой] цилиндр
кито 企図 план; замысел; намерение; *~суру* планировать; замышлять; собираться / стремиться *сделать*
кито 帰途 обратный путь / рейс; ~[*ни*] на обратном пути, по дороге домой
китоку 危篤 тяжёлое / безнадёжное состояние (*больного*)
китокукэн 既得権 *юр.* законное право
киттё: 吉兆 счастливое / доброе предзнаменование; хороший признак
киттин キッチン кухня
киттири きっちり точно, в самый раз
китто キット комплект, набор (*напр. инструментов*)
китто 屹度 / きっと ① непременно, обязательно ② наверное, не иначе как ③ строго; твёрдо; сурово; *~нару / суру* выглядеть суровым / обиженным
киттэ 切手 ① [почтовая] марка ② талон
китэй 規定 ① правило; предписание ② положение, формулировка, определение (*статьи, договора, закона и т. п.*); *~но* установленный, полагающийся по правилам; предписанный; намеченный; *~суру* а) предписывать; предусматривать б) формулировать, определять
китэй 既定 *~но* [уже] установленный; [заранее] определённый; предрешённый
китэй 規程 официальные правила; внутренний распорядок
китэки 汽笛 сирена; свисток; [паровой] гудок
китэн 起点 ① исходный / отправной пункт ② *ж.-д.* станция отправления
киуи キウイ киви (*фрукт*)
киун 機運 ① судьба ② удобный случай / момент ③ тенденции; веяния
кифу 棋譜 запись партии (*в го, сёги, шахматы*)
кифу 寄付 / 附 взнос [по подписке]; пожертвование; *~суру* собирать пожертвования; жертвовать; вносить [по подписке]
кифуку 起伏 неровности (*земли, почвы*); *~суру* быть неровным / волнистым; *~но о:й* а) неровный, волнистый (*о поверхности*) б) полный превратностей
кихаку 希薄 *~на* тонкий, слабый; редкий, разрежённый (*напр. воздух*); разбавленный
кихаку 気迫 дух; энергия; [твёрдый] характер
кихан 規 / 軌範 образец; модель; стандарт; норма; критерий; *~тэкина* нормативный; образцовый
кихацу 揮発 испарение; *~суру* испаряться, улетучиваться

кихи 忌避 ① уклонение ② *юр.* отвод (*напр. свидетеля*); *~суру* а) уклоняться *от чего*, избегать *чего* б) *юр.* отводить, заявлять отвод
кихин 貴賓 почётный гость
кихо: 気泡 ① плавательный пузырь (*у рыб*) ② воздушные пузырьки (*напр. в жидкости*)
кихон 基本 основа, база, фундамент; стандарт; *~тэки* основной; стандартный; кардинальный (*об изменении*)
ки:хоруда: キーホルダー ① *тех.* патрон (*лампы*) с выключателем ② металлическое кольцо брелока (*на которое вешаются ключи*)
кихэй 騎兵 ① кавалерия ② кавалерист
кицуй きつい ① сильный, храбрый ② сильный (*о жаре*); крепкий (*табак и т. п.*) ③ строгий, суровый ④ тесный (*об обуви и т. п.*) ⑤ напряжённый, трудный ⑥ крутой, обрывистый
кицумон 詰問 строгий допрос; настойчивые расспросы; *~суру* строго допрашивать, допытываться
кицунэ 狐 лисица; *перен.* лиса, хитрец
кицуэн 喫煙 курение; *~суру* курить
кицуэнсэки 喫煙席 места для курящих
киэ 帰依 *...ни ~суру* уповать на; покориться [божьей воле]; положиться на [божью волю]
киэй 気鋭 *~но* бодрый, энергичный, живой; пылкий, горячий
киэру 消える ① гаснуть; быть потушенным ② таять ③ исчезать
кияку 規約 ① устав (*партии*); правила ② соглашение, договор
киянон キヤノン «Кэнон» / Canon (*торговая марка видео- и фотоаппаратуры*)
ко: 孝 ① сыновний долг ② траур по родителям
ко: 稿 рукопись; черновик
ко: 侯 ① *суф. после фамилии* маркиз ② даймё, феодал, феодальный князь
ко: 候 ① сезон ② погода
ко: 興 *в сочет.* подъём, процветание
ко 子 *суф.* ① ребёнок, дитя ② детёныш (*животного*)
ко 個 ① *счётн. суф. широкого использования* штука ② часть; частное
коа コア центр; сердцевина
коабитасион コアビタシオン сожительство
ко:ан 公安 общественное спокойствие; общественная безопасность; общественный порядок
ко:ан 考案 план, проект; замысел, идея; *~суру* разработать; придумать; задумать
ко:ан-иинкай 公安委員会 комиссия по общественной безопасности
коара コアラ коала
ко:ацу 高圧 *физ.* высокое давление; *эл.* высокое напряжение
ко:ба 工場 завод; фабрика; мастерская; цех
ко:бай 紅梅 розовая слива (*цветёт розовыми цветами*)
ко:бай 勾配 подъём; уклон; скат
ко:бай 購買 покупка, закупка; *~суру* покупать, закупать
ко:байрёку 購買力 покупательная способность
кобаму 拒む отвергать; отклонять; отказывать в
ко:бан 鋼板 листовая сталь; стальная плита
ко:бан 交番 ① полицейский пост; полицейская будка ② смена; перемена ③ дежурство [по очереди]; посменное дежурство
ко:бан 降板 ① *~суру* сойти с пластины питчера в центре внутреннего поля (*о питчере, бейсбол*) ② сшибающий с ног удар; *спорт.* накаут
кобаруто コバルト *хим.* кобальт, Co
кобарутобуру: コバルトブルー синий кобальт (*краска*)
ко:басий 香ばしい ① благоухающий, ароматный ② достойный, прекрасный
ко:бо: 攻防 наступление / нападение и оборона; бой
ко:бо: 工房 студия, ателье
ко:бо 酵母 дрожжи, закваска
ко:бо 公募 проведение / открытие подписки (*на газету, заём и т. п.*); объявление о продаже [акций] / о приёме пожертвований / взносов *и т. п.*; *~суру* проводить / открывать подписку
ко:боку 高木 высокое дерево
коборэру 零れる проливаться; расплёскиваться; быть разлитым ② просыпаться, высыпаться; быть рассыпанным
кобосу 零す ① проливать, разливать; рассыпать, высыпать ② жаловаться; ворчать; ныть
ко:бу 後部 задняя / хвостовая часть; корма (*судна*)
кобу 瘤 ① шишка; опухоль; зоб ② нарост (*у растений*) ③ горб (*у верблюда*)
кобу 鼓舞 ободрение; воодушевление; побуждение; *~суру* воодушевлять; вдохновлять; ободрять
кобун 古文 древняя рукопись; древний текст; древняя литература
ко:бун[сё] 公文[書] официальный документ / текст; [официальное] письмо
кобунсё 古文書 древний манускрипт; архивный документ
кобунэ 小舟 лодка; шлюпка
кобура コブラ кобра, очковая змея
кобуси 拳 кулак
ко:буцу 好物 любимое блюдо / кушанье
ко:буцу 鉱物 минералы; руда; ископаемые
кобэцу 個別 отдельный / особый случай; *~тэки* отдельный; особый; частный; *~тэкини* отдельно, особо; конкретно; в каждом отдельном случае
кобэцу-хо:мон 戸別訪問 посещение каждого дома / квартиры; *~суру* обходить все дома / квартиры
ко:ва 講和 мир, заключение мира; *~суру* заключать мир
ковабару 強張る затвердевать; делаться жёстким; загрубеть; окаменеть; застыть
ковагару 怖がる бояться; страшиться; пугаться

ковадака 声高 громкий голос; *~на* громкий; *~ни* громко, громким голосом
коваиро 声色 ① тон голоса, голос ② имитация чужого голоса ③ актёрский голос (*в театре «Кабуки»*)
ковай 怖い страшный, жуткий; ужасный
ко:ван 港湾 порт, гавань; *~но* портовый
коварэру 壊れる ① ломаться; разбиваться; разрушаться ② портиться; идти прахом (*о планах, ожиданиях и т. п.*)
ковасу 壊す ① ломать; разбивать; разрушать ② испортить, повредить ③ разобрать [на части] ④ нарушить [атмосферу]; сорвать [планы]; свести на нет
ко:гай 公害 загрязнение окружающей среды
ко:гай 郊外 пригород; предместье; *~но* загородный; пригородный; *~ни* / *дэ* за городом
когай 戸外 *~но* / *дэ* вне дома; на свежем / открытом воздухе; на улице
когайся 子会社 *эк.* дочерняя компания
ко:гаку 工学 технология; инженерное искусство
ко:гаку 光学 оптика; *в сложн. сл.* оптический
ко:гаку 高額 крупная сумма (*денег*)
ко:гакубу 工学部 технологический факультет
ко:гакунэн 高学年 старшие (*4–6-й*) классы школы II ступени (*в Японии*)
коганэ 黄金 золото; *~но* золотой
когараси 木枯らし холодный осенний ветер
когасу 焦がす обжигать, опалять; пережаривать
когата 小型 небольшой размер; карманный формат; *~но* миниатюрный; карманный; малогабаритный; малолитражный
когатана 小刀 [карманный] ножик; ножичек
ко:гё: 工業 промышленность, индустрия
ко:гё: 鉱業 горная промышленность
ко:гё: 興業 стимулирование промышленности; *в сочет.* промышленный
ко:гё: 興行 ① организация зрелищных мероприятий; шоу-бизнес ② представление, шоу; *~суру* давать представление; исполнять (*пьесу*); демонстрировать (*фильм*)
ко:ги 講義 лекция; курс лекций; *~суру* читать лекцию
ко:ги 抗議 протест; возражение; *дип.* представление; *~суру* протестовать; заявлять протест
когитоэрудосуму コギトエルドスム *выр.* «мыслю, следовательно, существую» (*от лат.* cogito, ergo sum)
когиттэ 小切手 *ком.* чек
ко:го: 皇后 императрица (*Японии*)
ко:го 口語 разговорный язык (*в противоположность письменному*)
ко:го 交互 ① *~но* обоюдный, взаимный; *~ни* обоюдно, взаимно ② *~но* попеременный, чередующийся; *~ни* попеременно, чередуясь
кого 古語 ① устаревшее слово ② старинное изречение
когото 小言 ① замечание; выговор ② жалоба; упрёк
когоэ 小声 тихий / негромкий голос; *~дэ* тихо, негромко; *~ни нару* понижать голос
когоэру 凍える замерзать, коченеть (*от холода*)
когу 漕ぐ ① грести ② *обр.* клевать носом
когути 小口 ① конец, кончик; начало ② небольшая сумма; небольшая партия [товара] ③ текущий счёт на небольшую сумму
ко:гэй 工芸 ① прикладное искусство; ремёсла ② технология
ко:гэйхин 工芸品 предметы прикладного искусства
ко:гэки 攻撃 ① атака; нападение; наступление ② нападки; критика; *~тэки* а) наступательный б) воинственный; *~суру* а) атаковать; нападать б) совершать нападки *на кого*
ко:гэн 抗原 *физиол.* антиген
ко:гэн 高原 плоскогорье; плато
ко:гэн 公言 официальное заявление; *~суру* прямо / во всеуслышание заявить; сделать официальное заявление
когэру 焦げる подгорать; обгорать; обугливаться
кодавару こだわる ① придираться [к людям по пустякам]; быть предубеждённым против ② упорствовать [в своём мнении]; настаивать [на своём]; [упрямо] возражать
ко:дай 広大 *~на* а) обширный, просторный б) величественный
кодай 誇大 преувеличение; гипербола; *~на* преувеличенный; чрезмерный
кодай 古代 древние времена, древность; ~[*но*] древний; старинный
кодакку コダック «Кодак» / Kodak (*товарный знак фото- и видеотоваров*)
ко:дан 公団 ① корпорация; кооператив ② [внешнеторговое] объединение
ко:дан 講談 кодан (*устный рассказ, жанр лит. эстрады*)
ко:данся 講談社 «Коданся» (*издательство*)
ко:дза 口座 счёт (*напр. в банке*)
ко:дза 講座 ① кафедра (*какой-л. науки*) в вузе ② курс лекций
ко:дзай 鋼材 сталь, стальной прокат
ко:дзан 高山 высокая гора; *~но* высокогорный, альпийский
ко:дзан 鉱山 рудник; копи
кодзара 小皿 тарелочка; блюдце
ко:дзё 皇女 принцесса (*императорского дома*)
ко:дзё 控除 вычитание; вычет; *~суру* вычитать; удерживать; отчислять
ко:дзё: 恒常 постоянство, неизменность; *~но* постоянный, неизменный; долговременный
ко:дзё: 工場 завод, фабрика; ~[*но*] заводской, фабричный
ко:дзё: 口上 устное заявление / сообщение; *~дэ* на словах; устно

ко:дзё: 向上 повышение, подъём (*напр. культуры*); рост; улучшение; *~суру* повышаться, расти; улучшаться; *~сасэру* повышать; улучшать

кодзё: 古城 старинный / древний замок

ко:дзё:сэн 甲状腺 *анат.* щитовидная железа

ко:дзи 麹 солод; закваска, дрожжи (*для изготовления сакэ*)

ко:дзи 公示 *~суру* опубликовывать, обнародовать

ко:дзи 工事 работы (*напр. строительные, дорожные и т. п.*)

кодзи 孤児 сирота; *~ни нару* осиротеть

кодзи 故事 исторический факт; предание

кодзи 誇示 выставление напоказ; *~суру* выставлять напоказ, выпячивать; щеголять, кичиться *чем-л.*

кодзиин 孤児院 детский дом; приют

кодзики 乞食 ① нищенство; *~суру* нищенствовать, попрошайничать ② нищий; попрошайка

кодзики 古事記 «Кодзики» («Записки о деяниях древности», лит. памятник 712 г.)

кодзима 小島 островок

ко:дзин 公人 ① общественный деятель ② официальное лицо

кодзин 故人 ① *сущ.* покойный, усопший ② старый друг

кодзин 個人 частное лицо; индивидуум; *~но / тэки* частный, личный, персональный; индивидуальный; *~дэ* лично, самому; *~то ситэ* [*ва*] лично, как личность; *~то ситэ но* личный

кодзинса 個人差 индивидуальные отличия / отношения

ко:дзицу 口実 предлог, отговорка

ко:дзиэн 広辞苑 «Кодзиэн» (*известный японский словарь*)

ко:дзо: 構造 структура; строение; конструкция; устройство

кодзо: 小僧 ① *буд.* послушник; служка ② мальчик [на побегушках]; ученик [ремесленника] ③ мальчишка, юнец; сорванец

ко:дзоку 皇族 ① императорская / королевская фамилия / семья ② член императорской / королевской фамилии / семьи

ко:дзоку 後続 следование за; *~но* следующий *за кем-чем*; последующий; продолжающийся

ко:дзу 構図 ① композиция; план; набросок; эскиз; *~суру* задумывать и вырабатывать план; делать композицию / эскиз / набросок (*художественного произведения*) ② конструктивная схема

ко:дзуй 洪水 наводнение; разлив; паводок

кодзука 小柄 ножик, прикрепляемый к рукоятке меча

кодзукай 小遣い карманные деньги; деньги на карманные расходы

ко:дзуру 講ずる ① находить (*пути, средства*); принимать (*меры*); прибегать *к чему-л.* ② читать лекции по ③ декламировать (*стихи*)

кодзуцуми 小包[み] ① [маленький] свёрток; узелок ② [почтовая] посылка; бандероль

ко:дзэн 公然 *~но* открытый, публичный; официальный; *~то* открыто, публично; официально

кодзэни 小銭 мелкие деньги, мелочь

ко:дзюцу 口述 ① устное изложение; словесное распоряжение, устное заявление; *~но* устный, словесный ② устное завещание; *~суру* а) заявлять / излагать устно; диктовать (*машинистке и т. п.*) б) делать устное завещание ③ лекция

ко:динэ:та: コーディネーター *инф.* координатор, согласующее устройство

ко:динэ:то コーディネート ① равный (*по значению, важности, рангу и т.д.*) ② координаты ③ согласование, соразмерение

ко:до: 講堂 лекционный / актовый зал; аудитория

ко:до: 坑道 ① *горн.* штрек; штольня; *воен.* минный ход; подкоп ② туннель, подземный ход / проход

ко:до: 行動 действия, поступки; поведение; *~тэки* активный, подвижный; действенный; *~суру* действовать, предпринимать шаги

ко:до コード ① *юр.* кодекс, свод законов ② система кодирования, код, шифр ③ верёвка, шнур ④ *ихт.* треска

ко:до 硬度 ① твёрдость (*напр. металла*) ② жёсткость (*воды*)

ко:до 高度 ① высота ② высокая степень; высокий уровень / класс; *~но* высокоразвитый; высокого уровня; высокой точности *и т. п.*

кодо: 鼓動 биение [сердца], пульсация; *~суру* биться (*о сердце*), пульсировать

кодо:гу 小道具 *театр.* реквизит; бутафория

ко:доку 購読 подписка (*на печатное издание*); *~суру* подписываться на, быть подписчиком (*печатного издания*)

кодоку 孤独 одиночество; изолированность; *~но / на* одинокий; изолированный

кодомо 子供 ребёнок, дитя; *~но* детский, ребяческий

кодомофуку 子供服 детская одежда

ко:дорэсу コードレス *эл.* беспроводной

ко:дорэсухон コードレスホン беспроводной телефон

ко:ё: 公用 ① служебное / официальное дело; *~но* служебный; официальный ② общественное дело / употребление ③ служебные / общественные расходы

ко:ё: 効用 эффективность; полезность, польза; применимость

ко:ё: 紅葉 ① багряные / жёлтые листья; *~суру* желтеть, окрашиваться в осенние тона (*о листве*) ② [японский] клён (*см.* **момидзи**)

ко:ё: 高揚 подъём (*чувств.*); рост (*настроений*); воодушевление; *~суру* повышать (*престиж и т. п.*); возбуждать (*чувства*)

коё: 雇用 наём; трудоустройство; *~суру* нанимать; предоставлять работу *кому*

ко:ё:дзю 広葉樹 широколистное дерево

коёми 暦 календарь

ко:и 行為 действие, поступок, акт; *~о суру* действовать, поступать, совершать акт
ко:и 好意 благожелательность; симпатии к
ко:и 皇位 престол, трон монарха
ко:и 厚意 добрые намерения; любезность
ко:и 高位 ① высокий пост / ранг ② *комп.* старший (*по порядку*); более высокий [уровень]
кои 故意 намерение, умысел; *~но* намеренный, умышленный; *~дэ най* неумышленный; *~ни* намеренно, умышленно
кои 鯉 карп
кои 恋 любовь; *~суру* любить; влюбляться
коибито 恋人 возлюбленный; возлюбленная, любимая [девушка]
коибуми 恋文 любовное послание
коигокоро 恋心 чувство любви; любовь
ко:ики 広域 крупный район; обширная территория
ко:ин 行員 банковский служащий / клерк
ко:ин 工員 ① рабочий ② механик, оператор
коинрандори: コインランドリー прачечная самообслуживания
коинрокка: コインロッカー автоматическая камера хранения (*с замком для монетного запирания*)
ко:исё: 後遺症 последствия болезни; осложнения
коиси 小石 камешек; щебень; гравий
коисий 恋しい ① любимый, милый, дорогой ② (*га*) тосковать *по кому*
ко:исицу 更衣室 раздевалка (*на заводе, стадионе и т. п.*); туалетная комната
коитасу コイタス совокупление, половой акт
кой 濃い ① густой ② тёмный (*о цвете*) ③ крепкий (*о чае, кофе*); наваристый
койн コイン монета; разменная монета
койру コイル ① виток, кольцо ② *эл.* катушка ③ *тех.* змеевик
ко:ка 校歌 школьный гимн
ко:ка 硬貨 ① твёрдая валюта ② металлические деньги / монеты
ко:ка 工科 инженерно-технический факультет, инженерно-строительный факультет
ко:ка 高架 ~[*но*] надземный, подвесной, воздушный
ко:ка 高価 высокая цена; *~на* дорогой; *~дэ* дорого, по дорогой цене
ко:ка 降下 спуск; падение (*напр. температуры воздуха*), понижение, снижение; приземление; *~суру* спускаться; снижаться; терять высоту; приземляться
ко:ка 硬化 ① затвердение; *тех.* закалка; вулканизация; *хим.* отверждение; *мед.* уплотнение (*ткани*) ② *полит.* ужесточение (*позиции*); *~суру* затвердевать; *тех.* закаляться; цементировать[ся]; *~сита* непреклонный; жёсткий
ко:ка 効果 действие (*лекарства и т. п.*); эффект; результат; *~но ару / тэки* эффективный; результативный; *~но най* безрезультатный, недейственный
кокагэ 木陰 тень дерева; *~но* тенистый; *~дэ* в тени
кокаин コカイン кокаин
ко:кай 公海 *юр.* открытое море, международные воды
ко:кай 更改 изменение, пересмотр; возобновление; *~суру* изменять; обновлять; возобновлять
ко:кай 公開 ~[*но*] открытый (*для всех*); гласный, публичный; свободный (*для посещения*); *~суру* открывать, делать открытым; *~синай* закрытый [для публики] (*о заседании*); *~сасэру* а) выпускать [на экран] б) предавать гласности
ко:кай 航海 [море]плавание; навигация; рейс; ~[*но*] навигационный, морской; *~суру* плавать, ходить (*о судах*)
ко:кай 後悔 раскаяние; сожаление; *~суру* раскаиваться в; сожалеть о
ко:кайдо: 公会堂 ① дом собраний; клуб ② конференц-зал
кокако:ра コカコーラ кока-кола
ко:каку 降格 понижение (*в должности, ранге*); *~суру* понижать (*в должности, ранге*)
ко:кан 好感 ① добрые чувства, расположение; *~суру* приветствовать; симпатизировать ② хорошее впечатление
ко:кан 高官 ① высокопоставленный чиновник ② высокая должность
ко:кан 公館 официальное представительство (*посольство, консульство и т. п.*)
ко:кан 交換 ① обмен; размен ② замена, замещение ③ *ком.* клиринг; *~ни* а) в обмен на б) взамен; в ответ на; *~суру* а) обменивать; менять, разменивать б) заменять
кокацу 枯渇 ① высыхание ② истощение; оскудение; *~суру* а) высыхать б) истощаться; иссякать
ко:кё 皇居 императорский дворец
ко:кё: 好況 *эк.* высокая конъюнктура, бум; *~на* процветающий
ко:кё: 公共 ~[*но*] ① общественный; коммунальный; публичный (*в отличие от частного*) ② муниципальный
кокё: 故郷 родина, родные места
ко:кё:гаку 交響楽 симфония
ко:кё:кёку 交響曲 симфоническое произведение, симфония
ко:кё:-рё:кин 公共料金 плата за коммунальные услуги, почту и транспорт
ко:кё:-хо:со: 公共放送 государственное радиовещание (*напр. NHK, BBC*)
ко:ки 校旗 флаг школы
ко:ки 光輝 ① яркость; блеск, сияние ② слава; *~ару* а) сияющий; блестящий б) блистательный; славный
ко:ки 香気 благоухание, аромат; *~но ару* ароматный, душистый, благоухающий
ко:ки 好機 удобный случай, благоприятный момент
ко:ки 後期 ① последний период ② вторая половина года

ко:ки 綱紀 ① служебная дисциплина ② общественный порядок; законность
ко:киацу 高気圧 высокое атмосферное давление; антициклон
кокидзами 小刻み *~ни* а) мелкими кусочками б) понемногу
ко:кин 公金 общественные / казённые деньги
ко:кин 抗菌 ~[*но*] антибактериальный, бактерицидный
ко:кин 拘禁 задержание; арест; *~суру* задерживать; содержать под стражей
ко:кингу コーキング ① *тех.* заполнение пустот и трещин пластичным материалом ② уплотнение щелей в оконном переплёте
ко:кисин 好奇心 любопытство; *~ару* любопытный
кокка 国歌 государственный гимн
кокка 国家 государство; ~[*но*] / *тэки* государственный
коккай 国会 парламент; национальное собрание; конгресс
коккай-гидзидо: 国会議事堂 здание национального собрания / парламента; парламент [Японии]; Капитолий (*в США*)
коккай-гиин 国会議員 член / депутат парламента; конгрессмен
кокка-ко:муин 国家公務員 государственные служащие, чиновники
коккаку 骨格 ① скелет; телосложение ② костяк, основы
кокка-сикэн 国家試験 государственный экзамен
коккатори:су コッカトリース василиск
коккё: 国境 государственная граница
кокки 国旗 государственный флаг
кокки 克己 самоотречение; самоконтроль, владение собой; *~тэки* морально стойкий
кокко: 国交 дипломатические отношения
кокко 国庫 казна
кокку コック ① повар, кок ② *тех.* втулка; пробка; кран ③ петух (*в собират. знач. как самец какой-л. птицы – селезень, индюк и т. п.*)
коккупитто コックピット кабина (*в самолёте*); сиденье (*пилота гоночной машины*), кокпит; кубрик (*на корабле*)
коккусу コックス *сокр., разг.* кокс, кокаин
коккэй 滑稽 юмор; острота, шутка; *~на* смешной, комичный; шутливый
коккэйсэцу 国慶節 годовщина основания КНР (*1 октября*)
коккэн 国権 суверенитет / престиж государства
ко:ко: 高校 школа III ступени (*10–12-й годы обучения в Японии*)
ко:ко: 孝行 сыновний долг; *~суру* исполнять сыновний долг; быть хорошим сыном / хорошей дочерью
ко:ко: 航行 судоходство; навигация; плавание; *ав.* полёт; *~но* судоходный; *~суру* плавать (*на судне*); совершать рейсы, ходить
ко:ко 公庫 *эк.* кредитное учреждение
коко 個々 *~но* отдельный; частный; индивидуальный; *~но моно* каждый [из них] в отдельности
коко 此処 / ここ ① здесь, тут; это место; *~ни / дэ* здесь, тут; *~э* сюда; *~кара* отсюда; *~мадэ* до этого места, досюда, до сих пор; *~но* здешний ② [в] последнее время; [в] ближайшее время
кокоа ココア какао
ко:когаку 考古学 археология; *~тэки* археологический
кокодзин 個々人 *~но* персональный, индивидуальный
ко:коку 抗告 *юр.* апелляция; обжалование; *~суру* обжаловать; подать апелляцию на
ко:коку 広告 объявление; реклама; афиша; *~суру* рекламировать; давать объявление
кококу 故国 родина
кокому ココム *сокр.* Координационный комитет по контролю за экспортом (*от англ. COCOM*)
кокон 古今 ~[*но*] старые и новые; всех времён
коконока 九日 девять дней; девятый день (*месяца*)
коконоцу 九つ девять
коконоэ 九重 ① *~но* сложенный вдевятеро, девятислойный ② *ист. поэт.* императорский дворец
кокоро 心 душа; сердце; *~ару* отзывчивый; внимательный; *...ни нару ~да* иметь желание стать *кем*; *~ва ...дэ ару* основная идея заключается в том, что...; *~кара* от души; *~кара но* от души; *~ни мо най* невольный, неумышленный
кокороатари 心当たり предположение; соображение; *~га ару* иметь представление о; иметь соображения *по поводу чего*; *~га най* не иметь понятия / представления о
кокоробосой 心細い ① одинокий; беспомощный ② унылый ③ безнадёжный
кокорогакэ 心掛け ① намерения; помыслы ② забота, внимание; старания; *~но ёй* а) добросовестный; с добрыми намерениями б) заботливый, внимательный в) бережливый; *~га варуй* а) путаный, нелогичный б) невнимательный, нерадивый
кокорогакэру 心掛ける намереваться; *...суру ё:ни~* стараться; добиваться *чего*; стремиться к
кокорогамаэ 心構え ① готовность; *~о суру* быть готовым к ② образ мыслей; отношение к
кокородзаси 志 ① воля; решимость ② цель; стремление; ожидания ③ любезность ④ скромный подарок
кокородзасу 志す стремиться к
кокородзуёй 心強い уверенный, спокойный (*человек*); внушающий уверенность; ободряющий (*о явлении*)
кокородзукай 心遣い забота о, внимание к
кокороёй 快い приятный; уютный; свежий (*напр. об утре*)
кокороики 心意気 настроения; чувства
кокоромати 心待ち ожидания; *~ни суру* ждать с нетерпением, быть в предвкушении

кокороми 試み проба, испытание, опыт; попытка; *~ни* на пробу, в порядке эксперимента
кокоромиру 試みる [ис]пробовать, [по]пытаться; испытывать
кокороэ 心得 ① знание; понимание; *~га ару* иметь познания в; разбираться в; *~но ару* знающий, разбирающийся в ② правила; памятка ③ временно исполняющий обязанности, вр. и. о.
кокороэру 心得る ① знать; понимать; разбираться *в чём*; быть сведущим в ② давать согласие
ко:ко:сэй 高校生 учащийся школы III ступени
кокоти 心地 настроение; ощущение, чувство
ко:ку 鉱区 рудник
ко:ку: 航空 авиация; воздухоплавание; ~[*но*] авиа..., аэро...; воздушный
коку 刻 время, час
коку 石 коку а) *мера ёмкости = 180,391 л* (*1 коку риса весит около 150 кг*) б) *мера объёма лесоматериалов, камня и т. п. = 0,28 куб. м* в) *мера водоизмещения судов = 0,1 регистровой тонны*
коку 酷 *~на* жестокий, суровый; *~дэ ару* быть слишком строгим с
коку: 虚空 ① небо; воздушное пространство ② космический вакуум, космическая пустота
кокубан 黒板 [классная] доска
ко:ку:бин 航空便 авиапочта
кокубо: 国防 [национальная] оборона
ко:ку:-бокан 航空母艦 авианосец
кокубунгаку 国文学 японская литература
кокубундзи 国分寺 *ист.* государственный провинциальный [синтоистский] храм (*эра Нара*)
кокубэцу 告別 прощание; *~суру* прощаться с
кокугай 国外 ~[*но*] зарубежный, заграничный; *~ни / дэ* вне страны; за рубежом
кокугаку 国学 *ист.* классическая японская филология
кокуги 国技 национальный вид спорта (*напр. сумо*)
кокуго 国語 национальный язык; родной язык; японский язык
кокуго-дзитэн 国語辞典 словарь японского языка
кокугун 国軍 *ист.* национальные вооружённые силы
кокудай 国大 государственный университет
кокудзё: 国情 положение [дел] в стране
кокудзи 告示 извещение; опубликование (*официального распоряжения*); *~суру* уведомлять, ставить в известность
кокудзи 酷似 прощальная / напутственная речь
кокудзин 黒人 негр
ко:ку:-дзиэйтай 航空自衛隊 военно-воздушные войска сил самообороны [Японии]
кокудзэ 国是 государственный курс, национальная политика
кокудзэй 国税 государственные налоги / сборы
кокудзэйкёку 国税局 налоговое управление, департамент налоговых сборов
кокудзэйтё: 国税庁 Главное налоговое управление [Японии]
кокудо: 国道 государственные [шоссейные] дороги
кокудо 国土 территория страны; страна
кокудотё: 国土庁 Государственное территориальное агентство [Японии]
кокудо-тириин 国土地理院 Японский географический институт
кокудэн 国電 государственные электрические железные дороги
кокуи 黒衣 чёрные одежды
кокуиккоку[то] 刻一刻[と] *см.* **кокукоку**
ко:ку:ки 航空機 самолёт, летательный аппарат
кокукоку 刻々 ~[*ни*] а) ежеминутно; с каждым часом б) моментально
ко:ку:кэн 航空券 билет на самолёт
кокумин 国民 народ; нация; граждане; ~[*но / тэки*] народный; национальный
кокумин-кинъю:-ко:ко 国民金融公庫 Национальная финансовая корпорация
кокумин-кэнко:хокэн 国民健康保険 государственное страхование на случай болезни
кокумин-нэнкин 国民年金 государственная пенсия
кокумин-со:сэйсан 国民総生産 *эк.* валовый национальный продукт
кокуминсэй 国民性 национальный характер; национальная черта / особенность
кокумин-сюкуся 国民宿舎 общедоступная [муниципальная] гостиница
кокумин-то:хё: 国民投票 плебисцит, референдум
кокуму 国務 государственные дела
кокумусё: 国務省 государственный департамент (*США*)
кокуму-тё:кан 国務長官 государственный секретарь
кокумэй 国名 название страны
кокумэй 克明 *~на* а) честный, преданный б) тщательный, скрупулёзный
кокунай 国内 *~ни* внутри страны; ~[*но*] внутренний, внутригосударственный
кокуо: 国王 король; монарх
кокупитто コクピット *см.* **коккупитто**
кокурёку 国力 мощь государства; государственные ресурсы
кокурицу 国立 ~[*но*] государственный, национальный
кокурицу-гэкидзё: 国立劇場 национальный театр
кокурицу-хакубуцукан 国立博物館 национальный музей
кокуро: 国労 профсоюз работников государственных железных дорог
кокурон 国論 общественное мнение
кокуруй 穀類 зерновые
кокурэн 国連 *сокр.* Организация Объединённых Наций, ООН

кокусай 国際 ~[*тэки*] международный; интернациональный; *тэкини* в мировом масштабе
кокусай 国債 ① государственный долг ② государственный заём
кокусай-гакусэйсё: 国際学生証 международное студенческое удостоверение
кокусайдзин 国際人 ① космополит ② человек, широко общающийся с иностранцами ③ деятель, больше известный за границей, чем у себя на родине
кокусай-дэнсин-дэнва 国際電信電話 [Японская] компания по международной телеграфной и телефонной связи
кокусайка 国際化 интернационализация; *~суру* а) интернационализировать б) приобретать международный характер
кокусай-кё:рёку-дзигё:дан 国際協力事業団 Японское агентство по международному сотрудничеству
кокусай-рэнго: 国際連合 Организация Объединённых Наций, ООН
кокусайхо: 国際法 международное право
кокусаку 国策 государственная политика
кокусан 国産 ~[*но*] отечественного / японского производства
кокусё 酷暑 страшная жара
кокусёку 黒色 ~[*но*] чёрный цвет
кокуси 国士 великий гражданин, патриот
кокуси 酷使 жестокая эксплуатация; *~суру* жестоко эксплуатировать *кого*, выжимать все соки из
кокусо: 穀倉 зернохранилище, элеватор
кокусо 告訴 *юр.* иск; предъявление иска; *~суру* предъявлять иск, возбуждать дело
ко:кусукурю: コークスクリュー ① штопор; *ав.* крутая спираль ② спиральный; винтовой
кокусэй 国政 управление государством; государственное управление
кокусэй 国勢 положение в стране
кокусэй-тё:са 国勢調査 перепись [населения]
кокусэки 国籍 гражданство, подданство
кокутай 国体 ① государственный строй ② общенациональная спартакиада
кокутай 国対 *сокр.* комитет парламента (*Японии*)
кокути 告知 извещение, уведомление; *~суру* извещать, уведомлять, оповещать
кокутэцу 国鉄 государственные железные дороги
кокуфу 国富 национальное богатство
кокуфуку 克服 преодоление; *~суру* преодолевать
кокухаку 告白 признание; *~суру* признаться
кокухацу 告発 *юр.* ① привлечение к судебной ответственности, возбуждение дела ② обличение, обвинение ③ донос; *~суру* а) привлекать к ответственности б) обвинять, обличать; осуждать в) доносить на
кокухё: 酷評 резкая критика; *~суру* резко критиковать
кокухи 国費 государственные расходы; *~дэ* за казённый счёт
кокухин 国賓 гость страны (*приглашённый правительством*)
кокухо: 国宝 национальное достояние / наследие
кокуэй 国営 ~[*но*] государственный; *~ни суру* национализировать
кокуэки 国益 государственные интересы
кокуэн 黒鉛 графит
кокую: 国有 государственная собственность; ~[*но*] государственный
ко:кэй 口径 ① калибр, диаметр ② *опт.* апертура
ко:кэй 光景 ① вид, картина, зрелище ② вид, пейзаж
ко:кэй 後継 ① преемственность ② преемник
ко:кэйся 後継者 преемник
кокэй 固形 ~[*но*] твёрдый; сухой (*напр. молоко*)
ко:кэйки 好景気 *эк.* высокая конъюнктура, оживление; бум; *~но* преуспевающий
ко:кэн 高見 точка зрения, достойная уважения; Ваша точка зрения
ко:кэн 貢献 заслуги, вклад; *~ни суру* вносить свой вклад в; содействовать *чему*
ко:кэн 後見 ① поддержка, забота ② *юр.* опека; *~ суру* а) поддерживать, заботиться б) *юр.* быть опекуном ③ *юр.* опекун ④ *театр.* ассистент
ко:кэцу 高潔 *~на* благородный; великодушный, высоконравственный
ко:кэцуацу 高血圧 высокое кровяное давление
ко:кю: 高給 высокий оклад, большое жалованье
ко:кю: 恒久 *~но / тэки* постоянный; длительный; вечный, неизменный
ко:кю: 高級 *~на* / [*но*] ① высокого ранга, высокопоставленный ② высокого класса / уровня
кокю: 呼吸 ① дыхание; *~суру* дышать ② *перен.* умение; сноровка ③ *перен.* такт; темп
кокю:ки 呼吸器 органы дыхания
кокяку 顧客 [постоянный] покупатель / клиент; клиентура
кома コマ *мед.* кома, коматозное состояние
кома 駒 [шахматная] фигура
кома 独楽 волчок; юла
комака 細か *~на см.* **комакай**
комакай 細かい ① мелкий; маленький; дробный; тонкий ② подробный, детальный ③ скупой; расчётливый; прижимистый ④ тщательный, обстоятельный; кропотливый; *~кото* а) мелочь, пустяк б) подробность, деталь
комакаку 細かく ① мелко ② подробно, детально
комаку 鼓膜 барабанная перепонка
командо コマンド ① *инф.* [компьютерная] команда ② коммандос (*отряды специального назначения*), диверсионно-десантный отряд; десантник
комарихатэру 困り果てる быть ошеломлённым; быть сильно озадаченным / поставленным в тупик
комару 困る ① затрудняться; быть в затруднительном положении; чувствовать неловкость ②

страдать (*напр. от зубной боли*) ③ нуждаться *в чём* ④ возражать, не соглашаться; считать недопустимым
кома:сяру コマーシャル ① коммерческий (*напр. канал телевидения*) ② коммерческое вещание
комбайн コンバイン ① *с.-х.* комбайн ② комбинат, объединение
комбан 今晩 ① сегодняшний вечер ② сегодня вечером; *выр.* **~ва** добрый вечер!
комби コンビ *сокр.*, *см.* **комбинэ:сён**
комбина:то コンビナート *рус.* комбинат
комбини コンビニ *сокр.* ночной магазин; магазин, работающий круглосуточно; мини-маркет
комбиниэнсу コンビニエンス пригодность
комбинэ:сён コンビネーション комбинация
комбо: 混紡 меланж, смешанное прядение
комбой コンボイ конвой; сопровождение; эскорт
комбу 昆布 морская капуста
комбэнсён コンベンション ① собрание, съезд ② оглашение, договорённость; конвенция
комбэнсёнсэнта: コンベンションセンター дворец съездов
ко:мё: 光明 ① свет ② надежда
ко:мё: 功名 ① заслуга, достижение; подвиг ② слава, известность
ко:мё: 巧妙 **~на** искусный, умелый; ловкий
комиаимас 込み合います «Мест нет»
комикару コミカル комический
комикку コミック *сокр. см.* **комиккусу**
комиккусу コミックス комикс
ко:мин 公民 гражданин; граждане
ко:минкан 公民館 общественный дом / зал для собраний *и т. п.*
ко:минкэн 公民権 гражданские права
ко:минто: 皇民党 партия Коминто
комиссён コミッション ① доверенность; полномочие ② комиссия ③ комиссионная продажа
комиссёна: コミッショナー ① уполномоченный ② букмекер ③ член комиссии
комма コンマ запятая, «,»
коммэй 混迷 растерянность; **~*суру*** растеряться; быть ошеломлённым; **~*сасэру*** ошеломлять, поражать
комодзи 小文字 мелкая буква / литера
ко:моку 項目 параграф, пункт; словарная статья
ко:мон 校門 ворота школы
комон 顧問 советник; консультант; **~*ни суру*** консультироваться *у кого* / *с кем*
комоно 小物 мелкие предметы, вещицы; принадлежности; детали
комори 子守 ① уход за ребёнком / детьми; **~*суру*** ухаживать за детьми, нянчить ② няня
комориута 子守歌 колыбельная [песня]
комору 籠もる запираться, сидеть взаперти / в уединении, уединяться
компа コンパ ① *сокр.* компания, фирма, товарищество, общество ② гости; вечеринка
компакуто コンパクト ① компактный ② компакт[-диск]
компакуто-камэра コンパクトカメラ компактный фотоаппарат
компанион コンパニオン компаньон, партнёр
компасу コンパス компас
компо コンポ *сокр.* компонент; составная часть
компон 根本 ① корень; [перво]источник ② основа, главное; суть; **~*тэки*** фундаментальный, основной; радикальный
компосуто コンポスト компост, составное удобрение
компурэккусу コンプレックス ① система, комплекс, группа ② комплексный, смешанный, составной
компурэсса: コンプレッサー *тех.* компрессор
компэ コンペ *сокр.*, *см.* **конпэтисён**
компэтисён コンペティション *спорт.* соревнование, состязание; конкурс
компю:та: コンピューター *см.* **компю:та**
компю:та コンピュータ компьютер
компю:та:гурафиккусу コンピューターグラフィックス компьютерная графика
компю:та-гэ:му コンピュータゲーム компьютерная игра
ко:му 工務 технические / строительные работы
ко:му 公務 служебные обязанности / дела
кому コム *инф.* ① модель составных объектов, технология COM (*стандарт Microsoft, описывающий правила создания и взаимодействия объектов в среде Windows*) ② компьютерный вывод на микрофильмы
кому 込 / 混む ① быть людным / переполненным ② *в сложн. гл. указывает на направленность действия вовнутрь*
комуги 小麦 пшеница
комугико 小麦粉 пшеничная мука
ко:муин 公務員 служащие / сотрудники государственных / общественных учреждений
комусуби 小結 четвертое по значению звание в иерархии сумо, а также борец, носящий это звание
комэ 米 рис (*в зерне*)
комэгура 米倉 рисохранилище; склад риса; *перен.* житница
комэди: コメディー ① комедия ② комитет
комэдиан コメディアン комик, комедийный актёр
ко:мэй 高名 ① громкое имя, известность; **~*на*** знаменитый, известный ② *вежл.* Ваше имя
ко:мэй 公明 **~*на*** справедливый; честный; открытый
ко:мэйто: 公明党 партия Комэйто (*букв.* партия справедливости)
комэнто コメント ① комментарий ② комментирование
комэнтэ:та: コメンテーター комментатор
комэру 込める ① вкладывать; вставлять *что во что*; заряжать (*напр. ружьё*) ② включать (*напр. оплату*), учитывать

комэцубу 米粒 зёрнышко риса; рисовое зёрнышко
комюникэ コミュニケ официальное сообщение; коммюнике
комюникэ:сён コミュニケーション ① информация ② коммуникация; связь
комюнити コミュニティ сообщество
комюнити: コミュニティー *см.* **комюнити**
ко:н コーン ① конус ② шишка (*хвойных деревьев*) ③ зерно; кукуруза
кон 紺 *~но* тёмно-синий [цвет]
ко:на: コーナー угол; край
кона 粉 мука; порошок; *~но* мучной; порошкообразный, мелкий; *~ни суру* молоть; превращать в муку / в порошок
ко:най 校内 школьный двор, территория школы
ко:най 港内 территория порта; *~ни* в порту; в гавани
ко:най 構内 ① территория (*ж.-д. станции и т. п.*), двор (*школы, храма и т. п.*) ② *в сложн. сл.* внутри... (*станционный, заводской и т. п.*)
ко:найэн 口内炎 стоматит
конамируку 粉ミルク порошковое молоко
конасу 熟す ① молоть; размельчать; размалывать ② *прям. и перен.* переваривать; усваивать ③ справляться (*с работой*), говорить на (*каком-л. языке*) ④ [рас]продавать ⑤ *театр.* играть ⑥ *после 2-й основы гл.* мочь, уметь; делать по-своему
конба:та: コンバーター конвертер, преобразователь
конба:то コンバート переделка; преобразование (*процесс*)
конва 懇話 дружеская встреча / беседа; *~суру* вести дружескую беседу; болтать с друзьями
конваку 困惑 замешательство, растерянность; *~суру* теряться; приходить в замешательство
конган 懇願 мольба, просьба; *~суру* молить, просить, выпрашивать
конго: 混合 смешение; смешивание; *~суру* смешивать[ся], перемешивать[ся]; *~[сита]* смешанный
конго 今後 впредь, в дальнейшем; отныне
конгэцу 今月 этот / текущий месяц
кондакута: コンダクター ① гид ② кондуктор; проводник ③ *прям. и перен.* канал, артерия ④ *физ.* проводник
кондан 懇談 [дружеская] беседа; *~тэки* дружеский, неофициальный; *~суру* беседовать с
кондатэ 献立 ① меню ② план, программа действий
кондзацу 混雑 сутолока, суматоха, суета; толчея, давка; *~суру* а) быть в беспорядке б) быть переполненным (*пассажирами и т. п.*); *~сита* а) беспорядочный б) скученный в) усложнённый, запутанный
кондзё: 根性 ① характер, натура, нрав ② сила воли; бойцовский дух; выдержка
кондзики 金色 *~но* золотой, золотого цвета
кондзэцу 根絶 искоренение, [полное] уничтожение; *~суру* искоренять, уничтожать с корнем
кондзяку 今昔 прошлое и настоящее
кондисён コンディション ① условие ② состояние; статус
кондисёна: コンディショナー бальзам-кондиционер (*для волос*)
кондо: 混同 ① смешение; отождествление (*одного с другим*); *~суру* смешивать[ся] с, путать с ② *юр.* поглощение одного права другим
кондо 今度 ① [на] этот раз ② недавно ③ [в] следующий раз; *~но* а) нынешний; недавний б) ближайший, предстоящий, следующий в) недавний
кондоминиаму コンドミニアム кондоминиум, совладение
кондо:му コンドーム кондом, презерватив
кондору コンドル кондор
кондэнса: コンデンサー ① *опт.* конденсор ② *эл.* конденсатор
кони:дэ コニーデ конусовидный вулкан
ко:нин 後任 преемник (*по должности*)
ко:нин 公認 официальное признание; легализация; санкционирование; *~суру* признавать официально; санкционировать
ко:нин-кайкэйси 公認会計士 коммерческий директор (*фирмы*)
ко:нити 抗日 ~[*но*] антияпонский
конка 今夏 ① это лето ② этим / будущим / прошлым летом
конкай 今回 это время; *~но* этот
конкан 根幹 ① корень и ствол ② основа; ядро; суть (*политики и т. п.*); *~о насу* играть главную роль (*в развитии и т. п.*)
конкё 根拠 основание, почва; обоснованность; *~но ару* обоснованный; *~но най* беспочвенный, необоснованный
конки 今期 этот / нынешний период; *~но* нынешний, текущий
конки 今季 этот сезон, это время года
конки 根気 настойчивость, упорство; выносливость, неутомимость; выдержка; *~но ёй* настойчивый, упорный; выносливый
конкорудо コンコルド ① гармония, согласованность ② «Конкорд» / Concord (*сверхзвуковой реактивный пассажирский самолёт*)
конко:су コンコース ① скопление, стечение ② перекрёсток, пересечение дорог *и т. п.*
конкури:то コンクリート бетон
конку:ру コンクール дискуссия
конкэцу 混血 расовое смешение; *~но* смешанной крови, смешанного происхождения
конкю: 困窮 нужда; бедность; лишения; *~суру* нуждаться; испытывать лишения; *~сита* бедный, нуждающийся
конна こんな такой
коннан 困難 трудность; затруднение; *~на* трудный, сложный; обременительный
коннити 今日 ① сегодня ② [в] наши дни; *~тэкина* современный; соответствующий современным

требованиям; новейший; *выр.* *~ва* здравствуйте!, добрый день!

коннэндо 今年度 этот / текущий [отчётный] год

конню: 混入 смешивание; подмешивание; *~суру* подмешивать[ся], примешивать[ся]

ко:но: 効能 действие, эффект; польза; *~но ару* эффективный; полезный

коно 此の / この это; этот

коноайда この間 недавно; на днях, в последнее время; к этому времени

коногоро この頃 ① теперь, в эти дни ② недавно, несколько дней тому назад, последнее время

кономасий 好ましい симпатичный; желательный

кономи 好み ① вкусы; желания; *~но* по вкусу, любимый ② выбор, предпочтение; склонность *к чему* ③ мода; поветрие ④ *театр.* стиль игры

коному 好む любить; предпочитать

конондэ 好んで ① охотно, по доброй воле, по собственному желанию ② часто

коноха 木の葉 листья; листва

коноэ 近衛 *ист.* гвардия

конран 混乱 беспорядок; дезорганизация; хаос; смятение, паника; *~суру* быть в беспорядке / в хаотическом состоянии; *~сасэру* дезорганизовать

конро 焜炉 [переносная] кухонная плитка (*газовая*)

конрю: 建立 сооружение, возведение; *~суру* сооружать, воздвигать

консарутанто コンサルタント ① концертная музыка ② консультант, советник

консарутингу コンサルティング ① консалтинг ② консультационный

конса:то コンサート концерт

консин 懇親 дружба

консо:сиаму コンソーシアム консорциум

консуй 昏睡 ① глубокий сон ② *мед.* кома; транс; летаргия

консутанто コンスタント ① постоянная, константа ② неизменный, постоянный

ко:нсута:ти コーンスターチ кукурузный крахмал

консэй 混成 смешение; смесь; соединение; *яз.* контаминация; гибридизация; ~[*но*] смешанный; составной; *тех.* гибридный; *~суру* смешивать; соединять

консэки 痕跡 *перен.* следы, остатки; отметки, знаки; улики

консэн 混戦 рукопашный бой; схватка; свалка; *~суру* сражаться врукопашную

консэнсасу コンセンサス единодушие, согласие; консенсус

консэнто コンセント ① согласие ② концентрический

консэпуто コンセプト концепция

консэцу 懇切 ① доброта, сердечность ② обстоятельность; *~на* а) добрый, сердечный б) обстоятельный

консю: 今秋 эта / будущая / прошлая осень

консю: 今週 ① эта неделя ② на этой неделе

консю:ма: コンシューマー потребитель

консюн 今春 эта / будущая / прошлая весна

контакуто コンタクト ① контакт ② *разг.* контактные линзы

контакуторэндзу コンタクトレンズ контактные линзы

контакуторэндзу-но кури:на コンタクトレンズのクリーナ раствор для контактных линз

контан 魂胆 ① душа ② тайный умысел, скрытая цель; задняя мысль, интрига

контё: 今朝 *см.* **кэса**

континэнтару コンチネンタル континентальный, материковый

конто コント *лит.* рассказ

конторабасу コントラバス *муз.* контрабас

конторасуто コントラスト ① контраст ② контрастность

конторо:ра: コントローラー ① контролер; ревизор; инспектор ② оператор ③ *тех.* контроллер; регулятор; орган управления

конторо:ру コントロール регулирование; контроль

контэ コンテ *сокр.*, *кино* сценарий; последовательность кадров

контэй 根底 корень; основание, основа; базис; суть; *~но* основной; фундаментальный; *~кара* в корне, в основном, радикально

контэмпорари: コンテンポラリー современный

контэна コンテナ ① сосуд; ёмкость ② контейнер

контэрутина コンチェルティナ *муз.* концертино (*шестигранная гармоника*)

контэруто コンチェルト концерт

контэсуто コンテスト конкурс, состязание

контю: 昆虫 насекомое

конфигюрэ:сён コンフィギュレーション конфигурация; очертание; форма

конъи 懇意 ① любезность ② дружеские / близкие отношения; знакомство; *~на* [хорошо] знакомый; *то~ни ситэ иру* быть в хороших отношениях с

конъин 婚姻 *юр.* брак, женитьба; *~суру* вступать в брак, жениться

конъя 紺屋 ① красильщик ② красильня

конъя 今夜 ① сегодняшний вечер ② сегодня вечером; этой ночью

конъяку 婚約 помолвка, обручение; *~суру* быть помолвленным / обручённым

конъякуся 婚約者 жених; невеста; помолвленные, обручённые

конэ コネ *сокр., см.* **конэкусён**

конэкусён コネクション связь; *эл.* контакт

ко:нэн 光年 *астр.* световой год

ко:нэнки 更年期 ① *мед.* климактерический период, климакс ② поворотный момент / перемена в жизни

ко:нэцу 高熱 ① высокая температура; сильный жар ② *преф.* пиро-
ко:нэцухи 光熱費 плата за свет и отопление
ко:ню: 購入 покупка; приобретение; *~суру* покупать, приобретать
конякку コニャック коньяк
коо: 呼応 ① перекличка ② согласованность; соответствие; координация; *~суру* а) перекликаться б) согласовываться с; действовать согласованно (*при полном взаимопонимании*); *~ситэ* согласованно ③ *яз.* согласование
ко:он 高温 высокая температура
ко:он 高音 высокий тон / звук; сопрано
ко:оцу 甲乙 ① «А» и «Б» ② «отлично» и «хорошо» ③ различие, превосходство; *~но най* равные, не уступающие друг другу ④ различное отношение, дискриминация
копи: コピー ① копия; фотокопия ② рекламное объявление (*на обложке книги*)
копи:ки コピー機 копировальная машина; ксерокс
ко:по コーポ *сокр.* общежитие
ко:порэ:сён コーポレーション ① ассоциация, сообщество ② акционерное общество; корпорация
коппу コップ ① стекло ② стакан ③ очки
ко:пу コープ курятник
ко:ра コーラ кола (*тонизирующий напиток*)
кораборэ:сён コラボレーション ① сотрудничество ② коллаборационизм
кора:дзю コラージュ ① коллаж ② комбинация разнородных элементов
ко:рай 高麗 *ист.* Корё (*корейское царство, 918–1392 гг.*)
корай 古来 с давних пор, исстари; традиционно; *~но* древний, давний; традиционный
ко:раку 行楽 ① экскурсия; [увеселительная] прогулка ② развлечение
ко:ракути 行楽地 место для экскурсий / прогулок
кораму コラム колонка (*напр. в таблице, в газете*)
корамунисуто コラムニスト обозреватель (*ведущий постоянную рубрику*)
ко:ран コーラン *рел.* Коран (*главная священная книга ислама*)
кора:ру コラール *муз.* хорал
ко:расу コーラス *муз.* хор
ко:рё 考慮 обдумывание, рассмотрение; принятие в расчёт; *~суру* обдумывать; принимать в расчёт; учитывать
ко:рё: 稿料 авторский гонорар
ко:рё: 綱領 ① *полит.* программа, платформа ② основное содержание; основные принципы / направления
ко:рё: 香料 ① специи, пряности ② ароматические вещества; духи
ко:рёку 効力 действие, эффект; сила (*договора*); *~но ару* эффективный; имеющий силу, действительный, действующий
ко:ри 小売[り] розничная продажа; *~дэ* в розницу; *~суру* продавать в розницу
ко:ри 氷 ① лёд; *~но* ледяной ② строганый лёд
кори: コリー колли, шотландская овчарка
кориру 懲りる научиться на горьком опыте; *обр.* обжечься *на чём*
корисё: 凝り性 привередливость; дотошность; *~но* привередливый, дотошный
ко:рицу 公立 *~[но]* общественный; муниципальный (*об учреждении*)
ко:рицу 高率 высокий процент / коэффициент / показатель
ко:рицу 効率 коэффициент полезного действия; эффективность; *~тэки* эффективный
корицу 孤立 изоляция; изолированность; *~суру* быть изолированным / отрезанным *от*; *~сасэру* изолировать
ко:ро: 功労 заслуга; *~но ару* заслуженный
ко:ро 高炉 домна, доменная печь
ко:ро 航路 *мор., ав.* ① курс, рейс ② линия; трасса
коро 頃 ① время, пора ② *с числ.* около, приблизительно
коробу 転ぶ ① кататься ② падать; опрокидываться
корогару 転がる ① катиться ② падать; опрокидываться ③ распространяться (*о растениях и т. п.*)
корогасу 転がす ① катить ② опрокидывать
короидо コロイド *политех.* коллоид; коллоидный
короккэ コロッケ *кул.* крокеты
корокоро ころころ *ономат.* ① *о чём-л. катящемся* ② *о чём-л. шарообразном*
коромо 衣 одежда
коромогаэ 衣替え переодевание (*по сезону*); сезонная смена одежды; *~суру* менять одежду (*по сезону*)
ко:рон 公論 ① общественное мнение ② беспристрастный взгляд
ко:рон 口論 спор, пререкания; перебранка; *~суру* спорить; [по]ругаться; ссориться
корон コロン ① двоеточие, «:» ② одеколон
корона コロナ ① *астр.* корона (*ореол вокруг небесного тела*) ② *эл.* коронный разряд
корони: コロニー ① группа людей, проживающих на новой для них территории ② *биол.* семья, колония (*пчёл, муравьёв и т. п.*)
короси 殺し убийство
коросу 殺す ① убивать; умерщвлять; забивать (*скот*) ② сдерживать, подавлять в себе (*напр. чувства*)
ко:ру コール ① сигнал; звонок ② телефонный вызов; телефонный разговор
ко:ру 凍る замерзать; покрываться льдом
кору コル седло
кору 凝る ① неметь, затекать (*напр. о мышцах*) ② *~ни* увлекаться *чем*
ко:рудо コールド ① *прям. и перен.* холодный ② именуемый, называемый; вызываемый (*об адресате телефонного вызова*) ③ верёвка, шнур

коруку コルク пробка; кора пробкового дерева
коруку-нуки コルク抜き ① штопор; буравчик ② *авиа* крутая спираль, «штопор»
корухо:дзу コルホーズ колхоз
корэ 此れ / これ это
ко:рэй 高齢 преклонный возраст; *~дэ* в преклонном возрасте
ко:рэй 恒例 обычай, обычная практика; *~но* обычный, привычный; постоянный; *~ни ёри* как принято, по традиции
ко:рэйся 高齢者 старый / пожилой человек; старик, старуха
корэкара 此れから ① отсюда ② впредь, в дальнейшем, отныне; [а] теперь; *~но* будущий, предстоящий
корэкусён コレクション ① коллекция ② коррекция, исправление
корэкута: コレクター ① коллекционер ② *тех.* коллектор
корэкутоко:ру コレクトコール звонок за счёт вызываемого абонента (*по телефону*)
корэмадэ 此れ迄 ① до сих пор, пока, доныне; раньше; *~ни* к настоящему времени ② до этого места; досюда, до этих пор; в этих пределах
корэра コレラ холера
корэсутэро:ру コレステロール *биохим.* холестерин
ко:рэцу 後列 задний / последний ряд; вторая / последняя шеренга
ко:рю: 興隆 расцвет, процветание; подъём; *~суру* процветать, благоденствовать
ко:рю: 交流 ① контакты, связи; общение; *~суру* контактировать, общаться ② [взаимный] обмен (*напр. культурный*) ③ *эл.* переменный ток
ко:рю: 拘留 задержание; предварительное заключение; содержание под стражей; *~сарэру* находиться под арестом
ко:ряку 攻略 захват, взятие приступом; *~суру* захватывать, занимать
ко:са 交差 пересечение; скрещивание; *~суру* пересекать; скрещивать[ся]
косадзи 小さじ чайная ложечка
ко:сай 高裁 *сокр.* верховный суд
ко:сай 光彩 блеск, яркость; великолепие
ко:сай 公債 ① [государственный] заём ② облигация займа
ко:сай 交際 общение; знакомство; поддержание отношений *с кем-л.*; *~суру* общаться с
ко:сайхи 交際費 представительские [расходы]
ко:саку 交錯 запутанность, переплетение; *~суру* быть запутанным / усложнённым
ко:саку 工作 ① строительство; инженерные работы ② [ручной] труд (*предмет в школе*) ③ закулисная / подпольная / разведывательная деятельность; *~суру* а) строить; изготовлять б) делать вручную в) вести закулисную *и т. п.* деятельность
ко:саку 耕作 пахота; обработка земли; *~суру* пахать
ко:сакуин 工作員 агент (*разведки и т. п.*)
ко:саку-кикай 工作機械 станок; машинное оборудование
косамэ 小雨 мелкий / моросящий дождь
ко:сан 公算 вероятность, возможность
ко:сан 降参 капитуляция; сдача в плен; признание себя побеждённым; *~суру* а) сдаваться; признавать себя побеждённым б) не знать, что сказать; быть поставленным в тупик
косан 古参 старшинство; *~но* старший (*по стажу*)
ко:сатэн 交差点 точка пересечения; перекрёсток
ко:сацу 絞殺 удушение; повешение; *~суру* душить; вешать
ко:сацу 考察 обдумывание; рассмотрение; исследование; *~суру* обдумывать; размышлять; исследовать; рассматривать
ко:сё 高所 ① возвышенность; высокое место ② широкие взгляды
ко:сё: 厚相 министр народного благосостояния (*Японии*)
ко:сё: 高尚 *~на* возвышенный; благородный; *~ни суру* облагораживать
ко:сё: 考証 исследование; наведение справок; *~суру* исследовать; наводить справки
ко:сё: 公称 ① официальное объявление; *~суру* официально объявлять ② ~[*но*] номинальный
ко:сё: 交渉 ① переговоры; сношения, контакты; *~суру* обсуждать *что*; вести переговоры *о чём* ② отношение, связь
косё 古書 ① старинная / антикварная книга ② старая книга
косё: 胡椒 [чёрный] перец
косё: 湖沼 озёра и болота
косё: 故障 ① препятствие, помеха ② авария; повреждение, поломка; неисправность; *~наку* без помех, беспрепятственно; бесперебойно; *~суру* портиться; выходить из строя ③ возражение
косё: 呼称 *~суру* называть, именовать
ко:сёку 公職 ① общественный пост ② должность в муниципалитете
ко:сёку 好色 чувственность, сладострастие, эротизм; *~но* чувственный; эротичный
ко:си 公司 компания, фирма (*в Китае*)
ко:си 子 / 小牛 телёнок
ко:си 公私 общественное и частное; правительство и народ; *~но* официальный и частный / личный
ко:си 公子 молодой человек знатного происхождения, молодой аристократ / дворянин
ко:си 公使 *дип.* посланник
ко:си 講師 лектор; преподаватель
ко:си 格子 решётка; решётчатый переплёт
ко:си 行使 использование, применение; *~суру* применять, использовать *что*, прибегать *к чему*
коси 腰 поясница; бёдра; талия
коси 古紙 использованная бумага; бумага для повторного использования (*напр. для черновиков*)

коси 枯死 увядание; *~суру* увядать, засыхать; чахнуть
косикакэ 腰掛[け] ① стул; скамейка; сиденье ② *~ни обр.* временно; за неимением лучшего, пока; временная работа; ступенька на пути к *чему*
косикакэру 腰掛ける садиться
ко:сики 硬式 ~[*но*] твёрдый, жёсткий
ко:сики 公式 ① *мат.* формула ② ~[*но*] официальный; формальный
ко:сикисэн 公式戦 официальные игры; призовые соревнования
ко:син 更新 ① возобновление; восстановление; *~суру* возобновлять; начинать вновь; восстанавливать ② обновление; реставрация
ко:син 交信 связь; переписка; обмен информацией / радиопередачами; *~суру* поддерживать связь; переписываться
ко:син 後進 ① задний ход; *~суру* давать задний ход ② молодёжь, молодое поколение; смена ③ последователь; эпигон
ко:син 行進 марш; движение вперёд; шествие; *~суру* маршировать; двигаться вперёд; шествовать
ко:синдзё 興信所 справочно-детективное агентство
косираэру 拵える ① изготовлять, делать; приготовлять ② строить ③ выдумывать, фабриковать; подстраивать; подделывать
ко:сицу 硬質 твёрдость (*вещества, материала*); жёсткость (*напр. воды*); *~но* твёрдый; жёсткий
ко:сицу 皇室 [японская] императорская фамилия
косицу 個室 отдельная / личная комната
косицу 固執 упорство, настойчивость; *...о~суру* упорствовать, упорно отстаивать *что*; твёрдо держаться *чего*
ко:со: 高僧 *буд.* духовное лицо высокой добродетели ② высокопоставленное духовное лицо; прелат
ко:со: 高層 ~[*но*] высотный
ко:со: 抗争 сопротивление; борьба; спор; *~суру* сопротивляться; бороться
ко:со: 構想 ① идея, концепция; замысел ② конструкция, построение; *~сарэру* быть составленным (*о плане, программе*)
ко:со 酵素 *биол.* энзим; фермент
ко:со 控訴 *юр.* апелляция, обжалование; *~суру* обжаловать (*решение суда*)
ко:со 公訴 *юр.* возбуждение дела; публичное обвинение; *~суру* обвинять; возбуждать дело
кособкосо こそこそ *ономат.* ① шёпотом ② тайком, втихомолку, исподтишка, украдкой
ко:соку 校則 школьные правила
ко:соку 拘束 ① ограничение, стеснение ② задержание, содержание под стражей ③ *юр.* обязательная сила, обязательность (*закона, соглашения и т. п.*); *~суру* а) ограничивать, стеснять б) задерживать, содержать под стражей в) иметь обязательную силу (*по отношению к кому-л.*), связывать *кого-л.* обязательством
ко:соку[до] 高速[度] ① высокая / большая скорость; *~дэ* с большой скоростью; ~[*но*] быстроходный ② *сокр.* скоростная автострада / магистраль
ко:соку-до:ро 高速道路 скоростная автострада; автомагистраль
ко:соцу 高卒 выпускник школы третьей ступени (*высшей общеобразовательной школы в Японии*)
косси 骨子 костяк; основа; суть; основное содержание; «соль»; *~ва* коротко говоря
коссори こっそり украдкой, тайком, втихомолку; потихоньку, крадучись
коссэцу 骨折 перелом (*кости*); *~суру* сломать (*напр. ногу*)
ко:су コース ① курс, направление (*самолёта, парохода и т. п.*); маршрут ② ход, течение ③ линия поведения, образ действия ④ курс (*лекций, обучения, лечения*) ③ курс (*валюты*)
косу 越 / 超す ① переходить; перебираться *через* ② переезжать, переселяться ③ идти, уходить; приходить, заходить ④ переливаться через край ⑤ проводить (*время*); переживать (*какой-л. срок*) ⑥ превышать; превосходить
косу: 戸数 число дворов / семей
ко:суй 降水 [атмосферные] осадки
ко:суй 香水 духи
косуй 湖水 озеро; *~но* озёрный
ко:суйдзюн 高水準 высокий уровень
ко:суйрё: 降水量 количество атмосферных осадков
косумо コスモ *см.* **косумосу**
косумопоритан コスモポリタン космополит
косумосу コスモス вселенная, космос
косуру 擦る ① тереть; растирать; потирать (*руки*); протирать (*глаза от удивления*) ② оттирать (*пятно*)
ко:сута: コースター каботажное судно
косуто コスト цена, стоимость; себестоимость
косутю:му コスチューム костюм
ко:сэй 厚生 ① народное благосостояние ② охрана здоровья ③ *сокр.* министерство народного благосостояния
ко:сэй 恒星 *астр.* неподвижные звёзды / небесные тела
ко:сэй 後世 будущее; будущие поколения
ко:сэй 攻勢 наступление; *~тэки* наступательный; агрессивный
ко:сэй 公正 справедливость; законность; *~на* а) справедливый; законный б) подлинный; заверенный
ко:сэй 更正 исправление, поправка; *~суру* исправлять (*ошибку*)
ко:сэй 構成 ① составление, формирование; *~суру* составлять, формировать ② структура, состав; конструкция; *~тэки* а) составной б) структуральный
ко:сэй 更生 ① возрождение; воскресение ② реконструкция, восстановление; *~суру* а) быть возро-

ждённым; перерождаться б) быть востановленным, быть реконструированным; *~сасэру* перевоспитывать (*преступника*)

ко:сэй 校正 ① корректура ② калибрование; градуировка; *~суру* а) править [корректуру], вычитывать б) калибровать; градуировать

косэй 個性 индивидуальность, характерные черты; *~тэки* индивидуальный

ко:сэйбуссицу 抗生物質 антибиотик

ко:сэйно: 高性能 *тех.* высокая эффективность / мощность / чувствительность; *~но* высокоэффективный

ко:сэй-нэнкин 厚生年金 пенсия; пенсионное обеспечение

ко:сэйсё: 厚生省 министерство народного благосостояния (*Японии*)

ко:сэйсэки 好成績 хорошие результаты

ко:сэй-торихики-иинкай 公正取引委員会 Комитет по делам законной торговли

ко:сэки 鉱石 руда; минерал

ко:сэки 功績 заслуга; подвиг; *~но ару* заслуженный

косэки 戸籍 ① домовая книга; книга регистрации актов гражданского состояния ② происхождение; гражданское состояние

косэки-то:хон 戸籍謄本 выписка из домовой книги

ко:сэн 光線 луч света; свет

ко:сэн 抗戦 [вооружённое] сопротивление; *~суру* сопротивляться [с оружием в руках]

ко:сэн 公選 выборы; *~суру* избирать

ко:сэн 交戦 ① война, военные действия ② бой; *~суру* а) воевать б) сражаться

ко:сэцу 公設 *~но* общественный, муниципальный; *~ни суру* содержать на средства муниципалитета

ко:сэцу 巧拙 умение, искусность, мастерство

ко:сэцу 降雪 [выпавший] снег; снегопад; *~суру* идти, падать (*о снеге*)

ко:сю 甲種 ~[*но*] перворазрядный, первоклассный

ко:сю 攻守 нападение и защита; баттинг и филдинг (*в бейсболе*)

ко:сю 好守 хороший филдинг; хорошая защита (*в бейсболе*)

ко:сю: 講習 [краткий] образовательный курс

ко:сю: 公衆 публика; общество; *~но* публичный; общественный

ко:сю:дэнва 公衆電話 телефон-автомат

ко:сюкэй 絞首刑 смертная казнь через повешение

ко:сю:-эйсэй 公衆衛生 ① санитария; оздоровление ② общественное здравоохранение

ко:ся 後者 последний (*из нескольких*); второй (*из двух*)

ко:ся 校舎 школьное здание

ко:ся 公舎 общественное / государственное здание

ко:ся 公社 корпорация, фирма

ко:ся 巧者 *~на* искусный, умелый

ко:сяку 侯爵 маркиз

ко:сяку 公爵 князь

ко:сясай 公社債 облигации [государственных и частных] займов

ко:тай 抗体 *биол.* антитела

ко:тай 後退 ① *прям. и перен.* отступление; отход ② попятное движение; регресс ③ откат, отдача; *~суру* а) отступать, отходить б) получать меньше голосов (*на выборах*); сдавать позиции

ко:тай 交代 / 替 смена; замена; подмена, замещение; *яз.* чередование; *~ни* поочерёдно, попеременно; *~суру* сменяться, делать поочерёдно, чередоваться; заменяться

котай 固体 *физ.* твёрдое тело; ~[*но*] твёрдый

котай 個体 индивидуум; особь

ко:тайко: 皇太后 вдовствующая императрица; императрица-мать

ко:тайси 皇太子 наследный принц; кронпринц

ко:тай-сихи 皇太子妃 жена наследного принца

ко:таку 光沢 глянец, блеск, лоск; полировка; глазурь; *~но ару* глянцевитый, блестящий

ко:таку-сиагэ 光沢仕上げ глянцевая поверхность

котацу 炬燵 котацу (*яп. комнатная жаровня*)

котаэ 答[え] ① ответ; отклик ② ответ, решение (*напр. задачи*)

котаэру 応える ① отвечать, давать ответ ② откликаться ③ отплачивать ④ соглашаться ⑤ проникать, доходить (*до сердца*)

котаэру 堪える *см.* **таэру** 1

ко:тё: 校長 директор школы / училища

ко:тё: 紅潮 ① прилив крови; краска на лице; румянец; *~суру* краснеть, покрываться краской ② менструация, месячные

ко:тё: 好調 *~на* / [*но*] благоприятный; благополучный; нормальный

котё: 誇張 преувеличение; [чрезмерное] подчёркивание *чего*; гипербола (*как выражение*); *~тэки*[*на*] преувеличенный; подчёркнутый; *~суру* преувеличивать, [чрезмерно] подчёркивать *что*

ко:тё:кай 公聴会 [открытое] слушание дела (*напр. в парламентской комиссии и т. п.*)

ко:тёку 硬直 ① затвердение, отвердение; окостенение; *~суру* затвердевать, отвердевать; окостеневать ② упрямство; твердолобость

ко:ти コーチ ① *ж.-д.* пассажирский вагон ② [одноэтажный] автобус

ко:ти コーチ ① тренер ② тренировка

ко:ти 高地 ① высота; возвышенность; холм ② плато; плоскогорье

ко:ти 耕地 пахотная / обрабатываемая земля, пашня; земля, пригодная для обработки; земельные угодья

ко:ти 拘置 арест; задержание; *~суру* арестовывать; задерживать

котикоти こちこち *ономат.* ① тик-так (*о звуке часов*) ② сухой и твёрдый; замёрзший; окаменевший ③ твердолобый; упрямый; закоренелый

ко:тику 構築 сооружение, построение; *~суру* сооружать, строить
ко:тингу コーティング ① слой (*краски и т. п.*); грунт, шпаклёвка ② *тех.* обшивка (*наружная*); покрытие; облицовка
котира 此方 / こちら ① здесь; это место; эта сторона; в эту сторону; *~кара* отсюда; *~э* сюда; в эту сторону ② я; мы; *выр. ~...дэс* это... (*о себе по телефону*)
котиракосо こちらこそ *выр.* взаимно (*напр. рад познакомиться*)
ко:тисё 拘置所 ① место [предварительного] заключения; место содержания (*задержанных лиц*) ② тюрьма ③ канцелярия тюрьмы
ко:то: 好投 хорошая передача мяча (*бейсбол*)
ко:то: 高騰 резкое повышение, резкий скачок (*цен*); *~суру* резко повышаться, подскакивать (*о ценах*)
ко:то: 口頭 ~[*но*] устный; *~дэ* устно, на словах; в устной речи
ко:то: 高等 высшая степень; высший класс; *~но* высший
ко:то コート ① верхняя одежда ② теннисный корт
кото: 孤島 изолированный / необитаемый остров
кото 琴 кото (*яп. национальный струнный щипковый инструмент*)
кото 事 ① дело; обстоятельство ② событие, происшествие ③ случай, обстоятельства ④ работа, дело; задача ⑤ *...но~* о *чём-л.*, относительно *чего-л.* ⑥ *субстантивизирует предшествующее прилагательное, глагол и целое предложение* ⑦ *...~! воскл. конструкция* (*чаще в женской речи*) ⑧ ~[*ни ва*] *обстоятельственная конструкция* ⑨ ***...най~ни ва*** *условная конструкция* ⑩ ***...суру~да*** *конструкция долженствования* надо, следует *сделать что-л.* ⑪ ***...суру~га дэкиру*** *указывает на способность совершить действие* ⑫ ***~га ару*** бывает...; случается...; приходилось... ⑬ ***...дакэ но ~ва ару*** стоит, заслуживает *чего-л.* ⑭ ***...суру~ни суру*** *выражает обыкновение, решение или выбор*
кото 古都 прежняя столица
котоба 言葉 ① язык; речь ② слово; выражение, оборот [речи]
котобадзукай 言葉遣い манера выражаться; язык; речь
котобуки 寿 ① поздравление ② [счастливое] долголетие
ко:то:-бэнрон 口頭弁論 *юр.* прения сторон
котовадза 諺 пословица; поговорка
котоварадзу 断らず *выр.* без предупреждения
котовари 断り ① отказ; отклонение, непринятие ② извинение, сожаление ③ предупреждение, уведомление ④ разрешение; позволение ⑤ запрещение
котовару 断る ① отказывать[ся]; отклонять ② увольнять ③ извиняться, выражать сожаление ④ предупреждать, предуведомлять ⑤ запрещать ⑥ просить разрешения
ко:то:-гакко: 高等学校 школа III ступени (*10–12-й годы обучения*)
котогара 事柄 дело; характер дела; обстоятельства; ситуация
котоготоку 悉く всё [целиком]; полностью, совершенно, все до единого, все до последнего
котодзукэру 言付ける передавать, поручать передать
котонару 異なる отличаться; быть неодинаковым, различаться; быть другим
котони 殊に особенно, в особенности, в частности
котониёруто 事によると возможно, может быть, может статься
котори 小鳥 ① [маленькая] птичка ② певчая птица
ко:тории 公取委 *сокр., см.* **ко:сэй-торихикиинкай**
котоси 今年 этот год; ~[*ни*] в этом году
котта 凝った изысканный, утончённый
котти 此方 / こっち ① *см.* **коко**; **котира** ② я; мы; наша сторона
коттон コットン хлопок; хлопчатобумажная ткань; одежда из хлопка
котто:[хин] 骨董[品] редкость, антикварная вещь, антиквариат
котэ:дзи コテージ загородный дом, коттедж
ко:тэй 校庭 кампус (*территория университета, колледжа или школы*); школьный двор
ко:тэй 行程 ① длина / продолжительность перехода; расстояние; дистанция ② путешествие, [тур]поход ③ *тех.* ход, длина хода (*поршня*); такт
ко:тэй 公邸 официальная резиденция
ко:тэй 皇帝 император; монарх; король
ко:тэй 工程 ① ход / успешность работы ② производственный процесс
ко:тэй 高低 ① высота ② неровности (*почвы*) ③ колебания (*цен, температуры*) ④ модуляция (*голоса*); *~но / но ару* а) неровный б) колеблющийся; *~но най* ровный, плоский
ко:тэй 公定 ~[*но*] официальный, [официально] утверждённый / установленный; твёрдый (*о ценах*)
ко:тэй 肯定 утверждение; подтверждение; признание; одобрение; *~тэки* утвердительный; *~суру* утверждать; подтверждать; признавать, одобрять
котэй 固定 установление; фиксация; ~[*но*] */ сита / тэкина* установленный; закреплённый; фиксированный; определённый, постоянный; *~суру* быть установленным / определённым
ко:тэй-буай 公定歩合 *фин.* учётно-банковский процент
котэй-сисан 固定資産 недвижимое имущество
котэйхи 固定費 постоянные / фиксированные расходы
ко:тэки 公的 официальный; общественный; публичный

ко:тэн 好天 хорошая погода
ко:тэн 好転 поворот к лучшему; улучшение; *~суру* принимать благоприятный оборот, идти на лад
котэн 個展 персональная выставка
котэн 古典 старинные книги; классика; *~тэки* классический
ко:тэнтэки 後天的 *~на* приобретённый путём опыта; *~ни* из опыта, по опыту
котэсаки 小手先 умение; ловкость [рук]
ко:тэцу 鋼鉄 сталь
ко:тэцу 更迭 смена; перемещение (*должностных лиц*); *~суру* перемещать (*чиновников*)
ко:тя 紅茶 [чёрный] чай
ко:у 降雨 выпадение дождя; осадки
коу 請う ① просить; упрашивать, умолять; желать ② выпрашивать *что*
ко:ун 幸運 счастливая судьба; счастье, удача; *~на* везучий, счастливый, удачливый; *~ни мо* к счастью
коури 小売り розничная продажа; *~дэ* в розницу, по розничной цене; *~суру* продавать в розницу
коури-какаку 小売価格 розничная цена
коуритэн 小売[り]店 магазин; лавка (*в отличие от оптовой базы*)
ко:фу 交付 вручение; выдача; *~суру* вручать; выдавать
ко:фу 公布 опубликование, обнародование; *~суру* опубликовать, обнародовать
кофу: 古風 старые обычаи; *~на* старый, старомодный; архаичный
ко:фуку 降伏 сдача, капитуляция; *~суру* сдаваться, капитулировать
ко:фуку 幸福 счастье; *~на* счастливый
ко:фун 興奮 возбуждение; *~суру* возбуждаться, быть возбуждённым; *~ситэ* в возбуждении
кофун 古墳 старый курган; древнее захоронение
ко:ха 硬派 ① *полит.* сторонники крайних мер ② гангстеры
кохаба 小幅 одинарная ширина [ткани] (*около 36 см*)
ко:хай 後輩 младший (*по отношению к старшему*)
ко:хай 荒廃 запустение; разруха; *~сита* запущенный, заброшенный; *~суру* быть в запустении, быть заброшенным / разрушенным
ко:хаку 紅白 красные и белые (*цвета спортивных команд*)
ко:хан 甲板 ① палуба ② броня
ко:хан 鋼板 листовая сталь
ко:хан 後半 вторая половина
ко:хан 広範 *~на* широкий, обширный
ко:хан 公判 суд, [открытое] судебное разбирательство, слушание дела
кохан 湖畔 берега озера
ко:хансэн 後半戦 вторая половина игры / матча
ко:ханъи 広範囲 широкая область, обширная сфера (*познаний и т. п.*)
ко:хацу 後発 позднее начало
ко:хё: 好評 положительная оценка; успех; *~дэ ару* быть популярным
ко:хё: 公表 опубликование; обнародование; *~суру* опубликовывать; обнародовать
ко:хи 工費 стоимость строительства
ко:хи 公費 общественные расходы
ко:хи: コーヒー кофе
ко:хинсицу 高品質 высокое качество
кохицудзи 小羊 ягнёнок
ко:хо: 高峰 [высокий] пик, вершина
ко:хо: 工法 метод производства работ / строительства
ко:хо: 公報 ① официальное сообщение ② официальный вестник
ко:хо: 航法 ① навигация ② воздухоплавание
ко:хо: 広報 связь с общественностью, пиар, информирование
ко:хо: 後方 тыл; *~но* тыловой; задний; *~ни* сзади, позади; назад; в тылу
ко:хо 候補 кандидатура; кандидат
ко:хэй 工兵 сапёр
ко:хэй 公平 справедливость, беспристрастие; *~на* справедливый; беспристрастный, непредубеждённый
ко:цу: 交通 ① дорожное движение; транспорт; транспортировка; [речные] перевозки ② сообщение, связь; коммуникации; *~суру* иметь сообщение
ко:цуго: 好都合 *~на* удобный, благоприятный, удачный
ко:цу:-дзико 交通事故 ДТП, дорожно-транспортное происшествие; авария
коцудзуй 骨髄 костный мозг; *~мадэ мо* до мозга костей
ко:цу-дзютай 交通渋滞 пробка (*автомобильная*)
ко:цу-ихан 交通違反 нарушение правил уличного движения
ко:цу:-кикан 交通機関 средства сообщения; средства передвижения; транспорт
коцукоцу こつこつ *ономат.* ① кропотливо; настойчиво ② тук-тук (*стук*)
ко:цу:мо: 交通網 ① транспортная сеть ② сеть коммуникаций
ко:цу:-синго:[то:] 交通信号[灯] светофор
ко:цу:хи 交通費 транспортные издержки / расходы
коэ 声 голос
коэ 肥 ① экскременты, нечистоты; навоз; фекалии ② удобрения
коэда 小枝 ветка, веточка
ко:эй 公営 общественное / муниципальное управление; *~ни суру* передавать в общественное управление
ко:эй 光栄 ① честь; почести ② слава
ко:эки 公益 общественное благо; общественные интересы
ко:эки 交易 торговля, коммерция; товарообмен; *~суру* торговать, осуществлять торговый обмен с

ко:эки-хо:дзин 公益法人 ① благотворительная организация ② юридическое / физическое лицо, которое трудится на благо общества
ко:эн 公園 парк; сквер; сад
ко:эн 講演 выступление, речь; [публичная] лекция; доклад; *~суру* читать лекцию, выступать
ко:эн 公演 выступление; исполнение; гастроли; *~суру* выступать; ставить (*пьесу и т. п.*); выступать с гастролями
ко:эн 後援 поддержка; помощь; *воен.* прикрытие; *~суру* поддерживать, оказывать поддержку / содействие
коэру 肥える ① толстеть; жиреть, тучнеть ② быть удобренным (*о земле*); становиться плодородным ③ *в сочет.* обладать способностями / вкусом, разбираться *в чём*
коэру 越 / 超える ① превышать, превосходить ② переходить; перебираться; переваливать (*напр. через хребет*)
ко:эцу 校閲 просмотр; проверка; *~суру* просматривать; проверять
ко:ю: 交友 друг, приятель
ко:ю: 公有 общественная собственность; *~[но]* общественный
коюю: 固有 *~но / на* ① исконный; изначальный ② специфический, характерный; типичный для; присущий, свойственный [только] *кому-чему*
коюби 小指 мизинец
ко:я 荒野 дикая местность; пустыня
коя 小屋 ① хибарка, хижина, лачуга; сарай ② хлев, конюшня, свинарник, курятник *и т. п.* ③ временная постройка для [представления], балаган, шапито
ко:яку 公約 официальное обязательство / обещание / заверение; *~суру* давать официальное обязательство; публично обещать / заверять
ко:яку 膏薬 пластырь; мазь
кояку 子役 *театр.* ① детская роль ② актёр на детские роли
кояма 小山 горка; холм
кояси 肥やし удобрение; навоз
коясу 肥やす ① удобрять (*землю*) ② откармливать (*напр. свиней*)
ку 九 девять
ку 句 ① *яз.* фраза ② стихотворная строка; строфа ③ стих хайку / хокку
ку 区 ① район, квартал [города] ② зона, участок (*пути*) ③ избирательный округ
ку:баку 空爆 воздушная бомбардировка; *~суру* бомбардировать с воздуха
кубаримоно 配[り]物 подарки; дары
кубару 配る ① распределять, раздавать ② разносить, рассылать
куби 首 ① голова; *~ни суру* уволить [с работы]; *~ни нару* быть уволенным ② шея ③ горлышко (*бутылки и т. п.*)
кубикадзари 首飾[り] ожерелье, бусы
кубисудзи 首筋 затылок
ку:бо 空母 авианосец
кубоми 窪み впадина; выбоина; углубление; яма; ямочка (*на щеке*)
кубун 区分 ① деление; членение, дробление, подразделение ② классификация, систематизация ③ сортировка, подборка; *~суру* а) делить; подразделять б) классифицировать, систематизировать в) сортировать, перебирать
кубэцу 区別 ① различение; различие, разница ② классификация; разделение; *~суру* а) различать, отличать [одно от другого]; *~ситэ* в отличие от...; *~наку* без различия
кува 桑 тутовое дерево, шелковица
кувабара 桑原 ① *см.* **кувабатакэ** ② *разг.* чур меня!; боже упаси!
кувабатакэ 桑畑 тутовая плантация, тутовый сад
кувавару 加わる ① участвовать, принимать участие; присоединяться ② прибавляться, увеличиваться
кувадатэру 企てる ① строить планы; предполагать; намереваться ② предпринимать, пытаться
куваиа クワイア ① церковный хор ② хоровой ансамбль ③ место хора (*в соборе*)
куварутэтто クワルテット *муз.* квартет
кувасий 詳しい ① подробный, детальный ② точный, тщательный ③ хорошо осведомлённый / сведущий в
куваэру 銜える держать *что-л.* во рту
куваэру 加える ① *мат.* прибавлять, суммировать, складывать ② присоединять, прилагать (*к письму, книге и т. п.*) ③ увеличивать[ся], возрастать ④ включать (*в группу*) ⑤ наносить (*удар, ущерб и т. п.*)
кугацу 九月 сентябрь
куги 釘 гвоздь; винт; крюк; костыль
куги 区議 депутат районного муниципального совета
кугири 区切り ① пунктуация; знак препинания ② конец, прекращение (*работы*) ③ пауза
кугиру 区切る ① расставлять знаки препинания; делить на абзацы ② делить [на части]; разграничивать
ку:гун 空軍 ВВС, военно-воздушные силы, военная авиация
кугуру 潜る ① проходить под / через; пролезать; пробираться ② нырять ③ избегать; уклоняться
кугэн 苦言 горькая правда
куда 管 *суф.* труба, трубка
кудаку 砕く разбивать, раздроблять; толочь, измельчать
кудакэру 砕ける ① разбиваться; быть разбитым; быть измельчённым ② падать духом, быть в подавленном настроении ③ становиться любезным / простым / приветливым
кудамоно 果物 фрукты, плоды
кударанай 下らない ① пустячный, ничтожный ② вздорный, нелепый ③ ерунда

кудари 下り ① спуск ② поезд, идущий из Токио в провинцию

кударидзака 下り坂 ① уклон, спуск, скат, склон ② спад, упадок, убыль; *~ни нару* а) идти под уклон б) идти на убыль, падать, спадать

кудару 下る ① спускаться, сходить ② быть ниже / хуже; быть менее, уступать ③ слабить ④ уходить в отставку ⑤ уезжать (*из Токио*) ⑥ приходить в упадок; деградировать ⑦ быть изданным (*о приказе и т. п.*) ⑧ быть более поздним

кудасай ください пожалуйста (*пишется только каной*); *после деепричастия образует вежливую форму повелительного наклонения*: пожалуйста [сделайте это для меня]

кудасару 下さる ① *вежливо о действиях 2-го или 3-го лица*: давать, дарить ② *после формы на -тэ указывает на то, что действие производится 2-м или 3-м лицом в интересах говорящего или близкого к нему лица или «старшим» в интересах «младшего»* ③ *см. форму* **кудасай**

кудасу 下す ① спускать, опускать ② спускаться по течению ③ давать; дарить ④ отдавать [приказ], выносить [решение] ⑤ *в сочет.* прослабило (*благодаря слабительному*)

кудзё 駆除 истребление, уничтожение; *~суру* истреблять, уничтожать (*напр. грызунов, насекомых*); искоренять (*зло*); изгонять (*врага*)

кудзё: 苦情 ① недовольство; жалоба ② ропот; нарекания; возражения

кудзи 籤 ① *сокр., см.* **кудзибики** ② лот

кудзибики 籤引[き] лотерея

кудзира 鯨 кит

кудзу 葛 аррорут (*питательная крахмалистая мука*)

кудзу 屑 отбросы, отходы; обрезки; лом

кудзурэ 崩れ *суф.* бывший

кудзурэру 崩れる ① разваливаться; рушиться, обрушиваться ② выйти из формы, потерять форму ③ сбиваться; смешаться ④ портиться; слабеть ⑤ падать (*о курсах*) ⑥ размениваться (*о деньгах*) ⑦ гноиться, нарывать ⑧ прорываться (*о нарыве, волдырях*)

кудзусигаки 崩し書き упрощённая / сокращённая форма [иероглифа] (*стиль написания или каллиграфии*)

кудзусу 崩す ① разрушать, разваливать; крошить (*хлеб*); размывать (*плотину*) ② разменивать (*деньги*) ③ упрощать (*напр. иероглиф*) ④ приводить в беспорядок ⑤ сбивать (*цену*)

ку:дзэн 空前 *~но* небывалый, неслыханный, беспримерный

кудзю: 苦渋 *~о намэру* иметь горький опыт; пережить много тяжёлого

ку:до: 空洞 ① пещера; пустота ② *мед.* каверна

кудо: 駆動 *тех.* привод, передача; ~[*но*] движущий, ведущий, крутящий

кудой 諄い ① многословный; настойчивый, упрямый, докучливый ② слишком насыщенный, тяжелый (*о вкусе блюда*)

ку:дэта: クーデター государственный переворот

куё: 供養 панихида; *~суру* отслужить панихиду

куёкуё くよくよ *~суру* беспокоиться; грустить; хандрить; впадать в уныние

куи 悔い раскаяние; покаяние

куидзу クイズ насмешка; шутка; мистификация, розыгрыш

ку:ики 空域 воздушное пространство

куики 区域 ① район, участок ② предел, граница ③ сфера, область

куикку クイック быстрый, скорый

куикому 食い込む ① вгрызаться; въедаться; точить (*о насекомых*) ② вторгаться, проникать ③ допускать перерасход

куи:н クイーン королева

куи:ндзуингуриссю クイーンズイングリッシュ королевский / нормативный английский язык

куинтэтто クインテット *муз.* квинтет

куиру 悔いる раскаиваться

куисагару 食い下がる вцепляться; цепляться; придираться; приставать

куитигай 食[い]違い ① *тех.* сцепка, сцепление ② расхождение, несоответствие; несовместимость; столкновение (*мнений*)

куитигау 食い違う ① *тех.* сцепляться; перекрещиваться ② расходиться; противоречить; не соответствовать

куитомэру 食い止める останавливать, задерживать

кукаку 区画 ① разделение; деление; разграничение; демаркация границы ② участок; квартал; *~суру* делить, проводить границу, осуществлять демаркацию

ку:кан 空間 пространство; *~тэки* пространственный

кукан 区間 участок пути, перегон

ку:кё 空虚 ① пустота; вакуум ② пустота, бессодержательность; *~на* а) пустой б) бессодержательный

кукё: 苦境 тяжёлое положение, трудности

ку:ки 空気 ① воздух ② *прям. и перен.* атмосфера; *~но* а) воздушный б) атмосферный

ку:ки: クーキー ① домашнее / бисквитное печенье, булочка ② *инф.* в системах с удалённым доступом — пароль, порождаемый сервером при первом подключении и отсылаемый пользователю

куки 茎 стебель; ствол

кукки: クッキー *см.* **ку:ки:**

куккингу クッキング кулинария; стряпня, готовка

кукку クック ① кухарка, повар ② *мор.* кок

ку:ко: 空港 аэропорт

куку 九九 таблица умножения

кукуру 括る ① связывать; привязывать ② завершать; подводить итог

кума 熊 медведь

куманаку 隈なく повсюду, в каждом закоулке
куми 苦味 горький вкус
куми 組[み] ① группа; класс (*в школе*); команда (*напр. спортивная*); бригада (*напр. рабочих*); *~ни нару* объединяться [в группу], объединять усилия ② комплект, набор; колода (*карт*) ③ *полигр.* набор
кумиавасэ 組[み]合[わ]せ ① сочетание, комбинация, подбор; *~га ёй / варуй* быть хорошо / плохо подобранным; хорошо подходить / не подходить друг к другу; *~о суру* комбинировать, подбирать ② *спорт.* жеребьёвка; составление таблицы соревнований ③ *мат.* сочетание ④ комплект
кумиавасэру 組み合わせる соединять; сцеплять; составлять; подбирать
кумиай 組合 [проф]союз; артель; объединение
кумикаэ 組み替え ① пересортировка ② переформирование ③ *полигр.* переборка; *~суру* а) пересортировывать б) переформировывать в) *полигр.* перебирать [набор]
кумикёку 組曲 *муз.* сюита
кумикому 組み込む ① *полигр.* вставлять, набирать дополнительно ② включать, зачислять; вовлекать (*напр. в организацию*)
кумин 区民 население / жители района
кумитатэ 組み立て ① структура, система, организация ② конструкция; композиция ③ сборка, монтаж
кумитатэру 組み立てる монтировать, собирать, составлять
кумитё: 組長 староста группы (*в школе*); бригадир; прораб; начальник группы
кумитору 汲み取る ① вычерпывать, выкачивать ② учитывать, принимать во внимание; делать скидку (*напр. на возраст*)
кумо 雲 облако, туча; *~но* облачный; *~но най* безоблачный
кумо 蜘蛛 паук
кумори 曇り ① облачность; пасмурная погода ② тень; потускнение; *фото* вуаль ③ уныние; хандра, меланхолия; *~но най* чистый, незапятнанный
кумору 曇る ① покрываться облаками; становиться облачным / пасмурным ② тускнеть, запотевать (*о стёклах и т. п.*); терять ясность (*о голосе, глазах*) ③ быть мрачным / хмурым / печальным
кумоцу 供物 дар, жертва; [жертво]приношение
кумоюки 雲行き ① движение облаков ② положение, ход вещей / событий
куму 汲む ① черпать, вычерпывать; выкачивать (*воду*) ② выпивать вместе (*спиртное*) ③ усваивать, понимать; принимать в расчёт
куму 組む ① плести (*напр. шнур*) ② составлять, собирать; организовывать (*группу и т. п.*) ③ объединяться, соединяться; действовать совместно ④ скрещивать (*напр. ноги*) ⑤ быть противником / партнёром *кого* ⑥ *полигр.* набирать
кун 訓 ① кун (*яп. чтение кит. иероглифов*) ② наставление, поучение, нотация
кун 君 *суф. имён и фамилий при обращении к младшему или равному, чаще не переводится*
кунай 区内 в районе; в пределах района (*городского*)
кунайтё: 宮内庁 управление императорского двора
кунан 苦難 бедствие; трудности; тяжёлое положение
кундзи 訓示 указание, инструкция, директива; *~тэки* директивный; *~суру* давать указания / инструкции
куни 国 ① страна, государство ② родина ③ провинция
кунибито 国人 житель [данной] страны / провинции
кунигара 国柄 особенности / обычаи страны; национальный характер
кунигуни 国々 ① страны, государства ② провинции
кунику-но-саку 苦肉の策 последнее средство; отчаянный шаг
кункай 訓戒 предостережение, предупреждение; *~суру* предостерегать, предупреждать
куно: 苦悩 страдание, мучение; *~суру* страдать, мучиться
кунрин 君臨 царствование; *~суру* царствовать; царить
кунрэй 訓令 инструкция, предписание, указание; *~суру* давать инструкции
кунрэн 訓練 обучение, тренировка; подготовка; *~суру* обучать; тренировать, готовить
кунсё: 勲章 орден; медаль
кунси 君子 благородный человек; благоразумный / мудрый человек
кунсю 君主 монарх; сюзерен
кунъёми 訓読み кунъёми, японское чтение иероглифа
куорити クオリティ качество
куо:то クオート ① кварта, q (*единица объёма, применяемая в некоторых странах*); сосуд ёмкостью в 1 кварту ② доля, квота, часть ③ кварто, формат в ¼ долю листа; книга в ¼ долю листа
ку:пон クーポン купон; [отрывной] талон
ку:пэ クーペ ① *ж.-д.* двухместное купе ② *авто* кузов «купе»; автомобиль с таким типом кузова
ку:ра: クーラー ① *тех.* кулер, резервуар для охлаждения (*в технологических процессах*); *инф.* кулер, вентилятор охлаждения процессора ② воздушный кондиционер
кура 倉 / 蔵 склад; сарай; кладовая
курабу クラブ ① клуб ② краб
курабу 倶楽部 клуб; *чаще пишется катаканой, см.* **курабу** クラブ
курабэ 比べ *суф.* состязание
курабэру 比べる ① сравнивать, сличать; сопоставлять ② помериться *чем* (*напр. силами*)

курагэ 水母 медуза
курай 位 I ① ранг; чин; звание (*напр. воинское*) ② достоинство, благородство ③ положение, местонахождение ④ престол II *суф.* ① около, приблизительно (*после числ.*) ② такой же… как; насколько ③ даже (*в конце предл. указывает на значительность сообщения; часто не переводится*) ④ хотя бы, по крайней мере
курай 暗い тёмный, мрачный
курайанто クライアント клиент
куравмаккусу クライマックス *физиол.* климакс, климактерический период, менопауза
кураймингу クライミング вьющийся; завитой
кураймусуто:ри: クライムストーリー *лит.* детектив
курайсису クライシス кризис
куракка: クラッカー крекер
куракку クラック ① треск, хруст ② трещина, щель
кура:ку クラーク конторский служащий, клерк
куракура くらくら *ономат.* ~*суру* кружиться (*о голове*)
куракусён クラクション клаксон, автомобильный гудок
ку:ран 空欄 пустая колонка, незаполненный столбец
куран クラン ① род, племя ② альянс ③ мафиозный клан
куранку クランク *тех.* ① кривошип; коленчатый рычаг ② заводная ручка, рукоятка
куранкуин クランクイン начало показа фильма
кураси 暮らし жизнь, существование; условия жизни; ~*га ий* жить хорошо / безбедно
курасикару クラシカル классический
курасики 倉敷 плата за хранение (*на складе*)
курасикку クラシック классика
курассю クラッシュ ① грохот, треск ② авария, крушение, столкновение
курасу クラス класс
курасу 暮らす ① жить, существовать ② проводить время (*напр. за чтением*)
курасумэ:то クラスメート одноклассник; сокурсник
куратти クラッチ ① сжатие; захват ② *тех.* зажимное устройство; муфта, сцепление
курау 食らう *прост.* ① есть, жрать; пить; *обр.* жить, существовать ② получить, претерпеть
кураун クラウン ① корона ② коронка (*зубная*)
курафуто クラフト ремесло
курафуто-сёппу クラフトショップ художественный салон
кураями 暗闇 тьма, темнота, мрак
курё 苦慮 ① тяжёлый труд; усердие, старание ② забота; беспокойство; ~*суру* а) неустанно работать над; прилагать большие усилия б) заботиться; беспокоиться о
ку:ри: クーリー кули (*чернорабочий, носильщик*)
кури 栗 каштан японский (*дерево и плоды*)
куриагэ 繰り上げ перенос [на более близкий срок]
куриагэру 繰り上げる переносить срок *чего-л.* на более раннюю дату; сокращать срок *чего*
куридасибасиго 繰り出し梯子 выдвижная лестница
куридасу 繰り出す ① вытаскивать; *мор.* травить (*канат*), отдавать (*якорь*) ② выставлять, выдвигать [вперёд]; посылать (*войска*) ③ ассигновывать, расходовать ④ отправляться (*целой компанией*)
курииро 栗色 ~*но* каштанового цвета, каштановый
курииро 繰り入れ перечисление, перевод (*денег*)
курикаэси 繰り返し ① повторение ② *лит.* рефрен, припев
курикаэсу 繰り返す повторять; делать *что-л.* ещё раз
кури:ку クリーク ① клик (*в гольфе — клюшка с небольшой железной головкой*) ② бухта; гавань
курикэтто クリケット ① *спорт.* крикет ② сверчок
кури:му クリーム сливки, крем
кури:н クリーン ① уборка, чистка ② чистый
кури:на: クリーナー ① уборщик, уборщица; горничная ② средство для чистки; моющее средство ③ очиститель (*аппарат, приспособление, устройство*); фильтр
ку:рингуофу クーリングオフ остывание, охлаждение
куриникку クリニック больница, клиника, лечебница
кури:нингу クリーニング уборка, чистка; фильтрация; сухая [химическая] чистка
куринобэ 繰[り]延べ отсрочка, откладывание
куринти クリンチ ① зажим; скоба; заклёпка, клемма ② клинч, захват (*в боксе*)
кури:нхитто クリーンヒット *спорт.* чистый удар (*в боксе*)
курио:ру クリオール креол
куриппу クリップ ① скрепка, зажим ② клипс (*брошь, серьга*) ③ клип
курисумасу クリスマス Рождество
курисумасуибу クリスマスイヴ Сочельник
курисумасука:до クリスマスカード рождественская открытка
курисумасуцури: クリスマスツリー рождественская ёлка
курисутару クリスタル ① кристалл (*минерал*) ② хрусталь
курисутян クリスチャン христианин, христианка
курицу 区立 ~[*но*] районный, муниципальный
куриэйтибу クリエイティヴ созидательный, творческий, креативный
куриэ:та: クリエーター ① автор, разработчик ② дизайнер ③ актёр
куриэ:тибу クリエーティブ *см.* **куриэйтибу**
ку:ро 空路 авиалиния, воздушная трасса; ~[*дэ*] воздушным путём, самолётом

куро: 苦労 ① трудности, испытания, лишения; страдания ② тяжёлый труд ③ беспокойство, заботы, хлопоты; *~суру* а) испытывать трудности, страдать б) много работать в) беспокоиться
куро 黒 ① чёрный цвет; *~но* чёрный ② *шахм. и т. п.* чёрные ③ вина, виновность; *~дэ ару* а) быть чёрным б) быть виноватым
куробоси 黒星 ① чёрная точка; чёрный кружок ② центр / яблочко мишени ③ зрачок ④ *спорт.* отметка о поражении (*в борьбе сумо*); проигрыш, неудача
куродзи 黒字 активный баланс; *~ни нару* сводиться к активному балансу; достигать активного баланса
куро:дзу クローズ ① закрытый; закрытие ② закрыто!
куро:дзуаппу クローズアップ крупным планом; близко
куроикири 黒い霧 густой туман
курой 黒い ① чёрный ② тёмный
куроки 黒木 ① неокорённые брёвна ② чёрное дерево
курокку クロック часы (*стенные, настольные, башенные*)
куроко 黒子 ① суфлёр ② рабочий сцены ③ родинка, родимое пятно
куро:ку クローク *сокр.* гардероб, раздевалка, вешалка
курокэмури 黒煙 чёрный дым
куромаку 黒幕 ① чёрный занавес ② закулисный деятель; *~ни нару* стоять за спиной *кого*; быть истинным вдохновителем *чего*
курому クロム *хим.* хром, Cr
куро:н クローン ① *биол.* клон ② двойник
куроникуру クロニクル ① хроника; летопись ② запись, регистрация ③ новости
куроносуко:пу クロノスコープ *физ.* хроноскоп
куроппой 黒っぽい черноватый, тёмный
куро:ру クロール *спорт.* кроль (*стиль плавания*)
курорэра クロレラ хлорелла (*водоросль*)
куросиро 黒白 ① чёрно-белый, нецветной (*напр. о фильме*) ② вина или невиновность
куросу クロス ① пересечение *с чем* ② общий [итог]; общая [сумма] ③ ткань
куросува:до クロスワード кроссворд
куросукантори: クロスカントリー *сокр.* гонки по пересечённой местности
куро:то 玄人 знаток, специалист; профессионал
ку:ру クール ① *мед.* жаропонижающий ② курс [лечения]
куру 繰る ① наматывать (*нитки*) ② прясть ③ перелистывать; перебирать (*напр. страницы*)
куру 来る ① приходить, прибывать; приезжать ② наступать (*о времени*) ③ происходить, проистекать ④ *после деепр. обозначает*: а) *начало и приближение действия* б) *завершение действия*
куру: クルー ① судовая команда, экипаж [судна]; *воен.* орудийный / пулемётный расчёт ② бригада *или* артель рабочих
курувасу 狂わす ① разладить; расстроить; испортить; сорвать ② свести *кого* с ума; довести *кого* до сумасшествия
куру:дза: クルーザー *мор.* крейсер
куру:дзингу クルージング крейсерский
куру:дзу クルーズ морское путешествие, круиз
курудо クルド ① курд, курдка ② курдский язык
курукуру くるくる вокруг; круг за кругом; оборот за оборотом
курума 車 ① тележка; [авто]машина; вагон ② колесо
курума-ису 車椅子 ① инвалидная коляска; каталка для больного ② сиденье автомобиля
куруму 包む ① обёртывать; заворачивать ② окутывать; покрывать ③ скрывать
курусий 苦しい ① мучительный, тяжёлый; причиняющий боль / страдания
курусими 苦しみ страдания, мучения
курусиму 苦しむ ① страдать, мучиться ② страдать от; испытывать затруднения ③ выстрадать, приложить все усилия
курусимэру 苦しめる ① мучить, доставлять страдания ② мучить, изводить; изматывать
курусу クルス крест (*как знак или символ*)
куруу 狂う ① *прям. и перен.* сойти с ума, обезуметь, помешаться ② портиться, ломаться, выходить из строя ③ быть нарушенным / сорванным ④ *бирж.* колебаться, быть непостоянным (*о курсах*)
курэ 暮れ ① заход солнца; сумерки ② конец года / сезона
курэ: クレー *см.* **курэй**
курэ:пу クレープ *кул.* сладкие блинчики с различной начинкой (напр. с сосиской и омлетом)
курэгурэмо 呉れ呉れも повторно, ещё и ещё, снова и снова
курэ:дзи: クレージー ① *разг.* ненормальный ② сумасшедший, псих
курэдзитто クレジット кредит
курэдзиттока:до クレジットカード кредитная карточка, кредитка
курэдибирити:гяппу クレディビリティーギャップ кризис доверия
курэй クレイ глина
курэ:ко:то クレーコート *спорт.* теннисный корт с глиняным покрытием
курэ:му クレーム ① *юр.* требование; иск ② *торг., юр.* претензия
курэмурин クレムリン Кремль
курэ:н クレーン ① журавль, цапля ② *тех.* [грузо]подъёмный кран ③ *тех.* сифон
курэнай 紅 алый, тёмно-красный [цвет]
курэндза: クレンザー моющее средство; очиститель

курэндзингукури:му クレンジングクリーム очищающий крем
курэ:пу クレープ ① креп (*натуральный каучук*) ② креп (*ткань*)
курэру 呉れる ① *о действиях 2-го или 3-го лица*: давать, дарить ② *после формы на* **-тэ** *о действии 3-го или 2-го лица в интересах 1-го лица или старшего в интересах младшего или равного* ③ *после формы на* **-тэ курэ** *образует фамильярную форму повелит. наклонения*
курэру 暮れる ① подходить к концу (*о дне, времени года, годе*) ② погружаться (*в размышления*); предаваться (*печали*)
курэ:та: クレーター кратер [вулкана]; метеоритный кратер; воронка
куса 草 трава
кусабана 草花 полевые цветы
кусавакэ 草分け пионер; первый поселенец; основатель; инициатор
кусай 臭い ① плохо пахнущий, зловонный, вонючий ② подозрительный ③ пахнущий *чем*; отдающий *чем*
кусакари 草刈り ① сенокос; *~суру* косить траву ② косарь
кусаки 草木 травы и деревья; растительность
кусанонэ 草の根 ① корни травы ② рядовой состав
кусари 鎖 цепь; цепочка
кусару 腐る гнить, протухать; скисать (*о молоке*); портиться; разлагаться
кусё: 苦笑 горькая усмешка; кривая усмешка; *~суру* горько усмехаться; натянуто улыбаться
куси 駆使 *...о ~суру* а) командовать *кем*; помыкать б) свободно владеть / применять
куси 櫛 расчёска, гребешок
кусин 苦心 ① старания; усердие ② забота; беспокойство; *~суру* а) стараться, проявлять усердие; прилагать большие усилия б) заботиться; беспокоиться; *~ситэ* с большим трудом, ценой больших усилий / стараний
ку:со: 空想 фантазия, воображение; утопия; *~тэки* фантастический; утопический; *~суру* мечтать; фантазировать
ку:со 空疎 *~на* несущественный; пустой, бессодержательный (*напр. спор*)
куссаку 掘削 выемка грунта; бурение; *~суру* бурить
куссён クッション диванная подушка
кусси 屈指 *~но* выдающийся; общеизвестный; *~суру* считать по пальцам
куссэцу 屈折 ① изгиб ② *физ.* рефракция (*света*), преломление; *~суру* а) изгибаться б) преломлять[ся] (*о свете*) в) *грам.* склоняться, спрягаться; *~тэки* а) извилистый б) преломляющий
кусугуру 擽る щекотать
кусугуттай 擽ったい ① щекотно ② щекотливый; деликатный (*разговор*)
кусуноки 楠 *бот.* камфорное дерево
кусури 薬 ① лекарство; медикамент; средство ② *перен.* польза; *~но* полезный, благотворный; *~ни нару* а) быть полезным для здоровья б) пойти на пользу ③ глазурь ④ частица, крупица
кусуриюби 薬指 безымянный палец
кусэ 癖 ① [дурная / вредная] привычка; манера, замашки; слабость к; *~ни нару* войти в привычку ② локоны, кудри ③ вычурность, манерность (*стиля*) ④ складки, мятые места (*на одежде*)
ку:сэки 空席 свободное место
кусэн 苦戦 тяжёлый / ожесточённый бой; *~суру* вести ожесточённый бой
ку:сю: 空襲 воздушный налёт; *~суру* совершить воздушный налёт
кусю: 句集 сборник хайку
ку:ся 空車 ① свободная машина; свободное такси; «свободно» (*табличка такси*) ② *ж.-д.* порожняк
кусякуся くしゃくしゃ скомканный, сморщенный, мятый; растрёпанный, взлохмаченный (*о волосах*); быть в унынии / в мрачном настроении
кусями 嚏 чихание; *~о суру* чихать
кутабару くたばる *вульг.* подыхать, сдохнуть (*умереть*)
кутабирэру 草臥れる ① уставать, утомляться ② быть изношенным
кутакута くたくた *ономат.* ① обессилеть, устать до полного изнеможения; вымотаться ② развариваться (*о продуктах*)
ку:тё: 空調 *сокр.* кондиционирование воздуха
кутё: 口調 ① тон, интонация ② выражение, оборот речи; *~га ёй* звучать музыкально / ритмично; *~га варуй* звучать фальшиво / плохо
кутё: 区長 председатель районного [муниципального] совета
кути 口 ① рот; уста; губы ② язык, речь, слова ③ вкус; *~ни суру* а) класть в рот, пробовать на вкус, есть б) говорить, упоминать, ссылаться ④ отверстие; горлышко ⑤ пробка, затычка; *~о суру* затыкать [пробкой] ⑥ вход; выход ⑦ место (*служба*); вакансия; предложение работы ⑧ сорт; группа, партия (*товара*) ⑨ начало ⑩ слух, молва, толки
кутибаси 嘴 клюв
кутибасиру 口走る сболтнуть, проговориться
кутиби 口火 ① фитиль, запал; свеча зажигания (*в двигателе*) ② причина (*ссоры*), *обр.* искра (*войны*)
кутибиру 唇 губы
кутибури 口振り ① манера говорить ② намёк
кутибуэ 口笛 свист
кутибэни 口紅 ① губная помада ② *~но* с красной каёмкой (*напр. о блюде, цветке*)
кутигомору 口篭る запинаться, бормотать, мямлить
кутиготаэ 口答え возражение; опровержение; меткий ответ; *~суру* возражать на; опровергать, парировать (*доводы собеседника*)

кутигусэ 口癖 привычные слова; привычка говорить *что*
кутигути 口々 ① все входы [и выходы] ② *~ни* все как один, единогласно
кутигэнка 口げんか ссора; перепалка; пререкания
кутидаси 口出し вмешательство; *~суру* вмешиваться, совать нос в
кутидомэ 口止め *~суру* запрещать говорить, *обр.* затыкать *кому-л.* рот
кутикадзу 口数 ① число ртов / едоков; число людей ② число слов; *~но о:й* многословный, словоохотливый; *~но сукунай* молчаливый, скупой на слова ③ число статей / пунктов
кутикики 口利き ① хороший оратор ② влиятельный человек ③ человек, умеющий улаживать споры ④ посредничество ⑤ торговый агент, комиссионер
кутикоми 口コミ *~дэ* из уст в уста
кутику 駆逐 изгнание; преследование; *~суру* изгонять, прогонять; преследовать
кутикукан 駆逐艦 эскадренный миноносец; эсминец
кутисаки 口先 ① губы; рот; морда (*животного*); хоботок (*насекомого*) ② неискренние уверения; не более чем слова
кутихигэ 口髭 усы [и бородка]
куто:тэн 句読点 знак препинания
куттаку 屈託 ① забота, беспокойство ② усталость, скука; *~суру / га ару* а) беспокоиться, заботиться б) скучать; ощущать усталость; быть в подавленном состоянии
кутцуку くっ付く ① прицепляться, приставать, прилипать, приклеиваться *к чему* ② прижиматься; стоять вплотную
кутцукэру くっ付ける ① соединять; скреплять; связывать; прикреплять; привязывать; приделывать ② приклеивать
ку:тэн 空転 холостой ход; буксование; *~суру* буксовать
ку:тю: 空中 ~[*но*] воздушный; авиационный; *~ни* в воздухе; в небе
куу 食う ① есть *что*; питаться *чем* ② существовать, жить ③ требовать затрат, расточать (*состояние, время*) ④ подвергаться *чему* ⑤ побеждать (*в соревнованиях*) ⑥ кусаться; жалить, грызть; точить; клевать (*о рыбе*) ⑦ быть обманутым, быть одураченным
куфу: 工夫 проект; идея, соображение; способ, уловка; *~суру* составлять проект; придумывать, соображать; изобретать
ку:фуку 空腹 пустой желудок; голод; *~на* голодный
ку:хаку 空白 пустое / свободное место; *обр.* вакуум; белое пятно; *~на* пустой, неисписанный, незаполненный
ку:хо: 空砲 холостой выстрел / заряд
куцу 靴 обувь; туфли; ботинки
куцу: 苦痛 боль; мука, страдание; *~дэ ару* быть мучительным; *~но* мучительный, тяжёлый
куцугаэру 覆る ① опрокидываться, переворачиваться; сходить с рельсов ② рушиться; падать ③ быть отвергнутым, быть отклонённым / опровергнутым (*о предложении, решении и т. п.*)
куцугаэсу 覆す ① опрокидывать, переворачивать [вверх дном] ② ниспровергать, свергать ③ опровергать
куцудзёку 屈辱 унижение, оскорбление; обида; *~тэки* унизительный, оскорбительный
куцудзоко 靴底 подошва, подмётка (*обуви*)
куцудзуми 靴墨 крем для обуви, гуталин
куцурогу 寛ぐ расслабляться; чувствовать себя непринуждённо / как дома; уютно располагаться; отдыхать
куцусита 靴下 чулки; носки
куцу-но сю:ри 靴の修理 ремонт обуви
куцухимо 靴紐 шнурки для обуви
куцуя 靴屋 ① обувной магазин ② сапожная мастерская ③ сапожник
куэ:ка: クエーカー ① квакер ② «Друзья» (*христианская религиозная организация*)
куэ:са: クエーサー *астр.* квазар
ку:ю 空輸 воздушные перевозки, транспортировка по воздуху; *~суру* перевозить воздушным путём, доставлять по воздуху
куякусё 区役所 районная администрация
куяму 悔やむ ① сожалеть, раскаиваться ② оплакивать ③ соболезновать
куясинаки 悔し泣き слёзы досады
кэ 毛 ① волос[ы]; *~но ару* волосатый, покрытый волосами; *бот.* ворсистый; *~но най* лысый, безволосый ② мех ③ шерсть; *~но* шерстяной, из шерсти ④ пух, перо
кэ 家 *суф.* дом; семья
кэа ケア ① забота; уход (*медицинский*) ② внимание, осторожность
кэбин ケビン ① будка, кабина ② каюта
кэ:буру ケーブル кабель; канат, трос
кэ:бурука: ケーブルカー вагончик подвесной канатной дороги
кэвасий 険しい ① крутой, обрывистый, отвесный ② суровый, грозный
кэга 怪我 ① рана; ушиб; *~о суру* быть раненым; ушибиться ② ошибка, случайность
кэгава 毛皮 мех; шкура; *~но* меховой
кэганин 怪我人 *сущ.* раненый; пострадавший (*во время несчастного случая*)
кэдамоно 獣 *прям. и перен.* зверь, животное
кэ:дзи ケージ ① клетка ② тюрьма ③ кабина лифта
кэдзимэ けじめ разница, различие
кэдзурибуси 削り節 кэдзурибуси (*настроганная сушёная рыба, гл. обр. мокрель*)
кэдзуру 削る ① строгать; скоблить; точить (*карандаш*); обрезать (*ногти*) ② вычёркивать ③ сокращать (*расходы и т. п.*)

кэито 毛糸 шерстяная пряжа / нить; *~но* шерстяной

кэй 京 10 000 тё (*см.* **тё:** 兆)

кэй 軽 *преф.*, *перен.* лёгкий (*напр. металл, промышленность и т. п.*)

кэй 卿 *ист.* знать (*древней Японии*); *после имени* лорд, сэр *и т. п.*

кэй 系 *в сочет.* ① система (*напр. солнечная, двоичная*) ② происхождение, родословная ③ фракция; группа; группировка, клика ④ *суф.* медицинское управление

кэй 計 ① план, замысел ② *перед числом* всего, итого, в сумме

кэй 刑 наказание; кара; приговор

кэйба 競馬 бега, скачки

кэйбадзё: 競馬場 ипподром

кэйбацу 刑罰 наказание, кара

кэйби 警備 охрана; караул; *~суру* охранять, сторожить

кэйбу 警部 полицейский инспектор

кэйбэцу 軽蔑 презрение; пренебрежение; *~субэки* презренный; *~суру* презирать

кэйго 敬語 «кэйго» (*букв. «вежливая речь», система особых форм и лексических средств яп. языка*)

кэйго 警護 охрана; конвой, эскорт; *~суру* охранять; конвоировать, эскортировать; *~но сита ни* под охраной, под конвоем

кэйгу 敬具 *эпист.* преданный Вам, уважающий Вас (*в конце письма*)

кэйгэн 軽減 уменьшение, облегчение (*наказания и т. п.*); смягчение; *~суру* уменьшать, облегчать; смягчать

кэйдай 慶大 университет Кэйо

кэйдай 境内 [огороженная] территория (*храма*)

кэйданрэн 経団連 Кэйданрэн, Федерация экономических организаций Японии

кэйдзай 経済 ① экономика; народное хозяйство ② экономичность; *~[но]* экономический; *~тэки* а) экономический; хозяйственный б) экономный; экономичный; *~дзё:* экономически; *~ни нару* быть экономным / экономичным

кэйдзайкай 経済界 деловые круги, деловой мир

кэйдзай-кикакутё: 経済企画庁 управление экономического планирования

кэйдзай-кэнкю:сё 経済研究所 центр экономических исследований

кэйдзай-сэйтё:рицу 経済成長率 показатель экономического роста (*в процентах*)

кэйдзай-фу:са 経済封鎖 экономическая блокада

кэйдзё: 形状 форма, вид

кэйдзё: 経常 *~[но]* текущий; обычный, постоянный

кэйдзё: 計上 *~суру* а) подсчитывать, исчислять; учитывать б) ассигновывать

кэйдзё:риэки 経常利益 текущая / обычная прибыль

кэйдзи 刑事 ① уголовное дело; *в сложн. сл.* уголовный ② следователь; сыщик; агент / инспектор полиции

кэйдзи 慶事 радостное событие (*свадьба и т. п.*), повод для поздравлений

кэйдзи 啓示 откровение; пророчество; *~суру* открывать *что-л. кому-л.*

кэйдзи 掲示 объявление; *~суру* дать объявление

кэйдзибан 掲示板 доска для объявлений

кэйдзи-дзикэн 刑事事件 уголовное дело

кэйдзидо:ся 軽自動車 малолитражный автомобиль

кэйдзи-сэкинин 刑事責任 уголовная ответственность

кэйдзоку 継続 продолжение; пролонгация; продолжительность; *~суру* длиться; продолжать[ся]; пролонгировать; *~сита* продолженный, продлённый, пролонгированный; *~тэки* а) продолжительный, длительный б) непрерывный, постоянный

кэйдзу 系図 родословная, генеалогия; *~но* генеалогический

кэйдо 経度 *геогр.* долгота

кэйё: 形容 ① ферма, вид; образ ② образное выражение, метафора; описание, изображение; *~суру* а) образно / фигурально выражаться б) описывать, изображать

кэйё: 掲揚 подъём, поднятие; *~суру* поднимать (*флаг*)

кэйё:си 形容詞 *грам.* [предикативное] прилагательное

кэйи 敬意 уважение, почтение

кэйи 経緯 I ① *геогр.* долгота и ширина ② основа и уток (*ткани*) II ① *перен.* частности, подробности; ход, история (*вопроса, дела*) ② осложнения, неприятности

кэйка 経過 ход, процесс, развитие, течение (*времени, событий*); *~суру* проходить, истекать (*о времени*)

кэйкай 軽快 живость, лёгкость; бодрость; *~на* живой, лёгкий; весёлый; *~ни нару* а) прийти в хорошее настроение б) поправиться (*о больном*)

кэйкай 警戒 ① предосторожность; настороженность, бдительность ② охрана, охранение; патрулирование; *~суру* а) остерегаться, быть настороже; быть бдительным б) вести / нести охранение; патрулировать

кэйкаку 計画 план, проект; намерение; *~тэки* а) плановый, систематический б) запланированный; умышленный, намеренный; *~суру* планировать, проектировать; предполагать

кэйкан 警官 полицейский; полиция

кэйкан 景観 вид, пейзаж, картина

кэйки 景気 ① положение дел; *эк.* конъюнктура; состояние рынка; *~га ий* конъюнктура благоприятная; дела идут хорошо ② оживление; бодрое настроение

кэйки 計器 [контрольно-]измерительный прибор; счётчик
кэйки 契機 [удобный] момент / случай, шанс
кэйкитё: 経企庁 управление экономического планирования
кэйко: 傾向 тенденция; склонность, стремление; ***~га ару*** есть тенденция; быть склонным, стремиться к; ***~тэки*** тенденциозный, с определённым уклоном
кэйко 稽古 ① занятие *чем-л.*; упражнения; тренировка; ② репетиция; ~[*о*] *суру* а) заниматься, учиться; тренироваться б) репетировать
кэйко:гё: 軽工業 лёгкая промышленность
кэйкоку 渓谷 ущелье; ложбина; долина (*реки*)
кэйкоку 警告 предупреждение; предостережение; ***~тэки*** предупреждающий; предостерегающий; *~суру* предупреждать, предостерегать
кэйко:то: 蛍光灯 люминесцентная лампа, лампа дневного света
кэйкэн 経験 опыт (*жизненный*); практика; ***~но ару*** опытный; ***~тэки*** опытный, эмпирический; ***~суру*** испытать, знать по опыту
кэйкэнся 経験者 ① опытный / знающий человек ② тот, кто испытал *что-л.* сам
кэймё: 軽妙 ***~на*** а) лёгкий и простой б) мастерской, искусный; ***~ни*** а) легко и просто б) мастерски, искусно
кэймо: 啓蒙 просвещение; просветительство; ***~тэки*** ① просветительный (*о движении, деятельности*) ② начальный, элементарный (*об учебнике, пособии*); *~суру* просвещать
кэймусё 刑務所 тюрьма; место заключения
кэйнику 鶏肉 куриное мясо, курятина
кэйонгаку 軽音楽 лёгкая музыка
кэйран 鶏卵 куриное яйцо
кэйрё: 軽量 лёгкий вес; ***~но*** лёгкий [по весу]
кэйрё: 計量 измерение; взвешивание; подсчёт; *~суру* измерять; взвешивать; подсчитывать
кэйри 経理 хозяйственные дела; управление хозяйством / делами; руководство финансами; *~суру* управлять; руководить; ведать [делами]
кэйрин 競輪 велогонки
кэйро: 敬老 уважение к старшим
кэйро 経路 ① путь; маршрут, курс ② *дип.* канал
кэйрэки 経歴 биография; служебный стаж
кэйрэцу 系列 ① система; ряд; группа; категория; последовательность; порядок; *биол.* отряд; *физ.* серия ② аффилированный
кэйрю: 渓流 горный поток
кэйсай 掲載 публикация; *~суру* публиковать, печатать, помещать (*в газете и т. п.*)
кэйсан 計算 ① счёт, расчёт, вычисление, исчисление; калькуляция; *~суру* считать, вычислять; калькулировать ② предсказание, прогноз
кэйсацу 警察 полиция; ~[*но*] полицейский
кэйсацу-но сё:мэйсё 警察の証明書 свидетельство из полиции
кэйсацусё 警察署 полицейское управление (*города*)
кэйсацутё: 警察庁 управление государственной полиции
кэйсё: 警鐘 набат
кэйсё: 軽傷 лёгкая рана, лёгкое ранение
кэйсё: 景勝 живописный вид
кэйсё: 敬称 официальное / вежливое обращение (*с указанием званий, титулов и т. п.*)
кэйсё: 継承 наследование; *~суру* наследовать; *~сита* унаследованный
кэйсёку 軽食 лёгкая закуска
кэйси 警視 полицейский надзиратель
кэйси 軽視 пренебрежительное отношение, недооценка; *~суру* пренебрегать, недооценивать; презирать; игнорировать
кэйсики 形式 ① форма; формат; формальность; ***~тэкина*** формальный ② появление, возникновение ③ математическое выражение
кэйсики 型式 ① тип; модель; модификация (*напр. автомобиля*) ② [письменная] форма; бланк; анкета
кэйсин 軽震 лёгкое землетрясение (*2 балла по яп. шкале*)
кэйситё: 警視庁 центральное / столичное полицейское управление
кэйсо: 係争 спор; конфликт; судебный спор; ~[***но***] спорный; конфликтный
кэйсоку 計測 измерение; *~суру* измерять
кэйсоцу 軽率 опрометчивость, необдуманность; ***~на*** опрометчивый, необдуманный, неосторожный
кэйсу ケイス ① случай; обстоятельство ② *инф.* CASE (*Computer-Aided Software Engineering*), автоматизированное проектирование и создание программ
кэйсэй 京成 *ж.-д.* линия Токио — Нарита
кэйсэй 形勢 положение, обстановка, ситуация
кэйсэй 形成 ① образование; формирование ② пластическая операция; *~суру* образовывать, формировать б) воссоздавать, восстанавливать (*путём пластической операции*)
кэйсэки 形跡 след[ы], признак[и] *чего-л.*; улика
кэйсюку 慶祝 поздравление; празднование; *~суру* поздравлять; праздновать
кэйся 傾斜 уклон, наклон; откос; скат; крен; *~суру* иметь наклон; наклоняться; быть наклонным; давать крен (*о судне*); ***~сита*** наклонный, косой, покатый; ***~сасэру*** наклонять, склонять, ставить под углом
кэйтай 形態 форма; облик; образ; вид *чего-л.*
кэйтай 携帯 ① ношение [при себе]; *~суру* носить при себе; брать с собой ② *сокр.* мобильный телефон
кэйтай-дэнва 携帯電話 сотовый / мобильный телефон
кэйтё: 慶弔 поздравления и выражения соболезнования

кэйтё: 傾聴 внимательное слушание; *~суру* внимательно слушать; прислушиваться к
кэйто: 系統 ① система; порядок; последовательность; *~тэкина* систематический ② происхождение, родословная, генеалогия ③ объединение; группировка; партия ④ *геол.* формация
кэйто: 継投 смена стартующего питчера (*подающего игрока*); *~суру* сменять стартующего питчера (*в бейсболе*)
кэйто: 傾倒 *~суру* посвящать себя, отдаваться *чему*; быть поклонником
кэйтэки 警笛 предостерегающий сигнал / свисток / гудок; сирена
кэйтю: 傾注 сосредоточение [усилий] на; *~суру* сосредоточивать усилия на; полностью посвятить себя *чему*
кэйфу 系譜 генеалогия, родословная
кэйхаку 軽薄 ① неискренность, лицемерие ② легкомыслие, ветреность ③ лесть; раболепие; *~на* а) неискренний, лицемерный б) легкомысленный, непостоянный в) льстивый; раболепный
кэйхан 京阪 Киото и Осака
кэйхацу 啓発 просвещение, развитие; *~тэки* просветительный; *~суру* просвещать, развивать
кэйхи 経費 расходы, затраты, издержки
кэйхин 景品 сувенир; подарок; премия
кэйхо: 警報 сигнал тревоги; предупреждение [об опасности]
кэйхо: 刑法 уголовное право; уголовный кодекс
кэйэй 経営 ① руководство, управление (*предприятием, хозяйством, бизнесом*); менеджмент ② разработка; эксплуатация ③ план, программа, проект; *~суру* а) вести (*бизнес*); управлять б) разрабатывать, эксплуатировать в) планировать
кэйэйся 経営者 предприниматель; управляющий; руководство, администрация [предприятия]
кэйэн 敬遠 *прям. и перен.* *~суру* держать[ся] на почтительном расстоянии; сторониться; относиться корректно, но отчуждённо
кэйю 軽油 ① дизельное топливо ② лёгкие масла; бензин
кэйю 経由 через; *~суру* проходить / проезжать через *что-л.*; *~дэ* / *...о~ситэ* через...
кэйяку 契約 контракт; договор, соглашение; *~суру* заключить контракт / договор / соглашение; принять на себя обязательство; ~[*но*] договорный
кэ:ки ケーキ кекс; пирожное; торт
кэ:кия ケーキ屋 кондитерская
кэкка 結果 результат; [по]следствие; эффект; *~то ситэ / тэки ни* в результате *чего*; вследствие...; *~ни нару* приводить к *какому-л.* результату; вызывать последствия
кэккаку 結核 туберкулёз
кэккан 血管 кровеносный сосуд; *~но* сосудистый
кэккан 欠陥 ① недостаток, изъян, дефект ② нехватка, дефицит; *~га ару* а) иметь недостатки б) быть [физически] недоразвитым, быть слабоумным в) быть дефицитным
кэккёку 結局 в конце концов, в конечном счёте; в заключение [всего]; короче говоря
кэкки 決起 *~суру* а) вскакивать [на ноги] б) подниматься (*на борьбу*)
кэкко: 結構 ① структура; архитектоника; композиция, построение ② план; замысел ③ *~на* прекрасный, великолепный, превосходный ④ вполне [достаточно]; вполне удовлетворительно
кэккон 血痕 следы / пятна крови; кровяное пятно
кэккон 結婚 брак; женитьба; замужество; *~но* брачный; свадебный; *...то~суру* вступить в брак с, жениться на, выходить замуж за; *~ситэ иру* состоять в браке, быть женатым, быть замужем / замужней женщиной; *~сасэру* женить, выдать замуж
кэкконсики 結婚式 церемония бракосочетания; свадьба; свадебный обряд
кэккон-юбива 結婚指輪 обручальное кольцо
кэмбайки 券売機 автомат (*по продаже билетов*)
кэмбикё: 顕微鏡 микроскоп
кэмбо 賢母 разумная мать
кэмбун 見聞 знания, наблюдения, жизненный опыт; *~суру* видеть и слышать, лично наблюдать
кэмбуриддзи ケンブリッジ Кембриджский университет
кэмбуцу 見物 осмотр (*города и т. п.*); *~суру* осматривать, смотреть (*достопримечательности и т. п.*)
кэмбуцунин 見物人 ① экскурсант, посетитель (*музея и т. п.*) ② зритель; наблюдатель
кэмикару ケミカル ① химический реактив; химический продукт, химикат ② химический
кэмма 研磨 полировка, шлифовка; *~суру* а) полировать, шлифовать б) отрабатывать [приёмы], совершенствовать [мастерство]; ревностно заниматься *чем*
кэмма-таваси 研磨たわし полировочная щётка
кэммин 県民 жители / население префектуры
кэммон 検問 контроль, инспекция, проверка; *~суру* контролировать, инспектировать, проверять
кэмму 兼務 совместительство; *~суру* работать по совместительству
кэммэй 懸命 ① рвение, усердие; *~но / на* ревностный, усердный; *~ни* изо всех сил, ревностно, усердно ② опасность для жизни; смертельный риск
кэммэй 賢明 мудрость; благоразумие; прозорливость; *~на* [благо]разумный; предусмотрительный; прозорливый
кэмоно 獣 животное, зверь
кэмпо: 憲法 конституция; ~[*но*] конституционный
кэмпо 健保 *сокр.* система страхования здоровья
кэмпу 絹布 шёлк; шёлковая материя; *~но* шёлковый; из шёлка, из шёлкового материала
кэмуй 煙い дымный

кэмури 煙 дым; *~ни нару* а) исчезать как дым б) превращаться в пепел (*при кремации*)
кэмуру 煙る ① дымить; быть дымным ② быть в дымке / тумане
кэмуси 毛虫 *энт.* гусеница
кэмутай 煙たい ① дымный ② вызывающий неловкость
кэн 権 ① право (*делать что-л.*) ② власть
кэн 県 префектура; ~[*но*] префектуральный
кэн 券 облигация; билет; талон; купон
кэн 件 ① дело; случай; инцидент ② вопрос, пункт
кэн 健 *в сочет.* а) здоровый, здоровье б) сильно, много; хорошо, здорово
кэн 兼 *союз* и, одновременно (*о совмещении должностей и т. п.*)
кэнасу 貶す критиковать
кэнгай 圏外 *~ни* за пределами, вне сферы *чего-л.*
кэнгай 県外 за пределами / вне префектуры
кэнгаку 見学 ознакомление; посещение (*выставки и т. п.*); *~суру* осматривать, посещать (*выставку и т. п.*)
кэнгё: 兼業 побочная работа; *~суру* заниматься побочной работой; совмещать несколько видов [предпринимательской] деятельности
кэнги 県議 член префектурального собрания
кэнги 嫌疑 подозрение; *...но~дэ* по подозрению *в чём*
кэнги 建議 предложение, представление; *~суру* предлагать, представлять (*на рассмотрение вопрос и т. п.*)
кэнго 堅固 *~на* прочный, крепкий, твёрдый; *~ни суру* крепить, укреплять, делать прочным
кэнгэки 剣劇 пьеса со сценами фехтования (*о самураях*)
кэнгэн 権限 компетенция; полномочия; *~но ару* компетентный; полномочный
кэндзай 建材 строительный материал
кэндзай 健在 *~дэ ару* а) быть здоровым / в добром здравии б) *спорт.* быть в хорошей форме в) продолжать активную деятельность; всё ещё работать
кэндзай 顕在 ~[*на*] явный; *~тэкина что-л.* в открытом виде; *~суру* выявляться, становиться явным
кэндзакай 県境 граница префектуры
кэндзё: 献上 подношение, подарок; *~суру* преподносить, дарить
кэндзё:ся 健常者 здоровяк, крепыш
кэндзи 検事 ① следователь прокуратуры ② прокурор
кэндзи 堅持 отстаивание; твёрдое соблюдение; *~суру* отстаивать (*идеи и т. п.*); твёрдо придерживаться *чего*, твёрдо соблюдать *что*
кэндзин 賢人 умный / мудрый человек, мудрец
кэндзисэй 検事正 старший прокурор
кэндзицу 堅実 *~на* надёжный, солидный; прочный; крепкий; *~ни* надёжно, солидно; прочно; крепко
кэндзо: 建造 строительство, сооружение; *~суру* строить, сооружать
кэндзо:буцу 建造物 сооружение, здание, постройка
кэндзэн 健全 здоровье; *~на* здоровый; здравый, разумный
кэндо: 剣道 *спорт.* кэндо (*яп. фехтование*)
кэндо: 県道 префектуральная дорога
кэнка 県下 *~ни / дэ* в префектуре; *~но* префектуральный
кэнка 喧嘩 ① ссора; спор; перебранка ② драка; *~суру* а) ссориться; спорить; браниться б) драться; *~сасэру* поссорить натравить [друг на друга]; *~ситэ иру* а) быть в ссоре / не в ладах б) драться
кэнка 献花 цветы, возлагаемые перед алтарём или на могилу
кэнкай 県会 префектуральное собрание
кэнкай 見解 мнение, взгляд[ы]
кэнкё 謙虚 скромность; сдержанность; *~на* скромный; сдержанный; *~ни* скромно; сдержанно
кэнкё 検挙 арест; облава; *~суру* арестовывать, задерживать
кэнкин 献金 денежное пожертвование; взнос; *~суру* жертвовать *какую-л.* сумму
кэнко: 健康 здоровье; *~на* а) здоровый; крепкий б) здравый, разумный; *~тэки* здоровый, гигиеничный; целебный
кэнко:-сёкухинтэн 健康食品店 магазин здоровой (*экологически чистой*) пищи
кэнкоку 建国 основание / создание государства; *~суру* основать / создать государство
кэнко:-сёкухин 健康食品 пища, полезная для здоровья; здоровая пища
кэнко:-хокэн 健康保険 страхование на случай болезни
кэнкэй 県警 префектуральная полиция
кэнкэцу 献血 донорство; *~суру* сдавать кровь
кэнкю: 研究 ① [научное] изучение, исследование ② научная работа, исследование, научный труд; *~суру* изучать, исследовать
кэнкю:дзё 研究所 научно-исследовательский институт, НИИ; лаборатория
кэнкю:ин 研究員 научный сотрудник
кэнкю:ка 研究家 исследователь, научный работник
кэнкю:кай 研究会 научно-исследовательское общество; научный кружок
кэнкю:кан 研究官 научный работник, исследователь (*как название должностей*)
кэнкю:сицу 研究室 ① кабинет для проведения семинаров (*в учебном заведении*) ② лаборатория ③ профессорский кабинет
кэнкю:ся 研究者 исследователь, учёный
кэннай 県内 в пределах префектуры
кэннай 圏内 ~[*ни*] в пределах, в сфере *чего-л.*
кэннин 兼任 пост / работа по совместительству; *~суру* занимать пост / работать по совместительству

кэнрёку 権力 власть; могущество; влияние; *~но ару* влиятельный; могущественный; *~но най* бессильный, не имеющий власти

кэнри 権利 *юр.* право; *~га ару / га най* иметь / не иметь права

кэнрицу 県立 ~[*но*] префектуральный, учреждённый префектурой

кэнса 検査 проверка; [д]осмотр; анализ; *~суру* проверять, инспектировать; производить [д]осмотр; делать анализ

кэнсаку 検索 ① указатель (*слов в словаре и т. п.*) ② поиск; поиски; *~суру* а) справляться (*в словаре и т. п.*) б) искать

кэнсацу 検察 ① проверка, инспектирование ② следствие, дознание; *~суру* а) проверять, инспектировать б) вести следствие

кэнсацу 検札 проверка билетов; *~суру* проверять билеты

кэнсацукан 検察官 прокурор

кэнсацутё: 検察庁 прокуратура (*учреждение*)

кэнсё: 憲章 хартия; устав

кэнсё: 懸賞 ① конкурс ② премия

кэнсё: 顕彰 выявление; демонстрация; *~суру* провозглашать (*о чьих-л. заслугах и т. п.*); демонстрировать; воздавать должное, славить

кэнсё: 検証 *юр.* осмотр; освидетельствование; опознание; экспертиза; *~суру* освидетельствовать; опознать; подтвердить путём экспертизы

кэнси 絹糸 шёлковые нитки

кэнси 剣士 фехтовальщик, местер кэндо

кэнси 繭糸 шёлковая нить / пряжа

кэнси 検視 ① [судебный] осмотр, освидетельствование ② вскрытие / судебно-медицинская экспертиза трупа; *~суру* а) осматривать, свидетельствовать б) производить вскрытие / судебно-медицинскую экспертизу трупа

кэнсики 見識 ① суждения, взгляды; компетентность; знания; кругозор; *~но ару* хорошо понимающий / разбирающийся; компетентный ② достоинство, самоуважение; апломб; *~га такай* а) хорошо разбираться в; иметь широкий кругозор б) быть высокого мнения о себе; знать себе цену

кэнсин 健/検診 медицинский осмотр; освидетельствование; *~суру* осматривать, производить медосмотр

кэнсон 謙遜 скромность; *~на* скромный; *~суру* быть скромным

кэнсу: 件数 число / количество случаев / дел

кэнсуй 懸垂 ① подтягивание (*на перекладине*) ② *тех.* подвешивание; крепление на подвесках; *~о яру* а) подтягиваться на руках б) подвешивать

кэнсэй 憲政 конституционное правление; *~но* конституционный

кэнсэцу 建設 строительство, постройка, сооружение; созидание; *~тэки* конструктивный; созидательный; *~суру* строить, сооружать, воздвигать; созидать

кэнсэцу-кикай 建設機械 строительные машины

кэнсэцусё: 建設省 министерство строительства

кэнсю: 研修 совершенствование / углубление знаний; *~суру* совершенствовать / углублять знания

кэнсюцу 検出 обнаружение, открытие (*в результате исследования*); *тех.* отбор измеряемого параметра; снятие показаний прибора; *~суру* обнаружить, открыть (*в результате исследования*); выделить, получить (*вещество в ходе реакции*)

кэнтай 倦怠 усталость; вялость, апатия; *~суру* быть усталым / вялым / апатичным

кэнтё 顕著 *~на* заметный; примечательный; значительный

кэнтё: 県庁 управление / власти префектуры

кэнтё: 堅調 *~на* крепкий, устойчивый (*о рынке*)

кэнти 見地 точка зрения, взгляд

кэнтидзи 県知事 губернатор префектуры (*в Японии*); префект

кэнтику 建築 ① строительство, постройка; *~суру* строить, сооружать ② здание, постройка ③ архитектура (*здания*)

кэнтикугаку 建築学 архитектура (*как наука*)

кэнтикуси 建築士 строитель

кэнто: 見当 ① цель ② предположение; оценка; расчёт; *~дэ* по расчётам ③ цель, направление; *~ни* по направлению к ④ *суф.* около, примерно, приблизительно

кэнто: 検討 рассмотрение, изучение, взвешивание (*фактов и т. п.*); *~суру* рассматривать, изучать, взвешивать

кэнто: 健闘 ① мужественная / упорная борьба ② всемерные усилия; *~суру* а) храбро сражаться б) прилагать все усилия

кэнто:си 遣唐使 *ист.* посланник, посол (*Японии в Китае*)

кэнтэй 検定 ① официальное одобрение / утверждение ② испытание, проверка (*в целях утверждения*), просмотр ③ *тех.* градуирование; *~суру* а) официально утверждать, санкционировать б) осматривать, проверять (*в целях утверждения*) в) *тех.* градуировать

кэнъагэ 健気 *~на* а) мужественный, отважный; героический б) похвальный, достойный одобрения в) усердный, трудолюбивый

кэнъаку 険悪 *~на* опасный, угрожающий; грозный; серьёзный

кэнъан 懸案 [неразрешённый] вопрос; открытый вопрос; *~ни суру* оставлять вопрос неразрешённым, откладывать рассмотрение вопроса; *~ни нару* оставлять открытым (*о вопросе*)

кэнъи 権威 ① авторитет, влияние; *~ару* авторитетный, влиятельный ② авторитетное лицо, авторитет

кэнъин 牽引車 тяга (*напр. электрическая, конная*); тяговое усилие; буксировка; *~но* тяговый; *~суру* тянуть, тащить, волочить; буксировать.

кэнъинся 牽引車 тягач, трактор

кэнъо 嫌悪 отвращение; ненависть; антипатия; *~но* отвратительный; ненавистный; антипатичный; *~суру* ненавидеть; питать отвращение

кэнъэй 県営 ~[*но*] префектуральный, находящийся в ведении префектуры; *~ни суру* передавать в ведение префектуры

кэнъэки 権益 интересы (*чьи-л.*)

кэнъэки 検疫 карантин; *~суру* подвергать карантину, изолировать

кэнъэцу 検閲 ① цензура; инспекция, проверка ② смотр, парад (*войск*); *~суру* а) подвергать цензуре; инспектировать, проверять б) производить смотр (*войск и т. п.*)

кэнъяку 倹約 экономия, бережливость; *~на* экономный, бережливый; *~суру* экономить, быть экономным / бережливым

кэнэн 懸念 опасение, беспокойство; *~суру* опасаться, беспокоиться (*напр. о здоровье*)

кэнэн-но-нака 犬猿の仲 жить как кошка с собакой (*букв.* как обезьяна с собакой)

кэ:о: ケーオー *сокр.* сшибающий с ног удар; *спорт.* нокаут

кэппаку 潔白 чистота, невинность; невиновность, честность; *~на* чистый, невинный; невиновный, честный

кэппэки 潔癖 ① чистоплотность; брезгливость ② формализм, педантичность; *~на* а) чистоплотный; брезгливый б) педантичный; привередливый

кэ:пу ケープ ① накидка, плащ с капюшоном ② мыс

кэрай 家来 вассал; слуга; *перен.* последователь, сторонник

кэройдо ケロイド *мед.* келоид (*плотное разрастание соединительной ткани кожи*)

кэру 蹴る пинать; лягать; брыкать; ударять ногой (*по мячу*)

кэрун ケルン пирамида из камней (*как условный знак*)

кэрэдо けれど *см.* **кэрэдомо**

кэрэдомо けれども *союз* однако; несмотря на, всё-таки

кэса 今朝 ① сегодняшнее утро ② сегодня утром

кэсё: 化粧 косметика, макияж; грим; *~суру* накладывать макияж / грим, краситься

кэсё:сицу 化粧室 туалетная комната

кэсё:хин 化粧品 парфюмерия, косметика

кэсигому 消しゴム резинка, ластик (*для стирания*)

кэсиин 消印 почтовый штемпель, гашение; *~суру* ставить штемпель, штемпелевать; гасить (*почтовую марку*)

кэсики 景色 вид, пейзаж

кэ:сонко:хо: ケーソン工法 *стр.* кессонный метод

кэссай 決裁 решение; утверждение, санкция; *~суру* решать; утверждать, санкционировать

кэссай 決済 [окончательный] расчёт; *~суру* производить полный расчёт; выплачивать полностью, рассчитываться

кэссаку 傑作 ① шедевр ② *прост.* грубая ошибка; потрясающий провал

кэссан 決算 подведение счетов; *~суру* подводить счета / баланс

кэссё: 決勝 *спорт.* финал, финальная встреча; финиш

кэссё: 結晶 ① кристаллизация; *~суру* кристаллизовать[ся] ② кристалл; *обр.* плод, результат (*усилий и т. п.*); *~сита* кристаллический; кристаллизованный

кэссё:тэн 決勝点 *спорт.* ① победный момент (*напр. гол*) ② финиш (*место*)

кэссин 決心 решимость; решение; *~суру* решать[ся], принимать решение

кэсситэ 決して решительно; ни в коем случае, никогда; отнюдь

кэссоку 結束 объединение, единство, сплочение; *~суру* объединять[ся], сплачивать[ся]; *~ситэ* сплочённо, объединившись

кэссон 欠損 нехватка, дефицит; убыток; ущерб, урон; *воен.* потери; *~то нару* составлять дефицит; приводить к убытку

кэссуру 決する ① решать, определять ② решаться на

кэссэй 結成 образование, формирование, создание; *~суру* образовывать, формировать, создавать

кэссэки 欠席 отсутствие, неявка; *~суру* пропускать (*занятия и т. п.*), не являться

кэссэн 決戦 ① решающий / решительный бой ② *спорт.* финал, финальное соревнование; *~суру* а) вести решающий / решительный бой б) проводить финальную игру

кэссэн 血栓 *мед.* тромб

кэссэнсё: 血栓症 *мед.* тромбоз

кэссэн-то:хё: 決選投票 заключительное / решающее голосование

кэссю: 結集 ① соединение, сплочение ② сосредоточение, консолидация; концентрация; *~суру* а) соединять, объединять, сплачивать б) сосредотачивать[ся], консолидировать[ся]

кэссюцу 傑出 *~суру* быть выдающимся, стоять впереди; *~сита* выдающийся

кэсся 結社 организация; создание организации; объединение; *~суру* объединяться (*в общество и т. п.*)

кэ:су ケース ① *см.* **кэйсу** ② ящик, шкатулка, коробка, футляр; кассета (*фотоаппарата*)

кэсу 消す ① тушить, гасить (*огонь и т. п.*) ② выключать (*электроприборы, газ, радио и т. п.*) ③ стирать, вычёркивать; изглаживать (*из памяти*) ④ нейтрализовать действие *чего* ⑤ убивать, ликвидировать, убирать ⑥ *мат.* сокращать числитель и знаменатель дроби; сокращать однородные члены уравнения

кэ:сува:ка: ケースワーカー социальный работник; служащий, изучающий условия жизни неблагополучных семей и лиц, нуждающихся в материальной или моральной поддержке

кэ:сусутади: ケーススタディー учебный пример; разбор конкретного случая

кэта 桁 ① балка; перекладина; *стр.* ферма; прогон; *суд.* рангоут; бимс; *ав.* лонжерон ② *выч., тех.* разряд; порядок

кэттаку 結託 сговор; *~суру* сговариваться; входить в соглашение

кэттё: 結腸 *анат.* толстая кишка

кэтто: 血糖 *мед.* содержащийся в крови сахар

кэтто: 結党 создание / образование партии; *~суру* создавать / образовывать партию

кэттэй 決定 решение; определение; предопределение; *~суру* решать; определять, устанавливать; предопределять; *~тэки* решающий; решительный, окончательный

кэттэн 欠点 ① недостаток, изъян; слабое место ② неудовлетворительная оценка; провал (*на экзамене и т. п.*)

кэттяку 決着 урегулирование; заключение, решение; *~но* окончательный, решительный; *~суру* уладиться; закончиться; решиться

кэтяппу ケチャップ кетчуп

кэхай 気配 признак, след *чего*; *~га суру* есть признаки; похоже, что…

кэцу 決 ① голосование, баллотировка ② решение

кэцу 傑 *в сочет.* выдающийся

кэцу 欠 *связ.* пробел

кэцуацу 血圧 кровяное давление; *~га такай* высокое кровяное давление

кэцубо: 欠乏 нехватка, недостаток, дефицит; *~суру* не хватать, быть недостаточным; нуждаться *в чём*

кэцубэцу 決別 прощание; расставание; разлука; *~суру* прощаться; разлучаться; расставаться

кэцуэкигата 血液型 группа крови

кэцуги 決議 решение; резолюция; *~суру* принимать решение / резолюцию

кэцуго: 結合 ① соединение; объединение ② сплочение; консолидация ③ *тех.* связь, соединение; сборка; сцепление; смыкание; *~суру* а) соединяться; объединяться б) сплачиваться; консолидироваться в) соединяться; сцепляться; смыкаться; *...то~ситэ* в соединении / сочетании с

кэцудан 決断 ① решение; резолюция ② решимость, решительность; *~суру* решать[ся]

кэцудзё 欠如 отсутствие, нехватка; *~суру* отсутствовать, не хватать

кэцудзё: 欠場 отсутствие; *~суру* отсутствовать; не принимать участия *в чём*

кэцуи 決意 решимость, решительность; *~суру* решаться на

кэцуин 欠員 ① свободное место, вакансия ② неукомплектованность [штатов]

кэцумацу 結末 окончание, конец; заключение

кэцурон 結論 вывод, заключение; *~суру* делать вывод; *~то ситэ* в заключение

кэцурэцу 決裂 разрыв; раскол; *~суру* быть прерванным (*о переговорах*); расколоться (*об организации*)

кэцуэки 血液 кровь

кэцуэкигата 血液型 группа крови

кэцуэн 血縁 кровное родство

кэцую:бё: 血友病 *мед.* гемофилия

кю: 九 девять

кю: キュー ① сигнал (*радио, телефония*) ② [бильярдный] кий

кю: 旧 *преф.* экс-

кю: 級 ① класс, курс (*в учебном заведении*) ② класс, разряд; ранг; ступень

кю: 球 ① шар; мяч; шарик; бусинка ② *счётн. суф. для электроламп, радиоламп*

кю: 給 заработная плата, зарплата, жалованье; размер зарплаты / жалованья

кю: 急 ① срочность, неотложность, экстренность; крайняя необходимость; критическое положение ② внезапность; неожиданность ③ крутизна (*склона, поворота и т. п.*) ④ быстрота (*напр. течения*); скорость; *~на* а) срочный, спешный, безотлагательный б) быстрый в) внезапный г) крутой; *~ни* вдруг, внезапно

кю:бё: 急病 внезапное / острое заболевание

кю:бо: 窮乏 крайняя нужда; нищета; *~ситэ иру* жить в нищете

кю:гаку 休学 временное непосещение школы; *~суру* временно не посещать школу / прекратить учёбу

кю:гё: 休業 временное прекращение [работы]; [временное] закрытие (*магазина, предприятия и т. п.*), перерыв [в работе]; *~суру* получить отпуск / свободный день; временно закрыть[ся], быть временно закрытым (*напр. нет занятий в школе*)

кю:ги 球技 [любая] игра с мячом *или* шарами

кю:го: 糾合 объединение; скопление; *~суру* сплачивать, объединять, собирать вместе

кю:гэки 急激 *~на* резкий; быстрый, стремительный; внезапный; крутой (*о мерах*)

кю:дан 球団 бейсбольная команда

кю:дан 糾弾 порицание, осуждение, нападки, обвинение; *~суру* порицать, осуждать, нападать, обвинять

кю:дзё: 球場 бейсбольная площадка

кю:дзё 救助 спасение; помощь, содействие; *~суру* спасать; выручать; помогать *кому*

кю:дзё: 窮状 бедственное положение

кю:дзё: 宮城 [императорский] дворец

кю:дзё: 休場 ① [временное] закрытие (*театра*); [временное] отсутствие на сцене (*об актёре*) ② [временное] отсутствие на арене (*о борце сумо*); *~суру* а) [временно] закрывать (*театр*); [временно] отсутствовать на сцене б) [временно] не участвовать в турнирах

кю:дзёин 救助員 спасатель

кю:дзин 求人 предложение работы; «требуется работник»
кю:дзицу 休日 выходной день; праздник
кю:дзо: 急増 резкое увеличение / возрастание; *~суру* резко увеличиваться / возрастать
кю:дзю: 九十 девяносто
кю:до: 弓道 [японское] искусство стрельбы из лука
кю:дэн 宮殿 дворец
кю:ё 給与 содержание (*месячное и т. п.*); плата, оплата, жалованье; компенсация; пособие по безработице; паёк; *~суру* снабжать; выдавать содержание / плату *и т. п.*
кю:ё: 急用 срочное / спешное дело; *~дэ* по срочному делу
кю:ё: 休養 отдых; покой; восстановление сил; *~суру* отдыхать; восстанавливать силы; давать отдых (*организму и т. п.*)
кю:и 球威 сила подачи (*в бейсболе*)
кю:ин 吸引 ① поглощение; всасывание; засасывание ② притягивание, привлечение; вовлечение ③ консолидация; *~суру* а) всасывать, впитывать; засасывать б) притягивать, привлекать; вовлекать
кю:ка 休暇 отпуск; каникулы
кю:кадзан 休火山 спящий вулкан
кю:кай 球界 спортивные круги (*гл. обр. о бейсболе*)
кю:кан 急患 ① внезапная болезнь ② больной, нуждающийся в срочной помощи
кю:кан 休館 [временное] закрытие (*напр. музея*); *~ни нару* [временно] быть закрытым
кю:кан 休刊 приостановка издания; невыход газеты; *~суру* приостановить издание, не выпускать (*газету и т. п.*)
кю:кё 急遽 срочно; поспешно, в экстренном порядке, второпях
кю:кёку 究極 окончательность; *~но / тэки* конечный; окончательный; *~тэкини* в конечном итоге; окончательно
кю:кин 球菌 [микро]кокки, шаровидные бактерии
кю:ко: 休校 [временное] закрытие [школы], *~[ни] суру* закрывать; быть закрытым (*о школе*)
кю:ко: 急行 ① скорый поезд, экспресс (*поезд, автобус и т. п.*) ② *~суру* спешить, торопиться; быстро идти / ехать
кю:ко: 休講 пропуск лекции (*преподавателем*); *~суру* пропускать / не читать лекции
кю:коку 救国 спасение страны / государства
кю:куцу 窮屈 *~на* ① тесный, жмущий (*напр. об обуви*) ② натянутый; церемонный; формальный ③ стеснительный; неловкий; *~дэ ару* а) быть тесным; жать б) чувствовать себя неловко, стесняться
кю:кэй 求刑 обвинительное заключение прокурора; *~суру* требовать наказания (*преступника*)
кю:кэй 休憩 отдых; перерыв; привал; перемена (*в школе*); антракт *и т. п.*; *~суру* отдыхать, делать перерыв *и т. п.*
кю:кэйдзё 休憩所 комната отдыха; фойе
кю:кю: 救急 скорая / неотложная помощь
кю:кю:ся 救急車 машина скорой помощи
кю:му 急務 неотложная задача; насущная необходимость; срочное дело
кю:мэй 救命 спасение жизни
кю:мэй 究明 изучение, исследование; *~суру* изучать, исследовать
кю:мэй-бо:то 救命ボート спасательная шлюпка
кю:мэй-бэруто 救命ベルト спасательный пояс
кю:мэй-до:и 救命胴衣 спасательный жилет
кю:ню: 吸入 впитывание, всасывание; *мед.* ингаляция; *~суру* впитывать, всасывать; *мед.* производить ингаляцию
кю:пиддо キューピッド *миф.* Купидон
кю:питти 急ピッチ быстрый шаг, быстрая походка; *~дэ* быстрым шагом; быстрыми темпами; быстро
кю:рай 旧来 издавна, исстари; *~но* старый, давнишний; традиционный
кю:раку 急落 резкое падение / понижение; *~суру* стремительно падать / понижаться
кю:рё: 丘陵 холм
кю:рё: 給料 жалованье; заработная плата
кюри: キュリー *физ.* кюри, Ci (*единица радиоактивности*)
кю:ри 胡瓜 огурец
кюротто キュロット юбка-брюки
кю:рэки 旧暦 старый / лунный календарь; *~но* по старому / лунному календарю
кюрэ:та: キュレーター куратор
кю:сай 救済 ① спасение ② [материальная] помощь; *~суру* а) спасать б) оказывать материальную помощь
кю:сё 急所 ① *анат.* жизненно важные органы ② больное / уязвимое место ③ главный пункт / момент, главное, суть
кю:сё:гацу 旧正月 Новый год по лунному календарю
кю:сёку 求職 поиски работы; *~суру* искать работу
кю:сёку 給食 организация питания (*школьников, рабочих и служащих по месту учёбы или работы*); *~суру* обеспечивать питанием
кю:сёку 休職 временное оставление / отстранение от должности; *~ни нару* быть отстранённым от работы; быть переведённым на половинный оклад
кю:си 休止 ① приостановка, перерыв, пауза; застой; простой (*машины и т. п.*) ② передышка, отдых; привал; *~суру* а) приостановить[ся], прервать[ся]; бездействовать; прекратить[ся]; простаивать б) делать передышку, отдыхать; делать привал
кю:си 急死 внезапная / скоропостижная смерть; *~суру* внезапно / скоропостижно скончаться
кю:сики 旧式 старый тип / стиль / образец, старая школа / мода; *~[на]* устаревший, старомодный

кю:син 急進 ① быстрое продвижение; *~суру* быстро идти вперёд, прогрессировать ② радикализм; экстремизм; *~тэки* радикальный; экстремистский
кю:син 急伸 внезапное / резкое повышение (*напр. цен*); скачок; *~суру* внезапно / резко повышаться (*о ценах*)
кю:синрёку 求心力 центростремительная сила
кю:соку 急速 быстрота, спешность; *~на* быстрый (*напр. прогресс*); [по]спешный
кю:соку 休息 ① отдых; передышка ② пауза; *~суру* а) отдыхать б) делать паузу
кю:суй 給水 водоснабжение; *~суру* снабжать водой
кю:сэй 急性 *мед.* острый (*о заболевании*)
кю:сэй 急逝 скоропостижная смерть; *~суру* скоропостижно скончаться
кю:сэй 旧制 старая / прежняя система; старый / прежний порядок / режим
кю:сэй 旧姓 прежняя / девичья фамилия
кю:сэйгун 救世軍 «Армия спасения» (*религиозно-благотворительная организация*)
кю:сэйсю 救世主 *рел.* Спаситель
кю:сэйтё: 急成長 быстрый рост; *~суру* быстро расти
кю:сэн 休戦 перемирие; *~суру* заключать перемирие
кю:сю: 吸収 ① впитывание; всасывание; поглощение; *тех.* абсорбция ② усвоение; восприятие; *~суру* а) всасывать, впитывать; поглощать; *хим.* абсорбировать б) усваивать; воспринимать
кю:сюцу 救出 спасение; освобождение, избавление; *~суру* спасать; освобождать, избавлять
кю:тай 旧態 старое / прежнее положение / состояние
кю:ти 窮地 затруднительное положение
кю:то キュート *разг.* проницательный, находчивый
кю:то: 急騰 скачок, резкое повышение (*цен*); *~суру* подскочить, внезапно / резко повыситься (*о ценах*)
кю:тэй 宮廷 императорский двор; ~[*но*] придворный; дворцовый
кю:тю: 宮中 императорский двор
кю:фу 給付 выдача; выплата; предоставление; *~суру* выдавать; выплачивать (*напр. страховое пособие и т. п.*); предоставлять
кю:ха 旧派 старая школа; старый стиль
кю:хэн 急変 ① внезапная / резкая перемена; *~суру* внезапно / резко изменяться ② непредвиденное происшествие, неожиданность
кю:эн 救援 ① оказание помощи; спасение ② *воен.* подкрепление; резерв; *~суру* а) оказывать помощь; спасать, выручать б) *воен.* направлять подкрепление
кю:ю 給油 ① заправка [горючим]; *~суру* заправлять[ся] горючим ② *тех.* смазка
кю:юдзё 給油所 бензозаправочная станция, «заправка»
кю:яку 旧約 ① *рел.* Ветхий Завет ② прежнее / старое обещание
кябарэ: キャバレー кабаре
кябиа キャビア чёрная икра
кябин キャビン *см.* **кэбин**
кябинэтто キャビネット шкаф с выдвижными ящиками; застеклённый шкафчик
кябурэта: キャブレター карбюратор
кябэцу キャベツ [кочанная] капуста
кяди: キャディー кяди (*мальчик, подносящий клюшки и мячи при игре в гольф*)
кякка 却下 отклонение (*просьбы, заявления, иска*), отказ; *~суру* (*просьбу и т. п.*); отказывать *в чём-л.*; *юр.* отклонять (*заявление, иск*); прекращать (*дело*)
кяккан 客観 объект, объективно существующее; *~тэки*[*на*] объективный
кякко: 脚光 огни рампы, рампа
кяку 客 ① гость; посетитель; *~о суру* принимать гостей, устраивать приём ② клиент; покупатель; пациент; зритель ③ пассажир
кякуаси 客足 покупатели; посетители; клиентура
кякуин 客員 ① почётный член (*организации и т. п.*) ② непостоянный член (*организации и т. п.*)
кякума 客間 гостиная; приёмная
кякусёку 脚色 ① инсценирование; экранизация; *~суру* инсценировать; экранизировать ② драматизация; преувеличение
кякусицу 客室 ① гостиная ② [пассажирская] каюта; номер (*в гостинице*)
кякусэки 客席 ① гостевые места ② место (*в театре, в самолёте и т. п.*)
кякусэн 客船 пассажирский пароход / теплоход *и т. п.*, лайнер
кякуся 客車 ① пассажирский вагон ② пассажирский поезд
кякухон 脚本 сценарий; пьеса; либретто; *~ни суру* инсценировать; экранизировать
кямпа: キャンパー отдыхающий; турист
кямпасу キャンパス кампус (*территория университета, колледжа или школы*)
кямпингу キャンピング кемпинг, лагерь для автотуристов
кямпингука: キャンピングカー «дом на колесах» (*дом-автоприцеп, дом-фургон*); кемпер (*автофургон, оборудованный кухней, спальными местами, туалетом*)
кямпу キャンプ лагерь (*спортивный, детский, учебный*); кемпинг
кямпу-бэддо キャンプベッド раскладная кровать, раскладушка
кямпуин キャンプイン территория лагеря
кямпу-тэа キャンプチェア складной / походный стул
кямпэ:н キャンペーン кампания

кямэру キャメル верблюд
кянбасу キャンバス *см.* **канбасу**
кяндору キャンドル ① свеча ② *физ.* международная свеча (*единица силы света*)
кяндэ: キャンデー конфеты; сласти
кянсэру キャンセル ① зачёркивание ② аннулирование ③ отмена (*команды*)
кяпитаридзуму キャピタリズム капитализм
кяпитаругэйн キャピタルゲイン *фин.* ① прирост капитала ② доход от прироста капитала
кяппу キャップ ① шапка; каска ② наконечник; колпачок (*авторучки и т. п.*); металлическая крышка (*бутылки*) ③ глава, начальник (*местного отделения газеты и т. п.*)
кяпусён キャプション заглавие, заголовок (*в книге, газете*); титры, надпись на экране
кяпутэн キャプテン ① лидер; глава ② *ав.* первый пилот (*на гражданских авиарейсах*) ③ капитан
кярабан キャラバン караван
кяракута: キャラクター буква, иероглиф; цифра; письмо; знак, символ
кярамэру キャラメル карамель
кяри: キャリー *кул.* карри
кяриа キャリア ① карьера; достижение, успех ② карьерист ③ носильщик; перевозчик
кярору キャロル весёлая песня; гимн (*обыкн. рождественский*)
кяссингу キャッシング ① *инф.* кэширование, работа с использованием кэш-памяти ② получение наличных денег
кяссю キャッシュ ① тайник, тайный запас ② *инф.* кэш, сверхоперативная память ③ наличные деньги; касса
кяссюка:до キャッシュカード банковская карточка (*для получения наличных денег из банкомата*)
кяссю-ко:на: キャッシュコーナー банкомат
кясута: キャスター диктор (*на радио или телевидении*)
кясутингу キャスティング кастинг; распределение ролей
кясуто キャスト распределение ролей; состав исполнителей
кятапира: キャタピラー ① гусеница ② *тех.* гусеницы
кятти キャッチ ① поимка; захват ② *разг.* попался!
кяттифурэ:дзу キャッチフレーズ броское выражение
кяттоуо:ку キャットウォーク помост, подиум
кяття: キャッチャー *спорт.* кетчер, принимающий (*в бейсболе*)
кятцуай キャッツアイ ① кошачий глаз (*минерал; садовый цветок*) ② *авто* катафот, световозвращатель

М

ма 魔 дьявол, бес, чёрт, злой дух
ма 間 ① [свободное] место; промежуток ② [свободное] время; ***...но ~ни*** во время *чего* ③ пауза; перерыв ④ комната ⑤ удача; судьба; шанс
маамаа まあまあ ① ну ничего; полноте; ну, успокойтесь ② пожалуй; в общем неплохо; более или менее ③ *межд.* о!; ах! (*выражает удивление, обычно, приятное*)
маатарасий 真新しい совершенно новый
мабара 疎ら ***~на*** разбросанный; редкий; немногочисленный; ***~ни*** там и сям; редко; разбросанно
мабороси 幻 призрак, видение
ма:буру マーブル мрамор (*как минерал и материал*)
мабусий 眩しい сверкающий; ослепительный; слепящий
мабута 瞼 [верхние] веки
мавари 回 / 周り I ① вращение; оборот ② окружность; круг; ***...но ~ни*** вокруг *чего* ③ край, кайма, бордюр ④ обход, крюк ⑤ объезд, обход (*разных мест*); поездка (*напр. туристическая*); турне; ***~о суру*** делать обход; объезжать (*разные места*); совершать поездку / турне ⑥ эффект, действие (*напр. лекарства*); распространение (*огня, инфекции*) II *суф.* ① через, путём ② ***~[о] суру*** совершать обход / объезд / турне ③ размер, номер (*одежды и т. п.*) ④ двенадцать лет ⑤ неделя (*как срок курса лечения*)
мааримити 回り道 окольный путь; [дорога в] объезд, обход; ***~о суру*** делать крюк; объезжать
мавару 回る ① вертеться, вращаться; поворачиваться, двигаться по кругу / спирали ② делать обход, объезжать (*ряд мест*); совершать турне ③ делать крюк; заходить в ④ быть переданным; быть переведённым; переходить
маваси 回し маваси (*набедренная повязка у борцов сумо*)
мавасу 回す ① вращать, крутить; поворачивать, двигать по кругу / спирали ② рассылать (*напр. циркуляр*); пускать по рукам (*напр. чашку*); пускать в обращение ③ передавать, пересылать; переводить *кого*
магадзин マガジン [периодический] журнал
магао 真顔 серьёзное лицо; серьёзный взгляд; ***~дэ*** с серьёзным видом
магари 曲がり изгиб; искривление, кривизна; поворот (*дороги*); колено (*трубы*)
магари 間借り наём комнаты; ***~о суру*** снимать комнату
магарикадо 曲がり角 ① угол (*улицы*); поворот (*дороги*) ② поворотный пункт / момент
ма:гарин マーガリン маргарин

магару 曲がる ① гнуться, сгибаться; искривляться; коробиться; делать поворот (*о дороге*) ② поворачивать *где*; огибать (*угол*) ③ быть сдвинутым набок; быть скрученным / кривым ④ разоряться; приходить в упадок ⑤ упрямиться; капризничать; упорствовать в своей неправоте

магива 間際 *~ни* как раз [перед], в момент *чего*; в последний час; накануне

магиравасий 紛らわしい трудноразличимый; двусмысленный; неясный; сбивчивый

магирасу 紛らす ① отвлекать; рассеивать (*напр. плохое настроение*) ② прятать, скрывать (*напр. говорить уклончиво*)

магирэру 紛れる ① быть неразличимым / неотличимым; смешаться с; затеряться в ② быть увлечённым / поглощённым / отвлечённым *чем* ③ *спорт.* осложняться

маго 孫 внук; внучка

магокоро 真心 искренность, чистосердечие; *~кара* от всей души; *~но* [*ару*] искренний, чистосердечный

магомаго まごまご *ономат.* *~суру* [рас]теряться, приходить в замешательство; оторопеть ② околачиваться, шататься; слоняться ③ мешкать; сидеть сложа руки; зевать

магомусумэ 孫娘 внучка

магоцуку まごつく ① [рас]теряться, оторопеть, быть в замешательстве ② шататься, околачиваться ③ допустить ошибку; поступить неосторожно; зазеваться

магукаппу マグカップ кружка (*обыкновенно любой сосуд цилиндрической формы с ручкой или без ручки*)

магума マグマ магма

магунаму マグナム большая винная бутылка (*ёмкостью ок. 1,5 л; вмещает содержимое 2 стандартных бутылок по 0,75 л*)

магунитю:до マグニチュード ① величина, размеры ② важность; значение ③ сила землетрясения, магнитуда

магунэсиуму マグネシウム *хим.* магний, Mg

магунэтто マグネット магнит

магуро 鮪 тунец (*рыба*)

магурэ[атари] 紛れ[当たり] случайное попадание; удача; счастливый случай

магути 間口 ① фасад (*здания*); *~бакари дэ обр.* только по виду, чисто внешне ② ширина (*участка*)

магэру 曲げる ① сгибать, изгибать; искривлять; наклонять [в сторону]; поворачивать ② искажать, извращать; отступать (*от своих убеждений и т. п.*); изменять (*принципам*); нарушать (*правила*) ③ *прост.* отдавать в залог, закладывать

мада 未だ ① *с отриц.* ещё не, ещё нет, пока не[т] ② [всё] ещё ③ ещё, кроме того ④ ещё [только]

мадаму マダム мадам, госпожа, сударыня (*обращение*)

мадзакон マザコン *психол.*, *сокр.* комлекс Эдипа, эдипов комплекс

мадзарингу マザリング материнская ласка, забота

мадзару 交 / 混ざる *см.* **мадзиру**

мадзё 魔女 колдунья, ведьма, волшебница; дьяволица

мадзиварy 交わる ① поддерживать отношения / знакомства; общаться, встречаться ② пересекаться; перекрещиваться

мадзика 間近 близость; соседство; *~но / на* близкий (*по месту и времени*); *~ни* а) поблизости, совсем рядом б) в скором времени, в ближайшем будущем

мадзикку マジック ① волшебство, магия ② исчезающие чернила

мадзимэ 真面目 *~на* а) серьёзный б) честный, порядочный; добросовестный

ма:дзин マージン ① минимум; предел (*чего-л. допустимого, возможного*) ② *ком., бирж.* прибыль; маржа

мадзири 交じり смесь; примесь; засорение; *~но* [*ару*] смешанный; с примесью; засоренный; *~но най* чистый, беспримесный

мадзиру 交 / 混じる ① быть смешанным / примешанным; быть примешанным / разбавленным ② присоединиться (*к какой-л. группе*)

мадзисян マジシャン волшебник, маг; колдун

мадзиэру 交える ① смешивать, примешивать ② обмениваться *чем*

мадзо マゾ *сокр.* мазохист

мадзу 先ず ① прежде всего; во-первых; вначале, сначала, сперва ② в целом; в общем; пожалуй; можно сказать ③ во всяком случае, так или иначе, как бы то ни было ④ ну, теперь

мадзуй 不味い ① невкусный ② неловкий, неумелый ③ неудобный; вызывающий чувство неловкости ④ некрасивый, непривлекательный

мадзусий 貧しい ① бедный; нуждающийся ② недостаточный, скромный; скудный

мадзэавасу 混ぜ合わす смешивать *что с чем*; составлять смесь

мадзэмоно 混ぜ物 ① примесь; *~но ару* с примесью; разбавленный; *~но най* чистый; неразбавленный ② смесь

мадзэру 交 / 混ぜる ① смешивать; примешивать, подбавлять ② включать (*в себя*)

мадзюцу 魔術 колдовство, волшебство, магия

ма:дзян 麻雀 / マージャン мадзян, маджонг (*китайская настольная игра*)

мадо 窓 окно

мадовасу 惑わす ① озадачивать, ставить в тупик; приводить в замешательство ② вводить в заблуждение ③ вводить в грех, искушать, соблазнять ④ очаровывать; завораживать

мадогива 窓際 рядом с окном, у окна; *~дэ / ни* у окна, рядом с окном

мадогива-но сэки 窓際の席 место у окна (*напр. в самолёте*)
мадогути 窓口 окошко (*билетной кассы и т. п.*)
мадонна マドンナ *рел.* Мадонна
мадори 間取り расположение комнат; планировка дома
маёй 迷い ① замешательство; неуверенность; колебание ② заблуждение; иллюзия; [само]обман
маёнака 真夜中 полночь; глубокая ночь; *~ни* в [самую] полночь; поздней ночью; *~мадэ* до полуночи; до поздней ночи
маёнэ:дзу マヨネーズ майонез
маёу 迷う ① быть озадаченным; сомневаться, колебаться, быть в нерешительности ② заблудиться, сбиться с пути, блуждать; плутать ③ (*ни*) быть соблазнённым *чем* ④ (*ни*) быть очарованным; увлечься *кем-чем*; *обр.* потерять голову ⑤ блуждать, не находить покоя (*о духе умершего*) ⑥ заблуждаться
маи 舞 танец (*яп. театральный*)
маиго 迷子 заблудившийся / потерявшийся ребёнок; *~ни нару* а) заблудиться б) потеряться; быть утерянным
маиру 参る ① идти; приходить; ехать; приезжать (*скромно о себе*) ② сдаваться; проигрывать; не выдерживать (*напр. жары*) ③ посещать (*храм, кладбище и т. п.*)
маихимэ 舞姫 танцовщица
май マイ свой; собственный; личный
май 枚 *счётн. суф. для плоских предметов, напр. листов бумаги, фотоснимков, билетов, тарелок*
май 毎 *преф.* каждый
майаса 毎朝 каждое утро
майбан 毎晩 ① а) каждый вечер б) каждая ночь ② а) ежевечерне; по вечерам б) еженощно, каждую ночь
майбоцу 埋没 погребение; *~суру* быть погребённым / зарытым; *обр.* быть преданным забвению
майгэцу 毎月 ① каждый месяц; *~но* ежемесячный ② ежемесячно
майдзи 毎時 каждый час, ежечасно
майдзо: 埋蔵 ① закапывание ② залегание; наличие [скрытых] запасов; *~суру* а) зарывать, прятать; закапывать в землю б) залегать; иметься (*о скрытых запасах*)
майдо 毎度 ① постоянно; каждый раз ② часто
майка: マイカー личный автомобиль
майкай 毎回 каждый раз
майкё 枚挙 перечисление; *~суру* перечислять; считать, пересчитывать
майкон マイコン *инф.* ① *сокр.* микрокомпьютер ② микроконтроллер (*однокристальный микропроцессор*) ③ динамическая иконка
майку マイク микрофон
майкуро マイクロ ① микрокомпьютер ② юбка короче, чем мини ③ микроволновая печь ④ *преф.* микро-, 10^{-6}
майкуробасу マイクロバス микроавтобус
майкурофируму マイクロフィルム микрофильм
майна: マイナー низший; меньший
майнасу マイナス минус, знак минус, «–»
майндо マインド разум; умственные способности; ум
майнити 毎日 ① каждый день ② ежедневно; день за днём, изо дня в день; *~но* ежедневный
майнорити: マイノリティー меньшинство; меньшая часть
майнэн 毎年 ① каждый год ② ежегодно; *~но* ежегодный
майпэ:су マイペース свой [собственный] путь / образ действий; по-своему; своим путём
майру マイル миля (*единица длины, различная в разных странах*)
майрудо マイルド ① тихий, спокойный ② умеренный (*о погоде, климате и т. п.*) ③ *метал.* мягкий
майрусу マイルス сильно, очень (*далеко, много и т. п.*)
майсо: 埋葬 погребение; похороны; *~суру* хоронить, погребать
майсу: 枚数 ① число листов / страниц; объём (*рукописи, книги*) ② разность выигранных и проигранных поединков, влияющая на ранг борца сумо
майсю: 毎週 ① каждая неделя; *~но* еженедельный ② каждую неделю, еженедельно
майтоси 毎年 *см.* **майнэн**
майхо:му マイホーム ① частный дом ② мой дом (*о семье*)
майцуки 毎月 *см.* **майгэцу**
ма:ка: マーカー маркер
ма:ка マーカ *см.* **ма:ка:**
маканау 賄う ① готовить (*обед и т. п.*); кормить ② поставлять (*провизию и т. п.*), снабжать *чем*; доставлять (*на дом*) ③ покрывать, платить, оплачивать; финансировать
макарони マカロニ макароны
макасу 負かす ① побеждать; одерживать верх *над кем-л.*, выигрывать *у кого-л.* ② выторговывать, добиваться уступки (*в цене*)
макасу 任す поручать, предоставлять *кому* на усмотрение
макасэру 任せる ① поручать, вверять, доверять; предоставлять на усмотрение *кого* ② полагаться *на что*
маки 巻 ① свиток, рулон ② том; книга (*как часть*); глава ③ завод (*часов*)
макиба 牧場 ① скотоводческая ферма ② пастбище, выгон, выпас
макидзоэ 巻[き]添え вовлечение; причастность; *~ни нару* быть вовлечённым / впутанным / замешанным *в*; оказаться причастным к
макидзяку 巻尺 рулетка, мерная лента
макикаэси 巻き返し ① перематывание, перемотка; обратное свёртывание (*развёрнутой ткани*)

② отбрасывание, оттеснение; восстановление прежнего положения
макикому 巻[き]込む ① завёртывать; скатывать, свёртывать ② вовлекать, втягивать
макимодосу 巻き戻す перемотать назад (*напр. магнитофонную ленту*)
макиси マキシ *преф.* макси- (*указывает на большую величину, длину; чаще по отношению к одежде*)
макка 真っ赤 **~на** ярко-красный, пунцовый (*напр. о лице*)
макки 末期 последний период; последние годы / месяцы / дни; завершающая стадия; [приближающийся] конец; *обр.* закат; **~тэки**[**на**] а) заключительный, конечный б) упадочнический
маккинтоссю マッキントッシュ *инф.* «Макинтош» / Macintosh (*семейство компьютеров фирмы «Apple Computer»*)
макко: 真[っ]向 ① надбровье, середина лба ② **~ни** а) прямо в лицо б) прямо впереди ③ **~кара** а) прямо [против], навстречу б) решительно, открыто, прямо; наотрез
макку マック *инф.* Mac (*аббревиатура компьютеров системы «Макинтош» фирмы «Apple Computer»*)
маккура 真っ暗 тьма; **~на** совершенно тёмный
маккуро 真っ黒 **~на** совершенно чёрный; чёрный как смоль
маккусу マックス *инф.* мультиплексор (*устройство, позволяющее пересылать по одному выходному высокоскоростному физическому каналу одновременно сигналы с нескольких входных линий*)
макото 誠 / 信 ① искренность, правдивость; добросовестность ② правда, истина; действительность; **~но ару** искренний, правдивый, честный; **~но** настоящий, действительный; честный; **~ни** а) действительно, поистине б) очень, чрезвычайно
ма:ку マーク ① знак, метка ② фабричная марка; торговая марка; ярлык; ценник ③ балл, отметка ④ *сокр.* разметка (*текста, документа*)
маку 膜 оболочка; плёнка; *анат.* перепонка; плева; мембрана
маку 撒く ① рассыпать, разбрасывать, рассеивать; разбрызгивать; распылять ② ускользать от; сбивать со следа, освобождаться от «хвоста» ③ *см.* **маку** 蒔く
маку 蒔く сеять; засевать *чем*
маку 巻く ① скатывать, свёртывать [в трубку]; скручивать ② наматывать, обматывать; поднимать (*якорь*) ③ обходить, огибать [опасное место]
макуакэ 幕開け начало представления / спектакля
макугирэ 幕切れ падение занавеса; *обр.* окончание, завершение, финал; **~дэ** под занавес
макудонарудо マクドナルド «Макдоналдс» / McDonalds (*сеть кафе быстрого обслуживания*)
макура 枕 подушка; валик (*под голову*); **~о суру** подкладывать / класть подушку
макуракаба: 枕カバー наволочка
макурамэ マクラメ макраме
макуро マクロ *инф.* макрос
макуру 捲る ① закатывать, засучивать (*напр. рукава*) ② *как второй компонент сложного глагола означает необдуманный / опрометчивый отказ от действия*
макусита 幕下 ① третья по значению категория в сумо ② борцы третьей категории (*в сумо*)
макуути 幕内 высшая категория борцов сумо
макэ 負け поражение; проигрыш (*в игре*)
макэину 負け犬 неудачник; побеждённый
макэкоси 負け越し *спорт.* больше поражений, чем побед
макэнки 負けん気 ① неуступчивость ② воля к победе
макэру 負ける ① терпеть поражение; проигрывать ② уступать, поддаваться
ма:кэтингу マーケティング торговля, продажа, сбыт; маркетинг
ма:кэтто マーケット *прям. и перен.* рынок
мама 儘 ① ~[**ни / дэ**] так, как есть ② согласно *чему*
мамбики 万引[き] ① кража в магазине; **~суру** совершать кражу в магазине ② магазинный вор
мамман 満々 **~дэ ару** быть полным (*напр. энергии*); быть переполненным; **~тару** полный *чего*; **~то** полно, до краёв
маммару 真ん丸 правильный круг; **~на** совершенно круглый
маммосу マンモス мамонт
маммэн 満面 всё лицо
мамонаку 間もなく вскоре, скоро; в скором времени
мамори 守り защита, оборона; охрана; амулет, талисман
мамору 守る ① защищать, охранять ② соблюдать, выполнять (*напр. правила*); быть верным (*убеждениям, принципам*); хранить (*напр. тайну*) ③ быть верным / преданным *кому*
мампай 満杯 полный
мамэ 豆 ① [соевые] бобы; горох ② *преф.* миниатюрный, маленький; карманный (*напр. формат*); игрушечный
мамэ 忠実 **~на** а) честный; верный, преданный б) добросовестный; старательный, усердный в) здоровый, крепкий
ма:мэйдо マーメイド *миф.* русалка, сирена; наяда
мамэко:хи: 豆コーヒー кофе в зёрнах
мамэсибори 豆絞り узор горошком
ман マン человек
ман 万 десять тысяч; *обр.* несметное число
мана: マナー предание
манабу 学ぶ учиться *чему*; изучать *что*
манадзаси 眼差し *высок.* взгляд; выражение глаз
манаита 俎板 кухонная доска

манако 眼 *см.* **мэ** 目
манацу 真夏 середина / разгар лета
манга 漫画 манга; юмористический рисунок; карикатура; комиксы
мангаити 万が一 *см.* **манъити**
мангака 漫画家 художник, рисующий манга; карикатурист
манган マンガン *хим.* марганец, Mn
манго: マンゴー манговое дерево; манго (*плод*)
мангуро:бу マングローブ мангровое дерево
мангэцу 満月 полная луна; полнолуние
мандан 漫談 ① лёгкая / непринуждённая беседа; болтовня; *~суру* непринуждённо беседовать, дружески болтать ② сатирический монолог (*эстрадный жанр*)
мандзай 漫才 комический диалог на сцене; парный конферанс
мандзай 万歳 ряженые (*ходящие с танцами и песнями по домам на Новый год*)
мандзара 満更 *с отриц.* не совсем, не так уж…
мандзё: 満場 весь зал, вся аудитория / публика, все присутствующие
мандзё:итти 満場一致 *~дэ* единогласно, единодушно, все как один
мандзоку 満足 ① удовлетворение; удовлетворённость ② достаточность, полнота; целостность; *~но* а) удовлетворительный б) достаточный; должный; цельный; законченный; *~ни* а) удовлетворительно б) достаточно; как следует, толком; *...ни ~суру* а) быть довольным / удовлетворённым *чем* б) быть достаточным, удовлетворять требованиям *чего*; *...[дакэ] дэ ~суру* довольствоваться *чем*; *~сасэру* удовлетворять *кого-что*
мандорин マンドリン *муз.* мандолина
мания マニア мания; страсть *к чему-л.*
маниавасэ 間に合[わ]せ временное использование; приспособление
маниавасэру 間に合わせる ① обойтись, справиться ② приготовить [к сроку]
маниакку マニアック ① *прям. и перен.* маньяк ② фанатик
маниау 間に合う ① успевать, поспевать ② годиться, подходить; быть достаточным ③ обходиться без
маникюа マニキュア маникюр
манифэсуто マニフェスト манифест
манкай 満開 полное цветение, расцвет; *~дэ ару* быть в полном цвету
манки 満期 истечение срока; полный срок (*платежа и т. п.*)
манкицу 満喫 *...о ~суру прям. и перен.* насытиться; полностью насладиться *чем*; получить *что-л.* в достаточном количестве
маннака 真ん中 [самая] середина, центр; *~но* средний, центральный; *~ни* а) посредине б) на полпути *между чем и чем*
маннэн 万年 десять тысяч лет; *обр.* вечность; *в сочет.* вечный
маннэнхицу 万年筆 авторучка
маннэри マンネリ манерность, изысканность
манпава: マンパワー рабочая сила
манрё: 満了 истечение срока; *~суру* истекать, заканчиваться (*о сроках и событиях*)
манруй 満塁 занятие базы (*бейсбол*)
мансай 満載 ① полная загрузка (*судна, вагона и т. п.*); *~суру* полностью нагрузить; *~сита* полностью нагруженный; *...о ~ситэ* с полным грузом *чего* ② полное укомплектование материалом (*журнала, газеты и т. п.*)
мансён マンション многоквартирный дом
мансури: マンスリー ① [еже]месячный ② ежемесячный журнал, ежемесячное периодическое издание ③ *физиол.* менструация, месячные
мансэй 慢性 *~но / тэки* хронический (*напр. характер чего-л.*)
мансэки 満席 распродано; все места заняты, мест нет (*напр. в ресторане*)
мантё: 満潮 полная вода, полный прилив
манто マント *см.* **мантору**
мантору マントル ① *тех.* кожух, обшивка ② мантия; плащ
мантэн 満点 ① лучшая отметка, высшая оценка ② совершенство, безупречность
ману:ба: マヌーバー манёвр[ы]
манукарэру 免れる ① избежать *чего*; избавиться; спастись от ② избегать чего, уклоняться *от чего*
манукэ 間抜け ① глупость, просчёт ② дурак, болван; разиня; тупица; идиот; *~на / та* бестолковый, тупой
манхо:ру マンホール ① лаз, люк ② смотровое отверстие
манцу:ман マンツーマン ① честный, откровенный ② *выр.* один на один
манъин 満員 «мест нет», «все билеты проданы» (*объявление*); *~ни нару / дэ ару* быть полным / заполненным (*о театре, транспорте и т. п.*)
манъити 万一 паче чаяния; чего доброго
манъэцу 満悦 большое наслаждение; восхищение
манэ 真似 ① подражание ② симуляция ③ поведение, образ действия; *...но ~о суру* подражать *кому*, имитировать *кого*; передразнивать *кого*
манэ: マネー деньги
манэ-бэруто マネーベルト кошелёк-ремень
манэ:гэ:му マネーゲーム игра на деньги
манэ:дзимэнто マネージメント ① управление; руководство, менеджмент ② администрация, дирекция
манэдзимэнто マネジメント *см.* **манэ:дзимэнто**
манэ:дзя: マネージャー управляющий; глава, директор, менеджер
манэдзя: マネジャー *см.* **манэ:дзя:**
манэки 招き приглашение
манэкин マネキン ① манекен ② манекенщица

манэку 招く ① манить ② приглашать ③ вызывать, просить прийти (*напр. врача*); приглашать на работу ④ вызывать, навлекать, увлекать за собой

манэру 真似る ① подражать *кому*; имитировать *кого-что* ② подражать, следовать примеру

манэ:сапурай マネーサプライ денежная поддержка

манюару マニュアル ① руководство; справочник, учебник ② автомобиль с неавтоматической коробкой передач

маппу マップ карта (*географическая или звёздного неба*)

маппутацу 真っ二つ *~ни* ровно пополам, ровно на две части

маракасу マラカス *муз.* маракас[ы]

марариа マラリア *мед.* малярия

марасон マラソン марафонский бег, марафон

маримба マリンバ *муз.* маримба (*африканский ударный муз. инструмент типа ксилофона*)

мари:н マリーン ① морской флот (*обыкн. торговый*) ② морская прогулка

марин マリン *см.* **мари:н**

мари:на マリーナ пристань для яхт

маринсуно: マリンスノー «морской снег» (*белые как снег останки планктона, лежащие в море на большой глубине и видные через прозрачную воду*)

марифана マリファナ ① *бот.* конопля ② марихуана (*наркотик*)

марон マロン каштан (*дерево, плод, древесина*)

мару 丸 ① круг, кружок ② полный, целый (*напр. месяц*); *~дэ* совершенно, совсем, полностью ③ «хорошо» (*оценка*) ④ *суф. к назв. яп. судов гражданского флота*

маругари 丸刈り стрижка наголо; *~ни суру* стричь наголо

маругото 丸ごと целиком, всё вместе

маруй 丸 / 円い ① круглый; округлый ② завершённый; лишённый недостатков

маруккири 丸っきり совершенно, совсем, абсолютно (*с последующим отрицанием*)

маруку マルク марка (*до 2002 г. денежная единица Германии и некоторых др. государств*)

марукуби 丸首 круглый вырез (*напр. у рубашки*)

марукусусюги マルクス主義 марксизм

марумару 丸まる ① совершенно, полностью, целиком ② *~то сита* округлый; полный, толстый

маруми 丸 / 円み округлость, полнота; *~но ару* округлый

марумэкому 丸め込む *прост.* надувать, обводить вокруг пальца; заговаривать зубы

марумэру 丸める ① придавать круглую форму; скатывать в шар ② *см.* **марумэкому**

марута 丸太 бревно

маруги マルチ ① *сокр.* мультимедийный ② многоуровневый / сетевой маркетинг

марутимэдиа マルチメディア использующий различные средства информации, мультимедийный

марутинасёнару マルチナショナル многонациональный

марутипурэккусу マルチプレックス многофункциональный (*напр. многозальный кинотеатр*)

марэ 稀 *~на* редкий, редкостный; необычный; *~ни* редко

масака 真逆 не может быть!; *с отриц.* вряд ли, едва ли; никогда

масани 正に как раз; именно; точно; ровно

масару 勝る превосходить; быть лучше / выше / важнее / совершеннее

масацу 摩擦 ① трение; *~суру* тереть[ся] ② трения; разногласия

масё:мэн 真正面 ~[*ни*] прямо напротив

маси 増し I ① *~на* лучший, предпочтительный ② *в сочет.* с каждым (*днём, годом*) II *в сочет. препоз.* дополнительный; прибавочный III *в сочет. препоз.* прибавка, прибавление

масикаку 真四角 правильный квадрат; *~на* квадратный

маси:н マシーン машина, механизм; станок

масин マシン *см.* **маси:н**

масинган マシンガン пулемёт

маситэ 況して ① тем более; не говоря уже о… ② *с отриц. гл.* ещё менее

масса:дзи マッサージ массаж

массайтю: 真っ最中 самая середина; самый разгар

массаки 真っ先 *~но* самый первый; ~[*ни*] впереди всех, раньше всех; прежде всего

массао 真っ青 *~на* а) тёмно-синий б) мертвенно-бледный; *~ни нару* побледнеть, как полотно (*от страха и т. п.*)

массацу 抹殺 ① стирание; зачёркивание ② ликвидация, уничтожение; *~суру* а) стереть; зачеркнуть; вычеркнуть б) стирать с лица земли, ликвидировать; уничтожать

массё: 抹消 *~суру* стирать; зачёркивать; подчищать

массиро 真っ白 *~на* совершенно белый, белоснежный; чистый

массугу 真っ直ぐ *~на* а) прямой б) честный; *~ни* а) прямо; напрямик б) начистоту; честно

массюру:му マッシュルーム [съедобный] гриб

масу マス *разг.* ① масса; большое количество ② *сокр.* мастурбация, онанизм, рукоблудие

масу 升 ① мера, мерка (*для жидкости и сыпучих тел, 1,81 л*) ② квадратный контейнер (*напр. коробка*) ③ ячея решётки ④ *театр.* ложа

масу 増す увеличивать[ся]; возрастать; прибавлять[ся]

масугэ:му マスゲーム массовые игры

масуй 麻酔 наркоз; анестезия; *~но* анестезирующий

масукара マスカラ тушь для ресниц

масукатто マスカット мускат (*виноград и вино*)
масукоми マスコミ *сокр.* ① массовая коммуникация ② средство массовой коммуникации
масукотто マスコット талисман
масуку マスク ① маска ② *фото* светонепроницаемая бумага ③ косметическая маска
масумасу 益々 всё больше и больше, ещё [больше]
масумэдиа マスメディア средства массовой информации, СМИ
масута: マスター ① хозяин, владелец; директор, управляющий (*магазина, бара и т. п.*) ② бакалавр ③ *инф.* мастер-диск
масута:до マスタード горчица
масуто マスト мачта
мата 股 I ① разветвление; *~ни нару* разветвляться II ① промежность; пах ② бёдра
мата 又 *наречие* ① опять, снова, ещё, вторично ② тоже, также ③ а [с другой стороны]
матава 又は или [же], либо
матагару 跨がる ① сидеть верхом ② простираться, длиться ③ быть переброшенным (*о мосте*); быть расположенным по обе стороны (*напр. реки*)
матагу 跨ぐ ① переступать, перешагивать (*напр. через порог, через лужу*) ② садиться верхом
матанити:дорэсу マタニティードレス платье для беременных
матасу 待たす заставлять *кого-л.* ждать; *выр. о-матасэсимасита* извините, что заставил ждать
матасэру 待たせる *см.* **матасу**
мататаку 瞬く мигать, моргать, мерцать
ма:ти マーチ *муз.* марш
мати 町 ① город (*до 10 000 жителей*) ② улица; квартал
мати 待ち ожидание; время ожидания
матиавасэбасё 待ち合わせ場所 место встречи
матиавасэру 待ち合わせる ждать, встречать
матиаи 待合い ① [тайное] свидание ② матиаи, «чайный домик» (*с отдельными кабинетами*)
матиаисицу 待合室 комната / зал ожидания
матибусэ 待ち伏せ засада; *~суру* засесть в засаду; подстерегать
матигаи 間違い ошибка; недоразумение
матигаинай 間違いない точно, определённо; правильно, безошибочно
матигау 間違う ① ошибаться ② быть неверным / ошибочным
матигаэру 間違える ① ошибаться в (*напр. в расчётах*); [пере]путать (*одно с другим*) ② называть неправильно / не тем именем
матидо:сий 待ち遠しい ожидаемый с нетерпением
матикадо 街角 угол улицы
матикамаэру 待ち構える ① с нетерпением ждать ② быть готовым к
матиканэру 待ち兼ねる ожидать с нетерпением; заждаться *кого*
матимати 区々 *~но* разные, различные; разноречивые; *~ни* по-разному, неодинаково
матинака 町中 ① город ② в городе
матинами 町並[み] ряды домов вдоль улицы; улица
ма:ти:ни / мати:ни マーティーニ / マティーニ мартини (*вино*)
матинодзому 待ち望む ожидать с надеждой, надеяться
матинэ: マチネー утренник; дневной спектакль
матиукэру 待ち受ける быть в ожидании *чего*; быть готовым к
матихадзурэ 町外れ окраина города, предместья
матиэ:ру マチエール *см.* **матэриару**
матиякуба 町役場 *ист.* городская управа
ма:то マート ① ярмарка ② крупный торговый центр; гипермаркет
мато 的 ① цель, мишень ② объект ③ важнейший пункт, основное содержание
матомару 纏まる ① быть успешно завершённым / разрешённым; быть улаженным ② быть собранным / объединённым ③ быть приведённым в порядок; принять [нужную] форму; быть связанным ④ быть в согласии
матомо 正面 ① лицевая сторона; *~ни* прямо ② *~на* честный
матомэ 纏め ① обобщение; итоги; краткое содержание, резюме ② посредничество, арбитраж
матомэру 纏める ① успешно завершать / разрешать ② приводить в порядок; придавать [нужную] форму ③ собирать вместе / воедино ④ объединять, укреплять единство
маторикусу マトリクス матрица
маттаку 全く ① совершенно; всецело; вполне; *~но* совершенный ② действительно
маттан 末端 кончик; конец; периферия; *~но* конечный; периферийный
матти マッチ ① спичка ② матч, соревнование, состязание
матто マット половик, коврик (*у двери, для вытирания ног*); *спорт.* мат
матторэсу マットレス матрац, тюфяк
матто: 全う *~суру* доводить до конца, завершать; выполнять, осуществлять; доводить до совершенства
маттосиагэ マット仕上げ матовые (*фотографии*)
маття 抹茶 [зелёный] чай в порошке (*для чайной церемонии*)
матэнро: 摩天楼 небоскрёб
матэриару マテリアル ① материал; сырьё ② данные, сведения ③ *текст.* материя, ткань
мау 舞う ① танцевать ② порхать; кружиться [в воздухе]
маундо マウンド насыпь; холм; курган
маунтингу マウンティング ① установка; монтаж, размещение ② *тех.* монтажная арматура; оснастка
маунто マウント высокий холм, гора
маунтэн マウンテン гора

маунтэн-байку マウンテンバイク горный велосипед
маусу マウス ① [лабораторная] мышь ② [компьютерная] мышка ③ рот
мауэ 真上 *~ни* прямо наверху, как раз сверху
мафиа マフィア мафия
мафура: マフラー ① тёплый шарф ② *тех.* глушитель
мафую 真冬 настоящая зима; разгар зимы
махара:дзя マハラージャ магараджа
махи 麻痺 паралич; *~суру* быть парализованным; *~сита* парализованный; онемевший; нечувствительный; *~сасэру* а) парализовать б) анестезировать
махо: 魔法 колдовство, волшебство, магия; *~но* магический, волшебный, чудодейственный
махо:бин 魔法瓶 термос
махомэтто マホメット *рел.* Магомет (*основатель ислама*)
мацу 松 ① сосна ② наивысший (*в трёхуровневой системе классификации*)
мацу 末 ① конец (*месяца, года и т. п.*) ② порошок, пудра
мацу 待つ ① ждать; выжидать; надеяться ② оказывать приём ③ рассчитывать *на что*, зависеть *от чего*
мацуба 松葉 сосновые иглы; хвоя
мацубадзуэ 松葉杖 костыли
мацубара 松原 сосновый бор, сосняк
мацубаяси 松林 сосновая роща, сосновый бор
мацуби 末尾 конец, окончание; *~но* конечный; финальный
мацудзицу 末日 последний день (*месяца*)
мацури マツリ конфликт, ссора, столкновение
мацури 祭り праздник, празднество; *~о суру* праздновать
мацуригото 政 *ист.* управление государством
мацуру 祭る обожествлять *кого*, поклоняться *кому*
мацусита-дэнко: 松下電工 «Мацусита-электрик» (*яп. компания*)
мацуя 松屋 «Мацуя» (*универсальный магазин*)
маэ 前 ① перед; впереди; пространство *перед чем*; *~но* [находящийся] *перед чем*, впереди *кого-чего* ② в присутствии *кого*, перед *кем* ③ раньше; в прошлом; заранее; *~но* прежний; [существовавший / совершившийся] *до чего*; перед *чем* ④ [наружные] половые органы ⑤ *суф.* доля; порция
маэбараи 前払い аванс, авансирование, плата вперёд; *~суру* платить вперёд, авансировать
маэбурэ 前触れ ① предупреждение, предварительное извещение; *~суру* предупреждать, оповещать заранее; *~наку* без предупреждения / уведомления ② предвестник *чего*
маэгаки 前書き предисловие, введение; преамбула; *~суру* давать предисловие
маэгами 前髪 чёлка; прядь волос [на лбу]
маэгари 前借り *~суру* брать / получать аванс
маэгасира 前頭 борцы сумо первого разряда (*входят в высшую категорию макуути*)
маэдаоси 前倒し убыстрение [графика выплат] (*напр. кредита, долга*)
маэмаэ 前々 *~кара* давно уже, задолго до
маэкин 前金 аванс; задаток
маэмоттэ 前もって заранее, предварительно
маэмуки 前向き *~но* а) обращённый вперёд б) перспективный; положительный; конструктивный; *~ни* а) по направлению вперёд б) перспективно; положительно; конструктивно
маэоки 前置き ① предисловие; предварительные замечания ② предварительное условие, оговорка; *...то ~ситэ* с условием, что...; *~о суру* делать оговорку; оговаривать *что* ③ *в сочет.* предварительный
маэсуторо マエストロ маэстро
маэури 前売り предварительная продажа; *~суру* производить предварительную продажу
маэурикэн 前売り券 билет, проданный предварительно
маю 繭 кокон
маю 眉 бровь; брови
маюгэ 眉毛 брови
маяку 麻薬 наркотическое средство, наркотик
мё: 妙 ① мастерство; чудо ② *~на* странный, удивительный; дивный
мё:ан 妙案 великолепная / блестящая идея; замечательный план / проект
мё:бан 明晩 ① завтрашний вечер; завтрашняя ночь ② завтра вечером; завтра ночью
мё:ги 妙技 большое искусство; великолепное исполнение (*пьесы и т. п.*); великолепная [спортивная] игра
мё:гонити 明後日 послезавтра
мё:дзё: 明星 яркая звезда; *обр.* светило (*науки и т. п.*); звезда (*экрана и т. п.*) ② *астр.* Венера
мё:дзи 名 / 苗字 фамилия
мё:нити 明日 завтра
мё:нэн 明年 ① будущий год ② в будущем году
мё:сю 妙手 ① великолепное мастерство ② искусный мастер; виртуоз
мё:тё: 明朝 ① завтрашнее утро ② завтра утром
ми 三 три
ми 身 ① тело; [сам] человек ② душа, ум, силы ③ положение (*чьё-л.*) ④ мякоть ⑤ клинок, лезвие
ми 実 ① семя ② плод, фрукт, ягода ③ суть, [реальное] содержание; *~но ару* содержательный ④ заправка (*к супу и т. п.*)
ми 未 *преф.* [ещё] не
ми 巳 ① Змея, шестой знак зодиака (*ист.* «час Змеи» — *время от 9 до 11 часов утра; 10 часов утра*; *направление*: *юго-юго-восток*; *месяц*: *апрель*)
ми[н]на 皆 все; всё; *~дэ* а) все / всё [вместе]; совместно б) итого, всего

миавасэру 見合わせる ① *связ.* переглядываться ② откладывать, отсрочивать ③ сравнивать; сличать ④ приводить в соответствие ⑤ сочетать браком
миагэру 見上げる ① смотреть вверх; поднимать глаза ② уважать; восхищаться
миай 見合い смотрины
миатаранай 見当たらない *что-л.* никак не находится
миатару 見当たる попасться [на глаза], найтись
мибо:дзин 未亡人 вдова; *~ни нару* овдоветь
мибун 身分 ① общественное / социальное положение ② обстоятельства, условия; материальное положение ③ сословие; [личное] происхождение; личность
мибун-сё:мэйсё 身分証明書 удостоверение личности
мибури 身振り жест, жестикуляция; *~[о] суру* жестикулировать
мибуруй 身震い дрожь, трепет; содрогание; *~га суру* дрожать, вздрагивать; трепетать, содрогаться
миваку 魅惑 чары; очарование; *~суру* очаровывать, обвораживать; обольщать; *~тэки* чарующий, обворожительный; обольстительный
мивакэ 見分け ① различение ② распознавание
мивакэру 見分ける ① различать ② узнавать, распознавать; определять
миватасу 見渡す смотреть вдаль на; окидывать взглядом; *перен.* пробегать глазами
мигавари 身代わり ① замена, замещение *кого* ② заместитель, замещающий, дублёр; *~ни [наттэ]* вместо, за *кого* ③ заложник
мигаки 磨き шлифовка; полировка; наведение лоска
мигаку 磨く ① чистить; шлифовать; полировать; доводить до блеска; натирать ② развивать (*напр. способности*); тренировать (*напр. память*)
мигара 身柄 ① лицо, личность; сам человек ② [общественное] положение, место [в обществе]
мигару 身軽 *~на* лёгкий; легковесный; подвижный, живой; *~дэ* налегке; легко, проворно, живо; *~ни нару* а) снимать с себя груз; освобождаться от ноши б) разрешаться от бремени
миги 右 правая сторона / часть; *~но* а) правый, [находящийся] справа; б) вышеуказанный, вышеупомянутый; вышеизложенный; *~э* направо, вправо; *~кара* справа; *~ни* направо, справа
мигигава 右側 ① правая сторона; *~но* находящийся справа ② *воен.* правый фланг
мигитэ 右手 ① *прям. и перен.* правая рука ② *~ни* направо, справа
мигиудэ 右腕 правая рука
мигото 見事 *~на* красивый; великолепный, замечательный; *~ни* а) прекрасно, превосходно, замечательно, искусно б) полностью, целиком, совершенно
мигу ミグ «МиГ» (*марка российских военных самолётов*)
мигурусий 見苦しい ① неприглядный; безобразный; неприличный ② неуклюжий, неловкий
мидарэ 乱れ беспорядок, неурядица; разброд
мидарэру 乱れる ① быть в беспорядке; быть расстроенным / нарушенным ② испортиться
мидаси 見出し ① заголовок; «шапка» (*напр. в газете*); *~дэ* под заголовком ② оглавление; указатель
мидасу 乱す ① нарушать; приводить в беспорядок; расстраивать ② портить; деморализовать
миддонайто ミッドナイト ① полночь ② непроглядная тьма
мидзика 身近 *~на / но* близкий, [хорошо] знакомый; [находящийся] рядом; *~ни* вблизи, около; рядом с
мидзикай 短い *прям. и перен.* короткий; краткий
мидзимэ 惨め *~на* жалкий, бедный; несчастный; плачевный
мидзо 溝 ① канава; ров; траншея; жёлоб ② выемка, желобок; паз; вырез (*в дереве*); борозда ③ *перен.* трещина; пропасть; разрыв
мидзу ミズ госпожа (*перед фамилией замужней или незамужней женщины*)
мидзу 水 ① [холодная] вода; *~но* водный; водяной ② жидкость
мидзуагэ 水揚げ ① выгрузка на берег; *~суру* выгружать ② улов ③ выручка (*у торговцев рыбой*) ④ сохранение в воде (*срезанных цветов*)
мидзубитаси 水浸し *~ни нару* быть погруженным в воду; оказаться под водой; быть затопленным
мидзубукурэ 水脹れ волдырь, водяной пузырь
мидзувари 水割り разбавление водой (*напр. виски*)
мидзуги 水着 купальный костюм, купальник
мидзугива 水際 *~ни* у самой воды, на краю берега
мидзугути 水口 ① отверстие для ввода / стока воды ② отверстие для воды в кухне (*яп. дома*)
мидзуирадзу 水入らず *~дэ* без посторонних; в тесном кругу
мидзуиро 水色 светло-синий цвет
мидзукара 自ら сам; себя; лично; *~но* свой; личный, персональный
мидзукусай 水臭い ① водянистый; жидкий ② скрытный; необщительный; неискренний
мидзумаси 水増し разбавление (*водой*); разжижение; *обр.* фиктивное завышение показателей / расчётов; *~суру* разбавлять водой; *обр.* завышать показатели
мидзусаси 水差し кувшин; ковш
мидзууми 湖 озеро
мидзумидзусий 瑞々しい пышущий здоровьём
мидзусирадзу 見ず知らず *~но* совершенно незнакомый
мидзутама 水玉 капля воды / росы
мидзэн 未然 *~ни* заранее, заблаговременно; до *чего*
мидзэрабуру ミゼラブル ① несчастный ② печальный ③ плохой

мидзюку 未熟 *~на* ① незрелый, неспелый ② *перен.* незрелый, неопытный, слабый (*в знаниях и т. п.*)

мидзюкудзи 未熟児 преждевременно родившийся / недоношенный ребёнок

миди ミディ ① *инф.* цифровой интерфейс музыкальных инструментов, интерфейс MIDI ② *амер.* курсант военно-морского училища

мидокоро 見所 ① надежды [на будущее]; *~га ару / но ару* многообещающий, подающий надежды ② достопримечательность; лучшая часть спектакля / фильма; то, на что стоит обратить внимание ③ места для зрителей; зрительный зал; зрители (*в театре «Но»*)

мидори 緑 зелень; растительность; *~но* зелёный, зелёного цвета; *~ни нару* зазеленеть

мидорииро 緑色 зелёный цвет

мидору ミドル середина

миёри 身寄り родственник; родня

миидасу 見出す найти, обнаружить; отобрать; выискать

ми:идзуму ミーイズム *психол.* я-изм; эгоизм

миира ミイラ мумия; *~ни суру* мумифицировать; бальзамировать

мииру 見入る ① вглядываться, всматриваться в; заглядываться; засмотреться; смотреть в упор на ② заколдовать, заворожить

микагиру 見限る ① отказываться (*от мысли, намерения и т. п.*); раздумать ② бросать, оставлять *кого*

микадзуки 三日月 молодой месяц, тонкий серп луны

микадо 帝 ① микадо; император Японии ② ворота императорской резиденции

микай 未開 ① нераскрывшийся, нераспустившийся, нерасцветший ② *~но* а) невозделанный, необработанный, целинный (*о земле*) б) нецивилизованный, некультурный, дикий; отсталый

микайкэцу 未解決 *~но* неразрешённый, неурегулированный (*о вопросе*); *~ни нару* оставаться неразрешённым / неулаженным

микаку 味覚 вкус; вкусовые ощущения

микакэ 見掛け наружность, внешность, внешний вид

микан 蜜柑 мандарин

микансэй 未完成 ~[*но*] незаконченный, незавершённый; несложившийся

миката 見方 взгляд [на вещи]; точка зрения, мнение

миката 味方 сторонник; союзник; друг; «наши»; *~дэ ару* поддерживать *кого-л.*; *~ни суру* привлекать на свою сторону; *~о суру / ни нару* становиться на *чью-л.* сторону / *чьим-л.* союзником

микаэри 見返り *~то ситэ* в обмен на *что-л.*

микаэсу 見返す ① оглядываться ② бросать ответный взгляд ③ смотреть с торжеством (*на врага, обидчика и т. п.*)

мики 幹 ① ствол (*дерева*); стебель ② ручка, рукоятка, черенок (*инструмента*)

микивамэру 見極める ① видеть / обозревать / рассматривать всё полностью; проникать взглядом ② распознавать; убеждаться, удостоверяться *в чём*

микири 見切り ① оставление; отказ ② уценка

микири-хасся 見切り発車 ① отправление поезда до того, как вошли все пассажиры ② *перен.* поспешное решение; начало действия без учёта возражений против него

микиса: ミキサー смеситель; мешалка, миксер

микка 三日 ① третье [число] ② три дня

микко: 密航 ① тайный проезд на судне / самолёте (*часто в целях пересечения границы*) ② нелегальный выезд из страны / въезд в страну ③ тайная переправа; контрабанда; *~суру* ехать / выезжать нелегально; тайно переправляться (*через границу*)

миккусу ミックス ① перемешивание ② смесь

микоми 見込み ① надежды; перспективы, виды [на будущее]; шансы; *~но най* безнадёжный; не имеющий будущего ② предположение, расчёт; ожидания; *~дэ* в расчёте *на что*; в ожидании *чего*; *~дэ ару* ожидается / предполагается, что…

микому 見込む ① рассчитывать; строить виды [на будущее]; ожидать ② приблизительно оценивать; принимать в расчёт, учитывать ③ доверять *кому* ④ смотреть со злобой на; избирать своей жертвой

микон 未婚 *~но* холостой; незамужняя

микоси 御輿 *синт.* священный паланкин; переносный ковчег

микотонори 詔 императорский указ / эдикт; *~суру* издавать указ

микубиру 見縊る умалять [достоинство]; недооценивать; ни во что не ставить; относиться с пренебрежением к; смотреть свысока на

микурабэру 見比べる сравнивать [на взгляд]

микуро ミクロ *преф.* микро-

микурон ミクロン микрон, микрометр, 10^{-6}м

микэцу 未決 ① нерешённость; ~[*но*] нерешённый; неустановленный ② *сущ.* подследственный

мимаи 見舞い ① посещение (*больного и т. п.*); выражение соболезнования / сочувствия ② наступление / приход неблагоприятных событий

мимамору 見守る пристально смотреть на; не сводить глаз с; следить (*напр. за детьми*); ухаживать (*за больным и т. п.*)

миман 未満 ~[*но*] не достигший, неполный (*о возрасте и т. п.*)

мимау 見舞う ① проведывать, навещать (*напр. больного*); справляться о здоровье ② *чаще в форме страд. залога* постигать, обрушиваться (*о несчастье*)

мими 耳 ① ухо; уши ② слух, ухо; *~ни суру* услышать, слышать ③ кромка (*одежды, ткани*;

ручка (*кружки, чашки*); уголок (*страницы*); ушко (*иглы*)
мимигусури 耳薬 ушные капли
мимидзавари 耳障り ***~на*** неприятный для слуха; режущий ухо / слух
мимиёри 耳寄り ***~на*** приятный [на слух]; обнадёживающий; то, что надо
мимикку ミミック подражательный
мимимото 耳元 ***~дэ*** у самого уха, под самым ухом
мимото 身元 ① социальное положение / происхождение ② репутация
мимпо: 民法 ① гражданское право (*законодательство*) ② гражданский кодекс
мимпо: 民放 частное радиовещание (*сокр., см.* **минкан-хо:со:**)
мимпэй 民兵 ① ополчение ② ополченец, солдат ополчения
мимэй 未明 рассвет; ***~ни*** до свету, чуть свет
минагэ 身投げ утопленник; ***~[о] суру*** утопиться, броситься в воду
минаматабё: 水俣病 болезнь Минамата, ртутное отравление (*вызванное отходами промышленности*)
минами 南 юг; ***~но*** южный; ***~ни*** на юге, ***~э*** на юг, к югу
минамигава 南側 южная сторона
минамигути 南口 южный вход
минамото 源 *прям. и перен.* истоки; источник
минаоси 見直し пересмотр (*напр. мнения*)
минаосу 見直す ① посмотреть ещё раз ② пересматривать, изменять к лучшему (*напр. мнение*) ③ поправляться, улучшаться (*о здоровье, делах и т. п.*)
минараи 見習い ① обучение [на практике] ② ученик; практикант, стажёр; ***~о суру*** быть учеником, проходить практику
минарау 見習う ① изучать [на практике]; практиковаться ② брать пример с
минари 身なり одежда; костюм; внешний вид
минарэру 見慣れる привыкнуть видеть *что*; примелькаться
минасама 皆様 *см.* **минасан** (*но ещё более вежливо*)
минасан 皆さん господа!; вы; друзья! (*обращение*)
минасу 見なす ① считать *кем-чем*; принимать за; рассматривать (*как, в качестве кого-чего*) ② предполагать
минато 港 порт, гавань
минва 民話 народная сказка, сказание; фольклор
мингэй 民芸 народное прикладное искусство; народные промыслы
миндзи 民事 *юр.* гражданские дела; *в сложн. сл.* гражданский
миндзоку 民俗 народные обычаи
миндзоку 民族 народ; народность; нация; национальность; ~[*тэки*] национальный
миндзоку-гё:дзи 民族行事 народное празднество
миндзоку-дзикэцу 民族自決 национальное самоопределение
миндзокусюги 民族主義 национализм; ***~тэки*** националистический
миндзю 民需 ① потребление / спрос населения ② невоенные нужды
мини ミニ *сокр., преф.* мини-
миниба: ミニバー мини-бар
минибан ミニバン минивен (*автомобиль*)
минидисуку ミニディスク *инф.* мини-диск
миникуй 醜い безобразный; уродливый; неприглядный
минимаму ミニマム минимум; минимальный
минисука:то ミニスカート мини-юбка
минитюа ミニチュア миниатюра
минка 民家 частный / жилой дом
минкан 民間 ~[*но*] ① частный; гражданский; неправительственный; неофициальный ② народный; распространённый в народе; ***~ни*** в народе, среди народа
минкан-хо:со: 民間放送 частное радиовещание
минку ミンク ① норка (*животное и мех*) ② тёмно-коричневый цвет
мино: 未納 неплатёж; ***~но*** неуплаченный; невнесённый
миногасу 見逃す ① упускать [из виду], не замечать *чего* ② не обращать внимания на; обходить молчанием; смотреть сквозь пальцы на
миномавари 身の回り ① костюм, одежда; *перен.* внешний вид ② ~[*но*] личный; насущный
минори 実り ① созревание; ***~ару*** плодотворный, результативный ② урожай; уборка урожая; ***~но ёй*** урожайный
минору 実る созревать; приносить плоды; урождаться
миносирокин-ё:кю: 身代金要求 требование выкупа (*напр. за человека*)
миноуэ 身の上 [личная] судьба, жизнь
минсэй 民生 общественное благополучие / благосостояние; уровень жизни
минсэй 民政 ① гражданская администрация ② демократическое правление; демократия
минсю 民主 *в сложн. сл.* демократический; ~[*тэки*] демократический
минсю: 民衆 народ, народные массы; ***~тэки*** народный, массовый
минсюкоку 民主国 демократическое государство
минсюку 民宿 частный пансионат
минсюсюги 民主主義 демократия, демократизм; ***~тэки*** демократический
минсюто: 民主党 демократическая партия
минсято: 民社党 Партия демократического социализма
минто ミント ① *бот.* перечная мята ② большая сумма
минъё: 民謡 народная песня
минъи 民意 желание / воля народа; настроение масс

минъэй 民営 ① гражданское предприятие (*в отличие от военного*) ② частное предприятие (*в отличие от государственного*)
минъэйка 民営化 перевод / переход в частное управление (*о предприятии*); приватизация
минэ 峰 ① пик, вершина (*горы*) ② тупая сторона меча / клинка
минэрару ミネラル ① минерал; руда ② полезные ископаемые ③ *разг.* минеральная вода
минэрару уо:та: ミネラルウォーター минеральная вода
миобоэ 見覚え воспоминание (*о виденном*); *~га ару* вспоминать, узнавать; *~но* знакомый (*на вид*)
миокури 見送り ① проводы *кого* ② провожающий ③ *биржс.* выжидание ④ отсрочка
миокуру 見送る ① провожать *кого* ② пропускать, провожать взглядом (*напр. автобус*) ③ выжидать ④ откладывать, отсрочивать
миоросу 見下ろす ① смотреть [сверху] вниз ② возвышаться (*над местностью*)
миотосу 見落とす проглядеть, недосмотреть; упускать из виду
мира: ミラー зеркало
мира:дзю ミラージュ мираж
мирай 未来 ① *сущ.* будущее, грядущее; будущность; *~но* будущий; грядущий; наступающий; *~но ару* многообещающий, перспективный ② *буд.* будущее существование, загробная жизнь ③ *яз.* будущее время
миракуру ミラクル чудо; удивительная вещь; выдающееся событие
мирё: 魅了 *~суру* очаровывать, пленять
мирёку 魅力 очарование, обаяние; привлекательность, заманчивость; *~но ару* очаровательный, обаятельный; пленительный, обворожительный
мири ミリ *преф.* милли-; 10^{-3}
мириба:ру ミリバール миллибар
миригураму ミリグラム миллиграмм, мг
миримэ:тору ミリメートル миллиметр, мм
мирион ミリオン миллион
миририттору ミリリットル миллилитр
ми:ру ミール ① мука грубого помола ② приём пищи; еда ③ *рус.* «Мир» (*космическая станция*)
миру 看る присматривать *за кем-л.*; заботиться *о ком-л.*
миру 見る ① видеть; увидеть; смотреть; посмотреть на; *~кара ни* с виду, при первом взгляде; на вид ② считать, полагать; разбираться *в чём-л.* ③ считать, предполагать ④ осматривать (*больного*) ⑤ смотреть, проверять; справляться (*напр. в словаре*) ⑥ смотреть за; заниматься *чем* ⑦ *после деепр. формы гл.* пробовать
миру 診る осматривать (*пациента*)
мируку ミルク молоко
мирумиру 見る見る прямо на глазах *у кого-л.*; в мгновение ока
мирэн 未練 ① сожаление, скорбь (*напр. о разлуке*); *~га ару* тосковать по; сожалеть (*о разлуке и т. п.*); быть [всё ещё] привязанным ② малодушие, трусость; *~на* малодушный, трусливый
мирэниаму ミレニアム миллениум, тысячелетие
миса ミサ *рел.* месса
мисайру ミサイル ① *воен.* реактивный снаряд; ракета ② *спорт.* метательный снаряд
мисаки 岬 мыс
мисао 操 целомудрие, чистота; невинность; верность
мисасаги 陵 императорский мавзолей, императорская усыпальница
мисин ミシン швейная машина
мисирану 見知らぬ незнакомый; чужой
мисо 味噌 ① мисо (*густая масса из перебродивших соевых бобов; служит для приготовления супов и в качестве приправы*) ② сильная сторона, предмет гордости
мисока 三十日 последний день месяца
мисоконау 見損[な]う ① неправильно представлять себе; неверно оценивать; ошибаться в оценке ② проглядеть; не разглядеть, не увидеть, упустить
мисосиру 味噌汁 мисо-суп; суп из мисо
миссён ミッション ① миссия ② *сокр., тех.* передача; коробка передач; трансмиссия; привод
миссицу 密室 ① секретная комната ② запертая комната; *~дэ* за закрытой дверью
миссэцу 密接 *~на* близкий, тесный, плотный
миссю: 密集 скопление; *~суру* а) толпиться; кишеть (*о насекомых*) б) *воен.* сосредоточиваться; смыкать ряды
мису ミス ① ошибка ② мисс, госпожа (*обращение*) ③ миф; вымысел ④ управленческая / административная система (*класс корпоративных приложений для управленческого учёта*)
мисуборасий 見窄らしい жалкий; невзрачный; бедный; неряшливый
мисугосу 見過ごす ① упускать [из виду]; не замечать ② не обращать внимания на; обходить молчанием; смотреть сквозь пальцы на
...мисуй 未遂 *суф.* покушение, попытка
мисуматти ミスマッチ плохое сочетание, несоответствие; неудачный подбор
мисумису 見す見す видя; у себя на глазах; *перен.* сознавая (*происходящее*)
мисупуринто ミスプリント опечатка
мисута: ミスター мистер, господин (*обращение, ставится перед фамилией или названием должности*)
мисутэри ミステリ *см.* **мисутэри:**
мисутэри: ミステリー ① тайна, загадка ② детективный роман / рассказ *и т. п.*
мисутэриасу ミステリアス таинственный; загадочный
мисутэру 見捨てる оставлять, покидать; отказываться от

мисэ 店 магазин, лавка; торговое заведение (*ресторан, кабаре и т. п.*); фирма
мисэба 見せ場 основная сцена (*в спектакле*)
мисэбиракасу 見せびらかす *разг.* выставлять напоказ; щеголять *чем*; афишировать
мисэбираки 店開き ① открывание магазина (*по утрам*), начало торговли ② открытие торгового дела (*магазина, фирмы и т. п.*)
мисэйнэн 未成年 *~но* несовершеннолетний
мисэкакэ 見せ掛け притворство; внешний вид; *~но* притворный; показной
мисэру 見せる ① показывать; давать посмотреть ② делать / придавать вид
мисэсаки 店先 *~дэ* у входа в магазин
мисэсу ミセス миссис, госпожа (*обращение к замужней женщине*)
митамэ 見た目 внешний вид; *~ни* на вид, на первый взгляд
митасу 満たす ① наливать; наполнять (*напр. чашку*) ② восполнять, покрыть (*дефицит, недостачу*) ③ удовлетворять (*потребность и т. п.*); исполнять (*требования, желания*); утолять (*аппетит и т. п.*); соответствовать (*назначению*)
мити 未知 *~но* неведомый, неизвестный
мити 道 ① дорога, путь; улица; проход ② путь, способ; средство
митибата 道端 обочина дороги; *~но* придорожный, на обочине
митибику 導く ① вести, руководить *кем*; направлять *кого* ② показывать дорогу; проводить (*напр. гостя в комнату*) ③ *~ни* вести; выходить к (*о дороге*)
митигаэру 見違える ① обознаться ② не узнать
митидзюн 道順 [кратчайший] путь следования; маршрут; порядок осмотра (*напр. в музее*)
митикуса 道草 ① придорожная трава ② *в сочет.* замешкаться / задержаться [по дороге]
ми:тингу ミーティング ① заседание, собрание ② встреча ③ *тех.* стык
митинори 道程 расстояние, дистанция; продолжительность пути; маршрут; переход
митиру 満ちる ① наполняться *чем*; становиться / быть полным ② истекать (*о сроке*)
митису: 未知数 ① *мат.* неизвестная величина ② загадка; открытый / невыясненный вопрос
митисудзи 道筋 путь; маршрут; курс
ми:то ミート ① мясо ② *спорт.* встреча, соревнование
митодокэру 見届ける ① видеть собственными глазами, быть очевидцем ② убеждаться, удостоверяться
митокондориа ミトコンドリア *биол.* митохондрия
митомэ 認め одобрение; печать [одобрения]
митомэин 認め印 личная печать / печатка
митомэру 認める ① видеть, замечать; обнаруживать, усматривать ② признавать ③ считать, полагать, приходить к заключению ④ одобрять, разрешать
митооси 見通し *прям. и перен.* перспектива
миторэру 見惚れる заглядываться, засматриваться, смотреть с восхищением, не мочь оторвать глаз
миттомонай 見っともない *разг.* неприглядный; неприличный; безобразный; *прям. и перен.* некрасивый
миттяку 密着 плотное прилегание; *~суру* плотно прилегать; прилипать; *перен.* быть тесно связанным с
митэй 未定 *~на / но* неустановленный; неопределённый; нерешённый
миугоки 身動き *~суру* шевельнуться, пошевелиться
миукэру 見受ける ① видеть, замечать ② принимать по виду за
миусинау 見失う *прям. и перен.* упускать из виду
миути 身内 ① всё тело ② родня, родственники ③ свои (*о членах какой-л. группы, шайки и т. п.*)
миханасу 見放す оставлять, бросать *кого*; махнуть рукой *на кого*
михаппё: 未発表 *~но* неопубликованный, неизданный; [пока] не преданный гласности
михараи 未払い неуплата; *~но* неуплаченный; невыплаченный
михараси 見晴らし хорошая видимость; [хороший] вид *откуда*
михарасу 見晴らす иметь широкую / хорошую перспективу
михари 見張り ① караул, охрана; наблюдение; *~[о] суру* наблюдать; караулить, охранять; пикетировать ② караульный; сторож; вперёдсмотрящий ③ наблюдательный пост; караульное помещение, караулка
михару 見張る ① сторожить, караулить, охранять; наблюдать, следить *за кем* ② *мэ-о~* широко раскрыть глаза [от удивления *и т. п.*]
михон 見本 ① образец, образчик; пробный экземпляр ② пример (*для подражания*)
михонъити 見本市 выставка-ярмарка
мицу 蜜 мёд; нектар
мицубай 密売 тайная торговля; контрабанда; *~суру* тайно торговать; заниматься контрабандой
мицудо 密度 густота, плотность (*напр. населения*); *перен.* степень (*напр. напряжённости*); интенсивность (*напр. деятельности*)
мицукару 見付かる быть замеченным / обнаруженным / найденным; быть выслеженным / пойманным; попасться (*на месте преступления*)
мицукоси 三越 «Мицукоси» (*известный универсальный магазин*)
мицукэру 見付ける ① замечать; обнаруживать (*напр. опечатку в книге*); застигать (*на месте преступления*) ② приглядеться, присмотреться к; привыкнуть к виду

мицумори 見積[も]り [предварительный] расчёт; смета; оценка
мицумэру 見詰める пристально смотреть на, вглядываться, всматриваться, впиваться глазами
мицуню:коку 密入国 нелегальный въезд в страну; *~суру* нелегально въезжать в страну
мицурё: 密猟 браконьерство, незаконная охота; незаконный / хищнический лов [рыбы]; *~суру* браконьерствовать, заниматься хищническим ловом [рыбы]
мицурин 密林 густой лес, чаща
мицую 密輸 тайный ввоз и вывоз, контрабанда; *~суру* тайно ввозить и вывозить *что-л.*; заниматься контрабандой
мицуяку 密約 тайное / секретное соглашение; *~суру* вступать в тайное соглашение
миццу 三つ три
миэ 見え ① внешний вид, наружность ② *~ни суру* делать *что-л.* напоказ ③ миэ (*немая сцена или поза, в которой замирает актёр в театре «кабуки»*)
миэгакурэ 見え隠れ *~суру* то появляться, то исчезать; мелькать; *~ни* то появляясь, то скрываясь; мелькая
миэру 見える ① быть видным, виднеться, быть заметным ② [мочь] видеть ③ приходить; показываться *где-л.* ④ попадаться на глаза; находиться ⑤ выглядеть, казаться
миябуру 見破る видеть насквозь (*чьи-л. замыслы и т. п.*); хорошо понимать; предугадывать
миягэ 土産 подарок, гостинец; сувенир
мияко 都 столица, столичный город
мо: もう ① уже ② вот-вот, скоро, сейчас ③ *с отриц.* больше не ④ ещё
мо 喪 траур; *~но* в трауре
мо 藻 водоросль
мо:бирухаусу モービルハウス *амер.* дом на колесах, передвижной дом
мо:гакко: 盲学校 школа для слепых
могаку 藻掻く ① *прям. и перен.* биться; извиваться, корчиться ② быть нетерпеливым / раздражительным
моги 模擬 имитация; муляж; модель; ~[*но*] имитационный; учебный; пробный
моги-сикэн 模擬試験 пробное испытание; предварительный экзамен
могу 捥ぐ отрывать, срывать (*яблоки, цветы и т. п.*); вырывать; выщипывать (*напр. перья*)
мо:гэ:дзи モーゲージ ① заклад; ипотека ② закладная
мо:да 猛打 *спорт.* сильный удар
модан モダン современный; новый
моданданссу モダンダンス современный танец
моданидзуму モダニズム модернизм
модзаику モザイク *прям. и перен.* мозаика
модзи 文字 буква; письменный знак; иероглиф; алфавит; письменность
модзидо:ри 文字通り ~[*ни*] буквально; *~но* буквальный
мо:дзин 盲人 *сущ.* слепой
модзо: 模造 имитация; подделка; *~но* искусственный; поддельный; *~суру* имитировать; подделывать *подо что-л.*
мо:дзю: 猛獣 дикий зверь; хищный зверь
модисуто モディスト ① портниха ② модистка
мо:до モード стиль; мода
мо:до:кэн 盲導犬 собака-поводырь
модори 戻り возвращение в прежнее положение / состояние; возвращение домой; обратный путь
модору 戻る ① возвращаться; идти назад ② быть возвращённым (*напр. о вещах*)
модоси 戻し возврат, возвращение
модосу 戻す ① возвращать; отдавать обратно; класть / ставить на место ② поворачивать назад ③ отклонять (*иск и т. п.*) ④ [с]тошнить
модэму モデム модем
модэру モデル ① модель; макет (*уменьшенная копия чего-л.*) ② образец, эталон ③ манекен, манекенщица ④ тип, марка
модэрукэ:су モデルケース *выр.* классический случай
моё: 模様 ① узор, рисунок ② положение, состояние ③ *~да / дэ ару* похоже, что…; кажется…
моёоси 催し ① мероприятие; собрание, вечер; празднество; *~о суру* устраивать собрание / празднество ② устройство, созыв (*собрания и т. п.*); *~дэ* по инициативе, по почину *кого* ③ позыв (*напр. к рвоте*)
моёосимоно 催しもの развлечения (*концерты, спектакли и т. п.*)
моёосимоно-аннай 催しもの案内 информация о спектаклях и концертах
моёосу 催す ① проводить, устраивать (*вечер, собрание и т. п.*) ② ощущать; чувствовать [позыв] ③ проявлять признаки ④ собирать, накапливать
моёри 最寄り *~но* ближайший; соседний; первый попавшийся (*о предмете*)
мо:и 猛威 ярость, жестокость (*напр. о стихии*)
мойсутярайдза: モイスチャライザー увлажнитель
мо:кару 儲かる приносить выгоду, быть выгодным / прибыльным / доходным; выручать, наживаться
мокка 目下 в настоящее время; в данный момент; *~но* а) текущий; нынешний б) насущный
мокко: 木工 ① плотник; деревообделочник ② деревообработка
моккуаппу モックアップ макет *или* модель в натуральную величину; имитация
мо:ко: 猛攻 ожесточённое наступление; яростная атака
мокугэки 目撃 *~суру* заметить; [у]видеть своими глазами, быть свидетелем / очевидцем *чего*
мокудзай 木材 лес, лесоматериалы

мокудзи 目次 оглавление
мокудзо: 木造 ~[*но*] деревянный, из дерева
мокудзэн 目前 *~но* предстоящий; надвигающийся; *~ни* на глазах, перед глазами; под носом
мокуё:[би] 木曜[日] четверг
мокунин 黙認 молчаливое согласие / признание; *~суру* давать молчаливое согласие на, молчаливо признавать / допускать
мокуроку 目録 ① оглавление ② каталог; опись; инвентарный список
мокусацу 黙殺 *~суру* обходить молчанием, замалчивать; игнорировать
мокусоку 目測 [измерение] на глаз; *~суру* оценивать на глаз
мокусэй 木星 *астр.* Юпитер
мокусэй 木製 ~[*но*] деревянный, из дерева
мокутан 木炭 древесный уголь
мокутё: 木彫 резьба по дереву; *~но* резной
мокутоу 黙とう молчаливая молитва; *~суру* молиться про себя / молча
мокутэки 目的 цель; *~ни* для, в целях; *~то суру* ставить [своей] целью *что*
мокутэкити 目的地 место назначения; конечный пункт (*напр. путешествия*)
мокухан 木版 гравирование на дереве
мокухё: 目標 ① знак, отметка ② цель, объект; задание; ориентир; *~ни суру* а) ставить своей целью *что* б) намечать *что* в качестве ориентира
мокухикэн 黙秘権 право не отвечать на вопросы (*на допросе*)
мокухэн 木片 кусок дерева; чурбан; щепка
мо:кэ 儲け выручка, прибыль, доход; *~о суру* заработать, нажиться, получить прибыль; *~но ару* прибыльный, доходный, рентабельный
мокэй 模型 модель; макет
мо:кэру 設ける ① устраивать; оборудовать; учреждать; устанавливать ② иметь, заводить (*ребёнка*)
мо:кэру 儲ける ① выручать; зарабатывать; наживаться ② выгадывать; выигрывать
мо:маку 網膜 *анат.* сетчатка, сетчатая оболочка (*глаза*)
момбу[сё:] 文部[省] министерство просвещения [культуры, спорта, науки и технологий]
момидзи 紅葉 ① *~суру* краснеть; алеть (*о листве*) ② красные осенние листья (*гл. обр. клёна*) ③ [японский] клён (*осенью*)
момидзигари 紅葉狩り любование алыми листьями клёна
момо 桃 персик
момо 股 бедро; ляжка
момоиро 桃色 светло-розовый / персиковый цвет
мо:моку 盲目 *~но* слепой; *~тэки обр.* слепой, безрассудный
момпи 門扉 створки ворот
мому 揉む ① мять; тереть; массировать ② волновать ③ тренировать
момэн 木綿 хлопчатобумажная ткань
момэру 揉める ① мяться; комкаться ② быть не в ладах; конфликтовать
мон 紋 [фамильный] герб
мон 問 *сокр.* вопрос, проблема
мон 門 ① ворота ② [научная] школа, научное направление ③ раздел, разряд ④ *биол.* тип; класс
монгайкан 門外漢 посторонний, непричастный; неспециалист; профан
монгоридзуму モンゴリズム *разг.* болезнь Дауна
монгору モンゴル монгол; монголка
мондай 問題 вопрос, проблема; *~ни суру* ставить / поднимать вопрос о; *~ни нару* стать предметом обсуждения / спора; *~дэ най как опред.* ничего не стоящий, не заслуживающий внимания
мондай-исики 問題意識 понимание проблемы
мондайтэн 問題点 спорный момент / пункт
мондзи 文字 ① письменный, буква; иероглиф; алфавит; письменность ② письменный текст
мондзэн 門前 *~ни / но* перед воротами, у ворот, у входа
мондзэнбараи 門前払い *связ.* а) показать на дверь, сделать от ворот поворот, захлопнуть дверь перед носом б) не быть принятым, уйти ни с чем
мондо: 問答 ① вопросы и ответы; диалог; ② дискуссия; полемика; *~суру* а) излагать в форме вопросов и ответов; вести диалог б) дискутировать, полемизировать, спорить
мо:нингу モーニング утро
мо:нингу-ко:ру モーニングコール звонок будильника
монита: モニター *инф.* монитор
монитарингу モニタリング контролирование, мониторинг, слежение
монкасэй 門下[生] ученик, последователь
монки: モンキー *прям. и перен.* обезьяна
монкиригата 紋切り型 *~но* стереотипный, шаблонный; трафаретный, банальный
монко 門戸 двери
монку 文句 ① фраза, предложение; выражение ② недовольство; жалобы, претензии ③ возражение ④ выговор
моно 物 вещь, предмет; нечто
моно モノ *преф.* моно-
моно 者 человек; лицо; некто; тот, кто...
моновакарэ 物別れ расхождение (*во взглядах*); разрыв
моногатари 物語 рассказ, повесть; *~о суру* рассказывать, повествовать
моногатару 物語る ① рассказывать, повествовать ② говорить о; свидетельствовать о
моногокоро 物心 сознание; рассудительность; благоразумие
моногоси 物腰 манера держать / вести себя; обхождение
моногото 物事 дела, вещи, обстоятельства
монодзуки 物好き любопытство; *~на* любопытный; *~ни*[*мо*] из / ради любопытства

мононии 物言い ① речь, манера говорить ② спор; возражение, протест
монокагэ 物陰 укрытие, убежище
монокуро モノクロ ① монохромный, однокрасочный ② чёрно-белый (*о телевидении, кино*)
монообоэ 物覚え память
монооки 物置 кладовая, чулан, амбар; погреб
моноото 物音 шум; звук
монорару モノラル *мед.* моноуральный; относящийся к одному уху
моноро:гу モノローグ монолог
монорэ:ру モノレール монорельс; монорельсовая железная дорога
моносаси 物差 / 指[し] [масштабная] линейка; мерка
моносугой 物凄い ужасный, ужасающий, страшный; зловещий
монотаринай 物足りない неудовлетворённый; недостаточный
моното:н モノトーン монотонность, однообразие
монохоси 物干し рамы для сушки белья; вешалки для носильных вещей
монсё: 紋章 герб
монсу:н モンスーン ① муссон (*устойчивый ветер*) ② дождливый сезон
монсута: モンスター ① монстр; чудовище ② гигант
монсэки 問責 порицание, укор, осуждение; *~суру* порицать, укорять, осуждать
монта:дзю モンタージュ *кино* монтаж; *фото* фотомонтаж
монъё: 文 / 紋様 рисунок, узор, орнамент (*на ткани*)
монюмэнто モニュメント памятник; монумент
моппара 専ら исключительно, всецело; главным образом, преимущественно
мо:ра 網羅 *~суру* включать [в себя], охватывать [целиком]
морару モラル ① мораль, нравственность ② этика; моральные принципы
морасу 漏らす ① пролить; дать просочиться (*жидкости*); выпускать, дать выход (*газу, пару и т. п.*) ② разгласить; выдать, выболтать (*секрет, тайну*) ③ проявить, выразить, дать выход (*чувствам*); излить (*гнев и т. п.*) ④ *тж. и как 2-й компонент сложн. гл.* пропустить (*напр. имя в списке*)
мораториаму モラトリアム ① мораторий ② отсрочка по платежам и финансовым обязательствам
мору 貰う ① получать; брать ② *в сложн. гл. вносит повелительный оттенок*
мори 森 ① роща; лесок ② храмовая роща (*вокруг синт. храма*)
мори 守 ① уход за детьми ② няня; бебиситтер
мориагари 盛り上がり ① кульминация (*спектакля и т. п.*) ② подъём; нарастание (*напр. общественных настроений*)
мориагару 盛り上がる подниматься; расти (*напр. о каком-л. движении*)
мориагэру 盛り上げる ① нагромождать; накапливать ② поднимать; добиваться подъёма (*напр. борьбы*)
морикому 盛り込む ① включать, вносить (*в текст и т. п.*) ② воплотить (*в чём-л. свой замысел*)
морой 脆い ① хрупкий, ломкий, непрочный ② слабый *на что*
мо:ру モール ① аллея для гуляния ② галерея магазинов
мору 漏る протекать; просачиваться
мору 盛る ① накладывать (*напр. еду на тарелку*); нагромождать; насыпать кучей ② давать, прописывать (*лекарство*) ③ отравлять ④ градуировать ⑤ включать (*в текст*)
моругу モルグ морг, покойницкая
морумотто モルモット морская свинка
морутару モルタル ступа, ступка
моруxинэ モルヒネ морфий
морэру 漏れる ① течь; протекать, просачиваться (*о жидкости*); пробиваться (*о паре, газе и т. п.*) ② выявляться, выходить [наружу] ③ становиться известным (*о тайне, секрете и т. п.*) ④ выпасть; быть пропущенным; не быть включённым (*в текст*)
мо:рэцу 猛烈 *~на* яростный, бешеный; ожесточённый
мосадо モサド МОССАД (*израильская разведка*)
мосаку 模索 *~суру* искать / идти / пробираться ощупью, *прям. и перен.* действовать на ощупь, нащупывать
мо:сё 猛暑 страшная жара
мосё: 喪章 траурная повязка / лента
мо:сён モーション ① движение ② *мед.* перистальтика ③ мотивация
моси 若し *~[мо]* если [бы]...
мо:сиавасэ 申し合わせ договорённость; уговор; *~о суру* уговариваться, сговариваться; уславливаться
мо:сиагэру 申し上げる ① *вежл.* говорить; сообщать; сказать (*о действиях 1-го лица*) ② *в составных формах употребляется вместо суру*
мо:сибун 申し分 мнение; замечание; возражение; *~[но] най* а) безукоризненный б) вполне подходящий; не оставляющий желать лучшего в) не имеющий возражений
мо:сивакэ 申し訳 извинение, оправдание; *~о суру* извиняться, просить прощения; *~но най* непростительный
мо:сивакэ аримасэн 申し訳ありません *выр.* простите; виноват
мо:сивакэнай 申し訳ない *выр.* виноват
мо:сидэру 申し出る ① предлагать [вниманию]; заявлять; излагать (*напр. своё мнение*) ② просить, требовать ③ сообщать

мо:сиирэ 申し入れ предложение, представление; *~о суру см.* **мо:сиирэру**

мо:сиирэру 申し入れる делать / вносить предложение; *дип.* делать представление

мосика-ситара 若しかしたら а вдруг; чего доброго; не исключено, что...; может случится, что...

мосика-суруто 若しかすると *см.* **мосика-ситара**

мо:сикоми 申[し]込[み] ① предложение; вызов; заявление ② предварительный заказ; подписка; бронирование (*места в гостинице и т. п.*); заявка

мо:сикому 申し込む ① предлагать *кому-л. что-л.*; делать предложение ② заказывать; заявлять; давать заявку *на что-л.*; подписываться (*напр. на газету*); бронировать (*места в гостинице и т. п.*)

мосикува 若しくは или, либо

мосимо 若しも если

мосимоси もしもし алло!, да!, слушаю! (*ответ на телефонный звонок*)

мо:ситатэ 申し立て заявление; изложение; *юр.* показание; *~о суру* заявлять, делать заявление; *юр.* давать показания

мо:со: 妄想 бред; дикая фантазия; сумасбродные идеи; *~тэки* химерический

мо:су 申す *скромно* ① говорить ② называться ③ делать

мосу 燃す *см.* **моясу**

мосуку モスク мечеть

мосю 喪主 главный распорядитель на похоронах

мо:та: モーター мотор, двигатель

мо:та:бо:то モーターボート моторная лодка

мотарасу 齎らす приносить, привозить; приводить; доставлять

мо:таридзэ:сён モータリゼーション механизация; моторизация

мотарэру 凭れる ① прислоняться, опираться (*спиной и т. п.*), облокачиваться ② быть тяжёлым (*о пище*), плохо перевариваться

мо:та:сайкуру モーターサイクル мотоцикл

мо:та:сё: モーターショー автосалон, выставка автомобилей

мо:тё: 盲腸 *анат.* ① слепая кишка ② аппендикс

моти 餅 моти (*рисовая лепёшка*)

моти 持ち ① доля ② *~га ёй* долго держаться / сохраняться; быть прочным / носким / долговечным; хорошо носиться ③ обязанность, ответственность ④ *суф. обозначает владельца или носителя качества* (*богач, нервный человек и т. п.*) ⑤ *суф. указывает, на ком лежит обязанность* (*напр. расходы за ваш счёт*) ⑥ *суф. указывает на предназначение* (*мужской, детский и т. п.*)

мотиадзи 持ち味 ① присущий / свойственный *чему-л.* вкус ② отличительные особенности, характерные свойства

мотиаи 持ち合い ① взаимопомощь, товарищество ② стабильность (*цен*); *~дэ ару* быть стабильным

мотидаси 持ち出し ① вынос *чего-л.* ② оплачивание (*своими средствами*)

мотидасу 持ち出す ① выносить; вытаскивать; вывозить ② тащить, похищать ③ оплачивать самому, платить из своего кармана ④ предлагать; выдвигать (*точку зрения, аргумент, теорию*); привлекать (*материалы*)

мотидзуки 望月 *поэт.* полнолуние (*особенно восьмого лунного месяца*)

мотииру 用いる ① пользоваться; применять, употреблять ② нанимать *кого*; предоставлять работу *кому*

мотииэ 持ち家 собственный / свой дом

мотикабу 持ち株 имеющиеся в собственности акции

мотикаэри 持ち帰り готовая еда, продаваемая на вынос

мотикаэру 持ち帰る брать с собой домой; относить назад

мотикоми 持[ち]込み доставка; переноска, перевозка

мотикому 持ち込む ① вносить; приносить; доставлять ② ввозить ③ обращаться *с чем к кому*; ставить вопрос *о чём* ④ доводить *до чего*; добиться *чего*

мотикосу 持ち越す ① переносить, откладывать ② сохранять[ся] (*в течение какого-л. срока*)

мотикотаэру 持[ち]堪える ① выдержать, продержаться ② удерживать, сохранять

мотимавари 持ち回り ① обход (*напр. заинтересованных*); обнесение (*чем-л., напр. желающих*) ② *~то ситэ* поочерёдно, посменно

мотимаэ 持ち前 ① врождённое свойство; *~но* характерный *для кого*, присущий, свойственный *кому* ② доля, пай

мотимоно 持ち物 собственность; вещи (*чьи-л.*); *~дэ ару* принадлежать *кому* ② вещи, взятые с собой

мотинаосу 持[ち]直す ① поправляться; улучшаться ② изменять способ держать / нести *что*

мотинуси 持ち主 владелец, хозяин; обладатель

мотирон 勿論 конечно, разумеется

моти:фу モチーフ лейтмотив, основная идея, мысль

моти:фу モティーフ *см.* **моти:фу** モチーフ

мото 下 ① с помощью; через *кого-л.*; *переводится тж. твор. падежом* ② по причине; из-за; на основании, ввиду

мото 元 / 本 I ① начало, исток; источник *чего-л.*; *~кара* с самого начала; искони; всегда (*о прошлом*) б) первоначально ② прошлое (*чьё*) ③ причина, источник; *~дэ* из-за, по причине *чего* ④ основа; *~ни суру* основываться *на чём*, опираться *на что* ⑤ то, из чего сделано ⑥ корень (*дерева*) ⑦ капитал, средства ⑧ *эк.* основной капитал ⑨ себестоимость II ~[*ва*] раньше, прежде; *~но* прежний, старый; бывший

мотодзуку 基づく основываться; проистекать
мотоёри 元より ① с самого начала; первоначально ② *см.* **мотирон**
мотои 基 ① основа, основание ② источник; корень; причина; *~суру* а) основываться б) происходить от, проистекать
мотоки 本木 ① ствол и корень (*дерева*) ② *перен.* прежняя / старая любовь
мотокуросу モトクロス мотокросс, мотогонки
мотомото 元々 / 本々 ① сначала; с самого начала; искони; от природы ② в сущности; собственно говоря ③ *~да* ничего не потерять, ничуть не пострадать; остаться при своих
мотомэру 求める ① требовать, просить ② домогаться, искать (*напр. работу*) ③ покупать, приобретать ④ *мат.* вычислять, устанавливать величину
моторо:ра モトローラ «Моторола» / Motorola (*торговая марка компании, производящей компьютеры и средства связи*)
моттаинай 勿体ない *как сказ.* ① расточительно, не бережно ② не годится, не дело, грех ③ незаслуженно, чересчур *для кого-л.*
мотто: モットー ① девиз ② эпиграф
мотто もっと более, ещё [больше]; *переводится тж. сравнит. степенью*
моттомо 尤も ① *~на* правильный; обоснованный, резонный ② впрочем; правда; положим
моттомо 最も самый, наиболее; *переводится тж. превосх. степенью*
моттоморасий 尤もらしい правдоподобный; благовидный
моттэ 以て ① с помощью; через кого; *переводится тж. твор. падежом* ② по причине; из-за; на основании, ввиду
моттэику 持って行く уносить с собой
моттэкуру 持って来る приносить; брать с собой
мо:тэн 盲点 ① слепое пятно (*в сетчатке глаза*) ② *перен.* непонятный пункт, белое пятно
мотэнаси 持て成し ① приём; обслуживание; *~но ёй* гостеприимный; с хорошим обслуживанием ② угощение
мотэнасу 持て成す ① принимать, развлекать ② угощать
мотэру モテル мотель
мотэру 持てる I ① быть популярным / любимым; нравиться ② *форма потенциального залога гл.* **моцу** II имеющий собственность, имущий; богатый
мо:фу 毛布 [шерстяное] одеяло
мофуку 喪服 траурный костюм, траур
мохан 模範 образец; пример; *~тэки* образцовый; примерный; *~то суру* брать что за образец; следовать примеру
мохая 最早 ① уже ② *с отриц.* больше не
мо:хицу 毛筆 волосяная кисть (*для письма, рисования*)
мохо: 模倣 подражание; *~тэки* подражательный; *~суру* подражать, копировать, перенимать; следовать примеру
моцу 持つ I ① *перех. гл.* держать [в руках]; иметь при себе; носить ② иметь; владеть, обладать *чем* ③ иметь (*напр. мысль*); питать (*напр. надежду*) ④ нести (*обязанности, расходы и т. п.*). II *неперех. гл.* ① держаться, сохраняться ② поддерживаться, подпираться
моцурэру 縺れる запутаться; осложниться
моэагару 燃え上がる вспыхнуть, запылать
моэру 燃える *прям. и перен.* гореть, пылать; *~ё:на* пламенеющий
моясу 燃[や]す жечь; *прям. и перен.* зажигать, воспламенять
му:би: ムービー ① кинокартина, кинофильм, фильм ② кинотеатр
мубо: 無謀 сумасбродство, безрассудство; риск; неблагоразумие; *~на* сумасбродный, безрассудный, отчаянный; рискованный
му:бумэнто ムーブメント движение; передвижение, перемещение
муга 無我 самозабвение; самоотречение; эстетическое состояние
мугай 無害 ~[*на / но*] безвредный
муги 麦 хлебные злаки, зерновые (*общее название*)
мугибатакэ 麦畑 поле, засеянное хлебными злаками
мугитя 麦茶 ячменный чай
мугон 無言 молчание, безмолвие; *~но* молчаливый; *~дэ* безмолвно, молча, ни слова не говоря
мугэн 夢幻 грёзы, фантазии; *~но* призрачный, иллюзорный, воображаемый
мугэн 無限 ~[*но*] безграничный, беспредельный, бесконечный
муда 無駄 ① бесполезность; расточительность; тщетность; *~ни суру* тратить попусту; употреблятьбез пользы; избить, портить; ~[*на*] пустой, напрасный; бесплодный; безуспешный; *~ни* напрасно, зря, попусту, даром; *~ни нару* пропадать зря / даром; стать бесполезным / напрасным ② убыток; изнашивание; обесценение
мудадзукаи 無駄遣い *~суру* растрачивать, тратить попусту, транжирить; разбазаривать
мудан 無断 *~дэ* а) без предупреждения / оповещения б) без разрешения / спросу
мудзай 無罪 невиновность; *~ни суру* признать невиновным, оправдать; *~но* невиновный
мудзан 無残 *~на* ① безжалостный, жестокий ② печальный, горестный; трагический
мудзё: 無情 бессердечность, безжалостность; *~но* бессердечный, безжалостный, жестокосердный
мудзё:кэн 無条件 *~но* безусловный, безоговорочный; беспрепятственный; *~дэ* без всяких условий, безоговорочно; окончательно
мудзи 無地 *~но* одноцветный, гладкий (*о ткани*)

мудзин 無人 ~[*но*] ① необитаемый, безлюдный ② управляемый на расстоянии; беспилотный
мудзиндзо: 無尽蔵 неистощимый запас, неисчерпаемые богатства; *~но* неиссякаемый, неистощимый, неисчерпаемый
мудзицу 無実 неправда, ложь; *~но* ложный (*об обвинении*)
мудзо:са 無造作 ① *~ни* легко, без труда ② *~на* непринуждённый; простой; нецеремонный; безыскусственный; небрежный
мудзукасий 難しい трудный, сложный; тяжёлый (*о характере*)
мудзэй 無税 ~[*но*] беспошлинный, свободный от пошлины; дьюти-фри
мудзюн 矛盾 противоречие; *~суру* быть в противоречии с; противоречить *чему*; *~сита* противоречивый
мудзю:рё: 無重量 невесомость; отсутствие гравитации
мудзяки 無邪気 невинность; наивность; простодушие; *~на* невинный; наивный, простодушный
му:ди: ムーディー унылый, угрюмый; в дурном настроении
му:до ムード легко поддающийся переменам настроения
муё: 無用 ① *~но* а) ненужный, непригодный, бесполезный б) ненужный, напрасный, лишний; *~да* не нужно, незачем; нет нужды / оснований в) без дела ② воспрещается
муёку 無欲 бескорыстие; *~на* бескорыстный
муи 無為 ① бездеятельность, бездействие ② праздность; *~но* праздный
муими 無意味 бессмысленность; *~на* бессмысленный; бессодержательный
муисики 無意識 бессознательность, безотчётность (*поступка и т. п.*); *~тэки / но* бессознательный, непроизвольный, машинальный
муйка 六日 шесть дней; шестое [число]
мукаи 向[か]い ~[*но*] противоположный; напротив; *~ни* напротив, на противоположной стороне
мукамука むかむか *ономат. ~суру* ① тошнить, подташнивать ② раздражаться, злиться
муканкэй 無関係 *~но* не имеющий отношения; непричастный; *...то ва ~ни* независимо *от чего*; безотносительно *к чему-л.*
мукансин 無関心 незаинтересованность, безразличие; апатия; *~ни нару* потерять интерес; *~дэ ару* оставаться равнодушным / безразличным
мукаси 昔 ① старина; [в] старые / древние времена; *~но* а) древний, старинный б) прежний, старый; *~кара* издавна, исстари, со старых времён ② прошлое; раньше; *~но* прежний, старый
мукасибанаси 昔話 ① сказка; предание ② рассказы о прошлом; воспоминания
мукаттэхидари 向かって左 слева / по левую руку (*от кого*)
мукау 向かう ① быть обращённым; обращаться к ② идти против *кого-чего*; идти *на кого-что* ③ направляться, отправляться *куда* ④ развиваться в *каком-л.* направлении; приближаться к
мукаэ 迎え ① встреча ② *сущ.* встречающий
мукаэру 迎える ① встречать, выходить навстречу *кому* ② принимать *кого* в семью (*напр. брать в жёны*) ③ приглашать; посылать за (*напр. врачом*) ④ встречать (*год, весну и т. п.*)
мукаэуцу 迎え撃つ наносить встречный удар *кому*; перехватывать (*напр. самолёт противника*)
муки 無期 ~[*но*] бессрочный; пожизненный
муки 向き ① направленность, направление (*в какую-л. сторону*); обращённость (*о здании*) ② склонность; тенденция к ③ *~ни нару* сердиться, принимать всерьёз; *~ни наттэ* всерьёз, не на шутку ④ *суф. ...~* предназначенный / пригодный *для чего*
мукибуцу 無機物 неорганическое вещество
мукигэн 無期限 *~но* бессрочный; *~ни* бессрочно, без указания срока
мукидзу 無傷 ① *~но* без повреждений; безупречный; целый и невредимый; незапятнанный; *~дэ* в целости, в хорошем состоянии, в [полной] сохранности ② *~дэ ару* быть безукоризненным / безупречным ③ *спорт. ~дэ ару* не иметь ни одного поражения; провести игры / встречи без поражений
мукимэй 無記名 ~[*но*] а) на предъявителя (*напр. о чеке*) б) закрытый, тайный (*о голосовании*) в) незарегистрированный, неименной
мукин 無菌 ~[*но*] стерилизованный; пастеризованный
мукирёку 無気力 апатия; бессилие; безволие; слабохарактерность; *~на* апатичный; бессильный, обессилевший; слабохарактерный; *ни суру* расслаблять, лишать сил
муко: 無効 ① *юр.* недействительность (*документа и т. п.*); *~но* недействительный, не имеющий законной силы; *~ни суру* считать недействительным; аннулировать; *~ни нару* утрачивать силу, становиться недействительным ② *~но* безрезультатный, бесплодный; тщетный
муко 婿 зять; жених
мукоу 向こう ① та сторона; [вон] там; *~но* расположенный / находящийся напротив; противоположный; находящийся *за чем*; [вон] тот; *~ни* [вон] там; на той стороне; напротив ② те, они; та сторона (*напр. в переговорах*) ③ место назначения, цель (*путешествия*)
мукоугава 向こう側 ① противоположная сторона ② другая / противоположная сторона (*напр. в переговорах*); они, те
муку 向く ① быть обращённым в / к ② поворачиваться ③ годиться, подходить для
муку 剥く сдирать, обдирать (*напр. кору с дерева*); чистить (*фрукты, яйца*); шелушить, лущить

мукуиру 報いる ① воздавать; вознаграждать ② отплачивать ③ платить
мукути 無口 молчаливость, неразговорчивость; *~на* молчаливый, неразговорчивый; безгласный
мукуу 報う ① вознаградить, воздать ② отплатить, ответить
мукэ 向け *суф.* ① направляющийся к ② предназначенный для
мукэй 無形 *~но* нематериальный, духовный, моральный; отвлечённый
мукэй-бункадзай 無形文化財 нематериальные культурные ценности
мукэру 剥ける облупиться; сходить (*о коже*); быть ободранным (*напр. о коре дерева*)
мукэру 向ける ① направлять, поворачивать, обращать ② посылать, направлять ③ предназначать
мукю: 無給 *~но* неоплачиваемый; *~дэ* без вознаграждения, бесплатно
мукю: 無休 *~дэ ару* не иметь выходных / ни одного дня отдыха
мумэй 無名 *~но* без подписи (*мастера на изделии*)
мумэнкё 無免許 ~[*но*] не имеющий разрешения / права / лицензии / патента
му:н ムーン луна; *астр.* Луна
мунасий 空しい ① *прям. и перен.* пустой ② напрасный, бесполезный ③ безжизненный; мёртвый
муно: 無能 неспособность; бессилие; *~на* неспособный, неумелый, бездарный
мунэ 胸 ① грудь (*женская*); грудная клетка ② *перен.* сердце, душа
мунэ 旨 ① *то, о чём говорится или сообщается* ② смысл, суть, цель; *~то суру* класть в основу; ставить своей целью ③ приказание
мунэн 無念 ① сожаление; досада ② *~дэ ару* а) быть ко всему безразличным, не иметь ни мыслей, ни желаний б) *буд.* быть отрешённым от суетных мыслей
мура 村 деревня, село
мура 斑 ① неоднородность; неровность; неравномерность ② пятна ③ непостоянство; капризы; *~но ару* а) неровный, неравномерный б) в пятнах; пятнистый; крапчатый в) непостоянный; капризный, неуравновешенный
мурабито 村人 деревенский житель; население деревни
мурагару 群がる толпиться; собираться в стаи *и т. п.*; кишеть, роиться
му:ран ムーラン ветряная мельница
мурасаки 紫 ① фиолетовый цвет; *~но* фиолетовый; лиловый ② *прост.* соевый соус
мурасакииро 紫色 фиолетовый / лиловый цвет
мура:то ムラート мулат; мулатка
мурё: 無量 *~но* несоизмеримый, безмерный
мурё: 無料 *~но* бесплатный, даровой; *~дэ* бесплатно, даром
мурёку 無力 ① бессилие, слабость; беспомощность; *мед.* астения; *~но* бессильный, слабый, беспомощный ② отсутствие [денежных] средств
мури 無理 ① необоснованность; нелогичность ② невозможность ③ насилие; *~ни* насильно, насильственно ④ *~но мат., в сложн. сл.* иррациональный; *~на* а) нерезонный, необоснованный; несправедливый б) невозможный; непосильный; чрезмерный в) насильственный; *~о суру* а) поступать неблагоразумно б) пытаться сделать невозможное в) перенапрягаться г) чересчур потратиться
муриси 無利子 без процентов; без интереса; *~но* беспроцентный
мурияри 無理やり *~ни* насильно, против воли
муромати 室町 Муромати (*период яп. истории 1333 (или 36)–1573 гг.*)
мурон 無論 конечно, разумеется
мурэ 群れ толпа; группа (*людей*); стадо (*о рогатом скоте, свиньях*); табун (*о лошадях*); отара (*об овцах*); свора (*о собаках*); стая (*о птицах, волках*); рой (*о пчёлах*); косяк (*о рыбе*); сборище; банда; шайка
мурэру 群れる *см.* **мурагару**
мусабору 貪る жаждать, домогаться, сильно желать
мусабэцу 無差別 *~ни* без различия, без исключений; без дискриминации
мусаку 無策 бездействие, безынициативность, пассивность; *~но* бездеятельный, безынициативный, пассивный
мусё: 無償 *~но* безвозмездный; *~дэ* безвозмездно; без оплаты; без компенсации
мусёдзоку 無所属 ~[*но*] а) не принадлежащий ни к какой партии, беспартийный; независимый б) никому не принадлежащий; бесхозный
мусёку 無色 *~но* бесцветный; *~ни суру* обесцвечивать
мусёку 無職 безработица; *сущ.* безработный; *~но* безработный
мусё:ни 無性に *см.* **муямини**
муси 無視 игнорирование; *~суру* игнорировать *кого-что*, не считаться *с кем-чем*, не придавать значения *кому-чему*, не обращать внимания *на кого-что*
муси 虫 насекомое
муси 無死 игра в бейсбол без удалений
мусиацуй 蒸し暑い душный; знойный
мусиба 虫歯 испорченный зуб; кариес
мусибаму 蝕む ① быть изъеденным вредителями (*червями и т. п.*) ② глодать, подтачивать, разъедать
мусиёкэ 虫除け ① порошок против насекомых ② глистогонное средство
мусикаку 無資格 несоответствие; отсутствие квалификации; непригодность (*напр. к должности*); *юр.* неправоспособность; *~но* неквалифи-

цированный; не имеющий диплома; *юр.* неправоспособный

мусикаэсу 蒸し返す ① подогревать; кипятить вторично / заново; перекипятить ② оживлять, воскрешать, возрождать; вновь поднимать (*вопрос*)

мусин 無心 ① невинность, наивность; *~но* невинный; наивный ② выпрашивание, домогательство; *~суру* выпрашивать; приставать с просьбой ③ не имеющий центра / ядра

мусинкэй 無神経 нечувствительность; безразличие, апатия; *~на* бесчувственный; безразличный

мусиро 寧ろ скорее; предпочтительнее; более вероятно, что…

мусисасарэ 虫刺され укус насекомого

мусо: 夢想 сновидение; мечта, грёза; *~суру* мечтать, воображать

му:су ムース ① лось ② *кул.* мусс

мусу 蒸す ① варить на пару; тушить ② класть припарку (*напр. на нарыв*) ③ быть душным; парить

мусу: 無数 *~но* бесчисленный, несчётный, несметный; *~ни* без числа, в несметном количестве

мусуби 結び ① узел ② конец, заключение

мусубицуки 結び付き связь

мусубицуку 結びつく *прям. и перен.* быть связанным с; установить связь с

мусубу 結ぶ ① завязывать, связывать ② *перен.* связывать, соединять ③ завязывать (*напр. отношения, знакомство*); заключать (*напр. договор*) ④ присоединяться к *кому*; образовывать (*партию, группу и т. п.*) ⑤ заканчивать (*речь, выступление*)

мусуко 息子 сын

мусумэ 娘 ① дочь ② девушка

мусумэмуко 娘婿 зять (*муж дочери*)

мусутангу ムスタング мустанг

мусэйбуцу 無生物 неодушевлённый предмет, неорганическое вещество

мусэйгэн 無制限 ~[*но*] неограниченный, нелимитированный; безграничный; *~ни* без ограничения, свободно

мусэйфу 無政府 анархия; *~но* анархистский

мусэкинин 無責任 безответственность; *~дэ ару* а) не нести ответственности, не отвечать за б) быть безответственным; *~ни* безответственно, без чувства ответственности

мусэн 無線 *в сочет.* радио; беспроводной

муся 武者 воин

мути 無知 ① незнание, невежество; *~на / но* невежественный ② *филос.* агностицизм

мути 無恥 бесстыдство; *~но* бесстыдный

мутицудзё 無秩序 беспорядок; деорганизация; *~но* беспорядочный; хаотичный; дезорганизованный

мутодокэ 無届け *~но / дэ* без предупреждения, без уведомления, без предварительного оповещения

мутокутэн 無得点 *спорт.* отсутствие счёта; нулевая ничья

муто:хасо: 無党派層 беспартийные избиратели

муто:хё: 無投票 без голосования

мутто むっと *ономат.* возмутиться; *~суру* рассердиться, обозлиться; быть спёртым / душным; *~ситэ* сердито; зло

мутцу 六[つ] шесть

мутцури むっつり *ономат.* *~сита* замкнутый, сердитый, угрюмый (*о человеке*)

мутю: 夢中 ① *~ни нару* не помнить себя; быть вне себя; потерять голову, увлечься ② *~ни наттэ* отчаянно, неистово, как одержимый ③ *~дэ* рассеянно; как во сне

мутя 無茶 *~на* ① абсурдный, нелепый; сумасбродный ② неумеренный, чрезмерный, излишний

мутякутя 無茶苦茶 *разг.* беспорядок, неразбериха, мешанина; *~на* а) беспорядочный, безалаберный б) бессмысленный, сумбурный, вздорный

муфу: 無風 безветрие, штиль

мухай 無配 ~[*но*] без дивидендов

мухо: 無法 *~на* а) незаконный, нелегальный б) беззаконный, неправомерный в) нелепый, несуразный

мухо:сю: 無報酬 *~дэ* без вознаграждения; безвозмездно, бесплатно

муэки 無益 *~на / но* бесполезный, напрасный

муэн 無縁 *~но* не имеющий родственников

муямини 無闇に а) неумеренно, непомерно, слишком, чересчур б) зря, напрасно, излишне

мэ 芽 побег; росток, всходы; почка; бутон

мэ 目 I ① глаз[а] ② зрение; взгляд ③ *перен. связ.* точка зрения, взгляд; понимание ④ *суф. порядковых числ.* II ① ячея (*сети и т. п.*); петля (*в вязании*); промежуток (*между нитями в ткани, слоями в древесине и т. д.*); клетка (*в решётке, на шахматной доске, в узоре и т. д.*); ушко (*иголки*) ② деление на шкале ③ очко (*напр. на костяшках домино*) ④ зародыш (*яйца*)

мэ 眼 *см.* **мэ** 目 I

мэадо メアド адрес электронной почты

мэатэ 目当て ① цель, расчёт; *~ни суру* ставить себе целью; *~ни* [*то*] *ситэ* с целью *чего*; в расчёте на; ради чего ② ориентир; *~*[*то*] *суру* ориентироваться *на что*; рассчитывать *на что*

мэбана 雌花 *бот.* женский цветок

мэбаэ 芽生え ① росток, побег, всходы ② зародыш

мэбэри 目減り уменьшение веса, потеря в весе; *~га суру* уменьшаться / терять в весе

мэга メガ *преф.* мега-, 10^6

мэганэ 眼鏡 очки, пенсне

мэганэтэн 眼鏡店 оптика (*магазин*)

мэгасира 目頭 внутренние уголки глаз

мэгахон メガホン мегафон, рупор, громкоговоритель

мэгахэруцу メガヘルツ *физ.* мегагерц, МГц

мэгумарэру 恵まれる быть осчастливленным, быть облагодетельствованным, быть богатым (*напр. природными ресурсами*)

мэгуми 恵み благодеяние; милосердие; благотворительность
мэгуму 恵む ① оказывать благодеяние; подавать милостыню ② благоприятствовать
мэгуриау 巡り会う случайно встретиться (*после долгой разлуки*)
мэгуру 巡る ① обходить / объезжать / облетать кругом; *перен.* возвращаться (*о временах года*) ② приходить; возвращаться [на прежнее место] ③ окружать ④ [дискутировать] вокруг *чего*
мэгусури 目薬 ① глазные капли ② незначительная взятка; подачка
мэдама 目玉 глазное яблоко
мэдама-сё:хин 目玉商品 товар-приманка; *обр.* козырь
мэдарисуто メダリスト медалист, отличник; орденоносец
мэдару メダル медаль; орден
мэдацу 目立つ бросаться в глаза, привлекать внимание
мэдзамаси 目覚まし ① *~ни* чтобы не заснуть / разогнать сон ② *сокр.* будильник
мэдзамасидокэй 目覚まし時計 будильник
мэдзамасий 目覚ましい замечательный, поразительный, блестящий
мэдзамэру 目覚める просыпаться, пробуждаться
мэдзасу 目指す намечать, ставить целью; стремиться *к чему*; добиваться *чего*; идти к
мэдзиро 目白 ① *орнит.* японская белоглазка ② *ихт.* японская голубая акула
мэдзирооси 目白押し давка, толкотня
мэдзируси 目印 отличительный знак, примета; отметка ② ориентир; указатель; *~суру* ставить отличительный знак / отметку
мэдзон メゾン дом
мэдзосопурано メゾソプラノ *муз.* меццо-сопрано
мэдзурасий 珍しい оригинальный; редкий, необычный; диковинный
мэ:дзя: メージャー *спорт.* высшая лига
мэдзя: メジャー ① майор (*офицерское звание*) ② мера; единица измерения ③ эталон ④ необходимое количество; граница
мэдиа メディア средства информации (*печать, реклама и т. д.*)
мэдикаруэндзиниарингу メディカルエンジニアリング медицинское оборудование
мэ:до メード служанка, горничная; прислуга
мэдо 目処 ① цель; ориентир ② перспектива, надежда ③ ушко (*иголки*)
мэдорэ: メドレー ① смесь ② *муз.* попурри ③ «Обо всём», «Мозаика» (*раздел в газете или журнале*)
мэ:дэ: メーデー ① *сигнал* «терплю бедствие» (*на международных авиалиниях*) ② Первое мая (*праздник*)
мэдэтай 目出度い ① счастливый; радостный; благополучный ② *о~ разг.* простоватый, слабоумный, с приветом

мэй 命 ① приказ, распоряжение ② жизнь ③ судьба
мэй 姪 племянница
мэйан 名案 замечательный план / проект; превосходная мысль
мэйан 明暗 ① свет и тень; светлые и тёмные стороны *чего* ② светотень
мэйбо 名簿 [поимённый] список
мэйбунка 明文化 ① чёткое формулирование ② обусловливание
мэйбуцу 名物 ① продукт, которым славится данная местность ② достопримечательность
мэйваку 迷惑 беспокойство; неудобство; тягость; *~на* неприятный; нежелательный; обременительный; *~суру* беспокоиться; испытывать неудобство; *~ни нару* доставлять беспокойство / хлопоты / неудобство; стеснять
мэйга 名画 ① знаменитая / прекрасная картина ② знаменитый / прекрасный [кино]фильм
мэйгара 銘柄 ① торговый знак, торговая / фабричная марка ② акции / товары, котирующиеся на бирже
мэйги 名義 имя (*владельца, инициатора*); *~но / дэ* а) от имени *кого* б) под именем *кого* в) на имя *кого*; *~дакэ но* номинальный; *...но~ни наттэ иру* записано на имя *кого* (*об имуществе*)
мэйгэн 明言 [недвусмысленное] заявление; *~суру* ясно сказать / заявить; высказаться определённо
мэйгэцу 名月 ① яркая луна, полная луна ② луна в ночь на 16-е восьмого месяца и в ночь на 14-е девятого месяца по лунному календарю
мэйдай 命題 положение; *лог.* суждение; *лог.* тезис
мэйдзи 明示 ясное выражение; точное указание; чёткое разъяснение; *~суру* выражать / излагать ясно; ясно указывать / обрисовывать; точно разъяснять.
мэйдзи 明治 эпоха Мэйдзи (*1868–1912 гг.*)
мэйдзин 名人 мастер [своего дела]; профессионал
мэйдзиру 命じる ① приказывать, отдавать распоряжение (*сделать что-л.*) ② назначать *кем*
мэйдзицу 名実 название и действительность; форма и существо
мэйдзуру 命ずる *см.* **мэйдзиру**
мэйё 名誉 ① честь, почёт; слава; *~то суру* считать честью для; *~ару* почётный, доблестный, славный; *~то нару* а) быть честью для б) делать честь *кому* ② честь; доброе имя, [хорошая] репутация
мэйёсёку 名誉職 почётная должность
мэйкай 明快 *~на* ясный, точный; определённый, понятный
мэйкаку 明確 ясность, определённость; *~на* ясный, определённый, точный; *~ни суру* уточнять; разъяснять
мэйкёку 名曲 известное / прекрасное музыкальное произведение
мэйки 明記 *~суру* ясно записать; точно сформулировать (*письменно*)

мэйки 銘記 *~суру* запечатлевать (*в сердце, в памяти*)
мэйку メイク ① стиль, фасон, модель; тип, марка ② *сокр., см.* **мэйкяппу**
мэйкю: 迷宮 лабиринт; *перен.* путаница
мэйкяппу メイキャップ ① грим, косметика, макияж ② *полигр.* вёрстка
мэймоку 名目 ① [одно] название; ~[*уэ но*] номинальный; показной ② предлог; *~дэ* под предлогом
мэймон 名門 ① знаменитый род ② знаменитая школа
мэймэй 命名 *~суру* называть *как*, давать имя *кому*
мэймэй 銘々 каждый [в отдельности]
мэйнити 命日 день / годовщина смерти
мэйрё: 明瞭 ясность, отчётливость; *~на* ясный, отчётливый
мэйро: 明朗 *~на* а) яркий, ясный, светлый; радостный б) чистый, справедливый, честный
мэйро 迷路 ① лабиринт ② внутреннее ухо
мэйрэй 命令 приказ; предписание, распоряжение; *~тэки* повелительный; приказной; императивный; *~дэ* по приказу *кого*; *~суру* приказывать, повелевать
мэйсай 明細 ① подробности, детали; *~на* подробный, детальный ② *см.* **мэйхаку**
мэйсайсё 明細書 подробное описание
мэйсай 迷彩 камуфляжная раскраска, маскировка
мэйсаку 名作 шедевр
мэйсё 名所 достопримечательность
мэйсё: 名称 название, наименование; заглавие
мэйси 名刺 визитная карточка
мэйси 名詞 *яз.* имя существительное
мэйсин 迷信 суеверие ; *~тэки* суеверный
мэйсо: 瞑想 *~суру* глубокое раздумье / размышление
мэйсэй 名声 ① слава, известность; *~но ару* известный, знаменитый ② репутация, имя
мэйсю 名手 мастер; виртуоз; известный специалист
мэйсю 盟主 глава [союза]; *~то нару* стать во главе
мэйтё 名著 знаменитое произведение; шедевр
мэйтю: 命中 попадание (*в цель*); поражение (*цели*); *~суру* попасть [в цель]; *~синай* не попасть, промахнуться
мэйун 命運 судьба, участь
мэйхаку 明白 *~на* ясный, очевидный; *~ни суру* разъяснять, выяснять, уточнять
мэйю: 名優 знаменитый актёр
мэйю: 盟友 [верный] друг; союзник
мэйяку 盟約 [вступление в] соглашение, заключение союза; *~суру* вступать в соглашение / союз
мэ:ка: メーカー ① создатель, творец ② промышленник, предприниматель
мэ:ка メーカ *см.* **мэ:ка:**
мэка メカ *сокр.* ① *см.* **мэканикару 1** ② *см.* **мэканидзуму** ③ механик
мэканидзуму メカニズム механизм, аппарат, устройство
мэканикку メカニック ① машинный, машиностроительный ② механический ③ технический
мэката 目方 вес; *~дэ* по весу; на вес
мэкимэки めきめき *ономат.* всё больше и больше; заметно, быстро; *обр.* прямо на глазах
мэккири めっきり заметно, очень, весьма
мэ:ку メーク *см.* **мэйку**
мэку めく *непр.* мастурбировать
мэкура 盲 ① слепота; слепой, слепец; *~но* слепой, незрячий; *~ни нару* ослепнуть ② неграмотный; недалёкий человек
мэкуру 捲る ① перелистывать, перевёртывать ② отрывать (*напр. листок календаря*); сдирать, снимать
мэ:кяппу メーキャップ *см.* **мэйкяппу**
мэмай 目眩 головокружение; *~га суру* голова кружится; чувствовать головокружение
мэмбоку 面目 ① честь, достоинство; престиж ② честь, почёт; *~то нару* быть честью для *кого* ③ облик; вид
мэммицу 綿密 *~на* тщательный; всесторонний; точный; подробный, детальный
мэммоку 面目 *см.* **мэмбоку**
мэммэн 面々 каждый; все
мэмо メモ *сокр.* ① заметка, записка ② меморандум
мэмори メモリー ① память (*в т. ч. инф.*) ② воспоминание
мэмори 目盛り ① нанесение делений [на шкалу], градуирование ② шкала; деления на шкале
мэмориару メモリアル ① рекомендация; характеристика ② приветственный адрес
мэмориарухо:ру メモリアルホール мемориальный зал
мэмпу 綿布 хлопчатобумажная ткань
мэ:н メーン главная часть, основное
мэн 面 ① лицо; физиономия ② маска (*тж. спортивная*) ③ поверхность; [лицевая] сторона; грань ④ аспект, сторона (*проблемы*); область (*деятельности*); *~дэ* в области ⑤ страница (*газеты*) ⑥ углы, неровности
мэн 綿 хлопок
мэнба: メンバー ① член (*какой-л. организации, объединения, структуры*) ② участник, партнёр; представитель
мэ:нбанку メーンバンク головной банк
мэндан 面談 личная беседа; *~суру* лично беседовать *с кем*
мэндзё 免除 ① освобождение (*от налога, службы, обязательств и т. п.*); *~суру* освобождать ② *юр.* иммунитет
мэндзё: 免状 ① диплом, свидетельство (*об окончании учебного заведения*) ② лицензия, разрешение; права (*водительские*)
мэндзэй 免税 освобождение от налога; *~но* беспошлинный; *~ни нару* не облагаться налогом / пошлиной

мэндзэйтэн 免税店 магазин беспошлинных товаров

мэндзэйхё: 免税表 список товаров, не облагаемых налогом

мэндо: 面倒 беспокойство; хлопоты; затруднение; *~на* тягостный, обременительный; досадный; сложный; затруднительный; *~ни нару* а) надоедать; становиться в тягость б) осложняться ② забота о

мэндо:кусай 面倒臭い надоедливый; скучный; хлопотный

мэнкай 面会 встреча; свидание; приём; *~суру* встречаться, иметь встречу; принять, быть принятым

мэнкё 免許 разрешение, лицензия; свидетельство; права (*водительские*); *~но ару* имеющий разрешение *на что*; *~о тору* получить разрешение

мэнкёсё: 免許証 разрешение; лицензия; свидетельство; права (*водительские*)

мэномаэ 目の前 а) на глазах, под носом у б) в глаза, в лицо *кому*

мэнсёку 免職 увольнение [со службы]; *~суру* увольнять; *~ни нару* быть уволенным

мэнсики 面識 [личное] знакомство; *~га ару* быть лично знакомым

мэнсу メンス *физиол.* менструация

мэнсуру 面する быть обращённым в сторону *чего*

мэ:нсуторӣто メーンストリート главная / центральная улица

мэнсэки 面積 площадь, поверхность

мэнсэки 免責 освобождение от ответственности / от обязательств

мэнсэцу 面接 ① встреча, приём; *~суру* принять *кого* ② собеседование (*напр. при приёме на работу*)

мэнтаритӣ メンタリティー ① ум; интеллект ② склад ума; менталитет

мэнтару メンタル умственный; мысленный

мэнтарухэрусу メンタルヘルス душевное здоровье

мэ:нтэ:буру メーンテーブル основная схема (*классификации*)

мэнтэнансу メンテナンス ① поддержание; сохранение ② содержание (*детей, семьи и т. п.*); средства к существованию ③ *тех.* эксплуатация

мэнуки 目抜き *~но* важнейший, самый главный

мэнцу 面子 престиж; честь

мэнъэки 免疫 ① *мед.* иммунитет ② иммунизация; *~ни нару* приобрести иммунитет; стать нечувствительным к

мэнэдзимэнто メネジメント менеджмент

мэню: メニュー меню

мэрӣ メリー черешня

мэранин メラニン *биол.* меланин

мэритто メリット ① заслуга ② достоинство

мэродӣ メロディー мелодия

мэродорама メロドラマ мелодрама; «мыльная опера»

мэрон メロン дыня

мэ:ру メール ① почта (*система доставки корреспонденции*) ② почта, почтовая корреспонденция

мэрусӣ メルシー *выр.* спасибо

мэрэнгэ メレンゲ *кул.* меренга (*сладкое блюдо*)

мэсаки 目先 ① *~ни* [прямо] перед глазами; на глазах у ② теперь, в настоящую минуту; *~но* ближайший; немедленный; имеющийся под рукой ③ ближайшее будущее ④ дальновидность, предусмотрительность ⑤ вид

мэси 飯 ① варёный рис ② *разг.* еда, пища ③ пропитание

мэсиа メシア *рел.* Мессия, Спаситель

мэсиагару 召し上がる *вежл.* кушать, пить (*о 2-м и 3-м лице*)

мэсиагэру 召し上げる конфисковать, реквизировать; отбирать; лишать *чего*

мэсита 目下 *сущ.* младший (*по должности, возрасту и т. п.*); подчинённый; низшие

мэсодзисуто メソジスト *рел.* методист (*представитель методистской церкви*)

мэссэ メッセ ① *рел.* месса ② масса

мэссэ:дзи メッセージ ① сообщение, донесение; извещение, письмо (*в т. ч. по электронной почте*) ② послание

мэссю メッシュ ① петля, ячейка сети ② сети

мэсу メス скальпель, хирургический нож

мэсу 召す *вежл. о действиях 2-го и 3-го лица*: ① звать; посылать *за кем* ② есть; пить; курить ③ надевать; носить ④ садиться (*в транспорт*); ехать ⑤ покупать ⑥ простудиться ⑦ принимать (*ванну*)

мэсу 雌 самка

мэсю メシュ *см.* **мессю**

мэ:та: メーター метронометр

мэ:та メータ ① счётчик; измерительный прибор ② метр

мэтан メタン *хим., см.* **метангасу**

мэтангасу メタンガス *хим.* метан, болотный газ

мэтано:ру メタノール ① *хим.* метанол ② топливо на основе метилового спирта

мэтарикку メタリック металлический (*в т. ч. и о цвете*), содержащий металл; похожий на металл

мэтару メタル металл

мэтасэкойа メタセコイア *бот.* метасеквойя

мэ:то メート ① *шахм.* мат ② товарищ; напарник

мэторикку メトリック метрический (*относящийся к системе измерения, в основу которой положена единица длины метр*)

мэторо メトロ *см.* **мэторопоритан**

мэтороно:му メトロノーム метроном

мэторопоритан メトロポリタン ① относящийся к столице или большому городу, столичный; центральный ② житель метрополии

мэ:тору メートル метр

мэти:ру メチール *преф., хим.* метил-
мэтта 滅多 ① *~на* опрометчивый, необдуманный; неосторожный ② *~ни с отриц.* почти никогда, редко
мэтякутя 目茶苦茶 *см.* **мэтямэтя**
мэтямэтя 目茶目茶 ① *~на* бессвязный; бестолковый; нелепый ② *~ни* как попало; в беспорядке ③ *~ни суру* портить, губить; рвать; разбивать; комкать
мэуэ 目上 *сущ.* старший (*по должности, возрасту и т. п.*); начальник; высшие чины
мэцубо: 滅亡 гибель; исчезновение; *~суру* погибнуть; пасть; исчезнуть с лица земли
мэцуки 目付き выражение глаз, взгляд; глаза
мэясу 目安 стандарт; цель, назначение; критерий, мерило
мю:дзиаму ミュージアム музей
мю:дзикару ミュージカル ① музыкальный; мелодичный ② мюзикл
мю:дзикку ミュージック музыка
мю:дзисян ミュージシャン ① музыкант; оркестрант ② композитор
мяку 脈 пульс
мякураку 脈絡 [логическая] связь; контекст; *~но най* бессвязный (*напр. о рассуждениях*)
мякухаку 脈拍 биение пульса, пульсация, пульс

Н

на 菜 овощи
на 名 ① название, наименование ② имя; фамилия ③ имя, известность, слава; *~но ару* известный; знаменитый
на:басу ナーバス ① нервный (*относящийся к нервной системе*) ② раздражительный
набигэ:та: ナビゲーター штурман; навигатор
набику 靡く ① сгибаться; гнуться ② дрожать от волнения; беспокоиться, волноваться ③ волноваться (*о растениях в поле*), качаться (*о ветках*), колыхаться (*о воде*) ④ уступать требованиям ⑤ подчиняться, повиноваться, проявлять послушание
набэ 鍋 кастрюля; сковорода; котелок
нава 縄 верёвка; канат
навабари 縄張り ① огораживание [верёвками]; *перен.* область, сфера влияния; епархия ② ограждение; кордон
наватоби 縄跳び ① скакалка ② прыжки через верёвку / скакалку; *~о суру* перепрыгивать через верёвку; прыгать через скакалку
нагаамэ 長雨 затяжной дождь; длительное ненастье
нагабанаси 長話 долгий разговор; *~о суру* заговориться; засидеться [за разговором]
нагабику 長引く долго длиться, затягиваться; *как опред.* затяжной
нагаи 長居 *~суру* засиживаться [в гостях]
нагаики 長生き долголетие; *~суру* прожить долго; пережить *кого*
нагай 長い ① длинный ② долгий, продолжительный
нагамоти 長持ち *~га суру* долго держаться; долго жить (*о ком-чём-л.*); долго носиться (*напр. об одежде*); долго служить (*о вещах*); *~но суру* стойкий, прочный; ноский
нагамэ 眺め вид; пейзаж
нагамэру 眺める смотреть *на что*; разглядывать *что*
наганэн 長年 много лет; *~но* многолетний, старый (*напр. друг*)
нагара ながら ① *суф. деепр. одновременности; выражает*: а) *одновременность* б) *уступительное* значение ② *суф. наречий*
нагараку 長らく долго, долгое время
нагарэ 流れ ① течение; поток ② тенденция, течение ③ школа, направление ④ линия родства / происхождения
нагарэбоси 流れ星 падающая звезда; метеор
нагарэкому 流れ込む ① вливаться, впадать в ② забрести
нагарэру 流れる ① течь; литься ② плыть [по течению] ③ быть сорванным; не состояться ④ распространяться (*о слухах, толках и т. п.*) ⑤ быть переправленным *куда-л.*
нагаса 長さ длина
нагаси 流し I ① мытьё [в бане] ② банщик ③ сток; [кухонная] раковина II такси, медленно движущееся [в ожидании пассажира]
нагасодэ 長袖 длинные рукава
нагасу 流す ① лить; проливать; поливать ② пускать по течению; сплавлять; бросать в воду ③ распространять (*напр. слухи*)
нагаута 長唄 ① нагаута (*музыкальный сказ*) ② *ист.* песня-баллада
нагацудзуки 長続き *~суру* долго продолжаться / длиться
нагая 長屋 многоквартирный [одноэтажный] дом
нагиса 渚 прибрежная полоса, побережье
нагому 和む смягчаться
нагори 名残り ① остатки; реликты ② расставание; *~но* а) последний; остаточный б) прощальный
нагориосий 名残惜しい грустно расставаться с; жаль покидать
нагояка 和やか *~на* тихий, мирный; приветливый; дружеский
нагурикоми 殴り込み *прост.* нападение, налёт
нагуру 殴る бить, колотить, ударять по (*кого-л.*)
нагусамэру 慰める утешать, успокаивать; ободрять; развлекать

нагэ 投げ ① *спорт.* метание (*молота*) ② *бирж.* распродажа акций
нагэдасу 投げ出す ① выбрасывать, выкидывать, вышвыривать ② бросать (*напр. работу*); отказываться *от чего-л.*
нагэкавасий 嘆かわしい печальный, прискорбный
нагэки 嘆き стенания; *перен.* горе
нагэкому 投げ込む выбрасывать, бросать в
нагэку 嘆く ① вздыхать; сетовать; печалиться *о чём-л.* ② скорбеть, горевать (*о смерти кого-л.*); оплакивать *кого-л.*
нагэру 投げる ① бросать, кидать ② бросать (*напр. работу*), забрасывать; махнуть рукой *на что-л.* ③ продавать / сбывать себе в убыток
нада 灘 открытое море
надакай 名高い известный, знаменитый; именитый
надамэру 宥める успокаивать; утихомиривать, укрощать (*чей-л. гнев*)
надарэ 雪崩 ① [снежная] лавина ② склон (*горы*)
надзаси 名指し называние по имени / фамилии
надзо 謎 ① загадка; *~но* загадочный ② намёк
надзонадзо 謎々 *прост. см.* **надзо**
надзораэру 準える ① делать по образцу / по образу и подобию ② сравнивать; уподоблять
надзукэру 名付ける называть, наименовать, давать имя; окрестить
надзэ 何故 почему?; отчего?; зачем?; *~ка* почему-то; *~нара* потому что
надзэнараба 何故ならば *союз* потому что…; дело в том, что…
надэру 撫でる гладить, поглаживать; приглаживать; проводить рукой *по чему-л.*
най 無い *прил.* не иметься; не быть; *~дэ* не быть, не являться *чем*
най:бу ナイーブ наивный; простодушный
найбу 内部 внутренняя часть; внутри; *~кара* изнутри; ~[*но*] а) внутренний б) свой, не посторонний
найбумпи 内分泌 *физиол.* внутренняя секреция; *~но* эндокринный
найгай 内外 ① *~ни* внутри и вне ② около, примерно
найдаку 内諾 неофициальное / предварительное согласие
найдзё: 内情 внутреннее положение; фактическое / истинное положение; подлинные обстоятельства
найдзи 内示 неофициальное извещение; *~суру* объявлять неофициально
найдзицу 内実 истинное положение, факты; *~ва* в действительности
найдзо: 内蔵 *~суру* заключать в себе; *~сарэру* быть вмонтированным / встроенным *во что*
найдзо: 内臓 внутренние органы; внутренности
найдзю 内需 внутренний рынок; потребление внутри страны
найё: 内容 ① содержание; подразумеваемый смысл; *филос.* сущность; *~но най* бессодержательный; *~тэки* содержательный ② содержимое; состав (*напр. лекарства*)
найка 内科 терапия
найкаку 内閣 правительство, кабинет [министров]
найкаку 内角 *геом.* внутренний угол
найкаку-камбо: 内閣官房 секретариат кабинета министров
найкаку-хо:сэйкёку 内閣法制局 правительственное бюро по законодательству
найки 内規 внутренний распорядок; внутренние правила, традиции (*организации и т. п.*)
найкиха:кюри:дзу ナイキハーキュリーズ «Ника-Геркулес» (*управляемая ракета класса «земля — воздух»*)
найко: 内向 интроверт; человек, сосредоточенный на своём внутреннем мире; *~суру* сосредотачиваться на самом себе; *~тэкина* интровертный
наймаку 内幕 ① секретные сведения ② истинное положение дел ③ подноготная, скрытые обстоятельства
найму 内務 внутренние / внутригосударственные дела
наймэн 内面 внутренняя сторона; *~тэки* внутренний
найн ナイン ① *выр.* нет ② девять (*число*)
найран 内乱 мятеж; внутренние беспорядки; гражданская война
найрику 内陸 внутренние районы (*не приморские*)
найрон ナイロン нейлон
найсё 内緒 ① секрет; *~но* секретный, тайный, конфиденциальный; *~дэ* по секрету, секретно, конфиденциально; *~ни суру* держать в секрете / в тайне
найсёку 内職 ① побочная работа, приработки; *~о суру* иметь побочную работу, прирабатывать ② работа на дому; работа на семейном предприятии
найси 乃至 ① от… до ② или
найсин 内申 неофициальное донесение; *~суру* неофициально докладывать
найсин 内心 подлинные намерения / чувства; ~[*дэ*] в душе, внутренне, про себя
найсо: 内装 *стр.* внутренняя отделка
найсу ナイス хороший, приятный
найсэй 内省 самонаблюдение; самоанализ; *~тэки* интроспективный; склонный к самоанализу; *~суру* заниматься самонаблюдением / самоанализом
найсэй 内政 внутренняя политика; внутренние дела; *в сочет.* внутриполитический
найсэн 内戦 ① гражданская война ② междоусобица
найсэн 内線 ① *эл.* внутренняя проводка; внутренняя линия (*телефона*) ② добавочный номер [телефона] ③ *воен.* внутренняя линия (*обороны*)

найсюккэцу 内出血 [внутреннее] кровоизлияние
найта: ナイター ночная игра; игра при искусственном освещении
найтингэ:ру ナイチンゲール соловей
найто ナイト ① ночь; вечер ② ночной ③ рыцарь; витязь ④ конь (*шахматы*)
найтокурабу ナイトクラブ ночной клуб
найтэй 内偵 частный сыск; тайная слежка (*частным образом*); неофициальное расследование; *~суру* тайно следить; вести неофициальное расследование
найтэй 内定 предварительное / неофициальное решение / постановление; *~суру* неофициально решать / постановлять; быть неофициально решённым / постановленным
найфу ナイフ ① нож ② *мед.* скальпель ③ *тех.* резец
найхо: 内包 *лог.* объём понятия; *~суру* заключать в себе, охватывать
найя 内野 инфилд, площадка для игры (*бейсбол*)
найясю 内野手 инфилдер, принимающий игрок (*бейсбол*)
нака 仲 ① отношения; ***~га ёй*** быть в хороших отношениях с ② средний брат
нака 中 ① [пространство] внутри *чего*; внутренняя часть; середина; ***~дэ / ни*** а) в, внутри б) среди, из [числа], между в) в середине, в центре; ***~дэ мо*** прежде всего, главным образом, в основном, больше всего; *~э* во *что*; внутрь; ***~кара*** из *чего*; изнутри ② вторая декада ③ средний брат (*из трёх*) ④ время, разгар *чего*
накаба 半ば ① половина; ***~ни*** в середине ② наполовину; полу…; частично
накагаи 仲買 перекупка; маклерство; *~о суру* заниматься посредничеством / перекупкой
накадзима 中島 остров на озере или реке
накаёку 仲良く дружески; дружно; *~суру* дружить, жить в дружбе; быть в хороших отношениях
накаёси 仲良し ① дружба ② друг; ***~дэ ару*** быть в хороших отношениях, быть близкими друзьями; ***~ни нару*** подружиться
накама 仲間 группа, компания; приятели, товарищи
накамаири 仲間入り *~суру* присоединяться к; вступать в группу
наками 中身 ① содержимое; содержание; ***~но най*** бессодержательный ② засыпка; начинка ③ клинок
наканака 中中 / 中々 ① очень, весьма ② *с отриц.* а) никак б) не легко в) далеко не…
наканаори 仲直り примирение; *~суру* помириться с; *~сасэру* помирить
наканива 中庭 двор, внутренний дворик
накацуги 中継ぎ / 次ぎ ① *радио, тлв.* трансляция ② посредничество; агентство;*~о суру* быть / выступать посредником
накаюби 中指 средний палец
наки 泣き плач
накигао 泣き顔 заплаканное лицо
накигара 亡骸 останки, [мёртвое] тело
накигоэ 鳴き声 пение, чириканье, щебетание; ржание *и т. п. звуки животных*
накигоэ 泣き声 плач; *~дэ* со слезами в голосе
наккуру ナックル ① сустав пальца ② *кул.* ножка (*телячья, баранья, свиная*)
нако:до 仲人 сват, сваха; сватовство; *~о суру* сватать
наку 鳴く петь, щебетать, чирикать; кукарекать; мычать *и т. п.* (*обо всех животных и птицах*)
наку 泣く плакать
накунару 亡くなる скончаться, умереть
накунару 無くなる ① кончаться, иссякать ② пропадать, исчезать ③ теряться ④ скончаться, умереть
накусу 無くす ① терять *что-л.* ② отделываться / избавляться *от кого-чего*
накусу 亡くす ① терять *что-л.* ② отделываться / избавляться *от кого-чего* ③ терять (*кого-л. из близких*)
нама 生 ① ***~но*** сырой; натуральный; необработанный ② наличные [деньги]; чистоган ③ [разливное / бочковое] пиво
намагусай 生臭い ① пахнущий кровью / свежей рыбой ② *обр.* пахнущий скоромным (*приверженный к мирскому*)
намадзакана 生魚 сырая / свежая рыба
намаики 生意気 самодовольство; нахальство; ***~на*** полный самомнения; наглый
намакэмоно 怠け者 лентяй, бездельник
намакэру 怠ける лениться, лентяйничать
намамоно 生物 сырые / скоропортящиеся продукты
наманамасий 生々しい сырой; свежий; недозрелый
намануруй 生ぬるい ① тепловатый ② *перен.* недостаточный; нерешительный; мягкий
намари 訛り произношение, акцент
намари 鉛 свинец; ~[*но*] свинцовый
наматю:кэй 生中継 прямой эфир (*на телевидении*); передача вживую
намаэ 名前 имя; ***о~ва?*** как вас зовут?
намаякэ 生焼け недожарено
намба: ナンバー ① количество, число ② номер, пункт; выпуск, экземпляр
намба:ван ナンバーワン первоклассный, самый главный
намбан 南蛮 ① «южные варвары» (*о португальцах и испанцах, приплывших в Японию в XVI–XVII вв.*); *в сочет.* западный; христианский ② красный перец
намба:пурэ:то ナンバープレート номерной знак (*на автомобиле*)
намбё: 難病 тяжёлая / неизлечимая болезнь

намбоку 南北 юг и север
намбоку-мондай 南北問題 проблема севера и юга (*в эпоху северной и южной династий в Японии*)
намбу 南部 южная часть, юг; ~[*но*] южный
намбэн 何遍 сколько раз?; *~мо* несколько / много раз; *~то наку* несчётное число / много раз
нами 波 волна; *~но най* спокойный (*о море*)
нами 並[み] ① средний / обычный уровень; *~но* обыкновенный, рядовой; заурядный, средний; *~дэ най* необычный, необыкновенный ② *~ни* на уровне *чего*, так же как *кто-что*
намида 涙 ① слёзы; *~но* слёзный, плачущий; полный слёз; *~суру* плакать ② сочувствие, сострадание
намидагоэ 涙声 голос, полный слёз
намидагумасий 涙ぐましい трогательный
намики 並木 ряд деревьев (*напр. вдоль дороги*)
намикимити 並木道 дорога, обсаженная деревьями; аллея; бульвар
наммин 難民 потерпевшие бедствие; беженцы; погорельцы
наммон 難問 трудная задача / проблема; заковыристый вопрос
нампо: 南方 юг; *~но* южный; *~ни* на юге, южнее, к югу
намэрака 滑らか *~на* гладкий, скользкий
намэру 舐める пробовать
нан 難 ① трудность, затруднение ② бедствие, беда; несчастный случай ③ недостаток ④ обвинение; упрёк
нан[н] 何 [なに] I что? II *перед числ.* сколько; несколько
нанамэ 斜め ① ~[*на*] косой; наклонный; *~ни суру* наклонять, отклонять; *~ни* наискось, вкось, по диагонали; наклонно; *~ни нару* быть наклонным; идти вкось; склоняться ② *~нарадзу* чрезвычайно, исключительно
нанацу 七つ семь
нанбяку 何百 сколько сотен?
нандай 難題 непомерное требование; трудная задача
нандака 何だか что-то, как-то
нандзэн 何千 ① много тысяч ② множество
нандзю: 何十 несколько десятков
нандзяку 軟弱 слабость; *~на* слабый; мягкий; изнеженный б) *бирж.* понижающийся (*о ценах, курсах*)
нандо 何度 ① сколько раз? ② сколько градусов / диоптрий? *и т. п.*
нандэ 何で отчего, почему, зачем
нандэмо 何でも ① всё [, что угодно]; *с отриц.* ничего ② во что бы то ни стало, в любом случае ③ как будто, кажется
нанибун 何分 ① что бы / как бы то ни было; что ни говори; *~но* какой-нибудь, какой-либо ② ~[*томо*] конечно, пожалуйста
нанигото 何事 ① что?; *~да* в чём дело?; что такое?; *~ни мо* во всём, в любых делах ② *с отриц.* ни в чём; никогда
нанигэнай 何気ない безразличный, безучастный
нанигэнаку 何気無く без всякого умысла, ненамеренно
наниёри 何より *~но* самый лучший; ~[*мо*] больше / прежде всего
наника 何か что-нибудь; что-то; ~[*но*] какой-нибудь; какой-то
наникато 何かと так или иначе; то да сё; то одно, то другое
нанимо 何も *с отриц.* ① ничего ② незачем, нечего ③ отнюдь, вовсе не
нанимоно 何者 что?; *~ка* что-нибудь; что-то; *~мо* ничего
нанинимо 何にも всё
нанисиро 何しろ что ни говори; во всяком случае; как бы то ни было
нанитодзо 何卒 ① пожалуйста ② любым способом; любой ценой
наниюэ 何故 почему?; по какой причине?
наниява 何やら *см.* **наника**
нанка 軟化 смягчение; размягчение; *~суру прям. и перен.* смягчать[ся]; ослабевать, становиться мягче
нанкай 難解 *~на* трудный [для понимания], малопонятный
нанкай 何回 сколько раз?; *~мо* снова и снова
нанкай 南海 южные моря
нанкан 難関 серьёзное препятствие, трудность
нанкёку 難局 тяжёлое положение, сложная обстановка
нанкин 軟禁 домашний арест; *~суру* посадить под домашний арест
нанко: 難航 ① трудные / сложные условия плавания / полёта; трудный рейс; *~суру* находиться в сложных условиях плавания / полёта ② *перен.* трудное положение
нанкоку 南国 южная страна / провинция
нанкоцу 軟骨 хрящ
наннаку 難なく без затруднений, легко
наннин 何人 сколько человек?
наннэн 何年 ① сколько лет? ② в каком году?
наннэнсэй 何年生 студент какого курса?
нано ナノ *преф.* нано-, 10^{-9}
нанотэкунородзи: ナノテクノロジー нанотехнология
нанока 七日 семь дней; седьмой день (*месяца*)
нанори 名乗り ① имя, написанное иероглифами ② *~о агэру* а) называть себя б) называться *кем* в) выставлять свою кандидатуру (*на выборах и т. п.*)
наноридэру 名乗り出る представляться, называть себя
нанору 名乗る ① назвать себя, представиться ② принять *какое-л.* имя

нанра 何ら ① *~[но]* какой-нибудь, любой ② *с отриц.* никакой; ничего
нансай 何歳 сколько лет? (*кому-л.*); какого возраста? (*кто-л.*)
нансёку 難色 неодобрение; нежелание; нерасположение; *~га ару* проявлять неодобрение / нежелание
нансики 軟式 ① мягкий ② игра с мягким мячом (*в теннис*)
нансэй 南西 ① юго-запад ② *мор.* зюйд-вест
нансэнсу ナンセンス абсурд, бессмыслица
нантё: 難聴 глухота; *~но* глухой, тугоухий
нанто: 南東 ① юго-восток ② *мор.* зюйд-ост
нанто 何と ① что [за]...; *~ситэ мо* во что бы то ни стало ② как! ③ послушайте; кстати ④ представьте себе
нантока 何とか как-нибудь; как-то; что-нибудь; *~ситэ* как-то; так или иначе
нантомо 何とも ① ничего; никак; нисколько; *~най* пустяки; ничего не стоит / не значит ② совершенно; *с отриц.* никак
нанто-наку 何となく почему-то, что-то; невольно, как-то; ни с того ни с сего
нантэ 何て *разг. см.* **нанто**
нантэн 難点 ① трудное место, трудный момент, загвоздка ② недостаток, изъян, слабое место
нантякурику 軟着陸 *ав.* мягкая посадка / приземление (*космического корабля*)
нанъи 難易 [сопряжённые] трудности
нанъи 南緯 южная широта
нао 尚 ① ещё [больше]; тем более ② [всё] ещё ③ далее; *часто не переводится*
наодзари 等閑 пренебрежение; *~ни суру* пренебрегать *чем*, игнорировать *кого*, не обращать внимания на
наору 直 / 治る ① быть исправленным; исправляться; быть отремонтированным / починенным ② поправляться, выздоравливать ③ *изменять положение на прежнее или лучшее* (*напр. помириться с кем-л.; о погоде — улучшиться и т. п.*)
наосара 尚更 [ещё] более; [тем] более
наоси 直し ① исправление, поправка ② починка, ремонт; *~ни яру* отдать в ремонт / в починку
наосу 直 / 治す ① исправлять, поправлять; чинить, ремонтировать ② излечивать, вылечивать ③ поправлять (*напр. галстук*) ④ изменять (*расписание и т. п.*) ⑤ переводить (*на другой язык*) ⑥ *как 2-й компонент сложн. гл. означает переделывание*
наппудзакку ナップザック ранец; рюкзак
напукин ナプキン салфетка
нараби 並び ① ряд, линия, цепь; сторона ② *~най* несравненный, бесподобный ③ *~ни* а также; и
нарабу 並ぶ ① стоять в ряд; строиться; выстраиваться / становиться в очередь ② равняться, сравниваться
нарабэру 並べる ① ставить в ряд / по местам, выстраивать ② перечислять ③ сопоставлять
нарасу 慣らす ① приручать; дрессировать ② приучать
нарасу 鳴らす ① извлекать звук ② *разг.* раззвонить; разнести ③ греметь, быть широко известным
нарау 倣う подражать *кому*, следовать примеру *кого*
нарау 習う учиться *чему*, заниматься *чем*
нари 鳴り звук, звучание
нарикин 成金 *разг.* нувориш, [быстро] разбогатевший делец
нарита-ку:ко: 成田空港 аэропорт Нарита
наритацу 成り立つ ① осуществляться ② образовываться, складываться, быть / становиться возможным ③ состоять из ④ быть обоснованным
нариюки 成[り]行き течение, ход, развитие (*дела*)
нару 成る ① становиться, делаться *кем*; превращаться *во что* ② наступать (*о времени*) ③ кончаться *чем* ④ служить *чем* ⑤ состоять из ⑥ составлять, образовывать ⑦ получаться, выходить, быть законченным
нару 生る приносить плоды (*о деревьях*); уродиться (*о фруктах*)
нару 鳴る ① звучать, звенеть, раздаваться ② быть [широко] известным
нарубэку 成るべく по возможности, насколько возможно; *~[нара]* если можно
наруто 鳴門 водоворот (*у выхода из пролива и т. п.*)
наруходо 成程 в самом деле, действительно; *~да га* так-то так, но...
нарэ 慣れ привычка, обыкновение; обычай
нарэнарэсий 馴れ馴れしい непринуждённый, простой
нарэру 慣れる ① привыкать к, свыкаться с ② приручаться
нарэ:сён ナレーション ① описание, повествование ② дикторский текст в кинофильме
нарэ:та: ナレーター ① рассказчик ② диктор
насакэ 情け жалость, сострадание; тёплое чувство; симпатия; *~но ару* добрый, сострадательный; *о~дэ* из жалости, из милости
насакэбукай 情け深い добрый, сострадательный
насакэнай 情けない ① бесчувственный, бессердечный ② печальный, жалкий ③ постыдный
на:сари: ナーサリー ① детская (*комната*); детские ясли; детский сад ② питомник; инкубатор ③ садок [для рыб]
насару 為さる *вежл.* делать
насёнаридзуму ナショナリズム национализм
насёнару ナショナル ① народный, национальный ② государственный
насёнарури:гу ナショナルリーグ Национальная бейсбольная лига (*США*)
насёнарутэ:н ナショナルチェーン государственная сеть [магазинов]

наси 梨 груша (*дерево и плод*)
наси 無し *см.* **най**; *~дэ / ни* без (*напр. денег, выходных и т. д.*)
наситогэру 成し遂げる выполнять, осуществлять
нассингу ナッシング ничего, ничто
на:су ナース ① нянька, няня ② *мед.* сиделка, медицинская сестра ③ *зоол.* рабочая пчела, рабочий муравей
насу 為す делать, совершать
насу 茄子 баклажан
насу 成す ① завершать, делать ② составлять, образовывать ③ превращать в
натанэ 菜種 рапсовое семя; семя сурепицы
нати ナチ *сокр.* наци, нацист
натидзуму ナチズム нацизм, фашизм
нато: ナトー НАТО, Североатлантический союз
наториуму ナトリウム *хим.* натрий, Na
натто: 納豆 натто (*соевая масса, перебродившая и высушенная*)
натто ナット ① орех ② *инф.* естественная единица количества информации
наттоку 納得 согласие, понимание; *~суру* принимать, соглашаться; быть убеждённым; *~сасэру* убеждать
натюрарисуто ナチュラリスト натуралист
натюрару ナチュラル натуральный, естественный; природный; неискусственный
нау ナウ сейчас, теперь, в настоящий момент
нафуда 名札 ① табличка с фамилией (*на дверях*) ② визитная карточка ③ ярлык с фамилией (*на багаж*)
нафуса ナフサ ① лигроин; керосин ② сырая нефть ③ Североамериканское соглашение о свободной торговле (NAFTA)
нацу 夏 ① лето; ~[*но*] летний ② летом
нацуба 夏場 летний сезон
нацубасё 夏場所 летний (*в мае*) турнир по сумо, проводимый в Токио
нацубатэ 夏ばて слабость / вялость из-за летней жары
нацудзикан 夏時間 «летнее время» (*перевод летом часовой стрелки на час вперёд*)
нацукасий 懐かしい тёплое чувство, привязанность к
нацукасиму 懐かしむ думать / вспоминать с тёплым чувством о
нацумоно 夏物 летние вещи (*об одежде*)
нацуясуми 夏休み летние каникулы
наэ 苗 [рисовая] рассада; сеянец
наэги 苗木 саженец, молодое деревце
наэдоко 苗床 грядка с рассадой; парник
ная 納屋 амбар; сарай
наямасу 悩ます мучить, тяготить
наями 悩み страдания, муки
наяму 悩む страдать, мучиться
нё: 尿 моча
нё:бо: 女房 ① жена ② придворная дама
нёдзицу 如実 ① реальность; *~ни* правдиво, реалистично ② *буд.* абсолютная истина
нё:сан 尿酸 мочевая кислота
ни 二 два
ни 丹 киноварь
ни 荷 ① груз; ноша; багаж ② *перен.* бремя; нагрузка; *~ни нару* быть / стать обременительным
ни: ニー ① колено ② *стр.* подкос ③ наколенник
ниагэ 荷揚げ выгрузка, разгрузка (*судна*); *~суру* выгружать, разгружать
ниай 似合い *~но* подходящие [друг к другу]; к лицу (*об одежде, украшениях и т. п.*)
ниамису ニアミス попадание близ цели (*особ. о бомбах*); промах
ниау 似合う быть подходящим к; подходить друг другу; идти, быть к лицу (*об одежде*)
нибан 二番 второй; второй номер, номер два; [занявший] второе место
нибу 二部 ① две части; вторая часть ② два экземпляра (*книги и т. п.*) ③ вторая смена; вечернее отделение; вечерние классы
нибуй 鈍い ① тупой, неострый ② тупой, несообразительный; медлительный ③ тусклый (*о свете*) ④ глухой (*о звуке*)
нибун 二分 деление на две части; *~суру* делить надвое / пополам
нибуру 鈍る затупляться; ослабевать
нива 庭 сад; двор
ниваκа 俄か *~на* неожиданный, внезапный; импровизированный; *~ни* вдруг, внезапно, неожиданно; импровизированно
нивакаамэ 俄雨 [неожиданный] ливень
ниваки 庭木 садовые деревья
ниватори 鶏 куры; курица; петух
нигавараи 苦笑い [натянутая] усмешка; горький смех; *~суру* криво улыбаться; горько усмехаться
нигай 苦い *прям. и перен.* горький
нигами 苦味 горечь; *~га ару* горчить
нигао[э] 似顔[絵] ① портрет ② шарж
нигасу 逃がす ① выпускать / отпускать на свободу ② упускать
нигатэ 苦手 ① слабое место; слабая сторона; то, что человек не любит / не умеет ② человек, с которым трудно иметь дело
нигацу 二月 февраль
нигивау 賑わう ① процветать ② быть людным / переполненным / оживлённым
нигирасэру 握らせる дать взятку, сунуть [в руку]; дать на лапу
нигири 握り ① горсть, пригоршня ② рукоятка, ручка
нигиридзуси 握り寿司 нигиридзуси (*разновидность суси*)
нигиримэси 握り飯 рисовый колобок
нигирисимэру 握り締める жать, сжимать [рукой]
нигиру 握る ① брать [в руку], схватывать; держать [в руке] ② захватывать; приобретать

нигияка 賑やか *~на* ① весёлый живой ② оживлённый, [много]людный; шумный ③ процветающий
ниго: 二号 ① второй [номер], номер два; *~но* второй ② *разг.* содержанка
нигору 濁る ① мутнеть; становиться мутным, замутиться ② быть неясным / нечётким; быть глухим / тусклым ③ *яз.* озвончаться
нигосу 濁す ① мутить ② увиливать, выражаться уклончиво
нигу: 二宮 *синт.* два храма (*Исэ*)
нигун 二軍 *спорт.* запасной игрок
нигэ 逃げ ① побег, бегство ② увёртка; уклонение
нигэаси 逃げ足 бегство; *~ни нару* приготовиться бежать
нигэдасу 逃げ出す [броситься] бежать, обратиться в бегство
нигэкиру 逃げ切る ① удрать ② *перен.* выйти сухим из воды
нигэмити 逃げ道 выход; путь к отступлению
нигэру 逃げる ① [у]бежать ② уклоняться от, избегать *чего*
нидай 荷台 ① багажник ② грузовая платформа (*автомобиля*); кузов
нидзи 虹 радуга
нидзи 二次 ~[*но*] а) второй б) вторичный
нидзиму 滲む расплываться; пропитывать
нидзиссэйки 二十世紀 двадцатый век, двадцатое столетие
ни:дзу ニーズ *разг.* непременно, обязательно, по необходимости
нидзукури 荷造 / 作り паковка; упаковка; *~суру* паковать / упаковывать вещи
нидзю: 二重 удвоение; ~[*но*] двойной, сдвоенный; *~ни* вдвое, вдвойне; *~ни суру* удваивать, сдваивать; складывать вдвое
нидзю:ёдзикансэй 二十四時間制 двадцатичетырёхчасовая / круглосуточная система
нидзю:сё: 二重唱 [вокальный] дуэт
нидзю:со: 二重奏 [инструментальный] дуэт
нидо 二度 ① два раза, дважды ② вторично, опять; *~то* вторично, снова; *~ни суру* повторять; делать в два приёма
ниин 二院 две палаты (*парламента*)
ниисан 兄さん старший брат
никаё: 似通う быть похожим, напоминать, иметь общее
никай 二回 два раза
никай 二階 второй этаж; мезонин; *~но / дэ* на втором этаже, в мезонине; наверху;
никайдатэ 二階建て двухэтажный дом
ники 二期 ① два периода; два полугодия ② *перен.* две серии
никиби 面皰 прыщ, угорь; *~но ару* прыщавый, прыщеватый
никка 日課 ежедневные занятия; дневное задание, [домашнее] задание; урок
никка:дзу ニッカーズ дамские панталоны, трусики; детские штанишки; спортивные трусы; *разг.* бриджи
никкан 日韓 ~[*но*] японо-южнокорейский
никкан 日刊 ~[*но*] ежедневный (*о газете*)
никки 日記 дневник; журнал (*для записи чего-л.*)
никко: 日光 солнечный свет; *~дэ* на солнце
никко: 日航 *сокр.* японские воздушные линии
никко:ёку 日光浴 солнечные ванны; *~суру* принимать солнечные ванны; загорать
никку ニック ① *сокр., см.* **никкунэ:му** ② *сокр.* новые промышленные страны, NIC ③ чёрт, дьявол
никкунэ:му ニックネーム прозвище, кличка
никкэй 日経 «Никкэй» (*название газеты*)
никкэй 日系 *в сочет.* японского происхождения
никкэру ニッケル *хим.* никель, Ni
никкю: 日給 подённая оплата [труда]; *~дэ* подённо
никому 煮込む отваривать; тушить
никонико にこにこ с улыбкой, улыбаясь; *~суру* улыбаться, сиять (*от радости*)
никотин ニコチン никотин
никояка にこやか *~на* улыбающийся, сияющий
нику 肉 ① мясо ② плоть; *~но* плотский, чувственный ③ мякоть (*плода*) ④ штемпельная подушка
никуган 肉眼 *~дэ* простым / невооружённым глазом
никуй 難い *суф., присоединяется ко 2-й основе гл., указывает на трудность совершения действия*
никуй 憎い ① ненавистный; противный ② *прост.* завидный, удивительно умелый
никуму 憎む ненавидеть; невзлюбить; *~бэки* ненавистный, отвратительный
никурасий 憎らしい отвратительный, противный
никусёку 肉食 мясная пища; употребление в пищу мяса; *~но* питающийся мясом; плотоядный; *~суру* употреблять в пищу мясо; питаться мясом
никусими 憎しみ ненависть; враждебность
никусин 肉親 ① кровное родство ② [кровный] родственник
никусэй 肉声 человеческий / живой голос
никутай 肉体 тело, плоть; ~[*тэки*] а) физический б) плотский; чувственный; сексуальный
никухаку 肉薄 *~ни суру* теснить; поджимать; *спорт.* догонять; *полит.* атаковать
никухицу 肉筆 подлинная рукопись; автограф; *~но* рукописный; собственноручный; подлинный
никуя 肉屋 ① мясная лавка ② мясник
нимай 二枚 два (*плоских предмета*); ~[*но*] двойной, двухслойный
нимайдзита 二枚舌 *прост.* двуличие, лицемерие; двурушничество; *~но* двуличный, лицемерный
нимаймэ 二枚目 *театр.* первый любовник; *перен.* красавчик, любимец женщин

ниммаэ 人前 порция еды
нимму 任務 ① долг, обязанность ② задача; назначение, миссия
ниммэй 任命 назначение (*на пост, должность и т. п.*); *~суру* назначать; *~сарэру* быть назначенным
нимокакаварадзу にも拘らず несмотря на, хотя; независимо от, и всё же
нимоно 煮物 варка, приготовление (*пищи*); варёное; *~о суру* сварить пищу
нимоцу 荷物 ① груз; багаж, вещи ② *тех.* полезный груз
нимоцу-хикикаэсё: 荷物引換証 багажный талон
нимпу 妊婦 беременная женщина; роженица
...нин 人 *сч. суф. для людей*
нин 任 ① долг, обязанность; задачи ② должность, пост; [служебные] обязанности ③ срок службы
нинаитэ 担い手 носитель (*языка*), исполнитель (*функций*); *перен.* несущий на своих плечах (*ответственность и т. п.*)
нинау 担う *прям. и перен.* нести
нингё: 人形 кукла
нингё:гэки 人形劇 пьеса кукольного театра
нингэн 人間 ① человек; человечество; *~но* человеческий ② характер, натура (*человека*)
нингэндзо: 人間像 изображение (*статуя, портрет*) человека
нингэндокку 人間ドック «человеческий док» (*отделение в больнице — краткосрочный профилакторий для престарелых*)
нингэн-канкэй 人間関係 отношения между людьми
нингэн-кокухо: 人間国宝 человек — национальное достояние Японии
нингэнсэй 人間性 человечность; человеческая натура
ниндзё: 人情 ① человеческие чувства; человечность; сердечность; доброжелательность; *~но ару* добрый, сердечный; *~но най* равнодушный, бессердечный ② человеческая натура; нравы
ниндзин 人参 ① морковь ② женьшень
ниндзу: 人数 число людей
ниндзя 忍者 *ист.* ниндзя (*лазутчик-диверсант в средневековой Японии*)
нининсанкяку 二人三脚 бег парами
нинка 認可 разрешение; санкция; подтверждение; *в сочет.* допустимый, предельный; *~суру* разрешать, санкционировать
нинки 人気 ① настроения / моральное состояние населения ② популярность, авторитет; *~но ару* популярный; модный (*напр. певец*) ③ конъюнктура, состояние рынка
нинки 任期 срок службы / пребывания на выборном посту
нинкимоно 人気者 любимец [публики]; популярная личность
ни-но-цуги 二の次 *разг.* *~но* [более чем] второстепенный; *~ни суру* ставить на второе место, считать неглавным
нинсампу 妊産婦 роженицы и родильницы
нинсё: 人称 *грам.* лицо
нинсё: 認証 ① удостоверение, засвидетельствование; *~суру* удостоверять; засвидетельствовать ② утверждение (*императором решений кабинета*)
нинсё:-даймэйси 人称代名詞 *грам.* личные местоимения
нинсики 認識 осознание; познание, понимание; *~суру* [о]сознавать; познавать, понимать
нинсин 妊娠 беременность; *~суру* забеременеть
нинсо: 人相 черты лица; физиономия; внешность
нинтай 忍耐 терпение; выносливость; *~суру* быть терпеливым
нинти 認知 признание; *~суру* признавать; распознавать
нинтэй 認定 установление, утверждение; признание; квалификация, определение; установление личности; *~суру* признавать, утверждать; определять, квалифицировать *как...*; устанавливать личность
нинтэндо: 任天堂 «Нинтэндо» (*компания-разработчик видеоигр*)
нинъи 任意 *~ни* по своему желанию / усмотрению, по собственной воле, как угодно; *~[но]* а) свободный, добровольный; произвольный б) любой; какой угодно
нио: 仁王 «стражи врат» (*две статуи при входе в буддийский храм*)
ниой 臭 / 匂い ① запах; благоухание, аромат ② вонь, зловоние ③ душок, привкус *чего*; *~га суру* а) пахнуть, издавать запах б) напоминать (*по запаху*)
ниоу 臭 / 匂う ① пахнуть, благоухать ② дурно пахнуть; вонять
ниппо: 日報 ① ежедневный вестник; ежедневная газета ② ежедневное донесение
ниппон-гинко: 日本銀行 Банк Японии
ниппонко:ку: 日本航空 JAL, «Японские авиалинии»
ниппонъити 日本一 первый / лучший в Японии
нираму 睨む ① злобно смотреть на, с ненавистью следить за ② брать на заметку; следить за, подвергать надзору; подозревать ③ оценивать, предполагать
ниринся 二輪車 двухколёсный велосипед / мопед; двухколёсная повозка, двуколка
ниру 煮る варить
ниру 似る походить, быть похожим на; иметь сходство с
нируида 二塁打 двойной удар, удар на две базы (*бейсбол*)
нируй 二塁 вторая база (*бейсбол*)
нируйсю 二塁手 игрок второй базы (*бейсбол*)
нирю: 二流 *~но* второсортный, второразрядный

нисёкукоми 二食込み двухразовое питание
ниси 西 ① запад; *~но* западный; *~ни* на запад[е], к западу ② западный ветер
ниси 二死 двойной аут (*бейсбол*)
нисиби 西日 заходящее солнце
нисигава 西側 западная сторона; запад; *~ни* к западу от *чего*
нисигути 西口 западный вход
нисикадзэ 西風 западный ветер
нисики 錦 парча; роскошное одеяние
нисиниппон 西日本 западная часть Японии
нисо: 尼僧 *буд.* монахиня
ниссан 日産 суточная выработка / производительность
ниссё: 日照 солнечный свет
ниссёку 日食 солнечное затмение
нисси 日誌 дневник, журнал (*напр. судовой*)
ниссо 日ソ *~но* японо-советский
ниссу: 日数 число дней; время
ниссюцу 日出 восход солнца
ниссябё: 日射病 солнечный удар
ни:су ニース *см.* хороший, приятный
нису ニス *сокр.* ① лак ② лоск, глянец
нисэ 偽 подделка, имитация; ~[*на*] псевдо-, лже-, квази-; поддельный, фальшивый
нисэй 二世 ① иностранец (*гл. обр. американец*) японского происхождения (*второго поколения*) ② сын; младший (*напр. Ямада-младший*) ③ два существования — настоящее и будущее ④ второй (*к именам монархов с одинаковым именем*)
нисэру 似せる ① копировать, делать по образцу *чего* ② подделывать, имитировать
нися-такуицу 二者択一 альтернатива, выбор из двух решений / вариантов; *~тэки* альтернативный
нитатэру 煮立てる ① вскипятить ② сварить [до готовности]
нитибоцу 日没 заход / закат солнца
нитибэй 日米 *~но* японо-американский
нитидзё: 日常 обычно, постоянно; *~но* обычный, постоянный, повседневный
нитидзи 日時 время; срок; дата, день и час
нитиё:[би] 日曜[日] воскресенье
нитиё:хин 日用品 предметы повседневного обихода / товары первой необходимости
нитиро 日ロ *~но* японо-российский
нития 日夜 ① день и ночь ② днём и ночью; постоянно
нитто ニット вязание; вязка, вязаное изделие
ниттэй 日程 ① повестка / распорядок дня ② программа, план (*мероприятия*)
ниттю: 日中 ① в дневное время, днём ② Япония и Китай; *~но* японо-китайский
нифуда 荷札 ярлык; бирка; наклейка (*на багаж*)
нихиру ニヒル ничто
нихон 日本 Япония; ~[*но*] японский; *~тэки* [чисто] японский, в японском духе
нихон-бики 日本びいき горячий поклонник Японии; японофил
нихонга 日本画 японская живопись; картина в японском стиле
нихон-гакудзюцу-кайги 日本学術会議 Японский научный совет
нихонго 日本語 японский язык
нихонго-но:рёку-сикэн 日本語能力試験 экзамен на знание японского языка
нихондатэ 二本立て ① двойственная система ② программа из двух кинофильмов; ~[*но*] а) двойной б) [состоящий] из двух фильмов
нихондзин 日本人 японец; японка
нихон-до:ро-ко:дан 日本道路公団 Японская корпорация дорог
нихонси 日本紙 японская [рисовая] бумага
нихонсики 日本式 японский стиль
нихонсэй 日本製 японского производства
нихонсю 日本酒 сакэ, «японская водка»
нихонто: 日本刀 японский меч
нихяку 二百 двести
нихякутоока 二百十日 двести десятый день от начала весны по лунному календарю (*около 1 сентября; считается несчастливым днём, т. к. в это время часто бывают тайфуны, наводнения и др. стихийные бедствия*)
нихякухацука 二百二十日 двести двадцатый день от начала весны (*конец периода тайфунов*)
ницумэру 煮詰める ① выпаривать; вываривать ② излагать суть дела
ниэру 煮える [с]вариться; быть готовым (*о пище*)
нияния にやにや ухмылка; ироническая улыбка
ниясу 煮やす готовить [внутри помещения]
но: 脳 *прям. и перен.* мозг[и]
но: 農 земледелие, сельское хозяйство
но: 能 ① способности; *~но ару* способный ② «но» (*вид театральных представлений*)
но 野 поле; равнина; ~[*но*] *биол.* дикий
ноа ノア ① Национальная администрация по океану и атмосфере США, НАОА ② *инф.* «НЕ — ИЛИ» (*логическая функция или операция*)
нобанаси 野放し пастьба; *~ни суру* а) пасти б) предоставлять самим себе; оставлять на произвол судьбы
нобасу 延 / 伸ばす ① удлинять; растягивать; продлевать ② отращивать, отпускать (*волосы*) ③ откладывать, отсрочивать ④ протягивать, вытягивать ⑤ развивать, развёртывать
ноби 伸 / 延び ① рост ② потягивание; *~о суру* потягиваться ③ отсрочка, откладывание ④ излишек; припуск ⑤ рост, развитие
нобинаяму 伸び悩む *эк.* застаиваться; не обнаруживать тенденцию к росту
ноби-ноби 伸び伸び *~суру* чувствовать себя свободнее; вздохнуть с облегчением; легко дышится; *~сита* привольный; ~[*то*] легко, свободно

нобирицу 伸び率 процент роста (*показатель*); темп роста
нобиру 伸 / 延びる ① растягиваться, удлиняться ② расти (*о волосах, теле*), развиваться ③ становиться жидким ④ тянуться, выпрямляться ⑤ откладываться, отсрочиваться ⑥ *прост.* свалиться (*больным*), вырубиться
нобияка 伸びやか *~на* свободный; лёгкий; удобный
нобори 上り ① подъём; *~дэ / ни ару* идти на подъём / в гору (*о дороге*) ② восхождение ③ ~[*но*] идущий в столичный / центральный город
нобoридзака 上り坂 подъём [в гору]
нобори-кудари 上り下り ① подъём и спуск ② поезда, идущие в столицу и из неё
нобору 上 / 登 / 昇る ① подниматься, взбираться, идти вверх ② направляться в столицу ③ быть повышенным (*в должности и т. п.*) ④ подниматься; возрастать (*о температуре*) ⑤ повышаться (*о ценах*) ⑥ подниматься вверх по течению ⑦ быть поставленным на обсуждение (*совещания*)
нобосэру 上せる ① поднимать; повышать ② заносить (*в протокол*); ставить (*на обсуждение, на сцене*) ③ подавать (*на стол*)
нобосэру 逆上せる ① испытывать прилив крови к голове, испытывать головокружение ② быть возбуждённым ③ терять чувство меры
нобу ノブ *тех.* ручка; головка; кнопка
но:буру ノーブル ① человек благородного происхождения ② замечательный, выдающийся ③ *хим.* благородный (*о металле*); инертный (*о газе*)
нобэ 延べ ① сделка на срок ② общим числом [до], всего
нобэру 述べる излагать, высказывать; рассказывать; выражать
но:бэрусё: ノーベル賞 Нобелевская премия
но:гаку 能楽 театр «но»
но:гаку 農学 агрономия
но:гакубу 農学部 агрономический факультет
ногарэру 逃れる ① бежать, спасаться бегством ② избежать *чего*, избавиться от; уклоняться от
ногасу 逃す ① выпускать / отпускать на свободу ② упускать
но:гё: 農業 сельское хозяйство, земледелие; ~[*но*] сельскохозяйственный; аграрный
но:гё:-кё:до:-кумиай 農業協同組合 сельскохозяйственная кооперация
но:дзё: 農場 хозяйство; ферма
нодзоитэ 除いて за исключением *чего*, исключая *что*, кроме *чего*
нодзоку 覗く заглядывать в, подглядывать за; выглядывать
нодзоку 除く исключать; устранять, снимать; убирать
нодзомасий 望ましい желательный
нодзоми 望み ① желание ② надежда; *~но ару* подающий надежду, обнадёживающий; *~но най* безнадёжный
нодзому 望む ① желать, хотеть ② надеяться ③ видеть [вдалеке]
нодзому 臨む ① быть обращённым *к*, выходить *на* ② оказаться перед лицом...; встречать ③ присутствовать [на месте] (*о начальстве*) ④ иметь дело, обращаться *с*
нодзуру ノズル ① *тех.* насадок; сопло; форсунка, выпускное отверстие ② носик, горлышко (*какого-л. сосуда*)
нодзуэ 野末 край / конец поля
но:дзэй 納税 уплата налога / пошлины; *~суру* уплачивать налог / пошлину
но:до: 能動 активность; действенность; *~тэки* активный
но:до 濃度 густота; плотность; насыщенность, концентрация
нодо 喉 горло; глотка
нодока 長閑 *~на* тихий, спокойный; ясный
нойдзу ノイズ ① шум, грохот ② помеха, помехи
нойро:дзэ ノイローゼ невроз
но:ка 農家 ① крестьянский двор; крестьянское хозяйство ② крестьянская семья ③ крестьянин; крестьяне
но:канки 農閑期 время, свободное от сельскохозяйственных работ
но:кё: 農協 *сокр., см.* **но:гё:-кё:до:-кумиай**
ноки 軒 стреха; свисающий край крыши
но:кин 納金 [денежный] взнос; уплата; *~суру* вносить, уплачивать
нокинами 軒並[み] ряд домов; ~[*ни*] в каждом доме; каждый дом
нокисаки 軒先 *~ни* перед домом
нокка: ノッカー ① дверной молоточек, дверное кольцо (*для стука в дверь*) ② игрок, производящий удар (*в бейсболе*)
нокку ノック ① удар ② стук; *~суру* стучать (*в дверь*) ③ *сл.* бейсбольная бита ④ *тех.* детонация
ноккудаун ノックダウン *спорт.* нокдаун
но:ко: 濃厚 густота; крепость; насыщенность; *~на* а) густой, крепкий (*о чае, запахе*); концентрированный б) тяжёлый, жирный (*о пище*) в) тёмный (*о цвете*) г) преисполненный (*сомнений*); *~ни нару* а) сгущаться, множиться б) становиться явным / очевидным
но:ко: 農耕 пахота, обработка земли
нокогири 鋸 пила
но:комэнто ノーコメント *выр.* без комментариев
но:кон 濃紺 тёмно-синий цвет
нокорадзу 残らず все; всё [без остатка]; полностью
нокори 残り остаток; *~но* остальной, оставшийся; *~наку* всё без остатка
нокору 残る оставаться; сохраняться
нокосу 残す оставлять, сохранять

нокоттабун 残った分 количество / сумма, оставшиеся сверх *чего*
нокэру 退ける ① удалять, устранять; убирать [с дороги] ② исключать ③ справляться с
но:марайдзу ノーマライズ ① нормализация; упорядочивание ② стандартизация
но:мару ノーマル ① нормальный, обыкновенный; стандартный ② *геом.* перпендикулярный
номбири のんびり беззаботно; свободно, привольно
номикому 飲み込む ① проглатывать, затягиваться (*при курении*) ② схватывать [на лету], усваивать
номимидзу 飲み水 питьевая вода
номимоно 飲[み]物 напиток; питьё
но:мин 農民 ① крестьянство ② крестьянин
номинэ:то ノミネート номинация
но:му 濃霧 густой туман
ному 飲む ① пить; выпивать; курить ② проглатывать ③ *перен.* поглощать; присваивать ④ сносить; сдерживать[ся]; принимать скрепя сердце ⑤ прятать, иметь при себе (*оружие и т. п.*) ⑥ принимать, соглашаться ⑦ смотреть свысока *на*; пренебрегать *кем-чем*
но:мэн 能面 маски театра «но»
нон ノン *выр.* нет
нонака 野中 *~ни* в / на поле
нон-аруко:ру ノンアルコール безалкогольный
нонбанку ノンバンク небанковский
нонки 暢気 *~на* беспечный, беззаботный
нonосиру 罵る ругать[ся]; бранить[ся]
нонсутоппу ノンストップ ① без остановок ② без [промежуточной] посадки
нонфикусён ノンフィクション *лит.* нон-фикшн, литература факта
но:ню: 納入 уплата (*налога*); поставка (*товара*); *~суру* вносить; поставлять
но:рёку 能力 ① способность, возможность; *~но ару* способный; *~га ару* быть способным на *что* ② *юр.* дееспособность
но:ри 脳裏 ум, мозг, память
нори 乗り ① компания, группа; *~дэ* в компании, вместе ② распространение; оседание; окрашивание ③ *суф.* ...-местный (*напр. пятиместный*)
нори 海苔 нори (*разновидность съедобной морской капусты*)
нори 糊 клей; крахмал
нориба 乗[り]場 место посадки (*в транспорт*); остановка (*напр. автобуса*); платформа, перрон; пристань
норидасу 乗り出す ① выезжать; отправляться; отплывать из ② приступать к; приниматься, браться за
норикаэ 乗[り]換え ① пересадка ② транспорт (*на который пересаживаются*) ③ перемена убеждений ④ *биол.* перекрещивание ⑤ обмен (*одних акций на другие*)
норикаэру 乗り換える ① пересаживаться, делать пересадку ② менять (*убеждения*) ③ обменять (*одни акции на другие*)
норики 乗[り]気 интерес, желание, охота; ***~ни нару*** относиться с интересом к; ***~ни наттэ*** с интересом, с большой охотой
норикому 乗り込む ① садиться (*в поезд, на судно и т. п.*) ② въезжать, приезжать; входить в
норикоси 乗[り]越し проезд мимо (*своей остановки*)
норикосу 乗[り]越す проехать, пропустить (*свою остановку*)
норикоэру 乗り越える ① перелезать (*через забор и т. п.*); переваливать (*через гору*) ② преодолевать (*напр. трудности*) ③ *перен.* опережать *кого*
норикумиин 乗組員 экипаж, команда (*судна, самолёта и т. п.*)
норимавасу 乗[り]回す разъезжать; ездить
норимоно 乗[り]物 транспорт[ное средство]
норимоноёй 乗[り]物酔い укачивание в транспорте; морская болезнь
но:рин 農林 сельское и лесное хозяйство
нориокурэру 乗り遅れる опаздывать на
нориори 乗り降り посадка и высадка; *~суру* садиться и выходить (*о пассажирах*)
но:рицу 能率 эффективность; производительность, коэффициент полезного действия; *~тэкина* эффективный, производительный
норой 鈍い ① медлительный, вялый ② тупой, плохо соображающий ③ робкий; влюбчивый
норой 呪い проклятие; заклятие
норома 鈍間 *вульг.* тупица, дубина, болван; *~на* глупый; бестолковый, тупой
нороноро のろのろ *ономат.* вяло, медленно; еле-еле
нороу 呪う проклинать
нору 載る *см.* 乗る **нору** 1, 3, 5
нору 乗る ① садиться (*на лошадь, в машину и т. п.*); ехать *в чём / на чём* ② влезать на (*крышу и т. п.*), становиться на *что-л.* ③ лежать, стоять (*о книгах и т. п.*) ④ принимать участие (*в разговоре и т. п.*); ввязаться; заинтересоваться ⑤ появиться, быть помещённым / упомянутым (*в печати*) ⑥ попадаться *на что*, дать себя провести; поддаваться (*угрозам, уговорам и т. п.*) ⑦ *связ.* прилаживаться *к чему-л.*
норудикку ノルディック нордический, скандинавский
норэн 暖簾 ① бамбуковая / матерчатая занавеска (*перед входом в лавку, с изображением торгового знака заведения*) ② репутация (*фирмы*)
но:самбуцу 農産物 сельскохозяйственные продукты
но:сан 農産 сельскохозяйственная продукция
но:сё: 農相 министр сельского хозяйства
но:си 脳死 смерть мозга
носи 伸し утюжок

но:синто: 脳震盪 *мед.* сотрясение мозга
но:сон 農村 деревня, село (*в противоположность городу*); *~[но]* крестьянский; аграрный; сельский, деревенский
но:соттю: 脳卒中 кровоизлияние в мозг, инсульт; [апоплексический] удар
но:су ノース ① север ② *мор.* северный ветер, норд ③ северная часть страны ④ северный; арктический
носутарудзи: ノスタルジー *см.* **носутарудзиа**
носутарудзиа ノスタルジア ностальгия, тоска по родине / по прошлому
носутарудзикку ノスタルジック ностальгический
но:сэй 農政 аграрная политика; система управления сельским хозяйством
носэру 乗せる ① класть, ставить на; погружать ② сажать (*пассажиров*) ③ привлечь к участию в ④ помещать (*в печати*); вносить (*в список*) ⑤ обманывать
но:сюккэцу 脳出血 кровоизлияние в мозг, инсульт; [апоплексический] удар
но:сюку 濃縮 концентрация, обогащение (*руды*); *в сочет.* обогащённый; *~суру* концентрировать; обогащать (*руду*)
но:тан 濃淡 свет и тень, светотень
но:татти ノータッチ *выр.* не трогать!
но:ти 農地 [пахотная] земля
ноти 後 *~[ни]* потом; [по]позже, позднее; далее; *~но* после чего, последующий; будущий; *~но тамэ* на будущее
но:ти-кайкаку 農地改革 аграрная реформа
но:то ノート *сокр.* записная книжка; тетрадь
нотто ノット ① узел, узелок ② *инф.* логическое отрицание, оператор NOT
ноттори 乗っ取り захват; угон
ноттору 乗っ取る захватывать (*напр. власть*)
ноухау ノウハウ ноу-хау, технология, секреты производства
но:фу 納付 ① платёж; взнос ② поставка; *~суру* а) уплачивать, вносить б) поставлять
но:ха 脳波 *биол.* волны, излучаемые мозгом
нохара 野原 поле; равнина
но:хо: 農法 агротехника; агротехнические приёмы
но:эн 脳炎 энцефалит, воспаление мозга
но:эн 農園 ферма; плантация
ноэру ノエル *рел.* Рождество
но:яку 農薬 *с.-х.* ядохимикаты
нояма 野山 поля и горы
ну:бэру ヌーベル повесть, рассказ, новелла
нугу 脱ぐ снимать (*одежду, обувь и т. п.*); раздеваться, обнажаться
нугуу 拭う вытирать (*пот*), стирать (*пыль*)
ну:ди: ヌーディー *разг.* ① обнажённая натура ② фильм, журнал, фотография *и т. п.*, где представлены изображения обнажённой натуры
ну:до ヌード ① обнаженная фигура ② обнажённое тело
ну:дору ヌードル лапша
нуимэ 縫目 шов; *~но ару* со швом
нукару 抜かる дать маху; допустить оплошность / промах; упустить; *~на* не зевай!, смотри в оба!
нукасу 抜[か]す ① пропускать, опускать ② говорить грубо (*опуская обороты вежливости*)
нуки 抜き ① *~ни суру* опускать, устранять, не принимать во внимание ② *суф.* без *чего-л.*, за вычетом, за исключением *чего*
нуку 抜く ① вытаскивать, выдёргивать (*зуб*); извлекать ② делать выписки; отбирать ③ удалять; исключать; вычёркивать; [пр]опускать ④ превосходить, обгонять ⑤ одолевать (*врагов, соперников*); одерживать победу *над кем* ⑥ *как 2-й элемент сложн. гл. обозначает исчерпывающий характер действия*
нукумори 温もり теплота, тепло (*тела*)
нукэдасу 抜け出す выскользнуть, ускользнуть; сбежать (*напр. с урока*); выбраться (*напр. из толпы*); улететь (*из клетки — о птице*)
нукэру 抜ける ① выпадать (*напр. о волосах*); выниматься ② быть пропущенным ③ недоставать, не хватать
нума 沼 болото; трясина
нумата 沼田 заболоченное рисовое поле
нумати 沼地 болотистая местность
нумэри 滑り ① слизь ② скользкость
нуно 布 ткань, материя; полотно
нурасу 濡らす мочить, смачивать, увлажнять
нурикаэру 塗り替える перекрашивать; *перен.* перекраивать (*карту*)
нуру 塗る наносить (*краску*); намазывать (*масло*); красить[ся]; штукатурить
нуруй 温い ① холодный, недостаточно горячий / тёплый (*напр. о пище, о ванне*); слабый (об *огне*); тепловатый (*о том, что должно быть холодным*) ② снисходительный; половинчатый
нурунуру ぬるぬる *ономат.* *~суру* быть скользким; быть липким; быть жирным / замасленным; *~сита* скользкий; липкий; замасленный
нурэру 濡れる ① промокать, намокать ② иметь [любовную] связь
нуси 主 ① хозяин; владелец; *~но най* ничей, бесхозный ② муж, супруг ③ ты, вы (*обращение жены к мужу*)
нусуми 盗み кража, воровство; *~о суру* совершать кражу
нусуму 盗む красть, воровать
нуу 縫う ① шить; зашивать; вышивать ② пробираться *через* (*напр. толпу*)
нэ ね ① *воскл. частица в конце предложения* не правда ли?; [так] ведь? (*может быть оставлена без перевода*) ② *смягчает категоричность высказывания*: видите ли…; по правде сказать…
нэ 根 ① корень ② нижняя часть, основание ③ основа; природа, натура
нэ 寝 сон

нэ 音 звук (*приятный*)
нэагари 値上がり повышение цен; вздорожание; *~суру* подняться в цене; вздорожать
нэагэ 値上げ повышение цен / платы / зарплаты; *~ни нару* подорожать, подняться в цене; *~суру* повышать цену / плату / зарплату
нэандэрута:ру ネアンデルタール неандерталец
нэбанэба 粘粘 *~суру* / *сита* липкий, клейкий; вязкий
нэбари 粘り ① липкость, клейкость; вязкость; *~но ару* липкий, клейкий ② упорство, настойчивость
нэбаридзуёй 粘り強い ① липкий, клейкий; вязкий ② упорный, настойчивый
нэбару 粘る ① прилипать; быть клейким / липким ② упорно держаться, настойчиво добиваться; не отступать, не сдаваться
нэбики 値引き снижение цены / платы; скидка; *~суру* снижать цену / плату; уступать, делать скидку
нэбиэ 寝冷え *~суру* простудиться во время сна
нэбо: 寝坊 соня; *~на* любящий поспать; *~суру* а) долго спать; поздно вставать б) проспать *что-л.*
нэбокэру 寝ぼける быть сонным; *~на* очнись!; не спи!
нэбукуро 寝袋 спальный мешок
нэбуто 根太 фурункул, чирей
нэга ネガ [фото-]негатив
нэгавакува 願わくは молю [бога], чтобы…; надеюсь, что…; желаю Вам, чтобы…
нэгаи 願い ① просьба, мольба ② желание ③ прошение, заявление ④ молитва
нэгао 寝顔 лицо спящего
нэгатибу ネガティブ ① отрицательный, негативный (*в том числе мат., лог., эл., фото*) ② *фото* негатив
нэгау 願う ① просить; обращаться с просьбой; *выр.* ***о-нэгаисимас*** разрешите обратиться ② хотеть, желать ③ молиться
нэгаэри 寝返り ① *~суру* ворочаться в постели ② нарушение обещания / слова; предательство
нэгаэру 寝返る перебегать туда, где выгоднее; предавать, изменять
нэги 葱 *бот.* лук-батун
нэгиру 値切る сбивать цену; торговаться
нэгото 寝言 бред; разговор во сне; *перен.* вздор, бред, белиберда
нэгурусий 寝苦しい *кому-л.* трудно заснуть / плохо спится
нэдан 値段 цена, стоимость
нэдару 強請る упрашивать; выпрашивать, клянчить
нэдзасу 根差 / ざす ① пускать корни ② укореняться ③ корениться; происходить, проистекать из
нэдзи 捻子 шуруп; болт; *прям. и перен.* винт; гайка (*не хватает винтиков; закручивать гайки и т. п.*)
нэдзиру 捩じる ① ввинчивать, завинчивать; поворачивать (*кран*); скручивать (*напр. руки кому-л.*) ② ловить на обмолвке
нэдзирэру 捻じれる ① скручиваться, перекручиваться; искривляться ② быть испорченным (*о характере*)
нэдзо: 寝相 поза во сне, вид спящего
нэдзуёй 根強い прочно укоренившийся; твёрдый (*об убеждении*); *бирж.* устойчивый
нэдзуми 鼠 ① мышь; крыса ② *~но* тёмно-серый, мышиного цвета
нэдоко 寝床 постель; *~дэ* в постели
нэики 寝息 дыхание спящего
нэиро 音色 ① тон; тембр ② *инф.* патч, «заплата» (*ПО для оперативного исправления ошибки в программе*)
нэйкиддо ネイキッド ① голый, нагой; обнажённый ② незащищённый ③ *эл.* неизолированный
нэкасу 寝かす *см.* **нэкасэру**
нэкасэру 寝かせる ① укладывать спать; убаюкивать (*ребёнка*) ② класть [на бок] ③ придерживать (*товары*); замораживать (*капитал*) ④ оставлять для брожения (*напр. вино*)
нэккати:фу ネッカチーフ косынка, шарф; шейный платок
нэккё: 熱狂 энтузиазм; страстное увлечение; лихорадочное возбуждение; *~суру* быть увлечённым / охваченным энтузиазмом; горячиться; кипятиться; *~тэки* полный энтузиазма; пламенный (*напр. привет*)
нэкки 熱気 ① горячий / жаркий воздух; зной ② повышенная температура, жар ③ пыл, рвение
нэкко 根っこ / 根っ子 ① корень ② пень
нэкку ネック ① шея ② воротник ③ горлышко [бутылки]
нэккурэсу ネックレス ① ожерелье ② ошейник
нэко 猫 кот; кошка
нэкодзита 猫舌 *~дэ ару* не любить горячей еды
нэкодзэ 猫背 сутулая спина; сутулость; *~но* сутулый
нэкоробу 寝転ぶ бросаться (*на землю, на кровать*); валяться (*на земле, в постели*)
нэкутай ネクタイ галстук
нэмаваси 根回し окапывание; *~о суру* окапывать; *перен.* подготовка почвы; закулисные манёвры
нэмаки 寝間着 ночная рубашка; пижама
нэмаки 寝巻[き] ночная рубашка; пижама
нэмбуцу 念仏 *буд.* молитва; моление
нэ:мингу ネーミング *инф.* присваивание имён
нэммаку 粘膜 слизистая оболочка
нэммацу 年末 конец года; *~но* предновогодний
нэмото 根元 корень; *перен.* основание; *~ни* у самого корня / основания
нэмпай 年配 / 輩 годы, возраст; *~но* немолодой; средних лет; пожилой
нэмпё: 年表 хронологическая таблица
нэмпо: 年俸 годовой оклад

нэмпу 年譜 ① хронология ② [основные] даты жизни / биографии *кого*
нэ:му ネーム имя; род, семья
нэмуй 眠い ① сонный; сонливый, спать хочется ② наводящий сон, усыпляющий
нэмукэ 眠気 сонливость
нэмури 眠り сон; дремота
нэмуру 眠る ① спать; ложиться [спать]; засыпать ② покоиться, оставаться неиспользованным (*напр. о ресурсах*)
нэмутай 眠たい сонный; сонливый, спать хочется
нэн 念 ① чувство; мысль; сознание ② внимание, забота ③ расчёт; предусмотрительность; ***~но тамэ ни*** на всякий случай; для памяти (*напр. записать что-л.*)
нэнга 年賀 новогоднее поздравление
нэнгадзё: 年賀状 новогодняя открытка; письмо с новогодними поздравлениями
нэнгаку 年額 годовая сумма / доход
нэнган 念願 заветное желание, стремление; *~суру* горячо / всем сердцем желать / стремиться
нэнгаппи 年月日 дата (*год, месяц и число*)
нэнго: 年号 название годов правления (*в яп. системе летоисчисления; напр. Хэйсэй*)
нэнгэцу 年月 годы [и месяцы]; время
нэндай 年代 ① годы, период; эпоха ② год (*события*)
нэндза 捻挫 вывих; *~суру* вывихнуть
нэндзи 年次 ~[*но*] годовой (*о плане, отчёте и т. п.*)
нэндзю: 年中 круглый год; всё время
нэндо 粘土 ① глина ② пластилин
нэндо 年度 [отчётный] год
нэнкай 年会 годичное собрание
нэнкан 年刊 ***~но*** ежегодный (*об издании*)
нэнкан 年鑑 ежегодник
нэнкан 年間 ① год; годичный срок ② в год, на год; в течение года
нэнкин 年金 пенсия
нэнко: 年功 ① выслуга лет, многолетняя [непрерывная] служба ② опыт[ность]
нэнко:-дзёрэцу 年功序列 повышение по службе соразмерно с трудовым стажем
нэннай 年内 в течение / в пределах года; до конца года
нэннэн 年々 ежегодно; из года в год; год от года
нэнпи 燃費 расход топлива
нэнрай 年来 в течение [ряда] лет; ***~но*** давнишний
нэнрё: 燃料 топливо, горючее
нэнрики 念力 сила воли
нэнрин 年輪 годичные кольца; *перен.* опыт
нэнрицу 年率 годовой показатель; рейтинг
нэнрэй 年齢 возраст
нэнрэйсо: 年齢層 возрастная группа
нэнсан 年産 годовая продукция / добыча / выработка
нэнсё 念書 заметка на память
нэнсё 年初 ① начало года ② новогодние приветствия
нэнсё: 年商 годичный оборот; сумма проданных товаров за год
нэнсё: 燃焼 горение; сгорание; *~суру* гореть; сгорать
нэнси 年始 ① начало года ② Новый год; новогодние приветствия
нэнсу: 年数 число лет
нэнсэй 年生 учащийся *какого* класса; студент *какого* курса
нэнсю: 年収 годовой доход
нэнтё: 年長 старшинство; ***~но*** старший
нэнто: 念頭 мысль; дума
нэнто: 年頭 начало года
нэнтяку 粘着 прилипание; слипание; *~суру* прилипать; сцепляться
нэнъакэ 年明け ① самое начало года ② окончание срока службы / учёбы ***~ни натта*** срок службы / учёбы истёк
нэнъири 念入り ***~на*** тщательный; скрупулёзный; доскональный; добросовестный
нэо ネオ *преф.* нео- (*передаёт значения: новый, недавний, последний; недавно появившийся*)
нэон ネオン *хим.* неон, Ne
нэонати ネオナチ *полит.* неонацист
нэраи 狙い цель; ***~то суру*** ставить своей целью
нэрау 狙う ① целиться *в кого-что* ② иметь целью *что*, метить *на что / куда*; стремиться *к чему*; домогаться *чего* ③ преследовать *кого*; подстерегать *кого*
нэри 練り ① замешивание (*напр. теста*) ② лощение, придание блеска (*ткани*)
нэрихамигаки 練り歯磨き зубная паста
нэру 寝る ① ложиться [спать]; засыпать ② слечь ③ лежать без движения (*о капитале*)
нэру 練る ① месить (*тесто, глину*); делать пасту ② лощить (*шёлк*) ③ обдумывать, разрабатывать (*напр. план*) ④ *тех.* закаливать (*сталь*); *обр.* закалять (*характер*); оттачивать (*мастерство*)
нэ:руэнамэру ネールエナメル *космет.* лак для ногтей
нэсагари 値下がり падение цен
нэсагэ 値下げ *~суру* снижать цену
нэ:сан 姉さん ① старшая сестра ② сестрица (*обращение*)
нэссин 熱心 пыл; горячий интерес; энтузиазм; ***~на*** пылкий, ревностный, усердный; ***~дэ ару*** увлекаться *чем*; ***~ни нару*** увлечься, заинтересоваться *чем*
нэссуру ネッスル «Нестле» / Nestle (*компания, производящая продукты питания*)
нэссуру 熱する ① раскалять[ся] ② горячиться, волноваться
нэссэн 熱戦 ① упорная борьба; жаркие схватки (*о спорте и т. п.*) ② «горячая» война (*в отличие от «холодной»*)

нэсу ネス *суф. образует существительные со значением «качество» или «состояние» (от англ. ness)*
нэсугосу 寝過ごす проспать
нэсуто ネスト ① гнездо ② семья, колония (*о птицах и т. п.*)
нэтаму 妬む завидовать *кому*
нэтомари 寝泊まり *~суру* останавливаться *у кого*; жить в
нэттай 熱帯 жаркий пояс, тропики; *~[но]* тропический
нэттайгё 熱帯魚 тропическая рыба
нэтто: 熱湯 кипяток
нэтто ネット ① сеть; невод, трал ② *спорт.* сетка (*волейбольная, теннисная и т. п.*); ворота (*в футболе, хоккее и т. п.*) ③ *радио, тлв.* сеть
нэттова:ку ネットワーク ① [вещательная] сеть (*радио, телевизионная*) ② сеть (*ж.-д. дорог, каналов и т. п.*) ③ *эл.* схема, цепь
нэттопурэ: ネットプレー *спорт.* общее название игр, в которых используется сетка (*теннис, волейбол и т. п.*)
нэттю: 熱中 *~суру* увлекаться *чем*, с увлечением заниматься *чем*; углубиться в
нэ:тя:торэ:ру ネーチャートレール дорога через сельскую местность
нэути 値打ち стоимость, ценность; *~но ару* ценный; достойный *чего*
нэхорихахори 根掘り葉掘り пытливо, дотошно; до мельчайших подробностей (*напр. расспрашивать*)
нэцу 熱 ① тепло; *~но* тепловой; *~тэки тех.* тепловой; термический ② [повышенная] температура, жар (*у больного*) ③ пыл, горячность; *~га ару* а) иметь повышенную температуру (*о больном*) б) относиться с энтузиазмом к ④ страстное увлечение, мания
нэцубё: 熱病 лихорадка
нэцубэн 熱弁 красноречие; зажигательная речь
нэцуи 熱意 пыл, воодушевление; заинтересованность
нэцуки 寝付き засыпание; *~га ёй* быстро засыпать
нэцуку 寝付く ① засыпать ② слечь (*с простудой*), лежать; заболеть
нэцурэцу 熱烈 *~на* горячий, страстный; пылкий
ню: ニュー ① новый ② недавний
ню: 入 ① входить ② участвовать (*напр. в соревнованиях*)
нюансу ニュアンス нюанс, оттенок
ню:бай 入梅 ① сезон дождей; *~ни нару* наступает сезон дождей ② день начала сезона дождей (*около 10 июня*)
ню:бо: 乳房 грудь (*женская*); *~но* грудной
ню:ва 柔和 мягкость, ласковость, обходительность; *~на* мягкий, ласковый, обходительный
ню:гаку 入学 поступление в учебное заведение (*школу, училище, университет и т. п.*); *~суру* поступать в учебное заведение
ню:дан 入団 вступление в организацию; *~суру* вступить в организацию
ню:дзё: 入場 вход; *~суру* входить (*о зрителях*)
ню:дзё:-мурё: 入場無料 вход свободный
ню:дзё:кэн 入場券 [входной] билет; перронный билет
ню:дзё:рё: 入場料 плата (*за вход*)
ню:дзи 乳児 грудной младенец / ребёнок
ню:дзу ニューズ *см.* **ню:су**
ню:ё:дзи 乳幼児 грудные дети и дошкольники, дети дошкольного возраста
ню:ёку 入浴 купание; *~суру* купаться, принимать ванну
ню:ин 入院 госпитализация; *~суру* попасть в больницу, быть госпитализированным
ню:ка 入荷 поступление товара; *~суру* поступать (*о товаре*)
ню:каку 入閣 вхождение в состав кабинета [министров]; *~суру* войти в состав правительства, стать членом кабинета
ню:канрё: 入館料 входная плата
ню:кё 入居 вселение; *~суру* вселяться / въезжать в квартиру
ню:кин 入金 ① денежные поступления ② уплата / внесение [денег] ③ полученная сумма; взнос; *~суру* а) получать [деньги] б) платить, уплачивать в) делать взнос
ню:ко: 入港 заход / прибытие в порт; *~суру* заходить / прибывать в порт
ню:коку 入国 въезд в страну; иммиграция; *~суру* въезжать / быть допущенным в страну
ню:коку-бидза 入国ビザ въездная виза
ню:коку-канрикёку 入国管理局 иммиграционная служба
ню:маку 入幕 получение первого разряда (*о борце сумо*); *~суру* получить первый разряд (*в сумо*)
ню:мон 入門 ① поступление в [частную] школу / в ученики; *~суру* поступать в [частную] школу; становиться *чьим-л.* учеником ② введение (*в названии учебника, учебного пособия*); начальный учебник
ню:нэн 入念 пристальное внимание; *~на* обстоятельный; тщательный; внимательный; *~ни* с большой тщательностью
ню:рёку 入力 ① *эл.* подвод мощности; *~суру* подводить мощность / электропитание ② подводимая мощность
ню:ри:да: ニューリーダー новый лидер
ню:ро ニューロ *преф., мед.* невро-
ню:рон ニューロン *биол.* нейрон
ню:сацу 入札 ① заявка (*на подряд и т. п.*); предложение цены; *~суру* делать заявку; предлагать цену ② торги
ню:сё 入所 ① поступление на работу (*напр. в научно-исследовательский институт*) ② вхождение в здание (*фирмы и т. п.*) ③ прибытие к месту заключения (*в тюрьму и т. п.*); *~суру* а) по-

ступить, быть принятым (*на работу в НИИ и т. п.*) б) входить в здание (*фирмы и т. п.*) ③ прибыть к месту заключения

ню:сё: 入賞 получение премии / приза; *~суру* получить премию / приз; *~но / сита* получивший премию / приз, премированный

ню:сёку 入植 заселение, поселение; переселение, иммиграция; *~суру* поселяться *где-л.*, заселять (*местность*); переселяться, иммигрировать

ню:си 入試 вступительный экзамен, приёмные испытания

ню:сицу 入室 *~суру* ① входить в комнату ② заниматься под руководством буддийского наставника

ню:су ニュース ① новость, сообщение, известие ② новости (*сообщения СМИ, радио и т. п.*)

ню:сурэта: ニュースレター информационный бюллетень (*торговой фирмы и т. п.*); рекламный проспект

ню:сусо:су ニュースソース источник информации

ню:сэйхин 乳製品 молочные продукты

ню:сэки 入籍 внесение в посемейный список; *~суру* быть внесённым в посемейный список

ню:сэн 入選 *~суру* быть отобранным, быть принятым (*из ряда других, напр. о картине — на выставку*)

ню:сю 入手 приобретение; получение; *~суру* приобретать; получать, доставать

ню:ся 入社 поступление на службу (*в компанию, редакцию, издательство*); *~суру* поступать на службу

ню:таун ニュータウン «новый город» (*концепция в градостроительстве*)

ню:то: 入党 вступление в партию; *~суру* вступать в партию

ню:тора ニュートラ *сокр.* новые традиции

ню:уэ:бу ニューウェーブ новая волна (*напр. в искусстве*)

ню:фэ:су ニューフェース новый облик

ню:эн 入園 *~суру* принимать [ребёнка] в детский сад

農作 обработка земли

農作業 сельскохозяйственные работы

農作物 сельскохозяйственная продукция

О

о お *преф. вежливости* ① *перед сущ. и именной основой в сложн. гл. формах указывает на принадлежность либо отношение ко 2-му или 3-му лицу* ② *выражает оттенок неофициальности или близости* ③ *перед женскими именами*

о を *показатель винительного падежа* ① *за прямым дополнением* ② *после наименования проходимого пространства*

о: 王 ① монарх; король; царь ② *шахм.* король

о: 翁 ① старец; почтенный человек ② *суф. к именам знаменитых людей прошлого со значением «почтенный», «великий»*

о 尾 ① хвост; *~но ару* с хвостом, хвостатый ② *перен.* след; хвост; последствия

о 緒 ① шнур, шнурок; тесьма; завязка ② *муз.* струна

о:акинай 大商い крупная / масштабная торговля

о:амэ 大雨 сильный дождь, ливень

оасису オアシス ① оазис ② OASYS, система автоматизации офисного труда

о:атари 大当[た]り ① большой успех; большая удача ② неожиданная / большая прибыль; крупный выигрыш ③ богатый урожай; *~но* а) очень удачный б) очень прибыльный; *~дэ ару* а) иметь большой успех б) принести большую прибыль в) дать хороший урожай

о:ба: オーバー ① *сокр.* пальто ② *см.* **о:ба** ③ над, выше; более, через, чрезмерный

о:ба オーバ ① избыток, излишек; превышение; преувеличение ② над, выше, через; более

оба 伯母 тётя; тётушка (*старше, чем родитель, чьей сестрой является*)

оба 叔母 тётя; тётушка (*младше, чем родитель, чьей сестрой является*)

о-баасан お祖母さん бабушка

обакэ お化け оборотень; чудовище; призрак, привидение

обакэ 御化け *разг.* оборотень; чудовище; призрак

о:ба:ран オーバーラン ① перепроизводство ② перерасход (*сумма*)

о:ба:раппу オーバーラップ наложение, совпадение, перекрытие

обасан 叔 / 伯母さん, 小母さん ① тётя, тётка ② женщина средних лет

о:ба:сутэппу オーバーステップ *перен., выр.* переходить границы

о:ба:хи:то オーバーヒート ① перегрев ② *эк.* развитие слишком быстрыми темпами

оби 帯 ① пояс; кушак; набедренная повязка ② оби (*широкий пояс для кимоно*)

обиру 帯びる ① носить (*саблю, меч и т. п.*) ② быть облечённым (*полномочиями*); иметь (*власть, поручение*) ③ иметь, носить (*оттенок, привкус*)

обитадасий 夥しい обильный; многочисленный

обиякасу 脅かす пугать; запугивать *кого*; угрожать *кому*

о:бо: 横暴 ① грубость; произвол; насилие ② высокомерие; *~на* а) грубый; насильственный б) высокомерный

о:бо 応募 ① подписка (*на издание*) ② заявление (*об участии; вступлении и т. п.*); **...ни** *~суру* а) подписаться на б) подать заявление / заявку

оборэру 溺れる ① [у]тонуть ② быть увлечённым *чем*; предаваться *чему*

о-бо:сан お坊さん *буд.* монах, священник
о:боэ オーボエ *муз.* гобой
обоэ 覚え ① чувство ② запоминание; память; понимание; *~га ёй / варуй* хорошо / плохо запоминать; хорошая / плохая память ③ сознание, осознание; освоение ④ воспоминание; память о ⑤ уверенность (*в себе*) ⑥ расположение
обоэгаки 覚書 ① заметка, запись (*для памяти*) ② *дип.* нота; памятная записка; меморандум; протокол
обоэру 覚える ① запоминать; помнить ② усваивать, выучивать *что-л.* ③ ощущать, чувствовать ④ думать; ожидать
обудза:ба: オブザーバー *см.* **обудза:ба**
обудза:ба オブザーバ ① наблюдатель, эксперт ② обозреватель (*в газете*)
обудзэ オブジェ ① предмет; вещь ② объект ③ цель
о:бун オーブン духовой шкаф, духовка
о:бун 応分 *~но* соответствующий; возможный; посильный
о:бунэ 大船 большой пароход / корабль; крупное судно
обура:то オブラート ① *церк.* посвятивший себя монашеской жизни ② *церк.* облатка ③ *геом.* сплющенный у полюсов
обуцу 汚物 грязь; мусор; нечистоты
о:варап 大笑い хохот; *~о суру* хохотать, покатываться со смеху
овари 終わり конец, окончание; финал; *~но* конечный, последний, финальный; *~ни* под конец; в заключение
оваринэ 終値 заключительная цена; цена на момент закрытия биржи
овару 終わる ① (*га*) кончаться, заканчиваться, завершаться (*о чём-л.*) ② (*о*) кончать, заканчивать, завершать *что*
о-васурэмоно-укэтамаваридзё お忘れ物承り所 бюро находок
о:га オーガ *миф.* великан-людоед, огр
огава 小川 речка; ручеёк
о:гакари 大掛かり большой размах / масштаб; *~но* крупный; широкомасштабный; *~ни* в широких масштабах; с большим размахом
огаму 拝む поклоняться *кому-чему*; молиться *кому / на кого*; кланяться в знак благодарности ② смотреть с уважением; видеть; убеждаться
о:гата 大型 ① большой / крупный размер / формат / калибр *и т. п.*; *~[но]* крупный, большой ② крупное телосложение
о:ги 扇 веер (*складной*)
оги 荻 мискант сахароцветный
огинау 補う ① восполнить; покрыть; заполнить ② возместить, компенсировать
о:гон 黄金 золото; *~но* золотой
о:гондзидай 黄金時代 золотой век; пора расцвета
огору 奢る ① роскошествовать; жить в роскоши ② угощать; приглашать (*за свой счёт*)
огосока 厳か *~на* торжественный; величественный; внушительный; строгий
о:гоэ 大声 громкий голос; *~дэ* громким голосом, громко
о:гути 大口 ① большой рот; [широко] раскрытый рот ② громкие слова / заявления; хвастовство ③ большой объём; крупная сумма; *~но* крупный
о:гэса 大げさ ① большое преувеличение ② большой размах; крупный масштаб; *~на* а) [сильно] преувеличенный, раздутый б) крупный; с большим размахом; в крупном масштабе
о:да: オーダー ① сан ② *биол.* отряд; подкласс ③ порядок, система ④ строй, государственное устройство ⑤ приказ; инструкция ⑥ ордер; пропуск
о:да 殴打 удар, нанесение удара / побоев; избиение; *юр.* оскорбление действием; *~суру* избивать, наносить побои; *юр.* наносить оскорбление действием
о:дай 大台 100-иеновый (*ассортимент товаров*); «всё по 100 иен»
одайдзини おだいじに *выр.* берегите себя!
о-дайри-сама お内裏様 кукольный король
одаку 汚濁 коррупция; [моральное] разложение; *~но* разложившийся, развращённый; продажный; *~суру* коррумпировать; морально разлагаться
о:да:мэ:до オーダーメード заказной, [производимый] на заказ (*о продукте, изготавливаемом специально по заказу потребителя с учётом указываемых им требований*)
о:дан 横断 пересечение; переход *через что-л.*; *~суру* пересекать; переходить *через что*; проходить *поперёк чего*
о:дана 大店 крупный магазин
о:данмаку 横断幕 баннер, натянутый поперёк улицы
о:дан-ходо: 横断歩道 пешеходный переход
одатэру 煽てる ① подстрекать ② [по]льстить; уговорить с помощью лести
одаяка 穏やか *~на* а) спокойный, тихий, смирный б) умеренный; сдержанный; разумный; *~ни* а) спокойно, тихо, мирно б) умеренно; сдержанно; разумно
о:дза 王座 ① престол ② высокое положение; первенство
о:дзаппа 大ざっぱ *~на* приблизительный, примерный; *~ни* приблизительно; приближённо; в общих чертах
о:дзё 王女 принцесса крови
о:дзё: 往生 ① кончина, смерть ② подчинение (*необходимости, обстоятельствам и т. п.*), покорность судьбе ③ безвыходное положение, тупик; *~суру* а) скончаться, умереть б) подчиниться, быть покорным, покоряться в) оказаться в безвыходном положении / в тупике
одзё:сан お嬢さん ① *вежл.* ваша дочь, его дочь ② девушка, барышня

о:дзи 王子 принц
о:дзи 大路 главный путь; главная улица
одзи 伯父 дядя (*старше родителя, чьим братом является*)
одзи 叔父 дядя (*младше родителя, чьим братом является*)
о:дзидай 大時代 *~на* старомодный; отживший; устаревший
о-дзийсан お祖父さん дедушка
о:дзиру 応じる ① отвечать, давать ответ на ② соглашаться, отвечать согласием; принимать (*напр. приглашение*) ③ соответствовать (*требованиям*); отвечать (*желаниям*)
одзисан 伯 / 叔 / 小父さん ① дядя, дяденька (*обращение*) ② мужчина средних лет
о:дзоку 王族 императорская / царская / королевская семья; член[ы] императорской / царской / королевской семьи
одзон オゾン *хим.* озон
одзонхо:ру オゾンホール *экол.* озоновая дыра
о:дзора 大空 воздушные просторы, небесный океан; небо, небеса
о:дзумо: 大相撲 ① ежегодные соревнования на первенство по сумо ② захватывающая борьба (*в матче сумо*)
о:дзумэ 大詰め финал, конец, заключительная сцена, развязка; *~ни нару* подходить к концу, приближаться к развязке
о:дзуру 応ずる *см.* **о:дзиру**
о:дзэй 大勢 много народу; большая компания; толпа [людей]
о:дзэки 大関 одзэки (*второе по значению звание в иерархии сумо, а также борец, носящий это звание*)
о:дзя 王者 ① властелин; властитель ② чемпион
о:дио オーディオ *тех.* ① аудио ② *преф.* аудио- ③ звукозапись и воспроизведение звука ④ звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура
о:дисён オーディション ① выслушивание, слушание ② проба, прослушивание (*для кино, театра и т. п.*) ③ аудирование (*при обучении иностранному языку*)
о:до オード ① ода ② *церк.* песнопения
о:добуру オードブル [лёгкая] закуска
одокасу 脅す *см.* **обиякасу**
одоодо おどおど нерешительно; сомневаясь
о:до:ри 大通り большая / главная улица; проспект; магистраль
одори 踊り танец; пляска
одори 躍り ① прыгание, скакание; прыжки ② возбуждение
одориба 踊り場 ① танцплощадка; дансинг ② лестничная площадка / клетка
одорико 踊り子 танцовщица; балерина
одорокасарэру 驚かされる изумиться, удивиться, поразиться
одорокасу 驚かす ① удивить, поразить, изумить; вызвать сенсацию ② напугать, испугать, нагнать страху
одороки 驚き ① удивление, изумление ② испуг
одороку 驚く ① поражаться, изумляться, удивляться ② [ис]пугаться ③ приходить в восхищение
одору 踊る ① танцевать; плясать ② прыгать, подпрыгивать ③ волноваться ④ идти на поводу у; плясать под *чью-л.* дудку
одоси 脅し ① угроза; запугивание ② пугало; чучело
одосу 脅す пугать, запугивать; угрожать
одэко お凸 большой / выпуклый лоб; лоб
о:ё: 応用 [практическое] применение; приложение (*на практике*); *~[но]* прикладной; практический; *~суру* применять [на практике]
оёби 及び *союз* и, а также
оёбосу 及ぼす распространять
оёбу 及ぶ ① достигать, доходить; простираться *до чего*; распространяться ② быть равным, равняться *чему*; быть в пределах *чего*
оёги 泳ぎ плавание
оёгу 泳ぐ ① плавать, плыть (*о человеке*); купаться (*в реке, в море*) ② идти неверной / нетвёрдой походкой, идти пошатываясь ③ благоденствовать
о:ёрокоби 大喜び большая радость; *~дэ* с [большой] радостью, с большим удовольствием; *~суру* очень радоваться
оёсо 凡そ ① вообще; в общем; приблизительно ② совершенно, абсолютно, полностью
о:и 王位 престол, трон
ои 甥 племянник
ои 老い ① старость ② старик
оиагэру 追い上げる ① нагонять ② вторгаться, захватывать постепенно часть суши (*о море*) ③ добиться (*чьего-л. расположения*)
о-иваи お祝い поздравление; праздник; празднование
оидасу 追い出す выгонять, прогонять; выпроваживать; увольнять [с работы]
оикадзэ 追い風 попутный ветер
оикоми 追い込み ① *театр.* галёрка, галерея ② *полигр.* в подбор ③ *спорт.* финальный этап; последние усилия ④ общий зал (*в ресторане*)
оикому 追い込む ① загонять в; *перен.* ставить в безвыходное положение; загонять в угол ② *полигр.* набирать в подбор ③ *мед.* загонять болезнь вовнутрь
оикоси-кинси 追越禁止 обгон запрещён!
оикосу 追い越す ① обгонять; перегонять ② переходить, пересекать
оимэ 負い目 долг, задолженность
оинуку 追い抜く *см.* **оикосу**
оиру 老いる стареть, стариться
оисий 美味しい вкусный
о:исоги 大急ぎ *~но* спешный, срочный, неотложный; *~дэ* спешно, срочно; торопливо; наспех

о-исясан お医者さん доктор (*вежливое обращение к врачу*)
оитати 生い立ち ① развитие, воспитание (*ребёнка*) ② происхождение; биография
оиути 追い打ち преследование / обстрел [отступающего] противника
оихарау 追い払う выгонять, изгонять; очищать (*от противника и т. п.*); вывести (*напр. крыс в доме*)
оицуку 追いつく / 追い付く догонять, достигать
о:й 多い многочисленный; обильный; частый
ойдипусу オイディプス *миф.* Эдип
о:йни 大いに очень [много]; весьма; в значительной степени, во многом
ойру オイル *тех.* масло; машинное масло; керосин
ойтэ 於て *послелог* ① в ② что касается…; в отношении…
о:ка 桜花 цветы вишни
ока 丘 холм; возвышенность; *воен.* высота; *археол.* курган
о:кава 大河 большая / широкая река
о-кавари お代わり добавка; вторая порция
окагэсамадэ お蔭様で *выр.* благодаря вам!; вашими заботами!; вашей милостью!
окадзу 御 / お数 ① приправа [*к рису*] (*напр. маринованные овощи, солёная рыба и т. п.*) ② еда для *каких-л.* намерений (*напр. для создания атмосферы при разговоре; для сексуального возбуждения при мастурбации и т. п.*)
о-камаинаку お構いなく *до:дзо~ выр.* пожалуйста, не беспокойтесь!
о:ками 狼 волк
о:кан 王冠 ① корона монарха ② [металлическая] крышка бутылки
окан 悪寒 *мед.* озноб; ощущение холода
о-канэ お金 деньги
окарина オカリナ *муз.* окарина (*род флейты*)
окаруто オカルト оккультный
ока:сан お母さん *вежл.* мама, мамочка
о-каси お菓子 конфеты, сладости
окасий 可笑しい ① смешной, забавный, комичный ② странный, необычный; чудной ③ неуместный; неподобающий ④ подозрительный; сомнительный
окасина 可笑しな *см.* **окасий**; *~кото* странность
окасу 冒す ① отваживаться на; пренебрегать (*опасностью*); рисковать ② поражать (*о болезни*); повреждать ③ опошлять; профанировать
окасу 犯す ① совершать (*преступление, проступок и т. п.*) ② нарушать (*закон, правило и т. п.*) ③ игнорировать; пренебречь *чем* ④ обесчестить, изнасиловать; осквернить
окасу 侵す вторгаться, нападать; нарушать (*права, границу*)
о:ката 大方 I ① вероятно ② в общем; приблизительно II ① многие; большинство ② вы [все]
о-каэри お帰り *вежл.* возвращение; *приветствие*; *см.* **о-каэринасай**
о-каэринасай お帰りなさい / おかえりなさい *выр.* добро пожаловать домой! приятного возвращения!
окаэси お返し ответный подарок; ответное приглашение; ответ
о-кё: 御経 *буд.* сутра
о:ки 大き *~на см.* **о:кий**
оки 沖 открытое море
окиагару 起き上がる вставать, подниматься
окиаи 沖合[い] открытое море
окиба 置き場 место / помещение *для чего-л.* (*напр. площадка, сарай, кладовка*)
окидзари 置き去り оставление; пренебрежение; *~ни суру* оставлять (*без внимания*); забрасывать *кого-что*; пренебрегать *кем-чем*
о:кий 大きい ① *прям. и перен.* большой; крупный ② великий
окимоно 置[き]物 ① украшение для токонома; безделушка ② *перен.* марионетка; номинальная фигура
окинава-кайхацутё:-тё:кан 沖縄開発庁長官 генеральный директор по развитию Окинавы
о-киниири お気に入り баловень; любимец (*о домашнем животном*)
окиру 起きる ① вставать [на ноги]; подниматься ② просыпаться; вставать [с постели] ③ не спать, не ложиться ④ происходить, случаться; возникать
о:киса 大きさ величина, размер
окитэ 掟 правило; закон
оккакэру 追っ掛ける гнаться за; догонять
оккусуфо:до オックスフォード *сокр.* Оксфордский университет
о:ко: 横行 ① *~суру* а) идти в сторону / боком б) ходить, выпятив грудь / задрав нос ② произвол, самоуправство
о:ко: 王侯 короли и князья; правители
о:коку 王国 королевство; царство; монархия
оконаи 行い ① действие, деяние, поступок ② поведение ③ [религиозный] аскетизм; подвижничество
оконау 行う ① делать; действовать ② вести себя (*каким-л. образом*) ③ проводить, осуществлять; совершать
окору 怒る ① сердиться; злиться; обижаться; возмущаться; гневаться ② бранить *кого*, делать выговор *кому*
окору 起こる ① происходить, случаться ② возникать, начинаться
окосу 起こす ① поднимать (*лежащего*); ставить на ноги ② восстанавливать, возрождать ③ начинать, класть начало ④ вызывать, порождать ⑤ будить, поднимать [с постели] ⑥ открывать, учреждать ⑦ заболеть; начаться (*о болезни*)
окосу 興す возрождать, восстанавливать; воскрешать

окотару 怠る ① лениться; пренебрегать *чем*, небрежно относиться (*к обязанностям и т. п.*); отлынивать (*от работы, занятий и т. п.*) ② быть недостаточно бдительным; ослаблять внимание ③ идти на убыль (*о болезни*)

о:ку オーク ① *бот.* дуб; древесина дуба; дубовый ② *миф.* орк

оку 億 сто миллионов

оку 置く ① класть, ставить; помещать ② оставлять (*напр. записку*) ③ оставлять в том же состоянии ④ создавать, учреждать, открывать ⑤ держать; сохранять, хранить ⑥ нанимать, держать (*слуг и т. п.*) ⑦ *воен.* назначать; располагать, ставить (*часового и т. п.*) ⑧ отдалять; делать промежутки / интервалы (*в расстоянии, во времени и т. п.*) ⑨ делать заранее / заблаговременно

оку 奥 внутренняя / дальняя часть *чего*; глубь, глубина

окубё: 臆病 трусость, робость; *~на* трусливый, робкий, малодушный; *~ни нару* струсить, оробеть

окугай 屋外 ~[*но*] открытый, на открытом воздухе, вне дома / помещения; *~дэ* на открытом воздухе, вне помещения; снаружи

окугай-пу:ру 屋外プール открытый бассейн

окуги 奥義 секрет мастерства

окудзё: 屋上 крыша; *~дэ* на крыше

окунай 屋内 внутренняя часть дома; интерьер; ~[*но*] [находящийся] в закрытом помещении; комнатный; камерный; *~дэ / ни* внутри, в помещении

окунай-пу:ру 屋内プール крытый бассейн

окура オクラ *бот.* окра, бамия

о:кура[сё:] 大蔵[省] министерство финансов

окурасу 遅らす откладывать; отсрочивать; задерживать; медлить, мешкать

окури 送り ① посылка, отправка ② проводы; проводы в последний путь ③ накладная, фактура

окуригана 送り仮名 окуригана, сопроводительная кана (*часть слова, дописанная каной после иероглифа*)

окуридаси 送り出し выталкивание за пределы круга (*противника в борьбе сумо*)

окурикаэсу 送り返す посылать / отправлять обратно; репатриировать

окурикому 送り込む ① провожать до самого дома ② снабжать, питать (*напр. электроэнергией*)

окуримоно 贈[り]物 подарок, подношение; *~о суру* дарить, делать подарок

окуринуси 贈り主 лицо, вручающее подарок; даритель

окурисаки 送り先 ① адрес; адресат; место назначения ② получатель

окуру 送る ① посылать, отправлять; отгружать ② провожать; сопровождать ③ проводить (*время*)

окуру 贈る ① преподносить, дарить ② награждать (*напр. орденом*); присваивать (*звание и т. п.*)

окурэ 遅れ ① задержка, запоздание; отсталость ② неудача, провал, поражение ③ робость, неуверенность ④ *тех.* запаздывание, отставание (*по фазе*)

окурэру 遅れる ① опаздывать, запаздывать ② отставать (*напр. от моды; о часах*)

окусама 奥様 ① мадам (*вежл. обращение к замужней женщине*) ② госпожа (*при обращении слуги к хозяйке*) ③ ваша / его супруга

окусан 奥さん *см.* **окусама**

о:кусён オークション аукцион, аукционная продажа, торги

окусоку 憶測 догадка; предположение; *~суру* предполагать, строить догадки о

о:кусу オークス *сл.* свой [парень] (*дружбан и т. п.*)

окута:бу オクターブ *муз.* октава

окуюки 奥行[き] глубина; длина; *~но ару прям. и перен.* глубокий

окуяма 奥山 дальняя гора; глубь гор

о:кэ: オーケー OK, о'кей (*всё в порядке*)

окэ オケ *сокр., см.* **о:кэсутора**

окэ 桶 бадья; кадка; бочка

о:кэсутора オーケストラ ① оркестр (*обычно, симфонический*) ② инструментальный состав оркестра

о:кю: 応急 ~[*но*] а) неотложный, экстренный, срочный

о:кю: 王宮 императорский / королевский дворец

о-мавари-сан お巡りさん полицейский

о-маири お参り паломничество; посещение храма

о:мака 大まか великодушие, щедрость; *~на* а) великодушный, щедрый б) общий, приблизительный; *~ни* а) великодушно, щедро б) в общих чертах, приблизительно

омакэ お負け ① бонус, подарок; поход (*при покупке*) ② скидка ③ добавление, прибавление; придача

о-мамори お守り амулет; талисман

омаэ 御 / お前 ① *фам.* ты (*приятелю*) ② *~сан* ты; моя дорогая (*менее фамильярно, девушке*) ③ присутствие (*о более высоком лице*)

омбин 穏便 ① *~на* мирный, тихий, спокойный ② тайный; скрытый, конфиденциальный; *~ни* а) мирно, тихо, гладко б) скрытно, под шумок

омбу 負んぶ *~суру* носить на спине / на плечах (*напр. ребёнка*)

омбудзуман オンブズマン омбудсмен (*лицо, назначенное правительством для разбора жалоб частных лиц на государственные учреждения*)

о:мидзу 大水 наводнение

омикоси お神輿 *синт.* священный паланкин; переносный ковчег

о:мисока 大晦日 канун Нового года; последний день [старого] года

о-миягэ お土産 подарок, гостинец; сувенир

о-миягэя お土産屋 магазин сувениров

омо 主 *~на* главный, основной; *~ни* главным образом, в основном; большей частью
омовадзу 思わず невольно, нечаянно; спонтанно
омоваку 思惑 / わく ① мысль; соображение, мнение ② умысел, намерение ③ ожидания, предположения ④ риск, спекуляция; *~тэки* спекулятивный
о:модзи 大文字 ① большая буква, крупный иероглиф ② прописная / заглавная буква
омои 思い ① мысль, идея; думы ② ожидания; желания, надежда ③ *~о суру / дэ ару* чувствовать себя *как-л.* ④ любовь, чувство *к кому*
омоиагару 思い上がる быть о себе высокого мнения
омоиатару 思い当たる *~ни* ① догадаться, угадать; додуматься до ② вспомниться
омоигакэнай 思いがけない неожиданный, непредвиденный
омоидасу 思い出す ① вспоминать ② придумывать; задумывать
омоидэ 思い出 воспоминания; память *о чём*
омоикири 思い切り I ① решимость ② отказ от намерения / от мысли; *~но ёй* а) решительный б) легко мирящийся с отказом; *~новаруй* нерешительный, колеблющийся II ① решительно, без колебаний ② ужасно, страшно; изо всех сил
омоикиру 思い切る ① решаться ② отказываться от (*задуманного*); ставить на *чём-л.* крест
омоикиттэ 思い切って решительно, смело, без колебаний; *~суру* решиться, отважиться, рискнуть
омоикому 思い込む быть убеждённым / уверенным в; вбивать себе в голову
омоинаосу 思い直す передумать, раздумать
омоиокосу 思い起こす *см.* **омоидасу**
омоиомои 思い思い *~ни* по своему усмотрению; как кому нравится; по своему вкусу
омоитодомару 思いとどまる раздумать, отказываться от мысли (*сделать что*)
омоицуки 思い付き ① [случайная] мысль; [внезапная] идея ② выдумка
омоицуку 思い付く придумывать; приходить в голову
омоияри 思いやり сочувствие; отзывчивость; забота; *~но ару* отзывчивый, чуткий; *~но най* чёрствый, сухой
омой 重い ① *прям. и перен.* тяжёлый; тяжкий (*напр. о болезни, наказании, ответственности, преступлении*) ② важный, серьёзный
омокагэ 面影 лицо; облик, образ
омоки 重き вес; важное значение
омокурусий 重苦しい *перен.* тяжёлый; обременительный; гнетущий
омоми 重み ① тяжесть, вес ② важность, значительность; *~но ару* а) тяжёлый б) важный, значительный
омомоти 面持ち выражение лица, вид
омомуки 趣[き] ① сущность; смысл, содержание ② вкус; прелесть; *~но ару* с изюминкой, со вкусом; элегантный; *~но най* безвкусный ③ тон, вид ④ род, вид; образ
омондзиру 重んじる ценить *что*; уважать; дорожить *чем*; считаться с
омондзуру 重んずる *см.* **омондзиру**
омони 主に главным образом, в основном; большей частью
омони 重荷 тяжёлый груз, тяжёлая ноша; бремя; обуза
о:моно 大物 ① большая / крупная вещь; *что-л.* большое, значительное ② крупная фигура, видное лицо, светило
о:мори 大盛り большая / огромная порция
омору 重る тяжелеть, становиться тяжёлым / тяжелее
омоса / омоси 重さ / し вес, тяжесть
омосиро 面白 интерес, занимательность
омосирой 面白い ① забавный; занятный, интересный; любопытный ② приятный
омотай 重たい *см.* **омой**
омотэ 面 ① лицо ② лицо, репутация ③ маска (*в театре «Но»*)
омотэ 表 ① лицевая / правая / верхняя / внешняя сторона / поверхность *чего* ② внешность, наружность ③ фасад ④ *~дэ* снаружи; на улице, на дворе ⑤ приёмная, гостиная ⑥ верх татами ⑦ ортодоксальный стиль (*напр. в искусстве*)
омотэдаттэ 表立って открыто, публично; официально; формально
омотэдацу 表立つ быть преданным огласке, стать [широко] известным
омотэдо:ри 表通り главная улица
омотэмуки 表向き ① открыто, публично; официально; формально ② внешне; *~но* а) открытый, публичный; официальный; формальный б) внешний, показной
омотя 玩具 игрушка; *~но* игрушечный; *~ни суру* играть *кем-чем*; флиртовать с; *обр.* обводить вокруг пальца
омотяя 玩具屋 магазин игрушек
омоу 思う ① думать ② считать, полагать ③ хотеть, надеяться; *после формы желательного или вероятного накл.*: намереваться, собираться (*делать что*) ④ предполагать, полагать
омоудзомбун 思う存分 *~[ни]* вволю; всласть, досыта
омпу 音符 *муз.* нотный знак, нота
о:муги 大麦 ячмень
о:мукаси 大昔 глубокая древность, древнейшие времена; *~кара* со времён глубокой древности, с незапамятных времён
омунибасу オムニバス омнибус
омурон オムロン корпорация «Омрон» (*японская компания – производитель электроники*)

омурэцу オムレツ *кул.* омлет
о-муцу おむつ пелёнки
омэга オメガ ① «ω», омега (*последняя буква греческого алфавита*) ② конец, завершение
омэдэто:годзаимас おめでとうございます *выр.* поздравляю!
омэй 汚名 пятно на репутации; запятнанное имя
он オン «включено» (*положение выключателя, от англ. «on»*)
он 恩 добро [, сделанное *кому*], благодеяние; одолжение, любезность (*с чьей-л. стороны*)
он 音 ① звук, шум ② произношение ③ «он», «онное» (*японизированное китайское*) чтение иероглифа
о:на: オーナー владелец; собственник, хозяин
онадзи 同じ ① одинаковый, такой же самый; подобный ② тот же [самый]
онадзику 同じく ① тот же самый; один и тот же ② такой же, одинаковый ③ ***...мо~да*** всё равно, что...; то же, что [и]...
о-нака お腹 живот
онва 温和 ***~на*** мягкий (*напр. о характере, климате*); ***~ни суру*** успокоить; смягчить
онва 穏和 ***~на*** умеренный
онгаку 音楽 музыка; ***~тэки*** музыкальный
онгаэси 恩返し ***~о суру*** отблагодарить
ондан 温暖 тепло, теплота; ***~на*** тёплый
ондзин 恩人 благодетель; патрон
ондзон 温存 ***~суру*** содействовать сохранению; бережно сохранять; пригревать *кого*, покровительствовать
ондо 温度 температура
ондо 音頭 ① запевала ② народная песня
ондоку 音読 чтение вслух; ***~суру*** читать вслух
ондотори 音頭取り запевала; *обр.* запевала, заводила, верховод
они 鬼 чёрт; дьявол
о-нигири お握り рисовый колобок
о-ниисан お兄さん *вежл.* старший брат; «молодой человек!» (*обращение*)
онион オニオン лук; луковица
онкай 音階 *муз.* гамма
онкё: 音響 звук; шум
онко: 温厚 ***~на*** мягкий; добрый; любезный
онкун 音訓 чтения иероглифов (*китайские и японские*)
онкэй 恩恵 благодеяние
онкэн 穏健 ***~на*** умеренный; спокойный, здравый
онкю: 恩給 [государственная] пенсия
онна 女 женщина
оннаноко 女の子 девочка
оннарасий 女らしい женственный
о:но 大野 обширное / огромное поле
онодзукара 自[ずか]ら естественно, само собой
ономатопэ: オノマトペー ономатопея, звукоподражание; звукоподражательное слово
онорэ 己 ① я; сам ② ты; ***~!*** негодяй!
онпарэ:до オンパレード при параде
онрайн オンライン *инф.* ① постоянно включённое [устройство], неавтономный режим работы ② экранный; оперативный, диалоговый, интерактивный, онлайновый
онри: オンリー ① единственный; несравненный ② только; исключительно
онсё: 温床 ① парник ② *перен.* почва; рассадник
онси 恩賜 дар императора; ***~но*** пожалованный императором
онси 恩師 [уважаемый] учитель (*чей-л.*)
онсирадзу 恩知らず ① неблагодарность; ***~на*** неблагодарный ② *сущ.* неблагодарный
онсицу 温室 теплица; оранжерея; парник
онсицу 音質 качество звука (*напр. в радиоприёмнике*)
онсу オンス унция (= *28,35 г*)
онсэй 音声 голос; звуки речи
онсэн 温泉 горячий [минеральный] источник; термальные воды
онся 恩赦 амнистия; помилование
онтай 温帯 умеренный пояс
онти 音痴 музыкальная глухота и немота; полное отсутствие слуха и способностей к музыке
онто: 穏当 ***~на*** а) уместный, подходящий б) мягкий, умеренный
онтэй 音程 *муз.* интервал
онтю: 御中 *суф. к адресам учреждений; не переводится*
онъёми 音読み чтение иероглифа по «ону», китайское чтение (*японизированное*)
онэ 尾根 гребень [горы]
онэа オンエア *выр.* в эфире
онэгаисимас お願いします *выр.* пожалуйста (*вежливо*); прошу Вас!
о:нэн 往年 ① минувшие / прошлые годы ② в былые годы; ***~но*** бывший
о-нэ:сан お姉さん *вежл.* старшая сестра; «девушка!» (*обращение*)
о:отоко 大男 гигант; высокий / большой человек
опинион オピニオン взгляд, мнение, убеждение
опиниори:да: オピニオンリーダー *соц.* неформальный лидер, авторитет
о:пун オープン ① открытый (*напр. о магазине*) ② свободный (*напр. о цене, рынке*)
о:пунингу オープニング открытие, начало (*выставки, конференции и т. п.*)
о:пунка: オープンカー автомобиль с откидным верхом
о:пунсэн オープン戦 *спорт.* открытая игра (*как манера*)
о:пунсэтто オープンセット *мат.* открытое множество
опусён オプション выбор, [возможный] вариант; опция
опэ オペ *сокр.* хирургическая операция
опэра オペラ опера

опэрэ:сён オペレーション ① деятельность, работа ② процесс ③ операция ④ *мат.* действие

опэрэ:та: オペレーター ① оператор ② механик, машинист ③ врач-хирург ④ *инф., мат.* оператор ⑤ *биол.* ген-оператор

опэрэтта オペレッタ оперетта

о:ра オーラ ① аура ② атмосфера *чего-л.*

о:рай 往来 ① [уличное] движение; *~суру* ходить туда и обратно ② дорога, улица ③ общение, сношение; переписка; *~суру* общаться; переписываться ④ колебание (*цен, температуры*) ⑤ *~суру* приходить на ум

оракуру オラクル ① оракул, жрец ② пророчество, предсказание

орану:тан オランウータン орангутанг

ораторио オラトリオ *муз.* оратория

о:рё: 横領 захват, узурпация; присвоение; *~суру* захватывать, узурпировать; присваивать *что-л.*, завладевать *чем-л.*

ори 檻 ① клетка; хлев; конюшня; загон (*для скота*) ② *прост.* кутузка ③ *мор.* отсек

ори 折り I ① время, время года, сезон ② удобный момент; исключительный случай, шанс II ① деревянная коробочка (*для завтрака, печенья и т. п.*) ② еда, уложенная в коробочку (*напр. на завтрак*) III *суф.* складывание; фальцовка

ори 織り ① тканьё; *~но* сотканный ② ткань

ориай 折り合い ① взаимоотношения ② соглашение, компромисс; полюбовная сделка

ори:буиро オリーブ色 оливковый цвет

ори:бу-оиру オリーブオイル оливковое масло

оригами 折[り]紙 ① оригами (*искусство складывания фигурок из бумаги*) ② бумажные фигурки, выполненные в технике оригами ③ сложенный вдвое лист ④ цветная бумага (*для детских поделок*) ⑤ [письменная] гарантия доброкачественности / подлинности

оригома: オリゴマー *хим.* олигомер

ориджинарити: オリジナリティー ① аутентичность; подлинность ② оригинальность; своеобразие, уникальность

ориджинару オリジナル ① оригинал, подлинник (*о картине и т. п.*) ② начальный, первый

орикара 折から как раз в это время / в этот момент

орикаэси 折り返し I ① лацкан, отворот, обшлаг; манжета (*на брюках*) ② припев, рефрен ③ взмах; [многократное] повторение; *~но* челночный (*напр. движение*); *прогр.* компенсационный ④ эффект наложения; зубцеобразный дефект (*изображения*; *в компьютерной графике*) II с обратной почтой

орикаэсу 折り返す ① отворачивать, загибать ② повторять ③ сразу же отправляться обратно (*напр. о пригородных поездах, автобусах и т. п.*)

оримоно 織物 ткань, материя, текстиль

оримпикку オリンピック олимпийский

орион オリオン *астр.* [созвездие] Орион

oриори 折々 ① время от времени, иногда; случайно ② как раз в этот момент

ориру 下 / 降りる ① спускаться, сходить [вниз] ② сходить, выходить (*из транспорта*) ③ садиться (*о птицах, насекомых*) ④ выкинуть, сделать выкидыш ⑤ падать (*о заморозках, инее и т. п.*) ⑥ опустить, не включать (*в программу и т. п.*) ⑦ *разг.* выходить из игры; пасовать

оритатами 折り畳み *~но* складной (*зонт, стул*)

о:рицу 王立 *~но* королевский (*учреждённый королём*)

ориэнтаридзуму オリエンタリズム ① ориентализм (*культура, нравы, обычаи жителей Востока*) ② востоковедение, ориенталистика

ориэнтару オリエンタル ① азиатский, восточный ② житель Востока; азиат

ориэнто オリエント Восток; страны Востока

ориэнтэ:рингу オリエンテーリング ориентирование

ориэнтэ:сён オリエンテーション *спорт.* спортивное ориентирование

орока 愚か *~на* глупый, тупой, бестолковый; *~ни мо* по глупости

орооро おろおろ взволнованный; обеспокоенный; встревоженный; нервный

о:рора オーロラ *миф.* Аврора (*богиня утренней зари*)

ороси 卸[し] *~дэ* оптом

оросинэ 卸値 оптовая цена

оросиури 卸売[り] оптовая продажа; *~суру* продавать оптом

оросиури-букка 卸売物価 оптовые цены

оросиури-сидзё: 卸売市場 оптовый рынок

оросока 疎か *~на* небрежный, невнимательный; беспечный; *~ни суру* относиться небрежно к, не считаться с

оросу 卸す продавать / сбывать оптом

оросу 下 / 降ろす ① опускать, спускать (*напр. флаг*); снимать (*напр. багаж*) ② спускать на воду (*судно*) ③ давать сойти; помогать выйти (*из транспорта*) ④ освобождать от должности; увольнять ⑤ брать, снимать (*деньги со счёта*) ⑥ надевать впервые ⑦ делать аборт; выкинуть ⑧ натирать [на тёрке]

о:ру オール ① весло; вёсельная лодка; гребец ② весь, вся, всецелый (*взятый в полном объёме*); все

ору 居る быть, находиться; *см.* **иру**

ору 折る ① ломать, выламывать ② складывать; загибать, сгибать ③ уступать, сдаваться

ору 織る ткать

оруган オルガン ① *муз.* орга́н ② *анат.* о́рган ③ учреждение ④ печатный орган

оругасуму オルガスム *физиол.* оргазм

оруго:ру オルゴール музыкальная шкатулка

оругу オルグ *сокр.* ① организатор, устроитель ② организация

о:рудока:до オールドカード «старая гвардия» (*республиканцы-консерваторы*)
о:румайти: オールマイティー всесильный, всемогущий
о:рунайто オールナイト ночной, работающий всю ночь (*о ресторане, магазине и т. п.*)
о:рураундо オールラウンド ① всесторонний ② комплексный
о:русута:кясуто オールスターキャスト *театр., кино* звездный состав (*исполнителей*)
орэ 俺 *прост.* я; ***~но*** мой
о-рэй お礼 ① выражение благодарности; благодарность ② вознаграждение; плата
орэндзи オレンジ ① *бот.* апельсиновое дерево ② апельсин (*плод*)
орэндзиро オレンジ色 оранжевый [цвет]
орэру 折れる ① ломаться; быть сломанным ② складываться; быть сложенным; перегибаться; быть перегнутым ③ *разг.* уступать, идти на попятную ④ поворачивать (*напр. за угол*)
оса 長 начальник, голова; староста
о:саваги 大騒ぎ [большой] шум, переполох, суматоха; *~суру* поднимать [большой] шум, устраивать переполох / суматоху
о:садзи 大さじ столовая ложка
о-саки お先 ① впереди *кого-л.* ② предстоящее, будущее ③ *обр.* орудие (*в чьих-л. руках*); ***до:дзо~ни*** пожалуйста, проходите первым / вперёд!
о:сама 王様 король
осамари 収まり ① быть внесённым / уплаченным ② быть восстановленным ③ быть помещённым, поместиться *куда* ④ быть равнодушным / спокойным / хладнокровным ⑤ быть довольным / удовлетворённым
осамару 収 / 納まる ① быть внесённым / уплаченным ② быть восстановленным ③ быть помещённым *куда*, расположиться (*напр. в вагоне*) ④ стихать, утихать; успокаиваться; быть равнодушным / спокойным / хладнокровным ⑤ быть довольным / удовлетворённым
осамару 治まる ① быть мирным / спокойным ② утихать, стихать (*о боли, шторме и т. д.*) ③ разрешаться, улаживаться (*о ссоре, конфликте*)
осамэру 修める учиться; завершать (*образование, обучение*); совершенствоваться; овладевать (*мастерством и т. п.*)
осамэру 収 / 納める ① получать, приобретать; извлекать пользу *из чего*, получать выгоду *от чего* ② вносить, уплачивать ③ убирать, помещать; хранить *где* ④ класть на прежнее место, возвращать ⑤ поставлять, доставлять (*напр. продукты*); приносить в дар (*в храм*) ⑥ собирать; коллекционировать ⑦ закончить ⑧ принимать, получать (*в подарок*)
осамэру 治める ① править, управлять, руководить; справляться с ② усмирять, подавлять; подчинять
о-сан お産 роды
осанаго 幼子 младенец, дитя, малолетний ребёнок
осанай 幼い ① детский, младенческий ② *перен.* ребяческий, незрелый, зелёный, неопытный
осананадзими 幼なじみ друг детства
о-сацу お札 бумажные деньги, ассигнации
о:сацу 応札 предложение цены на торгах
осаэ 抑え ① тяжесть, пресс ② давление ③ власть, влияния, контроль ④ арьергард; *перен.* оплот; ***~о суру*** а) придавить, положить пресс б) оказывать давление
осаэру 抑える ① надавить, придавить ② придерживать, прикрывать [рукой] ③ подавлять (*напр. мятеж*); пресекать; задерживать ④ хватать, арестовывать ⑤ сдерживать, удерживать; останавливать; справляться ⑥ удерживать, не выплачивать ⑦ *ком.* низко оценивать
осаэру 押[さ]える ① надавить, придавить ② придерживать; прикрывать [рукой] ③ пресекать (*какие-л. действия*); подавлять (*напр. мятеж*); пресекать; задерживать, тормозить (*напр. рост чего-л.*) ④ хватать, арестовывать ⑤ сдерживать (*напр. чувства, слёзы*), останавливать; справляться ⑥ удерживать, не выплачивать ⑦ *ком.* низко оценивать ⑧ усваивать, схватывать; не упускать (*главное, основное и т. п.*)
о:сё: 応召 призыв в армию; *~суру* призывать в армию, быть призванным на военную службу
о:сё: 王将 *шахм.* король
осё: 和尚 *буд.* священник; настоятель (*монастыря*); [святой] отец (*обращение к монаху*)
осёку 汚職 продажность, коррупция, взяточничество
оси 押し ① тяжесть, груз; ***~о суру*** придавить, наложить груз на ② *перен.* вес, влияние, авторитет ③ *тех.* напор ④ *бирж.* падение, понижение (*курса*)
осибори お絞り влажное подогретое полотенце [для обтирания лица и рук]
осидаси 押し出し ① выталкивание; выжимание; выталкивание из круга (*в борьбе сумо*) ② наружность, внешность; ***~но ёй*** красивый, с привлекательной внешностью; привлекательный
осиири 押し入り грабёж [со взломом]
осииру 押し入る вламываться, врываться; забираться (*в дом и т. п. — о ворах, грабителях*)
осиирэ 押[し]入[れ] стенной шкаф
осий 惜しい ① жаль, жалко ② дорогой *кому*, ценный ③ достойный лучшего [применения] ④ дорожить *чем-л.*; жаль (*отдать, потратить и т. п.*) ⑤ почти, но не достаточный
осикиру 押し切る продвигаться, пробивать себе путь; *обр.* добиваться *чего*; протаскивать *что*
осикому 押し込む ① вталкивать, втискивать, впихивать; всовывать, засовывать, запихивать ② запирать *кого-л.*; сажать (*в тюрьму*)
о-симаи お仕舞い конец; закрытие; завершение

осиманай 惜しまない все до последнего (*усилия, деньги и т. п.*); щедро, не скупясь
осимондо: 押し問答 повторные вопросы и ответы; переговоры; спор, перебранка; *~суру* спорить, пререкаться; перебраниваться
осиму 惜しむ ① жалеть, скупиться ② жалеть, сожалеть *о ком-чём* ③ ценить *что*, дорожить *чем* ④ не хотеть делать *что*
о:син 往診 визит врача; *~суру* идти на дом к больному
осирои 白粉 пудра; [туалетные] белила
осиури 押[し]売[り] ① навязывание покупки; *~суру* навязывать покупку ② назойливый продавец (*уличный или разносящий по домам*) ③ *~суру перен.* пускать в ход
о:сицу 王室 королевская семья / фамилия
осицукэру 押し付ける ① прижимать, придавливать ② принуждать, заставлять; навязывать *кого-что*; сваливать *на кого* (*напр. вину*)
осиэ 教え ① учение; доктрина; догма ② обучение, преподавание; наставление
осиэго 教え子 ученик; последователь
осиэру 教える ① преподавать *что*; обучать, учить *чему*; наставлять ② объяснять; показывать; ***осиэтэ кудасай*** *выр.* объясните, пожалуйста!
осовару 教わる учиться *чему*; брать уроки *чего*; обучаться *у кого*; проходить (*в школе какой-л. предмет*); выучить *что*
осодзаки 遅咲き позднее цветение; *~но* поздно цветущий
о:со:дзи 大掃除 генеральная уборка [в доме]; *~о суру* проводить генеральную уборку
о:содоккусу オーソドックス общепринятый; ортодоксальный
осой 遅い ① поздний, запоздалый; поздно ② медленный; медлительный
осораку 恐らく вероятно, возможно, наверное; боюсь, что…; *с отриц.* едва ли, вряд ли
осоросий 恐ろしい ① страшный, свирепый; пугающий ② ужасный (*напр. о болтунье*), страшный (*напр. скряга*)
осору 恐る бояться, страшиться; *~бэки* страшный, ужасающий; угрожающий
осоруосору 恐る恐る с трепетом, боязливо, робко
осорэ 恐れ ① страх, боязнь; испуг ② опасение, опасность; риск
осорэру 恐れる ① бояться, страшиться *кого-чего* ② беспокоиться, опасаться, волноваться
осоу 襲う ① нападать, атаковать; совершить налёт ② наследовать ③ неожиданно посетить, нагрянуть (*о гостях*)
оссяру 仰[っ]しゃる *вежл.* говорить, сказать (*о 2-м и 3-м лице*)
осу 推す ① заключать, делать выводы; предполагать; догадываться ② рекомендовать; выставлять кандидатом; поддерживать *кого*
осу 押す ① толкать, давить; нажимать ② подавлять, брать верх; превосходить ③ пересиливать ④ ставить печать
осу 雄 самец; *~но* мужского пола
о:судзи 大筋 общее содержание (*лит. произведения*)
осуй 汚水 грязная / сточная вода; помои
осука: オスカー *кино* премия «Оскар»
о-сэва お世話 *см.* **сэва**; ***~ни наримасита*** *выр.* благодарю за содействие!
осэдзи お世辞 комплимент; лесть, льстивые слова
о-сэйбо お歳暮 подарок по случаю конца года
осэккай お節介 вмешательство; человек, всюду сующий свой нос
о:сэн 横線 горизонтальная / поперечная / пересекающая линия; *мат.* абсцисса
осэн 汚染 ① пятно; грязь (*на чём-л.*), загрязнение ② заражение (*напр. воды*); *~суру* а) пачкать, загрязнять б) заражать *что чем*
о-сэтирё:ри お節料理 праздничное блюдо; новогоднее кушанье
о:сэцу 応接 приём (*посетителей, гостей*); *~суру* принимать
о:сю: 応酬 ответ; ответная благодарность; *~суру* отвечать; отблагодарить
о:сю: 押収 конфискация; секвестр; отобрание; *~суру* конфисковать; секвестировать; отбирать
о:сю:-рэнго: 欧州連合 Европейское сообщество
о-сябури おしゃぶり соска
о-сябэри お喋り болтовня; трёп; пустословие
о:сян オーシャン океан
осярэ 御洒落 ① щегольство, франтовство; ***~на*** щегольской; щеголеватый, франтоватый; ***~о суру*** франтить ② кокетство ③ щёголь, франт
о:тай 応対 приём; обхождение, обращение (*с людьми*); *~суру* принимать *кого*; обращаться, обходиться *с кем*
отаку オタク *разг.* чокнутый, псих; ботаник, ботан; фанат, фанатик
о-таку お宅 *вежл.* ваш дом
о:тё: 王朝 династия; монархическое / императорское правление; *~но* династический
о:ти 奥地 глубь страны, глубинные районы / пункты
оти 落ち ① упущение, пропуск (*в тексте*) ② конец, заключение, финал ③ соль (*шутки, анекдота*) ④ *суф.* минус, без
отиау 落ち合う ① встречаться; собираться ② сливаться (*о реках*)
отиба 落[ち]葉 ① листопад; опадание листвы / листьев ② опавшие / опадающие листья
отидо 落ち度 промах, ошибка, упущение, недосмотр
отиру 陥る ① попадать (*в неловкое положение и т. п.*); впадать (*в какое-л. состояние*) ② попадаться (*в ловушку*) ③ пасть, капитулировать (*о крепости и т. п.*)

отикоборэ 落ちこぼれ ① *что-л.* разбросанное; раскиданное *и т. п.* ② остатки; *перен.* объедки, крохи [с чужого стола]
отикому 落ち込む ① попасть, упасть в ② оседать; проваливаться ③ понижаться, падать ④ попасть в руки; *перен.* свалиться с неба
отиру 落ちる ① упасть; свалиться ② обрушиться; развалиться ③ закатиться; заходить (*о солнце, луне*) ④ провалиться [на экзамене] ⑤ снизиться (*об уровне, качестве*); быть хуже ⑥ выпасть, быть пропущенным (*в тексте*) ⑦ попасть[ся] [в руки] ⑧ впадать в, сливаться с ⑨ плыть / спускаться вниз по течению ⑩ пасть (*о крепости*) ⑪ *ист.* бежать ⑫ терять сознание ⑬ линять, выцветать (*о цвете*); сходить, выводиться (*о пятне*)
отицуйта 落ち着いた спокойный
отицуки 落ち着き ① спокойствие, [душевный] покой; самообладание, хладнокровие; ***~но ару*** спокойный; хладнокровный; ***~но най*** беспокойный, нервный; торопливый ② гармония; сочетание, соответствие; ***~га варуй*** плохо гармонирует / сочетается; не соответствует ③ расположение, устойчивость
отицуку 落ち着く ① успокаиваться, брать себя в руки ② устроиться, обосноваться, остановиться ③ остановить свой выбор на ④ обретать устойчивость; удобно расположиться; занять нужное место ⑤ гармонировать, сочетаться с ⑥ стабилизироваться; стать устойчивым
о:то: 応答 ① ответ; отклик; *~суру* отвечать ② *тех.* обратная связь
о:то オート ① *преф.* авто- ② *сокр.* автомобиль ③ *сокр.* автомат
ото 音 звук; шум; гул, грохот, треск; всплеск; шелест (*и т. п. в зависимости от контекста*); *~га суру* издавать звук; шуметь, гудеть, стучать *и т. п.* ② слава, известность
о:тобай オートバイ мотоцикл
отодзурэ 訪れ ① посещение, приход (*напр. весны*) ② новости, известия
отодзурэру 訪れる ① посещать, навещать ② извещать, сообщать ③ приходить, наступать (*о времени года, событиях и т. п.*)
отоко 男 мужчина
отокомаэ 男前 мужественная внешность; красивая наружность (*о мужчине*)
отоконоко 男の子 мальчик
отокорасий 男らしい мужественный; подобающий мужчине
о:токутю:ру オートクチュール высокая мода, мода «от кутюр»
о:токямпу オートキャンプ автокемпинг
о:томатикку オートマチック ① автоматический ② автоматическая коробка передач
о:томэ:сён オートメーション автоматизация
отона 大人 взрослый [человек]; ***~ни нару*** стать взрослым; вырасти, возмужать
отонасий 大人しい ① тихий, спокойный, смирный, послушный ② мягкий, спокойный (*о цвете*)
о:торокку オートロック автоблокировка; с автоблокировкой
отороэ 衰え упадок сил, изнурение, истощение
отороэру 衰える ① слабеть; хиреть, чахнуть; худеть; дряхлеть ② приходить в упадок
отору 劣る быть хуже / ниже *кого-чего*; уступать *в чём-л.*
ото:сан お父さん *вежл.* ① отец, папа ② ваш / его отец
отосиана 落とし穴 западня; *перен.* ловушка, предательская игра
о-тосидама お年玉 новогодний подарок
отосимоно 落とし物 потерянная / оброненная вещь
отосу 落とす ① опускать [сверху вниз]; сбрасывать, стряхивать; отбрасывать (*тень*) ② ронять, терять *что* ③ снижать, понижать; уменьшать ④ удалять, сводить (*напр. пятно*) ⑤ пропускать, упускать *что*; забывать *о чём*
ото:то 弟 младший брат
ототой 一昨日 позавчера, третьего дня
ототоси 一昨年 позапрошлый год
о:тоцу 凹凸 вогнутость и выпуклость; неровность; ***~но ару*** неровный, волнистый; рельефный
отто 夫 муж, супруг
о:тэ 王手 *шахм.* шах; ***~ни суру*** объявить шах
о:тэ 大手 ① главные / передние ворота (*замка, крепости*) ② распростёртые руки ③ ~[***но***] крупный (*о фирмах, предприятиях и т. п.*)
о-тэагэ お手上げ беда; безвыходное положение
о-тэарай お手洗い туалет; умывальная [комната]
о:тэн 横転 ① *тех.* поперечное вращение ② *ав.* бочка, двойной переворот через крыло; ***~суру*** *ав.* делать бочку
отэн 汚点 *прям. и перен.* пятно; ***~но най*** без единого пятна; незапятнанный, безупречный
о-тэцудаи お手伝い *см.* **отэцудаисан**
о-тэцудаисан お手伝いさん домашняя работница; прислуга
о-тю:гэн お中元 подарки по случаю праздника Бон; *см.* **тю:гэн**
о-тя お茶 чай (*гл. обр зеленый*)
о:тя:до オーチャード фруктовый сад
о:тяку 横着 ① нечестность; хитрость; коварство ② наглость, нахальство ③ лень; небрежность; эгоизм; ***~на*** а) нечестный, лживый, коварный б) бесцеремонный, дерзкий, нахальный, наглый в) ленивый, нерадивый
о:у 覆う ① покрывать, закрывать; окутывать, затягивать *чем* ② заслонять ③ прятать, скрывать (*напр. факты*)
оу 負う ① нести на спине; *обр.* иметь позади себя ② нести (*обязанности, ответственность и т. п.*) ③ быть обвинённым *в чём* ④ получить (*напр. ранение, ущерб*)

оу 追う ① гнать, прогонять, выгонять ② *прям. и перен.* гнаться *за кем-чем*; преследовать ③ следовать (*какому-л. порядку*)

офису オフィス офис, контора, канцелярия

офисяру オフィシャル ① служебный ② официальный; формальный

офу オフ «выключено» (*положение выключателя, от англ. «off»*)

о:фуку 往復 ① [движение] туда и обратно / в оба конца; поездка / сообщение в оба конца ② переписка ③ общение, встречи; взаимные визиты; *~суру* а) ездить / ходить туда и обратно б) переписываться, обмениваться письмами в) общаться; посещать друг друга, бывать друг у друга ④ [билет] туда и обратно; [билет] в оба конца

о-фукуро お袋 *прост.* [моя] мать, мамаша

офуро:до オフロード вездеходный; внедорожный; повышенной проходимости

офурэко オフレコ ① конфиденциальный; неофициальный ② не для печати

офусайдо オフサイド *спорт.* [положение] вне игры

офуси:дзун オフシーズン несезонное время, мертвый сезон

о:хаба 大幅 ① полная ширина; двойная ширина (*ткани*) ② *~на* широкий; крупный, большой; крупномасштабный

охаё: お早う *выр.* доброе утро!; с добрым утром! (*более вежливо*: *~годзаимас*)

о-ханаситю: お話し中 занято (*о телефоне*)

о:хи 王妃 королева; императрица; царица

о-хина-сама お雛さま кукольная королева

о:хэй 横柄 грубость; высокомерие; спесь; *~на* грубый; высокомерный; спесивый

оцу 乙 I второй циклический знак ② второй, «Б», «б» (*при перечислении*) II ① *~на* а) редкостный; странный; оригинальный б) превосходный; тонкий, изысканный ② *~ни* как-то особенно

о-цури お釣り сдача (*деньги*)

о:э: オーエー *сокр.* автоматизация делопроизводства (*офиса*), автоматизация канцелярских работ

о:эда 大枝 большая ветка

о:эн 応援 ① помощь, поддержка ② подбадривание (*напр. со стороны болельщиков*) ③ *воен.* подкрепление; *~суру* а) поддерживать, оказывать помощь б) подбадривать в) *воен.* посылать подкрепление

оэру 終える кончать, заканчивать, завершать

о:юки 大雪 сильный снег, снегопад

о:я 大屋 владелец / владелица дома *или* квартиры, сдаваемых внаём

оя おや *союз, вводное слово, межд.* ох!; да? *и т. п.*

оя 親 ① родитель; родители; отец [и мать]; *~но* родительский ② *перен.* создатель *чего* ③ сдающий (*карты*); понтёр, банкомёт (*в азартных играх*)

оябун 親分 ① главарь; босс; старшина, старший ② приёмные родители

оягайся 親会社 ① *эк.* материнская компания; компания-держатель (*акций*); компания-учредитель ② сборочная фабрика, сборочный завод

оякага 親方 ① *см.* **оябун 1** ② специалист, знаток своего дела; мастер ③ тренер в профессиональном сумо (*яп. борьбе*)

ояко 親子 ① родители и дети ② *сокр. от* оякодонбури (*рис с курятиной и яйцами*)

ояко:ко: 親孝行 *см.* **ко:ко:**

о:якэ 公 *~но* открытый, публичный; официальный

ояма 女形 актёр-мужчина, играющий женские роли (*в театре «кабуки»*)

о-ясуми お休み ① праздник; день отдыха ② *выр.* спокойной ночи!

о-ясуминасай お休みなさい *выр.* спокойной ночи!

ояфуко: 親不孝 непочтение / неуважение к родителям; *~на* непочтительный, неблагодарный (*по отношению к родителям*)

ояцу お八つ полдник

ояюби 親指 большой палец; *обр.* муж, хозяин

оядзури 親譲り наследство от родителей; *~но* доставшийся по наследству от родителей, наследственный

П

па: パー ① норма, стандарт ② номинал ③ *спорт.* пар (*в гольфе — установленное количество ударов по мячу, необходимое для проведения мяча в лунку*)

пабирион パビリオン ① палатка ② павильон

пабу パブ паб, пивная

пабурикку パブリック публика, общественность

пабурисити: パブリシティー ① гласность, публичность ② известность, слава ③ реклама

пава: パワー ① сила, мощь ② энергия; *физ.* сила, мощность ③ власть ④ *мат.* степень

пава:аппу パワーアップ *эл.* включение питания

пава:сутэарингу パワーステアリング рулевое управление с [гидро]усилителем

павафуру パワフル ① могучий, мощный ② могущественный ③ яркий (*о речи, описании*)

пагода パゴダ пагода, храм, башня

паддо パッド ① подушка; прокладка ② элементы защитной экипировки в спортивном снаряжении (*наколенник, налокотник и т. п.*)

па:дзи パージ ① очистка ② слабительное

падзуру パズル головоломка; мозаика; пазл

падзяма パジャマ пижама

падокку パドック выгул, загон (*для животных*)

падору パドル ① байдарочное весло; весло для каноэ ② лопасть *или* лопатка [гребного колеса]

пай パイ ① пирог; пирожок; торт ② греческая буква «π» (*пи*) ③ *мат.* число «пи» (*приблизительно* = 3,14)

пайнаппуру パイナップル ананас

пайндзю:су パインジュース ананасовый сок

пайониа パイオニア пионер; первооткрыватель

пайпу パイプ ① курительная трубка ② музыкальный инструмент (*свирель, дудка, свисток и т. п.*) ③ труба; трубопровод

пайпу-кури:на: パイプクリーナー ёршик для чистки курительной трубки

пайротто パイロット ① лоцман; лётчик, пилот ② опытный, пробный

па:ка: パーカー «Паркер» / *Parker* (*товарный знак авторучек и др. канцелярских товаров*)

па:кассён パーカッション ① столкновение, удар; сотрясение ② *муз.* ударные инструменты

па:кингу パーキング ① парковка, место стоянки (*автомобилей*) ② парковка автомобиля (*как действие*)

пакка:до パッカード корпорация «Хюлет Паккард» / Hewlett Packard (*производитель электронной и вычислительной техники*)

паккингу パッキング ① упаковка; фасовка укладка ② тара ③ *тех.* прокладка; уплотнение

пакку パック ① пачка ② упаковывание ③ кипа, груда (*каких-л. вещей*) ④ драка за мяч (*в регби*) ⑤ косметическая маска ⑥ шайба (*в хоккее*)

паккэ:дзи パッケージ ① контейнер, ящик ② контракт на туристическую поездку (*включающий транспорт, услуги и развлечения, полностью организуемые туристической фирмой*)

па:ку パーク ① парк; заповедник; *спорт.* поле [для игр] (*футбола, бейсбола, регби*) ② парковка, стоянка для автомобилей; парк (*напр. такси и т. п.*)

па:ма パーマ *сокр.* завивка «перманент»; химическая завивка; *~о какэру* делать химическую завивку

пампасу パンパス пампасы

пампусу パンプス ① *см.* **пампасу** ② туфли; тапочки

памфу パンフ *сокр., см.* **памфурэтто**

памфурэтто パンフレット ① брошюра; буклет, проспект; инструкция (*напр. по эксплуатации машины*) ② памфлет, злая сатира

пан パン ① хлеб ② выпечка, мучные кондитерские изделия

панамэриканидзуму パンアメリカニズム панамериканизм

панда パンダ панда

пандзи: パンジー ① анютины глазки (*цветок*) ② *сл.* гомосексуалист, гомик

паникку パニック паника, переполох, тревога

панко パン粉 ① мука ② панировочные сухари

панку パンク ① *сокр.* прокалывание; прокол (*напр. шины*) ② *мед.* укол, пункция ③ *эл.* пробой (*изоляции*) ④ *разг.* проститутка, девица лёгкого поведения

панорама パノラマ вид, обзор, панорама

пансуто パンスト трико

пантагурафу パンタグラフ ① пантограф (*прибор для пересъёмки чертежей и рисунков в др. масштабе*) ② *эл.* пантограф, токоприёмник

панти パンチ ① компостер; дырокол ② пунш (*алкогольный напиток*)

панти: パンティー ① мужские брюки, шорты ② детские штанишки ③ трусики (*детские или женские*)

пантомайму パントマイム пантомима

панцу パンツ ① кальсоны; трусы (*мужские*) ② женские брюки

панэрисуто パネリスト *амер.* участник публичной дискуссии

панэру パネル ① группа экспертов / специалистов (*для обсуждения общественно важного вопроса*); участники дискуссии, викторины *и т. п.* (*в радио- или телепередаче*) ② *тех.* пульт управления, распределительный щит, приборная панель

папа パパ Папа Римский

папайа パパイア папайя

па:пуру パープル пурпурный цвет, пурпур

па:ра: パーラー ① гостиная, общая комната (*в квартире*); приёмная (*в гостинице и т. п.*) ② присутственное место

парабора パラボラ *геом.* парабола

парабораантэна パラボラアンテナ параболическая антенна

парагурайда: パラグライダー параглайдер (*тип парашюта*)

парадайму パラダイム ① образец, пример; экземпляр ② *науч.* парадигма

парадайсу パラダイス ① *рел.* рай ② *перен.* райское место

парадоккусу パラドックス парадокс

параримпикку パラリンピック Паралимпийские игры

парасору パラソル зонтик (*от солнца*)

парасю:то パラシュート парашют

парафин パラフィン парафин

пароди: パロディー пародия

па:ру パール жемчуг, жемчужина; перламутр

паруко パルコ парк

парупу パルプ ① бумажная масса; пульпа ② *разг.* дешёвка

паруса: パルサー *астр.* пульсар

парусу パルス ① пульс ② импульс

парутидзан パルチザン партизан

парэ:до パレード ① показ, демонстрация ② парад

па:рэн パーレン ① круглые скобки «()» ② *лингв.* вводное слово / предложение

парэсу パレス дворец

парэтто パレット палитра
пасокон パソコン *сокр.* ПК, персональный компьютер
па:сонарити: パーソナリティー ① индивидуальность ② [известная] личность
па:сонару パーソナル ① светская хроника в газете ② раздел рекламных объявлений ③ *спорт.* индивидуальное нарушение правил
пассён パッション страстное увлечение; энтузиазм
пассингу パッシング прохождение; протекание
пасу パス беговая дорожка
па:су パース ① проход, путь; *мор.* фарватер ② *инф.* передача ③ *спорт.* пас, передача, бросок ④ кошелек, бумажник; дамская сумочка ⑤ *сокр.* перспектива
пасува:до パスワード *инф.* [компьютерный] пароль
пасупо:то パスポート паспорт
пасупо:то-банго: パスポート番号 номер паспорта
пасупо:то-сясин パスポート写真 фотография на паспорт
пасута パスタ паста, блюдо из макарон
пасутэру パステル ① пастель ② рисунок пастелью
па:сэнто パーセント процент[ы]
пасэри パセリ петрушка
пата: パター короткая клюшка (*для гольфа*)
пата:н パターン ① образец, модель ② шаблон; форма, модель (*для литья*)
па:ти パーティ ① *юр.* сторона; *полит.* политическая партия; *юр.* участник ② приём гостей, званый вечер, вечеринка, *сл.* тусовка
па:ти: パーティー *см.* **па:ти**
патинко ぱちんこ/パチンコ патинко (*вид азартной игры*)
патио パティオ патио (*открытый внутренний дворик*)
па:то パート доля, часть; орган; том, серия (*периодического издания, фильма*), выпуск; *перен.* деталь
патока: パトカー *сокр.* патрульная машина
па:тона: パートナー ① напарник ② партнёр ③ контрагент
паториотидзуму パトリオティズム патриотизм
паторон パトロン патрон, шеф; руководитель
паторо:ру パトロール ① *воен.* патруль ② патрулирование; обход
па:тотайма: パートタイマー работник, занятый неполный рабочий день
па:тотайму パートタイム неполный рабочий день
паттива:ку パッチワーク ① мешанина, ералаш ② изделие из разноцветных лоскутков; пэчвок
паттингу パッティング ① похлопывание ② толкание мяча в лунку (*в гольфе*)
патто パット ① удар, загоняющий мяч в лунку (*в гольфе*) ② хлопок, шлепок (*звук*)
патто ぱっと внезапно, вдруг; неожиданно
патэ パテ ① [оконная] замазка, шпаклёвка ② *кул.* паштет; паста
пауда: パウダー ① порошок; пыль ② *мед.* порошок (*о форме лекарства*) ③ пудра
пафо:мансу パフォーマンス ① исполнение, выполнение ② *театр.* игра, исполнение ③ *тех.* характеристика (*работы машины и т. п.*), эксплуатационные качества ④ *тех.* производительность; коэффициент полезного действия
па:фэкуто パーフェクト *лингв.* перфект (*грамматическая категория времени; какой-л. глагол в этой грамматической форме*)
па:цу パーツ запасные части, детали, комплектующие
пёнпён ぴょんぴょん *ономат.* скакать, поскакивать
пианисуто ピアニスト пианист
пиано ピアノ пианино
пи:а:ру ピーアール ① пиар, PR, связи с общественностью ② отдел по связям с общественностью; служба информации
пиасу ピアス пирсинг
пидза ピザ *кул.* пицца
пидза-рэсуторан ピザレストラン пиццерия
пикапика ぴかぴか *ономат.* *~суру* блестеть, сверкать; *как опред.* блестящий, сверкающий
пиккингу ピッキング ① отбор; сортировка; комплектация (*в логистике*) ② депиляция (*удаление / выщипывание волос*)
пикку ピック *см.* **пиккингу**
пиккуаппу ピックアップ пикап
пико ピコ *преф.* пико-, 10^{-12}
пи:ку ピーク ① быстрый взгляд ② пик, остроконечная вершина (*о горах*)
пикуникку ピクニック пикник
пикутя: ピクチャー картина, рисунок; изображение
пикэ ピケ *сокр.* пикет
пи:ман ピーマン зеленый стручковый перец
пимпин ぴんぴん *ономат.* ***~ситэ иру*** быть здоровым и бодрым; быть в добром здравии
пин ピン булавка; заколка; *тех.* шпилька; штифт; дюбель
пи:натцу ピーナッツ *разг.* бесценок, гроши, «смешные деньги»
пи:нацу ピーナツ арахис, земляной орех
пинку ピンク ① гвоздика (*цветок*) ② розовый цвет ③ *ихт.* молодой лосось
пинпойнто ピンポイント *ав.* ① малоразмерная [точечная] цель ② точечный ориентир
пинпон ピンポン пинг-понг, настольный теннис
пинсэтто ピンセット пинцет
пинтихитта: ピンチヒッター заменяющий хиттер (*игрок, бьющий битой за другого*) (*бейсбол*)
пинто ピント *физ.*, *опт.* фокус; точка фокусировки

пи:пингутому ピーピングトム ① чрезмерно любопытный человек ② *воен., сл.* радиолокатор
пи:пуру ピープル ① народ; нация ② люди
пи:пурудзу-кяпитаридзуму ピープルズキャピタリズム *эк.* «народный капитализм»
пирамиддо ピラミッド ① пирамида ② финансовая пирамида
пираниа ピラニア пиранья
пирафу ピラフ плов
пири ピリ *сокр., см.* **пириодо**
пириодо ピリオド ① период; промежуток времени, срок ② эпоха
пирипири ぴりぴり *ономат.* ① жжение ② *~суру* дрожать, трепетать (*от страха*)
пиру ピル пилюля, таблетка; противозачаточные таблетки
пи:су ピース ① мир (*не война*) ② кусок, часть ③ *тех.* деталь
писутон ピストン *тех.* поршень
писутору ピストル пистолет; револьвер
пи:та:пан-синдоро:му ピーターパンシンドローム *мед.* синдром Питера Пэна
пи:ти ピーチ персик (*плод и дерево*)
питтари ぴったり *ономат.* ① плотно; вплотную ② точно
питти ピッチ *спорт.* подача (*в бейсболе*)
питтингу ピッチング ① *спорт.* подача (*в бейсболе*) ② килевая качка
питто ピット яма
пиття: ピッチャー *спорт.* питчер, подающий игрок (*в бейсболе*)
пицца ピッツァ *кул.* пицца
пиэро ピエロ клоун
подзисён ポジション ① положение; позиция ② точка зрения
подзисёнингу ポジショニング ① расстановка ② *спорт.* выбор позиции ③ *ав., космос* ориентация
подзитибу ポジティブ позитивный; положительный
по:дзу ポーズ ① пауза; интервал, промежуток ② поза
пойнто ポイント ① [главный] пункт; достоинство ② запятая (*в десятичных дробях*) ③ *ж.-д.* стрелка ④ *полигр.* пункт ⑤ *спорт.* очко ⑥ деление (*компаса*) ⑦ туз (*в картах*)
по:ка: ポーカー покер (*карточная игра*)
поканто ぽかんと *ономат.* рассеянно; *~ситэ иру* быть рассеянным; далеко уноситься мыслями
покапока ぽかぽか *ономат.* ① *ощущение тепла во всем теле*; *~суру* чувствовать себя тепло ② *звук удара во время драки*
покэтто ポケット ① мешок (*как мера*); карман; луза (*на бильярдном столе*) ② *ав.* воздушная яма
покэттобэру ポケットベル пейджер
покэттоманэ: ポケットマネー карманные деньги
покэттосайдзу ポケットサイズ карманный (*о размере, напр. книги*)
помпон ポンポン помпон
помпу ポンプ ① насос; помпа ② туфли-лодочки (*обычно на высоком каблуке*)
пондо ポンド ① фунт (*единица веса = 453,6 г*) ② фунт (*денежная единица*) ③ приют для бездомных животных ④ тяжёлый удар
пони:тэ:ру ポニーテール причёска «конский хвост»
поппу ポップ ① благотворительный концерт (*бесплатный или по очень низким ценам на билеты*) ② *см.* **поппуа:то**
поппуа:то ポップアート поп-арт, поп-искусство
поппуко:н ポップコーン попкорн
поппусу ポップス *муз.* поп-оркестр; концерт поп-музыки; песенки в стиле «поп», «попса»
попури ポプリ *муз.* попурри
попюра: ポピュラー популярный
попюрисуму ポピュリスム популизм
по:ра ポーラ по́ра; по́ровый
пори ポリ *преф.* поли-
порима: ポリマー *хим.* полимер
порио ポリオ ① *мед.* полиомиелит, детский паралич ② *разг.* больной полиомиелитом
пори:пу ポリープ полип (*беспозвоночный живой организм*)
порипуропирэн ポリプロピレン *хим.* полипропилен
пориси: ポリシー ① стратегия, политика ② полис, страховой полис
порису ポリス ① полиция ② местечко; район (*часть округа*)
порисутэру ポリエステル полиэстер
пориэтирэн ポリエチレン *хим.* полиэтилен
поро ポロ *спорт.* поло (*командная игра в мяч верхом на лошадях*)
по:ру ポール ① полюс ② подсчёт голосов; перепись населения; голосование ③ список избирателей ④ опорный стержень для палатки
порука ポルカ полька (*танец*)
поруно ポルノ *сокр.* порно, порнография
посибирити: ポシビリティー вероятность; возможность
по:су ポース ① пауза, перерыв ② поза
посута ポスタ афиша, плакат; постер
посута: ポスター *см.* **посута**
посуто ポスト ① почтовый ящик ② пост, должность ③ *преф.* пре-, пост-, после-
по:та: ポーター портер (*темное пиво*)
по:табуру ポータブル портативный; переносной (*камера, радиоприёмник и т. п.*)
потапота ぽたぽた *ономат.* кап-кап
по:ти ポーチ ① крыльцо; подъезд ② сумка
по:то ポート ① гавань ② порт (*речной, морской*); аэропорт
по:тофорио ポートフォリオ портфолио; образцы выполненных работ
потто ポット ① горшок (*для посадки растений*); кастрюля; банка ② *спорт., разг.* кубок, приз

потэнсяру ポテンシャル ① возможность; потенциал ② *эл.* напряжение
потэто ポテト картофель
потэтотиппусу ポテトチップス картофельные чипсы
потэто-фурай ポテトフライ жареный картофель, картофель фри
поэму ポエム поэма
пурагу プラグ штепсельная вилка; штекер; пробка, втулка
пурагуматидзуму プラグマティズム практичность, прагматизм
пурадза プラザ [рыночная] площадь (*в испаноговорящих странах*)
пурадзума プラズマ плазма
пурайбаси: プライバシー частное дело
пурайбэ:то プライベート частный; личный
пурайдо プライド гордость; чувство гордости
пураймурэ:то プライムレート *фин.* базисная / базовая ставка, прайм-рейт (*публикуемая банками ставка по краткосрочным кредитам первоклассным заёмщикам*)
пураймутайму プライムタイム прайм-тайм, лучшее эфирное время
пурайсу プライス цена
пурака:до プラカード афиша, плакат; объявление
пурамодэру プラモデル *сокр.* пластиковая модель
пуран プラン ① план, проект ② способ действий ③ график, диаграмма, схема; чертёж
пуранкутон プランクトン планктон
пуранна: プランナー планировщик (*в сфере экономики*), проектировщик (*городских ландшафтов*); дизайнер
пураннингу プランニング планирование, разработка плана
пуранта: プランター фермер
пурантан プランタン весна, весенняя пора
пуранто プラント ① завод, фабрика ② оборудование
пуранэтариуму プラネタリウム планетарий
пурасу プラス ① плюс; знак плюс, «+» ② преимущество ③ добавочное количество
пурасутикку プラスチック *хим.* пластик; пластмасса
пуратина プラチナ платина
пураттохо:му プラットホーム платформа
пураха プラハ *см.* **пура:гу**
пури プリ *преф.* пре-, до-
пуридзуму プリズム призма
пурин プリン *сокр.* пудинг, запеканка
пуринсу プリンス принц
пуринсэсу プリンセス принцесса
пуринта: プリンター принтер
пуринто プリント ① печать; *~ни суру* печатать (*на принтере или в типографии*) ② печатный оттиск; печатное издание
пурити プリティ ① миловидный, прелестный, хорошенький; симпатичный, приятный; привлекательный (*о женщине или ребёнке*) ② красивые вещи; красивая одежда
пури:цу プリーツ ① складка (*на платье*), плиссе ② коса (*волос*); плетение
пуро プロ *сокр.* профессиональный
пурогураму プログラム ① программа (*план действий*) ② курс обучения, учебный план ③ *инф.* программа
пуродакусён プロダクション ① производство; изготовление; добыча ② продукция
пуродакуто プロダクト продукт
пуродзэкута: プロジェクター ① проектировщик ② проектор; проекционный аппарат; кинопроектор ③ прожектор
пуродзэкуто プロジェクト проект, план; программа
пуродю:са: プロデューサー *см.* **пуродю:са**
пуродю:са プロデューサ ① постановщик; производитель ② продюсер ③ *тех.* [газо]генератор; излучатель
пуродю:су プロデュース ① изделие; продукция ② объём выпуска
пуромо:сён プロモーション ① поощрение, стимулирование ② развитие, продвижение; содействие
пуромо:та: プロモーター промоутер
пуромо:то プロモート продвижение, способствование
пуромпута: プロンプター *инф.* меню помощи
пуропа: プロパー ① *сокр.* пропагандист ② присущий, свойственный ③ правильный; подходящий
пуропаганда プロパガンダ пропаганда
пуропан プロパン *хим.* пропан
пуропо:дзару プロポーザル предложение, план
пуропо:дзу プロポーズ *см.* **пуропо:дзару**
пуроппудзэтто プロップジェット ① турбовинтовой двигатель ② турбовинтовой самолёт
пуропэра プロペラ пропеллер; воздушный / гребной винт
пуроро:гу プロローグ ① введение, пролог ② *инф.* PROLOG, Programming in Logic (*декларативный язык программирования для задач искусственного интеллекта*)
пурорэтариа プロレタリア пролетарий, рабочий
пуроси:дингу プロスィーディング работа, деятельность
пуросэсса: プロセッサー *инф.* процессор
пуросэсу プロセス процесс
пуротоакутиниуму プロトアクチニウム *хим.* протоактиний, Pa
пуротэсутанто プロテスタント *рел.* протестант
пурофи:ру プロフィール ① профиль, вид сбоку ② контур, очертания
пурофэссёнару プロフェッショナル ① профессионал, специалист ② спортсмен-профессионал

пуроякю: プロ野球 профессиональный бейсбол
пу:ру プール плавательный бассейн
пуру:кубо:гэн プルークボーゲン снегоочиститель
пурутониуму プルトニウム *хим.* плутоний, Pu
пурэ: プレー ① *см.* **пурэй 1** ② *см.* **пурэй 2**
пурэ:бо:ру プレーボール *разг.* сотрудничество
пурэдзидэнто プレジデント президент
пурэдзэнто プレゼント подарок
пурэдзэнтэ:сён プレゼンテーション презентация
пурэй プレイ ① игра ② молитва
пурэйбо:й プレイボーイ плейбой
пурэмиаму プレミアム ① награда; премия, приз; *фин.* прибыль, надбавка ② высший сорт; отличное качество
пурэ:н プレーン ① плоский, ровный ② плоскость, плоская поверхность ③ *разг.* самолёт
пурэ:офу プレーオフ *спорт.* повторная игра после ничьей; серия игр (*для установления победителя*)
пурэрю:до プレリュード ① вступление, начало ② *муз.* прелюдия
пурэсся: プレッシャー ① давление, сжатие ② *тех.* прессование
пурэсу プレス ① давление, сжатие ② *тех.* пресс ③ *спорт.* прессинг ④ пресса, печать
пурэсукурабу プレスクラブ пресс-клуб
пурэсурири:су プレスリリース пресс-релиз (*рекламное сообщение для печати*)
пурэсусэнта: プレスセンター пресс-центр
пурэ:то プレート тарелка, блюдо
пурэхабу プレハブ изготовленный заводским способом; сборный
пурэ:я: プレーヤー ① игрок ② плеер, проигрыватель
пуссю プッシュ ① толкание ② *спорт.* плоский удар (*в гольфе*) ③ давление, нажим ④ *тех.* пусковая кнопка
пуссюхон プッシュホン *сокр.* телефонный аппарат с кнопочным номеронабирателем
пу:таро: プータロー бомж; бродяга
пути プチ маленький; небольшой
пэа ペア ① пара (*два одинаковых предмета*) ② груша
пэарингу ペアリング ① расположение парами ② пара, живущая в гражданском браке
пэггу ペッグ колышек для палатки
пэдару ペダル педаль, ножной рычаг
пэ:дзи ページ страница
пэдикюа ペディキュア педикюр
пэдомэ:та: ペドメーター шагомер
пэй ペイ ① [о]плата ② заработная плата
пэйнкуриникку ペインクリニック платная клиника
пэйнто ペイント ① рисование, рисунок ② косметика, макияж
пэкопэко ぺこぺこ *ономат.* ① *~суру* заискивать, угодничать, подхалимничать ② очень голодный; *~ни нару* сводить желудок (*от голода*)
пэн ペン ① ручка ② *сокр.* литературный клуб, PEN-клуб
пэнанто ペナント ① флажок, вымпел ② звание чемпиона
пэнаруті: ペナルティー *спорт.* пенальти
пэнгин ペンギン пингвин
пэнданто ペンダント подвеска; кулон; люстра
пэнисирин ペニシリン *мед.* пенициллин
пэнкурабу ペンクラブ литературный клуб, PEN-клуб
пэннайфу ペンナイフ перочинный нож
пэннэ:му ペンネーム литературный псевдоним
пэнсён ペンション пенсия; пособие
пэнтагон ペンタゴン ① пятиугольник ② Пентагон (*здание министерства обороны США*); министерство обороны США
пэнти ペンチ *сокр.* щипцы; пинцет
пэнфурэндо ペンフレンド товарищ по переписке
пэ:па: ペーパー бумага
пэпусин ペプシン *физиол.* пепсин
пэрапэра ぺらぺら *ономат.* ① свободный, беглый (*о речи*) ② тонкий, непрочный
пэрикан ペリカン пеликан
пэ:ру ペール *преф.* за, на, в, с; *тж. в латинских выражениях* (*от англ. per*)
пэрэсуторойка ペレストロイカ *рус.* перестройка
пэсимисутикку ペシミスティック пессимистический
пэ:сосу ペーソス пафос
пэссари: ペッサリー *мед.* пессарий, маточное кольцо
пэ:су ペース ① шаг; длина шага ② темп
пэ:сумэ:ка: ペースメーカー ① *спорт.* лидер, задающий темп (*в забегах и т. п.*) ② *мед.* электронный стимулятор сердца
пэсуто ペスト ① клей; *мед.* мазь ② чума, мор ③ *с.-х.* вредители (*о насекомых*)
пэтори ペトリ чашка Петри (*лабораторная посуда*)
пэторо:риаму ペトローリアム нефть
пэторофу:до ペトロフード топливо на основе нефти
пэтто ペット любимец (*о домашнем животном*); любимая вещица
пюа ピュア чистый, беспримесный

Р

раба: ラバー ① любовник, любовница ② резина, каучук ③ покрышка (*автомобильная*)
рабатори: ラバトリー ① туалет, уборная ② прачечная

раби ラビ раввин
рабиори ラビオリ *кул.* равиоли
рабо ラボ *сокр.* лаборатория
рабу ラブ ① *сокр.* лаборатория ② любовь
рабу ラヴ любовь
рабукомэ ラブコメ *сокр.* романтическая комедия
рабурэта: ラブレター любовное письмо
рабусонгу ラブソング любовная песня
рабэру ラベル ярлык, этикетка, наклейка, бирка
рага: ラガー *см.* **рагуби:**
рагу ラグ коврик
рагуби: ラグビー *спорт.* регби
ра:гэ ラーゲ местоположение; позиция, расположение
рада: ラダー ① руль ② лестница (*приставная, веревочная*); трап
радзиару ラジアル радиальный; лучевой
радзикару ラジカル ① базис, основа ② *лингв.* корень слова ③ *мат.* знак корня, «√» ④ *хим.* радикал, остаток ⑤ *полит.* радикальный
радзикасэ ラジカセ *сокр.* магнитола
радзио ラジオ ① радио, радиовещание ② радиоприёмник ③ радиостанция
радзиуму ラジウム *хим.* радий, Ra
радзиэ:та: ラジエーター радиатор, батарея (*отопления*)
радикару ラディカル радикальный
ра:до ラード лярд; свиное сало, свиной жир
радон ラドン *хим.* радон, Rn
рай ライ ложь, обман
рай 来 ① *преф.* следующий, будущий (*напр. год*) ② *суф.* а) со времени *чего* (с *прошлого месяца;* за *десять дней*) б) из (*какой-л. местности*)
райабирити: ライアビリティー обязательства, ответственность
райбару ライバル ① соперник; конкурент ② *воен.* противник
райбу ライブ ① живой ② энергичный, полный сил
райбурари: ライブラリー библиотека
райбухаусу ライブハウス заведение с «живой» музыкой
райгэцу 来月 следующий / будущий месяц
райда: ライダー всадник, наездник
райдзингудзэнэрэ:сён ライジングジェネレーション подрастающее поколение, потомство
райдо ライド поездка, езда (*верхом, на машине, велосипеде и т. п.*)
райка ライカ «лейка» / Leica (*марка фотоаппаратов производства Германии*)
райкяку 来客 ① посетитель, гость ② приход гостей
раймэй 雷鳴 удар / раскаты грома
райн ライン ① верёвка; *эл.* провод ② линия, черта; *тлв.* строка ③ направление, курс ④ *ком.* партия товаров; «линейка» (*о товарах*)
райна: ライナー лайнер, линейный игрок; линейная подача (*бейсбол*)
райнаппу ラインアップ *торг.* «линейка» (*каких-л. товаров*)
райнити 来日 приезд [иностранца] в Японию; *~суру* приезжать в Японию (*об иностранце*)
райнэн 来年 будущий / следующий год
район ライオン лев
райсу ライス *с.-х.* рис
райсэнсу ライセンス разрешение, лицензия; патент
райсю: 来週 будущая / следующая неделя
райсю: 来襲 нападение, налёт, атака; *~суру* нападать, совершать налёт, атаковать
райсюн 来春 ① будущая весна; весной будущего года ② январь / в январе будущего года
райта: ライター ① осветитель (*о человеке*); осветительный прибор ② всадник, наездник ③ писатель; автор, литератор, сочинитель ④ зажигалка
райто ライト ① свет, освещение ② фары ③ *сокр., спорт.* правый принимающий игрок (*в крикете*) ④ право; права (*на использование, эксплуатацию и т. п. чего-л.*) ⑤ правильный; верный; прямой (*об угле в 90°*) ⑥ правая сторона; направо
райтобан ライトバン лёгкий фургон
райтэн 来店 *~суру* приходить в магазин / бар / кабаре *и т. п.*
райу 雷雨 гроза
райфу ライフ ① жизнь; существование ② образ жизни
райфува:ку ライフワーク труд / дело всей жизни
райфуру ライフル ① нарез (*в стволе винтовки*) ② винтовка, нарезное оружие
райхин 来賓 гость, посетитель
райхо: 来訪 посещение; визит; приезд; *~суру* посещать; приезжать
ракка 落下 падение (*сверху*); спуск; *~суру* падать; спускаться
раккан 楽観 оптимизм; *~суру* смотреть / воспринимать оптимистически; *~тэки*[*на*] оптимистический
ракки: ラッキー счастливый, удачный
ракки:дзо:н ラッキーゾーン полоса удачи
ракку ラック ① вешалка; полка, подставка ② масса, множество, большое количество ③ фортуна; удача
раку 楽 удобство, приятность; лёгкость; ***~на*** а) удобный, вольготный; приятный б) лёгкий; ***~ни*** а) удобно, привольно; приятно б) с лёгкостью, легко; ***~о суру*** жить хорошо / с комфортом, удобно устроиться
ракугаки 落書き [неприличные] надписи; граффити; *~суру* писать (*на заборе и т. п.*); делать граффити
ракуго 落語 ракуго (*комический эстрадный рассказ*)
ракугока 落語家 чтец-рассказчик (*сочиняющий и читающий ракуго*)

ракудай 落第 провал (*на экзамене и т. п.*); *~суру* провалиться (*на экзамене*); не быть принятым (*напр. в университет*)
ракуно: 酪農 молочная ферма
ракурай 落雷 удар молнии; *~га ару* ударить (*о молнии*)
ракуса 落差 разрыв, разность уровней
ракусацу 落札 принятое предложение (*на торгах*); удачное приобретение (*на аукционе*); *~суру* быть принятым (*о предложении*); достаться (*о вещи на аукционе*)
ракусэн 落選 провал (*на выборах*); *~суру* провалиться (*на выборах*), быть забаллотированным; не получить премии (*на конкурсе*); не быть принятым (*об экспонатах*)
ракутан 落胆 упадок духа, уныние; подавленность; *~суру* пасть духом, быть в унынии; *~сасэру* приводить в уныние
ракутэн 楽天 оптимизм; *~тэки[на]* оптимистический; жизнерадостный
ракутэнка 楽天家 оптимист; жизнерадостный человек
ракуэн 楽園 рай, райский сад, Эдем, Парадиз
ракэтто ラケット ① весло; лопасть ② *спорт.* ракетка
рама ラマ ① лама (*буддийский монах в Монголии и Тибете*) ② лама (*животное*)
ра:ман ラーマン пределы, границы
рамбай 乱売 *~суру* распродавать, продавать за бесценок
рамбо: 乱暴 буйство, бесчинство; *~на* хулиганский; грубый; беззаконный; *~суру* буянить, дебоширить
рамина:то ラミネート ламинат; слоистый материал
рампацу 乱発 ① беспорядочная стрельба ② *фин.* чрезмерная эмиссия; чрезмерный / бесконтрольный выпуск (*бумажных денег и т. п.*); *~суру* выпускать чрезмерное количество (*бумажных денег и т. п.*)
рампу ランプ ① наклонная плоскость; пандус ② «лежачий полицейский» (*искусственная неровность для ограничения скорости транспорта*) ③ лампа; прожектор, фара
раму ラム ① ягнёнок, барашек ② мясо молодого барашка ③ крестец; огузок ④ ром ⑤ *инф.* оперативная память, оперативное запоминающее устройство, ОЗУ
рамэ ラメ ламе (*парчовая ткань с вкраплениями блестящих нитей*)
ра:мэн ラーメン китайская лапша
ран ラン ① бег, пробег, пробежка ② *спорт.* перебежка, за которую засчитывается очко (*в крикете или бейсболе*) ③ испытание, эксперимент; *инф.* [однократный] проход / прогон [программы] ④ *инф.* локальная сеть, LAN (*local area network*)
ран 欄 ① колонка (*напр. в газете*), столбец; графа ② перила
рангай 欄外 поля (*книги, газеты и т. п.*)
рангу ラング ① язык ② *анат.* лёгкое
рандаму ランダム выбранный наугад, случайный; беспорядочный
рандзацу 乱雑 беспорядок; *~на* беспорядочный; *~ни суру* приводить в беспорядок
рандзэри: ランジェリー дамское бельё
рандингу ランディング ① высадка; выгрузка (*напр. с судна*) ② *ав.* посадка, приземление
рандо ランド ① земля, суша ② почва ③ страна, государство; район
рандома:ку ランドマーク ① ориентир ② достопримечательность
рандори: ランドリー прачечная
рандосэру ランドセル чемодан; ранец; рюкзак
ра:нингу ラーニング изучение, учение
ранкаку 乱獲 хищнический лов / промысел; хищническая охота; *~суру* заниматься хищническим ловом / хищнической охотой
ранкан 欄干 перила, поручни; парапет
ранкан 卵管 *анат.* яйцевод; фаллопиева труба
ранкингу ランキング ① расположение; размещение, расстановка ② ранжирование, классификация
ранку ランク ① звание, чин ② категория, разряд, ранг
ранкэй 卵形 *~но* яйцеобразный; овальный
ранна: ランナー *спорт.* бегун; нападающий (*в футболе*); раннер (*в бейсболе*)
раннингу ランニング ① *спорт.* бег ② рабочий ход, рабочее состояние (*машины, двигателя и т. п.*)
ранрицу 乱立 беспорядочное выставление (*кандидатов*); *~суру* беспорядочно выставлять кандидатов
ранси 卵子 *биол.* яйцевая клетка, неоплодотворённое яйцо
рансо: 卵巣 *анат.* яичник
рансу ランス копьё; ланцет
рантё: 乱調 ① аритмичность ② беспорядок; разлад ③ *ком.* колебание курсов
ранти ランチ ① спуск судна на воду ② запуск (*ракеты и т. п.*) ③ обед, ленч
ранто: 乱闘 ① рукопашная; драка; потасовка ② беспорядочный бой; *~суру* устроить побоище; учинить драку
ранъё: 乱用 злоупотребление; *~суру* злоупотреблять *чем*; растратить *что*
раппингу ラッピング ① завёртывание ② обёрточная бумага
раппу ラップ ① *спорт.* круг, раунд, этап; заезд; дистанция ② оболочка ③ 3) упаковка; полиэтиленовая плёнка (*для продуктов*) ④ *муз.* рэп ⑤ *инф.* протокол доступа к каналу связи, LAP (*link access protocol*)

рарабай ララバイ колыбельная [песня]
рари: ラリー *спорт.* ралли, авторалли
рарэцу 羅列 ряд; *~суру* выстраивать[ся] в ряды
расий らしい *в конце предл.*: похоже на, по-видимому; видимо
расинбан 羅針盤 компас
рассю ラッシュ ① спешка, суета ② *сокр.*, *см.* **рассюава:** ③ судно для перевозки гружёных барж
рассюава: ラッシュアワー *выр.* час пик
расу ラス ① *инф.* служба удалённого доступа (*для связи территориально удалённых филиалов и подключения мобильных пользователей*), RAS (*Remote Access Server*) ② токарный станок
расуто ラスト ① последний ② завершающий ③ прошлый
расутосупа:то ラストスパート *выр.* последний рывок, последнее усилие
расэн 螺旋 ① винт ② спираль
ратти ラッチ ① щеколда, засов, задвижка ② дверной замок
ратэккусу ラテックス латекс (*млечный сок каучуконосов*)
ратэн ラテン *сокр.* латиноамериканец
ратэнго ラテン語 латинский язык
раудосупи:ка: ラウドスピーカー громкоговоритель, репродуктор
раундзи ラウンジ гостиная; комната для отдыха (*в гостинице и т. п.*) ② шезлонг
раундо ラウンド ① круглый; сферический ② круг ③ *спорт.* раунд
рафу ラフ ① *спорт.* неровное поле (*для гольфа*) ② грубый; неотделанный
рафу 裸婦 обнажённая женщина
рафупурэ: ラフプレー *спорт.* грубая игра
рафуто ラフト ① плот ② паром
рё: 良 хорошо (*оценка*)
рё: 寮 общежитие; пансион
рё: 漁 ① рыбная ловля; *~о суру* ловить рыбу ② улов
рё: 料 ① плата; оплата (*услуг*); гонорар ② материал; сырьё; вещество
рё: 猟 ① охота; *~о суру* охотиться ② добыча (*на охоте*)
рё: 了 *~суру* ① закончить ② понять
рё:аси 両足 обе ноги
рё:гава 両側 *прям. и перен.* обе стороны
рё:ган 両岸 оба берега [реки]; берега
рё:ган 両眼 оба глаза; глаза
рё:гаэ 両替え размен; обмен (*валюты*); *~суру* разменивать (*валюту*)
рё:гаэдзё 両替所 пункт обмена валюты
рё:гун 両軍 обе армии; *спорт.* обе команды
рёдан 旅団 *воен.* бригада
рё:дзи 領事 консул
рё:дзикан 領事館 консульство
рё:дзицу 両日 оба дня; два дня
рё:дзю: 猟銃 охотничье ружьё
рё:до 領土 территория; владения
рё:ё: 療養 лечение; медицинская помощь; *~суру* лечиться
рё:ё:дзё 療養所 санаторий
рё:ёку 両翼 ① оба крыла, крылья ② оба фланга, фланги
рё:ики 領域 ① территория; район; ареал ② *перен.* область; сфера
рё:ин 両院 обе палаты [парламента]
рё:кай 領海 территориальные воды
рё:кай 了解 понимание; согласие; *радио* вас понял; *~суру* понимать, постигать
рёкаку 旅客 пассажир
рёкакуки 旅客機 пассажирский самолёт
рёкан 旅館 гостиница (*в яп. стиле*)
рё:кин 料金 плата
рё:кин-мэ:та 料金メータ парковочный автомат
рё:ко: 良好 *~на* хороший, доброкачественный
рёко: 旅行 путешествие, поездка; ~ *суру* путешествовать; совершать поездку
рёко:-аннайсё 旅行案内書 путеводитель
рёко:-дайритэн 旅行代理店 туристическое бюро
рё:коку 両国 обе страны
рё:ку: 領空 воздушное пространство (*страны*)
рёку 力 *суф.* сила; могущество; власть
рёкука 緑化 посадка деревьев; лесонасаждение; озеленение; *~суру* сажать деревья; озеленять
рёкути 緑地 зелёная зона; оазис
рёкутя 緑茶 зелёный чай
рё:кэй 量刑 *юр.* определение меры наказания
рё:кэн 猟犬 охотничья собака
рёкэн 旅券 [заграничный] паспорт
рё:мэн 両面 обе стороны (*предмета, явления*); *~но* двусторонний
рё:най-дэ 領内で на территории; в пределах территории
рё:ри 料理 приготовление пищи; стряпня; блюдо, стол; *~суру* готовить, стряпать
рё:рин 両輪 два колеса
рё:рицу 両立 совмещение; совместимость; *~синай* несовместимый; *~суру* совмещать
рё:рия 料理屋 ресторан; столовая
рё:рон 両論 оба довода, обе теории
рё:сай 良妻 хорошая жена
рё:сан 量産 массовое / серийное производство; *~суру* производить в массовом количестве / серийно
рё:сё: 了承 согласие, принятие; признание; понимание (*напр. «просим относиться с пониманием к неудобствам, вызванным ремонтом»*); *~суру* соглашаться, принимать; признавать
рё:сёку 糧食 продовольствие; провиант
рё:си 両氏 оба [человека]
рё:си 漁師 рыбак
рё:си 猟師 охотник
рё:сики 良識 здравый смысл; *~но ару* разумный; здравомыслящий

рё:син 良心 совесть; *~тэкина* добросовестный; честный; ***~но най*** бессовестный
рё:син 両親 родители
рё:сицу 良質 хорошее / прекрасное качество; ***~но*** хорошего / лучшего качества; доброкачественный; отличный
рё:сэй 寮生 учащийся, живущий в общежитии
рё:сю: 領袖 вождь, глава, лидер
рё:сю: 領収 получение; *~суру* получать
рё:сю:сё 領収書 расписка в / квитанция о получении
рё:ся 両者 тот и другой; оба
рё:ти 領地 территория; владения
рё:то: 両党 обе политические партии
рё:тэ 両手 ① обе руки, руки ② одобрительно
рё:тэй 料亭 ресторан (*традиционный японский*)
рё:тэки 量的 *~на* количественный
рё:удэ 両腕 обе руки, руки
рё:фу: 涼風 прохладный ветерок
рё:хантэн 量販店 оптовый магазин
рё:хаси 両端 оба конца; обе кромки
рёхи 旅費 путевые расходы / издержки
рё:хо: 両方 оба; обе стороны
рё:хо: 療法 метод лечения; лечение
рё:ю: 僚友 коллега; товарищ [по работе]
рё:ю: 両雄 два великих человека
рё:ю: 領有 владение; *~суру* владеть *чем*
ри 里 ри (*мера длины = 3,927 км*)
ри 利 ① преимущество ② выгода; прибыль; ***~но ару*** а) благоприятный; удобный б) выгодный, прибыльный ③ процент
ри 理 ① разум, логика ② справедливость; обоснованность ③ истина ④ принцип; закон (*природы*)
риа リア ① тыл; задняя сторона; задняя часть ② *разг.* туалет, уборная; отхожее место
риагэ 利上げ повышение процента (*ссуды и т. п.*); ***~о суру*** повышать процент
риакусён リアクション *прям. и перен.* реакция
риаридзуму リアリズム реализм
риарити: リアリティー действительность, реальность
риару リアル ① реальный, действительный ② подлинный
рибайбару リバイバル ① *прям. и перен.* оживление ② возобновление, восстановление
рибапу:русаундо リバプールサウンド мерсийское звучание (*стиль исполнения поп-музыки, введённый ансамблем «Битлз»*)
рибараи 利払い уплата процентов
риба:сибуру リバーシブル ① обратимый ② *тех.* реверсивный, с передним и задним ходом
рибати: リバティー свобода; освобождение
рибаундо リバウンド отдача, откат (*орудия и т. п.*); отскок, отражение (*особ. мяча — в футболе, баскетболе; шайбы — в хоккее и т. д.*); рикошет
рибидзён リビジョン ① пересмотр, ревизия ② исправление; переработка
рибингу リビング ① средства к существованию ② образ жизни, жизнь
рибингу-ру:му リビングルーム гостиная
рибон リボン ① *прям. и перен.* лента, ленточка; тесьма ② знак отличия, нашивка
рибосо:му リボソーム рибосома
рибу リブ ① *сокр.* высвобождение, освобождение ② *хим.* выделение ③ ребро; *ав.* нервюра
рибэн 利便 *см.* **бэнри**
рибэраридзуму リベラリズム либерализм
рибэрарисуто リベラリスト либерал
рибэрару リベラル либеральный
рибэ:то リベート ① скидка, уступка (*при расчётах*) ② вычет процентов (*в банке*)
ри:га: リーガー член лиги
ригай 利害 интересы; выгоды и убытки; преимущества и недостатки
ригай-канкэй 利害関係 заинтересованность
ригаку 理学 [естественные] науки; физика
ригакубу 理学部 естественный / физико-математический факультет
ри:гу リーグ ① лига, союз государств ② группа спортивных команд
ри:да: リーダー ① лидер; руководитель ② читатель ③ считывающее устройство ④ хрестоматия (*книга с текстами для чтения по какому-л. предмету*)
ри:да:сиппу リーダーシップ руководство
ридацу 離脱 ① отрыв; отделение ② выход (*напр. из партии*); отказ (*от гражданства*); уход (*с работы*); *~суру* а) отрываться, отделяться б) выходить (*из партии и т. п.*); отказываться (*от гражданства*); уходить с работы
ридза:бу リザーブ ① запас, резерв ② *спорт.* запасной игрок
ридзи 理事 директор; член правления
ридзо:то リゾート курорт
ридзо:тохотэру リゾートホテル курортный отель
ридзотто リゾット *кул.* рисотто (*рис с помидорами, сыром и курицей*)
ридзумикару リズミカル ритмичный, ритмический; равномерный
ридзуму リズム ритм
ри:дзунабуру リーズナブル приемлемый, подходящий, сносный
ридзюн 利潤 прибыль, доход; *эк.* чистая прибыль
ри:дингу リーディング ① чтение (*процесс*); *инф.* копирование и интерпретация данных *каким-л.* техническим устройством ② показание / отсчёт показаний измерительного прибора ③ руководство, управление ④ инструкция, указание
ри:до リード ① чтение (*действие и объект*) ② *инф.* считывание (*информации*) ③ *спорт.* преимущество, перевес (*в игре*)
ри:доофуман リードオフマン прародитель
риё: 利用 использование; *~суру* использовать, воспользоваться *чем*

риё:ся 利用者 пользователь; *сл.* юзер
рика 理科 [естественные] науки; естествознание
рикай 理解 понимание; *~суру / га ару* понимать
рикигаку 力学 динамика; механика
рикиддо リキッド жидкость
рикиму 力む ① напрягаться; силиться; *прост.* пыжиться, тужиться ② хвастаться; угрожать
рикирё: 力量 ① способности ② физическая сила; *~но ару* способный; сильный
рикисаку 力作 лучшая работа; шедевр
рикиси 力士 борец (*сумо*); сумоист
рикисэцу 力説 *~суру* [всячески] подчёркивать; [горячо] убеждать в
рикито: 力投 сильная качка; *~суру* сильно качать
рикитэн 力点 ① главный пункт ② *мех.* точка опоры
риккё: 陸橋 виадук
риккоку 立国 основание / создание государства
рикко:хо 立候補 ① выдвижение кандидата ② кандидатура; *~суру* выступать кандидатом, баллотироваться; *~сасэру* выставлять кандидатом
риккэн 立憲 конституционализм; ~[*тэки*] конституционный
риккяку 立脚 *~суру* основываться, быть основанным на
рико: 利口 *~на* умный; *~ни нару* поумнеть
рико: 理工 наука и техника
рико: 履行 выполнение; исполнение (*долга*); осуществление; *~суру* выполнять; исполнять; осуществлять
рико 利己 себялюбие, эгоизм; *~тэки* себялюбивый, эгоистичный, корыстолюбивый
рико:гакубу 理工学部 физико-технический факультет
рико:да: リコーダー автоматическое записывающее устройство (*магнитофон; видеомагнитофон; самопишущий прибор, предназначенный для регистрации каких-л. данных и т. п.*)
рикон 離婚 развод, расторжение брака; *~суру* разводиться
рико:ру リコール ① сигнал к возвращению ② *фин.* требование аннулировать сделку
рикосюги 利己主義 эгоизм; корыстолюбие
ри:ку リーク ① течь, протечка; утечка ② лук-порей
рику 陸 земля; суша; материк
рикугун 陸軍 армия; сухопутные войска
рикудзё: 陸上 на суше
рикудзё:-дзиэйтай 陸上自衛隊 сухопутные войска сил самообороны [Японии]
рикудзё:кё:ги 陸上競技 лёгкая атлетика
рикукай 陸海 суша и море
рикуро 陸路 *связ.* по суше, сухим путём
рикуру:то リクルート новобранец, призывник; новичок
рикуцу 理屈 ① [отвлечённая] теория ② довод, резон, разумные основания
рикуэсуто リクエスト ① просьба ② запрос; заявка
рикэй 理系 наука
рикэн 利権 ① право на прибыль; выгоды [занимаемого] положения ② концессия
рикю: 離宮 императорская вилла
рикю:ру リキュール ликёр
римавари 利回り доход (*от процентных бумаг*)
римбан 輪番 чередование; *~дэ* по очереди
римитто リミット ① граница, предел, лимит ② *тех.* допуск
римитэддо リミテッド ограниченный, лимитированный
римокон リモコン *сокр.* ① дистанционное управление ② пульт дистанционного управления, ПДУ
римо:то リモート ① отдалённый ② *тех.* удаленный, дистанционный
римпа リンパ *физиол.* лимфа
риму リム обод (*наружная часть колеса*); бандаж
римудзин リムジン лимузин
римэ:ку リメーク ① переделка, переделывание ② переработка; ремейк [фильма]
римэн 裏面 *прям. и перен.* обратная сторона [медали]; изнанка; *~ни* за *чем*; за кулисами *чего*
рин 厘 ① рин (*денежная единица = 1 / 1000 иены*) ② рин (*мера длины = 3 мм*)
рингаку 林学 дендрология
рингахонсицу リンガホン室 лингафонный кабинет
рингё: 林業 лесоводство
ринго 林檎 / リンゴ яблоко
ринкоку 隣国 соседняя страна / провинция
рингу リング ① кольцо; круг ② ринг, арена, площадка ③ звон; [телефонный] звонок
рингусайдо リングサイド ① первые ряды вокруг ринга, арены *и т. п.* ② удобная точка для обзора
рингэру リンゲル звонарь
риндзё:кан 臨場感 *тлв., муз.* эффект присутствия
риндзи 臨時 ~[*но*] ① экстренный; чрезвычайный; внеочередной ② временный
риндзин 隣人 сосед
риндзю: 臨終 последние часы жизни
риндо: 林道 лесная дорога
риниа リニア линейный
ринка 隣家 соседний дом
ринкай 臨海 прибрежный; морской
ринкай 臨界 ~[*но*] критический (*о температуре, давлении, высоте, точке и т. п.*)
ринкаку 輪郭 ① контуры (*тела*), очертания (*горы*); профиль ② набросок
ринку リンク ① *инф.* связь; соединение; ссылка (*на страницу в Интернете*) ② каток
ринкэ:дзи リンケージ соединение, сцепление; *хим.* связь
рино:ру リノール *хим.* линол
ринри 倫理 мораль, этика; *~тэкина* моральный, этический
ринригаку 倫理学 этика (*как наука*)

ринрицу 林立 *~суру* стоять рядом, выситься
ринсё: 臨床 ~[*но*] / *тэки* клинический
ринсицу 隣室 соседняя / смежная комната
ринсу リンス крем-краска для временного окрашивания волос (*понемногу смывающаяся после каждого мытья волос*), оттеночный шампунь; шампунь-кондиционер
ринсэцу 隣接 соприкосновение; *~суру* соприкасаться с; прилегать к, граничить *с*
ринти リンチ линчевание; самосуд
ринъя 林野 леса и поля
ринъятё: 林野庁 управление по делам лесов и полей
ринэ:му リネーム переименование
ринэн 理念 *лог.* понятие
риню:ару リニューアル ① обновление, восстановление, реконструкция ② пролонгация
рипи:та リピータ *радио* ретранслятор
рипо:та: リポーター ① докладчик ② репортёр; корреспондент, обозреватель
рипо:то リポート отчёт, доклад, сообщение
риппа 立派 *~на* прекрасный, превосходный; приличный, достойный; благородный; выдающийся; честный; законный; достаточный
риппо: 立法 законодательство; ~[*но*] законодательный
риппо:-мэ:тору 立方メートル кубический метр, кубометр
риппо:фу 立法府 ① судебное разбирательство ② законодательный орган
риппуку 立腹 гнев; ярость; *~суру* сердиться на, негодовать; *~сасэру* сердить, выводить из себя
рипурай リプライ ответ, отклик (*в т. ч. информационный*)
рира リラ ① сирень ② сиреневый цвет
рираккусу リラックス расслабление; передышка
ририку 離陸 взлёт; *~суру ав.* взлетать, подыматься в воздух; *мор.* отходить от берега
рири:су リリース ① освобождение, избавление ② пресс-релиз; сообщение для печати
рири:фу リリーフ ① облегчение, помощь; освобождение (*от уплаты штрафа и т. п.*) ② сменщик ③ рельеф
ририцу 利率 процент [дохода]
рирон 理論 теория; *~тэки* теоретический
ри:ру リール бобина, катушка, барабан
рирэ: リレー реле; переключатель
рирэки 履歴 биография
рирэкисё 履歴書 [авто]биография, послужной список
рисагэ 利下げ *эк.* снижение процента [доходности]; *~суру* понижать процент
рисайкурусёппу リサイクルショップ магазин секонд-хенд
рисайтару リサイタル отчет, подробное изложение; перечисление (*деталей, событий и т. п.*)
рисан 離散 *~суру* рассеиваться, разбредаться; распадаться (*напр. о семье*)
риса:ти リサーチ исследование; изучение; изыскание; исследовательская работа
рисёку 離職 ① потеря рабочего места ② уход с работы; *~суру* а) терять работу, быть уволенным б) оставить / бросить свою работу
рисёку 利殖 умение делать деньги; умножение капитала; *~суру* уметь делать деньги; приумножать капитал
риси 利子 проценты (*банковские*)
рисо: 理想 идеал; *~тэки / но* идеальный
рисоку 利息 *см.* **риси**
риссё: 立証 доказательство, подтверждение; *~суру* доказывать; подтверждать; свидетельствовать о
риссюн 立春 «начало весны» (*название первого сезона весны, с 4 февраля*)
ри:су リース ① аренда, сдача внаём; наём ② венок, гирлянда
рису リス ① *мед.* перелом ② трещина, разлом
рисуку リスク ① опасность, риск, угроза ② *инф.* вычисления с сокращённым набором команд; RISC-архитектура (*архитектура процессов, построенная на основе сокращённого набора команд*)
рисуна: リスナー [радио]слушатель
рисуто リスト ① список, реестр; каталог ② запястье ③ манжета
рисутора リストラ *сокр.* реконструкция; реструктуризация
рисэ リセ лицей
рисэй 理性 разум; *~тэки* рациональный
рисэссён リセッション ① *прям. и перен.* отступление, отказ ② *эк.* регресс, спад; снижение, падение (*производства, спроса на товары, цен и т. п.*)
ритайа リタイア *воен.* приказ об отступлении
рита:н リターン ① возвращение, возврат ② *спорт.* ответная подача; ответный матч ③ *эл.* обратный провод; обратная сеть
рита:нматти リターンマッチ *спорт.* ответный матч
ри:ти リーチ ① досягаемость; радиус действия ② пиявка
ритиуму リチウム *хим.* литий, Li
ри:то リート ① песня ② *спорт.* преимущество, перевес ③ тростник, камыш
рито: 離党 выход из партии; *~суру* выходить из партии
рито: 離島 отдалённый остров
ритогурафу リトグラフ литография; литографский оттиск
ритору リトル маленький
риттай 立体 куб; ~[*но*] / *тэки* трёхмерный, кубический, объёмный; стерео-
ритта:ка: リッターカー малолитражный автомобиль
ритти リッチ богатый человек
ритти 立地 [место]расположение

риттору リットル литр
ритэн 利点 преимущество; достоинство; положительная / выгодная сторона
ритякурику 離着陸 *ав.* взлёт и приземление; *~суру* взлетать и приземляться
рифайнансу リファイナンス рефинансирование
рифо:му リフォーム создание нового облика; актуализация
рифудзин 理不尽 *~на* безосновательный; непостижимый; нелепый
рифурэссю リフレッシュ обновление (*данных или изображения*)
ри:фурэтто リーフレット листовка; тонкая брошюрка
рифуто リフト ① поднятие, подъём ② лифт; подъёмник (*на горнолыжном склоне*) ③ трещина; щель
рифутокэн リフト券 билет на подъёмник
рихабири リハビリ *сокр., см.* **рихабиритэ:сён**
рихабиритэ:сён リハビリテーション реабилитация
рихан 離反 ① отчуждение; охлаждение к ② отход; отрыв; *~суру* а) охладеть к б) отойти; оторваться от; разойтись с
риха:сару リハーサル ① репетиция ② повторение
рихацу 理髪 парикмахерское дело
рицу 率 процент; коэффициент; индекс, показатель
рицуан 立案 составление проекта / плана; *~суру* составлять проект / план; проектировать, планировать
риэки 利益 ① прибыль ② выгода, польза; *полит.* интересы; *~но ару* а) рентабельный; доходный б) выгодный, полезный; *~га ару* приносить пользу / выгоду
рию: 理由 причина, основание; повод, предлог; *~но ару* имеющий основание, оправданный; *~но най* беспричинный, ни на чём не основанный; *~наку* беспричинно
ро: ロー ① закон ② минимум, самый низкий уровень *чего-л.* ③ ряд, линия ④ сырой, необработанный
ро: 労 труд; заботы; хлопоты; усилия; *~суру* трудиться; прилагать усилия, стараться
ро: 老 старость; старики
ро:ба 老婆 пожилая женщина
роба ロバ вор, грабитель
роби: ロビー лобби; вестибюль (*в гостинице, театре*)
ро:би:му ロービーム фары ближнего света
робиисуто ロビイスト лоббист
робингу ロビング *спорт.* высокое подбрасывание мяча (*в теннисе и т. п.*)
роботто ロボット ① робот ② *ав.* автопилот
робу ロブ *спорт.* высоко подброшенный мяч (*в теннисе и т. п.*)
ро:ган 老眼 старческая дальнозоркость; *~но* страдающий старческой дальнозоркостью
ро:го 老後 старость, старческие годы
рого ロゴ ① *преф.* лого- ② *сокр.* логотип
рогу ログ ① *сокр., мат.* логарифм ② журнал
роддзи ロッジ маленькое помещение для служебных целей; подсобка
роддо ロッド *тех.* стержень, пруток
ро:дзё 老女 старая женщина, старуха
родзё: 路上 *~дэ / ни* на дороге; на пути
родзи 路地 ① дорожка ② переулок
родзиана ロジアナ *сокр.* логический анализатор (*устройство, предназначенное для отладки и диагностирования сложных цифровых устройств*)
родзикку ロジック логика
ро:дзин 老人 старик, старый человек
ро:дзинсэй 老人性 *~но* старческий, дряхлый
ро:дзин-хо:му 老人ホーム дом престарелых
ро:дзу ローズ роза
ро:дзэ ローゼ *см.* **ро:дзу**
родзэ ロゼ роза
ро:до: 労働 работа, [физический] труд; *~суру* работать, трудиться
ро:до ロード ① груз; *тех.* нагрузка ② господин ③ дорога, шоссе; улица
ро:до:-дзё:кэн 労働条件 условия труда
ро:до:-кидзюнхо: 労働基準法 закон о нормах труда
ро:доку 朗読 чтение [вслух]; декламация; *~суру* читать [вслух]; декламировать
ро:до:-кумиаи 労働組合 профессиональный союз, профсоюз
ро:дорэ:су ロードレース уличные гонки
ро:до:сё: 労働省 министерство труда (*в Японии с 1947 г.*)
ро:досё: ロードショー представление гастролирующей труппы
ро:до:ся 労働者 рабочий; рабочая сила
ро:до:то: 労働党 лейбористская партия (*в Англии и в Австралии*)
ро:до:-ундо: 労働運動 рабочее движение
родэо ロデオ *амер.* родео, состязание ковбоев
ройяру ロイヤル ① лояльный ② королевский ③ первоклассный
ро:ка 老化 старение; износ; *~суру* стареть, изнашиваться
ро:ка 廊下 коридор
рокабири: ロカビリー народная песня, исполняемая в ритме рока
ро:каку 楼閣 замок; дворец; многоэтажное здание
ро:кару ローカル местный, локальный
рокка: ロッカー **I** ① запирающийся шкафчик ② ящики для обуви **II** ① кресло-качалка ② деревянный конь-качалка (*игрушка*)
рокка:ру:му ロッカールーム раздевалка с индивидуальными шкафчиками
рокку ロック ① замок; запор; *~суру* закрывать, запирать ② *спорт.* захват (*в борьбе*) ③ *муз.* рок
роккунро:ру ロックンロール *муз.* рок-н-ролл

рококо ロココ *иск.* рококо (*стиль в искусстве XVIII в.*)
рокоцу 露骨 ***~на*** ① откровенный, открытый, прямой ② заметный; явный ③ непристойный, грубый, неприличный
року 六 шесть
року 碌 ***~на*** такой, как нужно; подходящий, удовлетворительный; ***~ни*** как следует; достаточно, сколько нужно
рокуга 録画 видеозапись; *~суру* записывать на видеоплёнку
рокугацу 六月 июнь
рокудзю: 六十 шестьдесят
рокудзю:сибуомпу 六十四分音符 ① шестьдесят четвёртая нота (*самая короткая по звучанию*) ② музыкальный плеер Nintendo 64 USF (*USF плагин для Winamp*)
ро:куми 労組 *сокр.* профсоюз
рокуон 録音 звукозапись; грамзапись; запись по трансляции; *~суру* производить звукозапись, записывать на пластинку / плёнку *и т. п.*
рокуонтэ:пу 録音テープ магнитофонная плёнка
рокусё: 緑青 медная окись / зелень, ярь-медянка (*краска*)
рокэн 露顕 обнаружение; разоблачение; проявление; *~суру* обнаруживаться; выявляться; получить огласку
рокэ:сён ロケーション ① размещение ② местоположение
рокэтто ロケット ① медальон ② ракета; реактивный двигатель
рокэттодан ロケット弾 ① ракета ② реактивный снаряд
ро:кю: 老朽 дряхлость; ветхость; ***~но*** дряхлый; ветхий; *~суру* дряхлеть; ветшать
ро:мадзи ローマ字 ромадзи (*латинская транслитерация японских слов*); латиница
роман ロマン ① римлянин (*житель Рима*) ② *полигр.* прямой шрифт
романсу ロマンス ① роман ② романтический
романтикку ロマンチック романтический; романтичный
ромбун 論文 ① статья ② сочинение; диссертация; [научный] труд
ромпё: 論評 критика; обзор; рецензия; *~суру* критиковать, делать критический обзор; рецензировать
ро:му ローム ① суглинок ② глина для кирпичей
ро:му 労務 работа, труд
рому ロム ПЗУ, постоянное запоминающее устройство (*ROM, read-only memory*)
ромэн 路面 дорожное покрытие; *в сочет.* наземный
ро:н ローン ① заём, ссуда ② газон; лужайка
ронгай 論外 за пределами [данного] вопроса
ронги 論議 дискуссия; спор; *~суру* обсуждать, дискутировать
ронгу ロング ① длинный ② долгий, длительный
ронгуран ロングラン *эк.* длительный период
ронгусэра: ロングセラー плохо продающаяся книга
ронгухэа ロングヘア длинные волосы
рондзиру 論じる ① рассуждать; рассматривать; трактовать ② принимать во внимание
рондзицукусу 論じ尽[く]す рассматривать / обсуждать досконально
рондзуру 論ずる *см.* **рондзиру**
ро:нин 浪人 ① *ист.* ронин (*самурай без сюзерена*) ② оставшийся не у дел / без работы ③ не прошедший по конкурсу в вуз; *~суру* а) остаться без работы б) не попасть в учебное заведение
ронити 露日 ~[*но*] русско-японский
ронкё 論拠 основание, довод; аргумент
ронкоку 論告 *юр.* заключительная речь прокурора
ронкяку 論客 спорщик; полемист
ронри 論理 логика; *~тэки*[***на***] логический
ронси 論旨 аргументация; суть (*мысли, теории и т. п.*)
ронсо: 論争 полемика (*в печати*), дискуссия; *~суру* дискутировать, полемизировать
ронсэн 論戦 прения, дебаты; полемика; *~суру* спорить, полемизировать
ронсэцу 論説 ① редакционная статья; передовица ② диссертация
ронся 論者 ① участник спора / дискуссии ② приверженец, сторонник (*теории*) ③ автор
ронтё: 論調 ① тон статьи / выступления ② комментарии прессы
ронтэн 論点 предмет дискуссии; спорный момент; аргумент
ро:нэн 老年 пожилой возраст
ро:няку 老若 стар и млад; всех возрастов
ро:пу ロープ канат; веревка; трос; кабель
ро:пуусэ: ロープウエー канатная дорога
ро:ра: ローラー цилиндр; ролик
ро:ра:бурэ:до ローラーブレード сменное лезвие для бритвы
ро:ра:сукэ:то ローラースケート роликовые коньки, ролики
ро:рёку 労力 ① усилия, [затрачиваемый / прилагаемый] труд ② рабочая сила ③ трудовые затраты
ро:рингу ローリング *тех.* прокатывание, прокатка
ро:ру ロール ① свёрток (*материи, бумаги и т. п.*); рулон (*бумаги*); катушка (*ниток*) ② *кул.* рулет
ро:рупан ロールパン булочка
ро:рэй 老齢 пожилой возраст; старость
ро:рэн 労連 *сокр.* конгресс / федерация профсоюзов
ро:рэнсиуму ローレンシウム *хим.* лауренсий, Lr
ро:рэру ローレル ① лавр (*растение*) ② лавры, почести; лавровый венок
ро:сай 労災 несчастный случай на производстве
ро:саку 労作 ① работа, труд ② большой труд (*о лит. произведении*)
ро:сё: 労相 министр труда

ро:сён ローション лосьон, жидкое косметическое средство

ро:си 労使 ① труд и капитал ② рабочие и капиталисты / предприниматели

ро:си 老子 Лаоцзы (*имя древнекитайского философа*)

росиадзин ロシア人 *сущ.* русский

росин 炉心 активная зона (*ядерного реактора*)

ро:соку 蝋燭 свеча

ро:су ロース *сокр., см.* **ро:суто**

росу ロス ① потеря, утрата ② убыток

ро:суй 老衰 дряхлость, старческая слабость / немощь; *~суру* одряхлеть, стать старым и немощным

ро:суто ロースト жаркое; кусок мяса для жарки

росэн 路線 путь, трасса; линия; курс

росюцу 露出 ① обнажение, открытие, выставление [напоказ]; обнаружение; *~суру* выставлять открыто / напоказ, обнажать; ~[*сита*] открытый, обнажённый, голый ② *фото* экспозиция, выдержка

ро:та: ローター ① *тех.* ротор ② *ав.* несущий винт вертолёта

ро:тари: ロータリー ① вращающийся, роторный ② кольцевой разъезд (*на перекрёстке*)

ро:тасу ロータス лотос

ротэй 露呈 обнаружение; открытие; раскрытие; *~суру* обнаруживать, раскрывать; проявлять

ротэн 露天 *в сложн. сл.* открытый (*напр. об эстраде*); *~дэ* под открытым небом

ротэн 露店 киоск, ларёк; палатка

ро:тэ:сён ローテーション ① вращение ② *с.-х.* севооборот

ро:фу 老婦 пожилая женщина

рофуто ロフト чердак, комната наверху

ро:фу:фу 老夫婦 пожилая супружеская пара

ро:хи 浪費 напрасная / излишняя трата; мотовство; *~суру* транжирить, растрачивать (*деньги, энергию и т. п.*); терять (*о времени*)

ро:хо: 朗報 радостное / приятное известие

ро:хо 老舗 старинная / давно основанная фирма

ро:эй 朗詠 декламация; *~суру* декламировать, читать стихи

ру: ルー ① красный цвет ② рыжий [человек]

руа: ルアー соблазн; притягательность

руби ルビ ① рубин (*драгоценный камень*) ② ярко-красный цвет

руби: ルビー *см.* **руби**

ру:буру ルーブル ① *рус.* рубль ② Лувр (*музей в Париже*)

ру:дзу ルーズ ① свободный, просторный, широкий ② *тех.* холостой [ход]

ру:дзю ルージュ ① румяна; губная помада ② схватка вокруг мяча (*в футболе*)

руй 類 ① род; вид; сорт; *биол.* класс; семейство ② [нечто] подобное / аналогичное; ***~но най*** исключительный, не имеющий себе равного; небывалый, невиданный

руй 塁 база, дом (*в бейсболе*)

руйдзи 類似 сходство, сродство; ***~но*** подобный, аналогичный; *~суру* быть похожим на, уподобляться *чему*

руйдзинъэн 類人猿 антропоид, человекообразная обезьяна

руйкэй 累計 [общий] итог; итого; *~дэ* в итоге; *~суру* суммировать

руйкэй 類型 [стерео]тип; трафарет; ***~тэки*** стереотипный, шаблонный

руйсин 累進 постепенное повышение / продвижение по службе; ***~тэки*** постепенно повышающийся; прогрессивный (*налог, оплата труда*); *~суру* [постепенно] продвигаться / повышаться

руйсин 塁審 ампайр (*судья в бейсболе*)

руйсуй 類推 аналогия; отождествление; ***~тэки*** аналогичный; *~дэ* по аналогии; *~суру* проводить аналогию

руйсэки 累積 накопление, накапливание; ***~тэки*** совокупный; *~суру* накапливать[ся], собирать[ся]

ру:ки: ルーキー новичок, новобранец (*в армии или полиции*); молодой спортсмен

рукку ルック ① взгляд ② облик

руккусу ルックス красота, привлекательность

рукусу ルクス *физ.* люкс (*единица освещенности*)

руминэссэнсу ルミネッセンス люминесценция, свечение

ру:му ルーム комната

ру:муса:бису ルームサービス обслуживание в номере

рунгэ ルンゲ *анат.* лёгкое

рунэсансу ルネサンス *см.* **рунэссансу**

рунэссансу ルネッサンス ① Ренессанс, эпоха Возрождения ② возрождение

рупо ルポ *сокр., см.* **рупорута:дзю**

рупорута:дзю ルポルタージュ репортаж

ру:пу ループ ① петля ② *эл., инф.* замкнутая цепь, схема

руро: 流浪 скитание; ***~но*** бродячий; *~суру* скитаться, кочевать

ру:ру ルール правило, норма

ру:рэтто ルーレット рулетка (*азартная игра*)

русантиман ルサンチマン ① злопамятство ② враждебность

русу 留守 [временное] отсутствие; пребывание вне дома; *~ни суру* не быть дома; ***~ни** суру / нару* пропускать (*занятия и т. п.*), относиться небрежно (*к работе, занятиям и т. п.*)

русубан 留守番 ① присмотр за домом [во время отсутствия хозяев]; *~о суру* присматривать за домом [во время отсутствия хозяев] ② присматривающий за домом [в отсутствие хозяев]

ру:тин ルーチン ① общепринятая практика ② *спорт.* программа ③ *инф.* операция, стандартная программа

ру:тин ルーティン *см.* **ру:тин** ルーチン

ру:то ルート ① основание ② *мат.* корень ③ дорога; магистраль; маршрут
ру:фу ルーフ крыша, кровля; потолок
ру:фу-ракку ルーフラック полка для багажа
руфутохандза ルフトハンザ «Люфтганза» / Deutsche Lufthansa (*немецкая авиакомпания*)
ру:цу ルーツ зелень, коренья
рэа レア редкий; негустой, нечастый
рэба: レバー ① *тех.* рычаг ② *анат.* печень
рэ:бэру レーベル ярлык, этикетка, наклейка, бирка
рэбэру レベル ① уровень ② повстанец; мятежник ③ веселье; пирушка; ярмарка
рэбю: レビュー ① обзор, ревю ② обозрение
рэга:дзу レガーズ *спорт.* наколенники *и т. п.*
рэгатта レガッタ регата (*парусные или гребные гонки*)
рэгухон レグホン леггорн (*порода кур*)
рэгээ レゲエ *муз.* регги, реггей (*музыкальный стиль*)
рэгюра: レギュラー ① правильный, регулярный ② постоянный ③ обычный (*о бензине*)
рэ:да: レーダー радар
рэддо レッド ① красный цвет ② *хим.* свинец ③ лидерство; руководство
рэ:дза: レーザー лазер
рэдза: レザー ① кожа (*выделанная*) ② бритва
рэ:дза:дисуку レーザーディスク лазерный диск
рэдзи レジ *сокр.*, *см.* **рэдзисута: 1**
рэдзидэнсу レジデンス местожительство; резиденция
рэдзисута: レジスター ① официальный список, реестр ② *инф.* регистр ③ *эл.* резистор; катушка сопротивления
рэдзисутансу レジスタンス ① *прям. и перен.* сопротивление ② *эл.*, *тех.* сопротивление
рэдзу レズ *сокр.* лесбиянка
рэдзя: レジャー досуг, свободное время
рэди レディ леди; дама; госпожа
рэди: レディー *см.* **рэди**
рэ:ён レーヨン вискоза, искусственное волокно, искусственный шёлк
рэй レイ ① луч ② излучение
рэй 零 ноль; ничего
рэй 礼 ① поклон; приветствие ② благодарность ③ вежливость ④ правила вежливости / этикета; церемониал
рэй 例 ① пример; прецедент; ***~но най*** невиданный, беспрецедентный ② обыкновение; ***~но*** а) обычный, обыкновенный б) тот [самый]
рэй 霊 душа; дух (*покойного*); ***~тэки / но*** духовный
рэй 令 ① приказ ② указ
рэйауто レイアウト ① планировка ② оборудование
рэйбо: 冷房 кондиционирование / охлаждение воздуха; ***~суру*** кондиционировать, охлаждать
рэйбун 例文 *яз.* модель предложения
рэйгай 例外 исключение (*из правил*); ***~тэки*** исключительный; ***~тэкини*** в порядке / в виде исключения; ***~ни суру*** делать исключение для *кого-чего*
рэйгай 冷害 ущерб от похолодания
рэйги 礼儀 этикет, правила поведения / приличия
рэйгу: 冷遇 холодный приём; холодное обращение / отношение; ***~суру*** принимать *кого-л.* холодно
рэйдай 例題 примеры (*учебные*)
рэйданбо: 冷暖房 кондиционирование воздуха
рэйдзё: 令嬢 *вежл.* Ваша / его дочь
рэйдзё: 礼状 благодарственное письмо
рэйдзё: 令状 ① приказ (*письменный*) ② ордер на арест
рэйдзи 零時 полночь
рэйдзо: 冷蔵 хранение в замороженном виде; ***~суру*** хранить на холоде / в замороженном виде
рэйдзо:ко 冷蔵庫 холодильник
рэйка 冷夏 холодное лето
рэйка 零下 ниже нуля (*о температуре*)
рэйкай 例会 очередное собрание
рэйкан 冷汗 холодный пот
рэйкин 礼金 [денежное] вознаграждение
рэйкоку 冷酷 жестокость, бессердечие; ***~на*** чёрствый, жестокий; бессердечный
рэйкяку 冷却 охлаждение; ***~суру*** охлаждать
рэйн レイン дождь
рэйнбо:фиссю レインボーフィッシュ радужная рыбка (*аквариумная пресноводная рыба*)
рэйнко:то レインコート плащ; дождевик
рэйнэн 例年 ① обычный год ② ежегодно
рэйофу レイオフ временное прекращение деятельности; приостановка
рэйпу レイプ изнасилование
рэйсай 零細 ***~на*** мелкий, мельчайший; *эк.* парцеллярный
рэйсё: 冷笑 холодная / насмешливая улыбка, саркастическая усмешка; ***~тэки*** насмешливый, саркастический; ***~суру*** насмешливо улыбаться, усмехаться
рэйсуй 冷水 холодная вода
рэйсэй 冷静 ***~на*** хладнокровный, спокойный; сдержанный
рэйсэн 冷戦 холодная война
рэйтан 冷淡 равнодушие, безразличие; ***~на*** холодный, индифферентный, безучастный, равнодушный
рэйто: 冷凍 замораживание; ~[*ни*] ***суру*** замораживать
рэйто:-сёкухин 冷凍食品 замороженные продукты
рэйтэн 零点 ① нуль, ничто; *спорт.* ноль, ни одного очка ② ноль (*в градусниках*)
рэйтэцу 冷徹 невозмутимость; ***~на*** невозмутимый
рэйфуку 礼服 парадный костюм; вечернее платье
рэйхай 礼拝 ① богослужение, [церковная] служба ② моление, поклонение (*божеству или как божеству*); ***~суру*** поклоняться

рэйэн 霊園 кладбище
рэ:ки レーキ грабли
рэкидай 歴代 поколения; следующие один за другим императоры; *~но* все последующие
рэкидзэн 歴然 *~тару* явный, очевидный
рэкинин 歴任 [последовательно] занимаемые посты; *~суру* занимать [разные] посты (*последовательно*)
рэкиси 歴史 история; *~тэки*[*на*] исторический
рэкихо: 歴訪 визиты / поездка в ряд стран; *~суру* объезжать / посещать [ряд стран]
рэкка: レッカー эвакуатор, машина технической помощи
рэкка 劣化 ухудшение, деградация
рэккё 列挙 перечисление; *~суру* перечислять
рэккоку 列国 державы; все страны; *~но* международный
рэко:да: レコーダー *см.* **рико:да:**
рэко:доя レコード屋 магазин музыкальных товаров
рэко:дингу レコーディング 1) регистрация, запись ② звукозапись; видеозапись
рэко:до レコード ① запись; регистрация; учёт ② видео- *или* аудиозапись ③ *спорт.* рекорд ④ *инф.* запись (*массив информации, обрабатываемый как одно целое*)
рэ:ку レーク озеро
рэкуиэму レクイエム реквием
рэкуриэ:сён レクリエーション отдых; восстановление здоровья
рэкурэ:сён レクリェーション *см.* **рэкуриэ:сён**
рэкутя: レクチャー лекция
рэмбай 廉売 распродажа
рэммэй 連盟 союз, лига, федерация; объединение; *...то ~ситэ* в союзе *с кем-л.*
рэммэй 連名 общая / коллективная подпись; *~дэ* за общей подписью; *~суру* подписывать коллективно / совместно
рэмонэ:до レモネード лимонад
рэмпа 連覇 сохранение лидерство; *~суру* сохранять лидерства
рэмпай 連敗 поражение за поражением; ряд поражений; *~суру* терпеть поражение за поражением
рэмпацу 連発 беглый огонь; *перен.* град, поток; *~суру* вести беглый огонь; *перен.* делать *что-л.* непрерывно / одно за другим (*напр. забрасывать вопросами и т. п.*)
рэмпо: 連邦 *полит.* союз, федерация
рэмпо: 連峰 ряд горных вершин; горная цепь
...рэн 連 ① *с числ.* стопа (*бумаги*) ② *суф. собир. сущ.* (*напр. литераторы, чиновничество и т. п.*)
рэ:н レーン ① *спорт.* беговая дорожка; дорожка (*в плавании*) ② дождь
рэнга 煉瓦 кирпич
рэнго: 連合 объединение, союз; ассоциация; коалиция; ~[*но*] объединённый, сводный, коалиционный; *~суру* объединяться
рэнго:кай 連合会 объединение, союз, ассоциация
рэнгусу レングス ① длина ② *лингв.* долгота (*звука*)
рэнда 連打 *~суру* ① осыпать ударами; наносить удары один за другим ② бить (*в колокол*) ③ запускать один за другим (*спутники*)
рэндза 連座 соучастие; сообщничество; *~суру* быть замешанным в
рэндзан 連山 горная цепь / гряда
рэндзи レンジ кухонная плита
рэндзицу 連日 день за днём, изо дня в день; *~но* ежедневный, каждодневный
рэндзоку 連続 продолжение; последовательность (*звуков и т. п.*); *в сочет.* непрерывный; продолжающийся; *~ тэкина* беспрерывный, продолжающийся; длительный; *~суру* продолжаться, длиться; являться продолжением *чего*
рэндзу レンズ ① линза; лупа; объектив (*фотоаппарата*) ② *анат.* хрусталик (*глаза*)
рэндзу-но кяппу レンズのキャップ крышка объектива (*фотоаппарата*)
рэндзя: レンジャー *амер.* рейнджер (*боец десантного диверсионно-разведывательного подразделения*)
рэндо: 連動 *тех.* сцепление, соединение; *~суру* включать сцепление
рэнка 廉価 низкая цена; *~на* дешёвый; *~дэ* по низкой цене, задёшево
рэнкан 連関 связь; отношение; *~суру* стоять в связи с *чем*; иметь отношение к *чему*
рэнкиндзюцу 錬金術 алхимия
рэнко: 連行 *~суру* ходить вместе *с кем-л.*; препровождать (*в полицию и т. п.*)
рэнкэй 連係 взаимодействие; связь, контакт; сотрудничество; *~суру* взаимодействовать; находиться в связи, быть в контакте; *...то ~ситэ* во взаимодействии *с кем-чем-л.*; в связи *с чем-л.*; в контакте *с кем-л.*
рэнкэй 連携 сотрудничество; совместные действия; *...то ~ситэ* в сотрудничестве *с кем-л.*; совместными действиями *с кем-л.*; *~суру* сотрудничать, действовать совместно
рэнкэйпурэ: 連係プレー хорошая командная игра (*о бейсболе*)
рэнкэцу 連結 присоединение, [при]стыковка; сцепка; *~суру* [при]соединять, сцеплять; спаривать
рэнкю: 連休 ряд праздников / дней отдыха подряд
рэнраку 連絡 связь; сношения, контакты; коммуникации; *~суру* сообщаться, сноситься с; связывать (*напр. города — о поездах и т. п.*); быть согласованным (*о расписании, напр. поезда с пароходом*)
рэнраку-кайсясэн 連絡会社線 пересадочная линия (*в метро*)
рэнрицу 連立 коалиция; *~суру* быть в коалиции
рэнса 連鎖 ① цепь; звено цепи ② *обр.* связующее звено; последовательность ③ *полит.* блок

рэнсай 連載 публикация по частям / из номера в номер; *~суру* публиковать по частям / из номера в номер (*напр. роман в журнале*)
рэнсаку 連作 ① *с.-х.* повторная посадка той же культуры (*ежегодно на той же почве*); *~суру с.-х.* повторно сажать ту же культуру ② *лит.* коллективное произведение ③ тематический сборник
рэнсё: 連勝 ряд побед; *~суру* одерживать одну победу за другой
рэнсо: 連想 ассоциация идей; *~дэ* по ассоциации; *~суру* ассоциировать[ся] с, напоминать собой
рэнсэн 連戦 ряд сражений; *~суру* вести непрерывные бои
рэнсю: 練習 упражнение; практика; тренировка; *~суру* упражняться, практиковаться, обучаться
рэнтай 連隊 полк
рэнтай 連帯 солидарность; *~дэ* солидарно, совместно; *в сочет.* коалиционный; *~суру* действовать солидарно / совместно / в коалиции
рэнтака: レンタカー ① арендованный автомобиль; автомобиль, взятый напрокат ② прокат автомобилей
рэнтару レンタル сумма арендной платы
рэнтарубидэо レンタルビデオ платное телевидение
рэнто: 連投 подачи в последовательных играх (*в бейсболе*)
рэнтогэн レントゲン рентгеновские лучи; рентген
рэнтю: 連中 ① группа, компания ② труппа
рэнъай 恋愛 любовь; *~суру* влюбиться
рэнъё: 連用 ① постоянное / непрерывное использование; постоянный приём (*напр. лекарства*); *~суру* принимать / употреблять длительное время (*напр. лекарство*) ② действие, связанное с другим действием
рэота:до レオタード трико (*костюм акробата или танцора*)
рэпа:тори: レパートリー репертуар
рэпо:то レポート ① отчёт, доклад, сообщение ② репортаж ③ экзаменационное сочинение
рэпура レプラ *мед.* лепра, проказа
рэпурика レプリカ реплика
рэри:фу レリーフ *см.* **рири:фу**
рэ:ру レール рельсы, железнодорожные пути
рэ:са: レーサー гонщик
рэси:ба: レシーバー ① получатель ② радиоприёмник ③ *тех.* приёмный резервуар, цистерна
рэси:бу レシーブ получение, принятие
рэ:сингука: レーシングカー гоночный автомобиль
рэси:то レシート ① квитанция, чек ② рецепт (*напр. кулинарный*)
рэссё: 裂傷 [рваная] рана
рэссин 烈震 очень сильное землетрясение
рэссун レッスン урок
рэссэй 劣勢 ослабление сил; слабость; *~но* уступающий (*в силе, численно и т. п.*); более слабый, ослабленный
рэсся 列車 поезд
рэ:су レース ① гонка, скачки ② *спорт.* заезд (*в мото-, автогонках*), забег (*на скачках и т. п.*); бег (*состязание*); трасса, дистанция (*на которой проводится соревнование*) ③ шнурок, тесьма ④ кружево; тюль
рэсу レス ① *сокр.* ответ, отклик ② меньший (*о размере, продолжительности, числе и т. п.*)
рэсубиан-курабу レスビアンクラブ лесбийский клуб
рэсукю: レスキュー спасение (*жизни*); освобождение
рэсурингу レスリング *спорт.* реслинг (*борьба*)
рэсуто レスト ① отдых ② *фин.* резервный фонд
рэсуторан レストラン ресторан
рэсэпусён レセプション ① приём ② стойка администратора, приёмная (*в гостинице*), ресэпшн
рэта: レター ① буква ② *полигр.* литера ③ письмо; документ
рэтарингу レタリング надпись; тиснение
рэтасу レタス салат-латук
рэ:то レート ① тариф; цена ② *фин.* курс (*при операциях с валютой и ценными бумагами*) ③ скорость ④ *тех.* расход (*воды*)
рэторикку レトリック риторика; ораторское искусство
рэторо レトロ *сокр.* ретроспектива
рэторуто レトルト реторта
рэтто: 列島 архипелаг; острова
рэтто:кан 劣等感 комплекс неполноценности
рэттэру レッテル лейбл, ярлык, этикетка, стикер
рэфу レフ *сокр.* зеркальный фотоаппарат
рэфуто レフト левый
рэфэри: レフェリー *спорт.* рефери, судья, арбитр
рэцу 列 ряд, шеренга; колонна; вереница; очередь
рэцуаку 劣悪 *~на* худший; плохой; низкий (*морально*)
рю: 竜 ① дракон ② ладья (*в шахматах*)
рю: 劉 топор; орудие убийства
рю: 流 *в сочет.* ① течение, направление, школа ② стиль, манера ③ класс, разряд
рю:о: 竜王 *миф.* морской царь / дракон
рю:гаку 留学 обучение за границей; *~суру* учиться за рубежом
рю:гакусэй 留学生 студент, обучающийся за границей; студент-иностранец
рю:гу: 竜宮 *миф.* дворец морского царя / дракона
рю:дзё: 粒状 *~но* зернистый; *~ни суру* дробить; мельчить
рю:дзю リュージュ салазки, санки; нарты; сани
рю:до: 流動 ① течение ② циркуляция, движение (*языка и т. п.*); *~тэки* а) текучий; изменчивый б) подвижной, мобильный; циркулирующий; *~суру* а) течь, литься б) циркулировать
рю:ё: 流用 использование не по назначению; злоупотребление; *~суру* использовать не по назначению; воспользоваться; злоупотребить

рю:ики 流域 бассейн (*реки*)
рю:ки 隆起 выступ; выпуклость; возвышение, подъём; *~суру* выдаваться, возвышаться, подниматься; *~ситэ иру* (*как определение*) выпуклый; выдающийся вперёд
рюккусакку リュックサック рюкзак
рю:ко: 流行 ① мода ② эпидемия; *~суру* быть в моде; распространяться
рю:ко:ка 流行歌 популярная песня
рю:кэцу 流血 кровопролитие; *~*[*но*] */ тэки* кровопролитный
рю:мати リューマチ *мед.* ревматизм
рю:нин 留任 сохранение должности / поста; *~суру* сохранить пост; продолжить работу (*на той же должности*)
рю:нэн 留年 *~суру* оставаться на второй год [обучения]
рю:ню: 流入 ① впадение (*реки*) ② *перен.* приток (*золота, валюты и т. п.*); поступление (*книг*); *~суру* а) впадать (*о реке*) б) поступать (*о книгах*) в) мигрировать
рю:сан 硫酸 серная кислота; *~но* сернокислый
рю:си 粒子 зёрнышко; *физ.* частица
рю:сэй 隆盛 процветание, преуспевание; *~на* процветающий, преуспевающий
рю:сюцу 流出 ① вытекание ② *эк.* утечка, отлив; *~суру* а) вытекать б) *эк.* утекать
рю:тё: 流暢 беглость (*речи*); *~на* беглый, свободный (*о речи*)
рю:ти 留置 *юр.* задержание; *~суру* задерживать, брать под стражу
рю:тидзё: 留置場 камера предварительного заключения
рю:то リュート *муз.* лютня
рю:ха 流派 школа (*напр. икебаны*)
рю:хё: 流氷 плавучий / дрейфующий лёд
рю:хо 留保 придерживание, резервирование; *~суру* придерживать, приберегать, резервировать
рю:цу: 流通 ① циркуляция; *эк.* обращение (*денежное и т. п.*) ② проветривание, вентиляция; *~суру* а) *эк.* циркулировать, находиться в обращении б) проветривать, вентилировать
ряку 略 ① сокращение ② пропуск *чего*; опущение ③ резюме
рякуго 略語 аббревиатура, сокращённое слово
рякудацу 略奪 грабёж, ограбление; похищение, умыкание; *~суру* грабить; похищать; мародёрствовать
рякурэки 略歴 краткая биография
рякусё: 略称 сокращённое название; аббревиатура
рякусики 略式 несоблюдение формальностей; *~но* упрощённый, без формальностей; неофициальный; непарадный (*об одежде*)
рякусу 略す ① сокращать (*текст и т. п.*), укорачивать ② опускать, пропускать

С

са 佐 *в сочет.* ① старший офицер ② помогать, поддерживать
са 差 ① разница, различие, расхождение ② *мат.* разность; остаток
саа さあ *выражает побуждение или сомнение*
сабайбару サバイバル выживание
сабаку 砂漠 пустыня
сабаку 裁く ① судить ② разрешать, улаживать
сабанна サバンナ саванна
саби 寂 ① патина; налёт старины ② саби (*одна из категорий яп. традиционной эстетики*), изящная простота, тонкая прелесть (*напр. в поэзии*) ③ мастерство; тренированность (*напр. хорошо поставленный голос*)
саби 錆 ржавчина, коррозия
сабиру 錆びる ① ржаветь ② нереститься и погибать (*о форели восточной*)
сабисий 寂しい ① заброшенный, пустынный, одинокий, глухой, ② грустный, унылый
са:бису サービス обслуживание; сервис
са:бисуэриа サービスエリア зона обслуживания; *телеком.* зона уверенного приема
са:бисуэ:су サービスエース очко, выигранное одним ударом (*в теннисе*)
сабо: 砂防 борьба с эрозией [почвы]
сабору サボる *прост.* ① прогуливать, саботировать работу; лениться ② проводить итальянскую забастовку
са:бу サーブ ① обслуживание; снабжение ② подача (*мяча в теннисе*)
сабу サブ ① *преф.* суб- (*указывает на: а) положение ниже чего-л. или под чем-л. б) подчинение по службе, низший чин в) более мелкое подразделение г) передачу другому лицу д) недостаточное количество вещества в данном соединении е) незначительную степень, малое количество*) ② *сокр.* заместитель
сабумарин サブマリン подводная лодка
сабутайтору サブタイトル ① подзаголовок ② *полигр.* шмуц-титул ③ *кино, тлв.* субтитр
са:бэйрансу サーベイランス надзор, наблюдение
са:бэру サーベル сабля, шашка
сабэцу 差別 ① различие, дифференциация ② дискриминация; *~тэки* а) дифференцированный б) дискриминационный; *~суру* а) делать различие б) проводить дискриминацию
сава 沢 ① болото; топь ② долина
савагасий 騒がしい ① шумный, шумливый ② неспокойный

саваги 騒ぎ ① шум ② переполох ③ шумиха; сенсация ④ помпа; *~о ситэ* с помпой (*напр. принимать кого*) ⑤ шумное веселье, пирушка ⑥ (*тж. постпозиционно* происшествие, инцидент, случай
савагу 騒ぐ ① шуметь ② поднимать тревогу; поднимать шум *из-за чего*; протестовать ③ нервничать; суетиться ④ устраивать пирушку
саван 左腕 ① левая рука ② леворукий (*о подающем мяч игроке бейсбола*)
савару 障る ① мешать, препятствовать *чему* ② плохо действовать на
савару 触る [при]касаться, трогать
саваяка 爽やか *~на* а) свежий, освежающий б) звонкий (*о голосе*); беглый (*о речи*)
сагаку 差額 разница, разность; остаток; баланс
сагари 下がり ① снижение, понижение ② спуск ③ фартук у борцов сумо
сагару 下がる ① свешиваться, висеть ② спускаться, ниспадать ③ понижаться (*о ценах, температуре*) ④ уходить ⑤ отступать [назад] ⑥ быть пониженным (*в должности и т. п.*) ⑦ быть полученным (*о разрешении, визе и т. п.*)
сагасимавару 捜 / 探し回る обойти в поисках; искать повсюду
сагасу 捜 / 探す ① искать (*что-л. потерянное*) ② разыскивать, отыскивать (*что-л. нужное / желанное*)
сагё: 作業 работа; операции (*напр. транспортные*); *как 2-й компонент сложн. сл. часто не переводится*
саги 詐欺 обман; мошенничество; афера; *~о суру* обманывать; жульничать, мошенничать
сагиси 詐欺師 мошенник; жулик; аферист
сагуру 探る ① шарить, искать ощупью ② исследовать; разведывать ③ выведывать, разнюхивать ④ *мед.*, *тех.* зондировать
сагэру 下げる ① спускать, опускать [ниже] ② понижать, снижать (*напр. цену, качество; в должности*) ③ вешать (*напр. вывеску*) ④ носить (*на цепочке, на ремне*) ⑤ отодвигать [назад] *что*; заставить посторониться *кого* ⑥ отпускать *кого*, давать уйти *кому* ⑦ убирать ⑧ выдавать (*разрешение, визу и т. п.*) ⑨ брать (*деньги с текущего счёта*)
сагэру 提げる нести в руке
сагэсуму 蔑む презирать *кого-что*; пренебрегать *кем-чем*
садака 定か *см.* **тасика**
садамару 定まる ① быть определённым / решённым; определяться *чем*; зависеть от ② стабилизироваться, устанавливаться; успокаиваться
садамэру 定める устанавливать, определять; назначать (*срок и т. п.*)
садзи 匙 ложка
садзо 嘸 наверное, должно быть
садзукару 授かる ① быть награждённым (*орденом и т. п.*); получить (*напр. степень*); быть одарённым (*талантом и т. п.*) ② быть посвящённым (*в секрет и т. п.*)
садзукэру 授ける ① награждать (*орденом и т. п.*); даровать; присваивать (*учёную степень и т. п.*); предоставлять (*права*) ② обучать *чему*, давать уроки *чего*; преподавать *что* ③ посвящать (*в секрет и т. п.*)
садисутикку サディスティック садистский
садо: 茶道 чайная церемония (*букв. «путь чая»*)
садо: 作動 работа, функционирование; *~суру* работать, действовать (*о машине*)
садо サド садист; садизм; *сл.* садо
садондэсу サドンデス внезапная смерть
садору サドル ① седло ② *тех.* суппорт (*станка*)
саё: 作用 ① [воз]действие, влияние; *~суру* действовать, оказывать действие ② процесс; *как 2-й компонент сложн. сл. может не переводиться*
саёку 左翼 ① левое крыло; левый фланг ② *полит.* левые
саё:нара / саёнара 左様なら *выр.* до свидания; *~о суру* прощаться
саи 差異 разница, расхождение, различие, отличие
саи 債 *суф.* заём, кредит
саи 催 проведение (*собрания и т. п.*)
сай サイ ① *преф.*, *физ.* пси- ② *сокр.* фунт на квадратный дюйм
сай 再 *преф.* повторный, вторичный; пере-
сай 歳 *суф.* год (*о возрасте*); возраст
сай 才 ① талант, дарование; *~но ару* талантливый, одарённый; способный к ② ум, рассудок, интеллект ③ год (*о возрасте*); возраст
сай 際 во время, при; в случае
сайаку 最悪 *~но* [наи]худший; вреднейший, злейший
сайбай 栽培 выращивание, культивирование, разведение; *~суру* сажать, выращивать, культивировать
сайбан 裁判 суд; *~о суру* судить; *~ни нару* быть переданным в суд
сайбанкан 裁判官 судья, суд (*состав суда*)
сайбансё 裁判所 суд (*как учреждение*)
сайбо: 細胞 ① *биол.* клетка ② *полит.* ячейка (*партии*)
сайбу 細部 детали, подробности
сайбун 細分 ① раздробление; деление на мелкие части; *~суру* раздроблять, делить на мелкие части ② мелкая / дробная доля
сайвай 幸い счастье; благополучие; удача; *~на* счастливый; благополучный; ~[*ни*] к счастью; *...о ~ни* воспользовавшись *чем*
сайгай 災害 ① стихийное бедствие ② ущерб от стихийных бедствий
сайго 最後 ① конец; последний раз; *~но* последний; конечный, финальный; *~тэки* а) конечный, заключительный б) окончательный; решающий; *~ни* а) под конец; напоследок б) наконец в) в последний раз; *~мадэ* до конца; до последнего; *...тара~* если; если уж...

сайго 最期 последние минуты (*жизни*), конец
сайгэн 再現 вторичное появление; *~суру* появляться вторично; возвращаться назад
сайгэн 際限 предел, граница; конец; *~но най* беспредельный, неограниченный; бесконечный
сайгэцу 歳月 время
сайдай 最大 ~[*но*] наибольший, максимальный; величайший
сайдайгэн 最大限 максимум; максимальный предел; *~но* максимальный
сайдан 祭壇 *церк.* алтарь
сайдзё: 最上 ~[*но*] высший, лучший
сайдзё: 斎場 *буд.* ① место богослужения ② место траурной церемонии
сайдзицу 祭日 ① праздничный день; праздник ② храмовый праздник
сайдзу サイズ ① размер; габариты; *тех.* калибр ② *полигр.* кегль
сайдзэн 最善 *~но* наилучший
сайдзэнрэцу 最前列 первый ряд
сайдзэнсэн 最前線 передовая линия (*напр. фронта*)
сайдзю:тэн 最重点 самый важный пункт / момент
сайдо サイド сторона
сайдо 再度 ещё раз, снова, второй раз, вторично; *~но* второй, вторичный, повторный
сайдобидзинэсу サイドビジネス дополнительный заработок; работа на стороне
сайдока: サイドカー коляска мотоцикла
сайё: 採用 принятие; *~суру* принимать (*на службу, к исполнению*)
сайка 最下 ~[*но*] самый низкий, низший; худший
сайкай 再開 возобновление (*после перерыва*); *~суру* возобновить (*переговоры; продолжить*); продолжить (*заседание*)
сайкай 際会 *~суру* встречаться, сталкиваться; оказаться перед лицом *чего-л.*
сайкай 再会 вторичная встреча; *~суру* встречаться вновь
сайкайхацу 再開発 перестройка, преобразование, реконструкция; *~суру* перестраивать, преобразовывать, реконструировать
сайкё: 最強 ~[*но*] сильнейший
сайки 再起 ① возрождение ② выздоровление; *~суру* а) возрождаться; возникать вновь б) выздороветь; снова стать на ноги ③ *грам.* возвратный (*глагол, местоимение*)
сайкин 最近 ① последнее время ② *~но* ближайший
сайкин 細菌 бактерия, бацилла, микроб; ~[*но*] бактериальный; бактериологический
сайко: 最高 максимум; ~[*на*] а) [наи]высший; максимальный б) верховный в) лучший, оптимальный
сайко: 再考 повторное рассмотрение; пересмотр; *~суру* ещё раз обдумать / подумать; пересмотреть
сайко 最古 старейший
сайко:кэн 最高検 *сокр.* верховная прокуратура
сайко:кю: 最高級 высший класс / ранг; *~но* [наи]высший
сайкон 再婚 второй брак; *~суру* вторично вступать в брак, вновь жениться / выходить замуж
сайкоро サイコロ игральные кости
сайко:сай 最高裁 *сокр.* верховный суд
сайко:хо: 最高峰 высочайший пик, высочайшая вершина; *обр.* вершина (*напр. мастерства*)
сайку 細工 ① тонкая работа ② *как 2-й компонент сложн. слов* ③ уловка, махинация; *~о суру* хитрить; устраивать махинации; совершать подделку
сайкурингу サイクリング езда на велосипеде, велоспорт
сайкурингу-ко:су サイクリングコース велосипедный маршрут
сайкурингу-ё: хэрумэтто サイクリング用ヘルメット велосипедный шлем
сайкурон サイクロン *метео* циклон
сайкуру サイクル цикл; [хронологический] период
сайкуцу 採掘 разработка / добыча [полезных ископаемых]; *~суру* разрабатывать; добывать (*уголь и т. п.*)
сайкэйкоку 最恵国 *дип.* наиболее благоприятствуемая страна
сайкэн 再建 перестройка, реконструкция; восстановление; *~суру* перестраивать, реконструировать; восстанавливать
сайкэн 債券 облигация
сайкэн 債権 *юр.* право требования; гражданско-правовое обязательство; право кредитора
сайкэнто: 再検討 пересмотр; переоценка; *~суру* пересматривать, производить переоценку
сайкэцу 裁決 решение; вердикт; *~суру* выносить решение
сайкэцу 採決 голосование, принятие решения (*путём голосования*); *~суру* а) ставить на голосование (*резолюцию*) б) принимать решение
саймацу 歳末 конец года
саймин 催眠 гипноз, усыпление
саймоку 細目 детали, подробности
сайму 債務 долговое обязательство, долг, задолженность; *~га ару* иметь долги
сайн サイン ① автограф; подпись ② знак; символ ③ *мат.* синус
сайнан 災難 несчастье, бедствие, беда
сайнин 再任 восстановление в должности; *~суру* возвращаться / получать назначение на прежнюю должность
сайно: 才能 талант, способности
сайнэн 再燃 новая вспышка; *~суру* вновь вспыхивать / разгораться; вновь возникать
сайнэнсё: 最年少 *~но* самый молодой
сайню: 歳入 годовой доход

сайрай 再来 второй приход; *рел.* второе пришествие; новое появление; *~суру* приходить вновь
сайрё: 最良 *~но* самый лучший, наилучший
сайрё: 裁量 усмотрение; *...но ~дэ* по *чьему-л.* усмотрению
сайро サイロ ① силосная яма ② *воен.* стартовая шахта
сайроку 採録 ① запись; регистрация ② выписки; выдержки; *~суру* делать выписки (*из книг и т. п.*)
сайруй 催涙 слезоточивый (*напр. газ*)
сайрэй 祭礼 ① празднество ② религиозная церемония
сайрэн サイレン сирена (*сигнальный гудок*)
сайрэнто サイレント безмолвный, немой
сайсан 再三 не раз, неоднократно, снова и снова, вновь и вновь
сайсан 採算 расчёт; рентабельность; окупаемость
сайсё 最初 ① начало; первый раз; *~но* [самый] первый; начальный; *~кара* с самого начала ② вначале, сначала; первоначально
сайсё: 宰相 *ист.* премьер-минстр
сайсё: 最小 *~но* самый малый, наименьший; минимальный
сайсё: 最少 *~но* а) самый малочисленный б) самый молодой
сайсё:гэн 最小限 минимум; *~но* минимальный; *~ни суру* ограничивать до минимума; сводить к минимуму
сайсёку 菜食 ① вегетарианство; *~суру* быть вегетарианцем ② вегетарианское питание
сайси 妻子 жена и дети; семья
сайсики 彩色 окраска; *~суру* раскрашивать; *~сита* раскрашенный, окрашенный; цветной
сайсин 細心 ① осторожность; тщательность; *~но* осторожный, предусмотрительный; тщательный, скрупулёзный ② *~но* а) малодушный, слабовольный; трусливый б) узкий, лишённый широты; односторонний
сайсин 最新 *~но* новейший, последний (*о моде, модели, новостях и т. п.*)
сайсин 再審 ① *юр.* новое / повторное рассмотрение / слушание дела; пересмотр (*судебного решения*) ② новое расследование; новая / повторная проверка; *~суру* снова / повторно расследовать; вновь проверять, перепроверять
сайсоку 催促 требование; напоминание; *~суру* требовать; напоминать; настаивать; торопить; *~гамасий* назойливый, неотвязный
сайсэй 再生 ① *обр.* второе рождение; возрождение ② утилизация, переработка; *~суру* утилизировать; реставрировать; перерабатывать (*напр. сырьё*) ③ *биол.* регенерация ④ *эл.* регенерация; обратная связь ⑤ *радио* воспроизведение
сайсэй-ботан 再生ボタン кнопка воспроизведения
сайсэйки 最盛期 ① период наибольшего расцвета ② период созревания плодов
сайсэки 砕石 щебёнка
сайсэн 再選 ① переизбрание; *~суру* переизбрать, вторично избрать *кого* ② перевыборы
сайсэнтан 最先端 самый конец; остриё; наконечник; ~[*но*] а) новейший б) ультра...
сайсю 採取 ① добыча; сбор, собирание ② извлечение; *~суру* а) добывать; собирать; подбирать б) извлекать
сайсю: 採集 собирание, коллекционирование; *~суру* собирать, коллекционировать
сайсю: 最終 ~[*но*] / *тэки*[*на*] последний; конечный; заключительный; окончательный; *~мадэ* до самого конца
сайсюцу 歳出 годовые расходы
сайта 最多 ~[*но*] наибольший, самый многочисленный
сайтаку 採択 принятие; выбор; *~суру* принимать (*резолюцию, решение, закон*); выбирать, делать выбор
сайтан 採炭 добыча угля; *~суру* добывать уголь, разрабатывать месторождение угля
сайтан 最短 ~[*но*] кратчайший, самый короткий
сайтё: 最長 *~но* ① самый длинный ② самый старший ③ самый лучший, выдающийся
сайто サイト ① *инф.* [Интернет-]сайт ② достопримечательность
сайтэй 最低 ① минимум; *~дэ* минимально, [как] минимум; самое меньшее; ~[*на*] самый низкий; минимальный ② *разг.* подлый, низкий, отвратительный
сайтэй 裁定 [арбитражное] решение
сайтэйгэн 最低限 минимум, самый низкий предел
сайтэки 最適 ~[*на*] наиболее подходящий, оптимальный
сайтэн 採点 оценка; проставление оценок / баллов; зачёт очков; *~суру* ставить отметку / балл; засчитывать очки
сайтэн 祭典 празднества; празднование; фестиваль
сайтю: 最中 *~ни* в [самой] середине; в разгар, во время *чего*
сайфу 財布 кошелёк; бумажник
сайхан 再販 перепродажа
сайхацу 再発 вторичная вспышка; новый приступ; рецидив (*болезни*); *~суру* возобновляться, повторяться
сайхо: 裁縫 [кройка и] шитьё; *~суру* шить
сайхэн 再編 переформирование, реорганизация; *~суру* производить переоформление, реорганизовывать
сайэн 再演 ① вторичное исполнение (*пьесы и т. п.*); повторная демонстрация (*напр. фильма*); *~суру* исполнять вторично, повторять номер ② *биол.* рекапитуляция
сайэн 菜園 огород
сайэнсу サイエンス наука
сайю:гу: 最優遇 самый тёплый приём; наилучшее обращение; *~суру* принимать / обращаться с *кем-л.* наилучшим образом

сака 坂 ① склон, скат; спуск; косогор ② подъём
сакаба 酒場 питейное заведение (*пивная, бар, кабачок и т. п.*)
сакадана 酒店 винный магазин
сакадати 逆立ち *~суру* а) стоять на голове б) стать дыбом (*о волосах*)
сакадзуки 杯 чашечка для сакэ; бокал, рюмка
сакаи 境 ① граница; *перен.* грань (*между чем-л.*); *~суру* граничить; *~о суру* устанавливать границу / демаркационную линию
сакаимэ 境目 грань; граница; разграничительная линия
сакамити 坂道 ① дорога под гору; уклон ② дорога в гору; подъём
сакан 盛ん *~на* а) процветающий; успешный б) интенсивный, сильный; энергичный в) широкий; распространённый; обильный; *~ни нару* процветать
сакана 魚 рыба
саканая 魚屋 ① рыбная лавка, рыбный магазин ② торговец рыбой
саканобору 遡る подниматься вверх по течению; *перен.* восходить к; [мысленно] возвращаться к прошлому
сакарау 逆らう идти против *чего*; противиться; противоречить; прекословить *чему*
сакари 盛り ① расцвет; разгар; апогей ② течка
сакаса 倒 / 逆さ ~[*на*] перевёрнутый вверх ногами / вверх дном / вниз головой / задом наперёд; сделанный / идущий шиворот-навыворот
сакасама 逆様 ~[*на*] [перевёрнутый] вверх ногами / вверх дном / вниз головой; [перевёрнутый] задом наперёд; [сделанный / идущий *и т. п.*] шиворот-навыворот
сакасима 倒しま *см.* **сакаса**
са:касу サーカス цирк
сакатэ 逆手 ① удар под руку или слева (*напр. в теннисе*) ② *перен.* выкручивание рук; грязный приём, удар ниже пояса (*о действиях оппонента*)
сакаэру 栄える процветать, благоденствовать
сакая 酒屋 ① винная лавка ② виноторговец
саки 崎 мыс
саки 先 I ① *~ни* впереди; первым; раньше *кого*; *~ни нару* оказаться впереди; быть первым ② раньше, прежде; *~но* недавний; прежний, бывший ③ заранее; до того как… ④ дальше, далее; впереди *чего*; в сторону от ⑤ будущее; дальнейшее ⑥ конечный пункт ⑦ продолжение, окончание; остальное ⑧ другая сторона (*из двух участвующих в разговоре, переговорах и т. п.*) ⑨ товары, подлежащие поставке в будущем II остриё, кончик; верхушка
саки 左記 ~[*но*] [ниже]следующий, нижеуказанный, нижеизложенный
сакигакэ 先駆け ① начало, первое появление ② *сущ.* первый (*напр. из ворвавшихся в расположение противника*); *обр.* инициатор, застрельщик, пионер; *~о суру* положить начало, быть инициатором, быть первым
сакигакэру 先駆ける быть предвестником
сакигоро 先頃 недавно
сакидзаки 先々 ① [отдалённое] будущее ② различные посещаемые в поездке места ③ *~кара* заранее
сакидори 先取り ① взятие / захват *чего-л.* раньше других ② получение денежного аванса ③ догадка *~суру* а) получить / захватить раньше других б) получить аванс в) предугадать
сакиики 先行き ① будущее ② прогноз, перспективы
сакимидарэру 咲き乱れる буйно / пышно цвести
сакимоно 先物 товары, подлежащие поставке в будущем
сакиокури 先送り откладывание, отсрочивание, оттягивание; *~суру* откладывать, отсрочивать, оттягивать
са:китто サーキット *эл.* цепь, контур; схема
сакиходо 先程 недавно, только что; *~кара* ещё раньше; уже давно
сакиясу 先安 прогноз понижения цен в ближайшем будущем
сакка: サッカー ① *текст.* индийская льняная полосатая ткань ② *спорт.* соккер
сакка 作家 ① автор, создатель (*произведения искусства*) ② писатель
саккаку 錯覚 ① оптический обман; иллюзия; галлюцинация ② превратное / ошибочное представление, заблуждение
саккёку 作曲 музыкальная композиция; *~суру* писать музыку
саккё:сису: 作況指数 показатель урожая риса
сакки さっき недавно, только что, ранее
сакки 殺気 ① возбуждение; ярость ② холодный ветер
саккин 殺菌 стерилизация; пастеризация; дезинфекция; *~суру* стерилизовать; пастеризовать; дезинфицировать
саккон 昨今 недавно, на днях; *~но* недавний
саккусу サックス *сокр.* сакс (*саксофон*)
саккю: 早急 *~на* очень срочный, спешный, не терпящий отлагательства; *~ни* срочно; торопливо, поспешно
сакоку 鎖国 национальная изоляция; закрытие страны (*для иностранцев*); *~тэки* закрытый (*о стране*); *~суру* закрыть страну (*для иностранцев*); не пускать иностранцев в страну
саку 作 ① произведение (*литературное, художественное и т. п.*) ② обработка земли; *~о суру* обрабатывать землю ③ урожай ④ борозда; грядка
саку 咲く цвести, расцветать
саку 策 меры, мероприятия; шаги, действия; план действий; *~суру* принимать меры; действовать

саку 割く ① колоть, раскалывать; разрубать; разрезать ② разделять, отделять ③ уступать *что*; выделять, уделять
саку 裂く *прям. и перен.* разрывать, рвать; отрывать
сакубан 昨晩 ① вчерашний вечер ② вчера вечером
сакубун 作文 сочинение; *обр.* одни слова (*а не дело*); *~суру* сочинять
сакугара 作柄 ① виды на урожай; урожайность ② качество / характер художественного произведения
сакуго 錯誤 ошибка, заблуждение; *~сэру* ошибочный
сакугэн 削減 уменьшение, сокращение; *~суру* уменьшать, сокращать, урезывать, убавлять
сакудзё 削除 исключение; вычёркивание; *~суру* исключать; вычёркивать
сакудзицу 昨日 ① вчерашний день ② вчера; *~но* вчерашний
сакудзукэ-мэнсэки 作付面積 посевная / обрабатываемая площадь
сакуин 索引 указатель, индекс
сакумоцу 作物 сельскохозяйственные культуры; зерновые
сакунэн 昨年 ① прошлый год ② в прошлом году
сакунэндо 昨年度 предыдущий [отчётный] год (*финансовый, учебный и т. п.*)
сакунэнрай 昨年来 с прошлого года
сакуню: 搾乳 доение, дойка; *~суру* доить
сакура 桜 ① сакура, [японская] вишня (*обильно цветёт, но не плодоносит*) ② *разг.* подставные покупатели (*для создания видимости спроса*) ③ *театр.* клака, клакеры; *перен.* подставное лицо
сакура-дзэнсэн 桜前線 фронт цветения сакуры
сакуран 錯乱 расстройство, беспорядок; *~суру* расстроиться, прийти в беспорядок
са:куру サークル ① круг; окружность ② клуб (*по интересам*)
сакуряку 策略 уловка, хитрость; происки, интрига
сакусан 酢酸 уксусная кислота
сакуси 作詞 ① написание текста / слов песни ② стихосложение; *~суру* сочинять стихи
сакусофон サクソフォン *муз.* саксофон
сакусэй 作成 составление, изготовление; оформление; *~суру* составлять (*план и т. п.*); оформлять (*документ*)
сакусэй 作製 *см.* **сэйсаку**
сакусэн 作戦 ведение войны; боевая операция / тактика
сакусэсу サクセス успех, удача
сакусю 搾取 эксплуатация; *~суру* эксплуатировать
сакусю: 昨秋 прошлая осень, осень прошлого года
сакусюн 昨春 прошлая весна, весна прошлого года
сакуся 作者 автор; писатель
сакутэй 策定 принятие плана / решения; *~суру* принимать план / решение
сакуфу: 作風 литературный стиль
сакухин 作品 ① [художественное] произведение; творчество ② *муз.* сочинение, опус
сакуцукэ 作付け посев, посадка; возделывание сельскохозяйственных культур
сакуя 昨夜 ① прошлая ночь ② прошлой ночью
сакэ 酒 сакэ (*рисовое вино, которое пьют подогретым*); *перен.* алкоголь, вино, водка
сакэби[гоэ] 叫び[声] ① крик; возглас ② призыв, обращение
сакэбу 叫ぶ ① кричать, вскрикивать; восклицать ② призывать к; ратовать за
сакэмэ 裂け目 трещина; щель; разрез; дыра
сакэру 避ける обходить; избегать, уклоняться
сакэру 裂ける рваться; лопаться, трескаться; раскалываться; разламываться
сакю: 砂丘 песчаный холм; дюна
сама: サマー лето
сама 様 *суф. вежл. после имени собственного*: господин; госпожа
самагавари 様変わり полное изменение *чего-л.*
самадзама 様々 *~на* различные, всяческие, всевозможные; *~ни* всячески, на все лады
самаёу 彷徨う бродить, блуждать, скитаться; *обр.* быть в нерешительности, колебаться
самараидзу サマライズ суммирование, резюмирование, подведение итогов
самасу 冷ます *прям. и перен.* охладить, остудить
самасу 覚ます ① просыпаться ② отрезвлять; рассеивать (*иллюзии*) ③ протрезвляться
сама:суку:ру サマースクール летняя школа
саматагэ 妨げ препятствие, помеха; *~то нару* служить помехой, мешать; тормозить
саматагэру 妨げる препятствовать, мешать; тормозить
самба サンバ *муз.* самба (*бразильский танец*)
самбайдзу 三杯酢 самбайдзу (*сладкий соус из сакэ, сои и уксуса*)
самбан 三番 третий
самбаси 桟橋 пристань, причал
самби 賛美 хвала, восхваление; *~суру* восхвалять
самбо: 三方 ① три стороны, три направления; *~ни* с трёх сторон ② маленький столик для подношений
самбо サンボ *спорт.* самбо (*вид борьбы*)
самбон 三本 три (*о длинных цилиндрических предметах*)
самбу 三部 ① три части ② три копии
самбун 散文 проза; *~тэки прям. и перен.* прозаический
самбусаку 三部作 трилогия
самбуцу 産物 ① продукт, продукция ② *перен.* продукт (*усилий, времени и т. п.*)
самбэцу 産別 *~[но]* а) производственный б) по отраслям производства
самбяку 三百 ① триста ② много
самитто サミット саммит, встреча на высшем уровне (*глав правительств*)

саммай 三枚 комедия
самман 散漫 *~на* рассеянный (*о ком-л.*); отрывочный, бессвязный (*о чем-л.*)
самми 酸味 кислота, кислый вкус; *~ару* кислый
саммяку 山脈 горный хребет, горная цепь
са:мон サーモン *ихт.* лосось; сёмга
самон 査問 допрос; дознание; расследование; расспросы; *~суру* допрашивать, расследовать, расспрашивать
сампай 惨敗 тяжёлое поражение; разгром; *~суру* потерпеть полное поражение, быть наголову разбитым
сампай 参拝 посещение храма; *~суру* посещать храм / могилу; совершать паломничество
сампацу 散髪 ① растрёпанные волосы ② стрижка; *~суру* стричь[ся]
сампацу 散発 *~суру* а) возникать разрозненно б) возникать спорадически в) представлять в разрозненном виде; *~тэки* а) разрозненный б) спорадический
сампи 賛否 да и нет, за и против
сампин 産品 продукт
сампо 散歩 прогулка; *~суру* гулять, прогуливаться
сампу 散布 разбрасывание; разбрызгивание; *воен.* рассеивание; *~суру* разбрасывать, рассыпать; разбрызгивать; *мор.* ставить (*мины*)
сампура: サンプラー ① прибор для получения проб *чего-л.* ② *муз., инф.* сэмплер
сампурингу サンプリング ① отбор проб *или* образцов; апробирование ② образец, проба ③ *стат.* выборочный метод
сампуру サンプル ① образец, экземпляр; проба ② пример ③ *мат.* выборка ④ *муз., инф.* сэмпл
саму サム ① сумма, количество ② *воен.* ракета класса «земля — воздух»
самуй 寒い холодный (*напр. о погоде*)
самукэ 寒気 ① ощущение холода ② *мед.* озноб
самураи 侍 *ист.* самурай, рыцарь, вассал
самуса 寒さ холод; холода; стужа
самэ 鮫 акула (*общее название*)
самэру 冷める *прям. и перен.* остывать, охладевать
самэру 覚める просыпаться, пробуждаться; очнуться
сан さん господин, госпожа (*после имени собственного*); *персонифицирующий суффикс* (*после имени нарицательного*)
сан 三 три
сан 賛 хвала, панегирик
сан 酸 кислота; *~но* кислотный
санбо: 参謀 ① штаб ② штабной офицер
сангаку 山岳 горы
сангацу 三月 март
сангё: 産業 промышленность, индустрия; производство
сангё:кай 産業界 промышленные круги
сангиин 参議院 палата советников (*верхняя палата японского парламента*)
сангоку 三国 три страны / государства; *в сочет.* трёхсторонний, тройственный
сангурасу サングラス солнцезащитные очки
сандай 三代 ① три поколения ② третий
сандару サンダル *бот.* сандаловое дерево; сандал
сандзан 散々 *~на* ужасный; ~[*ни*] сильно, ужасно
сандзё 賛助 содействие, поддержка; *~суру* оказывать содействие *кому*, поддерживать *кого*
сандзё 三女 третья дочь
сандзё: 惨状 ужасный вид, страшная картина
сандзи 三次 ~[*но*] *мат.* кубический, третьей степени
сандзи 惨事 несчастный случай; катастрофа; трагедия
сандзи 賛辞 похвала, восхваление; панегирик, дифирамб
сандзи 参事 советник
сандзи 三時 полдник в 3 часа дня
сандзикан 参事官 советник
сандзиппун 三十分 полчаса, тридцать минут
сандзи-сэйгэн 産児制限 ограничение рождаемости
сандзоку 山賊 горный / лесной разбойник
сандзэн 三千 ① три тысячи ② много
сандзю: 三十 тридцать
сандзю: 三重 *~но* тройной, трёхслойный, сложенный втрое; *~ни суру* утраивать, складывать втрое
сандзю:хати-досэн 三十八度線 38-я параллель
сандо: 賛同 одобрение, поддержка; *~суру* одобрять, поддерживать
сандо: 山道 горная дорога / тропинка; дорога в горах
сандо: 参道 дорога в храм
сандо サンド песок; гравий
сандо 三度 ① три раза, трижды ② три градуса
сандоитти サンドイッチ бутерброд, сандвич
сандопэ:па: サンドペーパー наждачная бумага
сандэ: サンデー сливочное мороженое с наполнителем (*фруктами, сиропом, орехами, сбитыми сливками и т. п.*)
санитари: サニタリー санитарный, гигиенический
санка 酸化 ① окисление; *~суру* окисляться ② окись
санка 参加 участие в; присоединение к; *~суру* участвовать, принимать участие в; присоединяться к
санка 傘下 *...но ~ни* под эгидой *кого*; под властью *кого*
санка 産科 акушерство
санка 賛歌 хвалебная песнь, славословие, гимн
санкай 三回 три раза
санкай 散会 ① закрытие собрания / заседания *и т. п.*; *~то нару* закрыться ② *~суру* расходиться, разъезжаться (*об участниках собрания, съезда и т. п.*) ③ роспуск, развал (*общества и т. п.*)
санкаку 三角 ① *~но* треугольный ② треугольник
санкаку 参画 участие в планировании; *~суру* участвовать в выработке плана

санкакукэй 三角形 треугольник
санкамба 三冠馬 победитель в трёх основных скачках, проводимых в Японии
санкан 参観 осмотр; наблюдение (*напр. эксперимента*); *~суру* осматривать; смотреть, наблюдать
санкан 山間 в горах
санкася 参加者 участник
санкё: 桟橋 пристань, причал
санко: 参考 справки, сведения; *~суру* обращаться за справкой (*к книге*); справляться (*напр. в таблице*); пользоваться (*литературой*); ***~но тамэ*** для справок; для сведения
санко:сё 参考書 пособие, справочник; литература (*по какому-л. вопросу*); источники
санкоцу 散骨 рассеивание пепла (*после кремации*)
санкусугибингудэ: サンクスギビングデー День благодарения (*национальный праздник в США, отмечаемый в четвертый четверг ноября*)
санкутюари: サンクチュアリー ① святилище (*храм, церковь*) ② заказник, заповедник
санкэй 山系 горная цепь
санкэн 三権 три ветви власти (*законодательная, исполнительная и судебная*)
санкю: サンキュー *выр.* спасибо!
саннан 三男 ① трое мужчин ② третий сын
саннин 三人 три человека, трое (*о людях*)
саннью: 参入 поступление; посещение; *~суру* посещать; ходить
санран 産卵 *~суру* класть яйца; метать икру, нереститься
санрё: 産量 продукция; выработка; производительность
санрин 三輪 три колеса
санрин 山林 ① [горный] лес ② горы и леса
санро:ран サンローラン *сокр.* «Сен-Лоран» / Saint-Laurent (*линия модной одежды модельера Ив Сен-Лорана*
санруй 三塁 третья база (*бейсбол*)
санруйда 三塁打 удар по трём базам; тройной [удар] (*бейсбол*)
санруйсю 三塁手 игрок третьей базы (*бейсбол*)
санру:фу サンルーフ ① плоская крыша / платформа для принятия солнечных ванн (*в гостинице, санатории*) ② *авто* люк в крыше автомобиля
санрэцу 参列 присутствие; участие; *~суру* присутствовать (*напр. на похоронах*); принимать участие (*напр. в демонстрации*)
санрю: 三流 *~но* третьеразрядный
сансай 山菜 горные травы
сансаку 散策 *см.* **сампо**
сансё: 参照 ссылка *на кого-что*, упоминание *о ком-чём*, использование (*напр. рецензии*); *~суру* смотреть для справки / сравнения *и т. п.*; использовать (*комментарии и т. п.*); учитывать (*напр. рецензию*)
сансёкукоми 三食込み с трёхразовым питанием
санси 蚕糸 шёлковая пряжа / нить
сансин 三振 *~суру* выбить в аут (*бейсбол*)
сансо: 山荘 вилла в горах
сансо 酸素 кислород
сансон 山村 горная деревня
сансу: 算数 счёт, вычисление
сансукуритто サンスクリット санскрит
сансэй 賛成 согласие, одобрение; ***...ни ~суру / дэ ару*** соглашаться, давать согласие на, одобрять; голосовать за
сансэй 三省 *~суру* трижды проверять себя; внимательно анализировать свои действия
сансэй 酸性 кислотность; ~[*но*] кислотный, кислый; ***~ни суру*** окислять
сансэйкэн 参政権 право [прямого и косвенного] участия в управлении (*государством*)
сансэки 山積 *~суру прям. и перен.* накапливаться / скапливаться грудой; лежать горой
сансэн 参戦 вступление в войну; участие в войне; *~суру* вступать в войну; принимать участие в войне
сансэн 三選 избрание на третий срок; *~суру* избирать на третий срок
сансэн 山川 горы и реки
сансю 三種 ① ***~но*** трёх родов / видов ② третий; [относящийся к] третьей категории
сансю-но-дзинги 三種の神器 три священных сокровища, три регалии императорской власти (зеркало, меч, яшма)
сансюцу 算出 подсчёт, исчисление; *~суру* подсчитывать, исчислять, высчитывать
санся 三者 ① третье лицо, третья сторона ② трое, три человека
сансяйн サンシャイン солнечный
сантакуро:су サンタクロース Санта-Клаус, Дед Мороз
сантан-ро:сён サンタンローション лосьон для загара
сантё: 山頂 вершина [горы]
санти 山地 гористая / горная местность
санти 産地 ① место производства ② месторождение (*напр. минералов*); место разведения (*растений, животных*) ③ место рождения (*человека*)
сантора サントラ ① *телеком.* фонограмма ② *сокр.* саундтрек, звуковая дорожка
сантэй 算定 расчёт, калькуляция; оценка; *~суру* вычислять, калькулировать; оценивать
сантю: 山中 в горах
сантю:ру サンチュール пояс, ремень
санфудзинка 産婦人科 акушерство и гинекология
санъё 参与 участие; ***...ни ~суру*** принимать участие, участвовать в
санъё: 三洋 «Санъё» / Sanyo (*японская компания*)
санъё: 山陽 ① южная сторона горы ② район Санъё
санъи 賛意 одобрение
санъин 参院 палата советников (*верхняя палата яп. парламента*)

санъин 山陰 защищённое место в горах
санъюкоку 産油国 нефтедобывающие страны
санъя 山野 ① горы и равнины ② *перен.* глушь
санъяку 三役 первые три борца сумо (*исключая чемпиона*); *перен.* первые три лица (*в партии, компании, правительстве*)
сао 竿 ① шест; древко; флагшток ② гриф (*муз. инструмента*) ③ рычаг (*весов*); коромысло (*для вёдер*); журавль (*колодезный*); удилище
саотомэ 早乙女 ① девочка, сажающая рисовую рассаду ② девушка, девочка
сапа: サパー ужин
сапо:та: サポーター приверженец, сторонник
сапо:то サポート поддержка; помощь
саппари さっぱり ① совершенно, совсем ② *~сита* опрятный, чистенький; откровенный, чистосердечный ③ *~суру* чувствовать себя хорошо / лучше; чувствовать себя освежённым / поправившимся; чувствовать облегчение
сапурай サプライ снабжение, поставка
сапурайя: サプライヤー поставщик
сара 皿 ① тарелка; блюдо; блюдце; чаша (*весов*); *тж. сч. суф. для них* ② блюдо (*кушанье*); порция (*в ресторане и т. п.*)
сараараи 皿洗い ① мытьё посуды ② посудомойка
сарабурэддо サラブレッド ① чистокровный (*о животном*); безупречный ② первоклассный (*автомобиль и т. п.*)
сарада サラダ *кул.* салат; винегрет
сараигэцу 再来月 через два месяца
сараинэн 再来年 через два года
сараисю: 再来週 через две недели
сарани 更に I *нареч.* ① снова, ещё раз ② ещё [больше]; сверх того ③ *с отриц.* совершенно не, ничуть, нисколько II *союз* далее; затем
сарари: サラリー жалованье, заработная плата
сарари:ман サラリーマン *эк.* служащий [на окладе]
сарасара さらさら *ономат.* ① с шелестом, шелестя; шурша; журча ② легко, с лёгкостью ③ *~сита* сухой
сарасу 曝 / 晒す ① отбеливать (*ткань и т. п.*) ② выставлять (*на свет, на публику, под дождь и т. п.*)
сарау 浚う очищать, чистить (*напр. дно колодца, пруда и т. п.*)
сараундо サラウンド окружение
сари: サリー сари (*женская одежда в Индии*)
са:ройн サーロイン *кул.* филей, филейная часть (*туши*)
сарон サロン ① салон ② саронг (*индонезийская национальная одежда*)
сару 猿 обезьяна
сару 申 Обезьяна, 9-й знак зодиака (*время: а) с 3 до 5 часов дня б) 4 часа дня*; *направление: запад-юго-запад*)
сару 去る I ① уходить; оставлять, покидать ② проходить, уходить ③ удалять, счищать ④ отстоять от II прошлый (*при указании прошедшей даты*)
сару:н サルーン бар, питейное заведение
саруса サルサ сальса (*а) танец; б) мексиканский соус*)
саса 笹 ① саза (*низкорослый бамбук*) ② бамбуковые листья
сасагэру 捧げる ① поднимать ② преподносить, посвящать
сасару 刺さる вонзиться, застрять
сасацу 査察 инспекция; инспектирование, осмотр; *~суру* инспектировать, осматривать
сасаэру 支える ① подпирать; *перен.* поддерживать ② удерживать; сдерживать
сасаяка 細やか *~на* скромный, маленький, незначительный
сасаяку 囁く шептать
сасё: 詐称 присвоение чужого имени / звания *и т. п.*; дача неверных сведений (*о своём возрасте, образовании и т. п.*); *~суру* выдавать себя за другого; *~ситэ* под чужим именем
сасё: 査証 виза; *~суру* ставить визу
саси 刺し заострённая бамбуковая / металлическая трубка (*для определения сорта риса в мешке*)
сасиагэру 差し上げる ① поднимать ② дарить; преподносить; предлагать ③ посылать (*письмо и т. п.; употребляется только о 1-м лице*)
сасиатари 差し当たり пока [что]; на данное время; теперь, сейчас
сасидасинин 差出人 отправитель
сасидасу 差し出す ① представлять (*напр. на рассмотрение*); предъявлять; подавать (*напр. заявление*); предлагать ② отправлять, посылать (*напр. письма*)
сасидзу 指図 указание, предписание, инструкция, директива; *~суру* давать указания, указывать, предписывать
сасикакару 差し掛かる ① приближаться [вплотную] к; надвигаться на ② свисать, свешиваться, висеть *над чем*; нависать над
сасикоросу 刺し殺す заколоть *кого*
сасими 刺[し]身 сасими (*яп. кушанье из сырой рыбы*)
сасимодосу 差し戻す возвращать, отсылать обратно
сасинобэру 差し伸べる ① *прям. и перен.* протягивать (*руку*) ② метать (*копьё, дротик и т. п.*)
сасисимэсу 指し示す указывать *на что-л.*
сситомэ 差し止め ① запрещение, запрет ② прекращение
сасихикаэру 差し控える ① воздерживаться / удерживаться от *чего-л.* ② быть умеренным / воздержанным в *чём-л.*
сасихики 差し引き ① вычитание; вычет ② остаток; баланс; *~суру* подводить баланс ③ прилив и отлив ④ повышение и понижение
сасихику 差し引く вычитать, делать вычет

сасицукаэ 差し支え препятствие, помеха; неудобство

сасицукаэру 差し支える создавать препятствия; мешать *чему*; иметь затруднения в

сасиэ 挿絵 [книжная] иллюстрация

сасоимидзу 誘い水 *тех.* вода для заливки насоса

сасоу 誘う ① приглашать ② вызывать, навлекать, причинять ③ заходить *за кем* ④ завлекать, соблазнять

сассато さっさと быстро, живо

сассё: 殺傷 ***...ни ~суру*** давать указания, предписывать *кому*; ***...но ~дэ*** по указанию *кого*; ***~гамасий*** придирчивый, чрезмерно опекающий

сасси サッシ ① пояс ② оконная рама

сасси 冊子 ① книга ② брошюра, книжечка, буклет

сассин 刷新 обновление; оздоровление; перестройка, реформа; *~суру* обновлять; оздоровлять; производить перестройку / реформу

сассоку 早速 немедленно, сейчас же, сразу

сассуру 察する ① предполагать; догадываться ② представлять себе; сочувствовать, входить в *чьё-л.* положение

сасу 指す ① указывать ② раскрывать над собой зонтик ③ ходить (*в шахматах и т. п.*)

сасу 注す наливать (*напиток*); подавать [на стол] (*напитки*)

сасу 射す падать (*о лучах света*)

сасу 刺す ① колоть, вонзать, втыкать ② жалить, кусать (*о насекомых*) ③ шить, стегать ④ накалывать (*татуировку*) ⑤ удалять [игрока] (*в бейсболе*) ⑥ грести вёслами (*управляя лодкой*) ⑦ ловить клейким шестом (*напр. птиц*)

сасу 差す *переходный гл.* I ① протягивать (*руку*) ② раскрывать над собой (*зонтик*) ③ предлагать, протягивать (*рюмку, чашку*) ④ наливать; капать ⑤ втыкать (*шпильки*); вставлять (*напр. иллюстрации*); ставить (*цветы в вазу*) ⑥ носить (*меч за поясом*) ⑦ мерить (*ткань*) ⑧ ходить, делать ход (*в шахматах*) ⑨ подмешивать (*краску*); *непереходный гл.* II ① прибывать (*о воде*) ② проступать (*о цвете*)

сасуга 流石 ① ~[***ни***] как и следует ожидать; в самом деле ② ***~но*** даже такой; ***~ни*** даже

сасупэндэттогэ:му サスペンデットゲーム *спорт.* напряженная игра

сасупэнсён サスペンション ① приостановка, пауза ② *хим.* суспензия; взвесь ③ *тех.* подвес; подвеска

сасупэнсу サスペンス временное прекращение, приостановка

сасуру 摩る ① похлопывать [по спине]; поглаживать; проводить рукой ② тереть, растирать; массировать; слегка касаться; скоблить. скрести; шлифовать ③ быть равным чему ④ стремиться к

сасэн 左遷 понижение в должности / звании; *~суру* понижать в должности *и т. п.*

сасю 詐取 вымогательство; мошенничество; присвоение [чужого имущества]; *~суру* выманивать обманом, получить / отнять мошенническим путём

сата:н サターン *астр.* Сатурн (*планета*)

са:ти サーチ исследование (*каких-л. фактов*); изучение, изыскание (*научное и т. п.*)

сати 幸 ① счастье, удача ② удача на охоте, рыбалке *и т. п.* ③ дичь, улов *и т. п.*

са:тирайто サーチライト прожектор

сато: 砂糖 сахар

сатогаэри 里帰り ***~о суру*** а) погостить у своих родителей после свадьбы (*о новобрачной*) б) провести отпуск в родной семье

сатого 里子 ребёнок, отданный на воспитание

сатооя 里親 приёмные родители

сатори 悟り ① сообразительность, понимание ② *буд.* просветление, озарение, понимание, осознание

сатору 悟る ① понимать, замечать, осознавать ② [глубоко] понимать жизнь, быть умудрённым [жизнью]

сатосу 諭す предостерегать от; укорять за; увещевать

сатти 察知 догадка; заключение; *~суру* догадываться; предполагать, заключать

сатто: 殺到 *~суру* нахлынуть; идти потоком [со всех сторон]

сатто さっと внезапно, вдруг; сразу

саттю:дзай 殺虫剤 инсектицид, средство от насекомых

сатэ 偖 действительно; теперь; итак

сатэй 査定 ① определение, установление (*напр. размера налога*) ② утверждение (*после проверки*); *~суру* а) устанавливать, определять б) утверждать

сатэн サテン *текст.* сатин

сатэрайто サテライト *астр.* спутник

саудзи サウジ ① саудовский ② житель Саудовской Аравии

сауна サウナ сауна

саундо サウンド звук

саусупо: サウスポー ① левая рука ② левша

са:фа: サーファー *спорт.* сёрфингист; сёрфер

сафайа サファイア сапфир (*драгоценный камень*)

сафари サファリ сафари; экспедиция охотников (*обычно в Восточной Африке*)

са:фин サーフィン *спорт.* сёрфинг

са:фубо:до サーフボード *спорт.* доска для сёрфинга

са:фусуки: サーフスキー *спорт.* водные лыжи

саха 左派 левая группировка; левые

сахо: 作法 манеры, поведение; этикет

сацу 冊 ① том ② *сч. суф. для книг*

сацу 札 бумажные деньги, банкноты

сацу 殺 ① убийство ② раскалывание; уменьшение, ослабление; порча

сацугай 殺害 убийство; **...о** ***~суру*** совершать убийство *кого*
сацудзин 殺人 убийство; ***~тэки*** убийственный, смертоносный; губительный
сацуй 殺意 намерение убить
сацуки 五月 5-й месяц по лунному календарю
сацумаимо 薩摩芋 батат, сладкий картофель
сацутаба 札束 пачка денег
сацуэй 撮影 фотосъёмка; киносъёмка; *~суру* фотографировать, снимать
сацуэй-кинси 撮影禁止 *выр.* съёмка запрещена!
саэгиру 遮る преграждать, заграждать
саэдзуру 囀る ① щебетать, чирикать ② лопотать, кое-как говорить (*на иностранном языке*)
саэки 差益 прибыль от разницы цен
саэру 冴える быть ясным / ярким
саю: 左右 ① ***~но*** левый и правый; ***~ни*** слева и справа; с обеих сторон ② ***~суру*** управлять; решать, определять; ***...ни ~сасэру*** зависеть от; определяться *чем*; находиться под воздействием *чего*
сё: ショー *см.* **сёу**
сё 諸 *преф. мн. числа* (*напр. страны, вопросы, науки*)
сё: 章 ① глава (*книги, закона*) ② значок; эмблема
сё: 将 командующий (*армией, флотом*); генерал; адмирал
сё: 象 *в сочет.* ① явление, феномен ② образ, изображение ③ фигура (*в гадании*)
сё: 賞 награда, приз, премия
сё: 商 ① торговля, коммерция ② *мат.* частное
сё: 匠 ① работник; ремесленник, мастеровой; плотник ② ремесло; мастерство, искусство ③ средство, способ; идея
сё: 症 *суф.* болезнь
сё:аку 掌握 [о]владение; *~суру* овладевать *чем*; держать в своих руках *что*
сё:бай 商売 ① торговля, дело; *~[о] суру* а) вести дело, торговать б) иметь оборот ② занятие, профессия; ***...о ~ни суру*** заниматься *чем-л.* (*как профессией*)
сё:бацу 賞罰 награждение и наказание; поощрения и взыскания
сёбацу 処罰 наказание, кара, взыскание; ***~тэки*** в порядке наказания; дисциплинарный; *~суру* наказывать, карать; взыскивать; накладывать взыскание
сё:бо: 消防 ① пожарная охрана ② пожарные
сёбо: 書房 книжный магазин (*используется в названии магазина*)
сё:бо:сё 消防署 ① управление пожарной охраны (*городское или районное*) ② пожарное депо
сё:бо:ся 消防車 пожарная машина
сё:бо:тё: 消防庁 главное управление пожарной охраны (*бывш.* пожарное военное управление)
сё:бу 勝負 ① победа или поражение; исход (*битвы*); результат (*состязания*) ② состязание, матч, игра, партия; *~суру* играть, состязаться
сё:бун 性分 темперамент, натура, характер
сёбун 処分 ① наказание; взыскание ② ликвидация; распродажа ③ принятие мер; применение закона; *~суру* а) наказывать; налагать взыскание б) ликвидировать; распродавать в) принимать меры; применять закон
сё:бэн 小便 ① моча; *~[о] суру* мочиться ② *~суру вульг.* а) нарушить контракт / слово б) торговаться без намерения купить
сёбэру ショベル лопата; совок
сё:ва 昭和 Сёва (*«Просвещённый мир»*: а) *тронное имя императора Японии Хирохито* б) *период яп. летоисчисления, длившийся в годы его правления 1926–1989 гг.*)
сё:вакусэй 小惑星 астероид, малая планета
сё:гай 渉外 внешние связи; пиар
сё:гай 生涯 ① [вся] жизнь ② часть жизни (*связанная с какой-л. деятельностью или событием*); карьера ③ на всю жизнь, пожизненно
сё:гай 傷害 ① ранение, рана, травма; *~суру* ранить; нанести травму ② несчастный случай; потери ранеными
сё:гай 障害 ① препятствие, помеха; преграда; барьер; ***~ни нару*** стать препятствием / помехой, мешать; *обр.* стоять на пути ② *тех.* авария, повреждение, неисправность; *мед.* поражение (*органа, ткани*); нарушение (*функций*) ③ *спорт.* барьерный бег; скачки с препятствиями
сё:гайкё:ику 生涯教育 непрерывное в течение всей жизни образование
сё:гайся 障害者 [физически] искалеченный человек; инвалид
сё:гакко: 小学校 начальная школа
сё:гаку 商学 коммерческие науки; торговое дело (*как предмет обучения*)
сё:гаку 奨学 поощрение образования
сё:гаку 小学 начальная школа
сё:гаку 少額 небольшая / мелкая сумма (*напр. денег*)
сё:гакукин 奨学金 стипендия [учащимся]
сё:гакусэй 小学生 учащийся начальной школы, школьник, ученик
сё:гацу 正月 ① январь ② Новый год; новогодние дни / праздники
сё:гё: 商業 торговля; коммерция; *~[но]* торговый; коммерческий
сё:ги 将棋 сёги (*японские шахматы*)
сё:гидаоси 将棋倒し ***~ни нару*** *обр.* падать / валиться один за другим
сё:го: 称号 ① звание (*научное*) ② название, наименование
сё:го 正午 полдень; ***~но*** полуденный
сёгу: 処遇 ① обращение, отношение; *~суру* обращаться, относиться ② режим (*в тюрьме*)
сё:гун 将軍 ① полководец, военачальник; генерал ② *ист.* сёгун
сё:гэки 衝撃 ① столкновение; удар; толчок; *~суру* а) сталкиваться, приходить в столкновение б) уда-

рять; толкать, стучать ② толчок, импульс ③ удар, шок, потрясение

сё:гэн 証言 [устное] свидетельское показание; *~суру* давать [свидетельские] показания; засвидетельствовать, подтвердить, удостоверить

сёдай 初代 ① первое поколение ② *перед им. собственным* первый (*из рода, династии*); основоположник, основатель (*рода, династии*)

сё:даку 承諾 согласие; одобрение; *~суру* согласиться *на что*

сё:дан 商談 торговые переговоры; торговая сделка; *~суру* вести торговые переговоры

сёдзай 所在 ① местонахождение, местопребывание ② там и сям, повсюду

сёдзайти 所在地 местонахождение; координаты

сё:дзё 少女 девочка; девушка (*старше 12–13 лет*)

сё:дзё: 賞状 похвальная / почётная грамота; похвальный лист; хвалебный отзыв (*письменный*)

сё:дзё: 症状 ① состояние болезни [больного] ② *мед.* симптом; синдром

сёдзё 処女 ① девушка, девственница ② *в сложн. сл.* первый

сё:дзи 商事 торговые / коммерческие дела

сё:дзи 障子 сёдзи (*раздвижные перегородки в яп. доме*)

сёдзи 所持 ношение; *~суру* иметь [при себе]; носить [с собой]; ~[*но*]; имеющийся [при себе]

сё:дзики 正直 честность, добросовестность; прямота, правдивость; *~на* честный, добросовестный; прямой, правдивый

сё:дзин 精進 ① подвижничество; посвящение себя *чему*; служение *чему* ② *буд.* очищение [от скверны] ③ вегетарианство, воздержание от мясной пищи; *~суру* а) посвятить себя / служить *чему* б) *буд.* очищаться [от скверны] в) воздерживаться от мясной пищи; быть вегетарианцем

сё:дзиру 生じる ① (*о*) порождать, вызывать; создавать; приводить к *чему* ② (*га*) возникать; происходить; случаться

сё:дзо: 肖像 портрет, изображение; образ

сёдзо: 所蔵 ~[*но*] хранящийся в; принадлежащий *кому*; из собрания / коллекции *кого*; *~суру* храниться в; принадлежать *кому*; быть из собрания / коллекции *кого*

сёдзоку 所属 принадлежность *к чему*; *~но* принадлежащий *к чему*; входящий в систему *чего*; подчинённый, подведомственный *кому-чему*; приданный *кому-чему* (*напр. о войсковом подразделении*); *~суру* принадлежать *к чему*; быть подчинённым / подведомственным *кому-чему* (*о войсковом подразделении*); входить в систему *чего* (*об организации и т. п.*)

сё:дзуру 生ずる *см.* **сё:дзиру**

сё:дзю: 小銃 ① винтовка ② стрелковое оружие

сё:дзюн 照準 прицел; наводка; *~суру* целиться, прицеливаться; наводить

сёдзюн 初旬 первая декада

сё:дзюцу 詳述 подробное изложение; *~суру* подробно излагать / описывать; входить в детали

сё:до: 衝動 ① удар, потрясение ② толчок, импульс, побуждение; *~тэки* импульсивный; *~тэкини* импульсивно; порывами; в порыве ③ *тех.* импульс

сёдо: 書道 каллиграфия (*гл. образом китайская*)

сё:доку 消毒 ① дезинфекция; стерилизация; *~суру* дезинфицировать; стерилизовать ② *воен.* дегазация

сё:докуэки 消毒液 дезинфицирующий раствор

сё:ё 賞与 премия; наградные; приз

сё:ё: 商用 коммерческие / торговые дела; ~[*но*] коммерческий, торговый; деловой

сёё: 所要 потребность; требуемое; *~но* необходимый, требуемый; нужный

сё:и 少尉 [младший] лейтенант

сё:ин 勝因 причина победы

сё:ин 上院 верхняя палата (*сенат, палата лордов и т. п.*)

сёин 書院 ① кабинет (*напр. учёного*) ② книгоиздательство

сёин 署員 сотрудник (*административного учреждения, напр. полицейского управления*)

сё:ка 消化 ① пищеварение, переваривание [пищи] ② усвоение (*знаний и т. п.*) ③ *эк.* освоение (*напр. средств*); *~суру* а) переваривать б) усваивать; осваивать в) *эк.* осваивать, потреблять, расходовать

сё:ка 消火 тушение огня / пожара; *~суру* затушить огонь

сё:ка 唱歌 ① пение ② песни

сёка 書架 книжная полка; стеллаж [для книг]

сёка 書家 ① каллиграф ② человек с хорошим почерком

сёка 初夏 раннее лето; начало лета; *уст.* апрель (*по лунному календарю*)

сё:кай 商会 фирма, компания

сё:кай 照会 запрос; обращение с вопросом; наведение справок; *~суру* запрашивать о; наводить справки

сё:кай 紹介 ознакомление, представление, рекомендация; обзор (*в печати, напр. новых книг*); *~суру* знакомить, представлять, рекомендовать

сёкай 初回 первый раз

сё:кайбун 紹介文 вводный очерк, вступление

сё:кайся 紹介者 *сущ.* рекомендующий, знакомящий

сё:каки 消火器 огнетушитель

сё:каки 消化器 орган[ы] пищеварения

сё:каку 昇格 ① повышение уровня; перевод в высший разряд (*учреждения, учебного заведения*); *~суру* быть переведённым в высший разряд ② повышение в ранге *кого*

сё:кан 償還 выплата, погашение (*долга, облигации и т. п.*); амортизация; *~суру* выплачивать, погашать

сё:кан 召喚 вызов (*напр. в суд*); *~суру* вызывать [повесткой]

сёкан 書簡 письмо, послание

сёкан 所管 подведомственность; принадлежность (*к какому-л. ведомству*); *~суру* быть подведомственным; принадлежать (*к какому-л. ведомству*)

сё:кафурё: 消化不良 диспепсия, несварение желудка

сёкацу 所轄 подведомственность; юрисдикция; *~суру* быть подведомственным; находиться в *чьей* юрисдикции

сё:кёку 消極 *эл.* ① катод; отрицательный полюс ② деполяризация; *~тэки[на]* а) негативный б) пассивный; бездеятельный

сёки 初期 ① первый период; начало; *комп.* начальная стадия, запуск; *~но* ранний; начальный ② *комп.* инициализация; начальная загрузка

сёки 書記 секретарь; клерк

сё:кибо 小規模 небольшой / мелкий масштаб; *~ни* в небольших масштабах

сёкикан 書記官 *дип.* секретарь

сёкикёку 書記局 секретариат

сё:кин 賞金 премия (*денежная*); приз

сёккаку 触覚 осязание, чувство осязания

сёкканхо: 食管法 закон о контроле качества продуктов питания

сёкки 食器 посуда; столовый прибор

сёкки 織機 ткацкий станок

сёккингу ショッキング скандальный; шокирующий

сёкку ショック шок; удар; потрясение

сёккэн 職権 власть; правомочие, компетенция; *~ни ёри* по должности, по своему служебному положению; в силу своих прав

сё:ко: 商工 торговля и промышленность

сё:ко: 将校 офицер

сё:ко: 小康 временное улучшение (*здоровья*); временное затишье; временное успокоение (*боли, волнений и т. п.*)

сё:ко: 症候 симптомы болезни

сё:ко 証拠 ① доказательство, свидетельство ② свидетельство; улика

сё:ко:гун 症候群 *мед.* синдром

сё:ко:-кайгисё 商工会議所 торгово-промышленная палата

сё:коку 小国 небольшое государство; небольшая страна

сёкоку 諸国 ① страны, государства ② *ист.* провинции (*в Японии*)

сё:кон 商魂 коммерческий дух; коммерческая жилка

сёку 職 ① профессия; работа, специальность; *...о ~то суру* быть по профессии *кем* ② место работы, служба

сёку 食 еда, пища; *~суру см.* **табэру**; *...о ~то суру* питаться *чем*

сёкуба 職場 ① место работы; производство ② цех; мастерская

сёкубай 触媒 *хим.* катализатор

сёкубо: 嘱望 *~суру* возлагать надежды на; *~субэки* многообещающий

сёкубуцу 植物 растение; растительность, флора

сёкубуцуэн 植物園 ботанический сад

сёкугё: 職業 занятие, профессия; *~тэки* профессиональный; *...о ~то суру* заниматься *чем-л.* [как профессией]

сёкуго 食後 после еды; после обеда

сёкудзи 食事 ① принятие пищи, еда; *~тю:* за едой; *~о суру* есть, питаться ② еда, пища; питание, стол

сёкудзи-нуки 食事抜き без питания

сёкудзю 植樹 посадка деревьев; озеленение; *~суру* сажать деревья; озеленять

сёкудзэн 食前 до еды

сёкудо: 食堂 кафетерий; столовая

сёкудо: 食道 *анат.* пищевод

сёкудо:ся 食堂車 вагон-ресторан

сёкуё: 食用 *~[но]* съедобный, употребляемый в пищу; *~ни* для еды, для питания

сёкуёку 食欲 аппетит

сёкуин 職員 служащий, сотрудник; персонал, штат

сёкуминти 植民地 колония; *~тэки* колониальный

сёкумоцу 食物 пища, еда; *...о ~то суру* питаться *чем*

сёкуму 職務 служебные обязанности / функции

сёкун 諸君 ① господа; *после обозначения лиц не переводится* ② вы (*при обращении к аудитории*); они (*при разговоре об известных лицах*)

сёкунику 食肉 мясные продукты

сёкунин 職人 работник; мастер, ремесленник

сёкуно: 職能 ① служебные функции ② род работы, профессия

сёкупан 食パン [белый] хлеб; булка

сёкурё: 食料 ① пища; продукты питания; *~ни нару* быть съедобным ② питание, стол

сёкурё: 食糧 продовольствие; провиант

сёкурё:тё: 食糧庁 продовольственное ведомство / управление

сёкурё:хин 食料品 продовольствие; продукты питания

сёкурё:хинтэн 食料品店 продовольственный / продуктовый магазин, гастроном

сёкурин 植林 ① лесонасаждение; *~суру* проводить лесонасаждение, озеленять ② лесопосадки

сёкурэки 職歴 прохождение службы, послужной список (*раздел в автобиографии*); служебный стаж

сёкусэйкацу 食生活 питание (*человека*), характер питания

сёкусю 職種 род занятий / работы

сёкутаку 食卓 обеденный стол

сёкутаку 嘱託 ① поручение; *~суру* поручать (*работу*) ② *в сложн. сл.* внештатный ③ *сокр.* внештатная должность; внештатный сотрудник

сёкутю:доку 食中毒 отравление пищей; *~суру* отравиться пищей
сёкухацу 触発 касание *чего-л.*; провокация; *~суру* спровоцировать *что-л.*
сёкухи 食費 расходы на питание; плата за стол
сёкухин 食品 продукты [питания]
сёкухин-тэнкабуцу 食品添加物 приправа к кушаньям
сёкуэн 食塩 поваренная соль
сёкэй 処刑 казнь; приведение в исполнение (*смертного приговора*); *~суру* казнить; привести в исполнение (*смертный приговор*)
сё:кэн 証券 ценная бумага; облигация; полис; акция
сёкэн 所見 взгляды, *чьи-л.* впечатления; *чьё-л.* мнение
сё:кэ:су ショーケース витрина; выставочный стенд
сё:кю: 昇級 повышение (*в звании, должности*); *~суру* быть повышенным (*в звании, должности*); продвигаться (*по службе*)
сё:кю: 昇給 повышение зарплаты; *~суру* получать прибавку; повышаться (*о зарплате*)
сёкю: 初級 начальный класс; *в сложн. сл.* начальный, младший (*напр. по чину*)
сёкю: 初球 первый мяч, брошенный питчером (*подающим игроком*) в направлении дома для отбивания бэттэром (*игроком нападающей команды, находящимся в зоне бьющего*) (*бейсбол*)
сё:кяку 焼却 сжигание, сожжение, кремация; *~суру* сжигать, кремировать
сё:кяку 償却 оплата, погашение; амортизация; выкуп (*долговых обязательств, займов и т. п.*); *~суру* оплачивать, погашать; возмещать; выкупать
сё:ми 正味 истинное количество (*содержащееся в чём*); нетто (*чистый вес*); *в сложн. сл.* а) чистый б) ровно, точно
сёмин 庶民 простой народ, массы
сёминтэки 庶民的 *~на* обычный, простой; естественный
сё:мо: 消耗 ① расходование; износ; *~суру* а) расходовать, потреблять; растрачивать б) быть израсходованным ② *мед.* истощение
сёмоцу 書物 книги
сё:му 商務 коммерческие / торговые дела; *в сложн. сл.* торговый, коммерческий
сёму 庶務 общие дела
сё:мэй 照明 освещение, свет (*от искусственного источника*) *~суру* освещать (*искусственным светом*)
сё:мэй 証明 ① подтверждение, свидетельство; доказательство; *~суру* подтверждать; свидетельствовать ② свидетельство, удостоверение, справка
сёмэй 署名 подпись; автограф; *~суру* подписывать[ся]; давать автограф
сёмэй 書名 название книги
сё:мэн 正面 ① перёд, передняя часть; фасад; *воен.* фронт ② зона перед мячом (*в бейсболе*)
сёмэн 書面 документ; письмо
сё:мэн-гэнкан 正面玄関 входная дверь
сё:мэцу 消滅 ① исчезновение; отмирание; утрата силы ② уничтожение; *~суру* а) исчезать; отмирать; терять / утрачивать силу б) уничтожать
сёнбори しょんぼり одиноко, уныло
сё:ни 小児 ребёнок; *в сложн. сл.* детский
сё:нибё: 小児病 *прям. и перен.* детская болезнь
сё:ника 小児科 педиатрия
сё:нин 小人 ребёнок (*в отличие от взрослого*); маленький
сё:нин 商人 торговец, купец
сё:нин 証人 свидетель; очевидец
сё:нин 承認 признание; одобрение; *~суру* признавать; одобрять
сёнинкю: 初任給 первоначальный оклад; начальное жалованье
сёнити 初日 первый день (*сессии, выставки, состязаний и т. п.*); премьера
сенсэ:сёнару センセーショナル сенсационный
сё:нэмба 正念場 критический / решающий момент
сё:нэн 少年 мальчик, подросток, малолетний
сёнэн 初年 первый год; первые годы (*правления или эры*)
сё:ню:до: 鍾乳洞 сталактитовая пещера, сталактитовый грот
сёппингу ショッピング шопинг, хождение по магазинам
сёппингу-сэнта: ショッピングセンター торговый центр
сёппу ショップ лавка, магазин
сё:рай 将来 ① будущее ② в будущем
сё:райдзо: 将来像 виды / перспективы на будущее
сё:райсэй 将来性 перспективность; будущность
сё:рё: 少量 ~[*но*] немного, небольшое количество
сё:рё: 小量 *~на* ограниченный, недалёкий
сё:рёку 省力 экономия в труде (*за счёт механизации и т. п.*); *~но* рационализаторский; *~суру* давать экономию в труде (*за счёт механизации и т. п.*)
сё:ри 勝利 победа; триумф; выигрыш; *~тэки* победоносный; триумфальный; *~суру* побеждать; одолевать
сёри 処理 ① принятие мер; принятие решения (*по делу*) ② обработка; отделка ③ лечение; *~суру* а) принимать меры / решения б) обрабатывать; отделывать в) лечить
сё:рицу 勝率 шансы на успех, вероятность успеха / победы
сё:ро: 鐘楼 колокольня, звонница
сёро: 初老 сорокалетний возраст; *~но* средних лет
сё:року 抄録 выписка, выдержка; краткий обзор; *~суру* делать выписки; реферировать
сё:ру ショール платок, шаль

сёруда:баггу ショルダーバッグ сумка на ремне, которую носят на плече (*обычно женская*)
сёруй 書類 документы, бумаги
сё:ру:му ショールーム выставочный / демонстрационный зал
сё:рэй 症例 *мед.* заболевание, случай; история болезни
сё:рэй 省令 постановление министерства
сё:рэй 奨励 поощрение, стимулирование; *~суру* поощрять, стимулировать; воодушевлять
сё:ряку 省略 сокращение; купюра; пропуск; *~суру* сокращать, опускать; делать купюры; пропускать; *~сита* сокращённый
сё:са 少佐 майор; *мор.* капитан третьего ранга
сё:са 小差 небольшая разница, незначительное различие / расхождение
сё:сай 詳細 подробности, детали; *~но* подробный, детальный, обстоятельный
сёсай 書斎 [рабочий] кабинет
сё:сан 硝酸 *хим.* азотная кислота
сё:сан 称賛 похвала, восхваление; восхищение; *~суру* хвалить, восхвалять; восхищаться *кем*; *~субэки* заслуживающий похвалы
сё:сасси 小冊子 буклет; брошюра
сё:сё 証書 удостоверение; диплом; расписка; документ; акт; сертификат
сё:сё 詔書 *высок.* императорский эдикт / рескрипт / манифест
сё:сё: 少将 генерал-майор; *мор.* контр-адмирал
сё:сё: 少々 немножко; чуть-чуть
сё:си 焼死 смерть / гибель в огне; *~суру* погибнуть в огне, сгореть (*о ком-л.*)
сёсигаку 書誌学 книговедение
сё:син 昇進 повышение (*в чине и т. п.*); продвижение (*по службе*); *...ни ~суру* быть произведённым (*напр. в генералы*)
сёсин 所信 уверенность, убеждение; мнение
сёсин 初心 ① первоначальное намерение; первоначальная цель ② неопытность; *~но* неопытный; начинающий
сёсинся 初心者 новичок, начинающий; неопытный; неискушённый
сё:со: 焦燥 нетерпение; беспокойство; *~суру* быть в нетерпении / в беспокойном состоянии; нервничать
сё:со 勝訴 *~ни нару* выиграть дело (*в суде*)
сё:соку 消息 известие; вести; новости о
сё:сокусудзи 消息筋 осведомлённые / информированные круги; источник информации
сё:су: 小数 *мат.* десятичная дробь
сё:су: 少数 ① малое число / количество, малочисленность ② меньшинство
сё:су:-икэн 少数意見 мнение меньшинства
сё:суру 称する ① называться ② считаться, слыть ③ выдавать себя за ④ хвалить
сё:су:тэн 小数点 запятая, точка (*в десятичной дроби*)
сё:сэй 招請 приглашение; созыв; *~суру* приглашать; созывать
сёсэки 書籍 книги, литература
сё:сэн 商戦 торговая война
сёсэн 緒戦 ① начало войны / военных действий ② *спорт.* начало соревнований / состязаний *и т. п.*
сёсэн 初戦 *спорт.* первый матч (*в серии*)
сё:сэнкёку 小選挙区 малый избирательный округ (*с одним депутатом*)
сё:сэцу 小説 роман, повесть, рассказ, новелла, беллетристика; *~тэки* а) беллетристический; в форме романа / повести б) романтический
сё:сэцука 小説家 писатель, прозаик, беллетрист
сё:сю: 召集 созыв (*напр. парламента*); *воен.* сбор [запаса]; призыв; мобилизация; *~суру* созывать; *воен.* проводить сбор [запаса]; призвать [из запаса]; мобилизовать
сё:сю: 招集 созыв (*собрания, конференции, съезда и т. п.*); *~суру* созывать, проводить (*собрание и т. п.*)
сёсюцу 初出 первое появление
сё:ся 商社 [торговая] фирма / компания
сё:ся 勝者 победитель; *~то нару* победить; выиграть
сё:ся 傷者 *сущ.* раненый
сё:ся 照射 освещение лучами (*прожектором, фарами и т. п.*); облучение; *~о суру* освещать; облучать
сё:тай 正体 ① истинное лицо, подлинное существо; происхождение ② сознание
сё:тай 招待 приглашение; *~суру* приглашать / звать [в гости]; *...но ~дэ* по приглашению *кого*
сётай 書体 стиль каллиграфии
сётаймэн 初対面 первая встреча, знакомство
сё:таку 沼沢 трясина, болото
сё:тё: 省庁 министерства и ведомства (*правительственные учреждения*); власти
сё:тё: 象徴 символ; *~тэки*[*на*] символический; *~суру* символизировать
сётё: 署長 ① начальник (*правительственного учреждения*) ② начальник полицейского участка
сётё: 所長 глава, директор, управляющий, начальник, заведующий
сё:ти 承知 ① согласие ② осведомлённость; знание *чего*; *~но уэ* а) сознательно, зная б) с ведома *кого* ③ дозволение; *~суру* а) соглашаться; принимать (*предложение и т. п.*) б) знать в) допускать *что*
сё:ти 招致 приглашение; привлечение; *~суру* приглашать, звать; привлекать (*напр. туристов*)
сёти 処置 ① меры, мероприятия ② лечение; *~суру* а) принимать меры б) лечить
сё:то: 消灯 тушение / гашение / выключение света; *воен.* отбой; *~суру* тушить / гасить / выключать свет; *воен.* давать отбой
сё:то ショート короткий; мелкий
сёто: 初頭 начало

сё:токатто ショートカット ① кратчайшее расстояние ② сокращенное наименование, сокращение
сётоку 所得 доход[ы]; поступления
сётокудзэй 所得税 подоходный налог
сё:топанцу ショートパンツ шорты
сё:торихо: 証取り法 *сокр.* закон о торговле ценными бумагами
сё:тосутэй ショートステイ ① краткая остановка ② временный перерыв
сё:тохэа ショートヘア короткие волосы
сё:тоцу 衝突 ① столкновение ② коллизия, столкновение ③ *воен.* стычка; схватка; ***...то ~суру*** а) сталкиваться с; наталкиваться, налетать на б) приходить в столкновение с
сётто ショット ① пуля ② выстрел; удар (*в спорте*); взрыв
сёттю: しょっちゅう всё время; постоянно
сётэй 所定 ***~но*** установленный, определённый
сё:тэн 商店 магазин; фирма
сё:тэн 焦点 ① *физ.* фокус ② *перен.* фокус, средоточие; центральный пункт
сётэн 書店 книжный магазин, книжная лавка
сё:тэнгай 商店街 торговые ряды, торговая улица
сё:тю: 焼酎 сётю (*низкосортная водка*)
сё:тю: 掌中 ***~ни*** в руках; в распоряжении; *обр.* близко
сётю: 暑中 разгар лета
сётю:-мимай 暑中見舞[い] ① летняя поздравительная открытка ② вопрос о *чьём-л.* здоровье в жаркий сезон
сёу ショウ показ, демонстрация, представление, шоу
сё:уиндо: ショーウインドー *инф.* окно на экране дисплея
сё:фу 娼婦 проститутка
сё:фуку 承服 покорность, подчинение; *~суру* покоряться, подчиняться; покорно соглашаться
сё:хай 賞牌 медаль
сё:хай 勝敗 победа или поражение; исход (*битвы, состязания*)
сёхан 初版 первое издание
сё:хё: 商標 торговая / фирменная марка
сёхё: 書評 рецензия; обзор книг / литературы
сё:хи 消費 расходование; потребление; *~суру* расходовать, потреблять
сё:хидзай 消費財 потребительские товары
сё:хидзэй 消費税 налог на потребление; акциз, акцизный сбор
сё:хин 商品 товар[ы]
сё:хин 賞品 приз
сё:хин 小品 ① мелкие изделия; мелкие товары ② *лит.* миниатюра; небольшая вещица
сё:хинкэн 商品券 подарочный сертификат; талон на получение товара
сё:хися 消費者 потребитель; ~[*но*] потребительский; для потребителя
сё:хо: 商法 ① торговля, бизнес ② торговое право, торговый кодекс
сё:хо: 詳報 подробное сообщение / донесение; *~суру* сообщать подробно
сёхо 初歩 первые шаги; начала; элементарный курс; ***~но / тэки*** элементарный, начальный
сё:хон 抄本 ① выписка, выдержка; копия (*метрическая и т. п.*) ② комментарий
сёхо:сэн 処方箋 рецепт, рецептурный бланк
сё:хэй 将兵 офицеры / командиры и солдаты
сё:хэки 障壁 перегородка; барьер; *перен.* препятствие; камень преткновения
сё:цу ショーツ ① трусы ② шорты
сё:эн 硝煙 пороховой дым
сёэн 初演 первое исполнение (*пьесы и т. п.*); премьера; *~суру* ставить впервые
сё:энэруги: 省エネルギー экономия энергии, экономное использование энергии
сё:ю 醤油 соя (*соус, приправа*)
сёю: 所有 обладание; собственность; *~суру* владеть, обладать *чем*; ***...но ~дэ ару*** принадлежать *кому*, являться собственностью *кого*
сёю:кэн 所有権 право собственника
си 四 четыре
си 死 смерть, кончина
си 市 город (*крупный*); ~[*но*] городской; муниципальный
си 詩 стихи, стихотворение; поэзия
си 旨 *в сочет.* смысл, суть; цель
си 誌 *суф.* запись; документ; журнал
си:а シーア *рел.* шииты (*последователи второго по числу приверженцев после суннизма направления в исламе*)
сиавасэ 幸せ счастье; удача; везение; ***~ни*** к счастью; ***~га варуй*** не везёт
сиагари 仕上がり окончание, завершение; результат
сиагэ 仕上げ окончание, завершение; отделка; *~о суру см.* **сиагэру**
сиагэру 仕上げる заканчивать, завершать; доводить, отшлифовывать, отделывать
сиай 試合 соревнование, состязание, игра, матч, турнир; партия, тайм, гейм, раунд; *~суру* участвовать / выступать в соревновании
сиан シアン *полигр.* голубой цвет
сиан 私案 личный план / проект
сиан 試案 намётка / набросок плана
сиан 思案 ① размышление, обдумывание; раздумье; *~суру* размышлять / думать о; обдумывать *что* ② замысел, план [действий]
сиасаттэ 明明後日 *разг.* послепослезавтра, на третий день
сиата: シアター театр
сиба 柴 ① хворост, валежник ② подлесок, мелкий кустарник
сиба[куса] 芝[草] ① дёрн ② газон
сибаи 芝居 ① спектакль, постановка, театральное представление ② *разг.* игра; сцена (*напр. ревности*); комедия (*о притворном поведении*)

сибайгоя 芝居小屋 балаган; постройка для театральных представлений

сибараку 暫く ① [на] некоторое / короткое время; *~мо* ни на минуту ② в течение долгого времени, долго; *~дэсита приветствие*: сколько лет, сколько зим!

сибарикуби 縛り首 *~ни суру ист.* связать руки за спиной и отрубить голову (*казнь в период Эдо*)

сибару 縛る ① *прям. и перен.* вязать, привязывать; связывать ② схватывать, арестовывать

сибасиба 屡々 *см.* **табитаби**

сибафу 芝生 газон, лужайка; место, покрытое травой

сибиа シビア ① строгий ② сильный

сибикку シビック гражданский, штатский

сибириан-конторо:ру シビリアンコントロール *амер.* гражданский контроль (*конституционный принцип, предусматривающий контроль гражданских властей над военными*)

сибирэру 痺れる неметь; затекать (*о конечностях*); коченеть (*от холода*)

сибо: 脂肪 [животный] жир; сало, лярд; *~но о:й* жирный (*о мясе и т. п.*)

сибо: 死亡 смерть, кончина; *~суру* умереть, скончаться; погибнуть

сибо: 志望 желание; стремление; мечта; *~но* выбранный (*о чём-л.*); *~суру* желать; стремиться, мечтать

сибо 思慕 тоска *по ком-л.*; *~суру* тосковать, сгорать от любви

сибому 萎 / 凋む вянуть, сохнуть, увядать (*о растениях*)

сибори 絞り ① пёстрая раскраска ткани; *~но* в горошек; в крапинку ② *опт.* ирисовая диафрагма

сибо:рицу 死亡率 смертность

сибору 絞 / 搾る ① *прям. и перен.* выжимать, выдавливать ② сжимать, стягивать ③ сужать; фокусировать[ся]; *фото* диафрагмировать ④ вымогать, обирать ⑤ бранить

сибо:ся 死亡者 *сущ.* умерший, скончавшийся; погибший

сибу 支部 отделение, филиал (*компании, фирмы и т. п.*)

сибу 市部 районы города

сибуй 渋い ① терпкий, вяжущий ② хмурый, угрюмый ③ мягкий (*о цвете*); тонкий; со вкусом (*о стиле, одежде и т. п.*); поставленный (*о голосе*)

сибунсё 私文書 личный документ

сибуру 渋る ① колебаться, задерживаться, медлить ② придерживать, задерживать *что* ③ действовать с болью / с резью (*о желудке*)

сибуцу 私物 личное имущество; предметы личного пользования, собственные вещи

сива 皺 ① морщина; *~но о:й* морщинистый, изборождённый морщинами ② складка; помятость; *~ни нару* мяться; *~ни суру* мять

сивадза 仕業 поступок, действие; деяние

сивасу 師走 двенадцатый месяц по лунному календарю; *высок.* последний месяц года

сигай 市外 пригород, предместье; окрестности города; ~[*но*] загородный; пригородный; *~ни* за городом, в пригороде; за чертой города

сигай 市街 улицы [города]; *перен.* город

сигай-банго: 市外番号 междугородный номер

сигай-кёкубан 市外局番 телефонный код (*города*)

сигайсэн 紫外線 ультрафиолетовые лучи

сигайти 市街地 городские территории

сигаку 私学 частное учебное заведение

сигаку 史学 история, историческая наука

сиган 志願 ① желание, стремление ② *~суру* а) желать, стремиться б) подавать заявление с просьбой о принятии (*напр. в вуз*)

сигацу 四月 апрель

сигё: 始業 начало работы / занятий; пуск; *~суру* начинать работу; открываться

сиги 市議 ① *сокр.* городской / муниципальный совет, мэрия ② *сокр.* член муниципального совета, депутат мэрии

сигикай 市議会 ① городское собрание ② сессия городского собрания

сиго 死語 ① мёртвый язык ② устарелое / забытое слово

сиго 死後 после смерти, посмертно; *~но* посмертный

сиго 私語 разговор шёпотом; секретничание; *~суру* переговариваться шёпотом, шептаться; секретничать

сигоки[оби] 扱き[帯] кушак, пояс (*для нижнего кимоно*)

сигото 仕事 работа; занятие; дело; ~[*о*] *суру* работать

сиготоба 仕事場 ① место работы ② территория завода *и т. п.* (*где кто-л. работает*)

сигунару シグナル знак, сигнал

сигунатя: シグナチャー подпись

сигурэ 時雨 осенний моросящий дождь

сигуса 仕草 ① поведение; обращение *с кем* ② *театр.* игра, манера игры ③ жестикуляция

сигэки 刺激 ① стимул; толчок; раздражитель ② стимулирование; побуждение ③ раздражение; *~тэки* а) стимулирующий; побудительный б) раздражающий, действующий на нервы; *~суру* а) стимулировать, побуждать б) раздражать, действовать на нервы

сигэн 資源 ресурсы; естественные богатства

сигэн-энэруги:тё: 資源エネルギー庁 агентство природных ресурсов и энергетики

сигэру 茂る густо / обильно расти

сидай 私大 *сокр.* частный колледж / университет

сидай 次第 ① порядок, последовательность; *~ни* постепенно, шаг за шагом ② обстоятельства; положение дел; причина ③ *~дэ ва / ни ёттэ / дэс / да* зависит от *кого-чего* ④ *после 2-й основы гл.* как только… сразу…

сидан 師団 *воен.* дивизия; *~но* дивизионный
сидзай 資材 имущество; материалы; материальные ценности
сидзё 子女 ① сын и дочь; дети ② дочь, девочка
сидзё: 市場 рынок; торговый центр; ~[*но*] рыночный
сидзё: 至上 приоритет; первоочерёдность
сидзё: 紙上 *~ни* на бумаге; в письме; в прессе; *~но* газетный
сидзё: 誌上 *~дэ* в журнале, на страницах журнала
сидзё: 詩情 поэтическое чувство
сидзё: 史上 *~но* исторический; *~ни* в истории
сидзё:-тё:са 市場調査 изучение рынка
сидзи 私事 личные дела
сидзи 指示 ① указание на ② указания, директивы; *воен.* предписание ③ показ, демонстрация; *~суру* а) указывать, показывать на б) давать указания / директивы *кому*; инструктировать *кого* в) показывать, демонстрировать
сидзи 師事 *...ни ~суру* учиться, обучаться у *кого-л.*; быть *чьим-л.* учеником
сидзи 支持 поддержка; *~суру* поддерживать
сидзин 詩人 поэт
сидзицу 史実 исторический факт
сидзоку 氏族 род; ~[*но*] родовой
сидзука 静か *~на* а) тихий, спокойный б) медленный
сидзуку 滴 капля; брызги (*воды*)
сидзукэса 静けさ тишина; спокойствие
сидзумару 静 / 鎮まる ① утихать, успокаиваться ② быть усмирённым
сидзуму 沈む ① тонуть, идти ко дну; *прям. и перен.* погружаться ② заходить, закатываться (*о солнце, луне*) ③ быть унылым, хандрить
сидзумэру 静 / 鎮める ① успокаивать ② подавлять (*восстание и т. п.*); утихомиривать
сидзумэру 沈める топить, погружать в воду
си:дзун シーズン сезон (*напр. охотничий*)
си:дзунингу シーズニング выдерживание (*дерева, вина и т. п.*)
си:дзунофу シーズンオフ несезонное время, мертвый сезон
сидзэн 自然 природа; *~но* природный; естественный, натуральный б) самопроизвольный, спонтанный; врождённый; дикий (*о растениях*); *~ни* а) естественно б) само собой; спонтанно
сидзэн-кагаку 自然科学 естественные науки
сидзэнкай 自然界 мир природы, природа
сидзэнхого-куики 自然保護区域 природный заповедник
сидзю: 始終 с начала до конца; всё время, постепенно
сидзюку 私塾 частная / домашняя школа
сидзю:ситиси 四十七士 сорок семь самураев / ронинов (*эпизод японской истории начала XVIII века, когда 47 самураев отомстили обидчику своего убитого господина; в сознании японцев воплощают идеал истинного воина*)
сидзю:со: 四重奏 [инструментальный] квартет
си:ди: シーディー *инф.* компакт-диск, CD
си:ди:-пурэ:я: シーディープレーヤー CD-плеер
си:до シード ① семя, семечко ② сперма
сидо: 市道 городские / муниципальные дороги
сидо: 指導 руководство; *~суру* руководить *кем-чем*
сидэн 市電 городской трамвай
сиё: 枝葉 ① ветки и листья ② мелочи, несущественные детали; *~но* мелкий, несущественный, малозначащий
сиё: 仕様 способ, средство; выход (*из положения*); *~га най* ничего не поделаешь; делать нечего; *~но най* безнадёжный; бестолковый; негодный
сиё: 私用 ① частное пользование; *~суру* обратить в свою пользу; истратить на себя ② личное дело; *~дэ* по личному делу
сиё: 使用 употребление, применение; *...о ~суру* пользоваться *чем*; применять *что*
сиё:дзуми 使用済み подержанный, бывший в употреблении; более не использующийся, вышедший из употребления
сиё:нин 使用人 прислуга; обслуживающий персонал; наёмный работник
сиё:рё: 使用料 плата за пользование / за прокат
сиё:ся 使用者 ① потребитель; пользователь ② наниматель, работодатель
сиика 詩歌 японские [и китайские] стихи
сиику 飼育 разведение, вскармливание; *~суру* разводить, выкармливать
сиин 死因 причина смерти
сиирү 強いる заставлять, вынуждать; навязывать (*напр. мнение*)
сиирэ 仕入れ закупка
сиирэру 仕入れる закупать, заготавливать; покупать про запас
ситагэру 虐げる притеснять; угнетать; жестоко обращаться с
сиитэ 強いて насильно, против воли; *~сасэру* насильно заставлять (*делать что*)
сика 詩歌 *см.* **сиика**
сика 鹿 олень
сика 歯科 лечение зубов; зубоврачебное дело; *в сложн. сл.* зубоврачебный, зубной
сика 史家 историк
сика しか *с отриц.* только
сикадзан 死火山 потухший вулкан
сикаи[си] 歯科医[師] зубной врач, дантист, стоматолог
сикай 司会 ① председатель[ство], ведение собрания ② конферанс; *~суру* а) председательствовать (*на собрании*), вести заседание б) вести конферанс
сикай 市会 городское / муниципальное собрание, горсовет, муниципалитет
сикай 視界 поле зрения
сикайся 司会者 ① председатель (*собрания*) ② ведущий; конферансье

сикаку 四角 четырёхугольник; *~на / но* четырёхугольный

сикаку 資格 квалификация; права; компетенция; данные (*чьи-л.*); ценз; *~га ару* отвечать требованиям, иметь соответствующую квалификацию

сикаку 視覚 зрение; [наглядный]

сикакуи 四角い ① четырёхугольный ② *перен.* угловатый (*о ком-л.*); педантичный; чопорный; сухой

сикакэ 仕掛け ① устройство, приспособление; механизм; *~о суру* сделать приспособление; использовать механизм ② хитрость, трюк ③ масштаб, размер ④ *~но* неоконченный (*о действии, работе*) ⑤ *шахм.* гамбит

сикакэру 仕掛ける ① начинать; приступать к ② устанавливать, монтировать; приспосабливать; закладывать (*напр. мину*) ③ вызывать (*на ссору*); навязывать (*бой и т. п.*)

сикамо 然も ① при том, при этом; к тому же; больше того ② и всё же, тем не менее, при всём при том

сикан 士官 *воен.* младший офицер; *мор.* командный состав

сикару 叱る ругать, бранить, распекать; упрекать

сикаси[нагара] しかし[ながら] но; однако; тем не менее

сиката 仕方 ① способ ② средство, выход [из положения]; *~но най* а) неисправимый; непоправимый б) неизбежный; *~га най* ничего не поделаешь; делать нечего ③ *после формы гл. на тэ*: очень, невыносимо

сикацу 死活 жизнь и / или смерть

сикё 死去 смерть, кончина; *~суру* умереть, скончаться; погибнуть

сикё: 市況 *эк.* состояние рынка; конъюнктура

сикёку 支局 отделение, филиал

сики 指揮 командование; управление, руководство; *муз.* дирижирование; дирижёрство; *~суру* командовать; управлять, руководить; *муз.* дирижировать

сики 四季 четыре времени года

сики 士気 боевой дух / моральное состояние (*войск, команды и т. п.*)

сики 式 ① церемония, ритуал; обряд; акт; торжество ② форма, формальность ③ система, тип, модель ④ *мат.* формула

сикибу 式部 *ист.* сикибу (*титул фрейлин двора в период Мэйдзи*)

сикибутон 敷[き]布団 матрац, тюфяк

сикибэцу 識別 различение, распознавание; *~суру* различать, распознавать; отличать (*одно от другого*); разбираться в

сикигё: 私企業 частное предприятие

сикидзё: 式場 актовый зал; место церемонии (*напр. свадьбы*)

сикидзи 式辞 [поздравительный] адрес

сикии 敷居 порог (*двери*); *~га такай* неудобно / стыдно показываться *кому* / приходить к

сикикин 敷金 депозит; залог, задаток; взнос

сикин 資金 капитал, денежный фонд; средства

сикингури 資金繰り предоставление средств; финансирование

сикинсэки 試金石 пробирный камень; *перен.* пробный камень

сикири 仕切り ① перегораживание (*комнаты и т. п.*) ② перегородка; перемычка ③ отделение (*в ящике, в столе*); часть *чего-л.* (*отделённая перегородкой* ④ *бухг.* подведение счетов ⑤ *спорт.* изготовка

сикирини 頻りに *~[то]* а) [очень] часто б) беспрерывно, постоянно в) сильно; упорно; усердно

сикисай 色彩 ① цвет; расцветка; оттенок, тон ② *прям. и перен.* колорит; окраска; *~но най* бесцветный; однотонный, серый

сикиси 色紙 четырёхугольная полоска цветного картона (*для танка или хайку*)

сикисо 色素 пигмент, красящее вещество

сикися 指揮者 командир; начальник, руководитель; *муз.* дирижёр

сикися 識者 сведущий / информированный человек; знающие / осведомлённые лица; образованные / мыслящие люди

сикитё: 色調 оттенок, цветовой тон

сикити 敷地 территория (*напр. выставки и т. п.*); [строительная] площадка; земельный участок

сикитэн 式典 церемония, ритуал; торжество

сиккаку 失格 дисквалификация; деквалификация; *юр.* признание неправоспособным; снятие (*с поста и т. п.*); потеря права (*занимать пост и т. п.*); *~суру* быть дисквалифицированным; быть лишённым права (*занимать какой-л. пост, участвовать в чём-л.*)

сиккан 疾患 болезнь, недуг

сиккари しっかり *~[то]* крепко; плотно; надёжно; *~суру прям. и перен.* держаться твёрдо / стойко; быть крепким / плотным; быть сильным в; *~сита прям. и перен.* крепкий; основательный; *~сиро* а) держись!; крепись! б) не зевай!, смотри в оба!

сикки 漆器 лакированные изделия

сикко: 執行 [приведение в] исполнение, выполнение; введение в действие; *~суру* приводить в исполнение, выполнять; осуществлять [на практике]; служить (*панихиду*); справлять (*праздник*)

сикко:бу 執行部 исполнительный орган; исполком

сикко:иин 執行委員 исполнительный комитет, исполком

сиккоку 漆黒 *~но* чёрный как смоль

сикко:ю:ё 執行猶予 ① отсрочка приведения в исполнение (*напр. приговора*); испытательный срок ② условное осуждение; *~ни нару* быть приговорённым к условному наказанию

сикку シック шик, изящество

сиккэ 湿気 влажность, сырость; *~ару / но о:й* влажный, сырой; *~но най* сухой

сиккэй 失敬 ① невежливость, неучтивость; *~на* невежливый, неучтивый; *~суру* а) быть невежливым / неучтивым; поступать невежливо / нетактично / грубо б) *прост.* небрежно здороваться / прощаться ② *~суру прост.* стащить, прикарманить
сиккяку 失脚 *~суру* а) отступиться б) лишиться своего положения; пасть
сико: 施行 введение в действие / в силу; исполнение, осуществление; *~суру* вводить в действие / в силу; исполнять, осуществлять
сико: 施工 проведение работ (*напр. по строительному контракту*); *~суру* выполнять, проводить (*работу*)
сико: 志向 намерение, стремление; *~суру* стремиться *к чему-л.*
сико: 試行 *~суру* пытаться (*сделать что-л.*)
сико: 思考 мышление; мысль; *~суру* мыслить, думать; представлять себе; считать *что-л. чем-л.*
сикоми 仕込み ① обучение, воспитание; дрессировка ② *см.* **сиирэ** ③ приготовление (*пищи*); заготовка (*продуктов*) ④ *тех.* установка, монтаж ⑤ *тех.* встроенная / вмонтированная часть ⑥ затраты на организацию спектакля
сико:-сакуго 試行錯誤 пробы и ошибки; метод проб и ошибок
си:ку シーク ① *рел.* сикх (*последователь сикхизма, одной из южноазиатских религий*) ② поиск, розыск
сику 敷く ① стлать, расстилать; застилать *чем* ② прокладывать, мостить (*дорогу*); укладывать (*мостовую*) ② публиковать, издавать (*приказы, законы и т. п.*); вводить (*систему, военное положение и т. п.*)
сикудзиру しくじる ① допустить ошибку, совершить оплошность ② *прост.* быть уволенным, потерять место
сикуми 仕組み ① устройство, приспособление; *~ни наттэ иру* так устроено, что... ② замысел; план; интрига ③ организация, структура
сикурамэн シクラメン *бот.* цикламен
си:курэтто シークレット ① секрет, тайна ② секретный, зашифрованный
си:курэттоса:бису シークレットサービス секретная служба, разведывательная служба, разведка; контрразведка
сикэй 死刑 смертная казнь; *~ни нару* быть казнённым
сикэйсю: 死刑囚 приговорённый к смертной казни, смертник
сикэн 試験 ① экзамен, испытания; *~суру* экзаменовать; проверять ② проба, опыт, испытание; проверка (*слуха, зрения и т. п.*); *...о ~суру* производить пробу *чего*; проводить испытания; производить эксперимент *с чем*; проверять (*напр. слух*); *~тэки* пробный, опытный, экспериментальный
сикэн 私見 ① собственное / личное мнение ② моё скромное мнение
сикэндзё: 試験場 ① экзаменационное помещение ② лаборатория; опытная станция
сикю: 支給 снабжение; выплата; ассигнования, субсидии; *~суру* снабжать *чем*; выдавать *что*; оплачивать, выплачивать; ассигновать
сикю: 至急 *~но* спешный, срочный, неотложный
сикю: 子宮 *анат.* матка
сикю: 四球 *спорт.* четыре бола (*бол — мяч, поданный питчером вне зоны удара и не поражённый битой отбивающего; после четырёх болов питчера в одной серии отбивающий занимает первую базу*) (*бейсбол*)
сикю: 死球 *спорт.* мяч, находящийся вне игры; «мёртвый бол» (*бейсбол*)
сима 島 остров
сима 縞 полосы; *~но* полосатый
симагуни 島国 островное государство (*т. е. Япония*)
симадзима 島々 острова
симай 姉妹 сёстры
симанэ 島根 островная страна
симару 締 / 閉まる ① быть закрытым / запертым ② быть сжатым / тесным / напряжённым ③ остепениться, исправиться ④ скупиться; быть прижимистым; копить [деньги]
симатта しまった *прост.* тьфу!; чёрт [побери]!
симау 仕舞う ① кончать, заканчивать ② *после деепр. образует сов. вид* ③ прятать, убирать; складывать ④ закрывать (*магазин, контору*); свёртывать (*дело*)
симацу 始末 ① обстоятельства; состояние дел ② улаживание, урегулирование; *~о суру* улаживать, устраивать, справляться ③ бережливость; *~но ёй* бережливый; расчётливый; *~но варуй* бесхозяйственный, расточительный
симбо: 辛抱 терпение; *~суру* терпеть, выносить; быть терпеливым; *~ситэ* терпеливо; стойко; *~но най* нетерпеливый; *~но ёй* терпеливый
симбоку 親睦 дружба
симборикку シンボリック символический
симборисуто シンボリスト ① символист (*художник или литератор*) ② учёный, изучающий символы и символизм
симбору シンボル символ
симбун 新聞 газета
симбун-кидзи 新聞記事 репортаж / статья / заметка в газете
симбунси 新聞紙 ① газета ② газетная бумага
симбунся 新聞社 газетное издательство
сими 染み *прям. и перен.* пятно; *~но ару* в пятнах, запачканный
сими:дзу シミーズ женская сорочка
симин 市民 ① горожане, население города; горожанин, горожанка ② гражданин
симинкэн 市民権 ① гражданство ② гражданские права
симин-сякай 市民社会 гражданское общество

симиру 染みる ① проникать; просачиваться; пронизывать ② *перен.* быть затронутым влиянием *чего*; перенимать *что* ③ быть едким (*о чём-л.*)
симмай 新米 ① рис нового урожая ② *обр.* новичок, неопытный, зелёный
симмё: 神妙 *~на* а) удивительный, чудесный б) похвальный в) смирный, покорный г) преданный, верный; *~ни ситэ иру* вести себя хорошо / смирно
симмицу 親密 близость, тесная дружба; *~на* близкий, интимный, дружеский; *~ни нару* стать близким, сблизиться
симмон 審問 ① расспросы ② допрос; дознание; судебное разбирательство; *~суру* проводить следствие; допрашивать (*подследственного*)
симмэ 新芽 побеги, ростки, почки
симо 霜 иней; изморозь; *обр.* мороз
симоки 下期 вторая половина финансового года
симон 諮問 запрос; консультация; *~суру* запрашивать; консультироваться с
симон 指紋 отпечатки пальцев
симофури 霜降り цвет соли с перцем (*серый или серый в белую крапинку*); *~но* в белую крапинку
симоханки 下半期 вторая половина года
симпа シンパ *сокр.* сочувствующий; сторонник
симпа 新派 ① новая школа (*в искусстве*) ② направление «симпа[гэки]» (*новая драма*)
симпай 心配 беспокойство, тревога, опасение; озабоченность; *~на* беспокойный, тревожный; *~суру* беспокоиться, волноваться, тревожиться
симпан 審判 ① суд ② *спорт.* судейство; *~суру* судить ③ *спорт.*, *сокр.* судья, рефери
симпан 侵犯 ① вторжение ② нарушение (*прав*); *~суру* а) совершать вторжение в б) нарушать, преступать (*закон и т. п.*)
симпан-гайся 信販会社 фирма, занимающаяся реализацией в кредит
симпи 神秘 *~тэки* тайна; мистика
симпин 新品 новая вещь, новый товар; *~но* новый
симпо: 信奉 вера; *~суру* следовать (*учению*); оставаться верным (*принципам и т. п.*)
симпо: 新法 ① новый способ / метод ② новый закон
симпо シンポ *сокр.* ① симпатический ② *см.* **симподзиуму**
симпо 進歩 прогресс; *~суру* прогрессировать; делать успехи; *~[сита] / тэки* прогрессивный
симподзиуму シンポジウム симпозиум, совещание
симпу 神父 католический священник; патер
симпу 新婦 новобрачная
симпу: 新風 новые веяния, новый дух / стиль
симпуку 振幅 *физ.* амплитуда [колебаний]
симпуру シンプル простой, лёгкий
симпэн 身辺 *~но* личный; лично касающийся *кого*
си:мурэсу シームレス бесшовный; сделанный из одного куска

симфони: シンフォニー *муз.* симфония
симэ 締め ① пачка бумаги (*в 2000 листов*) ② итог; *~о суру* подводить итог, подытоживать ③ «запечатано» (*знак на конверте*)
симэдасу 締め出す а) выставить за дверь; выгнать; вытеснить б) не допустить, не впустить в) подвергнуть локауту
симэ[кадзари] 注連［飾り］симэ (*ритуальное украшение из соломенных верёвок с вплетёнными в них полосками бумаги*)
симэй 指名 называние по имени; указание (*на кого-л., называя его имя*); выдвижение, выставление (*напр. кандидатом*); *~суру* называть, указывать; выдвигать (*кандидатом*)
симэй 氏名 фамилия и имя
симэй 使命 задание, назначение, миссия
симэй-тэхай 指名手配 розыск (*преступника*); меры по розыску установленного преступника
симэкири 締め切り ① прекращение приёма (*заявок, почты и т. п.*) ② запирание; выключение, отключение; «закрыто» (*надпись*)
симэкиру 締め切る ① закрывать (*счёт и т. п.*); прекращать (*подписку, приём заявок и т. п.*) ② закрывать, запирать (*двери, окна*)
симэн 紙面 ① место [в газете / книге *и т. п.*], газетная площадь ② письмо, документ
симэн 誌面 страницы журнала
симэнава 注連縄 священная верёвка; *см.* **симэ [кадзари]**
симэппой 湿っぽい ① сырой, влажный ② печальный, унылый; гнетущий
симэру 湿る отсыревать
симэру 占める занимать (*место, положение, позиции и т. п.*)
симэру 絞める ① затягивать, завязывать ② давить, сжимать ③ запирать, закрывать ④ подводить итог, подсчитывать ⑤ строго надзирать за ⑥ укорять, порицать ⑦ ударить по рукам (*по случаю соглашения, окончания работы и т. п.*) ⑧ экономить
симэру 締める давить, сжимать
симэру 閉める запирать, закрывать
симэси 示し ① показание (*прибора*) ② пример [для подражания] ③ *рел.* откровение
симэсу 示す указывать на; показывать; обозначать; демонстрировать
симэцукэ 締[め]付け ① *тех.* затягивание, закрепление, затяжка, завинчивание ② *стр.* обвязка, обшивка
симюрэ:сён シミュレーション ① *инф.* симуляция ② моделирование
симюрэ:та: シミュレーター ① притворщик; симулянт ② *тех.* макет, модель; моделирующее / имитирующее устройство; имитатор ③ тренажёр ④ *инф.* моделирующая программа, программа моделирования
си:н シーン место действия

син シン тонкий (*по толщине, диаметру и т. д.*)
син 真 ① правда, истина; реальность; *~но* настоящий, истинный, подлинный; реальный; *~ни* поистине; точно; действительно ② *буд.* Син (*секта, основанная в XIII в.*) ③ *комп.* логически правильный / верный; TRUE
син 心 / 芯 ① сердце, душа; *~кара* от души, от всего сердца ② сердцевина, внутренность
син 新 ① новое, новизна ② *преф.* ново-, новый, свежий
сина 品 ① вещь; товар ② качество (*вещи*) ③ сорт, вид
синагирэ 品切れ «распродано» (*объявление*); *~дэ ару* быть распроданным; *~ни нару* распродаваться (*о товарах*)
синай 市内 город; *~ни / дэ* в городе, в черте города; ~[*но*] городской, внутригородской
синай 竹刀 бамбуковый меч (*для занятий кэндо*)
синамон シナモン ① *бот.* коричное дерево ② корица (*пряность*) ③ цвет корицы, светло-коричневый цвет
синамоно 品物 товар; вещь
синан 至難 *~но* самый трудный, наитруднейший
синарио シナリオ сценарий
синариорайта: シナリオライター кинодраматург; сценарист
синаяка 嫋か *~на* а) гибкий, пластичный б) мягкий, нежный
синва 神話 легенда, миф; мифология
синга: シンガー певец; певица
сингай 心外 *~на* а) огорчительный, досадный, достойный сожаления б) неожиданный, непредвиденный; *~дэс* досадно, жаль
сингай 侵害 ① нарушение; ущемление (*напр. прав*); *~суру* нарушать; ущемлять ② поражение (*организма, органов*); повреждение (*механизма*)
сингакки 新学期 новый семестр
сингаку 進学 повышение образовательного уровня; продолжение образования (*о переводе в следующий класс или на следующий курс*; *о поступлении в учебное заведение более высокой ступени*); *~суру* учиться дальше, продолжать образование; поступить в вуз
сингаку 神学 теология, богословие
сингао 新顔 новое лицо; новый / незнакомый человек; новичок
синга:сонгурайта: シンガーソングライター *муз.* автор-исполнитель (*песен*)
сингата 新型 новый тип / фасон, новая марка
синги 審議 обсуждение, рассмотрение; *~суру* обсуждать, рассматривать
синги 信義 верность (*обещанию*); преданность; *~ару* верный, преданный; *~наки* неверный, вероломный
синги 真偽 истина [или ложь]; достоверность [или недостоверность]
синго: 信号 сигнал, знак; сигнализация; *~суру* подавать сигнал, сигналить
синго 新語 ① неологизм. ② новое слово (*напр. в учебнике*)
синго:ки 信号機 сигнальное устройство; семафор
сингу 寝具 постельные принадлежности
сингуру シングル ① *преф.* одно- ② один; единственный ③ одинарный ④ одноместный номер (*в гостинице*)
сингэки 進撃 продвижение вперёд с боем; атака; *~суру* наступать; атаковать
сингэки 新劇 театр новой школы
сингэн 震源 эпицентр землетрясения; *обр.* эпицентр, место возникновения (*каких-л. неприятных событий*)
синдай 寝台 кровать, постель; спальное место (*в вагоне и т. п.*)
синдайся 寝台車 спальный вагон
синдан 診断 диагноз; *~суру* ставить диагноз
синдзан 深山 *~ни* глубоко в горах; *обр.* в глухих местах
синдзё: 信条 ① кредо, убеждения, принципы ② религиозные воззрения, вера
синдзё: 心情 чувства; настроение
синдзё: 身上 ① заслуга; достоинство ② поверхность тела ③ социальный статус
синдзикэ:то シンジケート консорциум, синдикат
синдзин 新人 ① новое лицо (*неизвестное ранее*) ② новая фигура (*в театре, кино, спорте*) ③ передовой человек
синдзиру 信じる верить; доверять; быть уверенным
синдзицу 真実 правда; *~но* правдивый; действительный; *~ва* в самом деле, фактически; по правде говоря
синдзо: 心臓 ① *анат.* сердце ② наглость, дерзость
синдзо:бё: 心臓病 заболевание / болезнь сердца; сердечная болезнь
синдзо:исёку-сю:дзюцу 心臓移植手術 пересадка сердца
синдзоку 親族 родственники, родня
синдзо:-хосса 心臓発作 сердечный приступ
синдзуй 真 / 神髄 сущность, суть, дух, квинтэссенция
синдзуру 信ずる ① верить *во что / чему* ② верить, доверять *кому* ③ быть уверенным в
синдзэн 親善 дружеские отношения, дружба; сближение
синдзю 真珠 жемчуг, жемчужина
синдзю: 心中 самоубийство по сговору (*напр. влюблённых, всей семьи*); *~суру* совершить самоубийство по сговору / совместное самоубийство, покончить с собой одновременно
синдзя 信者 *сущ.* верующий
синдо: 震動 сотрясение; толчок (*землетрясения*); *~суру* сотрясаться; трястись; колебаться (*о земле во время землетрясения*)

синдо: 神童 исключительно одарённый ребёнок, вундеркинд
синдо: 振動 вибрация, колебание; *~суру* вибрировать, колебаться; ***~синай*** виброустойчивый
синдо 深度 глубина
синдо 震度 сила / степень силы землетрясения (*в Японии*: *от 1-й, еле ощутимый толчок, до 7-й, катастрофическое землетрясение*)
синдоро:му シンドローム *мед.* синдром
синдэн 新田 целина, возделанная под посадки риса
синдэн 神殿 *синт.* храм, святилище
синиа シニア вышестоящий; главный
синикару シニカル циничный
синин 死人 *сущ.* мёртвый; убитый; покойник
синисэ 老舗 старый / давно основанный магазин
синитай 死に体 ① проигрыш (*в сумо*) ② безнадёжная ситуация
синка: シンカー грузило (*для удочки, невода и т. п.*)
синка 進化 развитие, эволюция; ***~тэки*** эволюционный; *~суру* развиваться, эволюционировать
синка 真価 истинная ценность, истинное достоинство
синкабу 新株 новые акции
синкай 深海 глубокое море; морские / океанские глубины; ***~но*** глубоководный; глубинный (*глубже 200 м*)
синкан 新刊 новое издание; ***~но*** недавно изданный
синкан 神官 *синт.* священнослужитель
синкансэн 新幹線 *ж.-д.* «синкансэн»; новая [скоростная] магистраль
синкё 新居 новое жильё, новая квартира, новый дом
синкё: 心境 настроение; [душевное] состояние; чувства
синкёку 新曲 новое музыкальное произведение
синки 新規 ① новые правила ② ~[*но*] новый; ***~ни*** заново
синкин 心筋 *анат.* сердечная мышца, миокард
синкин 信金 кредитный кооператив; кредитное товарищество
синкинкан 親近感 родственность, близость
синко: 信仰 вера; *~суру* исповедовать *что*; верить *во что*; ***~но най*** неверующий; нечестивый
синко: 進行 ① движение вперёд, ход; *~суру* находиться в движении, идти (*о поезде и т. п.*) ② ход; продвижение; прогресс
синко: 進攻 атака, наступление; *~суру* атаковать, наступать
синко: 侵攻 вторжение; нападение; *~суру* вторгаться, нападать
синко: 振興 ① содействие; стимулирование ② подъём, рост, расцвет; мощное развитие; *~суру* а) способствовать развитию *чего*; продвигать, стимулировать; воодушевлять б) подниматься, расти, развиваться
синко: 親交 тесные отношения, интимность
синко: 新興 ~[*но*] новый, вновь возникший; молодой; восходящий
синкоку 深刻 ***~на*** глубокий, серьёзный, острый; ***~ни нару*** углубляться; обостряться
синкоку 申告 доклад; рапорт; подача сведений
синкокука 深刻化 обострение; углубление; *~суру* углубляться, усугубляться; обостряться
синкон 新婚 ① недавний брак ② *сокр.* новобрачные; молодые супруги
синку シンク ① сооружение / приспособление для стока воды (*раковина, сточная труба*) ② *сокр.* синхронный
синку 辛苦 трудности; лишения; тяжёлый труд; *~суру* терпеть лишения; ***~ситэ*** с большими трудностями
синку: 真空 вакуум; безвоздушное пространство; ***~на*** вакуумный
синкуро シンクロ ① *сокр., см.* **синкуронайдзу** ② осциллограф
синкуронайдзу シンクロナイズ синхронизация
синкутанку シンクタンク исследовательский / научный центр
синкэй 神経 ① *анат.* нерв[ы] ② нервы (*повышенная чувствительность, раздражительность*)
синкэйсицу 神経質 нервозность; ***~на*** нервный, нервозный
синкэн 真剣 ① настоящий меч (*в отличие от деревянного*) ② ***~на*** серьёзный; ***~ни*** серьёзно, всерьёз; по-настоящему; ***~ни нару*** взяться всерьёз *за что-л.*
синкю: 新旧 ***~но*** новые и старые; новые и бывшие (*о чиновниках и т. п.*); новой и старой школы
синкю: 進級 ① перевод в следующий класс (*ученика*) ② продвижение по службе; производство в чин; присвоение [очередного] звания. *~суру* а) быть переведённым в следующий класс б) быть продвинутым по службе; быть произведённым (*в какой-л. чин*)
синна: シンナー разбавитель; растворитель
синнин 新任 новое назначение; ~[*но*] вновь назначенный
синнин 信任 доверие; *~суру* доверять; *~сасэру* пользоваться доверием
синниппон-сэйтэцу 新日本製鐵 Японская сталелитейная корпорация
синнити 親日 ~[*но*] прояпонский
синнэн 新年 новый год
синнэн 信念 вера, убеждение
синню: 新入 ***~но*** вновь поступивший
синню: 進入 продвижение, проникновение; *~суру* продвигаться; проникать *куда*
синню: 侵入 вторжение, нашествие; *~суру* вторгаться; врываться, вламываться (*в дом*)
синобу 忍ぶ ① выносить, сносить, терпеть ② скрываться, прятаться; делать *что-л.* тайком
синогу 凌ぐ ① терпеть, выносить; преодолевать ② укрываться, спасаться от ③ превосходить; быть

выше *кого-чего* ④ относиться пренебрежительно *к чему*, ни во что не ставить *что*
синониму シノニム *лингв.* синоним
синрай 信頼 доверие; *~суру* полагаться на, доверять, вверяться *кому*
синрайсэй 信頼性 надёжность; *~но такай* высоконадёжный
синрё: 診療 медицинский осмотр; приём больных; *~суру* принимать больных
синрё:дзё 診療所 клиника
синрёку 新緑 свежая зелень, молодая листва
синрё:сё 診療所 клиника, лечебница
синри 心理 душевное состояние; психология; *~тэки* психический; психологический
синри 真理 истина, правда
синри 審理 *юр.* рассмотрение [дела], судебное разбирательство; слушание дела; *~суру* рассматривать, слушать (*дело*)
синригаку 心理学 психология (*наука*)
синрин 森林 лес; ~[*но*] лесной
синро: 新郎 жених; новобрачный
синро: 心労 беспокойство, заботы
синро 進路 путь; курс; маршрут
синруй 親類 родственник; родственники, родня
синряку 侵略 агрессия; захват; *~тэки* агрессивный, захватнический; *~суру* совершать агрессию против…; вторгаться в
синса 審査 проверка; рассмотрение; оценка; *~суру* проверять; рассматривать; оценивать
синсай 震災 землетрясение (*как бедствие*)
синсаку 新作 новое произведение (*литературное и т. п.*)
синсан 辛酸 горести; лишения
синсацу 診察 медицинский осмотр, приём (*у врача*); *~суру* осматривать, принимать (*больного*)
синсё 親書 личное послание
синсё 新書 новая книга; новое издание (*книги*)
синсё: 辛勝 *спорт.* тяжело доставшаяся победа; *~суру* добиться победы с большим трудом; с трудом выиграть
синсёку 侵食 ① вклинивание, проникновение; незаконный захват [части] территории; *~суру* вклиниваться, проникать, незаконно захватывать *чью-л.* территорию ② *см.* **синсёку 1** 浸食
синсёку 浸食 ① эрозия, коррозия; разъедание; *~суру* выветривать; размывать; разъедать ② [частичные] отклонения / нарушения (*правил*)
синсё:ся 身障者 инвалид; человек с физическими изъянами
синси 紳士 джентльмен, благородный человек; *~тэки* благородный
синси 真摯 *~на* честный, чистосердечный; серьёзный
синси-кё:тэй 紳士協定 джентльментское соглашение
синсики 新式 ~[*на*] новый, нового типа, современный (*по конструкции, стилю и т. п.*); *~ни суру* модернизировать
синсин 心身 душа и тело
синсин 新進 *~но* растущий, недавно выдвинувшийся (*напр. о писателе*)
синсин-ко:дзяку 心神耗弱 отставание в умственном развитии, слабоумие
синсифуку 紳士服 мужская одежда
синсицу 寝室 спальня; спальная каюта
синсо: 深層 глубокий уровень; глубины
синсо: 真相 действительное положение вещей, истинная ситуация
синсо: 新装 ① новый наряд / костюм, новая экипировка ② новое оборудование; новая отделка / обшивка
синсоцу 新卒 новый / последний выпуск (*из школы, института*)
синсуй 浸水 затопление; наводнение; *~суру* быть затопленным
синсуй 心酔 *~суру* быть очарованным; быть увлечённым
синсэй 新政 новое правительство или администрация
синсэй 新星 *астр.* новая звезда; *обр.* новая звезда (*напр. кино*)
синсэй 新制 новая система
синсэй 神聖 святость; *~на* святой; священный
синсэй 申請 заявление; прошение; ходатайство; *юр.* запрос [в суд]; *~суру* подавать прошение; испрашивать *что*; ходатайствовать *о чём*
синсэй 新生 новая жизнь; возрождение; *~сита* возрождённый
синсэйдзи 新生児 новорождённый [ребёнок]
синсэкай 新世界 ① новый мир ② *ист.* Новый Свет (*об Америке и Австралии*)
синсэки 親戚 родственник; родня
синсэн 新鮮 *~на* свежий, новый; *~ни суру* освежать
синсэнса 新鮮さ свежесть
синсэсайдза: シンセサイザー ① *эл.* синтезатор (*электронное устройство, генерирующее колебания разной частоты*) ② *муз.* синтезатор
синсэцу 新雪 свежевыпавший снег
синсэцу 親切 *~на* сердечный, тёплый, любезный; *~ни суру* тепло / сердечно отнестись *к кому*, оказать большую любезность
синсэцу 新設 учреждение, организация; *~но* новый (*об учреждении*); *~суру* организовывать, учреждать, основывать, формировать
синсюку 伸縮 удлинение и сокращение; расширение и сужение; эластичность; *~суру* расширять[ся] и сокращать[ся]; растягивать[ся] и сжимать[ся]; быть эластичным
синсюн 新春 ① *кн.* новый год ② начало весны
синсюцу 進出 продвижение, выдвижение; выход; *~суру* продвигаться, выдвигаться; выходить на
синся 新車 новый автомобиль
синтай 進退 ① продвижение вперёд и отступление ② линия поведения, позиция; *~суру* а) двигаться

б) действовать ③ сохранение поста / должности или отставка
синтай 身体 ① тело (*человека*); *~но* а) физический б) личный ② здоровье
синтай 新体 новый стиль
синтай-сё:гайся 身体障害者 страдающий *каким-л.* физическим недостатком, инвалид
синтайукагаи 進退伺い ① запрос начальству, следует ли подать в отставку (*в случае своей провинности*) ② заявление об отставке (*в этом случае*)
синтаку 信託 доверие; поручение (*основанное на доверии*); *~суру* доверять, поручать
синтан 薪炭 дрова и уголь, топливо
синтё: 身長 рост (*человека*)
синтё: 慎重 осмотрительность, осторожность; *~на* осмотрительный, осторожный
синтику 新築 новая постройка, новое здание; *~но* новый (*о здании*); *~суру* строить, воздвигать
синтин-тайся 新陳代謝 ① обновление, замена старого новым; *~суру* обновляться ② *биол.* метаболизм, обмен веществ
синто: 神道 синто, синтоизм
синто: 浸透 проникновение; инфильтрация; *~суру прям. и перен.* просачиваться; проникать
синто: 新党 новая [политическая] партия
синто 信徒 последователь (*какого-л. вероучения*), верующий
синтэй 進呈 подношение (*подарка и т. п.*); «на память» (*надпись*); *~суру* преподносить
синтэн 進展 развитие (*событий, дела и т. п.*); продвижение, сдвиг; *~суру* развиваться, продвигаться вперёд; *~сасэру* развивать
синтю: 心中 сердце, душа; сокровенные мысли; *~ни* в глубине души
синтю: 進駐 размещение [войск]; оккупация; *~суру* размещать [войска]; оккупировать (*местность*); находиться (*об оккупационных войсках*); *~сасэру* вводить и размещать [войска]
сину 死ぬ умереть; *~мадэ* до [самой] смерти, до конца дней; до последней минуты жизни; *~ходо* до смерти (*напр. устать*)
синфудзэн 心不全 *мед.* сердечная недостаточность
синъай 親愛 ① глубокая привязанность; любовь; *~на / нару* дорогой, любимый ② любимый [человек]; возлюбленный
синъё: 信用 ① доверие; *~суру* доверять *кому*; *~но* основанный на доверии; доверительный ② кредит; *~дэ* в кредит; *~га ару* иметь кредит
синъё:-кинко 信用金庫 кредитное учреждение; кредитный союз
синъё:-кумиай 信用組合 кредитный кооператив
синъи 真意 ① истинные намерения ② истинный смысл, подлинное значение
синъэй 新鋭 *~но* передовой; новый; свежий
синъэй 親衛 личная охрана монарха; гвардия
синъю: 親友 близкий / задушевный друг; *~ни нару* близко подружиться
синъя 深夜 ① поздняя / глубокая ночь ② поздно ночью
синъяку 新薬 новое лекарство; новые медикаменты
синэма シネマ кинотеатр
сио 塩 ① соль ② солёность ③ засол
сио 潮 ① [морское] течение; прилив и отлив ② морская / солёная вода ③ возможность, шанс; [удобный] случай
сиодоки 潮時 ① время / часы прилива ② *перен.* [удобный] случай, шанс
сиокарай 塩辛い пересоленный; крепко засоленный
сиокури 仕送り *~суру* регулярно посылать / переводить деньги, помогать [деньгами]
сиомидзу 塩水 ① солёная / морская вода ② рассол; рапа; соляной раствор
сионидзуму シオニズム сионизм
сионисуто シオニスト сионист
сиорэру 萎れる ① вянуть, блёкнуть, поникать ② унывать, падать духом, расстраиваться
сиппай 失敗 неудача, неуспех; провал; *~суру* потерпеть неудачу, провалиться; ошибиться, промахнуться
сиппицу 執筆 *~суру* взяться за перо, писать (*для печати*)
сиппо 尻尾 хвост; *перен.* кончик, хвостик; *~но ару* с хвостом, хвостатый
си:ппу シープ овца
сиппу シップ корабль
сиппу 湿布 компресс; влажная простыня (*при водолечении*); *~о суру* положить компресс
сиппу: 疾風 вихрь, ураган; шторм, шквал; *~но готоку* как вихрь; с быстротой ветра
сиппэй 疾病 болезнь
сирабэ 調べ ① расследование, выяснение; проверка; досмотр ② мелодия; музыка; игра (*на муз. инструменте*); звуки (*музыки, пения*)
сирабэру 調べる ① расследовать, исследовать; выяснять, проверять; обыскивать ② допрашивать ③ смотреть, справляться (*в словаре, в справочнике и т. п.*) ④ готовить (*уроки*) ⑤ играть (*на щипковом инструменте*)
сирага 白髪 седина; *~но* седой; *~ни нару* седеть
сирагаатама 白髪頭 седой
сирагику 白菊 *бот.* белая хризантема
сирадзусирадзу 知らず知らず бессознательно, сам того не замечая; невольно; инстинктивно
сиракаба 白樺 белая берёза
сиранкао 知らん顔 безразличный / незаинтересованный вид; игнорирование; *~о суру* принимать безразличный вид; не обращать внимания, игнорировать; отворачиваться (*напр. при встрече с кем-л.*); *~ситэ* с безразличием, равнодушно; как ни в чём не бывало; с невинным видом
сирасэ 知らせ ① извещение, уведомление; сообщение; известие ② предвестие, предзнаменование

сирасэру 知らせる давать знать, извещать, уведомлять
сираха 白羽 белые перья
сирё: 飼料 корм, фураж
сирё: 史料 исторические документы / материалы
сирё: 資料 материалы; данные
сирё: 試料 пробный образец
сирёку 視力 острота зрения, зрение
сири 尻 ① *анат.* ягодицы; *прост.* зад ② край; конец ③ хвост (*напр. очереди*), замыкающий (*напр. шествие*) ④ низ, дно (*напр. чайника*)
сириай 知[り]合い знакомство с *кем*; *~но* знакомый; *~ни нару* знакомиться
сириасу シリアス ① серьезный ② важный
сириау 知[り]合う быть знакомыми, знать друг друга
сири:дзу シリーズ ① ряд, последовательность (*тж. мат.*); серия ② выпуск, комплект, серия; цикл; сериал ③ *эл.* последовательное соединение
сирико:н シリコーン *см.* **сирикон**
сирикон シリコン *геол., хим.* кремний
си:рингу シーリング потолок; максимум, предельное количество
сиринда: シリンダー ① *геом.* цилиндр ② *тех.* валик, валок; барабан
сириндзи シリンジ ① шприц; спринцовка ② пожарный насос; помпа ③ опрыскиватель
сириусу シリウス *астр.* Сириус
сирицу 市立 *~но* муниципальный, учреждённый городом
сирицу 私立 *~суру* частный (*содержащийся на частные средства*)
сиро 城 ① замок ② крепость, цитадель
сиро 白 ① белое; «белые» (*напр. о команде*) ② невиновность
сироато 城跡 развалины замка
сиробай 白バイ *разг.* моторизованная полиция
сиробоси 白星 ① белая точка, белый кружок (*в центре чего-л.*) ② знак победы (*в борьбе сумо*)
сиродзи 白地 белый фон, белое поле
сирой 白い ① белый ② пустой, незаполненный (*о бланке и т. п.*) ③ незапятнанный; невиновный
сирокуро 白黒 ① белый [цвет] и чёрный [цвет]; *в опред.* чёрно-белый (*не цветной*) ② правильность или неправильность; невиновность или виновность
сирокуро-фируму 白黒フィルム чёрно-белая [фото]плёнка
сироппу シロップ сироп
сиро:то 素人 ① неспециалист, дилетант, любитель ② новичок, неопытный, несведущий, профан ③ наблюдатель со стороны
си:ру シール ① печать, клеймо ② герметизация, уплотнение ③ наклейка; этикетка; стикер
сиру 汁 ① сок; *~но о:й* а) сочный б) водянистый ② суп; бульон; соус ③ гной
сиру 知る ① знать ② узнавать *что* ③ знакомиться ④ понять; заметить, почувствовать ⑤ судить о; догадываться
сируба: シルバー серебро; серебряный
си:рудо シールド щит; защитное средство; *тех.* экран; защитная ширма
сируку シルク шёлк
сируси 印 ① знак, отметка; примета ② символ, эмблема ③ значок ④ свидетельство; знак, признак; симптом ⑤ торговая марка ⑥ действие, эффект
сирусу 記す ① писать, записывать ② ставить знак на, отмечать; упоминать
сируэтто シルエット силуэт, контур
сирэй 司令 ① командование, управление (*войсками*) ② начальник (*караула*); дежурный (*по части*) ③ *мор.* командир дивизиона
сирэй 指令 приказ, приказание, предписание, директива; *~суру* приказывать, предписывать; давать директивы / указания
сирэйбу 司令部 штаб; управление
сирэйкан 司令官 командующий; командир; начальник; комендант (*напр. крепости*)
си:рэн シーレン морской путь
сирэн 試練 ① испытание, опыт; тест ② суровое испытание; горе, несчастье
сирэру 知れる стать известным *кому*; дойти до сведения *кого*; обнаружиться
сирю: 支流 приток (*реки*)
сиса 示唆 намёк; *~тэки* многозначительный; *~суру* намекать на
сисаку 施策 мероприятие; политика
сисаку 思索 думы, размышления, раздумья; мышление; *~тэки* умозрительный, спекулятивный; *~суру* мыслить, раздумывать, размышлять; философствовать
сисаку 試作 ① пробная работа; пробное производство; *~суру* производить на пробу ② опытное выведение / выращивание (*породы, сорта*) ③ этюд (*картина*)
сисан 資産 капитал; активы; имущество
сисан 試算 пробный подсчёт; *~суру* подсчитывать грубо / приблизительно
сисацу 視察 обследование, инспектирование; осмотр; *~суру* обследовать; инспектировать; осматривать
сисё 支所 отделение (*конторы, учреждения и т. п.*); местный филиал; подстанция; полицейский участок
сисё 司書 библиотекарь
сисё: 師匠 ① мастер, учитель (*игры на кото, икэбана и т. п.*) ② тренер-наставник по сумо, имеющий собственную хэя (*см.* **хэя 2**)
сисё: 支障 препятствие, помеха; затруднение
сисёбако 私書箱 личный абонементный почтовый ящик (*на почте*)
сисёку 試食 проба пищи, дегустация; *~суру* брать пробу пищи; дегустировать

сисё:ся 死傷者 убитые и раненые; *воен.* потери [в живой силе]
сиси 四肢 конечности, руки и ноги
сиси 獅子 лев
сисикю: 四死球 *спорт.* четыре «мёртвых бола» / мячей вне игры (*бейсбол*)
сисин 指針 ① стрелка (*часов, компаса и т. п.*) ② указатель ③ руководство, пособие
сисицу 資質 качество; натура; темперамент; *~тэки* природжённый; типичный
сисо: 思想 мысль, идея; понятие; *~но най* безыдейный
си:со:гэ:му シーソーゲーム качание на доске (*игра*)
сисоку 子息 [ваш] сын
сисон 子孫 потомки, потомство
сисо:расу シソーラス ① словарь; справочник, энциклопедия ② тезаурус, тематический словарь
сиссаку 失策 ошибка, промах, ошибочная мера; *~суру* ошибиться, оплошать, сделать промах
сиссин 失神 потеря сознания, обморок; *~суру* терять сознание, впадать в беспамятство, падать в обморок
сиссо: 疾走 быстрый бег; *~суру* быстро бежать, мчаться
сиссо 質素 простота; скромность; **~на** простой, скромный, воздержанный; **~ни суру** жить скромно, быть воздержанным в привычках
сиссоку 失速 *ав.* потеря скорости; *~суру* терять скорость
сиссэки 失跡 исчезновение; бегство; побег; *~суру* бежать; исчезать; скрываться
сису シス *сокр., см.* **сисутэму**
сису: 指数 индекс; *мат.* показатель степени; коэффициент
сисуру 資する способствовать содействовать; вести *к чему*; делать вклад *во что*
сисута: シスター сестра
сисутэму システム система; *тех.* установка
сисэй 姿勢 ① осанка; поза; выправка; *~га ёй* красиво держаться / сидеть / стоять ② отношение; позиции (*напр. идейные*) ③ положение; ориентация
сисэй 施政 администрация; управление (*территорией*)
сисэй 市政 городское управление; *~[но]* городской, муниципальный
сисэйкацу 私生活 частная жизнь *кого-л.*
сисэки 史跡 исторические места; исторический памятник; памятник старины
сисэн 視線 ① взор; взгляд; зрение ② *мед.* зрительная линия ③ *воен.* линия визирования; линия прицеливания
сисэцу 私設 *см.* **сирицу**
сисэцу 施設 ① сооружения, объекты (*напр. военные*) ② учреждение, организация, институт ③ оборудование
сисэцу 使節 посланец; делегат; миссия
сисю: 詩集 сборник стихов; поэтическая антология
сисюнки 思春期 половая зрелость
сисюцу 支出 расходы, издержки; ассигнования; *~суру* расходовать, тратить; ассигновать
сися 試写 предварительный / закрытый просмотр (*фильма*)
сися 支社 отделение, филиал (*компании и т. п.*)
сися 死者 мёртвый, мертвец; покойник
сися 使者 посланец, эмиссар
сисягонью: 四捨五入 *~суру* округлять до ближайшего целого (*считая 0,5 и выше за целое, а меньшее — отбрасывая*); *~ситэ* круглым счётом
сита 舌 язык
сита 下 ① *~ни* внизу; *~но* находящийся внизу (*под чем-л.*); нижний; *...ёри~* а) ниже б) моложе; *...но ~ни* под *чем*; *~кара* снизу; из-под *чего*; *~э* вниз; под[о] *что* ② *~но перен.* низший; подчинённый
ситаби 下火 *~ни нару* затухать; спадать, идти на убыль (*гл. обр. о пожаре*)
ситагаки 下書き черновик; набросок; *~суру* писать черновик; делать набросок
ситагаттэ 従って ① *союз* следовательно; поэтому ② *послелог* в соответствии *с чем*, согласно *чему*; по мере того как...
ситагау 従う ① следовать за; сопровождать *кого* ② следовать *чему* ③ подчиняться, повиноваться
ситагаэру 従える ① брать с собой *кого* ② подчинять [себе]; покорять
ситаги 下着 [нижнее] бельё
ситадзи 下地 ① грунт; первый слой (*напр. краски*) ② *перен.* основа; фундамент ③ склонности ④ подготовка, запас знаний ⑤ симптомы
ситадзики 下敷[き] ① подкладка; подстилка ② *~ни нару* попасть под *что*
ситай 死体 труп; [мёртвое] тело
ситай 肢体 конечности [тела]
ситаку 支度 ① приготовления; подготовка; сборы ② гардероб; *~суру* а) готовиться, собираться (*к отъезду*) б) одеваться
ситакутибиру 下唇 нижняя губа
ситамати 下町 торговая часть города (*гл. обр. южная часть г. Токио*)
ситами 下見 ① предварительный осмотр, предварительное ознакомление; предварительный / закрытый просмотр (*фильма и т. п.*); *~суру* предварительно осматривать ② *см.* **ситасирабэ**
ситанэ 下値 более низкая цена
ситаппара 下っ腹 нижняя часть живота
ситасий 親しい ① дружеский; близкий ② лично
ситасими 親しみ дружба, близость; дружелюбие; *~га ару* быть в дружбе; быть в приятельских отношениях с
ситасиму 親しむ ① сблизиться, подружиться с; привязаться к ② хорошо ознакомится с ③ пристраститься к

ситасирабэ 下調べ ① предварительный опрос / допрос; предварительное расследование ② подготовка; *~о суру* а) предварительно опрашивать / расследовать б) готовиться, подготавливаться

ситатэ 下手 ① нижняя часть, низ ② *спорт.* захват противника снизу за пояс (*приём в сумо*)

ситатэ 仕立て ① покрой; кройка и шитьё ② готовность; подготовка

ситатэнагэ 下手投げ *спорт.* ① бросок мяча снизу (*бейсбол*) ② бросок снизу (*приём в сумо*)

ситатэру 仕立てる ① кроить и шить ② подготовлять, готовить ③ готовить *кого*, обучать ④ посылать, отправлять *кого*

ситау 慕う ① тосковать, скучать по ② относиться *к кому-л.* с любовью и уважением; привязаться к; любить *кого*

ситаукэ 下請け субподряд, субконтракт

ситаути 舌打ち щёлканье / прищёлкивание языком; *~суру* щёлкать / прищёлкивать языком (*от досады и т. п.*); ***ситаи ё:на*** досадный

ситё: 視聴 ① зрение и слух; *перен.* внимание, интерес ② просмотр и прослушивание (*по телевидению и радио*); *~суру* а) проявлять интерес б) смотреть и слушать (*по телевидению и радио*)

ситё: 市長 мэр; глава городской администрации

ситё:рицу 視聴率 процент (*число*) зрителей и слушателей (*телевидения и радио*); рейтинг программы

ситё:сон 市町村 города, городки и деревни

ситё:ся 視聴者 зрители и слушатели; аудитория (*телевидения и радио*)

сити シティ город

сити 七 семь

ситигацу 七月 июль

ситигосан 七五三 ① праздник детей трёх, пяти и семи лет (*15 ноября*) ② три, пять, семь (*«счастливые» числа*)

ситидзю: 七十 семьдесят

ситиситинити 七七日 сорок девятый день со дня смерти

ситифукудзин 七福神 семь богов счастья

сити:эата:минару シティーエアターミナル городской аэропорт

сития 質屋 ломбард

си:то シート ① сиденье; место ② *см.* **си:цу** ③ таблица

сито 使徒 апостол

сито 使途 цель расходов, пути расходования денег

ситорон シトロン цитрон, [сладкий] лимон

ситосито しとしと ① тихо; спокойно ② отсыревать

ситояка 淑やか *~на* грациозный, женственный

ситтай 失態 ① неправильное поведение; ошибка, промах, упущение ② позор, бесчестье

ситти 湿地 сырая / болотистая местность

ситто 嫉妬 ревность; *~суру* ревновать

ситтэн 失点 *спорт.* пробежка в сторону питчера (*бейсбол*)

ситцуи 失墜 потеря; *~суру* терять; утрачивать

ситэ 仕手 ① протагонист; герой / героиня японской классической пьесы (*гл. обр. «но» и «кёгэн»*) ② биржевой спекулянт, игрок на бирже

ситэй 指定 *~суру* указывать на; назначать, предназначать; *~но* указанный; назначенный; определённый; уполномоченный

ситэй 私邸 частная резиденция / квартира (*напр. министра*)

ситэй 師弟 учитель и ученик

ситэй 子弟 ① младшие члены семьи ② молодёжь

ситэйсэки 指定席 указанное (*зарезервированное*) место

ситэки 私的 ~[*на*] личный, частный

ситэки 指摘 указание; *~суру* указывать на, отмечать *что*

ситэн 支店 отделение, филиал (*магазина, банка и т. п.*)

ситэн 視点 точка / угол зрения

ситэнтё: 支店長 начальник / заведующий отделением / филиалом

ситэцу 私鉄 частная железная дорога

ситю: シチュー блюдо из тушеного мяса или рыбы (*с овощами, рисом и т. п.*)

ситю: 市中 в городе; на территории города; на городских улицах

ситю: 支柱 подпорка; стойка; подставка; *перен.* опора

ситюэ:сён シチュエーション положение, ситуация

ситякусицу 試着室 примерочная

сиунтэн 試運転 пробный пуск (*машины и т. п.*); пробный пробег, тест-драйв (*автомобиля*); пробный рейс (*судна*)

сифон シフォン шифон (*вид ткани*)

си:фу:до シーフード морепродукты

сифуку 私服 ① штатский костюм ② сыщик / полицейский в штатском [костюме]

сифуто シフト ① перемещение, сдвиг ② *тех.* переключение, перевод; *инф.* переключение регистра на клавиатуре

сихай 支配 ① управление; руководство, заведование ② господство, владычество; доминирование; *~тэки* господствующий; доминирующий; *~суру* а) управлять, править, руководить, заведывать *чем* б) господствовать, властвовать; доминировать над

сихай 賜杯 императорский кубок (*как приз на соревнованиях или подарок к чьему-л. юбилею*)

сихайнин 支配人 управляющий, заведующий; распорядитель, комендант (*дома*)

сихан 市販 ① торговля на рынке; *~суру* пускать в продажу на рынке, сбывать на рынке ② *комп.* коммерческий (*напр. о программном обеспечении*)

сихан 師範 ① учитель, наставник, инструктор, тренер. ② образец, показательный пример; эталон; *~тэки* показательный, примерный

сиханки 四半期 квартал (*года*); *~но* квартальный
сихараи 支払い уплата, платёж, *~о суру* платить, уплачивать, оплачивать; производить платёж
сихарау 支払う платить, уплачивать, оплачивать; производить платёж
сихацу 始発 ① отправление / выход / выезд первым; первое отправление ② *сокр.* первый трамвай / поезд
сихё: 指標 показатель; указатель, ориентир, веха; индекс; *мед.* показания (*напр. для применения лекарства*)
сихи 私費 *~дэ* на / за собственный счёт
сихо: 司法 юстиция; правосудие; *~но* юридический
сихо: 四方 ① четыре стороны света (*север, юг, запад, восток*) ② все [четыре] стороны / направления; *~кара* со всех сторон ③ *~но* четырёхсторонний
сихон 資本 капитал
сихонка 資本家 капиталист
сихонкин 資本金 [денежный] капитал
сихонсюги 資本主義 капитализм; *~тэки* капиталистический
сихо:-сайбан 司法裁判 судебное разбирательство; судебный процесс
сихэй 紙幣 бумажные деньги, банкноты
си:цу シーツ ① лист (*бумаги, стекла, металла*) ② простыня
сицу 室 *суф.* комната; камера; купе; каюта; помещение
сицу 質 ① качество; *~тэки* качественный; *~тэкини* качественно ② вещество, материя ③ характер, натура, темперамент
сицубо: 失望 отчаяние; потеря надежды; разочарование; *~суру* отчаиваться; терять надежду; изувериться; разочароваться; *~ситэ* в отчаянии; отчаявшись
сицугё: 失業 безработица; *~суру* потерять работу; быть безработным
сицуги 質疑 вопрос, запрос
сицугэн 湿原 заболоченный луг; болото
сицудо 湿度 степень влажности; влажность
сицуи 失意 ① подавленное настроение ② невезение; напасти
сицукой しつこい ① назойливый, навязчивый, докучливый ② тяжёлый, жирный (*о пище*); приторный (*о вкусе*); тёмный, густой (*о цвете*); чрезмерный (*о выражении чувств и т. п.*)
сицукэ 躾 воспитание; дисциплина
сицумон 質問 вопрос, запрос; *~тэки* вопросительный; *~суру* спрашивать
сицуму 執務 служба; исполнение обязанностей; служебные обязанности; *~суру* служить; выполнять / нести служебные обязанности
сицумэй 失明 потеря зрения; *~суру* потерять зрение, ослепнуть
сицунай 室内 в [закрытом] помещении; *~но* комнатный
сицунайгаку 室内楽 камерная музыка
сицурё: 質量 ① *физ.* масса ② качество и количество
сицурэй 失礼 ① невежливость; грубость; *~на* невежливый; грубый; *~суру* допустить невежливость; поступить невежливо ② *выр.* ***~нагара / дэс га...*** *в начале предложения, вежл.* извините, но...; мне очень неловко...; *выр.* ***~симасита*** простите за упущение; *выр.* ***~[ита]симас*** позвольте откланяться
сицурэн 失恋 несчастная / безответная любовь, любовь без взаимности; *~суру* страдать от безнадёжной любви
сицутё: 室長 старший по комнате; староста комнаты
сиэй 市営 *~[но]* муниципальный, городской, находящийся в ведении города
сиэн 支援 поддержка; *~суру* поддерживать
сиэсута シエスタ сиеста, полуденный отдых (*в жарких странах*)
сию: 私有 частная собственность; *~ни суру* приобрести [в собственность]; *~[но]* частновладельческий, частный; личный
сию: 雌雄 ① самец и самка; мужчина и женщина; оба пола ② победа или поражение; соотношение сил
сия 視野 ① поле зрения ② кругозор
сияку 試薬 *хим.* реагент, реактив
сиякусё 市役所 муниципалитет; городское управление; мэрия
со: 総 *преф.* общий; весь
со: 想 мысль, идея; концепция
со: 僧 *буд.* священнослужитель; монах; *~ни нару* принять постриг / монашество, постричься
со: 創 *в сочет.* ① класть начало; создавать ② творческий; оригинальный
со: そう I так; *~на* такой; *~дэс* так; да II *~дэс после сказ. в конце предложения имеет смысл ссылки на чужие слова* (*напр. я слышал, по сообщению газет и т. п.*) III *...~* ① *после корня прил.*: по виду, с виду ② *после 2-й основы гл.* а) *указывает на вероятность того, что действие скоро наступит* б) *указывает на возможность совершения действия* в) *указывает на долженствование*
со 素 ① *хим.* элемент ② *мат.* простое число
со 祖 ① предок ② основатель, организатор, пионер
соаку 粗悪 *~на* грубый, грубой выделки; плохой (*по качеству*), низкосортный; *~ни суру* снижать качество, портить
со:ан 草案 [предварительный] проект; предварительный текст / вариант
соан 素案 чертёж, рисунок, [предварительный] план
со:атари 総当たり циклический; круговой
со:ба 相場 ① рыночная цена; котировка, курс; *...~га ару* котироваться *как* ② игра / спекуляция на бирже ③ *перен.* репутация, вес, реноме

соба 側 сторона; *...но ~ни / дэ* возле, рядом с, поблизости от

соба 蕎麦 ① гречиха ② соба (*лапша из гречневой муки*)

собая 蕎麦屋 ресторанчик, где подаётся лапша из гречневой муки

собё: 素描 набросок, зарисовка, эскиз

со:би 装備 оборудование, оснащение; [военная] техника; вооружение; *~суру* оснащать[ся], вооружать[ся]

собиэру 聳える возрастать; повышаться; подниматься

собиэто ソビエト ① *ист.* совет (*орган государственной власти в СССР*) ② *сокр.* Советский Союз

собо: 粗暴 *~на* грубый; неотёсанный

собо 祖母 бабушка

собоку 素朴 *~на* простой; наивный; безыскусственный

со:бэцу 送別 прощание; *~суру* прощаться

со:бэцукай 送別会 проводы; прощальный приём

со:ва 挿話 эпизод; *~тэкина* эпизодический

совасова そわそわ *~суру* суетиться, вертеться; егозить, ёрзать; нервничать

согай 疎外 отчуждённость, холодность; *~суру* чуждаться, сторониться *кого*

согай 阻害 помеха, препятствие; *...о ~суру* мешать, препятствовать *чему*

со:гаку 総額 общая сумма, итог; *~дэ* в сумме; всего

со:ганкё: 双眼鏡 бинокль

со:гё: 創業 начало дела; учреждение, основание (*компании и т. п.*); *~суру* начинать дело, учреждать, основывать

со:гё: 操業 работа (*завода и т. п.*); [рыболовный] промысел; *~суру* работать (*о предприятии*), действовать; вести промысел

со:ги 争議 спор; [трудовой] конфликт; забастовка

со:ги 葬儀 похороны, погребение

со:го: 総合 ① объединение; суммирование; комплекс ② *лог.* синтез; обобщение; *~тэки* а) объединяющий; суммирующий; комплексный б) синтезирующий; обобщённый; *~суру* а) объединять; суммировать; сводить в один комплекс б) синтезировать; обобщать

со:го 相互 *~[но]* взаимный, обоюдный; *~ни* взаимно, обоюдно; друг другу

со:го:-бё:ин 総合病院 поликлиника

со:го-гинко: 相互銀行 взаимные сберегательные банки

со:гон 荘厳 *~на* торжественный; величественный; парадный

со:го:-хокэн 総合保険 общая страховка

со:гу: 遭遇 [неожиданная] встреча; *...ни ~суру* [неожиданно] встречаться / сталкиваться с

со:гэй 送迎 *~суру* встречать и провожать

со:гэн 草原 степь; равнина

со:дай 壮大 *~на* величественный; грандиозный

содай 粗大 *~на* грубый (*напр. о пище*)

со:дан 相談 ① беседа; совещание; совет, консультация; *...то ~суру* обсуждать, совещаться, советоваться, консультироваться с; *~но уэ* посовещавшись; посоветовавшись ② договорённость, соглашение; *ком.* сделка ③ предложение

со:дандзё 相談所 справочное бюро; консультация (*учреждение*)

со:данъяку 相談役 консультант, советник

содати 育ち ① воспитанность; воспитание ② развитие, рост

содатэру 育てる ① воспитывать, выхаживать ② выкармливать, выращивать (*птиц, растения и т. п.*)

со:дацу 争奪 борьба (*за захват чего*); соперничество; *...о ~суру* бороться за

содацу 育つ ① расти ② воспитываться

содзай 素材 ① заготовка; материалы ② тема, содержание (*художественного произведения*)

со:дзё: 相乗 *мат.* умножение; *~суру* умножать

содзё: 訴状 [письменная] жалоба; петиция

со:дзи 掃除 ① уборка; чистка ② *полит.* чистка; *~суру* а) убирать, прибирать, делать уборку; чистить б) *полит.* проводить чистку

со:дзи 相似 подобие, сходство; аналогия; *~на* подобный, сходный; аналогичный; *~суру* быть подобным / сходным

со:дзики 掃除機 пылесос

со:дзисёку 総辞職 общая отставка; *~суру* подать в отставку в полном составе

со:дзо: 創造 творчество, созидание; *рел.* сотворение; *~тэки[на]* творческий; *~суру* творить, созидать, создавать

со:дзо: 想像 воображение; представление; предположение; *~суру* воображать; представлять; рисовать себе; предполагать

со:дзоку 相続 наследование; *~суру* наследовать, получать в наследство

со:дзокудзэй 相続税 налог на наследство

со:дзо:рёку 創造力 творческие силы / способности

со:дзо:сий 騒々しい шумный; беспокойный; крикливый

со:дзэй 総勢 соединённые / объединённые силы; все силы

содзэй 租税 налог[и]; налогообложение

со:дзэн 騒然 *~тару* шумный; взбудораженный; беспокойный

со:дзю: 操縦 ① вождение, управление; пилотирование; обращение с; *~суру* править, управлять (*автомашиной, станком и т. п.*); водить; вести (*судно, самолёт*); обращаться (*с машиной*) ② вертеть, помыкать *кем*

со:дзюку 早熟 раннее развитие / созревание; скороспелость; *~суру* рано развиваться / созревать; *~но* а) скороспелый б) развитой не по годам

со:до: 騒動 ① волнения, беспорядки; восстание; бунт ② смятение; треволнения

со:до:ин 総動員 всеобщая / тотальная мобилизация; *~суру* мобилизовать полностью; провести всеобщую / тотальную мобилизацию

содэ 袖 ① рукав ② крыло (*здания*) ③ откидная доска (*стола*)

со:дэн 送電 электропередача, подача тока; снабжение электроэнергией; *~суру* передавать электроэнергию

со:дэн 桑田 шелковичная / тутовая плантация

соёкадзэ そよ風 лёгкий ветерок; слабое дуновение ветра

со:и 相違 различие, разница; несоответствие; *...то ~суру* расходиться с; не соответствовать *чему*; *...ни ~най в конце предл.*: несомненно, не иначе как...

со:и 総意 общее / единодушное мнение; единодушие; *полит.* консенсус

со:и 創意 оригинальная мысль / идея; творческий замысел; инициатива; *~но ару / тэки* оригинальный; творческий; инициативный

со:ин 僧院 монастырь

со:ингусэтто ソーイングセット *воен.* набор принадлежностей для починки обмундирования

соицу 其奴 / そいつ *груб.* ① он, она ② оно; это; эта вещь

со:ка-гаккай 創価学会 «Сокагаккай» (*юридическая организация*)

со:кай 掃海 траление, вылавливание мин (*в море*); *~суру* тралить, очищать от мин

со:кай 総会 общее собрание; пленум, пленарное заседание; Генеральная Ассамблея (*ООН*)

сокай 疎開 ① рассредоточение; расчленение; рассыпание; развёртывание ② эвакуация; *~суру* а) рассредоточивать, расчленять; рассыпать; развёртывать б) эвакуировать[ся]

сокай 租界 *ист.* сеттльмент; иностранный квартал

со:кайя 総会屋 шантажист, угрожающий сорвать общее собрание акционеров

сокаку 組閣 формирование кабинета [министров]; *~суру* [с]формировать кабинет

со:кан 相関 соотношение, взаимозависимость; корреляция; *~тэки* взаимозависимый, коррелятивный; *~суру* соотноситься, находиться во взаимозависимости; коррелировать

со:кан 創刊 основание (*газеты, журнала*); *~суру* основать; начать издавать

со:кан 送還 ① отсылка назад / домой; возвращение; отправка в тыл (*раненых*) ② репатриация; *~суру* а) отсылать / отправлять назад, возвращать б) отправлять в тыл в) репатриировать

со:кан 総監 ① главный инспектор [полиции] ② *воен.* командующий (*в яп. силах самообороны*)

со:кан-канкэй 相関関係 взаимозависимость, взаимосвязь

со:кацу 総括 суммирование, обобщение; синтезирование; резюме; *~тэки* всеобъемлющий; обобщающий; резюмирующий; *~тэкини* обобщённо; в общем, в целом; *~суру* суммировать, обобщать; резюмировать

со:ки 早期 ① ранняя стадия ② ~[*но*] скорейший, быстрейший

со:кин 送金 денежный перевод; пересылка денег; *~суру* пересылать / переводить деньги

соккё: 即興 импровизация, экспромт; *~но* импровизированный; *~тэкини* экспромтом

сокки 速記 стенографирование; стенограмма; *~суру* стенографировать

соккин 側近 ① *~но* ближайший ② [ближайшее] окружение; соратники

сокко: 即効 немедленное действие (*лекарства и т. п.*); немедленный эффект; *~га ару* оказать немедленное действие, быстро действовать

сокко: 速攻 *см.* **сокко:**即効

сокко:дзё 測候所 метеорологическая станция

соккоку 即刻 немедленно, сразу же; без промедления

соккусу ソックス носки; чулочки

соккю: 速球 быстрый мяч (*в бейсболе и т. п.*)

со:ко: 装甲 броня; *~суру* покрывать бронёй; *~сита* бронированный

со:ко: 壮行 блестящий / торжественный выход / выезд

со:ко: 走行 пробег (*напр. автомашины*)

со:ко: 奏功 действие, эффект; успешный результат; *~суру* действовать, давать эффект; достигать результата; быть успешным / плодотворным

со:ко: 草稿 намётка, набросок, черновик; заметки

со:ко 倉庫 склад, складское помещение

соко: 粗鋼 ① нерафинированная сталь ② термически необработанная сталь ③ сталь в слитках

соко 底 ① дно, донышко, днище ② *биржс.* [самый] низкий курс

соко 其処 / そこ ① это / то место (*около собеседника или только что упомянутое*); *~ни* там; здесь; *~кара* оттуда; *~э* туда ② это ③ *союз* а) *~дэ* тогда; *~э* а тут б) *~э* а тут ещё, в довершение всего в) *~дэ* поэтому

сокодзикара 底力 потенциал; скрытая мощь; потенциальная энергия

сокоирэ 底入れ *биржс.* достижение самого низкого уровня (*о ценах, курсах*)

сококу 祖国 отечество, отчизна

соконау 損[な]う ① портить *что*; вредить *чему* ② ранить; убить ③ *как 2-й компонент сложн. гл. указывает, что действие не удалось* (*напр. оговориться, не угадать и т. д.*)

соконэ 底値 самая низкая цена

соконэру 損ねる *см.* **соконау**

сокоути 底打ち нахождение на самом низком уровне

сокубай 即売 [рас]продажа на месте; *~суру* [рас]продавать на месте / тут же

сокубаку 束縛 стеснение, ограничение; *обр.* путы; узы; *~суру* ограничивать; сковывать, связывать по рукам и [по] ногам

сокудза 即座 *~но* немедленный, быстрый; импровизированный; без подготовки; *~ни* немедленно; экспромтом, тут же

сокудзи 即時 немедленно, незамедлительно

сокудзицу 即日 ① тот же день ② в тот же день

сокудо 速度 скорость, быстрота, темп

сокуи 即位 вступление на престол; *~суру* вступать на престол

сокумэн 側面 ① бок, сторона; профиль (*лица*) ② аспект ③ фланг

сокурё: 測量 измерение; топографическая съёмка; промер глубины (*лотом*); *~суру* измерять, мерить; производить [топографическую] съёмку (*местности*)

сокурёку 速力 скорость, быстрота

сокуси 即死 мгновенная смерть, гибель; *~суру* быть убитым / погибнуть в одно мгновение; на месте / тут же скончаться

сокусин 促進 ускорение; содействие; *...о ~суру* ускорять *что*, способствовать *чему*; содействовать развитию *чего*

сокусуру 即する ① тесно прилегать ② соответствовать *чему*; основываться на; приспосабливаться, применяться к

сокусэй 促成 способствование росту / образованию *чего-л.*; (*напр. растений*); форсирование (*какого-л. процесса*); *~суру* способствовать росту, форсировать

сокусэки 足跡 ① след [ноги] ② *перен.* пройденный [в жизни] путь

сокусэки 即席 *~но* импровизированный; быстрого приготовления; *~ни* экспромтом, быстро, без подготовки

сокусэнрёку 即戦力 готовность боевой мощи, боеспособность

сокутацу 速達 срочное почтовое отправление; «срочно» (*надпись на конверте*); экспресс-почта

сокутацубин 速達便 *сокр.* спешная / срочная почта

сокутэй 測定 измерение; [топографическая] съёмка; межевание, промер (*глубины*); калибрование; *~суру* измерять, мерить; производить съёмку (*местности*); измерять глубину; калибровать

сокухо: 速報 срочное сообщение / донесение; *~суру* срочно сообщать / доносить

со:кэ 宗家 ① главная линия (*рода*) ② основатель (*школы и т. п.*)

со:кэй 総計 итог; общая сумма; *~[дэ]* итого, всего; *~суру* подводить итог

со:кэн 送検 направление в прокуратуру; *~суру* отсылать в прокуратуру, направлять прокурору

со:кэссан 総決算 полный финансовый отчёт

сокэтто ソケット патрон (*электрический*)

со:кю: 送球 ① получение и перебрасывание мяча на базу (*бейсбол*) ② пас, перебрасывание мяча (*баскетбол, футбол*) ③ гандбол, ручной мяч; *~суру* а) получив, перебросить мяч на базу (*бейсбол*) б) пасовать, перебрасывать мяч (*баскетбол, футбол*)

сомару 染まる ① быть окрашенным ② быть пропитанным / затронутым *чем*

сомацу 粗末 ① *~на* а) простой, грубый; бедный б) бесцеремонный, невежливый; грубый; *...о ~ни суру* не заботиться о; обращаться невежливо / грубо с ② *~ни суру* транжирить

сомбо: 存亡 жизнь или смерть; судьба; существование

соммин 村民 жители деревни; деревенское население

со:моку 草木 растительность

сомосомо 抑々 ① ну, итак ② прежде всего ③ [самое] начало

со:му 総務 ① общие дела ② директор; главный распорядитель; руководитель, глава

со:мубу 総務部 департамент / бюро общих дел; общий отдел

со:мукёку 総務局 управление делами

сомуку 背く ① противоречить ② идти против *кого*; не повиноваться *кому* ③ восстановить против *кого*; изменить *кому* ④ отходить, отстраняться от

сомэ 染め окраска (*ткани, волос*)

сомэру 染める ① окрашивать, красить (*ткань, волосы*) ② писать красками

сомэру 初める *после 2-й основы гл.*: начинать[ся]

сон 尊 *преф.* почитать, уважать

сон 損 ① убыток, потери; ущерб; ~[*о*] *суру* нести убытки; терпеть ущерб; иметь неприятности; *~ни нару* быть невыгодным / убыточным; не окупаться ② невыгодность; *~на* а) убыточный, невыгодный б) невыгодный; неблагоприятный

сонавару 備 / 具わる ① быть снабжённым / обеспеченным *чем* ② обладать, быть одарённым (*чертой характера и т. п.*); быть врождённым ③ входить, быть в числе *кого*; состоять в штате

со:нан 遭難 бедствие; авария; [корабле]крушение; *~суру* терпеть бедствие; попасть в аварию; потерпеть [корабле]крушение

соната ソナタ *муз.* соната

сонаэ 備え ① подготовка; приготовления ② мера предосторожности ③ подготовка к обороне; обороноспособность; *~но ару* укреплённый (*о городе и т. п.*)

сонаэру 備 / 具える ① запасать *что*; оборудовать / обставлять *чем*; устанавливать (*телефон, оборудование*) ② готовиться / быть готовым к ③ иметь *что*, обладать (*знаниями, способностями и т. п.*)

сонаэру 供える жертвовать; преподносить

сонаэцукэру 備え付ける оборудовать, оснащать *чем*; проводить, устанавливать (*телефон и т. п.*); обставлять *чем*

сонгай 損害 ущерб; убытки; повреждения

сонгай-хокэн 損害保険 страхование имущества

сонгикай 村議会 сельский совет (*в Японии*)
сонгу ソング песня
сонгэн 尊厳 достоинство; величие
сондзай 存在 ① существование; наличие ② *филос.* бытие; сущее ③ явление; личность; существо ④ *полит.* присутствие; *~суру* а) существовать б) присутствовать
сондзоку 存続 продолжение; сохранение; *~суру* [продолжать] существовать; оставаться, сохраняться; продолжаться; *~сасэру* продлевать (*срок действия и т. п.*); сохранять, оставлять (*в силе и т. п.*)
сони: ソニー «Сони» / Sony (*японская корпорация — производитель электронной и вычислительной техники*)
сонкай 損壊 разрушение; *~суру* разрушаться
сонкэй 尊敬 уважение, почтение, почтительное отношение; *~суру* уважать, почитать, почтительно относиться к; ***~субэки*** уважаемый, почтенный; заслуживающий уважения; ***...о ~ситэ*** из уважения к
сонна そんな такой
соно 園 сад; парк; плантация
сономама 其の儘 как есть; в том же виде; *~дэ ару* быть прежним; ***~ни наттэ иру*** остаться в том же / таком же / неизменном виде; остаться нетронутым / без перемен
соно:ти その内 ① скоро; когда-нибудь; со временем ② тем временем, между тем ③ среди них
сонотоки その時 тогда, в то / в это время; ***~но*** тогдашний
соноуэ その上 сверх того; к тому же
сонохока その外 другие, прочие, остальные; кроме того, сверх того, более того
сонрицу 存立 существование; *~суру* существовать, быть
сонсё: 損傷 повреждение; рана; *~суру* быть повреждённым; получить травму
сонсё: 尊称 почётное наименование / звание
сонсицу 損失 потеря; урон, ущерб; убыток (*напр. имущества или дохода*)
сонтё: 尊重 уважение; соблюдение; *~суру* уважать; соблюдать *что*; считаться с; ***...о ~ситэ*** из уважения к, уважая *что*; ***~субэки*** заслуживающий / достойный уважения
сонтё: 村長 деревенский староста, староста села
сонтоку 損得 прибыли и убытки, выгодность
сонъэки 損益 выгоды и невыгоды; прибыли и убытки
со:нэн 壮年 зрелый возраст
со:ню: 挿入 вставка; ввод; введение [внутрь]; *мат.* интерполяция; *яз.* инфиксация; *~суру* вставлять; вводить [внутрь]; вдвигать; *мат.* интерполировать
со:о: 相応 соответствие; уместность; ***~но*** соответствующий; подходящий; уместный; *~суру* соответствовать; подходить, быть уместным; ***~ни*** *сита* подходящий к, соответствующий *чему*; уместный; подобающий *кому-чему*
со:он 騒音 шум[ы]
со:пу ソープ мыло
со:пурандо ソープランド *сл.* турецкие бани с услугами проституток
сопурано ソプラノ *муз.* сопрано
со:ра: ソーラー ① солнечная энергия ② солнечный
сора 空 небо, небеса; воздух; *обр.* погода; *~дэ* наизусть, на память; ~[***но***] притворный; фальшивый
со:ран 騒乱 волнения, беспорядки; бунт
сорасу 逸らす отводить [в сторону]; увёртываться / уклоняться от (*напр. прямого ответа*)
со:рё 僧侶 *буд.* монах; бонза; священнослужитель; духовенство; ***~тэки*** клерикальный
со:рё: 総量 ① общий вес ② общее количество
со:рё: 送料 плата за пересылку / перевозку
со:рё:дзи 総領事 генеральный консул
со:рёку 総力 все силы; общие усилия
со:ри 総理 ① президент; глава; лидер ② *сокр.* премьер-министр
со:ридайдзин 総理大臣 премьер-министр
сорисуто ソリスト солист
со:рифу 総理府 канцелярия премьер-министра
со:рицу 創立 учреждение *чего*, основание, организация; *~суру* учреждать, основывать; организовывать
соро ソロ ① соло ② сольный ③ один
соробан 算盤 ① соробан, [японские] счёты (*по пятеричной системе*) ② расчёты
со:рон 総論 общие соображения; введение (*в науку*); общий очерк
соросоро 徐徐 / そろそろ ① потихоньку, не спеша; помаленьку; постепенно ② в скором времени, скоро
сороу 揃う ① быть полным, быть подобранным (*о комплекте*) ② собраться полностью (*о намеченном числе лиц*) ③ быть сходным *с*, подходить к, гармонировать с
сороэру 揃える ① подбирать (*комплект по какому-л. признаку*) ② расставлять в порядке (*напр. по парам*) ③ *о согласованных действиях*
со:ру ソール соло
сору ソル *астр.* Солнце
сору 反る ① коробиться; изгибаться ② отклоняться; откидываться назад ③ *перен.* уклоняться
сору 剃る брить
со:руй 藻類 водоросли
со:руй 走塁 бег игрока на базу (*бейсбол*)
сорэ 其れ / それ ① *указ. мест.* это (*о близком к собеседнику или только что упомянутом*) ② *личн. мест.* он; она; оно
сорэ-ва икэмасэн それはいけません *выр.* так не годится!
сорэдзорэ 夫々 / それぞれ каждый по-своему, каждый в отдельности; ***~но*** у каждого свой; ***~ни*** у каждого

сорэдэ 其れで / それで поэтому
сорэдэва 其れでは / それでは *выр.* в таком случае
сорэдэмо 其れでも / それでも *союз* тем не менее; всё же, всё-таки; несмотря на это; хотя и так, но…; при всём при том
сорэкара 其れから / それから потом, затем; после этого
сорэнара 其れなら / それから если так, тогда, в таком случае
сорэни 其れに / それに ① вдобавок, к тому же, сверх / кроме того; и ② но, однако
сорэру 逸れる отклоняться / сворачивать в сторону
сорэтомо 其れ共 / それとも или
сорэтонаку 其れと無く / それとなく ① намёком, обиняками, не говоря прямо; вскользь ② как ни в чём не бывало
сорэходо 其れ程 / それほど настолько; так; *с отриц.* [не] очень; [не] так уж
со:рэцу 壮烈 *~на* героический, славный, покрытый славой
со:рэцу 葬列 похоронная процессия
сорю:си 素粒子 *физ.* элементарная частица
со:са 操作 управление *чем*; обслуживание (*напр. станка*); операция (*финансовая*); манипулирование (*напр. общественным мнением*); *~суру* управлять *чем*; обслуживать *что*; оперировать (*денежными суммами*); манипулировать *чем*
со:са 捜査 расследование, следствие; [уголовный] розыск; *~суру* расследовать; проводить следствие; разыскивать (*преступника*)
со:сай 相殺 взаимное покрытие / погашение, взаимная компенсация; сведение счётов; окончательный расчёт; *~суру* покрывать друг друга; взаимно компенсироваться; быть в расчёте
со:сай 葬祭 ① похороны и поклонение предкам ② поминальная служба
со:сай 総裁 председатель (*полит. партии*); глава (*организации и т. п.*); президент (*общества и т. п.*); главный управляющий (*банка*)
со:саку 創作 ① творчество (*литературное*); писательская деятельность; *~тэки* творческий; *~суру* писать, творить, создавать ② оригинальное произведение (*литературное*)
со:саку 捜索 ① розыск; поиск, выслеживание; облава; обыск; *~суру* производить розыск / поиск, разыскивать; выслеживать; обыскивать ② разведка
сосаэти ソサエティ общество
со:сё 草書 скоропись (*каллиграфический устав*)
сосё: 訴訟 *юр.* судебный процесс; дело; иск, тяжба; *~суру* возбуждать дело против *кого*; предъявлять иск *кому*; судиться с
со:сёку 草食 *~[но]* травоядный; *~суру* питаться травой (*о животных*)
со:сёку 装飾 украшение; декорирование, декоративное оформление; *~[тэки]* декоративный; *~суру* украшать; декорировать; наряжать
со:си 創始 почин, начинание; создание, основание; *~суру* начинать; создавать, основывать, учреждать
соси 素子 ① *физ., хим.* элемент ② *комп.* а) элемент, составная часть б) данные
соси 阻止 ① торможение; помеха ② предотвращение, недопущение *чего ~суру* а) тормозить; мешать, препятствовать *чему*; *тех.* блокировать б) предотвращать
сосиарува:ка: ソシアルワーカー работник социальной сферы
со:сики 葬式 похороны, погребение
сосики 組織 ① организация, формирование ② структура; система ③ объединение; орган; *~суру* организовывать; формировать; *~тэки* организованный; организационный; систематический ④ *биол.* ткань
со:син 送信 передача сообщения; *~суру* передавать / посылать сообщение
со:ситэ 然うして / そうして *союз* и; затем
соситэ 然して / そして *см.* **со:ситэ**
со:сицу 喪失 утеря, утрата; *~суру* утрачивать
сосицу 素質 ① натура, характер; склонность; предрасположение ② *анат.* конституция ③ *мед.* диатез
со:со: 葬送 присутствие на похоронах
со:со: 早々 ① *~ни* как только; сразу же ② поспешно
сосогикому 注ぎ込む ① вливать; впрыскивать; наполнять ② вкладывать; инвестировать
сосогу 注ぐ ① лить; поливать ② впадать (*о реке*) ③ вкладывать [всю душу]; сосредоточивать усилия на; уделять внимание *чему* ④ поддерживать (*напр. огонь*)
сосоккасий そそっかしい *прост.* торопливый; опрометчивый; рассеянный
сосонокасу 唆す ① заманивать, завлекать; соблазнять (*девушку*) ② подстрекать; подзуживать, подбивать
соссэн 率先 почин; инициатива; *~суру* быть инициатором, быть первым, положить начало, сделать почин; идти впереди
со:су ソース ① соус; подливка ② источник
со:су: 総数 ① общее число, общая численность; итог ② итого
со:суй 総帥 командир; лидер
со:сэ:дзи ソーセージ колбаса; сосиска
сосэй 組成 ① составление, образование ② состав; структура *~суру* а) составлять, образовывать, формировать б) состоять, слагаться *из чего*
со:сэйдзи 双生児 двойня; близнецы
сосэки 礎石 опорный камень, опора; фундамент, основание; *перен.* краеугольный камень; основы; устои
сосэн 祖先 предки
со:сэнкё 総選挙 всеобщие выборы
со:сэцу 創設 *см.* **со:рицу**

со:сюн 早春 ранняя весна; начало весны
со:сюцу 創出 создание, сотворение (*напр. произведения искусства*)
со:ся 奏者 инструменталист, исполнитель (*на муз. инструменте*)
со:ся 走者 *спорт.* бегун
со:тай 早退 уход [домой] раньше положенного; *~суру* уходить раньше положенного
со:тай 総体 всё, целое; *~дэ* в целом; *~тэки* всеобъемлющий; *~тэкини* в целом; в общем
со:тай 相対 [со]относительность, релятивность; *~[но] / тэки* а) [со]относительный, релятивный б) связанный один с другим; взаимный
со:тё: 総長 ① ректор (*вуза*); глава (*учреждения*); председатель (*палаты и т. п.*) ② начальник штаба главнокомандующего ③ генеральный секретарь
со:тё: 早朝 раннее утро; *~[ни]* рано утром, спозаранку
со:ти 装置 ① установка, устройство (*как действие*); *~суру* устанавливать, монтировать (*оборудование и т. п.*); оборудовать, оснащать; закладывать (*мины*); укладывать (*кабель*) ② установка, устройство, аппарат, прибор, агрегат; система ③ *театр.* декорация, павильон
соти 措置 мера, мероприятие; действие; шаги
сотира 其方 / そちら ① *~ни* у вас ② вы; ваша семья ③ *~но* тот, другой
со:то: 相当 ① *...ни ~суру* соответствовать *чему*; *~сита / но* соответствующий *чему*; приличествующий, подходящий *кому-чему* ② *~на / но* значительный, приличный, приемлемый; порядочный; *~ни* весьма, довольно, значительно
со:то: 掃討 *...о ~суру* очищать от (*противника*); сметать *кого*
со:то: 総統 глава государства; президент; *ист.* фюрер
сото 外 снаружи; вовне; *~ни* снаружи; на дворе, на улице, на свежем воздухе
сотобори 外堀 крепостной ров (*вокруг замка, дворца*)
сотогава 外側 внешняя / наружная сторона; *~но* внешний, наружный
со:току 総督 *ист.* генерал-губернатор
соттёку 率直 *~на* прямой, откровенный, чистосердечный
сотти 其方 / そっち *чаще пишется хираганой, прост.* ① то ② ты ③ там; у вас; *~кара* оттуда; от вас; *~э* туда; к вам
сотто そっと ① легонько, тихонько, слегка ② тайком, украдкой ③ так как есть
соттэ 沿って *~ни* вдоль *чего*
со:тэй 装丁 переплёт (*книги*); *~суру* переплетать
со:тэй 想定 предположение, гипотеза; *~тэки* предполагаемый, гипотетический; воображаемый; *~суру* предполагать; намечать, исходить из предположения
со:тэн 争点 спорный вопрос / момент; *обр.* яблоко раздора
со:тяку 装着 *~суру* ① устанавливать, прикреплять, ставить на место (*какую-л. часть*) ② надевать (*противогаз*)
соу 沿う ① следовать / стоять / быть расположенным вдоль ② *см.* **соу** 添
соу 添う (*ни*) ① сопровождать *кого*; следовать за ② вступать в брак; жениться на; выходить замуж за ③ удовлетворять (*желания*); оправдывать (*ожидания, доверие*); отвечать (*потребностям*)
соуру ソウル дух, душа
софа: ソファー *см.* **софа**
софа ソファ диван, софа, кушетка
со:фу 送付 отправление; пересылка; *~суру* отправлять; пересылать
софу 祖父 дед, дедушка
софубо 祖父母 дедушка и бабушка
софуто ソフト ① мягкий ② *сокр.* мягкая шапка (*напр. вязаная*) ③ *сокр., см.* **софутоуэа**
софутобо:ру ソフトボール ① *спорт.* софтбол (*разновидность бейсбола*) ② мяч для игры в софтбол
софутодоринку ソフトドリンク безалкогольный напиток
софутоуэа ソフトウエア компьютерные программы, программное обеспечение, *разг.* софт
софутоэа ソフトウェア *см.* **софутоуэа**
со:хё: 総評 *сокр.* Генеральный совет профсоюзов Японии
со:хо: 双方 обе стороны / партии / группы; *~но* взаимный; двусторонний
со:хондзан 総本山 ① *буд.* главный храм секты ② головной офис; главное управление; штаб-квартира (*компании, организации*)
соцу: 疎通 ① дренаж; *~суру* отводить воду, дренировать ② *~суру* иметь общее, совпадать
соцугё: 卒業 окончание (*учебного заведения, школы, вуза*); *~суру* оканчивать (*школу и т. п.*); *перен.* покончить с
соцуй 訴追 привлечение к судебной ответственности; судебное преследование; *...о ~суру* возбуждать дело *против кого*
соэн 疎遠 отчуждение; *~ни нару* отдаляться друг от друга; потерять связь *с кем*
соэру 添える добавлять, прилагать, присоединять
сою:дзу ソユーズ *рус.* «Союз» (*космическая станция*)
соя 粗野 *~на* неотёсанный, невоспитанный, грубый; вульгарный; дикий
су 酢 уксус
су 巣 ① гнездо; улей; берлога; раковина; *перен.* притон ② паутина
су: 数 ① число; цифра; численность ② исход, результат, судьба ③ принцип, закон ④ *в сочет.* несколько

субарасий 素晴らしい замечательный, великолепный, чудесный, превосходный
субаяй 素早い проворный, подвижный, быстрый, прыткий, юркий
субаяку 素早く проворно, быстро, юрко
субэридай 滑[り]台 ① пусковой / стартовый стол; подвижной стол ② детская горка
субэру 滑る ① скользить ② быть скользким / гладким ③ соскользнуть, выскользнуть; поскользнуться; *обр.* провалиться (*на экзамене*)
субэтэ 全て ① все, всё; *~но* все ② полностью, целиком ③ вообще [говоря]
суван スワン ① *орнит.* лебедь ② *астр.* созвездие Лебедь
суваппу スワップ замена, обмен; товарообмен
сувари 座り ① сидячая поза ② устойчивость; *~но ёй* устойчивый
суварикоми 座り込み сидячая забастовка (*в знак протеста*); *~о яру* проводить сидячую забастовку
сувару 座る ① сидеть, садиться ② замереть; не двигаться; прочно сидеть на своём месте
сувахириго スワヒリ語 язык суахили
су:гаку 数学 математика; арифметика
сугао 素顔 ① лицо без грима (*у актёра*); *обр.* подлинное лицо ② трезвый вид
сугару 縋る надеяться
сугасугасий 清々しい свежий; освежённый
сугата 姿 ① облик, вид; образ; фигура ② поза ③ состояние, положение *чего*
...суги ...過ぎ *суф.* ① после (*при обозначении времени*) ② *после 2-й основы гл. указывает на чрезмерность действия или качества* (*напр. объелся*)
суги 杉 *бот.* криптомерия
сугиру 過ぎる ① *перех. гл.* проходить мимо *чего*, миновать ② *неперех. гл.* проходить ③ *неперех. гл.* превышать, превосходить ④ *суф. после 2-й основы гл. и корня прил. указывает на чрезмерность* (*напр. слишком много заниматься и т. п.*)
сугой 凄い ① ужасный, страшный; мрачный ② поразительный
сугосу 過ごす ① проводить (*время*) ② переходить предел, превышать
сугу 直ぐ ① сразу [же], сейчас [же]; скоро быстро; моментально, немедленно ② легко (*о легко наступающем действии или состоянии*)
сугурэру 優れる ① превосходить, быть выше ② *в отриц. форме* быть неважным (*о здоровье, самочувствии*)
судати 巣立ち *~суру* покидать гнездо; *обр.* покинуть родной дом
су:дзи 数次 неоднократно
су:дзи 数字 цифра
судзи 筋 ① мускул; вена, жила; *анат.* сухожилие, связка ② волокно; *~но о:й* волокнистый ③ линия ④ борозда; грядка ⑤ кант, полоска ⑥ фабула, сюжет ⑦ логика, смысл ⑧ источник (*сведений*) ⑨ данные; задатки ⑩ *сч. суф. для линий, канатов, поясов и т. п.*
судзигаки 筋書き ① основное содержание, конспект; сценарий; либретто ② план, программа
су:дзику 枢軸 *прям. и перен.* ось
судзимити 筋道 ① смысл, логика ② нить (*разговора и т. п.*); должный порядок
судзитигай 筋違い ① судорога; растяжение ② неправильное толкование / понимание, ошибка ③ несообразность, несостоятельность; *~но* а) ошибочный б) несостоятельный в) диагональный; косой; *~ни* по диагонали, наискось; крест-накрест
су:дзицу 数日 несколько дней
судзу 錫 олово
судзу 鈴 колокольчик, звонок
судзуму 涼む дышать свежим воздухом, наслаждаться прохладой
судзумэ 雀 воробей
судзумэбати 雀蜂 шершень
судзусий 涼しい прохладный; освежающий
судэни 既に ① уже ② вот-вот совсем ③ *~ситэ* немного спустя
суигара 吸い殻 окурок
суикому 吸い込む ① вдыхать; втягивать, всасывать ② впитывать; поглощать; абсорбировать
суима: スイマー пловец
суингу スイング ① колебание; размах ② *спорт.* свинг (*в боксе*) ③ *муз.* свинг (*разновидность джазовой музыки*)
суи:па: スイーパー *спорт.*, *сл.* «чистильщик», либеро (*футболист, страхующий действия своих товарищей по обороне*)
суи:то スイート ① комплект, набор ② сладкий (*о вкусе*)
суитти スイッチ *эл.* выключатель, переключатель, рубильник; коммутатор
суйбаку 水爆 водородная бомба
суйбан 水盤 широкая плоская ваза для декоративной расстановки цветов
суйбоку[га] 水墨[画] суйбоку (*одно из направлений яп. живописи*); картина в жанре суйбоку
суйбун 水分 содержание влаги, влажность; вода, сок; *~но о:й* влажный; водянистый; сочный
суйгай 水害 наводнение; ущерб от наводнения
суйгин 水銀 ртуть
суйгэн 水源 исток (*реки*)
суйгю: 水牛 буйвол
суйдзё: 水上 ~[*но*] водный; надводный; плавучий; *~ни* на поверхности воды; на воде
суйдзё:ки 水蒸気 пар
суйдзё:-суки: 水上スキー водные лыжи
суйдзи 炊事 стряпня, приготовление пищи; *~суру* готовить, стряпать
суйдзиба 炊事場 кухня
суйдзокукан 水族館 океанариум (*здание*)

суйдзюн 水準 ① уровень воды ② уровень; степень
суйдзяку 衰弱 ослабление, истощение; *~суру* ослабевать; приходить в состояние истощения; *~сита* слабый, измождённый, истощённый
суйдо: 水道 ① водопровод ② канал; рукав (*реки*), протока; пролив ③ водный путь ④ *анат.* канал, труба, проход
суйдо:суй 水道水 водопроводная вода
суйдэн 水田 заливное [рисовое] поле
суйё:[би] 水曜日 среда (*день недели*)
суйё:сэй 水溶性 *~но* растворимый в воде
суйи 水位 уровень воды
суйи 推移 ход, движение; изменение; течение; *~суру* идти / двигаться вперёд, [из]меняться
суйики 水域 акватория, воды
суйка 西瓜 арбуз
суйки 水気 ① влажность; испарения; сырость ② отёчность; водянка
суйко: 推敲 ① отделка; доведение до совершенства (*литературного произведения; рукописи*) ② полировка, шлифовка; *~суру* а) работать над литературным произведением; доводить до совершенства (*рукопись*) б) полировать, шлифовать, доводить до блеска
суйко: 遂行 осуществление; *~суру* проводить / претворять в жизнь, осуществлять, выполнять
суйкэй 推計 ① выборочное обследование ② примерная оценка; смета; *~суру* оценивать, калькулировать
суйкэй 水系 дренажная система
суйма 睡魔 дух сна; *обр.* сонливость, дремота
суймин 睡眠 сон; *~суру* спать
суйминъяку 睡眠薬 снотворное
суймэн 水面 поверхность воды
суйон 水温 температура воды
суйрё: 推量 суждение; предположение; *~суру* предполагать
суйрё: 水量 количество / объём воды
суйрёку 水力 гидроэнергия; гидравлическая сила
суйри 水利 ① использование воды; ирригация; водоснабжение ② водные пути сообщения
суйри 推理 рассуждение, соображение; вывод; *~суру* рассуждать; предполагать; строить умозаключения
суйри-сё:сэцу 推理小説 детективный роман / рассказ
суйро 水路 ① водный путь; фарватер ② *спорт.* водная дорожка (*в бассейне для плавания*)
суйрон 推論 рассуждение; вывод, заключение; *~суру* делать вывод, заключать; предполагать
суйсайга 水彩画 акварель, рисунок акварелью
суйсан 水産 ① *см.* **суйсанбуцу** ② *см.* **суйсангё:**
суйсанбуцу 水産物 продукты морского [и речного] промысла
суйсангё: 水産業 морской [и речной] промысел
суйсантё: 水産庁 управление рыбного промысла (*в Японии*)
суйсё: 推奨 рекомендация; *~суру* рекомендовать
суйсё: 水晶 кристалл
суйси 水死 утопление; *~суру* утонуть
суйсин 水深 глубина [воды]
суйсин 推進 ① *прям. и перен.* продвижение; *перен.* выдвижение; *~суру* продвигать [вперёд]; приводить в движение; выдвигать; толкать, проталкивать ② осуществление, выполнение (*напр. политики правительства*)
суйсицу 水質 *физ., хим.* вода
суйсо: 水槽 цистерна; бак; резервуар (*для воды*)
суйсо 水素 водород
суйсоку 推測 предположение; *~суру* строить предположения; выводить заключение
суйсэй 水星 *астр.* Меркурий (*планета*)
суйсэй 彗星 *астр.* комета
суйсэн 水洗 мытьё; промывка, промывание; *~суру* мыть; промывать (*водой, в воде*)
суйсэн 推薦 рекомендация; *~суру* давать рекомендацию *кому*; выдвигать (*в члены и т. п.*); *~дэ* по рекомендации
суйсэн 水仙 *бот.* нарцисс
суйся 水車 водяное колесо; водяная мельница
суйтай 衰退 упадок, ослабление, спад; *~суру* приходить в упадок
суйтё: 水鳥 водоплавающая птица
суйтёку 垂直 перпендикулярность; *~но* перпендикулярный; вертикальный, отвесный
суйто: 水稲 рис на заливных полях
суйто: 出納 расходы и поступления (*денежные*); *~суру* расходовать и иметь поступления (*денежные*)
суйто: 水筒 фляжка, фляга
суйтэй 推定 предположение; ~[*но*]. предположительный; вероятный; *~суру* предполагать, считать
суйтэки 水滴 капля воды
суйтю: 水中 в воде; под водой; *~но* подводный
суйханки 炊飯器 рисоварка
суйхо: 水泡 ① пузыри; пена ② *обр.* нуль, пустое место
суйхэй 水平 уровень воды; ~[*но*] плоский; горизонтальный; *~ни* горизонтально; в одной плоскости, на одном уровне; *~ни суру* уравнивать
суйхэйсэн 水平線 ① горизонтальная линия ② горизонт ③ *перен.* общий уровень
суйхэн 水辺 кромка / линия берега; *~ни* у самой воды, на краю берега
суйэй 水泳 плавание; *~суру* плавать
сукай スカイ небо
сукайрайн スカイライン горизонт
суканку スカンク вонючка, скунс (*млекопитающее*)
сукарасиппу スカラシップ образованность, познания; эрудиция
сукару スカル *спорт.* гребля
сука:рэтто スカーレット алый [цвет]

сукассю スカッシュ *с.-х.* кабачок, тыква, патиссон
сука:то スカート юбка
сукауто スカウト ① разведчик ② скаут
сука:фу スカーフ шарф
суки 好き любовь; склонность; *~на* любимый; нравящийся; *...га ~дэ ару* любить *кого-что*; *что-л.* нравиться; *~дэ* по [своему] желанию
суки 隙 ① удобный случай / момент ② щель, трещина; просвет; *перен.* свободное место; свободная минута ③ недостаток; слабое место
суки: スキー катание на лыжах; *спорт.* лыжные виды спорта; *~о яру* ходить на лыжах, заниматься лыжным спортом
суки:-гуцу スキー靴 лыжные ботинки
сукидзуки 好き好き *~дэ* по [собственному] вкусу
сукикирай 好き嫌い вкусы, пристрастие; *~га ару* иметь определённые вкусы; быть разборчивым / привередливым
сукима 隙間 ① щель ② *перен.* незанятое место ③ *перен.* оплошность, упущение
сукимакадзэ 隙間風 сквозняк
сукин スキン кожа
сукинкэа スキンケア *космет.* уход за кожей
сукинхэддзу スキンヘッズ «бритоголовые», скинхеды (*молодёжная группировка*)
сукиппа: スキッパー капитан, владелец коммерческого судна
суки:-суку:ру スキースクール лыжная школа
суки:-сутокку スキーストック лыжные палки
сукито:ру 透き通る быть прозрачным; просвечивать, виднеться сквозь
суки:я: スキーヤー лыжник
сукияки すき焼き *кул.* сукияки (*мясо, жаренное в соевом соусе с овощами и приправами*)
суккари すっかり совсем, совершенно; полностью; всё
суккири すっきり *~суру* быть в безмятежном настроении; быть в хорошем расположении духа; *~сита* безмятежный; беззаботный
су:ко: 崇高 *~на* благородный; возвышенный; величественный
су:ко 数個 *~но* несколько [штук]
сукоа スコア счёт (*финансовый*); счёт очков (*в игре*)
сукоабо:до スコアボード табло, информационная доска
сукоппу スコップ *см.* **суку:пу**
суко:пу スコープ масштаб
суко:ру スコール вопль, резкий крик
сукоси 少し немного, немножко; *~но* незначительный; *~но кото* пустяк, мелочь
сукосимо 少しも *с отриц.* нисколько, совсем, ничуть
сукотти スコッチ шотландский
сукояка 健やか *~на* здоровый
суку 空く быть пустым / незанятым / свободным (*о чём-л.*)
сукуи 救い спасение; помощь
сукуидзу スクイズ сжатие
сукунай 少ない *прил.* мало; иметься / существовать в малом количестве; быть немногочисленным / редким
сукунакарадзу 少なからず немало; сильно
сукунакутомо 少なくとも по меньшей / по крайней мере
суку:пу スクープ лопатка, совок
сукурамбуру スクランブル ① схватка, борьба ② *кул.* блюдо, состоящее из нескольких взбитых компонентов
сукураму スクラム драка, потасовка
сукураппу スクラップ ① отходы (*производства*); скрап ② схватка, потасовка
сукури:н スクリーン экран
суку:ру スクール школа
сукурю: スクリュー *тех.* болт, винт, шуруп; шнек; *ав.* пропеллер
суку:та: スクーター ① мотороллер ② скутер
сукуу 救う спасать, помогать, выручать
сукуу 掬う черпать; вычерпывать
сукуэа スクエア квадрат; квадратный
сукэдзю:ру スケジュール ① список, каталог ② график, план (*работы*), программа
сукэ:пуго:то スケープゴート *выр.* козел отпущения
сукэ:ру スケール шкала
сукэ:та: スケーター ① конькобежец ② скейтбордист
сукэ:тингу スケーティング ① катание на коньках ② конькобежный спорт
сукэ:то スケート ① коньки ② *см.* **сукэ:тингу**; *~о яру* кататься на коньках; заниматься конькобежным спортом
сукэ:то-гуцу スケート靴 ботинки для коньков
сукэ:торинку スケートリンク каток (*для катания на коньках*)
сукэтти スケッチ эскиз, набросок
сукэттибукку スケッチブック альбом, тетрадь для рисования
сукю:ба スキューバ скуба (*дыхательный аппарат для плавания под водой*)
сукян スキャン сканирование
сукяна: スキャナー ① сканер ② *тлв.* развёртывающее устройство ③ *тех.* многоточечный измерительный прибор
сукяндарасу スキャンダラス скандальный
сукяндару スキャンダル скандал
сумаи 住居 ① местожительство; жилище, дом, квартира ② проживание
сумайру スマイル улыбка
су:ман 数万 несколько десятков тысяч; множество; *~но* десятки тысяч
суманай 済まない ① неудобно, неловко (*перед кем-л.*) ② извините
сумасигао 澄まし顔 невозмутимый вид; серьёзное выражение лица

сумассю スマッシュ ① крушение; *фин.* банкротство ② *спорт.* удар по мячу сверху вниз, смэш (*в теннисе*)
сумасу 済ます ① кончать, заканчивать ② рассчитываться, уплачивать долги ③ обходиться, обойтись (*гл. обр. без чего-л.*)
сумасу 澄ます ① дать отстояться (*о воде, растворе и т. п.*) ② держать себя сдержанно / серьёзно / чопорно
сумасэру 済ませる быть завершённым; окончиться
сума:то スマート изящный; стильный
сумау 住まう жить, проживать; обитать
суми 墨 чёрная тушь
суми 隅 угол (*внутренний*)
суми 炭 древесный уголь
сумигокоти 住み心地 *~но ёй* уютный; комфортабельный
сумидзуми 隅々 все уголки, все места; повсюду
сумикиру 澄み切る проясниться (*о погоде*), развеяться (*об облаках*); стать ясным (*безоблачным, прозрачным*)
сумимасэн 済みません *выр.* извините!
сумитомо 住友 «Сумитомо» (*японская компания*)
сумитомогинко: 住友銀行 «Банк Сумитомо»
сумицуки 墨付き ① почерк, рука; автограф ② *ист.* чёрная печать (*тушью на документах*)
сумиэ 墨絵 картина тушью
сумияка 速やか *~на* быстрый; незамедлительный; *~ни* быстро; немедленно
сумо: 相撲 сумо (*вид яп. борьбы*)
сумоггу スモッグ смог (*густой туман с дымом и копотью*)
сумо:ка: スモーカー курильщик
сумомо 李 слива ивообразная (*произрастает в Японии*)
сумо:тори 相撲取り сумотори; борец сумо
сумпо: 寸法 ① мерка, размер; обмер ② план, предложение
суму 済む ① [о]кончиться ② обойтись; отделаться; уладиться
суму 澄む проясниться (*о погоде*), стать чистым / ясным / прозрачным, отстояться
суму 住む ① жить, проживать; обитать ② водиться, обитать (*о животных, птицах*)
суму:дзу スムーズ гладкий, ровный
суна 砂 песок; *~но о:й* песчаный
сунавати 即ち ① *при соединении однородных членов предл.*: а именно, то есть ② *при подчёркивании подлежащего в именном предл.*: именно это и есть; как раз
сунакку スナック лёгкая закуска
сунаккуба: スナックバー закусочная
сунао 素直 ① *~на* а) простодушный б) честный, прямой ② *~ни* послушно; с готовностью, охотно; *~ни суру* повиноваться
сунаппу スナップ застёжка, замочек (*на одежде или драгоценностях*)
сунатти スナッチ быстро приготовленная еда; лёгкая закуска
сунахама 砂浜 песчаное побережье; песчаный пляж
сундан 寸断 *~суру* разрывать на мелкие кусочки
сундзэн 寸前 непосредственно перед *чем*
суни:ка: スニーカー кеды; кроссовки
сунка 寸暇 свободная минута
суно: スノー снег
суно:бо:то スノーボート снегоход
суно:кэру スノーケル трубка (*для плавания с маской под водой*)
суномоно 酢の物 маринады
суну:ка: スヌーカー снукер (*вид бильярдной игры*)
суну:пи: スヌーピー *амер., разг.* чрезмерно любопытный; вмешивающийся не в свои дела
сунэ 脛 голень
сунэ:ку スネーク змея
су:окунэн 数億年 несколько сот миллионов лет
су:па: スーパー ① *преф.* супер-, над-, сверх- ② *сокр.* глава, руководитель ③ супермаркет ④ высокооктановый (*бензин*)
су:па:байдза スーパーバイザ надсмотрщик, надзиратель; контролер
су:па:боуру スーパーボウル *спорт.* суперкубок
супагэти スパゲティ спагетти (*длинные тонкие макароны*)
супай スパイ шпион
супайку スパイク каблук «шпилька»; туфли на «шпильке»
супайрару スパイラル спираль
супайсу スパイス специя, пряность; специи
супа:ку スパーク ① искра ② *инф.* комитет планирования стандартов ANSI; масштабируемая архитектура процессоров RISC-компьютеров (*семейство 32-разрядных RISC-процессоров, удовлетворяющих спецификации SPARC*)
су:па:ма:кэтто スーパーマーケット супермаркет
су:па:ман スーパーマン сверхчеловек, супермен
супан スパン длина моста, ширина реки
супа:рингу スパーリング *спорт.* спарринг (*в боксе – тренировочный бой*)
су:па:сута: スーパースター звезда первой величины, светило (*о человеке*)
супа:то スパート неожиданное повышение (*цен или курсов валют / акций*)
супатцу スパッツ краги; гетры
су:па:тэ:н スーパーチェーン *сокр.* сеть супермаркетов
супиа スピア ① копьё ② острога; гарпун (*для охоты на крупную рыбу*)
супи:ди: スピーディー быстрый, стремительный
супи:до スピード скорость
супи:доаппу スピードアップ увеличение скорости, ускорение
супи:до-ихан スピード違反 превышение скорости; *~суру* превышать скорость

супи:доуэ: スピードウエー автострада, автомагистраль
супи:ка: スピーカー ① оратор ② спикер (*в парламенте*) ③ громкоговоритель
супин スピン ① вращение ② *физ.* спин
супиритто スピリット дух; душа
супирурина スピルリナ *бот.* спирулина (*съедобная водоросль*)
супи:ти スピーチ речь; выступление; обращение
супо:ку スポーク спица (*колеса*)
супо:кусуман スポークスマン представитель (*организации, группы лиц*)
супондзи スポンジ губка
супондзикэ:ки スポンジケーキ бисквит
супонса: スポンサー спонсор
супо:ти: スポーティー *разг.* спортивный, спортивного вида
супотто スポット ① *см.* **супонса:** ② пятно
супотторайто スポットライト *авто* подвижная фара, фара-искатель
супо:цу スポーツ спорт
супо:цу-ё:хинтэн スポーツ用品店 магазин спорттоваров
супо:цука: スポーツカー спортивный автомобиль
супоцу-курабу スポーツクラブ спортивный клуб, спортклуб
супо:цуман スポーツマン спортсмен
суппай 酸っぱい кислый; *~нару* скиснуть, прокиснуть
суппацу スッパツ легинсы
су:пу スープ суп
су:пу-дзара スープ皿 тарелка для супа
супу:н スプーン ① ложка ② *спорт.* клюшка для гольфа ③ блесна
супурасся: スプラッシャー *авто* крыло, щиток (*защищающие от грязи*); брызговик
супурингу スプリング ① источник ② весна
супуринкура: スプリンクラー разбрызгиватель; пульверизатор
супуринта: スプリンター *спорт.* спринтер
супуринто スプリント ① *спорт.* бег на короткую дистанцию, спринт ② *тех.* чека, шплинт
супуритто スプリット трещина, щель
супурэ: スプレー ① спрей, аэрозоль ② пульверизатор
супу:тонику スプートニク спутник (*космический аппарат*)
супэа スペア ① запасная часть (*машины*) ② *спорт.* запасной игрок ③ *см.* **супиа**
супэкутакуру スペクタクル представление, спектакль
супэкутору スペクトル ① *физ.* спектр; спектральный ② привидение, призрак ③ *радио* диапазон
супэнса:дзякэтто スペンサージャケット спенсер (*короткий шерстяной жакет*)
супэру スペル ① заклинание ② чары
супэ:сингу スペーシング *полигр.* разрядка
супэ:су スペース ① пространство ② космос ③ место, сиденье (*в поезде, самолёте и т. п.*) ④ *полигр.* пробел
супэ:сусятору スペースシャトル спейс-шаттл, челночный космический корабль
супэсярисуто スペシャリスト специалист
супэсяру スペシャル особый, специальный
сураида: スライダー *тех.* ползун
сурайдингу スライディング скользящий
сурайдо スライド ① скольжение ② диапозитив; слайд
сурайсу スライス ломтик, ломоть
суракку スラック слабый
сураккусу スラックス слаксы, широкие брюки (*мужские, женские*)
сурампу スランプ эк. резкий экономический спад; кризис
сураро:му スラローム *спорт.* слалом (*горнолыжный, водный и т. д.*)
сурасура すらすら с лёгкостью, без труда; свободно; гладко
су:рё: 数量 количество, численность
сури 掏摸 ① карманный вор, карманник ② мелкое воровство
сурикидзу 擦り傷 ссадина, царапина; потёртость
суриму スリム тонкий, худой
сури:пингу-баггу スリーピングバッグ спальный мешок
сурИППА スリッパ тапочки, шлёпанцы
сурипу スリップ ① нижняя юбка; комбинация (*женское бельё*) ② *инф.* IP-протокол последовательной линии, межсетевой протокол для последовательного канала, протокол SLIP ③ скольжение; сползание
сурира: スリラー триллер; боевик
сурирингу スリリング волнующий, захватывающий
сурИРУ スリル триллер
сури:сайдзу スリーサイズ объём груди, талии и бёдер (*у женщин*)
суритто スリット щель
суро: スロー ① медленный ② бросание, бросок
суро:ган スローガン лозунг, слоган
суро:пу スロープ ① наклон, уклон ② спуск
суротто スロット ① прорезь для опускания монеты (*в автомате*) ② *инф.* слот
суру 刷る печатать
суру 擦る ① тереть; натирать; стачивать, подтачивать (*напильником*) ② делать матовым ③ растрачивать
суру: スルー через, сквозь, по
суру 為る / する ① делать ② *после названия профессий* работать *кем-л.* ③ **...о...ни~** делать из *кого-чего-л. что-л.*; превращать, обращать *что-л.* во *что-л.* ④ **...о...то~** считать *кого-что-л. каким-л.*, *чем-л.*; рассматривать *что-л.* как... ⑤ *после сущ. часто не переводится* ⑥ *связ.* стоить ⑦ прохо-

дить (*о времени*) ⑧ ***...кото ни~*** *после 3-й основы гл. в конце предложения* остановиться на *чём-л.*, решить ⑨ ***...то~*** *после гл. в будущем вр. означает намерение, готовность совершить действие* ⑩ ***...то~*** *в разных формах в служебных значениях*

сурудой 鋭い *прям. и перен.* острый; пронзительный, проницательный (*напр. взгляд*)

суруто すると ① тогда; вслед за этим ② в таком случае; значит

сурэибу スレイブ ① невольник, раб ② *тех.*, *инф.* ведомое устройство, подчиненный механизм

сурэнда: スレンダー стройный, худой (*о человеке*)

сурэсурэ 擦れ擦れ ① ***~ни*** а) впритирку, вплотную б) с трудом; едва-едва ② плохие отношения, трения

сурэ:то スレート *тех.* шифер; шиферная плитка

сусамадзий 凄まじい ① страшный, ужасный ② стремительный ③ поразительный ④ нелепый; абсурдный

суси 寿司 суси (*колобки из варёного риса, покрытые рыбой, яйцом, овощами и приправленные уксусом и сахаром*)

сусия 寿司屋 ресторан суси

сусо 裾 ① нижняя кромка одежды; подол ② подножие (*горы*)

сусоно 裾野 отлогий склон подошвы горы, подножие горы

сусуми 進み прогресс

сусуму 進む ① двигаться вперёд, продвигаться ② развиваться, прогрессировать; делать успехи ③ продвигаться (*напр. по службе*) ④ *в сочет.* хотеть; склоняться *к чему*

сусумэ 勧め совет, рекомендация

сусумэру 勧 / 薦める ① советовать; убеждать; предлагать ② рекомендовать *кого кому*

сусумэру 進める ① продвигать; передвигать [вперёд]; развивать ② повышать, продвигать (*по службе*) ③ вести; осуществлять

сута: スター *прям. и перен.* звезда

сутабу スタブ пень; *сл.* окурок

сутадзиаму スタジアム стадион

сутадзио スタジオ студия; ателье

сута:дзу андо суторайпусу スターズアンドストライプス звёздно-полосатый флаг; флаг США

сутайрингу スタイリング моделирование (*одежды, предметов обихода и т. п.*); дизайн

сутайрисуто スタイリスト ① стилист (*о писателе, музыканте*) ② модельер (*создающий одежду, причёски*) ③ дизайнер, специалист по интерьеру

сутайру スタイル стиль

сутамина スタミナ внутренние резервы организма; выносливость

сутампу スタンプ штамп, печать; марка (*почтовая, гербовая и т. п.*)

сутамэн スタメン *сокр.* новичок

сутан スタン ошеломление, оглушение

сутанган スタンガン электрошокер (*оружие*)

сутанда:до スタンダード стандарт; стандартный

сутандо スタンド остановка, перерыв, интервал

сутансу スタンス позиция, установка

сута:рингуэндзин スターリングエンジン *тех.* двигатель Стерлинга

сута:та: スターター *авто* стартёр

сута:то スタート отправление, начало; *спорт.* старт (*начало соревнования, дистанции и т. п.*); *ав.* взлёт; *~суру* заводиться (*об автомобиле*)

сута:торайн スタートライン *спорт.* линия старта

сутаффу スタッフ ① служебный персонал ② *кул.* фарш, начинка

су:ти 数値 *мат.* численное значение; число; *в сочет.* числовой; цифровой

сутикку スティック ① палка; трость ② ветка

сути:му スチーム пар

сутинга: スティンガー жало (*насекомого*); жалящее насекомое

сути:ру スチール ① воровство, кража; краденое ② сталь; стальной ③ фотоснимок; рекламный кадр

суто スト *сокр.*, *см.* **суторайку**

сутоа ストア ① запас[ы], резерв ② магазин; универмаг ③ *инф.* запоминающее устройство, накопитель

суто:бу ストーブ печь; нагревательный прибор

сутоикку ストイック *филос.* стоик

сутоитидзуму ストイチズム *филос.* стоицизм

сутоккингу ストッキング чулки, носки

сутокку ストック ① *эк.* акционерный капитал; основной капитал; фонды ② биржевой ③ ассортимент (*товаров*)

суто:му ストーム *прям. и перен.* буря; шторм [на море]

сутоппа: ストッパー *тех.* стопор; ограничитель

сутоппу ストップ ① *преф.* стоп- ② остановка; конец

сутоппу-кокку ストップコック запорный кран

сутоппуотти ストップウォッチ секундомер

суторайка: ストライカー бастующий, забастовщик

суторайки ストライキ *см.* **суторайку**

суторайку ストライク ① удар ② забастовка

суторайпу ストライプ ① полоса ② нашивка

суто:ри: ストーリー повесть, рассказ, история

сутори:ка: ストリーカー стрикер (*человек, который в голом виде выбегает, например, на футбольное поле во время матча*)

суториппа: ストリッパー стриптизёр

суториппу ストリップ ① полоса ② *спорт.* дорожка ③ стриптиз

сутори:то ストリート улица

суторо: ストロー соломинка (*для питья*)

суторобо ストロボ *кино, тлв.* стробоскоп

суторобэри: ストロベリー земляника; клубника

суторо:ку ストローク удар

суторонтиуму ストロンチウム *хим.* стронций, Sr
суто:ру ストール ① палантин, меховая накидка ② *театр.* партер
суторэсу ストレス ① давление, нажим ② *психол.* стресс
суторэ:то ストレート ровный; прямой
суторэтти ストレッチ растягивание, растяжение
сутто すっと ① прямо; спокойно; мягко; легко ② быстро, мгновенно
сутэго 捨て子 подкидыш; *~о суру* подкинуть ребёнка
сутэ:дзи ステージ ① подмостки, сцена ② *тех.* характеристика (*работы машины и т. п.*), эксплуатационные качества
сутэйтасу ステイタス ① общественное положение ② *юр.* статус
сутэ:ки ステーキ *кул.* ① стейк; кусок мяса / рыбы для жарки ② бифштекс
сутэки 素敵 *~[тэки]на* чудесный, изумительный, прекрасный; *~ни* чудесно; очень
сутэ:ки-хаусу ステーキハウス ресторан-гриль
сутэкка: ステッカー ① *инф.* стекер ② наклейка; этикетка; стикер; афиша
сутэкки ステッキ *см.* **сутикку**
сутэндогурасу ステンドグラス цветное стекло
сутэнрэсу ステンレス *тех.* устойчивый против коррозии, коррозионно-стойкий, нержавеющий
сутэппу ステップ ① шаг ② степ (*танец*) ③ *рус.* степь
сутэроидо ステロイド *биохим.* стероид
сутэру 捨てる ① выбрасывать, бросать ② оставлять; забрасывать, отказываться от
сутэрусу ステルス хитрость, уловка
сутэрэо ステレオ ① *преф.* стерео- ② *сокр.: слова, начинающиеся на* стерео-
сутэрэотайпу ステレオタイプ стереотип; стереотипный
сутэ:сён ステーション ① позиция ② станция
сутэ:тасу ステータス *см.* **сутэйтасу**
сутэ:то ステート ① состояние, положение ② штат ③ государство
сутэ:томэнто ステートメント заявление
сутюва:дэсу スチュワーデス стюардесса, бортпроводница
суу 吸う вдыхать, втягивать; сосать
суфинкусу スフィンクス сфинкс
су:хай 崇拝 почитание, поклонение, культ; *~суру* почитать, поклоняться, обожествлять
су:хяку 数百 несколько сот; *~но* сотни *кого-чего*
су:цу スーツ костюм (*женский*)
су:цукэ:су スーツケース чемодан (*обычно небольшой и плоский*)
суэ 末 ① конец; окончание; *~но* последний; *~ни* в конце; под конец; в завершение *чего* ② в конечном счёте; после того как... ③ пустяки, мелочи ④ будущее; *~ни* в будущем; *~но ару* с будущим ⑤ потомки ⑥ младший ребёнок
суэкко 末っ子 младший ребёнок в семье
суэоки 据え置き ① оставление без изменений ② отсрочка (*напр. платежа*); невыплата (*напр. долга*); *~но* а) срочный [вклад] б) отсроченный (*платёж*); *~ни суру* а) оставлять без изменений б) делать срочный вклад в) отсрочить (*платёж*)
суэру 据える ① ставить, устанавливать ② усаживать ③ назначать на должность ④ ставить (*штамп, печать*)
суэхиро 末広 складной веер
суэцукэру 据え付ける устанавливать, оборудовать, монтировать
суясуя すやすや тихо, спокойно, мирно
сэ 瀬 ① мелководье; брод ② быстрое течение, стремнина ③ момент, обстановка
сэ 畝 сэ (*ед. площади = 99,18 кв. м, или 30 цубо*)
сэа シェア *эк.* доля рынка (*удельный вес компании в общем объёме рыночных продаж*)
сэ:ба: シェーバー [электро]бритва
сэбамару 狭まる суживаться, сжиматься; сокращаться
сэбамэру 狭める суживать, сжимать; сокращать, уменьшать
сэбанго: 背番号 *спорт.* номер на спине у игрока
сэ:бингу-кури:му セービングクリーム пена для бритья
сэбиро 背広 [деловой] костюм; пиджак
сэбонэ 背骨 спинной хребет; позвоночник
сэ:бу セーブ *спорт.* защита
сэбун セブン семь (*число*)
сэва 世話 ① услуга, помощь; забота *о ком*; *~суру* оказывать услугу, помогать *кому*; заботиться о; опекать *кого*; ***...но / ни ~ни нару*** быть обязанным кому; быть на *чьём-л.* попечении ② посредничество; рекомендация (*на работу*); *~суру* оказать посредничество; подыскать (*работу; служащего*) ③ повседневная жизнь, быт
сэванин 世話人 управляющий; менеджер; распорядитель; хозяин
сэгаму せがむ *прост.* ① клянчить, выпрашивать, приставать с просьбой ② издеваться *над кем-л.*
сэгин 世銀 *сокр.* Всемирный банк
сэдай 世代 поколение
сэдан セダン ① седан (*тип кузова автомобиля*) ② автомобиль с кузовом седан
сэдзон セゾン сезон
сэи 所為 / せい вина; *~дэ* по причине, под влиянием, из-за *чего*; благодаря *чему*; *~дэ ару* объясняться *чем*; быть вызванным *чем*; *~ни суру* а) приписывать *чему* б) сваливать вину на *кого-что*
...сэй ...制 *суф.* система, структура, организация; строй; круги; законы *и т. п.*
сэй 背 рост; ***~но такай*** высокого роста, высокий
сэй 正 ① правда; справедливость; правильность ② *~но мат.* положительный (*о числе*)
сэй 精 ① энергия, сила ② дух (*мифологический*)

сэй 姓 фамилия
сэй 製 *суф.* сделано в...; ...производства (*напр. отечественного*)
сэй 性 I ① пол; *грам.* род; *~но* половой, сексуальный ② характер, натура II *суф. сущ., обозначающих качественные понятия*
сэйан 成案 определённый план
сэйацу 制圧 ① господство, контроль; подчинение ② давление; подавление; *~суру* а) завоёвывать господство над; овладевать *чем*; брать под контроль; властвовать над б) оказывать давление; подавлять
сэйбё: 性病 венерическая болезнь
сэйби 整備 ① подготовка, налаживание; приведение в порядок (*в готовность*); *~суру* подготавливать, налаживать; приводить в порядок / в готовность ② полная оборудованность / подготовленность; *~ситэ иру* быть хорошо / полностью оборудованным / оснащённым; быть в полной готовности ③ [военная] техника
сэйбо 聖母 *рел.* Богородица
сэйбо 歳暮 ① конец года ② подарок по случаю конца года
сэйбу 西武 ① Сэйбу (*сеть: магазины, ж.-д. ветка и т. п.*) ② западные военные силы
сэйбу 西部 западная часть; запад; ~[*но*] западный
сэйбун 成分 состав; составная часть; ингредиент; компонент; член (*предложения*)
сэйбуцу 生物 живое существо
сэйбуцу 静物 *жив.* натюрморт
сэйбуцугаку 生物学 биология; *~тэки* биологический
сэйбэцу 性別 половые различия
сэйгаку 声楽 вокал; вокальная музыка
сэйган 請願 ходатайство, прошение; *~суру* ходатайствовать; подавать прошение / петицию
сэйгё 制御 контроль; управление; ориентирование; регулировка; *~суру* держать под контролем; регулировать; управлять; ориентировать
сэйги 正義 ① справедливость ② правильный смысл; *~но* справедливый
сэйго 生後 после рождения
сэйго: 整合 подгонка, прилаживание; *~суру* подгонять, прилаживать, налаживать
сэйгэн 制限 ограничение; лимит; предел; *~суру* ограничивать, лимитировать *что*; ставить предел *чему*; *~тэки* ограничительный; *~наку* без ограничений, неограниченно
сэйдай 盛大 *~на* цветущий, преуспевающий; великолепный; пышный
сэйдза 星座 созвездие
сэйдза 正座 *~суру* сидеть правильно (*японский стиль*); сидеть прямо / выпрямившись
сэйдзан 青山 ① зелёные / покрытые лесом горы ② *перен.* место погребения праха
сэйдзё: 政情 политическая обстановка, политическое положение
сэйдзё: 清浄 ~[*на*] чистый; *~ни суру* чистить, очищать
сэйдзё: 正常 нормальное состояние; *~на* нормальный; обычный; правильный
сэйдзё:ка 正常化 нормализация; *~суру* нормализовать[ся]
сэйдзё:ки 星条旗 американский флаг (*букв. звёзды и полосы*)
сэйдзи 政治 политика; политическая жизнь; политические дела; *~тэки* политический
сэйдзика 政治家 политик, политический деятель
сэйдзин 聖人 *сущ.* святой; *перен.* мудрец
сэйдзин 成人 *сущ.* взрослый; *~суру* стать взрослым
сэйдзинбё: 成人病 болезнь взрослых
сэйдзирёку 政治力 политическое влияние
сэйдзихан 政治犯 ① политическое преступление ② политический преступник
сэйдзицу 誠実 искренность; верность, преданность; *~на* искренний; верный, преданный
сэйдзо: 製造 производство; изготовление; *~суру* производить; изготовлять, делать
сэйдзон 生存 существование, бытие; *~суру* а) существовать, жить б) остаться в живых
сэйдзу 製図 черчение; картография; *~суру* чертить, делать чертёж
сэйдзэй 精々 ① насколько возможно ② самое большее
сэйдзэн 生前 *~ни* при жизни, в течение своей жизни
сэйдзюку 成熟 *~суру* а) созреть, поспеть; *~сита* зрелый, спелый б) *перен.* созреть
сэйдзяку 静寂 тишина; *~на* тихий
сэйдо: 聖堂 конфуцианский храм; святилище
сэйдо: 青銅 бронза
сэйдо: 正道 истинный / правый путь; праведность; добродетельность
сэйдо 精度 точность, аккуратность
сэйдо 制度 система; порядок, режим, строй; статут
сэйё: 西洋 Запад (*в широком смысле*); *~но* западный; европейский
сэйё: 静養 отдых; восстановление сил; *~суру* отдыхать, восстанавливать силы
сэйё:дзин 西洋人 европеец; европейка; западные люди
сэйёку 性欲 половое влечение
сэйи 誠意 искренность; добросовестность; добрая воля; *~но ару* искренний; добросовестный; с доброй волей
сэйики 聖域 священные пределы; святые места
сэйику 生育 ① рост; развитие ② воспитание ③ *биол.* вегетация; *~суру* а) расти; становиться взрослым б) воспитывать[ся]
сэйиппай 精一杯 изо всех сил; со всей энергией; *~да* это всё, что можно [было / будет] сделать
сэйка 生家 родной дом (*дом родителей*)
сэйка 聖火 ① священный огонь / светильник ② олимпийский огонь

сэйка 青果 овощи и фрукты
сэйка 成果 результат, успех, достижение
сэйкагаку 生化学 биохимия
сэйкай 政界 политические круги, политический мир
сэйкай 正解 ① правильное понимание / толкование; правильная интерпретация ② правильное решение (*задачи*); *~суру* а) правильно понимать; давать правильное толкование б) правильно решать
сэйкаку 性格 характер (*кого*); черта характера; *~тэки* характерный
сэйкаку 正確 точность; правильность; *~на* точный; правильный, верный
сэйкан 生還 *~суру* а) возвратиться живым б) вернуться на [исходную] базу (*бейсбол*)
сэйкан 静観 выжидание; молчаливое наблюдение; *~тэки* выжидательный (*напр. о политике*); *~суру* выжидать; молча наблюдать
сэйкацу 生活 жизнь, существование; условия жизни; быт; *~суру* жить, существовать
сэйкё: 正教 ① ортодоксия ② православие
сэйкё: 生協 кооператив; кооперативное общество
сэйкё: 政教 ① политика и религия; государство и церковь ② политика и образование
сэйкё: 盛況 процветание, успех; *~дэ ару* процветать, быть в блестящем состоянии; иметь успех
сэйкё 逝去 *вежл.* кончина; *~суру* скончаться
сэйкё:ику 性教育 половое воспитание
сэйкёку 政局 политическая обстановка / ситуация; *~но* политический
сэйки 世紀 век, столетие
сэйки 正規 *~[на / но]* правильный, надлежащий, должный; формальный, законный; регулярный
сэйкимацу 世紀末 конец столетия
сэйко: セイコー компания «Сэйко» / Seiko
сэйко: 性向 склонность, предрасположение
сэйко: 性行 характер и поведение
сэйко: 精巧 тонкость; точность; *~на* тщательный, тонкий (*о работе и т. п.*); точный, чувствительный (*о приборе*)
сэйко: 性交 половой акт; совокупление; *~суру* совокупляться
сэйко: 製鋼 производство стали; *~суру* производить сталь
сэйко: 成功 успех, достижение; *~суру* быть успешным; иметь успех
сэйку シェイク тряска, встряхивание
сэйкэй 生計 средства к существованию
сэйкэй 政経 политика и экономика
сэйкэй-гэка 整形外科 пластическая хирургия
сэйкэн 政権 ① [политическая] власть ② правительство; администрация; режим
сэйкэн 政見 политические взгляды
сэйкэцу 清潔 чистота; *~на* чистый; *~ни суру* чистить
сэйкю: 制球 сдерживание питчера (*бейсбол*)
сэйкю: 性急 поспешность, опрометчивость; нетерпеливость; *~на* горячий, опрометчивый; нетерпеливый
сэйкю: 請求 требование; запрос; взыскание; *~суру* [за]требовать; запрашивать; взыскивать (*напр. плату*)
сэйкю:кэн 請求権 право на требование
сэймай 精米 ① очистка риса; *~суру* очищать рис ② очищенный рис
сэймицу 精密 точность; *~на* точный; тщательный; подробный, детальный
сэймон 正門 главные ворота; парадный ход
сэйму 政務 политические / государственные дела
сэйму-дзикан 政務次官 парламентский заместитель министра (*в Японии*)
сэймэй 姓名 фамилия и имя, полное имя
сэймэй 生命 жизнь; *обр.* душа *чего*
сэймэй 声明 заявление; *~суру* заявлять; провозглашать
сэймэйрёку 生命力 жизненные силы *чьи-л.*
сэймэй-хокэн 生命保険 страхование жизни
сэйнан 西南 юго-запад
сэйно: 性能 ① способности, данные; возможности, потенция ② мощность; технические данные (*машины*); лётно-технические данные (*самолёта*)
сэйнэн 成年 совершеннолетие
сэйнэн 青年 юноша, молодой человек; молодёжь
сэйнэн-гаппи 生年月日 дата рождения
сэйнэндан 青年団 молодёжная организация
сэйпуаппу シェイプアップ развитие, приспосабливаемость
сэйрё: 清涼 *~[на]* холодный; прохладительный, освежающий
сэйрёку 精力 энергия; *~тэки* энергичный, активный
сэйрёку 勢力 сила; влияние; *~но ару* влиятельный; могущественный; *~га ару* пользоваться большим влиянием, иметь вес
сэйри 生理 ① физиология; *~[тэки]* физиологический ② менструация, менструальный цикл
сэйри 整理 ① упорядочение, урегулирование ② реорганизация; консолидация (*займов, капитала*); ликвидация (*напр. общества, имущества*); реализация, продажа; полная уплата (*долга*) ③ сокращение (*штата*); *~суру* а) приводить в порядок; урегулировать б) реорганизовать; консолидировать; ликвидировать; реализовать, продавать; полностью уплачивать в) сокращать
сэйригаку 生理学 физиология (*наука*)
сэйриё:-напукин 生理用ナプキン прокладка (*гигиеническая*)
сэйрицу: 整理痛 менструальные боли
сэйрицу 成立 ① осуществление, становление; появление, рождение ② формирование; учреждение ③ вступление в силу (*договора и т. п.*); *~суру* а) осуществляться; появляться; рождаться б) быть

сформированным / учреждённым в) вступать в силу
сэйрон 正論 справедливый довод / аргумент
сэйрэй 政令 правительственный указ, постановление правительства
сэйрэки 西暦 европейское летосчисление, европейский календарь
сэйрэн 清廉 честность, прямота; *~на* честный; бескорыстный, неподкупный
сэйрэцу 整列 построение; *~суру* строиться, выстраиваться
сэйрю: 清流 чистый / прозрачный поток
сэйсай 精彩 ① блеск, яркость ② живость, живые краски
сэйсай 制裁 санкции; наказание; меры пресечения
сэйсаку 政策 политика; политические мероприятия
сэйсаку 製作 производство; изготовление; *~суру* производить; изготовлять, делать
сэйсаку 制作 ① создание (*произведений искусства*); *~суру* создавать (*произведение искусства*); писать (*картину*); изваять (*скульптуру*) ② произведение, предмет искусства
сэйсакухи 製作費 производственные издержки, стоимость производства
сэйсан 成算 надежда / шансы на успех
сэйсан 青酸 цианистая / синильная кислота
сэйсан 清算 ликвидация; *фин.* клиринг; *~суру* а) рассчитываться б) покончить с
сэйсан 精算 точный подсчёт, уточнение суммы; *~суру* точно подсчитать, уточнить сумму
сэйсан 生産 производство; *~тэки* производительный; *~суру* производить
сэйсансэй 生産性 производительность труда (*как качество*)
сэйсанъяку 制酸薬 нейтрализующее кислоту средство
сэйсё 聖書 Священное Писание, Библия
сэйсё 清書 переписка набело; чистовик; *~суру* переписывать набело
сэйсё: 斉唱 пение в унисон; *~суру* петь в унисон
сэйсёку 生殖 размножение; *~суру* размножаться, производить потомство
сэйсёкуся 聖職者 духовное лицо
сэйсё:нэн 青少年 молодёжь; дети / подростки и юноши
сэйси 生死 жизнь и / или смерть
сэйси 製紙 производство бумаги
сэйси 精子 сперматозоид; сперма
сэйси 制止 сдерживание; *~суру* сдерживать, удерживать; держать под контролем
сэйси 静止 покой, неподвижность; стационарность; *~суру* быть в покое; не двигаться; оставаться на месте
сэйсики 正式 формальность, надлежащая / официальная форма; *~но* формальный; по форме; правильный; полное (*наименование*); *~ни* официально, по [установленной] форме
сэйсин 精神 ① дух, душа; *~но / тэки[на]* душевный; психический; умственный; духовный; моральный ② намерение
сэйсин 清新 *~на / но* свежий, новый
сэйсинка 精神科 психиатрия
сэйсин-сё:гай 精神障害 душевное / психическое расстройство
сэйсин-хакудзяку 精神薄弱 слабоумие; умственная отсталость
сэйсицу 性質 характер, натура; свойство, качество
сэйсо: 政争 политическая борьба; политический спор / конфликт
сэйсо: 清掃 чистка, уборка; *~суру* чистить, убирать; *перен.* начисто выметать
сэйсо: 正装 [полная] парадная форма; парадный мундир; *~суру* быть в [полной] парадной форме
сэйсоку 正則 *~на / но* ① подлинный, настоящий; правильный ② систематический, регулярный
сэйсоку 生息 *~суру* жить, существовать; обитать, водиться
сэйсокути 生息地 место / район распространения, родина, (*напр. тигров*)
сэйсо:кэн 成層圏 стратосфера
сэйсу: 整数 *мат.* целое число; интеграл
сэйсуй 盛衰 процветание и упадок; величие и падение; превратности судьбы
сэйсуру 制する ① управлять *чем*; держать под контролем; господствовать *над чем*; сдерживать, обуздывать ② устанавливать, учреждать
сэйсэй 生成 зарождение, появление; *~суру* а) зарождаться, появляться; формироваться б) создавать; формировать
сэйсэй 精製 ① тщательное изготовление; *~суру* а) тщательно делать б) очищать, рафинировать; *~сита* очищенный; рафинированный
сэйсэки 成績 результат; достижения, успехи; успеваемость
сэйсэн 聖戦 священная война; крестовый поход
сэйсэн 生鮮 *~[на]* свежий (*о фруктах, продуктах*)
сэйсэн 精選 тщательный выбор / отбор; *~суру* отщательно выбирать / отбирать; *~сита* отборный
сэйсэн-сёкухин 生鮮食品 свежие продукты
сэйсю 清酒 очищенное сакэ
сэйсюку 静粛 тишина, покой; *~на* тихий
сэйсюн 青春 весна жизни, юность
сэйтай 生態 ① форма / образ жизни; экология ② территория (*обитания животного*)
сэйтай 生体 живое тело; живой организм
сэйтайгаку 生態学 экология (*наука*)
сэйтайкэй 生態系 экосистема
сэйтаку 請託 упрашивание, мольба; *~суру* упрашивать, молить
сэйтан 生誕 рождение; *~суру* рождаться, появляться на свет
сэйтё: 政庁 управление, ведомство
сэйтё: 清澄 *~на* ясный, чистый, прозрачный

сэйтё: 成長 рост; развитие; *~суру* расти, вырастать, развиваться; *~сита* взрослый; возросший
сэйтё: 生長 рост; развитие; *~суру* расти; возрастать
сэйти 聖地 Святая земля (*о Палестине*)
сэйто: 政党 политическая партия
сэйто: 製糖 производство сахара
сэйто: 正当 *~на* правильный, надлежащий; законный; справедливый
сэйто 生徒 ученик; школьник
сэйто: 正統 *~на / но* ① законный, легитимный ② ортодоксальный, традиционный
сэйто:-бо:эй 正当防衛 [законная] самозащита
сэйтон 整頓 ① порядок; организованность ② *воен.* равнение; *~суру* а) приводить в порядок б) *воен.* ровнять (*ряды*); *~сита* в порядке; организованный
сэйто:-сэйдзи 政党政治 политика [политической] партии
сэйтэй 制定 принятие, введение; *~суру* принимать, вводить; устанавливать, утверждать
сэйтэки 政敵 политический противник
сэйтэки 性的 *~[на]* сексуальный
сэйтэн 晴天 ① чистое / безоблачное небо; хорошая погода ② *~дэ ару* быть совершенно невиновным
сэйтэцу 製鉄 производство железа
сэйтэцусё 製鉄所 железоделательный завод
сэйун 青雲 голубые облака; *обр.* а) небеса б) высокий пост, высокое положение
сэйфу 政府 правительство
сэйфуку 制服 униформа; форменная одежда
сэйфуку 征服 завоевание, покорение; *~суру* завоёвывать, покорять
сэйха 制覇 ① господство, гегемония; диктатура; *~тэки* гегемонистский; диктаторский ② чемпионство; *~суру* а) господствовать б) завоевать звание чемпиона
сэйхантай 正反対 прямая / полная / диаметральная противоположность; *~ни* совсем / как раз наоборот; полностью противоположно
сэйхи 成否 успех или неудача; исход, результат
сэйхин 清貧 честная бедность
сэйхин 製品 [готовое] изделие; продукция; товар
сэйхо: 西方 запад; *~но* западный; *...но ~ни* на запад / к западу от *чего*
сэйхо: 製法 способ приготовления, рецепт
сэйхо 生保 *сокр.* страхование жизни
сэйхо:кэй 正方形 квадрат
сэйхэки 性癖 [врождённая] склонность; предрасположение; идиосинкразия; привычка
сэйхэн 政変 политические перемены; смена правительства / кабинета; [политический] переворот
сэйцу: 精通 *...ни ~суру* быть хорошо осведомлённым / сведущим в; очень хорошо знать *что*, быть знатоком *чего*
сэйэй 精鋭 *~на* отборный, лучший
сэйэки 精液 сперма
сэйэн 声援 ① ободряющий возглас ② помощь, поддержка; *~суру* а) подбадривать / ободрять возгласами б) помогать, оказывать поддержку
сэйюдзё 製油所 нефтеперегонный завод
сэйяку 誓約 клятва; присяга; обязательство; *~суру* клясться; приносить присягу; принимать обязательство
сэйяку 製薬 ① фармацевтика; изготовление лекарств ② [приготовленное] лекарство
сэйяку 成約 заключение контракта / соглашения / договора *и т. п.*; *~суру* заключать контракт *и т. п.*
сэйяку 制約 ограничение; рамки ② обусловленность; *~тэки* обусловленный; *~суру* а) ограничивать; лимитировать б) обусловливать
сэ:ка: シェーカー ① *тех.* вибрационный грохот ② шейкер
сэкай 世界 ① мир, свет; *~[но / тэки]* мировой; всемирный; международный ② сфера; круги
сэкай-гинко: 世界銀行 Всемирный банк
сэкайити 世界一 *~но* первый / лучший в мире
сэкайкан 世界観 ① мировоззрение ② космополитизм
сэкай-тайсэн 世界大戦 мировая война
сэкандо セカンド ① секунда ② помощник ③ второй ④ вторая база (*бейсбол*)
сэкасу 急かす торопить
сэкасэка せかせか *~суру* суетиться; торопиться; нервничать; *~сита* суетливый; нервный; торопливый
сэки 積 ① площадь ② *мат.* произведение
сэки 咳 кашель; *~о суру* кашлять
сэки 席 ① место, сиденье ② столик (*места в ресторане*)
сэки 堰 плотина; запруда
сэки 籍 ① посемейный список; *...ни ~га ару* быть прописанным *где* ② членство ③ подданство, гражданство
сэки 関 *ист.* застава; *обр.* барьер; предел возможного
сэкибуцу 石仏 каменная статуя Будды
сэкивакэ 関脇 чемпион по юношескому сумо
сэкигайсэн 赤外線 *физ.* инфракрасные лучи
сэкигун 赤軍 Красная армия
сэкидзай 石材 строительный камень
сэкидзё: 席上 *~дэ* а) тут же, на месте, экспромтом б) на людях, в компании; на заседании, на собрании
сэкидзуй 脊髄 спинной мозг
сэкидзэн 寂然 *~тару* одинокий, заброшенный
сэкидо: 赤道 экватор
сэкидомэ 咳止め средство / лекарство от кашля
сэкиму 責務 долг, обязанность; неотложная задача
сэкимэн 赤面 *~суру* краснеть, смущаться; *~сасэру* вогнать в краску, смутить, сконфузить
сэкинин 責任 ① ответственность; долг; *...но ~дэ ару* лежать на ответственности *кого*; *~ару как опред.* ответственный ② ответственность, вина

сэкининкан 責任感 чувство / сознание ответственности

сэкининся 責任者 ответственный; ответственная сторона

сэкири 赤痢 дизентерия

сэкисай 積載 погрузка; *~суру* грузить *что*, нагружать *чем*

сэкисан 積算 ① подсчитывание, подсчёт; составление сметы ② общий подсчёт, итог; *~суру* а) складывать б) подводить итог

сэкисёку 赤色 красный цвет

сэкисэцу 積雪 глубокий снег; снежные завалы / заносы

сэкитан 石炭 каменный уголь

сэкитори 関取 сэкитори (*ранг борца сумо в макуути, высшей категории, или в дзюрё, юношеской категории*)

сэкитэй 石庭 сад камней

сэкихай 惜敗 досадное поражение (*в спорте*); *~суру* потерпеть поражение из-за ничтожной причины

сэкихан 赤飯 рис с красной фасолью (*подаётся в особо радостных случаях: при рождении ребёнка, возвращении родных издалека и т. п.*)

сэкихи 石碑 надгробный камень; памятник

сэкиэй 石英 кварц

сэкию 石油 нефть; керосин

сэккай 石灰 известь

сэккаку 折角 ① с большим трудом ② специально, особо ③ любезно; *~но* любезный; *~дэс га* благодарю [за любезность], но… ④ *~но* драгоценный; долгожданный

сэккан 石棺 каменная гробница; саркофаг

сэккати せっかち нетерпеливый; горячий; опрометчивый; перескакивающий с одного на другое

сэккё: 説教 ① проповедь; *~суру* произносить проповедь ② назидание, поучение

сэккёку 積極 ① *~[тэки]* положительный, позитивный; активный; *~ни* активно ② *эл.* положительный полюс, анод

сэкки 石器 ① изделия из камня ② *археол.* каменная утварь

сэккин 接近 ① приближение; сближение ② примыкание; *~суру* а) приближаться; сближаться б) примыкать, находиться рядом; *~сита* а) близкий, близлежащий б) примыкающий, соседний

сэкку 節句 сезонный праздник

сэккусу セックス *юр.* половое сношение

сэккэй 雪渓 снежная долина

сэккэй 設計 ① проектирование ② проект, план; *~суру* проектировать, составлять план / проект / чертёж

сэккэйся 設計者 проектировщик; конструктор

сэккэн 石鹸 мыло

сэккэн 接見 приём (*гостя*); *~суру* принимать *кого*

сэккэн 席巻 *~суру* а) пронестись, сметая всё на своём пути (*напр. об урагане*) б) покорить; захватить

сэ:ку シェーク *см.* **сэйку**

сэкусён セクション секция

сэкуси: セクシー сексуальный, сексуально привлекательный, секси

сэкута セクタ сектор

сэкухара セクハラ *сокр.* сексуальные домогательства (*в основном на работе*)

сэкэн 世間 люди, народ; свет

сэкюрити セキュリティ ① охрана ② безопасность

сэкюрити: セキュリティー *см.* **сэкюрити**

сэкюрити-тэкку セキュリティテック служба контроля безопасности

сэмай 狭い узкий; тесный; маленький (*о помещении*); *обр.* ограниченный (*о взглядах, мыслях и т. п.*)

сэмару 迫る ① приближаться, надвигаться; подходить вплотную; *перен.* быть на краю *чего* ② требовать, нажимать, наседать

сэмбай 専売 монополия; *~ни суру* монополизировать

сэмбацу 選抜 отбор; селекция; *~суру* отбирать; выбирать

сэмбоцу 戦没 смерть / гибель в бою / на войне; *~суру* погибнуть в бою / на войне

сэмбэй 煎餅 сэмбэй (*сухое рисовое солёное печенье*)

сэмбэцу 選別 ① переборка, сортировка (*фруктов, овощей и т. п.*) ② обогащение (*руды*) *~суру* а) перебирать; сортировать б) обогащать (*руду*)

сэми 蝉 цикада

сэмикорон セミコロン точка с запятой, «;»

сэмина: セミナー семинар

сэммонгакко: 専門学校 ремесленное училище; техническое училище

сэммонка 専門家 специалист

сэммонтэки 専門的 *~на* специальный (*напр. о прениях*); эксклюзивный; профессиональный

сэммонтэн 専門店 специализированный магазин

сэммонъи 専門医 врач-специалист (*напр. терапевт и т. п.*)

сэмму 専務 особые служебные обязанности; основное занятие

сэммэй 鮮明 ясность, чёткость; *~на* ясный, чёткий

сэммэн 洗面 умывание [лица]; *~суру* мыть лицо; умываться

сэммэндай 洗面台 умывальник

сэммэндзё 洗面所 умывальная; уборная, туалет

сэммэнки 洗面器 умывальный таз; раковина

сэмпай 先輩 *сущ.* старший (*по работе, в школе и т. п.*)

сэмпаку 船舶 суда, корабли

сэмпан 戦犯 *сокр.* военное преступление

сэмпан 先般 недавно, в последнее время

сэмпацу 先発 ① отправление / выезд первым; старт ② выехавший / стартовавший первым; *~суру* отправиться / выехать / стартовать первым

сэмпацу 洗髪 мытьё головы; *~суру* мыть голову

сэмпи 戦費 военные расходы
сэмпо: 戦法 методы ведения войны; тактика, стратегия; план кампании
сэмпо: 先方 ① противная сторона, он, они ② место назначения; *~ни* там
сэмпу: 旋風 вихрь, шквал; циклон
сэмпу:ки 扇風機 [электрический] вентилятор
сэмпуку 潜伏 *~суру* а) скрываться, укрываться б) быть в скрытом / латентном состоянии
сэмэ 攻め нападение; наступление; нападки
сэмэнто セメント цемент
сэмэру 責める ① упрекать / укорять за; призывать к ответу ② пытать ③ понуждать, заставлять; выпрашивать
сэмэру 攻める нападать, атаковать; идти на приступ
сэмэтэ せめて по крайней / по меньшей мере; хотя бы; не больше, чем…; самый малый; крошечный
сэн セン [металлическая] крышка (*на бутылке*)
сэн 千 тысяча
сэн 選 ① выбор, отбор; выборы; *~о суру* выбирать, отбирать ② *после фамилии:* составлено (*таким-то*), составитель (*такой-то*)
сэн 銭 *ист.* сэн, сэна (*1 / 100 иены*)
сэн 栓 ① затычка; пробка; втулка; *~суру* затыкать ② кран (*водопровода, газа*) ③ *тех.* запальная свеча
сэн 線 ① линия, черта ② линия, курс ③ линия (*напр. фронта*); рубеж ④ линия (*телефонная, железнодорожная и т. п.*) ⑤ линия (*метро*)
сэнака 背中 ① спина ② задняя сторона
сэнгё 鮮魚 свежая рыба
сэнгё: 専業 ① специальность; *...о ~суру* специализироваться в *чём* ② монополия
сэнго 戦後 после войны; период после Второй мировой войны; ~[*но*] послевоенный
сэнгоку 戦国 *ист.* воюющая страна
сэнгэн 宣言 декларация; манифест; *~суру* декларировать; объявлять
сэнгэцу 先月 прошлый месяц
сэндай 千代 ① тысяча лет ② очень длительный период
сэндай 先代 ① предшественник ② предшествующие поколения ③ былые времена
сэндаттэ 先だって недавно, на днях; в последнее время; *~кара* с недавних пор
сэндзай 洗剤 моющие средства
сэндзай 潜在 ① скрытое / латентное состояние; потенциальное существование / наличие ② *мор.* [нахождение] в погруженном состоянии; *~суру* а) быть в скрытом / латентном состоянии; существовать потенциально б) находиться под водой; *~тэки* а) скрытый, латентный б) потенциальный
сэндзё: 戦場 поле боя; фронт
сэндзё: 洗浄 промывание, мойка; *~суру* промывать, мыть
сэндзё:ато 戦場跡 место сражения; руины
сэндзи 戦時 военное время; ~[*но*] военный (*о времени*)
сэндзин 先人 предшественник; предки
сэндзин 先陣 *воен.* авангард; передовые позиции
сэндзицу 先日 недавно, на днях
сэндзо 先祖 предок, прародитель
сэндзоку 専属 *~суру* принадлежать исключительно *кому*; находиться в исключительном ведении *кого*; состоять в штате
сэндзэн 戦前 до войны; ~[*но*] довоенный
сэндзю: 先住 проживание *где-л.* прежде *кого-л.*
сэндзю: 専従 занятие только *чем-л.* одним; *в сложн. сл.* освобождённый (*о профсоюзном или партийном работнике*); *~суру* заниматься только *чем-л.* одним
сэндзюцу 戦術 тактика; искусство ведения войны
сэндзя 選者 *сущ.* отбирающий, член жюри (*напр. выставки, музея*)
сэндо 鮮度 степень свежести, свежесть
сэндо: 扇動 ① агитация; ~[*тэки*] агитационный ② подстрекательство; возбуждение. *~суру* а) агитировать б) подстрекать; возбуждать
сэндо: 先導 руководство; *~суру* руководить
сэндэн 宣伝 ① пропаганда; ~[*тэки*] пропагандистский ② реклама; *~суру* а) пропагандировать, вести пропаганду б) рекламировать
сэнка 戦禍 водоворот войны
сэнка 戦火 пожар / пламя войны; война
сэнкай 旋回 вращение; оборот; разворот; *ав.* вираж; *~суру* вращаться; совершать оборот; делать разворот / вираж
сэнкан 戦艦 военный корабль
сэнкё: 船橋 ① мостик (*корабля*) ② понтонный мост
сэнкё: 戦況 положение на фронтах; боевая обстановка
сэнкё 選挙 выборы; *~суру* избирать, выбирать
сэнкё 占拠 *см.* **сэнрё:**
сэнкёкэн 選挙権 [активное] избирательное право
сэнкёнин 選挙人 избиратель
сэнкё:си 宣教師 миссионер
сэнкёсэн 選挙戦 предвыборная борьба / кампания
сэнкё:-ундо: 選挙運動 предвыборная кампания
сэнко: 線香 ароматические курительные свечи
сэнко: 専攻 специализация; специальное изучение; *...о ~суру* специализироваться по; специально изучать
сэнко: 先行 *...ни ~суру* идти впереди *кого-чего*; опережать (*своё время*); ~[*тэки*] а) предварительный б) предшествующий
сэнко: 選考 выбор; отбор; подбор; *~суру* выбрать; отобрать; подобрать
сэнкоку 宣告 приговор; вердикт; *...о ~суру юр.* признавать (*виновным и т. п.*); приговаривать к; *...о ~сасэру* быть приговорённым к
сэнку 先駆 ① предтеча; предшественник; первооткрыватель; пионер; основоположник; передовой человек; *~суру обр.* предшествовать, опережать

② *ист.* герольд, глашатай; вестник ③ опытный автомобиль ④ *мед.* наступление раньше срока (*напр. родов*)
сэнкэй 扇形 *мат.* сектор; ~[*но*] веерообразный
сэнкэн 浅見 поверхностный взгляд
сэнкэн 先見 дальновидность; предвидение; предусмотрительность; ~*ару* дальновидный; предусмотрительный
сэнкэн 先遣 ~суру посылать вперёд / заранее
сэнкэцу 先決 заранее принятое / прежнее решение; ~*суру* решать заранее / в первую очередь
сэнкю:хяку-нэндай 千九百年代 1900-е годы
сэнмон 専門 специальность
сэнники 鮮肉 свежее мясо
сэннин 仙人 ① маг; отшельник ② человек не от мира сего
сэннин 選任 избрание; назначение; ~*суру* избирать; назначать
сэннин 専任 ~*но* специально назначенный; штатный, на полной ставке
сэнно: 洗脳 идеологическая обработка; *разг.* «промывка мозгов»; ~*суру* подвергнуть *кого* идеологической обработке
сэннуки 栓抜き штопор, пробочник; ключ (*для открывания бутылок*); открывалка
сэннэн 専念 пристальное внимание; сосредоточенность на; ~*суру* уделять большое / серьёзное внимание *чему*; усиленно заниматься *чем*
сэнню: 潜入 ① проникновение, просачивание ② погружение; ~*суру* а) проникать, просачиваться б) погружаться
сэнню:кан 先入観 предубеждение; предвзятая мысль
сэнрё: 線量 доза облучения
сэнрё: 占領 оккупация, захват; ~*суру* оккупировать, захватывать
сэнрёку 戦力 военный потенциал, боевая мощь; боеспособность
сэнри 千里 тысяча ри; протяжённое расстояние
сэнрицу 旋律 мелодия; ~*тэки* мелодичный
сэнро 線路 *ж.-д.* линия, путь; железнодорожное полотно
сэнрэй 洗礼 *рел.* крещение
сэнрэй 先例 прецедент; ~*но най* беспрецедентный
сэнрэн 洗練 полировка; отделка; ~*суру* полировать; *обр.* отделывать; ~*сарэта* отделанный; отточенный; элегантный, изысканный
сэнрэцу 戦列 боевые ряды; боевой строй
сэнрэцу 鮮烈 ~*на* ослепительно яркий, поразительный
сэнрю: 川柳 сэнрю (*сатирическое или шуточное хайку*)
сэнряку 戦略 стратегия; ~*тэки* стратегический
сэнса: センサー сенсор
сэнсай 戦災 бедствия войны; военные разрушения
сэнсай 繊細 тонкость; деликатность; ~*на* тонкий; деликатный
сэнсё: 選奨 ~*суру* выбрать и рекомендовать
сэнсё: 戦勝 победа (*на войне*); ~*суру* побеждать, одерживать победу (*на войне*)
сэнсёку 染色 окрашивание, окраска; ~*суру* окрашивать
сэнсёкутай 染色体 хромосома
сэнси 戦士 солдат; *прям. и перен.* воин; боец
сэнси 戦死 смерть / гибель в бою; ~*суру* пасть / быть убитым в бою
сэнсин 先進 ~*суру* идти впереди; лидировать
сэнсинкоку 先進国 передовая / развитая страна
сэнсицу 船室 каюта; кубрик
сэнсо: 戦争 ① война ② сражение, битва; ~*суру* а) воевать с, вести войну против б) сражаться с
сэнсу センス здравый смысл
сэнсу 扇子 веер (*складной*)
сэнсуй 泉水 ① искусственный пруд ② фонтан
сэнсуй 潜水 ① погружение [в воду] ② ныряние; ~*суру* а) погружаться [в воду] б) нырять
сэнсуйкан 潜水艦 подводная лодка
сэнсэй 先生 ① учитель, преподаватель; ~*о суру* работать учителем ② *почтительное обращение*; *тж. после фамилии*
сэнсэй 専制 деспотизм; абсолютизм; автократия; ~[*тэки*] деспотический; абсолютистский; автократический
сэнсэй 宣誓 присяга; ~*суру* присягать
сэнсэй 先制 опережение; превосходство; ~*суру* опережать, превосходить *кого*
сэнсэки 船籍 национальная принадлежность судна
сэнсэки 戦績 ① военные успехи ② достижения в спорте
сэнсэн 戦線 *прям. и перен.* фронт
сэнсэн 宣戦 объявление войны; ~*суру* объявлять войну
сэнсэ:сён センセーション сенсация
сэнсэ:сёнару センセーショナル сенсационный
сэнсю 選手 *спорт.* ① [лучший] игрок; член спортивной команды ② *суф. после имени*
сэнсю 船主 судовладелец
сэнсю: 先週 прошлая неделя
сэнсю 先取 взятие / захват *чего-л.* раньше *кого-л.*; ~*суру* взять первым (*напр. завоевать первые очки*)
сэнсю: 専修 специализация; **...*о* ~*суру*** специализироваться по
сэнсю-бо:эй 専守防衛 *воен.* специализированные силы обороны (*полиция*)
сэнсюкэн 選手権 первенство; [право на] звание чемпиона
сэнсюмура 選手村 Олимпийская деревня (*место проживания спортсменов в период Олимпийских игр*)
сэнсю:раку 千秋楽 ① закрытие сезона (*напр. в театре*); ~*ни нару* закрываться (*о театре*) ② последний день турнира по сумо
сэнсюцу 選出 избрание; ~*суру* избирать, выбирать
сэнся 戦車 танк

сэнта: センター центр, середина
сэнтай 船体 корпус судна / корабля
сэнтаку 選択 выбор; *~суру* выбирать
сэнтаку 洗濯 стирка; *~суру* стирать
сэнтакуба 洗濯場 место для стирки
сэнтакубасами 洗濯ばさみ прищепки (*для сушки белья*)
сэнтаку-камоку 選択科目 необязательный / факультативный предмет
сэнтакуки 洗濯機 стиральная машина
сэнтаку-са:бису 洗濯サービス прачечная
сэнтакуси 選択肢 выборы
сэнтан 先端 ① кончик; остриё ② авангард; *~тэки* самый современный; новейший
сэнтарингу センタリング *тех.* центрирование
сэнтё: 船長 капитан, командир (*судна, космического корабля*); *мор.* старшина катера
сэнти センチ ① *сокр., см.* **сэнтимэ:тору** ② *преф.* санти-, 10^{-2}
сэнти 戦地 поле боя; фронт; театр военных действий
сэнтимэнтару センチメンタル сентиментальный
сэнтимэ:тору センチメートル сантиметр, см
сэнто: 銭湯 [общественная] баня
сэнто: 先頭 ① главенство; ***...о ~то суру*** иметь *кого-л.* во главе, быть возглавляемым *кем* ② *~суру* прибыть / вступить первым
сэнто セント ① цент (*0,01 доллара гульдена, рупии и т. п.*) ② монета достоинством в один цент
сэнто: 戦闘 сражение, битва, бой; *~суру* сражаться, биться, вести бой с
сэнто 遷都 перенос столицы; *~суру* перенести столицу
сэнторарухи:тингу セントラルヒーティング центральное отопление
сэнтэ 先手 *спорт.* ① первый ход (*в го, сёги и т. п.*) ② игрок чёрными фигурами (*в сёги и т. п.*) ③ *перен.* опережение, инициатива
сэнтэй 選定 выбор, отбор, подбор; *~суру* выбирать, отбирать, подбирать
сэнтэнтэки 先天的 ① врождённый; наследственный; природный ② *филос.* априорный; *~ни* априори
сэнтэцу 銑鉄 чугун в чушках
сэнтю: 戦中 во время войны
сэнтяку 先着 прибытие первым; ***~ни нару*** прибыть первым
сэнъё: 専用 ① исключительное / личное пользование; *~но* личный, для личного пользования; *~суру* пользоваться лично; полностью распоряжаться *чем* ② *комп.* персональный (*напр. о сети*)
сэнъи 繊維 волокно, фибра, ткань
сэнъики 戦域 театр / район военных действий
сэнъин 船員 ① матрос; член экипажа ② экипаж, команда [судна]
сэнъо: 専横 произвол, деспотизм; *~на* произвольный, своевольный, деспотичный
сэнъю: 戦友 боевой друг, соратник; однополчанин
сэнъю: 占有 владение; *~суру* завладевать, владеть *чем*
сэоёги 背泳ぎ плавание на спине
сэори: セオリー теория
сэоу 背負う ① нести на себе ② брать на себя (*ответственность*)
сэпа:до シェパード пастух
сэпиа セピア ① сепия (*ярко-коричневая краска*) ② каракатица
сэппаку 切迫 *~суру* а) надвигаться, приближаться б) быть напряжённым (*об отношениях, о ситуации*); *~сита* срочный, неотложный
сэппан 折半 *~суру* делить пополам / поровну
сэппуку 切腹 сэппуку, харакири; *~суру* сделать себе харакири
сэра: セラー продавец, торговец
сэра セラ *физиол.* сыворотка
сэрамикку セラミック керамика; керамический; гончарный
сэ:ра:фуку セーラー服 матросская форма; матроска
сэри: シェリー херес (*вино*)
сэриаи 競り合い конкуренция; соревнование
сэриау 競り合う соперничать, конкурировать с; (*о*) бороться (*напр. за место в парламенте*)
сэриуму セリウム *хим.* церий, Се
сэрифу セリフ *инф.* засечка (*чёрточка на концах основных штрихов литеры*); штриф с засечками
сэрон 世論 общественное мнение; общественность
сэрон-тё:са 世論調査 опрос общественного мнения
сэрори セロリ сельдерей
сэротэ:пу セロテープ *сокр., см.* **сэрохантэ:пу**
сэрохантэ:пу セロハンテープ клейкая лента для упаковки, скотч
сэ:ру セール ① продажа ② распродажа по сниженной цене
сэру シェル ① оболочка ② раковина (*моллюска*); панцирь (*краба*) *и т. п.*
сэру セル ① *эл.* элемент (*батареи*); ячейка; сота (*в сетях сотовой связи*) ② *биол.* клетка ③ саржа (*ткань с саржевым переплетением*)
сэру 競る ① состязаться, соперничать из-за; добиваться *чего* ② предлагать более высокую цену (*на торгах*) ③ продавать с торгов
сэрупа シェルパ ① шерпы (*народ, населяющий высокогорные районы Восточного Непала*) ② шерп (*дипломат, который готовит почву для переговоров*)
сэруроидо セルロイド целлулоид
сэ:русу セールス ① *эк.* товарооборот, объём продаж / сбыта ② торги, распродажа
сэ:русуман セールスマン продавец, торговец
сэрута: シェルター ① приют; убежище ② защита
сэруфу セルフ сам; лично
сэруфуса:бису セルフサービス самообслуживание

сэрэкусён セレクション ① выбор, подбор ② *биол.* отбор, селекция
сэрэкуто セレクト *см.* **сэрэкусён**
сэрэмони: セレモニー церемония
сэрэна:до セレナード *см.* **сэрэна:дэ**
сэрэна:дэ セレナーデ серенада
сэси セ氏 ① стоградусный; разделённый на сто градусов ② термометр Цельсия; шкала термометра Цельсия
сэсиуму セシウム *хим.* цезий, Cs
сэсо: 世相 ① фазы жизни ② характер эпохи; приметы времени
сэссё: 折衝 переговоры; *~суру* вести переговоры
сэссёку 接触 ① [со]прикосновение; *эл.* контакт; *мат.* касание ② контакт, [деловая] связь; *...то ~суру* а) соприкасаться; контактировать с б) входить в контакт; поддерживать [деловые] связи, общаться с
сэссён セッション ① заседание ② сессия ③ *инф.* сеанс (*работы пользователя с системой*)
сэсси 摂氏 Цельсий
сэссо: 節操 ① постоянство, верность ② чистота, невинность, непорочность
сэссоку 拙速 [неоправданная] торопливость, спешка; *~но* сделанный наспех / второпях
сэссуру 接する ① касаться *чего*, соприкасаться с; примыкать, прилегать к; граничить с ② входить в соприкосновение; общаться, встречаться с; иметь дело с ③ принимать (*гостей, посетителей*)
сэссэн 接戦 ① рукопашный бой ② *спорт.* упорная борьба; *~суру* а) схватиться врукопашную б) вести упорную борьбу
сэссю 摂取 принятие; *~суру* принимать; усваивать
сэссю 接種 прививка, вакцинация; *~суру* прививать *что*
сэсю: 世襲 передача по наследству; *~[но]* наследственный; родовой; *~суру* наследовать *что от кого*
сэ:та: セーター ① *инф.* джампер ② вязаная кофточка, вязаный жакет, свитер
сэтай 世帯 домашнее хозяйство; *перен.* семья
сэтакэ 背丈 рост (*человека*)
сэто 瀬戸 пролив; канал
сэтогива 瀬戸際 критический момент; рубеж, порог; *~ни наттэ* в последнюю / решающую минуту
сэтомоно 瀬戸物 ① фарфор; керамика ② *ист.* фарфор Сэто (*в преф. Аити*)
сэттай 接待 ① приём (*гостей, посетителей*); *~суру* а) принимать (*гостей, посетителей*) б) бесплатно предлагать (*воду, чай и т. п.*) ② индустрия развлечений
сэтти 設置 ① основание, учреждение; устройство ② установка; *~суру* основывать, учреждать, организовывать; устраивать б) устанавливать (*напр. прибор*)
сэттингу セッティング *тех.* установка (*оборудования*); регулирование
сэтто セット ① сет (*в теннисе*); игра ② комплект, набор; гарнитур (*мебели*); сервиз ③ ряд, серия; *мат., инф.* множество ④ укладка волос, причёска ⑤ *кино* павильон; съёмочная аппаратура
сэтто: 窃盗 ① кража, хищение; *~суру* красть, похищать ② вор, похититель
сэтто-мэню: セットメニュー прейскурант комплексного обеда
сэтто-ро:сён セットローション лосьон для причёски
сэттоку 説得 убеждение, уговаривание; *~суру* убеждать, уговаривать
сэттэй 設定 установление, учреждение; *~суру* а) устанавливать (*напр. правила*); учреждать; создавать б) фиксировать, закреплять
сэттэн 接点 ① *мат.* точка касания ② однобитовая точка ВХОД-ВЫХОД ③ *эл.* контакт ④ точка соединения; место спайки
сэттю: 折衷 ① смешение; эклектизм; *~тэкина* эклектический ② компромисс; *~суру* а) смешивать; сочетать [разнородные элементы] б) находить компромисс
сэттяку 接着 прилипание; адгезия; *~суру* прилипать; *...о ~суру* склеивать
сэ:фу セーフ ① сейф ② положение «на предохранителе» (*в огнестрельном оружии*)
сэфу シェフ шеф-повар
сэцу 説 ① мнение, взгляд ② теория; доктрина ③ толки, слухи; версия
сэцу 節 ① время года, сезон ② время; случай ③ *с числ.* параграф ④ *связ.* верность, честность
сэцуби 設備 оборудование; устройство, приспособление; *~суру* оборудовать *чем*; устраивать; проводить (*напр. электричество*)
сэцубо: 切望 горячее желание / стремление; страстная надежда; *...о ~суру* горячо желать, стремиться к; страстно надеяться на
сэцубун 節分 ① смена времён года ② канун весны (*четвёртый день второго месяца по лунному календарю*)
сэцугэн 節減 уменьшение, сокращение, урезывание; *~суру* уменьшать, сокращать, урезывать
сэцудан 切断 разрез; *мед.* ампутация; *~суру* разрезать; отрезать; ампутировать
сэцудзёку 雪辱 ① реабилитация ② реванш; *~суру* а) реабилитировать себя; смывать позор б) брать реванш
сэцудзицу 切実 *~на* а) настоятельный; насущный б) искренний, сердечный
сэцудзоку 接続 ① связь, [при]соединение ② *эл.* подключение; *~суру* а) быть связанным / соединённым; примыкать; быть согласованным (*напр. о движении поездов, пароходов и т. п.*) б) *эл.* подключать[ся]

сэцудо 節度 ① правило ② указание, распоряжение ③ умеренность
сэцумон 設問 вопрос; *~суру* задать вопрос
сэцумэй 説明 ① объяснение, разъяснение; толкование ② информация; *яз.* рема; *~суру* а) объяснять, разъяснять; толковать б) информировать о, излагать
сэцумэйсё 説明書 ① объяснение (*письменное*), объяснительная записка ② инструкция (*по пользованию товаром*)
сэцунай 切ない тяжёлый, мучительный
сэцури 摂理 провидение, промысел
сэцурицу 設立 основание, учреждение, организация; *~суру* основывать, учреждать, организовывать
сэцурэцу 拙劣 *~на* неумелый, бездарный, жалкий
сэцуяку 節約 ① экономия ② сокращение, урезывание; *~суру* а) экономить, бережно расходовать б) сокращать, урезывать
сю 主 ① хозяин, господин; глава; *~ни нару* становиться во главе, возглавлять ② главное, основное; *~то суру* ставить во главу угла / на первое место; *~тару* главный, основной ③ *яз.* субъект; подлежащее ④ Господь Бог
сю: 州 ① область; штат (*в США*) ② континент ③ *ист.* провинция (*в Японии*)
сю: 週 неделя
сю: 宗 *в сочет.* секта
сю: 集 *в сочет.* сборник, собрание
сю: 衆 массы, народ
сю:аку 醜悪 *~на* уродливый, безобразный, отвратительный
сю:акэ 週明け начало недели; понедельник
сю:бан 終盤 финал; заключительный / решающий этап
сюби 守備 охрана; гарнизонная служба; *~о суру* охранять; нести гарнизонную службу
сюби 首尾 ① голова и хвост; *перен.* начало и конец ② ход дела ③ исход, результат ④ *~о суру* устраивать, налаживать
сюбо: 首謀 план; планирование, составление / разработка плана
сю:бун 秋分 осеннее равноденствие
сю:бун 醜聞 ① дурная слава ② скандал
сюбэцу 種別 ① классификация; сортировка; *~суру* классифицировать; сортировать ② виды; сорта
сюва 手話 разговор глухонемых (*с помощью пальцев*)
сю:вай 収賄 взяточничество, коррупция; *~суру* брать взятки
сюван 手腕 способности, умение; искусство; *~но ару* способный; умелый
сюга: シュガー сахар
сю:гаку 就学 *~суру* начинать учиться; поступать в школу; *~сасэру* отдавать в школу
сю:гаку-рёко: 修学旅行 [школьная] экскурсия; путешествие / поездка группы школьников [с учителем]
сюган 主眼 главная цель; основное, главное; *...о ~то ситэ* делая главный упор на; стремясь прежде всего к
сю:гё: 就業 ① работа, занятость ② начало работы / занятий; *~суру* а) быть занятым (*в какой-л. отрасли хозяйства*) б) приступать к работе / занятиям
сю:гё: 修業 ① изучение; совершенствование (*мастерства*) ② завершение курса обучения; *~суру* а) изучать; совершенствоваться б) заканчивать курс обучения
сю:гё: 修行 ① учение; тренировка; *~суру* учиться, обучаться *чему*; тренироваться *в чём* ② *рел.* подвижничество ③ *см.* **сю:гё: 修業 1**
сюгёку 珠玉 драгоценный камень; *перен.* жемчужина
сю:ги 祝儀 ① празднование ② поздравление ③ подарок (*с поздравлением*) ④ чаевые; взятка; *~о яру* дать «на чай»
сюги 主義 ① принцип; девиз; *~то ситэ* принципиально; *~наки* беспринципный ② курс, линия; система ③ *словообразовательный суф.* -изм
сю:гиин 衆議院 палата представителей (*нижняя палата парламента*)
сюгися 主義者 ① человек определённых принципов ② человек левых убеждений
сю:го: 集合 ① сбор; слёт; собрание; сходка; *~суру* собираться ② *мат.* множество
сюго 主語 *грам.* подлежащие
сю:гэки 襲撃 нападение, налёт, набег; *~суру* нападать, совершать налёт / набег; внезапно атаковать
сюдай 主題 главная тема / проблема; главный предмет / вопрос; *~но* тематический
сю:дан 集団 группа, коллектив; группировка; *~[тэки]* групповой; коллективный; *~тэкини* а) группой, коллективно б) сосредоточенно
сюдан 手段 средство, мера
сюдзай 取材 сбор материалов / информации (*корреспондентом, автором*); *~суру* а) собирать материалы / информацию б) быть написанным на основе материалов / фактов
сюдзан 珠算 счёт на счётах; *~о яру* считать на счётах
сю:дзё 醜女 некрасивая женщина
сю:дзи 習字 чистописание; каллиграфия
сюдзии 主治医 [главный] лечащий врач; семейный доктор
сюдзику 主軸 главная ось
сю:дзин 囚人 *сущ.* заключённый
сюдзин 主人 ① хозяин ② *разг.* [мой] муж; *~но най* а) бесхозный; бродячий (*напр. о собаке*) б) незамужняя
сюдзинко: 主人公 ① глава семьи; хозяин дома ② *лит.* герой
сю:дзицу 終日 весь / целый день
сюдзо: 酒造 изготовление саке / водочных изделий; виноделие

сю:дзу シューズ обувь
сюдзэй 酒税 налог на спиртные напитки
сюдзэйкёку 主税局 Главное налоговое управление (*Японии*)
сю:дзэн 修繕 ремонт, починка; *~суру* ремонтировать, чинить
сюдзю 種々 *~но* различные, разнообразные, всевозможные
сюдзюцу 手術 операция, хирургическое вмешательство; *~суру* делать операцию, оперировать
сю:дзяку 執着 ① привязанность к, приверженность *к чему*; *...ни ~суру* быть привязанным *к* ② настойчивость, упорство
сю:до: 修道 учение, обучение; занятие *каким-л.* искусством
сюдо: 手動 ручное управление (*механизмом*); *~[но]* ручной
сюдо: 主導 основное руководство; инициатива
сю:до:ин 修道院 монастырь
сюдо:кэн 主導権 главенство; руководящая роль; инициатива
сю:дэн 終電 последний трамвай; последняя электричка
сю:ё: 収用 экспроприация, отчуждение; *~суру* экспроприировать, отчуждать
сю:ё: 収容 приём; помещение, размещение; *~суру* а) принимать *кого*, размещать б) вмещать (*о количестве людей и т. п.*); брать (*на борт*) в) заключать (*в тюрьму*) г) вносить, помещать (*в словарь*)
сюё: 主要 *~на* главный, [самый] важный
сю:ё:дзё 収容所 ① лагерь (*напр. для военнопленных*) ② приёмный пункт
сю:и 周囲 ① окружность; обхват (*дерева*) ② *~ни* вокруг ③ окрестность; окружение
сюи 首位 первое место, первенство; ведущее положение
сю:ин 衆院 *см.* **сю:гиин**
сюин 主因 главная / основная причина, первопричина; главный фактор
сюин 朱印 красный оттиск печати
сю:ицу 秀逸 ① превосходство; *~на* превосходный ② выдающееся мастерство ③ шедевр
сю:ка 集荷 сбор; накопление; подвоз (*товаров, грузов*); *~суру* собирать; подвозить (*товары, грузы*)
сю:кай 集会 собрание, совещание, митинг; *~суру* собираться
сю:каку 収穫 урожай, жатва; уборка урожая; сбор; *обр.* плоды, результаты; *~суру* собирать урожай
сю:кан 習慣 ① обычай ② привычка; *~тэки* традиционный; привычный; *~дэ* по привычке; *~ни нару* входить в привычку
сю:кан 週刊 еженедельное издание, еженедельник
сю:кан 週間 неделя
сюкан 主幹 главный редактор; *~суру* редактировать; издавать
сюкан 主管 ① руководство; заведование; *~суру* руководить; заведовать ② руководитель; заведующий
сюкан 主観 ① субъективность; субъективный элемент ② *филос.* субъект; эго; *~тэки* субъективный; личный
сю:канси 週刊誌 еженедельный журнал
сю:кё: 宗教 религия; *~тэки* религиозный
сю:кёку 終局 ① окончание, конец; завершение; *~но* окончательный, конечный ② эндшпиль, позиция в эндшпиле (*шахматы*); конец (*в игре го*)
сю:ки 臭気 вонь, зловоние; плохой / неприятный запах; *~но ару* плохо пахнущий; вонючий
сю:ки 周期 период; цикл; время полного оборота (*напр. спутника вокруг Земли*); *~тэки* а) периодический б) циклический
сю:ки 秋季 осень; осенний сезон
сюки 手記 заметки; запись; записка; *~суру* делать заметки; записывать
сю:кин 集金 сбор денег; *~суру* собирать деньги
сюкка 出火 возникновение пожара; пожар; *~суру* возник / начался пожар
сюкка 出荷 ① отгрузка, отправка груза; *~суру* отгружать, отправлять груз ② поступление товара на рынок
сюккин 出勤 приход / выход / явка на службу / на работу; *~суру* приходить / являться на службу / на работу; *~ситэ иру* быть на службе / на работе
сюкко: 出向 ① перевод (*по службе*) ② отъезд; следование *куда-л.*; *~суру* а) переводиться *куда-л.* ② уезжать *куда-л.*; следовать; направляться *куда-л.*
сюкко: 出港 выход в море из порта / из гавани, отход, отправление (*судна*); отъезд (*на судне*); *~суру* выходить в море; отходить (*о судне*)
сюккоку 出国 выезд из страны, отъезд за границу; *~[но]* выездной (*о документах или процедуре*); *~суру* выезжать из страны, уезжать за границу
сюккэцу 出欠 присутствие и отсутствие
сюккэцу 出血 ① кровотечение; потеря крови; *~суру* кровоточить; терять кровь; *у кого-л.* кровотечение ② потери (*напр. на войне*)
сю:ко: 就航 ① подготовка судна к плаванию / самолёта к полёту; *~суру* готовить судно / самолёт ② вступление [судна / самолёта] в строй
сюко: 趣向 план; идея; замысел; сюжет (*романа и т. п.*)
сюкуга 祝賀 поздравление; *~но* поздравительный; *~суру* поздравлять, приносить поздравления
сюкудай 宿題 ① домашнее задание, урок на дом ② неразрешённый вопрос; вопрос, требующий разрешения; *~ни суру* оставлять *что-л.* неразрешённым; *~ни нару* оставаться неразрешённым
сюкудзё 淑女 леди; [благородная] дама
сюкудзи 祝辞 приветственное выступление; поздравление; адрес
сюкудзицу 祝日 праздник, праздничный / торжественный день

сюкудзу 縮図 уменьшенная карта, уменьшенная копия (*карты, плана, чертежа*)
сюкудэн 祝電 поздравительная / приветственная телеграмма
сюкумэй 宿命 судьба, рок; *~тэки* предопределённый; фатальный, роковой
сюкун 殊勲 подвиг; особые заслуги
сюкусё: 縮小 сокращение, уменьшение; сужение; *~суру* сокращать, уменьшать; сужать
сюкусэй 粛清 ① чистка (*напр. партийная*) ② очищение, избавление *от чего*; *~суру* а) подвергать чистке *кого*; производить чистку б) очищать, избавляться *от чего*
сюкуся 宿舎 ① гостиница; место [временного] проживания ② *воен.* квартиры; постой
сюкусяку 縮尺 ① масштабирование (*напр. карты*); *~суру* масштабировать ② масштаб (*карты и т. п.*)
сюкутоку 淑徳 женская добродетель
сюкутэки 宿敵 исконный / заклятый враг
сюкуфуку 祝福 благословение; *~суру* благословлять; желать счастья / удачи *кому*; *~сарэта* благословенный
сюкухай 祝杯 тост в честь *кого-чего*; заздравная чаша
сюкухаку 宿泊 проживание; размещение (*в гостинице, в снимаемых комнатах и т. п.*); *воен.* расквартирование; *~суру* проживать, останавливаться (*в гостинице и т. п.*); *~сасэру* помещать, размещать (*в гостинице*); *воен.* расквартировывать
сюкухаку-ка:до 宿泊カード регистрационная карточка (*для размещения в гостинице*)
сюкуэки 宿駅 ① город, имеющий почтамт ② [железнодорожная] станция; платформа
сю:кэй 集計 итог; подведение итогов; *~суру* подводить итог; подсчитывать, суммировать
сюкэй 主計 интендант, офицер интендантской службы
сюкэйкёку 主計局 комитет по бюджету
сюкэн 主権 суверенное право; суверенитет
сю:кэцу 終結 завершение, окончание; конец, заключение; *~но* окончательный; заключительный, завершающий; *~суру* завершаться, заканчиваться; *~сасэру* прекратить; положить конец *чему*
сю:кю: 週休 свободные [от работы] дни в неделе
сю:мацу 終末 окончание, конец
сю:мацу 週末 конец недели; уик-энд (*время отдыха в конце недели*)
сю:мацу-рё:кин 週末料金 тариф на выходные дни
сюми 趣味 ① привлекательность, прелесть чего; *~но ару* привлекательный, представляющий интерес ② вкус, склонность, интерес *к чему*; хобби
сюмоку 種目 ① вид (*спорта*) ② предмет, номенклатура (*торговли*) ③ статья (*расходов*) ④ номер (*программы и т. п.*)
сю:мон 宗門 ① вероисповедание ② [религиозная] секта
сю:мэй 襲名 наследование *чьего-л.* [сценического] имени; *~суру* наследовать *чьё-л.* [сценическое] имя
сюн 俊 *в сочет.* превосходный; выдающийся
сю:най 週内 к концу [этой] недели; на этой неделе
сюнаппусу シュナップス водка, шнапс
сюнбун 春分 весеннее равноденствие
сюнгэн 俊彦 талантливый / высокообразованный человек
сюндзи 瞬時 миг, мгновение, момент; *~ни ситэ* мгновенно, моментально, вмиг
сюндзю: 春秋 ① весна и осень; время; *обр.* годы; возраст ② Чуньцю (*китайская классическая книга*)
сю:нин 就任 вступление в должность; *~суру* вступить в должность; занять пост
сюнин 主任 *сущ.* управляющий, заведующий; *в сочет.* главный
сюнкан 瞬間 мгновение, момент; *~тэки*[*но*] мгновенный, моментальный
сюнкасю:то: 春夏秋冬 четыре времени года; круглый год
сюнки 春季 весна
сю:но: 収納 ① сбор урожая, урожай ② получение, взимание (*денежных сумм*); *~суру* а) собирать урожай б) получать, взимать (*деньги*)
сюно: 首脳 руководитель, лидер
сюно:бу 首脳部 руководство, руководители
сюнсоку 俊足 ① рысак; быстроногий конь ② хороший бегун ③ выдающийся человек, талант
сюнто: 春闘 весеннее наступление, весенняя кампания борьбы [трудящихся] (*японских профсоюзов*)
сюнэй 俊英 талант; гений
сю:нэн 執念 ① упорство, настойчивость ② злопамятность; мстительность
сю:нэн 周年 ① годовщина ② круглый / целый год
сю:ню: 収入 доход, поступления; *~но ару* доходный
сюппан 出版 издание, публикация, печатание, выпуск; *~суру* издавать, публиковать, печатать, выпускать (*книги*)
сюппанбуцу 出版物 [печатное] издание
сюппанся 出版社 издательство, издательская фирма
сюппацу 出発 отправление, отъезд; *~суру* отправляться, выезжать; отходить (*о поезде и т. п.*)
сюппацу-роби: 出発ロビー зал отправления
сюппи 出費 ① расходы, издержки ② ассигнования; выдача (*денег*); *~суру* ассигновать; выдавать (*деньги*)
сюппин 出品 выставка, показ, экспонирование; *~суру* выставлять, показывать, экспонировать
сю:раку 集落 ① посёлок; населённый пункт ② колония (*бактерий, животных и т. п.*)

сю:рё: 収量 [собранный] урожай
сю:рё: 修了 конец обучения; *~суру* заканчивать [курс обучения]
сю:рё: 終了 ① конец, окончание, завершение ② истечение срока; *~суру* а) оканчиваться, завершаться б) истекать (*о сроке*)
сюрё: 首領 главарь, вожак; предводитель; ***...о ~то суру*** возглавляться *кем*; иметь во главе *кого*
сюрё: 狩猟 охота; *~суру* охотиться
сю:рё:го 終了後 по завершении / окончании *чего-л.*; после истечения (*напр. срока*)
сюрёку 主力 главные / основные силы
сю:ри 修理 ремонт, починка, исправление; *~суру* ремонтировать, чинить, исправлять
сю:ри-ко:дзё: 修理工場 станция техобслуживания, автосервис
сю:ро: 就労 *~суру* приступать к работе, начинать работу
сю:року 収録 *~суру* а) собирать; подбирать (*напр. материал для журнала*) б) помещать (*напр. в сборнике*); упоминать
сю:ру シュール сюрреалистичный; *сокр.* сюрреализм
сюруй 酒類 спиртные напитки
сюруй 種類 вид, разновидность; сорт; тип
сю:рурэаридзуму シュールレアリズム *иск.* сюрреализм, *разг.* сюр
сюрэдда: シュレッダー шрёдер, измельчитель бумаг
сю:рэн 修練 практика, тренировка, упражнение; подготовка; ***...о ~суру*** практиковаться, упражняться, тренироваться *в чём*
сюрю: 主流 ① главное русло, главный поток ② русло, [главное] направление (*исследования и т. п.*) ③ главная / основная группировка
сюса 主査 главный инспектор; председатель комиссии по расследованию *чего*
сю:сай 秀才 способный / талантливый человек, талант
сюсай 主催 инициатива; устройство, организация; ***...но ~дэ / ни ёру*** по инициативе / по почину *кого*; *~суру* организовывать, устраивать (*собрание и т. п.*)
сюсай 主宰 руководство; заведование; наблюдение, надзор; ***...о ~суру*** руководить, заведовать *чем*; наблюдать, осуществлять надзор за
сю:саку 秀作 превосходное произведение; великолепная работа
сю:сан 集散 ① собирание и раздача ② сосредоточение и рассредоточение; *~суру* а) собирать и раздавать б) сосредоточивать и рассредоточивать
сюсё: 主将 ① *спорт.* капитан ② *ист.* главнокомандующий
сюсё: 首相 премьер[-министр]
сюсё: 殊勝 *~на* похвальный; замечательный, превосходный
сюсё: 首唱 ***...но~дэ*** по инициативе / почину *кого*; *~суру* [первым] выдвигать, предлагать, отстаивать *что*; быть инициатором
сю:сёку 就職 устройство на работу; поступление на службу; *~суру* устроиться на работу; поступить на службу; *~сасэру* устроить на работу; принять на службу
сюсёку 主食 основной продукт питания
сю:си 修士 магистр наук
сю:си 収支 приход и расход; *эк.* баланс
сю:си 終始 ① начало и конец ② от начала до конца; *~суру* делать одно и то же от начала до конца; твёрдо придерживаться *чего*; постоянно заниматься *чем*
сюси 趣旨 ① суть, сущность, смысл, значение ② [главная] цель
сюси 種子 семя, косточка (*плода*); семена
сю:си-катэй 修士課程 программа обучения на магистра наук
сю:син 終身 вся жизнь; ~[***но***] пожизненный, на всю жизнь
сю:син 就寝 отход ко сну; отбой; *~суру* ложиться спать
сюсин 主審 *спорт.* главный судья
сю:сифу 終止符 ① точка (*в конце периода, раздела*) ② конец
сю:со 宗祖 основатель религиозной школы / секты
сю:соку 終息 ① прекращение, окончание ② искоренение, уничтожение; *~суру* а) прекращаться; приходить к концу б) исчезать; быть уничтоженным / искоренённым
сюссан 出産 ① роды; рождение; производство (*товаров*); *~суру* рожать (*ребёнка*); производить (*товары*) ② рождаемость
сюссё: 出生 рождение; *~суру* родиться
сюсси 出資 капиталовложение, финансирование; *~суру* вкладывать капитал, финансировать; делать взносы
сюссин 出身 ***~дэ ару*** а) происходить, быть родом *откуда* б) быть выпускником (*учебного заведения*) в) быть выходцем (*из каких-л. кругов*)
сюссинся 出身者 выпускник (*какого-л. учебного заведения*)
сюссо: 出走 *~суру* принимать участие в состязаниях (*по бегу и т. п.*)
сюссэ 出世 карьера, успех в жизни; *~суру* делать карьеру, преуспевать
сюссэй 出生 рождение; *~суру* родиться
сюссэй 出征 отправка на фронт; *~суру* быть отправленным на фронт
сюссэйти 出生地 место рождения
сюссэки 出席 присутствие (*на заседании, на занятиях и т. п.*); посещение (*заседаний, занятий и т. п.*); *~суру* присутствовать на; посещать *что*; ***~о тору*** делать перекличку
сюссэкися 出席者 *сущ.* присутствующий *где-л.*; посещающий *что-л.*

сюсуй 取水 забор воды (*из водоёма*); *~суру* производить забор воды (*из водоёма*)
сю:сэй 習性 ① привычка, обыкновение ② свойство, особенность
сю:сэй 修正 ① поправка, исправление ② *полит.* ревизия; *~суру* а) вносить поправку / исправление б) *полит.* подвергать ревизии, пересматривать
сюсэй 守勢 оборона; оборонительная позиция; *~но* оборонительный
сю:сэйфу 州政府 правительство штата / провинции
сю:сэки 集積 ① собирание, накопление; нагромождение ② хранение на складе (*напр. боеприпасов*); *~суру* а) собирать[ся], накапливать[ся]; нагромождать[ся] б) хранить на складе (*боеприпасы и т. п.*)
сюсэки 主席 ① *препоз.* главный; старший; первый ② *высший пост*: глава; председатель; президент; староста (*в классе*) ③ главное / первое место (*напр. в оркестре*)
сю:сэн 鞦韆 качели
сю:сэн 終戦 конец войны; окончание военных действий
сюсэн 主戦 оправдание военных действий
сю:сю: 収拾 урегулирование; *~суру* урегулировать, уладить; справиться с
сю:сю: 収集 собирание, коллекционирование; *~суру* собирать, коллекционировать
сю:сюку 収縮 сжатие, сужение; уплотнение; стяжение; *~суру* сжиматься, сужаться; уплотняться; стягиваться
сюся 取捨 принятие или отказ; выбор; отбор; *~суру* принимать или отвергать; делать выбор, выбирать
сю:тай 醜態 ① неприличное поведение ② безобразный вид; безобразное положение; безобразие
сютай 主体 ① самостоятельность, независимость; активность; главенство ② *филос.* субъект; *~тэки* а) самостоятельный; активный б) *филос.* субъективный
сю:тайсэй 集大成 *~суру* обобщать; объединять; вбирать в себя
сютё: 首長 глава, руководитель (*напр. организации*)
сютё: 主張 ① утверждение, настояние; отстаивание ② претензия, притязание, требование ③ редакционная статья; передовица; *...о ~суру* а) утверждать *что*, настаивать на; отстаивать *что* б) претендовать, притязать *на что*, требовать
сю:ти 周知 *~но* общеизвестный
сю:то: 周到 *~на* всесторонний; полный; тщательный
сю:то 舅 ① свёкор (*отец мужа*) ② тесть (*отец жены*)
сю:то シュート охота; выстрел; запуск
сю:то 州都 столица штата / провинции
сюто: 種痘 прививка от оспы; *~суру* делать прививку от оспы
сюто 首都 столица, главный город; *~[но]* столичный
сю:току 習得 изучение; овладение; *~суру* изучать; овладевать *чем*
сю:току 拾得 *~суру* находить, поднимать, подбирать
сютоку 取得 получение; приобретение; *~суру* получать; приобретать
сютокэн 首都圏 центральная часть Токио (*в пределах 50 км от центра*)
сю:томэ 姑 тёща; свекровь
сютоситэ 主として главным образом; большей частью
сюттай 出来 *~суру* ① быть законченным ② происходить, случаться
сюттё: 出張 командировка, служебная поездка; *~суру* ехать в командировку, быть в командировке
сюттё:дзё 出張所 отделение; агентство
сютто: 出頭 явка, присутствие; *~суру* являться, присутствовать
сюттэй 出廷 явка в суд; *~суру* являться в суд
сюттэн 出典 источник (*исторический, литературный и т. п.*)
сюттэн 出展 показ, экспонирование; демонстрация; *~суру* выставлять; демонстрировать
сютуруму-унто-дорангу シュトゥルムウントドラング *выр.* буря и натиск
сю:тэй 舟艇 лодка, ялик
сю:тэн 終点 конечный пункт, конечная станция / остановка
сю:тю: 集中 сосредоточение, концентрация; централизация; *~тэки* а) сосредоточенный, концентрированный; централизованный б) *воен.* интенсивный (*обстрел*); массированный (*налёт*); *~суру* а) сосредоточивать, концентрировать; централизовать б) *воен.* массировать (*огонь*)
сютю: 手中 *~ни* в руке, в руках
сю:тю:-го:у 集中豪雨 сосредоточенный проливной дождь; ливень
сю:тяку 執着 ① привязанность к, приверженность *к чему*; *...ни ~суру* быть привязанным к ② настойчивость, упорство
сю:тякуэки 終着駅 конечная станция
сюфу 主婦 хозяйка [дома]
сю:фуку 修復 ① [восстановительный] ремонт; восстановление (*напр. разрушенного здания*) ② улучшение / восстановление отношений; *~суру* а) ремонтировать, восстанавливать (*разрушенное здание и т. п.*) б) улучшать / восстанавливать отношения
сю:ха 宗派 *рел.* секта
сюхан 首班 руководитель; глава (*правительства, кабинета*), премьер-министр

сюхан 主犯 главарь; вожак; *юр.* главный виновник
сю:хасу: 周波数 *радио* частота; диапазон
сю:хё: 集票 сбор голосов; общее мнение
сюхицу 主筆 главный редактор
сюхо: 主砲 главное орудие (*на корабле*); основное вооружение
сюхо: 手法 приёмы, манера, техника, стиль (*художника и т. п.*)
сю:хэн 周辺 ① окружение; среда ② окрестности, район ③ *комп.* периферия ④ *воен.* подступы
сюцуба 出馬 *~суру* а) выставлять свою кандидатуру б) отправляться *куда-л.* лично
сюцубоцу 出没 появление и исчезновение; *~суру* появляться и исчезать; приходить и уходить; часто появляться / бывать
сюцуган 出願 подача заявления; *~суру* подавать заявление / прошение; ходатайствовать
сюцугоку 出獄 освобождение из тюрьмы; *~суру* быть освобождённым / выпущенным из тюрьмы
сюцугэки 出撃 *воен.* вылазка; выступление; выход в море (*на боевую операцию*); *~суру* производить вылазку; выступать; выходить в море
сюцугэн 出現 появление, возникновение; приход; *~суру* появляться, возникать; показываться
сюцудай 出題 ① тема (*для стиха или песни*) ② вопросы на экзамене; *~суру* а) предлагать тему (*для стиха или песни*) б) задавать вопросы на экзамене
сюцудзё: 出場 ① *см.* **сюцуэн** ② участие *в чём-л.*; *~суру* участвовать, принимать участие (*напр. в матче*)
сюцудзин 出陣 отправка на фронт; *~суру* отправляться на фронт / на войну; быть на действительной службе; участвовать в сражении / в военной кампании
сюцудо: 出動 ① приведение в действие (*войск*) ② выход в море (*военных кораблей*); *~суру* а) быть приведённым в действие б) выйти в море
сюцудо 出土 *~суру* обнаружиться (*об археологической находке*)
сюцуню: 出入 ① вход и выход ② приход и уход; приезд и отъезд ③ посещение *каких-л.* мест; *~суру* а) входить и выходить б) приходить и уходить; приезжать и уезжать в) посещать, наведываться *куда*
сюцурёку 出力 *тех.* выходная мощность
сюцуруй 出塁 *~ситэ иру* быть на базе (*бейсбол*)
сюцуэн 出演 выступление (*на сцене и т. п.*); выход на сцену *и т. п.*; *~суру* появляться / играть на сцене, выступать перед зрителями / слушателями
сюэй 守衛 ① охрана; *~суру* охранять; караулить, сторожить ② вахтёр; сторож; охранник
сю:эки 収益 прибыль, доход; *~ару* прибыльный, доходный
сю:эн 終焉 кончина; *~суру* скончаться
сюэн 主演 *театр.* главная / ведущая роль; *~о суру* играть главную роль
сю:ю: 周遊 путешествие, турне; *~суру* путешествовать, совершать турне, объезжать (*ряд мест*)
сю:яку 集約 *~суру* собрать воедино; обобщить; *~тэки* интенсивный (*гл. обр. о земледелии*)
сюяку 主役 ① главная роль ② ведущий актёр
ся 舎 *суф.* здание, дом; квартира; общежитие
ся 写 *в сочет.* фотография; копия; дубликат; репродукция
сябэру シャベル ① лопата, совок ② лопатка (*детская к детскому ведёрку*) ③ *тех.* экскаватор
сябэру 喋る болтать; тараторить
ся:бэтто シャーベット шербет
сява: シャワー ① демонстратор ② ливень, ливневый дождь
сягай 社外 *~но* внешний (*не входящий в данную компанию, издательство и т. п.*)
сягаму しゃがむ сидеть на корточках
сягэки 射撃 стрельба, огонь; выстрел; *~суру* обстреливать
сядан 遮断 перерыв; разобщение; изоляция; *~суру* прерывать (*сообщение*); перерезать (*коммуникации*); отрезать, изолировать *от чего*
сяданки 遮断機 ① *эл.* рубильник ② шлагбаум
сяданхо:дзин 社団法人 корпоративное юридическое лицо
сядзаи 謝罪 извинение; *~суру* приносить извинения, признавать свою вину
сядзику 車軸 ось [повозки]
сядо: シャドー тень
сядо: 車道 проезжая дорога; шоссе; *ж.-д.* колея
сяё: 斜陽 заходящее солнце; *перен.* закат; упадок; *~но* клонящийся к закату
сяи 謝意 ① благодарность ② извинение
сяин 社員 ① служащий; работник; сотрудник (*компании, фирмы и т. д.*) ② акционеры компании (*особенно в юридическом контексте*); члены корпорации
сяй シャイ недоверчивый, осторожный
сяка 釈迦 Сакья-муни, Будда
сякай 社会 общество; свет, мир; публика; *~но* / [*тэки*] общественный, социальный
сякайгаку 社会学 социология
сякайдзигё: 社会事業 общественная работа
сякайдзин 社会人 человек с широким кругом знакомств; светский человек
сякайка 社会科 обществоведение, курс общественных наук
сякай-кагаку 社会科学 общественные науки
сякай-кё:ику 社会教育 общественное образование
сякай-мондай 社会問題 социальные проблемы
сякаймэн 社会面 страница общественной жизни, отдел местных новостей (*в газете*)
сякай-сихон 社会資本 общественный капитал
сякайсэй 社会性 общественный характер
сякайсюги 社会主義 социализм
сякайто: 社会党 социалистическая партия

сякай-ундо: 社会運動 общественное движение
сякай-фукки 社会復帰 социальная реабилитация
сякай-фукуси 社会福祉 общественное благосостояние
сякай-хокэн 社会保険 социальное обеспечение
сякай-хокэнтё: 社会保険庁 управление социального обеспечения
сякай-хосё: 社会保障 общественная безопасность
сяккан 借款 заём; *~суру* делать / получать заём
сяккин 借金 долг, заём; *~суру* занимать деньги, делать долги
сяккури 吃逆 икота; *~суру* икать
сяко: 社交 общение [с людьми]; общественные связи; *~тэки* общительный
сяко 車庫 гараж; депо, парк
сякоку 社告 объявление *какой-л.* компании / фирмы / издательства *и т. п.*
сяку 尺 ① сяку (*мера длины = 30,3 см*) ② мерка; длина
сякудзин 石神 камень, которому поклоняются; каменный идол
сякудо 尺度 мерка; масштаб; *перен.* показатель, критерий
сякумэй 釈明 объяснение, разъяснение; *~суру* объяснять, разъяснять; оправдываться
ся:кусукин シャークスキン акулья кожа, шагрень
сякути 借地 ① аренда земли; *~суру* арендовать, брать в аренду (*участок земли*) ② арендованный участок
сякухати 尺八 ① сякухати (*вид кларнета*) ② *вульг.* оральный секс
сякухо: 釈放 освобождение (*из тюрьмы*); *~суру* освобождать, выпускать на свободу
сякэн 車検 техосмотр (*автомобиля*)
ся:ман シャーマン шаман
сяминто: 社民党 *сокр.* социально-демократическая партия
сямисэн 三味線 сямисэн (*яп. трёхструнный щипковый инструмент*)
сямпан シャンパン шампанское
сямпу: シャンプー шампунь (*для волос*)
сямэй 社名 название фирмы / общества / компании / издательства
сямэн 赦免 помилование; амнистия; *~суру* помиловать; амнистировать
сямэн 斜面 склон, покатость; наклонная плоскость
сян シャン живописный, красивый, привлекательный
сянай 社内 ① в синтоистском храме, на территории храма ② в компании / фирме / издательстве *и т. п.*
сянай 車内 в вагоне / автомобиле / автобусе *и т. п.*
сяндэриа シャンデリア люстра; канделябр
сянсон シャンソン песня
сяоку 社屋 здание / помещение / строение компании / фирмы *и т. п.*
сяппо シャッポ шляпа; шапка; головной убор
ся:пу シャープ ① чёткий; резкий ② знак «#» ③ *сокр.* **ся:пупэнсиру** ④ корпорация «Шарп» / Sharp
ся:пупэнсиру シャープペンシル механический карандаш
сярё: 車両 транспортные средства; *ж.-д.* подвижной состав
сярин 車輪 колесо
ся:рингу シャーリング гофрировочный
сяротто シャロット лук[-шалот]
сяруман シャルマン очаровательный, прелестный
сярэ 洒落 шутка, каламбур, игра слов; острота
сярэй 謝礼 ① благодарность ② вознаграждение; гонорар; *~суру* а) благодарить б) вознаграждать; платить гонорар
сярэру 洒落る ① каламбурить, шутить, острить ② одеваться модно; одеваться со вкусом
сясай 社債 долговое обязательство акционерного общества
сясацу 射殺 расстрел; *~суру* расстрелять; застрелить
сясё: 車掌 кондуктор; проводник (*в поезде*)
сясин 写真 фото[карточка], фотоснимок; *~о тору* фотографировать
сясинка 写真家 фотограф
сясин-сацуэй 写真撮影 фотосъёмка
сясин-сацуэй-кинси 写真撮影禁止 фотографировать запрещено
сясинсю: 写真集 фотоальбом
сясо: 車窓 окно (*вагона, автомобиля и т. п.*)
сясо: 社葬 похороны за счёт компании / фирмы *и т. п.*
сясэй 写生 рисование с натуры; *~суру* рисовать с натуры
сясэн 車線 трасса; дорожная полоса
сясэцу 社説 передовая [статья], передовица
сясю 車種 марка автомобиля
сятай 車体 корпус вагона / танка *и т. п.*; кузов (*автомобиля*); рама (*велосипеда*)
сятаку 社宅 жилой дом для работников фирмы / компании
сятё: 社長 директор / президент / глава компании / фирмы / издательства *и т. п.*
сято: シャトー за́мок
сятору シャトル шаттл (*космический корабль многоразового использования; челночный космический корабль*)
сяторубасу シャトルバス пригородный автобус
сятта: シャッター ① ставень; жалюзи ② задвижка, заслонка; клапан; шторка; затвор фотообъектива
сяттоауто シャットアウト ① локаут ② *спорт.* игра всухую / с сухим счётом (*обычно о бейсболе*)
сятэй 射程 дальнобойность (*орудия*); досягаемость огня
сятю: 車中 *~дэ* в поезде; в вагоне, в автомашине *и т. п.*
сяфуто シャフト ручка, рукоятка; черенок
сяцу シャツ рубашка

Т

та 多 *преф.* мульти-
та 田 рисовое поле
та 他 ① другое [место, время] ② другой [человек]; *~но* другой, другие, прочие, остальные; *~ни* кроме [того], помимо; *соно~* а) и другие б) кроме того
таба 束 связка; пучок; сноп
табако 煙草 / タバコ ① табак ② сигареты; папиросы; *разг.* курево
табакоя 煙草屋 табачный киоск
табанэру 束ねる ① вязать снопы; связывать в пучок ② *перен.* держать в своих руках; контролировать
таби 旅 путешествие; поездка; поход (*пешком*); *~суру* путешествовать, много ездить
таби 度 раз (*напр. три раза, каждый раз*); *после гл.* каждый раз, когда…
таби 足袋 таби (*яп. носки из плотной ткани*)
табибито 旅人 путешественник; путник; турист
табидацу 旅立つ отправляться в путь
та:бин タービン турбина
табисаки 旅先 ① место назначения; конечный пункт поездки; *~дэ* в пути ② место [временного] пребывания
табитаби 度々 часто, много раз, не раз; *~но* частый
та:бо ターボ *преф.* турбо-
табо: 多忙 занятость; *~на* [очень] занятой, загруженный; *~но тамэ ни* из-за большой занятости
табу: タブー табу; запрет
табун 多分 ① наверное, вероятно, по всей вероятности ② ~[*ни*] во многом, в значительной степени; с избытком
табуроидо タブロイド бульварная газета; таблоид
табэмоно 食べ物 еда, пища; стол; продовольствие, продукты
табэру 食べる ① есть, питаться ② *разг.* жить [на] (*напр. на зарплату*), существовать; добывать пропитание
табэсугиру 食べ過ぎる переедать, объедаться
тава: タワー ① башня; вышка ② орудийная башня
тавамурэ 戯れ ① игра; забава, шутка ② заигрывание, флирт
тавамурэру 戯れる ① забавляться, играть *чем* ② шутить с ③ заигрывать [с женщиной]
тавара 俵 соломенный мешок
тагаини 互いに взаимно, обоюдно; друг друга
тагаитигаи 互い違い *~ни* попеременно, поочерёдно
тагаку 多額 большая / крупная сумма
тагаясу 耕す обрабатывать, возделывать, вспахивать (*землю*)
тагубо:то タグボート буксирное судно, буксир
тагэнтэки 多元的 *~на* плюралистический
та:гэтто ターゲット цель, мишень
тада 唯 / 只 ① только [лишь], всего лишь; просто; *~но* а) только, всего лишь, какие-нибудь б) простой, обычный ② *~дэ* даром, бесплатно; *~но* даровой, бесплатный ③ *союз* только, но
тадаёу 漂う ① плыть [по волнам]; дрейфовать ② плавать в воздухе; разноситься, ощущаться (*об аромате и т. п.*); *перен.* носиться в воздухе, воцариться (*о настроениях, идеях и т. п.*)
тадаима ただ今 ① теперь; только что; сейчас ② *выр.* здравствуйте, [вот и я]; я пришёл (*при возвращении домой*)
тадай 多大 *~но* огромный; многочисленный
тадаси 但し ① при этом, однако ② или же
тадасий 正しい ① правильный, верный; точный ② справедливый; честный; законный ③ прямой; выпрямившийся
тадасу 糺す спрашивать, запрашивать; осведомляться; выяснять, уточнять
тадасу 正す ① исправлять; править ② приводить в порядок ③ наставлять
тадатини 直ちに ① сразу [же], немедленно ② прямо, непосредственно, лично
тадзуна 手綱 узда, поводья
тадзунэбито 尋ね人 разыскиваемое лицо
тадзунэру 尋ねる ① спрашивать ② искать, разыскивать
тадзунэру 訪ねる посещать; навещать
тадзусаварy 携わる быть причастным, заниматься *чем*; иметь отношение *к чему*
тадзусаэру 携える ① держать [в руке] ② иметь [при себе]; владеть ③ брать с собой (*в поездку и т. п.*)
тадзю: 多重 *~но* многократный; многослойный
тадору 辿る ① следовать, идти (*каким-л. путём*) ② *прям. и перен.* прослеживать, идти по следам
таё: 多様 разнообразие, многообразие; *~на* разнообразные, многообразные
таё:ка 多様化 диверсификация; внесение разнообразия; *~суру* разнообразить
таёри 便り ① известие, вести; весточка; *~о суру* давать о себе знать, посылать весточку; *~га най* нет вестей от ② связи, протекция
таёри 頼り опора, поддержка; *…о ~ни / то суру* полагаться, надеяться на
таёринай 頼りない ① беспомощный, всеми покинутый ② ненадёжный ③ неопределённый (*ответ*)
таёру 頼る (*ни*) ① полагаться, надеяться на, зависеть от ② пользоваться *чем*
таибо: 待望 ожидания; *~но* долгожданный; *~суру* ждать; выжидать
таира 平ら равнина; *~на* а) плоский, ровный б) спокойный; *~ни суру* выравнивать
тай タイ ① узел; галстук ② *тех.* связь ② тайцы; тайский язык; *сокр.* Таиланд

тай 対 ① противоположность; контраст ② антоним ③ равенство [сил] ④ *преф.* в отношении...; с...; в; из; против ⑤ соотношение (*очков в спорте и т. п.*)
тай 鯛 тай (*общее название окуневых рыб*)
тай 帯 *суф.* пояс; ремень; повязка; *анат.* связки
тайан 対案 контрпроект; встречное предложение; встречный план
тайаппу タイアップ завязка, подвязка, лента
тайбан 胎盤 *анат.* плацента, послед, детское место
тайбацу 体罰 телесное наказание
тайбё: 大病 тяжёлая / серьёзная болезнь; *~о суру* тяжело болеть
тайбоку 大木 высокое / громадное дерево
тайбэй 対米 ~[*но*] по отношению к США; с США
тайбэцу 大別 общая классификация; *...о ~суру* делить приблизительно / в общем
тайва 対話 диалог; *~суру* разговаривать с; вести диалог *с*
тайга 大河 большая река
тайгай 対外 ~[*но*] а) внешний, проводимый в отношении иностранных государств б) внешний, относящийся к другим [учреждениям, фирмам]
тайгай 大概 ① вообще [говоря]; в общем; главным образом; большей частью ② боюсь, что...; надеюсь, что... ③ *~ни* умеренно; разумно; *~...нара* если [цена] умеренная; если это разумно
тайгай-дзюсэй 体外受精 оплодотворение «в пробирке»
тайгаку 退学 прекращение учёбы; *~суру* бросить учёбу; *~сасэру* исключить / отчислить из школы / из вуза
тайган 対岸 противоположный / другой берег
тайги 大義 великий принцип; великая / благородная цель; справедливость
тайги-мэйбун 大義名分 моральный идеал, справедливое дело
тайгу: 待遇 ① обращение *с кем*; отношение *к кому*; приём ② обслуживание, сервис ③ жалованье, зарплата; *~суру* а) обращаться *с кем*, относиться к кому; принимать *кого* б) обслуживать *кого* в) платить, оплачивать труд
тайда 怠惰 лень; *~на* ленивый
тайдан 退団 *~суру* покинуть *какую-л.* группу *или* труппу
тайдан 対談 беседа, диалог; личные переговоры; *~суру* беседовать, разговаривать
тайдзай 滞在 пребывание (*в стране, в гостинице и т. п.*); *~суру* находиться *где*; останавливаться (*в гостинице*)
тайдзай-кикан 滞在期間 срок пребывания
тайдзан 大山 высокая гора
тайдзё: 退場 ① уход (*из помещения, со сцены, с заседания и т. п.*) ② выбывание (*из числа соревнующихся*); *~суру* а) уйти, выйти, [демонстративно] покинуть (*помещение, в котором происходит заседание*) б) выбыть
тайдзи 胎児 эмбрион; зародыш; плод (*в утробе*)
тайдзи 対峙 *~суру* а) стоять друг против друга; стоять / быть расположенным напротив б) противостоять; выступать против
тайдзи 退治 ① усмирение; покорение ② искоренение; истребление, выведение (*насекомых и т. п.*) *~суру* а) усмирять; покорять б) истреблять, выводить; покончить *с чем*
тайдзин 退陣 ① *воен.* оставление позиции; отступление, отход ② отставка; *~суру* а) оставлять позиции, отступать, отходить б) уходить в отставку
тайдзю: 体重 вес (*тела*)
тайдо: 胎動 шевеление плода (*в утробе*); *обр.* первое проявление (*зарождающегося движения*); *~суру* шевелиться (*о плоде в утробе*); *обр.* проявлять первые признаки (*напр. революционного движения*)
тайдо 態度 отношение к; позиция; поведение (*по отношению к*)
тайё 貸与 предоставление в пользование; *~суру* предоставлять в пользование
тайё: 大洋 океан
тайё: 太陽 солнце; ~[*но*] солнечный, гелио...
тайё:-дэнти 太陽電池 солнечная батарея
тайё:кэй 太陽系 солнечная система
тайи 大尉 *воен.* капитан; *мор.* капитан-лейтенант
тайику 体育 физкультура; физическое развитие
тайикукан 体育館 спортивный / гимнастический зал, спортзал
тайин 退院 выписка из больницы; *~суру* выписываться / выходить из больницы
тайин 隊員 член (*группы и т. п.*)
тайка 対価 ① компенсация ② цена
тайка 大家 ① большой дом ② известная семья ③ мастер; корифей, светило
тайка 耐火 ~[*но*] огнеупорный
тайка 大火 большой пожар
тайкай 大海 ① океан ② огромное море
тайкай 大会 ① съезд; конгресс ② массовый митинг ③ *спорт.* состязания; турнир, первенство; чемпионат
тайкаку 体格 [тело]сложение; конституция (*тела*)
тайкан 退官 отставка; выход в отставку; *~суру* выходить в отставку
тайкан 体感 ① физическое ощущение ② физиологическое чувство (*голод, тошнота и т. п.*)
тайкё 退去 [вынужденный] отъезд; *~суру* уезжать, покидать
тайкёку 対局 партия в го; игра в шахматы / сёги *и т. п.*; *~суру* играть в го / шахматы / сёги *и т. п.*
тайкёку 対極 ① противоположные полюса ② антиподы, крайне противоположные позиции
тайки 待機 ожидание; готовность; *~суру* выжидать [случая]; быть начеку / наготове
тайки 大気 атмосфера, воздух
тайкин 大金 крупная сумма, большие деньги

тайко: 対向 *в сочет.* противоположный; встречный; обратный; *~суру* противостоять
тайко: 対抗 ① соперничество; антагонизм; конфронтация ② противодействие; сопротивление; *~суру* а) соперничать, противостоять б) сопротивляться, противодействовать, принимать ответные меры / шаги; *...ни~ситэ* в противодействие, в противовес *чему*
тайко: 大綱 ① основные принципы / положения ② основы, общий очерк
тайко 太鼓 барабан
тайко 太古 ① древность; ~[*но*] древний ② [в] древние времена
тайкоку 大国 ① большая страна; крупное государство ② великая держава; *в сочет.* великодержавный
тайкуцу 退屈 скука; *~на* скучный, нудный; *~со:на* скучный, скучающий; *~суру* скучать, томиться
тайкэй 体型 фигура (*тело человека*)
тайкэй 体形 форма; фигура
тайкэй 体系 система; ~[*тэки*] системный; систематичный
тайкэн 体験 личный опыт; *~суру* переживать, испытывать
тайкэцу 対決 очная ставка; *~сасэру* дать очную ставку
тайкю: 耐久 ① длительность ② прочность, стойкость
тайкю:сэй 耐久性 прочность, стойкость; годность
тайкяку 退却 отступление, отход; *~суру* отступать; *~сасэру* отводить (*войска*)
тайма: タイマー ① часы ② *тех.* таймер; реле времени
тайма 大麻 ① конопля ② *синт.* бумажный амулет из храмов Исэ
тайман 怠慢 халатность, небрежность; нерадивость; *~на* халатный, небрежный; нерадивый
таймингу タイミング ① выбор времени ② распределение во времени ② *тех.* регулирование момента зажигания (*в двигателе внутреннего сгорания*)
тайму タイム ① время ② срок, продолжительность ③ *спорт.* интервал между раундами (*в боксе*); тайм, период *и т. п.* (*в различных играх*) ④ перерыв (*во время работы*)
таймудзу タイムズ «Таймс» (*ежедневная газета консервативного направления, Великобритания*)
таймумасин タイムマシン ① *телеком.* «машина времени», интеллектуальная функция записи ② *фант.* машина времени
таймури: タイムリー ① своевременный ② засчитанные пробежки (*в бейсболе*)
таймэн 対面 ① [личная] встреча ② ~[*но*] встречный; *~суру* а) встречаться б) двигаться навстречу друг другу
тайнай 体内 в организме; в теле; в корпусе; *~ни* в теле; *~но* внутренний
тайнин 退任 отставка, уход с занимаемого поста; *~суру* оставить должность; уйти с поста
тайнити 対日 ~[*но*] по отношению к Японии (*напр. о политике*); с Японией (*о торговле и т. п.*)
тайно: 滞納 неплатёж; *~суру* не вносить в срок (*напр. налог*)
тайнэцу 耐熱 *~но* теплонепроницаемый; жаростойкий
тайо: 対応 ① соответствие ② эквивалент ③ реагирование, реакция, ответ *на что*; принятие мер; *~суру* а) соответствовать б) реагировать, отвечать *на что*; принимать меры в связи *с чем*; *~сасэру* приводить в соответствие
тайон 体温 температура (*тела*)
тайонкэй 体温計 градусник, термометр (*медицинский*)
тайписуто タイピスト ① машинистка ② наборщик
тайпу タイプ ① тип ② класс, род ③ модель ④ *полигр.* литера; шрифт ⑤ печатание (*на машинке*), набор (*на клавиатуре*); *~суру* печатать, набирать
тайпурайта: タイプライター пишущая машинка
тайрана 平らな ровная (*о земле*)
тайрё: 大量 большое количество; ~[*на*] массовый; массированный; большой
тайрёку 体力 физическая сила
тайрику 大陸 континент, материк; *~но / тэки* а) континентальный, материковый б) с широкими взглядами
тайрикудана 大陸棚 [континентальный] шельф; материковая отмель
тайрицу 対立 ① противопоставление; противоположность ② противоборство, конфронтация; антагонизм; противоречие; расхождения; *~тэки* а) противоположный б) антагонистический; *~суру* а) противостоять друг другу; быть [прямо] противоположным б) противоборствовать; резко расходиться (*о мнениях*)
тайрон 対論 обсуждение с глазу на глаз; разговор наедине; *~суру* обсуждать с глазу на глаз; разговаривать наедине
тайру タイル кафель, плитка
тайса 大佐 полковник; *мор.* капитан 1-го ранга
тайса 大差 большая разница
тайсаку 対策 [контр]меры (*против чего-л. или в связи с чем-л.*)
тайсаку 大作 ① огромный труд ② крупное / значительное произведение [искусства] ③ *иск.* большая картина
тайсё 対処 *...ни ~суру* принимать меры в связи с...; справляться с, преодолевать *что*
тайсё: 大正 эра Тайсё (*1912–1926 гг.*)
тайсё: 対照 ① контраст ② сопоставление; *~тэки*[*на*] контрастный, прямо противоположный; *~суру* сопоставлять; сличать
тайсё: 大勝 крупная победа; *~суру* одержать большую победу *над кем*

тайсё: 大賞 главный приз; первая премия
тайсё: 大将 генерал; адмирал; босс, большой начальник
тайсё: 対称 ① симметрия; симметричность; *~тэки* симметричный ② *грам.* второе лицо
тайсё: 対象 объект; предмет (*изучения и т. п.*); *~тэки* объективный; *...о ~ни* по отношению к; *...о ~то суру* [предназначенный] для (*напр. студентов*)
тайсёку 退職 уход со службы [на пенсию]; *~суру* уходить со службы; выходить в отставку
тайсё:-рё:хо: 対症療法 *мед.* аллопатия, симптоматическая терапия
тайси 大使 посол
тайси 太子 наследный принц, кронпринц
тайсикан 大使館 посольство
тайсита 大した ① большой; значительный; многочисленный ② большой; выдающийся ③ важный, серьёзный ④ поразительный, удивительный
тайситэ 大して *с отриц.* не очень
тайсицу 体質 *мед.* конституция; [генетическая] предрасположенность (*к какому-л. заболеванию*)
тайсо: 大層 очень, весьма; *~на* огромный, многочисленный
тайсо: 体操 гимнастика; зарядка; ритмическая гимнастика
тайсуру 対する ① быть расположенным напротив / на противоположной стороне; быть обращённым на; выходить к ② быть направленным против *кого* ③ *послелог* [по отношению] к, против; с; на
тайсэй 態勢 ① положение; условия, обстановка ② отношение *к чему*; позиция ③ готовность, подготовленность
тайсэй 大勢 общая тенденция; общее / главное направление [развития событий]
тайсэй 体制 ① система, структура, организация ② [существующий] строй; [социальная] система; *соц.* истеблишмент ③ обстановка; порядки (*в стране и т. п.*)
тайсэй 体勢 поза; стойка; позиция
тайсэй 耐性 *биол.* выносливость; сопротивляемость (*организма*); переносимость (*напр. антибиотиков*)
тайсэй 大成 ① завершение, окончание ② составление сборника ③ достижение, успех *~суру* а) завершить, закончить б) составить сборник *чего* в) добиться многого / большого успеха
тайсэки 堆積 накопление, аккумулирование; *~суру* скапливаться, нагромождаться
тайсэки 体積 объём; кубатура
тайсэн 対戦 схватка; *~суру* а) сражаться б) бороться, соревноваться друг с другом
тайсэн 大戦 мировая война
тайсэцу 大切 *~на* важный; серьёзный; ценный; *...о ~ни суру* дорожить *чем*, ценить, беречь *что*; заботиться о
тайсю: 大衆 ① массы, народ ② толпа ~[*тэки*] массовый; популярный, доступный
тайсю:бунгаку 大衆文学 публичная библиотека
тайся 代謝 восстановление; регенерация; метаболизм; *~суру* восстанавливаться; регенерировать
тайся 退社 ① выход в отставку; уход из компании *и т. п.* ② уход [домой] со службы; *~суру* а) выйти в отставку; покинуть компанию *и т. п.* б) уходить со службы [домой]
тайся 大社 *синт.* большой / знаменитый храм
тайсяку 貸借 ссуда и заём; дебет и кредит
тайтё: 隊長 командир отряда
тайтё: 体長 длина тела (*животного*)
тайтё: 体調 состояние здоровья
тайти 対地 *воен.* «земля — земля» (*класс управляемой ракеты*)
тайто: 対等 равенство; паритет; *~ни суру* приравнивать к; ~[*но*] равный; *~ни* на равных основаниях / правах
тайто: 台頭 оживление; возрождение; активизация; *~суру перен.* поднимать голову; снова набирать силу / входить в моду; оживляться; активизироваться
тайто: 大刀 длинный меч
тайто タイト тесный, плотный
тайтоку 体得 ① познание на практике; опыт ② понимание; усвоение; *~суру* а) познавать на практике б) понимать, усваивать
тайтору タイトル ① титул, звание ② заглавие, название
тайтэй 大抵 ① большей частью; почти [все]; вообще, в общем ② вероятно ③ *~но* обычный, простой, лёгкий
тайфу: 台風 тайфун; ураган
тайха 大破 большие разрушения / повреждения; *~суру* быть сильно повреждённым / разрушенным
тайхай 退廃 падение [нравов], разложение; упадок; декаданс; *~тэки*[*на*] упадочный; декадентский; *~суру* быть в упадке; разлагаться
тайхай 大敗 полное поражение; полный разгром; *~суру* потерпеть полное поражение
тайхан 大半 ① большая часть; большинство ② большей частью, почти всё
тайхи 対比 ① сопоставление; противопоставление; контраст ② аналогия; *~суру* а) сопоставлять, противопоставлять б) проводить аналогию
тайхи 退避 укрытие в безопасном месте; эвакуация; *~суру* а) укрываться, спасаться; переходить в укрытие; эвакуироваться б) *ж.-д.* переходить на запасной путь
тайхо: 大砲 пушка; [артиллерийское] орудие
тайхо 逮捕 арест; *~суру* арестовывать
тайхэйё:-сэнсо: 太平洋戦争 Тихоокеанский театр военных действий Второй мировой войны (*1937–1945 гг.*)

тайхэн 大変 ① *~на* а) серьёзный, нешуточный; тревожный б) чрезвычайный, исключительный (*крайний в своём проявлении*) в) громадный, колоссальный г) трудный, обременительный ② ~[*ни*] очень, крайне, страшно
тайцу タイツ ① трико ② колготки
тайэки 退役 *воен.* отставка; *~суру* уходить в отставку
тайя タイヤ шина; покрышка
тайяку 大役 важная роль / задача / миссия
така 鷹 сокол (*семейство соколиных*); ястреб
така 高 ① количество; сумма ② повышение ③ *~га разг.* самое большее; всего-навсего
така 多寡 размеры; сумма
такадай 高台 возвышение, возвышенность, холм
такай 高い ① *прям. и перен.* высокий ② дорогой ③ громкий
такаку 多角 [*~тэки*] многосторонний; многогранный
такамари 高まり повышение (*уровня и т. п.*); рост
такамару 高まる ① повышаться; расти ② становиться громче
такамэру 高める повышать; улучшать
таканами 高波 высокая волна
таканэ 高値 высокая цена; *бирж.* высокая котировка
такара 宝 *прям. и перен.* сокровище
такарака 高らか *~на* громкий; звенящий (*о голосе*); *~ни* громко; звенящим голосом
такаракудзи 宝くじ лотерея
такарамоно 宝物 сокровище, драгоценность
такару 集る / たかる ① толпиться; кишеть ② выпрашивать; вымогать
такаса 高さ ① высота, вышина ② громкость
такасэ 高瀬 мелководье
таки 多岐 ① разветвление дороги, развилка ② многообразие
таки 滝 ① водопад; каскады ② *яз.* понижение тона
такигава 滝川 стремнина, бурный поток
такиги 薪 дрова
такигути 滝口 верх водопада
такидаси 炊出し раздача варёного риса (*пострадавшим*)
такиси:до タキシード смокинг
такку タック ① [канцелярская] кнопка ② приложение, дополнение; добавление
таккю: 卓球 настольный теннис, пинг-понг; *~о яру* играть в пинг-понг
тако 凧 [воздушный] змей
тако 蛸 ① осьминог, спрут ② *стр.* чугунная баба (*для забивания свай*)
такоагэ 凧揚げ запускание змея; *~суру* запускать змея
такоку 他国 другая страна; чужая страна; чужбина; *~но* чужеземный; иностранный
таку 宅 ① дом, жилище ② *перен.* мой муж
таку 卓 стол
таку 炊く готовить, стряпать; варить (*гл. обр. рис*)
таку 焚く разводить (*огонь*); топить (*печь*)
такуваэру 蓄える ① копить, запасать ② отращивать (*усы*)
такудзё: 卓上 ~[*но*] ① настольный (*напр. телефон*) ② за столом (*о речи*)
такудзисё 託児所 [детские] ясли
такуицу 択一 альтернатива; *~тэки* альтернативный
такума 琢磨 огранка (*алмазов и т. п.*); *~суру* гранить (*алмазы и т. п.*); *обр.* отшлифовывать
такумасий 逞しい сильный; прочный, крепкий
такуми 巧み мастерство; *~на* умелый, искусный
такурами 企み умысел, козни, интрига; *~га аттэ* умышленно, со злым умыслом
такураму 企む замышлять, затевать
такусан 沢山 ① много, большое количество ② достаточно, хватит
такусёку 拓殖 колонизация; *в сложн. сл.* колониальный; *~суру* колонизовать *что*
такуси: タクシー такси
такуси:-нориба タクシー乗り場 остановка такси
такусу[ру] 託す[る] ① поручать, доверять ② отговариваться
такусэн 託宣 ① откровение (*божества*) ② оракул
такути 宅地 ① участок под строительство дома ② приусадебный участок
такухай 宅配 доставка на дом; *~суру* доставлять на дом
такухон 拓本 копия надписи / рисунка на камне / дереве / керамике
такуэцу 卓越 превосходство; *~сита* выдающийся; *...ни ~суру* превосходить *кого-что*
такэ 竹 ① бамбук ② средний (*в системе из трёх*) ③ дудочка, свирель (*из бамбука*)
такэ 丈 ① рост, высота; длина (*платья*) ② всё; всё, что лежит на сердце
такэ 岳 гора; пик
тама 弾 пуля; снаряд
тама 玉 ① драгоценный камень, драгоценность ② шар; мяч; шарик; бусинка
тама 偶 *~но* редкий; *~ни* изредка, редко; случайно
тамаго 卵 ① яйцо ② *сущ.* начинающий (*специалист*) ③ икра
тамамусииро 玉虫色 радужный цвет; радужная расцветка; *~но* а) радужный; меняющий свой цвет в зависимости от угла зрения б) зависящий от точки зрения; допускающий различные решения
таманэги 玉ねぎ лук репчатый
тамаранай 堪らない ① невыносимый; невыносимо; *после деепр.*: очень, ужасно ② ужасно хочется *сделать что-л.* (*напр. поехать куда-л.*)
тамару 溜まる накапливаться; собираться
тамасий 魂 душа; дух
таматама 偶々 ① изредка; иногда ② случайно
тамбо: 探訪 ① *~суру* разузнавать; вести репортёрское расследование ② *сокр.* репортёр

тамбо 田圃 рисовое поле; рисовые чеки (*участки поля*)
тами 民 ① народ ② вассалы
та:минару ターミナル ① конечная станция; терминал ② *эл.* клемма; ввод / вывод
та:минэ:та ターミネータ ① *инф.* терминатор (*кабеля ЛВС*); «заглушка» (*в шлейфе SCSI-устройств или ЛВС*) ② ограничитель ③ *астр.* терминатор
таммацу 端末 ① конец, край ② компьютерный терминал
таммацуки 端末機 терминал (*оконечное устройство*)
таммэй 短命 короткая жизнь
тамокутэки 多目的 ~[*на*] многоцелевой
тамоцу 保つ ① сохранять, удерживать ② поддерживать ③ сохраняться (*о продуктах*); хорошо носиться, быть прочным (*об одежде и т. п.*)
тампа 短波 *радио* короткие волны
тампаку 淡泊 *~на* а) светлый, неяркий; лёгкий (*о пище*) б) откровенный в) безразличный к (*славе, богатству и т. п.*)
тампо 担保 залог, обеспечение (*займа и т. п.*)
тампон タンポン тампон
тампэн 短編 ① [короткий] рассказ, новелла ② короткометражный фильм, короткометражка
тамэ 為 / ため ① *...но ~*[*ни*] для, ради; *после гл.* для того чтобы ② из-за, вследствие *чего*, благодаря *чему* ③ *~ни нару* пойти на пользу; благотворный
тамэики 溜[め]息 вздох
тамэн 多面 *~тэки*[*на*] многосторонний, разносторонний
тамэн 他面 другая сторона; другое направление; *~ни ойтэ* с другой стороны
тамэрау 躊躇う колебаться; сомневаться, не решаться
тамэру 溜める ① копить, откладывать ② собирать, коллекционировать ③ оставлять неоплаченным / несделанным
тамэси 試し попытка, проба; *~ни* на пробу
тамэсу 試す испытывать *что*, проверять действие *чего*
та:н ターン поворот; вираж
тан タン *анат.* язык
тан 反 тан ① *мера площади = 0,245 акра* ② *мера длины для тканей = 10,6 м*
тана 棚 полка
танаагэ 棚上げ *~суру* а) придерживать (*товары*) б) откладывать в долгий ящик
танабата 七夕 ① *астр.* Ткачиха (*яп. название звезды Вега*) ② праздник Танабата / Ткачихи (*один из пяти традиционных праздников, в седьмой день седьмого месяца по лунному календарю*) ③ молебен за творческое развитие детей
танан 多難 *~на* полный трудностей, трудный; тернистый
танган 嘆願 ходатайство; просьба; петиция; *~суру* ходатайствовать, просить *о чём-л.*
танго 単語 [простое] слово
тандай 短大 высшее учебное заведение с 2- или 3-летним курсом обучения
тандзаку 短冊 тандзаку (*листок особой плотной бумаги для стихов*)
тандзё: 誕生 ① рождение, появление на свет ② появление, возникновение (*организации и т. п.*); *~суру* а) рождаться, появляться на свет б) появляться, возникать
тандзё:би 誕生日 день рождения
тандзикан 短時間 короткое время, краткий срок
тандзю: 短銃 пистолет; револьвер
тандзюн 単純 *~на* простой; *~ни суру* делать проще; упрощать
тандоку 単独 *~но* отдельный; сепаратный; единоличный; *~дэ* в одиночку; отдельно; сепаратно
тандэму タンデム *прям. и перен.* тандем
тандэн 炭田 каменноугольный бассейн
тани 谷 ① долина, ложбина; ущелье ② низкая точка *чего*
танигава 谷川 горная река
танима 谷間 ① долина, ложбина, ущелье; котловина ② трущобы
танин 他人 ① другой [человек] ② чужой; посторонний; незнакомый
танисоко 谷底 дно лощины
танка: タンカー ① танкер ② бак, цистерна ③ *воен.* танкист
танка 担架 ① [санитарные] носилки ② упоры (*в лодке*)
танка 短歌 танка (*стихотворение размером 5-7-5-7-7 слогов*)
танка 単価 розничная цена; цена за одну единицу товара
танкёри 短距離 короткое расстояние; *спорт.* короткая дистанция
танки 短期 короткий срок; ~[*но*] краткосрочный
танки 短気 вспыльчивость, запальчивость; *~на* нетерпеливый, вспыльчивый
танки-дайгаку 短期大学 высшее учебное заведение с двух- или трехлетним курсом обучения
танкикан 短期間 короткое время; *~но* кратковременный
танко: 炭坑 [угольная] шахта
танко: 炭鉱 угольные копи
танко:бон 単行本 ① отдельная книга ② монография
танку タンク ① бак, резервуар, цистерна ② *воен.* танк
танкуро:ри タンクローリ автоцистерна
танкэн 探検 / 探険 изыскания; экспедиция; *~суру* обследовать
танкю: 探求 поиски, расспросы; *...о ~суру* разыскивать; доискиваться до
танкю: 探究 исследование, изыскание; *~суру* исследовать, изучать; выяснять

таннару 単なる простой
танни 単に просто, только
таннин 担任 ① [выполняемая] обязанность ② руководство классом; *~суру* а) выполнять обязанности б) преподавать
таннэн 丹念 тщательность, скрупулёзность; *~на* тщательный, кропотливый; *~ни* тщательно, скрупулёзно
таноми 頼み ① просьба ② надежда, опора *~дэ* по просьбе; *~то суру* полагаться, надеяться на; *~ни нару* надёжный
таномосий 頼もしい ① надёжный ② многообещающий
таному 頼む ① просить; умолять ② приглашать, звать ③ поручать, доверять ④ полагаться, надеяться на
таносий 楽しい радостный, весёлый, приятный (*разговор*); счастливый
таносими 楽しみ ① удовольствие, развлечение ② предвкушение; *~но най* безрадостный; *...о ~то суру* находить удовольствие в; *...о ~ни суру* находиться в предвкушении *чего*
таносиму 楽しむ ① находить удовольствие в; наслаждаться *чем*; развлекаться ② предвкушать
танраку 短絡 ① *эл.* короткая цепь; короткое замыкание; *~суру* замкнуть накоротко ② поспешное заключение, торопливый вывод
танрэн 鍛錬 *прям. и перен.* закалка; *~суру* закалять; закаляться
танса 探査 обследование, исследование; *~суру* обследовать, исследовать
тансаку 探索 поиски; розыски, расследование; *~суру* производить расследование
тансан 単産 отраслевой профсоюз
тансан 炭酸 угольная кислота
тансё 短所 дефект; недостаток, слабое место
тансё 端緒 ① начало; почин; первый шаг ② ключ (*к разгадке*)
тансин 単身 один; сам, единолично
тансин-фунин 単身赴任 *~суру* отправиться одному (*без семьи*) к месту нового назначения
тансо 炭素 углерод, C
тансоку 嘆息 вздох; сожаление; *~суру* вздыхать; сожалеть
тансу 箪笥 комод; шкаф
тансу: 単数 ① *грам.* единственное число ② единица
тансуй 淡水 пресная вода; *~ни суру* опреснять
тансэй 丹誠 ① искренность; преданность ② рвение, усердие, старания; *~суру* стараться
тансэки 胆石 камни в печени
тансюку 短縮 сокращение; укорачивание; уменьшение; *~суру* сокращать; укорачивать
тантан 淡々 *~тару* а) равнодушный б) бесцветный в) безвкусный
тантё: 単調 монотонность; однообразие; *~на* монотонный; однообразный
тантё: 短調 *муз.* минор
тантё: 丹頂 журавль японский
танти 探知 обнаружение; установление; *~суру* обнаруживать; устанавливать; узнавать
танто: 担当 исполнение обязанностей; заведование *чем*; *...о ~суру* ведать, заведовать *чем*; вести [курс]; *~сасэру* поручать; вменять в обязанность
танто: 短刀 короткий меч; кинжал, стилет
танто:ся 担当者 исполнитель [,отвечающий за данную работу]
тантэй 探偵 ① сыск, сыскная служба ② разведка, разведывательная служба ③ сыщик, детектив, следователь; *~суру* а) выслеживать (*преступника*); вести сыск б) разведывать
тантэки 端的 *~на* прямой, откровенный
танъи 単位 ① единица [измерения]; *~но* единичный ② количество часов классной работы, требуемое для получения зачёта (*в школе*)
танъицу 単一 *~на* а) отдельный, единственный б) унитарный в) единый
танэ 種 ① семя, семена; косточка (*плода*) ② порода; род; вид; сорт; качество ③ причина; источник; повод ④ материал, сырьё; *кул.* полуфабрикаты ⑤ тема, предмет (*разговора и т. п.*) ⑥ трюк, секрет *чего-л.*
таору タオル полотенце (*для рук*)
таорэ 倒れ ① безнадёжный долг ② крах
таорэру 倒れる ① падать, валиться (*о стоящем*); опрокидываться; рушиться (*о доме*) ② свалиться (*заболев*) ③ *полит.* пасть; потерпеть крах ④ пропасть (*о данном взаймы*)
таосу 倒す ① валить (*стоящее*) ② опрокидывать, свергать; лишать власти ③ убивать ④ не уплатить (*долг*)
таппицу 達筆 ① хороший почерк; *~на* с хорошим почерком ② умение быстро писать; *обр.* лёгкое перо (*писателя*)
таппу タップ ① *тех.* винторез ② чечётка (*танец*); чечёточник
таппури たっぷり ① уйма ② вдоволь; вполне
тара 鱈 треска
тарасу 垂らす свешивать; вешать (*занавес и т. п.*); носить (*длинные волосы распущенными*)
таратара たらたら *ономат.*① кап-кап ② полный (*каких-л. чувств*)
тарё: 多量 большое количество; обилие; массовый, многочисленный; *~ни* много
тариру 足りる *см.* **тару 1**
тариуму タリウム *хим.* таллий, Tl
та:ру タール смола; дёготь; гудрон
тару 足る ① быть достаточным хватать ② *...ни ~* заслуживать ③ довольствоваться
тару 樽 бочка, бочонок; кадка, кадушка
тарукаму-пауда: タルカムパウダー гигиеническая пудра
таруку タルク тальк

таруму 弛む ① провисать; прогибаться ② расслабляться; распускаться
тарэмаку 垂れ幕 свешивающийся занавес
тарэнто タレント талант, талантливый человек
тарэру 垂れる ① свисать; висеть; провисать ② капать ③ оставлять (*после смерти*) ④ оказывать (*помощь и т. п.*) ⑤ *прост.* опорожнять (*кишечник*)
тасай 多才 одарённость, талантливость; *~на* одарённый, талантливый
тасай 多彩 *~на* а) многоцветный б) красочный в) разнообразный
тасацу 他殺 убийство (*в отличие от самоубийства*)
тасё: 多少 ① много или мало; количество; размер ② более или менее; немного, несколько; *~но* некоторый, кое-какой
тасидзан 足し算 *мат.* сложение
тасика 確か ① *~на* а) достоверный, точный; определённый б) верный, правильный в) надёжный, прочный; *~ни* наверняка; действительно; точно ② мне кажется; я думаю; наверное
тасикамэру 確かめる проверять, уточнять *что*, удостоверяться в
тасицу 多湿 переувлажнение
тасогарэ 黄昏 сумерки; *~ни нару* смеркаться
тассуру 達する ① достигать *чего*, доходить *до* ② издавать, выпускать
тассэй 達成 достижение; выполнение; *~суру* достигать (*цели*); выполнять что; *~синикуй* недостижимый; невыполнимый
тасся 達者 *~на* а) здоровый, крепкий б) умелый, искусный; *~дэс* я здоров
тасу 足す ① добавлять, прибавлять ② выполнять (*дело*)
тасу: 多数 ① множество ② большинство; *~но* многие
тасукару 助かる ① спастись ② облегчаться (*о труде*); сокращаться (*о расходах*) ③ служить облегчением; быть подмогой
тасуки 襷 тесёмки для подвязывания рукавов (*во время работы*)
тасуку タスク задача; задание; урок
тасукэ 助け ① помощь ② спасение; *~ни нару* оказывать помощь
тасукэаи 助け合い взаимодействие; взаимопомощь
тасукэау 助け合う помогать друг другу
тасукэру 助ける ① помогать, способствовать *кому* ② спасать, выручать *кого*
тасу:кэцу 多数決 решение большинством голосов
тасэн 他薦 рекомендация; *~суру* рекомендовать
тася 他社 чужая компания
тася 他者 другой человек, чужак
татадзуму 佇む стоять [неподвижно]; топтаться на месте
татакай 戦い ① война ② битва, бой ③ борьба ④ *спорт.* соревнования
татакау 戦 / 闘う ① сражаться, биться с ② бороться, вести борьбу против *кого-чего*
татаки タタキ *кул.* татаки (*разновидность суси*)
татаку 叩く ① бить, колотить; ударять по; стучать в ② нападать на; критиковать ③ запросить [мнение специалистов]; попросить *кого-л.* высказать своё мнение
татами 畳 татами (*соломенный мат стандартного размера чуть больше 1,5 кв. м, очень плотный; в Японии служит для настилки полов*)
татаму 畳む ① сгибать; складывать (*одеяло, одежду и т. п.*) ② свёртывать; закрывать
тати 太刀 [длинный] меч
тати 立ち ① отправление, отъезд ② сгорание, выгорание ③ *спорт.* вставание (*на ноги*)
тати 達 *суф. мн. числа*
татиагари 立ち上がり ① вставание [на ноги] ② начало (*дела*); *~га ёй* дела сразу пошли хорошо; запуск (*компьютера*) ③ с какой подачи начнётся игра (*бейсбол*)
татиагару 立ち上がる ① вставать (*на ноги*) ② (*ни*) браться за (*дело*); запускать / загружать (*компьютер*)
татиаи 立ち合い сигнал к началу борьбы (*в сумо*)
татиаи 立ち会い ① присутствие ② часы работы (*биржи*)
татиба 立場 ① место, где *кто-л.* стоит; *обр.* почва под ногами; опора ② позиция; точка зрения; отношение *к чему* ③ положение
татибана 橘 *бот.* мандарин
татибанаси 立ち話 разговор стоя / на ходу; беседовать стоя, разговаривать на ходу
татигиэ 立ち消え ① затухание огня ② отмена; прекращение; *~суру* а) затухнуть [не догорев] б) отпасть; быть отменённым; не получить дальнейшего развития
татидомару 立ち止まる останавливаться
татиёми 立ち読み чтение стоя (*напр. в книжном магазине*)
татиёру 立ち寄る ① заходить, заглядывать; навещать, заезжать ② приближаться, подходить
татиири 立ち入り вход, доступ
татиирикинси 立[ち]入[り]禁止 *выр.* а) «вход запрещён!» б) «по траве не ходить!»
татимати 忽ち сразу, мгновенно, разом
татинаори 立ち直り восстановление прежнего положения
татинаору 立ち直る ① восстанавливать прежнее положение, подниматься; выпрямляться ② восстанавливаться; улучшаться; оправляться
татинокасэру 立ち退かせる выселять; переселять
татиноки 立ち退き выселение
татиноку 立ち退く переезжать; переселяться
татио:дзё: 立ち往生 затор, пробка; *~суру* а) застрять б) запнуться, осечься
татисару 立ち去る уходить, покидать (*какое-л. место*)

татоэ 仮令 пусть, хотя; если даже
татоэ 例え ① пример ② пусть, хотя; если даже
татоэба 例えば например
татоэру 例える ① сравнивать ② уподоблять; говорить иносказательно
татта たった только; лишь
татти タッチ прикосновение, касание; *~суру* [при]касаться
таттобу 貴 / 尊ぶ ① уважать; соблюдать (*закон*); *~бэки* уважаемый ② дорожить *чем*, ценить *что*
таттой 貴 / 尊い ① [драго]ценный ② знатный ③ заслуживающий уважения
татэ 縦 длина (*в отличие от ширины*); высота; вертикаль; ***~но*** а) продольный б) вертикальный, отвесный; перпендикулярный; ***~ни*** в длину; вдоль; от носа до кормы
татэ 盾 *прям. и перен.* щит
татэгаки 縦書[き] вертикальное письмо; ***~ни суру*** писать вертикальными строками
татэёко 縦横 ① длина и ширина ② *текст.* основа и уток; ***~ни*** вдоль и поперёк
татэкаэру 立て替える ① выплачивать авансом ② расплачиваться за других
татэкому 立て込む ① толпиться ② *обр.* хлопот полон рот, куча работы
татэмаэ 建[て]前 ① закладка дома; церемония закладки дома ② предпосылка; позиция; ***...о*** *~суру* исходить из
татэмоно 建物 здание, строение, постройка
татэнаосу 立て直す перестройка; реорганизация; восстановление
татэру 建てる ① строить, воздвигать, сооружать ② основывать, учреждать
татэру 立てる ① ставить [стоймя]; выпрямлять ② устанавливать; определять; выдвигать
татэфуда 立[て]札 доска для объявлений
татэцудзукэ 立て続け ***~ни*** подряд, без перерыва
татэцуку 楯突く не подчиняться
таун タウン ① город ② деловой центр
тауэ 田植え посадка риса
тафу タフ ① крепкий, сильный; прочный ② несговорчивый, упрямый (*о человеке*)
таха 他派 другая группировка / фракция / секта / школа
тахата 田畑 возделанные [обводнённые и сухие] поля (*риса и др. культур*)
тахацу 多発 частое возникновение; учащение; *~суру* часто возникать / происходить; учащаться
тахо: 他方 ① другая сторона; другое направление ② ~[***ни ойтэ ва***] с другой стороны
тацу 断 / 絶つ ① [от]резать ② прерывать, прекращать (*отношения*) ③ бросить (*пить*), воздержаться от
тацу 裁つ резать, кроить (*одежду*)
тацу 辰 пятый знак китайского зодиака; Дракон (*час Дракона — 8 часов утра*; *время от 7 до 9 ч*; *юго-восток-восток*; *март*)
тацу 建つ ① быть воздвигнутым; выситься ② быть основанным
тацу 経つ проходить (*о времени*)
тацу 立つ ① стоять; вставать ② *прям. и перен.* подниматься ③ отправляться *куда-л.* ④ быть выработанным (*о плане и т. п.*)
тацудзин 達人 знаток; мастер; умница
тацумаки 竜巻 смерч, вихрь
тацуми 巽 юго-восток (*направление*)
таэдзу 絶えず постоянно; непрерывно
таэма 絶え間 перерыв, пауза; ~[***но***] ***най*** беспрерывный; постоянный
таэру 堪える ① терпеть; выносить; выдерживать ② годиться, быть пригодным
таэру 絶える ① прерываться; прекращаться ② вымирать ③ истощаться; кончаться; иссякать
таясу 絶やす ① пресекать; уничтожать; кончать с ② дать кончиться / иссякнуть
таясуй 容易い нетрудный, простой
тё: 兆 триллион
тё: 蝶 бабочка
тё: 庁 *суф.* управление; ведомство; департамент
тё: 腸 кишечник; кишки; ***~но*** брюшной; ***~га варуй*** *у кого-л.* несварение желудка
тё: 超 *преф.* сверх…
тё:бацу 懲罰 наказание; дисциплинарное взыскание; ***~тэки*** дисциплинарный; *~суру* наказывать; налагать взыскание
тё:бо: 眺望 вид, пейзаж
тё:бо 帳簿 счётные / бухгалтерские книги
тё:ва 調和 гармония, гармоничность; симметрия; согласованность; *~суру* гармонировать, сочетаться
тё:гикай 町議会 городское собрание; городской совет
тё:да 長打 длинный удар (*бейсбол*)
тё:дай 長大 ***~на*** высокий и крупный; громадный
тё:дай 頂戴 ① *~суру* а) брать, получать б) съедать [с удовольствием]; (*о*) дайте мне ② *после деепр. повелительно* (*напр. приходите, и т. п.*)
тё:данорэцу 長蛇の列 *обр.* длинная очередь; длинный хвост
тё:дзай 調剤 приготовление лекарства; *~суру* приготовлять лекарство
тё:дзё 長女 старшая дочь
тё:дзё: 頂上 вершина; апогей
тё:дзи 弔辞 ① соболезнование; письмо с соболезнованием ② надгробная речь
тё:дзикан 長時間 длительный период времени; долгое время
тё:дзин 超人 сверхчеловек; ***~тэки*** сверхчеловеческий
тё:дзо: 彫像 статуя; резная фигура
тёдзо: 貯蔵 хранение; запас; *~суру* хранить, запасать
тё:дзэй 徴税 сбор / взимание налогов; *~суру* взимать налоги

тё:дзю 長寿 долголетие
тё:дзю: 鳥獣 птицы и звери; дичь
тё:дзя 長者 ① богач, толстосум ② старший; стоящий выше (*по чину, положению*)
тё:до 丁度 ① как раз, точно, ровно ② совсем как...; точно...
тё:дэн 弔電 телеграмма соболезнования
тё:дэндо: 超電導 *эл.* сверхпроводимость
тё:и 弔意 соболезнование (*родным умершего*); *~суру* выражать соболезнования
тё:ин 調印 приложение печати, подписание; *~суру* ставить печать / подпись под *чем-л.*, подписывать
тё:ка 超過 ① превышение; *~суру* превышать ② перелёт (*снаряда*)
тё:ка 朝霞 утреннее зарево; утренняя дымка (*лёгкий туман*)
тё:кай 懲戒 [дисциплинарное] взыскание; *~тэкини* в дисциплинарном порядке; *~суру* налагать [дисциплинарное] взыскание
тё:каку 聴覚 слух, слуховое восприятие
тё:кан 朝刊 утренний выпуск газеты
тё:кан 長官 ① начальник; директор; шеф, глава ② министр (*в США*) ③ губернатор (*Хоккайдо*)
тё:кё: 調教 *~суру* укрощать, дрессировать (*животных*)
тё:кёри 長距離 большое расстояние, длинная дистанция
тё:кёри-басу 長距離バス междугородный автобус
тё:ки 長期 долгий / длительный срок; *~тэки* длительный; долгосрочный
тё:кин 彫金 гравировка [по металлу]
тёкин 貯金 сбережения, вклад (*в банк*); *~суру* откладывать [деньги]
тё:кингу チョーキング удушье
тёкка 直下 *~но / ни / дэ* прямо под / вниз[у]; *~суру* падать прямо вниз
тёккаку 直角 *геом.* прямой угол; *~ни* под прямым углом, перпендикулярно *чему-л.*
тёккан 直感 интуиция; *~тэки* интуитивный; *~суру* чувствовать интуитивно
тёккан 直観 непосредственное восприятие; интуиция; *~тэки* интуитивный; *~суру* непосредственно воспринимать; сразу почувствовать / заметить
тёккацу 直轄 непосредственное подчинение / ведение; *~дэ ару* быть в непосредственном ведении
тёкки チョッキ жилет
тёкко: 直行 ① прямой / беспересадочный рейс; прямое сообщение ② прямота; решительность; *~суру* направляться прямо в / на; ехать без пересадки до
тёккэй 直径 диаметр
тёккэй 直系 прямая линия [родства]; ~[*но*] прямой (*о потомках*); восходящий непосредственно к, прямой наследник идей *кого*; непосредственно связанный с *кем*
тё:ко: 聴講 присутствие на лекции / докладе; *~суру* слушать лекцию / доклад
тё:ко: 兆 / 徴候 знак, признак; симптом; примета
тёко チョコ *сокр., см.* **тёкорэ:то**
тёкоайсу チョコアイス шоколадное мороженое
тё:коку 彫刻 ① скульптура ② резьба [по дереву] ③ гравирование; *~суру* а) изваять б) вырезать в) гравировать
тёкорэ:то チョコレート шоколад
тё:ку チョーク ① клин ② мел, мелок
тёку 直 ① правильность ② честность; прямота ③ дешевизна; *~на* а) правильный, справедливый б) честный; прямой в) дешёвый
тёку 勅 императорский указ / эдикт
тёкуго 直後 ① сразу же после *чего* ② непосредственно за / позади *чего*; *соно ~кара* вслед за этим
тёкугэки 直撃 прямое попадание (*снаряда, бомбы*)
тёкудзоку 直属 прямое управление; прямой контроль; ~[*но*] непосредственно подчинённый; приданный; *~суру* находиться в непосредственном подчинении *кого-л.*; быть *в чьём-л.* ведении / под непосредственным контролем *кого-л.*
тёкудзэн 直前 ~[*ни / но*] непосредственно перед / до
тёкукю: 直球 прямой удар (*в бейсболе и др. играх с мячом или шарами*)
тёкумэн 直面 *~суру* стоять / оказаться перед лицом *чего*; столкнуться с
тёкурэцу 直列 *эл.* последовательное соединение
тёкуси 直視 взгляд в глаза; *~суру* смотреть прямо в лицо *кому* / в упор *на кого*; вперить взгляд
тёкусин 直進 движение прямо вперёд; *~суру* идти прямо вперёд
тёкусэн 直線 прямая [линия]
тёкусэцу 直接 *~но* непосредственный; прямой; личный; *~тэкина* прямой; *~ни* непосредственно, прямо, лично; собственной персоной
тёкусэцудзэй 直接税 прямой налог; прямые налоги
тёкусэцу-сэнкё 直接選挙 прямые выборы
тёкутёку ちょくちょく ① часто; обычно ② иногда, время от времени
тёкуцу: 直通 ① прямое сообщение ② прямая связь (*по телефону и т. п.*); *~суру* а) иметь прямое сообщение; вести прямо *куда-л.* (*о дороге*) б) связываться непосредственно
тёкуэй 直営 непосредственная эксплуатация; прямое управление (*предприятием и т. п.*); *~суру* непосредственно эксплуатировать; управлять напрямую
тё:кэси 帳消し закрытие счёта; списание; *~да* быть в расчёте; *~ни суру* сбрасывать со счетов; списывать; сводить на нет
тё:кю: 長久 постоянство; вечность
тё:мин 町民 горожане; городское население
тё:мирё: 調味料 приправа, специи
тё:мон 弔問 визит с соболезнованием; *~суру* посетить с целью выражения соболезнования

тё:мон 聴聞 *~суру* слушать, внимать
тё:мэ 丁目 квартал (*при обозначении адреса*); микрорайон
тёмэй 著名 *~на* известный; знаменитый, прославленный
тё:най 町内 город; квартал, микрорайон; ~[*но*] [расположенный] в городе / в квартале; городской; квартальный
тё:нан 長男 старший сын
тё:нин 町人 *ист.* ① торговец; ремесленник ② горожанин
тё:омпа 超音波 *физ.* ультразвуковые волны, ультразвук
тё:онсоку 超音速 сверхзвуковая скорость; ~[*но*] сверхзвуковой
тёппири ちょっぴり самую малость, чуть-чуть, чуточку, капельку
тё:ри 調理 кулинария; *~суру* готовить (*пищу*)
тё:ро: 長老 ① старейшина; *дип.* дуайен ② старший бонза
тё:руй 鳥類 *зоол.* птицы, пернатые
тё:рэй 朝礼 утренняя поверка (*в казарме, в школе и т. п.*); утренняя церемония (*напр. в компании*)
тё:рю: 潮流 ① приливное течение; прилив ② тенденция, направление; *полит.* течение ③ «на темы дня» (*раздел газеты*)
тё:са 調査 ① расследование; следствие ② обследование; изучение ③ справка; [секретные] данные; *~суру* а) расследовать; вести следствие б) обследовать; исследовать, изучать в) наводить справки о *ком*; сообщать данные о *чём*
тёсаку 著作 ① литературная работа; *~суру* писать (*книгу*); заниматься литературной работой ② произведение, сочинение
тёсакукэн 著作権 авторское право
тё:сё 長所 ① сильная сторона, достоинство ② преимущество
тё:сё 調書 протокол; [письменные] показания; акт
тёсё 著書 [литературное] произведение, сочинение, труд; книга
тё:сёку 朝食 завтрак
тё:си 銚子 кувшин (*для сакэ*)
тё:си 調子 ① тон; интонация; тональность; высота (*тона*); *~но ёй* гармоничный; ритмичный ② ритм ③ образ действий; ход (*дела*); *соно~!* именно так! ④ самочувствие; настроение ⑤ *бирж.* конъюнктура
тё:си 長子 старший сын
тё:син 長身 высокий рост; *~но* высокий, рослый (*о человеке*)
тё:со 彫塑 ваяние и лепка
тё:сон 町村 города и сёла
тёсуй 貯水 ① запасы воды ② сбор / накопление воды (*в водохранилище*)
тёсуйти 貯水池 резервуар; водохранилище, водоём
тё:сэй 調整 ① регулирование; координирование, координация; согласование ② наладка (*механизма*), настройка (*фортепиано и т. п.*) ③ урегулирование (*конфликта*); решение (*спорного вопроса*); *~суру* а) регулировать; координировать; согласовывать б) налаживать, настраивать в) регулировать; решать
тё:сэки 朝夕 утро и вечер; с утра до вечера; постоянно
тё:сэн 挑戦 вызов; *перен.* требование; *~тэки* а) вызывающий, агрессивный б) настоятельный; *~ни суру* бросать вызов *кому*
тё:сэцу 調節 ① регулировка; *муз.*, *радио* настройка *~суру* регулировать; настраивать; налаживать; соразмерять ② артикуляция
тё:сю 聴取 ① слушание, выслушивание ② *воен.* радиоперехват; *~суру* а) слушать, выслушивать б) перехватывать, подслушивать
тё:сю: 徴収 сбор, взимание; *~суру* собирать, взимать (*налоги и т. п.*)
тё:сю: 聴衆 ① аудитория; слушатели ② посещаемость
тё:ся 庁舎 правительственное здание
тёся 著者 автор
тё:тан 長短 ① [относительная] длина ② достоинства и недостатки
тё:тацу 調達 ① заготовка [и доставка]; снабжение ② выполнение (*заказа*); поставки ③ привлечение денежных средств; формирование капитала; *~суру* а) заготовлять; доставлять; снабжать б) выполнять (*заказ*) в) привлечь (*капитал*)
тё:тё: 蝶蝶 / 蝶々 бабочка
тё:тё: 長調 *муз.* мажор
тё:тё: 町長 мэр города
тётику 貯蓄 сбережения; *~суру* копить, откладывать
тё:токкю: 超特急 суперэкспресс
тё:то:ха 超党派 надпартийность; ~[*но / тэки*] надпартийный
тётто 一寸 / 鳥渡 / ちょっと ① немножко, чуточку ② на минутку ③ *с отриц.* никак, вряд ли
тё:тэй 調停 посредничество; арбитраж; *~суру* примирять *кого*; улаживать (*конфликт*)
тё:тэн 頂点 высшая точка; вершина; апогей; зенит
тё:фуку 重複 повторение; удвоение; редупликация; дублирование; *~суру* повторять; удваивать; дублировать; *~сита* повторенный; удвоенный
тё:хацу 挑発 возбуждение; провокация; стимуляция; *~тэки* возбуждающий; провокационный; поджигательский; *~суру* возбуждать, разжигать; провоцировать
тё:хо: 重宝 ① бесценное сокровище, драгоценность ② *~на* полезный; удобный; нужный
тё:хо:кэй 長方形 прямоугольник; *~но* прямоугольный
тё:хоннин 張本人 зачинщик, застрельщик; главарь
тё:хэй 徴兵 ① призыв, набор; воинская повинность ② призывник; новобранец
тё:хэн 長編 *сокр.* роман; полнометражный фильм

тё:эки 懲役 каторга

тё:эцу 超越 ① превосходство; *~суру* превосходить; стоять выше *чего* ② *мат.*, *филос.* трансцендентность; *~[тэки]* трансцендентный ③ *воен.* переход через / над *чем-л.*

тё:яку 跳躍 прыжок, скачок; *~суру* прыгать, скакать; [с]делать скачок

ти ティ *см.* **ти:**

ти 地 ① земля; почва; грунт ② местность, места (*о родине*)

ти 血 ① кровь ② [кровное] родство

ти: ティー чай (*растение, напиток*)

тиа チア аплодисменты, одобрительные возгласы

тиага:ру チアガール девушка из группы поддержки (*спортивной команды*)

тиан 治安 [общественная] безопасность; общественный порядок

ти:баггу ティーバッグ чайные пакетики

тиби ちび *разг., шутл.* коротышка, малявка

тигаи 違い ① различие, разница; несходство; неодинаковость; отличие ② ошибка; ***...ни ~най / аримасэн*** *в конце предложения* не что иное, как...; нет сомнения, что...; несомненно

тигау 違う ① быть другим; различаться; отличаться от ② не соответствовать, противоречить *чему*; быть ошибочным

тигё 稚魚 *ихт.* молодь, мальки

тигиру 千切る ① разрезать (*красиво*); срывать (*ягоды, цветы и т. п.*); выбирать (*плод*) ② рвать в клочки, разрывать

тигирэру 千切れる оторваться; быть порванным [в клочки]

тигухагу ちぐはぐ разрозненный, некомплектный; несимметричный, непарный; несовместимый; беспорядочный, хаотичный

тидзё: 地上 ~[*но*] а) наземный б) земной

тидзёку 恥辱 позор, бесчестье; оскорбление

тидзи 知事 губернатор

тидзимару 縮まる сжиматься; съёживаться; садиться (*о ткани*); быть сокращённым

тидзими 縮み ① сжатие ② бумажный креп

тидзиму 縮む сжиматься; сокращаться; мяться; садиться (*о ткани*)

тидзимэру 縮める ① сжимать; укорачивать; сокращать, уменьшать ② мять ③ отдёргивать

тидзин 知人 *сущ.* знакомый [человек]

тидзирэру 縮れる ① виться, быть вьющимся ② морщиться, мяться ③ *тех.* быть рифлёным

ти:дзу チーズ сыр

тидзу 地図 карта; атлас; план (*местности*)

тидори 千鳥 кулик

тии 地位 ① местонахождение, расположение ② [социальное] положение; место; должность, пост

тиики 地域 район, регион; территория; зона, участок; ~[*тэки*] местный; районный

тиики-сякай 地域社会 региональное объединение

тиисай 小さい маленький, мелкий, небольшой

тика 地価 цена земли; стоимость участка

тика 地下 ~[*но*] а) подземный; глубинный б) *прям. и перен.* подпольный; ***~ни*** а) под землёй б) в подполье

тикагоро 近頃 недавно, в последнее время; на днях; ***~мадэ*** до последнего времени; ***~но*** недавний; современный

тикадзуки 近づき ① знакомство; ***...но / то ~ни нару*** познакомиться, сблизиться *с кем-л.* ② знакомый

тикадзуку 近付く ① приближаться, подходить ② сходиться, сближаться *с кем-л.*; общаться с, водиться с

тикадзукэру 近付ける придвигать; приближать; подпускать *кого*

тикадо: 地下道 подземный переход; тоннель

тикаёру 近寄る приближаться, подходить к

тикаёсэру 近寄せる ① подпускать к себе ② общаться, сближаться *с кем-л.*

тикай 近い ① близкий; недалёкий ② близкий, скорый ③ близкий, тесный ④ около, приблизительно, примерно

тикай 誓い присяга; клятва

тикаку 知覚 [о]сознание; восприятие; ощущение; *~суру* [о]сознавать, воспринимать; ощущать; ***~но ару*** сознающий, чувствующий

тикаку 近く ① ~[*ни*] поблизости, недалеко ② скоро, в ближайшее время ③ около, приблизительно

тикаку 地殻 земная кора, литосфера

тикаку-хэндо: 地殻変動 изменения в земной коре

тикамити 近道 кратчайший / прямой путь; *~о суру* идти напрямик, идти кратчайшим / прямым путём

тикара 力 ① [физическая] сила; мощь ② мощность; энергия ③ влияние; авторитет ④ бодрость ⑤ усилия ⑥ помощь, поддержка; содействие; ***~ни нару*** оказаться полезным *в чём,* служить поддержкой *кому*; ***...но ~дэ*** с помощью *кого*; ***~ни суру*** рассчитывать на *чью-л.* помощь ⑦ способности ⑧ успехи; [по]знания ⑨ средства, возможности; ***~но ару*** а) сильный б) влиятельный, авторитетный в) способный, знающий

тикарадамэси 力試し проба сил; испытание

тикарадзоэ 力添え помощь, поддержка; ***...но ~дэ*** при помощи *кого*; *~суру* помочь *кому в чём*; содействовать *кому-чему*

тикарадзуёй 力強い сильный, могучий, мощный; уверенный в себе

тикара-иппай 力一杯 ~[*ни*] изо всех сил, что есть силы; *~яру* делать всё возможное

тикарамоти 力持ち силач, богатырь

тикасицу 地下室 подвал; погреб; бункер

тикасуй 地下水 грунтовые воды

тикаттэ 誓って *выр.* даю слово!; клянусь!

тикатэцу 地下鉄 метро, метрополитен

тикау 誓う клясться; давать слово / обет; принимать присягу

тики 知己 ① *сущ.* знакомый ② знакомство
тикин チキン цыплёнок; курятина
тикоку 遅刻 опоздание; явка с опозданием; *...ни ~суру* опаздывать в / на; *~сэдзуни* без опоздания
тику 地区 участок; район, зона; округ
тикуби 乳首 сосок (*груди*)
тикудзай 蓄財 накопление; сбережение; *~суру* копить, делать сбережения; сколачивать состояние
тикудзи 逐次 один за другим; непрерывно; по порядку; последовательно
тикудэнти 蓄電池 *эл.* аккумулятор
тикуити 逐一 от начала до конца; подробно; слово в слово
тикурин 竹林 бамбуковая роща
тикусан 畜産 разведение [домашнего] скота; животноводство; скотоводство
тикусё: 畜生 ① *уст.* животное, зверь ② *бран.* скотина!; сволочь!
тикусэки 蓄積 накопление; *~суру* накапливать
тикэй 地形 рельеф [местности]
тикэн 地検 *сокр.* районная прокуратура
тикэн 治験 клинические испытания (*напр. эффективности лекарства*)
тикэтто チケット билет; чек, талон
тикю: 地球 Земля, земной шар; *~но* земной
тикю:ги 地球儀 глобус
тикю:дзё: 地球上 *~дэ* на Земле, на нашей планете
тимбоцу 沈没 погружение; затопление; *~суру* [за]тонуть; идти ко дну; *~сасэру* [по]топить
тимми 珍味 деликатес; редкостное блюдо
тиммоку 沈黙 молчание; *~суру* молчать
тимпин 珍品 редкость; антикварная вещь
тимпу 陳腐 *~на* банальный, избитый; «с бородой», устарелый
тимпун-кампун 珍紛漢紛 *разг.* бред, бессмыслица; тарабарщина, абракадабра
ти:му チーム команда (*особ. спортивная*); коллектив
ти:мува:ку チームワーク ① коллективная работа ② совместные усилия; *спорт.* сыгранность
тимэй 地名 географическое название; название местности
тимэй 知名 известность; *~но* известный, знаменитый
тимэйсё: 致命傷 смертельная рана
тимэйтэки 致命的 *~[на]* смертельный, роковой
тин チン подбородок
тин 珍 *~на* диковинный
тингин 賃金 зарплата; заработок
тиндзё: 陳情 петиция; жалоба; заявление; ходатайство; *~суру* обратиться с жалобой / заявлением к; подать заявление
тиндзю 鎮守 *синт.* ① дух-хранитель деревни ② храм духа-хранителя деревни
тиндзюцу 陳述 изложение; разъяснение; *юр.* показания; *~суру* излагать; разъяснять; давать показания; делать заявление
тинка 沈下 оседание породы; осадка; *~суру* оседать, опускаться
тинкон 鎮魂 упокоение души
тино: 知能 интеллект; умственные способности; ум; *~тэки* интеллектуальный, умственный
тинрэцу 陳列 показ, экспонирование; экспозиция; *~суру* выставлять, экспонировать
тинсэй 沈静 ① тишина, спокойствие; покой, безмятежность; успокоение ② застой; затишье; *~на* а) тихий, спокойный; безмятежный б) застойный; вялый (*о рынке и т. п.*); *~суру* утихать, успокаиваться; быть улаженным
тинсэйдзай 鎮静剤 успокаивающее средство
тинся 陳謝 извинение; *~суру* извиняться, просить прощения у
тинсяку 賃借 аренда; *~суру* снимать (*дом*), арендовать
тинтай 賃貸 прокат; *~суру* сдавать внаём / напрокат
тинтай 沈滞 *эк.* застой, вялость; стагнация; *~ситэ иру* находиться в состоянии застоя; не проявлять признаков улучшения; *~сасэру* приводить в состояние застоя / депрессии
тинтё: 珍重 *~суру* высоко ценить
тинтяку 沈着 спокойствие; *~на* сдержанный, спокойный; *~суру* быть спокойным, сохранять спокойствие
тинцу:дзай 鎮痛剤 болеутоляющее средство
тинъагэ 賃上げ повышение зарплаты
тинъацу 鎮圧 подавление, усмирение; *~суру* подавлять, усмирять
ти:нэ:дзя: ティーンエージャー тинейджер, подросток; юношеский
типпу チップ ① чаевые ② *эл.* чип
типпусу チップス чипсы
тирабару 散らばる ① быть разбросанным, валяться где попало ② разъезжаться в разные стороны / кто куда
тиракару 散らかる ① валяться ② быть неубранным
тиракасу 散らかす ① разбрасывать ② приводить в беспорядок
тирани: ティラニー тирания
тираси 散らし ① [рекламная] листовка ② *кул.* тираси, «ленивые суси»
тирасу 散らす ① разбрасывать ② рассеивать (*тучи; толпу*) ③ распускать (*волосы*)
тиратира ちらちら *ономат.* мелькая; *~суру* мелькать; мерцать; светиться
тирахора ちらほら там и сям; местами; кое-где
тирё: 治療 лечение; медицинская помощь; уход [за больным]; *~суру* лечить *кого-что*
тири 地理 ① география; топография; *~тэки* географический; топографический ② географические особенности
тири 塵 пыль; сор, мусор
тиригами ちり紙 туалетная бумага

тиритори ちり取[り] совок для мусора
тиру 散る ① осыпаться; рассыпаться ② рассеиваться (*о тумане*); проходить (*о боли*) ③ рассасываться (*об опухоли*) ④ расплываться, растекаться (*о чернилах*)
тируда チルダ *полигр.* тильда, «~»
тисай 地裁 окружной суд
тиси 致死 ~[*но*] смертельный; смертоносный
тиси 地誌 топография
тисики 知識 [по]знания; знакомство *с чем*; образованность, эрудиция
тисикидзин 知識人 интеллигент; образованный человек
тисирё: 致死量 смертельная доза (*напр. яда*)
тисицу 地質 геологическое строение; характер почвы; ~[*дзё:*]*но* геологический
тисо: 地層 слой земли; *геол.* пласт, отложение
тиссо 窒素 азот, N; ~*но* азотный
тиссоку 窒息 удушье; ~*суру* задохнуться; угореть; быть задушенным
тиссю ティッシュ ① *текст.* ткань ② *биол.*, *анат.* ткань; ткани
тиссюпэ:па: ティッシュペーパー ① различные виды тонкой обёрточной бумаги ② салфетки
тисуй 治水 укрепление берегов реки (*сооружение дамб, дноуглубительные и прочие работы*); ~*суру* укреплять берега реки
тисэй 知性 разум, рассудок, интеллект
тисэцу 稚拙 ~[*на*] неискусный; ребяческий
тисю: ティシュー *см.* **тиссю**
тисяцу ティーシャツ футболка, тенниска
титай 地帯 зона, пояс, полоса; район
титай 遅滞 задержка, промедление, замедление, проволочка; запаздывание; волокита ② просрочка платежа, задержка уплаты, неплатёж; ~*суру* а) медлить; задерживаться; запаздывать б) задержать уплату, просрочить платёж; ~*наку* незамедлительно, сразу же
титан チタン *хим.* титан, Ti
тити 父 [мой] отец
тити 乳 ① молоко ② грудь (*женщины*); вымя; ~*но* молочный
тити 遅々 ~*тару* медленный, отстающий; ~*то ситэ иру* быть медленным, отставать
титиката 父方 отцовская линия, родство по отцу
титиоя 父親 отец, родитель
титосэ 千歳 миллениум; тысяча лет
титтомо 些とも *с отриц.* нисколько, ничуть; ни в какой мере; совершенно; отнюдь нет
титэки 知的 ~[*на*] умственный, интеллектуальный
титэн 地点 пункт, точка, место (*на карте*)
титю: 地中 ~[*но*] подземный; ~*кара* из-под земли
ти:фу チーフ ① руководитель, глава ② основной, главный
тифусу チフス *мед.* сыпной тиф
тихай 遅配 задержка выдачи / выплаты; перебои в снабжении (*продуктами, товарами*); задержка доставки (*почты, товара и т. п.*); ~*суру* задерживать выдачу / выплату; иметь перебои в снабжении; задерживать доставку (*почты и т. п.*)
тихё: 地表 поверхность Земли, земная поверхность
тихо: 地方 ① местность; район; округ ② провинция, периферия; ~[*но*] местный; провинциальный
тихо: 痴呆 слабоумие
тихо:-бункэн 地方分権 децентрализация власти
тихо:-гё:сэй 地方行政 местная администрация
тихо:-гикай 地方議会 местный / районный / муниципальный совет, муниципальное собрание
тихо:-дзити 地方自治 местное самоуправление
тихо:-дзититай 地方自治体 органы местного самоуправления; ~[*но*] самоуправляющийся, автономный
тихо:дзэй 地方税 местный налог
тихо:-ко:кё:-дантай 地方公共団体 ① местная общественная организация ② местные государственные / муниципальные органы
тихо:-ко:муин 地方公務員 служащий органов местного самоуправления, муниципальный служащий
тихэйсэн 地平線 горизонт, линия горизонта (*на суше*)
тицу 膣 *анат.* влагалище
тицудзё 秩序 ① [общественный] порядок ② упорядоченность, систематичность; ~*но ару* систематичный, методичный; ~*наку* беспорядочно
тицуэн 膣炎 вагинальная инфекция
тиэ 知恵 ум, разум; находчивость, сообразительность; ~*но ару* [раз]умный; сообразительный
тиэн 遅延 ① отсрочка, откладывание ② опоздание, задержка ③ промедление, волокита; ~*суру* а) отсрочивать, откладывать б) опаздывать, задерживаться в) медлить, тянуть
тию 治癒 излечение, исцеление; ~*суру* а) вылечивать, исцелять б) выздоравливать, излечиваться; ~*сасэру* излечивать
то: トー палец ноги
то: 党 ① партия (*политическая*); ~*но* партийный ② фракция; группировка
то: 唐 династия Тан (*Китай 618–907 гг.*); *перен.* Китай
то: 塔 ① башня; пагода ② обелиск; монумент
то: 棟 *в сочет.* здание, корпус, палата; *сч. суф. для домов, а также секций многоквартирного дома, имеющих отдельную кровлю* (*используется при написании почтовых адресов*)
то: 糖 сахар
то: 遠 ~*но* далёкий, отдалённый
то: 頭 *сч. суф. для крупного рогатого скота*
то 戸 ① дверь (*японского стиля*) ② ставня
то 斗 то (*мера ёмкости = 1,8 л*)
то 途 дорога, путь; ~*ни ару* находиться в пути; по дороге в…

то:ан 答案 [письменная] экзаменационная работа; письменный ответ на поставленные вопросы
то:аса 遠浅 мель; мелководье (*на большом расстоянии от берега*)
то:бан 当番 ① дежурство; *~о яру* дежурить ② дежурный; *воен.* дневальный
то:бан 登板 занятие питчерской горки; игра на подаче; *~суру* занять питчерскую горку; играть на подачу (*бейсбол*)
тобари 幕 ① занавес ② *театр.* действие, акт
тобаси 飛ばし реализация / продажа или выведение в нежелательные запасы; скрытие плохих ссуд
тобасу 飛ばす ① пускать [по воздуху], запускать (*напр. шар*); бросать вверх ② срывать [ветром], сдувать ③ расплёскивать (*жидкость*); разбрасывать (*листы бумаги и т. п.*) ④ выпускать (*напр. стрелу из лука*); посылать (*снаряд, пулю и т. п.*) ⑤ гнать (*машину, лошадь и т. п.*) ⑥ пропускать (*напр. страницы*)
то:бё: 闘病 борьба с болезнью; *~суру* бороться с болезнью; постоянно лечиться
тобиагару 飛び上がる ① взлететь; вспорхнуть ② вскочить, подпрыгнуть
тобидаси 飛び出し автоматическое выскакивание (*напр. нож с выкидным лезвием и т. п.*)
тобидасу 飛び出す ① вылетать ② выскакивать, выбегать ③ появляться, вылезать
тобикау 飛び交う перелетать (*с одного места на другое*)
тобикири 飛び切り чрезвычайно, в высшей степени; *~но* превосходный, исключительный
тобикоми 飛び込み прыжок в воду; ныряние
тобикому 飛び込む ① влететь, впорхнуть ② броситься (*в воду*), нырнуть ③ заскочить, вбежать ④ ввязаться (*в драку*) ⑤ решиться [пойти] *на что*
тобиорири 飛び下 / 降りる соскочить / спрыгнуть на ходу (*из транспорта*); броситься (*в воду; с крыши и т. п.*)
тобира 扉 ① дверь, створка двери ② *полигр.* титульный лист
тобити 飛び地 изолированный участок земли
тобихи 飛び火 ① искры [пожара] ② неожиданное влияние [на другое явление] ③ *мед.* пузырчатая сыпь; *~суру* а) разноситься ветром (*об искрах*); перекидываться (*об огне*) б) сказываться *на чём*
то:бо: 逃亡 ① бегство ② дезертирство; *~суру* а) бежать б) дезертировать
тобокэру 惚ける ① притворяться незнающим, разыгрывать невинность ② быть рассеянным; иметь растерянный вид ③ дурачиться; валять дурака
тобосий 乏しい бедный *чем*, скудный
то:бу 東部 восточная часть; ~[*но*] восточный
то:бу 頭部 ① *анат.* голова ② передняя / головная часть (*напр. ракеты*)
тобу 飛 / 跳ぶ ① летать, лететь; *обр.* мчаться ② *перен.* отвлекаться ③ *обр.* перескакивать (*пропуская страницы и т. п.*)
то:бун 当分 [на] некоторое время, пока
то:бун 等分 деление на равные части; *~суру* делить поровну / на равные части
то:бун 糖分 *мед.* содержание сахара
то:бэн 答弁 ответ [на запрос в парламенте]; объяснение; *~суру* отвечать / давать ответ на запрос депутата
товайрайто トワイライト сумерки; полумрак
то:ваку 当惑 растерянность, замешательство; *~суру* растеряться; быть в недоумении; *~сасэру* ставить в тупик; сбивать с толку
тогамэру 咎める ① упрекать, порицать ② окликать ③ воспаляться (*напр. о ране*)
то:гараси 唐辛子 красный перец
тогару 尖る быть острым, заостряться
то:ги 党議 ① партийная программа / платформа ② решения партии ③ партийное совещание
то:ги 討議 обсуждение, дискуссия, дебаты; *~суру* обсуждать, дискутировать
тоги 都議 ① токийское городское собрание ② депутат токийского городского собрания
тогирэру 途切れる прерываться, обрываться
то:го: 統合 объединение [в одно целое]; слияние; единение; ~[*но*] объединённый, соединённый, сводный; *~суру* объединять, соединять, сводить воедино
то:гу: 東宮 *высок.* наследный принц
тогу 研ぐ ① точить (*нож*); править (*бритву*) ② шлифовать, полировать ③ промывать (*рис*)
тогути 戸口 дверь, вход
то:гэ 峠 ① [горный] перевал ② критический момент ③ высшая точка
тогэ 棘 ① шип, колючка ② *обр.* язвительные слова, колкости
то:гэй 陶芸 искусство керамики
тогэру 遂げる совершать; выполнять, осуществлять
то:дай 灯台 маяк
тодана 戸棚 шкаф; буфет
тодаэру 途絶える прерываться, прекращаться
то:дзай 東西 ① восток и запад ② страна в целом; вся страна ③ Восток и Запад ④ *выр.* просим вашего внимания!; внимание!
то:дзакару 遠ざかる ① удаляться, отдаляться ② держаться на расстоянии / в отдалении от
тодзан 登山 восхождение на гору, альпинизм; *~суру* совершать восхождение / подниматься на гору
тодзангуцу 登山靴 альпинистские ботинки
тодзанка 登山家 альпинист
тодзанки 登山期 сезон восхождений
тодзан-тэцудо: 登山鉄道 ① горная железная дорога ② фуникулёр
тодзасу 閉ざす ① закрывать, запирать; сковывать (*льдом*) ② погружаться (*в печаль*); закрываться, уединяться
то:дзё: 搭乗 посадка (*в поезд, самолёт и т. п.*); *~суру* садиться (*в транспорт*)

то:дзё: 登場 ① выход на сцену / на арену; участие в спектакле ② появление; возникновение; *~суру* а) выходить на сцену / на арену; участвовать в спектакле; фигурировать (*в худ. произведении*) б) появляться; возникать

тодзё: 途上 по дороге; в пути

тодзё:коку 途上国 развивающаяся страна

то:дзё:кэн 搭乗券 посадочный талон

то:дзи 冬至 зимнее солнцестояние

то:дзи 当事 представляющее интерес / предполагаемое дело

то:дзи 当時 ① в то время; в момент *чего* ② теперь; *~но* а) тогдашний б) нынешний

то:дзи 湯治 лечение на горячих источниках; *~суру* принимать горячие ванны (*в лечебных целях*)

то:дзики 陶磁器 керамические и фарфоро-фаянсовые изделия

тодзикомору 閉じこもる сидеть безвыходно (*дома*)

тодзимари 戸締まり *~суру* запирать дверь

то:дзиру 投じる ① бросать, кидать ② бросаться в; отдаться *чему* ③ вкладывать (*капитал*) ④ посылать (*рукопись в журнал*)

тодзиру 綴じる ① брошюровать; переплетать; подшивать ② сшивать, шить

тодзиру 閉じる закрывать (*книгу, глаза, митинг и т. п.*); запирать

то:дзися 当事者 заинтересованное лицо; *юр.* заинтересованная сторона

то:дзицу 当日 тот / назначенный день; дата выдачи (*билета*)

то:дзоку 盗賊 вор, грабитель

то:дзэн 当然 естественно, само собой разумеется; в порядке вещей; *~но* надлежащий

тодоку 届く ① доставать до, касаться *чего* ② доходить, быть полученным (*напр. о письме*) ③ быть внимательным / предусмотрительным / заботливым ④ исполняться (*о желании*)

тодокэ 届[け] *тж. постпоз.* заявление; извещение, уведомление

тодокэдэ 届け出 извещение, сообщение; заявление; *~о суру* заявлять; уведомлять; представлять

тодокэру 届ける ① заявлять; уведомлять; представлять ② доставлять [на дом]

тодомару 止まる ① останавливаться ② оставаться [на месте] ③ ограничиваться

тодомэру 留める ① останавливать; прекращать ② оставлять (*дома и т. п.*) ③ ограничиваться *чем*

то:дори 頭取 председатель (*правления банка и т. п.*)

тодо:фукэн 都道府県 префектуры (*включая столичные округа и Хоккайдо*)

то:ё 投与 *~суру* прописывать лекарство

то:ё: 東洋 Восток (*в широком смысле*); *~но* восточный

то:ё: 登用 *~суру* выдвигать, повышать (*по службе*)

то:ё: 盗用 ① присвоение ② незаконное пользование; *~суру* а) присваивать б) пользоваться тайком / украдкой; пользоваться незаконно (*напр. электроэнергией*)

тои 問い вопрос

тоиавасэ 問い合わせ запрос; справка

тоиавасэру 問い合わせる запрашивать; справляться, наводить справки

то:ин 党員 член партии

то:ицу 統一 единство; объединение; единообразие; *~ару / сита* единый; объединённый; *~суру* объединять; унифицировать

то:й 遠い далёкий; отдалённый; дальний

тойрэ トイレ *см.* **тойрэтто**

тойрэтто トイレット туалет, уборная; унитаз

тойрэттопэ:па: トイレットペーパー туалетная бумага

то:ка 十日 ① десять дней ② десятое число [месяца]

то:ка 投下 ① сбрасывание (*бомб и т. п.*) ② вложение, инвестирование; *~суру* а) сбрасывать (*с самолёта*) б) вкладывать, инвестировать (*капитал*)

то:ка 灯火 свет, освещение (*искусственные*)

то:ка 等価 ① эквивалентность ② *эк.* паритет

токай 都会 город (*крупный*)

то:каку 倒閣 падение кабинета; *~суру* свергнуть кабинет

то:каку 頭角 *~о аравасу* выделяться, быть на голову выше

то:каку 当確 *сокр.* предположение победить

токаку 兎角 / とかく ① часто, обычно ② то да сё ③ всё же, как ни говори; *~но* всякие

токасу 溶かす ① растворять; растапливать (*лёд*) ② плавить (*металл*)

токасу 解かす ① вычёсывать (*волосы*) ② слабеть

то:кацу 統括 обобщение; *~суру* обобщать

то:кёку 当局 власти; надлежащие инстанции

то:кё: до:му 東京ドーム стадион в Токио (на 55 тысяч человек; имеет уникальное перекрытие-оболочку)

то:кё:-сё:кэн-торихикидзё 東京証券取引所 Токийская фондовая биржа

то:ки 冬季 зима; зимний сезон

то:ки 冬期 зима; зимнее время

то:ки 当期 этот / текущий период; то время

то:ки 投棄 *~суру* бросать, отбрасывать

то:ки 投機 спекуляция; *~тэки* рискованный, авантюрный; *~суру* спекулировать

то:ки 登記 регистрация; *~суру* регистрировать

то:ки 陶器 керамика, фаянс и фарфор

то:ки 騰貴 повышение [цен], вздорожание; *~суру* повышаться (*о ценах*), дорожать

то:ки: トーキー *разг.* звуковое кино

токи 斎 *буд.* ① [постная] пища [, принимаемая до полудня] ② священная пища (*принимаемая прихожанами в храме во время богослужения и т. п.*); просвира

токи 時 ① время ② подходящее время; подходящие условия; удобный момент ③ *в союзном употреблении*: когда…; если…; в случае…

токидоки 時々 иногда, время от времени; *~но* а) случайный б) периодический
токини 時に кстати; между прочим; к слову сказать; а теперь
токинива 時には время от времени; изредка
токиори 時折 иногда
токитоситэ 時として иногда; по временам
токихогусу 解きほぐす ① распутывать (*нитки и т. п.*); развязывать, распускать ② *перен.* разъяснять
токкан 突貫 штурм; *~суру* штурмовать
токкё 特許 ① специальное разрешение ② лицензия ③ патент; диплом
токкётё: 特許庁 патентное бюро
токки 突起 выступ; нарост, отросток; *анат.* аппендикс; *~суру* выдаваться, выступать, торчать; *~сита* выступающий
токко:тай 特攻隊 ① штурмовой отряд специального назначения ② отряд камикадзе
токко:яку 特効薬 ① специфическое средство (*от определённой болезни*) ② чудодейственное лекарство; «серебряная пуля»
токкун 特訓 специальная тренировка
токкуни 疾っくに ① [уже] давно ② уже
токкэн 特権 привилегия; прерогатива; ~[*ару*] привилегированный
токкю: 特急 *ж.-д.* экспресс
то:ко: 投稿 сотрудничество (*в газете и т. п.*); ***...ни ~суру*** писать для; сотрудничать в (*газете и т. п.*)
то:ко: 投降 сдача, капитуляция; *~суру* сдаваться, капитулировать
то:ко: 登校 посещение школы / вуза; *~суру* ходить в школу / в университет
то:ко: 陶工 гончар
токо: 渡航 переезд [по морю]; плавание; *~суру* плыть морем
токо 常 всегда; бесконечно
токо 床 ① постель; постель больного ② пол ③ рассадник, парник ④ набивка для татами
токонома 床の間 ① токонома (*стенная ниша, в которой вешаются картины, ставятся вазы и т. п.*) ② альков; ниша
токоро 所 ① место; местность; район; *~ни ару* находиться *где-л.* ② адрес, местожительство ③ *перен.* сторона, черты ④ кое-что, что-то; то, что...; тот факт, что... ⑤ время, момент
токорога 所が *союз* хотя; однако, между тем
токородэ 所で ① *в начале предл.*: итак; кстати; между прочим ② *союз* если бы даже; хотя бы ③ нисколько
то:коцу 頭骨 череп, черепные кости
токоя 床屋 ① парикмахер ② парикмахерская
то:ку トーク разговор; диалог; беседа
то:ку 遠く ① далеко ② большое расстояние; *~но* отдалённый; *~кара* издалека
току 得 выгода; прибыль; *~на* а) выгодный; прибыльный, доходный б) полезный, пригодный для *чего*; *~ни нару / дэ ару* быть выгодным, сулить выгоду *кому*; *~о суру* выгадывать, выигрывать
току 溶く растворять (*напр. краску*)
току 解く ① развязывать; разворачивать ② распарывать ③ разбирать (*на части*), демонтировать ④ решать, разгадывать; объяснять ⑤ расторгать; освобождать от *чего* ⑥ рассеивать (*сомнения*)
току 説く ① объяснять ② убеждать, уговаривать ③ проповедовать ④ доказывать
токубай 特売 распродажа; продажа по сниженным ценам; *~суру* продавать / распродавать по сниженным ценам
токубэцу 特別 ~[*на*] особый; специальный; исключительный; *~ни суру* выделить; особо позаботиться о *ком-чём*
токубэцуку 特別区 специальный участок (*города*)
токубэцухо:си 特別奉仕 спецобслуживание
токуги 特技 особый дар
токудай 特大 *~но* очень большого / нестандартного размера
токудан 特段 *~но* особый
токудзю 特需 ① спецзаказы (*в Японии в период войны*) ② повышенный / особый спрос; дефицит
токуи 得意 ① расцвет, лучшая пора ② торжество, гордость ③ конёк, сильная сторона ④ клиент *~но* а) лучший б) торжествующий в) излюбленный; *~ни наттэ* торжествующе; *~то суру* быть сильным в...
токуи 特異 *~на* особенный, своеобразный
токуисаки 得意先 покупатели; клиентура
токумэй 匿名 псевдоним; *~но* анонимный
токуни 特に в особенности; в частности
токурэй 特例 особый случай; исключение; *~ни ёттэ* в порядке исключения
токусаку 得策 выгодный план; правильная мера; *~на* выгодный, правильный, целесообразный, благоразумный (*о плане, курсе и т. п.*)
токусан 特産 *с.-х.* ведущая культура (*какой-л. местности*)
то:кусё: トークショー ток-шоу, беседа *или* интервью со знаменитостью / видным деятелем *и т. п.*
токусёку 特色 особенность, отличительное свойство; *~но ару* характерный, специфический
токуси 特使 личный представитель (*президента, премьер-министра*); специальный посол
токусика 篤志家 ① доброволец ② покровитель
токусицу 得失 прибыли и убытки; за и против
токусицу 特質 особенность, отличительная черта
токусо: 特捜 специальное расследование
токусоку 督促 настоятельное требование; *~суру* настойчиво требовать, настаивать
токусуру 得する (*о*) ① выгадывать, экономить ② извлекать пользу из
токусэй 特性 особенность, характерная черта
токусэй 特製 специально изготовленная продукция; [продукция] по особому заказу; ~[*но*] [изготовлены] по особому заказу

токусэн 特選 специальный отбор; выбор; *~но* отборный; по особому заказу; *~ни нару* быть специально отобранным / выбранным (*напр. для выставки*)
токусэцу 特設 *~суру* специально устанавливать / оборудовать
токусю 特殊 *~на* особый, особенный; специфический
токусю: 特集 сенсационный материал (*в газете, журнале*), специальный выпуск (*газеты и т. п.*); *~суру* готовить специальный выпуск (*газеты и т. п.*)
токусю-хо:дзин 特殊法人 полуправительственное объединение
токуся 特赦 амнистия
токутё: 特徴 особенность, отличительная / характерная черта; *~га ару* характеризоваться *чем*; *~тэкина* характерный, отличительный, специфический
токутё: 特長 особое достоинство
токутэй 特定 *~но* ① определённый; некий ② особый, специальный; *~суру* специально устанавливать
токутэн 得点 полученные отметки; *спорт.* очки; счёт; *~га най* счёт ноль-ноль
токутэн 特典 ① особая милость ② привилегия
токухаин 特派員 ① специальный корреспондент, спецкор ② специальный представитель; делегат
токухё: 得票 ① *~суру* получать голоса ② число полученных голосов
токухицу 特筆 особое / специальное упоминание; *~суру* особо / специально упоминать; *~субэки* знаменательный, заслуживающий особого упоминания
токухон 読本 хрестоматия; книга для чтения
токую: 特有 *~но* характерный *для*; свойственный *кому*
токуяку 特約 особое соглашение; *~суру* заключать *с кем-л.* особое соглашение
то:кэй 東経 восточная долгота
то:кэй 統計 статистика; статистические данные; ~[*тэки*] статистический
токэй 時計 часы
токэкому 溶け込む (*ни*) сливаться, соединяться с; *...ни~* осваиваться в (*в обстановке, условиях и т. п.*)
то:кэн 刀剣 холодное оружие
токэру 溶ける ① таять; растворяться ② плавиться
токэру 解ける ① развязываться, распутываться ② быть разгаданным / решённым ③ проходить (*о гневе*); рассеиваться ④ быть снятым (*об обязанностях*)
то:кэцу 凍結 *прям. и перен.* замораживание; *~суру* замораживать; быть замороженным (*тж. о зарплате*)
то:кю: 投球 *спорт.* бросок (*мяча*); *~суру* бросать (*мяч*)
то:кю: 等級 класс; разряд; сорт
то:маваси 遠回し *~на* иносказательный; *~ни* намёками
томадои 戸惑い *~суру* а) заблудиться; потерять направление б) растеряться
томадоу 戸惑う растеряться, смутиться
томари 泊まり ① ночёвка ② ночное дежурство ③ стоянка на якоре
томару 止まる ① останавливаться (*напр. о транспорте*) ② прекращаться ③ быть преграждённым ④ оставаться на том же месте ⑤ садиться (*о птице и т. п.*)
томару 泊まる ① ночевать; оставаться на ночь ② останавливаться в гостинице ③ стоять на якоре (*в гавани*)
томарэ 止まれ стоп
томато トマト томат, помидор
томахо:ку トマホーク томагавк
томбо 蜻蛉 стрекоза
томи 富 ① богатство; состояние ② богатства, ресурсы ③ лотерея
томи:ган トミーガン автомат / пистолет-пулемёт Томпсона
то:мин 冬眠 зимняя спячка; *~суру* находиться в зимней спячке (*о животных*)
томин 都民 население Токио
томо 伴 компаньон, сопровождающий; *~о суру* сопровождать
томо 供 ① сопровождающий, спутник; *~о суру* сопровождать; *...о ~ни* в сопровождении *кого* ② компания; свита
томо 友 друг, товарищ; *...о ~то суру* дружить с
томобатараки 共働き *~суру* обоим работать (*о муже и жене*)
томодаорэ 共倒れ проигрыш обеих сторон; одновременное банкротство (*конкурентов и т. п.*); *~ни нару* разориться одновременно
томодати 友達 товарищ, приятель; *~ни нару* подружиться
томодомо 共々 ~[*ни*] вместе
томокаку 兎も角 ~[*мо*] ① во всяком случае; так или иначе ② другое дело ③ не говоря уж
томокасэги 共稼ぎ *~суру* обоим работать (*о муже и жене*)
томонау 伴う ① (*ни*) сопровождать *что*, следовать за, сопутствовать *чему* ② (*о*) сопровождаться *кем-чем*
томони 共に ① вместе ② *~суру* делить / разделять *что с кем*
то:морокоси 玉蜀黍 *бот.* кукуруза
томосу 灯 / 点す зажигать, включать (*свет*)
томоэ 巴 знак в виде жирной запятой
то:му 党務 партийные дела
тому 富む быть богатым
томурау 弔う (*о*) ① хоронить ② служить панихиду по
томэганэ 止め金 застёжка, пряжка

томэдонаку 止めどなく безостановочно; без удержу

то:мэй 透明 *~на* а) прозрачный б) ясный, понятный

то:мэн 当面 *нареч.* пока, в ближайшем будущем; *~но* актуальный, первоочерёдной; неотложный; *~суру* стоять перед лицом *чего*; сталкиваться с *чем*

томэру 止める ① останавливать ② задерживать; прекращать; выключать (*свет и т. п.*) ③ прикреплять; закреплять *что-л. чем* ④ удерживать *кого-л.* от

томэру 泊める ① пустить / оставить ночевать ② предоставить место (*в отеле*)

то:н トーン ① звук, тон; *муз.* тон (*интервал*) ② *тлф.* тональный сигнал

тон 屯 / トン тонна; *мор.* тоннаж

то:най 党内 ~[*но*] внутрипартийный

то:най 島内 на острове

тонай 都内 муниципальный район

то:намэнто トーナメント турнир, соревнование

то:нан 盗難 кража

тонари 隣 соседний дом; сосед; *~но* соседний; соседский; *~ни* по соседству; рядом

тонариавасэ 隣り合[わ]せ *~но* смежный, соседний

тонариау 隣[り]合う быть соседями; находиться рядом

тонаэру 唱える ① повторять / петь монотонно ② возглашать, кричать (*ура и т. п.*) ③ провозглашать, выдвигать (*теорию*) ④ *биржс.* котировать

тонда とんだ ① неожиданный, поразительный ② ужасный

тондэмонай とんでもない ① нелепый, невероятный ② ужасный, возмутительный ③ неожиданный; *выр.* *~кото* чушь!; ещё чего!

то:нё:бё: 糖尿病 диабет

тоникаку 兎に角 / とにかく как бы там ни было; во всяком случае

то:нин 当人 это / данное лицо; тот самый

тонкацу 豚カツ свиная котлета

тонко: 敦煌 искренность; наивность; *~на* искренний; наивный

тоннэру トンネル тоннель

то:но 当の этот, данный, упомянутый; имеющий отношение к *чему*

тоносама 殿様 барин; *ист.* ваше сиятельство (*при обращении к даймё*)

тонтон とんとん тук-тук; стук, постукивание

тонъя 問屋 ① оптовый торговец ② оптовая торговля

то:ню: 投入 ① опускание (*бюллетеня*); вкладывание *чего во что* ② помещение (*капитала*), инвестиции ③ внедрение / продвижение продукции на рынок ④ *эл.* создание [электрического контура] ⑤ переброска / [срочное] направление [войск]; *~суру* а) опускать (*бюллетень*); вкладывать; вбрасывать б) помещать (*капитал*), инвестировать в) внедрять / продвигать продукцию на рынок г) создать [электрический контур] д) перебрасывать / забрасывать / [срочно] направлять [войска]

тоо 十 десять

топикку トピック ① тема, предмет обсуждения, вопрос ② *лингв.* топик

топпа: トッパー *разг.* широкое дамское пальто

топпа 突破 ① *воен.* прорыв ② преодоление ③ превышение; *~суру* а) прорвать (*блокаду*) б) выдержать (*экзамен*) в) побить (*рекорд*)

топпан[-инсацу] 凸版[印刷] высокая печать (*при печатании*)

топпу トップ ① верх, вершина ② наивысший; самый главный

топпу: 突風 шквал; порыв ветра

топпукурасу トップクラス высший класс

топпуню:су トップニュース самые важные новости

топпурэсу トップレス ① без верха ② топлес, с обнажённой грудью

тора 寅 Тигр, третий знак зодиака (*час Тигра — 4 часа ночи, а тж. время от трех до пяти часов ночи*; *восток-северо-восток*; *январь*)

тора 虎 тигр

тораба:ю トラバーユ работа, труд

торабуру トラブル ① беспокойство, волнение ② беспорядки, волнения

торабэра:дзутэкку トラベラーズチェック дорожный чек

торабэру トラベル ① путешествие ② *тех.* подача, ход

тораварэру 捕[ら]われる ① быть захваченным [в плен]; быть пойманным ② (*ни*) быть охваченным (*чувством*); быть рабом (*привычки*)

тораддо トラッド *разг.* традиционный; несовременный

то:рай 到来 прибытие, приход; наступление (*времени года*); *~суру* прибывать, приходить; наступать (*о времени года*)

торай トライ попытка; испытание, проба

торай 渡来 приезд, визит (*из-за границы*); проникновение (*из-за рубежа*); *~суру* приезжать, появляться, проникать (*из других стран*)

торайангуру トライアングル треугольник

торайару トライアル испытание, проба

торайасурон トライアスロン *спорт.* ① триатлон (*комплекс дисциплин, включающий плавание, велосипедную гонку и бег*) ② троеборье

торакку トラック ① грузовой автомобиль, грузовик ② *спорт.* лыжня; беговая дорожка; трек; скаковой круг

то:раку 当落 результаты выборов

торакута: トラクター трактор; тягач

торампу トランプ игральные карты, колода карт

торампэтто トランペット труба, трубка

торандзисута トランジスタ ① транзистор, кристаллический триод ② транзисторный радиоприёмник

торандзитто トランジット перевозка, транзит
торанкирайдза: トランキライザー *мед.* транквилизатор
торанку トランク ① ствол (*дерева*); цоколь ② кофр; чемодан; багажник (*в автомобиле*)
торанси:ба: トランシーバー приёмопередатчик, радиопередатчик радиоприёмник в общем корпусе
торансу トランス ① [силовой] трансформатор ② *мед.* транс
торансупонда: トランスポンダー ретранслятор
тораппу トラップ капкан, ловушка
то:расу トーラス ① Телец (*созвездие и знак зодиака*) ② *мат.* тор
торасуто トラスト ① вера, доверие ② траст, доверительная собственность
торафикку トラフィック движение; транспорт; трафик
торафу トラフ впадина, котловина
тораэру 捕[ら]える (*о*) ① поймать; схватить за ② взять в плен; *обр.* увлечь ③ уловить; схватить, понять ④ засечь; обнаружить
торё: 塗料 краска
то:ри 党利 интересы партии
то:ри 通り ① дорога; улица ② уличное движение, проезд ③ ***но*** ~ [***ни***] как, согласно *чему*
тори 鳥 ① птица ② курица
ториагэру 取[り]上げる ① брать [в руки]; поднимать ② приниматься, браться за ③ принимать, учитывать (*требования*) ④ отбирать, лишать ⑤ *мед.* принимать (*ребёнка*) ⑥ ставить; рассматривать (*вопрос*)
ториацукаи 取[り]扱[い] ① обращение с ② пользование *чем*; управление (*машиной*) ③ ведение (*дел*)
ториацукаи-тю:и 取扱注意 «обращаться с осторожностью!»
ториацукау 取り扱う (*о*) ① обращаться с ② управлять *чем* ③ ведать *чем*; решать (*вопрос*) ④ обрабатывать; перерабатывать
ториаэдзу 取[り]敢えず ① немедленно, не теряя времени ② первым делом, прежде всего ③ пока, что; ~...*суру* торопиться сделать
торибю:н トリビューン ① оратор ② кафедра, трибуна
ториваке 取り分け в особенности; в частности
торига: トリガー ① *воен.* спусковой крючок ② *эл.* триггер; пусковая схема
торидасу 取り出す ① вынимать, доставать ② выбирать, отбирать
ториёсэру 取り寄せる посылать за; заказывать, выписывать
тории 鳥居 *синт.* тории (*ворота по дороге к храму*)
ториирэру 取り入れる ① убирать; собирать ② снимать, собирать (*урожай*) ③ заимствовать; вводить в [употребление] ④ привлекать, вовлекать, вводить (*в состав какого-л. органа*)
то:рикакару 通り掛かる (*ни*) браться, приниматься за
торикакару 取り掛かる проходить мимо
торикакому 取り囲む окружать; охватывать
торикаэру 取り替える менять, обменивать
торикаэсу 取り返す брать обратно; восстанавливать; навёрстывать (*упущенное*); заглаживать (*ошибку*)
торикимэ 取[り]決め ① соглашение ② решение
торикимэру 取り決める ① заключать (*соглашение*) ② решать, определять
торикку トリック хитрость, уловка ② трюк
ториковаси 取り壊し снос (*напр. здания*), разборка, демонтаж
торикоми 取り込み ① присвоение, захват ② *что-то* неладное; суета, суматоха
торикому 取り込む ① убирать, класть в ② присваивать ③ суетиться, быть очень занятым ④ втираться в доверие к; снискать расположение; стараться понравиться
торикуми 取り組み ① *спорт.* матч, состязание ② сделка
торикути 取り口 *спорт.* приём сумо
торикэси 取[り]消し отмена, аннулирование (*заказа*); расторжение (*соглашения*)
торикэсу 取り消す отменять, аннулировать; брать назад (*обещание*)
торимаку 取り巻く окружать
ториматомэру 取りまとめる ① собирать; приводить в порядок; укладывать ② улаживать
торимодосу 取り戻す получить обратно; вновь обрести *что*
ториму トリム подрезка, стрижка (*напр. волос*)
торинитороторуэн トリニトロトルエン *хим.* тринитротолуол, ТНТ (*взрывчатое вещество*)
ториндзоку 取り除く (*о*) ① устранять ② делать исключение для ③ откладывать
торинокосу 取り残す опережать, обгонять
торио トリオ ① *муз.* трио ② трое (*людей*); три (*предмета*)
ториппу トリップ путешествие; поездка, экскурсия; рейс
торипуру トリプル тройной; утроенный
торисагэ 取り下げ взятие назад; *юр.* прекращение (*дела*)
торисимари 取締[ま]り контроль; заведование; надзор; дисциплина; порядок; контролёр
торисимарихо: 取締法 закон о надзоре
торисимарияку 取締役 директор, управляющий
торисимариякукай 取締役会 ① совет директоров ② заседание совета директоров
торисимару 取り締まる (*о*) руководить *чем*; контролировать *что*; инспектировать
торисирабэ 取[り]調べ разбирательство; расследование; исследование; *юр.* следствие; допрос
то:рисугиру 通り過ぎる проходить, проезжать; проноситься

торитатэ 取り立て ① взимание, сбор ② назначение ③ *~но* свежий, только что пойманный / сорванный
тори:томэнто トリートメント ① обращение (*с кем-л.*) ② обработка, пропитка (*чем-л.*)
ториуму トリウム *хим.* торий, Th
торихадзусу 取り外す удалять; разбирать (*на части*)
торихакараи 取り計らい усмотрение; забота; предоставление возможности
торихики 取引 *ком.* сделка; деловые отношения; *~суру* заключать / совершать сделку; вести дела *с кем*
торицу 都立 *~но* муниципальный; столичный
торицуги 取次 ① агент, посредник ② посредничество ③ открывание двери
торицугу 取り次ぐ (*о*) ① посредничать ② докладывать [о посетителе] ③ передавать (*сообщение*)
ториэ 取り柄 достоинство, хорошая сторона; *~но най* никчёмный, никуда не годный
торо: 徒労 тщетные усилия; напрасный труд
то:ро: 燈籠 висячий фонарь
торо 吐露 *~суру* выражать, поверять (*мысли*)
торойка トロイカ *рус.* тройка
то:року 登録 регистрация; учёт; запись; *~суру* регистрировать; *как опред.* регистрационный; регистровый
то:року-ка:до 登録カード регистрационная карточка
то:року-сё:мэйсё 登録証明書 удостоверение временного проживания (*иностранца*)
торомбо:н トロンボーン *муз.* тромбон
то:рон 討論 обсуждение; прения; дебаты; дискуссия; *~суру* обсуждать; дебатировать
торо:ру トロール ① трал; траловая сеть ② блесна ③ *миф.* тролль
торофи: トロフィー ① трофей ② приз
то:ру トール пошлина; сбор; плата (*за услуги, напр. за пользование дорогой, за перевозку груза по железной дороге и т. п.*)
то:ру 通る ① проходить; проезжать; ходить (*о транспорте*) ② проходить (*голосование, экзамен*) ③ удовлетворять, соответствовать требованиям ④ быть понятым ⑤ быть известным *как…*
тору 取る ① брать; взять ② получать; принимать ③ добывать; получать [из] ④ выбирать, предпочитать ⑤ ловить (*напр. рыбу*) ⑥ снимать; удалять; счищать; полоть ⑦ отнимать; занимать (*время, место*) ⑧ понимать
тору 執る ① взять на себя труд, потрудиться ② уделять внимание, следить (*за делами*) ③ *воен.* приказывать, командовать
тору 捕る ① брать, взять ② ловить (*рыбу, дичь*)
тору 採る ① принимать (*меры, предложение*) ② собирать; срывать (*фрукты и т. п.*) ③ придерживаться; занять (*позицию*)
тору 撮る фотографировать, снимать
то:руй 盗塁 ① воровство, кража ② захват базы; *~суру* захватить базу (*бейсбол*)
торуко トルコ *сокр.* бирюза (*драгоценный камень*)
торуку トルク *археол.* кручёное металлическое ожерелье *или* браслет
тору:па: トルーパー *воен.* солдат (*любого рода войск*)
торуэн トルエン *хим.* толуол
торэ: トレー ① поднос ② *тех.* лоток; поддон
торэ:до トレード торговля; коммерческая деятельность
торэ:дома:ку トレードマーク торговая марка; фабричное клеймо
торэ:на: トレーナー ① инструктор; тренер ② фуфайка, балахон; хлопчатобумажная трикотажная рубашка
торэнди: トレンディー ① сверхсовременный; ультрамодный ② знаток современных тенденций и мод
торэндо トレンド ① курс, направление ② тенденция
торэ:нингу トレーニング ① обучение ② тренировка
торэнтико:то トレンチコート длинное непромокаемое пальто *или* плащ, тренч
торэ:ра: トレーラー автоприцеп; трейлер
торэру 取れる ① получать, приобретать ② добываться, получаться из ③ ловиться ④ *фото* выходить, получаться ⑤ отрываться; отламываться ⑥ проходить, исчезать (*о боли*) ⑦ *потенциальная форма гл.* **тору** 取る
торэ:су トレース ① копирование через кальку / копировальную бумагу ② *инф.* трассировка, трассирование (*программы*) ③ стропа, канат
то:рю:мон 登竜門 путь к славе
торюфу トリュフ ① *бот.* трюфель ② *кул.* трюфель
то:ряку 党略 политический манёвр, тактический приём (*партии*)
то:сай 搭載 погрузка; *~суру* грузить
то:сай 登載 регистрация, запись; *~суру* регистрировать, записывать
то:саку 倒錯 *мед.* извращение; отклонение от нормы; *~суру* иметь отклонения от нормы
то:саку 盗作 плагиат; *~суру* совершить плагиат
то:сан 倒産 банкротство, разорение; *~суру* обанкротиться, разориться
то:сан 父さん *разг.* папа, папочка
то:сё 当初 ~[*но*] первоначальный; ~[*ни*] в [самом] начале; сперва
то:сё 投書 ① письмо в редакцию (*от читателя*) ② анонимка; *~суру* а) посылать письмо в редакцию б) подкинуть / послать анонимку / анонимное письмо
тосё 図書 книги; издания
тосёкан 図書館 библиотека (*публичная*)
тосёсицу 図書室 библиотека (*в учреждении*)

то:си 凍死 смерть от холода, смерть в результате переохлаждения; *~суру* замёрзнуть, погибнуть от холода

то:си 投資 капиталовложение; инвестиция; *~суру* помещать / вкладывать / инвестировать капитал

то:си 透視 ① наблюдение *через / сквозь что* (*напр. тёмное стекло и т. п.*) ② просвечивание; флюороскопия ③ ясновидение; *~суру* а) рассматривать / видеть / наблюдать *сквозь что* б) просвечивать, подвергать рентгеноскопическому исследованию в) провидеть; быть ясновидцем, обладать даром ясновидения

то:си 通し ① *~дэ* прямо, напрямик, без остановок; *~но* прямой; сквозной ② *~суру* провести (*в комнату*)

то:си 闘士 борец (*напр. за мир*); боец, воин

то:си 闘志 боевой дух

тоси 年 ① год ② возраст, года

тоси 都市 город; *~но* городской

то:сиба 東芝 «Тошиба» / Toshiba (*японская компания*)

тосигасу 都市ガス коммунальный / бытовой газ

тосигоро 年頃 ① возраст ② брачный возраст ③ с давних пор; *~но* а) давний б) зрелый, достигший брачного возраста

тосиёри 年寄り ① пожилой человек; старые люди; старики; *~но* пожилой ② тренеры сумо

тосикоси 年越し ① *см.* **эцунэн** ② последний день [старого] года; новогодний вечер ③ *~о суру* встречать Новый год

тосикосисоба 年越し蕎麦 новогодняя соба (*лапша из гречневой муки*)

тоси-кэйкаку 都市計画 планировка города

то:син 投信 *сокр., см.* **то:си-синтаку**

то:син 等身 *~но* в натуральную величину

то:син 答申 ① отчёт, доклад в ответ на запрос ② *юр.* вердикт (*присяжных*); *~суру* а) представлять отчёт / доклад / сообщение (*по запросу вышестоящей организации*) б) давать ответ, выносить решение (*о присяжных*)

тосин 都心 центр города / столицы

тосиотоко 年男 «счастливый мужчина» (*родившийся в год под тем же циклическим знаком, что и в данном году; ему поручается устанавливать украшения в праздник Нового года и рассыпать бобы на счастье в канун смены времён года*)

то:си-синтаку 投資信託 *фин.* инвестиционный траст

тосисита 年下 *~но* младший (*по возрасту*)

тоситотта 年取った пожилой; старый

тосиуэ 年上 *~но* старший (*по возрасту*)

то:сицу 糖質 сахаристость; *~на* сахаристый

тосицуки 年月 годы; время

то:со: 逃走 бегство, побег; дезертирство; *~суру* совершать побег, бежать (*из плена и т. п.*); дезертировать

то:со: 闘争 ① битва, бой ② борьба (*за что против чего*) *~суру* а) биться, сражаться б) вести борьбу

тосо: 塗装 покраска, окраска; *~суру* покрывать краской, окрашивать

тосса 咄嗟 миг; момент; *~но* мгновенный; *~ни* в одно мгновение

тоссин 突進 стремительное движение; натиск; *~суру* стремительно продвигаться; ринуться

тоссюцу 突出 выступ; *~суру* выдаваться / вырываться вперёд

то:су 通 / 徹す ① пропускать; дать пройти ② провожать *куда* ③ провести (*законопроект*); отстоять (*мнение*) ④ заказать (*обед*) ⑤ *в сложн. сл.* продолжать [делать] *что*

тосу トス жеребьёвка

то:суй 統帥 верховное командование; *перен.* общее руководство; *~суру* командовать *кем-чем*

то:суй 陶酔 ① опьянение ② восторг, экстаз; *~суру* а) пьянеть; быть в состоянии опьянения б) восторгаться, восхищаться *кем-чем*

то:сута: トースター ① тостер ② тот, кто провозглашает тост

то:суто トースト ① *кул.* гренок, тост ② тост (*в честь кого-л.*) ③ приветствие

то:сэй 党勢 влияние партии (*гл. обр. число членов и тиражи изданий*)

то:сэй 統制 контроль; регулирование; регламентирование; *~суру* контролировать; регулировать; регламентировать

тосэй 都政 городское хозяйство; система управления городским хозяйством (*в Токио*)

то:сэки 党籍 партийная принадлежность; партийность

то:сэки 投石 *~суру* бросать камни; метать камнями в *кого-что*

то:сэки 透析 *хим.* диализ

то:сэн 当選 [успешное] избрание; *~суру* а) быть избранным б) получить премию; пройти (*по конкурсу*)

то:сю 党首 лидер партии

то:сю 投手 питчер, подающий игрок (*бейсбол*)

то:сюсэн 投手戦 соперничество питчеров (*игроков, подающих мяч*) (*бейсбол*)

то:ся 当社 ① этот храм ② эта фирма

то:ся 投射 ① *мат.* проекция ② метание; обстрел; *~суру* а) делать проекцию б) метать, бросать, обстреливать

тотан トタン ① цинк ② оцинкованный металл

тотан 途端 ~[*ни*] в тот самый момент, когда…

то:тару トータル целое, сумма; итог

то:тацу 到達 ① прибытие, приезд ② достижение (*напр. цели*); *~суру* а) прибыть *куда* б) достичь *чего*, прийти к *чему*

то:тё: 登頂 *...о ~суру* достичь вершины (*горы*)

то:тё: 盗聴 подслушивание телефонных разговоров; перехват сообщений (*напр. электронной*

почты); *~суру* подслушивать телефонные разговоры; перехватывать сообщения
тотё: 都庁 токийский муниципалитет
то:тёку 当直 дежурство; вахта; *~суру* дежурить; быть на вахте
то:ти トーチ ① осветительный прибор (*фонарь и т. п.*) ② *тех.* горелка
то:ти 倒置 ① вверх дном, вверх ногами; *~суру обр.* переворачивать вверх дном; ставить с ног на голову ② *яз.* инверсия
то:ти 当地 эта / та местность; *~но* местный; *~ни* а) здесь, у нас б) там, у них
то:ти 統治 верховное [у]правление; *...о ~суру* править, управлять *чем*
тоти 土地 ① земля, участок земли ② почва ③ местность, район; *~но* местный; *~но най* беземельный
тотигара 土地柄 характер местности
то:то: 到頭 в конце концов; наконец
то:то: 等々 и так далее, и прочее
то:то 東都 восточная столица, Эдо (*ныне — Токио*)
то:тобу 貴 / 尊ぶ ① дорожить *чем*, ценить *что* ② уважать, почитать *кого*; соблюдать (*правило, закон*)
то:той 貴 / 尊い ① [драго]ценный ② высокий, почтенный, уважаемый
тотонотта 整った готовый; налаженный, урегулированный
тотоноу 整 / 調う ① быть готовым / приготовленным ② быть в порядке ③ быть улаженным / согласованным
тотоноэру 整える ① приводить в порядок, налаживать; устраивать ② приготовлять, готовить ③ достать, [раз]добыть (*деньги*)
то:тоцу 唐突 ~[*ни*] вдруг, внезапно; *~но* внезапный
тоттэ 取っ手 ручка (*двери и т. п.*), рукоятка
то:тэй 到底 ① в конце концов ② ни в коем случае, совершенно
тотэмо とても ① *отриц.* совершенно, нисколько; никак ② очень
тотю: 途中 ~[*дэ*] ① по дороге, в пути; *~кара* с полдороги ② в середине, в процессе (*какого-л. действия*)
то:тяку 到着 прибытие; *...ни ~суру* прибывать в
тоу トウ *см.* **то:**
тоу 問う (*о*) спрашивать о, задавать (*вопросы*) ② обвинять (*в преступлении*); привлечь (*к ответственности*) ③ заботиться о *ком-л.* ④ *тк. в отриц. форме* не придавать значения *чему-л.*
то:фу 豆腐 тофу, соевый творог
тофу 塗布 втирание [мази]; *~суру* втирать [мазь]
то:ха 党派 ① группировка, фракция ② партия
то:хацу 頭髪 волосы [на голове]
то:хё: 投票 голосование; баллотировка; *...ни ~суру* голосовать / отдавать свой голос за / против *кого*
то:хё:бако 投票箱 избирательная урна
то:хё:сё 投票所 место / кабина для голосования
то:хи 逃避 ① бегство; *~суру* [у]бежать; спастись; укрыться ② *перен.* уход от действительности
то:хин 盗品 краденые вещи
то:хо: 当方 мы, я; *~дэ* с нашей стороны
то:хо: 東宝 «Тохо» (*японская киностудия*)
то:хо: 東方 ① восток (*направление*); *...но ~ни* к востоку от ② Восток (*в широком смысле*)
то:хо: 東邦 ① восточная страна ② Восток
тохо: 途方 ① *связ.* попасть в затруднительное положение; оказаться в тупике ② *~мо най* нелепый, абсурдный
тохо 徒歩 ходьба; *~дэ* пешком
то:хоку 東北 ① северо-восток ② Тохоку (*административный район*)
то:хон 藤本 лиана
то:хон 謄本 копия; выписка
тоцугу 嫁ぐ выходить замуж
тоцудзё 突如 ~[*то ситэ*] внезапно, неожиданно, вдруг
тоцудзэн 突然 ~[*ни*] внезапно, вдруг; ~[*но*] неожиданный
тоцуню: 突入 *...ни ~суру* вторгаться; врываться в; быть ввергнутым
то:эй 投影 ① отражение (*напр. в воде*); тень; *~суру* отражаться; отбрасывать тень ② проекция
тоэй 都営 ~[*но*] столичный, токийский
то:ю 灯油 гарное масло; керосин
то:ю:си 投融資 инвестирование и кредитование
то:яку 投薬 *~суру* прописывать лекарство
тугядза: トゥギャザー вместе
туру: トゥルー ① верный, правильно ② истинный, настоящий
тэ 手 ① рука (*вся*); кисть руки; лапа ② рабочие руки; работник ③ почерк ④ труд, работа ⑤ средство; способ; приём; мера; *спорт.* ход; приём ⑥ сорт, вид ⑦ заботы; хлопоты ⑧ ручка (*чайника и т. п.*)
тэа チェア стул; кресло
тэаман チェアマン председатель
тэараи 手洗い ① мытьё рук, умывание ② вода для умывания ③ рукомойник ④ туалет ⑤ ручная стирка
тэаси 手足 руки и ноги; конечности
тэатэ 手当 ① пособие; содержание (*денежное*) ② доплата (*за вредность и т. п.*) ③ медпомощь; *~о суру* оказывать медпомощь ④ розыск (*преступника*)
тэбанаси 手放し ① *~дэ* не держась руками ② *~ни суру* оставлять без присмотра (*о детях*) ③ *~дэ* открыто, без стеснения
тэбаяй 手早い быстрый, проворный
тэбикаэ 手控え ① заметка, записи (*для памяти*); конспект (*лекции и т. п.*) ② воздержание (*от поступка и т. п.*)
тэбики 手引[き] ① руководитель; ведущий; гид ② руководство; справочник; пособие ③ рекомен-

дация; *~суру* а) руководить; водить (*экскурсии и т. п.*), быть гидом б) рекомендовать, давать рекомендацию; *~га ёй* иметь «руку»

тэбикисё 手引書 руководство; справочник; указатель; путеводитель

тэбукуро 手袋 перчатки

тэбури 手振り жестикуляция; *~о суру* жестикулировать

тэ:буру テーブル стол

тэвакэ 手分け распределение работы; *~суру* распределять работу; разбиваться на группы

тэватасу 手渡す вручать

тэгакари 手掛かり ① то, за что можно ухватиться (*взбираясь на что-л.*); *~мо най* не за что ухватиться ② след (*оставленный преступником*); ключ (*к разгадке тайны и т. п.*); *~то нару* навести на след; послужить ключом (*для разгадки и т. п.*)

тэгакэру 手掛ける ① обращаться, иметь дело с; иметь опыт в *чём* ② воспитывать *кого*; заботиться *о ком*

тэгами 手紙 письмо; записка

тэгара 手柄 заслуга, подвиг; *~но ару* заслуженный

тэгару 手軽 *~на* а) лёгкий, простой б) дешёвый

тэгата 手形 ① переводной вексель, тратта; чек (*банковский*) ② отпечаток руки (*сумо*)

тэгатай 手堅い ① устойчивый, твёрдый (*о ценах*) ② надёжный

тэгива 手際 сноровка, мастерство; искусство

тэгиваёку 手際良く мастерски, умело; ловко

тэговай 手強い опасный (*противник*); трудный (*о работе*); непокорный, неподатливый

тэгоро 手頃 *~на* а) компактный б) подходящего размера в) подходящий, соответствующий положению г) умеренный, подходящий (*о цене*)

тэготаэ 手応え [ответная] реакция, реагирование, действие; эффект; *~но ару* эффективный; достойный (*о противнике*); веский; чувствительный, существенный; *~но най* слабо реагирующий; пассивный; не оказывающий действия, безрезультатный

тэгути 手口 приём; способ; уловка

тэдасукэ 手助け помощь; *...но ~о суру* помогать *кому*

тэдатэ 手立て / 手だて средство, способ

тэдзё: 手錠 наручники

тэдзина 手品 ловкость рук; фокус; трюк; *~о яру* а) показывать фокусы б) надувать, обманывать *кого*

тэдзукури 手作り / 造り *~но* а) домашнего изготовления; ручной работы б) из собственного огорода / сада; выращенный в своём огороде / саду

тэ:дзэ テーゼ тезис; положение

тэдзюн 手順 порядок, последовательность; ход, протекание; методика (*действий*); *~ёку* по порядку; гладко, без помех

тэирэ 手入れ ① починка, ремонт ② уход, содержание ③ налёт (*полиции*); *~га ий* в хорошем состоянии; *~о суру* а) ремонтировать б) ухаживать за в) производить налёт *на*

тэитай 手痛い болезненный; чувствительный, сильный (*удар, урон и т. п.*)

тэйан 提案 предложение; проект; *~суру* предлагать; вносить предложение

тэйбо: 堤防 дамба; плотина

тэйгаку 定額 установленная сумма

тэйгаку 停学 временное запрещение посещать занятия

тэйгакунэн 低学年 младшие классы [школы] (*1–3-й*)

тэйги 定義 определение, формулировка; *~суру* определять, формулировать

тэйгэн 低減 уменьшение; сокращение; снижение; *~суру* уменьшать[ся]; сокращать[ся]; снижать[ся]

тэйгэн 提言 предложение; призыв; *~суру* предлагать *что*; призывать *к чему*

тэйдзи 定時 установленное время; *~но* периодический; очередной; *~ни* регулярно, по расписанию

тэйдзи 提示 показ, презентация; *~суру* показывать, представлять, предъявлять

тэйдзисэй 定時制 система преподавания в особые часы; система вечернего обучения

тэйдзю: 定住 ① оседлость ② постоянное проживание; *~суру* а) поселиться; осесть б) постоянно проживать *где*

тэйдо 程度 ① степень; уровень ② мера, предел; примерно; *...ару~мадэ* до известной степени

тэйдэн 停電 прекращение подачи тока; *~да* нет тока; *~ни натта* электричество выключено

тэйин 定員 ① [постоянный] штат; полный состав ② вместимость; количество мест; установленное число пассажиров / зрителей ③ кворум

тэйка 低下 падение; снижение; *~суру* падать, снижаться

тэйка 定価 низкая цена; *~дэ* по низкой цене

тэйкакаку 低価格 низкая цена

тэйкан 定款 устав (*организации, общества и т. п.*)

тэйкё: 帝京 столица

тэйкё: 提供 ① *ком.* предложение ② *ком.* поставка ③ предоставление [в распоряжение] *чего*; *~суру* а) предлагать б) поставлять в) предоставлять *что-л.* в распоряжение *кого*

тэйкё:ся 提供者 донор (*крови*)

тэйки 定期 ① установленный срок; *~[но] / тэки* регулярный; периодический; срочный (*напр. о займе, билете*); очередной (*о собрании и т. п.*) ② *сокр.* проездной билет ③ *фин., сокр.* срочный вклад

тэйки 提起 ① постановка (*вопроса*) ② возбуждение (*иска*); *~суру* а) ставить (*вопрос*) б) возбуждать (*иск*)

тэйкиацу 低気圧 ① низкое атмосферное давление ② тревожная обстановка ③ плохое настроение

тэйкибин 定期便 регулярное сообщение; регулярный рейс; рейс по расписанию
тэйки-ёкин 定期預金 *фин.* срочный вклад
тэйкикэн 定期券 проездной билет
тэйко: 抵抗 сопротивление, противодействие; *~суру* сопротивляться, оказывать противодействие *кому*
тэйкоку 定刻 установленное / точное время; *~ни* вовремя, в назначенный час
тэйкоку 帝国 империя
тэйкокусюги 帝国主義 империализм; *~тэки* империалистический
тэйкэй 提携 кооперация; сотрудничество; *полит.* блокирование; *~суру* кооперироваться; сотрудничать, действовать согласованно; блокироваться; *...то ~ситэ* в сотрудничестве с...; в блоке с...
тэйкэй 定型 ① [установленный] тип, образец ② стандарт, шаблон; *~тэки* типичный; стереотипный
тэйкэй 定形 определённая форма; ~[*но*] *грам.* личный, в личной форме; *~но най* бесформенный
тэйкэцу 締結 заключение (*договора*); *~суру* заключать (*договор*)
тэйкю: 庭球 теннис
тэйкю:би 定休[日] постоянный выходной день
теймай 弟妹 младшие братья и сёстры
тэймэй 低迷 ① низкая облачность; *обр.* гнетущая атмосфера ② понижение (*курса акций*) *~суру* а) низко нависать (*о тучах и облаках*) б) понижаться (*о курсе акций*)
тэйн チェイン *прям. и перен.* цепь; цепочка
тэйнай 邸内 участок, территория [вокруг дома]; *чьи-л.* владения
тэйнэй 丁寧 ① вежливость, учтивость ② старательность; *~на* а) вежливый, учтивый б) старательный; *~са* вежливость
тэйнэн 定年 предельный возраст (*службы*)
тэйон 低温 низкая температура
тэйон 低音 ① *муз.* бас ② тихий голос
тэйраку 低落 падение (*курса; авторитета*); *~суру* падать, [резко] снижаться
тэйрё: 定量 определённое количество; доза; *~суру* измерять
тэйри 低利 низкие проценты
тэйрицу 定率 фиксированный коэффициент / процент
тэйрэй 定例 установившаяся практика; *~ни ёттэ* по / согласно установившейся практике; ~[*но*] очередной (*о сессии*); обычный
тэйрю: 底流 придонное течение; *обр.* подспудное течение; подоплёка; *...но ~о суру* лежать в основе *чего*
тэйрю:дзё 停留所 остановка (*автобуса и т. п.*)
тэйсай 体裁 [внешний] вид; видимость; приличия; *~ни* для вида / приличия; *~но ий* благопристойный; благовидный; приличный; *~ёку* а) вежливо, тактично б) со вкусом; *~дзё:* для вида
тэйсацу 偵察 *воен.* разведка; *~суру* разведывать
тэйсё: 提唱 ① проповедь; выступление с проповедью; *перен.* выступление с комментариями (*по какому-л. поводу*) ② выступление с предложением, предложение; призыв; инициатива; *~суру* а) читать проповедь б) выступать с предложением *о чём*, предлагать *что*; призывать *к чему*
тэйсёку 定食 комплексный обед
тэйсёку 抵触 противоречие; несовместимость; *~суру* противоречить (*правилам, закону и т. п.*); затрагивать (*другие соглашения, договора и т. п.*)
тэйси 停止 ① прекращение; приостановка; запрещение ② остановка; *~суру* а) приостановить; временно запретить б) остановиться ③ застой, мёртвая точка ③ *юр.* задержка; лишение (*прав*)
тэйсибо: 低脂肪 низкое содержание жира, нежирный
тэйси-ботан 停止ボタン кнопка остановки
тэйсин 逓信 связь (*почтовая, телевизионная*)
тэйсо 提訴 возбуждение [судебного] дела; *~суру* жаловаться; возбуждать дело
тэйсу: 定数 ① установленное число; норма; кворум ② *мат.* постоянная, константа ③ судьба, рок
тэйсуйдзюн 低水準 ~[*на*] нестандартный
тэйсэй 帝政 монархия; царизм
тэйсэй 訂正 исправление; правка; *~суру* исправлять, править (*рукопись*)
тэйсэн 停戦 прекращение огня; перемирие; *~суру* прекратить огонь / боевые действия; объявить перемирие
тэйсэцу 定説 ① сложившееся / общее мнение ② общепринятая теория
тэйсю 亭主 ① хозяин ② муж
тэйсюцу 提出 представление; предъявление; подача; *~суру* представлять; предъявлять; подавать (*заявку*); задавать (*вопрос*); предлагать, выдвигать (*гипотезу*)
тэйся 停車 ① остановка (*транспорта*); *~суру* остановить, остановиться (*о транспорте*) ② машина на стоянке
тэйтай 停滞 ① задержка; затор; застой; *мед.* запор ② задолженность; *~суру* а) задерживаться; застаиваться; залёживаться б) иметь задолженность
тэйтаку 邸宅 особняк, дом
тэйтё: 低調 ① *муз.* низкий регистр ② *ком.* вялость; *ком.* спад, упадок; *~на* а) низкий (*напр. голос*) б) вялый, слабый
тэйти 低地 низменность; низина
тэйто: 抵当 залог, заклад; *~ни суру* заложить; *~ни наттэ иру* быть заложенным
тэйто:кэн 抵当権 *юр.* право залога недвижимости
тэйтяку 定着 ① закрепление; укрепление ② закрепление, прочное усвоение (*знаний, взглядов и т. п.*) ③ *фото* закрепление, фиксирование ④ *тех.* закрепление, жёсткая заделка; *~суру* а) за-

креплять, крепить; укреплять б) закреплять, прочно усваивать в) *фото* закреплять, фиксировать г) *тех.* закреплять, жёстко заделывать
тэйхаку 停泊 якорная стоянка; *~суру* бросить якорь; стоять на якоре
тэйхё: 定評 общественное признание; *~но ару* общепризнанный
тэйхэн 底辺 ① база, основание; низшие слои (*общества*) ② *геом.* основание
тэйэн 庭園 сад, парк
тэйяку 締約 ① заключение договора / соглашения; *~суру* заключать договор / соглашение ② договор, соглашение
тэкаки 手書き ① почерк; написание от руки ② каллиграф
тэки テキ *сокр.* бифштекс
тэки 的 *суф. прилагательных*
тэки 敵 ① враг, противник; неприятель ② оппонент; конкурент; *спорт.* противник
тэкиги 適宜 соответствие; уместность; ~[*на*] соответствующий; уместный; подходящий; ~[*ни*] сколько потребуется; смотря по обстоятельствам
тэкиго: 適合 соответствие; пригодность; согласованность; *~суру* соответствовать *чему*, подходить, быть приспособленным к; *~сасэру* приспосабливать к
тэкидзи 適時 *~ни* а) в надлежащее время б) в любое время
тэкидо 適度 умеренность; *~но* умеренный, в меру; соответствующий; *~ни суру* быть умеренным; знать меру; делать *что-л.* в меру
тэкиё: 適用 применение; *~о суру* применять что-л. к
тэкии 敵意 вражда; враждебные чувства; враждебные намерения
тэкикаку 適格 соответствие требованиям; *юр.* компетенция; *~но* отвечающий требованиям; квалифицированный; компетентный
тэкикаку 的 / 適確 точность, правильность, достоверность; *~на* точный, правильный, надлежащий, достоверный
тэкикоку 敵国 вражеская страна
тэкио: 適応 ① соответствие ② приспособление, адаптация; *~суру* а) соответствовать б) приспосабливаться, адаптироваться
тэкирё: 適量 доза; нужное количество
тэкирэй[ки] 適齢[期] соответствующий возраст (*для брака, призыва*)
тэкисицу 敵失 ошибка, совершённая противником или соперником
тэкисуру 適する быть [при]годным / полезным для; соответствовать (*должности, вкусам*)
тэкисуто テキスト ① текст ② руководство, учебник
тэкисэй 適正 *~на* правильный, надлежащий; справедливый; рациональный
тэкисэй 適性 пригодность; [служебное] соответствие
тэкисэцу 適切 соответствие; уместность; *~на* подходящий, надлежащий; уместный
тэкисюцу 摘出 ① извлечения; выборки; выписки ② разоблачение, раскрытие; *~суру* а) извлекать; выписывать б) разоблачать, раскрывать
тэкитай 敵対 антагонизм; *~тэкина* враждебный, антагонистический; *~суру* питать вражду к; противодействовать *кому*
тэкито: 適当 [при]годность; *~на* подходящий для; надлежащий; уместный; *~суру* соответствовать *чему*; быть к месту
тэкитю: 的 / 適中 попадание; *~суру* попадать [в точку]; догадываться; оправдываться, исполняться (*о предположении и т. п.*); *~синай* бить мимо цели; не оправдываться
тэкихацу 摘発 разоблачение; обнаружение; *~суру* разоблачать; обнаруживать; раскрывать
тэкихо: 適法 законность, легальность *~но* законный, легальный
тэкка: チェッカー шашка (*в игре в шашки*)
тэккай 撤回 отмена; отказ; *~суру* брать обратно; отказываться от
тэккаку 的 / 適確 *см.* **тэкикаку** 的 / 適確
тэккё 撤去 ① эвакуация, вывод (*войск*) ② удаление; снос; демонтаж; *~суру* а) выводить (*войска*) б) убирать; сносить; демонтировать
тэккё: 鉄橋 ① железный мост ② железнодорожный мост
тэккин 鉄筋 железная балка, железная ферма, железный остов
тэккири てっきり в точности, без сомнения
тэкко: 鉄鋼 ① сталь ② чугун и сталь
тэкко: 鉄鉱 железная руда
тэкко: 鉄工 металлист; кузнец
тэккоцу 鉄骨 металлический каркас
тэкку チェック ① *шахм.* шах ② контроль, проверка ③ багажная квитанция; номерок; счёт в ресторане ④ *амер.* чек
тэккуауто チェックアウト *~суру* выписаться из гостиницы
тэккуин チェックイン ① регистрация, отметка о прибытии (*в гостиницу и т. п.*) ② запись в книге прихода и ухода
тэккуин-дэсуку チェックインデスク регистратура (*напр. в гостинице*)
тэккусу テックス *см.* **тэкусутя**
тэкодзуру 手古摺る (*ни*) *разг.* не знать, что делать с…; хлебнуть горя
тэку テク *сокр.* ① *см.* **тэкунородзи:** ② *см.* **тэкуникку**
тэ:куауто テークアウト *~дэс выр.* это с собой (*о ручном багаже*)
тэ:куаэй テークアウエイ магазин, в котором продаются готовые блюда; ресторан, отпускающий обеды на дом
тэкуби 手首 запястье

тэкуникару テクニカル технический; индустриальный, промышленный
тэкуникку テクニック техника, технические приёмы
тэкунисян テクニシャン ① техник ② лаборант, лаборантка
тэкунокура:то テクノクラート технократ
тэкунородзи: テクノロジー технология
тэкусутя テクスチャ текстура; структура
тэкутэку てくてく *связ.* [идти] с трудом, тащиться; [брести] устало
тэ:ма テーマ тема; предмет
тэма 手間 ① рабочее время ② работа ③ оплата труда
тэманэки 手招き *~суру* манить рукой
тэ:мапа:ку テーマパーク тематический парк; парк отдыха с аттракционами / оборудованием *и т. п.*, посвящённый одной теме (*часто детский*)
тэ:масонгу テーマソング тема, лейтмотив песни; [радио]позывные
тэмаэ 手前 I ① я; ***~но*** мой; ***~домо*** мы ② *груб.* ты II ① эта сторона; в эту сторону ② не доезжая / не доходя *до какого-л. места*; перед ② учитывая *что*; ради *кого*; из уважения *к кому*; в присутствии *кого* ③ жизнь, условия жизни ④ порядок / последовательность проведения чайной церемонии ⑤ умение, сноровка
тэмбай 転売 перепродажа; *~суру* перепродавать
тэмбо: 展望 обзор
тэмбо:дай 展望台 ① смотровая площадка ② наблюдательная вышка ③ место, откуда хорошо просматривается местность
тэммон 天文 небесные явления
тэммонгаку 天文学 астрономия
тэммондай 天文台 обсерватория
тэммэцу 点滅 *~суру эл.* включать и выключать, мигать
тэмоти 手持ち наличные товары / запасы; *~[**но**]* имеющийся в наличии
тэмото 手元 / 許 ① ***~ни*** под рукой; при себе; у *кого* ② наличные деньги ③ забота ④ мастерство
тэмпо テンポ ① *муз.* темп ② ритм жизни *и т. п.*
тэмпо 店舗 магазин, лавка
тэмпорари: テンポラリー временный
тэмпу 添付 приложение, присоединение; *~суру* прилагать, присовокуплять; сопровождать *чем-что*
тэмпуку 転覆 ① опрокидывание; крушение ② свержение; переворот; *~суру* а) опрокидывать[ся], переворачивать[ся]; терпеть крушение б) быть свергнутым
тэмпура テンプラ *кул.* темпура
тэмпэра テンペラ *иск.* темпера (*краска*)
тэ:н チェーン *см.* **тэйн**
тэн 店 *в сочет.* магазин, лавка; торговое заведение; фирма
тэн テン десять (*число, количество*)
тэн 点 ① пятно, пятнышко; крапинка ② знак препинания; точка; запятая ③ отметка, балл ④ *спорт.* балл ⑤ пункт; момент, вопрос ⑥ *сч. суф.* а) *для экспонатов и произведений искусства* б) *для утвари, одежды и т. п.*
тэн 天 ① небо ② провидение ③ природа ④ судьба ⑤ верхний обрез [книги]
тэна: テナー ① направление, течение ② *муз.* тенор
тэнанто テナント *юр.* владелец (*преимущественно недвижимости*)
тэнаоси 手直し переделка; [небольшая] поправка; *~суру* поправить, подправить
тэнбо: 展望 ① панорама; перспектива ② перспектива, будущее развитие ③ обзор, обозрение; *~суру* а) обозревать; делать обзор б) ориентироваться *на что*; предвидеть *что*
тэнгоку 天国 рай, царство небесное; ***~но*** райский
тэндзай 点在 *~суру* быть усеянным (*там и сям*) *чем*
тэндзё: 添乗 сопровождение; эскорт; *~суру* сопровождать; эскортировать
тэндзё: 天井 ① потолок ② *биржс.* наивысшая цена
тэндзё:ин 添乗員 представитель туристического бюро, сопровождающий
тэндзи チェンジ замена; обмен
тэндзи 点字 шрифт Брайля (*для слепых*)
тэндзи 展示 экспонирование, показ; *~суру* экспонировать, выставлять
тэндзикай 展示会 выставка
тэндзиру 転じる ① вертеться, вращаться ② поворачивать, менять (*курс*) ③ (***ни***) [из]менять на ④ переезжать, перебираться
тэндзю 天寿 естественная продолжительность жизни
тэндон 天丼 чашка риса с жареной рыбой
тэнимоцу 手荷物 ручной багаж; ручная кладь
тэнимоцу-итидзи-адзукаридзё 手荷物一時預かり所 краткосрочная камера хранения
тэнису テニス *спорт.* теннис
тэнисуко:то テニスコート теннисный корт
тэнка 天下 ① весь мир / свет, [вся] поднебесная ② [вся] страна ③ власть; господство ④ сёгун
тэнка 添加 присоединение; прибавление; приложение (*документов и т. п.*); *~суру* прилагать; присоединять; прибавлять; присовокуплять
тэнка 点火 зажигание; воспламенение; вспышка; искрообразование; *~суру* зажечь, поджечь; *тех.* включить зажигание
тэнка 転嫁 ① второй брак ② перекладывание вины *на кого*; *~суру* сваливать вину на
тэнкабуцу 添加物 приправа (*к блюду*); добавка
тэнкай 展開 ① развёртывание; разворачивание; развитие; *воен.* развёртывание (*войск*); *мат.* раскрытие (*формулы*); *~суру* развёртывать[ся], разворачивать[ся]
тэнкан 転換 ① поворот; ② изменение; превращение; конверсия (*займа*) ③ переключение ④ пе-

реход, перевод ⑤ перестановка; *театр.* смена декораций; *~суру* а) поворачивать б) изменять

тэнканмоти 癲癇持ち эпилептик

тэнкё 転居 переселение, переезд; перемена местожительства; *~суру* переезжать, переселяться [на другую квартиру]

тэнки 天気 ① погода ② хорошая погода; *~ни натта* установилась хорошая погода

тэнки 転機 поворотный пункт; поворот; критический момент

тэнки-ёхо: 天気予報 прогноз погоды

тэнкин 転勤 перевод на другую работу; *~суру* быть переведённым [на другое место работы]

тэнко: 天候 погода, погодные условия

тэнко: 転向 *прямо и перен.* поворот, перелом; изменение; отказ от [прежних] убеждений; *~суру* а) поворачиваться б) менять свои убеждения; переметнуться [в другую партию]

тэнко 点呼 перекличка; *воен.* поверка; ***...о ~суру*** производить перекличку *кого-л.*; вызывать [по фамилии]

тэнкоку 天国 рай

тэнкэй 典型 ① тип; категория ② образец; *~тэки* а) типичный б) образцовый

тэнкэн 点検 ① инспекция, контроль; осмотр; проверка ② перекличка; *~суру* а) осматривать, инспектировать; проверять (*документы*); ревизовать б) производить перекличку

тэннай 店内 внутри магазина; интерьер магазина

тэннин 転任 перевод на работу в другое учреждение / на другую должность; *~суру* быть переведённым на другую работу / на работу в другое учреждение

тэнно: 天皇 император Японии

тэнно:сэй 天皇制 монархия (*в Японии*)

тэнно:-хэйка 天皇陛下 Его Императорское Величество

тэннэн 天然 природа; *~[но]* естественный, природный; натуральный; дикий; дикорастущий; *~ни* естественно; самопроизвольно; естественным образом

тэннэнгасу 天然ガス природный газ

тэннэнкинэнбуцу 天然記念物 естественные / природные реликты

тэннэнто: 天然痘 [натуральная] оспа

тэно:ру テノール *см.* **тэна:**

тэнохира 手の平 ладонь

тэнохира 掌 ладонь

тэнраку 転落 ① падение; падание ② падение; сползание; разложение; *~суру* а) упасть б) пасть; потерпеть крах; *перен.* докатиться до; сползти на (*недостойные позиции*)

тэнранкай 展覧会 выставка

тэнри 天理 законы природы

тэнса 点差 разница в очках / баллах (*на соревнованиях и т. п.*)

тэнсай 天災 стихийное бедствие

тэнсай 天才 талант [от природы]; гений; ***~тэкина*** талантливый; гениальный

тэнсаку 添削 исправление, правка, редактирование; *~суру* исправлять, править, редактировать

тэнсёку 転職 ① изменение рода занятий ② перемещение по службе; *~суру* а) изменить род занятий б) быть переведённым на другую должность

тэнсён テンション ① напряжение ② *физ.* упругость; давление (*пара*)

тэнси 天使 ангел; ***~но[ё:на]*** ангельский

тэнсин 転身 ① преображение; перевоплощение ② перемена образа жизни; смена профессии ③ отказ от [прежних] убеждений / взглядов; *~суру* а) преобразиться; стать другим человеком; перевоплотиться *в кого* б) переменить / изменить образ жизни / профессию

тэнсу: 点数 ① отметка, оценка, число баллов ② *спорт.* очки, баллы ③ число предметов [искусства / утвари]

тэнсэй 天性 натура, природные наклонности

тэнсэн 転戦 *воен. ~суру* сражаться в разных местах

тэнсю 店主 хозяин магазина

тэнсюцу 転出 отъезд / перевод в другое место; *~суру* быть переведённым в; переезжать

тэнтай 天体 небесное тело

тэнтё: 店長 директор магазина

тэнти 天地 ① небо и земля; мир; вселенная; природа ② верх и низ ③ область / сфера деятельности

тэнто: 店頭 ① витрина; прилавок ② лавка

тэнто: 転倒 *~суру* а) опрокидывать[ся]; кантовать б) полететь вверх тормашками

тэнто テント палатка; тент

тэнтэки 点滴 ① [падающие] капли; капли дождя ② *мед.* вливание по капле

тэнтэн 転々 *~суру* переходить с места на место; менять (*хозяина и т. п.*); ***~то[ситэ]*** то и дело

тэнугуи 手拭い полотенце (*для рук*)

тэнуки 手抜き ① недоделка ② ловушка (*при игре в го, шахматы и т. п.*)

тэнъё: 転用 применение [не по назначению]; *~суру* применять [не по назначению]

тэнъи 転移 ① превращение, переход; *~суру* переходить (*в другое состояние*) ② *мед.* метастаз; *~суру* давать метастазы ③ *воен.* перенос, перемещение (*напр. огня*)

тэнъин 店員 продавец; продавщица; клерк

тэнъяку 点訳 перевод в шрифт Брайля (*для слепых*); *~суру* переводить в шрифт Брайля

тэокурэ 手遅れ ***~но*** а) запоздалый б) запущенный; ***~ни нару / дэ ару*** *мед.* быть запущенным

тэоти 手落ち упущение, оплошность, недосмотр

тэ:пингу テーピング ① связывание / скрепление лентой ② изолировочные работы (*на трубопроводе*)

тэппай 撤廃 отмена, упразднение; *~суру* отменять, упразднять

тэппан 鉄板 листовое железо; железный лист
тэппо: 鉄砲 ① ружьё ② дымогарная труба, труба для нагревания японской ванны
тэппэй 撤兵 эвакуация / вывод / отвод войск; *~суру* эвакуировать / выводить / отводить войска
тэппэн 天辺 вершина; верхушка
тэ:пу テープ ① тесьма; лента ② магнитофонная лента ③ клейкая лента, липучка ④ рулетка; сантиметр (*портновский*)
тэ:пурэко:да: テープレコーダー магнитофон
тэ:ра: テーラー портной
тэра 寺 *буд.* храм
тэрасу テラス терраса; веранда
тэрасу 照らす ① освещать (*напр. дорогу*) ② сопоставлять
тэри: チェリー [светло-]вишнёвый цвет
тэритори: テリトリー территория; земля, местность, область
тэро チェロ *муз.* виолончель
тэро テロ *сокр., см.* **тэроридзуму**
тэроппу テロップ проектор с фильтром
тэроридзуму テロリズム террор; терроризм
тэрорисуто テロリスト террорист
тэру 照る сиять, светить
тэрэби テレビ *сокр., см.* **тэрэбидзён**
тэрэби-гэ:му テレビゲーム телевизионная игра
тэрэбидзён テレビジョン ① телевидение ② телевизор ③ телевизионная передача
тэрэгурафу テレグラフ телеграф
тэрэканфарэнсу テレカンファレンス телеконференция
тэрэккусу テレックス *сокр., тех.* ① телекс ② сообщение, переданное по телексу
тэрэкому テレコム *сокр.* телекоммуникация, дальняя связь (*телефон, телеграф, радио, телевидение*)
тэрэмэ:та: テレメーター телеметр; дистанционный измерительный прибор
тэрэру 照れる стесняться, смущаться; чувствовать себя неловко
тэрэхон テレホン телефон
тэрэхон-ка:до テレホンカード телефонная карта
тэсагури 手探り *~дэ* ощупью, на ощупь; *~суру* нащупывать, искать ощупью
тэсагэ 手提げ сумка; [дамская] сумочка; корзиночка; портфель; *в сложн. сл.* переносной; портативный
тэссуру 徹する ① проникать, пронизывать (*напр. о холоде*) ② просиживать всю ночь ③ направлять все усилия *на что*; думать только *о чём*
тэссэй 鉄製 *~но* железный; металлический
тэссю: 撤収 отвод (*войск*); *~суру* отводить, отзывать (*войска*)
тэсу チェス шахматы
тэсу: 手数 беспокойство, хлопоты
тэсу:рё: 手数料 комиссионные, [комиссионный] сбор
тэсури 手摺り перила, поручни; балюстрада
тэсута: テスター прибор для испытаний; тестер
тэсуто テスト вкус
тэсутокэ:су テストケース *юр.* судебный прецедент, прецедентное дело
тэсэй 手製 *~но* ручной работы; домашнего приготовления
тэтё: 手帳 блокнот, записная книжка
тэтори 手取り ① опытный борец (*сумо*) ② хороший менеджер
тэттай 撤退 отход, отвод (*войск*); эвакуация; *~суру* выводить [войска]; отходить (*о войсках*)
тэттэй 徹底 *~суру* быть последовательным / решительным, проникаться *чем*; *~сита / тэки* последовательный; исчерпывающий; решительный; *~сасэру* доводить до конца; углублять
тэусу 手薄 *~но* слабый; недостаточный
тэхадзимэ 手始め начало; *~ни* вначале, сначала; в первую очередь
тэхай 手配 ① подготовка; приготовления ② расстановка (*работников, кадров и т. п.*) ③ объявление розыска; розыск; *~суру* а) приготовить, подготовить; обеспечить; предоставить (*напр. машину*) б) расставлять (*работников, солдат и т. п.*) в) объявлять / начинать розыск
тэхон 手本 ① пропись ② пример, образец; *~ни нару*[*ё:на*] образцовый, примерный; *~ни суру* брать за образец *кого*, подражать *кому*
тэцу 鉄 железо; *~но прям. и перен.* железный
тэцубо: 鉄棒 ① железный брус ② *спорт.* перекладина, турник
тэцугаку 哲学 философия; *~тэки* философский; *~суру* философствовать
тэцудаи 手伝い ① помощь ② помощник
тэцудау 手伝う ① помогать в ② сказываться, влиять
тэцудзин 哲人 мудрец; *ирон.* философ
тэцудзуки 手続き установленный порядок, процедура, формальности; оформление; *~о суру* выполнить формальности
тэцудо: 鉄道 железная дорога
тэцуя 徹夜 бодрствование всю ночь; *~суру* просидеть всю ночь [за *каким-л.* занятием]; провести всю ночь без сна
тю: 宙 небо; воздушное пространство; воздух
тю: 注 примечание; пояснение; комментарий
тю: о: 中央 центр, середина; ~[*но*] центральный; средний
тю:о:-сю:кэн 中央集権 централизация власти, централизм
тю:бан 中盤 промежуточный тур (*напр. предвыборной кампании*); средний этап
тю:бу チューブ ① труба, трубка ② тюбик (*зубной пасты, краски и т. п.*) ② камера (*автомобильной шины*)
тю:бу 中部 ① центральная / средняя часть ② внутренняя часть; сердцевина

тю:ва 中和 *хим.* нейтрализация; *~суру* нейтрализовать
тю:гакко: 中学校 школа II ступени (*в Японии*); средняя школа
тю:гаку 中学 *сокр., см.* **тю:гакко:**
тю:гакусэй 中学生 ученик школы II ступени (*в Японии*); ученик средней школы
тю:гата 中型 средний размер; *~но* среднего размера
тю:гаэри 宙返り сальто; *ав.* мёртвая петля; *~суру* делать сальто; *ав.* делать мёртвую петлю
тю:ги 忠義 верность, преданность; *~на* верный, преданный
тю:гокудзин 中国人 китаец; китаянка
тю:госи 中越 центр поля (*бейсбол*)
тю:гэн 中元 ① 15-й день седьмого месяца по лунному календарю (*последний день праздника Бон*) ② подарки по случаю праздника Бон
тю:гэн 中原 ① центр равнины ② центральная часть страны ③ арена борьбы; поле сражения
тю:дан 中断 приостановка; прекращение; *~суру* приостанавливать; прекращать
тю:дзай 駐在 пребывание *где*; *~суру* пребывать, находиться
тю:дзё: 中将 генерал-лейтенант; *мор.* вице-адмирал
тю:дзи 中耳 *анат.* среднее ухо
тю:дзику 中軸 ① ось, стержень ② центральная фигура; ведущие деятели (*партии и т. п.*)
тю:дзицу 忠実 ① верность; добросовестность ② скрупулёзность; точность; *~на* а) верный; добросовестный б) скрупулёзный; точный; аутентичный
тю:дзиэн 中耳炎 *мед.* воспаление среднего уха
тю:дзо: 鋳造 отливка, литьё; чеканка (*монет и т. п.*); *~суру* отливать; чеканить
тю:дзэн 中前 край центрального поля (*в бейсболе*)
тю:дзэцу 中絶 прерывание; зависание; приостановка; *~суру* быть прерванным; быть приостановленным; зависнуть
тю:дзюн 中旬 вторая декада [месяца]
тю:до: 中道 ① полпути ② средний путь; золотая середина; умеренность
тю:доку 中毒 отравление, интоксикация; *~но* отравляющий, ядовитый, токсичный; *~суру* отравиться *чем-л.*
тю:и 中尉 [старший] лейтенант; поручик
тю:и 注意 ① внимание; внимательность; *~ситэ* внимательно; осторожно ② замечание, предостережение; *~суру* а) быть внимательным к, обращать внимание на б) делать замечание / предупреждение *кому*
тю:ибукаи 注意深い *~на* внимательный; осторожный
тю:ихо: 注意報 штормовое предупреждение
тю:кай 仲介 посредничество; *~суру* посредничать; *...но ~дэ* через посредничество *кого-л.*
тю:каку 中核 ① ядро; косточка ② центр; средоточие ③ суть, сущность
тю:кан 中間 середина, промежуток; *~[но] / тэки* а) промежуточный б) посреднический в) временный
тю:ки 中期 средний период; середина; *~[но / тэки]* *эк.* среднесрочный
тю:ко: 中高 *сокр.* средняя и высшая школы
тю:ко 中古 ① [слегка] подержанный; бывший в употреблении; секонд-хенд ② *ист.* раннее Средневековье (*в Японии IX–XII вв.*)
тю:коку 忠告 ① совет, рекомендация ② предупреждение; предостережение; *~суру* а) советовать б) делать предупреждение, предостерегать
тю:кося 中古車 подержанная [авто]машина
тю:кэй 中継 ① [ре]трансляция; передача (*по телеграфу, радио*); *~суру* ② *в сочет.* транзитный
тю:кэн 中堅 ① ядро; центр; костяк ② главные силы (*войск*); опора, оплот ③ центр поля (*в бейсболе*)
тю:кю: 中級 средний уровень; среднее качество (*напр. товара*)
тю:моку 注目 внимание; *~суру* обращать внимание на *кого-что*, наблюдать [с интересом] за *кем-чем*; *~сарэру* привлекать *к себе* внимание; находиться под наблюдением
тю:мон 注文 ① заказ ② требование; пожелание; *~суру* а) заказывать, делать заказ б) высказывать пожелание, просить
тю:на: チューナー ① настройщик ② устройство настройки ③ *тлв.* переключатель [телевизионных] программ
тю:нити 中日 I Китай и Япония; *~но* китайско-японский II ① день равноденствия ② средний день (*из числа нескольких*)
тю:нити 駐日 *~[но]* [аккредитованный] в Японии
тю:нэн 中年 средний возраст; *~но* средних лет
тю:ню: 注入 ① вливание; инъекция ② внушение (*надежды*); *~суру* а) впрыскивать; заправлять б) внушать
тю:риппу チューリップ *бот.* тюльпан
тю:рицу 中立 нейтралитет; *~[но / тэки]* нейтральный
тю:рю: 中流 ① среднее течение (*реки*) ② средние классы (*в буржуазной социологии*)
тю:рю: 駐留 *воен.* дислоцирование; размещение (*войск*); *~суру* находиться; быть размещённым
тю:ряку 中略 пропуск в середине текста; «опущено» (*о части цитаты*)
тю:са 中佐 подполковник; *мор.* капитан 2-го ранга
тю:сай 仲裁 арбитраж; третейский суд; *~суру* выносить арбитражное / третейское решение; примирять, улаживать [конфликт]
тю:сан-кайкю: 中産階級 средний класс; буржуазия
тю:сё: 中小 средние и мелкие (*напр. предприятия*)
тю:сё: 抽象 абстракция; абстрагирование; *~[тэкина]* абстрактный; отвлечённый

тю:сё: 中傷 клевета; инсинуация; *~тэки* клеветнический; *~суру* клеветать
тю:сё:-кигё: 中小企業 средние и мелкие предприятия
тю:сёку 昼食 обед, второй завтрак, ленч
тю:сёкуго 昼食後 после обеда / еды
тю:си 中止 приостановка; прекращение; *~суру* прерывать; прекращать
тю:син 中心 центр, середина; средоточие
тю:син 衷心 искренние чувства, искренность, сердечность; *~кара* от всего сердца, искренне
тю:син 忠臣 *сущ.* верноподданный
тю:сицу 中執 *сокр.* центральный исполнительный комитет; ЦИК
тю:соцу 中卒 окончание средней школы / школы II ступени
тю:су: 中枢 ① центр; остов; стержень; ось (*связи*); *~но* центральный; стержневой ② *перен.* центральная фигура, ведущее лицо; столп
тю:сэй 中性 ① *грам.* средний род ② *хим.* нейтральность ③ *биол.* бесполость (*об организмах, не имеющих пола*)
тю:сэй 中世 Средние века (*в Японии с конца XII по XVI в.*)
тю:сэй 忠誠 верность; преданность; лояльность
тю:сэйси 中性子 нейтрон
тю:сэн 抽選 вытягивание жребия; розыгрыш, жеребьёвка; лотерея; *~дэ* по жребию; в лотерее; *~суру* тянуть жребий
тю:сюцу 抽出 извлечение; экстракция; *~суру* а) извлекать; экстрагировать; б) *воен.* разряжать (*оружие*)
тю:ся 駐車 парковка (*как процесс*); *~суру* ставить на стоянку, парковать (*автомобиль*)
тю:ся 注射 *мед.* инъекция, впрыскивание, укол; прививка; *~суру* впрыснуть; ввести (*лекарство*); сделать укол
тю:сядзё: 駐車場 стоянка, место стоянки; парковка
тю:сяку 注釈 комментарий; примечание; *~суру* комментировать; делать примечания
тю:та: チューター репетитор
тю:тай 中隊 *воен.* рота; эскадрон; батарея; *ав.* эскадрилья
тю:тай 中退 *~суру* бросить учиться, не кончить учебное заведение
тю:то: 中等 средний разряд / класс; среднее качество
тю:то 中途 полпути; *~дэ прям. и перен.* на полпути
тю:тон 駐屯 размещение; пребывание (*войск*); *~суру* быть расквартированным (*о войсках*)
тю:то-хампа 中途半端 *~на* половинчатый; неоконченный; *~ни* наполовину
тю:фуку 中腹 *~ни* на полпути от подножия к вершине, на середине горы
тю:я 昼夜 ① день и ночь ② днём и ночью, круглосуточно
тя 茶 чай (*растение и напиток*)
тяван 茶わん пиала; чайная чашка
тя:дзи チャージ ① заряд ② нагрузка, загрузка
тядо: 茶道 искусство / умение приготовлять чай (*для чайной церемонии*)
тяиро 茶色 светло-коричневый цвет
тяирудо-си:то チャイルドシート детское сиденье (*в автомобиле*)
тяйму チャイム колокольчик над дверью
тяйни:дзу チャイニーズ ① китайский ② китаец, китаянка; китайцы ③ китайский язык
тяйрудо チャイルド ребёнок; дитя
тякассёку 茶褐色 красновато-коричневый цвет
тякко: 着工 начало работ; *~суру* приступать к строительству / работам
тякку チャック застёжка-молния
тяку 着 / 著 ① прибытие; получение (*почтового отправления*) ② *счётный суф. для предметов одежды*
тякудзицу 着実 добросовестность; надёжность, верность; *~на* добросовестный; надёжный, верный; здравый (*о человеке*); уверенный; неуклонный (*о прогрессе*)
тякуё: 着用 *~суру* носить (*об одежде*); надевать; быть одетым *во что*
тякуи 着衣 одежда, костюм (*на ком-л.*)
тякумоку 着目 внимательность; наблюдательность; *~суру* останавливать / обращать своё внимание; быть наблюдательным
тякурику 着陸 приземление, посадка (*самолёта*); *~суру* приземляться
тякусёку 着色 окраска, цвет; *~суру* окрашивать
тякуси 嫡子 законный ребёнок / наследник
тякусэки 着席 *~суру* занимать место, садиться; *~сасэру* усаживать, давать место *кому-л.*
тякусю 着手 начало (*напр. работы*); *~суру* приступать к…; взяться за…
тякусюцу 嫡出 законность рождения; *~но* законнорождённый
тякути 着地 место посадки / высадки
тякутяку 着々 неуклонно; шаг за шагом
тякуфуку 着服 *~суру* ① надевать ② присваивать (*чужое имущество или деньги*)
тя:мингу チャーミング очаровательный, прелестный
тямпион チャンピオン победитель; чемпион
тян ちゃん *суффикс* (*употребляется при обращении в семейном кругу, особенно по отношению к детям*)
тяннэру チャンネル ① канал ② *радио*, *тлв.* полоса частот; программа
тянома 茶の間 семейная / жилая комната (*в японском стиле*)
тяною 茶の湯 чайная церемония
тянсу チャンス шанс, возможность
тянто ちゃんと как следует, аккуратно; как раз [вовремя]; *~сита* опрятный; правильный; определённый

тянэрингу チャネリング ① *эзотер.* ченнелинг, контактёрство (*по словам приверженцев — устойчивый канал связи с сущностями, которые в своём развитии находятся выше людей*) ② *тех.* ченнелинг, опускание кузова вниз относительно рамы
тянэру チャネル *см.* **тяннэру**
тяпута: チャプター глава (*книги*)
тяпэру チャペル часовня
тярити チャリティ ① милосердие ② благотворительность; милостыня
тя:русутон チャールストン чарльстон (*танец*)
тярэндзи チャレンジ ① *сокр., юр.* самообвинение ② вызов
тясицу 茶室 комната / павильон для чайной церемонии
тя:та: チャーター чартер (*самолет, судно и т. п., совершающие чартерный рейс*); чартерный рейс
тя:ти チャーチ церковь
тя:то チャート ① *мор., ав.* карта ② график, диаграмма
тятто チャット *инф.* чат; интерактивное общение по Сети в реальном времени, интернет-конференция; *~суру* вести интерактивную переписку, общаться в Интернете; *сл.* чатиться
тяя 茶屋 ① чайный магазин ② торговец чаем ③ чайный домик

У

убагурума 乳母車 детская коляска
убау 奪う ① отнимать, захватывать *что у кого*; лишать *кого чего* ② красть, похищать *что*
увагакэ 上掛け пуховое одеяло
уваги 上着 ① пиджак; китель ② верхняя одежда
увадзуми 上積み ① палубный груз ② прибавка; *~ни суру* погрузить / прибавить сверху
уваки 浮気 легкомыслие; непостоянство; ветреность
увамавару 上回る превышать, превосходить
уваносэ 上乗せ сверх-, особо-, вне-, экстра-
уваса 噂 слухи, толки; *~суру* говорить *о ком-чём-л.*
уваттё:си 上っ調子 *~на* поверхностный; легкомысленный, пустой
уватэнагэ 上手投げ верхняя подача (*в бейсболе*); опрокидывание соперника поверх руки противника (*в сумо*)
угаи 含嗽 полоскание (*рта, горла*); *~суру* полоскать (*рот, горло*)
угокасу 動かす ① двигать, передвигать; сдвигать (*с места*) ② приводить в движение; запускать, заводить (*напр. мотор*) ③ поколебать *кого-л.*; ④ трогать, волновать
угоки 動き ① движение; передвижение; работа (*механизма и т. п.*); *~но най* неподвижный ② тенденция, общее направление; развитие
угоку 動く ① двигаться; передвигаться; перемещаться; шевелиться; шататься (*о зубах*) ② работать (*о механизмах*); идти (*о часах, трамвае*) ③ действовать, предпринимать шаги ④ изменяться, развиваться (*в каком-л. направлении*) ⑤ быть тронутым / растроганным
уддо ウッド ① лес ② лес (*как материал*), древесина; дрова
удзи 氏 род; фамилия
удзигами 氏神 *синт.* бог-хранитель местности
удзу 渦 *прям. и перен.* водоворот
удзукумару 蹲る склониться, согнуться
удзумаки 渦巻き водоворот; спираль; вихрь; смерч
удзумару 埋まる быть зарытым / закопанным; быть погребённым
удзумэру 埋める ① закапывать, зарывать ② заполнять; покрывать; восполнять
удзуудзу うずうず с нетерпением желать заняться *чем-л.*
удон 饂飩 *кул.* удон (*японская лапша*)
удэ 腕 ① рука (*от плеча до запястья*) ② умение, мастерство; способности
удэдокэй 腕時計 наручные часы
удэмаэ 腕前 способности, умение
уёку 右翼 ① *прям. и перен.* правое крыло; правые организации; представитель правой организации; *~но полит.* правый ② *воен.* правый фланг
уи ウイ *межд.* да
уидзин 初陣 первый бой, боевое крещение; *~о суру* получить боевое крещение
уидзэтто ウィジェット *амер., разг.* штука, штуковина
уи:ку ウィーク ① неделя ② слабый
уи:кудэ: ウィークデー / ウイークデー будний день, будни
уи:купойнто ウイークポイント слабое место
уи:кури: ウィークリー еженедельный
уи:куэндо ウィークエンド / ウイークエンド выходные дни, уик-энд
уингу ウイング крыло (*в т. ч. самолета, автомобиля*)
уиндо ウインド ① ветер ② окно
уиндо: ウインドー 1) окно 2) витрина
уиндобурэ:ка: ウインドブレーカー ветровка
уиндоса:фин ウインドサーフィン *спорт.* виндсёрфинг
уиндо:сёппингу ウインドーショッピング *разг.* рассматривание витрин
уиндоу ウインドウ окно

уинингубо:ру ウイニングボール *спорт.* победный мяч
уинингусётто ウイニングショット *спорт.* победный счёт
уинка: ウィンカー / ウインカー мигалка (*на автомобиле*)
уинку ウインク моргание, мигание
уинта: ウィンター зима
уинта:супо:цу ウインタースポーツ зимние виды спорта
уири: ウイリー мусор
уирусу ウィルス / ウイルス вирус (*в т. ч. компьютерный*)
уисуки: ウイスキー / ウィスキー виски
уитто ウイット ум, остроумие
укабиагару 浮かび上がる *прям. и перен.* всплывать
укабу 浮かぶ ① плыть, находиться на плаву; всплывать ② всплывать (*в памяти*), вспоминаться
укабэру 浮かべる ① спускать на воду; пускать по воде ② вспоминать, вызывать (*в памяти что-л.*)
укагау 伺う ① посещать; навещать ② спрашивать, осведомляться; узнавать
укару 受かる выдерживать, сдавать (*экзамен*)
укарэру 浮かれる ① веселиться, развлекаться ② восторгаться; быть опьянённым *кем-чем*
уки 浮き ① поплавок (*для рыбной ловли*) ② буй ③ спасательный круг
уки 雨 / 期季 сезон дождей
укибори 浮き彫り барельеф, горельеф
укиёэ 浮世絵 укиёэ, «картины суетного мира» (*жанр цветной гравюры, отражающей повседневную жизнь в период Эдо*)
укимэ 憂き目 горький опыт; горе, несчастье; невзгоды
укиуки 浮き浮き весело; оживлённо; *~сита* весёлый, оживлённый, в приподнятом настроении
уккари うっかり небрежно; легкомысленно; невнимательно
уку 浮く ① плавать, не тонуть, держаться на воде / в воздухе; всплывать ② быть в приподнятом / хорошем настроении ③ быть легкомысленным
укурэрэ ウクレレ укулеле (*популярный на Гавайях четырехструнный музыкальный инструмент*)
укэ 受け ① приём; отношение ② защита (*напр. в шахматах, го и т. п.*), ③ ваше / его согласие ④ *спорт.* спарринг-партнёр (*в показательной схватке в дзюдо*)
укэватаси 受け渡し ① передача; приём и выдача; доставка; *~суру* доставлять; выдавать, передавать ② выплата
укэдзара 受け皿 ① блюдце, поддонник; подставка под горячее ② тара (*ящик, коробка и т. п.*) для *чего-л.*; хранение *чего-л.* (*напр. запасов*)
укэирэ 受け入れ ① принятие *чего*; получение ② согласие
укэирэру 受け入れる ① принимать; получать ② принимать (*предложение*); соглашаться
укэми 受[け]身 ① пассивность ② [пассивная] защита; *~но* пассивный; защитный, оборонительный ③ безопасные способы падения (*в дзюдо*)
укэмоти 受け持ち обязанности; участок работы
укэмоцу 受け持つ ведать *чем*; отвечать за
укэои 請負 подряд, подрядный контракт; *~дэ* по подряду, аккордно
укэоу 請け負う заключить подрядный контракт, подрядиться
укэру 受ける ① получать; принимать ② подвергаться (*напр. нападению, экзамену, операции*), быть объектом *чего-л.* ③ ловить; подхватывать (*напр. мяч*) ④ иметь успех, произвести хорошее впечатление ⑤ воспринимать ⑥ [у]наследовать
укэру 請ける брать на себя, принимать; *см.* **укэру** 受ける
укэтамавару 承る *вежл.* слышать, узнавать
укэтомэру 受け止める ① отразить (*напр. удар*); принять подачу; поймать (*мяч и т. п.*) ② воспринимать, расценивать
укэтори 受[け]取[り] ① получение ② расписка; квитанция
укэторинин 受取人 получатель
укэтору 受け取る ① получать; принимать (*письмо, подарок и т. п.*) ② воспринимать, понимать *как-л.*
укэцугу 受け継ぐ наследовать; принимать (*дела, имущество и т. п.*)
укэцукэ 受[け]付[け] ① приём, приёмка ② справочное бюро; приёмная ③ бюро пропусков
укэцукэ-гакари 受付係 приёмщик; лицо, дающее справки
укэцукэру 受け付ける ① получать; принимать ② соглашаться *с чем*, прислушиваться *к чему*, принимать всерьёз *что*
ума 馬 ① лошадь; конь ② «ума», «превращённый слон» (*фигура в сёги*)
ума 午 Лошадь, седьмой знак зодиака (*«час Лошади» — время с 11 утра до часу дня; 12 часов дня; направление — юг; месяц — май*)
у:ман ウーマン женщина
умануси 馬主 хозяин [скаковой] лошади
умару 埋まる ① быть зарытым / засыпанным / погребённым ② быть покрытым / восполненным (*о дефиците, потерях и т. п.*)
умарэ 生まれ ① рождение ② происхождение; *~но* родом из…; уроженец
умарэру 生まれる ① рождаться, появляться [на свет] ② возникать, появляться; создаваться
умарэцуки 生まれつき характер, врождённые качества (*человека*); *~но* врождённый; прирождённый
уми 海 море; океан
уми 生み ① *связ.* роды ② *~но* родной (*о родителях и детях*)

умибэ 海辺 берег моря, побережье, взморье
умидасу 生み出す ① порождать; приносить; вызывать ② придумывать, изобретать
уминооя 生みの親 ① *чьи-л.* настоящие родители ② создатель; автор ③ основатель, учредитель
уммэй 運命 судьба, участь; предопределение
умо: 羽毛 ① перья, оперение; пух ② плюмаж
уморэру 埋もれる быть зарытым / закопанным / засыпанным
умпан 運搬 перевозка, транспортировка; *~суру* перевозить, транспортировать
уму 有無 ① *комп.* да или нет; существует или не существует ② *комп.* индикатор условия; флаговый указатель; маркер наличия [или отсутствия]
уму 生 / 産む ① рожать; рождать ② порождать *что-л.*; приводить *к чему-л.*
умурауто ウムラウト *лингв.* умляут
умэ 梅 ① умэ, [японская] абрикосовая слива ② низший (*в трёхуровневой системе классификации*)
умэбоси 梅干[し] маринованные сливы
умэру 埋める ① закапывать, зарывать; хоронить, погребать ② заполнять (*напр. публикой зал*); занимать (*место, вакансию и т. д.*); затыкать, забивать; пломбировать (*зубы*) ③ покрывать (*напр. дефицит*); предоставлять компенсацию; возмещать убытки ④ подливать в ванну холодную воду
умэсю 梅酒 сливовая настойка [на спирту], сливянка
умэтатэ 埋[め]立て засыпка [морского *или* речного дна], подъём грунта; осушение
умэтатэти 埋め立て地 засыпанные участки прибрежной полосы; осушенные / отвоёванные у моря участки земли
ун 運 участь, судьба; счастье, везение; удача
унагасу 促す ① понуждать; побуждать; требовать ② форсировать *что*; торопить; способствовать *чему*; стимулировать ③ напоминать (*о долге, обязательствах и т. п.*) ④ привлекать (*внимание к*)
унаги 鰻 угорь (*рыба*)
унадзуку 頷く согласно кивать
унари 唸り стон; вой; рёв; гул; свист
унару 唸る ① стонать ② рычать, реветь (*о животных, буре и т. п.*); жужжать (*о насекомых*)
унга 運河 канал (*водный*)
ундзари うんざり нудный, скучный, утомительный
ундо: 運動 ① *физ.* движение ② физкультура; спорт; физзарядка; моцион ③ [массовое] движение; кампания; *~суру* а) двигаться; быть в движении б) заниматься физкультурой; совершать моцион в) организовать / развернуть движение; проводить / вести кампанию; агитировать
ундо:ба 運動場 ① *см.* **ундо:дзё:** ② площадка для обучения вождению автомобиля
ундо:дзё: 運動場 спортивная площадка; стадион
ундо:кай 運動会 спортивные соревнования, спартакиада
ундэйноса 雲泥の差 *выр.* отличаться как небо от земли
унко: 運行 ① движение ② обращение; *~суру* а) курсировать; делать рейсы; ходить (*о судне*); летать (*о самолёте*) б) обращаться (*по орбите, вокруг Солнца и т. п.*)
унко: 運航 эксплуатация; навигация; *~суру* курсировать (*о судах*); летать (*о самолётах*)
ункю: 運休 [при]остановка / временное прекращение движения; *~суру* [при]остановить / временно прекратить движение
унсо: 運送 перевозка, транспортировка; *~суру* перевозить, транспортировать
унтин 運賃 плата за перевозку; фрахт
унтэн 運転 движение, ход, работа; эксплуатация (*станка и т. п.*); вождение (*машины, судна и т. п.*), пилотирование, управление; *~суру* а) приводить в движение, запускать, эксплуатировать; водить, пилотировать, управлять б) приводиться в движение, запускаться; работать (*о станке и т. п.*)
унтэн-мэнкёсё: 運転免許証 водительское удостоверение, водительские права
унтэнси 運転士 ① машинист ② помощник капитана (*в торговом флоте*)
унтэнсю 運転手 водитель, шофёр; машинист
унуборэ 自惚れ самомнение; самовлюблённость; зазнайство
унуборэру 自惚れる быть самонадеянным / самовлюблённым; зазнаваться
унъё: 運用 ① применение, использование ② управление, эксплуатация; *~суру* применять, использовать; пускать в ход; вкладывать (*капитал*)
унъёку 運良く к счастью
унъэй 運営 ведение (*дела, предприятия*), управление (*предприятием*); *~суру* вести, управлять
унъю 運輸 транспорт; перевозки
унъюсё: 運輸省 министерство транспорта
унэри うねり волнообразное движение; извилина, изгиб; волнующееся море; волнение, зыбь; волна (*особенно в океане*)
унэру 畝ねる ① виться; извиваться ② подниматься, вздыматься (*о волнах, горах и т. п.*)
уо 魚 рыба
уоитиба 魚市場 рыбный рынок
уо:касон ウォーカソン *полит.*, *разг.* «марафон» по домам избирателей перед выборами
уо:куман ウォークマン аудиоплеер, плеер (*по названию торговой марки Walkman*)
уо:кусуру: ウォークスルー переход
уон ウオン вона (*денежная единица в Северной и Южной Корее*)
уорунатто ウォルナット грецкий орех (*плод и дерево*)
уо:сао: 右往左往 *~ни* направо и налево, во все стороны; *~суру* метаться [во все стороны]
уо:та:кара: ウォーターカラー ① акварель ② акварельная краска ③ акварельный

уоттингу ウオッチング ① пристальное наблюдение; надзор ② просмотр
ура 末 верхушка, вершина (*напр. дерева*); кончик (*ветки*)
ура 浦 бухта; залив
ура 裏 ① оборотная / обратная сторона; изнанка ② задняя сторона *чего-л.* ③ подкладка
урагава 裏側 обратная сторона (*напр. Луны*); внутренняя сторона
ураганэ 裏金 взятка, подкуп
урагаэси 裏返し *~ни* наизнанку; обратной стороной; лицом вниз; вверх дном; *~ни суру* выворачивать наизнанку; класть лицом вниз; ставить вверх дном
урагаэсу 裏返す выворачивать наизнанку; переворачивать (*напр. страницу*); перелицовывать (*пиджак и т. п.*); [говорить] иначе
урагири 裏切り предательство; измена
урагиримоно 裏切り者 предатель; изменник
урагиру 裏切る ① предавать *кого*; изменять *кому* ② обманывать, не оправдывать (*напр. доверие*)
урагути 裏口 чёрный / задний ход
урадзукэ 裏付け подтверждение; подкрепление; гарантия; обеспечение
урадоори 裏通り переулок; боковая улочка
ураката 裏方 ① супруга [знатного лица] ② *театр.* технический персонал (*рабочие сцены и т. п.*)
урами 恨み досада, обида; злоба
урамити 裏道 ① задняя дорога; улочка ② неправедный путь; коррупция
урамон 裏門 задние ворота; чёрный ход
ураму 恨む быть в обиде *на кого*; питать / затаить злобу
урамэ 裏目 ① оборотная / противоположная сторона [игральной кости] ② *как гл.* привести к обратному, против ожидания, результату
уран ウラン *см.* **ураниуму**
уранаи 占い гадание; предсказание; *~о суру* гадать; предсказывать судьбу
уранау 占う гадать, предсказывать [судьбу]
ураниуму ウラニウム *хим.* уран, U
ураомотэ 裏表 ① изнанка и лицо; обратная и наружная стороны; обе стороны, две стороны ② *~но ару* двуличный
урахара 裏腹 *разг.* наоборот; *~но* совсем другой / не такой
ураямасий 羨ましい завидный, вызывающий зависть
урё: 雨量 количество дождевых осадков
ури 売り продажа
уриагэ 売り上げ ① завершение продажи ② выручка (*от продажи*)
уриагэдака 売上高 размер выручки (*от продажи*)
уриагэкин 売上金 выручка (*от продажи*)
уриба 売り場 место продажи; отдел (*в магазине*); касса (*в театре, на вокзале*); прилавок; лавка *и т. п.*
уридаси 売り出し ① распродажа ② начало продажи ③ популярность
уридасу 売り出す ① пускать в продажу, начинать продавать *что-л.* ② приобретать популярность / известность
урикирэ 売り切れ распродажа; *~да* распродано!; [весь товар] продан!
урикирэру 売り切れる быть распроданным
урикоми 売り込み ① навязывание покупки / товара ② приобретение популярности
урикому 売り込む ① навязывать покупку (*товар*) ② приобретать доверие / популярность
уримоно 売り物 товар на продажу; «продаётся»
уритэ 売り手 ① продавец ② биржевик, играющий на понижение
уроуро うろうろ бесцельное / праздное шатание
уроцуку 彷徨く / うろつく ① бродить / кружить вокруг; слоняться; шататься ② испытывать сомнения / быть в недоумении, не зная, что делать
у:ру ウール шерсть
уру 得る ① *см.* **эру** ② получать, приобретать
уру 売る ① продавать ② продавать, предавать *кого-что-л.*; изменять *кому-чему-л.*
уру:доси 閏年 високосный год
уруму 潤む ① затуманиваться; тускнеть; заволакиваться облаками ② влажнеть, увлажняться
уруои 潤い ① влага; влажность; *перен.* дождь ② выгода; прибыль, интерес ③ финансовая свобода действий ④ привлекательность; обаяние; очарование
уруосу 潤す ① увлажнять; орошать ② обогащать; приводить к процветанию
уруоу 潤う ① увлажняться; орошаться ② процветать; обогащаться
урусай 煩い ① раздражающе шумный (*о звуке*) ② надоедливый; навязчивый; назойливый; нудный; *~!* отстань!, надоел!, не приставай!
уруси 漆 лак
урусинури 漆塗り *~но* лакированный, покрытый лаком
урутора ウルトラ крайних взглядов; ультра
уруфу ウルフ волк
урэи 憂い ① печаль; горе, огорчение ② опасения; тревога
урэру 売れる продаваться, иметь спрос / сбыт, расходиться
урэсий 嬉しい радостный; весёлый; приятный
урэтанфо:му ウレタンフォーム *хим.* пеноуретан
урээру 憂える горевать, печалиться
урэюки 売れ行き сбыт, спрос
усаги 兎 заяц; кролик
уси 牛 корова; бык
усинау 失う терять; лишаться *кого-чего-л.*
усиро 後ろ ~[*ни*] позади, сзади; за *чем-л.*; *~ни*, *~э* назад; *~кара* сзади
усиродатэ 後[ろ]盾 ① прикрытие сзади ② покровительство, поддержка ③ покровитель; патрон; шеф

усиромуки 後[ろ]向き ① *~ни нару* повернуться / стоять спиной к *кому-чему* ② *~но* обращённый в прошлое; ретроградный; бесперспективный
усиросугата 後[ろ]姿 вид со спины / сзади; фигура
усо 嘘 ① неправда; ложь ② *~да* быть неправильным; быть неразумным / невыгодным
усоцуки 嘘つき лжец, врун, враль (*часто говорят в шутку*)
усуги 薄着 лёгкое платье, лёгкая одежда; *~суру* быть легко одетым
усугурай 薄暗い темноватый; полутёмный
усуй 薄い ① тонкий (*о плоских предметах*) ② светлый, неяркий (*о цвете*); жидкий (*чай и т. п.*), слабый (*о растворе*); редкий (*о волосах*) ③ скудный
усумару 薄まる становиться слабее
усумэру 薄める ① делать тоньше ② разбавлять, разжижать, разводить; разрежать
усурагу 薄らぐ ① утончаться ② ослабевать, слабеть; уменьшаться, спадать
усурэру 薄れる *см.* **усурагу**
у:сута:со:су ウースターソース *кул.* вустерширский / вустерский соус; «ворчестер»
ута 唄 песня, песенка
ута 歌 ① песня ② стихи; поэзия
утаавасэ 歌合 состязание поэтов; поэтический конкурс
утагавасий 疑わしい ① сомнительный ② подозрительный, вызывающий подозрение
утаган 疑い ① сомнение; *~но най* несомненный ② подозрение; *~дэ* по подозрению *в чём-л.* ③ недоверие
утагау 疑う ① сомневаться *в чём* ② подозревать ③ не доверять *чему*
утагоэ 歌声 ① поющий голос ② движение «Поющие голоса Японии»
утагэ 宴 банкет; приём
утаи 謡 утаи (*чтение нараспев роли в драме «Но»*)
утау 謳う выражать, высказывать; заявлять, утверждать; настаивать на *чём-л.*
утау 謡う читать нараспев (*текст ёкёку или дзёрури*)
утау 歌う петь, напевать
утахимэ 歌姫 певица
утё:тэн 有頂天 *~ни нару* быть на седьмом небе, быть в восторге; *~ни сасэру* привести *кого-л.* в восторг
ути 家 ① дом (*здание*) ② [свой] дом ③ дом, семья
ути 内 ① *~ни* внутри; *~э* внутрь; *~кара* изнутри ② *~[ни]* пока, в течение (*какого-л. срока*) ③ *~[дэ]* из (*нескольких*); среди *кого-чего*
утиавасэ 打[ち]合[わ]せ согласование; совещание; обсуждение; *~о суру* согласовывать *что-л.*; заранее договариваться *о чём-л.*
утиавасэру 打ち合わせる ① ударять друг о друга ② согласовывать; обсуждать; договариваться (*напр. о встрече*)
утиагэ 打[ち]上げ ① запуск (*спутника, ракеты*) ② завершение выступлений (*артистов и т. п.*)
утиагэру 打ち上げる ① запускать (*спутник, ракету*); бросать вверх *что* ② выбрасывать (*на берег*); биться [о берег] (*о волнах*) ③ заканчивать, завершать (*гастроли, турне и т. п.*)
утиаи 打[ち]合い ① драка; столкновение; схватка ② перестрелка ③ быстрый обмен ударами (*в теннисе*)
утиакэру 打ち明ける признаваться в *чём*; открывать, поверять (*напр. тайну*)
утибори 内堀 внутренний ров (*в крепости*)
утива 団扇 веер
утива 内輪 ① семейный круг; *~дэ* в узком [семейном] кругу; между собой ② *~но* умеренный, скромный; *~ни* умеренно, скромно
утивакэ 内訳 содержание; распределение по статьям (*напр. расходов*); внутренние пункты / рубрики (*напр. в таблицах*); классификация
утигава 内側 внутренняя сторона; *~но* внутренний; *~ни* внутри; *~кара* изнутри; *~э* [во]внутрь
утидасу 打ち出す ① [впервые] провозглашать (*курс, программу и т. п.*); отстаивать (*мысль и т. п.*); проводить (*политику*) ② выбивать (*узор и т. п.*); чеканить; штамповать ③ завершать (*выступление, представление и т. п.*) ③ начинать, затевать (*напр. игру, драку*) ⑤ *обр.* пробивать себе дорогу
утики 内気 застенчивость; *~на* застенчивый
утикири 打ち切り конец, приостановка; прекращение
утикиру 打ち切る ① прекращать; прерывать, разрывать ② ломать, разламывать (*ударом*) ③ *спорт.* играть до конца (*до победного результата*)
утикоми 打ち込み ① вбивание; втыкание; вонзание ② стрельба *по чему* ③ безумная влюблённость; полная отдача *кому-чему-л.* ④ удар по мячу сверху вниз (*в бейсболе*)
утикому 打ち込む ① вбивать, вгонять; вонзать ② производить выстрел; открывать огонь ③ влюбляться по уши; отдавать всего себя *кому-чему-л.* ④ ударять по мячу сверху вниз (*в бейсболе*)
утикэси 打[ち]消し отрицание; опровержение; аннулирование; *~но* отрицательный
утикэсу 打[ち]消す отрицать, опровергать; аннулировать
утимаку 内幕 частные / скрытые обстоятельства; закулисная сторона
утитомэру 撃ち止める убить, застрелить, прикончить
утиуми 内海 внутреннее море; залив
утиути 内々 *~но* частный, личный; неофициальный; не подлежащий оглашению
утоуто うとうと засыпать; клевать носом
уттаэ 訴え ① жалоба ② дело (*в суде*)
уттаэру 訴える ① жаловаться; подавать жалобу (*в суд*); заявлять (*в полицию*) ② взывать, обращать-

ся к ③ прибегать *к чему*, [вос]пользоваться *чем* ④ находить отклик; привлекать; производить впечатление

утто:сий 鬱陶しい пасмурный, хмурый; удручающий

утэн 雨天 дождливая погода; дождливый день

утю: 宇宙 космос, космическое пространство; Вселенная

утю:-кайхацу 宇宙開発 освоение космоса

утю:-кайхацу-дзигё:дан 宇宙開発事業団 NASDA (*Национальное агентство Японии по исследованию космоса*)

утю:кан 右中間 между правым и центральным полями; центровой (*в бейсболе*)

утю:ку:кан 宇宙空間 космическое пространство, космос

утю:хико:си 宇宙飛行士 [лётчик-]космонавт; астронавт

уха 右派 *полит.* правая группировка; правые [политические силы]

ухо: 右方 ① правая сторона; *~ни* справа; вправо ② ухоо (*стиль японской дворцовой музыки*)

уцу 討つ ① бить, ударять, стучать; забивать (*гвоздь, сваю*); хлопать (*в ладоши*) ② бить (*о часах*) ③ стрелять ④ атаковать; нападать; наносить удар

уцу 撃つ ① нападать; атаковать ② стрелять ③ бить; ударять

уцу 打つ ① бить, ударять ② стрелять

уцубусэ 俯せ *~ни нару* лечь ничком / лицом вниз

уцува 器 ① сосуд; посуда ② инструмент ③ способности; масштабность

уцукусий 美しい красивый, прекрасный

уцумуку 俯く опустить голову; потупиться

уцурикавари 移り変わり перемены; изменения; смена (*напр. сезона*)

уцуру 移る ① перебираться, переезжать (*напр. из дома*); перемещаться; переходить ② быть заразным / заразительным; заражать

уцуру 写る запечатлеваться; получаться (*напр. о фотографии*)

уцуру 映る ① отражаться (*в зеркале, на экране и т. п.*); обрисовываться ② выходить, получаться (*о фото*) ③ гармонировать; быть к лицу, подходить, идти

уцуси 写し копия, дубликат; факсимиле

уцусидасу 映し出す отбрасывать (*тень*); проецировать; отражать

уцусу 移す ① перемещать; переносить; переводить (*на другое место*); пересаживать ② заражать

уцусу 写す ① снимать копию с; списывать; переводить (*рисунок*) ② изображать; копировать; воспроизводить; делать репродукцию ③ фотографировать, снимать ④ проецировать; отражать[ся]; отбрасывать тень

уцусу 映す ① отражать[ся] ② показывать (*на экране*)

уэ 飢え голод

уэ 上 ① верх, верхняя часть *чего*; вершина; верхушка; ~[*ни*] наверху, вверху; выше; *~но* верхний; вышеупомянутый ② *~но* высший; старший; лучший; мой дорогой [отец]; *~дэс* старше (*о возрасте*) ③ *~но* над *чем*; на *чём* ④ после, в результате, из-за *чего* ⑤ *~но* с точки зрения *чего* ⑥ *после гл.* вдобавок, кроме того, раз, коль скоро ⑦ отлично (*на экзамене*) ⑧ перебор (*спиртного напитка*) ⑨ император, монарх; господин; верхи, власти ⑩ мой дорогой (*об отце*)

уэа ウエア ① одежда ② изделия; товары

уэ:бу ウエーブ ① *инф.* веб, сеть, [Всемирная] паутина ② WWW

уэбу ウェブ *см.* **уэ:бу**

уэдзини 飢死[に] голодная смерть; *~суру* умереть от голода

уэдингудорэсу ウエディングドレス свадебное платье

уэдингукэ:ки ウエディングケーキ свадебный торт

уэй ウェイ путь

уэки 植木 растение, дерево (*посаженное*)

уэкибати 植木鉢 горшок для цветов

уэмуки 上向き подъём, улучшение; рост

уэру 植える ① сажать (*растения*); сеять; выращивать ② *полигр.* набирать ③ *мед.* прививать

уэру 飢える ① голодать ② *перен.* изголодаться по *чему*; жаждать *чего*

уэрукаму ウエルカム приветствие

уэсита 上下 ① верх и низ; *~ни нару* быть перевёрнутым вверх дном / вверх ногами ② пиджак и брюки

уэсутан ウエスタン ① западный ② житель или уроженец Запада; представитель европейской расы ③ вестерн (*фильм*)

уэсуто ウエスト ① талия ② запад

уэ:та: ウェーター / ウエーター посетитель

уэ:то ウエート ① ожидание ② вес

уэ:торэсу ウエートレス ① официантка ② горничная, уборщица (*в частном доме*)

уэтто ウエット мокрый, влажный

уэтто-су:цу ウェットスーツ костюм для занятий водными видами спорта

уэтто-тиссю ウェットティッシュ влажные салфетки

уямау 敬う уважать; почитать; относиться с уважением к

уямуя 有耶無耶 *~на* неопределённый, уклончивый; *~ни суру* делать неясным; затемнять; замазывать

Ф

фа: ファー ① мех (*меховая отделка или сама одежда*) ② мех (*волосяной покров животных*) ③ дальний; далеко
фадзи: ファジー пушистый (*о волосах*); ворсистый (*о мехе*)
файа ファイア огонь, пламя; пожар
файба: ファイバー волокно, фибра
файбусута: ファイブスター пятизвёздный (*об отеле*)
файнансу ファイナンス финансы, финансовая система, денежные отношения
файнару ファイナル *спорт.* финал, решающая игра
файнарусэтто ファイナルセット *политех.* конец схватывания
файнда: ファインダー *фото* видоискатель
файру ファイル ① папка, скоросшиватель ② *инф.* файл
файта: ファイター ① солдат, боец ② *ав.* истребитель
файтингусупиритто ファイティングスピリット боевой дух, боевой настрой
файто ファイト бой; борьба
факкусу ファックス ① факс ② *сокр.*, *см.* **факусимири**
факусимири ファクシミリ факсимиле
факусу ファクス *см.* **факкусу**
факута: ファクター фактор
факутори: ファクトリー завод, фабрика, предприятие
фамикон ファミコン *сокр.* видеоигровая приставка
фамири: ファミリー семья
фамириа ファミリア близкий друг
фа:му ファーム ① ферма ② фирма
фан ファン ① вентилятор ② болельщик, фанат ③ шутка; веселье; забава
фандамэнтару ファンダメンタル основной
фандо ファンド ① запас, резерв ② фонд, капитал ③ фонд (*организация, распоряжающаяся денежными средствами*)
фандэ:сён ファンデーション ① фундамент (*в т. ч. геол.*) ② организация, учреждение; фонд
фанки: ファンキー ① вонючий ② трусливый
фанку ファンク ① сильный запах; зловоние ② *муз.* фанк ③ испуг, страх
фанкурабу ファンクラブ клуб болельщиков
фантадзи: ファンタジー ① воображение, фантазия ② фэнтези (*жанр фантастической литературы*)
фантасутикку ファンタスティック фантастический, причудливый
фантому ファントム призрак, фантом
фанфа:ру ファンファール ① фанфары ② ярмарка с аттракционами и увеселениями
фарусу ファルス ① фарс, насмешка ② фарш ③ фаллос
фасидзуму ファシズム фашизм
фасирити: ファシリティー возможность
фасисуто ファシスト фашист
фассё ファッショ ① пачка (*бумаг, писем, книг*) ② *авто* свет, луч
фассён ファッション ① мода, стиль ② фасон
фассёнабуру ファッショナブル модный, стильный, фешенебельный
фассёнсё: ファッションショー показ мод
фасуна: ファスナー ① молния (*застёжка на одежде*) ② скрепка для бумаг; *тех.* зажим, клемма
фа:суто ファースト ① первый, лучший ② *рел.* пост (*временное воздержание от некоторых видов пищи*) ③ крепкий, твёрдый ④ быстрый, скорый
фа:суто-курасу ファーストクラス первый класс (*в самолёте*)
фа:сутофу:до ファーストフード продукты быстрого приготовления, фастфуд
фа:сутофу:до-но мисэ ファーストフードの店 бистро
фауру ファウル *спорт.* нарушение правил игры, фол
фиансэ フィアンセ невеста
фи:ба: フィーバー жар, лихорадка
фигюа フィギュア ① фигура, внешний вид ② цифра
фи:да フィーダ *тех.* питатель, подающий механизм; *инф.* автоподатчик (*в сканере, копировальном аппарате*); *эл.* фидер (*линия радиопередачи; распределительная линия электропередачи*)
фи:добакку フィードバック ① обратная связь ② ответная реакция
фиёрудо フィヨルド фиорд
фикуса: フィクサー ① мастер-наладчик ② координатор
фикусён フィクション беллетристика; художественная литература
фин フィン ① плавник (*рыбы*) ② *спорт.* ласты; *тех.* ребро, пластина (*радиатора*)
финиссю フィニッシュ конец, окончание; *спорт.* финиш
фи:рингу フィーリング эмоция, чувство
фириппусу フィリップス «Филипс» / Philips Electronics (*компания, производящая электронную технику, аппаратное и программное обеспечение, и её торговая марка*)
фиру フィル доза, порция
фи:рудо フィールド ① поле ② *спорт.* спортивная площадка ③ *геол.* месторождение ④ область / сфера деятельности
фи:рудова:ку フィールドワーク полевые исследования; практическое задание
фируму フィルム ① киноплёнка, фотоплёнка ② плёнка

фирута: フィルター *фото* съёмочный светофильтр
фируха:мони: フィルハーモニー филармония; оркестр
фиссю フィッシュ ① рыба ② *инф.* микрофиша
фисукарупориси: フィスカルポリシー *эк.* фискальная [налогово-бюджетная] политика
фи:то フィート фут (*единица длины = 30,48 см*)
фиттингу フィッティング ① примерка (*об одежде*) ③ монтаж ③ *тех.* фитинги
фитто フィット ① порыв, вспышка ② прилаживание, подгонка, примерка (*одежды*)
фиттонэсу フィットネス фитнес
фиттонэсу-ру:му フィットネスルーム фитнес-центр
фифути:фифути: フィフティーフィフティー поровну; пополам; «фифти-фифти»
фоа フオア *мор.* нос, носовая часть судна
фоагура フォアグラ *кул.* фуа-гра, паштет из гусиной печени
фоаман フォアマン мастер; бригадир
фоахандо フォアハンド *спорт.* ① передняя часть корпуса лошади (*перед всадником*) ② удар справа (*в теннисе*)
фова:до フォワード *спорт.* форвард, нападающий (*в футболе и др. играх*)
фо:доася フォードア車 четырёхдверный автомобиль
фо:касу フォーカス ① *физ.*, *опт.* фокус ② предсказание; прогноз
фоккусуторотто フォックストロット фокстрот
фо:ку フォーク ① народный; народная музыка ② вилка
фо:кусонгу フォークソング народная песня
фо:мару フォーマル ① формальный (*в т. ч. мат., лог.*) ② официальный
фо:матто フォーマット *инф.* [компьютерный] формат
фо:му フォーム ① пена ② форма
фо:мэ:сён フォーメーション ① образование; формирование ② конструкция, структура
фон フォン ① телефон ② телефонная трубка
фо:раму フォーラム конференция, собрание, форум
фо:ру フォール ① падение ② снижение
фо:руто フォールト дефект, недостаток; ошибка
фо:су フォース ① сила ② ФОРТ / FORTH (*язык программирования*)
фосута:тяйрудо フォスターチャイルド воспитанник
фото フオト *сокр.* фотография, снимок
фо:торан フォートラン *сокр.*, *инф.* ФОРТРАН / FORTRAN (*язык программирования*)
фо:тюн フォーチュン ① фортуна ② удача, успех
фу 負 ① отрицательная величина ② минус
фу 普 *в сочет.* обычный, распространённый, общепринятый
фу: 風 ① [внешний] вид; видимость; ***...~о суру*** принимать / иметь *какой-л.* вид; ***...но ~о ситэ*** под видом *кого* ② способ, образ действий; манера; ***конна~ни*** таким образом, так ③ обычай; нравы; привычки ④ *суф.* ***...~*** стиль, школа
фу: 封 запечатывание, заклеивание (*конверта и т. п.*); ***~о суру*** запечатывать; вкладывать (*в конверт*)
фуан 不安 беспокойство, тревога; ***~на*** беспокойный, тревожный; непрочный
фуантэй 不安定 неустойчивость; ***~на*** неустойчивый
фубё:до: 不平等 неравенство; неравноправие; ***~на*** неравноправный; неравный
фуби 不備 ① неподготовленность; недостаточность; неудовлетворительное состояние; ***~на / но*** неподготовленный; недостаточный ② *эпист.* с уважением (*в конце письма*)
фубо 父母 отец и мать, родители
фубуки 吹雪 метель, вьюга, буран; *обр.* растрёпанные седые волосы
фубунрицу 不文律 неписаный закон
фу:буцуси 風物詩 реалии, присущие определённому сезону; бытовая поэзия
фубэн 不便 неудобство; ***~на*** неудобный
фува 不和 несогласие; разлад; ссора; раздоры; ***~дэ ару*** быть в ссоре с; ***~ни нару*** поссориться *с кем*
фувари ふわり *ономат.* мягко; нежно; легко
фуватари 不渡り неуплата; неплатёж (*по векселю*); ***~ни суру*** не платить; не акцептировать (*чек, вексель*); ***~ни нару*** получить отказ в акцепте
фу:га フーガ *муз.* фуга
фуго: 符合 совпадение; соответствие; ***~суру*** совпадать; соответствовать
фуго: 符号 [условный] знак; код
фуго: 富豪 богач; *собир.* богатые; обеспеченные люди
фуго:каку 不合格 несоответствие [требованиям]; непригодность
фуго:ри 不合理 нерациональность; нелогичность; неразумность; абсурд[ность] ***~на*** нелогичный; неразумный; абсурдный
фугэн 普賢 *буд.* Фугэн (*одно из популярных буд. божеств*)
фуда 札 ① ярлык; этикетка; бирка; табличка ② талон; номерок; билет, контрамарка ③ плакат; афиша; рекламный листок ④ талисман ⑤ [игральная] карта
фудан 不断 / 普段 ① ~[***ни***] обычно, обыкновенно; повседневно; ***~но*** обычный; повседневный ② непрерывно, беспрерывно, постоянно; ***~но*** непрерывный, беспрерывный, постоянный
фуданги 普段着 повседневная одежда; будничное / затрапезное платье
фудзай 不在 отсутствие; ***~дэ ару*** отсутствовать, не присутствовать
фудзайся-то:хё: 不在者投票 заочное голосование

фудзакэру 不山戯る шутить, балагурить; баловаться; шалить; резвиться, играть ② заигрывать, флиртовать

фудзё 婦女 *см.* **фудзёси**

фудзё 扶助 помощь; поддержка; содержание; **...о** *~суру* помогать *кому*; поддерживать, содержать [материально] *кого*

фудзё: 不浄 ① грязь; нечистоты; *~но* грязный; нечистый ② менструация ③ туалет, уборная

фудзё: 不定 неопределённость; непостоянство; *~но* неустановившийся; неопределённый; неразрешённый (*вопрос*)

фудзё: 浮上 всплытие; *~суру* всплывать [на поверхность]

фудзё-бо:ко: 婦女暴行 изнасилование

фудзё:ри 不条理 *~на см.* **фуго:ри**

фудзёси 婦女子 ① женщина; женский / слабый пол ② женщины и дети

фудзи 藤 *бот.* глициния, вистария

фудзими 不死身 ① нечувствительность к боли ② бессмертие; живучесть; *~но* а) нечувствительный к боли б) бессмертный

фудзин 夫人 ① супруга; замужняя женщина ② госпожа (*после имени*)

фудзин 婦人 женщина; дама

фудзин 布陣 позиция; расположение; *~суру* занимать позицию; располагаться на позиции

фудзинка 婦人科 гинекология; *~но*; гинекологический

фудзинфуку 婦人服 женская одежда

фу:дзиру 封じる ① запечатывать; заклеивать (*конверт*) ② вкладывать (*в конверт*) ③ запрещать; сдерживать

фу:дзитэ 封じ手 скованные движения

фудзитяку 不時着 вынужденная посадка; *~суру* совершить вынужденную посадку

фудзицу: 富士通 «Фудзицу» / Fujitsu (*фирма*)

фудзию: 不自由 ① неудобства ② стеснённость в средствах; лишения, нужда ③ скованность (*в движении*), нетрудоспособность; *~на* а) неудобный б) стеснённый; нуждающийся в) скованный; больной; недействующий (*о руке, ноге*); *~суру* быть стеснённым в средствах; нуждаться *в чём-л.*; *~дэ ару* а) испытывать неудобства б) не действовать (*о руке, ноге*) в) не владеть свободно (*напр. иностранным языком*)

фу:дзоку 風俗 ① обычаи, нравы ② индустрия секса

фудзоку 附属 *~но* / [*тэки*] приложенный; приданный; подчинённый; дополнительный; вспомогательный; *~суру* прилагаться *к чему*; состоять (*при каком-л. учреждении*); быть приданным

фудзоку 付属 ~[*но*] / *тэки* подчинённый, приложенный, приданный; вспомогательный; *~суру* прилагаться *к чему*; состоять (*при каком-л. учреждении*)

фудзэй 風情 ① вид, выражение ② вкус; изысканность, изящество; *~га ару* а) напоминать собой *кого-что* б) отличаться вкусом / изысканностью / изяществом; *~но най* безвкусный; серый, сухой ③ гостеприимство, любезность ④ *суф., прост.* и тому подобные

фудзэн 不全 *~но* неполный; незаконченный; частичный

фудзю:бун 不充分 / 不十分 недостаточность; неполнота; несовершенство; *~на* недостаточный; неполный; несовершенный

фудзюн 不純 *~на прям. и перен.* а) нечистый, грязный; смешанный, разбавленный, с примесью б) неблаговидный; нечистоплотный

фудзюн 不順 неустойчивость (*погоды*); *~на* а) неустойчивый (*о погоде*) б) нехороший, неблагоприятный; неудачный

фу:до 風土 климат; природные особенности; *~тэки* климатический; эндемический

фу:до フード ① еда; пища, питание ② навес; *тех.* зонт (*дымовой трубы*); *тех.* камин конвертера; *амер.* капот автомобиля

фудо: 不動 неподвижность; стационарность ② непоколебимость; незыблемость; *~но* а) неподвижный б) непоколебимый; незыблемый ③ пассивность; инертность ④ *буд.* Фудо (*бог огня*)

фудо:сан 不動産 недвижимое имущество, недвижимость

фудо:санъя 不動産屋 агент по недвижимости; риелтор

фудо:хё: 浮動票 текучие голоса (*не связанные с постоянной партией или определённым кандидатом*)

фудэ 筆 ① кисть (*для письма или рисования*) ② «работа кисти» *кого* ③ одна черта; один мазок / штрих кистью ④ *обр.* перо; литературная работа

фуё 付与 ① предоставление; дар ② присвоение (*степени, звания и т. п.*); *~суру* а) предоставлять; приносить в дар б) присваивать (*степень, звание и т. п.*)

фуё: 浮揚 плавание [на поверхности] / в воздухе; *~суру* а) всплывать; быть поднятым (*о затонувшем судне*) б) пускать в воздух

фуё: 不要 ненужность, бесполезность; *~на* ненужный, бесполезный, лишний

фуё: 扶養 содержание; иждивение; *~суру* содержать, иметь на иждивении

фуё:и 不用意 ① неготовность, неподготовленность ② невнимание; невнимательность; *~на* а) неготовый, неподготовленный б) невнимательный; непредусмотрительный

фуи 不意 неожиданность, внезапность; *~но* неожиданный, внезапный; *~ни* неожиданно, внезапно

фуируму フイルム *см.* **фируму**

фука 不可 ① неудовлетворительно (*оценка знания*) ② *~но* неправильный; нехороший; непозволительный; *~то суру* считать неправильным; от-

клонять; осуждать ③ *как первый компонент слова обозначает невозможность*

фука 負荷 ① груз; нагрузка; бремя; *~суру* возложить нагрузку, нести бремя ② *эл.* заряд; *тех.* нагрузка

фука 賦課 налогообложение; *~суру* облагать налогом / пошлиной *и т. п.*

фука 付加 ① добавление, дополнение; ~[*но*] добавочный, дополнительный ② *хим.* присоединение; *~суру* а) добавлять, дополнять б) присоединять[ся]

фукабун 不可分 неделимость; неотделимость; неотъемлемость; ***~на / но / тэки*** неделимый; неотделимый; неотъемлемый

фукай 不快 ① неприятность; неудовольствие; дискомфорт ② недомогание; расстройство; ***~на*** а) неприятный; недовольный б) нездоровый; расстроенный

фукай 深い ① *прям. и перен.* глубокий ② *связ.* густой (*напр. туман, трава*) ③ тесный, близкий (*об отношениях*)

фукакай 不可解 непостижимость, необъяснимость; ***~на*** непонятный; необъяснимый; непостижимый; загадочный

фу:каку 風格 ① черты характера, личные качества ② внешность, вид ③ стиль

фукакудзицу 不確実 недостоверность; неопределённость; ***~но*** недостоверный; неопределённый

фукакэцу 不可欠 незаменимость; необходимость; ***~на*** незаменимый; [совершенно] необходимый

фукамару 深まる углубляться, становиться глубже

фуками 深み глубина; глубокое место; глубь

фукамэру 深める углублять

фукандзэн 不完全 ① несовершенство ② неполнота; ***~на*** а) несовершенный б) неполный

фукано: 不可能 невозможность; ***~на*** невозможный

фукаса 深さ *прям. и перен.* глубина

фукасин 不可侵 ① ненападение ② неприкосновенность; нерушимость

фукасу 蒸かす варить / готовить на пару

фукахи 不可避 ***~на / тэки*** неизбежный, неминуемый, неотвратимый

фукё: 不況 *эк.* депрессия; спад; застой; ***~но*** депрессивный; ***~дэ ару*** находиться в депрессии; ***~ни натта*** наступила депрессия; наступил спад

фукё: 布教 распространение *какого-л.* вероучения; пропаганда религии; миссионерство; *~суру* распространять *какое-л.* вероучение; пропагандировать религию; заниматься миссионерской деятельностью

фукё:ваон 不協和音 диссонанс; дисгармония; какофония

фу:ки 風紀 ① дисциплина ② [общественные] нравы; моральное состояние

фу:ки 富貴 ① богатство и знатность ② богатые и знатные

фукигэн 不機嫌 плохое настроение; ***~на*** сердитый, в плохом настроении, расстроенный

фукидамари 吹き溜まり ① [снежный] сугроб ② дюна; куча песка ③ *перен.* сборище отщепенцев

фукидасу 吹 / 噴き出す ① начать дуть ② выдыхать ③ рассмеяться; расхохотаться; прыснуть ④ *обр.* пускать ростки, образовывать почки

фукидэмоно 吹出物 сыпь; прыщ[и]; экзема

фукикаэ 吹き替え *театр.* дублёр; *кино* дублёр; дубляж; *~суру* дублировать (*фильм*)

фукикому 吹き込む ① дуть вовнутрь; вдувать, задувать; *обр.* вдохнуть (*надежду, силы и т. п.*) ② записать[ся] (*на магнитную ленту*); наговорить; напеть

фукин 布巾 ① кухонное полотенце ② салфетка (*для обеденного стола*)

фукин 付近 окрестности; ***~ни*** в окрестностях; поблизости

фукинко: 不均衡 неравновесие; несоразмерность; несбалансированность; ***~на*** лишённый равновесия; неустойчивый; не пропорциональный; кривобокий

фукисо 不起訴 *юр.* невозбуждение дела

фукисоку 不規則 неправильность; нерегулярность; ***~на*** неправильный; нерегулярный; несистематический

фукитобу 吹き飛ぶ ① сдувать, уносить [ветром] ② хвастаться; *прост.* заливать

фукицу 不吉 дурное предзнаменование; плохая примета; ***~на*** зловещий; несчастный; злополучный; дурной

фукка: フッカー хукер, отыгрывающий (*средний игрок первой линии в регби*)

фуккацу 復活 ① возрождение; воскресение ② восстановление (*напр. музыки*); *~суру* а) возрождаться; воскресать б) восстанавливаться; быть восстановленным; *~сасэру* а) возрождать; воскрешать б) восстанавливать

фукки 復帰 возвращение к прежнему состоянию; восстановление; возвращение стоимости (*за перевозку, пересылку*); ***...ни*** *~суру* возвращаться к; быть восстановленным (*на прежней работе и т. п.*)

фукко: 復興 восстановление, возрождение; *~суру* быть восстановленным / возрождённым

фуккоку 復刻 перепечатка, переиздание; выпуск репринтного издания; новый оттиск фильма; *~суру* перепечатать, переиздать

фукку フック ① крюк, крючок ② хук, короткий боковой удар левой (*в боксе*)

фуккю: 復旧 восстановление; *~суру* быть восстановленным

фуко: 不幸 ① несчастье, горе ② невезение, неудача ③ бедствие, несчастье ④ тяжёлая утрата; смерть близкого человека; ***~на*** а) несчастный б) бедственный в) несчастливый, неудачный

фуко: 不孝 непочтение / неуважение к родителям; *~на* непочтительный, неблагодарный (*по отношению к родителям*)

фукоку 布告 ① объявление; обнародование; извещение; *~суру* объявлять; обнародовать ② декрет; указ

фуко:хэй 不公平 несправедливость, пристрастность; *~на* несправедливый, пристрастный

фуку 副 ① дубликат, копия ② помощник, заместитель *кого-л.*; *преф.* вице-

фуку 福 благополучие; благоденствие; счастье

фуку 服 одежда; костюм

фуку 複 *преф.* двойной; сложный

фуку 吹く ① дуть, веять (*о ветре*) ② играть (*на духовых инструментах*) ③ плавить; отливать ④ *прост.* врать, заливать, хвастаться ⑤ пускать / давать ростки

фуку 拭く вытирать, стирать

фукубу 腹部 вспомогательная часть; придаток

фукугё: 副業 побочная работа; подсобное предприятие

фукуго: 複合 соединение; сложение; комбинирование; ~[*но*] сложный; комбинированный; сдвоенный; *~суру* соединять; складывать; комбинировать; быть сложным / комбинированным / сдвоенным

фукугэн 復元 восстановление (*в оригинальное состояние*); реставрация; *~суру* восстанавливать[ся]; реставрировать[ся]

фукудай 副題 подзаголовок, второй заголовок

фукудзацу 複雑 *~на* сложный; запутанный

фукудзацуса 複雑さ сложность; запутанность

фукудзю: 服従 подчинение, повиновение; *~тэки* послушный, покорный; *~суру* подчиняться, повиноваться

фукуё: 服用 приём лекарства

фукуин 復員 демобилизация; *~суру* демобилизоваться, быть демобилизованным

фукуин 福音 *рел.* Евангелие; благовестие; *обр.* добрая весть

фукукэн 復権 восстановление в правах, реабилитация; *~суру* быть восстановленным в правах, быть реабилитированным; *~сасэру* восстановить в правах, реабилитировать *кого*

фукумакуэн 腹膜炎 *мед.* перитонит

фукуми 含み ① подразумевание; скрытый смысл; подтекст ② многозначительность ③ понимание (*обстоятельств*) ④ зуб (*на кого-л.*)

фукуму 含む ① содержать; заключать в себе; иметь в своём составе ② держать / иметь во рту ③ понимать ④ таить в душе, питать (*гл. обр. злобу, месть и т. п.*)

фукумэн 覆面 маска; *~суру* надевать маску

фукумэру 含める ① содержать в себе *что*; включать, охватывать *что* ② растолковывать; убеждать ③ давать понять, намекать на

фукурамасу 膨らます ① надувать (*воздухом, газом и т. п.*) ② взбивать (*подушку*)

фукураму 膨らむ надуваться, вздуваться; набухать; подниматься (*о тесте*)

фукури 複利 сложные проценты

фукурико:сэй 福利厚生 программа по улучшению благосостояния

фукуро 袋 мешок; сумка; пакет

фукуроко:дзи 袋小路 ① тупик ② ловушка

фукурэру 膨れる ① *см.* **фукураму** ② *разг.* обижаться, дуться

фукусаё: 副作用 побочное действие (*напр. лекарства*)

фукусамбуцу 副産物 побочные продукты [производства]

фукусё: 副賞 [поощрительная / дополнительная] премия

фукусёку 服飾 костюм и украшения (*гл. обр. женские*)

фукуси 福祉 ① социальное обеспечение ② благосостояние; благополучие; процветание

фукуси 副詞 наречие

фукусин 腹心 глубина души, душа ② душевность ③ преданный друг

фукусо: 服装 предметы одежды

фукусо:хин 副葬品 похоронные принадлежности

фукусу: 複数 *грам.* множественное число

фукусукэ 福助 ① Фукускэ (*кукла в виде большеголового мальчика, приносящая счастье*) ② *сущ.* большеголовый

фукусэй 複製 воспроизведение; перепечатка; репродукция; *~суру* воспроизводить; перепечатывать

фукусэн 伏線 ① скрытая / побочная линия (*сюжета*); намёк ② засада

фукусю: 復讐 месть, отмщение; реванш; *~суру* мстить, отплачивать

фукусю: 復習 повторение (*урока, пройденного и т. п.*); *~суру* повторять (*урок и т. п.*)

фукуся 複写 репродукция, копия; **...о** *~суру* делать копию (*снимка, рукописи и т. п.*); перепечатывать; размножать (*рукопись и т. п.*)

фукусятё: 副社長 исполнительный вице-президент

фукутё: 復調 ① выздоровление; *спорт.* возвращение к хорошей форме; *~суру* выздоравливать; возвращаться к хорошей физической форме ② *физ.* демодуляция

фукутидзи 副知事 вице-губернатор

фукуто: 復党 возвращение в ряды партии; восстановление членства в партии; *~суру* возвращаться в партию; быть восстановленным в партии

фукухэй 伏兵 засада

фукуцу 不屈 несгибаемость; непоколебимость; непреклонность; стойкость; *~но* несгибаемый; непоколебимый

фукуэки 服役 ① прохождение [военной] службы ② отбывание срока [наказания]; *~суру* а) прохо-

дить военную службу, служить в армии б) отбывать наказание
фу:кэй 風景 пейзаж; вид; ландшафт
фукэй 父兄 родители (*школьника*); отец и старший брат
фукэй 府警 префектуральная полиция
фукэйки 不景気 *эк.* депрессия; застой; спад; *~на* а) депрессивный; застойный; вялый б) мрачный; угрюмый; *обр.* серый
фукэн 府県 префектуры; *~но* префектуральный
фукэнко: 不健康 плохое здоровье; нездоровье; *~на* нездоровый
фукэру 老ける стареть, стариться
фукэру 更ける темнеть; становиться длиннее (*о ночи*)
фукэру 耽る ① погружаться (*в мысли*), уходить с головой в ② предаваться *чему*; пристраститься *к чему*
фукэцу 不潔 грязь; *~на* грязный; неряшливый; нечистый
фукю: 不朽 бессмертие; неувядаемость; *~но* бессмертный; неувядаемый; немеркнущий; *~нарасимэру* обессмертить; увековечить
фукю: 普及 распространение; популяризация; расширение; *~суру* распространять[ся]; делать модным, становиться популярным
фуман 不満 недовольство, неудовлетворённость; *~на* недовольный, неудовлетворённый
фумаэру 踏まえる стоять на; основываться на; опираться на
фумбару 踏ん張る ① твёрдо стоять [на ногах]; упираться ногами; *обр.* упираться, упорствовать, стоять на своём ② прилагать [неимоверные] усилия; напрягаться
фумбо 墳墓 могила; могильный холм
фумбэцу 分別 разум; осмотрительность; зрелость мышления; *~суру* рассуждать здраво, мыслить зрело
фу:ми 風味 аромат; букет; вкус; *~но ёй* вкусный; *~но най* безвкусный
фуми 文 ① письмо (*напр. любовное*) ② книга; литература ③ просвещённость, осведомлённость (*особенно в области иероглифики*)
фумикири 踏み切り ① пересечение дорог; [железнодорожный] переезд ② *спорт.* стартовая черта, линия старта; *обр.* решимость ③ пересечение черты круга (*в сумо*)
фумикиру 踏み切る ① пересекать путь / дорогу; переезжать через [железнодорожный] путь ② *спорт.* стартовать, брать старт ③ пересекать линию круга (*в сумо*) ④ решаться / идти *на*; [наконец] приступить к
фумин 不眠 бессонница; *~но* бессонный
фуминсё: 不眠症 бессонница (*как болезнь*)
фумиэ 踏み絵 ① испытание (*верности, убеждений и т. п.*), опробование ② *ист.* пластинка с изображением Христа или Девы Марии (*в период Эдо её заставляли топтать в знак отказа от христианства*)
фуммацу 粉末 порошок; пыль; *~ни суру* размельчать, растирать в порошок
фумо: 不毛 ① бесплодность, неплодородность ② бесполезность; тщетность; *~на / но* а) бесплодный, неплодородный б) бесполезный; тщетный; *~ни суру* истощать; опустошать
фумон 不問 *~ни суру* игнорировать, обходить молчанием; закрывать глаза на
фумото 麓 подножие, подошва (*горы*)
фумпацу 奮発 ① решимость; прилив энергии ② внезапная щедрость; *~суру* а) решиться; ощутить прилив энергии б) [вдруг] расщедриться; раскошелиться; выложить [деньги]
фуму 踏む ① [на]ступать [ногой] на; топтать ② давить / выдавливать ногой; протаптывать (*дорожку и т. п.*) ③ проходить (*процедуру, курс и т. п.*) ④ *разг.* оценивать ⑤ опрокидывать [ногой]
фумэй 不明 ① неясность; неизвестность; неопределённость; *~на* неясный; неизвестный; неопределённый ② неразумность; невежество; *перен.* слепота
фумэн 譜面 ноты; нотная тетрадь
...фун 分 минута
фунабин 船便 ① пароходное сообщение ② морская почта; *~дэ* а) пароходом, водным путём б) морской почтой
фунадэ 船出 выход в море; отправление судна [в плавание]; *обр.* вступление в самостоятельную жизнь; *~суру* выходить в море; отплывать; отправляться в плавание; *обр.* начинать самостоятельную жизнь
фунаёй 船酔い морская болезнь; *~суру* страдать от морской болезни
фунака 不仲 плохие отношения; нелады; *...то ~дэ ару* быть в плохих отношениях / неладах *с кем*
фунарэ 不慣れ неопытность; непривычность; *~на* неопытный; непривычный
фунатаби 船旅 морское путешествие
фунгай 憤慨 гнев, возмущение, негодование; *~суру* возмущаться, негодовать
фундоси 褌 фундоси (*набедренная повязка*); плавки
фунин 赴任 отправление к [новому] месту службы; назначение на новый пост; *~суру* отправляться к месту нового назначения; быть назначенным на новый пост
фунин 不妊 бесплодие
фунинки 不人気 непопулярность; *~на* непопулярный
функа 噴火 извержение (*вулкана*); *~суру* извергаться, быть действующим (*о вулкане*)
функи 奮起 воодушевление, [душевный] подъём; *~суру* воодушевиться, воспрянуть духом
функю: 紛糾 осложнение; затруднение; *~суру* осложняться; затрудняться; *~сасэру* осложнять; затруднять; *~сита* сложный; запутанный

фуно: 不能 ① невозможность, неразрешимость; неспособность, некомпетентность; слабое место; *~но* невозможный; неспособный ② импотенция ③ бездарность

фунсай 粉砕 измельчение; [раз]дробление; *обр.* разгром; *~суру* раздробить; *обр.* разгромить; стереть в порошок

фунсёку 粉飾 ① косметика ② приукрашивание; *...о ~суру* а) пудриться; краситься б) приукрашивать

фунсицу 紛失 ① пропажа ② утеря; *~суру* а) пропасть, потеряться б) потерять, утерять

фунсицу-тодокэё:си 紛失届用紙 бланк заявления о потерянных вещах

фунсо: 紛争 склока; спор; конфликт; беспорядки

фунсуй 噴水 фонтан

фунсюцу 噴出 извержение; выбрасывание; *~суру* извергать; выбрасывать

фунся 噴射 струя (*воды, пара, газа*); *~суру* испустить (*струю воды и т. п.*)

фунто: 奮闘 трудная / напряжённая борьба; энергичные усилия; *...тамэ ~суру* вести трудную / напряжённую борьбу за; прилагать энергичные усилия для; *~тэки* напряжённый; бойцовский

фунъики 雰囲気 атмосфера (*напр. музыкальная*), обстановка

фунъэн 噴煙 дым; клубы / столб дыма

фунэ 船 судно; пароход; корабль; лодка

фунэмбуцу 不燃物 невоспламеняющееся вещество

фуон 不穏 тревожное / угрожающее положение; напряжённость; *~на* а) тревожный; угрожающий; напряжённый б) неподобающий; некрасивый

фурава:арэндзимэнто フラワーアレンジメント *бот.* аранжировка цветов, составление цветочных композиций

фураггу フラッグ знамя, флаг

фураингу フライング ① жарка (*на сковороде*) ② полёт, перелёт ③ *спорт.* фальшстарт

фурай フライ ① *кул.* жареные морепродукты или овощи ② муха

фурайдо-тикин フライドチキン жареная курица

фурайпан フライパン сковорода с ручкой

фурайто フライト ① полёт ② рейс ③ сильный испуг; страх

фурайхон:ру フライホイール маховик, маховое колесо

фурамэнко フラメンコ фламенко (*испанский танец*)

фуран フラン *см.* **фуранку**

фуранку フランク франк (*денежная единица Франции, Бельгии, Люксембурга (до 2002 г.), Швейцарии, ряда африканских и тихоокеанских стран; содержит 100 сантимов*)

фурансуго フランス語 французский язык

фурансупан フランスパン багет (*французский хлеб*)

фурантяйдзу フランチャイズ франчайзинг (*коммерческая концессия*)

фураппу フラップ хлопóк, удар

фурассю フラッシュ ① *прям. и перен.* вспышка (*в т. ч. фотовспышка*) ② внезапный прилив, повышение уровня (*о жидкости, потоке*)

фурассю о-котовари フラッシュお断り фотографирование без вспышки

фурасуко フラスコ ① фреска ② фляжка; бутыль

фурасуторэ:сён フラストレーション срыв (*планов*), крушение (*надежд*)

фурафура ふらふら *ономат.* ① вяло; едва-едва; пошатываясь ② случайно; без определённой цели; бессознательно, машинально

фурё 不慮 *~но* непредвиденный; неожиданный

фурё: 不良 ① недоброкачественность, плохое качество; *~но* недоброкачественный, некачественный ② *~но* испорченный; хулиганский; *~ни нару* испортиться; стать хулиганом

фу:рёку 風力 сила ветра

фури 不利 *~на* невыгодный, неблагоприятный, не в пользу *кого-чего*

фури 振り I ① внешний вид, облик; одежда *на ком* ② манеры; поведение ③ *театр.* игра; жесты; *~о суру* делать вид II ① качание; отклонение ② *физ.* отклонение; склонение; девиация ③ *счётн. суф. для мечей, кинжалов и т. п.*

фури: フリー ① свободный ② бесплатный

фуригана 振り仮名 фуригана (*кана, обозначающая чтение иероглифа знаками азбуки, располагаемыми справа или сверху от него*)

фуригэ:то フリゲート ① *мор.* фрегат ② *орнит.* фрегат (*представитель семейства океанических птиц отряда веслоногих*)

фури:даму フリーダム независимость; свобода

фуридаси 振り出し ① начало; исходный пункт ② *фин.* выпуск; выдача (*векселя*) ③ *мед.* отвар; настойка

фури:дзу フリーズ ① фриз; бордюр ② *прям. и перен.* замораживание

фурикаэ 振り替 *фин.* перевод; перечисление; *ком.* трансферт

фурикаэру 振り返る обернуться, оглянуться

фури:кикку フリーキック *спорт.* свободный удар (*в футболе*)

фурикиру 振り切る ① стряхнуть с себя; освободиться от ② решительно отказать ③ вырваться вперёд; не дать себя догнать

фурикка: フリッカー ① мерцание, мигание; сверкание ② *сл.* кинокартина, фильм

фурико 振り子 маятник

фурикоми 振り込み оплата (*за выполнение работы, услугу*) путём перевода на банковский счёт; оплата безналичным путём

фурикому 振り込む перевести на счёт в другой банк

фуримавасу 振り回す ① размахивать *чем* ② злоупотреблять ③ *в страд. залоге*: быть одураченным / обманутым

фури:ма:кэтто フリーマーケット свободный рынок
фуримуку 振り向く оборачиваться, оглядываться; поворачиваться лицом *к кому*
фу:рин 風鈴 колокольчик, звенящий от ветра
фурин 不倫 аморальность, безнравственность; *~на* аморальный, безнравственный
фуриндзи フリンジ ① бахрома ② чёлка
фури:пасу フリーパス бесплатный железнодорожный билет
фури:ранса: フリーランサー фрилансер, «свободный художник»; человек, работающий вне штата
фури:рансу フリーランス свободный журналист
фури:сутаиру フリースタイル *спорт.* вольный стиль (*стиль плавания*) ② вольная борьба ③ фристайл (*горнолыжное многоборье*)
фури:хандо フリーハンド рисунок от руки, набросок
фурицу 府立 ~[*но*] префектуральный (*основанный на средства префектуры*)
фурицукэ 振り付け постановка [танца]; хореография; *~о суру* ставить танец ② конкурс японских танцев
фури:э:дзэнто フリーエージェント *юр.* лицо, свободно изъявляющее свою волю
фуриэки 不利益 невыгода, невыгодность; *~на* невыгодный, *перен.* неблагоприятный
фуро: フロー ① течение ② поток, струя
фуро 風呂 ① фуро, ванна ② ванная [комната]; баня
фуроа フロア ① пол; настил ② минимальный уровень *какой-л.* величины (*особенно о ценах*) ③ последователь; адепт
фуроба 風呂場 ванная [комната]
фуро:дзунфу:до フローズンフード замороженный пищевой продукт
фурокку フロック ① *ихт.* камбала, палтус ② женское или детское платье ③ ряса
фуроку 付 / 附録 приложение, дополнение (*письменное*)
фурон フロン *сокр.* фреон, фторуглерод
фуронтиа フロンティア граница
фуронто フロント ① передняя сторона *чего-л.* ② *метео* фронт, граница
фуроппи: フロッピー *сокр., см.* **фуроппи:дисуку**
фуроппи:дисуку フロッピーディスク *инф.* флоппи-диск, дискета
фуро:рингу フローリング настил, пол
фуросики 風呂敷 фуросики (*цветной платок для завязывания в него вещей*)
фуросуто フロスト мороз; иней; заморозки
фуро:ся 浮浪者 бродяга; скиталец
фуро:то フロート ① паром ② поплавок ③ *фин.* свободное колебание курса, плавающий курс (*валют*)
фуроя 風呂屋 [общественная] баня
фуру フル ① полный ② совершенный, завершённый
фуру 降る идти (*о дожде, снеге и т. п.*)
фуру 振る ① махать, размахивать, взмахивать, встряхивать *чем-л.*; раскачивать *что-л.*; трясти *что-л.* ② *связ.* посыпать *чем-л.* (*напр. солить и т. п.*) ③ *связ.* назначать; навязывать (*напр. неприятную роль сделать что-л.*) ④ *связ.* отвергать (*напр. не принять гостя*) ⑤ *фин.* выдавать (*чек*); выставлять (*тратту*) ⑥ тратить попусту, транжирить
фуруги 古着 старьё, поношенная / старая одежда
фуруй 古い старый; давний; устарелый; отсталый; старомодный
фурукава 古川 старая река; *обр.* опытный человек
фурукусай 古臭い ① старый; ветхий ② старый, устаревший, старомодный
фурумай 振[る]舞い ① поведение; манеры ② *прост.* приём; угощение
фурумау 振[る]舞う ① вести себя *как*; обращаться с ② угощать; развлекать
фурусато 古里 / 故郷 родные места; родной дом; родина
фурусу 古巣 старое гнездо; *обр.* старая обитель; *перен.* прежнее место работы
фуру:то フルート *муз.* флейта
фуруттэ 奮って энергично, активно; ретиво, рьяно; с охотой, охотно
фуруу 奮う быть в цветущем состоянии, процветать (*о чём-л.*); быть в приподнятом состоянии духа, быть деятельным, развивать активность (*о ком-л.*)
фурухон 古本 старая / подержанная / антикварная книга
фуру:цу フルーツ фрукты
фуруэру 震える трястись, дрожать; сотрясаться
фурэ: フレー *межд.* ура!
фурэа: フレアー яркий свет, сверкание; вспышка
фурэаи 触れ合い соприкосновение; общение *с кем-л.*
фурэау 触れ合う ① соприкасаться ② симпатизировать друг другу
фурэ:ба: フレーバー вкус; букет (*вина*)
фурэ:дзу フレーズ фраза, выражение; *лингв.* устойчивое сочетание, идиоматическое выражение
фурэкисибуру フレキシブル гибкий; эластичный
фурэккусу フレックス *эл.* гибкий шнур
фурэ:му フレーム ① каркас; рама; оправа (*очков*) ② *инф.* флэйм (*оживлённое обсуждение какого-л. вопроса в Сети*) ③ *инф.* оскорбительное или угрожающее письмо, полученное по электронной почте
фурэндзу フレンズ «Друзья» (*более распространённое название — квакеры; христианская религиозная организация*)
фурэндо フレンド друг, товарищ
фурэндори フレンドリ дружелюбно, дружески
фурэнти フレンチ ① французский ② французский язык ③ французский народ, французы

фурэру 触れる ① [при]касаться, дотрагиваться; трогать ② касаться, затрагивать ③ затрагивать, входить в конфликт с ④ пускать, распространять (*слухи и т. п.*)

фурэссю フレッシュ ① прохлада, свежесть ② мясо (*пища*) ③ мякоть (*напр. фрукта*) ④ плоть (*физическая составляющая человека*)

фурэссюман フレッシュマン ① студент первого курса ② приезжий, новоприбывший; новичок (*в каком-л. деле*)

фу:рю: 風流 ① элегантность, изящество; *~на* изящный, утончённый; элегантный; художественный, поэтический ② изящные искусства

фу:са 封鎖 ① блокада ② *эк.* замораживание; *~суру* а) устанавливать блокаду *чего*; блокировать б) замораживать

фуса 房 ① гроздь, кисть (*винограда и т. п.*) ② бахрома; кисточка ③ пучок; прядь

фусаваси́й 相応しい подобающий; достойный; соответствующий

фусагару 塞がる ① закрываться; быть закрытым; быть заполненным / забитым *чем* ② быть занятым

фусагаттэимас 塞がっています занято

фусагу 塞ぐ ① *см.* **фусагару** ② закрывать; заслонять; прикрывать ③ заполнять; затыкать ④ преграждать; перекрывать ⑤ заполнять; занимать

фусай 負債 долг, задолженность; обязательства

фусай 夫妻 супруги, муж и жена

фусаку 不作 неурожай; плохой урожай

фу:сё 封書 запечатанное письмо, запечатанный пакет; *~дэ* в запечатанном конверте

фусё: 不肖 ① *~но* недостойный, нестоящий; неспособный ② *кн.* я

фусё: 負傷 ранение, рана; *~суру* получить ранение / травму; *~сасэру* нанести ранение / травму

фусё: 不詳 *~но* неизвестный; неустановленный; неопознанный

фусё:дзи 不祥事 позорное происшествие; скандал

фусёку 腐食 ржавчина, коррозия; эрозия; *~суру* ржаветь, подвергаться коррозии / эрозии

фу:си 風刺 ① сатира ② ирония, сарказм; *~тэки[на]* иронический; саркастический; *~суру* а) сатирически обличать б) иронизировать; высмеивать

фуси 父子 отец и сын / дочь

фуси 節 ① сустав; коленце (*бамбука*) ② утолщение; нарост (*на дереве*) ③ узел (*на верёвке*) ④ мелодия; мотив; интонация ⑤ пункт, момент ⑥ признаки, приметы

фусиавасэ 不幸せ несчастье; злополучие; беда; *~на* несчастливый, несчастный

фусиги 不思議 чудо; загадка, тайна; *~на* странный, непонятный; удивительный; чудесный

фусидзэн 不自然 неестественность, искусственность, нарочитость, деланность; *~на* неестественный, нарочитый, деланный

фусимацу 不始末 ① халатность; небрежность ② распущенность ③ расточительство; *~на* а) халатный, небрежный б) распущенный в) расточительный

фусимэ 節目 поворотный пункт; перелом; кризис

фусин 不振 вялость; застой; депрессия; *~но* неразвивающийся, стоящий на месте, застойный

фусин 不審 сомнение; подозрение; непонятность; *~на* сомнительный; подозрительный; непонятный

фусин 腐心 *~суру* стараться, прилагать [все] усилия

фусин 不信 ① неверность; вероломство; *~но* неверный; вероломный ② недоверие

фусиннин 不信任 недоверие

фусинсэцу 不親切 нелюбезность; недружелюбие; *~на* нелюбезный; недружелюбный

фу:соку 風速 скорость ветра

фусоку 不足 ① недостаточность; нехватка *чего*; нужда *в чём*, дефицит; *~суру* недоставать, быть недостаточным ② недовольство; жалоба

фусо:о: 不相応 *~на* несоответствующий, несообразный; неподходящий

фусума 襖 фусума (*раздвижная перегородка в яп. доме*)

фусэ 布施 пожертвование; подаяние; *~о суру* жертвовать (*напр. храму*); давать подаяние

фусэгу 防ぐ ① предотвращать, предупреждать *что*; не допускать *чего* ② защитить[ся] от; обороняться от

фусэй 不正 несправедливость; беззаконие; *~на* несправедливый; незаконный

фусэймяку 不整脈 *мед.* аритмия

фусэйрицу 不成立 неудача; провал

фусэки 布石 первые ходы фишек в игре го; *обр.* подготовка; рассчитанные действия; политика дальнего прицела; *~суру* занимать ключевые позиции на доске в игре го; *обр.* расставлять своих людей на важнейшие посты

фу:сэн 風船 ① шар, [воздушный] шарик ② *прост.* аэростат

фусэн 不戦 ① отказ от войны; запрещение войны ② отмена схватки сумо из-за отсутствия одного из борцов

фусэру 伏せる ① переворачивать, класть лицом вниз ② накрывать *что-л.* ③ прятать, скрывать

фусэцу 敷設 прокладка, проведение (*ж.-д. линии*); *~суру* прокладывать, строить (*ж.-д. линию, шоссе и т. п.*); прокладывать, тянуть (*кабель*); ставить (*мины*)

фу:сю: 風習 нравы и обычаи

фуся 富者 богатый человек; миллионер; богач

фута 蓋 крышка; колпак; *~о суру* а) закрывать крышкой; покрывать *чем* б) скрывать, держать в тайне (*неблагоприятные факты*)

фута 双 пара; комплект; *~но* оба; парные

футаба 双葉 *бот.* семядоля

футаго 双子 близнецы; двойня
футай 付帯 ~[*но*] побочный; сопутствующий; дополнительный; *~суру* сопутствовать; быть дополнением *к чему*
футайтэн 不退転 непоколебимость; твёрдая воля; *~но* непоколебимый, неотступный
футами 二見 разветвлённый (*о дороге, реке*)
футан 負担 бремя; нагрузка (*ответственности, издержек и т. п.*); *~суру* нести (*ответственность и т. п.*), брать на себя; *~сасэру* возлагать, налагать; *~то нару* лежать (*бременем на ком*)
футананука 二七日 вторая неделя со дня смерти (*отмечаемая траурным богослужением*)
футари 二人 двое; два человека; пара
футаримаэ 二人前 *~но* ① за двоих (*работать*) ② на двоих (*напр. обед*)
футасика 不確か неопределённость; недостоверность; *~на* недостоверный, неопределённый, неточный; *~дэ ару* а) быть недостоверным / неточным б) быть неуверенным
футатаби 再び вновь, снова, ещё раз; вторично
футацу 二つ два
футацумэ 二つ目 ещё один; второй; другой
футаэ 二重 *~но* двойной; *~ни суру* а) сдваивать, делать двойным б) складывать вдвое
фу:тё: 風潮 *прям. и перен.* течение; ход [событий]
футё: 不調 ① неуспех, неудача; разрыв (*переговоров и т. п.*); *~ни нару* окончиться неудачно; быть прерванным (*о переговорах*) ② нездоровье; *спорт.* плохая форма; *~дэ ару* быть не в форме
футё: 婦長 старшая медсестра
футё: 府庁 префектуральное управление
фути 淵 омут; *перен.* пучина; бездна
фути 縁 *что-л. окаймляющее*: кайма; рамка; поля (*шляпы*); оправа (*очков*)
футидзи 府知事 губернатор префектуры
футин 浮沈 ① плавучесть и погружаемость ② *перен.* взлёты и падения; превратности судьбы
фу:то: 封筒 конверт
футо: 不当 ① несправедливость; незаконность ② неправильность; неправомерность ③ чрезмерность, излишество; *~на* а) несправедливый; незаконный б) неправильный; неправомерный; неоправданный в) чрезмерный, излишний; завышенный
футо 不図 внезапно, неожиданно; случайно; *~сита* непредвиденный; случайный
футодзи 太字 жирные буквы; жирный шрифт
футой 太い ① толстый; жирный; густой, глубокий (*о голосе*) ② наглый, бесстыдный
футокоро 懐 ① пазуха; *обр.* лоно; *~ни суру* прятать за пазуху / на груди ② *перен.* карман; мошна ③ истинные намерения
футоку 不徳 ① неблагоразумие ② аморальность, безнравственность; *~но* а) неблагоразумный б) аморальный, безнравственный
футокуи 不得意 *чьё-л.* слабое место; *~на* неумелый; неподготовленный
футо:мэй 不透明 непрозрачность, светонепроницаемость; ~[*на*] непрозрачный, светонепроницаемый; матовый
футон 布団 ватное одеяло; тюфяк; *перен.* постель (*японского стиля*)
футоппара 太っ腹 *~но* а) великодушный; снисходительный б) смелый
футоридзиси 太り肉 *разг.* полнота, тучность; *~но* полный, склонный к тучности
футору 太る толстеть; жиреть; прибавлять в весе
футо:эки 不凍液 антифриз
футто: 沸騰 ① кипение ② возбуждение; *~суру* а) кипеть; закипать б) возбуждаться; разгораться (*о спорах и т. п.*); *~сасэру* кипятить
футтобо:ру フットボール ① футбол; американский футбол (*соккер*) ② футбольный мяч
футтова:ку フットワーク ① работа ног (*в спорте, танцах и т. п.*) ② маневрирование
футэки 不敵 *~на* смелый, бесстрашный, неустрашимый; дерзкий, наглый, вызывающий
футэкито: 不適当 *~на* неподходящий; неуместный; несоответствующий; непригодный
футю:и 不注意 невнимательность; неосторожность; неосмотрительность; небрежность; *~на* невнимательный; неосторожный; небрежный
футяку 付着 прилипание; прикрепление; *~суру* прилипать; приставать; прикреплять[ся]
фу:у 風雨 ветер и дождь; ненастье; непогода
фу:ун 風雲 ① ветер и тучи; стихия ② бурная обстановка, напряжённая ситуация
фуун 不運 невезение, злополучие; *~на* несчастливый, злополучный
фу:фу 夫婦 супруги, муж и жена; *~ни нару* вступить в брак, стать мужем и женой
фуфуку 不服 ① недовольство; несогласие; неодобрение; *~на* недовольный; несогласный ② возражение; жалоба; протест
фухай 腐敗 ① гниение, порча ② разложение; загнивание; коррупция; *~суру* а) гнить; портиться; прокисать; тухнуть б) разлагаться; загнивать; подвергаться коррупции
фухараи 不払い неуплата, неплатёж
фухацу 不発 осечка; *~но* невзорвавшийся; *~суру* а) дать осечку б) не взорваться
фухё: 不評 плохая репутация, дурная слава; пользующийся плохой репутацией; не популярный; *~ни нару* терять популярность
фухицуё: 不必要 *~на* ненужный; излишний
фухо: 不法 незаконность; беззаконие; несправедливость; *~на* незаконный; несправедливый
фухонъи 不本意 нежелание, неохота; *~на* [совершаемый] против желания; вынужденный; *~нагара / ни* против своего желания; нехотя; вынужденно
фухэй 不平 недовольство; жалобы; *~дэ ару* быть недовольным; *~но* недовольный

фухэн 普遍 универсальность; всеобщность; *~тэки* универсальный; всеобщий

фухэн 不変 неизменяемость; неизменность; постоянство; *~но* неизменяемый; неизменный; постоянный

фухэнфуто: 不偏不党 *~но* беспристрастный; нейтральный

фуцу: 不通 ① перерыв / отсутствие сообщения / связи; *~дэ ару* не работать (*о средствах связи*); не ходить (*о поездах*); *~ни нару* прерваться (*о средствах сообщения, о связи*) ② отсутствие контактов; разрыв отношений; *~дэ ару* не переписываться; не встречаться *с кем* ③ неосведомлённость, незнание (*напр. языка*)

фуцу: 普通 ① обычно, обыкновенно; просто; *~но* обычный, обыкновенный, простой; *~ни* обычно, всегда ② поезд, который останавливается на каждой станции

фуцубун 仏文 ① французский текст ② французская литература

фуцуго: 不都合 ① неудобство ② неправильность; недостойное поведение; предосудительный поступок; *~на* а) неудобный; хлопотный; причиняющий беспокойство б) неправильный, нехороший

фуцуго 仏語 французский язык

фуцу:-ёкин 普通預金 обычный депозит, обычный счёт в банке

фуцука 二日 ① два дня ② второе число (*месяца*)

фуцукаёи 二日酔い похмелье

фуцу:-сэнкё 普通選挙 всеобщие выборы

фуцу:ся 普通車 обычные вагоны (*второго класса*)

фуэ 笛 свирель; флейта; дудка; свисток; гудок

фуэру 殖 / 増える ① увеличиваться; возрастать; множиться ② подниматься (*об уровне воды в реке*) ③ размножаться

фую 冬 зима; ~[*на*] зимний

фую: 浮遊 плавание на поверхности [воды]; *физ.* взвешенное состояние, суспензия; *~суру* плавать на поверхности б) быть во взвешенном состоянии

фую: 富裕 зажиточность; богатство; достаток; *~на* зажиточный; богатый; обеспеченный

фуюба 冬場 зимний период, зима

фуюкай 不愉快 *~на* неприятный; огорчительный; несчастливый

фуюмоно 冬物 зимние вещи

фуюясуми 冬休み зимние каникулы

фуясу 殖 / 増やす ① увеличивать; приумножать; расширять ② разводить (*напр. скот*)

фэа フェア рынок; ярмарка, выставка

фэапурэ: フェアプレー игра по правилам

фэауэ: フェアウェー *мор.* фарватер; судоходный канал; проход

фэдэрэ:сён フェデレーション объединение, союз, федерация

фэйку フェイク ① хитрость, обман ② *спорт.* финт

фэйнто フェイント *спорт.* ложный выпад, ложный удар, финт (*в фехтовании, боксе*)

фэйсу フェイス *прям. и перен.* лицо

фэминидзуму フェミニズム феминизм

фэминисуто フェミニスト феминист, феминистка

фэниккусу フェニックス *миф.* феникс (*птица, возрождающаяся из пепла*)

фэнсингу フェンシング ① *спорт.* фехтование ② *яп., сл.* укрывательство краденого

фэнсу フェンス ① забор, изгородь ② *спорт.* препятствие, барьер ③ фехтование

фэри: フェリー перевоз, переправа; паром

фэромон フェロモン *биол.* феромон

фэро:сиппу フェローシップ товарищество, братство

фэруто フェルト войлок; фетр

фэрууру フェルウル металлический ободок или наконечник

фэрэтто フェレット *разг.* сыщик; ищейка (*о человеке*)

фэ:су フェース *см.* **фэйсу**

фэсутибару フェスティバル празднество; фестиваль

фэ:сяру フェーシャル косметические процедуры

фю:дзён フュージョン ① *хим., физ.* плавка; расплавление ② *муз.* фьюжн (*стиль, соединяющий джаз и рок-музыку*)

фю:тя: フューチャー будущее (*время*)

Х

ха 歯 зуб[ы]

ха 刃 лезвие (*напр. ножа, бритвы и т. п.*)

ха 葉 листья, листва

ха 派 группировка, фракция; школа (*напр. в искусстве*)

хааку 把握 овладение, схватывание; понимание; *~суру* а) овладевать; схватывать; понимать б) держать в своих руках

ха:ба: ハーバー порт; гавань

хаба 幅 ширина; широта; размах (*отклонений*); масштаб (*изменений*)

хабаму 阻む мешать, препятствовать; предотвращать

хабатаку 羽撃く хлопать; взмахивать (*крыльями*)

хабахирой 幅広い ① широкий; просторный ② пространный

хабацу 派閥 группировка; фракция; клика

хабикору 蔓る ① простираться ② разрастаться ③ господствовать ④ процветать

ха:бу ハーブ травы

хабуку 省く ① исключать, устранять ② сокращать, опускать ③ экономить

хабураси 歯ブラシ зубная щётка
хавайангита: ハワイアンギター *муз.* гавайская гитара
хаватари 刃渡り ① длина лезвия ② **...но ~суру** а) ходить по ножам (*цирковой номер*) б) *обр.* ходить по острию ножа; идти по тонкому льду
хагаки 葉書 открытка
хаганэ 鋼 сталь
хагасу 剥がす ① отрывать; срывать; отдирать ② лишать (*звания и т. п.*); отнимать
хагаюй 歯痒い ① дразнящий, крайне привлекательный; *обр.* слюнки текут ② раздражающий, выводящий из терпения; *обр.* руки чешутся
хаги 萩 *бот.* леспедеца двуцветная (*декоративный полукустарник*)
хагирэ 歯切れ ① **~но ёй** а) рассыпчатый; хрустящий (*о еде*) б) чёткий (*о речи*) ② **~новаруй** вялый; нерешительный, слабохарактерный (*о человеке*)
хагихара 萩原 заросшее тростником поле
хагоита 羽子板 ракетка для игры в волан
хагоромо 羽衣 *сказ.* платье из перьев
хагу 剥ぐ ① отдирать; срывать, сдирать ② отнимать, лишать
хагуки 歯茎 десна
хагукуму 育む ① высиживать (*птенцов*) ② воспитывать; ставить на ноги ③ оберегать; защищать
хагурума 歯車 зубчатое колесо; шестерня
хагурэру 逸れる ① отставать [от спутников]; заблудиться ② упускать возможность
хагэ 禿 плешь, лысина
хагэатама 禿頭 ① лысая / плешивая голова; **~но** лысый; **~ни нару** [об]лысеть ② *сущ.* лысый
хагэмаси 励まし воодушевление; поощрение; ободрение
хагэмасу 励ます поощрять; подбадривать, воодушевлять; побуждать *к чему*
хагэми 励み воодушевление; поощрение; стимул
хагэму 励む прилагать старания, быть усердным; полностью отдаваться делу
хагэру 剥げる ① облупливаться; шелушиться ② линять; выцветать
хагэру 禿げる лысеть
хагэсий 激しい сильный; резкий; острый; бурный
хада 肌 ① кожа; голое тело ② поверхность; текстура (*напр. дерева*) ③ *в сочет.* характер; склад ума
хадаги 肌着 нательное / нижнее бельё
хададзавари 肌触り прикосновение к телу; **~но ий** приятный на ощупь, мягкий, гладкий *и т. п.*
хадаиро 肌色 цвет кожи, телесный цвет
хадака 裸 ~[*но*] голый, нагой, обнажённый
хадасамуй 肌寒い прохладный; зябкий
хадаси 跣 босой
хадаси 裸足 босые ноги; **~но** босой; **~дэ** босиком
хадзи 恥 стыд, позор; унижение
хадзику 弾く ① отталкивать (*напр. щелчком*) ② отбрасывать, не пропускать
хадзимари 始まり начало
хадзимару 始まる начинаться; открываться; возникать
хадзимэ 初 / 始め ① начало; **~но** [перво]начальный; первый; **~кара** с самого начала; сначала; сперва; **...но ~ни** в начале *чего*; **...о ~ни**[*ситэ*] начиная с *кого-чего.*; во главе с *кем-л.* ② ~[*ва*] вначале, сначала, сперва ③ начало, источник, происхождение
хадзимэмаситэ はじめまして *выр.* разрешите представиться
хадзимэру 始める начинать; приступать
хадзимэтэ 初めて впервые, в первый раз
хадзирау 恥じらう стесняться, быть застенчивым; краснеть
хадзиру 恥じる стыдиться *чего*
хадзисараси 恥さらし позор; бесчестье; **~о суру** опозорить[ся]
хадзисирадзу 恥知らず бесстыдный человек; **~но** бесстыдный
хадзу 筈 *в связанных конструкциях обозначает долженствование, возможность или обоснованность чего-л.*
хадзукасий 恥ずかしい стыдно
хадзуми 弾 / 勢み ① отдача; отскок ② инерция; **~дэ** по инерции ③ стимул, толчок
хадзуму 弾む ① отскакивать; быть упругим ② быть оживлённым / увлечённым ③ раскошеливаться; расщедриться
хадзурэ 外れ ① край, окраина ② неудача; провал; **~но най** безошибочный, непогрешимый
хадзурэру 外れる ① отскакивать; срываться; открепляться, расстёгиваться ② не удаваться; терпеть неудачу; ошибаться
хадзусу 外す ① снимать; откреплять, отстёгивать, отцеплять ② пропускать, упускать; уклоняться от *чего*
ха:до ハード ① жёсткий, твёрдый; *спорт.* покрытый асфальтом ② крепкий, прочный ③ трудный ④ *сокр., см.* **ха:доэа**
ха:добоирудо ハードボイルド сваренный вкрутую (*о яйце*)
ха:додисуку ハードディスク *инф.* жёсткий диск
ха:докаба: ハードカバー *полигр.* твёрдый переплёт (*книги*)
хадомэ 歯止め ① *прям. и перен.* тормоз ② предохранитель; защёлка
ха:дорокку ハードロック *муз.* тяжелый рок; хард-рок
ха:дору ハードル *спорт.* барьер, препятствие; барьерный бег; скачки с препятствием
ха:дотоппу ハードトップ *авто* седан (*тип закрытого кузова*)
ха:доэа ハードウェア *инф.* компьютерные комплектующие, *проф.* хардвер, *сл.* «железо» (*детали компьютера в отличие от программного обеспечения*)

хадэ 派手 ***~на*** яркий, броский; эффектный; ***~ни*** эффектно; с блеском; *разг.* ужасно, чрезмерно

хаирикому 入り込む ① входить; проникать в; влезть (*напр. в окно*) ② становиться запутанным

хаиру 入る ① входить; влезать; попадать *во что* ② поступать (*в вуз, школу и т. п.*); вступать ③ входить, помещаться; содержать ④ поступать (*напр. о почте, о доходах*) ⑤ быть проведённым / установленным (*напр. об электричестве, телефоне и т. п.*) ⑥ начинаться, наступать (*напр. о времени года*)

хаися 歯医者 зубной врач, дантист

хаита 歯痛 зубная боль

хай ハイ ① высокий ② высший ③ лучший

хай 灰 пепел; зола

хай 肺 *анат.* лёгкое; лёгкие

хайан 廃案 отвергнутый план; отклонённый проект; ***~то суру*** отвергать план / проект

хайби 配備 размещение; дислокация; ***~суру*** размещать

хайбидзён ハイビジョン телевидение высокой чёткости

хайби:му ハイビーム фары дальнего света

хайбисукасу ハイビスカス гибискус (*род растений семейства мальвовые*)

хайбоку 敗北 поражение; разгром; ***~суру*** потерпеть поражение, быть разгромленным

хайбун 配分 распределение; делёж; ***~суру*** распределять

хайбуриддо ハイブリッド гибрид; помесь

хайгё: 廃業 закрытие (*предприятия, магазина и т. п.*); оставление (*работы, сцены и т. п.*); ***~суру*** закрыть / ликвидировать (*предприятие и т. п.*); прекратить практику (*о враче, адвокате*); оставить сцену (*об актёре*)

хайго 背後 тыл; ***~ни*** позади, в тылу *кого-чего*; за *чьей-л.* спиной

хайгу:ся 配偶者 супруг, супруга

хайдзай 廃材 древесные отходы

хайдзара 灰皿 пепельница

хайдзё 排除 удаление, исключение; устранение; вытеснение; ***~суру*** удалять, исключать, устранять; вытеснять

хайдзин 俳人 поэт (*сочинитель хайку*)

хайдзоку 配属 ***~суру*** прикомандировывать; причислять, приписывать *куда-л.*

хайдзэцу 廃絶 вымирание (*племени, рода и т. п.*); ***~суру*** вымирать

хайдзякку ハイジャック ① нападение с целью грабежа (*на судно, самолёт, автомобиль и т. п.*) ② совершение угона

хайдэн 配電 распределение электроэнергии, электроснабжение; ***~суру*** распределять электроэнергию, снабжать электроэнергией

хайин 敗因 причина поражения

хайиро 灰色 пепельный цвет; ***~но*** пепельный, серый (*о цвете*)

хайка: ハイカー путешественник

хайкан 配管 система труб; трубопровод

хайканко: 配管工 водопроводчик

хайкё 廃虚 руины, развалины

хайки 廃棄 ① аннулирование, отмена; прекращение; ***~суру*** а) отменять; расторгать; аннулировать б) прекращать пользоваться *чем* ② сброс; выбрасывание (*отходов*)

хайки 排気 *тех.* ① выпуск, выхлоп ② вытяжка; вентиляция; отсос

хайкигасу 排気ガス выхлопной газ; [газовые] выхлопы

хайкин 背筋 ① мышцы / мускулы спины ② спинной хребет ③ шов на спине

хайкингу ハイキング пеший туризм; туристический поход

хайкингу-ё:гу ハイキング用具 снаряжение для туризма

хайкингу-цуа: ハイキングツアー поход

хайко: 廃坑 заброшенная шахта; ***~ни нару*** быть заброшенной (*о шахте*)

хайку ハイク длительная прогулка; экскурсия; путешествие пешком

хайку 俳句 хайку (*яп. трёхстишие в 5-7-5 слогов*)

хайкэй 背景 ① задний план, фон ② обстановка, условия; ***...о ~ни ситэ*** а) на фоне *чего* б) в обстановке, в условиях *чего*

хайкэй 拝啓 *эпист.* с уважением / почтением приветствую

хайкэккаку 肺結核 туберкулёз лёгких

хайкэн 拝見 ***~суру*** смотреть, видеть; *вежл.* знакомиться

хайкю: 配給 распределение, снабжение; нормированная выдача / продажа; ***~суру*** распределять, снабжать; выдавать; продавать (*по талонам и т. п.*)

хайкю: 配球 смешивание подач (*бейсбол*)

хайму ハイム дом, жильё

хайнин 背任 ① нарушение доверия; ***~суру*** злоупотребить *чьим-л.* доверием ② нарушение доверительным собственником своих обязанностей (*закон*)

хайнити 排日 антияпонский

хайпа: ハイパー ① *преф.* гипер- ② *разг.* энергичный человек

хайпэ:су ハイペース быстрая ходьба, быстрый шаг

хайрайто ハイライト подкрашивание или обесцвечивание пряди волос; мелирование

хайрандо ハイランド горная местность; горная страна

хайрё 配慮 забота, внимание; беспокойство; ***~суру*** заботиться, беспокоиться о; ***...но ~дэ*** благодаря заботам / хлопотам *кого*

хайрэбэру ハイレベル ① проходящий на высшем уровне; высокопоставленный (*об уровне переговоров, встреч*) ② хорошо организованный (*о чём-л.*) ③ развитый

хайрэцу 配列 расположение, расстановка [по порядку]; конфигурация; *~суру* располагать по порядку
хайси 廃止 отмена, упразднение; прекращение [действия]; *~суру* отменять, упразднять; прекращать действие; *~ни нару* быть отменённым / упразднённым
хайсин 背信 вероломство; измена; *~суру* обмануть доверие, злоупотребить доверием
хайсин 配信 распределение; *~суру* распределять
хайсо: 配送 рассылка; *~суру* рассылать
хайсо 敗訴 проигрыш дела (*в суде*); *~то нару* быть решённым не в пользу *кого*
хайсуй 排水 откачка воды, дренаж; *~суру* откачивать воду; осушать, дренировать
хайсуку:ру ハイスクール *амер.* средняя школа
хайсэки 排斥 ① устранение, удаление; изгнание; исключение ② бойкот; *~суру* а) устранять, удалять; изгонять; исключать б) бойкотировать
хайсэн 敗戦 поражение [в войне]; проигранная война; *~суру* потерпеть поражение, проиграть войну
хайсэн 配線 ① прокладка линии / проводов ② [электро]проводка; *~суру* проложить провода; сделать [электро]проводку
хайсюцу 排出 выпускание; выхлоп; *~суру* выпускать; выделять (*напр. углекислый газ*)
хайсюцу 輩出 *~суру* появляться один за другим
хайся 敗者 побеждённый; потерпевший поражение
хайсяку 拝借 *высок.* одалживание; заимствование; *~суру* заимствовать; одалживать
хайта 排他 недопущение / отстранение посторонних; замкнутость; *~тэки* замкнутый; сектантский
хайтай 敗退 поражение и отступление; *~суру* терпеть поражение, отступать
хайтасюги 排他主義 замкнутость; сектантство
хайтацу 配達 доставка; рассылка, разноска; *~суру* доставлять [на дом]; рассылать; разносить
хайти 配置 расстановка; размещение; дислокация; *~суру* расставлять; размещать; дислоцировать
хайто: 配当 ① дивиденд ② доля; часть; квота ③ распределение; *~суру* а) выплачивать дивиденд б) распределять
хайтэку ハイテク хай-тек, высокие технологии, технологии высокой сложности
хайуэ: ハイウエー *см.* **хайэй**
хайфай ハイファイ хай-фай, высокая точность воспроизведения
хайфу 配布 распределение; *~суру* распределять
хайхи:ру ハイヒール высокие каблуки
хайхон 配本 рассылка / выдача книг (*напр. подписных изданий*); *~суру* рассылать / выдавать книги
хайцу ハイツ высóты (*знаний и т. п.*)
хайэй ハイウェイ большая дорога; шоссе; магистраль
хайэн 肺炎 воспаление лёгких, пневмония
хайю: 俳優 актёр; актриса
хайя: ハイヤー автомобиль, взятый напрокат
хайяку 配役 ① распределение ролей; *~суру* распределять роли; давать роль ② полученная роль
хака 墓 могила
хакадору 捗る [успешно] идти / продвигаться вперёд (*напр. о работе*)
хакай 破壊 ① разрушение, ломка ② развал, крах; *~суру* разрушительный, подрывной; *~суру* разрушать, ломать
хакаку 破格 *~на / но* исключительный; необычный; беспримерный
хакама 袴 хакама (*яп. шаровары, часть яп. парадного костюма*)
хакамаири 墓参[り] посещение могилы; *~о суру* посещать могилу
хаканай 儚い ① кратковременный; эфемерный; преходящий; бренный ② напрасный, пустой, тщетный
хакари 秤 весы
хакарисирэнай 計り知れない неизмеримый, необъятный
хакару 計 / 測 / 量る ① измерять; мерить; взвешивать ② вычислять; подсчитывать ③ оценивать, определять; судить *о чём*
хакару 謀 / 図る ① замышлять; планировать; затевать; предполагать; намереваться (*делать что-л.*) ② (*тк.* 謀る) обманывать; вводить в заблуждение *кого* ③ (*б. ч.* 図る) заботиться о *чем-л.*; прилагать усилия, стремиться к *чему*
хакару 諮る представлять на рассмотрение / заключение; консультироваться; согласовывать
хакасэ 博士 ① доктор наук ② «профессор», знаток
хакёку 破局 катастрофа; крах, крушение; *~тэки[на]* катастрофический
хаки 覇気 властолюбие; честолюбие; *~ару* властолюбивый, честолюбивый
хаки 破棄 ① отмена; расторжение, денонсация; аннулирование ② разрушение, уничтожение; *~суру* а) отменять; расторгать, денонсировать; аннулировать б) разрушать; уничтожать
хакидасу 吐き出す ① выплюнуть; вырвать; стошнить ② выдыхать, выпускать (*напр. дым изо рта*)
хакикэ 吐き気 тошнота; позывы к рвоте
хакимоно 履物 обувь
хакифуруси 履き古し изношенная обувь; изношенные носки
хакка: ハッカー *инф.* хакер
хакка 発火 ① воспламенение, возгорание; зажигание; *~суру* воспламеняться, загораться, вспыхивать, зажигаться ② стрельба, огонь
хаккаку 発覚 обнаружение, раскрытие; *~суру* быть обнаруженным; всплывать, обнаруживаться
хаккан 発刊 начало издания; опубликование; *~суру* [начать] выпускать, издавать, публиковать

хакки 発揮 проявление, выказывание; *~суру* проявлять, выказывать; *~сарэру* проявиться, обнаружиться

хаккин 発禁 ① *сокр.* запрещение продажи (*издания*) ② запрещённый (*о книге*)

хаккири はっきり ① ясно, четко, отчётливо ② определённо, прямо, откровенно

хакко: 発効 *юр.* вступление в силу; начало применения; *~суру* вступать в силу; начать применяться

хакко: 発酵 ферментация; брожение; *~суру* бродить

хакко: 発光 световое излучение; свечение; люминесценция; *~суру* излучать свет, светиться

хакко: 発行 ① издание; публикация ② *эк.* эмиссия, выпуск (*ценных бумаг*) ③ выпуск в обращение (*программного обеспечения*); *~суру* а) издавать, публиковать б) выпускать (*заём и т. п.*) в) выпускать в обращение (*программное обеспечение*)

хаккоцу 白骨 белые кости; скелет

хаккуцу 発掘 ① откапывание, выкапывание ② открытие (*напр. новых талантов*); *~суру* а) откапывать, выкапывать; *юр.* эксгумировать б) открывать (*новые таланты*)

хаккэккю: 白血球 *физиол.* лейкоциты

хаккэн 発見 открытие, обнаружение; *~суру* делать открытие

хаккэцубё: 白血病 *мед.* белокровие, лейкемия

хаккю: 発給 выдача; *~суру* выдавать

хако 箱 ящик, коробка; футляр

хакоби 運び ① перевозка ② ход, движение; развитие ③ ведение дела; меры; ***...но ~то нару*** дело идёт к тому, что...

хакобу 運ぶ ① переносить; перевозить, транспортировать ② развиваться, делать успехи, продвигаться вперёд

хаку 伯 ① *после фамилии* граф ② старший брат; дядя; старший (*по службе*)

хаку 吐く ① выплёвывать; рвать; харкать ② выпускать, выдыхать ③ откровенно высказывать

хаку 掃く ① подметать ② подкрашивать (*напр. брови*)

хаку 履く обувать; надевать [на ноги] (*обувь, носки, брюки и т. п.*); подвешивать [к поясу] (*шпагу и т. п.*)

хаку 博 ① *суф.* доктор *каких* наук ② *в сочет.* выставка; экспозиция ③ *в сочет.* обширный, глубокий (*о знаниях и т. п.*) ④ *в сочет.* азартная игра

хакуай 博愛 благотворительность, филантропия; ***~но*** благотворительный, филантропический

хакуба 白馬 белая лошадь

хакубуцу 博物 ① широкие познания ② естествознание

хакубуцукан 博物館 музей

хакугай 迫害 гнёт, притеснение; *~суру* угнетать, притеснять

хакугаку 博学 эрудиция, глубокие знания; ***~но*** очень образованный, имеющий глубокие знания

хакугэки 迫撃 атака с ближней дистанции; штурм; натиск; *~суру* атаковать с близкого расстояния; штурмовать

хакугэкихо: 迫撃砲 миномёт

хакудзё: 白状 признание; ***...о ~суру*** признаваться, сознаваться в...

хакудзин 白人 белый [человек], европеоид

хакудзяку 薄弱 ① слабость, хилость ② неубедительность, неосновательность; ***~на*** а) слабый, хилый б) неубедительный, неосновательный

хакуи 白衣 ① белая одежда ② белый халат (*врача и т. п.*)

хакумай 白米 очищенный рис

хакунайсё: 白内障 *мед.* катаракта

хакунэцу 白熱 накаливание до бела; *перен.* накал, разгар; ***~тэки*** раскалённый; жаркий, горячий; *~суру* раскаляться добела; *перен.* разгораться, приходить в возбуждённое состояние

хакурай 舶来 ***~но*** импортный, заграничный

хакуранкай 博覧会 выставка

хакурёку 迫力 сила, воздействие; действенность; ***~ару*** сильный; действенный

хакусай 白菜 капуста китайская

хакусё 白書 Белая книга

хакусёку 白色 белый [цвет]

хакуси 白紙 ① белая бумага ② чистый лист, незаполненная страница ③ объективность, непредвзятость; ***~ни нару*** вернуть[ся] к первоначальному / исходному положению

хакуси 博士 доктор наук

хакусэн 白線 белая линия

хакусю 拍手 аплодисменты; *~суру* аплодировать, рукоплескать

хакуся 拍車 шпоры; ***~то нару*** послужить стимулом

хакусяку 伯爵 *ист.* граф

хакутё: 白鳥 ① лебедь ② птица с белым оперением

хакути 白痴 ① идиот, слабоумный ② идиотизм, слабоумие

хакутю: 伯仲 *~суру* быть равными, не уступать друг другу

хакухацу 白髪 седые волосы; ***~но*** седой, седовласый; ***~ни нару*** седеть

хакэн 覇権 гегемония, господство

хакэн 派遣 командировка; направление; делегирование; *~суру* командировать; направлять; делегировать

хакю: 波及 *~суру* распространяться; влиять на, отзываться на; достигать *чего*

ха:кюри:дзу ハーキュリーズ ① *миф.* Геркулес ② *астр.* Геркулес (*созвездие*)

хама 浜 песчаное побережье, песчаный берег; морской берег

хамабэ 浜辺 морское / песчаное побережье, взморье

хамаки 葉巻 сигара

хамару 嵌まる ① входить, помещаться, укладываться ② соответствовать, подходить к ③ быть

впору ④ попасть; попасться; быть обманутым ⑤ увлекаться *кем-чем*

хамба:га: ハンバーガー гамбургер (*булочка с рубленым бифштексом внутри*)

хамба:гу ハンバーグ рубленый бифштекс

хамбай 販売 продажа, сбыт, реализация; *~суру* продавать, сбывать, реализовывать

хамбайин 販売員 продавец, продавщица; торговый представитель

хамбо: 煩忙 занятость; загруженность делами; перегруженность; *~на* занятый, загруженный; перегруженный

хамбун 半分 половина; *~ни суру* делить пополам; разрезать надвое; сокращать вдвое; *~ни* наполовину; пополам

хамбэй 反米 антиамериканский

хамигаки 歯磨き ① уход за зубами ② зубной порошок; зубная паста ③ зубная щётка

хамигакико 歯磨粉 зубной порошок

хамидасу 食み出す ① торчать, выдаваться вперёд, выпирать ② выталкивать; быть вытолкнутым

хамидэру 食み出る *см.* **хамидасу**

хамма: ハンマー молоток

хаммо 繁茂 густые заросли; *~суру* густо расти; *~сита* густой

хаммэй 判明 *~суру* быть выясненным, выясняться, стать известным

хаммэн 半面 ① профиль; половина лица ② одна сторона ③ обратная сторона

хаммэн 反面 ① обратная сторона; *~кара* с другой стороны ② ~[*ни ойтэ*] с другой стороны; в противовес

хамон 波紋 ① рябь; круги на воде ② отклики; резонанс, шум

ха:мони: ハーモニー гармония

ха:моника ハーモニカ губная гармошка

хамоно 刃物 ① холодное оружие; ножевые изделия ② режущий инструмент

хампа 半端 ① [отдельные] части; куски; одиночные экземпляры ② *мат.* дробь ③ остаток ④ неполнота; незавершённость; *~на* половинчатый; неполный; разрозненный; незавершённый

хампацу 反発 ① отталкивание; отбрасывание ② отпор; отражение ③ возмущение; резкое осуждение; *~суру* а) отталкивать; отбрасывать б) давать отпор; отражать *что* в) возмущаться; осуждать

хампу 頒布 *~суру* распространять; раздавать, распределять

хампуку 反復 повторение; *~суру* повторять, делать ещё раз

хаму ハム ① ветчина, окорок ② *сл.* радиолюбитель ③ *перен.* мурлыканье, напевание без слов

хамукау 歯向[か]う ① замахиваться ножом; *перен.* замахиваться на, поднимать руку *на кого* ② огрызаться

хамусута: ハムスター хомяк (*животное*)

хамэ 羽目 ① положение, состояние ② деревянная панель стены

хамэру 嵌める ① надевать (*перчатки, перстень и т. п.*) ② вставлять, вкладывать, вдвигать; вворачивать (*напр. лампочку*); инкрустировать ③ заниматься любовью ④ *прост.* обманывать, надувать ⑤ бросать, выбрасывать

хамэцу 破滅 гибель, крах; катастрофа; *~суру* погибнуть, потерпеть крах / катастрофу

хан 汎 *преф.* пан-

хан 版 издание, выпуск; *~ни суру* издавать, печатать, выпускать; *~ни нару* быть напечатанным

хан 班 ① *воен.* команда, подразделение ② группа, бригада ③ компания; коллеги

хан 範 пример, образец

хан 判 ① печать, штамп ② формат (*книги*)

хан 半 ① половина; *преф.* пол[у]... ② нечётное число

хан 藩 *ист.* ① феодальное владение; феод (*ныне — префектура*) ② [феодальный] клан

хан 反 *преф.* анти...; контр...; против[о]...

хана 花 ① цветы; цветок ② цвет, гордость *чего* ③ лучшая пора; пора юности ④ японские игральные карты ⑤ красавица ⑥ *см.* **икебана** ⑦ благодарность, вознаграждение; гонорар [гейши] ⑧ *~но* блестящий; весёлый

хана 鼻 ① нос ② хобот (*слона*); рыло (*свиньи*); морда (*собаки, лошади*)

ханабанасий 華々しい блестящий, блистательный, выдающийся

ханаби 花火 фейерверк

ханабира 花弁 лепесток (*цветка*)

ханава 花輪 венок, гирлянда

ханагаса 花傘 цветной / раскрашенный [бумажный] зонтик

ханагаса 花笠 шляпа, украшенная цветами

ханагата 花形 ① звезда, знаменитость ② цветочный узор; виньетка

ханадзакари 花盛り *~дэ ару* быть в полном цвету; быть в расцвете

ханадзи 鼻血 кровь / кровотечение из носу

ханадзоно 花園 цветущий сад

ханаёмэ 花嫁 невеста

ханаики 鼻息 ① дыхание через нос ② настроение

ханами 花見 любование цветами

ханамити 花道 *театр.* ханамити, «дорога цветов» (*помост для актёров от сцены в зрительный зал*)

ханамуко 花婿 жених

ханарэру 離れる ① отделяться, отходить, отдаляться ② расставаться; покидать, оставлять ③ отстоять, быть удалённым

ханарэру 放れる вырваться на свободу; освободиться от; сбежать

ханасаки 鼻先 кончик носа; *~ни / но* а) под носом б) на носу в) не терпящий отлагательства; спешный

ханаси 話 ① разговор; *~га ару* надо поговорить; ***~ни наранай*** не стоит говорить ② рассказ ③ россказни, слухи, толки ④ дело, случай; обстоятельства; ***~о суру*** а) разговаривать б) рассказывать

ханасиаи 話[し]合い ① переговоры; обмен мнениями; беседа ② договорённость; согласие

ханасиау 話し合う ① беседовать; обмениваться мнениями; вести переговоры ② советоваться, консультироваться

ханасигоэ 話し声 голоса разговаривающих; *~га суру* слышен *чей-л.* разговор

ханасикакэру 話し掛ける обращаться *к кому*; заговаривать *с кем*

ханасикому 話[し]込む заводить долгий разговор; вступать в беседу

ханасикотоба 話し言葉 разговорный язык; устная речь

ханасу 離す ① отделять, отрывать; разделять, разъединять ② отпускать *что*; расставаться *с чем* ③ помещать в отдалении

ханасу 放す выпускать [из рук], отпускать [на свободу]

ханасу 話す говорить, разговаривать ② рассказывать

ханатаба 花束 букет [цветов]

ханахада 甚だ очень, весьма; чрезвычайно

ханахадасий 甚だしい чрезмерный; чрезвычайный, ужасный; большой

ханацу 放つ выпускать на свободу, отпускать ② выпустить, пустить (*стрелу из лука*); выстрелить ③ испускать, распространять (*аромат и т. п.*) ④ поджигать

ханая 花屋 цветочный магазин

ханаяка 華やか *~на* блестящий, эффектный, красочный; ***~ни*** с блеском

ханга: ハンガー ① ангар ② вешалка (*для одежды*) ③ голод; голодание

ханга 版画 гравюра; литография

хангаку 半額 половинная сумма / цена; *~дэ* за полцены

хангу ハング ① наклон ② склон

хангугураида: ハンググライダー дельтаплан

хангури: ハングリー голодный; голодающий

хангуру ハングル хангыль (*корейская письменность*)

хангэки 反撃 контратака, контрудар; *~суру* контратаковать; отражать атаку; наносить контрудар

хангэн 半減 уменьшение наполовину; *~суру* сократиться вдвое, уменьшиться наполовину

хангяку 反逆 мятеж, бунт; измена; ***~тэки*** мятежный, бунтарский; *~суру* бунтовать, восставать против; поднимать мятеж

хандан 判断 ① суждение; заключение; оценка; решение ② дешифровка ③ гадание; предсказание судьбы; *~суру* а) делать заключение, давать оценку б) расшифровывать в) толковать сны; гадать; ***...дэ ~суру то*** судя по...

хандзай 犯罪 преступление, уголовное дело; ***~тэки*** преступный

хандзацу 煩雑 сложность; запутанность; ***~на*** сложный; запутанный

хандзё: 繁盛 процветание, преуспевание; ***~на*** процветающий, преуспевающий; *~суру* процветать, преуспевать, иметь успех

хандзи 判事 судья

хандзубон 半ズボン шорты

хандзюку 半熟 ***~но*** а) недозрелый б) всмятку (*о яйце*); ***~ни суру*** сварить всмятку

ханди ハンディ ① доступный; [имеющийся] под рукой; удобный (*для пользования*) ② *сокр., см.* **хандикяппу**

хандикяппу ハンディキャップ ① *спорт.* гандикап ② *авто* гонки по пересечённой местности

хандо: 反動 ① реакция, противодействие ② *полит.* реакция; ***~тэки*** реакционный ③ отскок; отдача (*винтовки*); откат (*орудия*); *~суру* а) реагировать б) отдавать (*о винтовке*); откатываться (*об орудии*)

хандо ハンド рука (*кисть*); передняя лапа *или* нога (*у животных*)

хандобаггу ハンドバッグ ① дамская сумочка ② [ручной] чемоданчик

хандобо:ру ハンドボール *спорт.* гандбол, ручной мяч

хандобукку ハンドブック ① руководство; справочник; указатель ② туристический справочник

хандору ハンドル рукоятка (*ножа, топора, молотка*)

хандо:тай 半導体 *физ.* полупроводник

ханкагай 繁華街 деловой район; оживлённый квартал; торговая улица

ханкан 反感 антипатия, неприязнь

ханкан-хаммин 半官半民 ***~но*** полуправительственный, получастный

ханкати ハンカチ носовой платок

ханкё: 反共 ***~но*** антикоммунистический

ханкё: 反響 ① эхо, отражение звука; *~суру* отзываться эхом ② отклики, отзвуки, отголоски

ханки 反旗 знамя революции / восстания

ханки 半期 ① половина срока ② полугодие

ханко: 犯行 преступное действие, преступление

ханко: 反抗 ① сопротивление; отпор; противодействие ② восстание, мятеж ③ враждебность; ***~тэки*** а) сопротивляющийся, противодействующий б) мятежный; враждебный; *~суру* а) сопротивляться, давать отпор, противодействовать б) восставать против *кого*

ханко 判子 *разг.* [персональная] печать (*используется как подпись*)

ханкэй 半径 *мат.* радиус

ханкэн 版権 право на издание; авторское право

ханкэцу 判決 приговор; судебное решение; *~суру* выносить приговор; приговаривать *кого*; осуждать (*на какой-л. срок*)

ханнин 犯人 преступник
ханнити 反日 *~но* антияпонский
ханнити 半日 полдня
ханно: 反応 реакция; эффект; действие; *~суру* реагировать *на что*; действовать *на что*
ханнэ 半値 полцены; *~дэ* за полцены
ханнэн 半年 полугодие, полгода
ханню: 搬入 ① ввоз, привоз ② доставка; предоставление; *~суру* а) ввозить; привозить б) доставлять; предоставлять
ханраку 反落 *бирж.* падение [после подъёма] (*о курсе акций*); *~суру* падать [после подъёма]
ханран 反乱 восстание, мятеж, бунт; *~суру* восстать; поднять мятеж
ханран 氾濫 ① паводок; разлив ② наплыв, скопление; *~суру* а) разливаться, выходить из берегов б) наводнять; скапливаться
ханрё 伴侶 друг; партнёр
ханро 販路 рынок сбыта
ханрон 反論 возражение; отпор; *~суру* возражать против *чего*; давать отпор *чему*
ханрэй 判例 [судебный] прецедент
хансаё: 反作用 противодействие
хансаму ハンサム красивый, статный
хансё: 反証 опровержение; контраргумент; *~га най* нет доказательств обратного
хансёку 繁殖 размножение; разведение; воспроизводство; культивирование; *~суру* размножаться; воспроизводиться, увеличиваться в числе
хансин 半身 ① половина тела ② одна сторона тела
хансо: 搬送 перевозка; доставка; *~суру* перевозить; доставлять
хансо: 帆走 плавание под парусами; *~суру* идти под парусами
хансодэ 半袖 короткий рукав (*до локтя*)
хансоку 反則 нарушение правил; *~о суру* нарушать правила, действовать против правил
хансу: 半数 половина (*число, количество и т. п.*)
хансуру 反する ① быть против, противоречить ② нарушать
хансуто ハンスト *сокр.* голодная забастовка, голодовка
хансэй 半生 половина жизни, полжизни
хансэй 反省 ① самоанализ, самокритика ② обдумывание (*уже сказанного, сделанного*); рефлексия; *~суру* а) проверять себя; заниматься самокритикой б) рефлексировать
хансэн 反戦 протест против войны; *в сочет.* антивоенный
хансэн 帆船 парусное судно; яхта
хансю 藩主 *ист.* феодал, даймё; глава клана
хансю: 半周 полукруг; *~суру* описать полукруг
хансюцу 搬出 вывоз; вынос; *~суру* вывозить; выносить
ханся 反射 ① рефлекс ② *физ.* отражение; *~суру* отражать, отбрасывать, давать отражение; *~[тэки]* отражённый; *~тэкини* рефлекторно, инстинктивно
ханта: ハンター охотник
хантай 反対 ① противоположность, контраст; *~но* противоположный; *...но ~дэ ару* быть противоположностью *кому-чему* ② противодействие; возражение; протест; *~суру* быть против; возражать; противодействовать
хантайсэй 反体制 оппозиция существующему строю / режиму; *~но* противоборствующий существующему режиму
хантё: 班長 руководитель [группы]; завсектором; начальник [команды]; бригадир
хантингу ハンチング ① охота ② *сокр.* охотничья шляпа
хантингу ハンティング *см.* **хантингу ハンチング**
ханто: 半島 полуостров
хантоси 半年 *см.* **ханнэн**
хантэй 判定 ① судебное решение ② *спорт.* присуждение; *~суру* а) выносить решение; решать б) *спорт.* присуждать
хантэн 反転 *~суру* а) перевёртываться б) опрокидывать в) поворачивать обратно
ханхан 半々 *~ни* поровну, пополам; *~ни суру* делить пополам
ханцуки 半月 полмесяца
ханъё: 汎用 широкое / всеобщее употребление; *~суру* широко употребляться
ханъи 範囲 сфера; пределы; область; круг
ханъиго 反意語 ① антоним ② противительный союз
ханъэй 繁栄 процветание, преуспевание; *~суру* процветать, преуспевать
ханъэй 反映 ① отражение; выражение; воспроизведение ② влияние; *...ни ~суру* отражать[ся], сказываться, влиять на
ханэ 羽[根] ① перо; оперение ② крылья; *~но ару* крылатый ③ *тех.* крыло; лопасть (*напр. вертолёта*) ④ волан (*для игры в бадминтон*)
ханэагару 跳ね上がる ① подпрыгивать, подскакивать, прыгать вверх ② ёкать (*о сердце*)
ханэда 羽田 Ханэда (*аэропорт близ Токио*)
ханэму:н ハネムーン медовый месяц
ханэру 跳ねる ① прыгать, подскакивать ② разбрызгиваться, расплёскиваться ③ заканчиваться (*о спектакле*)
ханэру 撥ねる ① отбрасывать; заставить отскочить ② отвергать, отклонять; забраковывать ③ брать комиссионные ④ ударить; сбить (*прохожего*)
ханэцуки 羽根突き игра в волан
хаори 羽織 хаори (*надевается на кимоно*; *принадлежность парадного, выходного, форменного японского и женского костюма*)
хаппа 葉っぱ лист; листва
хаппё: 発表 сообщение; публикация; оглашение; *~суру* сообщать; опубликовывать; печатать
хаппи: ハッピー счастливый, довольный
хаппи:эндо ハッピーエンド благополучная развязка, счастливый конец, хеппи-энд

хаппо: 八方 все стороны / направления; *~ни* во все стороны; кругом, вокруг
хаппо: 発砲 артиллерийский огонь; выстрел; *~суру* стрелять, открывать огонь
хаппо: 発泡 вспенивание; *в сочет.* пенистый; *~суру* пениться, образовывать пену
хаппо:-сутиро:ру 発泡スチロール пенопласт
ха:пу ハープ *муз.* арфа
хапунингу ハプニング происшествие, случай
хара 腹 живот; *грубо* брюхо, пузо; желудок
хара 原 поле; равнина; степь
хараи 払い платёж, оплата; расчёт; *~о суру* оплачивать; *~га ёй* быть аккуратным плательщиком
хараикому 払い込む уплачивать; делать взнос; вносить (*деньги*)
хараимодоси 払い戻し возвращение, возврат [суммы]; *~суру* возвращать (*уплаченные деньги*)
хараимодосу 払い戻す возвращать обратно [деньги]
хараиппай 腹一杯 досыта; *перен.* всласть, вволю
харaита[ми] 腹痛 боль в животе; колики
хараму 孕む ① быть беременной, зачать; *обр.* быть чреватым *чем* ② *перен.* круглеть; наливаться (*напр. о колосьях и т. п.*); наполняться (*о парусах*)
харан 波乱 ① волны, волнение ② волнения, тревоги
хараппа 原っぱ открытое поле; пустой участок [земли]
харасё: ハラショー хорошо; хороший
харасу 晴らす рассеивать, прогонять (*сомнения, тоску и т. п.*)
харау 払う ① платить, оплачивать ② изгонять; разгонять ③ очищать *от чего-л.*; стряхивать (*пыль и т. п.*) ④ распродавать
хари 梁 балка; брус; стропило
хари 針 ① игла, иголка ② стрелка (*напр. часов*) ③ жало ④ шип
харигами 張り紙 ① наклейка; ярлык ② плакат
хариганэ 針金 проволока; *~ни суру* тянуть / делать проволоку
харидасу 張り出す выступать, выдаваться; нависать; торчать
харикиру 張り切る ① быть натянутым (*о чём-л.*); быть напряжённым (*о ком-л.*) ② быть полным воодушевления
харикэ:н ハリケーン ураган; тропический циклон
харинэдзуми 針鼠 ёж
харо: ハロー ① *астр.* гало ② ореол, сияние
харо: 波浪 волны; вал
харо:кити ハローキティ персонаж японской попкультуры (маленькая белая кошечка в упрощенной прорисовке, бренд многих товаров)
харогэн ハロゲン *хим.* галоген
харои:н ハロウィーン Хэллоуин, канун Дня Всех Святых (*31 октября*)
харон ハロン фарлонг (*единица длины в системе английских мер, используется для измерения расстояния на скачках; = 220 ярдам = 201,168 м*)
хару 春 ① весна ② *перен.* любовь, страсть
хару 貼る наклеивать; прилеплять (*напр. пластырь*)
хару 張る I *неперех. гл.* ① вздуваться, пухнуть ② быть высоким (*о ценах*); быть значительным (*о расходах*) ③ быть покрытым / оклеенным, быть облицованным / обитым II *перех. гл.* ① протягивать, натягивать; растягивать ② покрывать, оклеивать, обивать, облицовывать ③ делать ставку, ставить
харубасё 春場所 весенний (*в марте*) турнир по сумо, проводимый в Осаке
харубэруто ハルベルト *ист.* алебарда
харука 遥か *~ни* а) далеко, вдали, вдалеке б) гораздо
харусаки 春先 начало весны; ранняя весна
харуясуми 春休み весенние каникулы
харэ 晴れ ясная погода
ха:рэму ハーレム гарем
харэру 晴れる ① проясняться; переставать (*о дожде*); рассеиваться (*о тумане*) ② исчезать (*о сомнениях и т. п.*)
харэру 腫れる опухать, пухнуть; вздуваться; набухать
харэцу 破裂 ① взрыв ② *прям. и перен.* разрыв (*напр. сосудов*); *~суру* а) взрываться б) разрываться; лопаться; *перен.* кончаться разрывом
хасаки 刃先 остриё
хасамару 挟まる ① быть зажатым / стиснутым / прищемлённым ② находиться / быть / лежать между *кем-чем*
хасами 鋏 ножницы
хасамиути 挟み撃ち *воен.* клещи; *~ни суру* зажать (*противника*) в клещи; *~ни нару* попасть в клещи
хасаму 挟 / 挾む зажимать с двух сторон; класть между; прищемить (*напр. палец*); вставлять *что* (*напр. слово*)
хасан 破産 разорение, банкротство, крах; *~суру* разориться, обанкротиться, потерпеть крах
хасё:фу: 破傷風 столбняк
хаси 橋 мост
хаси 箸 палочки для еды
хаси 端 ① конец (*напр. улицы*); край ② обрывок, клочок
хасиватаси 橋渡し ① посредничество, протекция; *~о суру* посредничать, выступать в качестве посредника ② наводка моста; *перен.* наведение мостов
хасиго 梯子 лестница
хасира 柱 столб, колонна; *~то нару* служить опорой
хасири 走り ① бег; движение ② мойка (*на кухне*) ③ *~но* ранний, первый (*об овощах и т. п.*)
хасиригаки 走り書き наброски; *~суру* писать наспех / наскоро
хасиридасу 走り出す начать бежать; стартовать (*о беге*)

хасиримавару 走り回る обегать, бегать вокруг, носиться кругами
хаситакатоби 走り高跳び *спорт.* прыжки в высоту [с разбега]
хасирихабатоби 走り幅跳び *спорт.* прыжки в длину [с разбега]
хасиру 走る ① бежать; пробегать ② *о быстром движении* мчаться ③ убегать, совершать бегство
хаситанай 端たない низкий, вульгарный
хасон 破損 повреждение, поломка, авария; *~суру* быть повреждённым; сломаться
хассан 発散 ① испарение; улетучивание ② рассеивание; *~суру* а) испаряться; улетучиваться; выдыхаться б) рассеиваться (*о лучах*)
хассё: 発祥 появление счастливого предзнаменования / счастливой приметы; *~суру* появляться (*о счастливом предзнаменовании*)
хассё:ти 発祥地 место возникновения; колыбель
хассин 発信 отправление, посылка (*корреспонденции*); *~суру* посылать (*корреспонденцию*)
хассо: 発想 ① замысел; мысль; идея ② *муз.* экспрессия
хассо: 発送 отправка; отправление; рассылка; *~суру* отправлять; рассылать
хассуру ハッスル ① толкотня, давка ② спешка, суета
хассуру 発する ① испускать (*свет, запах*); издавать (*звук*); выпускать (*пулю, снаряд*) ② издавать, опубликовывать ③ посылать, отправлять[ся] ④ вызывать ⑤ исходить; проистекать; начинаться ⑥ отправляться
хассэй 発生 зарождение; возникновение; появление; *~суру* происходить; зарождаться, возникать; появляться
хассэй 発声 ① произнесение; высказывание; *~суру* произносить; восклицать; подавать голос; *...но ~дэ* по знаку (*поданному голосом*) ② чтец-декламатор
хасся 発車 отправление (*поезда и т. п.*); *~суру* отправляться
хасся 発射 ① стрельба; выстрел; *~суру* стрелять; вести огонь ② запуск (*ракеты*) ③ излучение; радиация
хасу 蓮 лотос
хасуки: ハスキー ① эскимосский ② эскимос; эскимоска ③ хаски; [эскимосская] лайка (*порода собак*)
хасэй 派生 происхождение; проистекать, происходить от; возникать; *~но / тэки* а) производный б) ответвляющийся; побочный; *~суру* происходить, проистекать *от чего*
хасюцудзё 派出所 ① отделение, агентство, филиал ② полицейский пост, полицейская будка
хася 覇者 ① гегемон; властелин ② чемпион
хасягу 燥ぐ шумно веселиться; возиться; быть в приподнятом настроении
хата 旗 флаг, знамя
хатаагэ 旗揚げ поднятие знамён; *обр.* а) призыв к оружию, восстание б) начало нового дела; *~о суру* а) поднимать знамя восстания б) начинать / открывать новое дело
хатадзируси 旗印 девиз; лозунг, слоган; эмблема (*на флаге*)
хатаиро 旗色 *перен.* положение, ситуация; *~га ёй* обстановка складывается благоприятно
хатаки 叩き ① чистка; выбивание пыли ② тряпка; щётка
хатакэ 畑 поле, огород; плантация; *перен.* область, поле деятельности
хатан 破綻 банкротство; крах; провал; *~суру* потерпеть крах; обанкротиться; провалиться
хатаракасэру 働かせる заставить *кого* работать; занять *кого* работой
хатараки 働き ① работа, труд ② действие; функционирование ③ способности; *~но ару* [работо]способный ④ достижения, заслуги ⑤ *грам.* спряжение
хатаракибати 働き蜂 рабочая пчела
хатаракигути 働き口 место работы; работа
хатаракидзакари 働き盛り *~дэ ару* быть в расцвете сил
хатаракикакэру 働き掛ける ① воздействовать, влиять ② приступать к работе
хатаракимоно 働き者 прилежный / усердный работник; работяга
хатаракитэ 働き手 ① работник; *сущ.* работающий; рабочие руки ② способный человек / работник
хатараку 働く ① работать, трудиться ② поступать (*дурно*; совершать (*что-л. дурное*) ③ функционировать, действовать ④ *прост.* уступать (*в цене*) ⑤ *грам.* спрягаться
хатаситэ 果たして ① как и предполагалось, как и следовало ожидать ② на самом [ли] деле ③ когда-нибудь
хатасу 果たす исполнять, выполнять, осуществлять
хатати 二十[歳] двадцатилетний возраст; двадцать лет [от роду]
хатё: 波長 *физ.* длина волны; *...но ~дэ* на волнах длиной в...
хати 八 восемь
хати 鉢 ① миска ② [цветочный] горшок ③ макушка; вершина
хати 蜂 пчела; оса
хатибу-омпу 八分音符 *муз.* одна восьмая (*длительность ноты*)
хатигацу 八月 август
хатидзю: 八十 восемьдесят
хатимаки 鉢巻[き] ① повязка вокруг головы; *~о суру* обвязывать голову повязкой / полотенцем (*обычно белого цвета в знак готовности к борьбе*) ② лента на шляпе
хатиман 八幡 *синт.* Хатиман (*бог войны*)

хатимицу 蜂蜜 мёд
хатиуэ 鉢植え цветок / деревце в горшке
ха:то ハート *анат.* сердце
хато 鳩 голубь
хатоба 波止場 ① пристань ② мол; волнолом
хаттацу 発達 ① возникновение ② развитие, прогресс *~суру* развиваться, расти, прогрессировать
хаттё: 八丁 умение, мастерство
хатти ハッチ ① люк; решётка ② заслонка, затвор, клапан, створка
хаттибакку ハッチバック ① багажник (*задняя часть автомобиля с открывающейся вверх дверью*) ② автомобиль с открывающейся вверх задней дверью; хэтчбек
хатто ハット ① шляпа ② лачуга, хижина
хаттэн 発展 ① развитие, развёртывание; перерастание ② успех; процветание; *~тэки* а) развивающийся б) перспективный; *~суру* а) развиваться, развёртываться; перерастать в… б) преуспевать
хаттэн-тодзё:коку 発展途上国 развивающаяся страна
хаттю: 発注 заказ; *~суру* делать заказ
хаттяку 発着 отправление и прибытие; *~суру* отправляться и прибывать
хатэ 果て ① конец, край ② конец, результат; судьба
хатэру 果てる ① кончаться ② скончаться
хатэсинай 果てしない бесконечный; беспредельный; нескончаемый
хау ハウ ① как?; каким образом? ② метод, способ
хау 這う ① ползать ② стлаться
хаудзингу ハウジング жилище, дом
хаусу ハウス дом, жилище
хауцу: ハウツー как… (*сделать что-то*)
ха:фу ハーフ ① половина ② *яп., сл.* полукровка (*наполовину японец*)
хаха 母 мать; *~но* материнский
хахаката 母方 *~но* со стороны матери, с материнской стороны
хахаоя 母親 мать, матушка
хахэй 派兵 посылка / отправка войск; *~суру* послать / отправить войска
хахэн 破片 осколок, обломок
хацу 発 *в сочет.* ① отправляющийся (*напр. поезд*) ② датированное *таким-то числом, от такого-то числа*
хацу 初 начало; *~но* первый, новый; *~ни* впервые, в первый раз
хацуан 発案 ① идея; предложение; инициатива; почин; *~дэ* по предложению / инициативе *кого*; *~суру* предложить; выдвинуть идею; взять на себя инициативу ② новый проект / план
хацубай 発売 продажа; выпуск в продажу; *~суру* продавать; выпускать в продажу
хацубасё 初場所 новогодний (*в январе*) турнир по сумо, проводимый в Токио
хацубё: 発病 заболевание; возникновение болезни; *~суру* заболеть
хацубутай 初舞台 дебют
хацуга 発芽 прорастание; появление почек; *~суру* пускать ростки; давать почки
хацугэн 発言 высказывание, выступление; заявление; *~суру* высказываться, выступать, брать слово
хацугэнкэн 発言権 право [совещательного] голоса
хацудо: 発動 ① приведение в движение, пуск, запуск; *~суру* приводить в движение; пускать в ход; вводить в силу / в действие ② деятельность; активность; *~тэки* активный; инициативный
хацудэн 発電 ① выработка электроэнергии ② отправление телеграммы; *~суру* а) давать электроэнергию б) телеграфировать, давать телеграмму
хацудэнки 発電機 *эл.* генератор
хацудэнсё 発電所 электростанция
хацуику 発育 развитие, рост; *~суру* развиваться, расти
хацука 二十日 ① двадцатое [число] ② двадцать дней
хацукой 初恋 первая любовь
хацумо:дэ 初詣で посещение храма в дни Нового года
хацумэй 発明 ① изобретение; *~суру* изобретать ② одарённость; *~но* умный, даровитый
хацунэцу 発熱 ① повышение температуры; жар ② выделение теплоты; нагревание; *~суру* а) иметь повышенную температуру, температурить б) нагреваться
хацуон 発音 произношение, выговор; *~суру* произносить
хацурэй 発令 издание постановления; объявление приказа; *~суру* издавать распоряжение / постановление; публиковать приказ
хацуэн 発煙 дымообразование; выделение дыма
хацуэнто: 発煙筒 *воен.* дымовая шашка
хацуюки 初雪 первый снег
хацуюмэ 初夢 первый сон в новом году
хаэ 蝿 муха
хаэ 栄え слава; *~ару* славный, блестящий
хаэнуки 生え抜き *~но* прирождённый, настоящий
хаэру 生える ① расти (*о растениях*) ② расти (*о волосах, ногтях, тж. о крыльях у птиц*); прорезаться (*о зубах*)
хаэру 映 / 栄える блестеть, сверкать; *перен.* блистать, выглядеть блестяще
хая 早 уже; теперь
хаябая 早々 *~то* а) рано б) быстро, скоро
хаябики 早引き уход раньше времени (*с работы, из школы и т. п.*); *~суру* уходить (*с работы*) раньше времени; сбегать (*с уроков*)
хаябуса 隼 сокол-сапсан; *обр.* сокол (*о смелом человеке*)
хаябуса はやぶさ «Хаябуса» / «Сокол» — японский космический аппарат, предназначенный для изучения астероида Итокава и доставки образца его грунта на Землю

хаяй 早い ① ранний, рано ② быстрый, скорый
хаяй 速い быстрый, скорый
хаяку 早 / 速く ① рано ② быстро, скоро
хаякути 早口 ① быстрая речь ② скороговорка
хаямару 早まる слишком спешить, торопиться
хаямэру 早 / 速める ускорять, приближать (*срок*)
хаянэ 早寝 *~суру* рано ложиться [спать]
хаяоки 早起き ранний подъём, раннее вставание; *~суру* вставать рано / спозаранку
хаяокури 早送り **~суру** перемотать вперёд (*напр. киноплёнку*)
хаяри 流行り мода; широкое распространение (*напр. болезни*); ***~но*** а) модный б) широко распространённый; эпидемический (*о болезни*)
хаяру 流行る ① быть в моде ② пользоваться большой популярностью, процветать ③ свирепствовать (*о болезни*)
хаяса 速さ ① быстрота ② скорость ③ рань; раннее время
хаяси 林 лес
хаясу 生やす отращивать, отпускать (*бороду, усы*)
хаясэ 早瀬 стремительный поток; стремнина; быстрое течение; пороги
хё: 表 таблица; диаграмма; график; список; ***~ни*** *суру* сводить в таблицу
хё: 票 бюллетень; голос (*при голосовании*)
хё: 評 суждение, отзыв; критика; *~суру* давать оценку; критиковать; комментировать
хё:бан 評判 ① суждение; разговоры (*с оценкой кого-чего-л.*); отзывы; ***~ни нару*** вызвать много разговоров; нашуметь ② репутация; популярность, известность ③ слухи; толки; ***~га ару*** есть слух, что...
хё:га 氷河 ледник; глетчер; ***~но*** ледниковый
хё:ги 評議 обсуждение; совещание; совет; *~суру* обсуждать, совещаться
хё:гиин 評議員 член совета (*напр. консультативного*)
хё:гикай 評議会 ① совет (*руководящий орган*) ② конференция, совещание
хё:го 標語 лозунг, призыв; девиз
хё:гэн 表現 ① выражение; проявление; экспрессия; ***~тэки*** выразительный, экспрессивный; *~суру* выражать, проявлять ② *мат.* представление; способ задания функций; отображение
хё:дай 表題 заглавие, название (*статьи, книги*); заголовок
хё:дзан 氷山 айсберг
хё:дзё: 表情 выражение [лица]; ***~но ару*** выразительный; ***~но най*** невыразительный, маловыразительный
хё:дзи 表示 ① выражение, изъявление, выявление; *тех.* индикация; сигнал ② обозначение; *~суру* а) выражать, выявлять б) обозначать, показывать
хё:дзюн 標準 стандарт; норма; *~суру* брать за эталон
хё:дзюнго 標準語 нормативный [японский] язык
хё:дэн 評伝 критическая биография
хё:дэн 票田 самый надёжный избирательный участок
хё:ка 評価 ① оценка; расценка; *~суру* оценивать, расценивать ② *фин.* котировка
хё:ки 表記 надпись; обозначение; ***~но*** объявленный (*напр. о цене, сумме*); [выше]указанный (*напр. об адресе*); *~суру* надписывать, указывать, обозначать
хё:ко: 標高 высота над уровнем моря
хё:кэцу 評決 *юр.* решение, постановление, вердикт (*суда*); *~суру* решить; вынести постановление / вердикт
хё:кэцу 表決 вотум; принятие решения / резолюции голосованием; *~суру* вотировать; голосованием принимать / выносить решение / резолюцию
хё:мэй 表明 выражение, объявление (*напр. своего мнения*); *~суру* выражать, выявлять, показывать (*мнение и т. п.*)
хё:мэн 表面 поверхность *чего-л.*; лицевая / внешняя / наружная сторона; ***~но*** внешний; наружный; поверхностный
хё:ри 表裏 ① внешняя и внутренняя стороны; лицо и изнанка ② *перен.* две стороны, лицо и изнанка; ***~но ару*** двуличный, двурушнический; ***~но най*** чистосердечный, прямой
хё:ро: 兵糧 *воен.* продовольствие, провиант; *прост.* еда
хё:рон 評論 комментарий, критический отзыв / обзор; рецензия; *~суру* критиковать; делать обзор
хё:ронка 評論家 комментатор; обозреватель; критик
хё:рю: 漂流 дрейф; *~суру* дрейфовать; носиться по волнам
хё:сацу 表札 табличка с именем (*на двери*)
хё:сё: 表彰 награждение; чествование; *~суру* награждать; чествовать
хё:сё:дзё: 表彰状 почётная грамота
хё:си 表紙 обложка; переплёт
хё:си 拍子 ① *муз.* такт, ритм, темп ② момент; ***...но ~ни*** в момент *чего*
хё:сики 標識 опознавательный знак; указатель; бакен; буй
хё:суру 表する выражать; высказывать
хё:тэки 標的 *прям. и перен.* мишень, цель
хё:тэнка 氷点下 ниже точки замерзания; гололёд
хё:тяку 漂着 *~суру* быть выброшенным на берег
хё:хаку 漂白 отбелка, беление; *~суру* отбеливать
хё:хакудзай 漂白剤 отбеливатель
хё:хон 標本 образец, образчик; экземпляр
хи 日 ① солнце ② день; дни, время
хи 火 ① огонь, пламя ② пожар ③ свет
хи 非 *преф.* не...; анти...
хи 否 нет; ***~то*** *суру* а) сказать «нет» б) голосовать против
хи 灯 свет [лампы], освещение

хи 妃 принцесса; супруга *какого-л.* члена императорской семьи
хи 比 сравнение; сопоставление; нечто равное
хи 費 *суф.* расходы; стоимость
хиа ヒア ① слушание ② это место ③ здесь; сейчас
хиай 悲哀 горе, печаль; *~на* горестный, печальный
хиатари 日当たり ① *связ.* *~но ёй* солнечный (*о месте, комнате и т. п.*) ② освещённость солнцем; солнечное место
хибаку 被爆 *~суру* подвергаться бомбёжке
хибана 火花 ① искра ② *тех.* вспышка, зажигание
хибари 雲雀 жаворонок
хибати 火鉢 хибати (*жаровня с древесным углём для отопления в яп. доме*)
хиби 皹 ① трещина, складка (*на коже*) ② чапсы (*кожаные чехлы, надеваемые поверх штанов; элемент рабочей одежды пастухов*)
хиби 日々 день за днём, изо дня в день; *~но* повседневный
хибики 響[き] ① звук; звучание ② отзвук; эхо; резонанс ③ влияние; воздействие
хибику 響く ① звучать; греметь; раздаваться ② отзываться, сказываться; влиять
хибун 碑文 эпитафия
хива 秘話 секретный рассказ, секретная история
хигавари 日替[わ]り *что-л.* каждый день, постоянное (*напр. одно и то же блюдо*)
хигай 被害 потери, убытки, ущерб
хигайся 被害者 потерпевший, пострадавший, жертва
хигами 僻み предубеждение, предвзятость; недоверие; комплекс неполноценности
хигаму 僻む ① быть предубеждённым ② быть недоверчивым / подозрительным ③ быть обидчивым / ревнивым
хиган 彼岸 ① неделя равноденствия ② Хиган (*название буд. празднества в неделю равноденствия*)
хиган 悲願 ① *буд.* милосердная молитва бодхисаттвы (*о спасении человечества*) ② страстная мольба; горячее желание
хигаса 日傘 зонтик от солнца
хигаси 東 восток
хигасигава 東側 восточная сторона; *~ни* на востоке
хигасигути 東口 восточный вход
хигасиминами 東南 юго-восток
хигата 干潟 сухой берег (*после отлива*)
хигаэри 日帰り ① однодневный ② возвращение в тот же день; *~ни суру* возвратиться в тот же день
хигися 被疑者 *сущ.* подозреваемый
хигоро 日ごろ ① обычно; постоянно ② давно; *~но* а) повседневный, обычный б) давнишний; *~кара* уже давно
хиго:хо: 非合法 *~на / тэки* нелегальный
хигурэ 日暮れ сумерки; *~ни нару* смеркаться
хигути 火口 ① горелка; форсунка ② источник огня (*напр. при пожаре*)
хигэ 髭 усы; борода; *~но ару* усатый; бородатый; *~но най* безусый; безбородый
хигэки 悲劇 трагедия; *~тэки* трагический
хигэсори 髭剃り бритьё
хигэсори-ё: бураси 髭剃り用ブラシ помазок для бритья
хидай 肥大 ① тучность, ожирение; *~на* тучный ② *мед.* гипертрофия
хиданэ 火種 тлеющие угли (*для поддержания огня*)
хидари 左 левая сторона; *~но* а) левый, [находящийся] слева б) следующий; *~ни* слева, налево; *~кара* слева; *~э* налево
хидаригава 左側 левая сторона
хидарикики 左利き ① левша ② выпивоха
хидаримаэ 左前 ① *связ.* запахивать кимоно на левую сторону ② невезение; неудачи; *~ни нару* пойти плохо (*о делах*)
хидаритэ 左手 ① левая рука ② левая сторона
хидза 膝 колени
хидзамадзуку 跪く преклонять колени, становиться на колени
хидзаси 日差し солнечный свет; лучи света
хидзё: 非常 ① происшествие; несчастный случай ② *~ни* чрезвычайно; очень
хидзё:-бурэ:ки 非常ブレーキ стоп-кран
хидзё:гути 非常口 запасной выход
хидзё:-кайдан 非常階段 запасная лестница
хидзё:кин 非常勤 ① временная работа ② временный работник
хидзё:сики 非常識 отсутствие здравого смысла; *~на* неразумный, нелепый
хидзи 肘 локти, локоть
хидзукэ 日付け дата; *~но най* недатированный
хидзю: 比重 удельный вес
хидзюн 批准 ратификация; *~суру* ратифицировать
хидой 酷い ① жестокий, немилосердный ② несправедливый ③ ужасный, тяжкий
хидори 日取り дата; день, число
хидэнка 妃殿下 Её Высочество (*о принцессе*)
хиё: 費用 расход; затрата; *...но ~дэ* за счёт *кого*
хиёко 雛 ① цыплёнок ② желторотый [младенец]
хиёри 日和 погода
хиидэру 秀でる превосходить; выдаваться, выделяться
хиики 贔屓 расположение; благосклонность
хийтако:хи: 挽いたコーヒー молотый кофе
хикагэ 日陰 тень; *~но* [находящийся] в тени; *~ни нару* попадать в тень
хикаку 比較 сравнение; *~тэки* сравнительный; сравнительно; *~суру* сравнивать, проводить параллель
хикаку 皮革 кожа; выделанная шкура
хикан 悲観 пессимизм; разочарование; *~тэки* пессимистический; разочарованный; *...о ~суру* пессимистически смотреть на; разочароваться в; огорчаться

хикари 光 ① блеск, сияние; свет; луч ② слава
хикарикагаяку 光り輝く блестеть, сверкать; *как опред.* блестящий, сверкающий
хикару 光る сиять, блестеть; сверкать, светить
хикаэ 控え ① запись; заметка ② копия, дубликат; корешок (*квитанции, чека*)
хикаэру 控える ① воздерживаться, удерживать[ся]; сдерживать[ся]; быть воздержанным / умеренным ② записывать ③ ожидать
хикаэсицу 控[え]室 комната ожидания; приёмная; вестибюль
хикё: 卑怯 ① трусость, боязливость ② подлость, низость; *~на* а) трусливый, боязливый, малодушный б) подлый, низкий, вероломный
хики 匹 *сч. суф. для животных*
хикиагэ 引き上げ ① вывод (*войск*); эвакуация; репатриация; отзыв (*посла, представителя и т. п.*) ② подъём; подтягивание вверх ③ повышение (*цен, зарплаты и т. п.*)
хикиагэру 引[き]上げる ① отводить (*войска*); оставлять (*пункт*); эвакуировать; репатриировать; отзывать (*посла, представителя и т. п.*) ② вытаскивать, подтягивать вверх, поднимать ③ повышать (*цену, зарплату*)
хикиаи 引き合い ① запрос; предложение ② ссылка, пример; *...о ~ни[ситэ]* ссылаясь на *что*
хикивакэ 引[き]分け ничья; *~ни нару* закончиться вничью
хикиватаси 引き渡し передача, выдача; доставка
хикиватасу 引き渡す передавать; выдавать *кого-что*; доставлять
хикиганэ 引[き]金 спусковой крючок, курок
хикидаси 引[き]出し ① выдвижной ящик ② *фин.* изъятие [вклада]
хикидасу 引[き]出す ① вынимать, вытаскивать; вытягивать ② изымать [вклад]; брать [деньги со счёта]
хикидзан 引[き]算 *мат.* вычитание; *~суру* вычитать
хикидзуру 引[き]ずる ① волочить[ся]; тащить[ся]; *перен.* влечь, увлекать ② продлевать ③ удерживать, сдерживать
хикидоки 退き時 *прям. и перен.* время выходить из игры
хикиру 率いる (*о*) командовать, предводительствовать
хикикаэ 引[き]替え / 換え размен; обмен; *...то ~ни* в обмен на...
хикикаэкэн 引換券 обменный талон
хикикаэсу 引[き]返す поворачивать обратно, возвращаться
хикимодосу 引[き]戻す ① возвращать обратно ② приводить в прежний вид ③ возвращаться
хикинику 挽肉 мясной фарш
хикинобаси 引き延ばし ① продление, удлинение, продолжение ② увеличение (*фотоснимка*) ③ откладывание, отсрочивание
хикинобасу 引き延 / 伸ばす ① растягивать; удлинять ② увеличивать (*фотографию*) ③ откладывать; отсрочивать
хикинуку 引[き]抜く ① вырывать; вытаскивать ② отбирать; переманивать
хикиокосу 引き起[こ]す ① поднимать; ставить [вертикально] ② вызывать; возбуждать
хикисагэ 引き下げ снижение (*цен, зарплаты и т. п.*)
хикисагэру 引[き]下げる ① снижать (*цену, зарплату и т. п.*) ② стаскивать вниз; спускать
хикисаку 引[き]裂く ① рвать в клочки ② ссорить, настраивать друг против друга
хикисимару 引き締[ま]る быть натянутым / напряжённым
хикисимэ 引[き]締め затягивание; подтягивание; натягивание
хикисимэру 引[き]締める ① натягивать, напрягать ② подтягивать, приводить в порядок; дисциплинировать ③ ограничивать, сдерживать
хикитомэру 引[き]止める ① удерживать, задерживать, оставлять ② препятствовать, мешать *кому*
хикитори 引き取り проверка [товара]; декларирование (*при ввозе товара*); акцептирование
хикитору 引[き]取る ① востребовать (*напр. пропавшую вещь*), брать обратно ② брать на попечение
хикиукэ 引き受け ① принятие на себя (*напр. обязанностей*) ② *фин.* акцептование, гарантия размещения (*займов и т. п.*) ③ гарантия, обеспечение ④ поручатель, гарант
хикиукэру 引[き]受ける ① брать / принимать на себя (*обязанности, дело и т. п.*), брать в свои руки ② отвечать за; гарантировать; ручаться ③ *фин.* акцептовать (*вексель и т. п.*) ④ заражаться; подхватывать (*болезнь*)
хикиханасу 引[き]離す растаскивать, разнимать; разъединять; разлучать
хикицуги 引[き]継ぎ ① передача [дел / обязанностей] ② принятие [дел / обязанностей]
хикицугу 引[き]継ぐ ① принимать [дела] ② наследовать (*напр. имущество*)
хикицудзуки 引[き]続き ① продолжение, продление; *~суру* продолжать[ся], длиться ② непрерывно ③ по-прежнему, и впредь
хикицудзуку 引[き]続く ① продолжаться, длиться ② следовать один за другим
хикицукэру 引[き]付ける ① привлекать (*людей*); очаровывать, пленять (*женщину*) ② задерживаться (*перед входом*) ③ почувствовать судорогу; иметь конвульсии
хикицуру 引きつる иметь спазм / конвульсии; сводить судорогой; неметь (*о руке и т. п.*)
хиккакару 引っ掛[か]る ① цепляться; задевать за ② быть вовлечённым в; быть причастным к; быть связанным с ③ попадаться (*в ловушку*)

хиккакэру 引っ掛ける ① зацеплять, задевать за ② набрасывать на себя (*шаль, плащ и т. п.*) ③ вешать (*на вешалку и т. п.*) ④ ловить в ловушку; обманывать ⑤ выпивать (*алкоголь*) ⑥ плевать[ся] ⑦ ударить мяч концом биты (*бейсбол*)
хикки 筆記 ① записывание; *~суру* записывать, делать записи ② записи, заметки
хикки-ё:гу 筆記用具 письменные принадлежности
хикки-сикэн 筆記試験 письменный экзамен
хиккому 引っ込む ① отступать, отходить; уходить; заходить (*о солнце, луне*) ② быть впалым (*о щеках, глазах*) ③ держаться позади
хиккоси 引っ越し переезд, переселение (*в новый дом*); *~о суру* переезжать
хиккосу 引っ越す перебираться, переезжать (*в другой дом*)
хиккурикаэру 引っ繰り返る опрокидываться, переворачиваться; падать
хиккэй 必携 справочник; пособие; руководство; *~но* необходимый, обязательный
хико: 飛行 полёт (*авиационный*); *~суру* летать, лететь
хико: 非行 плохое поведение, дурной поступок
хико:дзё: 飛行場 аэродром
хико:кай 非公開 *~но* закрытый (*о собрании*); неофициальный; частный (*о письме*)
хико:ки 飛行機 самолёт; аэроплан
хикоку[нин] 被告[人] ответчик; обвиняемый, подсудимый
хико:си 飛行士 лётчик, пилот
хико:сики 非公式 *~но* неофициальный, неформальный
хико:сэн 飛行船 дирижабль
хику 轢く задавить (*автомобилем*); сбить с ног; сбить выстрелом
хику 引く ① тянуть; тащить; вытаскивать; дёргать ② притягивать, привлекать ③ вести; проводить ④ цитировать ⑤ отводить (*руки, ноги*), отстраняться ⑥ вычитать; уступать (*в цене*) ⑦ пользоваться (*словарём*) ⑧ покрывать *чем*; намазывать *что* ⑨ содействовать, покровительствовать *кому*
хику 弾く *муз.* (*о*) играть на (*смычковых и клавишных муз. инструментах*)
хикуй 低い низкий, невысокий; тихий (*о голосе*)
хикумэру 低める понижать
хикуцу 卑屈 *~на* угодливый, раболепный
хикэмэ 引け目 слабое место
хикэцу 否決 отклонение, непринятие; вето; *~суру* отклонять, не принимать
хикэцу 秘訣 секрет *чего*; ключ (*к разгадке и т. п.*)
хикю: 飛球 полёт (*мяча*)
химаго 曽孫 правнук; правнучка
химан 肥満 полнота; тучность; *~сита* полный; тучный; *~суру* полнеть
химаси 日増し *~ни* с каждым днём, изо дня в день
химацубуси 暇潰し пустая трата времени; *~ни* чтобы убить время; *~о суру* попусту терять время
химицу 秘密 тайна, секрет; *~но / [на]* тайный, секретный; *~ни* тайно, секретно; втайне; *~ни суру* держать в тайне
химмоку 品目 перечень товаров, ассортимент, номенклатура
химмэй 品名 наименование товара
химо 紐 ① шнурок; тесёмка; бечёвка; шпагат; завязка ② *прост.* сутенёр, альфонс
химпан 頻繁 *~на* частый, часто повторяющийся; *~ни* часто
химпацу 頻発 частота; частое возникновение; *~суру* часто возникать
химпу 貧富 ① бедность и богатство; имущественное положение ② бедные и богатые
химэ 姫 ① девочка, девица (*о дочери аристократа*) ② принцесса
химэгими 姫君 барышня (*о девушке из знатной семьи*)
химэй 悲鳴 крик, вопль
химэн 罷免 увольнение; *~суру* увольнять; *~ни нару* быть уволенным
химэру 秘める держать в тайне
хин 品 ① изящество; утончённость ② достоинство; приличие ③ проба; содержание драгоценного металла ④ *сч. суф. для блюд*
хина 雛 ① цыплёнок; птенец ② [декоративная] кукла
хинадан 雛壇 ① лесенка для [декоративных кукол] ② места для музыкантов (*в театре Кабуки*) ③ ложи и приподнятая часть партера ④ министерские места (*в парламенте*)
хинамацури 雛祭 хинамацури, праздник кукол, праздник девочек (*3 марта в Японии*)
хинан 非難 острая критика; нападки, обвинения, упрёки; *~суру* критиковать; обвинять, упрекать
хинан 避難 бегство от опасности; *~суру* укрываться; спасаться, искать убежища
хинанингё: 雛人形 декоративная кукла (*украшение к празднику девочек*; *см.* **хинамацури**)
хинанмин 避難民 беженцы
хината 日向 солнечное место; *~ни* на солнце
хиндзи ヒンジ петля (*напр. дверная*); шарнир
хиндзу: ヒンズー ① индус ② индусский
хиндзяку 貧弱 *~на* слабый; бедный, скудный (*о содержании*)
хиндо 頻度 частота, частотность
хинё:ки 泌尿器 органы мочеиспускания
хинику 皮肉 насмешка, ирония; *~на* насмешливый, иронический
хинин 避妊 предупреждение беременности; *~суру* предупреждать беременность; применять противозачаточные меры
хинин 否認 неодобрение; отклонение, вето; отрицание; непризнание; *~суру* отклонять; не признавать; отрицать
хининъяку 避妊薬 противозачаточные таблетки
хинити 日日 дни; число дней

хинихини 日に日に день за днём; ежедневно
хинкаку 品格 достоинство
хинкон 貧困 нужда; бедность; *~на* нуждающийся
хинкэцу 貧血 малокровие, анемия; *~суру* страдать малокровием
хинкяку 賓客 почётный гость; привилегированный посетитель
хинодэ 日の出 восход солнца; *~ни* на восходе солнца
хиноири 日の入り заход солнца; закат; *~ни* на закате
хиномару 日の丸 красный круг (*изображающий солнце*); *обр.* японский [государственный] флаг
хиномэ 日の目 солнечный свет
хинси 品詞 *яз.* часть речи
хинсицу 品質 качество, свойство
хинсо: 貧相 *~на* бедный на вид
хинсэй 品性 характер, природа
хинсю 品種 сорт, род; порода; вид
хинто ヒント намёк; совет
хинъи 品位 ① достоинство; гордость ② качество ③ проба; содержание драгоценного металла
хинэру 捻る ① крутить, вертеть (*напр. ручку переключателя*); закручивать, выкручивать ② наклонять
хиппари-сэндан-кё:до 引っ張り剪断強度 прочность на отрыв
хиппару 引っ張る ① тянуть, тащить, волочить ② приводить (*с собой*) ③ завлекать, заманивать ④ протягивать; натягивать ⑤ затягивать (*об оплате счетов*) ⑥ отбивать мяч (*бейсбол*)
хиппи: ヒッピー хиппи (*группы молодёжи, возникшие в 60-е годы XX века, отвергавшие мораль и нравственные устои привилегированного общества*)
хиппу ヒップ *сл.* крышка, хана́
хирагана 平仮名 хирагана (*один из двух шрифтов яп. слоговой азбуки*; *47 знаков*)
хираки 開き ① открывание, открытие ② разрыв; расхождение, разница ③ проход; дверь ④ роспуск; разгон ⑤ разделанная сушёная рыба
хиракинаору 開き直る стать недоверчивым; сделаться замкнутым
хираку 開く ① открывать; отворять; развёртывать ② открывать, основывать, учреждать ③ проводить, созывать (*совещание и т. п.*) ④ поднимать (*целину*); разрабатывать (*природные ресурсы*); возделывать (*землю*) ⑤ прокладывать (*путь*) ⑥ *мат.* извлекать (*квадратный корень*) ⑦ *спорт.* отрываться (*от соперника*)
хиракэру 開ける ① открываться (*о движении*) ② расширяться, расти, развиваться ③ становиться цивилизованным ④ развиваться, приобретать жизненный опыт ⑤ улучшаться, идти на лад ⑥ быть открытым / широким / просторным
хирамаку 平幕 категория борцов сумо высшего ранга (*помимо чемпиона и трёх первых*)
хирамэку 閃く ① сверкнуть, блеснуть; вспыхнуть; мелькнуть ② развеваться, трепыхаться
хираоёги 平泳ぎ плавание стилем брасс
хиратай 平たい ① плоский, ровный ② простой, обычный
хирати 平地 равнина
хирахира ひらひら *ономат.* трепыхаясь, развеваясь
хирё: 肥料 удобрение
хирицу 比率 пропорция, соотношение
хи:ро: ヒーロー герой
хиро: 披露 предание гласности; объявление; оповещение; *~суру* предавать гласности; объявлять, оповещать
хиро: 疲労 усталость, утомление; *~суру* уставать, утомляться
хироба 広場 площадь (*в городе*)
хирогари 広がり ① широта; протяжённость ② диапазон
хирогару 広がる шириться, расширяться; распространяться; простираться
хирогаттаэда 広がった枝 раскидистые ветви
хирогэру 広げる ① расширять; распространять ② разворачивать; расстилать; распускать [хвост] (*о птице*); разводить [руки]
хироидзуму ヒロイズム героизм
хироимоно 拾い物 ① находка; *~о суру* подбирать, находить ② удачное приобретение; *обр.* находка
хироин ヒロイン героин
хирой 広い широкий; просторный, обширный; большой
хиромари 広まり распространение
хиромару 広まる распространяться; расширяться
хиромэру 広める ① распространять ② расширять, увеличивать ③ объявлять, оповещать
хироса 広さ ① ширина, широта ② площадь; протяжённость, пространство
хироу 拾う находить; подбирать
хиро:эн 披露宴 приём (*по случаю помолвки*)
хи:ру ヒール ① пятка ② наклон, крен ③ выздоровление, исцеление
хиру ヒル возвышенность, холм
хиру 昼 ① полдень, дневное время ② обед
хиру 干る ① сохнуть, высыхать ② иссякать, кончаться
хиругаэру 翻る ① развеваться ② переворачиваться
хиругаэсу 翻す ① махать, размахивать ② менять, изменять (*решение, мнение*); брать назад свои слова ③ увёртываться, уклоняться
хирума 昼間 ① дневное время ② днём
хирумаэ 昼前 ① утро, первая половина дня ② утром, до полудня; до обеда
хирумэси 昼飯 ленч; обед
хирунэ 昼寝 дневной сон; *~суру* спать днём
хирусагари 昼下がり вскоре после полудня
хирусуги 昼過ぎ ① вторая половина дня ② после обеда

хируясуми 昼休み обеденный перерыв (*на работе*); большая перемена (*в школе*); дневной отдых
хирэ ヒレ раздражение, волнение
хирэй 比例 пропорция; *~суру* быть пропорциональным
хирэй 非礼 невежливость; *~на* невежливый
хирэки 披歴 *~суру* выражать (*мнение, чувство*)
хирэн 悲恋 несчастная любовь
хирэцу 卑劣 *~на* низкий, подлый
хисабиса 久々 *см.* **хисасибури**
хисай 被災 *~суру* пострадать; стать жертвой *чего*
хисан 悲惨 трагедия, несчастье; *~на* трагический, ужасный; несчастный
хисасибури 久し振り *~ни / дэ* спустя долгое время; *выр. ~дэс!* давно не виделись!
хисасий 久しい давнишний
хисё 秘書 [личный] секретарь
хисё 避暑 летний отдых; *~суру* проводить лето *где*
хисихиси 犇犇 / 犇々 *~то* крепко, сильно
хисо: 悲壮 *~на* ① трагический; патетический ② героический
хисока 密か *~на* секретный, тайный; *~ни* украдкой; втайне, тайком, втихомолку
хисому 潜む ① таиться, быть скрытым, содержаться *в чём* ② скрываться, прятаться
хисохисо ひそひそ ① по секрету, конфиденциально ② тихонько, шёпотом
хиссё: 必勝 верная победа
хисси 必死 ① неизбежная смерть ② отчаяние; *~но* отчаянный; *~ни* [*наттэ*] в отчаянии, обезумев ③ *~то нару* становиться неизбежным
хисси 必至 *~но* неизбежный, неминуемый
хиссори ひっそり *~*[*то*] тихо; *~*[*то*]*сита* тихий
хиссу 必須 *~но* обязательный, необходимый
хиссэки 筆跡 почерк
хиссю: 必修 необходимый, обязательный (*предмет обучения*)
хисся 筆者 автор; *сущ.* писавший
хисутэри: ヒステリー истерия
хисутэрикку ヒステリック истерический
хися 飛車 ладья (*в сёги*)
хисятай 被写体 объект (*фотографирования*)
хи:та: ヒーター *см.* **хи:та**
хи:та ヒータ печь; обогреватель; нагревательный прибор; радиатор
хитаи 額 лоб
хитан 悲嘆 печаль, скорбь; *~суру* печалиться, горевать
хитару 浸る ① быть залитым *чем*; быть погруженным; утопать в ② пропитываться *чем*; промокать ③ погружаться (*в какую-л. среду*); проникаться *чем-л.*; предаваться (*какому-л. чувству*)
хитасу 浸す смачивать, пропитывать (*напр. водой*); помещать; погружать (*в какую-л. среду*)
хитасура 只管 ① исключительно, только ② настойчиво, настоятельно
хитати 日立 «Хитати» / Hitachi (*японская компания*)
хи:то ヒート жара, тепло, теплота
хито 人 ① человек; люди ② личность, характер ③ достойный / подходящий человек; взрослый человек; *~то нару* стать взрослым ④ другой; другие; *~но* чужой ⑤ кто[-нибудь], кто-то *и т. п.*
хитоаси 一足 один шаг
хитобан 一晩 один вечер; одна ночь
хитобандзю: 一晩中 весь вечер; всю ночь
хитобито 人々 люди
хитогара 人柄 ① характер, нрав ② [внешний] вид; наружность
хитогокоро 人心 человеческое сердце; человечность
хитогоми 人込み толпа; толчея
хитогороси 人殺し ① убийство; *~о суру* совершить убийство ② убийца
хитодакари 人だかり скопление людей, толпа; *~га суру* собирается много народу
хитодзити 人質 заложник
хитодзума 人妻 ① замужняя женщина ② чужая жена
хитодоори 人通り уличное движение
хитодэ 人手 ① *чьи-л.* ещё руки; другие руки ② рабочие руки; помощь, поддержка ③ морская звезда
хитодэ 人出 толпа; народ
хитоитибай 人一倍 необыкновенно; сверх меры
хитокагэ 人影 тень (*человека*), силуэт
хитокото 一言 одно слово
хитокути 一口 ① глоток; кусок; *~ни* одним глотком ② одно слово ③ *~ни* в целом; в общем ④ одна доля *чего*; одна партия (*товара*)
хитомавари 一回り ① *...о ~суру* проехаться, пройтись по; объехать, обойти (*ряд мест*) ② номер (*о размере*)
хитомадзу 一先ず пока что, ненадолго
хитомаку 一幕 один акт, одно действие (*в театре*)
хитомаэ 人前 при / на людях
хитоми 瞳 ① зрачок (*человеческого глаза*) ② глаза
хитомисири 人見知り застенчивость; *~суру* быть застенчивым
хитомукаси 一昔 десять лет назад; давно
хитомэ 人目 внимание посторонних людей; посторонние взгляды
хитомэ 一目 один взгляд; *~дэ* а) на первый взгляд б) с первого взгляда
хитонака 人中 *~дэ* публично; на людях
хитонами 人並み *~но* заурядный (*по способностям, внешнему виду, образу жизни*); обыкновенный
хитонигири 一握り пригоршня, горсть *чего-л.*; *перен.* горстка, кучка
хитори 独り один; холостой, неженатый; незамужняя

хитори 一人 один [человек]; *~но* единственный; *~дэ* сам, самостоятельно

хитори 独り один [человек]; *выр.* сам (*сделаю или сделал*); *~но* один, единственный; *~дэ* один; сам; самостоятельно

хиториаруки 独り歩き хождение самостоятельно (*без провожатых*); *перен.* самостоятельность; независимость; *~суру* а) ходить одному б) ходить самостоятельно; встать на ноги в) быть независимым

хиториботти 独りぼっち совсем один; одиноодинёшенек; одиночество

хиторигото 独り言 монолог; разговор с самим собой

хиторигураси 一人暮らし одинокая / холостая жизнь; *~о суру* жить одиноко / холостяком

хиторидзимэ 独り占め монополия; *~ни суру* монополизировать, овладеть *чем-л.* / захватить *что-л.* одному

хиторидэни 独りでに само собой; само по себе; самопроизвольно

хиторикко 一人っ子 единственный ребёнок

хиторимусуко 一人息子 единственный сын

хиторимусумэ 一人娘 единственная дочь

хиторихитори / хиторибитори 一人一人 каждый, каждого, каждому *и т. п.*; поодиночке; один за другим

хитосасиюби 人差し指 указательный палец

хитосий 等しい равный; одинаковый

хитосуки 一筋 линия; *~ни* по прямой, напрямик; целеустремлённо

хитотиган 人違い *~о суру* обознаться, признать за другого

хитотоки 一時 когда-то, одно время

хитотоори 一通り ① комплект, набор ② в общих чертах; *~но* предварительный

хитоцу 一つ один

хитоцухитоцу 一つ一つ поодиночке; отдельно; в деталях

хитоэ 一重 *~но* однослойный; простой (*не махровый – о цветке*)

хитоэ[моно] 単[物] летнее кимоно (*без подкладки*)

хитоясуми 一休み передышка; *~суру* передохнуть; *~сасэру* дать передышку

хиттихайку ヒッチハイク безбилетный проезд; бесплатное путешествие на попутных машинах, автостоп

хитто: 筆頭 возглавляющий список; первый (*в списке*)

хитто ヒット ① удар ② хит сезона; бестселлер ③ *инф.* хит; совпадение; ответ

хиттэки 匹敵 *~суру* быть равным

хиттяку 必着 обязательное прибытие; обязательное получение

хитцуку 引っ付く (*ни*) *разг.* ① приставать, прилипать к ② сблизиться с

хитэй 否定 отрицание; *~суру* отрицать

хитэцу-киндзоку 非鉄金属 цветные металлы

хифу 皮膚 кожа (*человека*)

хифубё: 皮膚病 кожные заболевания

хифука 皮膚科 *мед.* дерматология

хифуку 被服 одежда; обмундирование

хихан 批判 критика; *~тэки* критический; *~суру* критиковать; судить о *чём*

хихё: 批評 ① критика; обзор; *~тэки* критический; обзорный; *~суру* критиковать; делать обзор ② отзыв, мнение; оценка

хихокэнся 被保険者 *сущ.* застрахованный

хихэй 疲弊 обеднение; истощение; *~суру* обеднеть; истощиться

хицу 匹 ① *сч. суф. для мелких животных* ② *мера для измерения тканей = 21,2 м*

хицу: 悲痛 большое горе; *~на* печальный, горестный

хицудзи 羊 баран, овца

хицудзи 未 Овен, восьмой знак китайского зодиака; *ист.* «час Овна» (*время с часу до трёх часов дня; два часа дня; направление — юго-юго-запад; месяц — июнь*)

хицудзэн 必然 *~но* обязательный, непременный; необходимый; неизбежный; *~тэкини* непременно, неизбежно

хицудзю 必需 необходимость

хицудзюн 筆順 порядок черт при написании иероглифа

хицудзюхин 必需品 предметы первой необходимости

хицудоку 必読 обязательное чтение

хицуё: 必要 необходимость; *~на* необходимый, нужный; *~но най* не нужный, лишний; *...суру ~га ару* необходимо сделать *что*

хицуё:сэй 必要性 необходимость

хицукэяку 火付け役 поджигатель; подстрекатель

хицумэй 筆名 псевдоним

хиэ 冷え охлаждение; остывание; холод

хиэкому 冷え込む промерзать, замерзать

хиэрагурифу ヒエラグリフ ① иероглиф ② иероглифический

хиэру 冷える ① становиться холоднее; остывать ② зябнуть, мёрзнуть

хию 比喩 аллегория; фигуральное выражение; метафора; *~тэкини* метафорически, образно; *~суру* говорить иносказательно

хия 冷や ① холодная вода (*питьевая*) ② холодное сакэ

хияасэ 冷汗 холодный пот

хиякасу 冷やかす ① насмехаться, дразнить ② прицениваться без намерения купить

хияку 飛躍 скачок; *~тэки* а) скачкообразный б) стремительный; *~суру* а) делать скачок б) проявлять большую активность

хиякэ 日焼け загар; *~суру* загорать; *~сита* загорелый

хиякэдомэ-кури:му 日焼け止めクリーム крем против загара
хиярингу ヒヤリング ① слышимость ② слушание
хиясу 冷やす остужать; замораживать
хияяка 冷ややか *~на* ледяной, холодный; *~ни нару* охладевать
хо: 方 ① направление; сторона ② *выделяет предшествующее сл., противопоставляя его другому, иногда подразумеваемому* ③ *образует оборот сравнения* ④ из тех, кто...; относящийся к числу... ⑤ *в сочет.* квадратный (*о мерах площади*)
хо: 法 ① закон, правило ② способ; метод; образ действий ③ [буддийское] учение; доктрина
хо: 砲 пушка; орудие
хо: 報 сообщение, известие
хо: 頬 щёки
хо 帆 парус
хо 歩 шаг
хо 穂 ① колос ② *перен.* остриё (*копья*); кончик (*кисти*); гребень (*волны*)
хо 舗 лавка, магазин
хо:а ホーア шлюха; проститутка
хо:ан 法案 законопроект
хоан 保安 поддержание / охрана общественного порядка; [государственная] безопасность
хо:би 褒美 награда; *...но ~то ситэ* в награду за
хо:бо: 方々 повсюду, везде; *~кара* отовсюду
хобо 略々 ① почти, почти что; примерно ② в общем; большей частью; более или менее; практически
хобо 保母 няня (*в яслях*); воспитательница
хо:боку 放牧 пастьба, выпас; *~суру* пасти
хо:бун 法文 *юр.* текст закона; закон
хо:бэй 訪米 поездка / визит в США; *~суру* посетить США
хо:ва 飽和 *хим.* насыщенность; *~суру* быть насыщенным
ховайто ホワイト белый [цвет]
ховайтокара: ホワイトカラー ① канцелярский, конторский ② «белые воротнички» (*работники, не занятые физическим трудом, включая служащих*)
хо:га 邦画 ① японское кино ② японская живопись
хо:гай 法外 *~на* непомерный; несуразный; нелепый
хо:гаку 邦楽 [традиционная] японская музыка
хо:гаку 方角 направление; *~но / э* по направлению, в направлении к
хо:гаку 法学 юриспруденция, право
хо:гакубу 法学部 юридический факультет
хо:ган 包含 включение, охват; *~суру* включать, содержать в себе, охватывать
хогарака 朗らか *~на* а) ясный, светлый, чистый б) весёлый, радостный
хого 保護 защита; охрана; покровительство; *~суру* защищать; охранять; покровительствовать; *~но най* беззащитный
хогося 保護者 опекун
хогэй 捕鯨 китобойный промысел
хо:гэки 砲撃 артиллерийский обстрел; *~суру* вести артиллерийский обстрел
хо:гэн 方言 *яз.* диалект, наречие
хо:дай 放題 *суф. ...ситай ~ни* как угодно, как хочется
хо:дан 砲弾 орудийный снаряд
ходзё 補助 ① помощь, поддержка; *~суру* оказывать помощь *кому* ② дополнение
ходзи 保持 владение; сохранение; поддержание; *~суру* владеть; сохранять; поддерживать
хо:дзин 邦人 ① соотечественник ② японец
хо:дзин 法人 юридическое лицо; *~но* принадлежащий юридическому лицу
хо:дзиру 報じる ① воздавать, отплачивать за ② сообщать, передавать [информацию]
ходзон 保存 ① [со]хранение; *~суру* сохранять; хранить ② сохранность
хо:дзуру 報ずる *см.* **хо:дзиру**
ходзэн 保全 целостность; *~суру* сохранять целостность
ходзю: 補充 пополнение, дополнение; комплектование; *~суру* пополнять, укомплектовывать; *~тэки* дополнительный
хо:до: 報道 сообщение (*прессы, радио и т. п.*), информация; *~суру* сообщать; оповещать о
ходо: 歩道 тротуар; пешеходная дорожка
ходо 程 ① мера, границы ② *после обознач. количества* ③ *послелог сравнения* настолько, такой, как; так же как
хо:до:дзин 報道陣 пресс-центр, информационная группа
ходо:кё: 歩道橋 пешеходный мост
хо:до:-кикан 報道機関 средства массовой информации
ходокосу 施す ① выполнять, проводить, осуществлять; применять ② проявлять, оказывать (*доверие*) ③ подавать (*милостыню*); оказывать (*помощь, доверие и т. п.*)
ходоку 解く развязывать, распутывать; распускать; разворачивать
ходокэру 解ける развязываться; распускаться
ходонаку 程なく спустя некоторое время; вскоре
хо:ё: 抱擁 объятие; *~суру* обнимать; *перен.* [при]соединяться
хо:ё: 法要 *буд.* богослужение; поминальная / заупокойная служба
хоё: 保養 сохранение здоровья, забота о здоровье; *~суру* беречь здоровье; поправляться; отдыхать
хоё:дзё 保養所 санаторий; дом отдыха
хо:ё:рёку 包容力 ① вместительность, вместимость; охват ② понимание, терпимость; широта взглядов
хо:и 包囲 *воен.* окружение, охват; *~суру* окружать, охватывать
хо:и 方位 курс, направление; азимут

хо:игаку 法医学 судебная медицина
хоику 保育 дошкольное образование / воспитание; *~суру* воспитывать, нянчить
хоикудзё 保育所 *см.* **хоикуэн**
хоикуэн 保育園 детский сад; детские ясли
хо:ка 放火 поджог; *~суру* поджигать
хо:ка 砲火 орудийный огонь
хока 外 ① *~но* другой ② *...но ~ни* кроме того ③ другое место; *~ни / дэ* в другом месте
хо:каго 放課後 после школы
хо:кай 崩壊 ① обвал ② развал; распад; деградация ③ разгром; *~суру* а) обваливаться, обрушиваться б) разваливаться; распадаться; деградировать в) быть разгромленным
хокаку 捕獲 ① захват, взятие ② ловля; *~суру* а) захватывать (*в плен*) б) ловить (*рыбу*)
хокаку 保革 консерватизм и прогрессивизм; консерваторы и реформисты
хокан 保管 принятие на хранение, хранение; *~суру* принимать на хранение, хранить
хокан 補完 *~суру* дополнять, пополнять
хо:кацу 包括 охват, включение; объединение; *~тэки* всеобъемлющий; *~тэкини* включительно; в целом; *~суру* охватывать, включать; объединять
хокё: 補強 усиление, укрепление, подкрепление; *~суру* усиливать, укреплять, подкреплять
хо:ки 箒 метла, веник
хо:ки 放棄 отказ *от чего*; оставление (*позиций*); *~суру* отказываться от; оставлять; бойкотировать *что*
хо:ки 法規 законодательство; законы и постановления; законоположения
хоккай-до:кай-хацутё:тё:кан 北海道開発庁長官 директор агентства по развитию Хоккайдо
хоккинин 発起人 инициатор, зачинатель, застрельщик
хокку ホック крюк, [рыболовный] крючок
хоккэ: ホッケー хоккей
хо:ко: 奉公 ① служение [обществу / государству]; общественный долг ② служба; услужение; *~суру* служить (обществу, государству)
хо:ко: 方向 направление, сторона; курс
хо:ко: 芳香 аромат, благоухание; *~ару* ароматный, благоухающий, душистый
хо:ко 宝庫 сокровищница, золотой фонд
хоко: 歩行 шаг; ходьба; *~суру* ходить пешком
хоко 矛 алебарда; пика; *перен.* оружие
хо:коку 報告 доклад; отчёт; сообщение; *~суру* делать доклад / сообщение
хо:кокусё 報告書 доклад; письменный отчёт / рапорт
хокори 埃 [мелкая] пыль
хокори 誇り гордость; *...о ~то суру* гордиться *чем*
хокоробиру 綻びる ① распороться; порваться ② расцветать, распускаться (*о цветах*)
хокору 誇る ① гордиться, быть гордым ② быть заносчивым

хокосаки 矛先 ① остриё пики ② объект нападения ③ *перен., связ.* убедительность доводов в споре
хоко:ся 歩行者 пешеход
хоко:ся-тэнгоку 歩行者天国 пешеходная зона
хо:ку ホーク вилка
хокубу 北部 северная часть; северный район; *~но* северный
хокудзё: 北上 движение на север; *~суру* двигаться / идти на север, продвигаться к северу
хокуи 北緯 северная широта
хокуро 黒子 родинка, родимое пятно
хокусэй 北西 северо-запад; *~но* северо-западный
хокутан 北端 северная окраина (*напр. района*); северная оконечность
хокуто: 北東 северо-восток; *~но* северо-восточный
хокухокуто: 北北東 северо-северо-восток
хокэн 保健 здравоохранение; санитария, гигиена
хокэн 保険 ① страхование ② гарантия
хокэн-гайся 保険会社 страховая компания
хокэнкин 保険金 страховая премия
хокэн-кингаку 保険金額 сумма страхования
хокэнсё 保健所 санитарное / лечебное учреждение
хо:кэнсюги 封建主義 феодализм
хо:кэнтэки 封建的 *~на* феодальный
хокэнфу 保健婦 медсестра
хокэцу 補欠 пополнение, замещение штатной единицы; *~суру* пополнять, заполнять; замещать должность
хо:кю: 俸給 жалованье; денежное содержание
хокю: 補給 снабжение; *~суру* снабжать, пополнять *чем*
хо:ма: ホーマー ① *см.* **хо:муран** ② успех, победа, удача
хо:ман 豊満 *~на* а) полный, толстый б) изобилующий, богатый
хомарэ 誉れ честь, слава; *...но ~то нару* делать честь *кому*
хомба 本場 ① центр / основное место [производства *и т. п.*] ② *бирж.* утренняя котировка
хомбако 本箱 книжный шкаф
хомбан 本番 ① выступление перед зрителями (*без репетиций*); прямая передача в эфир ② сезон *чего*; решающий момент (*игры*); основной момент (*в фильме, радиопередаче*); главное (*в съёмке, записи звука*) ③ *груб.* половое сношение
хомбу 本部 штаб; главное управление; штаб-квартира
хомбун 本文 основной текст (*документа*); сам текст; источник
хо:мингу ホーミング возвращение домой; особый рефлекс у животных возвращаться в место своего постоянного обитания
хоммё: 本名 настоящее имя; *~дэ* под своим настоящим именем
хоммон 本文 *см.* **хомбун**

хоммоно 本物 ① настоящая / неподдельная вещь; *~но* настоящий, неподдельный ② подлинное мастерство
хоммэй 本命 фаворит; вероятный победитель; главный претендент
хомо ホモ *сл.* гомо[сексуалист]
хо:мон 訪問 посещение, визит; *~суру* посещать *кого-что*; навещать *кого*
хо:моцу 宝物 драгоценность
хомпо: 奔放 *~на* своевольный; необузданный, безудержный
хо:му ホーム дом, жилище
хо:му 法務 ① судебные / юридические дела; юридическая служба (*в армии*) ② *сокр.* министерство юстиции ③ *буд.* религиозные / храмовые дела
хо:мугураундо ホームグラウンド *спорт.* своя / домашняя площадка команды; своя сторона поля
хо:мудорама ホームドラマ «мыльная опера», сериал
хо:муран ホームラン хоумран (*в бейсболе удар, при котором мяч перелетает через всё игровое поле; даёт бьющему право совершить перебежку по всем базам и принести своей команде очко*)
хо:муру 葬る [по]хоронить; *обр.* предать забвению; положить под сукно
хо:мусё: 法務省 министерство юстиции
хо:мусикку ホームシック тоска по родине; ностальгия
хо:мусутэй ホームステイ ① домоседство ② пребывание в *чьём-л.* доме
хо:му-сэкюрити:-сисутэму ホームセキュリティーシステム домашняя система безопасности
хо:мута:минару ホームターミナル *инф.* терминал той же сети (*в которой зарегистрирован вызывающий или принимающий терминал*)
хо:мухэрупа: ホームヘルパー помощник / помощница по хозяйству
хо:мэн 方面 ① сторона, направление ② местность, район ③ область, сфера ④ инстанция ⑤ *воен.* фронт
хомэру 褒める хвалить; одобрять
хо:н ホーン ① рог ② фон (*единица уровня громкости звука*)
хон 本 I книга II ① *преф.* этот; данный; текущий ② главный, основной III *счётн. суф. для предметов цилиндрической формы, напр. карандашей, пальцев, труб*
хон ホン *см.* **хо:н**
хонган 本願 ① давнишнее желание, заветная мечта ② *буд.* великий обет Будды (*спасти всех людей*)
хонгё: 本業 основное занятие, основная профессия
хонгоку 本国 родная / своя страна, родина (*по отношению к находящимся за рубежом*)
хонгоси 本腰 *~ни нару / о ирэру* браться всерьёз / по-настоящему / как следует *за*
хондана 本棚 книжная полка; книжный шкаф
хондзан 本山 ① *буд.* главный храм (*секты*); *перен.* штаб-квартира, центр ② этот храм
хондзицу 本日 сего числа, сегодня
хондзон 本尊 ① *буд.* божество, в честь которого выстроен храм; главная святыня храма ② кумир, идол ③ «сам», главное лицо
хондо: 本堂 главное здание храма
хондо 本土 ① основная территория страны ② метрополия
хо:нин 放任 предоставление полной свободы; *~суру* дать *чему-л.* идти своим чередом; оставить на произвол судьбы
хо:нити 訪日 поездка / визит в Японию; *~суру* посетить Японию
хонкан 本館 главный корпус; основное здание
хонкё 本拠 основная база; главная опора; цитадель
хонки 本気 ① серьёзность; *~ни суру* принимать всерьёз, не понимать шутки; *~дэ* серьёзно, по-настоящему; *~ни нару* становиться серьёзным; браться всерьёз ② рассудительность; *~но* а) серьёзный; нешуточный б) здравомыслящий, благоразумный
хонкэ 本家 ① главная линия рода (*в генеалогии*) ② основоположник; родоначальник; зачинатель ③ главный / первый производитель *какого-л.* товара
хонкэн 本件 этот / данный случай / вопрос
хоннин 本人 сам; лично; лицо, о котором идёт речь
хонно: 本能 инстинкт; *~тэки* инстинктивный; *~ни наттэ* инстинктивно
хонно 本の *прост.* только, всего лишь
хоннэ 本音 истинное намерение, истинные мотивы
хоннэн 本年 этот год; текущий год
хо:но: 奉納 приношение; жертва; *~но* жертвенный; *~суру* приносить жертву
хоно: 炎 пламя; огонь
хонока 仄か *~на* слабый; тусклый; неясный, смутный
хономэкасу 仄めかす намекать на
хонрай 本来 ① первоначально, искони ② по существу ③ собственно говоря; *~но* первоначальный; исконный; исходный; настоящий; *~нараба* по-настоящему, по существу
хонран 本欄 эта колонка / полоса / графа; этот столбец
хонрё: 本領 истинное призвание; своя область
хонро: 翻弄 *~суру* а) забавляться / играть *чем* б) издеваться над; делать посмешищем *кого*; *~сарэру* быть игрушкой в *чьих-л.* руках
хонруй 本塁 ① главный опорный пункт; база; цитадель ② *спорт.* своё поле; дом, хоум, домашняя база (*бейсбол*)
хонруйда 本塁打 бег на базу (*бейсбол*)
хонрю: 本流 основное / главное течение
хонсё 本書 ① оригинал, подлинный текст ② эта книга

хонсё: 本省 ① это / данное министерство ② министерство (*в отличие от его филиалов, представительств и т. п.*)
хонсё: 本性 ① подлинный / истинный характер ② сознание; ***~га ару*** быть в здравом уме; ***~га най*** быть не в своём уме
хонсёку 本職 I постоянная работа; специальность; ***~но*** профессиональный; ***...о ~ни суру*** сделать своей профессией II я (*чиновник — о себе*)
хонси 本旨 ① основная цель ② суть, главное, основное
хонси 本紙 наша газета
хонсин 本心 ① душа человека; истинные намерения ② сознание; здравый ум; душевное равновесие
хонсицу 本質 сущность; основное качество; ***~тэки*** существенный; ***~тэкини*** по существу, в сущности
хонсо: 奔走 ① беготня, хлопоты; старания ② активность; ***~суру*** а) быть занятым, хлопотать, гоняться за б) активно участвовать, быть заинтересованным
хонсу: 本数 *счёт. суф. фильмов, телевизионных програм, бейсбольных игр и т. п.*
хонсэки 本籍 место прописки
хонсэн 本線 основная железнодорожная линия, магистраль
хонся 本社 ① главная контора фирмы ② *синт.* главный храм
хонтай 本隊 *воен.* ① главные силы ② эта / данная часть, этот отряд
хонтай 本体 ① *филос.* субстанция; сущность ② объект поклонения; ***~то суру*** ставить *что-л.* на первое место ③ настоящий / подлинный облик, сущность *чего* ④ корпус (*машины, словаря и т. п.*)
хонтё: 本朝 ① эта / наша страна, Япония ② императорский двор
хонтё:си 本調子 ① нормальный строй сямисена ② *перен.* нормальный темп, нормальная форма
хонто: 本当 правда, правильность; ***~ни суру*** принимать за правду; ***~но*** верный, правильный; ***~ни*** поистине, действительно
хонто: 本島 ① главный остров ② этот остров
хонтэн 本店 головной офис
хонъан 翻案 адаптация; переделка; ***~суру*** адаптировать; переделывать
хонъёсан 本予算 основной бюджет
хонъи 翻意 ***~суру*** менять свои намерения, передумывать
хонъи 本位 ① денежный стандарт; паритет ② главная цель, главные интересы
хонъинбо: 本因坊 гроссмейстер по игре го
хонъя 本屋 ① книжный магазин, книжная лавка ② книготорговец ③ главное здание, основной корпус
хонъяку 翻訳 перевод (*письменный*); ***~суру*** переводить; ***~о яру*** заниматься переводами
хонэ 骨 ① кость ② *перен.* труды, старания ③ остов, каркас; спицы (*зонтика*); косточки (*веера*)
хо:нэн 豊年 урожайный год
хонэнуки 骨抜き ***~но*** без костей; *обр.* бессодержательный; выхолощенный; ***~ни суру*** выхолащивать; лишать основного содержания
хоню:бин 哺乳瓶 детский рожок (*для молока*)
хо:о: 法王 Папа [римский]
хо:о: 訪欧 поездка / визит в Европу; ***~суру*** посетить Европу
хоон 保温 поддержание температуры; сохранение тепла; теплоизоляция; ***~суру*** поддерживать постоянную температуру
хоппо: 北方 ① север; ***~но*** северный; ***~ни*** на север ② северные районы
хоппу ホップ ① прыжок, скачок ② *бот.* хмель
хоппэта 頬っぺた *разг.* щёки; щёчки
хо:пу ホープ надежда (*на что-л.*)
хора: ホラー страх, ужас
хора ほら *межд.* (*побуждение собеседника вспомнить*) ну, ведь; ну, помните?; смотрите!
хора 洞 пещера
хо:раку 崩落 ① обвал, разрушение ② *бирж.* резкое падение (*курсов, цен*); ***~суру*** резко упасть / понизиться в цене
хо:рё: 豊漁 богатый улов
хорё 捕虜 военнопленный; ***~ни суру*** брать в плен; ***~ни нару*** попасть в плен
хори 堀 канава; ров; канал
хоридэ: ホリデー *см.* **хоридэй**
хоридэй ホリデイ ① праздник ② каникулы
хорикава 堀川 канал (*напр. оросительный*)
хо:рицу 法律 закон; ***~но*** законный
хо:рицу-дзимусё 法律事務所 юридическая контора
хо:рицу-ихан 法律違反 правонарушение
хориэ 堀江 канал (*напр. оросительный*)
хо:ро: 放浪 ***~суру*** бродяжничать, скитаться, блуждать
хоробиру 滅びる гибнуть; разрушаться; отмирать; *перен.* сходить со сцены
хоробосу 滅ぼす губить; разрушать, уничтожать
хорогураму ホログラム *физ.* голограмма
хорогурафи ホログラフィ голография (*метод получения объёмного изображения*)
хороко:суто ホロコースト массовое уничтожение евреев фашистами, холокост
хо:ру ホール ① фойе, холл ② дыра; отверстие ③ *ав.* воздушная яма ④ всё, целое ⑤ итог, результат
хо:ру 放る ① бросать, кидать ② оставлять, забрасывать, запускать (*напр. болезнь*)
хору 彫る ① вырезать, гравировать ② делать татуировку
хору 掘る ① копать; бурить ② добывать из земли
хоруда: ホルダー ① арендатор; владелец; акционер ② *тех.* держатель; обойма; патрон; фиксатор

хорумон ホルモン *биол.* гормон
хорун ホルン *см.* **хо:н**
хорусута: ホルスター кобура
хо:рэй 法令 закон; законы и постановления
хо:рэнсо: 菠薐草 шпинат
хорэру 惚れる ① влюбляться ② восхищаться, быть очарованным
хо:рю: 放流 ① спуск воды; дренаж ② пуск живой рыбы в водоёмы, зарыбление; *~суру* а) спускать воду б) зарыблять
хорю: 保留 *~суру* а) откладывать, отсрочивать; резервировать б) делать оговорку, оговаривать
хоса 補佐 помощь, содействие; *~суру* помогать содействовать *кому* ② советник; помощник
хо:саку 豊作 богатый урожай
хо:саку 方策 средство; мероприятие, мера
хо:сё: 法相 министр юстиции
хо:сё: 褒賞 награда, премия, приз
хосё: 保証 ручательство, поручительство; гарантия; *...о ~суру* гарантировать, ручаться за; обеспечивать
хосё: 補償 возмещение, компенсация; *~суру* возмещать, компенсировать
хосё: 保障 гарантия, обеспечение; *~суру* гарантировать, обеспечивать
хо:сё:кин 報奨金 денежная премия, премиальные; денежное вознаграждение
хо:сёку 飽食 сытная пища; *~суру* насыщаться, наедаться досыта
хо:сёку 宝飾 драгоценности; ювелирные изделия
хосё:нин 保証人 *юр.* поручитель; *~ни нару* поручиться, выступить поручителем
хо:си 奉仕 служение; *~суру* служить; *~ни суру* служить *кому-чему*
хо:си 法師 *буд.* монах
хо:си 胞子 *бот.* спора
хоси 星 звезда (*небесное тело*); *~но* звёздный
хосигару 欲しがる хотеть; желать; зариться на
хосидзора 星空 звёздное небо
хосий 欲しい хотеть, желать *чего-л.*
хо:сики 方式 ① формула ② метод, система, форма; *~ару* методический ③ вариант, способ (*решения и т. п.*)
хосикуса 干し草 сено
хосимоно 乾物 ① бельё *и т. п.*, вывешенное для просушки ② *что-л.* высушенное на солнце
хо:син 方針 ① курс (*политический*), линия; направление ② магнитная стрелка ③ *...суру ~дэ ару* намереваться сделать *что*
хосиуранай 星占い гадание по звёздам, составление гороскопа; *~о суру* составлять гороскоп
хо:со: 放送 радиовещание, радиопередача; телепередача; *~суру* передавать по радио / телевидению
хо:со: 包装 упаковка; обёртка; *~суру* упаковывать; обёртывать
хо:со: 法曹 судебный чиновник
хосо: 舗装 [дорожное] покрытие; *~суру* покрывать, мостить
хособосо 細々 *~сита* тонкий; хрупкий
хосой 細い тонкий; узкий
хо:со:кай 法曹界 юридические круги
хо:соку 法則 закон; правило; *~тэки* закономерный, правильный
хосоку 補足 дополнение, добавление; *~но* дополнительный, добавочный; *~суру* дополнять, добавлять
хосонагай 細長い ① длинный и узкий, продолговатый ② долговязый
хосору 細る суживаться, делаться тоньше; худеть; хиреть
хосса 発作 приступ; спазма; припадок; *~тэки[но]* спазматический; судорожный
хоссоку 発足 первый шаг; начало (*деятельности организации и т. п.*); *~суру* начинать, приступать
хоссуру 欲する хотеть, желать, жаждать
хо:су ホース шланг; рукав, кишка (*для поливки*); брандспойт
хосу 干す ① сушить, высушивать; проветривать (*вещи*) ② осушать (*напр. пруд*) ③ осушать, выпивать
хо:суй 放水 дренаж; сброс воды; *~суру* дренировать, отводить воду
хосупису ホスピス ① гостиница (*особ. монастырская*); богадельня, приют ② студенческое общежитие ③ хоспис, «дом упокоения», больница для безнадежных пациентов
хосуру 保する гарантировать, обеспечивать
хосуто ホスト ① хозяин ② *радио, тлв.* ведущий программы ③ *биол.* «хозяин» (*питающий паразитов организм*) ④ *инф.* главный компьютер; ведущий узел (*в сети*)
хосутэру ホステル ① студенческое общежитие ② турбаза; хостел (*общежитие, используемое тж. как гостиница для туристов*) ③ *разг.* гостиница
хосутэсу ホステス ① хозяйка ② бортпроводница, стюардесса; официантка (*в ресторане, в вагоне-ресторане*)
хо:сэй 縫製 шитьё (*на швейной машинке*); *~суру* шить
хо:сэй 法制 *юр.* законодательство; законодательная система
хосэй 補正 дополнение и исправление; *...о ~суру* дополнять и вносить поправки в…
хосэй-ёсан 補正予算 дополнительный / скорректированный бюджет
хо:сэйкёку 法制局 законодательное бюро
хо:сэки 宝石 драгоценный камень
хо:сю: 報酬 вознаграждение; оплата
хосю 捕手 кэтчер, ловящий (*бейсбол*)
хосю 保守 ① консерватизм ② консервативные силы; *~тэки* консервативный ③ *тех.* обслуживание, уход (*за техникой*)

хосю: 補修 починка, ремонт; *~суру* чинить, ремонтировать
хосюто: 保守党 *полит.* консервативная партия; правые
хо:сюцу 放出 испускание; выделение; излучение; выпуск; *физ.*, *фин.* эмиссия; *~суру* а) испускать, выпускать; выделять б) выходить; выделяться; излучаться в) пускать в ход; пускать в продажу г) осуществлять эмиссию
хо:ся 放射 излучение, радиация; *~но* излучающий; радиоактивный; *~суру* излучать
хосяку 保釈 *~суру* выпускать на поруки; *~ни нару* быть выпущенным на поруки
хо:сяно: 放射能 радиоактивность
хо:сясэй 放射性 радиоактивность; ~[*но*] радиоактивный
хо:сясэн 放射線 радиоактивные лучи, радиоактивное излучение, проникающая радиация
хо:тай 包帯 ① бинт; повязка ② перевязка; *...ни ~суру* а) накладывать повязку на б) перевязывать *что*
хотару 蛍 *энт.* светлячок
хо:тё: 包丁 ① кухонный нож ② приготовление блюд; кухня
хотё: 歩調 поступь; шаг; *~наку* вольным шагом, не в ногу
хотё:ки 補聴器 аккустический аппарат; слуховая трубка; слуховой аппарат
хо:ти 報知 сообщение; информация; *~суру* сообщать, информировать о
хо:ти 放置 *~суру* оставлять как есть; предоставлять идти своим чередом; предавать забвению
хо:тикоку 法治国 ① страна с конституционным образом правления ② страна, в которой гарантирован правопорядок
хо:тику 放逐 ① изгнание, высылка, ссылка ② увольнение, исключение; *~суру* а) изгонять, высылать б) увольнять, выгонять
хотокэ 仏 ① Будда ② изображение Будды ③ сострадательный / добрый человек ④ покойник
хотондо 殆ど ① почти; чуть не, едва не ② почти все / всё
хототогису 子規 *орнит.* кукушка
хоттан 発端 ① начало, источник, завязка [сюжета] ② открытие, начало (*напр. гастролей*)
хоттодоггу ホットドッグ хот-дог
хотторайн ホットライン горячая линия (*о телефонной связи*)
хо:тэй 法廷 суд; трибунал; зал суда
хо:тэй 法定 *~но* законный, установленный / предусмотренный законом
хо:тэйсики 方程式 уравнение
хо:тэки 法的 ~[*на*] ① юридический ② законный, легальный
хотэру ホテル отель; гостиница
хо:тю: 訪中 поездка / визит в Китай; *~суру* посетить Китай
хо:фу 豊富 изобилие; *~на* обильный, богатый; *~ни суру* обогащать, делать богатым
хо:фу 抱負 планы, стремления, желания; намерения
хо:фуку 報復 возмездие; отплата; месть, реванш; *~суру* отплачивать, мстить
хо:хо: 方法 ① способ, метод; образ действия ② план, программа
хохо 頬 *см.* 頬 **хо:**
хо:хо:рон 方法論 методология
хохоэму 微笑む улыбаться
хо:хэй 砲兵 ① артиллерия ② артиллерист
хохэй 歩兵 ① пехота ② пехотинец
хо:эй 放映 показ кинофильма по телевидению; *~суру* показывать кинофильм по телевидению
хоэру 吠える лаять; реветь; выть
хою: 保有 обладание, владение *чем*; удержание (*позиций и т. п.*); *~суру* обладать, владеть *чем*; удерживать
хэа ヘア волосы
хэа-катто ヘアカット стрижка, причёска
хэакэа ヘアケア уход за волосами
хэасупурэ: ヘアスプレー лак для волос
хэби 蛇 змея
хэби: ヘビー ① *прям. и перен.* тяжелый ② тяжесть
хэби:сумо:ка: ヘビースモーカー заядлый курильщик
хэбурайдзуму ヘブライズム иудаизм, иудейская религия
хэдатари 隔たり ① расстояние; промежуток ② разница, разрыв ③ отчуждение, холодок
хэдатару 隔たる ① отстоять, быть на *каком-л.* расстоянии от ② проходить (*о времени*) ③ охладевать (*друг к другу*)
хэдатэ 隔て ① расстояние; промежуток ② перегородка; барьер ③ различие, разница ④ сдержанность; холодок; *~но ару* сдержанный, необщительный, замкнутый; *но най* открытый, простой, откровенный
хэдатэру 隔てる ① разделять, отделять; отгораживать ② отделять *от кого*; становиться *между кем*
хэдда: ヘッダー *инф.* заголовок
хэддзи ヘッジ ① барьер, защита ② страховка, гарантия
хэддо ヘッド голова
хэддоко:ти ヘッドコーチ *ж.-д.* головной вагон
хэддорайто ヘッドライト прожектор, фара, фонарь, лампочка (*на передней части транспортного средства*)
хэддохон ヘッドホン ① наушники ② головной телефон
хэдза: ヘザー *бот.* вереск
хэдингу ヘディング заглавие, заголовок; рубрика
хэй 丙 ① 3-й циклический знак ② третий, «в», «В» (*при перечислении*)
хэй 塀 ограда, забор, стена

хэйан 平安 ① мир, спокойствие; *~на* мирный, спокойный; *~ни* мирно, спокойно ② эра Хэйан (*794–1185 гг.*)

хэйбон 平凡 *~на* простой; обычный, обыкновенный, заурядный

хэйва 平和 мир; *~на* / *тэки* мирный

хэйгай 弊害 вред, зло; вредные последствия

хэйго: 併合 присоединение; аннексия; *~суру* присоединять; аннексировать

хэйдзё: 平常 ① *~но* обычный, повседневный ② обычно, повседневно; нормально

хэйдзи 平時 ① мирное время ② обычное время; *~ва* а) в мирное время б) обычно

хэйдзицу 平日 ① обычный день; обычное время; *~но* обычный, повседневный ② будни

хэйё: 併用 *~суру* употреблять / применять одновременно / совместно (*напр. лекарства*)

хэйин 兵員 личный состав (*вооружённых сил*)

хэйка 陛下 Его / Ваше Величество

хэйкай 閉会 закрытие заседания / конференции / сессии *и т. п.*; *~суру* закрывать собрание *и т. п.*; *~ни нару* закрываться (*о собрании и т. п.*)

хэйки 兵器 оружие, вооружение, военная техника

хэйки 平気 ① спокойствие, невозмутимость, хладнокровие ② равнодушие, безразличие; *~на* а) спокойный, невозмутимый, хладнокровный б) равнодушный, безразличный; *~дэ* а) спокойно, невозмутимо, хладнокровно б) равнодушно, безразлично

хэйки 併記 *~суру* помещать параллельно с текстом (*напр. иллюстрации*)

хэйкин 平均 ① средняя величина; *~суру* выводить среднюю величину; в среднем равняться *чему*; *~ситэ* в среднем ② равновесие

хэйкинтэн 平均点 средняя отметка; средний балл

хэйко: 平 / 並行 параллель; параллельность; *~но* параллельный; *~ситэ* параллельно; рядом; *~суру* идти параллельно; не совпадать; расходиться

хэйко: 閉口 *~суру* а) молчать; не знать, что сказать; замолкать б) *перен.* быть припёртым к стене, сдаться; *~сасэру* поставить в тупик; закрыть рот *кому*, заставить замолчать

хэйко: 平衡 равновесие; баланс; уравнивание

хэйко:сэн 平行線 параллельные линии

хэймаку 閉幕 окончание [спектакля]; *обр.* конец, завершение; *~то нару* оканчиваться (*о спектакле*); *обр.* завершаться, приходить к концу

хэймэн 平面 плоскость, плоская поверхность; *~но* плоский, ровный; *~тэкини* в одной плоскости

хэйнэн 平年 ① обычный / невисокосный год ② обычный / средний год (*по каким-л. показателям*)

хэйон 平穏 *~на* спокойный, мирный, тихий; *~ни нару* успокаиваться

хэйрёку 兵力 военная мощь; сила оружия

хэйрицу 並立 *~суру* становиться рядом / в ряд

хэйрэцу 並列 шеренга; строй; *~но* параллельный; *~суру* стоять в ряд / в одну линию

хэйса 閉鎖 ① закрытие; *~тэкина* закрытый, замкнутый ② локаут; *~суру* а) закрывать б) локаутировать

хэйсацу 併殺 *спорт.* дабл-плэй, двойной аут — игра в защите, при которой в аут выводятся сразу два игрока (*в бейсболе*)

хэйси 兵士 солдат

хэйсэй 平成 Хэйсэй (*название периода правления действующего императора, с 1989 г.*)

хэйсэй 平静 спокойствие, уравновешенность; *~на* спокойный, уравновешенный

хэйсэцу 併設 *~суру* помещать / ставить рядом

хэйся 兵舎 казарма; барак

хэйтай 兵隊 ① солдат ② войска

хэйтэн 閉店 *~суру* а) закрывать магазин (*в конце дня*) б) закрывать / прекращать дело

хэйхацу 併発 одновременное появление / возникновение; *мед.* осложнение; *~суру* одновременно появляться / возникать; *мед.* осложняться

хэйхо: 平方 квадрат; *~но* квадратный

хэйхо:-киромэ:тору 平方キロメートル квадратный километр

хэйхо:-мэ:тору 平方メートル квадратный метр

хэйэки 兵役 военная служба; воинская повинность

хэйя 平野 равнина; открытое поле

хэкига 壁画 фреска; настенная живопись

хэкимэн 壁面 поверхность стены

хэкому 凹む ① вогнуться; вгибаться; оседать ② поддаваться; сдаваться; трусить

хэкута:ру ヘクタール гектар

хэкуто ヘクト *преф.* гекто-, 10^2

хэмбо: 変貌 преображение; трансформация; метаморфоза; *~суру* преображаться; трансформироваться

хэмогуробин ヘモグロビン *физиол.* гемоглобин

хэму ヘム край, кромка; подогнутый и подшитый край одежды

хэн 辺 ① *геом.* сторона (*напр. треугольника*) ② район; окрестности ③ приблизительные пределы (*значения*)

хэн 編 ① *после имени*: составлено (*таким-то*) ② *в сочет.* а) книга, произведение б) том, часть; глава (*книги*) в) песнь, стих (*произведения*)

хэн 変 ① перемена, изменение ② *~на* а) странный, необычный б) неприличный ③ несчастье; происшествие

хэндзё: 返上 возвращение; *~суру* возвращать, посылать обратно

хэндзи 返事 ответ; *~суру* отвечать, давать / посылать ответ

хэндзин 変人 оригинал, своеобразный человек; чудак

хэндзо: 変造 ① перестройка; переделка ② подделка, фальсификация; *~суру* а) видоизменять; переделывать б) подделывать, фальсифицировать; *~но* поддельный

хэндзуцу: 偏頭痛 мигрень

хэндзю: 偏重 перевес, преимущество; *прям. и перен.* перегиб; *~суру* придавать слишком много значения; переоценивать

хэндо: 変動 [серьёзные] перемены; изменения; колебания; *~суру* меняться; колебаться

хэнка 変化 ① перемена; изменение; мутация; трансформация; метаморфоза ② разнообразие ③ *грам.* спряжение ④ отклонение в сторону (*приём в сумо*); *~суру* а) [из]меняться; трансформироваться б) варьироваться; *~но ару* а) изменчивый; непостоянный б) разнообразный; *~но най* а) неизменный, постоянный б) однообразный, монотонный

хэнкаку 変革 ① преобразование; реформа ② переворот (*в науке и т. п.*); *~суру* а) преобразовывать; реформировать б) совершать переворот ③ *ист.* Реформация

хэнкакю: 変化球 мяч с изменением скорости (*при различной технике удара по нему*) (*в бейсболе*)

хэнкан 変換 изменение, перемена; превращение; конверсия; *мат.* преобразование; *~суру* изменять[ся]; превращать[ся]; преобразовывать[ся]

хэнкан 返還 возвращение; восстановление; возмещение; *юр.* реституция; *~суру* возвращать; восстанавливать (*напр. в правах*); выплачивать в порядке возврата; возмещать

хэнкё: 辺境 пограничный район

хэнкё: 偏狭 ограниченность; узость; *~на* ограниченный, недалёкий; узкий (*о взглядах*)

хэнко: 変更 изменение; поправка; *~суру* производить изменения; вносить поправку

хэнко: 偏向 ① склонность, тенденция; *полит.* уклон; *~суру* иметь склонность / тенденцию *к чему* ② *физ.* отклонение

хэнкэй 変形 ① видоизменение; метаморфоза, трансформация; *~суру* менять форму, видоизменяться ② деформация ③ *биол.* разновидность ④ уродство

хэнкэн 偏見 предубеждение, предрассудок; *~но най* лишённый предрассудков

хэнкяку 返却 возвращение (*напр. долга*); погашение, уплата; *~суру* возвращать; уплачивать, погашать

хэнню: 編入 зачисление; причисление; включение; *~суру* зачислять, причислять, включать

хэнрэки 遍歴 путешествие, странствие; *~суру* обходить, объезжать (*ряд мест*)

хэнсай 返済 возвращение / уплата долга; *~суру* уплатить; возвратить; погасить

хэнсати 偏差値 величина отклонения; величина сноса (*течением, ветром и т. п.*)

хэнсёку 偏食 однообразное питание; несбалансированная диета; *~суру* питаться однообразно; есть только то, что нравится

хэнсин 変身 изменение облика; *~суру* преображаться

хэнсин 返信 ответная телеграмма; письменный ответ; *~суру* отвечать (*письмом, телеграммой*)

хэнсицу 変質 ① изменение качества / свойства ② перерождение, дегенерация; *~суру* а) качественно изменяться б) перерождаться, дегенерировать

хэнсоку 変則 нерегулярность; отступление от правил; аномалия; *~на / тэки* нерегулярный; неправильный, ненормальный; *~ни* несистематично; не по правилам

хэнсэй 編成 составление; формирование, организация; *~суру* составлять; формировать, организовывать; *...дэ ~сарэру* состоять / быть составленным из *чего-л.*

хэнсэн 変遷 изменения, перемены; *~суру* изменять[ся]

хэнсю: 編集 [составление и] редактирование; редакционный (*напр. комитет*); *~суру* [составлять и] редактировать; готовить к печати

хэнсю:ся 編集者 редактор; составитель

хэнся 編者 *сокр.* редактор; составитель

хэнтай 変態 ① изменение; *биол.* метаморфоза ② патология; аномалия; отклонение [от нормы]; мутация; извращение; *~на* а) видоизменённый; аномальный б) патологический; ненормальный; извращённый

хэнтё 編著 составленное произведение; компиляция (*материалов, фактов и т. п.*)

хэнти 辺地 отдалённая местность; захолустье

хэнто: 返答 ответ; *~суру* отвечать, давать ответ

хэнто:сэн 扁桃腺 *анат.* миндалины (*железа*)

хэнто:сэнъэн 扁桃腺炎 тонзиллит, воспаление миндалин

хэнъё: 変容 преображение, изменение (*формы, содержания и т. п.*)

хэнъи 変移 изменение; *хим.* конверсия; *~суру* изменяться

хэракурэсу ヘラクレス ① *миф.* Геркулес ② *астр.* Геркулес (*созвездие*)

хэрарудо ヘラルド ① вестник ② *в названиях газет, напр. «Дейли геральд» / Daily Herald*

хэрасу 減らす уменьшать, сокращать, урезывать

хэри ヘリ *сокр.* вертолет

хэрикопута: ヘリコプター вертолет

хэринбо:н ヘリンボーン ① *текст.* переплетение «ломаная саржа» ② шевронный (*о зубчатом колесе*)

хэрипо:то ヘリポート аэродром для вертолётов

хэриуму ヘリウム *хим.* гелий, He

хэроин ヘロイン героин

хэру ヘル ① ад, преисподняя, геенна ② герр (*обращение*)

хэру 経る ① проходить [через] ② проходить (*о времени*)

хэру 減る ① уменьшаться, сокращаться; спадать ② стираться, изнашиваться

хэрумэтто ヘルメット каска, шлем

хэруниа ヘルニア *мед.* грыжа

хэрупа: ヘルパー помощник, ассистент; подручный
хэруси: ヘルシー ① здоровый ② полезный
хэрусу ヘルス здоровье
хэрусукурабу ヘルスクラブ центр здоровья
хэруцу ヘルツ ① *физ.* герц, Гц (*единица измерения периодических колебаний*) ② сердце
хэрэнидзуму ヘレニズム эллинизм (*слово или оборот речи, заимствованные из древнегреческого языка*)
хэсо 臍 пуп, пупок
хэта 下手 *~на* неумелый, неискусный; незнающий; плохой, слабый; *~о суру* сделать плохо; напортить; *~ни нару* разучиться делать *что*
хэтохэто へとへと *ономат.* полностью использованный (*напр. устать до смерти, выбиться из сил*)
хэя 部屋 ① комната; номер (*в гостинице*) ② команда борцов сумо, а также место, в котором они вместе живут и тренируются
хю:дзу ヒューズ ① *тех.* плавка ② плавкий предохранитель, пробка
хю:дзу-боккусу ヒューズボックス блок предохранителей
хю:ман ヒューマン персона; человеческий
хю:манидзуму ヒューマニズム гуманизм
хяккадзитэн 百科事典 энциклопедический словарь, энциклопедия
хяккадзитэн 百科辞典 энциклопедический словарь, энциклопедия
хяккатэн 百貨店 универсальный магазин
хяку 百 сто
хякудзю:кю:бан 一一九番 119 (*номер телефона экстренного вызова — скорая помощь и пожарные бригады; в Японии*)
хякуман 百万 миллион
хякуоку 百億 десять миллиардов
хякусё: 百姓 *разг.* крестьянин; мужик; *~о суру* крестьянствовать
хякухатидзю:до 百八十度 180 градусов; *обр.* полное изменение; поворот на сто восемьдесят градусов

Ц

цу: 通 ① знаток; *~дэ ару* быть знатоком *чего-л.*, быть хорошо осведомлённым *в чём-л* ② *сч. суф. для писем и документов*
цуа: ツアー путешествие, турне; экскурсия; тур
цуа:опэрэ:та: ツアーオペレーター туроператор
цуба 唾 слюна; *разг.* слюни; *~суру* плевать
цубаки 椿 камелия японская
цубамэ 燕 ласточка
цубаса 翼 ① крылья ② *тех.* лопасть
цубо 壷 кувшин, горшок; банка
цубо 坪 цубо (*мера поверхности = 3,3 кв. м*)
цубоми 蕾 бутон
цубу 粒 ① зерно; гранула; крупинка; *~но* зернистый ② капля
цубуру 瞑る *связ.* а) закрыть глаза; зажмуриться б) *обр.* навек закрыть глаза, умереть
цубурэру 潰れる ① разрушаться, обрушиваться; ломаться; быть раздавленным; потерпеть крах ② изнашиваться
цубусу 潰す ① раздавливать; разрушать, ломать ② тратить [зря] ③ сдавать на переплавку ④ резать (*скот*)
цубуяку 呟く бормотать [себе под нос]
цу:ва 通話 телефонный разговор; вызов по телефону; *~суру* говорить по телефону
цувамоно 兵 ① *высок.* воин; ратник ② храбрец; смельчак
цу:гаку 通学 *~суру* ходить / ездить в школу / в институт
цу:гакуро 通学路 дорожка / проход к школе
цуги 次 ① *~но* следующий; *~ни* затем; вслед; после ② *ист.* почтовая станция; перегон
цугихаги 継ぎはぎ *~суру* латать, чинить
цугицуги 次々 *~[ни]* один за другим, друг за другом, гуськом; по очереди, по порядку
цуго: 都合 итого, всего
цугу 注ぐ ① лить, наливать ② поливать; орошать ③ поддерживать (*напр. огонь*)
цугу 次ぐ следовать за; занимать второе место *после кого-чего*
цугу 継ぐ наследовать; быть преемником (*напр. в бизнесе*)
цугунаи 償い ① возмещение; компенсация ② искупление
цугунау 償う ① возмещать; окупать (*расходы*) ② исправлять; искупать
цугэру 告げる ① сообщать; оповещать; называть ② возвещать; объявлять; заявлять ③ приказывать
цу:дзё: 通常 обычно; *~но* обычный, повседневный; в пределах нормы
цу:дзи 通じ ① *мед.* стул ② отзвук *в ком*, влияние *на кого*
цу:дзияку 通じ薬 слабительное средство
цудзи 辻 ① перекрёсток ② обочина; *~ни* на каждом углу, на каждом перекрёстке
цу:дзиру 通じる ① вести доходить (*до какого-л. места*) ② ходить, курсировать (*до какого-л. места*); связывать (*какие-л. районы; о транспорте*) ③ соединять; работать, быть проложенным (*о телефоне*) ④ быть / становиться понятным; доходить (*до сознания*) ⑤ хорошо разбираться *в чём-л.*; хорошо знать / понимать *что-л.* ⑥ сообщать, доводить до сведения ⑦ состоять в [тайной] связи *с кем-л.* ⑧ касаться; затрагивать; распространяться (*на какую-л. категорию лю-*

дей, на определённое пространство, время и т. п.)
цудзицума 辻褄 связность; согласованность
цу:дзокутэки 通俗的 ~[*на*] популярный
цудзуки 続き ① продолжение ② ряд, анфилада ③ *суф.* ряд, серия (*предметов*)
цудзуку 続く ① продолжаться, длиться; продержаться ② **~*ни*** следовать за ③ быть смежным с, примыкать к ④ *как 2-й компонент сложн. гл. обозначает длящееся действие*
цудзукэру 続ける ① продолжать ② *как 2-й компонент сложн. гл. указывает на продолжение действия*
цудзуми 鼓 ручной барабанчик
цудзури 綴[り] ① написание, транскрипция; орфография ② слог; **~*но*** слоговой ③ подшивание (*документов, газет и т. п.*), подшивка, дело
цудо 都度 каждый / всякий раз
цу:доася ツードア車 двухдверный автомобиль
цудои 集い собрание; встреча (*напр. друзей*)
цудоу 集う собираться [вместе]
цу:ё: 通用 ① хождение, обращение; **~*суру*** иметь хождение, употребляться; быть действительным; ***...то ситэ ~суру*** слыть за *кого*; быть известным как *кто*; **~*сасэру*** пускать в обращение ② действительность; действие, юридическая сила
цуёй 強い ① сильный; крепкий; интенсивный ② смелый
цуёки 強気 сила духа, твёрдость, уверенность; **~*но*** устойчивый, крепкий
цуёмару 強まる усиливаться; укрепляться
цуёми 強み сила, сильная сторона *чего*
цуёмэру 強める усиливать; укреплять; подчёркивать (*смысл*); повышать (*голос*)
цуёса 強さ сила, мощь; интенсивность
цу:ин 通院 регулярное посещение поликлиники; амбулаторное лечение; **~*суру*** регулярно посещать поликлинику; проходить амбулаторное лечение
цуин ツイン ① близнецы; двойня ② двойник, копия ③ парная вещь
цуиясу 費やす ① тратить, расходовать ② расточать, проматывать
цуй つい ① только что; недавно; как раз ② как-то, невольно
цуй 対 ① пара; **~*ни суру*** сочетать; **~*но*** парный, двойной; **~*ни нару*** составить пару ② *сч. суф. для пар*
цуйгэки 追撃 *воен.* преследование; ~*суру* преследовать [противника]
цуйдзи 築地 глинобитная ограда с черепичной крышей
цуйдзуй 追随 ***...ни ~суру*** [слепо] следовать *за кем*; плестись в хвосте *у кого*
цуйдэ 次いで затем, далее
цуйдэ 序[で] ① порядок, последовательность ② случай, возможность; **~*нагара / ни*** а) при случае б) кстати
цуйка 追加 добавление, добавка, дополнение; ~[***но***] добавочный, дополнительный; **~*суру*** добавлять, прибавлять
цуйкю: 追究 исследование; расследование; **~*суру*** [тщательно] исследовать, расследовать; допытываться; вникать в
цуйкю: 追及 ① преследование; погоня ② преследование *какой-л.* цели; стремление *к чему* ③ обвинение; постановка вопроса об ответственности *кого*; **~*суру*** а) преследовать, догонять *кого* б) преследовать цель, стремиться к *чему* в) обвинять; ставить вопрос *о чьей-л.* ответственности
цуйкю: 追求 ***...о ~суру*** гнаться за; доискиваться, добиваться *чего*
цуйни 遂に наконец, в конце концов; в конечном счёте
цуйраку 墜落 падение; *ав.* катастрофа; **~*суру*** упасть, рухнуть вниз; разбиться
цуйсин 追伸 постскриптум, P.S., приписка
цуйсэки 追跡 ① преследование, погоня за ② *тех.* слежение; ***...о ~суру*** а) преследовать *кого-что* б) следить, осуществлять слежение
цуйтати 一日 первое число [месяца]
цуйтё: 追徴 дополнительный сбор (*налогов и т. п.*); **~*суру*** облагать дополнительными налогами; штрафовать
цуйто: 追悼 оплакивание; соболезнование; **~*суру*** оплакивать [усопшего]
цуйтоцу 追突 наезд; **~*суру*** наехать сзади на
цуйтэ 就いて **~*ни*** ① о, относительно, по поводу ② вдоль, по ③ вместе с *кем*; вслед за *кем* ④ под руководством, с помощью *кого* ⑤ за; на
цуйхо: 追放 ① изгнание, высылка ② освобождение от должности; чистка (*аппарата*); **~*суру*** а) высылать *кого* б) снимать (*с должности*); исключать (*из школы, организации и т. п.*)
цу:ка 通貨 ① деньги / монеты / денежные знаки в обращении ② валюта
цу:ка 通過 ① прохождение (*через какую-л. территорию*), проезд, транзит ② утверждение (*законопроекта в парламенте*) ③ сдача (*экзамена*); **~*суру*** а) проходить через, проезжать транзитом б) быть принятым парламентом (*о законопроекте*) в) сдать (*экзамен*)
цука 塚 насыпь; холм; курган
цукавасу 使わす ① посылать, отправлять ② давать, дарить ③ *после формы на **-тэ** о действии в интересах другого*
цукаи 使い ① поручение; **~*о суру*** выполнять поручение ② посланец, порученец, посыльный
цукаивакэ 使い分け ① правильное / точное / безошибочное употребление (*слов, грам. правил и т. п.*) ② владение [языком], знание [языка], ***о ~суру*** а) правильно употреблять (*слова и т. п.*) б) владеть (*каким-л. языком*)
цукаиката 使い方 способ употребления; как обращаться с

цукаимити 使い道 употребление, применение
цукаисутэ 使い捨て *~ни суру* использовать и выбросить; *~но* использованный до конца; более не нужный
цукаисутэ-камэра 使い捨てカメラ одноразовый фотоаппарат
цукамару 捕 / 掴まる ① быть схваченным / пойманным / задержанным / арестованным ② *~ни* хвататься, держаться за
цукамаэру 捕まえる ① схватить, поймать, удержать ② задержать; арестовать
цукаму 掴む ① хватать, схватывать; держать [в руке] ② понимать, схватывать / улавливать суть *чего* ③ захватывать, присваивать
цу:кан 通関 прохождение через таможню; выполнение таможенных формальностей; *ком.* таможенная очистка; *~суру* пройти таможню; выполнить таможенные формальности
цу:кан 痛感 *~суру* остро осознавать / чувствовать / ощущать
цуканома 束の間 миг, мгновение; *~но* мгновенный; мимолётный; *~мо с отриц.* ни на миг, ни на мгновение
цукару 漬かる *~ни* ① мокнуть, погружаться в; быть залитым *чем* ② хорошо просолиться, быть готовым (*о соленьях*)
цукарэ 疲れ усталость, утомление
цукарэру 疲れる ① устать, утомиться ② изнашиваться
цукарэхатэру 疲れ果てる устать до смерти, измучиться, выбиться из сил
цукау 使う ① применять, употреблять *что*; пользоваться *чем* ② держать (*на работе*) ③ потреблять; тратить ④ заниматься *чем* ⑤ принимать (*пищу, ванну*) ⑥ всучивать (*фальшивое*) ⑦ говорить (*на каком-л. языке*)
цукаэру 支える быть забитым / переполненным
цукаэру 仕える *~ни* служить *кому*
цуки 突き удар; толчок; укол; *спорт.* выпад
цуки 付き *суф.* ① [состоящий] при...; приданный; прикомандированный ② снабжённый *чем*
цуки 月 ① луна ② месяц
цукиагэру 突き上げる ① толкать вверх; давить снизу ② тошнить; ощущать тошноту
цукиаи 付き合い общение; знакомство; поддержание отношений; *~дэ* за компанию; *~о суру* поддерживать знакомство / отношения; составить компанию
цукиатари 突き当たり конец (*напр. улицы*)
цукиатару 突き当たる ① натыкаться, наталкиваться, наезжать на ② доходить до конца
цукиау 付き合う *~то* поддерживать знакомство / отношения, общаться; встречаться с
цукидзуки 月々 ежемесячно, помесячно
цукиё 月夜 лунная ночь; *~но* залитый лунным светом; *~ни* в лунную ночь, при лунном свете
цукими 月見 любование луной; *~о суру* любоваться луной
цу:кин 通勤 езда на работу; путь до места работы; *~суру* ходить / ездить на работу, добираться до места работы [и обратно]
цукинами 月並[み] ① каждый месяц; *~но* ежемесячный ② *~на* избитый, банальный
цукинукэру 突き抜ける пробить; прорвать; пройти через
цукиру 尽きる иссякать, исчерпываться, истощаться; кончаться; истекать (*о сроке*)
цукисасу 突き刺す втыкать; вонзать; вбивать; протыкать *чем*
цукисои 付[き]添い ① сопровождение *кого-л.* ② сопровождающие *кого-л.* ③ уход за больным
цукихадзимэ 月初め начало месяца
цукихи 月日 дни и месяцы; время
цукияма 築山 насыпная горка
цуккакэру 突っ掛ける ① [наскоро] сунуть ноги (*в туфли и т. п.*) ② начать вдруг ③ явиться незваным
цуккому 突っ込む ① всовывать; вколачивать ② колоть, задевать за живое ③ заряжать
цу:ко: 通行 проход, проезд; движение (*транспорта*); *~суру* проходить; проезжать
цу:ко:домэ 通行止め «проход / проезд закрыт»
цу:коку 通告 уведомление; предупреждение; извещение; *~суру* уведомлять; предупреждать; извещать
цу:кон 痛恨 глубокая скорбь; горькая обида
цуку 付く ① прилипать; приставать; попадать *на что-л.* ② быть прикреплённым / приделанным *к чему-л.* ③ быть проведённым (*о газе, водопроводе и т. п.*) ④ быть приставленным к *кому-л.*; быть при *ком-л.*, быть вместе *с кем-л.* ⑤ загораться, вспыхивать (*об огне, свете*) ⑥ приобретаться, быть приобретённым (*о привычках, качестве и т. п.*)
цуку 吐く *связ.* ① дышать ② лгать ③ рвать, тошнить
цуку 点く ① загораться; начинать гореть ② включаться, быть включённым (*об электричестве*)
цуку 突く ① ударять (*чем-л. острым*); колоть; протыкать ② толкать *что-л.*; ударять *во что-л.* ③ нападать (*врасплох*); наносить удар (*по уязвимому месту*) ④ касаться; затрагивать; критиковать (*суть чего-л.*) ⑤ играть (*в мяч, бильярд и т. п.*) ⑥ *связ.* ударять (*напр. в нос — о запахе*); бросаться в глаза
цуку 着く ① приезжать, прибывать (*напр. о поезде*) ② доставать, доходить до *чего-л.* (*напр. о росте человека*) ③ занимать место, садиться
цуку 就く ① приступать (*к работе*); вступать (*в должность*); занимать (*какое-л. положение*); поступать (на *место*); начинать (*дело, путешествие и т. п.*) ② изучать (*под руководством учителя*) ③ становиться на сторону *кого-л.*

цукуда 佃 возделанное рисовое поле

цукудзуку 熟々 *~[то]* ① старательно, внимательно ② глубоко, остро

цукури 造り ① изготовление; делание; работа; выделка ② постройка, конструкция ③ [тело]сложение ③ манера одеваться; манера краситься, мэйк-ап

цукури 旁 ключ иероглифа, стоящий справа

цукури 作り ① *о~* косметика, грим; *~суру* наносить макияж, пудриться, подкрашивать губы *и т. п.* ② сасими (*блюдо из рыбы*)

цукуриагэру 作り上げる ① делать; создавать ② заканчивать ③ строить ④ фабриковать (*слухи*)

цукурибанаси 作り話 небылица, выдумка, вымысел

цукуривараи 作り笑い вымученная улыбка; деланный смех

цукуриката 作り方 способ приготовления

цукуроу 繕う ① исправлять; чинить; штопать ② приводить в порядок

цукуру 作 / 造る ① делать, изготовлять; создавать, творить ② варить (*пиво*) ③ строить; разбивать (*парк*); прокладывать (*дорогу*) ④ писать (*стихи*) ⑤ чеканить (*монеты*) ⑥ образовывать, формировать; выстраивать (*шеренгу*) ⑦ возделывать (*поле*); *с.-х.* выращивать ⑧ воспитывать (*привычку*) ⑨ готовить (*еду*) ⑩ выдумывать ⑪ имитировать, создавать видимость, притворяться ⑫ краситься

цукусу 尽くす ① исчерпать, истощить; использовать до конца ② отдать все силы ③ *после 2-й основы гл. выражает законченность действия*

цукуэ 机 стол; парта

цукэ 付け счёт, кредит; *~дэ* в кредит

цукэавасэ 付け合せ гарнир (*к мясу и т. п.*)

цукэкому 付け込む ① пользоваться *чем* [в своих интересах], извлекать выгоду из ② вносить, вписывать ③ *театр.* бронировать

цукэкуваэру 付け加える добавлять, говорить *что-л.* в добавление

цукэмоно 漬[け]物 соленья; маринады

цукэнэ 付け根 место соединения; узел (*растения*); сустав; основание

цукэру 点ける зажигать (*огонь*); включать (*электричество, газ и т. п.*)

цукэру 漬ける ① вымачивать ② солить; мариновать; консервировать

цукэру 付 / 着ける ① прикреплять, присоединять; приделывать; прилагать *что к чему* ② придавать *что*; давать имя ③ оценивать, назначать цену ④ покрывать *что чем*; намазывать; опрыскивать; посыпать *и т. п.* ⑤ добавлять; прилагать *что к чему*; сопровождать *что чем* ⑥ надевать; носить ⑦ вписывать, записывать; вносить (*в счёт, в список и т. п.*) ⑧ зажигать (*огонь*); включать (*электричество, газ и т. п.*) ⑨ назначать *кого-л. кем при ком*; приставлять *кого к кому* ⑩ следить *за кем*, выслеживать *кого* ⑪ подгонять (*машину куда*), подъезжать (*на машине куда*); пришвартовывать (*судно*)

цукэтасу 付け足す ① добавлять; дополнять ② приписывать

цума 妻 жена (*о своей жене*)

цумадзуку 躓く спотыкаться, оступаться

цумаё:дзи 爪楊枝 зубочистка

цумами 撮/摘/抓み ① ручка (*двери*); кнопка (*звонка*); *радио* ручка (*регулятора громкости*); лимб (*настройки*) ② щепотка (*напр. соли*).

цумаму 摘む ① брать руками ② подытоживать

цумаранай 詰らない ① *разг.* ① ничтожный; незначительный; пустяшный ② бесполезный, никчёмный, никудышный; ерундовый ③ неинтересный, скучный; нудный; пустой

цумарасэру 詰まらせる сделать короче, сократить

цумари 詰まり I усадка (*ткани*) II ① в конце концов ② иначе говоря, короче говоря; то есть

цумару 詰まる ① быть засорённым / забитым ② быть переполненным / набитым ③ укорачиваться; садиться (*о ткани*) ④ (*ни*) оказаться в тупике, быть загнанным в угол ⑤ ударить по мячу почти рукояткой биты (*бейсбол*)

цумасаки 爪先 ① кончики пальцев ног; *~дэ* на цыпочках; на пуантах ② носок (*ботинка, чулка*)

цуми 罪 ① преступление, проступок ② грех ③ вина, виновность ④ кара, наказание

цумикасанэ 積み重ね ① куча, груда ② [многократное] повторение; накопление опыта

цумикасанэру 積み重ねる нагромождать, наваливать

цумикому 積み込む грузить (*багаж и т. п.*), погружать; принимать на борт

цумитатэ 積み立て накопление, запас

цумитатэкин 積立金 резервный фонд

цумори 積もり ① намерение ② соображения; расчёты ③ оценка

цумору 積もる ① накапливаться, нагромождаться; лежать ② рассчитывать / оценивать приблизительно

цуму 詰む ① быть тесно уложенным ② *шахм.* получить мат ③ улучшаться

цуму 積む ① нагромождать, наваливать ② грузить ③ копить, накапливать

цуму 摘む ① срывать, рвать, собирать ② стричь

цумугу 紡ぐ прясть, сучить

цумуру 瞑る закрыть глаза; *перен.* найти покой, упокоиться (*в земле*)

цумэ 爪 ① ногти ② когти (*птиц, зверей*)

цумэкири 爪切り кусачки для ногтей

цумэкому 詰め込む впихивать, втискивать; наполнять, набивать, затыкать *чем-л.*; *перен.* пичкать; вызубрить (*напр. иностранные слова*)

цумэмоно 詰め物 начинка, фарш; набивка (*напр. подушки*); пломба (*зуба*)

цумэру 詰める ① наполнять; набивать *чем*; вкладывать *что* ② класть / укладывать / ставить / садиться потеснее ③ сокращать; укорачивать; подбирать (*рукава и т. п.*) ④ *спорт.* ставить мат; *обр.* заводить в тупик; прижимать к стене ⑤ заниматься *чем-л.* вплотную / без устали / неизменно; уходить с головой в работу; быть [постоянно] на посту

цумэтай 冷たい холодный (*на ощупь*), прохладный

цуна ツナ *ихт.* тунец

цуна 綱 ① верёвка; канат; трос ② пояс борца сумо, подтверждающий его высший титул

цунаватари 綱渡り ① хождение по канату; *~о суру* балансировать на натянутом канате ② канатоходец

цунагари 繋がり ① связи, отношения (*культурные и т. п.*) ② родство

цунагару 繋がる ① быть соединённым / прикреплённым один к другому ② следовать один за другим ③ быть связанным с; иметь отношение к

цунагу 繋ぐ ① привязывать; *мор.* швартовать ② связывать; соединять (*напр. по телефону*)

цунами 津波 цунами

цунахики 綱引き *~о суру* ① тянуть на верёвке ② *спорт.* перетягивание каната

цундоку 積ん読 накапливание книг без чтения их

цуно 角 ① рог, рога ② усики (*насекомого*) ③ крыло [дома]

цунору 募る ① подписывать на ② вербовать; набирать ③ собирать (*пожертвования*) ④ усиливаться, обостряться, принимать острый / резкий характер

цунэ 常 ① *в сочет.* обычные условия; *~но* обычный; *~ни* постоянно, всегда; обычно ② обыкновение, привычка

цу:нэн 通年 весь год; в течение всего года, круглый год

цу:нэн 通念 общепринятое понятие *о чём*; общее / расхожее мнение; распространённая точка зрения

цуппари 突っ張り ① подпорка, стойка ② молниеносная атака (*сумо*)

цуппару 突っ張る ① подпереть *чем-л.* ② упираться в; упорствовать, упорно стоять на своём ③ *спорт.* применять толчок обеими руками (*в сумо*)

цура 面 *прост.* физиономия; морда; рожа; рожица

цураи 辛い тяжёлый, горький

цуранару 連なる ① [про]тянуться цепью до; стоять в одном ряду ② присутствовать на

цуранукито:су 貫き通す заставлять, принуждать

цурануку 貫く ① пронизывать, прорезать, пробивать ② добиваться своего

цуранэру 連ねる ставить в ряд / в одну линию; образовывать цепь

цури 釣り ① ужение; *~о суру* удить рыбу ② сдача

цури: ツリー дерево

цуриаи 釣り合い равновесие; соразмерность, пропорциональность; гармония

цуриау 釣り合う удерживать равновесие; быть проницательным / сбалансированным; подходить [друг другу]; гармонировать

цурибари 釣り針 рыболовный крючок

цурибори 釣り堀 пруд для ужения рыбы (*за плату*)

цуридзао 釣竿 удилище

цу:рингу ツーリング ① туризм ② механическая обработка ③ оснащение, оборудование (*инструментами, приборами*); инструменты, инструментарий

цу:рисуто ツーリスト путешественник, турист

цурисэн 釣[り]銭 мелочь; сдача

цу:ро 通路 проход, проезд; дорога; аллея

цу:рогава-но сэки 通路側の席 место у прохода (*в самолёте*)

цу:ру ツール [рабочий] инструмент; орудие труда

цуру 鶴 журавль (*общее обозначение семейства птиц*)

цуру 弦 ① струна (*гитары, скрипки и т. п.*) ② тетива ③ ручка, рукоятка

цуру 釣る ① удить ② привлекать, заманивать

цуру 吊る ① подвешивать (*напр. пистолет у пояса*); вешать (*занавески и т. п.*) ② быть повешенным (*за шею*); удавиться

цуруги 剣 меч

цурусу 吊るす подвешивать, вешать

цуруцуру つるつる *~суру* быть скользким / гладким; *~ни нару* стать гладким

цурэ 連れ спутник, попутчик; компаньон; *~ни нару* составить компанию

цу:рэй 通例 ① общепринятый обычай ② обычно, как правило; вообще; *~но* обычный; принятый; привычный

цурэру 連れる брать с собой; идти вместе *с кем*

цурэсару 連れ去る уводить с собой

цурэтэику 連れて行く брать *кого-л.* (*более низкого по статусу*) с собой

цурэтэкуру 連れて来る приводить *кого-л.* с собой

цу:рэцу 痛烈 *~на* резкий, острый (*о критике и т. п.*), сильный, болезненный (*удар и т. п.*)

цу:сан 通算 ① подведение общего итога; суммирование ② общая сумма, итог; ~[*ситэ*] в общей сложности; *~суру* подводить [общий] итог, суммировать; засчитывать, включать в общую сумму

цу:сансё: 通産省 министерство торговли и промышленности

цу:сансё: 通産相 министр торговли и промышленности

цу:сё: 通商 торговля, коммерция; торговые связи; *~суру* торговать, поддерживать торговые / коммерческие связи / отношения

цу:сё: 通称 общепринятое название; прозвище; кличка

цу:син 通信 ① сообщение, информация ② поддержание связи, связь (*телефонная, телеграфная и т. п.*) ③ переписка; *~суру* сообщать
цу:синмо: 通信網 сеть связи; система информации
цу:синся 通信社 телеграфное агентство
цу:син-хамбай 通信販売 торговля по [письменным] заказам; посылторг
цу:син-эйсэй 通信衛星 спутник связи
цутавару 伝わる ① распространяться, передаваться, происходить из ② двигаться вдоль *чего*; подниматься по
цутау 伝う двигаться вдоль *чего*
цу:тацу 通達 ① официальное извещение; *~суру* сообщать, извещать ② хорошая осведомлённость
цутаэру 伝える передавать (*сообщение, наследство*); проводить (*тепло*); распространять (*вероучение*)
цу:тё: 通帳 банковская расчётная книжка; сберегательная книжка; книжка для учёта взятых в кредит товаров
цу:ти 通知 известие, сообщение, уведомление; *~суру* сообщать, давать знать, уведомлять, информировать
цути 土 земля; грунт; грязь; глина
цутикау 培う выращивать; *перен.* воспитывать
цутомэ 勤 / 務め ① служба; служебные обязанности; служебный долг ② *буд.* богослужение; *~о суру* а) служить; б) совершать богослужение
цутомэру 勤 / 務 / 努める ① работать *кем*; исполнять обязанности *кого* ② стараться, стремиться ③ *театр.* играть, исполнять роль
цутомэсаки 勤め先 место работы
цутомэтэ 努めて по возможности, насколько возможно; ~ *...суру* стараться сделать...
цу:хан 通販 заказ на высылку товара по почте
цу:хо: 通報 извещение, сообщение, информирование; *~суру* извещать, сообщать, информировать
цуцу 銃 ружьё
цуцу 筒 ① труба, цилиндр ② дуло
цуцуи 筒井 круглый колодец
цуцуку 突く ① легонько толкать в ② клевать ③ подстрекать ④ выискивать (*недостатки*)
цуцуми 堤 плотина, дамба
цуцуми 包み свёрток, узел; пачка; *~ни суру* упаковывать, завязывать
цуцумигами 包み紙 обёрточная бумага
цуцуму 包む ① обёртывать; заворачивать в ② покрывать *чем*; окутывать (*тайной*) ③ окружать, осаждать ④ скрывать
цуцусиму 慎 / 謹む ① быть осмотрительным / сдержанным ② воздерживаться от
цуэ 杖 палка, посох; трость
цую 梅雨 ① дождливый сезон (*с июня по начало июля*) ② июньские дожди
цую 露 роса; *перен.* слёзы
цуюакэ 梅雨明け конец сезона дождей
цуюири 梅雨入り начало сезона дождей
цуя 通夜 ① *рел.* всенощное бдение (*в храме*) ② бодрствование всю ночь (*у гроба покойника*); *~о суру* бодрствовать всю ночь (*у гроба*)
цуя 艶 ① глянец, блеск, лоск; *~но най* матовый, тусклый ② очарование
цу:яку 通訳 ① перевод (*устный*) ② переводчик; *~суру* переводить (*устно*)
цуяцуя 艶々 *~сита* блестящий, лоснящийся; пышущий здоровьем

エ

э 江 бухта; залив; лиман
э 柄 ручка, рукоятка; эфес
э 絵 картина, изображение, рисунок; иллюстрация; *~ни суру* нарисовать, написать; *~но ару* иллюстрированный; с картинками
э 会 ① *в сочет.*, *буд.* богослужение ② понимание
эа: エアー *см.* **эа**
эа エア воздух
эабаггу エアバッグ пневмоподушка (*системы пассивной безопасности автомобиля*)
эабасу エアバス аэробус
эадзо:ру エアゾール аэрозоль
эакон エアコン кондиционер [воздуха]
эаматторэсу エアマットレス надувной матрац
эамэ:ру エアメール авиапочта
эапомпу エアポンプ воздушный насос
эарайфуру エアライフル духовое / пневматическое ружьё
эаробикусу エアロビクス аэробика
э:ба: ウェーバー ① *юр.* отказ (*от права, требования, привилегии*); документ (*об отказе от права*) ② *физ.* вебер, Вб
эба: エバー всегда; в любое время; когда-либо
эбандзэрисуто エバンジェリスト *рел.* евангелист
эби 蝦 креветка; рак; омар; лангуст
эбису 恵比寿 Эбису (*бог богатства и торговли*)
эгаку 描く ① рисовать, писать (*картину*) ② описывать, обрисовывать
эгао 笑顔 улыбающееся лицо; *~ни нару* широко улыбаться
эго エゴ *филос.* эго; мыслящая личность; моё «я»
эгоидзуму エゴイズム *психол.* эгоизм
эгудзэкутибу エグゼクティブ ① исполнительный; принадлежащий к структурам исполнительной власти ② управленческий
эда 枝 ветвь, ветка; ответвление
эдамамэ 枝豆 [соевые] бобы мозговой свежести
эддзи エッジ кромка, край, грань

э:дзэнси: エージェンシー агентство
э:дзэнто エージェント агент
эдисён エディション выпуск, издание, публикация
эдита: エディター *инф.* редактор, редактирующая программа
эдитто エディット редактирование
эдокко 江戸っ子 уроженец / коренной житель Токио
эдэн エデン Эдем, рай, райский сад
эйбин 鋭敏 *~на* острый, тонкий (*о слухе, осязании и т. п.*)
эйбун 英文 ① текст на английском языке ② английский язык
эйбунгаку 英文学 английская литература
эйва 英和 англо-японский (*напр. словарь*)
эйга 映画 ① [кино]фильм; *~ни суру* экранизировать ② кино[театр]
эйгакан 映画館 кинотеатр
эйгё: 営業 ① предприятие; [торговое] дело (*гостиница, мастерская и т. п.*) ② работа (*предприятия*); *~суру* работать, быть открытым ③ занятие, профессия; *~то суру* заниматься *чем* (*о профессии*)
эйгё:-дзикан 営業時間 часы работы
эйгё:сё 営業所 контора завода; управление делами (*на предприятии*); *ж.-д.* транспортная контора
эйго 英語 английский язык
эйдан 営団 [торговая] корпорация; товарищество, артель
эйдзи 英字 английские буквы; *~но* английский, на английском языке (*о книге и т. п.*)
эйдзо: 映像 отражение
эйдзоку 永続 постоянство; вечность; *~суру* продолжаться бесконечно / долго; *~но / тэки* постоянный, долговременный
эйдзу エイズ СПИД (*синдром приобретённого иммунодефицита*)
эйдзэн 営繕 строительство и ремонт; *~суру* строить и ремонтировать
эйдзю: 永住 постоянное местожительство; *~суру* постоянно проживать
эйё 栄誉 слава; почёт; *~ару* славный; *~то суру* гордиться *чем*; считать честью *что*; *~ни нару* прославиться
эйё: 栄養 питание
эйё:гаку 栄養学 диететика
эйё:си 栄養士 диетврач; диетолог
эйё:-ситтё: 栄養失調 *мед.* дистрофия алиментарная
эйё:со 栄養素 питательное вещество; питательный элемент
эйкаку 鋭角 *мат.* острый угол
эйкан 栄冠 лавровый венок, лавры
эйкё: 影響 влияние; воздействие; *~суру* влиять; воздействовать; *...но ~дэ* под влиянием *кого-чего-л.*; *~но най* не оказывающий никакого влияния; безрезультатный
эйки 英気 сила энергии; мужественность
эйко: 栄光 ореол [славы]; высокая честь; слава
эйко 栄枯 превратности жизни / судьбы; расцвет и падение; подъём и упадок
эйкю: 永久 вечность; *~но* вечный; постоянный; долговременный; *~ни* вечно; навек, навсегда
эймэй 英明 *~на* проницательный
эйно: 営農 занятие сельским хозяйством; ведение сельского хозяйства; *в сложн. сл.* сельскохозяйственный; *~суру* заниматься сельским хозяйством
эйри 鋭利 острота; *~на прям. и перен.* острый
эйри 営利 ① извлечение прибыли / выгоды; *~тэки / но* выгодный, прибыльный ② стяжательство; *~но* корыстный
эйриан エイリアン ① иностранец; иностранный ② чужак; чуждый, чужой
эйсэй 衛生 гигиена, санитария; *~тэки[на]* гигиенический
эйсэй 衛星 *астр.* спутник
эйсэйхо:со:цуки-тэрэби 衛星放送付テレビ спутниковое телевидение
эйсяки 映写機 [кино]проектор, киноустановка
эйтай 永代 *~[но]* бессрочный, пожизненный, вечный
эйти 英知 мудрость, ум
эйто エイト восемь (*число*)
эйэн 永遠 вечность; *~но* вечный; постоянный; *~ни* навеки, навсегда; вечно
эйю: 英雄 герой; *~тэки* геройский, героический
эйяку 英訳 перевод на английский язык; *~суру* переводить на английский язык
э:ка: エーカー акр (*единица площади = 0,4 га*)
эки 益 ① доход, прибыль ② польза; преимущество; *~ни нару* а) приносить доход б) приносить пользу
эки 駅 станция, вокзал
эки 液 жидкость; сок; раствор
экибё: 疫病 эпидемия
экибэн 駅弁 завтрак [в упаковке], продающийся на вокзалах
экидзотикку エキゾチック экзотический
экидэн 駅伝 почтовая лошадь / карета
экиин 駅員 станционный служащий / персонал
экика 液化 превращение в жидкость; *~суру* превращать[ся] в жидкость; растворять[ся]; сгущать[ся] в жидкость (*о газах*)
экимаэ 駅前 перед вокзалом
экисайтингу エキサイティング возбуждающий, волнующий
экисайто エキサイト ① призыв ② вызов
экисё: 液晶 жидкий кристалл
экису エキス экстракт, эссенция
экисупа:то エキスパート эксперт, знаток
экисупо エキスポ выставка, экспозиция
экисупурэсу エキスプレス *см.* **экусупурэсу**
экисутора エキストラ ① *преф.* экстра-, сверх- ② высший сорт

экисэнторикку エキセントリック эксцентрический
экитай 液体 жидкое тело, жидкость; *~но* жидкий
экитё: 駅長 начальник станции
эккё: 越境 нарушение / незаконный переход границы; *~суру* нарушать границу
эккусусэн エックス線 X-лучи, рентгеновские лучи
эккэн 越権 превышение власти / полномочий
эко: エコー эхо
экономи: エコノミー ① экономика ② эконом-класс (*билет*)
экономиккуанимару エコノミックアニマル сельскохозяйственные животные
экономисуто エコノミスト экономист
экородзи エコロジ экология
экородзи: エコロジー *см.* **экородзи**
экубо 靨 ямочка (*на щеке*)
экуитабуру エクイタブル беспристрастный, объективный
экусосисуто エクソシスト *рел.* экзорцист (*изгоняющий беса*)
экусука:сён エクスカーション экскурсия, тур
экусупурэсу エクスプレス ① экспресс (*поезд, автобус*) ② срочный, экстренный
экусутэнсён エクステンション *инф.* расширение (*файла*)
экюмэнидзуму エキュメニズム *рел.* экуменизм
эма:дзэнси: エマージェンシー авария
эмаки[моно] 絵巻[物] *ист.* «повесть в картинках» (*тип изданий в средневековой Японии*)
эмбан 円盤 ① диск ② «летающая тарелка»
эмбаси: エンバシー посольство
эмбу 演舞 исполнение (*танца*); выступление (*с танцевальным номером*); *~суру* исполнять танец; выступать с танцевальным номером
эмбун 塩分 солёность
эмбурэму エンブレム символ, эмблема
эми 笑み улыбка
эмигуранто エミグラント эмигрант
эмман 円満 ① мир, согласие ② совершенство, безупречность; *~на* а) мирный, спокойный б) совершенный, безупречный
эммоку 演目 *сокр.* программа [спектакля]; музыкальная программа
эммэй 延命 ① продление жизни ② долголетие
эмоно 獲物 дичь (*как предмет охоты*); добыча; улов; трофей
эмпицу 鉛筆 карандаш
эмпо: 遠方 даль; отдалённая местность; *~но* далёкий; *~ни* далеко, вдали; *~кара* издалека, издали
эмпэра: エンペラー император
эмэрарудо エメラルド изумруд (*драгоценный камень*)
эн 円 ① иена; деньги ② круг
эн 園 *суф.* сад; парк; плантация
энадзи: エナジー *см.* **энэруги:**
энамэру エナメル эмаль, глазурь
энгава 縁側 ① энгава (*открытая галерея яп. дома*) ② веранда
энган 沿岸 берег, побережье
энги 演技 игра, исполнение; *~суру* [хорошо] играть, показать [высокое] мастерство игры
энги 縁起 ① происхождение, история *чего-л.* ② предзнаменование, примета
энго 援護 поддержка, помощь; *~суру* поддерживать, помогать
энгун 援軍 *воен.* подкрепление
энгэй 演芸 театральное искусство / представление
энгэй 園芸 садоводство
энгэки 演劇 пьеса, спектакль, драматическое искусство; *~тэки* театральный, драматический
эндайбу エンダイブ *бот.* цикорий-эндивий, эндивий зимний
эндака 円高 ① высокий обменный курс иены ② повышение курса иены
эндан 縁談 предложение (*о браке*)
эндан 演壇 трибуна; эстрада
эндатэ 円建て в японской валюте; на базе иены
эндзан 演算 *мат.* действие, операция; *~суру* производить [математическое] действие
эндзан 遠山 отдалённая гора
эндзё 援助 помощь; поддержка; *...о ~суру* помогать *кому*
эндзё: 炎上 уничтожение огнём; сгорание; *~суру* быть уничтоженным огнём, сгореть
эндзёй エンジョイ получение удовольствия (*от чего-л.*)
эндзи 園児 дети из детского сада; детсадовцы
эндзин エンジン машина, двигатель; мотор
эндзиниа エンジニア инженер, конструктор
эндзиниарингу エンジニアリング инженерный, технический
эндзиру 演じる ① играть (*на сцене*), исполнять (*роль*); ставить (*спектакль*) ② совершать (*промах, просчёт и т. п.*), устраивать
эндзуру 演ずる исполнять (*на сцене*); играть
эндзэру エンゼル *рел.* ангел
эндзэцу 演説 речь, выступление; *~суру* произносить речь, выступать
эндзюку 円熟 спелость; *прям. и перен.* зрелость; *~суру* созревать; *~сита* спелый; *перен.* зрелый
эндингу エンディング завершение, окончание
эндо: 沿道 дорога; *~но* придорожный; *~ни* вдоль дороги
эндо エンド конец
эндорайн エンドライン *спорт.* лицевая линия (*в баскетболе*)
эндорэсу エンドレス бесконечный, беспредельный
эндэн 塩田 соляное поле; солончак
энка 塩化 *хим.* хлорирование; *~суру* хлорировать
энка 演歌 энка (*стиль сентиментальной песни 60-х годов*)
энкай 沿海 прибрежные воды; побережье; *~но* прибрежный; каботажный

энкай 宴会 банкет; [парадный] обед / ужин
энкаку 遠隔 *~но* дальний, отдалённый
энкаку 沿革 история; развитие
энкаунта: エンカウンター случайная встреча; первое знакомство
энкацу 円滑 *~ни* гладко, мирно
энкёку 婉曲 *~на* смягчённый, эвфемистический; уклончивый
энкёри 遠距離 большое расстояние; дальняя дистанция; *~но* дальний, далёкий
энки 延期 отсрочка; пролонгация; *~суру* откладывать, переносить; пролонгировать; *~ни нару* быть отложенным / перенесённым *и т. д.*
энки 塩基 *хим.* основание
энкинхо: 遠近法 законы перспективы
энко 円弧 *мат.* дуга
энкэй 円形 круг, окружность; *~но* круглый
эннай 園内 в саду; в парке
эногу 絵の具 краски
энрё 遠慮 ① стеснительность, застенчивость, скромность ② воздержание *от*; *~но най* а) нестеснённый, открытый б) нестесняющийся; бесцеремонный; *~суру* а) стесняться б) воздерживаться; *~наку* а) свободно, без всякого стеснения б) бесцеремонно, не стесняясь
энсан 塩酸 соляная кислота
энси 遠視 дальнозоркость; *~дэ ару* быть дальнозорким
энсё: 炎症 *мед.* воспаление; *~но* воспалительный
энсинрёку 遠心力 центробежная сила
энсо: 演奏 *муз.* исполнение; игра; концерт; *~суру* играть, исполнять; давать концерт
энсо 塩素 *хим.* хлор, Cl
энсо:ба 円相場 курс иены
энсоку 遠足 экскурсия; загородная прогулка; пикник; *~суру* идти на экскурсию / прогулку *и т. п.*
энсэй 遠征 ① поход (*за пределы страны*); кампания; военная экспедиция ② поездка (*агитационная, спортивная и т. п.*); гастроли; *~суру* а) проводить военную экспедицию, совершать поход б) совершать поездку; гасролировать ③ серия игр на чужом поле (*бейсбол*)
энсэки 宴席 ① банкетный зал ② место (*чьё-л.*) на банкете
энсэн 沿線 *~но* вдоль железной дороги
энсю: 演習 ① упражнение; *~о суру* упражняться, практиковаться ② *воен.* манёвры ③ семинар
энсю: 円周 окружность; *~но* круговой
энсюцу 演出 постановка (*спектакля*); *~суру* исполнять (*роль*); ставить (*спектакль и т. п.*); осуществлять постановку (*спектакля и т. п.*)
энсюцука 演出家 постановщик; продюсер
энтай 延滞 задержка; просрочка; *~суру* задерживаться, быть просроченным
энтаку 円卓 круглый стол
энта:пурайдзу エンタープライズ промышленное предприятие (*фабрика, завод и т. п.*)
энтатэймэнто エンタテイメント *см.* **энта:тэйнмэнто**
энта:тэйна: エンターテイナー эстрадный артист
энта:тэйнмэнто エンターテインメント ① приём ② зрелищное мероприятие
энтё: 延長 ① протяжение; удлинение; продление; протяжённость; *~суру* растягивать; удлинять; продлевать ② протяжённость (*напр. дороги*)
энтё: 園長 ① директор детского сада ② директор зоосада
энто: 円筒 *геом.* цилиндр
энтори: エントリー ① вход, въезд, проход; ворота ② *инф.* вход, ввод
энтоцу 煙突 ① [дымовая] труба ② *прост.* провоз пассажира в такси без включения счётчика
энтэн 炎天 ① палящая жара ② палящее солнце
энтю: 円柱 колонна; столб; цилиндр
энъэй 遠泳 далёкий заплыв; *~суру* далеко заплывать
энъясу 円安 низкий курс иены; снижение курса иены
энэ エネ *сокр., см.* **энэруги:**
энэруги: エネルギー энергия
энэругиссю エネルギッシュ энергичный
эонидзуму エオニズム трансвестизм, эонизм
эпикку エピック эпическая поэма; эпопея
эписо:до エピソード эпизод
эпокку エポック эпоха
э:пурируфу:ру エープリルフール первоапрельский дурак; жертва первоапрельского обмана
эпурон エプロン передник, фартук
эпусон エプソン «Эпсон» / Epson (*торговая марка*)
эпэ エペ рапира, шпага
эра: エラー ошибка
эрабу 選ぶ ① выбирать, отбирать ② выбирать, избирать
эрай 偉い ① великий, выдающийся; превосходный; молодец! ② сильный, ужасный (*напр. ветер*)
эри 襟 воротник
эриа エリア ареал
эрикку エリック информационный образовательный центр (*в Интернете*), ERIC (*Educational Resources Information Center*)
эримаки 襟巻き шарф, кашне; *~о суру* носить шарф *и т. п.*
эримото 襟元 шея [сзади]
эрисуропоиэтин エリスロポイエチン *биохим.* эритропоэтин (*белок, усиливающий эритропоэз*)
эри:то エリート элита
эро エロ ① *сокр., см.* **эротикку** ② *сокр., см.* **эротисидзуму**
эросу エロス *миф.* Эрос
эротикку エロチック эротический
эротисидзуму エロチシズム эротизм

э:ру エール ① пронзительный крик; *спорт.* крики поддержки [болельщиков] ② Йельский университет
эру 得る ① получать, приобретать; *перен.* завоёвывать (*напр. доверие*) ② мочь
эрубиуму エルビウム *хим.* эрбий, Er
эрудан ウェルダン хорошо / мастерски сделанный
эрумэсу エルメス *миф.* Гермес
эруэсуди: エルエスディー ЛСД (*наркотик, вызывающий галлюцинации*)
эрэбэ:та: エレベーター ① элеватор ② лифт
эрэгансу エレガンス изящество, элегантность, утончённость
эрэганто エレガント изысканный, элегантный
эрэдзи: エレジー *муз.* элегия
эрэки エレキ *сокр.*, *см.* **эрэкигита:**
эрэкигита: エレキギター *муз.* электрогитара
эрэкуторикку エレクトリック электрический
эрэкуторроникусу エレクトロニクス электроника
эса 餌 ① корм; *перен.*, *прост.* жратва ② приманка
эссэ: エッセー эссе
эссэисуто エッセイスト очеркист, эссеист
эссэй エッセイ *см.* **эссэ:**
эссэнсу エッセンス эссенция; экстракт
э:су エース ① Европейское командование НАТО ② лёд
эсу エス *сокр.* сестра
эсукарэ:та: エスカレーター эскалатор
эсукарэ:то エスカレート ① расширение, обострение ② эскалация
эсукимо: エスキモー ① эскимос; эскимоска ② эскимосский язык ③ эскимосский
эсуко:то エスコート эскорт
эсуникку エスニック этнический
эсупури エスプリ ① ум, рассудок ② *инф.* программа ESPRIT (*Европейская стратегическая программа разработок и исследований в области информационных технологий*)
эсупэранто エスペラント эсперанто (*искусственный язык*)
эсутабурисюмэнто エスタブリシュメント истеблишмент, правящие / влиятельные круги
эсуто ウェスト *см.* **уэсуто**
эсуторогэн エストロゲン *биохим.* эстроген (*гормон, средство*)
эсуто:ру エストール самолёт с коротким взлётом и посадкой
эсутэру エステル *хим.* сложный эфир
эсутэтикку エステティック эстетический
эсутэтиккусарон エステティックサロン салон красоты
эсутэ:то エステート ① имущество ② участок
эсяку 会釈 приветствие, поклон; *~суру* здороваться, кланяться, приветствовать
этикэтто エチケット этикет
этирэн エチレン *хим.* этилен
э:торэсу ウェートレス *см.* **уэ:торэсу**
этти エッチ непристойный; непристойность
эттингу エッチング гравирование (*травлением*); травление
этто: 越冬 *~суру* перезимовать; *см. тж.* **эцунэн**
эфуэму エフエム *радио* частотная модуляция
эхагаки 絵葉書 художественная открытка
эхоба エホバ *рел.* Иегова, Яхве, Сущий (*одно из имён Бога в Ветхом Завете*)
эхон 絵本 иллюстрированная книга, книга с иллюстрациями
эцунэн 越年 *~суру* ① перезимовать ② встречать Новый год ③ быть в зимней спячке
эцуран 閲覧 просмотр, чтение; *~суру* читать, просматривать
ээ ええ да

Ю

ю: ユー ты, вы (*от англ. You*)
ю 湯 ① горячая вода; кипяток ② ванна
ю: 勇 ① храбрость, смелость, мужество ② могущество
ю: 有 обладание; *~суру* иметь; обладать; *~то суру* получать в собственность
ю:аи 友愛 дружба; *~тэки* дружеский, братский
ю:би 優美 изысканность; элегантность; *~на* изящный, утончённый, изысканный
юби 指 палец
юбива 指輪 кольцо, перстень
юбикири 指切り *в сочет.* [твёрдое] обещание, слово; *~о суру* твёрдо договориться (*соединив согнутые мизинцы*)
ю:бин 郵便 почта; корреспонденция; *~дэ* по почте, почтой
ю:бинкёку 郵便局 почта, отделение связи, почтовое отделение
ю:бин-посуто 郵便ポスト почтовый ящик
ю:бинъукэ 郵便受け почтовый ящик
ю:бинъя-сан 郵便屋さん почтальон
юбисаки 指先 кончики пальцев
юбисасу 指差す указывать пальцем на *кого-что*
ю:бо: 有望 *~на* многообещающий, подающий надежды; перспективный
ю:боку 遊牧 кочевое скотоводство; *~но* кочевой; *~суру* кочевать
ю:бэ 夕[べ] ① вечер ② вечером; вчера вечером
ю:бэ 昨夜 вчера вечером; вчера ночью
ю:бэн 雄弁 красноречие; *~на* красноречивый
ю:ва 融和 смягчение; примирение; *~суру* смягчаться, примиряться

ювакаси[ки] 湯沸かし[器] чайник; кипятильник; титан
ю:ваку 誘惑 искушение, соблазн; *~суру* соблазнять
ю:га 優雅 *~на* утончённый; изящный, элегантный
ю:гай 有害 *~на* вредный, пагубный
югаму 歪む ① быть искривлённым / искажённым; деформироваться ② быть ненормальным / извращённым
ю:гата 夕方 вечер; сумерки; *~ни* вечером
ю:ги 遊戯 ① игра; спорт; *~суру* играть ② развлечение; *~тэки* шутливый; игривый
югин 輸銀 Экспортно-импортный банк [Японии]
ю:гири 夕霧 вечерний туман
ю:го: 融合 слияние; соединение; сплав; *~суру* сливаться, соединяться
ю:гу: 優遇 ① тёплый приём; тёплое приветствие ② предоставление лучших условий / более высокой оплаты; *~суру* а) тепло принимать; сердечно приветствовать б) хорошо обращаться *с кем*; *перен.* хорошо оплачивать *кого*
ю:гурэ 夕暮れ вечер; сумерки; *~ни* к вечеру, под вечер
югэ 湯気 пар
ю:гэки 遊撃 вылазка; налёт; рейд
ю:гэкисю 遊撃手 шотстоп; короткая остановка (*тактический приём в бейсболе*)
ю:гэн 有限 *~но* ограниченный, имеющий предел
ю:дай 雄大 *~на* величественный
юдан 油断 невнимательность; небрежность; неосторожность; *~суру* расслабляться, быть неосторожным, терять бдительность; *~сасэру* усыплять бдительность, отвлекать внимание; *~но най* осторожный, бдительный
юданэру 委ねる поручать, доверять; предоставлять; полностью отдаваться
ю:дати 夕立 внезапный ливень; проливной дождь
юдая ユダヤ *ист.* Иудея
юдаядзин ユダヤ人 еврей, еврейка
юдая-кё:кай ユダヤ教会 синагога
юдаякё: ユダヤ教 *рел.* иудаизм
ю:дза: ユーザー потребитель, клиент; *инф.* пользователь, *сл.* юзер
ю:дзай 有罪 *юр.* виновность; *~но* виновный; преступный
ю:дзё: 友情 дружба; дружеские чувства; *~но ару* дружеский
ю:дзи 有事 чрезвычайное событие; чрезвычайные обстоятельства; критический момент (*в войне, крупном стихийном бедствии и т. п.*)
ю:дзин 友人 друг, приятель
ю:дзин 有人 *в сочет.* пилотируемый, с человеком на борту
ю:дзу: 融通 ① *эк.* обращение; оборот (*денег*); *~суру* а) пускать в оборот б) давать взаймы ② приспособляемость; гибкость ③ финансы
юдзуриватасу 譲り渡す уступать, передавать
юдзуру 譲る ① отдавать; передавать ② уступать, идти на компромисс ③ продавать ④ откладывать, переносить (*на другое время*)
ю:дзэй 遊説 агитационная предвыборная поездка; *~суру* ездить с агитационными предвыборными речами
ю:дзэниккусу ユージェニックス *биол.* евгеника (*теория о наследственном здоровье*)
ю:дзю:-фудан 優柔不断 *~но* нерешительный, колеблющийся; *~дэ ару* колебаться, не решаться
ю:до: 誘導 ① *~суру* отводить, вести *куда-л.* ② *~суру* привлекать; побуждать, склонять ③ *тех.* наведение; управление ④ индукция; ~[*но*] *эл.* а) индукционный б) индуктированный; ~[*тэки*] индукционный ⑤ *мат.* взятие производной; вывод
ю:доку 有毒 *~но* ядовитый; заражённый
юдэн 油田 нефтеносные поля; нефтяное месторождение
юдэру 茹でる кипятить, варить (*напр. яйцо*), отваривать
юдая-кё:кай ユダヤ教会 синагога
ю:ё 猶予 ① отсрочка; перенос срока; *~наку* безотлагательно ② колебание; промедление; *~суру* а) отсрочивать; откладывать б) колебаться; медлить, мешкать
ю:ё: 有用 *~на* полезный; пригодный, применимый
ю:и 優位 превосходство; преимущество; преобладание; господствующее положение
юи[и]цу 唯一 *~но* единственный
юибуцурон 唯物論 *филос.* материализм; *~тэки* материалистический
ю:иги 有意義 *~на* многозначительный, полный смысла; важный; знаменательный; *~дэ ару* иметь большое значение
юигон 遺言 завещание; последнее желание; *~дэ* по завещанию; *~суру* сделать / оставить завещание
ю:ин 誘因 [непосредственная] причина; *~но* имеющий причину; каузальный
юисё 由緒 происхождение; родословная
юка 床 пол
ю:кай 誘拐 *~суру* похищать, насильно увозить / уводить
юкай 愉快 *~на* приятный; весёлый; *~ни* приятно; весело; оживлённо
ю:кан 夕刊 вечерний выпуск [газеты]
ю:кан 勇敢 храбрость, отвага, доблесть; *~на* храбрый, отважный, доблестный
ю:кари ユーカリ *бот.* эвкалипт
ю:ка-сё:кэн 有価証券 *бирж.* ценные бумаги
юкасита 床下 ~[*ни*] под полом
юката 浴衣 юката (*тонкое домашнее кимоно*)
ю:ки 勇気 смелость, мужество, храбрость, доблесть; *~но ару* смелый, мужественный, храбрый; *~но най* робкий, несмелый; трусливый
ю:ки 有機 ~[*тэки*] а) органический б) составляющий единую систему

юки 雪 снег
юки 行き ① ходьба; езда ② путь в один конец / в одну сторону
ю:кибуцу 有機物 органическое вещество
юкиватару 行[き]渡る распространяться по, достигать *чего*
юкигуни 雪国 страны, где выпадает много снега; снежные районы страны
юкидокэ 雪解け таяние снега; оттепель; *~суру* таять (*о снеге*)
юкидомари 行き止まり тупик
юкики 行き来 уход и приход; *~суру* уходить и приходить; проходить ② уличное движение ③ [дружеские] отношения
юкисаки 行き先 место назначения; местонахождение; адрес
юкисуги 行き過ぎ перегиб; крайность; ***~ни нару*** оказаться чрезмерным; ***~о яру*** зайти слишком далеко; перегнуть [палку]; хватить через край
юкисугиру 行き過ぎる ① проходить; проезжать мимо *чего* ② впадать в крайность; заходить слишком далеко, перегибать палку
юкитигаи 行き違い ① ***~ни нару*** разминуться; разойтись ② расхождения; разногласия
юкитодоку 行き届く быть тщательным / аккуратным
юккури ゆっくり медленно, не спеша; потихоньку; спокойно
ю:ко: 友好 дружба; дружеские отношения; ***~тэки*** дружественный; дружеский
ю:ко: 有効 ***~на*** действительный; имеющий силу; действующий; эффективный; ***~ни суру*** утверждать, вводить в действие; ***~ни нару*** вступать в силу
ю:ко:-кигэн 有効期限 срок действия
ю:коку 憂国 преданность родине; патриотизм; любовь к отечеству
ю:коку 夕刻 вечер; сумерки; ***~ни*** к вечеру
юку 行く ① идти, ходить ② ехать; следовать; направляться ③ посещать, ходить; бывать
юкуэ 行方 местонахождение
ю:кэнся 有権者 ① имеющий право (*на что-л., какое-л.*) ② лицо, обладающее правом голоса; избиратели; электорат
юкэцу 輸血 переливание крови; *~суру* делать переливание крови
ю:кю: 遊休 *в сложн. сл.* ~[*но*] неиспользуемый, простаивающий; *~суру* простаивать, быть незагруженным
ю:кю: 有給 ***~но*** оплачиваемый; получающий заработную плату
ю:кю: 悠久 вечность; ***~на*** вечный
юми 弓 лук (*оружие*)
юмия 弓矢 лук и стрелы
ю:моа ユーモア юмор
ю:морасу ユーモラス юмористический
юмэ 夢 ① сновидение, сон ② мечта
ю:мэй 有名 ***~на*** знаменитый, известный; ***~ни суру*** прославить, сделать известным *кого-что*; ***~ни нару*** стать знаменитым, прославиться
юмэнимо 夢にも *в сочет.* и во сне не снилось *что*; и не мечталось *что*
ю:мэси 夕飯 ужин
юнайтэддо ユナイテッド соединённый; объединённый
юниба:сару ユニバーサル универсальный
юниба:сиа:до ユニバーシアード Универсиада
юниба:су ユニバース мир, Вселенная; космос, мироздание
юни:ку ユニーク редкий; уникальный
юнион ユニオン *прям. и перен.* союз; объединение
юнисэфу ユニセフ ЮНИСЕФ (*Фонд ООН помощи детям*)
юнитто ユニット ① *мат.* единица; единица измерения ② *тех.* агрегат, секция, узел
юнихо:му ユニホーム форменная одежда, униформа
ю:но: 有能 ***~на*** способный; умеющий; компетентный
юноми 湯飲み [чайная] чашка
юнэсуко ユネスコ ЮНЕСКО (*организация ООН по вопросам образования, науки и культуры*)
юню: 輸入 ввоз, импорт; *~суру* ввозить, импортировать; *~сарэта* импортный
юрагу 揺らぐ шататься, колебаться, качаться
юрай 由来 ① начало; источник, происхождение; история; *~суру* происходить, вести начало ② с давних пор; издавна
ю:ран 遊覧 осмотр; экскурсия; *~суру* совершать экскурсию, осматривать
ю:рансэн 遊覧船 прогулочный корабль
ю:рё 憂慮 забота, тревога, беспокойство; *~суру* быть озабоченным, беспокоиться
ю:рё: 有料 ~[*но*] платный; *~дэ* за плату
ю:рё: 優良 ***~на*** превосходный, отличный
ю:рёку 有力 ***~на*** ① сильный; влиятельный; авторитетный; имеющий шансы на успех ② веский; убедительный
ю:рёкуся 有力者 влиятельное лицо
ю:ри 有利 ***~на*** выгодный; полезный; благоприятный
юри 百合 *бот.* лилия
юриа ユリア *хим.* мочевина
юрикаго 揺りかご колыбель, люлька
ю:ро ユーロ ① *преф.* евро- ② евро (*европейская валюта*)
юру 揺る ① раскачивать, трясти ② колебаться; трястись ③ быть в нерешительности
юругасу 揺るがす качать, раскачивать, колебать, трясти
юругу 揺るぐ качаться, шататься, колебаться
юруй 緩い свободный; нетугой; неплотный; мягкий; медленный

юруму 緩む ① распускаться; ослабевать; расшатываться ② утихать, уменьшаться
юрумэру 緩める ① ослаблять, смягчать; делать свободнее; развязывать, расшатывать ② замедлять
юруси 許し ① разрешение, позволение ② прощение
юрусу 許す ① разрешать, допускать, позволять ② прощать, извинять ③ освобождать; отпускать на свободу ④ доверять ⑤ признавать, считать
юруяка 緩やか *~на* мягкий; снисходительный; терпимый
ю:рэй 幽霊 ① привидение, дух, призрак ② *в сочет.* фиктивный
ю:рэка ユーレカ *выр.* эврика!
юрэру 揺れる качаться, колебаться, колыхаться; трястись; шататься
ю:рэцу 優劣 [относительное] превосходство; достоинства или недостатки; ***~но най*** одинаковый, равный (*по силе, качествам и т. п.*)
юсабури 揺さぶり ① удар; толчок ② расшевелить, раздражить (*противника*)
юсабуру 揺さぶる трясти; потрясти; раскачивать; колебать
юсай 油彩 ① живопись масляными красками ② картина, написанная масляными красками
ю:сё: 有償 ~[*но*] *юр.* с компенсацией
ю:сё: 優勝 победа (*спортивная, в конкурсе и т. п.*); *~суру* завоёвывать первенство; одерживать победу
ю:сёку 夕食 ужин
ю:си 勇士 храбрец, смелый человек
ю:си 有志 наличие желания; заинтересованность; *~но* желающий; заинтересованный; интересующийся
ю:си 融資 финансирование; кредитование; *~суру* финансировать; ассигновать
юси 油脂 масла и жиры; смазочные материалы
ю:сикися 有識者 ① образованный человек, интеллигент ② специалист, учёный
ю:со: 郵送 пересылка по почте; *~суру* посылать по почте
юсо: 輸送 перевозка, транспортировка; *~суру* перевозить, транспортировать
ю:су ユース юность, молодость
ю:су: 有数 *~но* выдающийся; видный; редкий
ю:суру 有する иметь *что*; обладать *чем*
юсуру 揺する трясти; качать (*напр. колыбель*)
ю:сухосутэру ユースホステル молодёжная турбаза / гостиница
ю:сэй 郵政 почта, почтовая служба / ведомство
ю:сэй 優勢 превосходство, перевес; превосходящие силы; *~на* превосходящий; ***~ни нару*** превосходить, иметь перевес
юсэй 油井 нефтяная скважина
ю:сэйсё: 郵政省 министерство связи
ю:сэн 有線 *в сочет.* проводной; проволочный
ю:сэн 優先 первенство; предпочтение; *~суру* пользоваться предпочтением; ***~но / тэки***[***на***] предпочтительный; преимущественный; первоочерёдный
ю:сэнкэн 優先権 преимущественное право
ю:сэн-тэрэби 有線テレビ кабельное телевидение
ю:сю: 優秀 превосходство, выдающиеся качества; *~на* а) превосходный, замечательный; отличный б) мощный; превосходящий
юсюцу 輸出 вывоз, экспорт; *~суру* вывозить, экспортировать
юсюцуню: 輸出入 экспорт и импорт
ю:тай 勇退 *~суру* снимать свою кандидатуру; [добровольно] уходить в отставку (*напр. по возрасту*)
ютака 豊か *~на* обильный; богатый
ю:тё 郵貯 *сокр.* почтово-сберегательный депозит
ю:тё: 悠長 *~на* медлительный; апатичный, вялый
ю:ти 誘致 привлечение; приманка; *~суру* а) привлекать; приманивать б) вызывать; влечь за собой
ю:топиа ユートピア утопия
ютори ゆとり ① свободное место / пространство ② свобода, широта (*взглядов*) ③ резерв, запас; возможности
ю:то:сэй 優等生 лучший / первый ученик / студент
ютяку 癒着 прилипание; срастание; спайка; сцепление; *~суру* прилипать; срастаться; зарубцовываться
юу 結う ① причёсывать, делать причёску, укладывать (*волосы*) ② сплетать, связывать
юу 言う *см.* **иу**
ю:уцу 憂鬱 меланхолия, тоска; *~на* унылый; угрюмый; меланхоличный; ***~ни нару*** унывать; мрачнеть
ю:фуку 裕福 обеспеченность, благосостояние; преуспевание; *~на* обеспеченный, зажиточный; преуспевающий
ю:хацу 誘発 индукция; *~суру* вызывать *что*; приводить *к чему*; влечь за собой *что*
ю:хи 夕日 заходящее солнце
ю:хо 遊歩 прогулка; *~суру* гулять, прогуливаться; *в сочет.* прогулочный
ю:хэй 幽閉 арест; заточение, заключение, лишение свободы; *~суру* подвергать аресту, заключать в тюрьму
ю:эки 有益 *~на* выгодный; полезный
юэни 故に поэтому; по этой причине; следовательно
ю:энти 遊園地 площадка для игр / аттракционов; парк развлечений
ю:эцукан 優越感 сознание / чувство превосходства
ю:ю: 悠々 ① *~тару* безграничный, огромный ② *~то* спокойно, неторопливо
ю:якэ 夕焼け пылающая вечерняя заря; багровый закат

Я

я 矢 ① стрела ② спица (*колеса*) ③ клин
ябан 野蛮 дикость; варварство; *~на* дикий, варварский
ябо: 野望 *см.* **ясин**
ябо 野暮 *разг.* ① *~на* неотёсанный, грубый; безвкусный, аляповатый; вульгарный ② глупость; бессмыслица; *~на* глупый, бессмысленный
ябури 破り отстранение; избегание; игнорирование
ябуру 破る ① ломать; крушить; рвать; разрушать ② прорываться (*через заграждение*); вламываться ③ нарушать (*правила, закон, обещание, тишину и т. п.*) ④ разбивать, побеждать (*противника*) ⑤ расстраивать, срывать (*чьи-л. планы*)
ябурэру 破れる ① ломаться; разбиваться; рваться; разрушаться; снашиваться ② прорываться (*напр. о нарыве*); прерываться (*о переговорах, отношениях*) ③ быть разбитым / побеждённым (*напр. в спортивном состязании*); проиграть ④ терпеть неудачу, проваливаться
ябурэру 敗れる потерпеть поражение; быть разбитым; *см. тж.* **ябурэру** 破れる
яварагу 和らぐ *прям. и перен.* смягчаться; утихать; ослабевать
яварагэру 和らげる *прям. и перен.* смягчать; успокаивать; утихомиривать
яварака 軟 / 柔らか *~на* мягкий, нежный; приглушённый (*напр. цвет, свет*); *~ни нару* становиться мягким, смягчаться
яваракай 軟 / 柔らかい мягкий; нежный; слабый (*напр. табак*)
ягай 野外 *~дэ* на открытом воздухе, под открытым небом; за городом; *~но* полевой; натурный
ягаку 夜学 ① вечерние занятия (*в учебном заведении*); вечерний курс ② вечерняя школа
ягатэ 軈て ① скоро, вскоре ② детально, обстоятельно, подробно
яго: 野合 [незаконное] сожительство; *~суру* сожительствовать (*незаконно*)
ягу 夜具 постельные принадлежности
ядзируси 矢印 стрелка (*указательный знак*)
ядзю: 野獣 дикий зверь
я:до ヤード ярд (*мера длины = 91,4 см*)
ядо 宿 ① дом, квартира ② ночлег, ночёвка ③ *прост.* [мой] муж
ядору 宿る ① останавливаться [на ночлег]; ночевать (*напр. в гостинице*); укрываться (*напр. от дождя*) ② заводиться (*о паразитах*); находиться
ядосу 宿す предоставлять / пускать на ночлег
ядоя 宿屋 гостиница (*японского типа*); *~о суру* держать гостиницу
яёй 弥生 третий месяц по лунному календарю
якамасий 喧しい ① шумный ② придирчивый, строгий ③ надоедливый, докучливый ④ привередливый (*напр. в еде*)
якан 薬缶 металлический чайник
якан 夜間 ночное время; *~но* ночной; *~ни* ночью
якиимо 焼[き]芋 жареный / печёный сладкий картофель
якимоти 焼[き]もち ① жареное моти ② ревность
якин 夜勤 ночная работа; *~о суру* работать ночью / в ночную смену
якинику 焼[き]肉 якинику (*японское жаркое*); жареное мясо; жареная дичь
якисоба 焼[き]そば жареная гречневая лапша
якисуги 焼き過ぎ пережарено
якитори 焼[き]鳥 жареная курица / птица (*кусочками*); куриный шашлык
якка 薬価 цена / стоимость лекарства
яккай 厄介 ① хлопоты, заботы; *~на* обременительный; хлопотный ② иждивение; помощь
яккан 約款 условие, статья, пункт
яккёку 薬局 аптека, аптекарский магазин
якки 躍起 пыл, воодушевление; горячность; *~ни нару* горячиться, приходить в возбуждение; *~ни наттэ* горячо, возбуждённо; пылко
яко: 夜行 ① хождение / езда ночью; *~суру* идти / ехать ночью ② ночной поезд
яку 焼く ① жечь; сжигать; обжигать (*напр. руку*) ② раскалять ③ жарить; печь ④ печатать (*фотографии*) ⑤ ревновать; завидовать
яку 役 ① служба; должность ② *театр.* роль ③ обязанности ④ пригодность, польза
яку 約 ① *с числ.* около, приблизительно, примерно ② обещание ③ сокращение; аббревиатура
яку 厄 несчастье, беда; невезение
якуба 役場 административное учреждение; управление
якубуцу 薬物 лекарственные средства; лекарства; медикаменты
якувари 役割 ① *прям. и перен.* роль ② распределение ролей / обязанностей
якугай 薬害 вред от лекарства / химикалий
якугаку 薬学 фармакология, фармацевтика
якугара 役柄 характер работы; должность; амплуа
якудацу 役立つ годиться, быть пригодным; послужить, идти на пользу
якудза やくざ якудза (*японская мафия*)
якудзай 薬剤 медикаменты; лекарства
якудзайси 薬剤師 аптекарь; фармацевт
якудзё 躍如 *~тару* живой, яркий
якудо: 躍動 быстрые / живые движения; *обр.* энергичные действия; *~суру* быстро двигаться, быть в движении; действовать быстро / энергично; развивать активную деятельность; *~тэки* жизнерадостный, живой, энергичный
якудоси 厄年 ① тяжёлый год ② критический возраст (*у мужчин 25, 42 и 60 лет, у женщин 19, 33 и 37 лет*)

якуин 役員 ① сотрудник; служащий; должностное лицо ② штат сотрудников
якумавари 役回り обязанность (*неприятная, невыгодная*), дело
якуми 薬味 специи, пряности, приправы
якумэ 役目 обязанности, функции
яку-ни татанай 役に立たない никуда не годится; быть бесполезным / непригодным
яку-ни тацу 役に立つ годиться; быть полезным / пригодным
якунин 役人 должностное лицо; чиновник
якусё 役所 государственное / муниципальное / общественное учреждение
якусёку 役職 руководящая должность; ответственный пост (*председатель, директор и т. п.*)
якусин 躍進 *прям. и перен.* рывок; скачок, прыжок; *~суру* делать рывок / скачок; бросаться вперёд
якусоку 約束 ① обещание; уговор, договорённость; *~но* обещанный; условленный, договорённый; *~суру* обещать; уговариваться, договариваться ② обычай, общепринятые правила ③ *дип., юр.* обязательство
якусу 訳す переводить
якуся 役者 ① актёр; актриса; *~о суру* быть актёром ② *в сочет.* талант, способности
якуся 訳者 переводчик
якухин 薬品 ① лекарство; медикаменты ② химикалии
якэ 自棄 ① отчаяние; *~ни* в отчаянии, с отчаянием; *~ни нару* приходить в отчаяние ② *~ни* ужасно, отчаянно
якэато 焼け跡 ① пожарище, пепелище; гарь (*в лесу*) ② следы ожога
якэдо 火傷 ожог; *~суру* обжечься, получить ожог
якэй 夜景 ночной пейзаж; вид *чего* ночью
якэн 野犬 бродячая / одичавшая собака
якэру 焼ける ① гореть; сгореть ② жариться; печься ③ раскаляться, накаляться ④ загорать ⑤ выгорать (*напр. о цвете*) ⑥ ревновать
якю: 野球 бейсбол; *~о суру* играть в бейсбол
яма 山 ① *прям. и перен.* гора; *~но* горный ② груда, куча ③ кульминационный момент, конец, кризис
ямагата 山形 *~но* конический
ямага:ру 山ガール девушки, увлекающиеся пешими походами в горы
ямагоя 山小屋 хижина в горах; горная хижина
ямадэра 山寺 [буддийский] храм в горах
ямаи 病 ① болезнь ② дурная привычка ③ пристрастие, слабость
ямакадзи 山火事 лесной пожар
ямакудзурэ 山崩[れ] [горный] обвал
ямамити 山道 горная дорога
яманобори 山登り подъём на гору
яманэко 山猫 дикая кошка; рысь
ямаоку 山奥 *~ни* в глубине гор; далеко в горах
ямасиро 山城 замок / укрепление в горах
ямато 大和 *ист.* Ямато (*древнее название Японии*)
яматэ 山手 возвышенная / нагорная часть города
ямаяма 山々 ① горы ② куча, масса, горы *чего-л.* ③ *~дэ ару* очень хотеть *чего*
ями 闇 ① мрак, тьма; *~но* тёмный ② беспорядок, хаос ③ торговля на чёрном рынке; продажа из-под полы
ямма ヤンマ ламантин (*пресноводное млекопитающее*)
яму 病む болеть, хворать, заболевать; страдать *чем-л.*
яму 止む ① кончаться; прекращаться; исчезать; замирать (*о звуке*) ② успокаиваться, стихать
яму-о энай 止むを得ない неизбежный; вынужденный
ямэру 止める ① прекращать; переставать; кончать ② бросать (*работу*); уходить (*со службы*)
ямэру 辞める уходить в отставку
янаги 柳 ива
янга:дзэнэрэ:сён ヤンガージェネレーション младшее поколение
янгу ヤング ① молодой, юный ② молодёжь
янки: ヤンキー американец, янки
януси 家主 домовладелец, хозяин дома
янэ 屋根 крыша
яоя 八百屋 ① овощной магазин ② зеленщик
яппари 矢っ張り *см.* **яхари**
яри 槍 копьё; пика
яриката やり方 способ, метод; образ действия
ярикирэнай やり切れない невыносимый, нестерпимый, невозможный
ярикури やり繰り ухищрения; изворотливость
яринаоси やり直し переделка
яринаосу やり直す ① переделывать, делать снова ② повторять
яритори やり取り обмен
яро: 野郎 ① *груб.* прохвост, негодяй ② парень, малый
ярэярэ やれやれ ① *межд.* ох!; ух! (*выражает облегчение*) ② давай, давай! (*одобряющие крики болельщиков*)
ясай 野菜 овощи, зелень
ясаки 矢先 ① наконечник стрелы ② в тот самый момент, когда…
ясасий 易しい лёгкий, нетрудный; простой
ясасий 優しい добрый; ласковый, милый, нежный, мягкий
ясики 屋敷 / 邸 особняк; усадьба
ясин 野心 ① честолюбие ② притязания; злой умысел
ясинау 養う ① кормить; содержать; иметь на иждивении ② вскармливать; растить; воспитывать ③ выкармливать (*напр. скот*)
ясуагари 安上がり дешёвый, экономный
ясуй 安い ① дешёвый ② спокойный, мирный
ясуй 易い лёгкий, нетрудный; простой

ясумару 休まる успокаиваться; отдохнуть
ясуми 休み ① отдых; перерыв (*в работе, занятиях*); выходной; каникулы; *~наку* без отдыха / перерыва ② линька (*у птиц*)
ясумоно 安物 дешёвая вещь; дешёвка
ясуму 休む ① отдыхать; устраивать перерыв ② прекращать (*работу*); не работать; быть закрытым (*о предприятии, магазине и т. д.*) ③ [ложиться] спать; *выр.* ***о-ясуминасай*** спокойной ночи!
ясумэру 休める ① успокаивать ② давать отдых ③ останавливать (*напр. станок*)
ясунэ 安値 дешёвая цена
ясуппой 安っぽい дешёвый
ясураги 安らぎ покой; спокойствие
ясурагу 安らぐ успокоиться, обрести покой
ясурака 安らか *~на* спокойный, мирный, тихий
ясуури 安売り дешёвая распродажа; продажа по дешёвым ценам
ясэй 野生 *~но* дикий; дикорастущий; *~суру* расти / произрастать [в дикой природе]
ясэй 野性 дикость; варварство; *~но / тэки* дикий, варварский
ясэру 痩せる ① худеть ② истощаться; оскудевать
ятаи 屋台 ручная тележка (*торговца*)
ятарани 矢鱈に без разбору, как попало; наобум, наудачу; необдуманно, неосмотрительно; неумеренно
ятё: 野鳥 дикие птицы
ятиё 八千代 *высок.* тысячи лет; вечность
ятин 家賃 квартплата; плата за жильё
ято: 野党 оппозиционная партия
ятоинуси 雇主 наниматель; хозяин
ятоу 雇う ① нанимать; принимать на работу ② брать напрокат; фрахтовать (*судно*)
ятто やっと ① наконец-то ② еле-еле, кое-как, с трудом
яттэкуру やって来る ① приходить, приезжать ② приближаться, наступать
ятцукэру やっ付ける ① накинуться; напасть; наброситься ② побить; расправиться ③ прикончить
яхари 矢張り ① также, тоже ② всё-таки; всё равно; и действительно
яцу 八[つ] восемь
яцу 奴 ① [этот] тип, субъект; малый ② *груб.* он ③ вещь, предмет
яцуатари 八つ当たり *~ни* без разбору, кого попало; *~суру* ругать всех кругом, ворчать на всё и всех; нападать *на кого* ни с того ни с сего
яцурэру 窶れる исхудать, осунуться, быть измождённым
яэ 八重 *~но* ① многослойный ② махровый
яэдзакура 八重桜 ① махровая вишня ② цветение махровой вишни
яя 稍 ① до некоторой степени, немного ② порядочно; довольно (*напр. долго*)
яякосий ややこしい замысловатый, мудрёный; сложный
яямосурэба 動もすれば то и дело; нередко, часто; при всяком случае

ПРИЛОЖЕНИЯ

Географические названия

Страны мира, столицы, крупные топонимы

Адзиа アジア/ 亜細亜 Азия
Адзисуабэба アジスアベバ *г.* Аддис-Абеба
Адзофукай アゾフ海 Азовское море
Адзэрубайдзян アゼルバイジャン Азербайджан
Адориакай アドリア海 Адриатическое море
Айрурандо アイルランド Ирландия
Айсурандо アイスランド Исландия
Амадзонгава アマゾン川 *р.* Амазонка
Аму:ругава アムール川 *р.* Амур
Амусу:тэрудаму アムステルダム *г.* Амстердам
Амэрика アメリラ Америка
Ангора アンゴラ Ангола
Андэсу アンデス *горы* Анды
Анкара アンカラ *г.* Анкара
Арабиа アラビア *п-ов* Аравия
Арарукай アラル海 Аральское море
Арасука アラスカ Аляска
Арубаниа アルバニア Албания
Арудзэриа アルジェリア Алжир
Арудзэнтин アルゼンチン Аргентина
Арумэниа アルメニア Армения
Арупусу アルプス *горы* Альпы
Арутай アルプス *горы* Алтай
Арю:сян-рэтто: アリューシャン列島 Алеутские о-ва
Асихабадо アシハバード *г.* Ашхабад
Асу:тана アスータナ *г.* Астана
Атэнэ アテナイ *г.* Афины
Афуганисутан アフガニスタン Афганистан
Афурика アフリカ Африка
Багудаддо バグダッド *г.* Багдад
Байкаруко バイカル湖 *оз.* Байкал
Баку: バクー *г.* Баку
Бамю:да-гунто: バミューダ群島 Бермудские о-ва
Банкоку バンコク *г.* Бангкок
Барукан バルカン Балканский п-ов, *горы* Балканы
Барутокай バルト海 Балтийское море
Барэнцукай バレンツ海 Баренцево море
Батикан バチカン Ватикан
Бахама-гунто: バハマ群島 Багамские о-ва
Бикини-кансё: ビキニ環礁 атолл Бикини
Биринюсу ビリニュス *г.* Вильнюс
Бирума ビルマ Бирма
Бисукэ:-ван ビスケー湾 Бискайский залив
Богота ボゴタ *г.* Богота
Бомбэй ボンベイ *г.* Бомбей
Бон ボン *г.* Бон
Борибиа ボリビア Боливия
Боруга *ボルガ* *р.* Волга
Босуниа ボスニア Босния
Босупорасу ボスポラス *прол.* Босфор
Боцувана ボツワナ Ботсвана
Будапэсуто ブダペスト *г.* Будапешт
Бурагобэситенсуку ブラゴベシチュンスク *г.* Благовещенск
Бурадзириа ブラジリア г. Бразилиа
Бурадзиру ブラジル Бразилия
Буратисураба ブラチスラバ *г.* Братислава
Буританиа ブリタニア Великобритания
Буругариа ブルガリア Болгария
Бурундзи ブルンジ Бурунди
Бурунэй ブルネイ Бруней
Бурюссэру ブリュッセル *г.* Брюссель
Бу:тан ブータン Бутан
Буэносуайрэсу ブエノスアイレス *г.* Буэнос-Айрес
Бэдзубио ベズビオ *вулкан* Везувий
Бэйкоку 米国 Америка; США
Бэйру:то ベイルート *г.* Бейрут
Бэйсю: 米州 Америка (*материк*)
Бэнгару-ван ベンガル湾 Бенгальский залив
Бэнэдзуэра ベネズエラ Венесуэла
Бэнэтиа ベネチア *г.* Венеция
Бэогура:до ベオグラード *г.* Белград
Бэ:рингукай ベーリング海 Берингово море
Бэ:рингу-кайкё: ベーリング海峡 Берингов прол.
Бэрорусиа ベロルシア Белоруссия
Бэруги: ベルギー Бельгия
Бэрун ベルン *г.* Берн
Бэрурин ベルリン *г.* Берлин
Бэрусайю ベルサイユ *г.* Версаль
Бэтонаму ベトナム Вьетнам
Варусява ワルシャワ *г.* Варшава
Васинтон ワシントン *г.* Вашингтон
Ватикан ヴァチカン Ватикан
Виринюсу ヴィリニュス *г.* Вильнюс
Воруга ヴォルガ *р.* Волга
Воругогура:до ヴォルゴグラード *г.* Волгоград
Вэнэдзуэра ヴェネズエラ Венесуэла
Габон ガボン Габон
Гамбиа ガンビア Гамбия
Га:на ガーナ Гана
Гандзису ガンジス *р.* Ганг

Гарапагосу-гунто: ガラパゴス群島 Галапагосские о-ва
Гиана ギアナ Гвиана
Гиниа ギニア Гвинея
Гирися ギリシャ Греция
Гоби-сабаку ゴビ砂漠 *пустыня* Гоби
Гуатэмара グアテマラ *г-во*, *г.* Гватемала
Гуданисуку グダニスク *г.* Гданьск
Гуриниддзи グリニッジ *г.* Гринвич
Гури:нрандо グリーンランド Гренландия
Гурудзиа グルジア Грузия
Гурэ:то-буритэн グレート・ブリテン Великобритания
Дабурин ダブリン *г.* Дублин
Да:данэрусу ダーダネルス *прол.* Дарданеллы
Дамасукасу ダマスカス *г.* Дамаск
Даруэсусара:му ダルエスサラーム *г.* Дар-эс-Салам
Даттан-кайкё: 韃靼海峡 Татарский прол.
Дзай:ру ザイール Заир
Дзамбиа ザンビア Замбия
Дзибурарутару ジブラルタル Гибралтар
Дзибути ジブチ *г.* Джибути
Дзимбабуэ ジンバブエ Зимбабве
Дзюнэ:бу ジュネーブ *г.* Женева
Дзякарута ジャカルタ *г.* Джакарта
Дзямайка ジャマイカ Ямайка
Дзямайка-то: ジャマイカ島 *о-в* Ямайка
До:ба:-кайкё: ドーバー海峡 *прол.* Па-де-Кале
Доицу ドイツ/独逸 Германия
Доминика-кё:вакоку ドミニカ共和国 Доминиканская Республика
Донау ドナウ *р.* Дунай
Дониэпуру ドニエプル *р.* Днепр
Досямбэ どしゃんべ *г.* Душанбе
Дэдзинэфу-мисаки でジネフ岬 *мыс* Дежнёва
Дэмма:ку デンマーク Дания
Дэри: デリー *г.* Дели
Ё:роппа ヨーロッパ Европа
Ёрудан ヨルダン 1) *г-во* Иордания 2) *р.* Иордан
Ё:суко: 揚子江 *р.* Янцзы
Ёханэсубуругу ヨハネスブルグ *г.* Йоханнесбург
Игирису イギリス/英吉利 Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии
Ингурандо イングランド Англия
Индо インド Индия
Индоё: インド洋 Индийский океан
Индонэсиа インドネシア Индонезия
Индосина インドシナ *п-ов* Индокитай
Ираку イラク Ирак
Иран イラン Иран
Ируку:цуку イルクーツク *г.* Иркутск
Исураэру イスラエル Израиль
Исутанбу:ру イスタンブール *г.* Стамбул
И:сута:-то: イースター島 *о-в* Пасхи
Итариа イタリア Италия
Иэмэн イエメン Йемен
Кабу:ру カブール *г.* Кабул
Кадзани カザニ *г.* Казань
Кадзафусутун カザフスタン Казахстан
Каиро カイロ *г.* Каир
Камбодзиа カンボジア Камбоджа
Камутякка カムチャッカ *п-ов* Камчатка
Камэру:н カメルーン Камерун
Канада カナダ Канада
Канариа-сёто: カナリア諸島 Канарские о-ва
Канкоку 韓国 [Южная] Корея
Карати カラチ *г.* Карачи
Карафуто 樺太 Сахалин
Карибукай カリブ海 Карибское море
Карукатта カルカッタ *г.* Калькутта
Карупатиа-саммяку カルパチア山脈 *горы* Карпаты
Каруроби-бари カルロビ・バリ *г.* Карлови-Вари
Касабуранка カサブランカ *г.* Касабланка
Касупикай カスピ海 Каспийское море
Катомандзу カトマンズ *г.* Катманду
Китааиурандо 北アイルランド Северная Ирландия
Кафукадзу カフカズ Кавказ
Кёкуто: 極東 Дальний Восток
Кибо:хо: 喜望峰 *мыс* Доброй Надежды
Кинкаку-ван キンカク湾 *залив* Золотой Рог (*во Владивостоке*)
Кинто: 近東 Ближний Восток
Кипуросу-то: キプロス島 *о-в* Кипр
Киругидзиа キルギジア Киргизия
Кисинёфу キシニョフ *г.* Кишинёв
Кита-амэрика 北アメリカ Северная Америка
Кита-добина 北ドビナ *р.* Северная Двина
Китатё:сэн 北朝鮮 Северная Корея
Киэфу キエフ *г.* Киев
Ко:кай 紅海 Красное море
Коккай 黒海 Чёрное море
Конго コンゴ Конго
Кора-ханто: コラ半島 Кольский п-ов
Кориа コリア Корея
Коромбиа コロンビア Колумбия
Куроатиа クロアチア Хорватия
Корусакофу コルサコフ *г.* Корсаков (*бывш. Отомари*)
Косутарика コスタリカ Коста-Рика
Куарарумпу:ру クアラルンプール *г.* Куала-Лумпур
Куримиа クリミア Крым
Кури:ру-сёто: クリール諸島 Курильские о-ва
Куэ:то クウェート *г.* Кувейт
Кэмбуриддзи ケンブリッジ *г.* Кембридж
Кэ:пу-канабэрару ケープカナベラル мыс Канаверал (*совр.* мыс Кеннеди)
Кэниа ケニア Кения
Кю:ба キューバ Куба
Кянбэра キャンベラ *г.* Канберра
Мадакасукару マダカスカル Мадагаскар
Мадори:до マドリード *г.* Мадрид
Макэдониа マケドニア Македония

Мамия-кайкё: 間宮海峡 Татарский прол.
Манагуа マナグア Манагуа
Манира マニラ *г.* Манила
Мансю: 満州 *ист.* Маньчжурия
Мараyи マラウイ Малави
Мари マリ Мали
Марудзибу-сёто: マルジブ諸島 Мальдивские о-ва
Маруморакай マルモラ海 Мраморное море
Марута マルタ *о-в* Мальта
Марэ:сиа マレーシア Малайзия
Микуронэсиа ミクロネシア Микронезия
Минами-амэрика 南アメリカ Южная Америка
Минамиафурика 南アフリカ Южная Африка
Минами-афурика-кё:вакоку 南アフリカ共和国 Южно-Африканская Республика
Минсуку ミンスク *г.* Минск
Мирано ミラノ *г.* Милан
Модзамби:ку モザンビーク Мозамбик
Момбуран モンブラン *гора* Монблан
Монако モナコ *гос-во, г.* Монако
Монгору モンゴル Монголия
Мо:ританиа モーリタニア Мавритания
Морокко モロッコ Марокко
Морудоба モルドバ Молдавия, Молдова
Мосукува モスクワ *г.* Москва
Мэкисико メキシコ Мексика
Мэкисико[сити:] メキシコ[・シティー] *г.* Мехика
Мэкка メッカ Мекка (*религиозный центр ислама*)
Мэконгава メコン川 *р.* Меконг
Мянма: ミャンマー Мьянма (*Бирма*)
Найдзэриа ナイジェリア Нигерия
Найроби ナイロビ *г.* Найроби
Найру ナイル *р.* Нил
Намбё:ё: 南氷洋 Антарктический океан
Намбэй 南米 Южная Америка
Намибиа ナミビア Намибия
Нанкёку 南極 Южный полюс
Нанкёкукэн 南極圏 Антарктика
Нанкёку-тайрику 南極大陸 Антарктида
Напори ナポリ *г.* Неаполь
Нахотока ナホトカ *г.* Находка
Нидзэриа ニゼリア Нигерия
Никарагуа ニカラグア Никарагуа
Ниппон 日本 Япония
Ни:су ニース *г.* Ницца
Нихон 日本 Япония
Нобая-дэмуря ノバヤ・ゼムリャ *о-ва* Новая Земля
Норуэ: ノルウェー Норвегия
Нэ:дэрурандо ネーデルランド Нидерланды
Нэпа:ру ネパール Непал
Ню:ё:ку ニューヨーク *г.* Нью-Йорк
О:а 欧亜 *сокр.* Европа и Азия
Оби オビ *р.* Обь
О:бэй 欧米 Европа и США; Запад
Одэсса オデッサ *г.* Одесса
Оккусуфо:до オックスフォード *г.* Оксфорд
Ондзюрасу オンジュラス Гондурас
Оранда オランダ Голландия (*совр.* Нидерланды)
О:суторариа オーストラリア Австралия
О:суториа オーストリア Австрия
Осэаниа オセアニア Океания
Осэро オセロ *г.* Осло
О:сю: 欧州 *сокр.* Европа
Отава オタワ *г.* Оттава
Охо:цуку-но кай オホーツクの海 Охотское море
Пакисутан パキスタン Пакистан
Панама パナマ *гос-во, г.* Панама
Парагуай パラグアイ Парагвай
Пари パリ *г.* Париж
Парэсутина パレスチナ Палестина
Пасификку パシフィック Тихий океан
Пёнъян ピョンヤン *г.* Пхеньян
Пирэни: ピレにー *горы* Пиренеи
Порандо ポランド Польша
Поринэсиа ポリネシア *о-ва* Полинезия
Пура:гу プラーグ *г.* Прага
Порутогару ポルトガル/葡萄牙 Португалия
Поруто-нобо ポルト・ノボ *г.* Порто-Ново
Поруто:-пурансу ポルトー・プランス *г.* Порт-о-Пренс
По:то-обу-супэйн ポート・オブ・スペイン *г.* Порт-оф-Спейн
По:то-саидо ポート・サイド *г.* Порт-Саид
Поцудаму ポツダム *г.* Потсдам
Пуномпэн プノンペン *г.* Пномпень
Пура:гу プラーグ *г.* Прага
Пурэториа プレトリア *г.* Претория
Пусан プサン/釜山 *г.* Пусан
Пуэруторико プエルトリコ Пуэрто-Рико
Пэкин 北京 *г.* Пекин
Пэру: ペルー Перу
Пэруся-ван ペルシャ湾 Персидский залив
Пэторопабурофусуку ペトロパブロフスク *г.* Петропавловск[-Камчатский]
Рабато ラバト *г.* Рабат
Райкявикку ライキャヴィック *г.* Рейкьявик
Райпутихи ライプチヒ *г.* Лейпциг
Раосу ラオス Лаос
Рапасу ラパス *г.* Ла-Пас
Ратобиа ラトビア Латвия
Ратэн-амэрика ラテンアメリカ Латинская Америка
Риба:пу:ру リバープール *г.* Ливерпуль
Рибиа リビア Ливия
Ри:бурубиру リーブルビル *г.* Либревиль
Рибэриа リベリア Либерия
Рига リガ *г.* Рига
Рикай 裏海 Каспийское море
Рима リマ *г.* Лима
Риодэдзянэйро リオデジャネイロ *г.* Рио-де-Жанейро
Рисубон リスボン *г.* Лиссабон
Ритоаниа リトアニア Литва
Рихитэнсютайн リヒテンシュタイン Лихтенштейн
Риядо リヤド *г.* Эр-Рияд
Ро:ма ローマ *г.* Рим
Рондон ロンドン *г.* Лондон
Росиа ロシア Россия
Росу-андзэрусу ロス・アンゼルス *г.* Лос-Анджелес
Руванда ルワンダ Руанда
Рукусэмбуруку ルクセンブルク *гос-во, г.* Люксембург
Ру:маниа ルーマニア Румыния
Рэбанон レバノン Ливан

Рэйкяби:ку レイキャビーク *г.* Рейкьявик
Рэман-ко レマン湖 Женевское оз.
Рэнагава レナ川 *р.* Лена
Рэнингурадо レニングラド *ист.* *г.* Ленинград
Сайгон サイゴン *г.* Сайгон
Сангокай サンゴ海 Коралловое море
Сэйпэтэрубуругу 聖ペテルブルグ *г.* Санкт-Петербург
Сантиаго サンチアゴ *г.* Сантьяго
Сантодоминго サントドミンゴ *г.* Санто-Доминго
Санфурансисуко サンフランシスコ *г.* Сан-Франциско
Санхосэ サンホセ *г.* Сан-Хосе
Саудзиарабиа サウジアラビア Саудовская Аравия
Сахара[сабаку] サハラ[砂漠] [пустыня] Сахара
Сахарин サハリン Сахалин
Сибэриа シベリア Сибирь
Сикай 死海 Мёртвое море
Сингапо:ру シンガポール Сингапур
Синдзюван 真珠湾 Пёрл-Харбор
Сириа シリア Сирия
Сисири: シシリー Сицилия
Сиэрарэонэ シエラレオネ Сьерра-Леоне
Сомари ソマリ Сомали
Сорэн ソ連 Советский Союз; СССР
Соуру ソウル *г.* Сеул
Софиа ソフィア *г.* София
Со:я-кайкё: 宗谷海峡 *прол.* Лаперуза
Суробакиа スロバキア Словакия
Суробэниа スロベニア Словения
Сутоккухоруму ストックホルム *г.* Стокгольм
Суба:рубару-кай スバールバル海 Баренцево море
Сувадзирандо スワジランド Свазиленд
Су:дан スーダン Судан
Суису スイス Швейцария
Сукандзинабиа スカンジナビア Скандинавия, Скандинавский п-ов
Сукотторандо スコットランド Шотландия
Супэйн スペイン Испания
Сутоккухоруму ストックホルム *г.* Стокгольм
Суэдзу-унга スエズ運河 Суэцкий канал
Суэ:дэн スウェーデン Швеция
Сэвасутопо:ру セヴァストポル *г.* Севастополь
Сэйо: 西欧 Западная Европа
Сэйдоку 西独 Западная Германия
Сэ:ну セーヌ *р.* Сена
Сэнэгару セネガル Сенегал
Сэ:сэру-гунто: セーセル群島 Сейшельские о-ва
Сэрубиа セルビア Сербия
Сянхай シャンハイ/上海 Шанхай
Тадзикусутан タジクスタン Таджикистан
Тай 泰/タイ *сокр.* Тайланд
Тайван 台湾 *о-в* Тайвань
Таймиру タイミル *п-ов* Таймыр
Тайсэйё: 大西洋 Атлантический океан
Тайхэйё: 太平洋 Тихий океан
Тананарибу タナナリブ *г.* Тананариве
Тандзаниа タンザニア Танзания
Тарин タリン *г.* Таллин
Тасикэнто タシケント *г.* Ташкент
Тахити-то: タヒチ島 *о-в* Таити
Тё:сэн 朝鮮 Корея
Тё:сэнханто: 朝鮮半島 Корейский п-ов
Тибэтто チベット Тибет
Тирана チラナ *г.* Тирана
Тири チリ Чили
Тисима 千島 *сокр.* Курильские о-ва
Тисимарэтто: 千島列島 Курильские о-ва
Тита チタ *г.* Чита
титю:-кай 地中海 Средиземное море
То:а 東亜 Восточная Азия; Дальний Восток
Тобириси トビリシ *г.* Тбилиси
То:го トーゴ Того
То:доку 東独 Восточная Германия
То:кё: 東京 г. Токио
То:о: 東欧 Восточная Европа
Тонкин トンキン Тонкинский залив
Торансуко:касиа トランスコーカシア Закавказье
Торипори トリポリ *г.* Триполи
Торуко トルコ Турция
Торукумэнисутан トルクメニスタン Туркмения
Тэко チェコ Чехия, Чешская Республика
Тэмудзу テムズ *р.* Темза
Тянсян チャンシャン *горы* Тянь-Шань
Тэруабибу テルアビブ *г.* Тель-Авив
Тэтэн チェチェン Чечня
Тэхэран テヘラン *г.* Тегеран
Тю:гоку 中国 Китай
Тю:ка 中華 *ист.* Китай; Срединное царство
Тю:ка-дзиммин-кё:вакоку 中華人民共和国 Китайская Народная Республика, КНР
Тю:намбэй 中南米 Центральная и Южная Америка
Тюнидзиа チュニジア Тунис
Тю:о: 中欧 Центральная Европа
Тю:о:-афурика-кё:вакоку 中央アフリカ共和国 Центрально-африканская Республика
Тю:то: 中東 Средний Восток; Юго-Западная Азия
Тядо チャド Чад
Тяйна チャイナ Китай, КНР
Уганда ウガンダ Уганда
Удзубэкисутан ウズベキスタン Узбекистан
Уи:н ウイーン *г.* Вена
Уисура ウイスラ *р.* Висла
Укураина ウクライナ Украина
Урадзио[сутоку] ウラジ[オストク] *г.* Владивосток
Уранба:тору ウランバートル *г.* Улан-Батор
Ураpу ウラル Урал (*горы, р.*)
Уругуай ウルグアイ Уругвай
Усури: ウスリー *р.* Уссури
Фидзи-сёто: フィジ諸島 *о-ва* Фиджи
Финрандо フィンランド Финляндия
Фирипин フィリピン Филиппины
Фирэнцэ フィレンツェ *г.* Флоренция
Фо:курандо-сёто: フォークランド諸島 Фолклендские о-ва
Фурансу フランス Франция
Хабана ハバナ *г.* Гавана
Хабарофусуку ハバロフスク *г.* Хабаровск

Хаваи ハワイ Гавайи
Ха:гу ハーグ *г.* Гаага
Хангари: ハンガリー Венгрия
Ханои 河内/ハノイ Ханой
Химарая ヒマラヤ Гималаи, Гималайские горы
Хонкон 香港 *г.* Гонконг
Хоноруру ホノルル Гонолулу
Хадосон ハドソン *р.* Гудзон
Хакукай 白海 Белое море
Хангари ハンガリー Венгрия
Ханой ハノイ *г.* Ханой
Хариуддо ハリウッド *г.* Голливуд
Харубин ハルビン *г.* Харбин
Харуцу:му ハルツーム *г.* Хартум
Хигаси-дойцу 東ドイツ Восточная Германия
Хигаси-сина-кай 東シナ海 Восточно-Китайское море
Химарая ヒマラヤ Гималаи
Хованхай ホワンハイ/黄海 Жёлтое море
Хованхо: ホワンホー/黄河 *р.* Хуанхэ
Хоккай 北海 Северное море
Хоккёкукай 北極海 Северный Ледовитый океан
Хоккёку 北極 Северный полюс; Арктика
Хоккёкукэн 北極圏 Арктическая зона
Хокуо: 北欧 Северная Европа; Скандинавия
Хокуман-тэцудо: 北満鉄道 *уст.* Китайская Восточная железная дорога, КВЖД
Хокусэн 北鮮 *сокр.* Северная Корея
Хоноруру ホノルル *г.* Гонолулу
Хорумусуку ホルムスク *г.* Холмск (*бывш. Маока*)
Хо:тэн 奉天 *ист. г.* Мукден (*совр. Шеньян*)
Хэйдзё: 平壌 *г.* Пхеньян
Хэрусинки ヘルシンキ *г.* Хельсинки
Хэруцэгобина ヘルツェゴビナ Герцеговина
Цугару-кайкё: 津軽海峡 *прол.* Цугару (Сангарский)
Цу:ра ツーラ *г.* Тула
Цусима-кайкё: 対馬海峡 Цусимский прол.
Эбэрэсуто エベレスト *гора* Эверест (*совр. Джомолунгма*)
Эгэ-кай エーゲ海 Эгейское море
Эдимбара エディンバラ *г.* Эдинбург
Эдзипуто エジプト Египет
Эйкоку 英国 Эйкоку
Эйфуцу-кайкё: 英仏海峡 *прол.* Ла-Манш
Экуадору エクアドル Эквадор
Эмба-сёкоку 沿バ諸国 Прибалтийские страны
Энкайсю: 沿海州 Приморский край
Эрубэ エルベ *р.* Эльба
Эрусарубадору エルサルバドル Сальвадор
Эрусарэму エルサレム *г.* Иерусалим
Эрэбан エレバン *г.* Ереван
Эсутониа エストニア Эстония
Этиопиа エチオピア Эфиопия
Этона エトナ *вулкан* Этна
Ю:го ユーゴ *сокр.*, *ист.* Югославия
Ю:госурабиа ユーゴスラビア *ист.* Югославия
Юдая ユダヤ Израиль
Юдзино-сахаринсуку ユージノ・サハリンスク *г.* Южно-Сахалинск (*бывш. Тоёхара*)
Юрасиа ユーラシア Европа и Азия, Евразия
Юфуратэсу ユーフラテス *р.* Евфрат
Янцу:тян ヤンツーチャン *р.* Янцзы
Ярута ヤルタ *г.* Ялта (*в Крыму*)

Наиболее употребительные японские топонимы

Айтикэн 愛知県 *преф.* Айти
Аки 安芸 Аки (*ист. провинция, входит в преф. Хиросима*)
Акита 秋田 *г.* Акита
Акитакэн 秋田県 *преф.* Акита
Аомори 青森 *г.* Аомори
Аоморикэн 青森県 *преф.* Аомори
Атами 熱海 *г.* Атами (*курорт в преф. Сидзуока*)
Бивако 琵琶湖 оз. Бива
Вакаяма 和歌山 *г.* Вакаяма
Вакаямакэн 和歌山県 *преф.* Вакаяма
Гион 祇園 Гион (*район развлечений в Киото*)
Гифу 岐阜 *г.* Гифу
Гуммакэн 群馬県 *преф.* Гумма
Дзё:эцу 上越 Дзёэцу (*район Японского моря, включая Ниигата*)
Ёдогава 淀川 *р.* Ёдогава (*в преф. Осака*)
Ёкохама 横浜 *г.* Йокогама
Ибаракикэн 茨城県 *преф.* Ибараки
Иватекэн 岩手県 *преф.* Ивате
Исикавакэн 石川県 *преф.* Исикава
Ко:кай 黄海 Жёлтое море
Кагавакэн 香川県 *преф.* Кагава
Кагосима 鹿児島 *г.* Кагосима
Кагосимакэн 鹿児島県 *преф.* Кагосима
Камакура 鎌倉 *г.* Камакура (*преф.* Канагава)
Канагавакэн 神奈川県 *преф.* Канагава
Канадзава 金沢 *г.* Канадзава
Кансай 関西 *р-н* Кансай
Канто: 関東 *р-н* Канто
Кинки 近畿 *р-н* Кинки
Кё:то 京都 *г.* Киото
Кё:токэн 京都府 *преф.* Киото
Кобэ 神戸 *г.* Кобе
Ко:ти 高知 *г.* Коти
Ко:тикэн 高知県 *преф.* Коти
Ко:фу 甲府 *г.* Кофу
Кумамото 熊本 *г.* Кумамото
Кумамотокэн 熊本県 *преф.* Кумамото
Куросио 黒潮 Куросио (*название тихоокеанского тёплого течения*)
Кэйхан 京阪 *сокр.* города Киото и Осака
Кэйхансин[мэй] 京阪神[名] *сокр.* города Киото, Осака, Кобэ [и Нагоя]
Кэйхин 京浜 *сокр.* города Токио и Йокогама
Кю:сю: 九州 *о-в* Кюсю
Мацусима 松島 Мацусима (*около 260 маленьких о-вов в заливе Мацусима преф. Мияги*)
Мацуэ 松江 *г.* Мацуэ
Мацуяма 松山 *г.* Мацуяма

Маэбаси 前橋 *г.* Маэбаси
Мито 水戸 *г.* Мито
Миэкэн 三重県 *преф.* Миэ
Миягикэн 宮城県 *преф.* Мияги
Миядзаки 宮崎 *г.* Миядзаки
Миядзакикэн 宮崎県 *преф.* Миядзаки
Мориока 盛岡 *г.* Мориока
Нагано 長野 *г.* Нагано
Наганокэн 長野県 *преф.* Нагано
Нагасаки 長崎 *г.* Нагасаки
Нагасакикэн 長崎県 *преф.* Нагасаки
Нагоя 名古屋 *г.* Нагоя
Нара 奈良 *г.* Нара
Наракэн 奈良県 *преф.* Нара
Ниигата 新潟 *г.* Ниигата
Ниигатакэн 新潟県 *преф.* Ниигата
Никко: 日光 Никко (*преф. Тотиги*)
Ниппон 日本 Япония
Нихон 日本 Япония
Нихонкай 日本海 Японское море
Нихонрэтто: 日本列島 Японские о-ва
Нэмуро 根室 *г.* Нэмуро (*на Хоккайдо*)
О:ита 大分 *г.* Оита
О:итакэн 大分県 *преф.* Оита
Окаяма 岡山 *г.* Окаяма
Окаямакэн 岡山県 *преф.* Окаяма
Окинава 沖縄 *о-ва* Окинава
О:сака 大阪 *г.* Осака
О:сакафу 大阪府 *преф.* Осака
О:цу 大津 *г.* Оцу
Рю:кю:рэтто 琉球列島 *о-ва* Рюкю
Сага 佐賀 *г.* Сага
Сагакэн 佐賀県 *преф.* Сага
Сайтамакэн 埼玉県 *преф.* Сайтама
Саппоро 札幌 *г.* Саппоро
Сасэбо 佐世保 *г., залив* Сасэбо (*преф. Нагасаки*)
Сигакэн 滋賀県 *преф.* Сига
Сидзуока 静岡 *г.* Сидзуока
Сидзуокакэн 静岡県 *преф.* Сидзуока
Сикоку 四国 *о-в* Сикоку
Симанэкэн 島根県 *преф.* Симане
Симбаси 新橋 Симбаси (*район Токио*)
Сумида 隅田 *р.* Сумида
Сэндай 仙台 *г.* Сэндай
Сэто-найкай 瀬戸内海 Японское Внутреннее море
Такамацу 高松 *г.* Такамацу
Тамагава 多摩川 *р.* Тамагава
Тиба 千葉 *г.* Тиба
Тибакэн 千葉県 *преф.* Тиба
То:хоку 東北 *р-н* Тохоку
То:кё: 東京 *г.* Токио
То:кё:то 東京都 *преф.* Токио
Токусима 徳島 *г.* Токусима
Токусимакэн 徳島県 *преф.* Токусима
Тотигикэн 栃木県 *преф.* Тотиги
Тоттори 鳥取 *г.* Тоттори
Тотторикэн 鳥取県 *преф.* Тоттори
Тояма 富山 *г.* Тояма
Тоямакэн 富山県 *преф.* Тояма
Тю:бу 中部 *р-н* Тюбу
Тю:гоку 中国 *р-н* Тюгоку
Урава 浦和 *г.* Урава
Уцуномия 宇都宮 *г.* Уцуномия
Уэно 上野 Уэно (*квартал в Токио*)
Фудзисан 富士山 *гора* Фудзи
Фукуи 福井 *г.* Фукуи
Фукуикэн 福井県 *преф.* Фукуи
Фукуока 福岡 *г.* Фукуока
Фукуокакэн 福岡県 *преф.* Фукуока
Фукусима 福島 *г.* Фукусима
Фукусимакэн 福島県 *преф.* Фукусима
Футю: 府中 *г.* Футю (город в составе муниципального образования Токио)
Хакусан 白山 *гора* Хаку (*в преф. Гифу*)
Хансин 阪神 Осака и Кобэ
Хё:гокэн 兵庫県 *преф.* Хиого
Хиросима 広島 *г.* Хиросима
Хиросимакэн 広島県 *преф.* Хиросима
Хоккайдо 北海道 *о-в, губернаторство* Хоккайдо
Хокурику 北陸 *р-н* Хокурику
Хонсю: 本州 *о-в* Хонсю
Эдо 江戸 Эдо (*название Токио до 1867 г.*)
Эдогава 江戸川 *р.* Эдо
Этиго 越後 Этиго (*старое название префектуры Ниигата*)
Эхимекэн 愛媛県 *преф.* Эхиме
Ямагата 山形 *г.* Ямагата
Ямагатакэн 山形県 *преф.* Ямагата
Ямагути 山口 *г.* Ямагути
Ямагутикэн 山口県 *преф.* Ямагути
Яманасикэн 山梨県 *преф.* Яманаси

Спорные территории

С Россией:

Хоппо:рё:до 北方領土 Северные территории (*для Японии*, административно Японией относятся к префектуре Хоккайдо); Южные Курилы (*для России*)
Кунасирито:国後島 *о-в* Кунашир
Сикотан 色丹 *о-в* Шикотан
ЭтОрофу 択捉 *о-в* Итуруп
Хабомаи 歯舞 *гряда* Хабомаи

С Китаем:

Сэнкаку-сёто: 尖閣諸島 (*кит. о-ва* Даоюйледао)

С Республикой Корея:

Такэсима 竹島 (*кор. о-в* Токдо) Скалы Лианкур (административно Японией относятся к префектуре Симано)

Японское и европейское летоисчисление (с 1868 по 2015 г.)

Примечание:
* первый год каждой новой эры называется 元年 *ганнэн*
* название «годов правления» (*в Японии*) 元号 *гэнго:*

Пример: 平成 19 年 3 月 21 日(*Хэйсэй дзю:кю:нэн сангацу нидзю:итинити*) 21 марта 2007 года

эра **Мэйдзи** 明治 *мэйдзи*

1868 г.	元年
1869 г.	2
1870 г.	3
1871 г.	4
1872 г.	5
1873 г.	6
1874 г.	7
1875 г.	8
1876 г.	9
1877 г.	10
1878 г.	11
1879 г.	12
1880 г.	13
1881 г.	14
1882 г.	15
1883 г.	16
1884 г.	17
1885 г.	18
1886 г.	19
1887 г.	20
1888 г.	21
1889 г.	22
1890 г.	23
1891 г.	24
1892 г.	25
1893 г.	26
1894 г.	27
1895 г.	28
1896 г.	29
1897 г.	30
1898 г.	31
1899 г.	32
1900 г.	33
1901 г.	34
1902 г.	35
1903 г.	36
1904 г.	37
1905 г.	38
1906 г.	39
1907 г.	40
1908 г.	41
1909 г.	42
1910 г.	43
1911 г.	44

эра **Тайсё** 大正 *тайсё:*

1912 г.	元年
1913 г.	2
1914 г.	3
1915 г.	4
1916 г.	5
1917 г.	6
1918 г.	7
1919 г.	8
1920 г.	9
1921 г.	10
1922 г.	11
1923 г.	12
1924 г.	13
1925 г.	14

эра **Сёва** 昭和 *сё:ва*

1926 г.	元年
1927 г.	2
1928 г.	3
1929 г.	4
1930 г.	5
1931 г.	6
1932 г.	7
1933 г.	8
1934 г.	9
1935 г.	10
1936 г.	11
1937 г.	12
1938 г.	13
1939 г.	14
1940 г.	15
1941 г.	16
1942 г.	17
1943 г.	18
1944 г.	19
1945 г.	20
1946 г.	21
1947 г.	22
1948 г.	23
1949 г.	24
1950 г.	25
1951 г.	26
1952 г.	27
1953 г.	28
1954 г.	29
1955 г.	30
1956 г.	31
1957 г.	32
1958 г.	33
1959 г.	34
1960 г.	35
1961 г.	36
1962 г.	37
1963 г.	38
1964 г.	39
1965 г.	40
1966 г.	41
1967 г.	42
1968 г.	43
1969 г.	44
1970 г.	45
1971 г.	46
1972 г.	47
1973 г.	48
1974 г.	49
1975 г.	50
1976 г.	51
1977 г.	52
1978 г.	53
1979 г.	54
1980 г.	55
1981 г.	56
1982 г.	57
1983 г.	58
1984 г.	59
1985 г.	60
1986 г.	61
1987 г.	62
1988 г.	63

эра **Хэйсэй** 平成 *хэйсэй*

1989 г.	元年
1990 г.	2
1991 г.	3
1992 г.	4
1993 г.	5
1994 г.	6
1995 г.	7
1996 г.	8
1997 г.	9
1998 г.	10
1999 г.	11
2000 г.	12
2001 г.	13
2002 г.	14
2003 г.	15
2004 г.	16
2005 г.	17
2006 г.	18
2007 г.	19
2008 г.	20
2009 г.	21
2010 г.	22
2011 г.	23
2012 г.	24
2013 г.	25
2014 г.	26
2015 г.	27

Шестидесятилетний цикл

(текущий цикл начался в 1984 году)

	год предыдущего цикла	год текущего цикла	название (стихия)		
1.	1924	**1984**	год Крысы (дерево)	甲子	киноэ-нэ
2.	1925	**1985**	год Быка (дерево)	乙丑	киното-уси
3.	1926	**1986**	год Тигра (огонь)	丙寅	хиноэ-тора
4.	1927	**1987**	год Зайца (огонь)	丁卯	хиното-у
5.	1928	**1988**	год Дракона (земля)	戊辰	цутиноэ-тацу
6.	1929	**1989**	год Змеи (земля)	己巳	цутиното-ми
7.	1930	**1990**	год Лошади (металл)	庚午	каноэ-ума
8.	1931	**1991**	год Овна (металл)	辛未	каното-хицудзи
9.	1932	**1992**	год Обезьяны (вода)	壬申	мидзуноэ-сару
10.	1933	**1993**	год Курицы (вода)	癸酉	мидзуното-тори
11.	1934	**1994**	год Собаки (дерево)	甲戌	киноэ-ину
12.	1935	**1995**	год Свиньи (дерево)	乙亥	киното-и
13.	1936	**1996**	год Крысы (огонь)	丙子	хиноэ-нэ
14.	1937	**1997**	год Быка (огонь)	丁丑	хиното-уси
15.	1938	**1998**	год Тигра (земля)	戊寅	цутиноэ-тора
16.	1939	**1999**	год Зайца (земля)	己卯	цутиното-у
17.	1940	**2000**	год Дракона (металл)	庚辰	каноэ-тацу
18.	1941	**2001**	год Змеи (металл)	辛巳	каното-ми
19.	1942	**2002**	год Лошади (вода)	壬午	мидзуноэ-ума
20.	1943	**2003**	год Овна (вода)	癸未	мидзуното-хицудзи
21.	1944	**2004**	год Обезьяны (дерево)	甲申	киноэ-сару
22.	1945	**2005**	год Курицы (дерево)	乙酉	киното-тори
23.	1946	**2006**	год Собаки (огонь)	丙戌	хиноэ-ину
24.	1947	**2007**	год Свиньи (огонь)	丁亥	хиното-и
25.	1948	**2008**	год Крысы (земля)	戊子	цутиноэ-нэ
26.	1949	**2009**	год Быка (земля)	己丑	цутиното-уси
27.	1950	**2010**	год Тигра (металл)	庚寅	каноэ-тора
28.	1951	**2011**	год Зайца (металл)	辛卯	каното-у
29.	1952	**2012**	год Дракона (вода)	壬辰	мидзуноэ-тацу
30.	1953	**2013**	год Змеи (вода)	癸巳	мидзуното-ми
31.	1954	**2014**	год Лошади (дерево)	甲午	киноэ-ума
32.	1955	**2015**	год Овна (дерево)	乙未	киното-хицудзи
33.	1956	**2016**	год Обезьяны (огонь)	丙申	хиноэ-сару
34.	1957	**2017**	год Курицы (огонь)	丁酉	хиното-тори
35.	1958	**2018**	год Собаки (земля)	戊戌	цутиноэ-ину
36.	1959	**2019**	год Свиньи (земля)	己亥	цутиното-и
37.	1960	**2020**	год Крысы (металл)	庚子	каноэ-нэ
38.	1961	**2021**	год Быка (металл)	辛丑	каното-уси
39.	1962	**2022**	год Тигра (вода)	壬寅	мидзуноэ-тора
40.	1963	**2023**	год Зайца (вода)	癸卯	мидзуното-у
41.	1964	**2024**	год Дракона (дерево)	甲辰	киноэ-тацу
42.	1965	**2025**	год Змеи (дерево)	乙巳	киното-ми
43.	1966	**2026**	год Лошади (огонь)	丙午	хиноэ-ума
44.	1967	**2027**	год Овна (огонь)	丁未	хиното-хицудзи
45.	1968	**2028**	год Обезьяны (земля)	戊申	цутиноэ-сару
46.	1969	**2029**	год Курицы (земля)	己酉	цутиното-тори
47.	1970	**2030**	год Собаки (металл)	庚戌	каноэ-ину
48.	1971	**2031**	год Свиньи (металл)	辛亥	каното-и
49.	1972	**2032**	год Крысы (вода)	壬子	мидзуноэ-нэ
50.	1973	**2033**	год Быка (вода)	癸丑	мидзуното-уси
51.	1974	**2034**	год Тигра (дерево)	甲寅	киноэ-тора
52.	1975	**2035**	год Зайца (дерево)	乙卯	киното-у
53.	1976	**2036**	год Дракона (огонь)	丙辰	хиноэ-тацу
54.	1977	**2037**	год Змеи (огонь)	丁巳	хиното-ми
55.	1978	**2038**	год Лошади (земля)	戊午	цутиноэ-ума
56.	1979	**2039**	год Овна (земля)	己未	цутиното-хицудзи
57.	1980	**2040**	год Обезьяны (металл)	庚申	каноэ-сару
58.	1981	**2041**	год Курицы (металл)	辛酉	каното-тори
59.	1982	**2042**	год Собаки (вода)	壬戌	мидзуноэ-ину
60.	1983	**2043**	год Свиньи (вода)	癸亥	мидзуното-и

Числительные

кису:	基数	Количественные числительные*
икуцу/ доно гурай	いくつ/どのぐらい	сколько?

* В японском языке счёт до 10 ведётся т. н. «китайскими числительными» и «японскими числительными», а начиная от 11 и далее — только китайскими.

0	дзэро/рэй	ゼロ/零	ноль

	китайские числительные		японские числительные		
1	ити	一	хитоцу	一つ	один
2	ни	二	футацу	二つ	два
3	сан	三	миццу/мицу	三つ	три
4	си/ён	四	ёццу/ёцу	四つ	четыре
5	го	五	ицуцу	五つ	пять
6	року	六	муццу/муцу	六つ	шесть
7	сити/нана	七	нанацу	七つ	семь
8	хати	八	яццу/яцу	やつ	восемь
9	ку/кю:	九	коконоцу	九つ	девять
10	дзю:	十	то̄	十	десять

Далее в счёте китайскими числительными к 10 непосредственно присоединяется соответствующее число, показывающее единицы.

11	дзю:ити	十一	одиннадцать
12	дзю:ни	十二	двенадцать
13	дзю:сан	十三	тринадцать
14	дзю:си/дзю:ён)	十四	четырнадцать
15	дзю:го	十五	пятнадцать
16	дзю:року	十六	шестнадцать
17	дзю:сити/дзю:нана	十七	семнадцать
18	дзю:хати	十八	восемнадцать
19	дзю:ку/дзю:кю:	十九	девятнадцать

Для обозначения десятков от 20 и далее к числам 2 (*ни*), 3 (*сан*) и т. д. непосредственно присоединяется 10 (*дзю:*).

20	нидзю:	二十	двадцать
30	сандзю:	三十	тридцать
40	сидзю:/ёндзю:	四十	сорок
50	годзю:	五十	пятьдесят
60	рокудзю:	六十	шестьдесят
70	ситидзю:/нанадзю:	七十	семьдесят
80	хатидзю:	八十	восемьдесят
90	кю:дзю:/кудзю:	九十	девяносто
100	хяку	百	сто

Далее числа образуются по той же модели, т. е. к 100 (*хяку*) непосредственно присоединяются единицы, а затем десятки и единицы.

101	хяку-ити	百一	сто один
102	хяку-ни	百二	сто два
178	хяку-нанадзю:-хати	百七十八	сто семьдесят восемь
199	хяку-кю:дзю:-кю:	百九十九	сто девяносто девять

Для образования 200, 300 и т. д. перед 100 (*хяку*) ставится 2 (*ни*), 3 (*сан*) и т. д.

200	нихяку	二百	двести
300	самбяку	三百	триста
400	ёнхяку	四百	четыреста
500	гохяку	五百	пятьсот
600	роппяку (*а не «рокухяку» — исключение*)	六百	шестьсот
700	нанахяку/ситихяку	七百	семьсот
800	хаппяку (*а не «хатихяку» — исключение*)	八百	восемьсот
900	кю:хяку	九百	девятьсот
1 000	сэн/иссэн	千	[одна] тысяча
1 986	сэн-кю:хяку-хатидзю:-року	一千九百八十六	одна тысяча девятьсот восемьдесят шесть
2 000	нисэн	二千	две тысячи
3 000	сандзэн	3 千	три тысячи
4 000	ёнсэн	4 千	четыре тысячи
5 000	госэн	5 千	пять тысяч
6 000	рокусэн	6 千	шесть тысяч
7 000	нанасэн	7 千	семь тысячи
8 000	хассэн (*а не «хатисэн» — исключение*)	8 千	восемь тысяч
9 000	кю:сэн	9 千	девять тысяч
10 000	итиман	1 万**	десять тысяч
20 000	ниман	2 万	двадцать тысяч
30 000	саман	3 万	тридцать тысяч
40 000	ёнман	4 万	сорок тысяч
50 000	гоман	5 万	пятьдесят тысяч
60 000	рокуман	6 万	шестьдесят тысяч
70 000	нанаман	7 万	семьдесят тысяч
80 000	хатиман	8 万	восемьдесят тысяч
90 000	кю:манн	9 万	девяносто тысяч
100 000	дзю:манн	10 万	сто тысяч
1 000 000	хякуман	100 万	миллион
10 000 000	иссэнман	1000 万	десять миллионов

** 10 000 в японском языке обозначается особой единицей «ман» 万

100 000 000	итиоку	1 億***	сто миллионов
200 000 000	ниоку	2 億	двести миллионов
300 000 000	санъоку	3 億	триста миллионов
400 000 000	ёнъоку (сиоку)	4 億	четыреста миллионов
500 000 000	гооку	5 億	пятьсот миллионов
600 000 000	рокуоку	6 億	шестьсот миллионов
700 000 000	нанаоку (ситиоку)	7 億	семьсот миллионов
800 000 000	хатиоку	8 億	восемьсот миллионов
900 000 000	кю:оку	9 億	девятьсот миллионов

1 000 000 000	дзю:оку	10 億	миллиард
10 000 000 000	хякуоку	100 億	десять миллиардов
100 000 000 000	сэнъоку	1000 億	сто миллиардов
1 000 000 000 000	иттё:	一兆****	триллион

и т. д.

*** 100 000 000 обозначаются особой единицей «оку» 億.
**** 1 000 000 000 000 обозначается особой единицей «тё:» 兆.

Таким образом, начиная с 10 000 единица исчисления в японском языке, в отличие от европейских языков, меняется не через три нуля (000), а через четыре нуля (0000), что создаёт значительные затруднения в переводе чисел.

Порядковые числительные

Порядковые числительные выражаются при помощи префикса «дай» 第 впереди или суффикса «баммэ» 番目 после количественного числительного. В том и другом случае в конце может быть добавлен показатель родительного падежа «-но» の.

дзёсу:	序数	Порядковые числительные
нан-баммэ-но	何番目の	который?
дай-ити[-но]; ити-баммэ[-но]	第一[の]; 一番目[の]	первый
дай-ни[-но]; ни-баммэ[-но]	第二[の]; 二番目[の]	второй
дай-дзю:-ити[-но]; дзю:-ити-баммэ[-но]	第十一[の]; 十一番目[の]	одиннадцатый
дай-нидзю:-го[-но]; нидзю:-го-баммэ[-но]	第二十[の]; 二十番目[の]	двадцать пятый
дай-хяку[-но]; хяку-баммэ[-но]	第百[の]; 百番目[の]	сотый

и т. д.

Сравнительная таблица мер и весов

Меры длины

ри	1 ри = 36 тё: = 3927 м	里
тё:	1 тё: = 109,09 м	町
дзё:	1 дзё: = 1) 10 сяку = 3,03 м 2) 3,78 м *(для измерения тканей)*	丈
кэн	1 кэн = 6 сяку = 1, 81 м	間
сяку	1 сяку = 1) 10 сун = 30,3 см 2) *см.* кудзирадзяку	尺
кудзирадзяку/ кудзирадзаси	1 кудзирадзяку/кудзирадзаси = 37, 8 см *(для измерения тканей)*	鯨尺/鯨差
сунн	1 сун = 1) 10 бу = 3,03 см 2) 3,8 см *(для измерения тканей)*	寸
бу	1 бу = 10 рин = 3,03 мм	分
рин	1 рин = 10 мо: = 0,303 мм	厘
мо:	1 мо: = 1/10 рин = 0,03 мм	毛

кайри	1 кайри (*морская миля*) = 1853 м	海里
хики	1 хики = 2 тан = 21,2 м *(для измерения тканей)*	匹
тан	1 тан = 10,6 м *(для измерения тканей)*	反/段
хиро	1 хиро = 1,81 *(для измерения длины верёвок, глубины воды и т. п.)*	尋
дзин	1 дзин = 1) 2,12 м 2) *уст.* 1,21 м или 1,55 м *(для измерения ввысь и вглубь)*	仭

Меры поверхности

хо:ри	1 хо:ри (квадратная ри) = 15,423 кв. м	方里
тё:[бу]	1 тё:бу = 10 тан = 0,9918 га	町[歩]
тан, тамбу	1 тан (тамбу) = 10 сэ = 0,0992 га	反/段、反歩
сэ	1 сэ = 30 бу = 99,18 кв. м	畝
цубо	1 цубо = 10 го: (32 кв. сяку 尺) = 3,3 кв. м	坪
бу	*см.* цубо	歩
го:	1 го: = 10 сяку (勺) = 0,33 кв. м	合
сяку	1 сяку = 1/100 бу (歩) = 0,033 кв. м	勺/夕

Меры ёмкости

коку	1 коку = 1) 180,391 л *(1 коку риса весит около 150 кг)* 2) 0,28 куб. л *(для измерения древесины, камня и т. п.)* 3) 0,1 регистровой тонны *(для измерения водоизмещения судов)*	石
то	1 то = 10 сё: = 18,039 л	斗
сё:	1 сё: = 10 го: = 1,804 л	升
го:	1 го: = 10 сяку = 0,18 л	合
сяку	1 сяку = 1/10 го: = 0,018 л	勺/夕
сё:	1 сё: = 0,0018 л	抄、鈔
сякудзимэ	1 сякудзимэ = 12 куб. сяку = 1,324 куб. м *(для измерения древесины)*	尺〆
сай	1) 1 сай = 0,0018 л 2) 1 сай = 9,09 куб. см *(для измерения лесоматериалов длиной в 180,18 см)*	才

Меры веса

кан (каммэ)	1 кан (каммэ) = 1000 моммэ = 3,75 кг	貫/貫目
кин	1 кин = 160 моммэ = 600 г	斤
моммэ	1 моммэ = 10 фун = 3,75 г	匁
фун	1 фун = 10 рин = 0,375 г	分
рин	1 рин = 1/10 фун = 0,037 г	厘

Национальные японские праздники

1 января	Новый год お初月 *о-сёгэцу* *синт.* новогодняя религиозная служба во дворце 四方拝 *сихо:хай*
15 января	День совершеннолетия 成人の日 *сэйдзин-но хи*
11 февраля	День основания государства 建国記念日 *кэнкоку кинэнби*
21 марта	День весеннего равноденствия 春分の日 *сюмбун-но хи* (в високосные годы — 20 марта)
29 апреля	День зелени 緑の日 *мидори но хи*
3 мая	День Конституции 憲法記念日 *кэмпо:-кинэнби*
5 мая	День детей 端午/菖蒲の節句 *танго/сёбу-но сэкку*
15 сентября	День почитания стариков 敬老の日 *кэйро:-но хи*
23 сентября	День осеннего равноденствия 秋分の日 *сю:бун-но хи*
10 октября	День физкультуры 体育の日 *тайику-но хи*
3 ноября	День культуры 文化の日 *бунка-но хи*
23 ноября	День труда 勤労感謝の日 *кинро: канся-но хи*
23 декабря	День рождения Императора 天皇誕生日 *тэнно: тандзё:би/тэнтё:сэцу*

Список использованной литературы

1. *Неверов С. В., Попов К. А., Сыромятников Н. А., Фельдман Н. И., Цын М. С.* Большой японско-русский словарь: В 2 т. (*свыше 300 000 слов*) / Под ред. ак. Н. И. Конрада. М.: Живой язык.

2. *Лаврентьев Б. П., Немзер Л. А., Сыромятников Н. А., Тарасова Т. И., Фельдман-Конрад Н. И.* Японско-русский словарь (*около 70 000 слов*) / Под ред. Б. П. Лаврентьева. М.: Русский язык.

3. *Кун О. Н., Сэйго Хатояма.* Японско-русский словарь новых слов (около 25 000 слов). М.: Восток – Запад.

4. *Кун О. Н., Сэйго Хатояма.* Японско-русский словарь по компьютерным технологиям и телекоммуникации (около 20 000 слов). М.: Восток – Запад.

5. *Неверов С. В.* Русско-японский разговорник. М.: Русский язык.

6. 佐藤勇　著　講談社　和露辞典　(около 45 000 слов).

7. 新明解　国語辞典. 東京 三省堂

8. 岩波　国語辞典. 東京

ИЕРОГЛИФИЧЕСКИЕ КЛЮЧИ

О пользовании иероглифическим ключом

Иероглифический ключ — это промежуточное звено между японским иероглифическим текстом и его чтением.

Термины словаря, записанные иероглифами, расположены в порядке возрастания номеров ключей и числа дополнительных, сверх ключа, черт первого иероглифа, образующего термин. Справа от иероглифов приводится их чтение в русской транскрипции, по которой любой термин может быть найден в основном корпусе словаря в порядке русского алфавита.

Таблица ключевых знаков приведена на втором форзаце словаря.

Примечание:

を *см.* **о**

々 знак повторения иероглифа

1.0

一 ити
一つ хитоцу
一つ一つ хитоцухитоцу
一一 итиити
一々 итиити
一一九番 хякудзю:кю:бан
一丁 иттё:
一世 иссэй
一両 итирё:
一丸 итиган
一二 итини
一人 хитори
一人っ子 хиторикко
一人一人 хиторихитори / хиторибитори
一人前 итининмаэ
一人娘 хиторимусумэ
一人息子 хиторимусуко
一人暮らし хиторигураси
一人物 итидзинбуцу
一介 иккай
一代 итидай
一件 иккэн
一任 итинин
一休み хитоясуми
一位 итии
一体 иттай
一例 итирэй
一個 икко
一倍 итибай
一億 итиоку
一元 итигэн
一元化 итигэнка
一先ず хитомадзу
一党 итто:
一円 итиэн
一分 итибу
一切 иссай
一刻 иккоку
一助 итидзё
一千 иссэн
一口 хитокути
一同 итидо:
一向 икко:
一周 иссю:
一周年 иссю:нэн
一品 иппин
一員 итиин
一問 итимон
一喜一憂 икки-итию:
一回 иккай
一回り хитомавари
一因 итиин
一団 итидан
一国 иккоку
一堂 итидо:
一塁 итируй
一変 иппэн
一夜 ития
一大 итидай
一女 итидзё
一字 итидзи
一定 иттэй
一室 иссицу
一家 икка
一審 иссин
一寸 тётто
一対一 иттайити
一局 иккёку
一層 иссо:
一帯 иттай
一幕 хитомаку
一年中 итинэндзю:
一年生 итинэнсэй
一度 итидо
一座 итидза
一式 иссики
一律 итирицу
一心 иссин
一応 итио:
一戦 иссэн
一戸建て иккодатэ
一手 иттэ
一打 итида
一抹 итимацу
一括 иккацу
一挙 иккё
一掃 иссо:
一握り хитонигири
一敗 иппай
一文 итимон
一斉 иссэй
一新 иссин
一方 иппо:
一方通行 иппо:цу:ко:
一族 итидзоку
一日 цуйтати
一日 итинити
一日中 итинитидзю:
一旦 иттан
一昔 хитомукаси
一昨年 ототоси
一昨年 иссакунэн
一昨日 ототой
一昨日 иссакудзицу
一時 хитотоки
一時 итидзи

一時期 итидзики
一時金 итидзикин
一晩 хитобан
一晩中 хитобандзю:
一曲 иккёку
一月 итигацу
一期 итиго
一本 иппон
一条 итидзё:
一杯 иппай
一枚 итимай
一枚岩 итимайива
一校 икко:
一概に итигайни
一様 итиё:
一歩 иппо
一段 итидан
一段落 итиданраку
一気 икки
一泊 иппаку
一派 иппа
一流 итирю:
一点 иттэн
一環 иккан
一生 иссё:
一生懸命 иссё:кэммэй
一男 итинан
一番 итибан
一番乗り итибаннори
一番手 итибантэ
一発 иппацу
一目 хитомэ
一目 итимоку
一直線 иттёкусэн
一着 иттяку
一瞬 иссюн
一石 иссэки
一石二鳥 иссэкинитё:
一票 иппё:
一種 иссю
一端 иппаси
一等 итто:
一筋 хитосуки
一節 иссэцу
一級 иккю:
一緒 иссё
一線 иссэн
一義 итиги
一翼 итиёку
一致 итти
一般 иппан
一色 иссёку
一行 икко:
一行 итигё:
一見 иккэн
一覧 итиран
一覧表 итиранхё:
一角 иккаку
一言 хитокото
一言 итигон
一貫 иккан
一足 хитоаси
一足 иссоку
一躍 итияку
一身 иссин
一軍 итигун
一辺倒 иппэнто:
一途 итидзу
一通 итцу:
一通り хитотоори
一連 итирэн
一週間 иссю:кан
一遍 иппэн
一過 икка
一部 итибу
一部分 итибубун
一酸化炭素 иссанка-тансо
一里塚 итиридзука
一重 хитоэ
一門 итимон
一隅 итигу:
一階 иккай
一面 итимэн
一風 иппу:
一首 иссю
一騎打ち иккиути

1.1

丁度 тё:до
丁寧 тэйнэй
丁目 тё:мэ

1.1

七 сити
七つ нанацу
七七日 ситиситинити
七五三 ситигосан
七十 ситидзю:
七夕 танабата
七日 нанока
七月 ситигацу
七福神 ситифукудзин

1.2

三 сан
三人 саннин
三代 сандай
三冠馬 санкамба
三十 сандзю:
三十八度線 сандзю:хати-досэн
三十日 мисока
三千 сандзэн
三味線 сямисэн
三国 сангоку
三塁 санруй
三塁手 санруйсю
三塁打 санруйда
三女 сандзё
三度 сандо
三役 санъяку
三振 сансин
三方 самбо:
三日 микка
三日月 микадзуки
三時 сандзи
三月 сангацу
三本 самбон
三杯酢 самбайдзу
三枚 саммай
三権 санкэн
三次 сандзи
三洋 санъё:
三流 санрю:
三男 саннан
三百 самбяку
三省 сансэй
三種 сансю
三者 санся
三角 санкаку
三角形 санкакукэй
三越 мицукоси
三輪 санрин
三選 сансэн
三部 самбу
三部作 самбусаку
三重 сандзю:
三重県 Миэкэн

1.2

上 дзё:
上 ками
上 уэ
上がり агари
上がる агару
上がったり агаттари
上げ агэ
上げる агэру
上せる нобосэру
上っ調子 уваттё:си
上り нобори
上り下り нобори-кудари
上り坂 нобори-дзака
上る нобору
上々 дзё:дзё:
上下 уэсита
上下 дзё:гэ
上乗せ уваносэ
上京 дзё:кё:
上位 дзё:и
上体 дзё:тай
上半期 камиханки
上半身 дзё:хансин
上司 дзё:си
上向き уэмуки
上告 дзё:коку
上品 дзё:хин
上唇 дзё:син
上回る увамавару
上場 дзё:дзё:
上層 дзё:со:
上手 дзё:дзу
上手投げ уватэнагэ
上方 дзё:хо:
上旬 дзё:дзюн
上昇 дзё:сё:
上映 дзё:эй
上期 камики
上機嫌 дзё:кигэн
上流 дзё:рю:
上演 дзё:эн
上田 дзё:дэн
上申 дзё:син
上着 уваги
上積み увадзуми
上空 дзё:ку:
上等 дзё:то:
上級 дзё:кю:
上記 дзё:ки
上越 Дзё:эцу
上達 дзё:тацу
上部 дзё:бу
上野 Уэно
上限 дзё:гэн
上院 сё:ин
上陸 дзё:рику

1.2

下 мото
下 сита
下がり сагари
下がる сагару
下げる сагэру
下さい кудасай
下さる кудасару
下す кудасу
下らない кударанай
下り кудари
下りる ориру
下る кудару
下ろす оросу
下っ腹 ситаппара
下り坂 кударидзака
下位 каи
下値 ситанэ
下半期 симоханки
下半身 кахансин
下品 гэхин
下唇 ситакутибиру
下地 ситадзи
下宿 гэсюку
下山 гэдзан
下戸 гэко
下手 ситатэ
下手 хэта
下手投げ ситатэнагэ
下敷[き] ситадзики
下方 кахо:
下旬 гэдзюн
下書き ситагаки
下期 симоки
下水 гэсуй
下水道 гэсуйдо:
下流 карю:
下火 ситаби
下町 ситамати
下界 гэкай
下痢 гэри

下着 ситаги
下等 като:
下級 какю:
下肢 каси
下落 гэраку
下見 ситами
下調べ ситасирабэ
下請け ситаукэ
下車 гэся
下部 кабу
下野 гэя
下降 како:
下限 кагэн
下院 каин
下駄 гэта

1.2

万 ман
万が一 мангаити
万一 манъити
万事 бандзи
万人 бандзин
万人 баннин
万全 бандзэн
万国 банкоку
万年 маннэн
万年筆 маннэнхицу
万引[き] мамбики
万歳 мандзай
万歳 бандзай
万能 банно:
万里 банри

1.2

丈 такэ
丈夫 дзё:бу

1.2

与える атаэру
与党 ёто:
与野党 ёято:

1.3

不人気 фунинки
不仲 фунака
不作 фусаку
不便 фубэн
不信 фусин
不信任 фусиннин
不倫 фурин
不偏不党 фухэн-футо:
不健康 фукэнко:
不備 фуби
不充分 фудзю:бун
不全 фудзэн
不公平 фуко:хэй
不利 фури
不利益 фуриэки
不動 фудо:
不動産 фудо:сан
不動産屋 фудо:санъя
不十分 фудзю:бун
不協和音 фукё:ваон
不可 фука
不可侵 фукасин
不可分 фукабун
不可欠 фукакэцу
不可能 фукано:
不可解 фукакай
不可避 фукахи
不合格 фуго:каку
不合理 фуго:ри
不吉 фукицу
不味い мадзуй
不和 фува
不問 фумон
不器用 букиё:
不図 футо
不在 фудзай
不在者投票 фу-дзайся-то:хё:
不均衡 фукинко:
不変 фухэн
不妊 фунин
不始末 фусимацу
不孝 фуко:
不安 фуан
不安定 фуантэй
不完全 фукандзэн
不定 фудзё:
不審 фусин
不屈 фукуцу
不山戯る фудзакэру
不平 фухэй
不平等 фубё:до:
不幸 фуко:
不幸せ фусиавасэ
不当 футо:
不得意 футокуи
不徳 футоку
不必要 фухицуё:
不快 фукай
不思議 фусиги
不愉快 фуюкай
不意 фуи
不慣れ фунарэ
不慮 фурё
不成立 фусэйрицу
不戦 фусэн
不払い фухараи
不振 фусин
不整脈 фусэймяку
不敵 футэки
不文律 фубунрицу
不断 фудан
不明 фумэй
不時着 фудзитяку
不景気 фукэйки
不服 фуфуку
不本意 фухонъи
不朽 фукю:
不条理 фудзё:ри
不機嫌 фукигэн
不正 фусэй
不死身 фудзими
不毛 фумо:
不気味 букими
不況 фукё:
不法 фухо:
不注意 футю:и
不浄 фудзё:
不渡り фуватари
不満 фуман
不潔 фукэцу
不燃物 фунэмбуцу
不用意 фуё:и
不発 фухацу
不相応 фусо:о:
不眠 фумин
不眠症 фуминсё:
不確か футасика
不確実 фукакудзицу
不祥事 фусё:дзи
不穏 фуон
不純 фудзюн
不肖 фусё:
不能 фуно:
不自然 фусидзэн
不自由 фудзию:
不良 фурё:
不要 фуё:
不規則 фукисоку
不親切 фусинсэцу
不評 фухё:
不詳 фусё:
不調 футё:
不起訴 фукисо
不足 фусоку
不退転 футайтэн
不透明 футо:мэй
不通 фуцу:
不運 фуун
不適当 футэкито:
不都合 фуцуго:
不順 фудзюн

1.4

世 ё
世の中 ёнонака
世代 сэдай
世帯 сэтай
世界 сэкай
世界一 сэкайити
世界大戦 сэкай-тайсэн
世界観 сэкайкан
世界銀行 сэкай-гинко:
世相 сэсо:
世紀 сэйки
世紀末 сэйкимацу
世襲 сэсю:
世話 сэва
世話人 сэванин
お世辞 осэдзи
世論 сэрон
世論 ёрон
世銀 сэгин
世間 сэкэн

1.4

丙 хэй

1.4

丘 ока
丘陵 кю:рё:

1.5

両側 рё:гава
両党 рё:то:
両国 рё:коку
両岸 рё:ган
両手 рё:тэ
両方 рё:хо:
両日 рё:дзицу
両替え рё:гаэ
両氏 рё:си
両眼 рё:ган
両立 рё:рицу
両端 рё:хаси
両翼 рё:ёку
両者 рё:ся
両腕 рё:удэ
両親 рё:син
両論 рё:рон
両足 рё:аси
両軍 рё:гун
両輪 рё:рин
両院 рё:ин
両雄 рё:ю:
両面 рё:мэн

1.7

並[み] нами
並び нараби
並ぶ нарабу
並べる нарабэру
並列 хэйрэцу
並木 намики
並立 хэйрицу
並行 хэйко:

2.3

中 нака
中世 тю:сэй
中中 наканака
中々 наканака
中佐 тю:са
中傷 тю:сё:
中元 тю:гэн
中前 тю:дзэн
中卒 тю:соцу
中南米 Тю:намбэй
中原 тю:гэн
中古 тю:ко
中古車 тю:кося
中和 тю:ва
中国 Тю:гоку
中国 Тю:гоку
中国人 тю:гокудзин
中型 тю:гата
中執 тю:сицу
中堅 тю:кэн
中央 тю:о:

中央アフリカ共和国 Тю:о:-афурика-кё:вакоку
中央集権 тю:о:-сю:кэн
中学 тю:гаку
中学校 тю:гакко:
中学生 тю:гакусэй
中将 тю:дзё:
中尉 тю:и
中小 тю:сё:
中小企業 тю:сё:-кигё:
中島 накадзима
中年 тю:нэн
中庭 наканива
中心 тю:син
中性 тю:сэй
中性子 тю:сэйси
中指 накаюби
中断 тю:дан
中日 тю:нити
中旬 тю:дзюн
中期 тю:ки
中東 Тю:то:
中枢 тю:су:
中核 тю:каку
中次ぎ накацуги
中欧 Тю:о:
中止 тю:си
中毒 тю:доку
中流 тю:рю:
中産階級 тю:сан-кайкю:
中略 тю:ряку
中盤 тю:бан
中立 тю:рицу
中等 тю:то:
中級 тю:кю:
中絶 тю:дзэцу
中継 тю:кэй
中継ぎ накацуги
中耳 тю:дзи
中耳炎 тю:дзиэн
中腹 тю:фуку
中華 Тю:ка
中華人民共和国 Тю:ка-дзиммин-кё:вакоку
中越 тю:госи
中身 наками
中軸 тю:дзику
中退 тю:тай
中途 тю:то
中途半端 тю:то-хампа
中道 тю:до:
中部 Тю:бу
中部 тю:бу
中間 тю:кан
中隊 тю:тай
中高 тю:ко:

3.2

丸 мару
丸い маруй
丸ごと маруготo
丸っきり маруккири
丸まる марумару
丸み маруми
丸める марумэру
丸め込む марумэкому
丸刈り маругари
丸太 марута

3.3

丹 ни
丹念 таннэн
丹誠 тансэй
丹頂 тантё:

3.4

主 сю
主 нуси
主 омо
主[人] арудзи
主として сютоситэ
主に омони
主人 сюдзин
ご主人 госюдзин
主人公 сюдзинко:
主任 сюнин
主体 сютай
主催 сюсай
主力 сюрёку
主因 сюин
主婦 сюфу
主宰 сюсай
主審 сюсин
主将 сюсё:
主導 сюдо:
主導権 сюдо:кэн
主席 сюсэки
主幹 сюкан
主張 сютё:
主役 сюяку
主戦 сюсэн
主査 сюса
主権 сюкэн
主治医 сюдзии
主流 сюрю:
主演 сюэн
主犯 сюхан
主眼 сюган
主砲 сюхо:
主税局 сюдзэйкёку
主筆 сюхицу
主管 сюкан
主義 сюги
主義者 сюгися
主要 сюё:
主観 сюкан
主計 сюкэй
主計局 сюкэйкёку
主語 сюго
主軸 сюдзику
主題 сюдай
主食 сюсёку

3.4

丼 домбури

4.1

乃至 найси

4.2

久しい хисасий
久し振り хисасибури
久々 хисабиса

4.3

乏しい тобосий

4.8

乗じる дзё:дзиру
乗ずる дзё:дзуру
乗り нори
乗る нору
乗せる носэру
乗[り]回す норимавасу
乗[り]場 нориба
乗[り]換え норикаэ
乗[り]気 норики
乗[り]物 норимоно
乗[り]越し норикоси
乗[り]越す норикосу
乗っ取り ноттори
乗っ取る ноттору
乗り出す норидасу
乗り換える норикаэру
乗り越える норикоэру
乗り込む норикому
乗り遅れる нориокурэру
乗り降り нориори
乗務員 дзё:муин
乗員 дзё:ин
乗客 дзё:кяку
乗用車 дзё:ё:ся
乗組員 норикумиин
乗車 дзё:ся
乗車券 дзё:сякэн
乗降 дзё:ко:
乗馬 дзё:ба

5.0

乙 оцу

5.1

九 ку
九 кю:
九つ коконоцу
九九 куку
九十 кю:дзю:
九州 Кю:сю:
九日 коконока
九月 кугацу
九重 коконоэ

5.2

乞食 кодзики

5.6

乱す мидасу
乱れ мидарэ
乱れる мидарэру
乱売 рамбай
乱暴 рамбо:
乱獲 ранкаку
乱用 ранъё:
乱発 рампацу
乱立 ранрицу
乱調 рантё:
乱闘 ранто:
乱雑 рандзацу

5.7

乳 тити
乳児 ню:дзи
乳幼児 ню:ё:дзи
乳房 ню:бо:
乳母車 убагурума
乳製品 ню:сэйхин
乳首 тикуби

5.10

乾かす кавакасу
乾く каваку
乾季 канки
乾期 канки
乾杯 кампай
乾燥 кансо:
乾物 хосимоно
乾電池 кандэнти

5.10

亀 камэ
亀裂 кирэцу

6.1

了 рё:
了承 рё:сё:
了解 рё:кай

6.3

予て канэтэ
予め аракадзимэ
予備 ёби
予備校 ёбико:
予備費 ёбихи
予告 ёкоку
予報 ёхо:
予定 ётэй
予想 ёсо:
予想外 ёсо:гаи
予感 ёкан
予断 ёдан
予期 ёки
予測 ёсоку
予知 ёти
予算 ёсан
予約 ёяку
予習 ёсю:
予選 ёсэн
予防 ёбо:
予防接種 ёбо:-сэссю

6.5

争い арасои
争う арасоу
争奪 со:дацу
争点 со:тэн
争議 со:ги

6.7

事 кото
事によると котониёруто

事件 дзикэн
事例 дзирэй
事典 дзитэн
事前 дзидзэн
事務 дзиму
事務員 дзимуин
事務官 дзимукан
事務室 дзимусицу
事務局 дзимукёку
事務当局 дзиму-то:кёку
事務所 дзимусё
事務次官 дзиму-дзикан
事変 дзихэн
事実 дзидзицу
事実上 дзидзицудзё:
事実無根 дзидзицу-мукон
事後 дзиго
事情 дзидзё:
事態 дзитай
事故 дзико
事柄 котогара
事業 дзигё:
事業所 дзигё:сё
事由 дзию:
事象 дзисё:
事項 дзико:

7.0

二 ни
二つ футацу
二つ目 футацумэ
二の次 ни-но-цуги
二七日 футананука
二世 нисэй
二人 футари
二人三脚 нининсанкяку
二人前 футаримаэ
二分 нибун
二十[歳] хатати
二十世紀 нидзисэйки
二十四時間制 ни-дзю:ёдзикансэй
二十日 хацука
二号 ниго:
二塁 нируй
二塁手 нируйсю
二塁打 нируида
二宮 нигу:
二度 нидо
二日 фуцука
二月 нигацу
二期 ники
二本立て нихондатэ
二枚 нимай
二枚目 нимаймэ
二枚舌 нимайдзита
二次 нидзи
二死 ниси
二流 нирю:
二番 нибан
二百 нихяку
二百二十日 нихякухацука
二百十日 нихякутоока
二者択一 нися-такуицу
二見 футами
二軍 нигун
二輪車 ниринся
二部 нибу
二重 футаэ
二重 нидзю:
二重唱 нидзю:сё:
二重奏 нидзю:со:
二院 ниин
二階 никай
二階建て никайдатэ

7.2

互いに тагаини
互い違い тагаитигаи
互助 годзё
互換 гокан
互角 гокаку
互選 госэн

7.2

五 го
五つ ицуцу
五体 готай
五分 гобу
五十 годзю:
五十三次 годзю:санцуги
五十音 годзю:он
五感 гокан
五日 ицука
五月 сацуки
五輪 горин

7.2

井 и
井戸 идо

7.5

些か исасака
些とも титтомо

7.5

亜流 арю:
亜熱帯 анэттаи
亜細亜 Адзиа
亜鉛 аэн

8.1

亡くす накусу
亡くなる накунару
亡命 бо:мэй
亡夫 бо:фу
亡父 бо:фу
亡霊 бо:рэй
亡骸 накигара

8.4

交[わ]す кавасу
交える мадзиэру
交ざる мадзару
交じり мадзири
交じる мадзиру
交ぜる мадзэру
交わる мадзивару
交互 ко:го
交付 ко:фу
交代/替 ко:тай
交信 ко:син
交友 ко:ю:
交差 ко:са
交差点 ко:сатэн
交戦 ко:сэн
交換 ко:кан
交易 ко:эки
交流 ко:рю:
交渉 ко:сё:
交番 ко:бан
交通 ко:цу:
交通事故 ко:цу:-дзико
交通機関 ко:цу:-кикан
交通網 ко:цу:мо:
交通費 ко:цу:хи
交錯 ко:саку
交際 ко:сай
交際費 ко:сайхи
交響曲 ко:кё:кёку
交響楽 ко:кё:гаку

8.6

享受 кё:дзю

8.6

京 кэй
京成 кэйсэй
京浜 Кэйхин
京都 Кё:то
京都府 Кё:токэн
京阪 Кэйхан
京阪 кэйхан
京阪神[名] Кэйхансин[мэй]

8.7

亭主 тэйсю

9.0

人 хито
人 …нин
人 дзин
人だかり хитодакари
人一倍 хитоитибай
人並み хитонами
人中 хитонака
人事 дзиндзи
人事異動 дзиндзи-идо:
人事院 дзиндзиин
人々 хитобито
人件費 дзинкэнхи
人体 дзинтай
人出 хитодэ
人前 хитомаэ
人前 ниммаэ
人力車 дзинрикися
人参 ниндзин
人口 дзинко:
人名 дзиммэй
人命 дзиммэй
人員 дзинъин
人妻 хитодзума
人工 дзинко:
人工呼吸 дзинко:-кокю:
人工衛星 дзинко:-эйсэй
人差し指 хитосасиюби
人形 нингё:
人影 хитокагэ
人影 дзинъэй
人心 хитогокоро
人情 ниндзё:
人手 хитодэ
人数 ниндзу:
人文 дзимбун
人文科学 дзимбункагаку
人材 дзиндзай
人柄 хитогара
人格 дзинкаку
人権 дзинкэн
人権擁護 дзинкэн-ё:го
人殺し хитогороси
人民 дзиммин
人民戦線 дзимминсэнсэн
人気 нинки
人気者 нинкимоно
人為 дзинъи
人物 дзимбуцу
人生 дзинсэй
人生観 дзинсэйкан
人的 дзинтэки
人目 хитомэ
人相 нинсо:
人種 дзинсю
人脈 дзиммяку
人見知り хитомисири
人質 хитодзити
人込み хитогоми
人通り хитодоори
人造 дзиндзо:
人道 дзиндо:
人道主義 дзиндо:сюги
人道的 дзиндо:тэки
人違い хитотигаи
人選 дзинсэн
人間 нингэн
人間ドック нингэндокку
人間像 нингэндзо:
人間国宝 нингэн-кокухо:
人間性 нингэнсэй
人間関係 нингэн-канкэй
人類 дзинруй
人類学 дзинруйгаку
人骨 дзинкоцу

9.2

仁 дзин
仁王 нио:
仁義 дзинги

9.2

仄か хонока
仄めかす хономэкасу

9.2

今 има
今ごろ имагоро

今や имая
今一つ имахитоцу
今回 конкай
今夏 конка
今夜 конъя
今季 конки
今年 котоси
今年度 коннэндо
今度 кондо
今後 конго
今日 кё:
今日 коннити
今昔 кондзяку
今春 консюн
今晩 комбан
今更 имасара
今月 конгэцу
今朝 кэса
今朝 контё:
今期 конки
今秋 консю:
今週 консю:
9.2
介入 кайню:
介助 кайдзё
介在 кайдзай
介護 кайго
9.2
仏 хотокэ
仏像 буцудзо:
仏壇 буцудан
仏教 буккё:
仏文 фуцубун
仏語 фуцуго
9.3
仕える цукаэру
仕上がり сиагари
仕上げ сиагэ
仕上げる сиагэру
仕事 сигото
仕事場 сиготоба
仕入れ сиирэ
仕入れる сиирэру
仕切り сикири
仕手 ситэ
仕掛け сикакэ
仕掛ける сикакэру
仕方 сиката
仕業 сивадза
仕様 сиё:
仕立て ситатэ
仕立てる ситатэру
仕組み сикуми
お仕舞い о-симаи
仕舞う симау
仕草 сигуса
仕込み сикоми
仕送り сиокури
9.3
他 та
他人 танин
他国 такоку
他方 тахо:
他殺 тасацу
他派 таха
他社 тася
他者 тася
他薦 тасэн
他面 тамэн
9.3
付く цуку
付き цуки
付け цукэ
付[き]添い цукисои
付き合い цукиаи
付き合う цукиау
付け加える цукэкуваэру
付け根 цукэнэ
付け足す цукэтасу
付け込む цукэкому
付与 фуё
付加 фука
付属 фудзоку
付帯 футай
付着 футяку
付近 фукин
付録 фуроку
9.3
仙人 сэннин
仙台 Сэндай
9.3
代 ё
代える каэру
代わり кавари
お代わり о-кавари
代わる кавару
代わる代わる каваругавару
代人 дайнин
代代 дайдай
代償 дайсё:
代名詞 даймэйси
代官 дайкан
代官 дайкан
代弁 дайбэн
代役 дайяку
代打 дайда
代替 дайгаэ
代替 дайтай
代理 дайри
代理店 дайритэн
代用 дайё:
代行 дайко:
代表 дайхё:
代表作 дайхё:саку
代謝 тайся
代議 дайги
代議士 дайгиси
代金 дайкин
9.3
令 рэй
令嬢 рэйдзё:
令状 рэйдзё:
9.3
以て моттэ
以上 идзё:
以下 ика
以内 инай
以前 идзэн
以外 игай
以後 иго
以来 ирай
以降 ико:
9.4
仮 кари
仮令 татоэ
仮処分 карисёбун
仮名 камэй
仮名 кана
仮名遣い канадзукаи
仮定 катэй
仮想 касо:
仮称 касё:
仮装 касо:
仮設 касэцу
仮説 касэцу
仮面 камэн
仮題 кадай
9.4
仰[っ]しゃる оссяру
仰ぐ аогу
仰向け аомукэ
仰天 гё:тэн
9.4
仲 нака
仲人 нако:до
仲介 тю:кай
仲直り наканаори
仲良く накаёку
仲良し накаёси
仲裁 тю:сай
仲買 накагаи
仲間 накама
仲間入り накамаири
9.4
件 кэн
件数 кэнсу:
9.4
任 нин
任す макасу
任せる макасэру
任務 нимму
任命 ниммэй
任天堂 нинтэндо:
任意 нинъи
任期 нинки
9.4
企てる кувадатэру
企み такурами
企む такураму
企図 кито
企業 кигё:
企業家 кигё:ка
企画 кикаку
企画室 кикакусицу
9.4
伊勢丹 исэтан
伊勢神宮 исэдзингу:
伊呂波 ироха
伊達 датэ
9.4
伏せる фусэру
伏兵 фукухэй
伏線 фукусэн
9.4
伐採 бассай
9.4
休まる ясумару
休み ясуми
お休み о-ясуми
お休みなさい о-ясуминасай
休む ясуму
休める ясумэру
休刊 кю:кан
休場 кю:дзё:
休学 кю:гаку
休息 кю:соку
休憩 кю:кэй
休憩所 кю:кэйдзё
休戦 кю:сэн
休日 кю:дзицу
休暇 кю:ка
休校 кю:ко:
休業 кю:гё:
休止 кю:си
休職 кю:сёку
休講 кю:ко:
休養 кю:ё:
休館 кю:кан
9.4
会 э
会 кай
会う ау
会則 кайсоку
会合 кайго:
会員 кайин
会堂 кайдо:
会報 кайхо:
会場 кайдзё:
会心 кайсин
会期 кайки
会社 кайся
会社更生法 кайсяко:сэйхо:
会見 кайкэн
会計 кайкэй
会計年度 кайкэйнэндо
会計検査院 кайкэй-кэнсаин
会話 кайва
会談 кайдан
会議 кайги

会議室 кайгисицу
会費 кайхи
会釈 эсяку
会長 кайтё:
会頭 кайто:
会食 кайсёку
会館 кайкан
9.4
伝う цутау
伝える цутаэру
伝わる цутавару
伝承 дэнсё:
伝染 дэнсэн
伝染病 дэнсэнбё:
伝票 дэмпё:
伝統 дэнто:
伝言 дэнгон
伝記 дэнки
伝説 дэнсэцу
伝送 дэнсо:
伝道 дэндо:
伝達 дэнтацу
9.5
伯 хаку
伯仲 хакутю:
伯母 оба
伯母さん обасан
伯爵 хакусяку
伯父 одзи
伯父さん одзисан
9.5
伴 томо
伴う томонау
伴侶 ханрё
伴奏 бансо:
9.5
伸し носи
伸ばす нобасу
伸び ноби
伸びやか нобияка
伸びる нобиру
伸び伸び нобинобиノ
伸び悩む нобинаяму
伸び率 нобирицу
伸縮 синсюку
9.5
伺う укагау
9.5
似せる нисэру
似る ниру
似合い ниай
似合う ниау
似通う никаё:
似顔[絵] нигао[э]
9.5
佃 цукуда
9.5
但し тадаси
9.5
佇む татадзуму
9.5
位 курай
位置 ити
位置付け итидзукэ
位置付ける итидзукэру
9.5
低い хикуй
低める хикумэру
低下 тэйка
低価格 тэйкакаку
低利 тэйри
低地 тэйти
低学年 тэйгакунэн
低気圧 тэйкиацу
低水準 тэйсуйдзюн
低減 тэйгэн
低温 тэйон
低落 тэйраку
低調 тэйтё:
低迷 тэймэй
低音 тэйон
9.5
住 дзю:
住まう сумау
住み心地 сумигокоти
住む суму
住人 дзю:нин
住友 сумитомо
住友銀行 сумитомогинко:
住宅 дзю:таку
住宅地 дзю:такути
住宅街 дзю:такугай
住宅金融公庫 дзю:таку-кинъю:-ко:ко
住専 дзю:сэн
住居 сумаи
住居 дзю:кё
住所 дзю:сё
住民 дзю:мин
住民票 дзю:минхё:
住民税 дзю:миндзэй
住職 дзю:сёку
9.5
佐 са
佐世保 Сасэбо
佐賀 Сага
佐賀県 Сагакэн
9.5
体付き карадацуки
体内 тайнай
体制 тайсэй
体力 тайрёку
体勢 тайсэй
体型 тайкэй
体外受精 тайгай-дзюсэй
体形 тайкэй
体得 тайтоку
体感 тайкан
体操 тайсо:
体格 тайкаку
体温 тайон
体温計 тайонкэй
体積 тайсэки
体系 тайкэй
体罰 тайбацу
体育 тайику
体裁 тэйсай
体調 тайтё:
体質 тайсицу
体重 тайдзю:
体長 тайтё:
体験 тайкэн
9.5
何 нан[и]
何か наника
何かと наникато
何しろ нанисиро
何だか megandaka
何て нантэ
何で нандэ
何でも нандэмо
何と нанто
何とか нантока
何となく нанто-наку
何とも нантомо
何にも нанинимо
何の доно
何も нанимо
何やら нанияра
何より нанёри
何ら нанра
何れ дорэ
何事 нанигото
何何 дорэдорэ
何処 доко
何分 нанибун
何十 нандзю:
何千 нандзэн
何卒 нанитодзо
何回 нанкай
何度 нандо
何故 надзэ
何故 нанюэ
何故ならば надзэнараба
何方 доната
何方 дотира
何方 дотти
何時 ицу
何時でも ицудэмо
何時の間にか ицуноманика
何時までも ицумадэмо
何時も ицумо
何時頃 ицугоро
何気ない нанигэнай
何気無く нанигэнаку
何百 нанбяку
何者 нанимоно
何遍 намбэн
9.5
余す амасу
余っ程 ёпподо
余り а[м]мари
余り амари
余る амару
余人 ёдзин
余儀ない ёгинаи
余儀なく ёгинаку
余分 ёбун
余剰 ёдзё:
余力 ёрёку
余命 ёмэй
余地 ёти
余念 ёнэн
余所 ёсо
余暇 ёка
余波 ёха
余程 ёходо
余裕 ёю:
余計 ёкэй
余談 ёдан
余震 ёсин
余韻 ёин
9.5
作 саку
作り цукури
作り上げる цукуриагэру
作り笑い цукуриварай
作り話 цукурибанаси
作付け сакуцукэ
作付面積 сакудзукэ-мэн-сэки
作動 садо:
作品 сакухин
作家 сакка
作成 сакусэй
作戦 сакусэн
作文 сакубун
作曲 саккёку
作柄 сакугара
作業 сагё:
作況指数 саккё:сису:
作法 сахо:
作物 сакумоцу
作用 саё:
作者 сакуся
作製 сакусэй
作詞 сакуси
作風 сакуфу:
9.6
佳作 касаку
佳境 какё:
9.6
併せて авасэтэ
併合 хэйго:
併殺 хэйсацу
併用 хэйё:
併発 хэйхацу
併記 хэйки

併設 хэйсэцу
9.6
使う цукау
使わす цукавасу
使い цукаи
使い分け цукаивакэ
使い捨て цукаисутэ
使い方 цукаиката
使い道 цукаимити
使命 симэй
使徒 сито
使用 сиё:
使用人 сиё:нин
使用料 сиё:рё:
使用済み сиё:дзуми
使用者 сиё:ся
使節 сисэцу
使者 сися
使途 сито
9.6
例 рэй
例え татоэ
例えば татоэба
例える татоэру
例会 рэйкай
例外 рэйгай
例年 рэйнэн
例文 рэйбун
例題 рэйдай
9.6
侍 самураи
侍医 дзии
侍女 дзидзё
侍従 дзидзю:
9.6
供 томо
供える сонаэру
供与 кё:ё
供出 кё:сюцу
供物 кумоцу
供給 кё:кю:
供述 кё:дзюцу
供養 куё:
9.6
依存 идзон
依然 идзэн
依頼 ирай
9.6
価値 кати
価値観 катикан
価格 какаку
9.6
侮る анадору
侮蔑 бубэцу
侮辱 будзёку
9.7
侯 ко:
侯爵 ко:сяку
9.7
侵す окасу
侵入 синню:
侵害 сингай
侵攻 синко:
侵犯 симпан
侵略 синряку
侵食 синсёку
9.7
便 бин
便 бэн
便り таёри
便乗 биндзё:
便利 бэнри
便宜 бэнги
便所 бэндзё
便秘 бэмпи
便箋 бинсэн
9.7
係 какари
係わる какавару
係争 кэйсо:
係員 какариин
係官 какарикан
係長 какаритё:
9.7
促す унагасу
促成 сокусэй
促進 сокусин
9.7
俄か нивака
俄雨 нивакаамэ
9.7
俊 сюн
俊彦 сюнгэн
俊英 сюнэй
俊足 сюнсоку
9.7
俎板 манаита
9.7
俗 дзоку
俗語 дзокуго
9.7
保する хосуру
保つ тамоцу
保健 хокэн
保健婦 хокэнфу
保健所 хокэнсё
保全 ходзэн
保存 ходзон
保守 хосю
保守党 хосюто:
保安 хоан
保持 ходзи
保有 хою:
保母 хобо
保温 хоон
保留 хорю:
保管 хокан
保育 хоику
保育園 хоикуэн
保育所 хоикудзё
保証 хосё:
保証人 хосё:нин
保護 хого
保護者 хогося
保釈 хосяку
保険 хокэн
保険金 хокэнкин
保障 хосё:
保革 хокаку
保養 хоё:
保養所 хоё:дзё
9.7
信 макото
信じる синдзиру
信ずる синдзуру
信仰 синко:
信任 синнин
信号 синго:
信号機 синго:ки
信奉 симпо:
信徒 синто
信念 синнэн
信条 синдзё:
信用 синъё:
信用組合 синъё:-кумиай
信用金庫 синъё:-кинко
信義 синги
信者 синдзя
信託 синтаку
信販会社 симпан-гайся
信金 синкин
信頼 синрай
信頼性 синрайсэй
9.8
修める осамэру
修了 сю:рё:
修士 сю:си
修士課程 сю:си-катэй
修学旅行 сю:гаку-рёко:
修復 сю:фуку
修業 сюгё:/сю:гё:
修正 сю:сэй
修理 сю:ри
修練 сю:рэн
修繕 сю:дзэн
修行 сюгё:/сю:гё:
修道 сю:до:
修道院 сю:до:ин
9.8
俯く уцумуку
俯せ уцубусэ
9.8
俳人 хайдзин
俳優 хайю:
俳句 хайку
9.8
俵 тавара
俸給 хо:кю:
9.8
俺 орэ
9.8
倉 кура
倉庫 со:ко
倉敷 курасики
9.8
個 ко
個々 коко
個々人 кокодзин
個人 кодзин
個人差 кодзинса
個体 котай
個別 кобэцу
個室 косицу
個展 котэн
個性 косэй
個所 касё
9.8
倍 баи
倍加 байка
倍増 байдзо:
倍率 байрицу
9.8
倒さ сакаса
倒しま сакасима
倒す таосу
倒れ таорэ
倒れる таорэру
倒産 то:сан
倒置 то:ти
倒錯 то:саку
倒閣 то:каку
9.8
候 ко:
候補 ко:хо
9.8
借りる кариру
借り кари
借[り]入れ кариирэ
借入金 кариирэкин
借地 сякути
借家 карииэ
借款 сяккан
借金 сяккин
9.8
倣う нарау
9.8
値 атаи
値上がり нэагари
値上げ нэагэ
値下がり нэсагари
値下げ нэсагэ
値切る нэгиру
値引き нэбики
値打ち нэути
値段 нэдан
9.8
倦怠 кэнтай

9.8
倫理 ринри
倫理学 ринригаку
9.8
倶楽部 курабу
9.8
倹約 кэнъяку
9.9
偏寄る катаёру
偏り катаёри
偏向 хэнко:
偏差値 хэнсати
偏狭 хэнкё:
偏見 хэнкэн
偏重 хэндзю:
偏食 хэнсёку
9.9
偖 сатэ
9.9
停学 тэйгаку
停戦 тэйсэн
停止 тэйси
停泊 тэйхаку
停滞 тэйтай
停留所 тэйрю:дзё
停車 тэйся
停電 тэйдэн
9.9
健 кэн
健やか сукояка
健保 кэмпо
健全 кэндзэн
健在 кэндзай
健常者 кэндзё:ся
健康 кэнко:
健康保険 кэнко:-хокэн
健康食品 кэнко:-сёкухин
健気 кэнъагэ
健診 кэнсин
健闘 кэнто:
9.9
側 соба
側 гава
側近 соккин
側面 сокумэн
9.9
偵察 тэйсацу
9.9
偶 тама
偶々 таматама
偶像 гу:дзо:
偶数 гу:су:
偶然 гу:дзэн
偶発 гу:хацу
9.9
偽 нисэ
偽る ицувару
偽装 гисо:
偽証 гисё:
偽造 гидзо:
9.10
傍ら катавара
傍受 бо:дзю
傍聴 бо:тё:
傍観 бо:кан
9.10
偉い эрай
偉人 идзин
偉大 идай
偉業 игё:
9.10
傘 каса
傘下 санка
9.10
備え сонаэ
備える сонаэру
備え付ける сонаэцукэру
備わる сонавару
備考 бико:
備蓄 битику
9.11
傑 кэцу
傑作 кэссаку
傑出 кэссюцу
9.11
催 саи
催し моёоси
催す моёосу
催促 сайсоку
催涙 сайруй
催眠 саймин
9.11
債 саи
債券 сайкэн
債務 сайму
債権 сайкэн
9.11
傷 кидзу
傷む итаму
傷める итамэру
傷付く кидзуцуку
傷付ける кидзуцукэру
傷口 кидзугути
傷害 сё:гай
傷者 сё:ся
傷跡 кидзуато
9.11
傾く катамуку
傾ける катамукэру
傾げる касигэру
傾倒 кэйто:
傾向 кэйко:
傾斜 кэйся
傾注 кэйтю:
傾聴 кэйтё:
9.11
僅か вадзука
9.11
働く хатараку
働かせる хатаракасэру
働き хатараки
働き口 хатаракигути
働き手 хатаракитэ
働き掛ける хата-ракикакэру
働き盛り хатаракидзакари
働き者 хатаракимоно
9.11
僧 со:
僧侶 со:рё
僧院 со:ин
9.12
像 дзо:
9.12
僕 боку
9.12
僚友 рё:ю:
9.13
僻み хигами
僻む хигаму
9.13
儀 ги
儀式 гисики
儀礼 гирэй
9.13
億 оку
9.14
儒学 дзюгаку
儒教 дзюкё:
9.14
儘 мама
9.14
儚い хаканай
9.14
償い цугунаи
償う цугунау
償却 сё:кяку
償還 сё:кан
9.15
優しい ясасий
優れる сугурэру
優位 ю:и
優先 ю:сэн
優劣 ю:рэцу
優勝 ю:сё:
優勢 ю:сэй
優柔不断 ю:дзю:-фудан
優秀 ю:сю:
優等生 ю:то:сэй
優美 ю:би
優良 ю:рё:
優越感 ю:эцукан
優遇 ю:гу:
優雅 ю:га
9.16
儲かる мо:кару
儲け мо:кэ
儲ける мо:кэру
10.2
元 мото
元より мотоёри
元々 мотомото
元凶 гэнкё:
元号 гэнго:
元帥 гэнсуй
元年 ганнэн
元日 гандзицу
元旦 гантан
元本 гампон
元来 ганрай
元気 гэнки
元祖 гансо
元禄 гэнроку
元素 гэнсо
元老 гэнро:
元金 ганкин
元首 гэнсю
10.3
兄 ани
お兄さん о-ниисан
兄さん ниисан
兄ちゃん антян
兄弟 кё:дай
兄貴 аники
10.4
充てる атэру
充実 дзю:дзицу
充当 дзю:то:
充満 дзю:ман
充足 дзю:соку
充電 дзю:дэн
10.4
先 саки
先ず мадзу
先だって сэндаттэ
先人 сэндзин
先代 сэндай
先住 сэндзю:
先例 сэнрэй
先々 сакидзаки
先入観 сэнню:кан
先制 сэнсэй
先取 сэнсю
先取り сакидори
先天的 сэнтэнтэки
先安 сакиясу
先導 сэндо:
先手 сэнтэ
先方 сэмпо:
先日 сэндзицу
先月 сэнгэцу
先決 сэнкэцу
先物 сакимоно
先生 сэнсэй

先発 сэмпацу
先着 сэнтяку
先祖 сэндзо
先程 сакиходо
先端 сэнтан
先般 сэмпан
先行 сэнко:
先行き сакиики
先見 сэнкэн
先輩 сэмпай
先送り сакиокури
先週 сэнсю:
先進 сэнсин
先進国 сэнсинкоку
先遣 сэнкэн
先陣 сэндзин
先頃 сакигоро
先頭 сэнто:
先駆 сэнку
先駆け сакигакэ
先駆ける сакигакэру

10.4

光 хикари
光り輝く хикарикагаяку
光る хикару
光学 ко:гаку
光年 ко:нэн
光彩 ко:сай
光明 ко:мё:
光景 ко:кэй
光栄 ко:эй
光沢 ко:таку
光熱費 ко:нэцухи
光線 ко:сэн
光輝 ко:ки

10.4

兆 тё:
兆し кидзаси
兆候 тё:ко:

10.5

克己 кокки
克明 кокумэй
克服 кокуфуку

10.5

児 дзи
児童 дзидо:

10.6

免れる манукарэру
免状 мэндзё:
免疫 мэнъэки
免税 мэндзэй
免職 мэнсёку
免許 мэнкё
免許証 мэнкёсё:
免責 мэнсэки
免除 мэндзё

10.6

兎 усаги
兎に角 тоникаку
兎も角 томокаку
兎角 токаку

10.8

党 то:
党内 то:най
党利 то:ри
党務 то:му
党勢 то:сэй
党員 то:ин
党派 то:ха
党略 то:ряку
党籍 то:сэки
党議 то:ги
党首 то:сю

10.9

兜 кабуто

11.0

入 ню:
入[り]口 иригути
入り ири
入り込み иригоми
入り込む хаирикому
入る хаиру
入る иру
入れる ирэру
入れ墨 ирэдзуми
入れ替え ирэкаэ
入れ歯 ирэба
入れ物 ирэмоно
入党 ню:то:
入力 ню:рёку
入団 ню:дан
入国 ню:коку
入国管理局 ню:коку-канрикёку
入園 ню:эн
入場 ню:дзё:
入場券 ню:дзё:кэн
入学 ню:гаку
入室 ню:сицу
入居 ню:кё
入幕 ню:маку
入念 ню:нэн
入所 ню:сё
入手 ню:сю
入札 ню:сацу
入梅 ню:бай
入植 ню:сёку
入江 ириэ
入浴 ню:ёку
入港 ню:ко:
入社 ню:ся
入籍 ню:сэки
入荷 ню:ка
入試 ню:си
入賞 ню:сё:
入選 ню:сэн
入金 ню:кин
入門 ню:мон
入閣 ню:каку
入院 ню:ин
入館料 ню:канрё:

11.2

内 ути
内乱 найран
内側 утигава
内偵 найтэй
内々 утиути
内出血 найсюккэцу
内分泌 найбумпи
内務 найму
内包 найхо:
内向 найко:
内堀 утибори
内外 найгай
内定 найтэй
内実 найдзицу
内容 найё:
内幕 наймаку
内幕 утимаку
内心 найсин
内情 найдзё:
内戦 найсэн
内政 найсэй
内気 утики
内海 утиуми
内申 найсин
内省 найсэй
内示 найдзи
内科 найка
内緒 найсё
内線 найсэн
内職 найсёку
内臓 найдзо:
内蔵 найдзо:
内装 найсо:
内規 найки
内角 найкаку
内訳 утивакэ
内諾 найдаку
内輪 утива
内部 найбу
内野 найя
内野手 найясю
内閣 найкаку
内閣官房 найкаку-камбо:
内閣法制局 найкаку-хо:сэйкёку
内陸 найрику
内需 найдзю
内面 наймэн

11.4

全 дзэн
全う маттоу
全く маттаку
全て субэтэ
全世界 дзэнсэкай
全人 дзэндзин
全会 дзэнкай
全体 дзэнтай
全体主義 дзэнтайсюги
全力 дзэнрёку
全勝 дзэнсё:
全員 дзэнъин
全国 дзэнкоку
全土 дзэндо
全域 дзэнъики
全学 дзэнгаку
全容 дзэнъё:
全廃 дзэмпай
全快 дзэнкай
全文 дзэмбун
全日 дзэндзицу
全日制 дзэннитисэй
全日空 дзэнникку:
全曲 дзэнкёку
全校 дзэнко:
全権 дзэнкэн
全治 дзэндзи
全滅 дзэммэцу
全然 дзэндзэн
全焼 дзэнсё:
全盛 дзэнсэй
全社 дзэнся
全米 дзэмбэй
全線 дзэнсэн
全般 дзэмпан
全訳 дзэнъяку
全身 дзэнсин
全速力 дзэнсокурёку
全部 дзэмбу
全量 дзэнрё:
全長 дзэнтё:
全集 дзэнсю:
全面 дзэммэн
全面的 дзэммэнтэки
全額 дзэнгаку

12.0

八 хати
八[つ] яцу
お八つ ояцу
八つ当たり яцуатари
八丁 хаттё:
八分音符 хатибу-омпу
八十 хатидзю:
八千代 ятиё
八幡 хатиман
八方 хаппо:
八日 ё:ка
八月 хатигацу
八百屋 яоя
八重 яэ
八重桜 яэдзакура

12.2

公 о:якэ
公人 ко:дзин
公会堂 ко:кайдо:
公使 ко:си
公債 ко:сай
公共 ко:кё:
公共放送 ко:кё:-хо:со:
公共料金 ко:кё:-рё:кин
公判 ко:хан
公務 ко:му

公務員 ко:муин
公募 ко:бо
公取委 ко:тории
公司 ко:си
公営 ко:эй
公団 ко:дан
公園 ко:эн
公報 ко:хо:
公子 ко:си
公安 ко:ан
公安委員会 ко:ан-иинкай
公定 ко:тэй
公定歩合 ко:тэй-буай
公害 ко:гай
公布 ко:фу
公平 ко:хэй
公庫 ко:ко
公式 ко:сики
公式戦 ко:сикисэн
公文[書] ко:бун[сё]
公明 ко:мэй
公明党 ко:мэйто:
公有 ко:ю:
公正 ко:сэй
公正取引委員会 ко:сэй-торихики-иинкай
公民 ко:мин
公民権 ко:минкэн
公民館 ко:минкан
公海 ко:кай
公演 ко:эн
公然 ко:дзэн
公爵 ко:сяку
公用 ко:ё:
公的 ко:тэки
公益 ко:эки
公益法人 ко:эки-хо:дзин
公示 ко:дзи
公社 ко:ся
公社債 ко:сясай
公私 ко:си
公称 ко:сё:
公立 ко:рицу
公算 ко:сан
公約 ко:яку
公聴会 ко:тё:кай
公職 ко:сёку
公舎 ко:ся
公衆 ко:сю:
公衆衛生 ко:сю:-эйсэй
公衆電話 ко:сю:дэнва
公表 ко:хё:
公言 ко:гэн
公設 ко:сэцу
公訴 ко:со
公認 ко:нин
公認会計士 ко:нин-кайкэйси
公論 ко:рон
公費 ко:хи
公選 ко:сэн
公邸 ко:тэй
公金 ко:кин
公開 ко:кай
公館 ко:кан

12.2

六 року
六[つ] мутцу
六十 рокудзю:
六十四分音符 року-дзю:сибуомпу
六日 муйка
六月 рокугацу

12.2

共 домо
共に томони
共倒れ томодаорэ
共催 кё:сай
共働き томобатараки
共々 томодомо
共同 кё:до:
共同体 кё:до:тай
共和 кё:ва
共和党 кё:вато:
共和制 кё:васэй
共和国 кё:вакоку
共存 кё:дзон
共存 кё:сон
共学 кё:гаку
共感 кё:кан
共有 кё:ю:
共栄 кё:эй
共済 кё:сай
共演 кё:эн
共犯 кё:хан
共生 кё:сэй
共産 кё:сан
共産主義 кё:сансюги
共産党 кё:санто:
共用 кё:ё:
共稼ぎ томокасэги
共立 кё:рицу
共著 кё:тё
共謀 кё:бо:
共通 кё:цу:
共通語 кё:цу:го
共闘 кё:то:
共鳴 кё:мэй

12.5

兵 цувамоно
兵力 хэйрёку
兵員 хэйин
兵器 хэйки
兵士 хэйси
兵庫県 Хё:гокэн
兵役 хэйэки
兵糧 хё:ро:
兵舎 хэйся
兵隊 хэйтай

12.6

其れ сорэ
其れから сорэкара
其れで сорэдэ
其れでは сорэдэва
其れでも сорэдэмо
其の儘 сономама
其れと無く сорэтонаку
其れなら сорэнара
其れに сорэни
其れ共 сорэтомо
其れ程 сорэходо
其処/そこ соко
其奴/そいつ соицу
其方 сотти
其方/そちら сотира

12.6

具 гу
具える сонаэру
具わる сонавару
具体化 гутайка
具体的 гутайтэки
具合 гуай
具象 гусё:

12.6

典型 тэнкэй

12.8

兼 кэн
兼[ね]合い канэаи
兼[ね]合う канэау
兼ねる канэру
兼ね備える канэсонаэру
兼任 кэннин
兼務 кэмму
兼業 кэнгё:

13.2

円 эн
円い маруй
円み маруми
円卓 энтаку
円周 энсю:
円安 энъясу
円建て эндатэ
円弧 энко
円形 энкэй
円柱 энтю:
円満 эмман
円滑 энкацу
円熟 эндзюку
円盤 эмбан
円相場 энсо:ба
円筒 энто:
円高 эндака

13.3

冊 сацу
冊子 сасси

13.4

再 сай
再び футатаби
再三 сайсан
再任 сайнин
再会 сайкай
再婚 сайкон
再審 сайсин
再度 сайдо
再建 сайкэн
再来 сайрай
再来年 сараинэн
再来月 сараигэцу
再来週 сараисю:
再検討 сайкэнто:
再演 сайэн
再燃 сайнэн
再現 сайгэн
再生 сайсэй
再発 сайхацу
再編 сайхэн
再考 сайко:
再販 сайхан
再起 сайки
再選 сайсэн
再開 сайкай
再開発 сайкайхацу

13.7

冒す окасу
冒険 бо:кэн
冒頭 бо:то:

14.2

冗談 дзё:дан

14.3

写 ся
写し уцуси
写す уцусу
写る уцуру
写生 сясэй
写真 сясин
写真集 сясинсю:

14.7

冠 каммури
冠婚葬祭 канконсо:сай

15.3

冬 фую
冬休み фуюясуми
冬場 фуюба
冬季 то:ки
冬期 то:ки
冬物 фуюмоно
冬眠 то:мин
冬至 то:дзи

15.4

冴える саэру

15.5

冷たい цумэтай
冷え хиэ
冷える хиэру
冷ます самасу
冷める самэру
冷や хия
冷やかす хиякасу
冷やす хиясу
冷ややか хияяка

冷え込む хиэкому
冷凍 рэйто:
冷却 рэйкяку
冷夏 рэйка
冷害 рэйгай
冷徹 рэйтэцу
冷戦 рэйсэн
冷房 рэйбо:
冷暖房 рэйданбо:
冷水 рэйсуй
冷汗 хияасэ
冷汗 рэйкан
冷淡 рэйтан
冷笑 рэйсё:
冷蔵 рэйдзо:
冷蔵庫 рэйдзо:ко
冷遇 рэйгу:
冷酷 рэйкоку
冷静 рэйсэй

15.8

凄い сугой
凄まじい сусамадзий

15.8

准 дзюн

15.8

凋む сибому

15.8

凌ぐ синогу

15.8

凍える когоэру
凍る ко:ру
凍死 то:си
凍結 то:кэцу

15.14

凝った котта
凝り性 корисё:
凝る кору
凝固 гё:ко
凝縮 гё:сюку
凝視 гё:си

16.1

凡 бон
几帳面 китё:мэн
凡そ оёсо
凡人 бондзин
凡庸 бонъё:

16.1

処分 сёбун
処刑 сёкэй
処女 сёдзё
処理 сёри
処置 сёти
処罰 сёбацу
処遇 сёгу:

16.3

凧 тако

16.6

凭れる мотарэру

17.2

凶作 кё:саку
凶器 кё:ки
凶悪 кё:аку

17.3

出 дэ
出し даси
出す дасу
出る дэру
出世 сюссэ
出会い дэай
出入 сюцуню:
出入[り]口 дэиригути
出入り дэири
出典 сюттэн
出前 дэмаэ
出力 сюцурёку
出動 сюцудо:
出勤 сюккин
出口 дэгути
出合/会う дэау
出合い дэаи
出向 сюкко:
出向く дэмуку
出品 сюппин
出国 сюккоку
出土 сюцудо
出場 сюцудзё:
出塁 сюцуруй
出展 сюттэн
出席 сюссэки
出席者 сюссэкися
出店 дэмисэ
出廷 сюттэй
出張 сюттё:
出張所 сюттё:дзё
出征 сюссэй
出掛ける дэкакэру
出撃 сюцугэки
出方 дэката
出来 сюттай
出来る дэкиру
出来るだけ дэкирудакэ
出来上がり дэкиагари
出来上がる дэкиагару
出来事 дэкигото
出来高 дэкидака
出欠 сюккэцу
出没 сюцубоцу
出港 сюкко:
出演 сюцуэн
出火 сюкка
出版 сюппан
出版物 сюппанбуцу
出版社 сюппанся
出獄 сюцугоку
出現 сюцугэн
出生 сюссё:
出生 сюссэй
出産 сюссан
出番 дэбан
出発 сюппацу
出直し дэнаоси
出稼ぎ дэкасэги
出納 суйто:
出荷 сюкка
出血 сюккэцу
出費 сюппи
出資 сюсси
出走 сюссо:
出足 дэаси
出身 сюссин
出身者 сюссинся
出迎え дэмукаэ
出迎える дэмукаэру
出遅れる дэокурэру
出陣 сюцудзин
出頭 сютто:
出題 сюцудай
出願 сюцуган
出馬 сюцуба
出鱈目 дэтарамэ

17.3

凸凹 дэкобоко
お凸 одэко
凸版[印刷] топпан[-инсацу]

17.3

凹む хэкому
凹凸 о:тоцу

18.0

刀 катана
刀剣 то:кэн

18.1

刃 ха
刃先 хасаки
刃渡り хаватари
刃物 хамоно

18.2

分 бун
分 ...фун
分かち вакати
分かつ вакацу
分かり вакари
分かる вакару
分かれる вакарэру
分け вакэ
分ける вакэру
分け前 вакэмаэ
分からず屋 вакарадзуя
分かれ目 вакарэмэ
分乗 бундзё:
分冊 бунсацу
分別 фумбэцу
分別 бумбэцу
分割 бункацу
分割払い бункацубараи
分化 бунка
分子 бунси
分室 бунсицу
分岐 бунки
分岐点 бункитэн
分布 бумпу
分担 бунтан
分散 бунсан
分数 бунсу:
分析 бунсэки
分校 бунко:
分業 бунгё:
分権 бункэн
分母 бумбо
分泌 бумпи[цу]
分科会 бункакай
分立 бунрицу
分裂 бунрэцу
分解 бункай
分譲 бундзё:
分身 бунсин
分配 бумпай
分野 бунъя
分量 бунрё:
分離 бунри
分類 бунруй

18.2

切り кири
切ない сэцунай
切らす кирасу
切る киру
切れ кирэ
切れる кирэру
切っ掛け киккакэ
切り上げ кириагэ
切り下げ кирисагэ
切り口 ырикути
切り崩す кирикудзусу
切り抜き киринуки
切り捨て кирисутэ
切り捨てる кирисутэру
切り替え кирикаэ
切り札 кирифуда
切り離す кириханасу
切れ味 кирэадзи
切れ目 кирэмэ
切実 сэцудзицу
切手 киттэ
切断 сэцудан
切望 сэцубо:
切符 киппу
切腹 сэппуку
切迫 сэппаку

18.2

刈る кару
刈[り]入れ кариирэ
刈り取る каритору
刈り込む карикому

18.3

刊行 канко:

18.4

刑 кэй
刑事 кэйдзи
刑事事件 кэйдзи-дзикэн

刑事責任 кэйдзи-сэкинин
刑務所 кэймусё
刑法 кэйхо:
刑罰 кэйбацу
18.4
列 рэцу
列国 рэккоку
列島 рэтто:
列挙 рэккё
列車 рэсся
18.5
初 хацу
初め хадзимэ
初めて хадзимэтэ
初める сомэру
初代 сёдай
初任給 сёнинкю:
初出 сёсюцу
初回 сёкай
初場所 хацубасё
初夏 сёка
初夢 хацуюмэ
初対面 сётаймэн
初年 сёнэн
初心 сёсин
初心者 сёсинся
初恋 хацукой
初戦 сёсэн
初日 сёнити
初旬 сёдзюн
初期 сёки
初歩 сёхо
初演 сёэн
初版 сёхан
初球 сёкю:
初級 сёкю:
初老 сёро:
初舞台 хацубутай
初詣で хацумо:дэ
初陣 уидзин
初雪 хацуюки
初頭 сёто:
18.5
判 хан
判事 хандзи
判例 ханрэй
判子 ханко
判定 хантэй
判断 хандан
判明 хаммэй
判決 ханкэцу
18.5
別 бэцу
別れ вакарэ
別れる вакарэру
別人 бэцудзин
別個 бэкко
別冊 бэссацу
別々 бэцубэцу
別名 бэцумэй
別問題 бэцумондай
別室 бэссицу
別居 бэккё
別棟 бэцумунэ
別荘 бэссо:
別表 бэппё:
別院 бэцуин
別館 бэккан
18.5
利 ри
利く кику
利かせる кикасэру
利き目 кикимэ
利上げ риагэ
利下げ рисагэ
利便 рибэн
利口 рико:
利回り римавари
利子 риси
利害 ригай
利害関係 ригай-канкэй
利己 рико
利己主義 рикосюги
利息 рисоку
利払い рибараи
利権 рикэн
利殖 рисёку
利潤 ридзюн
利点 ритэн
利率 ририцу
利用 риё:
利用者 риё:ся
利益 риэки
18.6
制 ...сэй
制する сэйсуру
制作 сэйсаку
制圧 сэйацу
制定 сэйтэй
制度 сэйдо
制御 сэйгё
制服 сэйфуку
制止 сэйси
制球 сэйкю:
制約 сэйяку
制裁 сэйсай
制覇 сэйха
制限 сэйгэн
18.6
到底 то:тэй
到来 то:рай
到着 то:тяку
到達 то:тацу
到頭 то:то:
18.6
刷る суру
刷新 сассин
18.6
刺す сасу
刺さる сасару
刺し саси
刺[し]身 сасими
刺し殺す сасикоросу
刺激 сигэки
18.6
刻 коку
刻み кидзами
刻む кидзаму
刻一刻[と] коку-иккоку[то]
刻々 кокукоку
18.6
券 кэн
18.7
削り節 кэдзурибуси
削る кэдзуру
削減 сакугэн
削除 сакудзё
18.7
剃る сору
剃刀 камисори
18.7
前 дзэн
前 маэ
お前 омаэ
前もって маэмоттэ
前代未聞 дзэндай-мимон
前例 дзэнрэй
前倒し маэдаоси
前借り маэгари
前兆 дзэнтё:
前々 маэмаэ
前半 дзэнхан
前半戦 дзэнхансэн
前向き маэмуки
前哨戦 дзэнсё:сэн
前回 дзэнкай
前売り маэури
前売り券 маэурикэн
前夜 дзэнъя
前年 дзэннэн
前年度 дзэннэндо
前庭 дзэнтэй
前後 дзэнго
前払い маэбараи
前提 дзэнтэй
前文 дзэмбун
前方 дзэмпо:
前方後円墳 дзэм-по:ко:энфун
前日 дзэндзицу
前書き маэгаки
前期 дзэнки
前橋 Маэбаси
前歴 дзэнрэки
前略 дзэнряку
前線 дзэнсэн
前置き маэоки
前者 дзэнся
前衛 дзэнъэй
前触れ маэбурэ
前記 дзэнки
前身 дзэнсин
前途 дзэнто
前週 дзэнсю:
前進 дзэнсин
前部 дзэмбу
前面 дзэммэн
前頭 маэгасира
18.8
剣 цуруги
剣劇 кэнгэки
剣士 кэнси
剣道 кэндо:
18.8
剛健 го:кэн
18.8
剥く муку
剥ける мукэру
剥ぐ хагу
剥がす хагасу
剥げる хагэру
18.9
副 фуку
副作用 фукусаё:
副業 фукугё:
副産物 фукусамбуцу
副知事 фукутидзи
副社長 фукусятё:
副葬品 фукусо:хин
副詞 фукуси
副賞 фукусё:
副題 фукудай
18.9
剰余金 дзё:ёкин
18.10
割[り] вари
割[り]出す варидасу
割[り]引[き] варибики
割[り]引く варибику
割[り]当て вариатэ
割[り]当てる вариатэру
割[り]算 варидзан
割く саку
割に варини
割り切る варикиру
割り勘 варикан
割り箸 варибаси
割り込み варикоми
割り込む варикому
割る вару
割れる варэру
割れ目 варэмэ
割合 вариаи
割安 вариясу
割引債 варибикисай
割譲 кацудзё:
割高 варидака
18.10
創 со:

創作 со:саку
創価学会 со:ка-гаккай
創出 со:сюцу
創刊 со:кан
創始 со:си
創意 со:и
創業 со:гё:
創立 со:рицу
創設 со:сэцу
創造 со:дзо:
創造力 со:дзо:рёку
18.13
劇 гэки
劇作 гэкисаку
劇団 гэкидан
劇場 гэкидзё:
劇画 гэкига
劇的 гэкитэки
劇薬 гэкияку
18.13
劉 рю:
19.0
力 рёку
力 тикара
力む рикиму
力一杯 тикара-иппай
力作 рикисаку
力士 рикиси
力学 рикигаку
力強い тикарадзуёй
力投 рикито:
力持ち тикарамоти
力添え тикарадзоэ
力点 рикитэн
力試し тикарадамэси
力説 рикисэцу
力量 рикирё:
19.3
功労 ко:ро:
功名 ко:мё:
功績 ко:сэки
19.3
加 ка
加える куваэру
加わる кувавару
加入 каню:
加味 ками
加圧 кааццу
加害者 кагайся
加工 како:
加担 катан
加減 кагэн
加点 катэн
加熱 канэцу
加盟 камэй
加算 касан
加速 касоку
加重 кадзю:
19.4
劣る отору
劣勢 рэссэй
劣化 рэкка
劣悪 рэцуаку
劣等感 рэтто:кан
19.5
助かる тасукару
助け тасукэ
助ける тасукэру
助け合い тасукэаи
助け合う тасукэау
助力 дзёрёку
助役 дзёяку
助成 дзёсэй
助手 дзёсю
助教授 дзёкё:дзю
助演 дзёэн
助産婦 дзёсампу
助言 дзёгэн
助詞 дзёси
19.5
励まし хагэмаси
励ます хагэмасу
励み хагэми
励む хагэму
19.5
努めて цутомэтэ
努める цутомэру
努力 дорёку
19.5
労 ро:
労る итавару
労作 ро:саку
労使 ро:си
労働 ро:до:
労働党 ро:до:то:
労働基準法 ро:до:-кидзюнхо:
労働条件 ро:до:-дзё:кэн
労働省 ро:до:сё:
労働組合 ро:до:-кумиаи
労働者 ро:до:ся
労働運動 ро:до:-ундо:
労力 ро:рёку
労務 ро:му
労災 ро:сай
労相 ро:сё:
労組 ро:куми
労連 ро:рэн
19.6
効く кику
効き目 кикимэ
効力 ко:рёку
効果 ко:ка
効率 ко:рицу
効用 ко:ё:
効能 ко:но:
19.7
勅 тёку
19.7
勇 ю:
勇ましい исамасий
勇み足 исамиаси
勇む исаму
勇士 ю:си
勇敢 ю:кан
勇気 ю:ки
勇退 ю:тай
19.7
勉学 бэнгаку
勉強 бэнкё:
19.9
動 до:
動かす угокасу
動き угоки
動く угоку
動じる до:дзиру
動もすれば яямосурэба
動乱 до:ран
動作 до:са
動力 до:рёку
動向 до:ко:
動員 до:ин
動態 до:тай
動揺 до:ё:
動植物 до:сёкубуцу
動機 до:ки
動物 до:буцу
動物園 до:буцуэн
動画 до:га
動脈 до:мяку
動脈硬化 до:мяку-ко:ка
動詞 до:си
動議 до:ги
動静 до:сэй
19.9
勘 кан
勘定 кандзё:
勘弁 камбэн
勘案 канъан
勘違い кантигаи
19.9
務め цутомэ
務める цутомэру
19.10
勝ち кати
勝ち星 катибоси
勝ち負け катимакэ
勝ち越し катикоси
勝ち越す катикосу
勝つ кацу
勝る масару
勝利 сё:ри
勝因 сё:ин
勝手 каттэ
勝敗 сё:хай
勝率 сё:рицу
勝者 сё:ся
勝訴 сё:со
勝負 сё:бу
19.10
募る цунору
募金 бокин
募集 босю:
19.10
勤 кин
勤め цутомэ
勤める цутомэру
勤め先 цутомэсаки
勤労 кинро:
勤労者 кинро:ся
勤勉 кимбэн
勤務 кимму
勤続 киндзоку
19.11
勢い икиой
勢み хадзуми
勢力 сэйрёку
19.11
勧め сусумэ
勧める сусумэру
勧告 канкоку
勧善懲悪 кандзэн-тё:аку
勧奨 кансё:
勧業 кангё:
勧誘 канъю:
勧進 кандзин
19.13
勲章 кунсё:
20.2
匂い ниой
匂う ниоу
20.2
勿体ない моттаинай
勿論 мотирон
20.2
勾配 ко:бай
20.3
包み цуцуми
包み紙 цуцумигами
包む куруму
包む цуцуму
包丁 хо:тё:
包含 хо:ган
包囲 хо:и
包容力 хо:ё:рёку
包帯 хо:тай
包括 хо:кацу
包装 хо:со:
21.2
化ける бакэру
お化け обакэ
化け物 бакэмоно
化合 каго:
化合物 каго:буцу
化学 кагаку
化学兵器 кагакухэйки
化学肥料 кагакухирё:
化成 касэй

化石 касэки
化粧 кэсё:
化繊 касэн

21.3

北 кита
北アイルランド Китааиу-рандо
北上 хокудзё:
北京 Пэкин
北側 китагава
北北東 хокухокуто:
北口 китагути
北国 китагуни
北方 хоппо:
北方領土 Хоппо:рё:до
北朝鮮 Китатё:сэн
北東 хокуто:
北極 Хоккёку
北極圏 Хоккёкукэн
北極海 Хоккёкукай
北欧 Хокуо:
北海 Хоккай
北海道 Хоккайдо
北海道開発庁長官 хоккай-до:кай-хацутё:тё:кан
北満鉄道 Хокуман-тэцудо:
北端 хокутан
北緯 хокуи
北西 хокусэй
北部 хокубу
北陸 Хокурику
北風 китакадзэ
北鮮 Хокусэн

21.9

匙 садзи

22.4

匠 сё:

23.2

匹 хики
匹 хицу
匹敵 хиттэки

23.2

区 ку
区々 матимати
区内 кунай
区分 кубун
区切り кугири
区切る кугиру
区別 кубэцу
区域 куики
区役所 куякусё
区民 кумин
区画 кукаку
区立 курицу
区議 куги
区長 кутё:
区間 кукан

23.5

医 и
医大 идай
医学 игаку
医局 икёку
医師 иси
医師会 исикай
医療 ирё:
医科 ика
医科学 икагаку
医者 ися
お医者さん о-исясан
医薬 ияку
医薬品 иякухин
医長 итё:
医院 иин

23.8

匿名 токумэй

24.0

十 тоо
十 дзю:
十一 дзю:ити
十一月 дзю:итигацу
十七 дзю:сити
十万 дзю:ман
十三 дзю:сан
十両 дзю:рё:
十九 дзю:кю:
十二 дзю:ни
十二分 дзю:нибун
十二月 дзю:нигацу
十五 дзю:го
十代 дзю:дай
十億 дзю:оку
十八 дзю:хати
十八番 дзю:хатибан
十六 дзю:року
十分 дзю:бун
十四 дзю:ён
十字 дзю:дзи
十字架 дзю:дзика
十字路 дзю:дзиро
十日 то:ка
十月 дзю:гацу

24.1

千 сэн
千九百年代 сэнкю:хяку-нэндай
千代 сэндай
千切る тигиру
千切れる тигирэру
千島 Тисима
千島列島 Тисимарэтто:
千歳 титосэ
千秋楽 сэнсю:раку
千葉 Тиба
千葉県 Тибакэн
千里 сэнри
千鳥 тидори

24.2

升 масу

24.2

午 ума
午前 годзэн
午後 гого

24.3

半 хан
半ば накаба
半値 ханнэ
半分 хамбун
半々 ханхан
半周 хансю:
半官半民 ханкан-хаммин
半導体 хандо:тай
半島 ханто:
半年 ханнэн
半年 хантоси
半径 ханкэй
半数 хансу:
半日 ханнити
半月 ханцуки
半期 ханки
半減 хангэн
半熟 хандзюку
半生 хансэй
半端 хампа
半袖 хансодэ
半身 хансин
半面 хаммэн
半額 хангаку

24.6

卒業 соцугё:

24.6

卓 таку
卓上 такудзё:
卓球 таккю:
卓越 такуэцу

24.6

協 кё:
協会 кё:кай
協力 кё:рёку
協同 кё:до:
協同組合 кё:до:-кумиай
協和 кё:ва
協奏曲 кё:со:кёку
協定 кё:тэй
協調 кё:тё:
協議 кё:ги
協賛 кё:сан

24.7

卑しい иясий
卑劣 хирэцу
卑屈 хикуцу
卑怯 хикё:

24.7

南 минами
南アフリカ Минамиафурика
南アフリカ共和国 Минами-афурика-кё:вакоку
南アメリカ Минами-амэрика
南側 минамигава
南北 намбоку
南北問題 намбоку-мондай
南口 минамигути
南国 нанкоку
南方 нампо:
南東 нанто:
南極 Нанкёку
南極圏 Нанкёкукэн
南極大陸 Нанкёку-тайрику
南氷洋 Намбё:ё:
南海 нанкай
南瓜 каботя
南米 Намбэй
南緯 нанъи
南蛮 намбан
南西 нансэй
南部 намбу

24.8

単に танни
単なる таннару
単一 танъицу
単位 танъи
単価 танка
単数 тансу:
単[物] хитоэ[моно]
単独 тандоку
単産 тансан
単純 тандзюн
単行本 танко:бон
単語 танго
単調 тантё:
単身 тансин
単身赴任 тансин-фунин

24.10

博 хаку
博士 хакасэ
博士 хакуси
博学 хакугаку
博愛 хакуай
博物 хакубуцу
博物館 хакубуцукан
博覧会 хакуранкай

25.3

占い уранаи
占う уранау
占める симэру
占拠 сэнкё
占有 сэнъю:
占領 сэнрё:

26.4

印 сируси
印刷 инсацу
印税 индзэй
印紙 инси
印象 инсё:
印象付ける инсё:дзукэру
印鑑 инкан

26.4
危うい аяуй
危うく аяуку
危ない абунай
危ぶむ аябуму
危害 кигай
危急 кикю:
危惧 кигу
危機 кики
危篤 китоку
危険 кикэн
26.5
即する сокусуру
即ち сунавати
即位 сокуи
即刻 соккоку
即効 сокко:
即売 сокубай
即席 сокусэки
即座 сокудза
即戦力 сокусэнрёку
即日 сокудзицу
即時 сокудзи
即死 сокуси
即興 соккё:
26.5
却って каэттэ
却下 кякка
26.5
卵 тамаго
卵子 ранси
卵巣 рансо:
卵形 ранкэй
卵管 ранкан
26.6
卸[し] ороси
卸す оросу
卸値 оросинэ
卸売[り] оросиури
卸売市場 оросиури-сидзё:
卸売物価 оросиури-букка
26.6
巻 маки
巻く маку
巻[き]添え макидзоэ
巻[き]込む макикому
巻き返し макикаэси
巻尺 макидзяку
巻末 каммацу
26.10
卿 кэй
27.2
厄 яку
厄介 яккай
厄年 якудоси
27.7
厘 рин
27.7
厚い ацуй
厚かましい ацукамасий
厚さ ацуса
厚み ацуми
厚意 ко:и
厚生 ко:сэй
厚生年金 ко:сэй-нэнкин
厚生省 ко:сэйсё:
厚相 ко:сё:
厚着 ацуги
厚紙 ацугами
27.8
原 хара
原っぱ хараппа
原人 гэндзин
原住民 гэндзю:мин
原作 гэнсаку
原価 гэнка
原則 гэнсоку
原動力 гэндо:рёку
原告 гэнкоку
原因 гэнъин
原型 гэнкэй
原始 гэнси
原子 гэнси
原子力 гэнсирёку
原子核 гэнсикаку
原子炉 гэнсиро
原形 гэнкэй
原文 гэмбун
原料 гэнрё:
原書 гэнсё
原本 гэмпон
原材料 гэндзайрё:
原案 гэнъан
原水爆 гэнсуйбаку
原油 гэнъю
原潜 гэнсэн
原点 гэнтэн
原爆 гэмбаку
原理 гэнри
原生 гэнсэй
原産[地] гэнсан[ти]
原画 гэнга
原発 гэмпацу
原稿 гэнко:
原稿用紙 гэнко:-ё:си
原義 гэнги
原色 гэнсёку
原資 гэнси
原野 гэнья
27.12
厭やらしい иярасий
28.3
去る сару
去就 кёсю:
去年 кёнэн
去来 кёрай
28.6
お参り о-маири
参る маиру
参与 санъё
参事 сандзи
参事官 сандзикан
参入 санню:
参列 санрэцу
参加 санка
参加者 санкася
参戦 сансэн
参拝 сампай
参政権 сансэйкэн
参照 сансё:
参画 санкаку
参考 санко:
参考書 санко:сё
参観 санкан
参謀 санбо:
参議院 сангиин
参道 сандо:
参院 санъин
29.0
又 мата
又は матава
29.2
友 томо
友人 ю:дзин
友好 ю:ко:
友情 ю:дзё:
友愛 ю:аи
友達 томодати
29.2
反 тан
反 хан
反す каэсу
反する хансуру
反る сору
反る каэру
反乱 ханран
反体制 хантайсэй
反作用 хансаё:
反共 ханкё:
反則 хансоку
反動 хандо:
反対 хантай
反射 ханся
反復 хампуку
反応 ханно:
反感 ханкан
反戦 хансэн
反抗 ханко:
反撃 хангэки
反旗 ханки
反日 ханнити
反映 ханъэй
反発 хампацу
反省 хансэй
反米 хамбэй
反落 ханраку
反証 хансё:
反論 ханрон
反転 хантэн
反逆 хангяку
反面 хаммэн
反響 ханкё:
29.2
及び оёби
及ぶ оёбу
及ぼす оёбосу
29.2
双 фута
双子 футаго
双方 со:хо:
双生児 со:сэйдзи
双眼鏡 со:ганкё:
双葉 футаба
29.3
収まり осамари
収まる осамару
収める осамэру
収入 сю:ню:
収容 сю:ё:
収容所 сю:ё:дзё
収拾 сю:сю:
収支 сю:си
収用 сю:ё:
収益 сю:эки
収穫 сю:каку
収納 сю:но:
収縮 сю:сюку
収賄 сю:вай
収量 сю:рё:
収録 сю:року
収集 сю:сю:
29.6
叔母 оба
叔母さん обасан
叔父 одзи
叔父さん одзисан
29.6
取る тору
取れる торэру
取[り]上げる ториагэру
取[り]扱[い] ториацукаи
取[り]敢えず ториаэдзу
取[り]決め торикимэ
取[り]消し торикэси
取[り]調べ торисирабэ
取っ手 тоттэ
取りまとめる ториматомэру
取り下げ торисагэ
取り入れる ториирэру
取り出す торидасу
取り分け торивакэ
取り口 торикути
取り囲む торикакому
取り壊し ториковаси
取り外す торихадзусу
取り寄せる ториёсэру
取り巻く торимаку
取り戻す торимодосу
取り扱う ториацукау

取り掛かる торикакару
取り替える торикаэру
取り柄 ториэ
取り次ぐ торицугу
取り残す ториносу
取り決める торикимэру
取り消す торикэсу
取り立て торитатэ
取り組み торикуми
取り締まる торисимару
取り計らい торихакараи
取り込み торикоми
取り込む торикому
取り返す торикаэсу
取り除く торинодзоку
取引 торихики
取得 сютоку
取扱注意 ториацукаи-тю:и
取捨 сюся
取材 сюдзай
取次 торицуги
取水 сюсуй
取締[ま]り торисимари
取締役 торисимарияку
取締役会 торисимария-кукай
取締法 торисимарихо:

29.6

受かる укару
受け укэ
受ける укэру
受[け]付[け] укэцукэ
受[け]取[り] укэтори
受[け]身 укэми
受け付ける укэцукэру
受け入れ укэирэ
受け入れる укэирэру
受け取る укэтору
受け持ち укэмоти
受け持つ укэмоцу
受け止める укэтомэру
受け渡し укэватаси
受け皿 укэдзара
受け継ぐ укэцугу
受信 дзюсин
受信機 дзюсинки
受像 дзюдзо:
受刑 дзюкэй
受動 дзюдо:
受取人 укэторинин
受容 дзюё:
受注 дзютю:
受理 дзюри
受益 дзюэки
受章 дзюсё:
受精 дзюсэй
受精卵 дзюсэйран
受給 дзюкю:
受胎 дзютай
受託 дзютаку
受診 дзюсин
受話器 дзюваки
受諾 дзюдаку
受講 дзюко:
受賞 дзюсё:
受難 дзюнан
受領 дзюрё:
受験 дзюкэн

29.7

叙事詩 дзёдзиси
叙勲 дзёкун
叙情 дзёдзё:
叙述 дзёдзюцу

30.0

口 кути
口げんか кутигэнка
口コミ кутикоми
口上 ко:дзё:
口先 кутисаки
口出し кутидаси
口利き кутикики
口々 кутигути
口実 ко:дзицу
口座 ко:дза
口径 ко:кэй
口振り кутибури
口数 кутикадзу
口止め кутидомэ
口火 кутиби
口癖 кутигусэ
口笛 кутибуэ
口答え кутиготаэ
口篭る кутигомору
口紅 кутибэни
口語 ко:го
口調 кутё:
口論 ко:рон
口走る кутибасиру
口述 ко:дзюцу
口頭 ко:то:
口頭弁論 ко:то:-бэнрон

30.2

古い фуруй
古え инисиэ
古今 кокон
古代 кодай
古典 котэн
古参 косан
古城 кодзё:
古墳 кофун
古川 фурукава
古巣 фурусу
古文 кобун
古文書 кобунсё
古書 косё
古本 фурухон
古来 корай
古着 фуруги
古紙 коси
古臭い фурукусай
古語 кого
古都 кото
古里 фурусато
古風 кофу:

30.2

句 ку
句読点 куто:тэн
句集 кусю:

30.2

叱る сикару

30.2

叩き хатаки
叩く татаку

30.2

只 тада
只管 хитасура

30.2

可 ка
可なり канари
可否 кахи
可哀相 каваисо:
可愛い каваий
可愛がる каваигару
可愛らしい каваирасий
可決 какэцу
可燃性 канэнсэй
可燃物 канэнбуцу
可笑しい окасий
可笑しな окасина
可能 кано:
可能性 кано:сэй

30.2

召し上がる мэсиагару
召し上げる мэсиагэру
召す мэсу
召喚 сё:кан
召集 сё:сю:

30.2

台 дай
台地 дайти
台帳 дайтё:
台所 дайдокоро
台本 дайхон
台無し дайнаси
台車 дайся
台頭 тайто:
台風 тайфу:

30.2

史上 сидзё:
史学 сигаку
史実 сидзицу
史家 сика
史料 сирё:
史跡 сисэки

30.2

右 миги
右中間 утю:кан
右側 мигигава
右往左往 уо:сао:
右手 мигитэ
右方 ухо:
右派 уха
右翼 уёку
右腕 мигиудэ

30.2

叶う канау
叶える канаэру

30.2

号 го:
号令 го:рэй
号外 го:гай
号泣 го:кю:
号車 го:ся

30.2

司令 сирэй
司令官 сирэйкан
司令部 сирэйбу
司会 сикай
司会者 сикайся
司書 сисё
司法 сихо:
司法裁判 сихо:-сайбан

30.3

叫び[声] сакэби[гоэ]
叫ぶ сакэбу

30.3

吃る домору
吃逆 сяккури
吃驚 биккури

30.3

各 каку
各位 какуи
各国 каккоку
各地 какути
各種 какусю
各自 какудзи

30.3

合 го:
合う ау
合わす авасу
合わせる авасэру
合作 гассаку
合併 гаппэй
合併症 гаппэйсё:
合力 го:рёку
合同 го:до:
合否 го:хи
合唱 гассё:
合唱団 гассё:дан
合図 аидзу
合奏 гассо:
合宿 гассюку
合弁 го:бэн
合意 го:и
合憲 го:кэн
合成 го:сэй
合成洗剤 го:сэй-сэндзай
合成繊維 го:сэй-сэнъи
合戦 кассэн

合掌 гассё:
合板 го:бан/го:хан
合格 го:каку
合法 го:хо:
合点 гатэн
合理 го:ри
合理化 го:рика
合繊 го:сэн
合致 гатти
合言葉 аикотоба
合計 го:кэй
合議 го:ги
合金 го:кин
合間 аима
30.3
吉兆 киттё:
吉報 киппо:
吉祥天 киссё:тэн
30.3
吊る цуру
吊るす цурусу
30.3
同 до:
同じ онадзи
同じく онадзику
同一 до:ицу
同上 до:дзё:
同乗 до:дзё:
同人 до:дзин
同伴 до:хан
同僚 до:рё:
同党 до:то:
同列 до:рэцу
同化 до:ка
同名 до:мё:
同国 до:коку
同地 до:ти
同士 до:си
同夜 до:я
同好 до:ко:
同姓 до:сэй
同室 до:сицу
同封 до:фу:
同局 до:кёку
同居 до:кё
同市 до:си
同席 до:сэки
同年 до:нэн
同店 до:тэн
同志 до:си
同性 до:сэй
同性愛 до:сэйай
同情 до:дзё:
同意 до:и
同感 до:кан
同数 до:су:
同日 до:дзицу
同時 до:дзи
同時代 до:дзидай
同月 до:гэцу
同期 до:ки
同校 до:ко:
同棲 до:сэй
同業 до:гё:
同様 до:ё:
同氏 до:си
同点 до:тэн
同然 до:дзэн
同率 до:рицу
同町 до:тё:
同病 до:бё:
同盟 до:мэй
同省 до:сё:
同県 до:кэн
同社 до:ся
同種 до:сю
同窓 до:со:
同窓会 до:со:кай
同等 до:то:
同級 до:кю:
同級生 до:кю:сэй
同義語 до:гиго
同胞 до:хо:
同船 до:сэн
同行 до:гё:
同調 до:тё:
同郷 до:кё:
同音 до:он
同類 до:руй
30.3
名 на
名乗り нанори
名乗り出る наноридэру
名乗る нанору
名人 мэйдзин
名付ける надзукэру
名作 мэйсаку
名優 мэйю:
名刺 мэйси
名前 намаэ
名古屋 Нагоя
名声 мэйсэй
名字 мё:дзи
名実 мэйдзицу
名所 мэйсё
名手 мэйсю
名指し надзаси
名曲 мэйкёку
名月 мэйгэцу
名札 нафуда
名案 мэйан
名残り нагори
名残惜しい нагориосий
名物 мэйбуцу
名画 мэйга
名目 мэймоку
名称 мэйсё:
名簿 мэйбо
名義 мэйги
名著 мэйтё
名詞 мэйси
名誉 мэйё
名誉職 мэйёсёку
名門 мэймон
名高い надакай
30.3
吐き出す хакидасу
吐き気 хакикэ
吐く цуку
吐く хаку
吐露 торо
30.3
向[か]い мукаи
向かう мукау
向かって左 мукаттэхидари
向き муки
向く муку
向け мукэ
向ける мукэру
向こう мукоу
向こう側 мукоугава
向上 ко:дзё:
30.4
君 кими
君 кун
君が代 кимигаё
君主 кунсю
君子 кунси
君臨 кунрин
30.4
吟味 гимми
30.4
吠える хоэру
30.4
否 хи
否 иию
否 ина
否 иэ
否否 ияия
否定 хитэй
否決 хикэцу
否認 хинин
30.4
含み фукуми
含む фукуму
含める фукумэру
含嗽 угаи
含有 ганъю:
含蓄 гантику
30.4
吸う суу
吸い殻 суигара
吸い込む суикому
吸入 кю:ню:
吸収 кю:сю:
吸引 кю:ин
30.4
吹く фуку
吹き出す фукидасу
吹き溜まり фукидамари
吹き込む фукикому
吹き飛ぶ фукитобу
吹出物 фукидэмоно
吹雪 фубуки
30.4
呆け бокэ
呆ける бокэру
呆れる акирэру
呆気 аккэ
30.4
呉れる курэру
呉れ呉れも курэгурэмо
呉服 гофуку
呉越同舟 гоэцу-до:сю:
30.4
告げる цугэру
告別 кокубэцу
告発 кокухацу
告白 кокухаку
告知 кокути
告示 кокудзи
告訴 кокусо
30.5
呟く цубуяку
30.5
周 гурури
周り мавари
周到 сю:то:
周囲 сю:и
周年 сю:нэн
周期 сю:ки
周波数 сю:хасу:
周知 сю:ти
周辺 сю:хэн
周遊 сю:ю:
30.5
呪い норой
呪う нороу
30.5
味 адзи
味の素 адзиномото
味わい адзиваи
味わう адзивау
味付け адзицукэ
味噌 мисо
味噌汁 мисосиру
味方 миката
味覚 микаку
30.5
呼ぶ ёбу
呼び出し ёбидаси
呼び出す ёбидасу
呼び名 ёбина
呼び声 ёбигоэ
呼び戻す ёбимодосу
呼び捨て ёбисутэ
呼び掛け/呼びかけ ёбикакэ

呼び掛ける ёбикакэру
呼び水 ёбимидзу
呼吸 кокю:
呼吸器 кокю:ки
呼応 коо:
呼称 косё:
30.5
命 мэй
命 иноти
命じる мэйдзиру
命ずる мэйдзуру
命中 мэйтю:
命令 мэйрэй
命名 мэймэй
命懸け инотигакэ
命日 мэйнити
命運 мэйун
命題 мэйдай
30.5
咄嗟 тосса
30.5
和 ва
和む нагому
和やか нагояка
和らぐ яварагу
和らげる яварагэру
和室 васицу
和尚 осё:
和布 вакамэ
和平 вахэй
和式 васики
和文 вабун
和服 вафуку
和歌 вака
和歌山 Вакаяма
和歌山県 Вакаямакэн
和洋折衷 ваё:сэттю:
和牛 вагю:
和紙 васи
和英 ваэй
和菓子 вагаси
和解 вакай
和語 ваго
和議 ваги
和風 вафу:
和食 васёку
30.6
咎める тогамэру
30.6
咬む каму
30.6
咲く саку
咲き乱れる сакимидарэру
30.6
咳 сэки
30.6
哀れ аварэ
哀れむ аварэму
哀悼 айто:
哀愁 айсю:
30.6
品 хин
品 сина
品位 хинъи
品切れ синагирэ
品名 химмэй
品性 хинсэй
品格 хинкаку
品物 синамоно
品目 химмоку
品種 хинсю
品詞 хинси
品質 хинсицу
30.7
員 ин
員数 индзу:
30.7
哲人 тэцудзин
哲学 тэцугаку
30.7
唄 ута
30.7
唆す сосонокасу
30.7
唇 кутибиру
30.7
唐 то:
唐突 то:тоцу
唐辛子 то:гараси
30.8
唯 тада
唯一 юи[и]цу
唯物論 юибуцурон
30.8
唱える тонаэру
唱歌 сё:ка
30.8
唸る унару
30.8
唾 цуба
30.8
商 сё:
商い акинаи
商事 сё:дзи
商人 сё:нин
商会 сё:кай
商務 сё:му
商品 сё:хин
商品券 сё:хинкэн
商売 сё:бай
商学 сё:гаку
商工 сё:ко:
商工会議所 сё:ко:-кайгисё
商店 сё:тэн
商戦 сё:сэн
商業 сё:гё:
商標 сё:хё:
商法 сё:хо:
商用 сё:ё:
商社 сё:ся
商談 сё:дан
商魂 сё:кон
30.8
問 мон
問い тои
問う тоу
問い合わせ тоиавасэ
問い合わせる тоиавасэру
問屋 тонъя
問答 мондо:
問責 монсэки
問題 мондай
問題意識 мондай-исики
問題点 мондайтэн
30.8
啓発 кэйхацу
啓示 кэйдзи
啓蒙 кэймо:
30.9
善 дзэн
善くも ёкумо
善く善く ёкуёку
善し ёси
善し悪し ёсиаси
善悪 дзэнъаку
善意 дзэнъи
善戦 дзэнсэн
善良 дзэнрё:
善隣 дзэнрин
30.9
喉 нодо
30.9
喋る сябэру
お喋り о-сябэри
30.9
喚く вамэку
喚問 каммон
喚起 канки
30.9
喜ばしい ёрокобасий
喜ばす ёрокобасу
喜び ёрокоби
喜ぶ ёрокобу
喜んで ёрокондэ
喜劇 кигэки
喜寿 кидзю
喜怒哀楽 кидо-айраку
喜望峰 Кибо:хо:
30.9
喝破 каппа
30.9
喧しい якамасий
喧嘩 кэнка
30.9
喪 мо
喪主 мосю
喪失 со:сицу
喪服 мофуку
喪章 мосё:
30.9
喫する киссуру
喫煙 кицуэн
喫茶 кисса
喫茶店 киссатэн
30.9
営み итонами
営む итонаму
営利 эйри
営団 эйдан
営業 эйгё:
営業所 эйгё:сё
営繕 эйдзэн
営農 эйно:
30.10
嗅ぐ кагу
30.10
嘆く нагэку
嘆かわしい нагэкавасий
嘆き нагэки
嘆息 тансоку
嘆願 танган
30.10
嘗て кацутэ
30.11
嘘 усо
嘘つき усоцуки
30.12
嘱望 сёкубо:
嘱託 сёкутаку
30.12
嘲る адзакэру
30.12
嘴 кутибаси
30.12
噛 садзо
30.12
噂 уваса
30.12
噛む каму
噛み付く камицуку
30.12
器 уцува
器具 кигу
器官 кикан
器材 кидзай
器械 кикай
器楽 кигаку
器物 кибуцу
器用 киё:
30.12
噴き出す фукидасу
噴出 фунсюцу
噴射 фунся
噴水 фунсуй

噴火 функа
噴煙 фунъэн
30.15
噓 кусями
30.18
囀る саэдзуру
30.18
囁く сасаяку
31.2
四 си
四 ён
四つ ётцу
四つ角 ёцукадо
四十 ёндзю:
四十七士 сидзю:ситиси
四千 ёнсэн
四半期 сиханки
四国 Сикоку
四季 сики
四捨五入 сисягоню:
四方 сихо:
四日 ёкка
四月 сигацу
四本 ёнхон
四死球 сисикю:
四球 сикю:
四畳半 ёдзё:хан
四百 ёнхяку
四肢 сиси
四角 сикаку
四角い сикакуй
四輪車 ёнринся
四重奏 сидзю:со:
四隅 ёсуми
31.2
囚人 сю:дзин
31.3
回 ...кай
回し маваси
回す мавасу
回り мавари
回り道 маваримити
回る мавару
回収 кайсю:
回帰 кайки
回廊 кайро:
回復 кайфуку
回忌 кайки
回想 кайсо:
回戦 кайсэн
回数 кайсу:
回数券 кайсу:кэн
回生 кайсэй
回答 кайто:
回線 кайсэн
回覧 кайран
回路 кайро
回転 кайтэн
回送 кайсо:
回避 кайхи
回顧 кайко
回顧録 кайкороку
31.3
因 ин
因る ёру
因子 инси
因果 инга
因縁 иннэн
31.3
団体 дантай
団員 данъин
団地 данти
団塊 данкай
団扇 утива
団結 данкэцу
団長 дантё:
31.4
困る комару
困り果てる комарихатэру
困惑 конваку
困窮 конкю:
困難 коннан
31.4
囲い какои
囲う какоу
囲み какоми
囲む какому
囲碁 иго
31.4
図 дзу
図る хакару
図々しい дзу:дзу:сий
図式 дзусики
図形 дзукэй
図書 тосё
図書室 тосёсицу
図書館 тосёкан
図柄 дзугара
図版 дзухан
図示 дзуси
図表 дзухё:
図鑑 дзукан
図面 дзумэн
31.5
固い катай
固さ катаса
固まる катамару
固め катамэ
固める катамэру
固体 котай
固執 косицу
固定 котэй
固定費 котэйхи
固定資産 котэй-сисан
固形 кокэй
固有 кою:
固苦しい катакурусий
31.5
国 куни
国交 кокко:
国人 кунибито
国会 коккай
国会議事堂 коккай-гидзидо:
国会議員 коккай-гиин
国体 кокутай
国債 кокусай
国内 кокунай
国分寺 кокубундзи
国力 кокурёку
国労 кокуро:
国務 кокуму
国務省 кокумусё:
国務長官 кокуму-тё:кан
国勢 кокусэй
国勢調査 кокусэй-тё:са
国名 кокумэй
国営 кокуэй
国々 кунигуни
国土 кокудо
国土地理院 кокудо-тириин
国土庁 кокудотё:
国境 коккё:
国士 кокуси
国外 кокугай
国大 кокудай
国学 кокугаку
国宝 кокухо:
国家 кокка
国家公務員 кокка-ко:муин
国家試験 кокка-сикэн
国富 кокуфу
国対 кокутай
国庫 кокко
国後島 Кунасирито:
国情 кокудзё:
国慶節 коккэйсэцу
国技 кокуги
国政 кокусэй
国文学 кокубунгаку
国旗 кокки
国是 кокудзэ
国有 кокую:
国柄 кунигара
国権 коккэн
国歌 кокка
国民 кокумин
国民健康保険 кокумин-кэнко:хокэн
国民宿舎 кокумин-сюкуся
国民年金 кокумин-нэнкин
国民性 кокуминсэй
国民投票 кокумин-то:хё:
国民総生産 кокумин-со:сэйсан
国民金融公庫 кокумин-кинъю:-ко:ко
国王 кокуо:
国産 кокусан
国益 кокуэки
国税 кокудзэй
国税局 кокудзэйкёку
国税庁 кокудзэйтё:
国立 кокурицу
国立劇場 кокурицу-гэкидзё:
国立博物館 кокурицу-хакубуцукан
国策 кокусаку
国籍 кокусэки
国語 кокуго
国語辞典 кокуго-дзитэн
国論 кокурон
国費 кокухи
国賓 кокухин
国軍 кокугун
国連 кокурэн
国道 кокудо:
国鉄 кокутэцу
国防 кокубо:
国際 кокусай
国際人 кокусайдзин
国際化 кокусайка
国際協力事業団 кокусай-кё:рёку-дзигё:дан
国際法 кокусайхо:
国際連合 кокусай-рэнго:
国際電信電話 кокусай-дэнсин-дэнва
国電 кокудэн
31.9
圏内 кэннай
圏外 кэнгай
31.10
園 соно
園 эн
園児 эндзи
園内 эннай
園芸 энгэй
園長 энтё:
32.0
土 цути
土人 додзин
土俵 дохё:
土俵際 дохё:гива
土台 додай
土器 каваракэ
土地 тоти
土地柄 тотигара
土塀 добэй
土壇場 дотамба
土壌 додзё:
土建屋 докэнъя
土手 дотэ
土曜[日] доё:[би]
土木 добоку
土橋 добаси
土産 миягэ
お土産 о-миягэ
土石 досэки
土砂 дося
土砂降り досябури

土足 досоку
土間 дома
32.1
圧倒 атто:
圧力 ацурёку
圧勝 ассё:
圧巻 аккан
圧縮 ассюку
圧迫 аппаку
32.3
在る ару
在りし日 арисихи
在京 дзайкё:
在任 дзайнин
在住 дзайдзю:
在外 дзайгай
在外公館 дзайгай-ко:кан
在学 дзайгаку
在宅 дзайтаку
在庫 дзайко
在日 дзайнити
在来 дзайрай
在留 дзайрю:
在籍 дзайсэки
在米 дзайбэй
在職 дзайсёку
在野 дзайя
32.3
地 ти
地上 тидзё:
地下 тика
地下室 тикасицу
地下水 тикасуй
地下道 тикадо:
地下鉄 тикатэцу
地中 титю:
地中海 Титю:-кай
地主 дзинуси
地位 тии
地価 тика
地元 дзимото
地力 дзирики
地区 тику
地合い дзиай
地名 тимэй
地味 дзими
地図 тидзу
地域 тиики
地域社会 тиики-сякай
地層 тисо:
地帯 титай
地平線 тихэйсэн
地形 тикэй
地方 тихо:
地方公共団体 тихо:-ко:кё:-дантай
地方公務員 тихо:-ко:муин
地方分権 тихо:-бункэн
地方税 тихо:дзэй
地方自治 тихо:-дзити
地方自治体 тихо:-дзититай
地方行政 тихо:-гё:сэй
地方議会 тихо:-гикай
地検 тикэн
地殻 тикаку
地殻変動 тикаку-хэндо:
地点 титэн
地獄 дзигоку
地球 тикю:
地球上 тикю:дзё:
地球儀 тикю:ги
地理 тири
地盤 дзибан
地肌 дзихада
地蔵 дзидзо:
地表 тихё:
地裁 тисай
地誌 тиси
地質 тисицу
地道 дзимити
地雷 дзирай
地震 дзисин
地面 дзимэн
32.4
坂 сака
坂道 сакамити
32.4
均一 кинъицу
均整 кинсэй
均斉 кинсэй
均等 кинто:
均衡 кинко:
均質 кинсицу
32.4
坊[っ]ちゃん боттян
坊さん бо:сан
お坊さん о-бо:сан
坊主 бо:дзу
32.4
坑道 ко:до:
32.5
坪 цубо
32.5
垂らす тарасу
垂れる тарэру
垂れ幕 тарэмаку
垂直 суйтёку
32.6
型 ката
型式 кэйсики
32.6
垢 ака
32.6
垣 каки
垣根 какинэ
垣間見る каимамиру
32.7
埃 хокори
32.6
城 сиро
城下町 дзёкамати
城主 дзё:сю
城内 дзё:най
城郭 дзё:каку
32.7
埋まる удзумару
埋まる умару
埋める удзумэру
埋める умэру
埋[め]立て умэтатэ
埋め立て地 умэтатэти
埋もれる уморэру
埋没 майбоцу
埋葬 майсо:
埋蔵 майдзо:
32.8
域内 икинай
域外 икигай
32.8
執る тору
執務 сицуму
執念 сю:нэн
執着 сю:дзяку
執着 сю:тяку
執筆 сиппицу
執行 сикко:
執行委員 сикко:иин
執行猶予 сикко:ю:ё
執行部 сикко:бу
32.8
培う цутикау
培養 байё:
32.8
基 мотои
基づく мотодзуку
基地 кити
基幹 кикан
基本 кихон
基準 кидзюн
基準法 кидзюнхо:
基盤 кибан
基礎 кисо
基調 китё:
基軸 кидзику
基金 кикин
32.8
埼玉県 Сайтамакэн
32.8
堀 хори
堀川 хорикава
堀江 хориэ
32.8
堂 до:
堂々 до:до:
32.8
堆積 тайсэки
32.9
堅い катай
堅さ катаса
堅固 кэнго
堅実 кэндзицу
堅持 кэндзи
堅調 кэнтё:
32.9
堕胎 датай
堕落 дараку
32.9
堤 цуцуми
堤防 тэйбо:
32.9
堪える таэру
堪える котаэру
堪らない тамаранай
堪能 канно:
32.9
堰 сэки
32.9
報 хо:
報いる мукуиру
報う мукуу
報じる хо:дзиру
報ずる хо:дзуру
報告 хо:коку
報告書 хо:кокусё
報奨金 хо:сё:кин
報復 хо:фуку
報知 хо:ти
報道 хо:до:
報道機関 хо:до:-кикан
報道陣 хо:до:дзин
報酬 хо:сю:
32.9
場 ба
場内 дзё:най
場合 баай
場外 дзё:гай
場所 басё
場違い батигаи
場面 бамэн
32.9
塀 хэй
32.9
塔 то:
32.9
塁 руй
塁審 руйсин
32.10
塊 катамари
32.10
塗る нуру
塗り替える нурикаэру
塗布 тофу
塗料 торё:
塗装 тосо:

32.10
塚 цука
32.10
塞がる фусагару
塞ぐ фусагу
32.10
塩 сио
塩分 эмбун
塩化 энка
塩基 энки
塩梅 амбай
塩水 сиомидзу
塩田 эндэн
塩素 энсо
塩辛い сиокарай
塩酸 энсан
32.11
塵 тири
塵 гоми
32.11
塾 дзюку
塾生 дзюкусэй
塾長 дзюкутё:
32.11
境 сакаи
境内 кэйдай
境地 кё:ти
境界 кё:кай
境目 сакаимэ
境遇 кё:гу:
32.9
墓 хака
墓参[り] хакамаири
墓地 боти
墓標 бохё:
墓石 босэки
墓碑 бохи
墓穴 бокэцу
32.11
増し маси
増す масу
増える фуэру
増やす фуясу
増刷 дзо:сацу
増加 дзо:ка
増収 дзо:сю:
増員 дзо:ин
増大 дзо:дай
増強 дзо:кё:
増殖 дзо:сёку
増水 дзо:суй
増減 дзо:гэн
増産 дзо:сан
増発 дзо:хацу
増益 дзо:эки
増税 дзо:дзэй
増設 дзо:сэцу
増資 дзо:си
増進 дзо:син
増額 дзо:гаку

32.11
墨 суми
墨付き сумицуки
墨絵 сумиэ
32.12
墜落 цуйраку
32.12
墳墓 фумбо
32.13
壁 кабэ
壁画 хэкига
壁紙 кабэгами
壁面 хэкимэн
32.13
壇 дан
壇上 дандзё:
32.13
壊す ковасу
壊れる коварэру
壊滅 каймэцу
32.14
壕 го:
33.0
士官 сикан
士気 сики
33.3
壮大 со:дай
壮年 со:нэн
壮烈 со:рэцу
壮行 со:ко:
33.4
声 коэ
声援 сэйэн
声明 сэймэй
声楽 сэйгаку
声色 коваиро
声高 ковадака
33.4
売り ури
売る уру
売り上げ уриагэ
売り出し уридаси
売り出す уридасу
売り切れ урикирэ
売り切れる урикирэру
売り場 уриба
売り手 уритэ
売り物 уримоно
売り込み урикоми
売り込む урикому
売れる урэру
売れ行き урэюки
売上金 уриагэкин
売上高 уриагэдака
売却 байкяку
売国奴 байкокудо
売店 байтэн
売春 байсюн
売春婦 байсюнфу

売買 байбай
33.8
壷 цубо
34.6
変 хэн
変わる кавару
変わり кавари
変わった каватта
変わらない каваранай
変人 хэндзин
変則 хэнсоку
変動 хэндо:
変化 хэнка
変化球 хэнкакю:
変容 хэнъё:
変形 хэнкэй
変態 хэнтай
変換 хэнкан
変更 хэнко:
変移 хэнъи
変貌 хэмбо:
変質 хэнсицу
変身 хэнсин
変造 хэндзо:
変遷 хэнсэн
変革 хэнкаку
35.7
夏 нацу
夏季 каки
夏ばて нацубатэ
夏休み нацуясуми
夏場 нацуба
夏場所 нацубасё
夏時間 нацудзикан
夏期 каки
夏物 нацумоно
夏至 гэси
36.0
夕[べ] ю:бэ
夕刊 ю:кан
夕刻 ю:коку
夕方 ю:гата
夕日 ю:хи
夕暮れ ю:гурэ
夕焼け ю:якэ
夕立 ю:дати
夕霧 ю:гири
夕食 ю:сёку
夕飯 ю:мэси
36.2
外 хока
外 сото
外す хадзусу
外れ хадзурэ
外れる хадзурэру
外交 гайко:
外交官 гайко:кан
外人 гайдзин
外信 гайсин
外側 сотогава

外傷 гайсё:
外出 гайсюцу
外務 гайму
外務大臣 гайму-дайдзин
外務省 гаймусё:
外国 гайкоку
外国人 гайкокудзин
外国語 гайкокуго
外圧 гайацу
外堀 сотобори
外壁 гайхэки
外来 гайрай
外来語 гайрайго
外気 гайки
外洋 гайё:
外界 гайкай
外相 гайсё:
外科 гэка
外科医 гэкаи
外米 гаймай
外苑 гайэн
外見 гайкэн
外観 гайкан
外角 гайкаку
外貨 гайка
外資 гайси
外車 гайся
外遊 гайю:
外部 гайбу
外郭 гайкаку
外郭団体 гайкакудантай
外野 гайя
外野手 гайясю
外電 гайдэн
外需 гайдзю
外面 гаймэн
外食 гайсёку
36.3
多 та
多い о:й
多元的 тагэнтэки
多分 табун
多大 тадай
多寡 така
多少 тасё:
多岐 таки
多彩 тасай
多忙 табо:
多才 тасай
多摩川 Тамагава
多数 тасу:
多数決 тасу:кэцу
多様 таё:
多様化 таё:ка
多湿 тасицу
多発 тахацу
多目的 тамокутэки
多角 такаку
多重 тадзю:
多量 тарё:
多難 танан

多面 тамэн
多額 тагаку

36.5

夜 ёру
夜中 ёнака
夜具 ягу
夜勤 якин
夜学 ягаку
夜明け ёакэ
夜景 якэй
夜更かし ёфукаси
夜更け ёфукэ
夜空 ёдзора
夜行 яко:
夜間 якан

36.10

夢 юмэ
夢にも юмэнимо
夢中 мутю:
夢幻 мугэн
夢想 мусо:

36.11

夥しい обитадасий

37.0

大いに о:йни
大き о:ки
大きい о:кий
大きさ о:киса
大げさ о:гэса
大さじ о:садзи
大ざっぱ о:дзаппа
大した тайсита
大して тайситэ
大まか о:мака
大丈夫 дайдзё:бу
大事 дайдзи
大人 отона
大人しい отонасий
大仏 дайбуцу
大企業 дайкигё:
大会 тайкай
大佐 тайса
大体 дайтай
大作 тайсаку
大使 тайси
大使館 тайсикан
大便 дайбэн
大刀 тайто:
大分 О:ита
大分 дайбу[н]
大分県 О:итакэн
大切 тайсэцу
大別 тайбэцу
大前提 дайдзэнтэй
大動脈 дайдо:мяку
大勝 тайсё:
大勢 тайсэй
大勢 о:дзэй
大半 тайхан
大卒 дайсоцу
大口 о:гути
大台 о:дай
大同 дайдо:
大名 даймё:
大和 ямато
大商い о:акинай
大喜び о:ёрокоби
大回転 дайкайтэн
大国 тайкоку
大地 дайти
大型 о:гата
大声 о:гоэ
大変 тайхэн
大多数 дайтасу:
大々的 дайдайтэки
大好き дайсуки
大嫌い дайкирай
大学 дайгаку
大学生 дайгакусэй
大学院 дайгакуин
大宇宙 дайутю:
大家 тайка
大家族 дайкадзоку
大将 тайсё:
大尉 тайи
大小 дайсё:
大屋 о:я
大層 тайсо:
大山 тайдзан
大工 дайку
大差 тайса
大師 дайси
大幅 о:хаба
大店 о:дана
大当[た]り о:атари
大役 тайяку
大急ぎ о:исоги
大成 тайсэй
大戦 тайсэн
大手 о:тэ
大抵 тайтэй
大掃除 о:со:дзи
大掛かり о:гакари
大敗 тайхай
大文字 о:модзи
大方 о:ката
大昔 о:мукаси
大映 дайэй
大時代 о:дзидай
大晦日 о:мисока
大木 тайбоку
大枝 о:эда
大根 дайкон
大概 тайгай
大正 тайсё:
大気 тайки
大水 о:мидзу
大河 тайга
大河 о:кава
大洋 тайё:
大津 О:цу
大海 тайкай
大火 тайка
大物 о:моно
大理石 дайрисэки
大男 о:отоко
大病 тайбё:
大盛り о:мори
大相撲 о:дзумо:
大砲 тайхо:
大破 тайха
大社 тайся
大空 о:дзора
大笑い о:варай
大筋 о:судзи
大統領 дайто:рё:
大綱 тайко:
大義 тайги
大義名分 тайги-мэйбун
大胆 дайтан
大腸 дайтё:
大腸菌 дайтё:кин
大臣 дайдзин
大自然 дайсидзэн
大船 о:бунэ
大蔵[省] о:кура[сё:]
大衆 тайсю:
大衆文学 тайсю:бунгаку
大西洋 Тайсэйё:
大規模 дайкибо
大詰め о:дзумэ
大豆 дайдзу
大賞 тайсё:
大路 о:дзи
大通り о:до:ри
大道 дайдо:
大部分 дайбубун
大野 о:но
大量 тайрё:
大金 тайкин
大関 о:дзэки
大阪 О:сака
大阪府 О:сакафу
大陸 тайрику
大陸棚 тайрикудана
大隊 дайтай
大雨 о:амэ
大雪 о:юки
大震災 дайсинсай
大騒ぎ о:саваги
大麦 о:муги
大麻 тайма
大黒柱 дайкокубасира

37.1

太い футой
太っ腹 футоппара
太り肉 футоридзиси
太る футору
太刀 тати
太古 тайко
太子 тайси
太字 футодзи
太平洋 Тайхэйё:
太平洋戦争 тайхэйё:-сэнсо:
太陽 тайё:
太陽系 тайё:кэй
太陽電池 тайё:-дэнти
太鼓 тайко

37.1

天 тэн
天の川 аманогава
天の河 аманогава
天下 тэнка
天下り амакудари
天井 тэндзё:
天体 тэнтай
天使 тэнси
天候 тэнко:
天国 тэнгоку
天地 тэнти
天寿 тэндзю
天性 тэнсэй
天才 тэнсай
天文 тэммон
天文台 тэммондай
天文学 тэммонгаку
天気 тэнки
天気予報 тэнки-ёхо:
天災 тэнсай
天然 тэннэн
天然ガス тэннэнгасу
天然痘 тэннэнто:
天然記念物 тэннэн-кинэнбуцу
天理 тэнри
天皇 тэнно:
天皇制 тэнно:сэй
天皇陛下 тэнно:-хэйка
天神 амацуками
天辺 тэппэн

37.1

夫 отто
夫人 фудзин
夫々 сорэдзорэ
夫妻 фусай
夫婦 фу:фу

37.2

失う усинау
失墜 ситцуй
失恋 сицурэн
失意 сицуи
失態 ситтай
失敗 сиппай
失敬 сиккэй
失明 сицумэй
失望 сицубо:
失格 сиккаку
失業 сицугё:
失点 ситтэн
失礼 сицурэй
失神 сиссин
失策 сиссаку

失脚 сиккяку
失跡 сиссэки
失速 сиссоку
37.5
奉仕 хо:си
奉公 хо:ко:
奉天 Хо:тэн
奉納 хо:но:
奉行 бугё:
37.5
奇妙 кимё:
奇怪 кикай
奇抜 кибацу
奇数 кису:
奇異 кии
奇病 кибё:
奇術 кидзюцу
奇襲 кисю:
奇跡 кисэки
奇麗 кирэй
37.5
奔放 хомпо:
奔走 хонсо:
37.5
奈良 Нара
奈良県 Наракэн
37.6
奏でる канадэру
奏功 со:ко:
奏者 со:ся
37.6
契機 кэйки
契約 кэйяку
37.9
奢る огору
37.9
奥 оку
奥さん окусан
奥地 о:ти
奥山 окуяма
奥様 окусама
奥義 окуги
奥行[き] окуюки
37.10
奨励 сё:рэй
奨学 сё:гаку
奨学金 сё:гакукин
37.11
奪う убау
奪三振 дацусансин
奪取 дассю
奪回 даккай
奪還 даккан
37.13
奮う фуруу
奮って фуруттэ
奮発 фумпацу
奮起 функи
奮闘 фунто:
38.0
女 онна
女の子 оннаноко
女らしい оннарасий
女中 дзётю:
女優 дзёю:
女児 дзёдзи
女医 дзёи
女史 дзёси
女子 дзёси
女子大 дзёсидай
女学校 дзёгакко:
女形 ояма
女性 дзёсэй
女房 нё:бо:
女流 дзёрю:
女王 дзёо:
女神 дзёсин
38.2
奴 яцу
奴隷 дорэй
38.3
好ましい кономасий
好み кономи
好む контому
好んで конондэ
好き суки
好き好き сукидзуки
好き嫌い сукикирай
好天 ко:тэн
好奇心 ко:кисин
好守 ко:сю
好意 ко:и
好感 ко:кан
好成績 ко:сэйсэки
好投 ко:то:
好景気 ко:кэйки
好機 ко:ки
好況 ко:кё:
好物 ко:буцу
好色 ко:сёку
好評 ко:хё:
好調 ко:тё:
好転 ко:тэн
好都合 ко:цуго:
38.3
如し готоси
如何 икага
如何 до:
如何して до:ситэ
如何しても до:ситэмо
如何に икани
如何にも иканимо
如実 нёдзицу
38.3
妃 хи
妃殿下 хидэнка
38.3
妄信 бо:син
妄想 мо:со:
38.4
妊娠 нинсин
妊婦 нимпу
妊産婦 нинсампу
38.4
妖怪 ё:каи
妖精 ё:сэй
38.4
妙 мё:
妙手 мё:сю
妙技 мё:ги
妙案 мё:ан
38.4
妥協 дакё:
妥当 дато:
妥結 дакэцу
38.4
妨げ саматагэ
妨げる саматагэру
妨害 бо:гай
38.5
妬む нэтаму
38.5
妹 имо:то
38.5
妻 цума
妻子 сайси
38.5
姉 анэ
姉さん нэ:сан
お姉さん о-нэсан
姉妹 симай
38.5
始まり хадзимари
始まる хадзимару
始め хадзимэ
始める хадзимэру
始末 симацу
始業 сигё:
始発 сихацу
始終 сидзю:
38.5
姑 сю:томэ
38.5
姓 сэй
姓名 сэймэй
38.5
委ねる юданэру
委任 инин
委員 иин
委員会 иинкай
委員長 иинтё:
委嘱 исёку
委縮 исюку
委託 итаку
38.6
姪 мэй
38.6
姿 сугата
姿勢 сисэй
38.6
威信 исин
威力 ирёку
威勢 исэй
威厳 игэн
威嚇 икаку
威張る ибару
38.7
娘 мусумэ
娘婿 мусумэмуко
38.7
娯楽 гораку
38.7
姫 химэ
姫君 химэгими
38.8
娼婦 сё:фу
38.8
婆さん баасан
38.8
婉曲 энкёку
38.8
婚姻 конъин
婚約 конъяку
婚約者 конъякуся
38.8
婦人 фудзин
婦人科 фудзинка
婦女 фудзё
婦女子 фудзёси
婦女暴行 фудзё-бо:ко:
婦長 футё:
38.9
婿 муко
38.9
媒介 байкай
媒体 байтай
媒酌 байсяку
38.10
嫁 ёмэ
嫁ぐ тоцугу
嫁入り ёмэири
38.10
嫉妬 ситто
38.10
嫋か синаяка
38.10
嫌 ия
嫌い кирай
嫌う кирау
嫌がらせ иягарасэ
嫌がる иягару
嫌悪 кэнъо
嫌気 ияки
嫌疑 кэнги
38.11
嫡出 тякусюцу

嫡子 тякуси

38.12

嬉しい урэсий

38.13

嬢 дзё:

お嬢さん одзё:сан

39.0

子 ко

子会社 когайся

子供 кодомо

子女 сидзё

子孫 сисон

子守 комори

子守歌 комориута

子宮 сикю:

子弟 ситэй

子役 кояку

子息 сисоку

子牛 ко:си

子規 хототогису

39.2

孕む хараму

39.3

字 дзи

字 адза

字体 дзитай

字幕 дзимаку

字引 дзибики

字形 дзикэй

字数 дзису:

字画 дзикаку

字詰め дзидзумэ

39.3

存じる дзондзиру

ご存じ годзондзи

存亡 сомбо:

存分に дзомбунни

存在 сондзай

存廃 дзомпай

存立 сонрицу

存続 сондзоку

39.4

孝 ко:

孝行 ко:ко:

39.5

季 ки

季刊 кикан

季節 кисэцу

季節風 кисэцуфу:

季語 киго

39.5

学 гаку

学ぶ манабу

学会 гаккай

学位 гакуи

学内 гакунай

学割[り] гакувари

学力 гакурёку

学区 гакку

学卒 гакусоцу

学友 гакую:

学問 гакумон

学園 гакуэн

学士 гакуси

学年 гакунэн

学徒 гакуто

学期 гакки

学校 гакко:

学校法人 гакко:-хо:дзин

学業 гакугё:

学歴 гакурэки

学生 гакусэй

学界 гаккай

学科 гакка

学究 гаккю:

学童 гакудо:

学級 гаккю:

学習 гакусю:

学習指導要領 гакусю:-сидо:ё:рё:

学者 гакуся

学芸 гакугэй

学術 гакудзюцу

学説 гакусэцу

学識 гакусики

学費 гакухи

学部 гакубу

学長 гакутё:

学院 гакуин

学際的 гакусайтэки

学齢 гакурэй

39.6

孤児 кодзи

孤児院 кодзиин

孤島 кото:

孤独 кодоку

孤立 корицу

39.7

孫 маго

孫娘 магомусумэ

39.8

孰 идзурэ

40.3

安い ясуй

安っぽい ясуппой

安らか ясурака

安らぎ ясураги

安らぐ ясурагу

安上がり ясуагари

安住 андзю:

安価 анка

安保 анпо

安値 ясунэ

安全 андзэн

安全保障 андзэнхосё:

安否 ампи

安売り ясуури

安定 антэи

安心 ансин

安心感 ансинкан

安打 анда

安易 анъи

安楽死 анракуси

安泰 антаи

安物 ясумоно

安眠 анмин

安芸 Аки

安静 ансэи

40.3

守 мори

守り мамори

お守り о-мамори

守る мамору

守備 сюби

守勢 сюсэй

守衛 сюэй

40.3

宅 таку

お宅 о-таку

宅地 такути

宅配 такухай

40.3

宇宙 утю:

宇宙空間 утю:ку:кан

宇宙開発 утю:-кайхацу

宇宙開発事業団 утю:-кайхацу-дзигё:дан

宇宙飛行士 утю:хико:си

宇都宮 Уцуномия

40.4

完了 канрё:

完全 кандзэн

完全試合 кандзэнсиай

完売 камбай

完封 кампу:

完工 канко:

完成 кансэй

完投 канто:

完敗 кампай

完治 канти

完璧 кампэки

完結 канкэцу

完走 кансо:

完遂 кансуй

40.5

実 ми

実 дзицу

実は дзицува

実り минори

実る минору

実体 дзиттай

実例 дзицурэй

実像 дзицудзо:

実兄 дзиккэй

実刑 дзиккэй

実利 дзицури

実力 дзицурёку

実力行使 дзицурёку-ко:си

実効 дзикко:

実務 дзицуму

実勢 дзиссэй

実名 дзицумэй

実在 дзицудзай

実地 дзитти

実子 дзисси

実家 дзикка

実弟 дзиттэй

実弾 дзицудан

実情 дзицудзё:

実感 дзиккан

実態 дзиттай

実態調査 дзиттай-тё:са

実戦 дзиссэн

実技 дзицуги

実数 дзиссу:

実施 дзисси

実業 дзицугё:

実業家 дзицугё:ка

実権 дзиккэн

実況 дзиккё:

実演 дзицуэн

実物 дзицубуцу

実現 дзицугэн

実用 дзицуё:

実相 дзиссо:

実績 дзиссэки

実習 дзиссю:

実行 дзикко:

実証 дзиссё:

実話 дзицува

実費 дзиппи

実質 дзиссицу

実践 дзиссэн

実際 дзиссай

実験 дзиккэн

実験室 дзиккэнсицу

40.5

定か садака

定まる садамару

定める садамэру

定休[日] тэйкю:би

定住 тэйдзю:

定例 тэйрэй

定価 тэйка

定刻 тэйкоку

定員 тэйин

定型 тэйкэй

定年 тэйнэн

定形 тэйкэй

定数 тэйсу:

定時 тэйдзи

定時制 тэйдзисэй

定期 тэйки

定期便 тэйкибин

定期券 тэйкикэн

定期預金 тэйки-ёкин

定款 тэйкан

定率 тэйрицу

定着 тэйтяку

定義 тэйги

定規 дзё:ги
定評 тэйхё:
定説 тэйсэцу
定量 тэйрё:
定額 тэйгаку
定食 тэйсёку

40.5

官僚 канрё:
官公庁 канко:тё:
官吏 канри
官報 кампо:
官庁 кантё:
官憲 канкэн
官房 камбо:
官房長官 камбо:тё:кан
官民 каммин
官界 канкай
官邸 кантэй

40.5

宗 сю:
宗家 со:кэ
宗教 сю:кё:
宗派 сю:ха
宗祖 сю:со
宗谷海峡 Со:я-кайкё:
宗門 сю:мон

40.5

宜しい ёросий
宜しく ёросику

40.5

宝 такара
宝くじ такаракудзи
宝庫 хо:ко
宝物 хо:моцу
宝物 такарамоно
宝石 хо:сэки
宝飾 хо:сёку

40.5

宙 тю:
宙返り тю:гаэри

40.5

宛 атэ
宛先 атэсаки
宛名 атэна

40.6

客 кяку
客員 кякуин
客室 кякусицу
客席 кякусэки
客船 кякусэн
客観 кяккан
客足 кякуаси
客車 кякуся
客間 кякума

40.6

宣伝 сэндэн
宣告 сэнкоку
宣戦 сэнсэн
宣教師 сэнкё:си
宣言 сэнгэн
宣誓 сэнсэй

40.6

室 сицу
室内 сицунай
室内楽 сицунайгаку
室町 муромати
室長 сицутё:

40.6

宥める надамэру

40.7

宮中 кю:тю:
宮内庁 кунайтё:
宮城 кю:дзё:
宮城県 Миягикэн
宮崎 Миядзаки
宮崎県 Миядзакикэн
宮廷 кю:тэй
宮殿 кю:дэн
宰相 сайсё:
害 гай
害する гайсуру
害虫 гайтю:

40.7

宴 утагэ
宴会 энкай
宴席 энсэки

40.7

家 ути
家 кэ
家 иэ
家業 кагё:
家主 януси
家事 кадзи
家人 кадзин
家元 иэмото
家具 кагу
家内 канай
家出 иэдэ
家宅 катаку
家屋 каоку
家庭 катэй
家庭内 катэйнай
家庭教師 катэй-кё:си
家庭科 катэйка
家政 касэй
家政婦 касэйфу
家族 кадзоку
家族計画 кадзоку-кэйкаку
家来 кэрай
家柄 иэгара
家畜 катику
家系 какэй
家裁 касай
家計 какэй
家計簿 какэйбо
家財 кадзай
家賃 ятин
家電 кадэн

40.7

容体 ё:дай
容器 ё:ки
容姿 ё:си
容態 ё:дай
容易 ё:и
容易い таясуй
容疑 ё:ги
容疑者 ё:гися
容積 ё:сэки
容認 ё:нин
容赦 ё:ся
容量 ё:рё:

40.7

宵 ёи

40.8

宿 ядо
宿す ядосу
宿る ядору
宿命 сюкумэй
宿屋 ядоя
宿敵 сюкутэки
宿泊 сюкухаку
宿舎 сюкуся
宿題 сюкудай
宿駅 сюкуэки

40.8

寄る ёру
寄せ ёсэ
寄せる ёсэру
寄せ集め ёсэацумэ
寄り掛かる ёрикакару
寄り道 ёримити
寄り集まる ёриацумару
寄与 киё
寄付/附 кифу
寄宿舎 кисюкуся
寄席 ёсэ
寄港 кико:
寄生 кисэй
寄生虫 кисэйтю:
寄贈 кидзо:
寄贈 кисо:
寄越す ёкосу
寄金 кикин

40.8

密か хисока
密入国 мицуню:коку
密売 мицубай
密室 миссицу
密度 мицудо
密接 миссэцу
密林 мицурин
密猟 мицурё:
密着 миттяку
密約 мицуяку
密航 микко:
密輸 мицую
密集 миссю:

40.8

寂 саби
寂しい сабисий
寂然 сэкидзэн

40.8

寅 тора

40.9

富 томи
富む тому
富士山 Фудзисан
富士通 фудзицу:
富山 Тояма
富山県 Тоямакэн
富者 фуся
富裕 фую:
富豪 фуго:
富貴 фу:ки

40.9

寒い самуй
寒さ самуса
寒中 кантю:
寒冷 канрэй
寒暖計 канданкэй
寒村 кансон
寒気 канки
寒波 кампа

40.10

寛ぐ куцурогу
寛大 кандай
寛容 канъё:

40.10

寝 нэ
寝かす нэкасу
寝かせる нэкасэру
寝ぼける нэбокэру
寝る нэру
寝付き нэцуки
寝付く нэцуку
寝具 сингу
寝冷え нэбиэ
寝台 синдай
寝坊 нэбо:
寝室 синсицу
寝巻[き] нэмаки
寝床 нэдоко
寝息 нэики
寝泊まり нэтомари
寝相 нэдзо:
寝苦しい нэгурусий
寝言 нэгото
寝転ぶ нэкоробу
寝返り нэгаэри
寝返る нэгаэру
寝過ごす нэсугосу
寝間着 нэмаки
寝顔 нэгао

40.11

察する сассуру
察知 сатти

40.11
寡占 касэн
寡婦 кафу
寡黙 камоку
40.11
寧ろ мусиро
40.12
審判 симпан
審問 симмон
審査 синса
審理 синри
審議 синги
40.12
寮 рё:
寮生 рё:сэй
41.0
寸前 сундзэн
寸断 сундан
寸暇 сунка
寸法 сумпо:
41.3
寺 тэра
寺院 дзиин
41.4
対 цуй
対 тай
対する тайсуру
対価 тайка
対処 тайсё
対向 тайко:
対地 тайти
対外 тайгай
対局 тайкёку
対岸 тайган
対峙 тайдзи
対応 тайо:
対戦 тайсэн
対抗 тайко:
対日 тайнити
対案 тайан
対極 тайкёку
対比 тайхи
対決 тайкэцу
対照 тайсё:
対症療法 тайсё:-рё:хо:
対称 тайсё:
対立 тайрицу
対等 тайто:
対策 тайсаку
対米 тайбэй
対話 тайва
対談 тайдан
対論 тайрон
対象 тайсё:
対面 таймэн
対馬海峡 Цусима-кайкё:
41.4
寿 котобуки
寿司 суси
寿命 дзюмё:
41.6
封 фу:
封じる фу:дзиру
封じ手 фу:дзитэ
封建主義 хо:кэнсюги
封建的 хо:кэнтэки
封書 фу:сё
封筒 фу:то:
封鎖 фу:са
41.6
専ら моппара
専任 сэннин
専修 сэнсю:
専制 сэнсэй
専務 сэмму
専売 сэмбай
専守防衛 сэнсю-бо:эй
専属 сэндзоку
専従 сэндзю:
専念 сэннэн
専攻 сэнко:
専業 сэнгё:
専横 сэнъо:
専用 сэнъё:
専門 сэнмон
専門医 сэммонъи
専門学校 сэммонгакко:
専門家 сэммонка
専門店 сэммонтэн
専門的 сэммонтэки
41.7
射す сасу
射る иру
射撃 сягэки
射止める итомэру
射殺 сясацу
射程 сятэй
41.7
将 сё:
将兵 сё:хэй
将来 сё:рай
将来像 сё:райдзо:
将来性 сё:райсэй
将校 сё:ко:
将棋 сё:ги
将棋倒し сё:гидаоси
将軍 сё:гун
41.9
尊 сон
尊い то:той
尊い таттой
尊ぶ то:тобу
尊ぶ таттобу
尊厳 сонгэн
尊敬 сонкэй
尊称 сонсё:
尊重 сонтё:
41.9
尋ねる тадзунэру
尋ね人 тадзунэбито
尋問 дзиммон
尋常 дзиндзё:
41.12
導く митибику
導入 до:ню:
導火線 до:касэн
42.0
小さい тиисай
小さじ косадзи
小人 сё:нин
小便 сё:бэн
小僧 кодзо:
小児 сё:ни
小児病 сё:нибё:
小児科 сё:ника
小冊子 сё:сасси
小刀 когатана
小切手 когиттэ
小刻み кокидзами
小包[み] кодзуцуми
小口 когути
小品 сё:хин
小国 сё:коку
小型 когата
小声 когоэ
小売[り] ко:ри
小売[り]店 коуритэн
小売り коури
小売価格 коури-какаку
小学 сё:гаку
小学校 сё:гакко:
小学生 сё:гакусэй
小屋 коя
小山 кояма
小島 кодзима
小川 огава
小差 сё:са
小幅 кохаба
小康 сё:ко:
小惑星 сё:вакусэй
小手先 котэсаки
小指 коюби
小数 сё:су:
小数点 сё:су:тэн
小文字 комодзи
小枝 коэда
小柄 кодзука
小母さん обасан
小火 боя
小父さん одзисан
小牛 ко:си
小物 комоно
小皿 кодзара
小石 коиси
小結 комусуби
小羊 кохицудзи
小舟 кобунэ
小規模 сё:кибо
小言 когото
小説 сё:сэцу
小説家 сё:сэцука
小豆 адзуки
小道具 кодо:гу
小遣い кодзукай
小選挙区 сё:сэнкёку
小量 сё:рё:
小銃 сё:дзю:
小銭 кодзэни
小雨 косамэ
小鳥 котори
小麦 комуги
小麦粉 комугико
42.1
少し сукоси
少しも сукосимо
少ない сукунай
少なからず сукунакарадзу
少なくとも сукунакутомо
少々 сё:сё:
少佐 сё:са
少女 сё:дзё
少将 сё:сё:
少尉 сё:и
少年 сё:нэн
少数 сё:су:
少数意見 сё:су:-икэн
少量 сё:рё:
少額 сё:гаку
42.3
尖る тогару
42.3
当の то:но
当て атэ
当てる атэру
当たる атару
当[た]り атари
当[た]り前 атаримаэ
当たり役 атарияку
当てはまる атэхамару
当てはめる атэхамэру
当事 то:дзи
当事者 то:дзися
当人 то:нин
当分 то:бун
当初 то:сё
当地 то:ти
当局 то:кёку
当惑 то:ваку
当方 то:хо:
当日 то:дзицу
当時 то:дзи
当期 то:ки
当然 то:дзэн
当番 то:бан
当直 то:тёку
当確 то:каку
当社 то:ся
当落 то:раку
当選 то:сэн
当面 то:мэн

42.5
尚 нао
尚更 наосара
43.1
尤も моттомо
尤もらしい моттоморасий
43.9
就いて цуйтэ
就く цуку
就任 сю:нин
就労 сю:ро:
就学 сю:гаку
就寝 сю:син
就業 сю:гё:
就職 сю:сёку
就航 сю:ко:
44.0
尺 сяку
尺八 сякухати
尺度 сякудо
44.2
尻 сири
尻尾 сиппо
44.2
尼 ама
尼僧 нисо:
44.2
尽きる цукиру
尽くす цукусу
尽力 дзинрёку
44.4
尾 о
尾根 онэ
尾行 бико:
44.4
局 кёку
局員 кёкуин
局地 кёкути
局留め кёкудомэ
局番 кёкубан
局長 кёкутё:
局面 кёкумэн
44.4
尿酸 нё:сан
44.5
居る иру
居る ору
居住 кёдзю:
居住者 кёдзю:ся
居候 исо:ро:
居合わせる иавасэру
居場所 ибасё
居室 кёсицу
居心地 игокоти
居眠り инэмури
居酒屋 идзакая
居間 има
44.5
屈折 куссэцу
屈指 кусси
屈託 куттаку
屈辱 куцудзёку
44.5
届[け] тодокэ
届く тодоку
届ける тодокэру
届け出 тодокэдэ
44.6
屋上 окудзё:
屋内 окунай
屋台 ятаи
屋外 окугай
屋敷 ясики
屋根 янэ
屋邸 ясики
44.6
昼 хиру
昼下がり хирусагари
昼休み хируясуми
昼前 хирумаэ
昼夜 тю:я
昼寝 хирунэ
昼過ぎ хирусуги
昼間 хирума
昼食 тю:сёку
昼飯 хирумэси
44.7
屑 кудзу
44.7
展望 тэнбо:
展示 тэндзи
展示会 тэндзикай
展覧会 тэнранкай
展開 тэнкай
44.8
屏風 бё:бу
44.9
属する дзокусуру
44.11
屢々 сибасиба
44.12
履く хаку
履き古し хакифуруси
履歴 рирэки
履歴書 рирэкисё
履物 хакимоно
履行 рико:
45.1
屯 тон
46.0
山 яма
山中 сантю:
山口 Ямагути
山口県 Ямагутикэн
山地 санти
山城 ямасиро
山奥 ямаоку
山寺 ямадэра
山小屋 ямагоя
山々 ямаяма
山岳 сангаку
山崩[れ] ямакудзурэ
山川 сансэн
山形 Ямагата
山形 ямагата
山形県 Ямагатакэн
山手 ямтэ
山村 сансон
山林 санрин
山梨県 Яманасикэн
山火事 ямакадзи
山猫 яманэко
山登り яманобори
山積 сансэки
山系 санкэй
山脈 саммяку
山荘 сансо:
山菜 сансай
山葵 васаби
山賊 сандзоку
山道 сандо:
山野 санъя
山間 санкан
山陰 санъин
山陽 санъё:
山頂 сантё:
46.3
屹度 китто
46.4
岐路 киро
岐阜 Гифу
46.5
岡山 Окаяма
岡山県 Окаямакэн
46.5
岩 ива
岩塩 ганъэн
岩屋 ивая
岩山 иваяма
岩手県 Иватекэн
岩波 иванами
岩盤 ганбан
岩石 гансэки
岩礁 гансё:
岩間 ивама
46.5
岬 мисаки
46.5
岳 такэ
46.5
岸 киси
岸壁 гампэки
岸辺 кисибэ
46.6
峠 то:гэ
46.6
峡谷 кё:коку
46.7
峰 минэ
46.7
島 сима
島内 то:най
島国 симагуни
島々 симадзима
島根 симанэ
島根県 Симанэкэн
46.8
崇拝 су:хай
崇高 су:ко:
46.8
崎 саки
46.8
崖 гакэ
46.9
嵌まる хамару
嵌める хамэру
崩し書き кудзусигаки
崩す кудзусу
崩れ кудзурэ
崩れる кудзурэру
崩壊 хо:кай
崩落 хо:раку
46.9
嵐 араси
47.0
川 кава
川上 каваками
川下 кавасимо
川原 кавара
川口 кавагути
川岸 кавагиси
川柳 сэнрю:
川沿い кавадзои
川端 кавабата
47.3
州 сю:
州政府 сю:сэйфу
州都 сю:то
47.3
お巡りさん о-маварисан
巡り会う мэгуриау
巡る мэгуру
巡回 дзюнкай
巡査 дзюнса
巡業 дзюнгё:
巡礼 дзюнрэй
巡航 дзюнко:
巡視 дзюнси
48.0
工事 ко:дзи
工作 ко:саку
工作員 ко:сакуин
工作機械 ко:саку-кикай
工兵 ко:хэй
工務 ко:му
工員 ко:ин

工場 ко:ба
工場 ко:дзё:
工夫 куфу:
工学 ко:гаку
工学部 ко:гакубу
工房 ко:бо:
工業 ко:гё:
工法 ко:хо:
工科 ко:ка
工程 ко:тэй
工芸 ко:гэй
工費 ко:хи

48.2

左 хидари
左側 хидаригава
左利き хидарикики
左前 хидаримаэ
左右 саю:
左手 хидаритэ
左様なら саё:нара/ саёнара
左派 саха
左翼 саёку
左腕 саван
左記 саки
左遷 сасэн

48.2

巧み такуми
巧妙 ко:мё:
巧拙 ко:сэцу
巧者 ко:ся

48.2

巨人 кёдзин
巨体 кётай
巨匠 кёсё:
巨大 кёдай
巨星 кёсэй
巨漢 кёкан
巨視的 кёситэки
巨額 кёгаку

48.7

差 са
差す сасу
差し上げる сасиагэру
差し伸べる сасинобэру
差し出す сасидасу
差し引き сасихики
差し当たり сасиатари
差し戻す сасимодосу
差し掛かる сасикакару
差し控える сасихикаэру
差し支えсасицукаэ
差し支える сасицукаэру
差し止め саситомэ
差出人 сасидасинин
差別 сабэцу
差異 саи
差益 саэки
差額 сагаку

49.0

己 онорэ
巳 ми

49.1

巴 томоэ

49.9

巽 тацуми

50.0

市 си
市 ити
市中 ситю:
市会 сикай
市内 синай
市営 сиэй
市場 сидзё:
市場 итиба
市場調査 сидзё:-тё:са
市外 сигай
市役所 сиякусё
市政 сисэй
市民 симин
市民権 симинкэн
市民社会 симин-сякай
市況 сикё:
市町村 ситё:сон
市立 сирицу
市街 сигай
市街地 сигайти
市議 сиги
市議会 сигикай
市販 сихан
市道 сидо:
市部 сибу
市長 ситё:

50.2

布 нуно
布告 фукоку
布団 футон
布地 кирэдзи
布巾 фукин
布教 фукё:
布施 фусэ
布石 фусэки
布陣 фудзин

50.3

帆 хо
帆船 хансэн
帆走 хансо:

50.4

希少 кисё:
希望 кибо:
希薄 кихаку

50.6

帝 микадо
帝京 тэйкё:
帝国 тэйкоку
帝国主義 тэйкокусюги
帝政 тэйсэй

50.7

師事 сидзи
師匠 сисё:
師団 сидан
師弟 ситэй
師範 сихан
師走 сивасу

50.7

席 сэки
席上 сэкидзё:
席巻 сэккэн

50.7

帯 тай
帯 оби
帯びる обиру

50.7

帰る каэру
帰す каэсу
帰り каэри
お帰り о-каэри
お帰りなさい о-каэринасай
帰京 кикё:
帰休 кикю:
帰依 киэ
帰化 кика
帰国 кикоку
帰宅 китаку
帰属 кидзоку
帰省 кисэй
帰路 киро
帰途 кито
帰還 кикан

50.8

帳消し тё:кэси
帳簿 тё:бо

50.8

常 цунэ
常 токо
常任 дзё:нин
常任委員会 дзё:нин-иинкай
常務 дзё:му
常勤 дзё:кин
常時 дзё:дзи
常用 дзё:ё:
常用漢字 дзё:ё:кандзи
常習 дзё:сю:
常設 дзё:сэцу
常識 дзё:сики
常軌 дзё:ки
常連 дзё:рэн
常駐 дзё:тю:

50.9

帽子 бо:си

50.9

幅 хаба
幅広い хабахирой

50.10

幕 тобари
幕下 макусита
幕僚 бакурё:
幕内 макуути
幕切れ макугирэ
幕府 бакуфу
幕末 бакумацу
幕開け макуакэ

51.0

干す хосу
干し草 хосикуса
干る хиру
干拓 кантаку
干渉 кансё:
干満 камман
干潟 хигата

51.2

平たい хиратай
ダウ平均株価 дау-хэйкин-кабука
平ら таира
平仮名 хирагана
平凡 хэйбон
平和 хэйва
平地 хирати
平均 хэйкин
平均点 хэйкинтэн
平壌 Хэйдзё:
平安 хэйан
平常 хэйдзё:
平幕 хирамаку
平年 хэйнэн
平成 хэйсэй
平方 хэйхо:
平方キロメートル хэйхо:-киромэ:тору
平方メートル хэйхо:-мэ:тору
平日 хэйдзицу
平時 хэйдзи
平気 хэйки
平泳ぎ хираоёги
平穏 хэйон
平等 бё:до:
平行 хэйко:
平行線 хэйко:сэн
平衡 хэйко:
平野 хэйя
平静 хэйсэй
平面 хэймэн

51.3

年 тоси
年上 тосиуэ
年下 тосисита
年中 нэндзю:
年代 нэндай
年会 нэнкай
年俸 нэмпо:
年内 нэннай
年刊 нэнкан
年初 нэнсё
年功 нэнко:
年功序列 нэнко:-дзёрэцу
年収 нэнсю:
年取った тоситотта

年号 нэнго:
年商 нэнсё:
年始 нэнси
年寄り тосиёри
年々 нэннэн
年度 нэндо
年数 нэнсу:
年明け нэнъакэ
年月 нэнгэцу
年月 тосицуки
年月日 нэнгаппи
年末 нэммацу
年来 нэнрай
年次 нэндзи
年率 нэнрицу
お年玉 о-тосидама
年生 нэнсэй
年産 нэнсан
年男 тосиотоко
年表 нэмпё:
年譜 нэмпу
年賀 нэнга
年賀状 нэнгадзё:
年輩 нэмпай
年輪 нэнрин
年配 нэмпай
年金 нэнкин
年鑑 нэнкан
年長 нэнтё:
年間 нэнкан
年頃 тосигоро
年頭 нэнто:
年額 нэнгаку
年齢 нэнрэй
年齢層 нэнрэйсо:

51.5

幸 сати
幸い сайвай
幸福 ко:фуку
幸運 ко:ун

51.10

幹 мики
幹事 кандзи
幹線 кансэн
幹部 камбу

52.1

幻 мабороси
幻影 гэнъэй
幻想 гэнсо:
幻滅 гэммэцу
幻覚 гэнкаку

52.2

幼い осанай
幼なじみ осананадзими
幼児 ё:дзи
幼子 осанаго
幼少 ё:сё:
幼稚 ё:ти
幼稚園 ё:тиэн
幼虫 ё:тю:

52.6

幽閉 ю:хэй
幽霊 ю:рэй

52.9

幾 ику
幾つ икуцу
幾ら икура
幾何[学] кика[гаку]
幾分 икубун
幾度 икудо
幾日 икунити

53.2

広い хирой
広がった枝 хирогаттаэда
広がり хирогари
広がる хирогару
広げる хирогэру
広さ хироса
広まり хиромари
広まる хиромару
広める хиромэру
広告 ко:коку
広域 ко:ики
広報 ко:хо:
広場 хироба
広大 ко:дай
広島 Хиросима
広島県 Хиросимакэн
広範 ко:хан
広範囲 ко:ханъи
広葉樹 ко:ё:дзю
広辞苑 ко:дзиэн

53.2

庁 тё:
庁舎 тё:ся

53.4

床 юка
床 токо
床の間 токонома
床下 юкасита
床屋 токоя

53.4

庇う кабау

53.4

序[で] цуйдэ
序列 дзёрэцу
序幕 дзёмаку
序文 дзёбун
序曲 дзёкёку
序盤 дзёбан
序説 дзёсэцу

53.5

店 тэн
店 мисэ
店主 тэнсю
店先 мисэсаки
店内 тэннай
店員 тэнъин
店舗 тэмпо
店長 тэнтё:
店開き мисэбираки
店頭 тэнто:

53.5

底 соко
底値 соконэ
底入れ сокоирэ
底力 сокодзикара
底打ち сокоути
底流 тэйрю:
底辺 тэйхэн

53.5

府中 футю:
府庁 футё:
府県 фукэн
府知事 футидзи
府立 фурицу
府警 фукэй

53.6

度 таби
度 до
度合[い] доай
度々 табитаби
度忘れ довасурэ
度数 досу:
度胸 докё:

53.7

座 дза
ご座います годзаимасу
座り сувари
座り込み суварикоми
座る сувару
座布団 дзабутон
座席 дзасэки
座敷 дзасики
座禅 дзадзэн
座談会 дзаданкай
座長 дзатё:

53.7

庭 нива
庭園 тэйэн
庭木 ниваки
庭球 тэйкю:

53.8

庵 иори

53.8

庶務 сёму
庶民 сёмин
庶民的 сёминтэки

53.9

廃坑 хайко:
廃材 хайдзай
廃案 хайан
廃棄 хайки
廃業 хайгё:
廃止 хайси
廃絶 хайдзэцу
廃虚 хайкё

53.10

廉価 рэнка
廉売 рэмбай

53.11

廊下 ро:ка

54.4

延ばす нобасу
延び ноби
延びる нобиру
延べ нобэ
延命 эммэй
延期 энки
延滞 энтай
延長 энтё:

54.6

建つ тацу
建てる татэру
建[て]前 татэмаэ
建国 кэнкоку
建材 кэндзай
建物 татэмоно
建立 конрю:
建築 кэнтику
建築士 кэнтикуси
建築学 кэнтикугаку
建設 кэнсэцу
建設省 кэнсэцусё:
建議 кэнги
建造 кэндзо:
建造物 кэндзо:буцу

55.2

弁 бэн
弁える вакимаэру
弁償 бэнсё:
弁務官 бэммукан
弁当 бэнто:
弁慶 бэнкэй
弁明 бэммэй
弁済 бэнсай
弁舌 бэндзэцу
弁解 бэнкай
弁論 бэнрон
弁護 бэнго
弁護人 бэнгонин
弁護士 бэнгоси

55.4

弄る идзиру

55.12

弊害 хэйгай
式 сики
式典 сикитэн
式場 сикидзё:
式辞 сикидзи
式部 сикибу

57.0

弓 юми
弓矢 юмия
弓道 кю:до:

57.1

弔う томурау
弔問 тё:мон

弔意 тё:и
弔辞 тё:дзи
弔電 тё:дэн
57.1
引く хику
引[き]上げる хикиагэру
引き上げ хикиагэ
引[き]下げる хикисагэру
引き下げ хикисагэ
引[き]付ける хикицукэру
引き伸ばす хикинобасу
引[き]ずる хикидзуру
引[き]出し хикидаси
引[き]出す хикидасу
引[き]分け хикивакэ
引[き]取る хикитору
引[き]受ける хикиукэру
引[き]戻す хикимодосу
引[き]抜く хикинуку
引[き]替え/換え хикикаэ
引[き]止める хикитомэру
引[き]算 хикидзан
引[き]継ぎ хикицуги
引[き]継ぐ хикицугу
引[き]続き хикицудзуки
引[き]続く хикицудзуку
引[き]締め хикисимэ
引[き]締める хикисимэру
引[き]裂く хикисаку
引[き]返す хикикаэсу
引[き]金 хикиганэ
引[き]離す хикиханасу
引きつる хикицуру
引き取り хикитори
引き受け хикиукэ
引き合い хикиаи
引き延ばす хикинобасу
引き延ばし хикинобаси
引き渡し хикиватаси
引き渡す хикиватасу
引き締[ま]る хикисимару
引き起[こ]す хикиокосу
引け目 хикэмэ
引っ付く хитцуку
引っ張り剪断強度
хиппари-сэндан-кё:до
引っ張る хиппару
引っ掛[か]る хиккакару
引っ掛ける хиккакэру
引っ繰り返る хиккурикаэру
引っ越し хиккоси
引っ越す хиккосу
引っ込む хиккому
引力 инрёку
引用 инъё:
引責 инсэки
引退 интай
57.3
弛む таруму
57.4
弟 ото:то
弟妹 тэймай
弟子 дэси
弟子入り дэсиири
57.5
弥生 яёй
57.5
弦 цуру
弦 гэн
弦楽 гэнгаку
弦楽器 гэнгакки
57.7
弱 дзяку
弱い ёвай
弱まる ёвамару
弱み ёвами
弱める ёвамэру
弱る ёвару
弱体 дзякутай
弱冠 дзяккан
弱気 ёваки
弱点 дзякутэн
弱者 дзякуся
弱腰 ёвагоси
弱虫 ёвамуси
弱音 ёванэ
57.8
張る хару
張り ...бари
張り出す харидасу
張り切る харикиру
張り紙 харигами
張本人 тё:хоннин
57.8
強い цуёй
強いて ситэ
強いる сииру
強さ цуёса
強ち анагати
強まる цуёмару
強み цуёми
強める цуёмэру
強制 кё:сэй
強力 кё:рёку
強化 кё:ка
強固 кё:ко
強国 кё:коку
強壮 кё:со:
強大 кё:дай
強奪 го:дацу
強度 кё:до
強引 го:ин
強弱 кё:дзяку
強張る ковабару
強情 го:дзё:
強打 кё:да
強敵 кё:тэки
強権 кё:кэн
強気 цуёки
強烈 кё:рэцу
強盗 го:то:
強硬 кё:ко:
強行 кё:ко:
強行採決 кё:ко:-сайкэцу
強要 кё:ё:
強調 кё:тё:
強請る нэдару
強豪 кё:го:
強風 кё:фу:
57.9
弾 тама
弾く хику
弾く хадзику
弾み хадзуми
弾む хадзуму
弾丸 данган
弾力 данрёку
弾劾 дангай
弾圧 данъацу
弾薬 данъяку
弾道 дандо:
弾頭 данто:
58.1
尹 ин
58.8
彗星 суйсэй
59.4
形 катати
形づくる кататидзукуру
形勢 кэйсэй
形容 кэйё:
形容詞 кэйё:си
形式 кэйсики
形態 кэйтай
形成 кэйсэй
形状 кэйдзё:
形見 катами
形跡 кэйсэки
59.8
彩り иродори
彩る иродору
彩色 сайсики
59.8
彫る хору
彫像 тё:дзо:
彫刻 тё:коку
彫塑 тё:со
彫金 тё:кин
59.12
影 кагэ
影の内閣 кагэ-но найкаку
影絵 кагээ
影響 эйкё:
60.4
役 яку
役に立たない яку-ни
татанай
役に立つ яку-ни тацу
役人 якунин
役割 якувари
役員 якуин
役回り якумавари
役場 якуба
役所 якусё
役柄 якугара
役目 якумэ
役立つ якудацу
役者 якуся
役職 якусёку
60.4
彷徨う самаёу
彷徨く уроцуку
60.5
彼 карэ
彼の ано
彼ら карэра
彼処 асоко
彼女 канодзё
彼奴 аицу
彼岸 хиган
彼方 атира
彼方 каната
彼方此方 атикоти
彼方此方 атиракотира
彼此 арэкорэ
彼氏 карэси
60.5
往年 о:нэн
往復 о:фуку
往来 о:рай
往生 о:дзё:
往診 о:син
60.5
征服 сэйфуку
60.6
後 ато
後 ноти
後ろ усиро
後[ろ]向き усиромуки
後[ろ]姿 усиросугата
後[ろ]盾 усиродатэ
後の祭り атономацури
後世 ко:сэй
後任 ко:нин
後列 ко:рэцу
後半 ко:хан
後半戦 ко:хансэн
後回し атомаваси
後天的 ко:тэнтэки
後妻 госай
後始末 атосимацу
後悔 ко:кай
後戻り атомодори
後手 готэ
後押し атооси
後援 ко:эн
後方 ко:хо:
後日 годзицу
後書[き] атогаки
後期 ко:ки

後片付け атокатадзукэ
後発 ко:хацу
後継 ко:кэй
後続 ко:дзоку
後者 ко:ся
後見 ко:кэн
後輩 ко:хай
後退 ко:тай
後進 ко:син
後遺症 ко:исё:
後部 ко:бу
60.6
待たす матасу
待たせる матасэру
待ち мати
待ち伏せ матибусэ
待ち兼ねる матиканэру
待ち受ける матиукэру
待ち合わせ матиавасэ
待ち合わせる матиавасэру
待ち望む матинодзому
待ち構える матикамаэру
待ち遠しい матидо:сий
待つ мацу
待合い матиаи
待合室 матиаисицу
待望 таибо:
待機 тайки
待遇 тайгу:
60.7
徒労 торо:
徒歩 тохо
60.7
従う ситагау
従える ситагаэру
従って ситагаттэ
従事 дзю:дзи
従兄弟 итоко
従属 дзю:дзоку
従来 дзю:рай
従業員 дзю:гё:ин
従軍 дзю:гун
60.7
徐徐 соросоро
徐々に дзёдзёни
徐行 дзёко:
60.8
得 току
得する токусуру
得る уру
得る эру
得失 токусицу
得意 токуи
得意先 токуисаки
得点 токутэн
得票 токухё:
得策 токусаку
60.9
御 го
御中 онтю:
御免 гомэн
御前 омаэ
御化け обакэ
御所 госё
御数 окадзу
御殿 готэн
御洒落 осярэ
御無沙汰 го-бусата
御用邸 гоё:тэй
御苑 гёэн
御輿 микоси
御飯 гохан
60.9
復元 фукугэн
復党 фукуто:
復刻 фуккоку
復員 фукуин
復帰 фукки
復旧 фуккю:
復権 фукукэн
復活 фуккацу
復習 фукусю:
復興 фукко:
復調 фукутё:
復讐 фукусю:
60.9
循環 дзюнкан
循環器 дзюнканки
60.10
微か касука
微動 бидо:
微妙 бимё:
微小 бисё:
微熱 бинэцу
微生物 бисэйбуцу
微笑 бисё:
微笑む хохоэму
微細 бисай
微量 бирё:
微震 бисин
60.11
徳島 Токусима
徳島県 Токусимакэн
60.11
徴候 тё:ко:
徴兵 тё:хэй
徴収 тё:сю:
徴税 тё:дзэй
60.12
徹す то:су
徹する тэссуру
徹夜 тэцуя
徹底 тэттэй
61.0
心 син
心 кокоро
心不全 синфудзэн
心中 синдзю:
心中 синтю:
心労 синро:
心地 кокоти
心境 синкё:
心外 сингай
心強い кокородзуёй
心当たり кокороатари
心待ち кокоромати
心得 кокороэ
心得る кокороэру
心情 синдзё:
心意気 кокороики
心掛け кокорогакэ
心掛ける кокорогакэру
心構え кокорогамаэ
心理 синри
心理学 синригаку
心神耗弱 синсин-ко:дзяку
心筋 синкин
心細い кокоробосой
心臓 синдзо:
心臓病 синдзо:бё:
心身 синсин
心遣い кокородзукай
心配 симпай
心酔 синсуй
61.1
必ず канарадзу
必ずしも канарадзусимо
必修 хиссю:
必勝 хиссё:
必携 хиккэй
必死 хисси
必然 хицудзэн
必着 хиттяку
必至 хисси
必要 хицуё:
必要性 хицуё:сэй
必読 хицудоку
必需 хицудзю
必需品 хицудзюхин
必須 хиссу
61.3
忌まわしい имавасий
忌避 кихи
61.3
忍ぶ синобу
忍者 ниндзя
忍耐 нинтай
61.3
志 кокородзаси
志す кокородзасу
志向 сико:
志望 сибо:
志願 сиган
61.3
忘れる васурэру
忘れ物 васурэмоно
忘却 бо:кяку
忘年会 бо:нэнкай
61.3
忙しい исогасий
61.3
応える котаэру
応じる о:дзиру
応ずる о:дзуру
応分 о:бун
応募 о:бо
応召 о:сё:
応対 о:тай
応急 о:кю:
応接 о:сэцу
応援 о:эн
応札 о:сацу
応用 о:ё:
応答 о:то:
応酬 о:сю:
61.4
忠告 тю:коку
忠実 тю:дзицу
忠実 мамэ
忠義 тю:ги
忠臣 тю:син
忠誠 тю:сэй
61.4
快い кокороёй
快勝 кайсё:
快感 кайкан
快挙 кайкё
快晴 кайсэй
快楽 кайраку
快活 кайкацу
快調 кайтё:
快速 кайсоку
快適 кайтэки
61.4
念 нэн
念仏 нэмбуцу
念入り нэнъири
念力 нэнрики
念書 нэнсё
念頭 нэнто:
念願 нэнган
61.4
忽ち татимати
61.5
怒らせる икарасэру
怒り икари
怒る окору
怒号 дого:
怒気 доки
怒鳴り込む донарикому
怒鳴る донару
61.5
怖い ковай
怖がる ковагару
61.5
思い омои
思いがけない омогакэнай
思いとどまる омо-итодомару

思いやり омоияри
思い上がる омоиагару
思い付き омоицуки
思い付く омоицуку
思い出 омоидэ
思い出す омоидасу
思い切って омоикиттэ
思い切り омоикири
思い切る омоикиру
思い当たる омоиатару
思い思い омоиомои
思い直す омоинаосу
思い起こす омоиокосу
思い込む омоикому
思う омоу
思う存分 омоудзомбун
思わず омовадзу
思惑/わく омоваку
思想 сисо:
思慕 сибо
思春期 сисюнки
思案 сиан
思索 сисаку
思考 сико:

61.5

怠い даруй
怠ける намакэру
怠け者 намакэмоно
怠る окотару
怠惰 тайда
怠慢 тайман

61.5

急 кю:
急いで исойдэ
急かす сэкасу
急ぎ исоги
急ぐ исогу
急ピッチ кю:питти
急伸 кю:син
急務 кю:му
急増 кю:дзо:
急変 кю:хэн
急性 кю:сэй
急患 кю:кан
急成長 кю:сэйтё:
急所 кю:сё
急死 кю:си
急激 кю:гэки
急用 кю:ё:
急病 кю:бё:
急落 кю:раку
急行 кю:ко:
急逝 кю:сэй
急速 кю:соку
急進 кю:син
急遽 кю:кё
急騰 кю:то:

61.5

性 сэй
性交 сэйко:
性分 сё:бун
性別 сэйбэцу
性向 сэйко:
性急 сэйкю:
性教育 сэйкё:ику
性格 сэйкаку
性欲 сэйёку
性病 сэйбё:
性癖 сэйхэки
性的 сэйтэки
性能 сэйно:
性行 сэйко:
性質 сэйсицу

61.5

怪しい аясий
怪しむ аясиму
怪奇 кайки
怪我 кэга
怪物 кайбуцу
怪獣 кайдзю:
怪談 кайдан

61.6

恋 кои
恋しい коисий
恋人 коибито
恋心 коигокоро
恋愛 рэнъай
恋文 коибуми

61.6

恐らく осораку
恐る осору
恐る恐る осоруосору
恐れ осорэ
恐れる осорэру
恐ろしい осоросий
恐喝 кё:кацу
恐怖 кё:фу
恐怖症 кё:фусё:
恐慌 кё:ко:
恐竜 кё:рю:
恐縮 кё:сюку

61.6

恒久 ко:кю:
恒例 ко:рэй
恒常 ко:дзё:
恒星 ко:сэй

61.6

恥 хадзи
恥さらし хадзисараси
恥じらう хадзирау
恥じる хадзиру
恥ずかしい хадзукасий
恥知らず хадзисирадзу
恥辱 тидзёку

61.6

恨み урами
恨む ураму

61.6

恩 он
恩人 ондзин
恩師 онси
恩恵 онкэй
恩知らず онсирадзу
恩給 онкю:
恩賜 онси
恩赦 онся
恩返し онгаэси

61.6

息 ики
息切れ икигирэ
息吹 ибуки
息子 мусуко

61.6

恰も атакамо

61.6

恵み мэгуми
恵む мэгуму
恵まれる мэгумарэру
恵比寿 эбису

61.6

悔い куи
悔いる куиру
悔し泣き куясинаки
悔やむ куяму

61.7

悉く котоготоку

61.7

悟り сатори
悟る сатору

61.7

悠久 ю:кю:
悠々 ю:ю:
悠長 ю:тё:

61.7

患う вадзурау
患者 кандзя
患部 камбу

61.7

悩み наями
悩む наяму
悩ます наямасу

61.7

悪 аку
悪い варуй
悪さ варуса
悪しからず асикарадзу
悪事 акудзи
悪人 акунин
悪化 акка
悪口 акко:
悪口 варукути
悪夢 акуму
悪天候 акутэнко:
悪女 акудзё
悪寒 окан
悪役 акуяку
悪循環 акудзюнкан
悪徳 акутоку
悪性 акусэй
悪意 акуи
悪戯 итадзура
悪気 варуги
悪用 акуё:
悪者 варумоно
悪臭 акусю:
悪賢い варугасикой
悪質 акусицу
悪魔 акума

61.8

悲しい канасий
悲しみ канасими
悲しむ канасиму
悲劇 хигэки
悲哀 хиай
悲嘆 хитан
悲壮 хисо:
悲恋 хирэн
悲惨 хисан
悲痛 хицу:
悲観 хикан
悲願 хиган
悲鳴 химэй

61.8

悼む итаму

61.8

情 дзё:
情け насакэ
情けない насакэнай
情け深い насакэбукай
情勢 дзё:сэй
情報 дзё:хо:
情報処理 дзё:хо:-сёри
情報化社会 дзё:хо:ка-сякай
情報産業 дзё:хо:-сангё:
情報部 дзё:хо:бу
情感 дзё:кан
情景 дзё:кэй
情熱 дзё:нэцу
情緒 дзё:сё
情緒 дзё:тё

61.8

惑わす мадовасу
惑星 вакусэй

61.8

惚け бокэ
惚ける бокэру
惚ける тобокэру
惚れる хорэру

61.8

惜しい осий
惜しまない осиманай
惜しむ осиму
惜敗 сэкихай

61.8

惨め мидзимэ
惨事 сандзи
惨敗 сампай

惨敗 дзампай
惨状 сандзё:

61.9

惰性 дасэй

61.9

想 со:
想像 со:дзо:
想定 со:тэй

61.9

愈愈 иёиё

61.9

愉快 юкай

61.9

意匠 исё:
意向 ико:
意味 ими
意味合い имиаи
意図 ито
意地 идзи
意地悪 идзивару
意外 игай
意志 иси
意思 иси
意思決定 исикэттэй
意思表示 иси-хё:дзи
意欲 иёку
意気 ики
意気地 икудзи
意気盛んだ икисаканда
意気込み икигоми
意気込む икигому
意義 иги
意表 ихё:
意見 икэн
意識 исики
意識的 исикитэки

61.9

愚 гу
愚か орока
愚痴 гути
愚連隊 гурэнтай

61.9

愛 ай
愛しい итосий
愛する айсуру
愛人 айдзин
愛国 айкоку
愛好 айко:
愛媛県 Эхимекэн
愛情 айдзё:
愛想 айсо:
愛憎 айдзо:
愛犬 айкэн
愛用 айё:
愛着 айтяку
愛知県 Айтикэн
愛称 айсё:
愛読 айдоку
愛護 айго

61.9

感じ кандзи
感じる кандзиру
感じ取る кандзитору
感ずる кандзуру
感動 кандо:
感化 канка
感受性 кандзюсэй
感嘆 кантан
感度 кандо
感心 кансин
感性 кансэй
感情 кандзё:
感想 кансо:
感慨 кангай
感慨無量 кангаймурё:
感染 кансэн
感染症 кансэнсё:
感涙 канруй
感激 кангэки
感覚 канкаку
感触 кансёку
感謝 канся
感銘 каммэй

61.9

慈 дзи
慈善 дзидзэн
慈悲 дзихи
慈愛 дзиай

61.9

慌ただしい аватадасий
慌てる аватэру

61.10

態 дзама
態と вадзато
態勢 тайсэй
態度 тайдо
態々 вадзавадза

61.10

慎む цуцусиму
慎重 синтё:

61.10

慕う ситау

61.11

慢性 мансэй

61.11

慣れ нарэ
慣れる нарэру
慣らす нарасу
慣例 канрэй
慣用句 канъё:ку
慣習 кансю:
慣行 канко:

61.11

慰める нагусамэру
慰問 имон
慰安 иан
慰謝 ися
慰霊 ирэй
慰霊祭 ирэйсай

61.11

慶事 кэйдзи
慶大 кэйдай
慶弔 кэйтё:
慶祝 кэйсюку

61.11

憂い урэи
憂える урээру
憂き目 укимэ
憂国 ю:коку
憂慮 ю:рё
憂鬱 ю:уцу

61.11

憎い никуй
憎しみ никусими
憎む никуму
憎らしい никурасий
憎悪 дзо:о

61.12

憤り икидоори
憤慨 фунгай

61.12

憧れ акогарэ
憧れる акогарэру

61.12

憩[い] икой
憩う икоу

61.12

憲政 кэнсэй
憲法 кэмпо:
憲章 кэнсё:

61.13

憶測 окусоку

61.13

懇切 консэцу
懇意 конъи
懇親 консин
懇話 конва
懇談 кондан
懇願 конган

61.13

懐 футокоро
懐かしい нацукасий
懐かしむ нацукасиму
懐中電灯 кайтю:дэнто:
懐柔 кайдзю:
懐疑 кайги

61.14

懲りる кориру
懲役 тё:эки
懲戒 тё:кай
懲罰 тё:бацу

61.16

懸かる какару
懸ける какэру
懸命 кэммэй
懸垂 кэнсуй
懸念 кэнэн
懸案 кэнъан
懸賞 кэнсё:

62.2

成す насу
成る нару
成[り]行き нариюки
成し遂げる наситогэру
成り立つ наритацу
成るべく нарубэку
成人 сэйдзин
成人病 сэйдзинбё:
成分 сэйбун
成功 сэйко:
成否 сэйхи
成就 дзё:дзю
成層圏 сэйсо:кэн
成年 сэйнэн
成果 сэйка
成案 сэйан
成熟 сэйдзюку
成程 наруходо
成立 сэйрицу
成算 сэйсан
成約 сэйяку
成績 сэйсэки
成金 нарикин
成長 сэйтё:

62.2

我 варэ
我[が]家 вагая
我が вага
我が儘 вагамама
我が国 вагакуни
我慢 гаман
我々 варэварэ

62.2

戒め имасимэ
戒める имасимэру
戒厳令 кайгэнрэй
戒告 кайкоку
戒律 кайрицу

62.2

或 ару
或いは аруива

62.2

戦 икуса
戦/闘う татакау
戦い татакай
戦中 сэнтю:
戦争 сэнсо:
戦列 сэнрэцу
戦前 сэндзэн
戦力 сэнрёку
戦勝 сэнсё:
戦友 сэнъю:
戦国 сэнгоку
戦地 сэнти
戦域 сэнъики
戦場 сэндзё:

戦士 сэнси
戦後 сэнго
戦時 сэндзи
戦死 сэнси
戦没 сэмбоцу
戦況 сэнкё:
戦法 сэмпо:
戦火 сэнка
戦災 сэнсай
戦犯 сэмпан
戦略 сэнряку
戦禍 сэнка
戦線 сэнсэн
戦績 сэнсэки
戦艦 сэнкан
戦術 сэндзюцу
戦費 сэмпи
戦車 сэнся
戦闘 сэнто:

62.2

戯れ тавамурэ
戯れる тавамурэру
戯曲 гикёку
戯画 гига

62.2

戴きます итадакимасу
戴く итадаку

63.0

戸 то
戸別訪問 кобэцу-хо:мон
戸口 тогути
戸外 когай
戸惑い томадои
戸惑う томадоу
戸数 косу:
戸棚 тодана
戸籍 косэки
戸籍謄本 косэки-то:хон
戸締まり тодзимари

63.3

戻し модоси
戻す модосу
戻り модори
戻る модору

63.0

房 фуса

63.4

所 токоро
所が токорога
所で токородэ
所信 сёсин
所在 сёдзай
所在地 сёдзайти
所定 сётэй
所属 сёдзоку
所得 сётоку
所得税 сётокудзэй
所持 сёдзи
所有 сёю:
所有権 сёю:кэн
所為 сэи
所管 сёкан
所蔵 сёдзо:
所要 сёё:
所見 сёкэн
所謂 иваюру
所轄 сёкацу
所長 сётё:

63.6

扇 о:ги
扇ぐ аогу
扇動 сэндо:
扇子 сэнсу
扇形 сэнкэй
扇風機 сэмпу:ки

63.8

扉 тобира

64.0

才 сай
才能 сайно:

64.0

手 тэ
手の平 тэнохира
お手上げ о-тэагэ
手中 сютю:
お手伝い о-тэцудаи
手伝い тэцудаи
お手伝いさん о-тэцудаисан
手伝う тэцудау
手作り тэдзукури
手元 тэмото
手入れ тэирэ
手分け тэвакэ
手前 тэмаэ
手助け тэдасукэ
手動 сюдо:
手取り тэтори
手口 тэгути
手古摺る тэкодзуру
手品 тэдзина
手堅い тэгатай
手始め тэхадзимэ
手帳 тэтё:
手引[き] тэбики
手引書 тэбикисё
手強い тэговай
手当 тэатэ
手形 тэгата
手応え тэготаэ
手抜き тэнуки
手招き тэманэки
手拭い тэнугуи
手持ち тэмоти
手振り тэбури
手掛かり тэгакари
手掛ける тэгакэру
手探り тэсагури
手控え тэбикаэ
手提げ тэсагэ
手摺り тэсури
手放し тэбанаси
手数 тэсу:
手数料 тэсу:рё:
手早い тэбаяй
手書き тэкаки
手本 тэхон
手柄 тэгара
手段 сюдан
手法 сюхо:
手洗い тэараи
お手洗い о-тэараи
手渡す тэватасу
手痛い тэитай
手直し тэнаоси
手立て тэдатэ
手紙 тэгами
手続き тэцудзуки
手綱 тадзуна
手腕 сюван
手荷物 тэнимоцу
手落ち тэоти
手薄 тэусу
手術 сюдзюцу
手袋 тэбукуро
手製 тэсэй
手記 сюки
手許 тэмото
手話 сюва
手足 тэаси
手軽 тэгару
手造り тэдзукури
手遅れ тэокурэ
手配 тэхай
手錠 тэдзё:
手間 тэма
手際 тэгива
手際良く тэгиваёку
手頃 тэгоро
手順 тэдзюн
手首 тэкуби

64.2

打つ уцу
打つ буцу
打[ち]上げ утиагэ
打[ち]合[わ]せ утиавасэ
打[ち]合い утиаи
打[ち]消し утикэси
打[ち]消す утикэсу
打ち上げる утиагэру
打ち出す утидасу
打ち切り утикири
打ち切る утикиру
打ち合わせる утиавасэру
打ち明ける утиакэру
打ち込み утикоми
打ち込む утикому
打付ける буцукэру
打倒 дато:
打力 дарёку
打席 дасэки
打撃 дагэки
打撲 дабоку
打数 дасу:
打楽器 дагакки
打点 датэн
打率 дарицу
打球 дакю:
打破 даха
打算 дасантэки
打線 дасэн
打者 дася
打診 дасин
打開 дакай
打順 дадзюн

64.2

払い хараи
払い戻し хараимодоси
払い戻す хараимодосу
払い込む хараикому
払う харау

64.3

扱い ацукаи
扱う ацукау

64.4

扶助 фудзё
扶養 фуё:

64.4

批准 хидзюн
批判 хихан
批評 хихё:

64.4

承る укэтамавару
承服 сё:фуку
承知 сё:ти
承認 сё:нин
承諾 сё:даку

64.4

技 вадза
技巧 гико:
技師 гиси
技法 гихо:
技能 гино:
技術 гидзюцу
技術者 гидзюцуся

64.4

抄本 сё:хон
抄録 сё:року

64.4

把 ва
把握 хааку

64.4

抑え осаэ
抑える осаэру
抑制 ёкусэй
抑圧 ёкуацу
抑々 сомосомо
抑揚 ёкуё:
抑止 ёкуси
抑留 ёкурю:

64.4
投じる то:дзиру
投げ нагэ
投げる нагэру
投げ出す нагэдасу
投げ込む нагэкому
投下 то:ка
投与 то:ё
投信 то:син
投入 то:ню:
投射 то:ся
投影 то:эй
投手 то:сю
投手戦 то:сюсэн
投書 то:сё
投棄 то:ки
投機 то:ки
投球 то:кю:
投石 то:сэки
投票 то:хё:
投票所 то:хё:сё
投票箱 то:хё:бако
投稿 то:ко:
投薬 то:яку
投融資 то:ю:си
投資 то:си
投資信託 то:си-синтаку
投降 то:ко:
64.4
抗争 ко:со:
抗体 ко:тай
抗原 ко:гэн
抗告 ко:коку
抗戦 ко:сэн
抗日 ко:нити
抗生物質 ко:сэйбуссицу
抗菌 ко:кин
抗議 ко:ги
64.4
折る ору
折れる орэру
折から орикара
折り ори
折[り]紙 оригами
折り合い ориай
折り畳み оритатами
折り返し орикаэси
折り返す орикаэсу
折半 сэппан
折々 ориори
折衝 сэссё:
折衷 сэттю:
折角 сэккаку
64.4
抜かる нукару
抜[か]す нукасу
抜く нуку
抜ける нукэру
抜き нуки
抜け出す нукэдасу
抜本 баппон
抜粋 бассуй
抜群 бацугун
64.4
択一 такуицу
択捉 Эторофу
64.5
披歴 хирэки
披露 хиро:
披露宴 хиро:эн
64.5
抱え какаэ
抱える какаэру
抱く даку
抱く идаку
抱き合う дакиау
抱っこ дакко
抱擁 хо:ё:
抱負 хо:фу
64.5
抵当 тэйто:
抵当権 тэйто:кэн
抵抗 тэйко:
抵触 тэйсёку
64.5
抹殺 массацу
抹消 массё:
抹茶 маття
64.5
押し оси
押す осу
押[さ]える осаэру
押[し]入[れ] осирэ
押[し]売[り] осиури
押し付ける осицукэру
押し入り осири
押し入る осиру
押し出し осидаси
押し切る осикиру
押し問答 осимондо:
押し込む осикому
押収 о:сю:
64.5
抽出 тю:сюцу
抽象 тю:сё:
抽選 тю:сэн
64.5
担う нинау
担ぐ кацугу
担ぎ кацуги
担い手 нинаитэ
担任 таннин
担保 тампо
担当 танто:
担当者 танто:ся
担架 танка
64.5
拍子 хё:си
拍手 хакусю
拍車 хакуся
64.5
拒む кобаму
拒否 кёхи
拒否権 кёхикэн
拒絶 кёдзэцу
拒絶反応 кёдзэцу-ханно:
64.5
拓本 такухон
拓殖 такусёку
64.5
拘束 ко:соку
拘留 ко:рю:
拘禁 ко:кин
拘置 ко:ти
拘置所 ко:тисё
64.5
拙劣 сэцурэцу
拙速 сэссоку
64.5
招き манэки
招く манэку
招待 сё:тай
招致 сё:ти
招請 сё:сэй
招集 сё:сю:
64.5
拝む огаму
拝借 хайсяку
拝啓 хайкэй
拝見 хайкэн
64.5
拠る ёру
拠出 кёсюцу
拠点 кётэн
64.5
拡充 какудзю:
拡声機 какусэйки
拡大 какудай
拡大均衡 какудай-кинко:
拡張 какутё:
拡散 какусан
64.6
括る кукуру
括弧 какко
64.6
拭う нугуу
拭く фуку
64.6
拳 кобуси
拳骨 гэнкоцу
64.6
拵える косираэру
64.6
拷問 го:мон
64.6
拾う хироу
拾い物 хироимоно
拾得 сю:току
64.6
持つ моцу
持てる мотэру
持ち моти
持[ち]堪える мотикотаэру
持[ち]直す мотинаосу
持[ち]込み мотикоми
持ち主 мотинуси
持ち出し мотидаси
持ち出す мотидасу
持ち前 мотимаэ
持ち合い мотиаи
持ち味 мотиадзи
持ち回り мотимавари
持ち家 мотииэ
持ち帰り мотикаэри
持ち帰る мотикаэру
持ち株 мотикабу
持ち物 мотимоно
持ち越す мотикосу
持ち込む мотикому
持って来る моттэкуру
持って行く моттэику
持て成し мотэнаси
持て成す мотэнасу
持久 дзикю:
持参 дзисан
持病 дзибё:
持続 дзидзоку
持論 дзирон
64.6
指 юби
指す сасу
指し示す сасисимэсу
指令 сирэй
指先 юбисаки
指切り юбикири
指名 симэй
指名手配 симэй-тэхай
指図 сасидзу
指定 ситэй
指導 сидо:
指差す юбисасу
指揮 сики
指揮者 сикися
指摘 ситэки
指数 сису:
指標 сихё:
指示 сидзи
指紋 симон
指輪 юбива
指針 сисин
64.6
挑む идому
挑戦 тё:сэн
挑発 тё:хацу
64.6
挙がる агару
挙げる агэру

挙党 кёто:
挙句 агэку
挙式 кёсики
64.6
挟む хасаму
挟まる хасамару
挟み撃ち хасамиути
64.7
挨拶 айсацу
64.7
挫折 дзасэцу
64.7
振る фуру
振り фури
振[る]舞い фурумай
振[る]舞う фурумау
振り付け фурицукэ
振り仮名 фуригана
振り出し фуридаси
振り切る фурикиру
振り向く фуримуку
振り回す фуримавасу
振り子 фурико
振り替 фурикаэ
振り込み фурикоми
振り込む фурикому
振り返る фурикаэру
振動 синдо:
振幅 симпуку
振興 синко:
64.7
挽肉 хикинику
64.7
挾む хасаму
64.7
挿入 со:ню:
挿絵 сасиэ
挿話 со:ва
64.7
捕まえる цукамаэру
捕まる цукамару
捕る тору
捕[ら]える тораэру
捕[ら]われる тораварэру
捕手 хосю
捕獲 хокаку
捕虜 хорё
捕鯨 хогэй
64.7
捗る хакадору
64.7
捜す сагасу
捜し回る сагасимавару
捜査 со:са
捜索 со:саку
64.8
捧げる сасагэру
64.8
捨てる сутэру
捨て子 сутэго
64.8
捩じる нэдзиру
据える суэру
据え付ける суэцукэру
据え置き суэоки
64.8
捻る хинэру
捻じれる нэдзирэру
捻子 нэдзи
捻挫 нэндза
64.8
掃く хаку
掃海 со:кай
掃討 со:то:
掃除 со:дзи
掃除機 со:дзики
64.8
授かる садзукару
授ける садзукэру
授与 дзюё
授受 дзюдзю
授業 дзюгё:
授業料 дзюгё:рё:
授賞 дзюсё:
授賞式 дзюсё:сики
64.8
捲る макуру
捲る мэкуру
64.8
掌 тэнохира
掌中 сё:тю:
掌握 сё:аку
64.8
掏摸 сури
64.8
排他 хайта
排他主義 хайтасюги
排出 хайсюцу
排斥 хайсэки
排日 хайнити
排気 хайки
排気ガス хайкигасу
排水 хайсуй
排除 хайдзё
64.8
掘る хору
掘削 куссаку
64.8
掛かる какару
掛ける какэру
掛[け] какэ
掛[け]声 какэгоэ
掛[け]算 какэдзан
掛け物 какэмоно
掛け金 какэкин
掛軸 какэдзику
64.8
掟 окитэ
64.8
採る тору
採取 сайсю
採択 сайтаку
採掘 сайкуцу
採決 сайкэцу
採炭 сайтан
採点 сайтэн
採用 сайё:
採算 сайсан
採録 сайроку
採集 сайсю:
64.8
探す сагасу
探る сагуру
探し回る сагасимавару
探偵 тантэй
探査 танса
探検 танкэн
探求 танкю:
探知 танти
探究 танкю:
探索 тансаку
探訪 тамбо:
探険 танкэн
64.8
接する сэссуру
接待 сэттай
接戦 сэссэн
接点 сэттэн
接着 сэттяку
接種 сэссю
接続 сэцудзоку
接見 сэккэн
接触 сэссёку
接近 сэккин
64.8
控える хикаэру
控え хикаэ
控[え]室 хикаэсицу
控訴 ко:со
控除 ко:дзё
64.8
推す осу
推奨 суйсё:
推定 суйтэй
推敲 суйко:
推測 суйсоку
推理 суйри
推理小説 суйри-сё:сэцу
推移 суйи
推薦 суйсэн
推計 суйкэй
推論 суйрон
推進 суйсин
推量 суйрё:
64.8
措置 соти
64.8
掬う сукуу
64.8
掲げる какагэру
掲揚 кэйё:
掲示 кэйдзи
掲示板 кэйдзибан
掲載 кэйсай
64.8
掴まる цукамару
掴む цукаму
64.8
掻く каку
掻き回す какимавасу
64.8
描く эгаку
描写 бё:ся
64.9
揃う сороу
揃える сороэру
64.9
揉む мому
揉める момэру
64.9
提げる сагэру
提供 тэйкё:
提供者 тэйкё:ся
提出 тэйсюцу
提唱 тэйсё:
提携 тэйкэй
提案 тэйан
提示 тэйдзи
提言 тэйгэн
提訴 тэйсо
提起 тэйки
64.9
揚がる агару
揚げる агэру
揚げ агэ
揚句 агэку
揚子江 Ё:суко:
64.9
換える каэру
換気 канки
換気扇 канкисэн
換算 кансан
換金 канкин
64.9
握る нигиру
握らせる нигирасэру
握り нигири
お握り о-нигири
握り寿司 нигиридзуси
握り締める нигирисимэру
握り飯 нигиримэси
握力 акурёку
握手 акусю
64.9
揮発 кихацу
64.9
援助 эндзё

援護 энго
援軍 энгун
64.9
揶揄う каракау
64.9
揺る юру
揺るぐ юругу
揺れる юрэру
揺らぐ юрагу
揺する юсуру
揺さぶる юсабуру
揺さぶり юсабури
揺るがす юругасу
揺りかご юрикаго
64.9
搭乗 то:дзё:
搭載 то:сай
64.10
損 сон
損[な]う соконау
損ねる соконэру
損傷 сонсё:
損壊 сонкай
損失 сонсицу
損害 сонгай
損害保険 сонгай-хокэн
損得 сонтоку
損益 сонъэки
64.10
搬入 ханню:
搬出 хансюцу
搬送 хансо:
64.10
携える тадзусаэру
携わる тадзусавару
携帯 кэйтай
64.10
搾る сибору
搾乳 сакуню:
搾取 сакусю
64.10
摂取 сэссю
摂氏 сэсси
摂理 сэцури
64.11
摘む цумаму
摘む цуму
摘出 тэкисюцу
摘発 тэкихацу
64.11
摩る сасуру
摩天楼 матэнро:
摩擦 масацу
64.11
撃つ уцу
撃ち止める утитомэру
撃墜 гэкицуй
撃沈 гэкитин
64.12
撒く маку
撤兵 тэппэй
撤去 тэккё
撤収 тэссю:
撤回 тэккай
撤廃 тэппай
撤退 тэттай
64.12
撥ねる ханэру
64.12
撫でる надэру
64.12
撮る тору
撮影 сацуэй
64.12
撲滅 бокумэцу
64.13
擁する ё:суру
擁立 ё:рицу
擁護 ё:го
64.13
操 мисао
操る аяцуру
操作 со:са
操業 со:гё:
操縦 со:дзю:
64.14
擦る суру
擦る косуру
擦り傷 сурикидзу
擦れ擦れ сурэсурэ
64.14
擬装 гисо:
64.15
擽る кусугуру
擽ったい кусугуттай
65.0
支える сасаэру
支える цукаэру
支出 сисюцу
支局 сикёку
支店 ситэн
支店長 ситэнтё:
支度 ситаку
支所 сисё
支払い сихараи
支払う сихарау
支持 сидзи
支援 сиэн
支柱 ситю:
支流 сирю:
支社 сися
支給 сикю:
支部 сибу
支配 сихай
支配人 сихайнин
支障 сисё:
66.3
改まる аратамару
改めて аратамэтэ
改める аратамэру
改修 кайсю:
改名 каймэй
改善 кайдзэн
改宗 кайсю:
改定 кайтэй
改憲 кайкэн
改新 кайсин
改札 кайсацу
改札口 кайсацугути
改正 кайсэй
改築 кайтику
改組 кайсо
改編 кайхэн
改良 кайрё:
改装 кайсо:
改訂 кайтэй
改訂版 кайтэйбан
改造 кайдзо:
改選 кайсэн
改革 кайкаку
攻め сэмэ
攻める сэмэру
攻勢 ко:сэй
攻守 ко:сю
攻撃 ко:гэки
攻略 ко:ряку
攻防 ко:бо:
66.4
放す ханасу
放つ ханацу
放る хо:ру
放れる ханарэру
放任 хо:нин
放出 хо:сюцу
放射 хо:ся
放射性 хо:сясэй
放射線 хо:сясэн
放射能 хо:сяно:
放映 хо:эй
放棄 хо:ки
放水 хо:суй
放流 хо:рю:
放浪 хо:ро:
放火 хо:ка
放牧 хо:боку
放置 хо:ти
放課後 хо:каго
放送 хо:со:
放逐 хо:тику
放題 хо:дай
66.5
政 мацуриготo
政争 сэйсо:
政令 сэйрэй
政党 сэйто:
政党政治 сэйто:-сэйдзи
政務 сэйму
政務次官 сэйму-дзикан
政変 сэйхэн
政局 сэйкёку
政庁 сэйтё:
政府 сэйфу
政情 сэйдзё:
政教 сэйкё:
政敵 сэйтэки
政権 сэйкэн
政治 сэйдзи
政治力 сэйдзирёку
政治家 сэйдзика
政治犯 сэйдзихан
政界 сэйкай
政策 сэйсаку
政経 сэйкэй
政見 сэйкэн
66.5
故に юэни
故事 кодзи
故人 кодзин
故国 кококу
故意 кои
故郷 фурусато
故郷 кокё:
故障 косё:
66.6
敏感 бинкан
敏腕 бинван
敏速 бинсоку
66.7
救い сукуи
救う сукуу
救世主 кю:сэйсю
救世軍 кю:сэйгун
救出 кю:сюцу
救助 кю:дзё
救命 кю:мэй
救国 кю:коку
救急 кю:кю:
救急車 кю:кю:ся
救援 кю:эн
救済 кю:сай
66.7
敗れる ябурэру
敗北 хайбоку
敗因 хайин
敗戦 хайсэн
敗者 хайся
敗訴 хайсо
敗退 хайтай
66.7
教わる осовару
教え осиэ
教える осиэру
教え子 осиэго
教会 кё:кай
教務 кё:му
教員 кё:ин

教唆 кё:са
教団 кё:дан
教壇 кё:дан
教官 кё:кан
教室 кё:сицу
教師 кё:си
教徒 кё:то
教授 кё:дзю
教書 кё:сё
教材 кё:дзай
教示 кё:дзи
教祖 кё:со
教科 кё:ка
教科書 кё:касё
教習 кё:сю:
教職員 кё:сёкуин
教育 кё:ику
教育委員会 кё:ику-иинкай
教育者 кё:икуся
教訓 кё:кун
教諭 кё:ю
教頭 кё:то:
教養 кё:ё:

66.8

敢えて аэтэ
敢然 кандзэн
敢行 канко:
敢闘 канто:

66.8

散らかす тиракасу
散らかる тиракару
散らし тираси
散らす тирасу
散らばる тирабару
散る тиру
散会 санкай
散布 сампу
散々 сандзан
散文 самбун
散歩 сампо
散漫 самман
散発 сампацу
散策 сансаку
散蒔く барамаку
散骨 санкоцу
散髪 сампацу

66.8

敦煌 тонко:

66.8

敬う уямау
敬具 кэйгу
敬意 кэйи
敬称 кэйсё:
敬老 кэйро:
敬語 кэйго
敬遠 кэйэн

66.9

数 су:
数 кадзу
お数 окадзу
数える кадзоэру
数万 су:ман
数個 су:ко
数値 су:ти
数億年 су:окунэн
数多く кадзуо:ку
数字 су:дзи
数学 су:гаку
数々 кадзукадзу
数日 су:дзицу
数次 су:дзи
数珠 дзюдзу
数百 су:хяку
数量 су:рё:

66.11

敵 тэки
敵国 тэкикоку
敵失 тэкисицу
敵対 тэкитай
敵意 тэкии

66.11

敷く сику
敷[き]布団 сикибутон
敷地 сикити
敷居 сикии
敷設 фусэцу
敷金 сикикин

66.12

整う тотоноу
整える тотоноэру
整った тотонотта
整備 сэйби
整列 сэйрэцу
整合 сэйго:
整形外科 сэйкэй-гэка
整数 сэйсу:
整理 сэйри
整頓 сэйтон

66.13

厳か огосока
厳しさ кибисиса
厳守 гэнсю
厳密 гэммицу
厳戒 гэнкай
厳格 гэнкаку
厳禁 гэнкин
厳粛 гэнсюку
厳罰 гэмбацу
厳重 гэндзю:

67.0

文 бун
文 фуми
文中 бунтю:
文体 бунтай
文具 бунгу
文化 бунка
文化人 бункадзин
文化勲章 бунка-кунсё:
文化庁 бункатё:
文化財 бункадзай
文化遺産 бунка-исан
文句 монку
文壇 бундан
文字 модзи
文字 мондзи
文字通り модзидо:ри
文学 бунгаку
文学者 бунгакуся
文庫 бунко
文房具 бумбо:гу
文教 бункё:
文明 буммэй
文書 бунсё
文楽 бунраку
文様 монъё:
文民 буммин
文法 бумпо:
文献 бункэн
文相 бунсё:
文科 бунка
文章 бунсё:
文筆 бумпицу
文系 бункэй
文脈 буммяку
文芸 бунгэй
文藝春秋 бунгэй-сюндзю:
文語 бунго
文通 бунцу:
文部[省] момбу[сё:]
文面 буммэн

67.8

斑 мура

68.0

斗 то

68.6

料 рё:
料亭 рё:тэй
料理 рё:ри
料理屋 рё:рия
料金 рё:кин

68.7

斜め нанамэ
斜陽 сяё:
斜面 сямэн

68.10

斡旋 ассэн

69.0

斤量 кинрё:

69.7

断 дан
断じて дандзитэ
断つ тацу
断らず котоварадзу
断り котовари
断る котовару
断固 данко
断定 дантэй
断層 дансо:
断念 даннэн
断水 дансуй
断然 дандзэн
断熱 даннэцу
断片 дампэн
断絶 дандзэцу
断続 дандзоку
断行 данко:
断言 дангэн
断面 даммэн
断食 дандзики

69.7

新 син
新しい атарасий
新た арата
新世界 синсэкай
新人 синдзин
新任 синнин
新体 синтай
新作 синсаку
新党 синто:
新入 синню:
新刊 синкан
新制 синсэй
新劇 сингэки
新卒 синсоцу
新品 симпин
新型 сингата
新婚 синкон
新婦 симпу
新学期 сингакки
新居 синкё
新年 синнэн
新幹線 синкансэн
新式 синсики
新手 аратэ
新政 синсэй
新日本製鐵 синниппон-сэйтэцу
新旧 синкю:
新星 синсэй
新春 синсюн
新曲 синкёку
新書 синсё
新株 синкабу
新橋 Симбаси
新法 симпо:
新派 симпа
新潟 Ниигата
新潟県 Ниигатакэн
新生 синсэй
新生児 синсэйдзи
新田 синдэн
新築 синтику
新米 симмай
新緑 синрёку
新聞 симбун
新聞社 симбунся
新聞紙 симбунси
新聞記事 симбун-кидзи
新興 синко:
新芽 симмэ

新薬 синъяку
新装 синсо:
新規 синки
新設 синсэцу
新語 синго
新車 синся
新進 синсин
新郎 синро:
新鋭 синъэй
新陳代謝 синтин-тайся
新雪 синсэцу
新顔 сингао
新風 симпу:
新鮮 синсэн
新鮮さ синсэнса

70.0

方 ката
方 хо:
方位 хо:и
方向 хо:ко:
方式 хо:сики
方々 катагата
方々 хо:бо:
方法 хо:хо:
方法論 хо:хо:рон
方程式 хо:тэйсики
方策 хо:саку
方角 хо:гаку
方言 хо:гэн
方針 хо:син
方面 хо:мэн

70.4

於て ойтэ

70.5

施す ходокосу
施工 сико:
施政 сисэй
施策 сисаку
施行 сико:
施設 сисэцу

70.6

旁 цукури

70.6

旅 таби
旅人 табибито
旅先 табисаки
旅券 рёкэн
旅団 рёдан
旅客 рёкаку
旅客機 рёкакуки
旅立つ табидацу
旅行 рёко:
旅費 рёхи
旅館 рёкан

70.7

旋回 сэнкай
旋律 сэнрицу
旋風 сэмпу:

70.7

族 дзоку

70.10

旗 хата
旗印 хатадзируси
旗手 кисю
旗揚げ хатаагэ
旗色 хатаиро

71.5

既に судэни
既婚 кикон
既存 кисон
既定 китэй
既往症 кио:сё:
既得権 китокукэн
既成 кисэй
既成事実 кисэй-дзидзицу
既製 кисэй
既製服 кисэйфуку

72.0

日 хи
日ごろ хигоро
日ソниссо
日に日に хинихини
日の丸 хиномару
日の入り хиноири
日の出 хинодэ
日の目 хиномэ
日ロ нитиро
日中 ниттю:
日付け хидзукэ
日傘 хигаса
日光 Никко:
日光 никко:
日光浴 никко:ёку
日出 ниссюцу
日刊 никкан
日取り хидори
日向 хината
日和 хиёри
日報 ниппо:
日増し химаси
日夜 нития
日差し хидзаси
日帰り хигаэри
日常 нитидзё:
日当たり хиатари
日数 ниссу:
日日 хинити
日々 хиби
日時 нитидзи
日暮れ хигурэ
日曜[日] нитиё:[би]
日替[わ]り хигавари
日本 Ниппон
日本 нихон
日本一 ниппонъити
日本人 нихондзин
日本刀 нихонто:
日本列島 Нихонрэтто:
日本学術会議 нихон-гакудзюцу-кайги
日本式 нихонсики
日本海 Нихонкай
日本画 нихонга
日本紙 нихонси
日本航空 ниппонко:ку:
日本語 нихонго
日本語能力試験 нихонго-но:рёку-сикэн
日本道路公団 нихон-до:ро-ко:дан
日本酒 нихонсю
日本銀行 ниппон-гинко:
日没 нитибоцу
日焼け хиякэ
日照 ниссё:
日産 ниссан
日用品 нитиё:хин
日程 ниттэй
日立 хитати
日米 нитибэй
日系 никкэй
日経 никкэй
日給 никкю:
日航 никко:
日記 никки
日誌 нисси
日課 никка
日陰 хикагэ
日韓 никкан
日食 ниссёку

72.1

旦那 данна

72.1

旧 кю:
旧制 кю:сэй
旧姓 кю:сэй
旧式 кю:сики
旧態 кю:тай
旧暦 кю:рэки
旧来 кю:рай
旧正月 кю:сё:гацу
旧派 кю:ха
旧約 кю:яку

72.2

早 хая
早い хаяй
早く хаяку
お早う охаё:
早まる хаямару
早める хаямэру
早乙女 саотомэ
早口 хаякути
早寝 хаянэ
早引き хаябики
早急 саккю:
早々 со:со:
早々 хаябая
早春 со:сюн
早朝 со:тё:
早期 со:ки
早瀬 хаясэ
早熟 со:дзюку
早稲 васэ
早起き хаяоки
早退 со:тай
早速 сассоку

72.2

旨 мунэ
旨 си

72.2

旬 дзюн

72.4

昇る нобору
昇格 сё:каку
昇級 сё:кю:
昇給 сё:кю:
昇進 сё:син

72.4

昆布 комбу
昆虫 контю:

72.4

明るい акаруй
明かす акасу
明くる акуру
明ける акэру
明[か]り акари
明らか акирака
明くる日 акурухи
明け方 акэгата
明け暮れ акэкурэ
明年 мё:нэн
明後日 мё:гонити
明後日 асаттэ
明快 мэйкай
明文化 мэйбунка
明日 мё:нити
明日 асита
明日 асу
明明後日 сиасаттэ
明星 мё:дзё:
明晩 мё:бан
明暗 мэйан
明朗 мэйро:
明朝 мё:тё:
明治 мэйдзи
明白 мэйхаку
明瞭 мэйрё:
明確 мэйкаку
明示 мэйдзи
明細 мэйсай
明言 мэйгэн
明記 мэйки

72.4

易い ясуй
易しい ясасий

72.4

昏睡 консуй

72.4

昔 мукаси

昔話 мукасибанаси
72.5
星 хоси
星占い хосиуранай
星座 сэйдза
星条旗 сэйдзё:ки
星空 хосидзора
72.5
映える хаэру
映し出す уцусидасу
映す уцусу
映る уцуру
映像 эйдзо:
映写機 эйсяки
映画 эйга
映画館 эйгакан
72.5
春 хару
春休み харуясуми
春先 харусаки
春分 сюнбун
春場所 харубасё
春夏秋冬 сюнкасю:то:
春季 сюнки
春秋 сюндзю:
春闘 сюнто:
72.5
昨今 саккон
昨夜 сакуя
昨夜 ю:бэ
昨年 сакунэн
昨年度 сакунэндо
昨年来 сакунэнрай
昨日 сакудзицу
昨日 кино:
昨春 сакусюн
昨晩 сакубан
昨秋 сакусю:
72.5
昭和 сё:ва
72.5
是正 дзэсэй
是認 дзэнин
是非 дзэхи
是非とも дзэхитомо
72.6
時 токи
時として токитоситэ
時に токини
時には токинива
時事 дзидзи
時代 дзидай
時代劇 дзидайгэки
時代錯誤 дзидай-сакуго
時価 дзика
時刻 дзикоку
時効 дзико:
時半 дзихан
時報 дзихо:
時宜 дзиги
時局 дзикёку
時差 дзиса
時折 токиори
時々 токидоки
時期 дзики
時期尚早 дзики-сё:со:
時機 дзики
時流 дзирю:
時点 дзитэн
時節 дзисэцу
時給 дзикю:
時計 токэй
時速 дзисоку
時間 дзикан
時間切れ дзикангирэ
時間割[り] дзиканвари
時限 дзигэн
時雨 сигурэ
72.6
晒す сарасу
72.8
晩 бан
晩婚 банкон
晩年 баннэн
晩酌 бансяку
72.8
普 фу
普及 фукю:
普段 фудан
普段着 фуданги
普賢 фугэн
普通 фуцу:
普通選挙 фуцу:-сэнкё
普通預金 фуцу:-ёкин
普遍 фухэн
72.8
景勝 кэйсё:
景品 кэйхин
景気 кэйки
景色 кэсики
景観 кэйкан
72.8
晴らす харасу
晴れ харэ
晴れる харэру
晴天 сэйтэн
72.8
暁 акацуки
暁星 гё:сэй
72.8
暑い ацуй
暑さ ацуса
暑中 сётю:
暑中見舞[い] сётю:-мимай
72.9
暇 итома
暇潰し химацубуси
72.9
暈ける бокэру
暈す бокасу
72.9
暖かい ататакай
暖まる ататамару
暖める ататамэру
暖冬 данто:
暖房 дамбо:
暖流 данрю:
暖炉 данро
暖簾 норэн
72.9
暗い курай
暗に анни
暗号 анго:
暗殺 ансацу
暗礁 ансё:
暗示 андзи
暗算 андзан
暗記 анки
暗躍 анъяку
暗闇 кураями
暗雲 анъун
暗黒 анкоку
暗黙 аммоку
72.10
暢気 нонки
72.10
暦 коёми
72.10
暮らし кураси
暮らす курасу
暮れ курэ
暮れる курэру
72.11
暫く сибараку
暫定 дзантэй
72.11
暴れる абарэру
暴力 бо:рёку
暴力団 бо:рёкудан
暴動 бо:до:
暴徒 бо:то
暴挙 бо:кё
暴落 бо:раку
暴虐 бо:гяку
暴行 бо:ко:
暴走 бо:со:
暴露 бакуро
暴風 бо:фу:
暴風雨 бо:фу:у
暴騰 бо:то:
72.11
曇り кумори
曇る кумору
72.11
曖昧 аймай
72.14
曙 акэбоно
72.14
曜日 ё:би
72.15
曝す сарасу
73.2
曲 кёку
曲がり магари
曲がり角 магарикадо
曲がる магару
曲げる магэру
曲折 кёкусэцу
曲目 кёкумоку
曲線 кёкусэн
73.3
更ける фукэру
更に сарани
更年期 ко:нэнки
更改 ко:кай
更新 ко:син
更正 ко:сэй
更生 ко:сэй
更衣室 ко:исицу
更迭 ко:тэцу
73.6
書き上げる какиагэру
書き初め какидзомэ
書き取る какитору
書き換える какикаэру
書き方 какиката
書き直す какинаосу
書き言葉 какикотоба
書き込み какикоми
書き込む какикому
書く каку
書体 сётай
書取 какитори
書名 сёмэй
書家 сёка
書店 сётэн
書房 сёбо:
書斎 сёсай
書架 сёка
書物 сёмоцу
書留 какитомэ
書簡 сёкан
書籍 сёсэки
書記 сёки
書記官 сёкикан
書記局 сёкикёку
書評 сёхё:
書誌学 сёсигаку
書道 сёдо:
書院 сёин
書面 сёмэн
書類 сёруй
73.7
曽孫 химаго
73.8
替え каэ
替える каэру

替え玉 каэдама
替わり кавари
替わる кавару

73.8

最も моттомо
最上 сайдзё:
最下 сайка
最中 сайтю:
最低 сайтэй
最低限 сайтэйгэн
最優遇 сайю:гу:
最先端 сайсэнтан
最初 сайсё
最前列сайдзэнрэцу
最前線 сайдзэнсэн
最古 сайко
最善 сайдзэн
最多 сайта
最大 сайдай
最大限 сайдайгэн
最寄り моёри
最小 сайсё:
最小限 сайсё:гэн
最少 сайсё:
最年少 сайнэнсё:
最強 сайкё:
最後 сайго
最恵国 сайкэйкоку
最悪 сайаку
最新 сайсин
最早 мохая
最期 сайго
最盛期 сайсэйки
最短 сайтан
最終 сайсю:
最良 сайрё:
最近 сайкин
最適 сайтэки
最重点 сайдзю:тэн
最長 сайтё:
最高 сайко:
最高峰 сайко:хо:
最高検 сайко:кэн
最高級 сайко:кю:
最高裁 сайко:сай

74.0

月 цуки
月並[み] цукинами
月例 гэцурэй
月光 гэкко:
月内 гэцунай
月刊 гэккан
月初め цукихадзимэ
月収 гэссю:
月夜 цукиё
月日 цукихи
月日 гаппи
月曜[日] гэцуё:[би]
月々 цукидзуки
月末 гэцумацу
月産 гэссан
月経 гэккэй
月給 гэккю:
月見 цукими
月謝 гэсся
月賦 гэппу
月間 гэккан
月面 гэцумэн
月額 гэцугаку
月食 гэссёку

74.2

有 ю:
有[り]様 арисама
有[り]難い аригатай
有[り]難う аригато:
有する ю:суру
有らゆる араюру
有りのまま ариномама
有り合[わ]せ ариавасэ
有り触れた арифурэта
有る ару
有事 ю:дзи
有人 ю:дзин
有価証券 ю:ка-сё:кэн
有償 ю:сё:
有利 ю:ри
有力 ю:рёку
有力者 ю:рёкуся
有効 ю:ко:
有名 ю:мэй
有害 ю:гай
有志 ю:си
有意義 ю:иги
有数 ю:су:
有料 ю:рё:
有望 ю:бо:
有権者 ю:кэнся
有機 ю:ки
有機物 ю:кибуцу
有毒 ю:доку
有無 уму
有用 ю:ё:
有益 ю:эки
有給 ю:кю:
有線 ю:сэн
有罪 ю:дзай
有耶無耶 уямуя
有能 ю:но:
有識者 ю:сикися
有限 ю:гэн
有頂天 утё:тэн

74.4

服 фуку
服役 фукуэки
服従 фукудзю:
服用 фукуё:
服装 фукусо:
服飾 фукусёку

74.6

朗らか хогарака
朗報 ро:хо:
朗詠 ро:эй
朗読 ро:доку

74.7

望ましい нодзомасий
望み нодзоми
望む нодзому
望月 мотидзуки
望遠鏡 бо:энкё:

74.8

朝 аса
朝ご飯 асагохан
朝刊 тё:кан
朝夕 тё:сэки
朝寝坊 асанэбо:
朝御飯 асагохан
朝方 асагата
朝日 асахи
朝晩 асабан
朝礼 тё:рэй
朝霞 тё:ка
朝霧 асагири
朝顔 асагао
朝食 тё:сёку
朝飯 асамэси
朝鮮 Тё:сэн
朝鮮半島 Тё:сэнханто:

74.8

期季 уки
期待 китай
期待感 китайкан
期日 кидзицу
期末 кимацу
期間 кикан
期限 кигэн

75.0

木 ки
木の実 киноми
木の芽 киномэ
木の葉 коноха
木場 киба
木工 мокко:
木彫 мокутё:
木彫り кибори
木戸 кидо
木星 мокусэй
木曜[日] мокуё:[би]
木々 киги
木材 мокудзай
木枯らし когараси
木炭 мокутан
木片 мокухэн
木綿 момэн
木製 мокусэй
木造 мокудзо:
木陰 кокагэ

75.1

札 фуда
札 сацу
札幌 Саппоро
札束 сацутаба

75.1

本 хон
本 мото
本の хонно
本予算 хонъёсан
本人 хоннин
本件 хонкэн
本位 хонъи
本体 хонтай
本名 хоммё:
本命 хоммэй
本因坊 хонъинбо:
本国 хонгоку
本土 хондо
本堂 хондо:
本場 хомба
本塁 хонруй
本塁打 хонруйда
本家 хонкэ
本尊 хондзон
本屋 хонъя
本山 хондзан
本島 хонто:
本州 Хонсю:
本年 хоннэн
本店 хонтэн
本当 хонто:
本心 хонсин
本性 хонсё:
本拠 хонкё
本数 хонсу:
本文 хомбун
本文 хоммон
本日 хондзицу
本旨 хонси
本書 хонсё
本朝 хонтё:
本木 мотоки
本々 мотомото
本来 хонрай
本棚 хондана
本業 хонгё:
本欄 хонран
本気 хонки
本流 хонрю:
本物 хоммоно
本番 хомбан
本省 хонсё:
本社 хонся
本箱 хомбако
本籍 хонсэки
本紙 хонси
本線 хонсэн
本職 хонсёку
本能 хонно:
本腰 хонгоси
本調子 хонтё:си
本質 хонсицу
本部 хомбу
本隊 хонтай

本音 хоннэ
本領 хонрё:
本願 хонган
本館 хонкан
75.1
未 ми
未 хицудзи
未だ мада
未亡人 мибо:дзин
未婚 микон
未完成 микансэй
未定 митэй
未成年 мисэйнэн
未払い михараи
未明 мимэй
未来 мирай
未決 микэцу
未満 миман
未然 мидзэн
未熟 мидзюку
未熟児 мидзюкудзи
未発表 михаппё:
未知 мити
未知数 митису:
未納 мино:
未練 мирэн
未解決 микайкэцу
未遂 ...мисуй
未開 микай
末 ура
末 суэ
末 мацу
末っ子 суэкко
末尾 мацуби
末広 суэхиро
末日 мацудзицу
末期 макки
末端 маттан
75.2
机 цукуэ
机上 кидзё:
75.2
朱 акэ
朱印 сюин
75.3
村 мура
村人 мурабито
村民 соммин
村議会 сонгикай
村長 сонтё:
75.3
材料 дзайрё:
材木 дзаймоку
材質 дзайсицу
75.3
杉 суги
75.3
杖 цуэ
75.3
杜撰 дзусан
75.3
李 сумомо
75.3
杏 андзу
75.3
束 таба
束ねる табанэру
束の間 цуканома
束縛 сокубаку
75.3
来 рай
来たる китару
来る куру
来客 райкяку
来年 райнэн
来店 райтэн
来日 райнити
来春 райсюн
来月 райгэцу
来襲 райсю:
来訪 райхо:
来賓 райхин
来週 райсю:
75.3
条件 дзё:кэн
条件付き дзё:кэндзуки
条例 дзё:рэй
条文 дзё:бун
条理 дзё:ри
条約 дзё:яку
条項 дзё:ко:
75.4
杯 сакадзуки
75.4
東 хигаси
東シナ海 Хигаси-сина-кай
東ドイツ Хигаси-дойцу
東亜 То:а
東京 То:кё:
東京証券取引所 то:кё:-сё:кэн-торихикидзё
東京都 То:кё:то
東側 хигасигава
東北 То:хоку
東北 то:хоку
東南 хигасиминами
東口 хигасигути
東宝 то:хо:
東宮 то:гу:
東方 то:хо:
東欧 То:о:
東洋 то:ё:
東独 То:доку
東経 то:кэй
東芝 то:сиба
東西 то:дзай
東邦 то:хо:
東部 то:бу
東都 то:то
75.4
松 мацу
松下電工 мацусита-дэнко:
松原 мацубара
松屋 мацуя
松山 Мацуяма
松島 Мацусима
松林 мацубаяси
松江 Мацуэ
松葉 мацуба
75.4
板 ита
板ガラス итагарасу
板門店 хаммонтэн
75.4
枕 макура
75.4
林 хаяси
林学 рингаку
林業 рингё:
林檎/リンゴ ринго
林立 ринрицу
林道 риндо:
林野 ринъя
林野庁 ринъятё:
75.4
枚 май
枚挙 майкё
枚数 майсу:
75.4
果たす хатасу
果てる хатэру
果て хатэ
果てしない хатэсинай
果たして хатаситэ
果実 кадзицу
果敢 какан
果樹 кадзю
果汁 кадзю:
果物 кудамоно
75.4
枝 эда
枝葉 сиё:
枝豆 эдамамэ
75.4
枠 ваку
枠内 вакунай
枠外 вакугай
枠組[み] вакугуми
75.4
枢軸 су:дзику
75.5
枯れる карэру
枯[れ]木 карэки
枯[れ]葉 карэха
枯死 коси
枯渇 кокацу
75.5
架橋 какё:
架空 каку:
架設 касэцу
75.5
柄 э
柄 гара
75.5
柏[木] касива[ги]
75.5
染まる сомару
染み сими
染みる симиру
染め сомэ
染める сомэру
染色 сэнсёку
染色体 сэнсёкутай
75.5
柔らか яварака
柔らかい яваракай
柔和 ню:ва
柔軟 дзю:нан
柔道 дзю:до:
75.5
柱 хасира
75.5
柳 янаги
75.5
柴 сиба
75.5
査問 самон
査定 сатэй
査察 сасацу
査証 сасё:
75.5
柿 каки
栃木県 Тотигикэн
75.5
栄え хаэ
栄える хаэру
栄える сакаэру
栄光 эйко:
栄冠 эйкан
栄枯 эйко
栄誉 эйё
栄養 эйё:
栄養士 эйё:си
栄養失調 эйё:-ситтё:
栄養学 эйё:гаку
栄養素 эйё:со
75.6
栓 сэн
栓抜き сэннуки
75.6
栗 кури
75.6
校内 ко:най
校則 ко:соку
校庭 ко:тэй
校旗 ко:ки

校歌 ко:ка
校正 ко:сэй
校舎 ко:ся
校長 ко:тё:
校門 ко:мон
校閲 ко:эцу
75.6
株 кабу
株主 кабунуси
株価 кабука
株券 кабукэн
株式 кабусики
株式会社 кабусики-гайся
75.6
核 каку
核兵器 какухэйки
核分裂 какубунрэцу
核実験 какудзиккэн
核家族 какукадзоку
核弾頭 какуданто:
核心 какусин
核武装 какубусо:
核燃料 какунэнрё:
核融合 какую:го:
核酸 какусан
75.6
根 нэ
根っ子 нэкко
根元 нэмото
根回し нэмаваси
根室 Нэмуро
根差す нэдзасу
根幹 конкан
根底 контэй
根強い нэдзуёй
根性 кондзё:
根拠 конкё
根掘り葉掘り нэхорихахори
根本 компон
根気 конки
根絶 кондзэцу
75.6
格 каку
格上げ какуагэ
格付け какудзукэ
格別 какубэцу
格好 какко:
格子 ко:си
格安 какуясу
格差 какуса
格段 какудан
格闘 какуто:
75.6
栽培 сайбай
75.6
桁 кэта
75.6
桂 кацура
75.6
桃 момо
桃色 момоиро
75.6
案 ан
案の定 аннодзё:
案件 анкэн
案内 аннай
案外 ангаи
75.6
桐 кири
75.6
桑 кува
桑原 кувабара
桑田 со:дэн
桑畑 кувабатакэ
75.6
梅 умэ
梅干[し] умэбоси
梅酒 умэсю
梅雨 цую
梅雨 байу
梅雨入り цуюири
梅雨明け цуюакэ
75.6
桜 сакура
桜花 о:ка
75.6
桟橋 самбаси
桟橋 санкё:
75.7
桶 окэ
75.7
巣 су
巣立ち судати
75.7
梨 наси
75.7
梁 хари
75.7
梯子 хасиго
75.8
棄却 кикяку
棄権 кикэн
75.8
棋士 киси
棋聖 кисэй
棋譜 кифу
棋院 киин
75.8
棒 бо:
棒立ち бо:дати
75.8
棘 тогэ
75.8
棚 тана
棚上げ танаагэ
75.8
棟 то:
75.8
森 мори
森林 синрин
75.8
棺 кан
75.8
椀 ван
椀ぐ могу
75.8
椅子 ису
75.8
植える уэру
植木 уэки
植木鉢 уэкибати
植林 сёкурин
植樹 сёкудзю
植民地 сёкуминти
植物 сёкубуцу
植物園 сёкубуцуэн
75.8
検事 кэндзи
検事正 кэндзисэй
検出 кэнсюцу
検問 кэммон
検定 кэнтэй
検察 кэнсацу
検察官 кэнсацукан
検察庁 кэнсацутё:
検挙 кэнкё
検査 кэнса
検疫 кэнъэки
検索 кэнсаку
検視 кэнси
検討 кэнто:
検診 кэнсин
検証 кэнсё:
検閲 кэнъэцу
75.9
椿 цубаки
75.9
楕円形 даэнкэй
75.9
楠 кусуноки
75.9
業 го:
業務 гё:му
業界 гё:кай
業種 гё:сю
業績 гё:сэки
業者 гё:ся
75.9
楯突く татэцуку
75.9
極 гоку
極まる кивамару
極める кивамэру
極み кивами
極めて кивамэтэ
極上 гокудзё:
極力 кёкурёку
極右 кёку:
極寒 гоккан
極度 кёкудо
極東 Кёкуто:
極楽 гокураку
極秘 гокухи
極端 кёкутан
極限 кёкугэн
75.9
楷書 кайсё
75.9
楼閣 ро:каку
75.9
楽 раку
楽しい таносий
楽しみ таносими
楽しむ таносиму
楽器 гакки
楽団 гакудан
楽園 ракуэн
楽天 ракутэн
楽天家 ракутэнка
楽屋 гакуя
楽曲 гаккёку
楽章 гакусё:
楽観 раккан
楽譜 гакуфу
楽隊 гакутай
75.9
概念 гайнэн
概況 гайкё:
概略 гайряку
概算 гайсан
概要 гайё:
概論 гайрон
75.10
構う камау
構える камаэру
構内 ко:най
構図 ко:дзу
構想 ко:со:
構成 ко:сэй
構築 ко:тику
構造 ко:дзо:
75.10
槍 яри
75.10
様 ё:
様 сама
様変わり самагавари
様子 ё:су
様式 ё:сики
様々 самадзама
様相 ё:со:
75.10
模倣 мохо:
模型 мокэй
模擬 моги

模擬試験 моги-сикэн
模様 моё:
模範 мохан
模索 мосаку
模造 модзо:

75.11

標本 хё:хон
標準 хё:дзюн
標準語 хё:дзюнго
標的 хё:тэки
標語 хё:го
標識 хё:сики
標高 хё:ко:

75.11

権 кэн
権利 кэнри
権力 кэнрёку
権威 кэнъи
権益 кэнъэки
権限 кэнгэн

75.11

横 ёко
横たわる ёкотавару
横ばい ёкобай
横切る ёкогиру
横取り ёкодори
横幅 ёкохаба
横手 ёкотэ
横文字 ёкомодзи
横断 о:дан
横断幕 о:данмаку
横断歩道 о:дан-ходо:
横暴 о:бо:
横書き ёкогаки
横柄 о:хэй
横浜 Йокохама
横目 ёкомэ
横着 о:тяку
横綱 ёкодзуна
横線 о:сэн
横行 о:ко:
横転 о:тэн
横道 ёкомити
横領 о:рё:
横顔 ёкогао

75.12

樹木 дзюмоку
樹皮 дзюхи
樹立 дзюрицу
樹脂 дзюси
樹齢 дзюрэй

75.12

樺太 Карафуто

75.12

樽 тару

75.12

橋 хаси
橋渡し хасиватаси
橋脚 кё:кяку
橘 татибана

75.12

橙色 дайдайиро

75.12

機会 кикай
機体 китай
機動 кидо:
機動隊 кидо:тай
機器 кики
機嫌 кигэн
機密 кимицу
機敏 кибин
機材 кидзай
機械 кикай
機械化 кикайка
機構 кико:
機種 кисю
機能 кино:
機運 киун
機長 китё:
機関 кикан
機関紙 киканси
機関車 киканся
機関銃 кикандзю:
機雷 кирай
機首 кисю

75.14

檻 ори

75.15

櫛 куси

75.16

欄 ран
欄外 рангай
欄干 ранкан

75.22

鬱陶しい утто:сий

76.0

欠 кэцу
欠かす какасу
欠く каку
欠ける какэру
欠乏 кэцубо:
欠伸 акуби
欠員 кэцуин
欠場 кэцудзё:
欠如 кэцудзё
欠席 кэссэки
欠損 кэссон
欠点 кэттэн
欠片 какэра
欠陥 кэккан

76.2

次 цуги
次いで цуидэ
次ぐ цугу
次代 дзидай
次元 дзигэн
次回 дзикай
次女 дзидзё
次官 дзикан
次席 дзисэки
次期 дзики
次々 цугицуги
次点 дзитэн
次男 дзинан
次第 сидай
次第に сидайни
次長 дзитё:

76.4

欧州 О:сю:
欧米 О:бэй

76.7

欲 ёку
欲しい хосий
欲しがる хосигару
欲する хоссуру
欲張り ёкубари
欲望 ёкубо:
欲求 ёккю:
欲深 ёкубука

76.8

欺く адзамуку

76.10

歌 ута
歌う утау
歌人 кадзин
歌劇 кагэки
歌合 утаавасэ
歌唱 касё:
歌声 утагоэ
歌姫 утахимэ
歌手 касю
歌曲 какёку
歌舞伎 кабуки
歌詞 каси
歌謡 каё:
歌謡曲 каё:кёку
歌集 касю:

76.11

歓喜 канки
歓声 кансэй
歓待 кантай
歓楽街 канракугай
歓談 кандан
歓迎 кангэй

77.0

止す ёсу
止まる тодомару
止まる томару
止む яму
止むを得ない яму-о энай
止めどなく томэдонаку
止める томэру
止める ямэру
止め金 томэганэ

77.1

正 сэй
正しい тадасий
正す тадасу
正に масани
正体 сё:тай
正則 сэйсоку
正午 сё:го
正反対 сэйхантай
正味 сё:ми
正常 сэйдзё:
正常化 сэйдзё:ка
正座 сэйдза
正式 сэйсики
正当 сэйто:
正当防衛 сэйто:-бо:эй
正念場 сё:нэмба
正教 сэйкё:
正方形 сэйхо:кэй
正月 сё:гацу
正直 сё:дзики
正確 сэйкаку
正統 сэйто:
正義 сэйги
正装 сэйсо:
正規 сэйки
正解 сэйкай
正論 сэйрон
正道 сэйдо:
正門 сэймон
正面 матомо
正面 сё:мэн

77.2

此の коно
此れ корэ
此れから корэкара
此れ迄 корэмадэ
此処 коко
此方 котира
此方 котти

77.4

武力 бурёку
武勇 бую:
武器 буки
武士 буси
武将 бусё:
武者 муся
武装 бусо:
武道 будо:

77.4

歩 хо
歩く аруку
歩む аюму
歩み аюми
歩き回る арукимавару
歩み寄り аюмиёри
歩み寄る аюмиёру
歩兵 хохэй
歩合 буаи
歩行 хоко:
歩行者 хоко:ся
歩行者天国 хоко:ся-тэнгоку

歩調 хотё:
歩道 ходо:
歩道橋 ходо:кё:
77.5
歪む югаму
77.9
歳 сай
歳入 сайню:
歳出 сайсюцу
歳暮 сэйбо
お歳暮 о-сэйбо
歳月 сайгэцу
歳末 саймацу
77.10
歴代 рэкидай
歴任 рэкинин
歴史 рэкиси
歴然 рэкидзэн
歴訪 рэкихо:
78.2
死 си
死に体 синитай
死ぬ сину
死亡 сибо:
死亡率 сибо:рицу
死亡者 сибо:ся
死人 синин
死体 ситай
死傷者 сисё:ся
死刑 сикэй
死刑囚 сикэйсю:
死去 сикё
死因 сиин
死後 сиго
死活 сикацу
死海 Сикай
死火山 сикадзан
死球 сикю:
死者 сися
死語 сиго
78.5
殆ど хотондо
78.6
殉職 дзюнсёку
殉難 дзюннан
78.6
殊に котони
殊勝 сюсё:
殊勲 сюкун
78.6
残す нокосу
残った分 нокоттабун
残らず нокорадзу
残り нокори
残る нокору
残塁 дзанруй
残存 дзансон
残忍 дзаннин
残念 дзаннэн
残暑 дзансё
残業 дзангё:
残留 дзанрю:
残虐 дзангяку
残酷 дзанкоку
残高 дзандака
78.8
殖える фуэру
殖やす фуясу
79.4
殴る нагуру
殴り込み нагурикоми
殴打 о:да
79.5
段 дан
段ボール дамбо:ру
段取り дандори
段々 дандан
段落 данраку
段階 данкай
79.6
殺 сацу
殺し короси
殺す коросу
殺人 сацудзин
殺傷 сассё:
殺到 сатто:
殺害 сацугай
殺意 сацуй
殺気 сакки
殺菌 саккин
殺虫剤 саттю:дзай
79.7
殻 кара
79.9
殿 доно
殿下 дэнка
殿堂 дэндо:
殿様 тоносама
80.1
母 хаха
母さん ка:сан
お母さん ока:сан
母乳 боню:
母体 ботай
母国 бококу
母国語 бококуго
母子 боси
母性 босэй
母方 хахаката
母校 боко:
母胎 ботай
母親 хахаоя
母音 боин
80.2
毎 гото
毎 май
毎回 майкай
毎年 майнэн
毎年 майтоси
毎度 майдо
毎日 майнити
毎時 майдзи
毎晩 майбан
毎月 майгэцу
毎月 майцуки
毎朝 майаса
毎週 майсю:
80.4
毒 доку
毒ガス докугасу
毒性 докусэй
毒殺 докусацу
毒舌 докудзэцу
毒薬 докуяку
81.0
比 хи
比べ курабэ
比べる курабэру
比例 хирэй
比喩 хию
比率 хирицу
比較 хикаку
比重 хидзю:
82.0
毛 кэ
毛布 мо:фу
毛皮 кэгава
毛筆 мо:хицу
毛糸 кэито
毛虫 кэмуси
83.0
氏 удзи
セ氏 сэси
氏名 симэй
氏族 сидзоку
氏神 удзигами
83.1
民 тами
民主 минсю
民主主義 минсюсюги
民主党 минсюто:
民主国 минсюкоку
民事 миндзи
民俗 миндзоку
民兵 мимпэй
民営 минъэй
民営化 минъэйка
民家 минка
民宿 минсюку
民意 минъи
民放 мимпо:
民政 минсэй
民族 миндзоку
民族主義 миндзокусюги
民族自決 миндзоку-дзикэцу
民法 мимпо:
民生 минсэй
民社党 минсято:
民芸 мингэй
民衆 минсю:
民話 минва
民謡 минъё:
民間 минкан
民間放送 минкан-хо:со:
民需 миндзю
84.0
気 ки
気がある ки-га-ару
気が合う ки-га-ау
気にする ки-ни-нару
気になる ки-ни-нару
お気に入り о-киниири
気に入り киниири
気に入る кинииру
気のない ки-но-най
気の毒 кинодоку
気まぐれ кимагурэ
気まま кимама
気を付ける ки-о цукэру
気丈 кидзё:
気付く кидзуку
気体 китай
気候 кико:
気兼ね киганэ
気分 кибун
気前 кимаэ
気力 кирёку
気勢 кисэй
気取る кидору
気合 киай
気味 кими
気圧 киацу
気心 кигокоро
気性 кисё:
気持ち кимоти
気掛かり кигакари
気晴らし кибараси
気楽 кираку
気概 кигай
気泡 кихо:
気温 кион
気球 кикю:
気筒 кито:
気管 кикан
気管支 киканси
気絶 кидзэцу
気象 кисё:
気象台 кисё:дай
気象学 кисё:гаку
気象庁 кисё:тё:
気負い киои
気質 кисицу
気軽 кигару
気迫 кихаку
気違い китигай
気遣い кидзукай
気配 кэхай
気配り кикубари
気鋭 киэй

気障 кидза
気難しい кимудзукасий

85.0

水 мидзу
水上 суйдзё:
水中 суйтю:
水仙 суйсэн
水位 суйи
水俣病 минаматабё:
水入らず мидзуирадзу
水分 суйбун
水利 суйри
水割り мидзувари
水力 суйрёку
水口 мидзугути
水域 суйики
水増し мидзумаси
水墨[画] суйбоку[га]
水害 суйгай
水平 суйхэй
水平線 суйхэйсэн
水彩画 суйсайга
水戸 Мито
水揚げ мидзуагэ
水族館 суйдзокукан
水星 суйсэй
水晶 суйсё:
水曜日 суйё:[би]
水槽 суйсо:
水死 суйси
水気 суйки
水泡 суйхо:
水泳 суйэй
水洗 суйсэн
水浸し мидзубитаси
水深 суйсин
水温 суйон
水源 суйгэн
水準 суйдзюн
水溶性 суйё:сэй
水滴 суйтэки
水爆 суйбаку
水牛 суйгю:
水玉 мидзутама
水産 суйсан
水産庁 суйсантё:
水産業 суйсангё:
水産物 суйсанбуцу
水田 суйдэн
水着 мидзуги
水稲 суйто:
水筒 суйто:
水系 суйкэй
水素 суйсо
水臭い мидзукусай
水色 мидзуиро
水蒸気 суйдзё:ки
水質 суйсицу
水路 суйро
水車 суйся
水辺 суйхэн
水道 суйдо:
水道水 суйдо:суй
水量 суйрё:
水銀 суйгин
水際 мидзугива
水面 суймэн
水鳥 суйтё:

85.1

氷 ко:ри
氷山 хё:дзан
氷河 хё:га
氷点下 хё:тэнка
永久 эйкю:
永代 эйтай
永住 эйдзю:
永続 эйдзоку
永遠 эйэн

85.2

氾濫 ханран

85.2

汁 сиру

85.2

求める мотомэру
求人 кю:дзин
求刑 кю:кэй
求心力 кю:синрёку
求職 кю:сёку

85.3

汎 хан
汎用 ханъё:
汗 асэ

85.3

汚い китанай
汚す ёгосу
汚れ ёгорэ
汚れる ёгорэру
汚名 омэй
汚染 осэн
汚水 осуй
汚濁 одаку
汚点 отэн
汚物 обуцу
汚職 осёку

85.3

江 э
江戸 Эдо
江戸っ子 эдокко
江戸川 Эдогава

85.3

池 икэ

85.4

汲み取る кумитору
汲む куму

85.4

決 кэцу
決して кэсситэ
決する кэссуру
決まって киматтэ
決まり кимари
決まる кимару
決め кимэ
決める кимэру
決め付ける кимэцукэру
決め手 кимэтэ
決め球 кимэдама
決別 кэцубэцу
決勝 кэссё:
決勝点 кэссё:тэн
決定 кэттэй
決心 кэссин
決意 кэцуи
決戦 кэссэн
決断 кэцудан
決済 кэссай
決着 кэттяку
決算 кэссан
決裁 кэссай
決裂 кэцурэцу
決議 кэцуги
決起 кэкки
決選投票 кэссэн-то:хё:

85.4

汽笛 китэки
汽船 кисэн
汽車 кися

85.4

沈む сидзуму
沈める сидзумэру
沈下 тинка
沈没 тимбоцу
沈滞 тинтай
沈着 тинтяку
沈静 тинсэй
沈黙 тиммоку

85.4

沖 оки
沖合[い] окиаи
沖縄 Окинава
沖縄開発庁長官 окинава-кайхацутё:-тё:кан

85.4

没 боцу
没収 боссю:
没後 боцуго
没落 боцураку
没頭 ботто:

85.4

沢 сава
沢山 такусан

85.5

河 кава
河原 кавара
河内 Ханои
河口 кавагути
河口 како:
河岸 кавагиси
河川 касэн
河川敷 касэнсики
河畔 кахан

85.5

沸かす вакасу
沸く ваку
沸騰 футто:

85.5

油 абура
油井 юсэй
油彩 юсай
油断 юдан
油田 юдэн
油絵 абураэ
油脂 юси

85.5

治す наосу
治まる осамару
治める осамэру
治る наору
治安 тиан
治水 тисуй
治療 тирё:
治癒 тию
治験 тикэн

85.5

沼 нума
沼地 нумати
沼沢 сё:таку
沼田 нумата

85.5

沿い дзои
沿う соу
沿って соттэ
沿バ諸国 Эмба-сёкоку
沿岸 энган
沿海 энкай
沿海州 Энкайсю:
沿線 энсэн
沿道 эндо:
沿革 энкаку

85.5

況して маситэ

85.5

泉 идзуми
泉水 сэнсуй

85.5

泊まり томари
泊まる томару
泊める томэру

85.5

泌尿器 хинё:ки

85.5

法 хо:
法人 хо:дзин
法令 хо:рэй
法制 хо:сэй
法制局 хо:сэйкёку
法則 хо:соку
法務 хо:му
法務省 хо:мусё:
法医学 хо:игаку

法外 хо:гай
法学 хо:гаку
法学部 хо:гакубу
法定 хо:тэй
法師 хо:си
法廷 хо:тэй
法律 хо:рицу
法律事務所 хо:рицу-дзи-мусё
法文 хо:бун
法曹 хо:со:
法曹界 хо:со:кай
法案 хо:ан
法治国 хо:тикоку
法王 хо:о:
法的 хо:тэки
法相 хо:сё:
法要 хо:ё:
法規 хо:ки

85.5

泡 ава

85.5

波 нами
波乱 харан
波及 хакю:
波止場 хатоба
波浪 харо:
波紋 хамон
波長 хатё:

85.5

泣き наки
泣く наку
泣き声 накигоэ
泣き顔 накигао

85.5

泥 доро
泥棒 доробо:
泥沼 доронума
泥炭 дэйтан
泥酔 дэйсуй

85.5

注 тю:
注ぐ цугу
注ぐ сосогу
注す сасу
注ぎ込む сосогикому
注入 тю:ню:
注射 тю:ся
注意 тю:и
注意報 тю:ихо:
注意深い тю:ибукаи
注文 тю:мон
注目 тю:моку
注釈 тю:сяку

85.5

泰 Тай

85.5

泳ぎ оёги
泳ぐ оёгу

85.6

洋上 ё:дзё:
洋室 ё:сицу
洋式 ё:сики
洋書 ё:сё
洋服 ё:фуку
洋楽 ё:гаку
洋画 ё:га
洋裁 ё:сай
洋酒 ё:сю
洋間 ё:ма
洋風 ё:фу:
洋食 ё:сёку

85.6

洒落 сярэ
洒落る сярэру

85.6

洗う арау
洗い物 араимоно
洗い上げる араиагэру
洗剤 сэндзай
洗浄 сэндзё:
洗濯 сэнтаку
洗濯機 сэнтакуки
洗礼 сэнрэй
洗練 сэнрэн
洗脳 сэнно:
洗面 сэммэн
洗面器 сэммэнки
洗面所 сэммэндзё
洗髪 сэмпацу

85.6

洞 хора
洞察 до:сацу
洞穴 до:кэцу
洞窟 до:куцу

85.6

津波 цунами
津軽海峡 Цугару-кайкё:

85.6

洪水 ко:дзуй

85.6

活力 кацурёку
活動 кацудо:
活動家 кацудо:ка
活字 кацудзи
活性 кассэй
活気 какки
活況 каккё:
活用 кацуё:
活発 каппацу
活路 кацуро
活躍 кацуяку

85.6

派 ха
派兵 хахэй
派出所 хасюцудзё
派手 хадэ
派生 хасэй
派遣 хакэн
派閥 хабацу

85.6

浄化 дзё:ка
浄化槽 дзё:касо:
浄土 дзё:до
浄土真宗 дзё:до-синсю:
浄水 дзё:суй

85.6

浅い асай
浅はか асахака
浅瀬 асасэ
浅見 сэнкэн
浅黒い асагурой

85.7

流 рю:
流し нагаси
流す нагасу
流れ нагарэ
流れる нагарэру
流れ星 нагарэбоси
流れ込む нагарэкому
流入 рю:ню:
流出 рю:сюцу
流動 рю:до:
流域 рю:ики
流暢 рю:тё:
流氷 рю:хё:
流派 рю:ха
流浪 руро:
流用 рю:ё:
流石 сасуга
流血 рю:кэцу
流行 рю:ко:
流行り хаяри
流行る хаяру
流行歌 рю:ко:ка
流通 рю:цу:

85.7

浚う сарау

85.7

浜 хама
浜辺 хамабэ

85.7

浦 ура
浦和 Урава

85.7

浪人 ро:нин
浪費 ро:хи

85.7

浮かぶ укабу
浮かべる укабэру
浮かれる укарэру
浮き уки
浮かび上がる укабиагару
浮き彫り укибори
浮き浮き укиуки
浮く уку
浮上 фудзё:
浮世絵 укиёэ
浮動票 фудо:хё:
浮揚 фуё:
浮気 уваки
浮沈 футин
浮浪者 фуро:ся
浮遊 фую:

85.6

海 уми
海上 кайдзё:
海上保安庁 кайдзё:хоантё:
海上自衛隊 кай-дзё:дзиэйтай
海中 кайтю:
海兵隊 кайхэйтай
海域 кайики
海外 кайгай
海岸 кайган
海岸線 кайгансэн
海峡 кайкё:
海底 кайтэй
海戦 кайсэн
海抜 кайбацу
海水 кайсуй
海水浴 кайсуйёку
海水浴場 кайсуйёкудзё:
海洋 кайё:
海流 кайрю:
海浜 кайхин
海溝 кайко:
海産[物] кайсан[буцу]
海苔 нори
海藻 кайсо:
海賊 кайдзоку
海路 кайро
海軍 кайгун
海辺 умибэ
海運 кайун
海道 кайдо:
海難 кайнан
海面 каймэн

85.7

浴 ёку
浴びせる абисэру
浴びる абиру
浴場 ёкудзё:
浴室 ёкусицу
浴槽 ёкусо:
浴衣 юката

85.7

浸す хитасу
浸る хитару
浸水 синсуй
浸透 синто:
浸食 синсёку

85.7

消える киэру
消す кэсу
消しゴム кэсигому
消化 сё:ка

消化器 сё:каки
消印 кэсиин
消息 сё:соку
消息筋 сё:сокусудзи
消極 сё:кёку
消毒 сё:доку
消滅 сё:мэцу
消火 сё:ка
消火器 сё:каки
消灯 сё:то:
消耗 сё:мо:
消費 сё:хи
消費税 сё:хидзэй
消費者 сё:хися
消費財 сё:хидзай
消防 сё:бо:
消防庁 сё:бо:тё:
消防署 сё:бо:сё
消防車 сё:бо:ся

85.7

涎 ёдарэ

85.7

涙 намида
涙ぐましい нами-дагумасий
涙声 намидагоэ

85.8

液 эки
液体 экитай
液化 экика
液晶 экисё:

85.8

涼しい судзусий
涼む судзуму
涼風 рё:фу:

85.8

淀川 Ёдогава

85.8

淑やか ситояка
淑女 сюкудзё
淑徳 сюкутоку

85.8

淡い авай
淡水 тансуй
淡泊 тампаку
淡々 тантан

85.8

深い фукай
深さ фукаса
深まる фукамару
深み фуками
深める фукамэру
深刻 синкоку
深刻化 синкокука
深夜 синъя
深層 синсо:
深山 синдзан
深度 синдо
深海 синкай

85.8

混む кому
混ざる мадзару
混じる мадзиру
混ぜる мадзэру
混ぜ合わす мадзэавасу
混ぜ物 мадзэмоно
混乱 конран
混入 конню:
混合 конго:
混同 кондо:
混成 консэй
混戦 консэн
混紡 комбо:
混血 конкэцу
混迷 коммэй
混雑 кондзацу

85.8

添う соу
添える соэру
添乗 тэндзё:
添付 тэмпу
添削 тэнсаку
添加 тэнка
添加物 тэнкабуцу

85.8

清い киёй
清らか киёрака
清廉 сэйрэн
清掃 сэйсо:
清新 сэйсин
清書 сэйсё
清流 сэйрю:
清浄 сэйдзё:
清涼 сэйрё:
清々しい сугасугасий
清潔 сэйкэцу
清澄 сэйтё:
清算 сэйсан
清貧 сэйхин
清酒 сэйсю

85.8

渇き каваки
渇く каваку
渇望 кацубо:
渇水 кассуй

85.8

済ます сумасу
済ませる сумасэру
済まない суманай
済みません сумимасэн
済む суму

85.8

渉外 сё:гай

85.8

渋い сибуй
渋る сибуру
渋滞 дзю:тай
渋面 дзю:мэн

85.8

渓流 кэйрю:
渓谷 кэйкоку

85.8

渚 нагиса

85.9

淵 фути

85.9

減らす хэрасу
減る хэру
減価償却 гэнка-сё:кяку
減俸 гэмпо:
減免 гэммэн
減反 гэнтан
減収 гэнсю:
減員 гэнъин
減少 гэнсё:
減点 гэнтэн
減産 гэнсан
減益 гэнъэки
減税 гэндзэй
減給 гэнкю:
減退 гэнтай
減速 гэнсоку
減量 гэнрё:
減額 гэнгаку

85.9

渡し ватаси
渡す ватасу
渡り ватари
渡る ватару
渡し船 ватасибунэ
渡り鳥 ватаридори
渡来 торай
渡航 токо:

85.9

渦 удзу
渦中 катю:
渦巻き удзумаки

85.9

温い нуруй
温かい ататакай
温まる ататамару
温める ататамэру
温もり нукумори
温厚 онко:
温和 онва
温存 ондзон
温室 онсицу
温帯 онтай
温床 онсё:
温度 ондо
温暖 ондан
温泉 онсэн

85.9

測る хакару
測候所 сокко:дзё
測定 сокутэй
測量 сокурё:

85.9

港 минато
港内 ко:най
港湾 ко:ван

85.9

渾名 адана

85.9

湖 мидзу:ми
湖水 косуй
湖沼 косё:
湖畔 кохан

85.9

湧く ваку

85.9

湯 ю
湯気 югэ
湯沸かし[器] ювакаси[ки]
湯治 то:дзи
湯飲み юноми

85.9

滋賀県 Сигакэн
滋養 дзиё:

85.9

湾 ван
湾岸 ванган
湾曲 ванкёку

85.9

湿っぽい симэппой
湿る симэру
湿原 сицугэн
湿地 ситти
湿度 сицудо
湿気 сиккэ

85.9

満たす митасу
満ちる митиру
満了 манрё:
満員 манъин
満喫 манкицу
満場 мандзё:
満場一致 мандзё:итти
満塁 манруй
満州 Мансю:
満席 мансэки
満悦 манъэцу
満更 мандзара
満月 мангэцу
満期 манки
満杯 мампай
満々 мамман
満潮 мантё:
満点 мантэн
満足 мандзоку
満載 мансай
満開 манкай
満面 маммэн

85.10

源 минамото
源氏 гэндзи

源泉 гэнсэн
源流 гэнрю:
85.10
準える надзораэру
準じる дзюндзиру
準ずる дзюндзуру
準備 дзюмби
準急 дзюнкю:
準拠 дзюнкё
準決勝 дзюнкэссё:
85.10
溜まる тамару
溜める тамэру
溜[め]息 тамэики
85.10
溝 мидзо
85.10
溢れる афурэру
85.10
溶かす токасу
溶く току
溶ける токэру
溶け込む токэкому
溶岩 ё:ган
溶接 ё:сэцу
溶液 ё:эки
溶解 ё:кай
溶鉱炉 ё:ко:ро
85.10
溺れる оборэру
85.10
滅びる хоробиру
滅ぼす хоробосу
滅亡 мэцубо:
滅多 мэтта
85.10
滑らか намэрака
滑り нумэри
滑る субэру
滑れる дзурэру
滑[り]台 субэридай
滑稽 коккэй
滑走 кассо:
滑走路 кассо:ро
滑降 какко:
85.10
滝 таки
滝口 такигути
滝川 такигава
85.10
滞在 тайдзай
滞納 тайно:
85.11
滲む нидзиму
85.11
滴 сидзуку
85.11
漁 рё:
漁る асару
漁場 гёдзё:
漁師 рё:си
漁村 гёсон
漁業 гёгё:
漁民 гёмин
漁港 гёко:
漁獲 гёкаку
漁船 гёсэн
85.11
漂う тадаёу
漂流 хё:рю:
漂白 хё:хаку
漂白剤 хё:хакудзай
漂着 хё:тяку
85.11
漆 уруси
漆器 сикки
漆塗り урусинури
漆黒 сиккоку
85.11
漏る мору
漏れる морэру
漏らす морасу
85.11
演じる эндзиру
演ずる эндзуру
演出 энсюцу
演出家 энсюцука
演劇 энгэки
演壇 эндан
演奏 энсо:
演技 энги
演歌 энка
演目 эммоку
演算 эндзан
演習 энсю:
演舞 эмбу
演芸 энгэй
演説 эндзэцу
85.10
漢和辞典 канва-дзитэн
漢字 кандзи
漢文 камбун
漢方 кампо:
漢方薬 кампо:яку
漢詩 канси
漢語 канго
85.11
漕ぐ когу
85.11
漠然 бакудзэн
85.11
漫才 мандзай
漫画 манга
漫画家 мангака
漫談 мандан
85.11
漬かる цукару
漬ける цукэру
漬[け]物 цукэмоно
85.11
漸く ё:яку
漸次 дзэндзи
漸減 дзэнгэн
漸進 дзэнсин
85.12
潔い исагиёй
潔く исагиёку
潔癖 кэппэки
潔白 кэппаку
85.12
潜む хисому
潜る кугуру
潜伏 сэмпуку
潜入 сэнню:
潜在 сэндзай
潜水 сэнсуй
潜水艦 сэнсуйкан
85.12
潟 ката
85.12
潤い уруои
潤う уруоу
潤す уруосу
潤む уруму
潤滑油 дзюнкацую
潤色 дзюнсёку
85.12
潮 сио
潮時 сиодоки
潮流 тё:рю:
85.12
潰す цубусу
潰れる цубурэру
85.12
澄まし顔 сумасигао
澄ます сумасу
澄み切る сумикиру
澄む суму
85.13
澱む ёдому
85.13
激しい хагэсий
激励 гэкирэй
激動 гэкидо:
激化 гэкика
激変 гэкихэн
激怒 гэкидо
激情 гэкидзё:
激戦 гэкисэн
激流 гэкирю:
激減 гэкигэн
激甚 гэкидзин
激突 гэкитоцу
激論 гэкирон
85.13
濁る нигору
濁す нигосу
濁流 дакурю:
85.13
濃い кой
濃厚 но:ко:
濃度 но:до
濃淡 но:тан
濃紺 но:кон
濃縮 но:сюку
濃霧 но:му
85.14
濡らす нурасу
濡れる нурэру
85.16
瀬 сэ
瀬戸 сэто
瀬戸内海 Сэто-найкай
瀬戸物 сэтомоно
瀬戸際 сэтогива
85.18
灌漑 кангай
85.19
灘 нада
86.0
火 хи
火事 кадзи
火付け役 хицукэяку
火傷 якэдо
火力 карёку
火口 хигути
火器 каки
火山 кадзан
火山灰 кадзанбай
火星 касэй
火曜[日] каё:[би]
火災 касай
火災保険 касайхокэн
火炎瓶 каэнбин
火砕流 касайрю:
火種 хиданэ
火花 хибана
火葬 касо:
火薬 каяку
火鉢 хибати
86.2
灯 хи
灯す томосу
灯台 то:дай
灯油 то:ю
灯火 то:ка
86.2
灰 хай
灰汁 аку
灰皿 хайдзара
灰色 хайиро
86.3
災い вадзавай
災害 сайгай
災難 сайнан

86.4
炉心 росин
86.4
炊く таку
炊事 суйдзи
炊出し такидаси
炊飯器 суйханки
86.4
炎 хоно:
炎上 эндзё:
炎天 энтэн
炎症 энсё:
86.4
炒める итамэру
86.5
炬燵 котацу
86.5
炭 суми
炭坑 танко:
炭田 тандэн
炭素 тансо
炭酸 тансан
炭鉱 танко:
86.5
点 тэн
点く цуку
点ける цукэру
点す томосу
点呼 тэнко
点在 тэндзай
点字 тэндзи
点差 тэнса
点数 тэнсу:
点検 тэнкэн
点滅 тэммэцу
点滴 тэнтэки
点火 тэнка
点訳 тэнъяку
86.5
為 тамэ
為る суру
為さる насару
為す насу
為政者 исэйся
為替 кавасэ
為替相場 кавасэ-со:ба
86.6
烈震 рэссин
86.6
烏 карасу
烏賊 ика
86.8
焚く таку
86.8
焜炉 конро
86.8
無い най
無くす накусу
無くなる накунару
無し наси
無事 будзи
無人 мудзин
無休 мукю:
無傷 мукидзу
無償 мусё:
無免許 мумэнкё
無党派層 муто:хасо:
無利子 муриси
無制限 мусэйгэн
無力 мурёку
無効 муко:
無口 мукути
無名 мумэй
無地 мудзи
無報酬 мухо:сю:
無実 мудзицу
無害 мугай
無尽蔵 мудзиндзо:
無届け мутодокэ
無差別 мусабэцу
無形 мукэй
無形文化財 мукэй-бункадзай
無得点 мутокутэн
無心 мусин
無念 мунэн
無性に мусё:ни
無恥 мути
無情 мудзё:
無意味 муими
無意識 муисики
無我 муга
無所属 мусёдзоку
無投票 муто:хё:
無政府 мусэйфу
無数 мусу:
無料 мурё:
無断 мудан
無期 муки
無期限 мукигэн
無条件 мудзё:кэн
無機物 мукибуцу
無欲 муёку
無死 муси
無残 мудзан
無気力 мукирёку
無法 мухо:
無為 муи
無理 мури
無理やり мурияри
無生物 мусэйбуцу
無用 муё:
無益 муэки
無知 мути
無礼 бурэй
無神経 мусинкэй
無秩序 мутицудзё
無税 мудзэй
無策 мусаку
無精 бусё:
無給 мукю:
無線 мусэн
無縁 муэн
無罪 мудзай
無職 мусёку
無能 муно:
無色 мусёку
無茶 мутя
無茶苦茶 мутякутя
無菌 мукин
無視 муси
無言 мугон
無記名 мукимэй
無論 мурон
無謀 мубо:
無責任 мусэкинин
無資格 мусикаку
無造作 мудзо:са
無邪気 мудзяки
無配 мухай
無重量 мудзю:рё:
無量 мурё:
無関係 муканкэй
無関心 мукансин
無闇に муямини
無限 мугэн
無難 бунан
無風 муфу:
無駄 муда
無駄遣い мудадзукаи
86.8
焦がす когасу
焦げる когэру
焦り асэри
焦る асэру
焦点 сё:тэн
焦燥 сё:со:
86.8
然して соситэ
然うして со:ситэ
然も сикамо
86.8
焼く яку
焼ける якэру
焼[き]そば якисоба
焼[き]もち якимоти
焼[き]肉 якинику
焼[き]芋 якиимо
焼[き]鳥 якитори
焼け跡 якэато
焼却 сё:кяку
焼死 сё:си
焼酎 сё:тю:
86.8
煉瓦 рэнга
86.8
煮える ниэру
煮やす ниясу
煮る ниру
煮物 нимоно
煮詰める ницумэру
煮込む никому
86.9
煌びやか кирабияка
86.9
煎餅 сэмбэй
86.9
煙 кэмури
煙い кэмуй
煙たい кэмутай
煙る кэмуру
煙突 энтоцу
煙草/タバコ табако
煙草屋 табакоя
86.9
照らす тэрасу
照る тэру
照れる тэрэру
照会 сё:кай
照射 сё:ся
照明 сё:мэй
照準 сё:дзюн
86.9
煩い урусай
煩う вадзурау
煩わしい вадзуравасий
煩忙 хамбо:
煩悩 бонно:
煩雑 хандзацу
86.10
煽る аору
煽てる одатэру
86.10
熊 кума
熊本 Кумамото
熊本県 Кумамотокэн
86.11
熱 нэцу
熱い ацуй
熱する нэссуру
熟す конасу
熟々 цукудзуку
熟睡 дзюкусуй
熟知 дзюкути
熟練 дзюкурэн
熟語 дзюкуго
熱中 нэттю:
熱帯 нэттай
熱帯魚 нэттайгё
熱弁 нэцубэн
熱心 нэссин
熱意 нэцуи
熱戦 нэссэн
熱気 нэкки
熱海 Атами
熱湯 нэтто:
熱烈 нэцурэцу
熱狂 нэккё:

熱病 нэцубё:

86.11

黙とう мокутоу
黙る дамару
黙殺 мокусацу
黙秘権 мокухикэн
黙認 мокунин

86.12

燃す мосу
燃[や]す моясу
燃える моэру
燃え上がる моэагару
燃料 нэнрё:
燃焼 нэнсё:
燃費 нэнпи

86.12

燕 цубамэ

86.14

燥ぐ хасягу

86.15

爆弾 бакудан
爆撃 бакугэки
爆発 бакухацу
爆破 бакуха
爆竹 бакутику
爆笑 бакусё:
爆薬 бакуяку
爆音 бакуон

87.0

爪 цумэ
爪先 цумасаки
爪切り цумэкири
爪楊枝 цумаё:дзи

88.0

父 тити
父さん то:сан
お父さん ото:сан
父兄 фукэй
父子 фуси
父方 титиката
父母 фубо
父親 титиоя

88.9

爺さん дзиисан

89.7

爽やか саваяка

91.0

片付く катадзуку
片付ける катадзукэру
片仮名 катакана
片側 катагава
片寄る катаёру
片思い катаомой
片手 кататэ
片方 катахо:
片目 катамэ
片道 катамити
片隅 катасуми

91.4

版 хан
版権 ханкэн
版画 ханга

93.0

牛 уси
牛乳 гю:ню:
牛歩 гю:хо
牛肉 гю:нику
牛舎 гю:ся

93.4

牧場 бокудзё:
牧場 макиба
牧師 бокуси
牧畜 бокутику
牧草 бокусо:
牧野 бокуя

93.4

物 моно
物事 моногото
物件 буккэн
物体 буттай
物価 букка
物価指数 букка-сису:
物凄い моносугой
物別れ моновакарэ
物品 буппин
物好き монодзуки
物差[し] моносаси
物干し монохоси
物心 моногокоро
物指[し] моносаси
物流 буцурю:
物理 буцури
物産 буссан
物的 буттэки
物置 монооки
物腰 моногоси
物覚え монообоэ
物言い монoии
物証 буссё:
物語 моногатари
物語る моногатару
物議 буцуги
物資 бусси
物質 буссицу
物足りない монотаринай
物陰 монокагэ
物音 монооото
物騒 буссо:

93.6

特に токуни
特使 токуси
特例 токурэй
特典 токутэн
特別 токубэцу
特別区 токубэцуку
特効薬 токко:яку
特売 токубай
特大 токудай
特定 токутэй
特徴 токутё:
特急 токкю:
特性 токусэй
特技 токуги
特捜 токусо:
特攻隊 токко:тай
特有 токую:
特権 токкэн
特殊 токусю
特殊法人 токусю-хо:дзин
特段 токудан
特派員 токухаин
特産 токусан
特異 токуи
特筆 токухицу
特約 токуяку
特色 токусёку
特製 токусэй
特訓 токкун
特設 токусэцу
特許 токкё
特許庁 токкётё:
特質 токусицу
特赦 токуся
特選 токусэн
特長 токутё:
特集 токусю:
特需 токудзю

93.8

犇犇 хисихиси
犇々 хисихиси

93.13

犠打 гида
犠牲 гисэй
犠牲者 гисэйся
犠飛 гихи

94.0

犬 ину
犬猿の仲 кэнэн-но-нака

94.2

犯す окасу
犯人 ханнин
犯罪 хандзай
犯行 ханко:

94.3

状 дзё:
状態 дзё:тай
状況 дзё:кё:

94.4

狂う куруу
狂わす курувасу
狂乱 кё:ран
狂奔 кё:хон
狂気 кё:ки
狂言 кё:гэн

94.5

狐 кицунэ

94.5

狙い нэраи
狙う нэрау

94.6

狡い дзуруй
狡賢い дзуругасикой

94.6

狩り кари
狩人 карю:до
狩猟 сюрё:

94.6

独り хитори
独り хитори
独りでに хиторидэни
独りぼっち хиторибoтти
独り占め хиторидзимэ
独り歩き хиториаруки
独り言 хиторигото
独創 докусо:
独占 докусэн
独唱 докусё:
独奏 докусо:
独学 докугаку
独得 докутоку
独房 докубо:
独断 докудан
独楽 кома
独演 докуэн
独特 докутоку
独禁法 доккинхо:
独立 докурицу
独立国 докурицукоку
独自 докудзи
独裁 докусай
独走 докусо:
独身 докусин
独逸 Доицу

94.6

狭い сэмай
狭まる сэбамару
狭める сэбамэру
狭心症 кё:синсё:

94.7

狼 о:ками

94.8

猛威 мо:и
猛打 мо:да
猛攻 мо:ко:
猛暑 мо:сё
猛烈 мо:рэцу
猛獣 мо:дзю:

94.8

猟 рё:
猟師 рё:си
猟犬 рё:кэн
猟銃 рё:дзю:

94.8

猪 иносиси

94.9

猫 нэко
猫背 нэкодзэ

猫舌 нэкодзита
94.9
献上 кэндзё:
献立 кондатэ
献花 кэнка
献血 кэнкэцу
献金 кэнкин
94.9
猶予 ю:ё
94.10
猿 сару
94.10
獄中 гокутю:
94.10
獅子 сиси
94.12
獣 кэдамоно
獣 кэмоно
獣医 дзю:и
94.13
獲得 какутоку
獲物 эмоно
95.0
玄人 куро:то
玄米 гэммай
玄関 гэнкан
95.6
率 рицу
率いる хикииру
率先 соссэн
率直 соттёку
96.0
玉 тама
玉ねぎ таманэги
玉砕 гёкусай
玉虫色 тамамусииро
玉蜀黍 то:морокоси
96.0
王 о:
王位 о:и
王侯 о:ко:
王冠 о:кан
王国 о:коку
王女 о:дзё
王妃 о:хи
王子 о:дзи
王室 о:сицу
王宮 о:кю:
王将 о:сё:
王座 о:дза
王手 о:тэ
王族 о:дзоку
王朝 о:тё:
王様 о:сама
王立 о:рицу
王者 о:дзя
96.4
玩具 омотя
96.5
珍 тин
珍しい мэдзурасий
珍味 тимми
珍品 тимпин
珍紛漢紛 тимпун-кампун
珍重 тинтё:
96.6
珠玉 сюгёку
珠算 сюдзан
96.6
班 хан
班長 хантё:
96.7
現に гэнни
現[わ]れ араварэ
現れる араварэру
現わす аравасу
現代 гэндай
現住所 гэндзю:сё
現像 гэндзо:
現在 гэндзай
現地 гэнти
現場 гэмба
現実 гэндзицу
現役 гэнъэки
現時点 гэндзитэн
現有 гэнъю:
現段階 гэнданкай
現況 гэнкё:
現物 гэмбуцу
現状 гэндзё:
現職 гэнсёку
現行 гэнко:
現行犯 гэнко:хан
現象 гэнсё:
現金 гэнкин
96.7
球 кю:
球団 кю:дан
球場 кю:дзё:
球威 кю:и
球技 кю:ги
球界 кю:кай
球菌 кю:кин
96.7
理 ри
理不尽 рифудзин
理事 ридзи
理学 ригаку
理学部 ригакубу
理屈 рикуцу
理工 рико:
理工学部 рико:гакубу
理念 ринэн
理性 рисэй
理想 рисо:
理由 рию:
理科 рика
理系 рикэй
理解 рикай
理論 рирон
理髪 рихацу
96.7
琉球列島 Рю:кю:рэтто
96.8
琢磨 такума
96.8
琴 кото
琵琶 бива
琵琶湖 Бивако
96.9
瑞々しい мидзумидзусий
96.13
環境 канкё:
環境庁 канкё:тё:
環状 кандзё:
環礁 кансё:
98.0
瓦 кавара
98.6
瓶 бин
瓶詰[め] биндзумэ
99.0
甘い амай
甘え амаэ
甘える амаэру
甘やかす амаякасу
甘味 амами
甘味料 каммирё:
甘美 камби
甘言 кангэн
甘酢 амадзу
99.4
甚だ ханахада
甚だしい ханахадасий
甚大 дзиндай
100.0
生 нама
生[き]返る икикаэру
生[け]花 икэбана
生々 икиики
生々しい наманамасий
生い立ち оитати
生える хаэру
生え抜き хаэнуки
生かす икасу
生き ики
生きる икиру
生き甲斐 икигай
生き残り икинокори
生き残る икинокору
生き生き икиики
生き物 икимоно
生き方 икиката
生き埋め икиумэ
生ける икэру
生け垣 икэгаки
生じる сё:дзиру
生ずる сё:дзуру
生ぬるい намануруй
生まれ умарэ
生まれつき умарэцуки
生まれる умарэру
生み уми
生みの親 уминооя
生み出す умидасу
生む уму
生やす хаясу
生る нару
生意気 намаики
生育 сэйику
生化学 сэйкагаку
生家 сэйка
生涯 сё:гай
生涯教育 сё:гайкё:ику
生活 сэйкацу
生還 сэйкан
生協 сэйкё:
生計 сэйкэй
生後 сэйго
生産 сэйсан
生産性 сэйсансэй
生死 сэйси
生糸 киито
生臭い намагусай
生殖 сэйсёку
生成 сэйсэй
生生 икиики
生鮮 сэйсэн
生前 сэйдзэн
生憎 аинику
生息 сэйсоку
生息地 сэйсокути
生存 сэйдзон
生体 сэйтай
生態 сэйтай
生態学 сэйтайгаку
生態系 сэйтайкэй
生誕 сэйтан
生地 кидзи
生中継 наматю:кэй
生長 сэйтё:
生徒 сэйто
生年月日 сэйнэн-гаппи
生物 намамоно
生物 сэйбуцу
生物学 сэйбуцугаку
生保 сэйхо
生命 сэймэй
生命保険 сэймэй-хокэн
生命力 сэймэйрёку
生理 сэйри
生理学 сэйригаку
100.6
お産 о-сан
産む уму
産児制限 сандзи-сэйгэн
産別 самбэцу
産卵 санран

産品 сампин
産地 санти
産婦人科 санфудзинка
産業 сангё:
産業界 сангё:кай
産油国 санъюкоку
産物 самбуцу
産科 санка
産量 санрё:
100.7
甥 ои
100.7
甦る ёмигаэру
101.0
用 ё:
用いる мотииру
用事 ё:дзи
用件 ё:кэн
用例 ё:рэй
用具 ё:гу
用品 ё:хин
用地 ё:ти
用心 ё:дзин
用心棒 ё:дзинбо:
用心深い ё:дзинбукай
用意 ё:и
用水 ё:суй
用紙 ё:си
用語 ё:го
用足し ё:таси
用途 ё:то
102.0
田 та
田圃 тамбо
田園 дэнъэн
田植え тауэ
田畑 тахата
田舎 инака
由 ёси
由来 юрай
由緒 юисё
102.0
甲 киноэ
甲乙 ко:оцу
甲子 касси
甲府 Ко:фу
甲斐 каи
甲板 кампан
甲板 ко:хан
甲状腺 ко:дзё:сэн
甲種 ко:сю
甲高い кандакай
申 сару
申[し]込[み] мо:сикоми
申し上げる мо:сиагэру
申し入れ мо:сирэ
申し入れる мо:сирэру
申し出る мо:сидэру
申し分 мо:сибун
申し合わせ мо:сиавасэ
申し立て мо:ситатэ
申し訳 мо:сивакэ
申し訳ありません
мо:сивакэ аримасэн
申し訳ない мо:сивакэнай
申し込む мо:сикому
申す мо:су
申告 синкоку
申請 синсэй
102.2
男 отоко
男の子 отоконоко
男らしい отокорасий
男優 данъю:
男児 дандзи
男前 отокомаэ
男女 дандзё
男子 данси
男尊女卑 дансон-дзёхи
男性 дансэй
男性 дансэй
男爵 дансяку
102.2
町 мати
町並[み] матинами
町中 матинака
町人 тё:нин
町内 тё:най
町外れ матихадзурэ
町役場 матиякуба
町村 тё:сон
町民 тё:мин
町議会 тё:гикай
町長 тё:тё:
102.3
画 каку
画する какусуру
画一 какуицу
画伯 гахаку
画像 гадзо:
画商 гасё:
画家 гака
画廊 гаро:
画数 какусу:
画期的 каккитэки
画用紙 гаё:си
画集 гасю:
画面 гамэн
102.4
畏まりました каси-
комаримасита
102.4
畑 хатакэ
102.5
留める тодомэру
留任 рю:нин
留保 рю:хо
留学 рю:гаку
留学生 рю:гакусэй
留守 русу
留守番 русубан
留年 рю:нэн
留置 рю:ти
留置場 рю:тидзё:
102.5
畜生 тикусё:
畜産 тикусан
102.5
畝 сэ
畝ねる унэру
102.6
略 ряку
略す рякусу
略奪 рякудацу
略式 рякусики
略歴 рякурэки
略々 хобо
略称 рякусё:
略語 рякуго
102.6
異なる котонару
異例 ирэй
異動 идо:
異口同音 икудо:он
異名 имё:
異国 икоку
異変 ихэн
異常 идзё:
異性 исэй
異文 ибун
異様 иё:
異物 ибуцу
異状 идзё:
異端 итан
異色 исёку
異論 ирон
異議 иги
異質 исицу
102.7
番付 бандзукэ
番号 банго:
番地 банти
番手 бантэ
番犬 банкэн
番目 баммэ
番組 бангуми
102.7
畳 дзё:
畳 татами
畳む татаму
103.7
疎か оросока
疎ら мабара
疎外 согай
疎通 социу:
疎遠 соэн
疎開 сокай
103.9
疑い утагаи
疑う утагау
疑わしい утагавасий
疑似 гидзи
疑問 гимон
疑問符 гимонфу
疑心 гисин
疑念 гинэн
疑惑 гиваку
疑獄 гигоку
疑義 гиги
104.4
疫病 экибё:
104.5
病 ямаи
病む яму
病人 бё:нин
病名 бё:мэй
病室 бё:сицу
病床 бё:сё:
病弱 бё:дзяку
病棟 бё:то:
病死 бё:си
病気 бё:ки
病状 бё:дзё:
病理 бё:ри
病苦 бё:ку
病院 бё:ин
104.5
疾っくに токкуни
疾患 сиккан
疾病 сиппэй
疾走 сиссо:
疾風 сиппу:
104.5
疲れ цукарэ
疲れる цукарэру
疲れ果てる цукарэхатэру
疲労 хиро:
疲弊 хихэй
104.5
症 сё:
症例 сё:рэй
症候 сё:ко:
症候群 сё:ко:гун
症状 сё:дзё:
104.6
痕跡 консэки
104.6
痒い каюй
104.7
痛い итай
痛ましい итамасий
痛み итами
痛む итаму
痛恨 цу:кон
痛感 цу:кан
痛手 итадэ
痛烈 цу:рэцу
104.7
痣 адза

104.8
痴呆 тихо:
104.8
痺れる сибирэру
104.10
痩せる ясэру
104.10
瘤 кобу
104.12
療法 рё:хо:
療養 рё:ё:
療養所 рё:ё:дзё
104.12
癌 ган
104.13
癖 кусэ
104.13
癒着 ютяку
105.4
発 хацу
発する хассуру
発令 хацурэй
発作 хосса
発信 хассин
発光 хакко:
発刊 хаккан
発効 хакко:
発動 хацудо:
発声 хассэй
発売 хацубай
発射 хасся
発展 хаттэн
発展途上国 хаттэн-тодзё:коку
発想 хассо:
発掘 хаккуцу
発揮 хакки
発散 хассан
発明 хацумэй
発条 банэ
発案 хацуан
発泡 хаппо:
発泡スチロール хаппо:-сутиро:ру
発注 хаттю:
発火 хакка
発煙 хацуэн
発煙筒 хацуэнто:
発熱 хацунэцу
発生 хассэй
発病 хацубё:
発着 хаттяку
発砲 хаппо:
発祥 хассё:
発祥地 хассё:ти
発禁 хаккин
発端 хоттан
発給 хаккю:
発育 хацуику
発芽 хацуга
発行 хакко:
発表 хаппё:
発見 хаккэн
発覚 хаккаку
発言 хацугэн
発言権 хацугэнкэн
発起人 хоккинин
発足 хоссоку
発車 хасся
発送 хассо:
発達 хаттацу
発酵 хакко:
発電 хацудэн
発電所 хацудэнсё
発電機 хацудэнки
発音 хацуон
105.7
登る нобору
登場 то:дзё:
登山 тодзан
登板 то:бан
登校 то:ко:
登用 то:ё:
登竜門 то:рю:мон
登記 то:ки
登載 то:сай
登録 то:року
登頂 то:тё:
106.0
白 сиро
白い сирой
白バイ сиробай
白人 хакудзин
白内障 хакунайсё:
白地 сиродзи
白山 Хакусан
白星 сиробоси
白書 хакусё
白樺 сиракаба
白海 Хакукай
白熱 хакунэцу
白状 хакудзё:
白痴 хакути
白米 хакумай
白粉 осирои
白紙 хакуси
白線 хакусэн
白羽 сираха
白色 хакусёку
白菊 сирагику
白菜 хакусай
白血球 хаккэккю:
白血病 хаккэцубё:
白衣 хакуи
白馬 хакуба
白骨 хаккоцу
白髪 сирага
白髪 хакухацу
白鳥 хакутё:
白黒 сирокуро
106.1
百 хяку
百万 хякуман
百億 хякуоку
百八十度 хякухатидзю:до
百合 юри
百姓 хякусё:
百科事典 хяккадзитэн
百科辞典 хяккадзитэн
百貨店 хяккатэн
106.3
的 мато
的 тэки
的中 тэкитю:
的確 тэкикаку
的確 тэккаку
106.4
皆 ми[н]на
皆さん минасан
皆様 минасама
皆無 кайму
皆目 каймоку
106.4
皇位 ко:и
皇后 ко:го:
皇太后 ко:тайко:
皇太子 ко:тайси
皇太子妃 ко:тай-сихи
皇女 ко:дзё
皇室 ко:сицу
皇居 ко:кё
皇帝 ко:тэй
皇族 ко:дзоку
皇民党 ко:минто:
107.0
皮 кава
皮切り кавакири
皮肉 хинику
皮膚 хифу
皮膚病 хифубё:
皮膚科 хифука
皮革 хикаку
107.10
皺 сива
108.0
皿 сара
皿洗い сарааραи
108.4
盆 бон
盆地 бонти
盆栽 бонсай
盆踊り бонъодори
108.5
益 эки
益々 масумасу
108.6
盗み нусуми
盗む нусуму
盗作 то:саку
盗品 то:хин
盗塁 то:руй
盗用 то:ё:
盗聴 то:тё:
盗賊 то:дзоку
盗難 то:нан
108.6
盛る мору
盛り сакари
盛ん сакан
盛り上がり мориагари
盛り上がる мориагару
盛り上げる мориагэру
盛り込む морикому
盛大 сэйдай
盛岡 Мориока
盛況 сэйкё:
盛衰 сэйсуй
108.8
盟主 мэйсю
盟友 мэйю:
盟約 мэйяку
108.10
監修 кансю:
監察 кансацу
監査 канса
監査役 кансаяку
監獄 кангоку
監理 канри
監督 кантоку
監禁 канкин
監視 канси
108.10
盤 бан
109.0
目 мэ
目の前 мэномаэ
目上 мэуэ
目下 мокка
目下 мэсита
目付き мэцуки
目先 мэсаки
目処 мэдо
目出度い мэдэтай
目前 мокудзэн
目印 мэдзируси
目安 мэясу
目当て мэатэ
目抜き мэнуки
目指す мэдзасу
目撃 мокугэки
目方 мэката
目標 мокухё:
目次 мокудзи
目減り мэбэри
目測 мокусоку
目玉 мэдама
目玉商品 мэдама-сё:хин
目白 мэдзиро
目白押し мэдзирооси

目的 мокутэки
目的地 мокутэкити
目盛り мэмори
目眩 мэмай
目立つ мэдацу
目茶目茶 мэтямэтя
目茶苦茶 мэтякутя
目薬 мэгусури
目覚まし мэдзамаси
目覚ましい мэдзамасий
目覚まし時計 мэдзамасидокэй
目覚める мэдзамэру
目録 мокуроку
目頭 мэгасира

109.3

盲 мэкура
盲人 мо:дзин
盲学校 мо:гакко:
盲導犬 мо:до:кэн
盲点 мо:тэн
盲目 мо:моку
盲腸 мо:тё:

109.3

直 тёку
直 дзики
直ぐ сугу
直し наоси
直す наосу
直ちに тадатини
直に дзикани
直る наору
直下 тёкка
直列 тёкурэцу
直前 тёкудзэн
直営 тёкуэй
直属 тёкудзоку
直径 тёккэй
直後 тёкуго
直感 тёккан
直接 тёкусэцу
直接税 тёкусэцудзэй
直接選挙 тёкусэцу-сэнкё
直撃 тёкугэки
直球 тёкукю:
直系 тёккэй
直線 тёкусэн
直行 тёкко:
直視 тёкуси
直観 тёккан
直角 тёккаку
直轄 тёккацу
直通 тёкуцу:
直進 тёкусин
直面 тёкумэн

109.4

相まって аиматтэ
相乗 со:дзё:
相乗り аинори
相互 со:го
相互銀行 со:го-гинко:
相似 со:дзи
相場 со:ба
相変わらず аикаварадзу
相対 аитаи
相対 со:тай
相当 со:то:
相応 со:о:
相応しい фусавасий
相性 аисё:
相手 аитэ
相手取る аитэдору
相手方 аитэката
相撲 сумо:
相撲取り сумо:тори
相棒 аибо:
相槌 аидзути
相次ぐ аицугу
相殺 со:сай
相続 со:дзоку
相続税 со:дзокудзэй
相談 со:дан
相談役 со:данъяку
相談所 со:дандзё
相違 со:и
相関 со:кан
相関関係 со:кан-канкэй

109.4

盾 татэ

109.4

省エネルギー сё:энэруги:
省く хабуку
省みる каэримиру
省令 сё:рэй
省力 сё:рёку
省庁 сё:тё:
省略 сё:ряку

109.4

眉 маю
眉毛 маюгэ

109.4

看る миру
看守 кансю
看板 камбан
看病 канбё:
看護 канго
看護婦 кангофу
看過 канка

109.4

県 кэн
県下 кэнка
県会 кэнкай
県内 кэннай
県営 кэнъэй
県外 кэнгай
県庁 кэнтё:
県民 кэммин
県知事 кэнтидзи
県立 кэнрицу
県警 кэнкэй
県議 кэнги
県道 кэндо:

109.5

真 син
真[っ]向 макко:
真っ二つ маппутацу
真っ先 массаки
真っ暗 маккура
真っ最中 массайтю:
真っ白 массиро
真っ直ぐ массугу
真っ赤 макка
真っ青 массао
真っ黒 маккуро
真ん中 маннака
真ん丸 маммару
真上 мауэ
真似 манэ
真似る манэру
真価 синка
真偽 синги
真冬 мафую
真剣 синкэн
真四角 масикаку
真夏 манацу
真夜中 маёнака
真実 синдзицу
真心 магокоро
真意 синъи
真摯 синси
真新しい маатарасий
真正面 масё:мэн
真珠 синдзю
真珠湾 Синдзюван
真理 синри
真相 синсо:
真空 синку:
真逆 масака
真面目 мадзимэ
真顔 магао
真髄 синдзуй

109.5

眠い нэмуй
眠たい нэмутай
眠り нэмури
眠る нэмуру
眠気 нэмукэ

109.5

眩しい мабусий

109.6

眺め нагамэ
眺める нагамэру
眺望 тё:бо:

109.6

眼 манако
眼 мэ
眼差し манадзаси
眼科 ганка
眼科医 ганкаи
眼鏡 ганкё:
眼鏡 мэганэ

109.8

睡眠 суймин

109.8

督促 токусоку

109.8

睨む нираму

109.10

瞑る цубуру
瞑る цумуру
瞑想 мэйсо:

109.12

瞳 хитоми

109.13

瞬く мататаку
瞬時 сюндзи
瞬間 сюнкан

109.13

瞼 мабута

110.0

矛 хоко
矛先 хокосаки
矛盾 мудзюн

111.0

矢 я
矢っ張り яппари
矢先 ясаки
矢印 ядзируси
矢張り яхари
矢鱈に ятарани

111.3

知る сиру
知れる сирэру
知らせ сирасэ
知らせる сирасэру
知[り]合い сириай
知[り]合う сириау
知らず知らず сирадзусирадзу
知らん顔 сиранкао
知事 тидзи
知人 тидзин
知名 тимэй
知己 тики
知性 тисэй
知恵 тиэ
知的 титэки
知能 тино:
知覚 тикаку
知識 тисики
知識人 тисикидзин

111.7

短い мидзикай
短冊 тандзаку
短刀 танто:
短命 таммэй
短大 тандай
短所 тансё

短時間 тандзикан
短期 танки
短期大学 танки-дайгаку
短期間 танкикан
短歌 танка
短気 танки
短波 тампа
短絡 танраку
短編 тампэн
短縮 тансюку
短調 тантё:
短距離 танкёри
短銃 тандзю:

111.12

矯正 кё:сэй

112.0

石 коку
石 иси
石仏 сэкибуцу
石器 сэкки
石垣 исигаки
石室 исимуро
石川県 Исикавакэн
石材 сэкидзай
石棺 сэккан
石橋 исибаси
石段 исидан
石油 сэкию
石灰 сэккай
石炭 сэкитан
石碑 сэкихи
石神 сякудзин
石英 сэкиэй
石頭 исиатама
石鹸 сэккэн

112.4

砂 суна
砂丘 сакю:
砂利 дзяри
砂浜 сунахама
砂漠 сабаку
砂糖 сато:
砂防 сабо:

112.4

研ぐ тогу
研修 кэнсю:
研磨 кэмма
研究 кэнкю:
研究員 кэнкю:ин
研究官 кэнкю:кан
研究室 кэнкю:сицу
研究家 кэнкю:ка
研究所 кэнкю:дзё
研究者 кэнкю:ся

112.4

砕く кудаку
砕ける кудакэру
砕石 сайсэки

112.5

砲 хо:
砲兵 хо:хэй
砲弾 хо:дан
砲撃 хо:гэки
砲火 хо:ка

112.5

破り ябури
破る ябуру
破れる ябурэру
破壊 хакай
破局 хакёку
破損 хасон
破格 хакаку
破棄 хаки
破滅 хамэцу
破片 хахэн
破産 хасан
破綻 хатан
破裂 харэцу

112.7

硝煙 сё:эн
硝酸 сё:сан

112.7

硫酸 рю:сан
硫黄 ио:

112.7

硬い катай
硬さ катаса
硬化 ко:ка
硬度 ко:до
硬式 ко:сики
硬派 ко:ха
硬直 ко:тёку
硬貨 ко:ка
硬質 ко:сицу

112.8

碁 го
碁会所 гокайсё
碁盤 гобан

112.8

碌 року

112.9

碑 исибуми
碑文 хибун

112.9

磁器 дзики
磁場 дзиба
磁場 дзидзё:
磁気 дзики
磁石 дзисяку

112.10

確か тасика
確かめる тасикамэру
確保 какухо
確信 какусин
確固たる каккотару
確執 какусицу
確定 какутэй
確実 какудзицу
確率 какурицу
確立 какурицу
確約 какуяку
確認 какунин

112.11

磨き мигаки
磨く мигаку

112.12

磯 исо

112.13

礎 исидзуэ
礎石 сосэки

113.0

示し симэси
示す симэсу
示唆 сиса
示談 дзидан

113.1

礼 рэй
お礼 о-рэй
礼儀 рэйги
礼拝 рэйхай
礼服 рэйфуку
礼状 рэйдзё:
礼金 рэйкин

113.3

社交 сяко:
社会 сякай
社会主義 сякайсюги
社会事業 сякайдзигё:
社会人 сякайдзин
社会保険 сякай-хокэн
社会保険庁 сякай-хокэнтё:
社会保障 сякай-хосё:
社会党 сякайто:
社会問題 сякай-мондай
社会学 сякайгаку
社会復帰 сякай-фукки
社会性 сякайсэй
社会教育 сякай-кё:ику
社会福祉 сякай-фукуси
社会科 сякайка
社会科学 сякай-кагаку
社会資本 сякай-сихон
社会運動 сякай-ундо:
社会面 сякаймэн
社債 сясай
社内 сянай
社名 сямэй
社告 сякоку
社員 сяин
社団法人 сяданхо:дзин
社外 сягай
社宅 сятаку
社屋 сяоку
社民党 сяминто:
社葬 сясо:
社説 сясэцу
社長 сятё:

113.4

祇園 Гион

113.4

祈り инори
祈る инору
祈念 кинэн
祈祷 кито:
祈願 киган

113.5

神 ками
神主 каннуси
神奈川県 Канагавакэн
神妙 симмё:
神学 сингаку
神官 синкан
神宮 дзингу:
神戸 Кобэ
神業 камивадза
神楽 кагура
神様 камисама
神殿 синдэн
神父 симпу
神社 дзиндзя
神秘 симпи
神童 синдо:
神経 синкэй
神経質 синкэйсицу
神聖 синсэй
神話 синва
お神輿 омикоси
神道 синто:
神風 камикадзэ
神髄 синдзуй

113.5

祝い иваи
お祝い о-иваи
祝う ивау
祝儀 сю:ги
祝日 сюкудзицу
祝杯 сюкухай
祝福 сюкуфуку
祝賀 сюкуга
祝辞 сюкудзи
祝電 сюкудэн

113.5

祖 со
祖先 сосэн
祖国 сококу
祖母 собо
お祖母さん о-баасан
祖父 софу
お祖父さん о-дзийсан
祖父母 софубо

113.6

祭り мацури
祭る мацуру
祭典 сайтэн
祭壇 сайдан
祭日 сайдзицу
祭礼 сайрэй

113.6

票 хё:

票田 хё:дэн

113.8

禁じる киндзиру
禁ずる киндзуру
禁制 кинсэй
禁句 кинку
禁固 кинко
禁欲 кинъёку
禁止 кинси
禁止法 кинсихо:
禁煙 кинъэн
禁物 киммоцу
禁輸 кинъю
禁酒 кинсю

113.9

福 фуку
福井 Фукуи
福井県 Фукуикэн
福利厚生 фукурико:сэй
福助 фукусукэ
福岡 Фукуока
福岡県 Фукуокакэн
福島 Фукусима
福島県 Фукусимакэн
福祉 фукуси
福音 фукуин

113.9

禍根 какон

113.9

禅 дзэн
禅僧 дзэнсо:
禅問答 дзэнмондо:
禅宗 дзэнсю:
禅寺 дзэндэра

115.2

私 вата[ку]си
私たち ватаситати
私事 сидзи
私企業 сикигё:
私塾 сидзюку
私大 сидай
私学 сигаку
私文書 сибунсё
私書箱 сисёбако
私有 сию:
私服 сифуку
私案 сиан
私物 сибуцу
私生活 сисэйкацу
私用 сиё:
私的 ситэки
私立 сирицу
私見 сикэн
私設 сисэцу
私語 сиго
私費 сихи
私邸 ситэй
私鉄 ситэцу

115.2

禿 хагэ
禿げる хагэру
秀でる хиидэру
秀作 сю:саку
秀才 сю:сай
秀逸 сю:ицу

115.4

秋 аки
秋分 сю:бун
秋口 акигути
秋季 сю:ки
秋晴れ акибарэ
秋田 Акита
秋田県 Акитакэн
秋風 акикадзэ

115.4

科 ка
科目 камоку
科する касуру
科学 кагаку
科学技術庁 кагаку-гидзюцутё:
科学者 кагакуся

115.4

秒 бё:
秒読み бё:ёми
秒速 бё:соку

115.5

秘める химэру
秘密 химицу
秘書 хисё
秘訣 хикэцу
秘話 хива

115.5

租界 сокай
租税 содзэй

115.5

秤 хакари

115.5

秩序 тицудзё

115.5

称する сё:суру
称号 сё:го:
称賛 сё:сан

115.6

移す уцусу
移り変わり уцурикавари
移る уцуру
移住 идзю:
移動 идо:
移植 исёку
移民 имин
移管 икан
移籍 исэки
移行 ико:
移譲 идзё:
移転 итэн
移送 исо:

115.7

稀 марэ

115.7

程 ходо
程なく ходонаку
程度 тэйдо

115.7

稍 яя

115.7

税制 дзэйсэй
税務 дзэйму
税務署 дзэймусё
税収 дзэйсю:
税引[き] дзэйбики
税法 дзэйхо:
税率 дзэйрицу
税理士 дзэйриси
税込み дзэйкоми
税金 дзэйкин
税関 дзэйкан
税額 дзэйгаку

115.8

稚拙 тисэцу
稚魚 тигё

115.9

種 танэ
種別 сюбэцу
種子 сюси
種痘 сюто:
種目 сюмоку
種々 сюдзю
種類 сюруй

115.9

稲 инэ
稲作 инасаку
稲刈り инэкари
稲妻 инадзума
稲田 инада
稲穂 инахо
稲荷 инари

115.9

穀倉 кокусо:
穀類 кокуруй

115.10

稼ぎ касэги
稼ぐ касэгу
稼働 кадо:
稼働率 кадо:рицу
稼業 кагё:

115.10

稽古 кэйко

115.10

稿 ко:
稿料 ко:рё:

115.10

穂 хо

115.11

積 сэки
積み立て цумитатэ
積み込む цумикому
積み重ね цумикасанэ
積み重ねる цумикасанэру
積む цуму
積もり цумори
積もる цумору
積ん読 цундоку
積極 сэккёку
積立金 цумитатэкин
積算 сэкисан
積載 сэкисай
積雪 сэкисэцу

115.11

穏やか одаяка
穏便 омбин
穏健 онкэн
穏和 онва
穏当 онто:

116.0

穴 ана
穴埋め анаумэ

116.2

究明 кю:мэй
究極 кю:кёку

116.3

空 сора
空 кара
空[き]地 акити
空き аки
空き家 акия
空き巣 акису
空き缶 акикан
空く суку
空く аку
空ける акэру
空しい мунасий
空っぽ караппо
空中 ку:тю:
空前 ку:дзэн
空域 ку:ики
空席 ку:сэки
空想 ку:со:
空手 каратэ
空振り карабури
空欄 ку:ран
空母 ку:бо
空気 ку:ки
空洞 ку:до:
空港 ку:ко:
空爆 ку:баку
空疎 ку:со
空白 ку:хаку
空砲 ку:хо:
空腹 ку:фуку
空虚 ку:кё
空襲 ку:сю:
空調 ку:тё:
空路 ку:ро
空車 ку:ся
空軍 ку:гун
空転 ку:тэн

空輸 ку:ю
空間 ку:кан

116.3

突き цуки
突く цуку
突く цуцуку
突き上げる цукиагэру
突き刺す цукисасу
突き当たり цукиатари
突き当たる цукиатару
突き抜ける цукинукэру
突っ張り цуппари
突っ張る цуппару
突っ掛ける цуккакэру
突っ込む цуккому
突入 тоцуню:
突出 тоссюцу
突如 тоцудзё
突然 тоцудзэн
突破 топпа
突貫 токкан
突起 токки
突進 тоссин
突風 топпу:

116.4

窃盗 сэтто:

116.6

窒息 тиссоку
窒素 тиссо

116.6

窓 мадо
窓口 мадогути
窓際 мадогива

116.9

窪み кубоми

116.10

窮乏 кю:бо:
窮地 кю:ти
窮屈 кю:куцу
窮状 кю:дзё:

116.10

窯 кама
窯元 камамото
窯業 ё:гё:

116.11

窶れる яцурэру

117.0

立ち тати
立つ тацу
立てる татэру
立[ち]入[り]禁止 татиирикинси
立[て]札 татэфуда
立ち上がり татиагари
立ち上がる татиагару
立ち会い татиаи
立ち入り татиири
立ち去る татисару
立ち合い татиаи
立ち寄る татиёру
立ち往生 татио:дзё:
立ち止まる татидомару
立ち消え татигиэ
立ち直り татинаори
立ち直る татинаору
立ち話 татибанаси
立ち読み татиёми
立ち退かせる татинокасэру
立ち退き татиноки
立ち退く татиноку
立て替える татэкаэру
立て直す татэнаосу
立て続け татэцудзукэ
立て込む татэкому
立体 риттай
立候補 рикко:хо
立国 рикккоку
立地 ритти
立場 татиба
立憲 риккэн
立方メートル риппо:-мэ:тору
立春 риссюн
立案 рицуан
立法 риппо:
立法府 риппо:фу
立派 риппа
立脚 рикккяку
立腹 риппуку
立証 риссё:

117.5

竜巻 тацумаки

117.6

章 сё:

117.7

童 варабэ
童話 до:ва
童顔 до:ган
童謡 до:ё:
童心 до:син

117.9

端 хаси
端たない хаситанай
端末 таммацу
端末機 таммацуки
端的 тантэки
端緒 тансё

117.15

競う кисоу
競る сэру
競り合い сэриаи
競り合う сэриау
競争 кё:со:
競合 кё:го:
競売 кё:бай
競技 кё:ги
競歩 кё:хо
競泳 кё:эй
競演 кё:эн
競艇 кё:тэй
競走 кё:со:
競走馬 кё:со:ба
競輪 кэйрин
競馬 кэйба
競馬場 кэйбадзё:

118.0

竹 такэ
竹刀 синай
竹林 тикурин

118.3

竿 сао

118.4

笑い вараи
笑い声 вараигоэ
笑う варау
笑み эми
笑顔 эгао

118.5

笛 фуэ

118.5

笠 каса

118.5

符号 фуго:
符合 фуго:

118.5

第一 дайити
第一人者 дайитининся
第一声 дайиссэй
第一歩 дайиппо
第一線 дайиссэн
第一義 дайитиги
第三国 дайсангоку
第三者 дайсанся
第二次世界大戦 дайни-дзисэкайтайсэн

118.5

笹 саса

118.6

筆 фудэ
筆名 хицумэй
筆者 хисся
筆記 хикки
筆記用具 хикки-ё:гу
筆記試験 хикки-сикэн
筆跡 хиссэки
筆順 хицудзюн
筆頭 хитто:

118.6

筈 хадзу

118.6

等しい хитосий
等価 то:ка
等分 то:бун
等々 то:то:
等級 то:кю:
等身 то:син
等閑 наодзари

118.6

筋 судзи
筋力 кинрёку
筋書き судзигаки
筋肉 киннику
筋道 судзимити
筋違い судзитигай

118.6

筒 цуцу
筒井 цуцуи

118.6

答[え] котаэ
答弁 то:бэн
答案 то:ан
答申 то:син

118.6

策 саку
策定 сакутэй
策略 сакуряку

118.8

箇所 касё
箇月 кагэцу

118.7

節 фуси
節 сэцу
お節介 осэккай
節句 сэкку
節度 сэцудо
節操 сэссо:
お節料理 о-сэтирё:ри
節減 сэцугэн
節目 фусимэ
節約 сэцуяку

118.8

箒 хо:ки

118.8

算出 сансюцу
算定 сантэй
算数 сансу:
算盤 соробан

118.8

管 кан
管 куда
管内 каннай
管制 кансэй
管制塔 кансэйто:
管制官 кансэйкан
管区 канку
管区気象台 канкукисё:дай
管弦楽 кангэнгаку
管弦楽団 кангэнгакудан
管理 канри
管理職 канрисёку
管財 кандзай
管轄 канкацу
管長 кантё:

118.9

箪笥 тансу

118.9
箱 хако
118.9
箸 хаси
118.9
範 хан
範囲 ханъи
118.10
築く кидзуку
築き上げる кидзукиагэру
築地 цуйдзи
築山 цукияма
118.10
篤志家 токусика
118.12
簡単 кантан
簡易 канъи
簡易保険 канъихокэн
簡潔 канкэцу
簡略 канряку
簡素 кансо
簡裁 кансай
118.13
簿記 боки
118.14
籍 сэки
118.16
籠 каго
籠もる комору
118.17
籤 кудзи
籤引[き] кудзибики
119.0
米 комэ
米人 бэйдзин
米価 бэйка
米倉 комэгура
米国 Бэйкоку
米州 Бэйсю:
米穀 бэйкоку
米粒 комэцубу
米飯 бэйхан
119.4
粉 кона
粉ミルク конамируку
粉末 фуммацу
粉砕 фунсай
粉飾 фунсёку
119.4
粋 ики
119.5
粒 цубу
粒子 рю:си
粒状 рю:дзё:
119.5
粗い арай
粗大 содай
粗悪 соаку
粗暴 собо:
粗末 сомацу
粗筋 арасудзи
粗野 соя
粗鋼 соко:
119.5
粘り нэбари
粘る нэбару
粘り強い нэбаридзуёй
粘土 нэндо
粘着 нэнтяку
粘粘 нэбанэба
粘膜 нэммаку
119.6
粥 каю
119.8
精 сэй
精一杯 сэйиппай
精力 сэйрёку
精子 сэйси
精密 сэймицу
精巧 сэйко:
精度 сэйдо
精彩 сэйсай
精液 сэйэки
精神 сэйсин
精神科 сэйсинка
精神薄弱 сэйсин-хакудзяку
精神障害 сэйсин-сё:гай
精算 сэйсан
精米 сэймай
精々 сэйдзэй
精製 сэйсэй
精通 сэйцу:
精進 сё:дзин
精選 сэйсэн
精鋭 сэйэй
119.9
糊 нори
119.11
糖 то:
糖分 то:бун
糖尿病 то:нё:бё:
糖質 то:сицу
119.12
糧食 рё:сёку
120.0
糸 ито
糸口 итогути
120.1
糺す тадасу
120.1
系 кэй
系列 кэйрэцу
系図 кэйдзу
系統 кэйто:
系譜 кэйфу
120.3
糾合 кю:го:
糾弾 кю:дан
120.3
紀元 кигэн
紀元前 кигэндзэн
紀行 кико:
120.3
約 яку
約束 якусоку
約款 яккан
120.3
紅 бэни
紅 курэнай
紅梅 ко:бай
紅海 Ко:кай
紅潮 ко:тё:
紅白 ко:хаку
紅茶 ко:тя
紅葉 ко:ё:
紅葉 момидзи
120.3
級 кю:
120.4
紋 мон
紋切り型 монкиригата
紋様 монъё:
紋章 монсё:
120.4
納まる осамару
納める осамэру
納付 но:фу
納入 но:ню:
納屋 ная
納得 наттоку
納税 но:дзэй
納豆 натто:
納金 но:кин
120.4
紐 химо
120.4
純 дзюн
純度 дзюндо
純情 дзюндзё:
純文学 дзюнбунгаку
純益 дзюнъэки
純粋 дзюнсуй
純金 дзюнкин
120.4
紙 ками
紙上 сидзё:
紙屑 камикудзу
紙幣 сихэй
紙芝居 камисибаи
紙袋 камибукуро
紙面 симэн
120.4
紛らす магирасу
紛らわしい магиравасий
紛れ[当たり] магурэ[атари]
紛れる магирэру
紛争 фунсо:
紛失 фунсицу
紛糾 функю:
120.4
素 со
素人 сиро:то
素子 соси
素描 собё:
素敵 сутэки
素早い субаяй
素早く субаяку
素晴らしい субарасий
素朴 собоку
素材 содзай
素案 соан
素直 сунао
素粒子 сорю:си
素質 сосицу
素顔 сугао
120.4
紡ぐ цумугу
紡績 бо:сэки
紡織 бо:сёку
120.5
索引 сакуин
紫 мурасаки
紫外線 сигайсэн
紫色 мурасакииро
120.5
累積 руйсэки
累計 руйкэй
累進 руйсин
120.5
細い хосой
細か комака
細かい комакай
細かく комакаку
細やか сасаяка
細る хосору
細分 сайбун
細工 сайку
細心 сайсин
細目 саймоку
細々 хособосо
細胞 сайбо:
細菌 сайкин
細部 сайбу
細長い хосонагай
120.5
紳士 синси
紳士協定 синси-кё:тэй
120.5
紹介 сё:кай
紹介文 сё:кайбун
紹介者 сё:кайся
120.5
紺 кон
紺屋 конъя

120.5
終える оэру
終わり овари
終わる овару
終了 сю:рё:
終了後 сю:рё:го
終値 оваринэ
終始 сю:си
終局 сю:кёку
終息 сю:соку
終戦 сю:сэн
終日 сю:дзицу
終末 сю:мацу
終止符 сю:сифу
終点 сю:тэн
終焉 сю:эн
終盤 сю:бан
終着駅 сю:тякуэки
終結 сю:кэцу
終身 сю:син
終電 сю:дэн
120.5
組[み] куми
組[み]合[わ]せ кумиавасэ
組み合わせる кумиавасэру
組み替え кумикаэ
組み立て кумитатэ
組み立てる кумитатэру
組み込む кумикому
組む куму
組合 кумиай
組成 сосэй
組曲 кумикёку
組織 сосики
組長 кумитё:
組閣 сокаку
120.5
絆 кидзуна
120.5
経 кё:
経つ тацу
経る хэру
経企庁 кэйкитё:
経営 кэйэй
経営者 кэйэйся
経団連 кэйданрэн
経常 кэйдзё:
経常利益 кэйдзё:риэки
経度 кэйдо
経歴 кэйрэки
経済 кэйдзай
経済企画庁 кэйдзай-кикакутё:
経済封鎖 кэйдзай-фу:са
経済成長率 кэйдзай-сэйтё:рицу
経済界 кэйдзайкай
経済研究所 кэйдзай-кэнкю:сё
経理 кэйри
経由 кэйю
経緯 кэйи
経費 кэйхи
経路 кэйро
経過 кэйка
経験 кэйкэн
経験者 кэйкэнся
120.6
結う юу
結び мусуби
結ぶ мусубу
結びつく мусубицуку
結び付き мусубицуки
結党 кэтто:
結合 кэцуго:
結婚 кэккон
結婚式кэкконсики
結局 кэккёку
結成 кэссэй
結晶 кэссё:
結末 кэцумацу
結束 кэссоку
結果 кэкка
結核 кэккаку
結構 кэкко:
結社 кэсся
結託 кэттаку
結論 кэцурон
結集 кэссю:
120.6
絞める симэру
絞り сибори
お絞り осибори
絞る сибору
絞殺 ко:сацу
絞首刑 ко:сюкэй
120.6
絡み карами
絡む караму
絡み合う карамиау
120.6
給 кю:
給与 кю:ё
給付 кю:фу
給料 кю:рё:
給水 кю:суй
給油 кю:ю
給油所 кю:юдзё
給食 кю:сёку
120.6
絨緞 дзю:тан
120.6
統一 то:ицу
統制 то:сэй
統合 то:го:
統帥 то:суй
統括 то:кацу
統治 то:ти
統計 то:кэй
120.6
絵 э
絵の具 эногу
絵巻[物] эмаки[моно]
絵本 эхон
絵画 кайга
絵葉書 эхагаки
120.6
絶えず таэдзу
絶える таэру
絶え間 таэма
絶つ тацу
絶やす таясу
絶交 дзэкко:
絶句 дзэкку
絶叫 дзэккё:
絶大 дзэцудай
絶好 дзэкко:
絶妙 дзэцумё:
絶対 дзэттай
絶望 дзэцубо:
絶滅 дзэцумэцу
絶縁 дзэцуэн
絶頂 дзэттё:
120.7
絹 кину
絹布 кэмпу
絹糸 кэнси
絹織物 кинуоримоно
120.7
継ぎはぎ цугихаги
継ぐ цугу
継承 кэйсё:
継投 кэйто:
継続 кэйдзоку
120.7
続き цудзуки
続く цудзуку
続ける цудзукэру
続伸 дзокусин
続出 дзокусюцу
続々 дзокудзоку
続編 дзокухэн
続行 дзокко:
120.8
維持 идзи
維新 исин
120.8
綱 цуна
綱引き цунахики
綱渡り цунаватари
綱紀 ко:ки
綱領 ко:рё:
網 ами
網羅 мо:ра
網膜 мо:маку
120.8
綴[り] цудзури
綴じる тодзиру
120.8
綻びる хокоробиру
120.8
綽名 адана
120.8
綿 мэн
綿 вата
綿密 мэммицу
綿布 мэмпу
120.8
緊密 киммицу
緊張 кинтё:
緊急 кинкю:
緊縮 кинсюку
緊迫 кимпаку
120.8
総 со:
総会 со:кай
総会屋 со:кайя
総体 со:тай
総力 со:рёку
総動員 со:до:ин
総務 со:му
総務局 со:мукёку
総務部 со:мубу
総勢 со:дзэй
総合 со:го:
総帥 со:суй
総当たり со:атари
総意 со:и
総括 со:кацу
総数 со:су:
総本山 со:хондзан
総決算 со:кэссан
総理 со:ри
総理大臣 со:ридайдзин
総理府 со:рифу
総監 со:кан
総督 со:току
総統 со:то:
総裁 со:сай
総計 со:кэй
総評 со:хё:
総論 со:рон
総辞職 со:дзисёку
総選挙 со:сэнкё
総量 со:рё:
総長 со:тё:
総領事 со:рё:дзи
総額 со:гаку
120.8
練り нэри
練る нэру
練習 рэнсю:
120.8
緒 о
緒戦 сёсэн
120.9
緑 мидори

緑化 рёкука
緑地 рёкути
緑色 мидорииро
緑茶 рёкутя
緑青 рокусё:
120.9
線 сэн
線路 сэнро
線量 сэнрё:
線香 сэнко:
120.9
締まる симару
締め симэ
締める симэру
締め出す симэдасу
締[め]付け симэцукэ
締め切り симэкири
締め切る симэкиру
締約 тэйяку
締結 тэйкэцу
120.9
編 хэн
編[み]物 амимоно
編む аму
編入 хэнню:
編成 хэнсэй
編者 хэнся
編著 хэнтё
編集 хэнсю:
編集者 хэнсю:ся
120.9
緩い юруй
緩む юруму
緩める юрумэру
緩やか юруяка
緩和 канва
緩急 канкю:
緩慢 камман
緩衝地帯 кансё:-титай
120.9
縁 фути
縁側 энгава
縁談 эндан
縁起 энги
120.9
縄 нава
縄張り навабари
縄文 дзё:мон
縄跳び наватоби
120.10
緯度 идо
120.10
縋る сугару
120.10
縛り首 сибарикуби
縛る сибару
120.10
縞 сима
120.10
縦 татэ
縦断 дзю:дан
縦書[き] татэгаки
縦横 татэёко
縦横 дзю:о:
120.10
縫う нуу
縫目 нуимэ
縫製 хо:сэй
120.10
繁栄 ханъэй
繁殖 хансёку
繁盛 хандзё:
繁茂 хаммо
繁華街 ханкагай
120.11
縮まる тидзимару
縮み тидзими
縮む тидзиму
縮める тидзимэру
縮れる тидзирэру
縮図 сюкудзу
縮小 сюкусё:
縮尺 сюкусяку
120.11
縺れる моцурэру
120.11
繊細 сэнсай
繊維 сэнъи
120.12
織り ори
織る ору
織機 сёкки
織物 оримоно
120.12
繕う цукуроу
120.12
繭 маю
繭糸 кэнси
120.13
繋がり цунагари
繋がる цунагару
繋ぐ цунагу
120.13
繰[り]延べ куринобэ
繰り上げ куриагэ
繰り上げる куриагэру
繰り入れ куриирэ
繰り出し梯子 куридасибасиго
繰り出す куридасу
繰り返し курикаэси
繰り返す курикаэсу
繰る куру
120.16
纏まる матомару
纏め матомэ
纏める матомэру
121.0
缶 кан
缶詰[め] кандзумэ
121.11
罅 хиби
122.5
罠 вана
122.8
罪 цуми
罪人 дзайнин
122.8
置[き]物 окимоно
置き去り окидзари
置き場 окиба
置く оку
122.8
署名 сёмэй
署員 сёин
署長 сётё:
122.9
罰 бати
罰 бацу
罰する бассуру
罰則 бассоку
罰点 баттэн
罰金 баккин
122.10
罵る носиру
122.10
罷免 химэн
122.11
罹る какару
122.14
羅列 рарэцу
羅針盤 расинбан
123.0
羊 хицудзи
羊毛 ё:мо:
羊肉 ё:нику
123.3
美 би
美しい уцукусий
美人 бидзин
美化 бика
美味しい оисий
美女 бидзё
美学 бигаку
美容 биё:
美容師 биё:си
美容院 биё:ин
美意識 биисики
美点 битэн
美術 бидзюцу
美術展 бидзюцутэн
美術館 бидзюцукан
美辞麗句 бидзи-рэйку
群 гун
群がる мурагару
群れ мурэ
群れる мурэру
群像 гундзо:
群島 гунто:
群衆 гунсю:
群集 гунсю:
群馬県 Гуммакэн
羨ましい ураямасий
義 ги
義兄 гикэй
義勇 гию:
義務 гиму
義務付け гимудзукэ
義務教育 гимукё:ику
義塾 гидзюку
義太夫 гидаю:
義妹 гимай
義姉 гиси
義弟 гитэй
義援金 гиэнкин
義歯 гиси
義母 гибо
義父 гифу
義理 гири
123.6
着 тяку
着く цуку
着せる кисэру
着る киру
着地 тякути
着実 тякудзицу
着工 тякко:
着席 тякусэки
着手 тякусю
着替え кигаэ
着替える кикаэру / кигаэру
着服 тякуфуку
着物 кимоно
着用 тякуё:
着目 тякумоку
着々 тякутяку
着色 тякусёку
着衣 тякуи
着陸 тякурику
着飾る кикадзару
124.0
羽 ва
羽[根] ханэ
羽撃く хабатаку
羽毛 умо:
羽田 ханэда
羽目 хамэ
羽織 хаори
羽衣 хагоромо
124.4
翁 о:
124.5
翌年 ёкунэн
翌日 ёкудзицу

翌月 ёкугэцу
翌朝 ёкуаса
翌朝 ёкутё:
翌週 ёкусю:
124.5
習う нарау
習字 сю:дзи
習得 сю:току
習性 сю:сэй
習慣 сю:кан
124.6
翔る какэру
124.11
翼 цубаса
124.12
翻す хиругаэсу
翻る хиругаэру
翻弄 хонро:
翻意 хонъи
翻案 хонъан
翻訳 хонъяку
125.0
老 ро:
老い ои
老いる оиру
老ける фукэру
老人 ро:дзин
老人ホーム ро:дзин-хо:му
老人性 ро:дзинсэй
老化 ро:ка
老夫婦 ро:фу:фу
老女 ро:дзё
老婆 ро:ба
老婦 ро:фу
老子 ро:си
老年 ро:нэн
老後 ро:го
老朽 ро:кю:
老眼 ро:ган
老舗 ро:хо
老舗 синисэ
老若 ро:няку
老衰 ро:суй
老齢 ро:рэй
125.0
考え кангаэ
考える кангаэру
考え方 кангаэката
考古学 ко:когаку
考察 ко:сацу
考慮 ко:рё
考案 ко:ан
考証 ко:сё:
125.4
者 моно
126.3
耐久 тайкю:
耐久性 тайкю:сэй
耐性 тайсэй
耐火 тайка
耐熱 тайнэцу
127.4
耕す тагаясу
耕作 ко:саку
耕地 ко:ти
128.0
耳 мими
耳元 мимимото
耳寄り мимиёри
耳目 дзимоку
耳障り мимидзавари
耳鼻科 дзибика
128.4
耽る фукэру
128.5
聊か исасака
128.7
聖ペテルブルグ Сэйпэтэрубуругу
聖人 сэйдзин
聖地 сэйти
聖域 сэйики
聖堂 сэйдо:
聖戦 сэйсэн
聖書 сэйсё
聖母 сэйбо
聖火 сэйка
聖職者 сэйсёкуся
128.8
聞かす кикасу
聞き取り кикитори
聞き取る кикитору
聞き手 кикитэ
聞き書き кикигаки
聞く кику
聞こえる кикоэру
128.11
聳える собиэру
128.11
聴取 тё:сю
聴聞 тё:мон
聴衆 тё:сю:
聴覚 тё:каку
聴講 тё:ко:
128.12
職 сёку
職人 сёкунин
職務 сёкуму
職員 сёкуин
職場 сёкуба
職業 сёкугё:
職権 сёккэн
職歴 сёкурэки
職種 сёкусю
職能 сёкуно:
129.5
粛清 сюкусэй
130.0
肉 нику
肉体 никутай
肉声 никусэй
肉屋 никуя
肉眼 никуган
肉筆 никухицу
肉薄 никухаку
肉親 никусин
肉食 никусёку
130.2
肌 хада
肌寒い хадасамуй
肌着 хадаги
肌色 хадаиро
肌触り хададзавари
130.3
肝 кимо
肝心 кандзин
肝炎 канъэн
肝硬変 канко:хэн
肝臓 кандзо:
肝要 канъё:
130.3
肘 хидзи
130.3
肖像 сё:дзо:
130.4
股 мата
股 момо
130.4
肥 коэ
肥える коэру
肥やし кояси
肥やす коясу
肥大 хидай
肥料 хирё:
肥満 химан
130.4
肢体 ситай
130.4
肩 ката
肩代わり катагавари
肩書[き] катагаки
130.4
肯定 ко:тэй
130.4
育ち содати
育つ содацу
育てる содатэру
育む хагукуму
育児 икудзи
育成 икусэй
育英 икуэй
130.5
肺 хай
肺炎 хайэн
肺結核 хайкэккаку
130.5
胃 и
胃腸 итё:
胃袋 ибукуро
130.5
胆 кимо
胆石 тансэки
130.5
背 сэй
背く сомуку
背丈 сэтакэ
背中 сэнака
背任 хайнин
背信 хайсин
背広 сэбиро
背後 хайго
背景 хайкэй
背泳ぎ сэоёги
背番号 сэбанго:
背筋 хайкин
背負う сэоу
背骨 сэбонэ
130.5
胎児 тайдзи
胎動 тайдо:
胎盤 тайбан
130.5
胞子 хо:си
130.5
胡座 агура
胡椒 косё:
胡瓜 кю:ри
130.6
胴 до:
胴上げ до:агэ
胴体 до:тай
130.6
胸 мунэ
胸中 кё:тю:
胸像 кё:дзо:
胸襟 кё:кин
胸部 кё:бу
130.6
能 но:
能く ёку
能力 но:рёку
能動 но:до:
能楽 но:гаку
能率 но:рицу
能面 но:мэн
130.6
脂 абура
脂肪 сибо:
脂身 абурами
130.6
脅かす обиякасу
脅す одокасу
脅す одосу
脅し одоси

脅威 кё:и
脅迫 кё:хаку
130.6
脆い морой
130.6
脇 ваки
脇役 вакияку
脇見 вакими
130.6
脈 мяку
脈拍 мякухаку
脈絡 мякураку
130.6
脊髄 сэкидзуй
130.7
脚 аси
脚光 кякко:
脚本 кякухон
脚色 кякусёку
130.7
脛 сунэ
130.7
脱ぐ нугу
脱する дассуру
脱出 дассюцу
脱却 даккяку
脱水 дассуй
脱皮 даппи
脱硫 дацурю:
脱税 дацудзэй
脱線 дассэн
脱落 дацураку
脱衣 дацуй
脱衣所 дацуйдзё
脱走 дассо:
脱退 даттай
130.7
脳 но:
脳出血 но:сюккэцу
脳卒中 но:соттю:
脳死 но:си
脳波 но:ха
脳炎 но:эн
脳裏 но:ри
130.8
腎臓 дзиндзо:
130.8
腐る кусару
腐心 фусин
腐敗 фухай
腐食 фусёку
130.8
腕 удэ
腕前 удэмаэ
腕力 ванрёку
腕時計 удэдокэй
腕白 вампаку
130.9
腫れる харэру
130.9
腰 коси
腰掛 косикакэ
腰掛[け] косикакэ
腰掛ける косикакэру
腰痛 ё:цу:
腰部 ё:бу
130.9
腸 тё:
130.9
腹 хара
お腹 о-нака
腹一杯 хараиппай
腹心 фукусин
腹痛 хараита[ми]
腹膜炎 фукумакуэн
腹部 фукубу
130.10
膜 маку
130.11
膝 хидза
130.12
膨らます фукурамасу
膨らむ фукураму
膨れる фукурэру
膨大 бо:дай
膨張 бо:тё:
膨脹 бо:тё:
130.12
膳 дзэн
130.13
臆病 окубё:
130.14
臍 хэсо
130.15
臓 дзо:
臓器 дзо:ки
131.11
臨む нодзому
臨場感 риндзё:кан
臨床 ринсё:
臨時 риндзи
臨海 ринкай
臨界 ринкай
臨終 риндзю:
132.0
自ら мидзукара
自[ずか]らонодзукара
自主 дзисю
自他 дзита
自任 дзинин
自伝 дзидэн
自体 дзитай
自作 дзисаку
自供 дзикё:
自信 дзисин
自分 дзибун
自分自身 дзибундзисин
自制 дзисэй
自前 дзимаэ
自力 дзирики
自助 дзидзё
自動 дзидо:
自動販売機 дзидо:-хамбайки
自動車 дзидо:ся
自叙伝 дзидзёдэн
自問 дзимон
自営 дзиэй
自営業 дзиэйгё:
自国 дзикоку
自在 дзидзай
自宅 дзитаку
自室 дзисицу
自家 дзика
自家用 дзикаё:
自尊 дзисон
自己 дзико
自己紹介 дзико-сё:кай
自己資本 дзико-сихон
自律 дзирицу
自律神経 дзирицу-синкэй
自惚れ унуборэ
自惚れる унуборэру
自慢 дзиман
自我 дзига
自明 дзимэй
自棄 якэ
自殺 дзисацу
自民 дзимин
自民党 дзиминто:
自決 дзикэцу
自治 дзити
自治体 дзититай
自治権 дзитикэн
自治省 дзитисё:
自活 дзикацу
自浄 дзидзё:
自滅 дзимэцу
自炊 дзисуй
自然 сидзэн
自然界 сидзэнкай
自然科学 сидзэн-кагаку
自由 дзию:
自由主義дзию:сюги
自由化 дзию:ка
自由形 дзию:гата
自由経済 дзию:-кэйдзай
自画像 дзигадзо:
自発 дзихацу
自白 дзихаку
自省 дзисэй
自社 дзися
自称 дзисё:
自立 дзирицу
自筆 дзихицу
自粛 дзисюку
自給 дзикю:
自習 дзисю:
自薦 дзисэн
自衛 дзиэй
自衛官 дзиэйкан
自衛隊 дзиэйтай
自覚 дзикаку
自負 дзифу
自販 дзихан
自責 дзисэки
自費 дзихи
自身 дзисин
自転車 дзитэнся
自閉症 дзихэйсё:
自首 дзисю
132.3
臭い ниой
臭う ниоу
臭い кусай
臭気 сю:ки
133.0
至って итаттэ
至る итару
至る所 итарутокоро
至上 сидзё:
至急 сикю:
至難 синан
133.4
致す итасу
致命傷 тимэйсё:
致命的 тимэйтэки
致死 тиси
致死量 тисирё:
134.7
舅 сю:то
134.9
興 кё:
興 ко:
興す окосу
興信所 ко:синдзё
興味 кё:ми
興味深い кё:мибукай
興奮 ко:фун
興業 ко:гё:
興行 ко:гё:
興隆 ко:рю:
135.0
舌 сита
舌戦 дзэссэн
舌打ち ситаути
135.2
舎 ся
135.4
舐める намэру
135.7
舗 хо
舗装 хосо:
136.8
舞 маи
舞う мау
舞台 бутай
舞台裏 бутайура

舞姫 маихимэ
舞楽 бугаку
舞踊 буё:
舞踏 буто:
137.0
舟艇 сю:тэй
137.4
航法 ко:хо:
航海 ко:кай
航空 ко:ку:
航空便 ко:ку:бин
航空券 ко:ку:кэн
航空機 ко:ку:ки
航空母艦 ко:ку:-бокан
航空自衛隊 ко:ку:-дзиэй-тай
航行 ко:ко:
航路 ко:ро
137.5
舵 кадзи
137.5
舶来 хакурай
137.5
船 фунэ
船主 сэнсю
船体 сэнтай
船便 фунабин
船出 фунадэ
船員 сэнъин
船室 сэнсицу
船旅 фунатаби
船橋 сэнкё:
船籍 сэнсэки
船舶 сэмпаку
船酔い фунаёй
船長 сэнтё:
137.15
艦 кан
艦船 кансэн
艦艇 кантэй
艦隊 кантай
138.1
良 рё:
良い ёй
良い ий
良かったら ёкаттара
良き ёки
良さ ёса
良好 рё:ко:
良妻 рё:сай
良心 рё:син
良識 рё:сики
良質 рё:сицу
139.0
色 иро
色んな иронна
色丹 Сикотан
色合い ироай
色彩 сикисай
色気 ирокэ
色紙 сикиси
色素 сикисо
色々 ироиро
色調 сикитё:
139.13
艶 цуя
艶々 цуяцуя
140.3
芝[草] сиба[куса]
芝居 сибаи
芝居小屋 сибайгоя
芝生 сибафу
140.3
芋 имо
140.4
芭蕉 басё:
140.4
芯 син
140.4
花 хана
花園 ханадзоно
花壇 кадан
花婿 ханамуко
花嫁 ханаёмэ
花弁 ханабира
花形 ханагата
花束 ханатаба
花柳 карю:
花柳界 карю:кай
花火 ханаби
花王 као:
花瓶 кабин
花盛り ханадзакари
花粉 кафун
花粉症 кафунсё:
花見 ханами
花輪 ханава
花道 ханамити
花鳥 катё:
140.4
芸 гэй
芸人 гэйнин
芸名 гэймэй
芸者 гэйся
芸能 гэйно:
芸能人 гэйно:дзин
芸術 гэйдзюцу
芸術家 гэйдзюцука
芸術祭 гэйдзюцусай
芸術院 гэйдзюцуин
140.4
芳しい камбасий
芳香 хо:ко:
140.5
芽 мэ
芽生え мэбаэ
140.5
苗 наэ
苗字 мё:дзи
苗床 наэдоко
苗木 наэги
140.5
苛め идзимэ
苛める идзимэру
苛々 ираира
140.5
若い вакай
若さ вакаса
若し моси
若しかしたら мосика-ситара
若しかすると мосика-суруто
若しくは мосикува
若しも мосимо
若人 вако:до
若布 вакамэ
若干 дзяккан
若年 дзякунэн
若手 вакатэ
若松 вакамацу
若者 вакамоно
若々しい вакавакасий
若葉 вакаба
若返り вакагаэри
140.5
苦い нигай
苦しい курусий
苦しみ курусими
苦しむ курусиму
苦しめる курусимэру
苦労 куро:
ご苦労さま гокуро:сама
苦味 нигами
苦味 куми
苦境 кукё:
苦心 кусин
苦悩 куно:
苦情 кудзё:
苦慮 курё
苦戦 кусэн
苦手 нигатэ
苦渋 кудзю:
苦痛 куцу:
苦笑 кусё:
苦笑い нигавараи
苦肉の策 куннику-но-саку
苦言 кугэн
苦難 кунан
140.5
英仏海峡 Эйфуцу-кайкё:
英吉利 Игирису
英和 эйва
英国 Эйкоку
英字 эйдзи
英文 эйбун
英文学 эйбунгаку
英明 эймэй
英気 эйки
英知 эйти
英訳 эйяку
英語 эйго
英雄 эйю:
140.5
苺 итиго
140.5
茂る сигэру
140.5
茄子 насу
140.5
茎 куки
140.6
茨城県 Ибаракикэн
140.6
茶 тя
お茶 о-тя
茶の湯 тяною
茶の間 тянома
茶わん тяван
茶室 тясицу
茶屋 тяя
茶色 тяиро
茶褐色 тякассёку
茶道 тядо:
茶道 садо:
140.6
茹でる юдэру
140.6
草 куса
草の根 кусанонэ
草分け кусавакэ
草刈り кусакари
草原 со:гэн
草履 дзо:ри
草書 со:сё
草木 со:моку
草木 кусаки
草案 со:ан
草稿 со:ко:
草臥れる кутабирэру
草花 кусабана
草食 со:сёку
140.6
荒い арай
荒[ら]す арасу
荒っぽい араппой
荒らげる арарагэру
荒れ арэ
荒れる арэру
荒廃 ко:хай
荒木 араки
荒波 аранами
荒々しい араарасий
荒野 арэно
荒野 ко:я
140.6
荘厳 со:гон

140.7
莫蓙 годза
140.7
荷 ни
荷作り нидзукури
荷台 нидай
荷揚げ ниагэ
荷札 нифуда
荷物 нимоцу
荷造 нидзукури
140.7
荻 оги
140.7
華やか ханаяка
華僑 какё:
華美 каби
華々しい ханабанасий
華道 кадо:
華麗 карэй
140.7
莫大 бакудай
140.8
菊 кику
140.8
菌 кин
140.8
菓子 каси
お菓子 о-каси
菓子屋 касия
140.8
菜 на
菜園 сайэн
菜種 натанэ
菜食 сайсёку
140.8
菠薐草 хо:рэнсо:
140.8
菩薩 босацу
140.8
萎む сибому
萎れる сиорэру
140.8
著 тяку
著[わ]す аравасу
著しい итидзирусий
著作 тёсаку
著作権 тёсакукэн
著名 тёмэй
著書 тёсё
著者 тёся
140.9
葉 ха
葉っぱ хаппа
葉巻 хамаки
葉書 хагаки
140.9
落ち оти
落[ち]葉 отиба
落ちこぼれ отикоборэ
落ちる отиру
落ち合う отиау
落ち度 отидо
落ち着いた отицуйта
落ち着き отицуки
落ち着く отицуку
落ち込む отикому
落とし物 отосимоно
落とし穴 отосиана
落とす отосу
落下 ракка
落差 ракуса
落書き ракугаки
落札 ракусацу
落第 ракудай
落胆 ракутан
落語 ракуго
落語家 ракугока
落選 ракусэн
落雷 ракурай
140.9
葛 кудзу
葛藤 катто:
140.9
葡萄 будо:
140.9
葬る хо:муру
葬儀 со:ги
葬列 со:рэцу
葬式 со:сики
葬祭 со:сай
葬送 со:со:
140.9
葱 нэги
140.9
葵 аои
140.9
萩 хаги
萩原 хагихара
140.10
蒸す мусу
蒸かす фукасу
蒸し暑い мусиацуй
蒸し返す мусикаэсу
蒸気 дзё:ки
蒸発 дзё:хацу
140.10
蓄える такуваэру
蓄積 тикусэки
蓄財 тикудзай
蓄電池 тикудэнти
140.10
蓋 фута
140.10
蒔く маку
140.11
蓮 хасу
140.11
蔓る хабикору
140.11
蔑む сагэсуму
140.11
お蔭様で окагэсамадэ
140.12
蔵 кура
蔵書 дзо:сё
蔵相 дзо:сё:
140.12
蕎麦 соба
蕎麦屋 собая
140.13
蕾 цубоми
140.13
薄い усуй
薄まる усумару
薄める усумэру
薄らぐ усурагу
薄れる усурэру
薄弱 хакудзяку
薄暗い усугурай
薄着 усуги
140.13
薔薇 бара
薔薇色 бараиро
140.13
薦める сусумэру
140.13
薬 кусури
薬価 якка
薬剤 якудзай
薬剤師 якудзайси
薬味 якуми
薬品 якухин
薬学 якугаку
薬害 якугай
薬局 яккёку
薬指 кусуриюби
薬物 якубуцу
薬缶 якан
140.13
薪 такиги
薪炭 синтан
140.14
藁 вара
140.14
薩摩芋 сацумаимо
140.14
藍 ай
140.14
藤 фудзи
藤本 то:хон
140.15
藩 хан
藩主 хансю
140.16
藻 мо
藻掻く могаку
藻類 со:руй
141.2
虎 тора
141.3
虐げる ситагэру
虐待 гякутай
虐殺 гякусацу
141.5
虚偽 кёги
虚弱 кёдзяку
虚心 кёсин
虚栄 кёэй
虚栄心 кёэйсин
虚構 кёко:
虚無 кёму
虚空 коку:
142.0
虫 муси
虫歯 мусиба
142.3
虹 нидзи
蚊 ка
蚊帳 кая
142.4
蚕 каико
蚕糸 санси
142.5
蛇 хэби
蛇の目 дзяномэ
蛇口 дзягути
蛇行 дако:
142.5
蛍 хотару
蛍光灯 кэйко:то:
142.6
蛙 каэру
142.6
蛮勇 банъю:
蛮行 банко:
142.7
蛸 тако
142.7
蜂 хати
蜂蜜 хатимицу
142.8
蜘蛛 кумо
142.8
蜜 мицу
蜜柑 микан
142.8
蜻蛉 томбо
142.8
蝋燭 ро:соку

142.9
蝉 сэми
142.9
蝕む мусибаму
142.9
蝦 эби
142.9
蝶 тё:
蝶蝶 тё:тё:
蝶々 тё:тё:
142.9
蝿 хаэ
142.10
融合 ю:го:
融和 ю:ва
融資 ю:си
融通 ю:дзу:
螺旋 расэн
142.13
蟹 кани
142.13
蟻 ари
143.0
血 ти
血友病 кэцую:бё:
血圧 кэцуацу
血液 кэцуэки
血液型 кэцуэкигата
血痕 кэккон
血管 кэккан
血糖 кэтто:
血縁 кэцуэн
143.6
衆 сю:
衆議院 сю:гиин
衆院 сю:ин
144.0
行 гё:
行き ики
行く ику
行き юки
行く юку
行い оконаи
行う оконау
行[き]渡る юкиватару
行き先 юкисаки
行き届く юкитодоку
行き来 юкики
行き止まり юкидомари
行き詰まり икидзумари
行き過ぎ юкисуги
行き過ぎる юкисугиру
行き違い юкитигаи
行事 гё:дзи
行使 ко:си
行儀 гё:ги
行列 гё:рэцу
行動 ко:до:
行司 гё:дзи
行員 ко:ин
行成 икинари
行政 гё:сэй
行政処分 гё:сэйсёбун
行政機関 гё:сэйкикан
行政訴訟 гё:сэйсосё:
行方 юкуэ
行楽 ко:раку
行楽地 ко:ракути
行為 ко:и
行程 ко:тэй
行脚 ангя
行進 ко:син
行間 гё:кан
行革 гё:каку
144.5
術 дзюцу
術後 дзюцуго
術語 дзюцуго
144.6
街 ...гай
街宣車 гайсэнся
街灯 гайто:
街角 матикадо
街路 гайро
街路樹 гайродзю
街道 кайдо:
街頭 гайто:
144.9
衝動 сё:до:
衝撃 сё:гэки
衝突 сё:тоцу
144.10
衛星 эйсэй
衛生 эйсэй
145.0
衣 коромо
衣料 ирё:
衣替え коромогаэ
衣服 ифуку
衣装 исё:
衣類 ируй
衣食住 исёкудзю:
145.3
表 хё:
表 омотэ
表する хё:суру
表れる араварэру
表わす аравасу
表向き омотэмуки
表彰 хё:сё:
表彰状 хё:сё:дзё:
表情 хё:дзё:
表明 хё:мэй
表札 хё:сацу
表決 хё:кэцу
表現 хё:гэн
表示 хё:дзи
表立つ омотэдацу
表立って омотэдаттэ
表紙 хё:си
表裏 хё:ри
表記 хё:ки
表通り омотэдоори
表面 хё:мэн
表題 хё:дай
145.4
衰え отороэ
衰える отороэру
衰弱 суйдзяку
衰退 суйтай
衷心 тю:син
145.5
袋 фукуро
お袋 о-фукуро
袋小路 фукуроко:дзи
145.5
袖 содэ
145.5
被せる кабусэру
被る кабуру
被保険者 хихокэнся
被写体 хисятай
被告[人] хикоку[нин]
被害 хигай
被害者 хигайся
被服 хифуку
被災 хисай
被爆 хибаку
被疑者 хигися
145.6
袴 хакама
145.6
裁く сабаку
裁つ тацу
裁判 сайбан
裁判官 сайбанкан
裁判所 сайбансё
裁定 сайтэй
裁決 сайкэцу
裁縫 сайхо:
裁量 сайрё:
145.6
裂く саку
裂ける сакэру
裂け目 сакэмэ
145.6
装い ёсоои
装う ёсоу
装丁 со:тэй
装備 со:би
装甲 со:ко:
装着 со:тяку
装置 со:ти
装飾 со:сёку
145.7
裏 ура
裏付け урадзукэ
裏側 урагава
裏切り урагири
裏切り者 урагиримоно
裏切る урагиру
裏口 урагути
裏方 ураката
裏海 Рикай
裏目 урамэ
裏腹 урахара
裏表 ураомотэ
裏返し урагаэси
裏返す урагаэсу
裏通り урадоори
裏道 урамити
裏金 ураганэ
裏門 урамон
裏面 римэн
145.7
裕福 ю:фуку
145.7
補う огинау
補佐 хоса
補修 хосю:
補償 хосё:
補充 ходзю:
補助 ходзё
補完 хокан
補強 хокё:
補欠 хокэцу
補正 хосэй
補正予算 хосэй-ёсан
補給 хокю:
補聴器 хотё:ки
補足 хосоку
145.8
裸 хадака
裸婦 рафу
裸足 хадаси
145.8
製 сэй
製作 сэйсаку
製作費 сэйсакухи
製品 сэйхин
製図 сэйдзу
製油所 сэйюдзё
製法 сэйхо:
製糖 сэйто:
製紙 сэйси
製薬 сэйяку
製造 сэйдзо:
製鉄 сэйтэцу
製鉄所 сэйтэцусё
製鋼 сэйко:
145.8
裾 сусо
145.9
複 фуку
複写 фукуся

複利 фукури
複合 фукуго:
複数 фукусу:
複製 фукусэй
複雑 фукудзацу
複雑さ фукудзацуса
145.9
褐色 кассёку
145.9
褒める хомэру
褒美 хо:би
褒賞 хо:сё:
145.9
褌 фундоси
145.10
褪せる асэру
145.13
襖 фусума
145.13
襟 эри
襟元 эримото
襟巻き эримаки
145.16
襲う осоу
襲名 сю:мэй
襲撃 сю:гэки
146.0
西 ниси
西側 нисигава
西南 сэйнан
西口 нисигути
西方 сэйхо:
西日 нисиби
西日本 нисиниппон
西暦 сэйрэки
西欧 Сэйо:
西武 сэйбу
西洋 сэйё:
西洋人 сэйё:дзин
西独 Сэйдоку
西瓜 суйка
西部 сэйбу
西風 нисикадзэ
146.3
要 ё:
要 канамэ
要する ё:суру
要するに ё:суруни
要る иру
要人 ё:дзин
要件 ё:кэн
要員 ё:ин
要因 ё:ин
要所 ё:сё
要旨 ё:си
要望 ё:бо:
要求 ё:кю:
要注意 ё:тю:и
要点 ё:тэн
要約 ё:яку
要素 ё:со
要綱 ё:ко:
要職 ё:сёку
要衝 ё:сё:
要請 ё:сэй
要項 ё:ко:
要領 ё:рё:
146.12
覆う о:у
覆す куцугаэсу
覆る куцугаэру
覆面 фукумэн
146.13
覇権 хакэн
覇気 хаки
覇者 хася
147.0
見え миэ
見える миэру
見え隠れ миэгакурэ
見ず知らず мидзусирадзу
見す見す мисумису
見せびらかす мисэбиракасу
見せる мисэру
見せ場 мисэба
見せ掛け мисэкакэ
見た目 митамэ
見っともない миттомонай
見なす минасу
見る миру
見る見る мирумиру
見上げる миагэру
見下ろす миоросу
見事 мигото
見付かる мицукару
見付ける мицукэру
見入る мииру
見出し мидаси
見出す миидасу
見分け мивакэ
見分ける мивакэру
見切り микири
見切り発車 микири-хасся
見受ける миукэру
見合い миай
見合わせる миавасэру
見地 кэнти
見失う миусинау
見学 кэнгаку
見守る мимамору
見届ける митодокэру
見張り михари
見張る михару
見当 кэнто:
見当たらない миатаранай
見当たる миатару
見惚れる миторэру
見慣れる минарэру
見所 мидокоро
見捨てる мисутэру
見掛け микакэ
見損[な]う мисоконау
見放す миханасу
見方 миката
見晴らし михараси
見晴らす михарасу
見本 михон
見本市 михонъити
見極める микивамэру
見比べる микурабэру
見渡す миватасу
見物 кэмбуцу
見物人 кэмбуцунин
見直し минаоси
見直す минаосу
見知らぬ мисирану
見破る миябуру
見積[も]り мицумори
見窄らしい мисуборасий
見縊る микубиру
見習い минараи
見習う минарау
見聞 кэмбун
見舞い мимаи
見舞う мимау
見苦しい мигурусий
見落とす миотосу
見覚え миобоэ
見解 кэнкай
見詰める мицумэру
見識 кэнсики
見込み микоми
見込む микому
見返す микаэсу
見返り микаэри
見送り миокури
見送る миокуру
見逃す миногасу
見通し митооси
見過ごす мисугосу
見違える митигаэру
見限る микагиру
147.4
規範 кихан
規制 кисэй
規則 кисоку
規定 китэй
規律 кирицу
規格 кикаку
規模 кибо
規準 кидзюн
規程 китэй
規約 кияку
147.4
視力 сирёку
視察 сисацу
視点 ситэн
視界 сикай
視線 сисэн
視聴 ситё:
視聴率 ситё:рицу
視聴者 ситё:ся
視覚 сикаку
視野 сия
147.5
覗く нодзоку
147.5
覚え обоэ
覚える обоэру
覚ます самасу
覚める самэру
覚悟 какуго
覚書 обоэгаки
覚醒剤 какусэйдзай
147.9
親 оя
親しい ситасий
親しみ ситасими
親しむ ситасиму
親不孝 ояфуко:
親交 синко:
親会社 оягайся
親分 оябун
親切 синсэцу
親友 синъю:
親善 синдзэн
親子 ояко
親孝行 ояко:ко:
親密 симмицу
親愛 синъай
親戚 синсэки
親指 оя юби
親方 ояката
親族 синдзоку
親日 синнити
親書 синсё
親睦 симбоку
親衛 синъэй
親譲り оя юдзури
親近感 синкинкан
親類 синруй
147.11
観 кан
観光 канко:
観劇 кангэки
観客 канкяку
観察 кансацу
観念 каннэн
観戦 кансэн
観測 кансоку
観点 кантэн
観衆 кансю:
観覧 канран
観賞 кансё:
観音 каннон
148.0
角 кадо
角 каку
角 цуно

角度 какудо
角界 какукай
角膜 какумаку
148.6
解かす токасу
解く ходоку
解く току
解ける ходокэру
解ける токэру
解きほぐす токихогусу
解任 кайнин
解体 кайтай
解剖 кайбо:
解剖学 кайбо:гаку
解放 кайхо:
解散 кайсан
解明 каймэй
解析 кайсэки
解決 кайкэцу
解消 кайсё:
解熱 гэнэцу
解禁 кайкин
解答 кайто:
解約 кайяку
解説 кайсэцу
解読 кайдоку
解釈 кайсяку
解除 кайдзё
解雇 кайко
148.6
触る савару
触れる фурэру
触れ合い фурэаи
触れ合う фурэау
触媒 сёкубай
触発 сёкухацу
触覚 сёккаку
149.0
言 гэн
言いなり иинари
言い付ける иицукэру
言い出す иидасу
言い分 иибун
言い切る иикиру
言い回し иимаваси
言い掛かり иигакари
言い換える иикаэру
言い方 ииката
言い渡し ииватаси
言い渡す ииватасу
言い表[わ]す иаравасу
言い訳 иивакэ
言い返す иикаэсу
言う юу
言う иу
言わば иваба
言付ける котодзукэру
言動 гэндо:
言及 гэнкю:
言明 гэммэй
言葉 котоба
言葉遣い котобадзукай
言語 гэнго
言論 гэнрон
言質 гэнсицу
149.2
訂正 тэйсэй
149.2
計 кэй
計り知れない хака-
рисирэнай
計る хакару
計上 кэйдзё:
計器 кэйки
計測 кэйсоку
計画 кэйкаку
計算 кэйсан
計量 кэйрё:
149.3
討つ уцу
討論 то:рон
討議 то:ги
149.3
訓 кун
訓令 кунрэй
訓戒 кункай
訓示 кундзи
訓練 кунрэн
訓読み кунъёми
149.3
託す[る] такусу[ру]
託児所 такудзисё
託宣 такусэн
149.3
記す сирусу
記事 кидзи
記入 киню:
記号 киго:
記帳 китё:
記念 кинэн
記念日 кинэнби
記念碑 кинэнхи
記憶 киоку
記章 кисё:
記者 кися
記載 кисай
記述 кидзюцу
記録 кироку
149.4
訛り намари
149.4
訪ねる тадзунэру
訪れ отодзурэ
訪れる отодзурэру
訪中 хо:тю:
訪問 хо:мон
訪日 хо:нити
訪欧 хо:о:
訪米 хо:бэй
149.4
設ける мо:кэру
設備 сэцуби
設問 сэцумон
設定 сэттэй
設立 сэцурицу
設置 сэтти
設計 сэккэй
149.4
許し юруси
許す юрусу
許可 кёка
許容 кёё:
許諾 кёдаку
149.4
訳 вакэ
訳す якусу
訳者 якуся
149.5
訴え уттаэ
訴える уттаэру
訴状 содзё:
訴訟 сосё:
訴追 социуй
149.5
診る миру
診察 синсацу
診断 синдан
診療 синрё:
診療所 синрё:сё
149.5
証人 сё:нин
証券 сё:кэн
証取り法 сё:торихо:
証拠 сё:ко
証明 сё:мэй
証書 сё:сё
証言 сё:гэн
149.5
詐取 сасю
詐欺 саги
詐欺師 сагиси
詐称 сасё:
149.5
詔 микотонори
詔書 сё:сё
149.5
評 хё:
評伝 хё:дэн
評価 хё:ка
評判 хё:бан
評決 хё:кэцу
評論 хё:рон
評論家 хё:ронка
評議 хё:ги
評議会 хё:гикай
評議員 хё:гиин
149.5
詠む ёму
149.6
試し тамэси
試す тамэсу
試み кокороми
試みる кокоромиру
試作 сисаку
試写 сися
試合 сиай
試料 сирё:
試案 сиан
試算 сисан
試練 сирэн
試薬 сияку
試行 сико:
試行錯誤 сико:-сакуго
試運転 сиунтэн
試金石 сикинсэки
試食 сисёку
試験 сикэн
試験場 сикэндзё:
149.6
詩 си
詩人 сидзин
詩情 сидзё:
詩歌 сиика
詩歌 сика
詩集 сисю:
149.6
詫び ваби
詫びる вабиру
149.6
詰まらせる цумарасэру
詰まり цумари
詰まる цумару
詰む цуму
詰める цумэру
詰め込む цумэкому
詰らない цумаранай
詰問 кицумон
149.6
話 ханаси
お話し中 о-ханаситю:
話[し]合い ханасиаи
話[し]込む ханасикому
話し合う ханасиау
話し声 ханасигоэ
話し掛ける ханасикакэру
話し言葉 ханасикотоба
話す ханасу
話題 вадай
149.6
該当 гайто:
149.6
詳しい кувасий
詳報 сё:хо:
詳細 сё:сай
詳述 сё:дзюцу
149.6
誇り хокори

誇る хокору
誇大 кодай
誇張 котё:
誇示 кодзи
149.6
誠 макото
誠実 сэйдзицу
誠意 сэйи
149.6
誉れ хомарэ
149.7
誌 си
誌上 сидзё:
誌面 симэн
149.7
認め митомэ
認める митомэру
認め印 митомэин
認可 нинка
認定 нинтэй
認知 нинти
認証 нинсё:
認識 нинсики
149.7
誓い тикай
誓う тикау
誓って тикаттэ
誓約 сэйяку
149.7
誕生 тандзё:
誕生日 тандзё:би
149.7
誘う сасоу
誘い идзанай
誘い水 сасоимидзу
誘因 ю:ин
誘導 ю:до:
誘惑 ю:ваку
誘拐 ю:кай
誘発 ю:хацу
誘致 ю:ти
149.7
語 го
語る катару
語らう катарау
語り катари
語り口 катарикути
語り手 катаритэ
語句 гоку
語学 гогаку
語彙 гои
語気 гоки
語源 гогэн
149.7
誤って аяматтэ
誤り аямари
誤る аямару
誤報 гохо:
誤字 годзи
誤差 госа
誤植 госёку
誤算 госан
誤解 гокай
誤認 гонин
誤魔化す гомакасу
149.7
説 сэцу
説く току
説得 сэттоку
説教 сэккё:
説明 сэцумэй
説明書 сэцумэйсё
149.7
読む ёму
読み ёми
読み上げる ёмиагэру
読み取り ёмитори
読み方 ёмиката
読み書き ёмикаки
読み物 ёмимоно
読み返す ёмикаэсу
読売 ёмиури
読書 докусё
読本 токухон
読者 докуся
149.8
誰 дарэ
誰か дарэка
149.8
課 ка
課する касуру
課員 каин
課徴金 катё:кин
課目 камоку
課程 катэй
課税 кадзэй
課長 катё:
課題 кадай
149.8
調う тотоноу
調べ сирабэ
調べる сирабэру
調停 тё:тэй
調剤 тё:дзай
調印 тё:ин
調味料 тё:мирё:
調和 тё:ва
調子 тё:си
調教 тё:кё:
調整 тё:сэй
調書 тё:сё
調査 тё:са
調理 тё:ри
調節 тё:сэцу
調達 тё:тацу
149.8
諄い кудой
149.8
談合 данго:
談笑 дансё:
談話 данва
149.8
請う коу
請ける укэру
請け負う укэоу
請求 сэйкю:
請求権 сэйкю:кэн
請託 сэйтаку
請負 укэои
請願 сэйган
149.8
論じる рондзиру
論じ尽[く]す рондзицукусу
論ずる рондзуру
論争 ронсо:
論告 ронкоку
論外 ронгай
論客 ронкяку
論戦 ронсэн
論拠 ронкё
論文 ромбун
論旨 ронси
論点 ронтэн
論理 ронри
論者 ронся
論評 ромпё:
論説 ронсэцу
論調 ронтё:
論議 ронги
149.8
諸 сё
諸君 сёкун
諸国 сёкоку
149.8
諾否 дакухи
149.9
諦める акирамэру
149.9
諭す сатосу
149.9
諮る хакару
諮問 симон
149.9
諺 котовадза
149.9
謀る хакару
謀略 бо:ряку
149.9
謡 утаи
謡う утау
謡曲 ё:кёку
149.10
謄本 то:хон
149.10
謎 надзо
謎々 надзонадзо
149.10
謙虚 кэнкё
謙遜 кэнсон
149.10
講ずる ко:дзуру
講和 ко:ва
講堂 ко:до:
講師 ко:си
講座 ко:дза
講演 ко:эн
講義 ко:ги
講習 ко:сю:
講談 ко:дан
講談社 ко:дання
149.10
謝る аямару
謝意 сяи
謝礼 сярэй
謝罪 сядзаи
149.10
謹む цуцусиму
謹慎 кинсин
謹賀新年 кинга-синнэн
149.11
謳う утау
149.12
識別 сикибэцу
識者 сикися
149.12
譜面 фумэн
149.12
警備 кэйби
警告 кэйкоку
警報 кэйхо:
警官 кэйкан
警察 кэйсацу
警察庁 кэйсацутё:
警察署 кэйсацусё
警戒 кэйкай
警笛 кэйтэки
警視 кэйси
警視庁 кэйситё:
警護 кэйго
警部 кэйбу
警鐘 кэйсё:
149.13
議事 гидзи
議事堂 гидзидо:
議事録 гидзироку
議会 гикай
議員 гиин
議場 гидзё:
議定書 гитэйсё
議席 гисэки
議案 гиан
議決 гикэцу
議論 гирон
議長 гитё:
議院 гиин
議院運営委員会 гиин-унъэй-иинкай

譲題 гидай
149.13
譲る юдзуру
譲り渡す юдзуриватасу
譲歩 дзё:хо
譲渡 дзё:то
149.13
護国 гококу
護岸 гоган
護憲 гокэн
護衛 гоэй
護送 госо:
150.0
谷 тани
谷川 танигава
谷底 танисоко
谷間 танима
151.0
豆 мамэ
豆腐 то:фу
151.6
豊か ютака
豊作 хо:саку
豊富 хо:фу
豊年 хо:нэн
豊満 хо:ман
豊漁 хо:рё:
152.4
豚 бута
豚カツ тонкацу
豚肉 бутанику
152.5
象 дзо:
象 сё:
象徴 сё:тё:
象牙 дзо:гэ
152.7
豪傑 го:кэцу
豪快 го:кай
豪族 го:дзоку
豪華 го:ка
豪雨 го:у
154.0
貝 кай
貝殻 кайгара
154.2
負 фу
負い目 оимэ
負う оу
負んぶ омбу
負かす макасу
負ける макэру
負け макэ
お負け омакэ
負けん気 макэнки
負け犬 макэину
負け越し макэкоси
負債 фусай
負傷 фусё:
負担 футан
負荷 фука
154.3
財 дзай
財務 дзайму
財務官 дзаймукан
財団 дзайдан
財団法人 дзайдан-хо:дзин
財布 сайфу
財政 дзайсэй
財政投融資 дзайсэй-то:ю:си
財政難 дзайсэйнан
財源 дзайгэн
財産 дзайсан
財界 дзайкай
財閥 дзайбацу
154.3
貢献 ко:кэн
154.4
貧しい мадзусий
貧乏 бимбо:
貧乏人 бимбо:нин
貧困 хинкон
貧富 химпу
貧弱 хиндзяку
貧相 хинсо:
貧血 хинкэцу
154.4
貨幣 кахэй
貨幣価値 кахэй-кати
貨物 камоцу
貨車 кася
154.4
販売 хамбай
販路 ханро
154.4
貪る мусабору
貪欲 донёку
154.4
貫 кан
貫く цурануку
貫き通す цуранукитоосу
貫徹 кантэцу
貫通 канцу:
154.4
責める сэмэру
責任 сэкинин
責任感 сэкининкан
責任者 сэкининся
責務 сэкиму
154.5
貯水 тёсуй
貯水池 тёсуйити
貯蓄 тётику
貯蔵 тёдзо:
貯金 тёкин
154.5
貰う морау
154.5
貴い то:той
貴ぶ то:тобу
貴い таттой
貴ぶ таттобу
貴方 аната
貴族 кидзоку
貴賓 кихин
貴重 китё:
貴重品 китё:хин
貴金属 кикиндзоку
154.5
貶す кэнасу
154.5
買い каи
買う кау
買[い]手 каитэ
買[い]物 каимоно
買いかぶる каикабуру
買い上げ каиагэ
買い付け каицукэ
買い入れ каиирэ
買い入れる каиирэру
買い出し каидаси
買い占め каисимэ
買い占める каисимэру
買い取り каитори
買い戻し каимодоси
買い控え каибикаэ
買収 байсю:
154.5
貸[し]切り касикири
貸[し]家 касия
貸し каси
貸し出し касидаси
貸し出す касидасу
貸す касу
貸与 тайё
貸付 касицукэ
貸借 тайсяку
貸出用 касидасиё:
貸金 касикин
貸間 касима
154.5
費 хи
費やす цуиясу
費用 хиё:
154.5
貼る хару
154.5
貿易 бо:эки
154.5
賀正 гасё:
賀状 гадзё:
154.6
賃上げ тинъагэ
賃借 тинсяку
賃貸 тинтай
賃金 тингин
154.6
賄う маканау
賄賂 вайро
154.6
資する сисуру
資料 сирё:
資本 сихон
資本主義 сихонсюги
資本家 сихонка
資本金 сихонкин
資材 сидзай
資格 сикаку
資源 сигэн
資源エネルギー庁 сигэн-энэруги:тё:
資産 сисан
資質 сисицу
資金 сикин
資金繰り сикингури
154.7
賑やか нигияка
賑わう нигивау
154.8
賓客 хинкяку
154.8
賛 сан
賛助 сандзё
賛同 сандо:
賛否 сампи
賛意 санъи
賛成 сансэй
賛歌 санка
賛美 самби
賛辞 сандзи
154.8
賜杯 сихай
154.8
賞 сё:
賞与 сё:ё
賞品 сё:хин
賞牌 сё:хай
賞状 сё:дзё:
賞罰 сё:бацу
賞金 сё:кин
154.8
賠償 байсё:
賠償金 байсё:кин
154.8
賦課 фука
154.8
質 сицу
質問 сицумон
質屋 сития
質疑 сицуги
質素 сиссо
質量 сицурё:
154.9
賢い касикой
賢人 кэндзин

賢明 кэммэй
賢母 кэмбо

154.9

賭け какэ
賭ける какэру

154.10

購入 ко:ню:
購読 ко:доку
購買 ко:бай
購買力 ко:байрёку

154.11

贅沢 дзэйтаку

154.11

贈[り]物 окуримоно
贈り主 окуринуси
贈る окуру
贈与 дзо:ё
贈収賄 дзо:сю:вай
贈呈 дзо:тэй
贈答 дзо:то:
贈賄 дзо:вай

154.14

贔屓 хиики

155.0

赤い акай
赤ちゃん акатян
赤ん坊 акамбо:
赤信号 акасинго:
赤外線 сэкигайсэн
赤字 акадзи
赤旗 акахата
赤松 акамацу
赤痢 сэкири
赤色 сэкисёку
赤軍 сэкигун
赤道 сэкидо:
赤面 сэкимэн
赤飯 сэкихан

155.4

赦免 сямэн

156.0

走り хасири
走る хасиру
走り出す хасиридасу
走り回る хасиримавару
走り幅跳び хасирихабатоби
走り書き хасиригаки
走り高跳び хасиритакатоби
走塁 со:руй
走者 со:ся
走行 со:ко:

156.2

赴任 фунин

156.3

起きる окиру
起き上がる окиагару
起こす окосу
起こる окору
起伏 кифуку
起債 кисай
起因 киин
起工 кико:
起床 кисё:
起死回生 киси-кайсэй
起源 кигэн
起点 китэн
起爆 кибаку
起用 киё:
起立 кирицу
起草 кисо:
起訴 кисо
起訴猶予 кисо-ю:ё

156.5

超 тё:
超える коэру
超す косу
超人 тё:дзин
超党派 тё:то:ха
超特急 тё:токкю:
超越 тё:эцу
超過 тё:ка
超電導 тё:дэндо:
超音波 тё:омпа
超音速 тё:онсоку

156.5

越える коэру
越し …госи
越す косу
越冬 этто:
越境 эккё:
越年 эцунэн
越後 Этиго
越権 эккэн
趣[き] омомуки
趣向 сюко:
趣味 сюми
趣旨 сюси

157.0

足 аси
足し算 тасидзан
足す тасу
足りる тариру
足る тару
足下 асимото
足並み асинами
足元 асимото
足取り асидори
足場 асиба
足掛かり асигакари
足早 асибая
足止め асидомэ
足腰 асикоси
足袋 таби
足跡 асиато
足跡 сокусэки
足踏み асибуми
足音 асиото
足首 асикуби

157.5

距離 кёри

157.6

跡 ато
跡継ぎ атоцуги

157.6

跣 хадаси

157.6

跨がる матагару
跨ぐ матагу

157.6

跪く хидзамадзуку

157.6

路上 родзё:
路地 родзи
路線 росэн
路面 ромэн

157.6

跳ねる ханэру
跳ね上がる ханэагару
跳ぶ тобу
跳躍 тё:яку

157.7

踊り одори
踊り場 одориба
踊り子 одорико
踊る одору

157.8

踏まえる фумаэру
踏み切り фумикири
踏み切る фумикиру
踏み絵 фумиэ
踏む фуму
踏ん張る фумбару

157.9

踵 какато

157.10

蹌踉めく ёромэку

157.12

蹲る удзукумару

157.12

蹴る кэру

157.14

躊躇う тамэрау

157.14

躍り одори
躍動 якудо:
躍如 якудзё
躍起 якки
躍進 якусин
躓く цумадзуку

158.0

身 ми
[身]体 карада
身なり минари
身の上 миноуэ
身の回り миномавари
身上 синдзё:
身代わり мигавари
身代金要求 миносирокин-ё:кю:
身体 синтай
身体障害者 синтай-сё:гай-ся
身元 мимото
身内 миути
身分 мибун
身分証明書 мибун-сё:мэй-сё
身動き миугоки
身寄り миёри
身投げ минагэ
身振り мибури
身柄 мигара
身軽 мигару
身辺 симпэн
身近 мидзика
身長 синтё:
身障者 синсё:ся
身震い мибуруй

158.9

躾 сицукэ

158.17

軈て ягатэ

159.0

車 курума
車両 сярё:
車中 сятю:
車体 сятай
車内 сянай
車庫 сяко
車掌 сясё:
車椅子 курума-ису
車検 сякэн
車種 сясю
車窓 сясо:
車線 сясэн
車軸 сядзику
車輪 сярин
車道 сядо:

159.2

軌跡 кисэки
軌範 кихан
軌道 кидо:

159.2

軍 гун
軍事 гундзи
軍人 гундзин
軍備 гумби
軍兵 гумбё:
軍医 гунъи
軍団 гундан
軍国主義 гункокусюги
軍属 гундзоку
軍拡 гункаку
軍政 гунсэй
軍服 гумпуку

軍機 гунки
軍港 гунко:
軍用 гунъё:
軍縮 гунсюку
軍艦 гункан
軍部 гумбу
軍配 гумбай
軍隊 гунтай
軍需 гундзю

159.3

軒 ноки
軒並[み] нокинами
軒先 нокисаки

159.4

軟らか яварака
軟らかい яваракай
軟化 нанка
軟式 нансики
軟弱 нандзяку
軟着陸 нантякурику
軟禁 нанкин
軟骨 нанкоцу

159.4

転がす корогасу
転がる корогару
転じる тэндзиру
転ぶ коробу
転任 тэннин
転倒 тэнто:
転出 тэнсюцу
転勤 тэнкин
転向 тэнко:
転売 тэмбай
転嫁 тэнка
転居 тэнкё
転戦 тэнсэн
転換 тэнкан
転機 тэнки
転用 тэнъё:
転移 тэнъи
転職 тэнсёку
転落 тэнраку
転覆 тэмпуку
転身 тэнсин
転々 тэнтэн

159.5

軸 дзику

159.5

軽 кэй
軽い каруй
軽はずみ карухадзуми
軽やか каруяка
軽傷 кэйсё:
軽妙 кэймё:
軽工業 кэйко:гё:
軽快 кэйкай
軽油 кэйю
軽減 кэйгэн
軽率 кэйсоцу
軽自動車 кэйдзидо:ся
軽蔑 кэйбэцу
軽薄 кэйхаку
軽視 кэйси
軽々 каругару
軽量 кэйрё:
軽震 кэйсин
軽音楽 кэйонгаку
軽食 кэйсёку

159.6

載る нору

159.8

輝かしい кагаякасий
輝き кагаяки
輝く кагаяку
輝度 кидо

159.8

輩出 хайсюцу

159.8

輪 ва
輪ゴム вагому
輪切り вагири
輪番 римбан
輪郭 ринкаку
輸入 юню:
輸出 юсюцу
輸出入 юсюцуню:
輸血 юкэцу
輸送 юсо:
輸銀 югин

159.15

轢く хику

160.0

辛い карай
辛い цурай
幸せ сиавасэ
辛うじて каро:дзитэ
辛勝 синсё:
辛口 каракути
辛子 караси
辛抱 симбо:
辛苦 синку
辛酸 синсан

160.6

辞す дзису
辞める ямэру
辞令 дзирэй
辞任 дзинин
辞典 дзитэн
辞意 дзии
辞書 дзисё
辞職 дзисёку
辞表 дзихё:
辞退 дзитай

161.0

辰 тацу

161.6

農 но:
農作 но:саку
農作業 но:сагё:
農作物 но:сакубуцу
農協 но:кё:
農園 но:эн
農地 но:ти
農地改革 но:ти-кайкаку
農場 но:дзё:
農学 но:гаку
農学部 но:гакубу
農家 но:ка
農政 но:сэй
農村 но:сон
農林 но:рин
農業 но:гё:
農業協同組合 но:гё:-кё:до:-кумиай
農民 но:мин
農法 но:хо:
農産 но:сан
農産物 но:самбуцу
農相 но:сё:
農耕 но:ко:
農薬 но:яку
農閑期 но:канки

162.2

辺 хэн
辺り атари
辺地 хэнти
辺境 хэнкё:

162.2

辻 цудзи
辻褄 цудзицума

162.2

込む кому
込める комэру

162.3

辿る тадору

162.3

迅速 дзинсоку

162.4

迎え мукаэ
迎える мукаэру
迎え撃つ мукаэуцу
迎合 гэйго:
迎撃 гэйгэки
迎賓館 гэйхинкан

162.4

近い тикай
近く тикаку
近づき тикадзуки
近世 кинсэй
近付く тикадзуку
近付ける тикадзукэру
近代 киндай
近代詩 киндайси
近作 кинсаку
近寄せる тикаёсэру
近寄る тикаёру
近年 киннэн
近所 киндзё
近日 киндзицу
近東 Кинто:
近況 кинкё:
近海 кинкай
近畿 Кинки
近眼 кинган
近著 кинтё
近衛 коноэ
近視 кинси
近親 кинсин
近距離 кинкёри
近辺 кинпэн
近々 кинкин
近道 тикамити
近郊 кинко:
近鉄 кинтэцу
近隣 кинрин
近頃 тикагоро

162.4

お返し окаэси
返す каэсу
返る каэру
返り咲き каэридзаки
返上 хэндзё:
返事 хэндзи
返信 хэнсин
返却 хэнкяку
返済 хэнсай
返答 хэнто:
返還 хэнкан

162.5

迫る сэмару
迫力 хакурёку
迫害 хакугай
迫撃 хакугэки
迫撃砲 хакугэкихо:

162.5

述べる нобэру
述懐 дзюккай

162.6

迷い маёй
迷う маёу
迷信 мэйсин
迷子 маиго
迷宮 мэйкю:
迷彩 мэйсай
迷惑 мэйваку
迷路 мэйро

162.6

追う оу
追い上げる оиагэру
追い付く оицуку
追い出す оидасу
追い打ち оиути
追い抜く оинуку
追い越す оикосу
追い込み оикоми
追い込む оикому
追い風 оикадзэ
追っ掛ける оккакэру

追伸 цуйсин
追加 цуйка
追及 цуйкю:
追徴 цуйтё:
追悼 цуйто:
追撃 цуйгэки
追放 цуйхо:
追求 цуйкю:
追究 цуйкю:
追突 цуйтоцу
追跡 цуйсэки
追随 цуйдзуй

162.6

退ける нокэру
退ける докэру
退き時 хикидоки
退任 тайнин
退却 тайкяку
退去 тайкё
退団 тайдан
退場 тайдзё:
退学 тайгаку
退官 тайкан
退屈 тайкуцу
退廃 тайхай
退役 тайэки
退治 тайдзи
退社 тайся
退職 тайсёку
退避 тайхи
退院 тайин
退陣 тайдзин

162.6

送る окуру
送り окури
送り仮名 окуригана
送り先 окурисаки
送り出し окуридаси
送り込む окурикому
送り返す окурикаэсу
送付 со:фу
送信 со:син
送別 со:бэцу
送別会 со:бэцукай
送料 со:рё:
送検 со:кэн
送球 со:кю:
送迎 со:гэй
送還 со:кан
送金 со:кин
送電 со:дэн

162.6

逃がす нигасу
逃す ногасу
逃れる ногарэру
逃げ нигэ
逃げる нигэру
逃げ出す нигэдасу
逃げ切る нигэкиру
逃げ足 нигэаси
逃げ道 нигэмити
逃亡 то:бо:
逃走 то:со:
逃避 то:хи

162.6

逆 гяку
逆さ сакаса
逆らう сакарау
逆上せる нобосэру
逆効果 гякуко:ка
逆境 гяккё:
逆戻り гякумодори
逆手 сакатэ
逆様 сакасама
逆立ち сакадати
逆襲 гякусю:
逆説 гякусэцу
逆転 гякутэн
逆転勝ち гякутэнгати
逆輸入 гякуюню:
逆風 гякуфу:

162.7

透き通る сукито:ру
透明 то:мэй
透析 то:сэки
透視 то:си

162.7

逐一 тикуити
逐次 тикудзи

162.7

逓信 тэйсин

162.7

途 то
途上 тодзё:
途上国 тодзё:коку
途中 тотю:
途切れる тогирэру
途方 тохо:
途端 тотан
途絶える тодаэру

162.7

這う хау

162.7

通 цу:
通す то:су
通い каёй
通う каёу
通し то:си
通じ цу:дзи
通じる цу:дзиру
通り то:ри
通り до:ри
通り掛かる то:рикакару
通り過ぎる то:рисугиру
通る то:ру
通例 цу:рэй
通俗的 цу:дзокутэки
通信 цу:син
通信社 цу:синся
通信網 цу:синмо:
通信衛星 цу:син-эйсэй
通信販売 цу:син-хамбай
通勤 цу:кин
通告 цу:коку
通商 цу:сё:
通報 цу:хо:
通夜 цуя
通学 цу:гаку
通帳 цу:тё:
通常 цу:дзё:
通年 цу:нэн
通念 цу:нэн
通産相 цу:сансё:
通産省 цу:сансё:
通用 цу:ё:
通知 цу:ти
通称 цу:сё:
通算 цу:сан
通行 цу:ко:
通行止め цу:ко:домэ
通訳 цу:яку
通話 цу:ва
通貨 цу:ка
通販 цу:хан
通路 цу:ро
通過 цу:ка
通達 цу:тацу
通関 цу:кан
通院 цу:ин

162.7

逝去 сэйкё

162.7

逞しい такумасий

162.7

速い хаяй
速く хаяку
速さ хаяса
速める хаямэру
速やか сумияка
速力 сокурёку
速報 сокухо:
速度 сокудо
速攻 сокко:
速球 соккю:
速記 сокки
速達 сокутацу
速達便 сокутацубин

162.7

造り цукури
造反 дзо:хан
造幣局 дзо:хэйкёку
造形 дзо:кэй
造成 дзо:сэй
造船 дзо:сэн
造語 дзо:го

162.7

逢う ау

162.7

連 ...рэн
連なる цуранару
連ねる цуранэру
連れ цурэ
連れる цурэру
連れて来る цурэтэкуру
連れて行く цурэтэику
連れ去る цурэсару
連中 рэнтю:
連休 рэнкю:
連作 рэнсаку
連係 рэнкэй
連係プレー рэнкэйпурэ:
連動 рэндо:
連勝 рэнсё:
連合 рэнго:
連合会 рэнго:кай
連名 рэммэй
連峰 рэмпо:
連帯 рэнтай
連座 рэндза
連想 рэнсо:
連戦 рэнсэн
連打 рэнда
連投 рэнто:
連携 рэнкэй
連敗 рэмпай
連日 рэндзицу
連用 рэнъё:
連発 рэмпацу
連盟 рэммэй
連立 рэнрицу
連結 рэнкэцу
連絡 рэнраку
連続 рэндзоку
連行 рэнко:
連覇 рэмпа
連載 рэнсай
連邦 рэмпо:
連鎖 рэнса
連関 рэнкан
連隊 рэнтай

162.8

逮捕 тайхо

162.8

週 сю:
週休 сю:кю:
週内 сю:най
週刊 сю:кан
週刊誌 сю:канси
週明け сю:акэ
週末 сю:мацу
週間 сю:кан

162.8

進み сусуми
進む сусуму
進める сусумэру
進入 синню:
進出 синсюцу
進化 синка
進呈 синтэй

進学 сингаку
進展 синтэн
進撃 сингэки
進攻 синко:
進歩 симпо
進級 синкю:
進行 синко:
進路 синро
進退 синтай
進退伺い синтайукагаи
進駐 синтю:

162.8

逸らす сорасу
逸れる хагурэру
逸れる сорэру
逸品 иппин
逸脱 ицудацу
逸話 ицува

162.9

遂に цуйни
遂げる тогэру
遂行 суйко:

162.9

遅い осой
遅らす окурасу
遅れ окурэ
遅れる окурэру
遅刻 тикоку
遅咲き осодзаки
遅延 тиэн
遅滞 титай
遅々 тити
遅配 тихай

162.9

遊ぶ асобу
遊び асоби
遊び場 асобиба
遊び相手 асобиаитэ
遊休 ю:кю:
遊園地 ю:энти
遊戯 ю:ги
遊撃 ю:гэки
遊撃手 ю:гэкисю
遊歩 ю:хо
遊牧 ю:боку
遊覧 ю:ран
遊説 ю:дзэй

162.9

運 ун
運び хакоби
運ぶ хакобу
運休 ункю:
運動 ундо:
運動会 ундо:кай
運動場 ундо:ба
運動場 ундо:дзё:
運命 уммэй
運営 унъэй
運搬 умпан
運河 унга
運用 унъё:
運航 унко:
運良く унъёку
運行 унко:
運賃 унтин
運転 унтэн
運転士 унтэнси
運転手 унтэнсю
運輸 унъю
運輸省 унъюсё:
運送 унсо:

162.9

遍歴 хэнрэки

162.9

過ぎ ...суги
過ぎる сугиру
過ごす сугосу
過ち аямати
過剰 кадзё:
過労 каро:
過半数 кахансу:
過去 како
過多 ката
過大 кадай
過失 касицу
過失致死 касицутиси
過密 камицу
過度 кадо
過当 като:
過敏 кабин
過渡期 катоки
過渡的 катотэки
過激 кагэки
過熱 канэцу
過疎 касо
過程 катэй
過言 кагон
過酷 какоку

162.9

道 мити
道具 до:гу
道場 до:дзё:
道徳 до:току
道理 до:ри
道程 митинори
道端 митибата
道筋 митисудзи
道義 до:ги
道義的責任 до:гитэки-сэкинин
道草 митикуса
道路 до:ро
道順 митидзюн

162.9

達 тати
達する тассуру
達人 тацудзин
達成 тассэй
達磨 дарума
達筆 таппицу
達者 тасся

162.10

違い тигаи
違う тигау
違反 ихан
違和感 ивакан
違憲 икэн
違法 ихо:

162.10

遠 то:
遠い то:й
遠く то:ку
遠ざかる то:дзакару
遠回し то:маваси
遠山 эндзан
遠征 энсэй
遠心力 энсинрёку
遠慮 энрё
遠方 эмпо:
遠泳 энъэй
遠浅 то:аса
遠足 энсоку
遠距離 энкёри
遠近法 энкинхо:
遠隔 энкаку

162.10

遡る саканобору

162.10

遣唐使 кэнто:си

162.10

遥か харука

162.11

適する тэкисуру
適中 тэкитю:
適切 тэкисэцу
適合 тэкиго:
適宜 тэкиги
適度 тэкидо
適当 тэкито:
適応 тэкио:
適性 тэкисэй
適時 тэкидзи
適格 тэкикаку
適正 тэкисэй
適法 тэкихо:
適用 тэкиё:
適確 тэкикаку
適確 тэккаку
適量 тэкирё:
適齢[期] тэкирэй[ки]

162.11

遭う ау
遭遇 со:гу:
遭難 со:нан

162.11

遮る саэгиру
遮断 сядан
遮断機 сяданки

162.12

遵守 дзюнсю

162.12

遷都 сэнто

162.12

選 сэн
選ぶ эрабу
選る ёру
選り分ける ёривакэру
選任 сэннин
選出 сэнсюцу
選別 сэмбэцу
選奨 сэнсё:
選定 сэнтэй
選手 сэнсю
選手村 сэнсюмура
選手権 сэнсюкэн
選抜 сэмбацу
選択 сэнтаку
選択科目 сэнтаку-камоку
選択肢 сэнтакуси
選挙 сэнкё
選挙人 сэнкёнин
選挙戦 сэнкёсэн
選挙権 сэнкёкэн
選挙運動 сэнкё:-ундо:
選考 сэнко:
選者 сэндзя

162.12

遺伝 идэн
遺伝子 идэнси
遺体 итай
遺作 исаку
遺児 идзи
遺品 ихин
遺失物 исицубуцу
遺影 иэй
遺志 иси
遺恨 икон
遺憾 икан
遺族 идзоку
遺書 исё
遺棄 ики
遺構 ико:
遺物 ибуцу
遺産 исан
遺産相続人 исан-со:дзокунин
遺言 юигон
遺跡 исэки
遺骨 икоцу

162.13

避ける сакэру
避ける ёкэру
避妊 хинин
避暑 хисё
避難 хинан
避難民 хинанмин

162.13

還付 кампу
還元 кангэн
還暦 канрэки

還流 канрю:

163.4

邦人 хо:дзин
邦楽 хо:гаку
邦画 хо:га

163.5

邪 ёкосима
邪道 дзядо:
邪魔 дзяма

163.5

邸内 тэйнай
邸宅 тэйтаку

163.6

郊外 ко:гай

163.7

郡 гун
郡部 гумбу

163.8

部 бу
部下 бука
部会 букай
部位 буи
部内 бунай
部分 бубун
部分的 бубунтэки
部品 бухин
部員 буин
部局 букёку
部屋 хэя
部数 бусу:
部族 будзоку
部署 бусё
部落 бураку
部長 бутё:
部門 бумон
部隊 бутай
部首 бусю

163.8

郵便 ю:бин
郵便局 ю:бинкёку
郵便屋さん ю:бинъя-сан
郵政 ю:сэй
郵政省 ю:сэйсё:
郵貯 ю:тё
郵送 ю:со:

163.8

郷土 кё:до
郷愁 кё:сю:
郷里 кё:ри

163.8

都 мияко
都会 токай
都内 тонай
都合 цуго:
都営 тоэй
都市 тоси
都市ガス тосигасу
都市計画 тоси-кэйкаку
都庁 тотё:
都度 цудо
都心 тосин
都政 тосэй
都民 томин
都立 торицу
都議 тоги
都道府県 тодо:фукэн

164.3

配る кубару
配[り]物 кубаримоно
配信 хайсин
配偶者 хайгу:ся
配備 хайби
配分 хайбун
配列 хайрэцу
配属 хайдзоку
配布 хайфу
配当 хайто:
配役 хайяку
配慮 хайрё
配本 хайхон
配球 хайкю:
配管 хайкан
配給 хайкю:
配線 хайсэн
配置 хайти
配送 хайсо:
配達 хайтацу
配電 хайдэн

164.3

酒 сакэ
酒場 сакаба
酒屋 сакая
酒店 сакадана
酒税 сюдзэй
酒造 сюдзо:
酒類 сюруй

164.4

酔い ёи
酔う ёу
酔っ払い ёппараи
酔っ払う ёппарау

164.5

酢 су
酢の物 суномоно
酢酸 сакусан

164.6

酪農 ракуно:

164.7

酵母 ко:бо
酵素 ко:со

164.7

酷 коку
酷い хидой
酷似 кокудзи
酷使 кокуси
酷暑 кокусё
酷評 кокухё:

164.7

酸 сан
酸っぱい суппай
酸化 санка
酸味 самми
酸性 сансэй
酸素 сансо

164.10

醜い миникуй
醜女 сю:дзё
醜悪 сю:аку
醜態 сю:тай
醜聞 сю:бун

164.11

醤油 сё:ю

164.13

醸成 дзё:сэй
醸造 дзё:дзо:

165.4

釈放 сякухо:
釈明 сякумэй
釈迦 сяка

166.0

里 ри
里子 сатого
里帰り сатогаэри
里親 сатооя

166.2

重い омой
重き омоки
重さ омоса
重し омоси
重たい омотай
重なる касанару
重ねる касанэру
重ね合わせ касанэавасэ
重み омоми
重る омору
重んじる омондзиру
重んずる омондзуру
重体 дзю:тай
重傷 дзю:сё:
重力 дзю:рёку
重加算税 дзю:ка-сандзэй
重厚 дзю:ко:
重圧 дзю:ацу
重大 дзю:дай
重宝 тё:хо:
重層 дзю:со:
重工業 дзю:ко:гё:
重度 дзю:до
重役 дзю:яку
重心 дзю:син
重態 дзю:тай
重油 дзю:ю
重点 дзю:тэн
重病 дзю:бё:
重症 дзю:сё:
重箱 дзю:бако
重苦しい омокурусий
重荷 омони
重複 тё:фуку
重複 дзю:фуку
重要 дзю:ё:
重要文化財 дзю:ё:-бунка-дзай
重視 дзю:си
重責 дзю:сэки
重量 дзю:рё:
重鎮 дзю:тин

166.4

野 но
野中 нонака
野党 ято:
野原 нохара
野合 яго:
野外 ягай
野山 нояма
野心 ясин
野性 ясэй
野手 ясю
野放し нобанаси
野暮 ябо
野望 ябо:
野末 нодзуэ
野犬 якэн
野獣 ядзю:
野球 якю:
野生 ясэй
野菜 ясай
野蛮 ябан
野郎 яро:
野鳥 ятё:

166.5

量る хакару
量刑 рё:кэй
量産 рё:сан
量的 рё:тэки
量販店 рё:хантэн

167.0

金 кин
金 канэ
お金 о-канэ
金儲け канэмо:кэ
金具 канагу
金利 кинри
金品 кимпин
金塊 кинкай
金子 кинсу
金屏風 кимбё:бу
金属 киндзоку
金庫 кинко
金持ち канэмоти
金星 кимбоси
金曜[日] кинъё:[би]
金槌 канадзути
金権 кинкэн
金沢 Канадзава
金石 кинсэки
金網 канаами
金縛り канасибари
金脈 киммяку

金色 кинъиро
金色 кондзики
金融 кинъю:
金融市場 кинъю:-сидзё:
金融機関 кинъю:-кикан
金貨 кинка
金銭 кинсэн
金額 кингаку
金髪 кимпацу
金魚 кингё

167.2

釘 куги

167.2

釜 кама
釜山 Пусан

167.2

針 хари
針金 хариганэ
針鼠 харинэдзуми

167.3

釣り цури
お釣り о-цури
釣り合い цуриаи
釣り合う цуриау
釣り堀 цурибори
釣り針 цурибари
釣[り]銭 цурисэн
釣る цуру

167.4

鈍い норой
鈍い нибуй
鈍る нибуру
鈍化 донка
鈍器 донки
鈍感 донкан
鈍間 норома

167.5

鈴 судзу

167.5

鉄 тэцу
鉄工 тэкко:
鉄板 тэппан
鉄棒 тэцубо:
鉄橋 тэккё:
鉄砲 тэппо:
鉄筋 тэккин
鉄製 тэссэй
鉄道 тэцудо:
鉄鉱 тэкко:
鉄鋼 тэкко:
鉄骨 тэккоцу

167.5

鉛 намари
鉛筆 эмпицу

167.5

鉢 хати
鉢巻[き] хатимаки
鉢植え хатиуэ

167.5

鉱区 ко:ку
鉱山 ко:дзан
鉱業 ко:гё:
鉱物 ко:буцу
鉱石 ко:сэки

167.6

銀 гин
銀座 гиндза
銀杯 гимпай
銀河 гинга
銀紙 гингами
銀色 гинъиро
銀行 гинко:
銀貨 гинка

167.6

銃 цуцу
銃器 дзю:ки
銃声 дзю:сэй
銃弾 дзю:дан
銃撃 дзю:гэки
銃殺 дзю:сацу

167.6

銅 до:
銅像 до:дзо:
銅山 до:дзан
銅版画 до:ханга
銅貨 до:ка

167.6

銑鉄 сэнтэцу

167.6

銘々 мэймэй
銘柄 мэйгара
銘記 мэйки

167.6

銚子 тё:си

167.6

銜える куваэру

167.6

銭 сэн
銭湯 сэнто:

167.7

鋏 хасами

167.7

鋭い сурудой
鋭利 эйри
鋭敏 эйбин
鋭角 эйкаку

167.7

鋳る иру
鋳型 игата
鋳物 имоно
鋳造 тю:дзо:

167.8

鋸 нокогири

167.8

鋼 хаганэ
鋼材 ко:дзай
鋼板 ко:бан
鋼板 ко:хан
鋼鉄 ко:тэцу

167.8

錆 саби
錆びる сабиру

167.8

錠 дзё:
錠剤 дзё:дзай

167.8

錦 нисики

167.8

錨 икари

167.8

錫 судзу

167.8

錬金術 рэнкиндзюцу

167.8

錯乱 сакуран
錯覚 саккаку
錯誤 сакуго

167.8

録画 рокуга
録音 рокуон
録音テープ рокуонтэ:пу

167.9

鍋 набэ

167.9

鍛える китаэру
鍛錬 танрэн

167.9

鍵 каги

167.9

鍾乳洞 сё:ню:до:

167.10

鎌 кама
鎌倉 Камакура

167.10

鎖 кусари
鎖国 сакоку
鎮まる сидзумару
鎮める сидзумэру
鎮圧 тинъацу
鎮守 тиндзю
鎮痛剤 тинцу:дзай
鎮魂 тинкон

167.11

鏡 кагами
鏡台 кё:дай

167.12

鐘 канэ
鐘楼 сё:ро:

167.15

鑑別 камбэцу
鑑定 кантэй
鑑賞 кансё:

168.0

長 оса
長い нагай
長い нагай
長さ нагаса
長さ нагаса
長らく нагараку
長らく нагараку
長久 тё:кю:
長唄 нагаута
長唄 нагаута
長大 тё:дай
長女 тё:дзё
長官 тё:кан
長寿 тё:дзю
長居 нагаи
長居 нагаи
長屋 нагая
長屋 нагая
長崎 Нагасаки
長崎県 Нагасакикэн
長年 наганэн
長年 наганэн
長引く нагабику
長引く нагабику
長所 тё:сё
長打 тё:да
長持ち нагамоти
長持ち нагамоти
長方形 тё:хо:кэй
長時間 тё:дзикан
長期 тё:ки
長生き нагаики
長生き нагаики
長男 тё:нан
長短 тё:тан
長続き нагацудзуки
長編 тё:хэн
長老 тё:ро:
長者 тё:дзя
長蛇の列 тё:данорэцу
長袖 нагасодэ
長袖 нагасодэ
長話 нагабанаси
長話 нагабанаси
長調 тё:тё:
長距離 тё:кёри
長身 тё:син
長野 Нагано
長野県 Наганокэн
長閑 нодока
長雨 нагаамэ
長雨 нагаамэ

169.0

門 кадо
門 мон
門下[生] монкасэй
門前 мондзэн
門前払い мондзэнбараи
門外漢 монгайкан

門戸 монко
門扉 момпи
門松 кадомацу

169.2

閃く хирамэку

169.3

閉ざす тодзасу
閉じこもる тодзикомору
閉じる тодзиру
閉まる симару
閉める симэру
閉会 хэйкай
閉口 хэйко:
閉幕 хэймаку
閉店 хэйтэн
閉鎖 хэйса

169.4

開き хираки
開き直る хиракинаору
開く хираку
開く аку
開ける хиракэру
開ける акэру
開会 кайкай
開催 кайсай
開口 кайко:
開国 кайкоку
開城 кайдзё:
開場 кайдзё:
開墾 кайкон
開始 кайси
開封 кайфу:
開局 кайкёку
開幕 каймаку
開店 кайтэн
開廷 кайтэй
開戦 кайсэн
開拓 кайтаку
開拓者 кайтакуся
開放 кайхо:
開校 кайко:
開業 кайгё:
開業医 кайгё:и
開港 кайко:
開演 кайэн
開発 кайхацу
開発部 кайхацубу
開示 кайдзи
開票 кайхё:
開花 кайка
開設 кайсэцу
開通 кайцу:
開閉 кайхэй
開館 кайкан

169.4

閏年 уру:доси

169.4

閑散 кансан
閑静 кансэй

169.4

間 ма
間 айда
間に合[わ]せ маниавасэ
間に合う маниау
間に合わせる маниавасэру
間もなく мамонаку
間一髪 канъиппацу
間中 айдадзю:
間伐 камбацу
間借り магари
間取り мадори
間口 магути
間宮海峡 Мамия-кайкё:
間抜け манукэ
間接 кансэцу
間接税 кансэцудзэй
間柄 айдагара
間近 мадзика
間違い матигаи
間違いない матигаинай
間違う матигау
間違える матигаэру
間隔 канкаку
間際 магива
間食 кансёку

169.6

関 сэки
関する кансуру
関わる какавару
関与 канъё
関係 канкэй
関係者 канкэйся
関取 сэкитори
関心 кансин
関心事 кансиндзи
関東 Канто:
関知 канти
関税 кандзэй
関節 кансэцу
関脇 сэкивакэ
関西 Кансай
関連 канрэн
関門 каммон

169.6

閣下 какка
閣僚 какурё:
閣内 какунай
閣議 какуги

169.6

閥 бацу

169.7

閲覧 эцуран

169.9

闇 ями

169.10

闘争 то:со:
闘士 то:си
闘志 то:си
闘病 то:бё:

170.4

阪神 Хансин

170.4

防ぐ фусэгу
防弾 бо:дан
防御 бо:гё
防戦 бо:сэн
防止 бо:си
防水 бо:суй
防波堤 бо:хатэй
防火 бо:ка
防災 бо:сай
防犯 бо:хан
防疫 бо:эки
防空 бо:ку:
防衛 бо:эй
防衛庁 бо:эйтё:
防衛施設庁 бо:эй-сисэ-цутё:
防護 бо:го
防音 бо:он

170.5

阻む хабаму
阻害 согай
阻止 соси

170.5

阿呆 ахо:

170.5

附属 фудзоку
附録 фуроку

170.6

限る кагиру
限り кагири
限りない кагиринай
限定 гэнтэй
限度 гэндо
限度額 гэндогаку
限界 гэнкай

170.7

降る фуру
降りる орину
降ろす оросу
降下 ко:ка
降伏 ко:фуку
降参 ко:сан
降板 ко:бан
降格 ко:каку
降水 ко:суй
降水量 ко:суйрё:
降雨 ко:у
降雪 ко:сэцу

170.7

陛下 хэйка

170.7

院内 иннай
院長 интё:

170.7

陣中 дзинтю:
陣営 дзинъэй
陣地 дзинти
陣容 дзинъё:
陣痛 дзинцу:
陣頭 дзинто:

170.7

除く нодзоку
除いて нодзоитэ
除去 дзёкё
除名 дзёмэй
除外 дзёгай
除籍 дзёсэки
除草 дзёсо:

170.7

陥る отииру
陥没 камбоцу
陥落 канраку

170.8

陪審 байсин

170.8

陰 кагэ
陰り кагэри
陰口 кагэгути
陰性 инсэй
陰気 инки
陰謀 имбо:
陰陽 инъё:

170.8

陳列 тинрэцу
陳情 тиндзё:
陳腐 тимпу
陳謝 тинся
陳述 тиндзюцу

170.8

陵 мисасаги

170.8

陶器 то:ки
陶工 то:ко:
陶磁器 то:дзики
陶芸 то:гэй
陶酔 то:суй

170.8

陸 рику
陸上 рикудзё:
陸上競技 рикудзё:кё:ги
陸上自衛隊 рикудзё:-дзиэйтай
陸橋 риккё:
陸海 рикукай
陸路 рикуро
陸軍 рикугун

170.8

険しい кэвасий
険悪 кэнъаку

170.8

隆盛 рю:сэй
隆起 рю:ки

170.9

陽 ё:
陽光 ё:ко:

陽子 ё:си
陽性 ё:сэй
陽気 ё:ки
170.9
隅 суми
隅田 Сумида
隅々 сумидзуми
170.9
隈なく куманаку
170.9
隊員 тайин
隊長 тайтё:
170.9
階 ...кай
階層 кайсо:
階段 кайдан
階級 кайкю:
170.9
随一 дзуйити
随分 дзуйбун
随員 дзуйин
随意 дзуйи
随所 дзуйсё
随時 дзуйдзи
随筆 дзуйхицу
170.10
隔たり хэдатари
隔たる хэдатару
隔て хэдатэ
隔てる хэдатэру
隔月 какугэцу
隔週 какусю:
隔離 какури
170.10
隙 суки
隙間 сукима
170.11
際 сай
際会 сайкай
際立つ кивадацу
際限 сайгэн
170.11
障る савару
障壁 сё:хэки
障子 сё:дзи
障害 сё:гай
障害者 сё:гайся
170.11
隠す какусу
隠れる какурэру
隠し引き出し какуси-хикидаси
隠匿 интоку
隠居 инкё
隠滅 иммэцу
隠語 инго
170.13
隣 тонари
隣[り]合う тонариау
隣り合[わ]せ тонариавасэ
隣人 риндзин
隣国 ринкоку
隣室 ринсицу
隣家 ринка
隣接 ринсэцу
172.2
隼 хаябуса
172.3
雀 судзумэ
172.4
雄 осу
雄大 ю:дай
雄弁 ю:бэн
172.4
集 сю:
集い цудои
集う цудоу
集まり ацумари
集まる ацумару
集める ацумэру
集る такару
集中 сю:тю:
集中豪雨 сю:тю:-го:у
集会 сю:кай
集合 сю:го:
集団 сю:дан
集大成 сю:тайсэй
集散 сю:сан
集票 сю:хё:
集積 сю:сэки
集約 сю:яку
集荷 сю:ка
集落 сю:раку
集計 сю:кэй
集金 сю:кин
172.4
雇う ятоу
雇主 ятоинуси
雇用 коё:
172.5
雅楽 гагаку
雅致 гати
172.5
雌 мэсу
雌花 мэбана
雌雄 сию:
172.6
雑 дзацу
雑居 дзаккё
雑巾 дзо:кин
雑木林 дзо:кибаяси
雑炊 дзо:суй
雑煮 дзо:ни
雑草 дзассо:
雑誌 дзасси
雑談 дзацудан
雑貨 дзакка
雑踏 дзатто:
雑音 дзацуон
172.10
雛 хиёко
雛 хина
雛祭 хинамацури
172.10
難 нан
難い никуй
難しい мудзукасий
難なく наннаку
難問 наммон
難局 нанкёку
難易 нанъи
難民 наммин
難点 нантэн
難病 намбё:
難聴 нантё:
難航 нанко:
難色 нансёку
難解 нанкай
難関 нанкан
難題 нандай
172.11
離す ханасу
離れる ханарэру
離党 рито:
離反 рихан
離婚 рикон
離宮 рикю:
離島 рито:
離散 рисан
離着陸 ритякурику
離職 рисёку
離脱 ридацу
離陸 ририку
173.0
雨 амэ
雨具 амагу
雨垂れ амадарэ
雨天 утэн
雨季 уки
雨宿り амаядори
雨戸 амадо
雨水 амамидзу
雨漏り амамори
雨量 урё:
雨降り амэфури
雨雲 амагумо
173.3
雪 юки
雪国 юкигуни
雪崩 надарэ
雪渓 сэккэй
雪解け юкидокэ
雪辱 сэцудзёку
173.4
雰囲気 фунъики
173.4
雲 кумо
雲泥の差 ундэйноса
雲行き кумоюки
雲雀 хибари
173.5
零 рэй
零す кобосу
零れる коборэру
零下 рэйка
零時 рэйдзи
零点 рэйтэн
零細 рэйсай
173.5
雷 каминари
雷雨 райу
雷鳴 раймэй
173.5
電信 дэнсин
電光 дэнко:
電力 дэнрёку
電動 дэндо:
電化 дэнка
電卓 дэнтаку
電器 дэнки
電圧 дэнъацу
電報 дэмпо:
電子 дэнси
電撃 дэнгэки
電柱 дэнтю:
電極 дэнкёку
電機 дэнки
電気 дэнки
電気製品 дэнки-сэйхин
電池 дэнти
電波 дэмпа
電流 дэнрю:
電源 дэнгэн
電源開発 дэнгэн-кайхацу
電灯 дэнто:
電球 дэнкю:
電磁石 дэндзисяку
電線 дэнсэн
電話 дэнва
電話帳 дэнватё:
電話機 дэнваки
電車 дэнся
電通大 дэнцу:дай
電鉄 дэнтэцу
173.6
需給 дзюкю:
需要 дзюё:
173.7
震える фуруэру
震動 синдо:
震度 синдо
震源 сингэн
震災 синсай
173.7
霊 рэй
霊園 рэйэн

173.8
霜 симо
霜降り симофури
173.9
霞 касуми
霞む касуму
173.11
霧 кири
霧雨 кирисамэ
173.12
露 цую
露出 росюцу
露呈 ротэй
露店 ротэн
露頭 рокэн
露骨 рокоцу
174.0
青 ао
青い аой
青ざめる аодзамэру
青写真 аодзясин
青少年 сэйсё:нэн
青山 сэйдзан
青年 сэйнэн
青年団 сэйнэндан
青春 сэйсюн
青木 аоки
青果 сэйка
青柳 аояги
青梅 аоумэ
青森 Аомори
青森県 Аоморикэн
青田買い аотагаи
青白い аодзирои
青空 аодзора
青葉 аоба
青酸 сэйсан
青銅 сэйдо:
青雲 сэйун
174.6
静か сидзука
静けさ сидзукэса
静まる сидзумару
静める сидзумэру
静寂 сэйдзяку
静岡 Сидзуока
静岡県 Сидзуокакэн
静止 сэйси
静物 сэйбуцу
静粛 сэйсюку
静脈 дзё:мяку
静観 сэйкан
静養 сэйё:
175.0
非 хи
非公式 хико:сики
非公開 хико:кай
非合法 хиго:хо:
非常 хидзё:
非常勤 хидзё:кин
非常口 хидзё:гути
非常識 хидзё:сики
非礼 хирэй
非行 хико:
非鉄金属 хитэцу-киндзоку
非難 хинан
175.11
靡く набику
176.0
面 мэн
面 омотэ
面 цура
面する мэнсуру
面々 мэммэн
面会 мэнкай
面倒 мэндо:
面倒臭い мэндо:кусай
面子 мэнцу
面影 омокагэ
面持ち омомоти
面接 мэнсэцу
面白 омосиро
面白い омосирой
面皰 никиби
面目 мэмбоку
面目 мэммоку
面積 мэнсэки
面談 мэндан
面識 мэнсики
176.14
靨 экубо
177.0
革 кава
革命 какумэй
革新 какусин
革靴 кавагуцу
177.4
靴 куцу
靴下 куцусита
靴屋 куцуя
177.5
鞄 кабан
177.9
鞦韆 сю:сэн
177.13
韃靼海峡 Даттан-кайкё:
178.8
韓国 Канкоку
180.0
音 нэ
音 он
音 ото
音声 онсэй
音楽 онгаку
音痴 онти
音程 онтэй
音符 омпу
音色 нэиро
音訓 онкун
音読 ондоку
音読み онъёми
音質 онсицу
音階 онкай
音響 онкё:
音頭 ондо
180.10
韻 ин
韻律 инрицу
180.11
響[き] хибики
響く хибику
響めく доёмэку
181.2
頂 итадаки
頂く итадаку
頂上 тё:дзё:
頂戴 тё:дай
頂点 тё:тэн
181.2
頃 коро
181.3
項目 ко:моку
181.3
順 дзюн
順位 дзюнъи
順守 дзюнсю
順序 дзюндзё
順当 дзюнто:
順応 дзюнно:
順次 дзюндзи
順番 дзюмбан
順調 дзюнтё:
順路 дзюнро
順々に дзюндзюнни
181.4
預かり адзукари
預かり所 адзукарисё
預かり証 адзукарисё:
預かる адзукару
預ける адзукэру
預け入れる адзукэирэру
預託 ётаку
預貯金 ётёкин
預金 ёкин
181.4
頑な катакуна
頑丈 гандзё:
頑固 ганко
頑張って гамбаттэ
頑張り гамбари
頑張る гамбару
頑強 ганкё:
181.4
頒布 хампу
181.5
領事 рё:дзи
領事館 рё:дзикан
領内で рё:най-дэ
領収 рё:сю:
領収書 рё:сю:сё
領土 рё:до
領地 рё:ти
領域 рё:ики
領有 рё:ю:
領海 рё:кай
領空 рё:ку:
領袖 рё:сю:
181.6
頬 хо:
頬 хохо
頬っぺた хоппэта
181.7
頭 то:
頭 атама
頭 касира
頭上 дзудзё:
頭取 то:дори
頭打ち атамаути
頭文字 касирамодзи
頭痛 дзуцу:
頭脳 дзуно:
頭角 то:каку
頭部 то:бу
頭骨 то:коцу
頭髪 то:хацу
181.7
頷く унадзуку
181.7
頻りに сикирини
頻度 хиндо
頻発 химпацу
頻繁 химпан
181.7
頼み таноми
頼む таному
頼もしい таномосий
頼る таёру
頼り таёри
頼りない таёринай
181.9
題 дай
題する дайсуру
題名 даймэй
題字 дайдзи
題材 дайдзай
181.9
額 хитаи
額 гаку
額縁 гакубути
額面 гакумэн
181.9
顎 аго
181.9
顔 као
顔なじみ каонадзими
顔付[き] каоцуки
顔合わせ каоавасэ

顔立ち каодати
顔色 каоиро
顔見知り каомисири
顔触れ каобурэ
顔負け каомакэ
顔面 гаммэн

181.9

顕在 кэндзай
顕彰 кэнсё:
顕微鏡 кэмбикё:
顕著 кэнтё

181.9

類 руй
類人猿 руйдзинъэн
類似 руйдзи
類型 руйкэй
類推 руйсуй

181.10

願 ган
願い нэгаи
お願いします онэгаисимас
願う нэгау
願わくは нэгавакува
願書 гансё
願望 гамбо:

181.12

顧みる каэримиру
顧問 комон
顧客 кокяку

182.0

風 фу:
風 кадзэ
風上 кадзаками
風下 кадзасимо
風俗 фу:дзоку
風刺 фу:си
風力 фу:рёку
風向き кадзамуки
風呂 фуро
風呂場 фуроба
風呂屋 фуроя
風呂敷 фуросики
風味 фу:ми
風土 фу:до
風当たり кадзэатари
風情 фудзэй
風景 фу:кэй
風格 фу:каку
風流 фу:рю:
風潮 фу:тё:
風物詩 фу:буцуси
風穴 кадзаана
風紀 фу:ки
風習 фу:сю:
風船 фу:сэн
風通し кадзатооси
風速 фу:соку
風邪 кадзэ
風邪薬кадзэгусури
風鈴 фу:рин
風雨 фу:у
風雲 фу:ун

183.0

飛ぶ тобу
飛ばし тобаси
飛ばす тобасу
飛び上がる тобиагару
飛び下りる тобиориру
飛び交う тобикау
飛び出しтобидаси
飛び出すтобидасу
飛び切り тобикири
飛び地 тобити
飛び火 тобихи
飛び込みтобикоми
飛び込むтобикому
飛び降りる тобиориру
飛球 хикю:
飛行 хико:
飛行場 хико:дзё:
飛行士 хико:си
飛行機 хико:ки
飛行船 хико:сэн
飛躍 хияку
飛車 хися
飛鳥 асука

184.0

食 сёку
食う куу
食べる табэру
食[い]違い кутигай
食い下がる куисагару
食い止める куитомэру
食い込む куикому
食い違う кутигау
食パン сёкупан
食べ物 табэмоно
食べ過ぎる табэсугиру
食み出す хамидасу
食み出る хамидэру
食らう курау
食中毒 сёкутю:доку
食事 сёкудзи
食卓 сёкутаку
食品 сёкухин
食品添加物 сёкухин-тэнкабуцу
食器 сёкки
食堂 сёкудо:
食塩 сёкуэн
食後 сёкуго
食料 сёкурё:
食料品 сёкурё:хин
食欲 сёкуёку
食物 сёкумоцу
食生活 сёкусэйкацу
食用 сёкуё:
食管法 сёкканхо:
食糧 сёкурё:
食糧庁 сёкурё:тё:
食肉 сёкунику
食費 сёкухи
食道 сёкудо:

184.2

飢え уэ
飢える уэру
飢死[に] уэдзини
飢餓 кига
飢饉 кикин

184.4

飯 мэси

184.4

飲[み]物 номимоно
飲み水 номимидзу
飲み込む номикому
飲む ному
飲料 инрё:
飲料水 инрё:суй
飲酒 инсю
飲食 инсёку
飲食店 инсёкутэн

184.5

飴 амэ

184.5

飼う кау
飼い主 каинуси
飼い犬 каиину
飼料 сирё:
飼育 сиику

184.5

飽き аки
飽きる акиру
飽く迄 акумадэ
飽和 хо:ва
飽食 хо:сёку

184.5

飾る кадзару
飾り кадзари
飾り付け кадзарицукэ
飾り気 кадзарикэ

184.6

餃子 гё:дза

184.6

餅 моти

184.6

養う ясинау
養子 ё:си
養成 ё:сэи
養殖 ё:сёку
養父 ё:фу
養父母 ё:фубо
養老 ё:ро:
養老院 ё:ро:ин
養育 ё:ику
養蚕 ё:сан
養護 ё:го
養豚 ё:тон
養鶏 ё:кэй

184.6

餌 эса

184.7

餓死 гаси

184.8

餡 ан
餡こ анко

184.8

館内 каннай
館長 кантё:

184.10

饂飩 удон

184.13

饗宴 кё:эн

185.0

首 куби
首位 сюи
首唱 сюсё:
首尾 сюби
首班 сюхан
首相 сюсё:
首脳 сюно:
首脳部 сюно:бу
首謀 сюбо:
首都 сюто
首都圏 сютокэн
首長 сютё:
首領 сюрё:
首飾[り] кубикадзари

186.0

香 кё:
香ばしい ко:басий
香り каори
香る каору
香川県 Кагавакэн
香料 ко:рё:
香気 ко:ки
香水 ко:суй
香港 Хонкон

187.0

馬 ума
馬主 умануси
馬券 бакэн
馬力 барики
馬場 баба
馬術 бадзюцу
馬車 бася
馬鹿 бака
馬鹿らしい бакарасий

187.3

馴れ馴れしい на-рэнарэсий

187.3

ご馳走 готисо:
ご馳走さま готисо:сама

187.4

駄目 дамэ
駄菓子 дагаси

187.4

駆[け]込み какэкоми

駆けつける какэцукэру
駆ける какэру
駆け回る какэмавару
駆け引き какэхики
駆け足 какэаси
駆る кару
駆使 куси
駆動 кудо:
駆逐 кутику
駆逐艦 кутикукан
駆除 кудзё

187.4

駅 эки
駅伝 экидэн
駅前 экимаэ
駅員 экиин
駅弁 экибэн
駅長 экитё:

187.5

駐在 тю:дзай
駐屯 тю:тон
駐日 тю:нити
駐留 тю:рю:
駐車 тю:ся
駐車場 тю:сядзё:

187.5

駒 кома
騎兵 кихэй
騎士 киси
騎手 кисю
騎馬 киба

187.8

騒がしい савагасий
騒ぎ саваги
騒ぐ савагу
騒めく дзавамэку
騒乱 со:ран
騒動 со:до:
騒然 со:дзэн
騒音 со:он
騒々しい со:дзо:сий

187.9

騙す дамасу

187.10

騰貴 то:ки

187.12

驚かされる одорокасарэру
驚かす одорокасу
驚き одороки
驚く одороку
驚嘆 кё:тан
驚異 кё:и

188.0

骨 хонэ
骨子 косси
骨折 коссэцу
骨抜き хонэнуки
骨格 коккаку
骨髄 коцудзуй

188.6

骸骨 гайкоцу

189.0

高 така
高い такай
高さ такаса
高まり такамари
高まる такамару
高める такамэру
高らか такарака
高位 ко:и
高低 ко:тэй
高価 ко:ка
高値 таканэ
高僧 ко:со:
高卒 ко:соцу
高原 ко:гэн
高台 такадай
高名 ко:мэй
高品質 ко:хинсицу
高圧 ко:ацу
高地 ко:ти
高学年 ко:гакунэн
高官 ко:кан
高尚 ко:сё:
高層 ко:со:
高山 ко:дзан
高峰 ко:хо:
高度 ко:до
高性能 ко:сэйно:
高所 ко:сё
高揚 ко:ё:
高木 ко:боку
高松 Такамацу
高架 ко:ка
高校 ко:ко:
高校生 ко:ко:сэй
高気圧 ко:киацу
高水準 ко:суйдзюн
高波 таканами
高温 ко:он
高潔 ко:кэцу
高瀬 такасэ
高炉 ко:ро
高熱 ко:нэцу
高率 ко:рицу
高知 Ко:ти
高知県 Ко:тикэн
高等 ко:то:
高等学校 ко:то:-гакко:
高級 ко:кю:
高給 ко:кю:
高血圧 ко:кэцуацу
高裁 ко:сай
高見 ко:кэн
高速[度] ко:соку[до]
高速道路 ко:соку-до:ро
高音 ко:он
高額 ко:гаку
高騰 ко:то:
高麗 ко:рай
高齢 ко:рэй
高齢者 ко:рэйся

190.4

髪 ками
髪の毛 каминокэ
髪形 камигата

190.5

髭 хигэ

190.11

鬘 кацура

194.0

鬼 они
鬼才 кисай
鬼神 кидзин
鬼神 кисин

194.4

魂 тамасий
魂胆 контан

194.5

魅了 мирё:
魅力 мирёку
魅惑 миваку

194.11

魔 ма
魔女 мадзё
魔法 махо:
魔法瓶 махо:бин
魔術 мадзюцу

195.0

魚 уо
魚 сакана
魚介[類] гёкай[руй]
魚屋 саканая
魚市場 уоитиба
魚群 гёгун
魚肉 гёнику
魚雷 гёрай
魚類 гёруй

195.6

鮪 магуро

195.6

鮮やか адзаяка
鮮度 сэндо
鮮明 сэммэй
鮮烈 сэнрэцу
鮮魚 сэнгё

195.6

鮫 самэ

195.7

鯉 кои

195.8

鯛 тай

195.8

鯨 кудзира
鯨肉 гэйнику

195.8

鯵 адзи

195.9

鰐 вани

195.10

鰯 иваси

195.11

鰻 унаги

195.11

鱈 тара

196.0

鳥 тори
鳥取 Тоттори
鳥取県 Тотторикэн
鳥居 тории
鳥渡 тётто
鳥獣 тё:дзю:
鳥類 тё:руй

196.2

鳩 хато

196.3

鳴く наку
鳴らす нарасу
鳴る нару
鳴り нари
鳴き声 накигоэ
鳴門 наруто

196.5

鴨 камо

196.8

鶏 ниватори
鶏卵 кэйран
鶏肉 кэйнику

196.10

鶴 цуру

196.12

鷲 васи

196.13

鷹 така

198.0

鹿 сика
鹿児島 Кагосима
鹿児島県Кагосимакэн

198.8

麒麟 кирин

198.8

麓 фумото

199.0

麦 муги
麦畑 мугибатакэ
麦芽 бакуга
麦茶 мугитя

199.8

麹 ко:дзи

200.0

麻 аса
麻布 асануно
麻痺 махи
麻薬 маяку

麻酔 масуй
麻雀 ма:дзян
201.0
黄 ки
黄昏 тасогарэ
黄河 Хованхо:
黄海 Ко:кай
黄海 Хованхай
黄色 кииро
黄色い киирой
黄身 кими
黄金 коганэ
黄金 о:гон
黄金時代 о:гондзидай
203.0
黒 куро
黒い курой
黒い霧 куроикири
黒っぽい куроппой
黒人 кокудзин
黒子 куроко
黒子 хокуро
黒字 куродзи
黒幕 куромаку
黒星 куробоси
黒木 куроки
黒板 кокубан
黒海 Коккай
黒潮 Куросио
黒煙 курокэмури
黒白 куросиро
黒色 кокусёку
黒衣 кокуи
黒鉛 кокуэн
203.11
黴 каби
207.0
鼓 цудзуми
鼓動 кодо:
鼓膜 комаку
鼓舞 кобу
208.0
鼠 нэдзуми
209.0
鼻 хана
鼻先 ханасаки
鼻息 ханаики
鼻血 ханадзи
209.3
鼾 ибики
210.0
斉唱 сэйсё:
210.3
斎 токи
斎場 сайдзё:
210.7
齎らす мотарасу
211.0
歯 ха
歯ブラシ хабураси
歯切れ хагирэ
歯医者 хаися
歯向[か]う хамукау
歯止め хадомэ
歯痒い хагаюй
歯磨き хамигаки
歯科 сика
歯科医[師] сикаи[си]
歯舞 Хабомаи
歯車 хагурума
211.5
齢 ёваи
212.0
竜 рю:
竜宮 рю:гу:
竜王 рю:о:

Содержание

О пользовании словарём 7

Список сокращений 8

Лингвистические единицы в японском написании 10

Японско-русский словарь 11

Приложения 373
- Географические названия 375
  - Страны мира, столицы, крупные топонимы 375
  - Наиболее употребительные японские топонимы 379
  - Спорные территории 380
- Японское и европейское летосчисление 381
- Шестидесятилетний цикл 382
- Числительные 383
- Сравнительная таблица мер и весов 385
- Национальные японские праздники 387

Список использованной литературы 388

Иероглифические ключи 389

Справочное издание

Сэйго Хатояма
Ольга Павловна Зотова

НОВЫЙ ЯПОНСКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ
Более 23 000 слов

Корректор *Е. А. Соседова*
Верстка *Г. В. Ревцова*
Обложка *И. В. Мамыкин*

ООО «Восточная книга»
127273, Москва, Олонецкая ул., д.23
Тел./факс: (495) 545-07-69
E-mail: muravei@muravei.ru
Интернет: www.muravei.ru
Для корреспонденции: 127106, Москва, а/я 12

Подписано в печать 21.02.10.
Формат 70×100/16. Усл. печ. л. 29,5.
Тираж 2000 экз. Заказ №2693

Отпечатано в ППП «Типография «Наука»
121099, Москва, Шубинский пер., 6